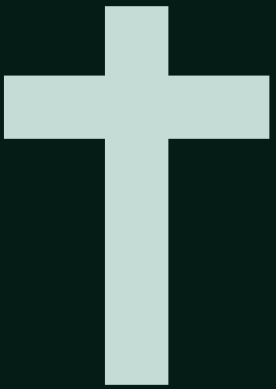
Candoshi-Shapra



New Testament in Candoshi-Shapra (PE:cbu:Candoshi-Shapra)

Candoshi-Shapra
New Testament in Candoshi-Shapra (PE:cbu:Candoshi-Shapra)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Candoshi-Shapra

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Candoshi-Shapra

cbu

Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Candoshi-Shapra

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jun 2025 from source files dated 30 Apr 2025
855c1646-aaa4-5dab-a701-8197de4af05f

Contents

Matiwarini 1
Márkosarini 118
Lukasarini 178
Wangarini 287
Tayaspatampanirini 369
Romshucheema 471
1 Koríndshucheema 523
2 Koríndshucheema 573
Gálatasshcheema 603
Ipísshucheema 621
Felipshucheema 637
Kólosénshucheema 649
1 Tesalónshucheema 662
2 Tesalónshucheema 673
1 Tímoteyurineema 681
2 Tímoteyurineema 695
Titorineema 706
Filemónurineema 713
Utaáshucheema 717
Sandeekurini 757
1 Pitorurini 770
2 Pitorurini 785
1 Wangarini 793
2 Wangarini 805
3 Wangarini 807
Utaásarini 810
Apanll Ashtachu Anu 815

Matiwarini kuku Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Matiwarini yandarangu anootsi

Sirútamasa Matiwarini Isusoo wamachtashimuna. Leviyaa tsurtarangitamta. Ndatuma Isusush tachitarangu, uw Romshucheem urkiree yarangiya (9.9-15). Itaru, Isussha: Nuwash izuuru tchitangandama, tárangu, Matiwarinsha zapan tachitarangiya. Ashirucha, Isusoo kapung yasarangiya; waana wach parangiya Isusootsi. Isus Waparip kárirangu anumun 20 masach tushiyaru, Matiwarinsha kirakaa yandarangiya. Isusoo izuuru kamanpi átu yandarangiya.

Utaáshusheem yandarangiya, watam uwshtisin: Nitaati Isusooja Apanll wip táranganawa. Itaru, izuuru Isusoo mangoonpana átu, yuwaa sirútamasa Apanll tuyandarangu anoo kamanirangiya. Zurakcha, Isus Apanllcha wipa. Waana Apanll Ipareetsi zanganchima tapachindamaama átu, watatamcha Isusu, tárangiya Matiwarini; anoom yandarangiya wirkarimuna. Apanll wip Utaáshucheem tapachindapi átu tsiparangiya. Itaru, nda Utaáshucheemmari tsiparangiya; tsapurunasshucheem tputsi ichinguroo istapi átu tsiparangiya. Ashirucha, Matiwarini anoo kapung kamanimaam zandarangu wirkareem yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo pakich kamanchinllpa:

A. 1.1—2.23 Yuwaa Apanll wasina kamanirangu anootstam Isusush tuminarangiya. Isus Dapiyarinshini nlluranur nllurtarangiya. Yutarit tputs Isusoo kanxuritaatstaa pachamaam zandarangusin, ashiritaa Apanll istarangiya.
B. 3.1—11.30 Isus wachinayaru, tputsee tayaspatarangiya. Yutaritshishireetsis ksangtsa, tárangiya. Apanll siyaa izuuru kasimaam zandkiya. Nuwaa kuki payungtsa; ksarintspa. Ndunnaa mangoonkus, Apanllsha siyaa wanichapantsa, tárangiya Isusu.
C. 12.1—28.20 Isus tputsee istapi átu nish tsapush kusarangiya. Tputsimand yutaritshishirini tsiparangiya.

Tárangiya Matiwarini.

Nuw Matiwi Isusoo kamankina

Yuwaa Isus nllurtarangu anoo kamanchintspa
(Lukasa 3.23-38)

1 Isus ndatuma nllurtachu, zitamin anchichinand ki-
natarana anoo kamanchintspa.

Ísúkirísut Apanllcha Wipa. Tputseem kinarangu, Dapi-
yarinchichush nllurtarangiya. Apramarinchichitamcha.
2 Mazinangtsa; sirútamasa Apramarin wipaa Isaakarinee
iparinarangiya.
Isaakarinsha Akoparinee iparinarangiya.
Akoparinsha Utaásarinee iparinarangiya; zoonllinandari
k'tsas tsimbun matayaru taarangiya.
3 Utaásarinsha wip tsimbun wanindarangiya, iwiparangiya.
Wip sura Faresa misha Serah. Nllur waanari Támara
sura.
Faresarinsha Hesronarini iparinarangiya.
Hesronarinsha Aramarinee iparinarangiya.
4 Aramarinsha Aminadaparinee iparinarangiya.
Aminadaparinsha Nahasonarinee iparinarangiya.
Nahasonarinsha Salmunarinee iparinarangiya.
5 Salmunarinsha Rahabarinee wizanlleem yamarangu,
wip Boosarinee iparinarangiya.
Boosarinsha Rutirinee wizanlleem yamarangu wip Obe-
darinee iparinarangiya.
Obedarinsha wip Jeseyarinee iparinarangiya.
6 Jeseyarinsha Dapiyarineetsi kuraka iparinarangiya.*
Ashiri Apramarinpat Dapiyarinpat washunand 14 tputs itsu-
tarangiya.
Kurak Dapiyarinsha tputsee wizanll yamayaru,
Uriyasarinee wizanll yamayaru, wip Salomonarinee
iparinarangiya.
7 Salomonarinsha Robowamarinee iparinarangiya.
Robowamarinsha Abiyasarinee iparinarangiya.
Abiyasarinsha Asaárinee iparinarangiya.
8 Asaárinsha Josafatarinee iparinarangiya.
Josafatarinsha Joramarinee iparinarangiya.
Joramarinsha Usiyasarinee iparinarangiya.
9 Usiyasarinsha Jotamarinee iparinarangiya.
Jotamarinsha Akásarinee iparinarangiya.
Akásarinsha Esikiyasarinee iparinarangiya.
10 Esikiyasarinsha Manasesarinee iparinarangiya.
Manasesarinsha Amónarinee iparinarangiya.
Amónarinsha Oseyasarinee iparinarangiya.

---

* **1:6** Ruti 4.18-22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

11 Oseyasarinsha Jekoniyasarinee iparinarangiya zoonll-
pata washunanda. Anpur Utaáshucheetsi Babiloniyap
watsapun machtaranganaya.
Ashiriya, Salomonarinpat, Jekoniyasarinpat washunand 14
tputstam itsutarangiya.
12 Jekoniyasarinsha Sálatielarinee iparinarangiya
Babiloniyash tsapu.
Sálatielarinsha Sorobabelarinee iparinarangiya.
13 Sorobabelarinsha Abihudarinee iparinarangiya.
Abihudarinsha Eliyakimarinee iparinarangiya.
Eliyakimarinsha Asórarinee iparinarangiya.
14 Asórarinsha Sadokarinee iparinarangiya.
Sadokarinsha Akímarinee iparinarangiya.
Akímarinsha Eliyudarinee iparinarangiya.
15 Eliyudarinsha Eleasararinee iparinarangiya.
Eleasararinsha Matánarinee iparinarangiya.
Matánarinsha Akoparinee iparinarangiya.
16-17 Akoparinsha Osiyarinee iparinarangiya. Osiyarinsha
Mariyaa yamarangiya Isusu waanari.
Ashiriya, Sálatielarinpat Isuspat 14 tputstam itsutarangiya.
Ashiri Isusoo zitaminarini itsuttaranu anoo kamaneena.
(Lukasa 2.1-7)
18 Ashiri na Isus Apanll Wip nllurtarangu anoo kamanch-
intspa.
Osiyarini Mariyaa wayamandarangiya. Itaru,
pishtarangiya izuuru yamamaama. Yamamaam
waritarangitaa, itaru Osiyarini nduma yamachu, Mariy
Apanllee Ipusamarini wanindarangiya. Apanll wizpur
panarangiya Mariyshu. Anurisha wipaa ipanarangiya.
19 Osiyarinsha ¿Tamayshta ashik? ¿Tamaree mireek? tárangu,
mang' kapung mantsarangiya. Apanllee chinarangu,
ashiriya; Tputsee kamancheezi. Ngutariti kasachima;
mangush chinarangu, tárangiya.
20 Anootsi kapung chinachinaw ashirangu, psaansha
maarangu, Apanll wasundurur yakarangiya Osiyarinshu.
Yakeeru, tsiyatarangiya. Osiyaa, shiy Dapiyarinchichtishcha,
shiy tputsish; ashiriya Mariyaa yamamaam punirinllpa.
Pzirinllpa. Nda tputspat ashirangu, waana Apanll
ashiranguwa. Apanll Wip wanindakiya. Apanll wizpuri
wipaa tinarangu. Ashiriya, shiysha Mariyaa izanlleemish
yamangcha. Tsiyantarinllpa.
21 Wipaa tatsipkachu, nlluraa Isusu sur ísamangcha; an
watatanda tapachindampani. Tputs Isusumun mang'
tatkusin, yutaritshishirineetsi izuuru kapeetchiya.*

---

* **1:21** Salmo 130.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ashiriya, shiysha izanlleemish yamangcha. Tatsipkachu, Isusu ísamangcha; Apanll wasundurur tárangiya. Tárangu, tsípata ashirangiya.

22-25 Ashiriya, Osiyarinsha támarangu, Ashiri yamachparina Mariyaatsi, tárangiya. Apanllee wasundurur kuk payurangu, Mariyaa wizanlleem yamarangiya. Itaru, natumasina nda washunand maarangana. Mariysha wipaa tatsipurangu, anacha Osiyarini wizanllpat washunand maarangana Mariypata. Osiysha nlluraa Isus sura ísamarangiya.

Apanll wipaa zanganirangu, ashiriya waanaatsi kuk sirútamasa kamanirangu anoo payurangiya. Apanllee kuk kamanimapani anootsi wasina kamanirangiya. Tárangiya;

> Kiz wazaranll nduntaa, tsasataa, wipaa mireeyaru, kamuz tatsipchiya. Tatsipkachu, Emanowelaa yásamachiya, watam Apanll iyapa taakuwa,*

tárangiya.

2

1 Ashiri Isus Biringash* yakat nllurtarangiya Utaásh tsapu. Kurak Herodesarini Utaáshuchee wamari kasiru taarangu anush Isus nllurtarangu. Isus nllurtarangu, anumunsha yasampan tputs, yap zar yaku ambich tputsi waanpee watsapun káyarandsin, apus zapan tsup maatarandsin, yakat Irusarinash kusarangana. Isusungaz napkattu kusarangana. Irusarinush kuseersin, mang tputsee masharanganaya.

2 ¿Yap nlluraa tatsipeera, yuw Utaáshucheem kurak kinachu anu? tárangana. ¿Yapsha taaka? Yaanpee tsapuni tsangachee kaneeschi paranginiya. Utaáshuch kurak ndusha tatsipeenllparee, táranguni, ashiri pangani atuniya, nllurangaz naattiniya. ¿Ashiri yapi tatsipee; siy yasaktaatis yuw Utaáshuch kurak kinachu anu? tputsee mashku mang tárangana.

3 Irusarinshuchsha anoo mazinayarusin punirustarangana. ¿Nllura chakamasaja wipa? tárangana. Sheersha, waanaatsi urkar Herodesarineetsi kamanirangana. Kurak Herodesarinsha tsiyatssis mazinayaru, punirustarangiya. Kanungachu nuwaa kasichti, tárangparee.

4 Ashiriya, Utaáshuchee tayapstampani, mishat apanllpaneetstam kuruzurangu; Naanints tsiyateeni; áttanda tánllcha, tárangiya. Kuseeramchusin, shaniyeeramchusin, Herodesarinsha masharangiya; ¿Apanllee kuk amkeeja? ¿Yap Apanll Ipusamarini nllurtach? masharangu,

---

* **1:22-25** Yuwaa Isáysa 7.14 tárangu, anoo nish anuritam atiya.

* **2:1** Ruti 1.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

5 tayapstampansha: Iyashpari tsapuni nllurtachiya; yaktash Biringashparee, watam sirútama Apanll kamantaruwa; tárangana. Apanllee kuk yandam ateeja;

6 Yakat Biringa pakichcha.* Tputs kaapa zapaneeja. Itaru, nuw kizpur wanasiri napchima yakat Biringaatsi, watam Ipari anush nllurtachiya. Kizpur kurakaam kinachiya. Nuwaa tputsi Utaáshuchee kizpur wanasiri ksutchiya
átcha Apanlli kuku, Apanll kamanimapani yandarangu anu; tárangana tayaspatampani Herodesarineetsi. Ashiriya, Herodesarinsha Apanllee kuk mazinayaru, Ashiri waritachparee. Wapparee, tárangiya tayapstampaneetsi. Ashiri na wapa; naangsints, tárangiya.

7 Tayapstampan naayaranllusin, kuraksha yasampanee, yuw Isusungaz nachungarangu anoo kuruzurangiya. Naani tsiyateeni, tárangiya. Uwshtisin kusarangsin, kurak waanshuchee tashitungarangu, waanitaritssin yasampanpat tsiyatarangiya. Masharangiya; ¿Ashun tsangachee yakeeru parangsa? tárangiya. Yasampansha kamaniranganaya.

8 Ashiri Herodes yasayaru, yasampanee kamanirangiya; Yaktapparee Biringapparee taariya nllura. Anush nachungashinints, tárangiya. Pakcheesa, nuwaa kamaningandama; nuw pangpi atitamana, tárangiya. [Manguta tamapingaku, tárangiya.] Táyaru, yasampanee Biringap zanganirangiya.

9-10 Yasampansha naatarangana Biringapi. Ngootsip naateersin, watatam tsangachee yusur paranganaya. Tsangachee pakeersin, mang' kis ashirangana. Nap ashkusin, tsangach wasina naarangiya; anshutam tachitaranganaya. Yakat Biringap kuseersin, yuwash Isus taaru anush tsangach zanayarangiya.

11 Yasampansha pangusush pshtuyarusin, napkusin, nlluraa paranganaya Isusootsi, wanirpata Mariypata. Nlluraa pakeersin, tutunlltayarusin, nlluraatssha wanasiri ungirtarangana Apanllee Ipusamarini. Sheersin, kajonarinee tawateersin, nlluraam mangutari panarangana, orootsi, mishat kzammasheetsi, misha kzammasheetstam taparamaam panarangitamta. Ashiri anoo panayarandsin, ungirtayarandsin, kasaranganaya.

12 Itaru, psaansha yasampan maaramchusin, Apanll tsiyatarangiya yasampaneetsi. Kurak Herodesaa kamanintspa, tárangiya. Saanpeetam tsapunis kanapungints; minupsha ngoots naatssa. Irusarinap naarintspa; tárangiya Apanlli. Ashirucha, yasampansha támeersin, nllitaritap ngoots naatarangana. Waanpeet watsapun kanapurangana.

---

* **2:6** Mikiyasa 5.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

13 Yasampan naataramchusin, Osiyarinsha maaramchu
anush Apanllee wasundurur miranish parangiya. Támangi;
chiyzangi. Nlluraa isuwangcha, tárangiya. Herodes nl-
lurangaz nachungakpa pachamaama. Ashiri mikeerus
suwangints. Ijiptap tsap naangints. Shiysha anush taa-
matcha. Kanapumaam waritakchu, nuwsha shiyaa ka-
manchinllpa, tárangiya.
14 Ashirucha, Osiyarinsha támeeru, Mariy nlluraa
pachipeeramchu, psaanaritam suwarangana Ijiptop tsapu.
Kuseeramchusin anush taarangana.
15 Herodesarinsha zapish tsiparamchu, waanpeetam wat-
sapun kanapuranganaya. Apanll tputsee anootstam sirú
kamanirangiya. Tárangiya;

Ipari Ijiptosh tsapu taakchu, yusur waanpeetam watsa-
pun kanapchiya,

tárangiya Apanlli. Apanllee kuk kamanimapani sirútamasa
anoo yandarangu. Ashiri Osiyarini nlluraa yamayaru, Ijiptop
watsapun naatarangu, anush taarangiya.

16 Ashiriya, Isusoo isuwayarandsin, kuzizimunsha
Herodesarinsha nlluraa pacharangana. Herodesarinsha
yasampanee kutarangu, nda kusarangsin, Herodes kizpur
tsiyantarangiya. Pakchuni kamanchinllpa, táranganawa;
ngichirangpasinaya táyaru, kizpur tsiyantarangiya.
Isusoo nda yasakuri, ashiri nllurawaa pachakchuri,
Isuspata mtuchina átu, wasundururee kamachtarangiya.
Wasundururee kuruzeeru, Biringap naangtsa. Nlluraa
pakcheewa pchashintsa, tárangiya. Nayanirintspa.
Ichinguru kamuzaa pakcheewa pchangtsa. Mishat,
arangeem taaru anush pchangtsa. Nayanirintspa. Na
napashintsa. Pchashintsa nlluraa, táyaru, zanganirangiya.
Yasampan Herodesarini kamaniranguwa, ashin tsangachee
ichtaru yakeeru parangana anootsi. Ashiriya, anoo
yasayaru, masachirineetsi táchirangu, Ashipparee tsimbunu
masachirini nlluraa. Ashiri pchangtsa, tárangiya.

17 Ashiriya, wasundurursha naateersin, Biringush
kuseersin, nlluraatssha itutseersin, pachat pachat
ashirangana.

Apanllee kuk kamanimapani anootstam sirútamasa ka-
manirangiya. Tárangiya;

18 Biringshuch tputs tanukinaari, an Rakeltanda wip
tsipayaru, anungaz mang' mantsaku, tanuku, anoo mazi-
nachis. Wip tsipayaru, nda kis taamaam waritakiya;*

---

* **2:18** Yuwaa Jeremiyasa 31.15 átu, anootstam nish tayusima kamankiya.

tárangiya zitamina Jeremiyasarini suru. Ashiri Herodesarinsha wasundurur nlluraatssha zapani pacharangusin, kasarangana. Itaru, Isusootsimsha kaparangana.

19 Zapishsha Herodesarinsha tsiparangiya. Tsiparamchu, Apanll wasundururs ha yusur yakarangiya Osiyarineetsi Ijiptosh tsapu. Osiyarin maarangu, Apanllee wasundurur miranish parangiya. Tsiyatarangu, Na yuw nlluraa pachamaam zandarangu an tsiparangshita.

20 Ashiri na waritayanlltanda. Támeerush, waptam tsapunpish kanapungcha. Iparpatish, izanllpatamtish waptam Utaáp tsap kanapungsi, tárangiya Apanll wasundururi Osiyarineetsi.

21 Ashiriya, Osiyarinsha támeeru, wipapat, wanirpat waptam kanapurangiya.

22 Itaru, Irusarinap watsirit kusarangsin, itaru ndatuma pshtursin, tsiyatssis mazinarangana. Herodesarinee wip, Arkéra suru, na kurakaama ínarangana, tárangana. Osiyarinsha anoo mazinayaru, punirustarangiya. ¿Tamaycheezini? tárangu. Itaru, psaansha maaramchu anush Apanll wasundurur yusur yakarangiya. Irusarinap naarinllpa, tárangiya. Galileyap tsap naachcha. Anush taangcha, tárangiya.

23 Ashiri Osiyarinsha Galileyap mus arap naatarangu, yaktash Násaretash kuseeru, anush taarangiya. Isus anush kanungarangiya. Anootstam Apanllee kuk kamanimapani, zitamin wasina yandaku, tárangiya;

Ipareetsi: Násaretshuchcha tputsi, táchpasinaya;
tárangiya Apanlli sirútamasa.

Ashiri yuwaa Isus nllurtarangu anoo kamaneena.

3

Mishat, yuwaa Wangarini ichumampani Apanllee kuk kamanirangu, anootsi na kamanchintspa

(Márkosa 1.1-8; Lukasa 3.1-9; Wanga 1.19-28)

1 Masach zapan tushiyrangu, Isus wachinarangu, anpur Wangarini uwmasima wasina tayapstarangiya. Wangarini kung Ortagamun wing' upusap naateeru, anush Apanllee kuk tayapstarangiya Utaásh tsapu.

2 Tayapstarangu, Mangeetsis yarangtsa, tárangu. ¿Mayaamsha nda mangoonaksa? Yutaritshishireetsis ksangtsa. Wanasirsha taangtsa. Apanll naanllpa iyaa mangeetsini kasimaama; tayapstaku, tárangiya.

3 Yuwaritam zitaminarini Isáysarini wasina tárangu, anootstam Wangarini tuminarangiya. Isáysarini, tárangeeja;
Tputs ipusap tayapstaku mazinachinllinaya.

Mazinangtsa. Apanll naanllpa, atiya. Wasina mangeetsis yarangtsa.
Na kurak kizpur naanllpa.
Ngootseem wanasir yarangtsa.
Ngootsee itsinsaru tuwitangtsa.
Apanlleem yarangtsa, watam kuschuwa.*
Ngoots tamapari ashiru yutaritshishireetsis kapeeteerus mangeetsis yaramaam ashikpaz shingtsa, táchiya; tárangiya Isáysarini sirútamasa Wangarineetsi. Ashirucha, Wangarinsha kusarangu, anootsiritam wasina tayapstarangiya.

4 Wangarin wamari kameechpat puru k'tama anpat kamartarangiya. Mishat, wichpooshsha tasi kichpurangiya. Pchichee ashiru anoo katungarangu kindurpata.

5 Tputssha zapani Wangaa kuk mazinapani atusin, Wangarinish kusaranganaya. Tputs zapan kusta kusta ashiranganaya. Utaáshuchinandari tputs kusarangana. Irusarinshuch yaktashchi tputs kusarangtamanaya. Kung Ortagush tputs watsiritam taarangana, antamsin kusarangana.

6 Tputssha Apanllee kuk mazinayarusin, yutaritshishimun mang' kapung mantsarangusin, Ashiriya, yutaritshishirinee izuuru kasachima, tárangana. Táyarusin, Wangarinsha tputsee Ortagush kung ichumarangiya, yuw tputs yutaritshishee kapeetamaam zandarangu anootsi.

7 Tputssha zapan kus kus kus ashirangana. Parísiypanshuch táyapstashi tputs, mishat Satúsiypanshuch táyapstashtam tputs kusarangana Wangarinishu. Kuseersin, Ichumanda, tárangana. Itaru, Wangarinsha Parísiypanshuchee táyapstashi tputs natstarangu, ¿Mayaamsha ichumanda átssa? tárangu. ¿Chak siyaa waneeyaru, Papcha Apanll siyaa musásiri wanichiya kizpuri, táranga? Siy tputsee yutarit tayapstakis yutarittischa. Tputs nuwaa nda natstakparee átus, makpaz ashirus tputsee tamapingaksa. Aparis yutarittam tayapstarangitamta.

8 Kaapa Apanllingaz zandkus, yutaritshishireetsis kasayarus, wanasiri taangtsa. Ashkachinaareesa, ashiri nuwsha: Zurakparee. Apanllee chinakana táchparina siyaatsi.

9 Itaru, siy kaapa mangeetsis yaramaam nda zandaksa. Iy Apramarinchichtanicha, ashiriya Apanll iyaa wanicheeja, ndambaree, átssa. Itaru, anoo chinarintspa. Anush kamungamaam wanindaja. Watam Apanll waana zandku, patumbcheetstaa yáyaru, Apramchicheem tinamaam waritakuwa. Apramarinush kamungumaam wanindaja.

---

* **3:3** Yuwaa Isáysa 40.3 átu, anootstam nish tayurima kamankiya.

10 Ashiri paptsa; waneeshshi. Mazinangantsa; yasin nda
wanasir kxoonku, nda yusiku ashiru tuwamaam sumaseem
waritakcha; sumaseem tazuchchi. Ashiri paptsa, siy nda
wanasiri taakus, Apanll siyaa wanichapantsa sumasshuya.
11 Apanll nuwaa kamachtarangiya. Ashiriya, tputs mang'
yaramaam zandku, nuwsha kungupa ichumakina. Itaru,
nllitaritsha tputs kuzizimun kuschiya. Uwsha aranginasha
tputsee mang' tachingchiya. Apanll Wani tputsush psh-
takchu, Apanlleetsimari minamari mangooz chinachinllinaya. Itaru, ngatkus, sumaspat siyaa wanichiya. Kizpuri
nuwaa kasiriya, watam Apanll Ipusamariniwa. Nuw anpa
waritareezi. Uwsha nuwaa: Sapturee tpurinda *tákchu*,
nuwataa pinasakina, watam kizpur kurakawa. Ashiriya,
Apanll Ipusamarini kuskachu, tputsee ipuschiya.
12 Chiy warusaa tamatarpachi ashiru tpusinakich, ashiritam ipuschiya tputseetsi. Wanasirinand ipuseeru, Waparish
pang' tapshtuchiya. Itaru, yutaritaatssha kapeetchiya. Tputs
nda wanasir taaksin, wayapur ashiritam tpurangayaru,
sumasush pshtachiya. Sumas pastacheeja; urutari sumasi
taaratartachiya.* Ashiri nuwaa kuki mazinayarus, mangeetsis yarangtsa; Wangarini tputsee tayapstaku, *tárangiya*.

(Márkosa 1.9-11; Lukasa 3.21-22)

13 Ashiriya, yuwapur Wangarin tayapstarangu anpurtam
Isussha Galileyush tsap *káyaranllu*, kung Ortagush
kusarangiya yuwash Wangarini tputsee ichumarangu anshu.
14 Anush kuseeru, Isussha Wangarineetsi: Ichumanda,
tárangiya. Itaru, Wangarinsha: Nduni. Shiynaapa nuwaa
ichumachsha. ¿*Ashiri* shiy mayaamsha nuwaa ichumanda
átsha? *tárangiya* Wangarini.
15 Itaru, Isussha: Waritariya. Ashtaa nuwaa ichumanda.
Na ashimaam waritariya; ichinguru sirú Apanll
kamachtarangu anoo tuminumaam waritakcha; *tárangiya*.
Wangarinsha Ayu *táyaru*, Isusoo ichumarangiya.
16 Wangarini ichumayaru, Isussha urupungush *kárkachu*,
anush *musásiritam* kanindsha tawata ashirangiya. Sheeshat, Apanll Wani makookoom tamapari ashiru kinayaru,
karuwataranllu, Isusumun waziyarangiya.
17 Sheeru, kanindapsha *íwarta* k'kuz kizpur kimarangu; In
nuwcha ipari ksumish chinaki anu. Iparimun mangi kischa;*
tárangiya.

Ashiri yuwaa Wangarini ichumampani Isusoo wasina kamanirangu anoo kamaneena.

---

* **3:12** Malakiyasa 3.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

* **3:17** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4

Mishat, yuwaa Yashing' Isusoo tamundarangu anoo kamanchintspa

(Márkosa 1.12-13; Lukasa 4.1-13)

1 Ashiri Wangarini Isusoo ichumarangu, anumunsha Apanllsha Wani Isusoo ipusap machtarangiya. Anush Yashing' Isusoo yachamaam kutarangasha.

2 Anush Isus 40 maats taarangiya. Nda katungku kizpur mariztarangiya. 40 maats tushiyaramchu,

3 anumunsha Yashing' yacharangasha Isusootsi. Tárangasha; Shiy Apanlleesha Wipish, ashiri in patumbich pangaam tinangcha, sheerush ktungangi, tárangasha.

4 Itaru, Isussha yámarangu; Ndambaree, watam Apari kuk yandam atuwa;

¿Antaatiya tputs katungtsimunamari taarashish urutamash taatareeja? ndambari. Itaru, yuwamunari nuw kamachtaki anumunari urutamari taamaam taariya,* Apari tárangiya;

Isus tárangiya.

5 Anumunsha Yashing' Isusoo Irusarinpi machtarangiya. Kuseersin, Apanllimun pang' wazingarimuna káriranganaya íwari.

6 Sheersha káreersin, Yashingsha Isusootsi yachamaam yusur tsiyatarangiya. Shiy Apanlleesha Wipish ashiri tspusangi. Watam Apanll kuk ateeja;

Watam Apanllsha waana wasundururee siyaa ksutamaam zangankuwa.

Yaptaa naakis ambtaa wasundurursha uru siyaa ksutchiya.

Uwpat siyaa pazurangpaz ashtachiya,

nda siy patumbchimun pazis tpuu ashimaama,* Apanll táranguwa;

tárangiya Yashingu.

7 Itaru, Isusshacha yámarangu; Ndambari; Apanll kuk atitamcha;

Mangutis, Apanllee tamasingarus, ¿Tamaree Apanll iyaa istach? tárintspa,* atuwa;

tárangiya Isusu.

8 Táyaru, sheeru Yashingsha Isusoo íwarsha machpi machtarangiya. Machip káreerandsin, Yashingsha ichinguru tsapurunaseetsi yaktarini Isusoo tuyamandarangiya. Maacheetstam wanasirimshi yámandat yámandat ashirangitamta.

---

* **4:4** Yuwaa Tayusima 8.3 átu, anootstam nish tayusima kamankiya. * **4:6** Yuwaa Salmo 91.11-12 átu, anootstam nish tayusima kamankiya. * **4:7** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.16 átu atitamta.

9 Sheeru, ichinguru yámandayaru, Nuwaa kuki payukush,
nuwash tutunlltayarush, yuwaa ichinguru parangish anoo
shiyaam panachinllpa, tárangiya.
10 Itaru, Isussha: Wapa, Yashingoo. Ksanda. Apanll kuk
atuwa;
Apanlleetsimari Taarashipani ungirtangtsa. Anootsi-
mari kuk payukus taangtsa,*
Apari táranguwa. ¿Tamaree Apareetsi kuk kapeetchi? tárangiya
Isusu.
11 Ashiri Isus táyaru, Yashing' Isusoo kasarangasha. Sheesha,
Apanll wasundurur kusatarangana Isusoo istamaama.
Ashiri yuwaa Yashing' Isusoo yacharangu anoo kama-
neena.

Na minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus tayapstamaam chtarangu anootsi

(Márkosa 1.14-15; Lukasa 4.14-15)

12 Tputs Wangarineetsi tumanarangiya. Ashiri Isussha
anoo mazinayaru, Galileyap tsap kanapurangiya yap kanun-
garangu ambtamta.
13 Itaru, yaktash Násaretush taarangeeja. Mus Galileyush
naatarangu, anush yaktash Kapárnáwash taarangu tayas-
patarangiya. Yakta Kapárnáwa Sabulónush tsap taariya; tsap
Neftaliy watsiritam
14 Isus tayaspataku, yuwaa zitamin Isáysarini sirú wasina
kamanirangu anootsiritam Isus tuminarangiya.
15 Tárangiya Isáysarini;
Tputs nduntaa Apanllee kuk mazinarangusin,
ashiritaa mazinachinllinaya. Sabulónshuch tputsi, misha
Neftaliyshuchtam tputsi, misha kung Ortagshuchtam
arachchichi tputsi, Galileyshuchtamsin tputsi, ashpatam
arapchitamsin,
16 tapshutaa taaksin, kiyungtaa kachiyksin, itaru zapshi-
naa 'sinee kizpur pangchinllinaya. 'Sinsha kuskachu, anoo
tputsee tuwasinichiya. Ndusha yutaritshishush tunimush-
paz ashirus taachinllinaya,*
tárangiya Isáysarini. Ashiri Isus anuritam kuk
tatsamoorangiya.
17 Ashiri Isus anpur Apanllee kuk tayaspatamaam
chtarangiya. Yutaritshishireetsis kasayarus, Apanllpat
mangeetsis yarangtsa. Apanll na ichinguru wamari
kasichiya; tayaspataku, tárangiya Isusu.

(Márkosa 1.16-20; Lukasa 5.1-11)

---

* **4:10** Yuwaa Tayusima 6.13 átu, anootstam nish tayusima kamankiya. * **4:16** Yuwaa Isáysa 9.2-3 átu anootstam nish tayusima kamankiya.

18 Ashiri Isus mus sura Galileya anush taarangiya.
Minushsha zari Isussha musamun wingu xiytu, tputsee
parangiya, sura Simo yuw Isus Pitortam ísamarangu anu.
Pitor zoonllpat Ándarispat kawampaniri taaranganaya.
Kayupchipan tputsi.
19 Isussha: Nuwash tchitangandama; kuruzeeru, tárangiya.
Siy natunaa kayupcheem kawampaneem taaksa. Itaru,
nimun nuwashsha tachitkachus, siysa tputsee kawakpazis
ashirus taatssa. Siysa tputsireetsi tayapstatssa Apanllee man-
goonamaama, tárangiya.
20 Táyaru, Pitortam, Ándaristam areetaa kasayarusin, Is-
usshumarisha tachitarangana.
21 Arangeemsha naayarandsin, Isus tputsee tsimbunutam
kayupchipaneetstam parangiya. Min Sandeeku suru zoon-
llpata Wanga, Sípitiyurini wipa. Areetaa yarkusin kanush
kuxinarangana. Ashiriya, Isussha: Pzaya; nuwash tchitanda,
tárangiya.
22 Táyaru, Sandeeksha, Wangtam waparee kanush
kamingeersin, Isussh tachitarangana.
Ashiri yuwaa Isus tayapstamaam chtarangu anoo kama-
neena.

*Mishat, yuwaa Isus waana tayapstarangu anoo kamanch-
intspa*
(Lukasa 6.17-19)
23 Wipunasheem putayaranllu, Galileyush tsap kuseer-
amchu, Apanllee kuk tayapstarangiya. Minush yaktash
kusku, pangusush yuwash Utaáshuch shaneerana anush psh-
tuyaru, tayapstarangiya. Sheeranllu, minupsha yaktash
tayapstat, minupsha yaktash tayapstat ashirangiya. Tayap-
staku, Apanll siyaatsi waana tiptsireem ínamaam zandkiya,
tárangiya. Mishat, tputseetstam kas yutama yararangiya. Nda
minamtiyam tsutashee yaramaam xapoorangiya.
24 Ashiri Síriyash tsap Isusoo kuk pzapaneerangiya. Tputs
mazinayarusin, Kizpurcha yaramapanparee, tárangana.
Ashiri Isussh tputs zapani kusta kusta ashirangana.
Wanguyawa zapan kusarangana. Ichinguroo yararangiya.
Tputseetstam yashing' zutaku anootstam Isus yararangiya;
yashingoo tashitungarangiya. Tputs upaz kayakatku,
naamaam pinasaku anootstam Isus yararangiya. Tputs
itsipta itsipta ashku anootstam yararangiya. Tputsee
ichinguru yararangiya.
25 Ashirucha, tsiyatssis aranginasha pzapaneerangu. Tputs
zapani waanpatatin Isusootsi kamanta kamanta ashkusin,
arapchitaa tputs zapani kusarangana. Galileyshuch tputs za-
pan kusarangana. Mishat, Tikáporosshuchtam tputs, yuwash

yakta zapan taaru anush, anshuchtam zapani Isusungaz kusarangana. Irusarinshuchtam kusarangana. Utaásh tsap anshuchtam, misha kung Ortaga arachich tputs anshuchtam Isusungaz kusarangana. Kuseersin, yuwash Isus naakchu anush tputs zapan tachit tachit ashirangana. Zapan tachitaranganaya.

5

1 Ashiriya, Isussh putam putam tachitchittar ashirangana. Isussha machip kárirangu. Machip káreeru anush kuxinarangiya. Wipunash anshutam káreerteersin, kuxineersin, ashiri Isussha Apanllush tachitamaam waneerangiya wipunasheetsi.

2 Isus tayaspataku, tárangiya.

(Lukasa 6.20-23)

3 Tputs Apanllingaz támaraku, yutaritshishee nda zandku, Apanll anoo kizpur chinakiya. Shiyaa nuwaanacha tputsiri táchiya Apanlli; yuwaa Apanllingaz chinaku anootsi.

4 Tputsich yutaritshishimandich mangich mantsakuch waritakcha,* watam Apanll mangeetsich yarchiya.

5 Tputsich mangich mapiyruch Apanllimun kis taakuch annaashacha wanasiri. Apanll anoo kizpur chinakiya. Tputs ashku anu tsapurunasush nuwaana tamapari ashiru taachiya.*

6 Tputsich Apanllingaz kuk payumaam támarakuch, wanasircha. Apanllingaz mangoonamaam kizpur zandku, wanasircha. Apanll anoo kizpur chinakiya. Izuuru mangoo p'tseekiya mangoonamaama.

7 Tputsee nayanikuch wanasircha. Apanll anoo kizpur chinakiya. Tputs ashku anoo Apanll nayanichtamtiya.

8 Tputsich uru Apanlleem mangeetsich yaramaam taakuch, wanasircha.* Apanll anoo kizpur chinakiya. Uwsha Apanllee kis pangchiya.

9 Yuw tputspatatin yaramapan taaku, anu wanasircha. Apanll anoo kizpur chinakiya. Uwaatssha: Nuw shiyaa ipartana táchiya Apanlli, yuwaa ashku anootsi.

10 Tputs Apanllingaz tachitamaam támaraku, tputssha anoo kiyungutaa yachaksin, ashiritaa nda kasaku, anu wanasircha. Ashku an uru Apanllush taachiya; wipunashee, tárangiya Isusu.

11 Ashiri tputs siyaa ashkinaari ashiru, nuwamun siyaa kiyung yachaku, mantsir tsiyatku, yutaritaam ínaku, ashtaata siysa mangis mantsarintspa.

---

* **5:4** Isáysa 61.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:5** Salmo 37.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:8** Salmo 24.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

12 Mangis kis taangtsa. Mapiyngtsa. Nuwash kanindush
kuskachus, nuwapat washunand kis taachchi; nuw siyapat
mangi kis taachina. Apanllee kuk kamanimapani sirútamasa
kiyungutam yacharangana. Ashiri siyaatstam nuwamand
kuki tputs kiyung yachachiya. Ashkitaateesinaya mapiyn-
gtsa; wipunashee, tárangiya.

(Márkosa 9.50; Lukasa 14.34-35)

13 Mazinangtsa; nuw siyaa yumpaz ashiru tsapurunasush
wayachintspa tputseem istamaama; Apanllee mangoona-
maama. Itaru, nda wanasir taakus, ¿tamaree istachis? Yum
saratamaam wanasircha. Itaru, misangapshi, tputssha:
Misingapishcha. Tsapush kpitangcha. Tputs kátimamshita,
táchparee. Ashikpaz ashkitamta yuwis nda itsinsaru Apanllee
tayapstakis anis. Itaru, nuw siyaa yum wanasirpaz ashiru
wayachintspa. Siy nuwaa kuki tputsee kamankus, tputssha
mazinakchu, nda yutarit taachinlliniya.

14 Yuwaam tputs tapushpaz ashirusin taakana anoom nuw
siyaa 'sineemaam wayachintsa, tputsee mangu 'sineekpaz
ashimaama. Napa yakat machip taaku an ipishungamaam
wanindaja. Ashiri nuw siyaam yakta machip taaku an tama-
pari ashiru wayachintspa.

15 Mishat, tputs mbarinaa tirooku antaati kajonish wayak,
nduni. Yuwash ichinguru tputs taaru anush wayakiya. Íwari
wayakiya 'sineemaama.

16 Ashiri siysa nuwaa kuki payukus, mbarinpaz ashku
tapish 'sinitssa. Ashirucha, wanasiri taangcha atashina.
Wanasiri taakinaareesa, tputsee istakinaareesa, tputssha
siyaa pakchusin, Apanllingaz chinachtampasinaya.
Siyamun Apanlleetstam mangoonachpasinaya; wipunashee
tárangiya Isusu.

17 Nuwaantaja kuki kaneesich tayapstaki. Apanlleetsimari
kuk yuw sirú yandarangu anoo kamankina. Anootsimari
izuuru tuminpi turi kusarangina. Móysisarinee kuk kpitintspa
átana. Apanllee kamanimapani kuk kpitintspa átana. Anoo
kapeetamaam wanindaja.

18 Ashiri mazinangantsa; Apanllee kuk nda minamari
kapeetchima. Apanll nda minamtiyam kuk mangu tsiy-
atarangiya. Yuwaa tsiyatarangu anoo ichinguru payuchiya.
Tsapurunas zapshina pastachparee. Kanindtam pastachpa-
ree. Itaru, Apanll kuk nda minamtiyam pastachiya. Ichin-
guru payuyaru, Na tatsameenllcha, táchiya Apanlli.

19 Ashirucha, nuw siyaa atashina; tputsis Apanllee kuk
niyrkus, pakchitaa kapeetkus, mishat saanpata tayutaritkus,
Apanllsha anoo nda kis napkiya. Siysa tputsee tsipas Apan-
llush taatssa. Itaru, tputs Apanllee kuk ichinguru payukus,

mishat tputseetstam: Ichinguru chinangtsa átus, Apanll anu siyaa kis chinachiya. Nuw shiyaa tputsirtana táchiya, Apanlli yuwis wanasiri ashkis anootsis. Siyamari tputsee kasirus Apanllush taatssa.

20 Itaru, tputs zapan Apanllee kuk tayapstakitaatssin, waana nda payukana; ngatkana. Móysispaniri wirkari kamanimapani ashkana. Parísiypanshuch táyapstash ashkitamsina. Tayapstakitaatssin, itaru waana payumaam ngatkana. Ashiri siy ashkinaareesa, Apanllush watsapun pshtumaam pinasaksa. Apanlleem tiptsiri kinamaam pinasaksa. Ashiruch Apanllee kuk izuuru payungtsa tina; wipunashee tárangiya.

21 ¿Ashiri Móysisarini iyaa zitaminarinee amarangeeja? Ateeja Móysisarini kuku; Ngutis tputsee pcharintspa. Pachakinaareesa, wanimaam waritakcha, tárangiya Móysisarini.

22 Ashiruch nuw siyaa atitamana; Tputsee pcharintspa átana. Tputsee natsakinaareesa ashirus, saanpatatis wanimaam waritakcha. Itaru, tputsee tsiyantakus, tputsee mantsir ngutis ngichkus, kurakush wanimaam waritakcha. Itaru, zuwanlleetsis natsakus, natsampaniri taakus, annacha kizpur yutaritcha. Paptsa atina, watam ashku anoo Apanll sumasush wanichparee.

23 Ashiriya, uru zuwanllpatatis wanasiri chinangtsa. Tsiyantakinaareesa musásiri yarangtsa. Ndunnaari ashkus, yaramaam ngatkus, Apanllsha siyaa mangishis yaramaam ngatchitamparee.

Napaz opeejareetsis pachamaam Apanllish pang' yamakchus, siy Apanllpa mangeetsis yaramaam zandkus, ashiri zuwanllpatamasis yarangtsa.

24 Zuwanllish shiyaa natsakinaaree, ashiri anoo saanpatatis yarangimasints. Opeejareetsis Apanllish pang' kamingeerus, zuwanllpatatis yarangtsa. Zuwanllpatis tsiyateerus, anumun opeejareetsis pachamaam waritariya. Pachayarus, Apanllsha mangeetsis yarchiya. Ashiriya, uru zuwanllpatatis mapiyrus taangtsa. Mishat, uru Apanllpat mangis yaram taangtsa.

25 Ndatuma Apanllush kuschus, mangeetsis yarangtsa. Napaz shiy tputsee tumashtakush, itaru tuwapamaam pinasakush, shiyaa kurakap machkinaariya, Na pangpani; kamapa tsiyatchiya átu, shiyaa tumaneeru, ¿tamaycheezish shiya? Kiyung kachiyachpasha.

26 Tumashireetsish izuuru tuwapayarush, kiyung kachiyeerush, zapishsha shitungachsha. Itaru, ndatuma shiyaa kurakap machiru, shiyma wanasiri tsiyateerush, yareerush, ndusha kiyung kachiyachsha. Kamungachsha. Apanlleem

ashiritamta. Ndatuma Apanllush kuschus, mangoonangtsa. Sheerus kamungatssa; nuw siyaa atashina; wipunashee tárangiya.

27 Mishat, Móysisarini kuk atitamta; Ngutis minpa kiz imbangartarinllpa, átcha. Siy anoo yasaksa.

28 Ashirucha, nuw siyaa atitamana; Tputs kizaa yutarit napkuch, kachich naatambu ashkuch, anoo yutarit patatamaam watatamcha.

29 Ashiri siysa nutseetsis ksutangtsa. Ksutamaam pinasakus, ashiri kcheetsis yuxeerus, arap kpitangtsa nda sumasip naamaama. Yutaritshishee kpitangtsa átana. Ngatkus, nutsis sumasush kurachparee.

30 Kuwiptis uru yutarit ashkus, ashiri turuyarus, arap kpitangtsa nda sumasip naamaama. Yutaritshishireetsis kapeetamaam ngatkus, nutseetsis ichinguru sumasush kurachparee. Ashiri nda ashishtamaam mangiptis taangtsa; tárangiya Isusu wipunasheetsi.

(Matiwa 19.9; Márkosa 10.11-12; Lukasa 16.18)

31 Zitamin Móysisarinee kuk piyari tayapstarangusin; Izanlleetsis izuuru kasamaam zandkus, kirakaa kasamaam tuyandangcha. Izanlleemis panangcha. Ashkchush, zurampatari kapeetachsha,* zitamin mangu tayapstaksin, táranganaya.

32 Ashirucha, nuw siyaa atina; Izanlleetsis msangeerus ksarintspa. Izuuru chinangtsa. Izanllish nllitaritpat tputs yutarit patatkinaari, anumandamari kasamaam taarcha. Itaru, ndunnaa ashku, watsta; msangarinaaris ksarintspa. Ngutaritis kasakinaareesa, Apanlleem izanllis yutarit taachparee. Tputstam kizaa kasama msanguru yamakchu, yutarittamsha taachiya. Ashiri izanlleemis izuuru yamangtsa.

33 Mishat, Móysisarini kuk atitamta; Apanllpat tsiyatkus, ngutis tsiyatintspa; zurampatari tsiyatangtsa. Nuw ashchima; shiyamun áti átus, saanaa kukis izuuru payungtsa; tárangiya Móysisarini. Móysisarini, tárangitaa, itaru zitamin anoo tayapstarangu, aranginasha yutarittam tsiyatamaam tayapstarangana. Apanllimun sura tputspata tsiyatamaam tayapstarangana.

34 Ashirucha, nuw siyaa atina, Apanllee sura tamasingayarus ngichimaam tsiyatintspa. Zuraktana; Apanllimun sura áti tárintspa, watam tputs mangu ngichimaam atanawa. Mishat, ngutis kanindamuna áti tárintspa, watam Apanll kanindush taakuwa.*

---

* **5:31** Tayusima 24.1-4; mishat, Matiwa 19.7; misha Márkosa 10.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:34** Isáysa 66.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

35 Mishat, ngutis tsapurunasimun áti tárintspa, watam
Apanll tsapurunasee tinarangu, wandatari ksutkuwa.*
Mishat, yaktamuna Irusarinamun áti tárintspa, watam
Apanlli Ipusamarini Irusarinush wamari kasiru taachuwa.*
36 Mishat, saanamuntatam muchis ngichchintspa. Apanll
siyaatstam tinaranguwa. Siy zandkitaatis, saanaatsee
muchis nllitaritamashi tinamaam pinasaksa. Ashiriya,
muchimunis tamasingayarus ngichimaam tsiyatintspa.
37 Ántangat shirintspa; saanaatsi kukis payungtsa. Ati-
naareesa, Yashingoo kuk payutssa. Zurampatari ashtach-
parina tángtsa; nduntaati ashiru, Ashcheezi tángtsa; arang-
inasha tsiyatintspa. Sheerus, saanaatsi kukis payungtsa;
wipunashee tárangiya Isusu.

(Lukasa 6.29-30)

38 Mishat, Móysisarini tputsee wanimaam kamachtarangu;
Chakaatsimasaja tputs wanimaam taariya anoo kaapa nat-
stayarus, tatsamooru waneeyarus ksangtsa. Wambaz tputs
waratkinaariya, wachoo tsseekchu, siysa wachoo tsseeyari-
tamtis ksangtsa. Wapaz tputs nasishish tuzimku, naseetsish
kurumbtakchu, siysa anoo wanasseetstam kuwayaritamtis
ksangtsa; tárangiya Móysisarini.* Itaru, zitamin anootstam kuk
yáyarusin, yutarit kisatamaam tayapstarangana.
39 Itaru, nuwsha siyaa atina; Tputs siyaa yutarit ashki-
naariya, siysa anumand kisatarintspa; mapiyngtsa; siyaa
atashina.
40 Waantari chtaru tputs tuzimkitaatiya, anumand
tístarintspa. Maxeetsis yakchinaariya, k'tunareetstamtis
pchindintspa; anumand tsiyatintspa; mapiyngtsa.
41 Siyaa putayaru, Nattu nuwaa intsiri chipayarush, tsim-
bun kilometru anush wayangandama tákchu, siysa; Ayu,
ipunpunarparee kilometru ngutaritis istachinllpa tángcha.
42 Maachiritaatsis tputs mashku pchindintspa. Panangcha.
Istanda átu, siysa istangtsa. Itaru, siysa anumand tsiyan-
tarintspa; mapiyngtsa. Kisatarintspa átana; tárangiya Isusu
wipunasheetsi.

(Lukasa 6.27-28; 32-36)

43 Mishat, zitamin tayapstarangu, Maachiritaatsimtis chi-
nangtsa. Kundarareetsis natsangcha, mangu tayapstaku,
tárangana.
44 Ashirucha, nuw siyaa: Kundarareetstaatis chinangtsa;
natsarintspa; atashina. Siyaa mantsir tsiyatkitaatssin, siysa

---

* **5:35** Isáysa 66.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:35** Salmo 48.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:38** Yuwaa Tayusima 19.21 átu, anootstam nish tayusima kamankiya.

yutarit tsiyatintspa. Wanasir tsiyatangtsa. Siyaa natsakitaatssin, tsiyantarintspa. Chinangtsa. Siyaa kiyung yachakitaatssin, siysa Apanllee tsiyatangtsa kundararis Apanllee mangoonamaama.

45 Ashkachus, Aparich yuw kanindap taaku an siyaa Ipartana táchiya. Watam Aparich tputsee yutaritaatstaa chinakuwa. Napaz zari zatku, nitaati wanasirimunari tputs mazari zatkeeja, nda. Yutaritamuntam tputs zatkiya. Sin sinaku, ashiritam tatsamooru tputsimun mazari sinakiya. Apanll tputsee tatsamooru chinaku ashkiya. Ashiri siysa shingtamtsa; yutaritaatstaa tputs chinangtamtsa. Yutaritaatstaa istamaam ngatintspa; watam Aparich tputsee ichinguru napkuwa; ichinguru chinakuwa.

46 Maachiritaatsimaritis chinakus, antaati siyaam wanasireeja, watam yutaritshishpan tputs waanpata maachirit chinaktamtawa. Itaru, siysa kundarareetstaatis chinangtamtsa átana.

47 Saanpatatis istangtsa. An wanasircha, watam ichinguru tputs ashkanawa. Apanllee nda yasakitaatssin, tputs uru zoonllpatatin istakana.

48 Itaru, siysa aranginasha saanpatatis chinangtsa. Aparich ashiritamtis tputsee ichinguru chinangtsa; istangtsa;* nuw siyaa atashina; tárangiya Isusu wipunasheetsi.

6

1 Ashiriya, siysa tputsee ngutaritis istakus, izuurumamari chinampatari istangtsa. Itaru, tputs nuwaa chinapanda átus istakchus, yusur tsiyatkis an yutaritcha. Ashkachinaareesa, anshuri pastachiya; Apanll ndusha siyaa arangeem istachiya. Apanll anoo nda kis napkiya. Itaru, Apanllee chinayarus, Apanllee kuk payupi átus, tputsee chinampatari chinangtsa.

2 Ashiriya, pukiree tputs istakus mapiyngtsa. Arangeem ngich ngich shirintspa. Tputs wanip waanaatstam ungirtamaam istakana. Nuw apanllpantana. Tputsee chinaktana atitaatssin, itaru tputsee istakana yuwash tputs zapan shaneerana anshu. Ninati ashkati tápanda atusin ashkanaya. Apanllush pang' istakana. Ndunnaari ashiru yuwash tputs ngootsish zapan taaru anush tputsee istakana. Tputs nuwaa kis napanda atusin istakana. Tputs anoo kis napkitaatssin, itaru Apanll anoo nda kis napkiya. Watam waanaatstamari ungirtamaam istakanawa.

---

* **5:48** Apanll kamachtamarini 19.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

3 Ashiri tputsee istakus, siysa shirintspa. Izuuru chinampatari istangtsa. Tputsee istakus, mapiyrus istangtsa; tsiyatintspa; tputs arangeem yasarusinapa.
4 Ashkachinaareesa, Apanll siyaa napku, siyaatstam istachiya; tárangiya wipunasheetsi.

(Lukasa 11.2-4)

5 Mishat, Apanllpat tsiyatkus, itsinsarutam tsiyatangtsa. Tputs wanip: Apanllpat tsiyatkina atitaatssin, mangutari waanaatstam ungirtamaam tsiyatkana. Apanllush pang' pshtuyarusin, chiyzayarusin,* kapung tsiyat tsiyat ashkanaya. Tputs ¿Tamaka? tápanda atusin ashkana. Yuwash tputs shaneerana anush Apanllpat tsiyatkitamsina. Apanllpat tsiyataktana atitaa, itaru mangutari atiya. Waanaatstamari ungirtamaam tsiyatkiya. Itaru, anoo Apanll yasakiya. Anoo nda kis napkiya. Nda mazinakiya. Tputsinaa kis napkitaatssina, Apanllsha anoo nda kis napkiya. ¿Antaati ashku anoo istacheeja?
6 Ashiriya, siysa Apanllpat tsiyatamaam zandkus, saanshu pangis pshtuyarus tsiyatangtsa, yuwash tputs nda parana anshu. Ashkis anoo Apanll pakiya; mazinakiya. Ashiriya, siyaa istachiya.
7 Ashiri Apanllpat tsiyatkus, ngutaritis tayus tayus shirintspa. Yuw tputs nda Apanllee yasarana antanda ashtaru. Mashkusin, yusur tayus tayus ashkana. Kapung tayuskuri, nuwaa mazinachparee atusin ashkana.
8 Itaru, siysa watsta ashimaama. Watam ndatuma Apanllee tsiyatarus yuwaa siyaam pishtaku anoo Apanll yasakuwa.
9 Ashiriya, Apanllpat tsiyatkus;

Apaa, shiyamari Apanlltishcha; tángcha.
Tputs shiyaa ichinguru mangoonpana.
10 Shiy nish tsapurunasush kusangcha shiyamari kasimaama. Sheerush Apaa, shiy ichinguru kasiyeerush, ztaru tputs shiyaa kukish tuminchinllinaya. Shiy sundarurish tamapari ashtachtamta, shiyaa kukish tuminchinllinaya.
11 Ichinguru zari katungats iyaam panangcha.
12 Apaa, tputs nuwaa yutaritam ínarangitaa, itaru nda kisataranguri, anpatatam tatsuyarangina. Ashiri shiysha ambtam shingandama; nuwaa yutaritshishireetsi tachingandama; nuwaa kis napangandama.
13 Yashing' nuwaa kasirundama aturi, shiy nuwaa istangandama. Apaa, shiyamari kasishawa.
Shiy kizpurtishcha. Shiyaa urutari tputs chinachinllinpa. Ashiriya, Apaa, wapparee;

* **6:5** Isáysa 1.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllpat tsiyatkus siysa ambtam tángtamtsa.

14 Tputsee chinangtsa. Tputs siyaa yutaritam ínaku, ashtaa
siysa mapiyrus chinangtsa. Mapiyrus chinakus, Apanllsha
siyaatstam yutaritshishireetsis kapeetchiya, watam kanin-
dush taaku anu ichinguru napkuwa.

15 Itaru, ndunnaari ashkus, nda chinamaam zandkus,
natsamamari taakus, ¿tamaree Apanll siyaa mangeetsis
yarach? Yarcheeja, watam yutaritshishiris wand taaruwa.
Ashiriya, tputsee chinangtsa. Yutaritshishipanpata
mapiyrus taangtsa.

16 Mishat, Apanllimun mangumaam zandkus,
mangungtsa; itaru iyashuch mangumpani ashiritam ngutis
masingarus mangurintspa. Manguksin, Yutaritshishirimuni
mangi mantsaktana. Apanll kis napanda atitaatssin, itaru
zurampatari nda ashkana. Nda chumaksin, ngootsush
xiytangat ashkusin, tanutantar ashkana. Apanll kis nuwaa
napanda atitaa, ngichkana. Tputs nuwaa ¿Tamaka? tápanda
atusin ashkana. Tputsinaa anoo kis napachparee, itaru
Apanllsha anoo nda kis napkiya.

17 Ashiri siysa Apanllimun mangupi átus, chumayarus, tsip-
tambayarus anush mangungtsa.

18 Tputsee kamanintspa. Apanllimari yasamaam wanasir-
cha. Ashkachus, Apanllpat tsiyatkus, Apanll siyaa kis mazi-
nachiya. Siyaa izuuru istachiya; tárangiya wipunasheetsi.*

(Lukasa 12.33-34)

19 Mishat, kurikingaz kapung támararintspa. Mishat, maach-
tangaz kapung támararintspa. Anoo xanatamaam chinar-
intspa. Watam mangu kuchakuwa. Nduntaati ashiru tputs
shuchikiya. Ashiri nish tsapurunasush maachi xanatamaam
chinarintspa.

20 Itaru, Apanlleetsimari chinakus, Apanllimand tputsee
ngutis istakus, Apanllshumari xanatakpaz shingtsa. Yuw
Apanllush xanatkus an kuchacheeja. Mishat, shuchimaam
wanindaja. Ashkinaareesa Apanllimun wamin saanpatatis
Apanllush xanatakpaz shingtsa, nuw siyaa atashina.

21 Nish tsapurunasush xanatkinaareesa, anumunarisha
chinachpasa. Itaru, Apanllush xanatakpaz ashkinaareesa,
Apanlleetsim chinatssa; Isus tárangiya.

(Lukasa 11.34-36)

22-23 Mazinangtsa; Apanllee mangoonamaam kachpazich
ashiriya. Napa; kachich wanasiri taarinaari ashiru, nutseet-
sich tuwasineekpaz ashkiya. Yuwnaa nuwashumari kuki
tachitku annaa wach wanasiri tamaparee ashiru taakiya.

---

* **6:18** Isáysa 58.1-12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Itaru, a nda nuwaa kuki mangoonamaam zandku, Yashingootsimari chinaku annaa wach mchus tamapari ashiru taakiya; wanuts kzatakpaz ashiru taakiya; kizpur kiyung kachiykiya. Ashiri paptsa; mikeerus mangoonangtsa; nuw siyaa táshina.

(Lukasa 16.13)

24 Ashiri nuwaa kuki mazinakus, Apanlleetsimari chinangtsa. Maachtangazimari chinakus, ¿tamayree Apanlleetstam chinachich? pinasakiya. Napaz tputs upaturunari tsimbun taarinaari, ¿tamayree tatsamooru chinach? pinasakiya. Upaturunareetsi minam chinaku, uwaam kapung tarawaztachiya. Minootssha nda kapung chinaku niyrchiya. Siysa ashiritam Apanlleem ashikpaz ashiksa. Maachingaz payumaam kapung chinakus, anoomari tarawaztachis. Ashkachus, Apanllee kasatssa. Ashiri paptsa; mangiptis taangtsa.

(Lukasa 12.22-34)

25 Mishat, nuw siyaa atashina; Apanlleetsimari chinakus, Apanll siyaam ichinguru panachiya atina. Ashiri maachingaz zandkis anungaz mangis mantsarintspa. ¿Mayaam katungtseem mangis mantsaksa? ¿Mayaam waasheem mangis mantsakis? ¿Mayaam kamareemaritis chinaksa? ¿Nitaati Apanll iyaa tinarangu, anootsimari chinamaam tinarang? nduni. Wanip aranginasha chinamaam taarcha. Ashiri maachtangaz mangis mantsarintspa.

26 Kureenxu napancha. ¿Antaati maachtangaz támarakeeja? ¿Tamatareeja? Mzakazinllinaja, mishat xanatkazinllinaja. Pangusshutam watungashee wayakazinllinaja, ndambari. Itaru, Apanll watungasheem wayaranguwa. Apanll kanindush taaku, siyaatstam napkiya. Mandarootstaa Apanll chinakiya. Watungasheem wayarangiya. Ashirucha, siyaa aranginasha chinaku istachiya, watam siyaa ksumish chinakuwa.

27 Mishat, taarasheemaritis kizpur wachinangsi ántar ashkus, wachinacheezis ndambaree. Wachinamaam chinachinaw ashkus, ¿antaati siyaa istacheeja? nduni. Wanipaja xapooksa taarasheemis. Ashiruch Apanll taárash chinangtsa; atina siyaatsi.

28 Mishat, ¿mayaamsha kamareemaritis mangis chinachinaw ashiksawa? ¿Mayaamsha anungaz mangis mantsaksa? ¿Chap tamakeeja? Kurikeem nda tarawaztakuwa. Wamareem nda k'takuwa. Apanll mangutari nashamangshisheem tinarangu. Kizpur wanasiri kamartakpaz ashkiya.

29 Zitaminarini Salomonarini kizpuritaa kurak taarangu, ashiritaa nda chappata watunir tatsamooru k'tuntarangiya.

Chapumarisha wanasirimshirini Salomonarineetstaa kasiriya; watam waana Apanll chapoom wanasirimsheem tinaranguwa.

30 Ashiritaa, ¿chap nitaati waritareeja? mangutari taakiya. Mangu natam chaptayaru, sheeru putamsha pchiruyaru, sumasush kurakiya. ¿Antaati siy chappat tatsamooreezis? chapootsim siyamari kasiysa. Apanll siyaa kizpur chinakiya. Ashiriya, ¿mayaamsha k'tunireemis mangis mantsaksa? Apanll siyaa chinaku, uru k'tunireemis panachiya.

31 Ashiriya, ¿Maya katungchi? ¿Maya waachi? ¿Yapeeja putayaruri kamisaa paxanxchi? átus, anootsimari chinarintspa.

32 Tputs Apanllee nda chinaku, anoomari chinachinaw ashkanaya. Itaru, siysa anoo chinarintspa, watam Apanll siyaa napkuwa. Yuwaa pishtakis anoo yasakiya. Panachiya siyaama.

33 Ashiriya, siysa Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa. Apanlleetsimari minamari mangooz chinangtsa. Ashkachinaareesa, Apanll siyaam ichinguru panachiya yuwaa pishtakis anootsi. Anoo Apanll kizpur zandkiya.

34 Ashiriya, ¿putam mayaja katungchi? tárintspa. Putam kiyung kachiykinaareesa, mangis mantsarintspa, watam Apanll waana naparuwa. Ashiriya, ¿Tamaycheezi? pishtachparina, tárintspa. Mangis mantsarintspa.* Ashirucha, natumari zari mapiyru taangtsa; siyaa atashina; Isus tárangiya wipunasheetsi.

7

(Lukasa 6.37-38, 41-42)

1 Mishat, siyaa táchintspa; Paptsa; siy tputsee yutaritcha átus, Apanllsha siyaa yutaritcha táchtamtaya. Ashiri paptsa atina.

2 Siy tputsee nda nayanikus, Apanllsha siyaa nayanichtamtaja. Itaru, tputsee nayanikus, Apanllsha siyaatstam nayanichiya.

3 Tputs yutarit taakana anoo pakchitaa yutarit taaku, siysa kaman kaman ashiksawa. Itaru, saanaatsee yutarit taakis anoo kamapshiksa. Kapungtaa yutarit taakus mapiyksawa.

4 ¿Tamaree ashkuch, tputsee: Zuwaa, istachinllpa Apanllpat mangeetsish yaramaama táchich? watam nda saanaatstaa mangeetsis yaraksawa.

5 Itaru, chtaru saanaatstama mangeetsis yarangamatssa. Sheerus, saanaa mangeetsis yararamchus, ashiri tputsee istamaam waritariya yaramaama.

---

* **6:34** Salmo 127.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6 Itaru, yuwaa tputs Apanllee kuk izuuru ngatkana anoo,
misha Apanllee yutarit zarungchakana anootstam, Apan-
llee kuk tayaspatarintspa, watsta; watam nda zandkuwa.
Tayaspatakus, aranginasha mantsir tsiyatachpasinaya Apan-
lleetsi. Tumuzpaz ashiru siyapat waratachparee, watam
uru tsiyantaku waratamamari zandkuwa. Mishat, kuchpaz
ashiru wandari sambarchish taachiya. Apanllee nda yutarit
natsaku, mangoo yaramaam ngatkana. Ashiri tputs ashku
anoo tayaspatarintspa atina.

(Lukasa 11.9-13)

7-8 Itaru, Apartana siy wipis. Apari siyaa mazinakiya.
Ashiri siyaam pishtaku anoo Apareetsi mashangtsa.
Mashkus, aranginasha siyaa kapung istachiya. Mishat, saana
xapookus, istanda Apaa tángtsa. Tákchus, Apapsha izuuru
istachiya; ¿mayaama ngatach?* Mishat, Apapangaz támarakus,
Apapat tsiyatangtsa. Ashkachus, siyaa kis ksutchiya;
kasacheeja, ndambaree.

9 Mishat, Apari siyaa kis istachintsa atina. ¿Siy tputsis
tamatareezis? Iparis: Nuwaam kazinzee, tákchu, ¿nitaati
patumbchee panacheezis?

10 Nuwaam kayupchee, tákchu, ¿Mkaa panacheezis? nduni.
¿Chakaja wipaa chinaku ashich?

11 Siy yuttamashtaa taaktaatis, ipareemis wanasir panak-
sawa. Itaru, Aparini misisina panachiya. Siyaa kasiriya,
watam kanindush taakuwa. Ashiri chiy mashkuch, chiyaam
izuuru istachiya.

12 Ashiriya, siysa saanpata ashiritam shingtamtsa. Saan-
pata istangtsa. Wanasiri ashpanda átus, siysa wanasiri-
tam tputsee istangtsa. Anoo Móysisarini sirútamasa tayap-
starangiya. Apanllee kuk kamanimapan anootstam tayap-
starangana. Ashirucha, siysa shingtamtsa. Tputsee china-
yarus, istangtsa; siyaa atashina; Isus tárangiya wipunasheetsi.

(Lukasa 13.24)

13-14 Mishat, siyaa táchintspa; Apanllush pshtumaam zand-
kus, pshtushish zangamichcha. Mishat, Apanll wanung
zangamichtanda. Machin tputs anush naachiya. Zapan tputs
ngatkana. Watam yashingush naamaam kamiranawa. Psh-
tushish zánganatamta. Mishat, wanung zánganatamta. Anush
tputs zapan naakana. Itaru, siysa mangiptis taangtsa. Apan-
llshumari wanung tchitangtsa, anshumari kamungamaam
taariya.*

(Lukasa 6.43-44)

---

* **7:7-8** Tayusima 4.29 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:13-14** Salmo 1.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Ngichimapanee kuk mazinarintspa. Apanllee kuk tayas-
patakina atitaa, ngichkana. Apanllee tiptsiri tamapinga-
maam tsiyatkana. Siyaa kachingamaam anoomari chi-
nakana. Mang' yutaritssincha. Yashingchichcha tputsi.
16 Itaru, anoo natstamaam taariya. Tputs nda wanasiri
taaku, mantsir taaku, ¿antaati Apanlleeja tiptsir? Itaru, yuw
wanasiri taaku an Apanllcha tiptsiri.
17 Yasinaa wanusimun uru yasamaam taariya. Tputssha
yuwaa ashku anumun yasamaam taaritamta. Napaz yasin
wanasirimash katungats yusitariya. Mantsammashi yusita-
reeja. Yasin mantsammash katungats yusitareeja.
18 Ashiriya, wanusimun yasinaa kamiran yasamaam
taariya. ¿Tamaree kpash k'payunllee pusachich? Mishat,
¿mantsirish kizarunaa pusacheezich? ndambari. Ashiriya,
chiy tputsich yasinamun yasamaam taariya. Yuwaa ashku
anumun tputsee natstamaam taariya.
19 Yasin nda wanasir kxoonku, nda yusiku, ashiri tuwa-
maam waritakcha; sumaseem tazuchchi. Ashikpaz ashkiya.
20 Ashiriya, siysa tputsee natstayarus, anoo chinangtsa.
Tputs wanasiri taaku an Apanllchichcha, itaru mantsir taaku
an yashingchichcha.

(Lukasa 13.25-27)

21 Tputs zapan nuwaa: Shiyash tachitchinllpa atusin,
itaru Aparshi izuuru tachitamaam ngatkana. Ashiri Apan-
llish tachitamaam pinasakana. Yuwamari Apareetsich kuk
payuku, anumari Apanllish pshtuchiya.
22 Apanll tputsee wanimaam tsapurunasush kuskachu,
zapan tputs nuwaa tsiyatku, Isusoo, Aparshish
tapshtunda táchpasinaya. Napa shiyamun surish tputsee
tayapstaranginawa. Shiyamunatam surish yashingoo
tputsush tashitungaranginawa. Shiyamunutam surish tputs
napuxtaranganawa; mangu táchpasinaya nuwaatsi.
23 Itaru, nuwsha: Shiyaa yasareezi. Shiy watam yutarit
taarangshawa. Shiyaa yapshtumaam zandkeezi. Anoo mazi-
namaam zandkeezi. Kanapungcha; táchima.

(Lukasa 6.47-49)

24 Ashiri siysa paptsa. Nuwaa kuki mazinayarus,
payungtsa; siyaa atashina. Ashkachus, tputs wanasir
panguku tamatarparee ashirus, kizpur taatssa. Napa
tputs mang'patari panguku, patumbchimun k'tseeyaru,
pashucheeru pangukiya.
25 Sheeru, sin kizpurtaa sinaku, kungsha kumbiyaru, kam-
busursha kizpur kambustakitaa, ashtaa pang' nda yuran-
gakiya. Mbam taakiya. Siysa nuwaa kuki mazinakus, ashiri-
tam payungtsa. Ashkachus, nuwamunatam kizpur taatssa.

26 Itaru, mazinaktaatis, nda payukus, tputs mangsharitpaz
panguku ashirus taatssa. Mangshari panguku, kungumun
wing' k'tseeyaru, iwaziri pashucheeru, pangukiya.
27 Sinsha sinaku, kung kapung kumbiykchu, kambusurtam
kambustakachu, musásiri yurangachiya. Kizpur tpuw támach
ashtarasha. Yuwis nuwaa kuki nda payukis anis mangshari
pang' ashirus taaksa. Ashiri na nuwaa kuki mazinakus
mangoonangtsa; Isus tayaspataku, tárangiya. Sheeru, tayas-
patamaam iwaparangiya natumasamta.
28-29 Tputssha mazinazinar ashirangsin, napuxtarangana.
Waanpata tsiyatkusin, ¿Tamaru tayapstaka? Kizpur yasariya;
Apanllee kuk izuuru mangoonkiya, tárangana. Iyashuch
tayapstampani iwaziri tayapstakana. Móysispaniritam
wirkari kamanimapan iwaziritam mangoonkana. Itaru,
Isus nda ashkiya; wanasir tayapstakiya mang, tárangana
tputsi.

Ashiri yuwaa Isus waana tayapstarangu anoo kamaneena.

8

Mishat, kamanchintspa yuwaa Isus tputsee ituyamarangu anootsi
(Márkosa 1.40-45; Lukasa 5.12-16)

1 Isussha tayapstarangu, machip karuwarangiya.
Karuweeru tputs zapantam yusur Isusush tachitarangana.
2 Naakchusin, itaru min tputs wanuts ichinguru kucha-
rangu, itsaptarangu, an Isusoo chamayangarangiya. Isusoo
tasaseeru, tutunlltayaru, Isusoo, istanda, tárangiya. Shiy-
nacha nda xapookish. Shaana zandkush, ichee, nuwaa
yarangandama, tárangiya.
3 Isussha; Zuraktishcha. Ashiriya, yarchinllpa táyaru,
uwpat patatku, natamatamta yararangiya. Wanuts sham-
patarangiya.
4 Isussha: Na naangcha. Itaru, tputsee kamaninllpa. Apan-
llip pang' naakchush, apanllpanee nutseetsish yámandashini.
Napangandama yareena tángcha. Sheerush, Móysisarinee
kamachtamarini tuminumaam maachi Apanlleem mbu-
tangcha. Ashkachush, tputs shiyaa natstachparee; Na ya-
reenlliya táchiya shiyaatsi. Ashiriya, shingcha; tárangiya Is-
usu. Uwsha ayu táyaru, naatarangiya.
(Lukasa 7.1-10; Wanga 4.43-54)

5 Tputsee yareeranllu, Isussha yaktap Kapárnáwap
naatarangiya. Kuseersha, Romshuchee kapitan anush
chamayangarangiya.

6 Kapitansha: Isusoo, istanda; tárangiya. M'chuchureetsi
pangishi ambiri tamuru kasarangtana. Shiyangaz nachun-
gakuri, m'chuchureetsi yarap aturi, pakeeruri, na shiyaa
mashkina. M'chuchureetsi yarangi. Kiyung kachiyku naa-
maam pinasakiya. Kizpur ksukiya. Tsipamaam zandkiya,
tárangiya.
7 Isussha: Ashiriya, pzaya napani. Nuwna yarchima,
tárangiya.
8 Itaru, kapitansha: Itaru, xamachi. Pazikinawa.
Shiyaa pangishi yapshtumaam zandkeezi. Waritareezi
nuwa, tárangiya. Itaru, shiysha arapeetari: Yarachpa
tákchush, izuuru yarchiya. Nuw shiyaa natstaktana. Shiy
kizpurtishcha kurakish. Nuw yasaktana.
9 Watam kurak nuwaa kasiku, nuwaatstam kamachtaku,
nuwsha mikeeruri kukoo payukinawa. Nuwsha ashirita-
mti, kuraki sundarureetsi kamachtaktamti. Sundaruree:
Piy naatscha aturi, uwsha naakiya. Minootssha kuruzkuri,
Naani ningeema tákchuri, musásiritam kuskiya. Tputsireetsi:
Piy shingi aturi, wits mazinakiya. Ashiriya, nuw kamachta-
maam yasaktamana. Ashiri shiysha arapeetari tputsireetsi:
Yarachpa tákchush, izuuru yarchiya; tárangiya kapitana Isu-
sootsi.
10 Isussha kapitanaa kuk mazinayaru, punirustarangiya.
¿Tamasha nduntaa shiy Utaáshucheerush nuwamun mangish
tatuksha? tárangiya. Sheeru, Isus natpunuyaru, tputsee tsiy-
atarangiya; Mazinangtsa; in Romshuchtaata kizpur nuwaa
mangoonkiya. Iyash Utaáshucheetsini ashima nuw pakeezi.
¿Tamaru mangoonka? tárangiya Isusu.
11 Siyaa atina; arapich tputs zapan Apanllush pshtuchinl-
linaya. Yap zari yaku ambich tputs Apanllush pshtuchinllinaya; yap zari puku ambichtam tputs Apanllush pshtuchtam-
pasinaya. Pshtuyarusin kis katungchinllinaya; kis Apramar-
inpat, Isaakarinpa, Akoparinpatatam ipunchinllinaya.*
12 Itaru, Apanll siyaa Utaáshucheetsis ipusarangitaa, ksum-
ish chinarangitaa, siysa zapaneeja Apanllush pshtuchis
ndambaree; watam nuwamun nda mangis tatuksawa. Apan-
llsha siyaatsinaa Watsta pshtumaama tákchu, tapish zan-
ganchiya. Anush tanukchus, Iy, iy, sitatsti táchpasa, tárangiya
Isusu.
13 Táyaru, kapitanaatssha tsiyatarangiya. Pangipish
kanapungcha. Nuwamun mangish taturangush,
ashiri m'chuchureetsish na yareena, tárangiya. Táyaru,
muchchursha arap pangusush taarangtaa, natamatam

* **8:11** Salmo 47.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

támarangiya.

(Márkosa 1.29-34; Lukasa 4.38-41)

14 Isussha kapitanaa kasayaranllu, Pitorup pang' naatarangiya. Anush kuseersin, Pitorsha umeena kanumtaru maamaw ashirangiya.

15 Isussha uwee patateeru, musásiritam ipurirangiya. Ipureesha, chiyzayasha, tputseem yásirangiya. Sheeru katungtsee panarangiya.

16 Zari pukamachsha, tputs zapan yashing' pshturangu anoo Isusup machtarangana. Wamkur machirangsin, kusarangana. Isussha minamari kuk tsiyatku, yashingoo tashitungarangiya tputsshu. Tputstam zapan kas yutam kuseersin, Isussha ichinguru yararangiya.

17 Isus ashirangu, Waparee kuk sirútamasa tsiyatarangu anoo payurangiya. Watam Apanllee kuk kamanimapani, Isáysarini yuwaa Isus ashchu anoo wasin kamaniranguwa. Tárangiya;

Apanll Ipusamarini kuskachu, tputsee yuw kiyung kachiyku anoo istachiya. Wanguyaatstam yarchiya,* Isáysarini yandaku, tárangiya.

Ashiri yuwaa Isus tputsee ituyamarangu anoo kamaneena.

Na minootssha yuwaa Isus kizpur ashirangu anoo kamanchintspa

(Lukasa 9.57-62)

18 Minush zari tputssha zapan mangu Isusungaz tachitatar ashirangsin, tstsarangiya. Kaapa naamaam pinasarangiya. Ashiriya, Isussha wipunashee: Kanush zaruyani; musaa kiteeni, tárangiya.

19 Itaru, ndatuma naakchusin, tputssha, Móysispaniri wirkari kamanimapani Isusootsi; Kayunu, shiyash izuuru tachitpi átana, tárangiya.

20 Itaru, Isussha: Mazinanganlla, tárangiya. ¿Kaapa zurkush átish? Itaru, nuwash tachitamaam mbamcha, watam nuw taarashi wanindaja. Zuzim wachush maakiya. Tsiripichsha wixtamarish maakiya. Maachtawana ashkanaya. Itaru, nuwaamsha taarashi ashimaam wanindaja. Tputseem kinarangitaati,* masaruri taaki; taarashi nduncha. Ashkuri, ¿tamaree shiy nuwash kis tachitchish? tárangiya.

21 Sheeru wipunashsha minu: Xamachi Isusoo; pangipi kanapchimasima. Apari zapish tsiparamchu, mapeenlluri, izuuru shiyash tachitchima, tárangiya.

22 Itaru, Isussha: Waani tsipachpa; itaru shiy nuwash tchitangandama. Aparish tsipakchu, maachiritish mapchiya,

---

* **8:17** Isáysa 53.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

* **8:20** Esekiyela 2.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

watam nuwash nda tachitkanawa. Itaru, shiysha nuwash tchitangandama, tárangiya. Uwsha zuraktishcha, tárangiya.

(Márkosa 4.35-41; Lukasa 8.22-25)

23 Ashiriya, kanush zaruyarandsin musash arachchi naatarangana.
24 Isus kizpur nizeeru, apusanandachu kanush maarangiya. Itaru, yap nda chinarsin, kambusur kizpur kambustarangiya. Mussha kizpur warastarangiya. Waras kanush zaw zaw ashirangu, pakich chimumaam pishtarangana. Isussha wipunash kizpur punirangusin, Mayistoroo, támangi.
25 Papcha, kan chimukachpa. Nishuripa tsipambachchi, tárangana.
26 Isussha chiyzayaru, ¿Mayaamsha puniksa? ¿Nuwamun mangis nda tatuksa? tárangiya. Táyaru, kambusuroo nambarangiya; warasaatstam nambarangiya; Wappa, zanayangi; tárangiya. Táyaru, kambusursha, warastam zanayarangtamta. Ichinguru zanaramach ashirangiya.
27 Wipunashsha punirustarangusin, waanpatatin tsiyataranganaya. ¿Tamaree in tputs ashtar? tárangana. ¿Tamayshta kukoo mazinak kambusuru; warastam mazinakuwa? ¿Zanaramachsha ashik? tárangana.

(Márkosa 5.1-20; Lukasa 8.26-39)

28 Ashiriya, zanaramchu waras, arachich tsipuranganaya. Kátarpi tsapu kusaranganaya. Anumunsha tputs tsimbun mapshishush shitungeersin, Isusoo chamayangarangana. Kamuzush yashing' pshturangiya. Ashirucha, kizpur miroosinll ashiru mapshishush taarangana. Tputs amb naamaam pinasarangana. Miroosinllee kizpur punirangana.
29 Miroosinllsha Isusoo parangusin, kizpur tsiyatarangana. ¿Shiy tamakatshasha ningeema? ¿Shiy nuwaa tamayach-tazich? Shiy Isustishcha. Shiy Apanlltishcha wipishsha. Ndush iyaa wasina kiyung yachamaam kusarangish; watam zari tatsamkachu, Apanll yashingchichee ichinguru wanichuwa; tárangana.
30 Anush watsirit kuch zapan taarangana. Katun-garangana.
31 Ashiriya, yashingsha Isusoo: Iyaa zangankeesha k'chipsha zanganingasindama, tárangana.
32 Isussha: Ayu; ashiri tputsush shitungachus, k'chish pshtumatssa; tárangiya yashingootsi. Táyaru, yashingsha kamuzush shitungeersin, k'chish pshturangana. Kuchsha miroosinlltayarusin, machip káyashinusin, kungush tsipusarangana. Musash parat parat ashirangu, musash chipuyartarangana.

33 Ashirangu, k'chee ishinamapansha punirustarangusin suwarangana. Yaktap kuseersin, tputsee kamanirangana; misha miroosinllee tashitungarangu anootstam kamanirangana. Tputs miroosinllee yashingoo tashitungarangiya mang, tárangana.
34 Tputssha anoo mazinayarusin, ¿Tamakee anu át? tárangusin, Pza napani táyarandsin, Isusup naatarangana. Kuseersin, tputsee yashing' shitungarangu anoo wanasir kuxinxinaw mapiyru parangana. Itaru, Kátarshuchsha tputs punirustarangusin, Isusoo, shiy naachcha; nish shiy taarinllpa, tárangana.

9

(Márkosa 2.1-12; Lukasa 5.17-26)

1 Isussha kanush zaruyaru, waptam arachchi naatarangiya. Kuseersin, waanpee yaktarini matayarangiya. Anush taarangiya.
2 Minush zari tputssha wamkuree, wanuts muxaxa Isusup machirangana. Isus shiyaa yarachparee atusin, wayanllamarish wamkuree kuyarandsin, Isusup machtarangana. Kuseersin, Isusunungiri wanguyaa wayarangana. Amikoo yarangi; tárangana Isusootsi. Isussha mangush chinayaru, Nuwamun watam mang' tatkanawa; táyaru, wanguypatsha tsiyatarangu; Zuwaa, mangish mantsarinllpa. Yutaritshishirish tachingamcha, tárangiya wanguyaatsi.
3 Itaru, Móysispaniri wirkari kamanimapani Isusoo kuk mazinazinaw ashkusin tsiyantarangana. Mangush chinaksin, Mangu ngichkiya. Apanllimari waritakiya yutaritshishee yaramaama atusin, mangush chinarangitaatssin nda tsiyatarangana.
4 Itaru, Isus waantari yasarangiya yuwaa chinarangana anootsi. Ashiri Isussha: ¿Mayaamsa siy ashiru mangishis chinaksa?
5 Zuraktischa; tputs yutaritshishee tachingamaam pinasakiya. Tputs ituyamamaam pinasaktamta. Itaru, nuwsha yutaritshishee tachingamaam waritatana. Mishat, wanguyaatssha tuchiyzamaam waritartamana. Nuw kamiran zanganchima; chiyzayarush naangi táchima.
6 Ashiri nimun sangtsa. Nuw tputseem kinaranguri, nish tsapush kusarangina. Ashiri yutaritshishee tachingamaam waritartana nuwa. Na yámandachintspa, tárangiya. Táyaru, wanguyaa tasaseeru, Zuwaa, chiyzangi; tárangu, Nllamarish yáyarush, pangipish kanapungi; tárangiya.
7 Wanguysha chiyzayaru, wayanllamari yáyaru, naatarangiya. Tputssha ichinguru parangusin punirustarangana.

8 Waanpatatin tsiyatkusin, ¿Tamara Apanll waana wizpuririni tputseem panaranga? táyarusin, Apanllee wanasireem ínarangana.
Ashiri yuwaa Isus kizpur ashirangu anoo kamaneena.

Mishat, kamanchintspa yuwaa Isus nuwaa wipunasheem ínaranganda anootsi
(Márkosa 2.13-17; Lukasa 5.27-32)

9 Isussha yuwash shaneerana anush kasayaru, naatarangiya. Yapiri naatarangu ambiri nuwaa parangiya. Nuw gobernush misarini kuxineeruri, kurikee gobernoom yarangina. Nuw watam sirú gobernoom urkir yampanimuniwa. Isussha nuwaa pakeeru, Nuwash ipunsheemi tchitangandama; tárangiya. Nuwsha ayu táyaruri, tachitarangina.
10 Nuw Isusootssha: Nuwash pangi katungeeni shiyapat ipunshiptini, tárangina. Isussha Ayu táyaru, nuwash pangi pshturangini. Nuw amikureetsi, gobernootstam urkir yampani, zapani kuruzurangitamana. Isusoo kuk mazinapani aturi yamarangina. Uwshtisin kuseersin, Isuspat katungaranganiya. Amikuri washchir tputsi ichinguru, itaru Isusoo kuk mazinapani atusin, nuwash kusarangana.
11 Itaru, Parísiypanshuch táyapstash tputs, yuw Isusoo uru tachitarangana an, iyaa shaniyranguni parangusin, Isusoo wipunash masharangana; ¿Mayistorish mayaama in tputspat katungak? Yutaritssincha tputsi ichinguru, tárangana.
12 Itaru, Isussha anoo mazinayaru yámarangiya; Tputs matambshinand taaku, anush doctor mangu taakiya; ¿tamaree ashimash istach? Itaru, wanguyaatsim istamaam waritakiya. Nuwsha toktur tamapari ashiru taakina. Tputsi waanamuntari mang' tatku, ¿tamaree nuw anoo istachi? Itaru, tputs yutaritta taaku, itaru nda waanamuntari mang' tatku, nuw anoo istamaam waritaktana Apanllee mangoonamaama, tárangiya.
13 Siy Apanllee kuk kapung natstakitaatis, itaru ¿tamaysha nda mangoonaksa? Apanll ateeja; Yuwaa nuwaam maachee msangeerus pachakis anoo nda zandkina. Itaru, tputsee nayanikus, chinampatari istakus, anoo kis chinakina;* tárangiya Apanlli. Ashiri anuri mangoonangtsa. Itaru, nuwsha yutaritshishpanee yaramaam kusarangtana. Itaru, tputs, Yarandama támaam ngatku, Nuw wanasirtana tákchu, ¿tamaree nuw yarchi? tárangiya Isus Parísiypanshuch táyaspatasheetsi. Táyaru kasarangiya.
(Márkosa 2.18-22; Lukasa 5.33-39)

---

* **9:13** Salmo 40.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14 Anumunsha Wangarini ichumampan wipunash Isusush
kusarangana. Kuseersin, Isusoo masharangana; Iy zari
zapan mangukaniya. Parísiypanshuch táyaspatash ashkitam-
sina, zapan mangukitamsina. Itaru, shiysha ipunshish nda
ashkana. Kis katungkana. ¿Mayaamsha ashkana? tárangana
Wangarini wipunashi.
15 Isussha: ¿Natuma mayaamaja musá manguchich?
tárangu. Natumaritanda ashkini. Napa tputs kizaa
yamakchu, uru wamkuree yambiyambtachiya. ¿Wamkurtaati
mangu taacheeja? nda. Kis katungkanaya. Ndatuma
tputs shitungkuru, pastacheeja, ndambaree. Uru
shambatchinllinaya. Itaru, zapish shitungkachu, arap
naakchu, manguchpasinaya. Ashikpaz ashkiya; nuw
naakchuri katungats pastachtamparee; ipunshi anshunaa
manguchtampasinaya. Nuw taarashish kaneescheem
kamachtakina. ¿Tamaree taarashish kaneesich sirapuchpat
yapatach? Pinasakiya. Tputs kaneesich yáyaruch, anuri
payumaam waritakiya.
16 ¿Nitaati tputs wamaree kaneesich yáyaru, izicheeru,
kucharimun matacheezich? ndambari. Ashkinaari, mangu
kucharimun siritku kaneesich itsankiya. Sirapcheew mata-
maam nduntam waritaru.
17 Mishat, tasish sirapchish vinoo kchita tazurcheezich.
Ashcheeja. Ashkachinaarich, kapootkachu, tas ituweeru,
vinsha tuchumchiya. Tsimbun itsanchich, min vinootstam,
min taseetstamta. Ashirucha, tas kaneeschish vinoo kchit
tazureeruch waritakcha. Ashiritamta taarashish sirapuch
kaneesichpat payumaam pinasakich, tárangiya Isusu.

(Márkosa 5.21-43; Lukasa 8.40-56)

18 Isus tákchu, anumunsha Utaáshuch shaniykana an
urkari Isusungaz kusarangiya. Isusoo mashpi átu tutunlltat
ashirangiya. Isusoo, nuwaa istandama, tárangiya. Ipari
kamasina tsipakachcha. Itaru, shiysha pakatush, kuwiptish
patateerush, támchiya, tárangiya.
19 Isussha: Ayu; ashiri napani táyaru, yarkattu
naatarangiya. Iysha Isusini wipunashini naatarangita-
maniya.
20 Naantachu, ipus kizsha nuwaa yarpanda átu anooma
Isusush tachitarangiya. An kiz k'tsas tsimbun matayaru
masach kurassee kapeet kapeet ashirangiya. Ashiri
Isusumun ush kamateeru, Isusoo max wingootsim
patatarangiya.
21 Wamaree patatkachuri, nuwaa yarachpari, mangush
chinaku, tárangiya. Táyaru, Isusoo wamar patatarangiya.
Patatkachu,

22 Isussha natpunuyaru, kizaa parangiya. Mangish
mantsarinllpa izaree; tárangiya. Nuwamun mangish
taturangush ashiri na yareenlltishcha, tárangiya Isusu. Isus
táyaru, natamari kuras púzatara tsípata ashirangiya.
23 Ashiriya, Isus naatarangu, kurakush pang'
kusarangu, tputs anush nllurangaz zapan tanurangana;
zamangarangana. Nlluraa mapumaam ichinguru
yararangsin, tiruchirangana.
24 Isussha: Na wapa, watsta. Tsipareeja. Maakiya. Na
shtungangints; tárangiya. Tputssha Isusoo starangana.
25 Itaru, Isussha tputsee tashitungarangu, waana pshtu-
rangiya. Pangush pshtuyaru, kamasinamun uw putayaru,
Apchee, na támangi; tárangiya. Táyaru, nllursha támarangiya.
26 Tputs anoo mazinayarusin, aranginasha kamanta ka-
manta ashirangana. Waanshuchtisin ichingurusin mazi-
narangana.
27 Isussha nlluraa ituyumayaranllu, naatarangiya.
Naakchu, tputs tsimbun wach pchusaw Isussush
tachitarangana. Tachitarusin, Isusoo, istanda, watam shiy
Dapiyarinchichshawa; tárangana. Tachitarusin, mashta
mashta ashirangana.
28 Isussha tputsush pangu pshturangu, anshutam psh-
turangana. Ashiri Isussha mashku, ¿Nuwaa mangoonkis?
¿Isusoo, nuwaa yaranda átis? tárangiya. Tputssha: Aa,
atiniya. Watam shiyaam ichinguru yaramaam waritakuwa;
tárangana.
29 Ashiriya, Isussha wchush uwpat patateeru, Watam
nuwamun mangis tatuksawa. Ashiri nuwsha yarchintspa;
tárangiya.
30 Táyaru, wach wanasirsha naparangiya. Tputs ndattu shi-
tungkurusin, Isussha waneerangiya; Tputsee kamaninllpa.
Yasatpa, tárangiya.
31 Itaru, uwshtisin shitungarangsin, tputsee kamanta
kamanta ashirangana. Tputsee ichinguru kamanirangana.
Mazinaksin, Isus wach pchusatstaata yarkiya mang,
tárangana.
32 Isus wach pchusaa yararamchu, anumunsha tputs nlli-
tarita makukishsha kusarangiya. Wamkur Isussush yushin-
darangana. Yashing' tputsush pshturangu, anumun tsiyata-
maam pinasarangiya. Isus shiyaa yarachparee atusin, Isusup
machtarangana.
33 Isussha makukshee tputs parangu, yashingootssha:
Tputsush shtungangi, yashingoo; tárangiya. Yashingsha shi-
tungeeru, anush tputs mang' kis tsiyatarangiya. Tputssha
zapani napatarandsin, ¡Maya! Isus kizpurcha, tárangana. Sirú

iysha Utaáshuchtaatini anoo patareezini. Zitamina anootstam nda patarana, tárangana.
34 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatash tputsee kuk mazinarangusin tsiyantarangana. Yashingoo tashitungamaam yasariya, watam yashingchichtamtawa, Isusoo natsaksin, tárangana. Itaru, Isus yámarangeeja. Kasayaru, nllitaritap naatarangiya.
35 Isus tputsee tayaspatapi átu naatarangiya. Yakat ichinguru pakattu amb tayaspatarangiya. Minush zari minup yakat napta, minushsha zari minup yakat napta asheemach ashirangiya. Shaniyshishush pshtuyaru, anush tputsee tayaspatarangiya. Tayaspataku, Apanll siyaa waana tiptsireem ínamaam zandkiya. Mangeetsis yarangtsa. Apanllimun mangis tatungtsa, táyaru, kapung Waparee kuk tayaspatarangiya. Tputsee wanguyaatstam yararangiya. Yuwaatstam ksuku ichinguru yararangiya.
36 Tputsee kapung nayanirangiya; Kiyung kachiykanawa; tárangiya. Waanaatsi istamaam pinasakana. Istamapan pishtakuwa. Mangutari msanguru xiytangat ashkana. Opeeja ksutamapan ndunnaarpaz ashirusin masaru taaru, xiytangat ashkana;* Isus tárangiya. Táyaru, tputsee istarangiya.
37 Sheeru, iyaatssha wipunasheetsini: Mazinanlla; kamanimamana zapan taariya. Itaru, tayaspatampansha pakchim taariya.
38 Ashiri siysa Apanllpat anoom tsiyatkus, Apaa, tputs Ipareetsish yasayarusin mangoonpana atiniya. Ashiri tayaspatampaneem zapan zanganingcha, Apaa, tángtsa; tárangiya Isusu.
Ashiri yuwaa nuw Isusi wipunashi parangi anoo kamaneena.

10

Mishat, Isus táyaspatasheem ipusarangu anoo kamanchintspa
(Márkosa 3.13-19; Lukasa 6.12-16)

1 Ashiri minush zari Isus iyaa wipunasheetsini kuruzeeru, yaani k'tsas tsimbun matayaruni kuruzeeru, Naani tsiyateeni, tárangiya. Yaani Isuspat naataranguni, Isus iyaamsha waana wizpuririnee panarangiya yashingoo tputsush tashitungamaama; misha wanguyaatstam yaramaama. Na siyaam tsutashee ichinguru yaramaam waritayanllcha; tárangiya.

---

* **9:36** 1 Utaáchich kuraka 22.17; Esekiyela 34.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

2 Iy surini watacha, min Sim suru. Sim sur Pitortamcha.
Mishat, Ándarisa; Pitor zoonlli. Mishat, Sandeekurini zoonll-
pata Wanga; washunand Sípitiyurini wipa.
3 Mishat, Felipi. Mishat, Bártolomiya. Mishat, Tomása.
Mishat, nuwaa; Matiwtana nuw suri. Nuw sirú gobernoom
kurikee yarangina. Mishat, Sandeektam; Árpiyurini wipa.
Mishat, Alfeyu. Alfeyu sura Tadeyutamcha.
4 Sheeru misha tputs Simotam sura ipusarangitamta.
Uwsha Sim sirú Romshuchee kapung natsarangu,
nllitaritush Kanaanshuch tputs tachitarangiya. Mishat,
Isus Utaásarineetsini Iskáriyotarini wipa táyaspatasheem
ipusarangiya; Isusoo waanaatstaata tamapingarangu anoo
ipusarangiya. Aship an washunand k'tsas tsimbun matayaru
tputs táyaspatasheem Isus ipusarangiya.
(Márkosa 6.7-13; Lukasa 9.1-6)

5 Ashiriya, Isussha iyaam táyaspatasheemani wizpuririnee
panarangu, Na siysa tputsee tayaspatashintsa; tárangiya.
Itaru, ndatuma naaruni iyaa waneerangiya; Saanshuch-
taatsima tayaspatashinints. Nllitaritap tsap naarintspa.
Samariyush yaktarini anshutam pshturintspa.
6 Utaáshumari nuwaa kuki kamanishinints. Opeeja tama-
paree ashiru masaru taakana; Apanllee nda izuuru man-
goonkana. Ashiriya, Utaáshucheetsimari tayaspatashinints,
atina.
7 Ashiriya, tayaspatakchus, Apanll na musásiri wamari ka-
sichiya tángtsa. Siyaa Apanll tapachindachintsa tayapstakus
tángtsa.
8 Tputsee wanguyaa yarangtsa. Tsiparee ituyumangtsa.
Tputsee wanuts tsputangattu anoo yarangtsa. Tputsush
yashingoo tashitungangtsa. Siyaam nuw wizpurireetsi
ngutariti panarangina. Kurikee anumand tuwaparangeezis.
Ashiri siysa tputsee istakus kurikee yarintspa. Ngutaritis
istangtsa, tárangiya Isusu.

9-10 Naakchus, saana kurikiris yarintspa. Tsumbu-
reetstamtis yarintspa; xunarus naangtsa. Minamari
k'tunariptis naatssa. Spatayarus, nllitaritam spatoo yamaam
chinarintspa. Yuwamari kamartaris anpatamari naangtsa.
Tushuwsheetstaatis yarintspa. Maachingaz, katungtsingaz
anungaz mangis mantsarintspa. Maachi pishtacheeja,
ndambaree; watam nuwaana zangankachintsawa. Tputsee
istakachus, uwshtisin siyaatstam istachiya.

11 Naakchus, yaktash kuskachus, tputsee mashangtsa;
¿Chakaja Apanllee nish chinaka? tángtsa. Yasakchus, ambi
naangtsa.

12 Tputsish pang' pshtukchus, Apanll siyaam mangeemis
mapiym panachiya tángtsa.
13 Uwsha Apanllingaz zandkinaariya, Kayanu taayani ati-
naari ashiru, anshuri taangtsa. Ndatuma naatarus, anshuri
taangtsa. Itaru, uwsha Apanllingaz nda zandku; Ashiri wat-
sta. Apanll shiyaa istacheeja táyarus, shtungangints. Anush
maarintspa.
14 Tputs siyaa izuuru mazinamaam nda zandku, yaktarin-
shuchtam mazinamaam nda zandkusin, ngatkusin, ashiri
naakchus, wanimaam kutsis káchingayarus naangtsa, watam
iyashuch uru ashtaruwa mangoozee p'tsimaama.
15 Mazinangtsa; Apanll tputsee wanimaam kuskachu, anoo
tputs nayanicheeja, watam Apanllee kuk mazinarangitaa-
teesinaya, ngataranganawa. Zitamin Sodomshuch, Gomor-
shuchtam tputs mantsir taarangitaatssin, Apanll anoo pakich
nayanichparee, watam Apanllee kuk nda mazinaranganawa.
Itaru, tputs mazinaktaatssin, ngatkusin, anoo nayanimaam
wanindaja. Ashiri naakchus anoo mbizarintspa; kamach-
taku, tárangiya.

(Márkosa 13.9-13; Lukasa 21.12-17)

16 Tputs siyaa natsakitaatssin, ashtaa mapiyngtsa. Nuwash
tachitamaam kamiranaja. Kiyung kachiyatssa. Ashiri anoom
wasina wanichintspa. Itaru, saanaatsi tapachindamaam
kapung chinarintspa. Tputs siyaa natsaksin, Pachayani
atusin, manginshuch tumuzpaz ashirusin siyaa tachitkusin,
muntachpasinaya. Itaru, siysa mapiyngtsa. Mangiptis
taangtsa. Punirintspa. Tístamaam chinarintspa.
17 Tputsimun mangis tatintspa. Siyaa putayarusin kiyung
yachchinllinaya. Utaáshuch wachinarini shaniyshishush
siyaa wanimaam pzkoochinllinaya.
18 Mishat, siyaa pachapani atusin, gobernadorup
machchinllinaya. Romshuchtam urkarish tupchamaam
siyaa machichpasinaya. Nuwamand kuki siyaa kiyung
yachchinllinaya; itaru ashkiteesinaya, siysa punirintspa.
Siyaa mashkusin, ¿Maya tayapstaksa? tákchusin, siysa nuwaa
kuki itsinsaru kamaningtsa. Ashkinaareesa, tputs nuwaa
kuki mazinachinllinaya. Arapchitaa tputs nuwaa kuki
mazinachinllinaya.
19 Ashiriya, siyaa putakchusin, punirustarus, ¿Amcheezi
nuwa? tárintspa. Itsinsaru tsiyatamaam pinasachparina
tárintspa,
20 watam yuwash tsiyatamaam waritakchu, Apanll siyaa
istachiya. Mangeetsis p'tseekchu, itsinsaru tsiyatatssa. Siyaja
tsiyatchis, itaru Apanll Wani siyaa mangeetsis p'tseekchu
tsiyatatssa. Ashiri wasina ¿Amcheezi? tárintspa.

21 Tputs maachiritaatstaa tamapingachinllinaya. Zoonlleewaatstam, wipaatstam, wanireewaatstam, wapareewaatstam tamapingachinllina. Tamapingayarusin, Pchangints, watam Isusush tachitkuwa, táchinllinaya nuwamand kamini. Siy nuwash tachitkus, siyaa ashtachtampasinaya.

22 Yap naakchis amb tputs nuwamand kamini siyaa natsachinllinaya. Itaru, nda sambaytakus, pachayani atitaatssin, nuwaa kuki nda kapeetkus, Apanll siyaam taarashish urutamashi panachiya.

23 Ashiriya, tayapstakchus, tputs siyaa kiyung yachakinaareesinaya ashiru, minup tsap suwangints. Piyam tayapstat, piyam tayapstat shingints. Nuw tputseem kinarangitaati, nuw Apanlltana; nuw kuki zuramamishtana. Ashiriya, itsinsaru kamanchintspa; ndatuma Utaáshuchee ichinguru tayapstachus, nuwsha anush kuschima.

24 Ashiriya, siysa nuwash uru tuminungtsa. Nuwaa tamarangpasinaya siyaatstam ashchitampasinaya. Napa nllur mayistoroo kasikeeja. Itaru, aromonureetsi wanasir tayaspatayaru, iwapayaru, waanpata mayistorurinpata tatsamchiya.

25 Mishat, tiptsir waanaatsi urkar kasikeeja. Itaru, kurakush tachitkusin, Kiyung kachiychparina; ashtaa tachitchima tákchusin, tachitkana. Nuwash tachitkachus ashtachtampasa. Ashiri siysa nuwash tachitkus, nuwamand siyaa kiyung yachachapantsa. Tputs nuwaa; Yashingchichcha shiya, tárangusin, siyaatstam táchtampasinaya.

(Lukasa 12.2-7)

26 Ashiri anoom atina; tputsee punirintspa átana. Naturitana ichinguru yasamaam pinasaksa; itaru zapshina ichinguru yuwaa Apanll ashku anoo siyaatstam yámandachiya. Ichinguru wazari mangoonatssa.

27 Natumasam siyaatsimari tayapstakina. Ashpatam ipishungaruri tayapstakitaati, itaru siysa izuuru mangoonkachus, ichinguru tputsee wazaree kamaningtsa. Natumasa pakich kamapshikitaati, itaru siysa tputsee kamanta kamanta shingtsa. Nuwaa kuki pzapaneengtsa.

28 Tputsee punirintspa. ¿Mayaamaja punichich? watam nuwamand kamini siyaa pachakchu, anumun siy kiyung kachiycheezis. Apanllush kis taatssa. Itaru, Apanlleetsimari puningtsa, watam tputs yashingchichpaz ashiru taakinaariya tsipakchu, Apanllsha uruta yashingush wanichiya. Kizpur kiyung kachiychiya sumasshu. Ashiri tputsee punimaam wanindaja; itaru Apanlleetsimari punimaam taariya. Ashiriya, siysa tputsee punirintspa, watam Apanll siyaa ksumish chinakuwa.

29 Mazinangantsa; ¿tsiripchimand wanip waritaka? ¿Nitaati arapeeja? nda. Paxanxamaam zandkus, kamirancha paxanxamaama. Itaru, Apanll tsiripchee pachindku, tsiripichsha tsipacheeja. Napa Apanll tsiripchee pachindku; itaru siyaatsinasha misisinasha chinaku pachindakcha. ¿Apanlleem tamareeja siya?

30 Watam mucheetsinashtis táchimawa, ashiriya siyaatsinasha misisinasha chinaku pachindakiya.

31 Ashiri punirintspa. Apanll siyaa pachindku, tputs siyaa pachamaam pinasachinllinaya. Siy tsiripcheewaa kapunguri kasisawa.

32 Ashiriya, siy tputsee: Itsinsaru Isusoo chinaktana átus, nuwsha Apapush kuskachuri, Anoo tputs chinaktana, táchtamparina.

33 Itaru, siy tputsee punikus, Isusoo chinakeezi atinaareesa ashiru, nuwshapa Apapush, Anoo tputs nuw chinakeezi táchtamana siyaatsi. Ashiri nuwash tachitamaam punikus ksarintspa.

(Lukasa 12.51-53; 14.26-27)

34 Nuw tputs taapana mapiyru teezi tsapurunasush kusarangi, nduni. Itaru, mantsangasheem kusarangtana.

35 Nuwamand tputs waanaatstaa maachiritta natsachpasinaya. Wachin nuwash tachitku, wipsha anumand tsiyantakchu, waparee natsachparee. Kizsha waanpatatin ashiritamta; wanir nuwash tachitku, wipsha tsiyantakchu, wanireetsi natsachtamparee. Nuwamandtam tputs ungsiree natsachtamparee.

36 Maachiritaata nuwamand kamini natsachpasinaya. Minamari mangooz nda chinaksin, waanpatatin mapiyru taamaam pinasachinllinaya.*

37 Ashiriya, zuwanllee, siy nuwash tachitamaam zandkus, kamiranaja tachitkis. Ashtaa nuwaa chinakus ashiriya nuwashumari tchitangasindama. Aparish shiyaa pachindku, aneerish shiyaa pachindku ashtaa tchitandama. Ndunnaa ashkus, ngatkus, ashiriya siy nuwaa chinakeezis, ndambaree. Iparish shiyaa pachindku, ashtaa tchitandama. Ndunnaa ashkus, siy nuwaa chinakeezis, ndambaree. Maachiritamunis nuwash tachitamaam xararintspa.

38 Nuwaa pazikinaareesa nuwamand kiyung kachiymaam ngatkinaareesa, nuwsha: Nuwaa chinakeezis, ndambaree, siyaa táchparina.

39 Taarasheetsimaritis chinakus, Apanllish urutamari taacheezis; Yashingupsha naatssa. Itaru, tsipaneetstaatis

---

* **10:36** Mikiyasa 7.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

nda pachindkus, urutamari Apanllush kis taatssa. Ashiri anootsimari chinangtsa, zuwanllee.

(Márkosa 9.41)

40 Ashiri naakchus, tputs siyaa istakchu, an tputs nuwaatstam chinakiya. Ashiri nuwaa chinaku, Apapaatstam chinakiya.

41 Ashiriya, tputs Apanllee kuk tayaspatampanee mangutari istaku, Apanllsha uwaa mangutaritam istachiya. Apanllpan tputscha; ashiriya nguti istachima átu istaku, Apanllsha anumand tputsee tuwapakpaz ashchiya. Apanll ashkachu, istampanee tatsamooru tuwapakpaz ashchiya, misha tayaspatampanee tatsamooritam tuwapakpaz ashchiya.

42 Tputs nuwaa tputsiri minumaritaa yásku, pakchitaata yásku, Apanllsha uwaatstam tuwapakpaz ashkiya. Nuwaa chinaku, tputsee istaku, Apanllsha uwaatstam istachiya, Isus iyaatsi wipunasheetsini tayapstaku, tárangiya.

11

1 Isus ántarangu, iyaatssha k'tsas tsimbun matayarini anootstini kamachtarangiya. Waneeyaru, Ashiri na siysa tayaspatashini táyaru, zanganirangiya. Iysha naataranguni, Isussha nllitaritap tsap waana tayaspatamaam naatarangitamta. Minush zari minup yakat tayapstat, minush zari minup yakat tayapstat ashirangiya Isusu. Galileyush tsap yaktarini anush tayaspatarangiya.

Ashiri yuwaa Isus iyaa táyapstasheem ínarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus Wangarineetsi kamanku anoo kamanchintspa (Lukasa 7.18-35)

2 Yuwapur Isus iyaa kamachtarangu anpur Wangarini ichumampani tumanshishush taarangiya. Itaru, Wangarini wipunash ashpatam Isusush tachitarangana. Isusoo kuk mazinarangusin, uru Wangarinee kamanirangana.

3 Wangarinsha mazinayaru, waana wipunashee tsimbun kamachtarangiya; Isusoo mashashini; ¿Chakanasha shiya? ¿Kaapaneezish shiy Apanllish Ipusamarini? yuw zitamin sirútamasa kuschiya, tárangana ¿anish? áttanda táshini, tárangiya wipunasheetsi. ¿Shiy anoozish? Shiy ndunnaari anish; ¿ashiriya minoomsha tputs kutacheezini? mashkus tángcha, tárangiya Wangarini. Wipunashsha ayu atusin, napkachtisin, Isusootssha masharangana.

4 Isussha: Watattana nuwaya. Ashiriya, siysa yuwaa nuw tayapstaki anoo Wangaa kamanishinints, tárangiya. Mishat, yuwaa pakeeris anootstam kamaningtsa.

5 Wach mchusamuntaa tputs pakanawa tángcha. Wats
k'zimmunta naakanawa. Wanutssha tsputarangu anootstam
yaramcha. Wits mitsshartamuntaa mazinakana. Tsipartam
támateenllcha.* Tputs wanip Apanllingaz kuk chinakanawa.
Mazinakanawa; Anoo ichinguru tsiyatssis wayashini.
6 Mishat, Isus shiyaa ateeja tángcha; Tputs nuwamun mang'
tatku, nuwamun nda xaraku, mang' mapiyshapa taachiya,
áttanda tángcha; tárangiya Isusu.
7 Isus táyaru, Wangarini wipunash waptam kanapurangana
tsiyatssis kamanimaama.

Wangarini wipunash kanapuramchusin, tputs Isusush za-
pan shaniyarangana anpat Isus tsiyatarangiya. Isus Wan-
garineetsi mashirangiya; Sirútari siy upusap Wangaa pan-
gani átus naatarangus, ¿tamaru parshinsa? ¿Nitaati tputs pi-
yari tayapstat piyari tayapstat ashku anoo parangis? nduni.
¿Mayaamsha nda waa kuk mangoonarangsa?
8 ¿Ashiri tamaru parshinsa? ¿Nitaati wirakuch tamara
waminganuri pangush maamaw ashtaru ashiru parangis?
nda.
9 ¿Ashiriya, tamaru upusap naatarangis an parangsa?
¿Mayaama naatarangsa? ¿Ndush Apanllee kuk kamanimapani
parangsa? Apanlleepa kuk kamanimapani parangsa.
¿Mayaamsha nda mangoonarangsa? watam kizpur Apanllee
kuk kamanimapaniwa. Ashiriya, nuw siyaa atina; Wang
Apanllee kamanimapanirini ichinguru kánucha.
10 Watam Apanllsha sirútama wasina Wangaa kamaniran-
guwa:

Nuw ndatuma siyash kuschuri, nuw tsiyatssee kaman-
imapan zanganchima, tputsee mang' wasina yaramaama,*
tárangiya Apanlli.

11 Ashiri nuwsha atina; Wang watacha. Wamarisha tputsee
kasiriya. Zitaminarini tputs, apanllpani nda minamtiyam
Wangaa kasiriya. Itaru, mazinangtsa; nllurtaa nuwaa kuki
mangoonku, Apanlleem tiptsiri kinakchu, uwsha nllur Wan-
gaatstaa kasichiya.

12 Itaru, Wang wamari kasiru Apanllee kuk kamanimapani
taarangiya. Wangamand kuk tputs wazapan Apanllimun
mang' taturangana. Nuwsha na in zari ashkitamana; itsin-
saritam tayaspatakina. Mishat, yuwamari tputs Apanllingaz
kizpur zandkana anumari kizpur Apanllimun taakana.
13 Ndatuma Wang kusaru, Móysisarinee, misha Apanllee kuk
kamanimapanitam tayaspatarangusin, ichingurusin wasina

---

* **11:5** Isáysa 61.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:10** Yuwaa Malakiyasa 3.1 átu, anootstam nish yusima kamankiya.

kamanirangana yuwaa Apanll tputsee izuuru tapachindachu anootsi. Itaru, Wangsha k'kuzee kaneeschi kamanirangu; Na tatsameenlliya izuuru tapachindamaama, tárangiya.

14 Zitamin min sirú tsiyatku; Apanllee Ipusamarini ndatuma kuschu, Elíyas ichtaru kuschu tayapstachiya, tárangiya Apanll kamanimapani.* Ashiri anoo mangoonamaam zandkinaareesa, Wangaa chinangtsa. Elíyasarini tamapari ashicha; yuw sirú kuschiya, tárangu an tamapari ashicha. ¿Ashiri mayaamsha Wangaa kuk nda mangoonarangsa?

15 Ashiri izuuru mangoonamaam zandkus, nuwaa kuki mangoonangtsa.

Itaru, siysa k'kuzee kaneeschi mazinamaam nda zandaksa.

16 Siy yutarittischa. Wangaa kuk ngatkus, Apanllee kamanimapan kuk ngatkus, nuwaa kuki ngatkus ashiksa. Siy nllur tamapari ashirus taaksa. Napa waanpatatin michitkusin, ashpatam:

17 Nattu iysha tirutzipani taakurini, siysa mchitangtsa, mang atusin, wipunashsha: Ndambaree, zandkeezini, atusin ngatkana. Ashiri michitamaam nda zandkus, ¿mayaatsinaari zandchich? Ngutani tputs tsipayapa tanuyani, mang atusin, wipunashsha: Ndambaree; anootstam zandkeezini, atusin, uru ngatkana. Siy ashikpaz ashirus taaksa.

18 Wang siyaa tayapstarangu itaru ngatarangsa. Nuwsha na tayapstakuri, itaru nuwaa ngatkitamsa. Wangaa mazinayarus; Pa tamara tputs ashka, tárangsa. Kshaa nda waarangu, zapan mangurangu, ashiri siysa, Yashingchichparee, tárangsa. Ashiri Wangaa kuk nda mazinarangsa.

19 Itaru, nuwsha tputseem kinaranguri, nuw tayapstakuri, siysa nuwaatstam kuki ngataksa. Nuw tputspat katungkuri, waakuri, Apanllee kuk mapiykana anpat ipunkuri, gobernoo urkir yampanpatatam ipunkuri, ashiri siysa, Paja; waampani; katungumapani uwa. Yutaritpata tputs yapatakuwa, átssa nuwaatsi. Táyarus, nuwaatstam kuki ngataksa. Ashiri iyaa kukini mangoonamaam ngataksa. Itaru, Apanll kuk wanasircha. Yutarittaa tputs mangoonamaam waritakcha. Mangoonkusin wanasirsha mang' chinakana, tárangiya Isusu. Wangarineetsi kamanimaam, tárangiya. Táyaru, kasarangiya.

Ashiri yuwaa Isus Wangarineetsi kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus mangoonamaam tputsee waneerangu anoo kamanchintspa

(Lukasa 10.13-15)

---

* **11:14** Malakiyasa 4.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

20 Yuwamand tputs Apanllee ngatarangana anumand Isus
mang' mantsarangiya. Wanip zari nuw tputsee yararang-
ina. Tsipareetstaa ituyamarangina. Ashiritaa Apanllee
mangoonamaam ngatkana, mangush chinaku, tárangiya.
Ashiriya, yaktarinush yuwash tputsee zapan yararangu an-
shucheetsi nambarangiya.
21 Siyaam Kórasínshucheemis taamacha átana.
Betsáyanshucheemis atitamana, watam Apanll siyaa
kizpur wanichuwa. Siyash kapung tayaspataranguri,
¿wanipaja siyashchee yararangina? ¿Wanip Apanll siyash
istaranga? Ashiritaa yutaritshishireetsis kasamaam
ngataksa. Zitaminarini yaktash Sitónshuchirini, mishat
Tírshuchirintam tputs yarki anoo paranginaareesinaya,
yutaritshishimun mang' kapung mantsaranganaapsinaya.
Apanllee mangoonaranginaapsinaya musásiritaya. Mang'
kapung mantsaksin, kuchar kamartaru, masunllish
kuxinxinaw ashiranginaapsinaya. Itaru, siysa Apanll istaku
anoo parangitaatis, nda anoo mangoonarangsa.
22 Ashirucha, Apanll tputsee wanimaam kuskachu,
Sitónshuchee, Tírshucheetstam pakich nayanikchitaa,
itaru siyaa nda pakchiyam nayanichiya, watam
mazinarangitaatis, nda mangoonarangsawa.
23 Mishat, siysa Kapárnáwshuchis, nuwamun kizpuritaa
taarangtaatis, itaru nda mangoonarangus, Apanllsha
siyaatstam sumasush kapeetchiya.* Mazinangtsa; zitamin
Sodomshuchirini yuwaa yarki anoo paranginaareesinaya,
uwsha napuxtayarusin, yutaritshishirinee musásiri
kasaranginaapsinaya. Ashirangsin Apanll waneerangeeja.
Yakat Sodoma wandanaapa taariya.
24 Itaru, nuw siyaa atitamana, nuwaa mangoonamaam
ngatkus, ashiri Apanllsha tputsee wanimaam kuskachu,
Sodomshuchee pakich nayanichiya; itaru siyaa
nayanicheeja, ndambaree, watam nda mangoonaksawa;
tárangiya Isusu.

(Lukasa 10.21-22)

25 Isussha ántarangu, Waparpasha tsiyatarangiya;
Apaa, shiy kizpurtishcha. Tsapurunasee shiyamari
kasiksha. Kanindaa shiyamaritam kasikshawa. Mangi
kischa. Apaa, shaana zandarangush, shaanaatsi kukish
wachinaatstaa kamapshirangish; misha kirakpaneetstaa
tputs kamapshirangitamtish; mangoonamaam
pinasarangana. Itaru, tputseetsimsha nllura ashiru anoo
kamanirangush, mangoo p'tseerangush, shiyaa kukish
mangoonkana.

---

* **11:23** Isáysa 14.13-15 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

26 Shiy anungaz Apaa, chinaksha,
Isus Waparpat tsiyatku, tárangiya.
27 Waparpat tsiyataramchu, tputseetstam yusur tsiyatarangiya; Apari nuwaam ichinguru tayaspatarangiya. Uwamari nuwaa yasariya; nuwamarisha Apapaa yasarina. Nllitarit tputs yasakazinllinaja. Itaru, nuwsha nuwaana tputsee ipuskuri, mangoo p'tseekuri, izuuru Apapaa mangoonchinllinaya. Ashiriya, Apanllingaz mangoonamaam mangis mantsakus, nuwash tchitangasindama.
28 Naani, nuwaa kuki mazinangtsa. Waninll zitaminaa kamachtamarini payumaam kiyung kachiyaksawa. Itaru, nuwamun mangis tatkus, nuwsha mangeemis mapiym panachintsa.
29 Nuwash tchitangtsa. Ashkachus nuwaa aranginasha mangoonatssa. Nuw chinampannawa. Siyaa kiyung yachcheezi. Mangis mapiyrus taatssa.
30 Nuw kamachtamari kamirancha. Nuwash tachitkus, kayakpaz ashiru chipacheezis. Kamirana naatssa. Ashirucha, mangoonangtsa siyaa atashina; tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus mangoonamaam waneerangu anoo kamaneena.

12

Mishat, Parísiypanshuch táyaspatashi Isusoo yutarit tsiyatpani atusin napataranll ashirangana; anoo kamanchintspa

(Márkosa 2.23-28; Lukasa 6.1-5)

1 Parísiypanshuch táyaspatash tputs uru Isusoo tachitatar ashirangana. Yutarit tsiyatpani atusin ashirangana. Ashiri minushsha zari Isus iyapat wipunashpatini ipuneeruni, tputsush mazari xiytat ashiranginiya Sápatush zari, kanusisshuya. Xiytat ashiranguni, iysha wipunashini mariz kayatarangini. Ashiriya, tirikoo tatsumma pusata yumbeeta, pusata yumbeeta sheeruni, wchoo katungaranginiya.
2 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatashsha napataranll ashirangsin, Isusoo masharangana: ¿Mayaamsha ipunshish Sápatush patatkuwa? ¿Mayaamsha yaanpata k'kuzee kapeetaksa? ¿Mayaamsha nda kanusaksa? tárangana.
3 Itaru, Isussha yámku: ¿Mayaamsha siy nuwaa átssa? Apanllee kuk kapungtaa natstakus, ashiritaa kaapa nda mangoonaksa. Dapiyarini sirútamasa wipunashpat mariz kayatkusin,
4 Apanllush pang' pshturangu, pangaa Apanlleem wayarangana anoo yáyaru, katungarangiya. Wipunasheemtam panarangiya katungumaama. Uwaam anoo katungumaam nda waritarangiya. Apanllpaneemmari anoo katungumaam waritarangiya. Itaru, ashtaa, Dapiyarinsha wipunashtam katungarangtamanaya.

5 Mishat, ¿Móysisarini amaranga apanllpaneetsi? Kanusis-
shutaa siysa Apanllush pang' ptatangints. Siyaam yutaritaja,
tárangiya.
6 Ashiruch nuw siyaa atashina; nuw apanllpanee kasirina.
Apanlleetstam pang' kasiktamana nuwaya.
7 ¿Apanll yandamarini minush amka? Ateeja: Tputsee
chinangtsa. Ndunnaa tputsee chinakus, ngutis chineet-
sis nuwaam pachaksa átcha Apanlli. Tárangitaa, siy anoo
yasarangitaatis, nda mangoonaksa. Ashirucha, siy tput-
sireetsi nda zapish yutaritam ínarangsa. Nuw ipunshi Apan-
llee kuk kapeetarangazinllinaja.
8 Nuw tputseem kinarangina. Ashiriya, nuw sápatush zari
kanusisshutaa kamachtamaam waritaktana; tárangiya Isusu
Parísiypanshuchi táyaspatasheetsi.

(Márkosa 3.1-6; Lukasa 6.6-11)

9 Anumunsha Isussha naateeru, yuwash Utaáshuch Apan-
lleem shaniykana anush pshturangiya.
10 Tputs uwi kizpur mayapshimmuna anshutam psh-
turangiya. Parísiypanshuch táyaspatash pshturangitamsina.
Ashiri uwsha Parísiypanshuchsha waanpatatin tsiyatkusin, Is-
usoo yachayani, tárangana. ¿Kamapa Sápatush zari wanguyaa
yarchiya kanusisshu? tárangusin, Isusoo masharangana;
¿Sápatush zari tputsee wanguyaa yaramaam waritacheeja?
¿Amaksha shiya? tárangana.
11 Isussha yámarangu, Nuw siyaa táchintspa. ¿Siy opee-
jaris sápatush zari wachush pantsakinaari, siysa ndusha
naringachis? ¿Chakaja waanaatsi chinu, waani tsípap tách?
Kanusisshutaa uru naringachpasa.
12 ¿Ashiri mayaamsa tputsee wanguyaa yaramaam pachin-
daksa kanusisshutaata? ¿Ndusha tputs opeejaa kasiriya?
Apanll tputsee kizpur chinakiya. Ashiriya, zari kanusis-
shutaa tputsee istamaam waritariya, tárangiya Isusu.
13 Táyaru, kamuzaatssha uwi mayapshimaatsi: Zuwaa,
kuwish pxayangi, tárangiya. Kamuzsha uwi paxaykachu
wanasirireerangiya.
14 Parísiypanshuchsha táyaspatash tsiyantayarusin,
shaniyshishush shitungarangana. ¿Tamaycheezini Isusootsi?
Watam ashkuwa; pchanda átparee, waanpatatin tsiyateersin,
tárangana.
15 Itaru, Isussha yuwaa chinarangana anoo yasayaru,
shaniyshishush shitungeeru naatarangiya.

Ashiriya, Isus naamachu, wanguysha tputs: Naana-
machpa, táyarusin, tachitarangana Isusshu. Zapan tputs: Isus
nuwaa yarpanda atusin tachitarangana. Isussha wanguyaa
ichinguru yararangiya.

16 Yareesha, waneerangiya; Tputsee kamanintspa
nuwaatsi. Mapiyngtsa, tárangiya.
17 Ashirangu an nda waanaatsi ungirtamaam ashirangiya.
Apanllee kuk kamanimapani Isáysarini, anootstam sirúta ka-
manku, tárangiya;
18 Apanll ateeja; Napangtsa. In watacha nuw ipunshi kizpuri.
Nuw ipusaranguri, ksutkuri, kizpur wamun mangi kischa.
Nuwaatsi kani ipunshishi tapshtuchima.
Ashkuri, uwsha tputsee mangoo ichingarootsin itsinsaru nat-
stachiya.
19 Kizpur, Jay tácheeja.
Tsiyatku, ndusha zunganeechiya.
Yaktash nduntam tamundachiya.
20 Watsiyunpa nda taachiya.
Tputsee iwatootspaz ipusamaatsi ashiru ndusha tzayaru
kapeetchiya wanimaamaya.
Nambarin achitamari tirooyaruch, kurakurtar ashtaru nuw
tputsiri ndunsha ashtachiya.
Tputs kiyung kachiykana an ashikpaz ashiru, ndusha
arangeem kiyung kachiychinllinaya.
Ashkachu, tatsamooru tputsee napchiya.*
21 Tsapurunasshuch ichinguru ipunshirimuni mang' tatchin-
llinaya, átcha Apanlli Ipusamarineetsi,

tárangiya Isáysarini. Apanll kuk: tputs mangoonchinllinpa atitaa, itaru Parísiypanshuch Apanllee Ipusamarini ngatarangana.

Ashiri yuwaa Parísiypanshuch tputs Isusoo ngatarangana anoo pakich kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus yashingoo kamanirangu anoo kamanchintspa

(Márkosa 3.20-30; Lukasa 11.14-23; 12.10)

22 Anumunsha minamta tputs yuwash yashing' pshturangu anootsi wamkur Isusup machtarangana. An tputs wach mchus makukish ashirangiya. Isussha yashingoo tashitungarangu, an tputs tsiyatarangu, wachsha yararangitamta.

23 Anootssha tputs pakeersin punirustarangana. ¿Dapiyarini wip yuw kusachparee mang, tárangana ndusha anu? waanpatatin tsiyatkusin, tárangana.

24 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatashsha tputsee kuk mazinarangusin, Yashingchichcha, tárangana. Yashingumunari urkari wizpuririni tashitungakiya yashingootstamta, tárangana.

---

* **12:20** Yuwaa Isáysa 42.1-3 átu, anootstam nish tayusima kamankiya.

25 Itaru, Isussha Parísiypanshuchee táyapstashee kuk yasarangu, Mazinangtsa, tárangiya. ¿Tamari yashing' urkari waanaatsee muchchur tputsush tashitungach? Napa tputs waanshuchpataatssin pachat pachat ashkatssin, musá waanpata chingachpasinaya. Mishat, tputs zoonllpata waratkusin, washunand taakazinllinaja.

26 Yashing' ashimatamta, waanpatatin tashitungakinaariya, ¿nitaati washunand taachazinllinaja? Siy nuwaa: Yashingumun wizpuririni in tputs yashingootstam tashitungakiya, ngutis átssa nuwaatsi.

27 Itaru, nuw siyaa atina: ¿Nitaati nuw ashkeezi? Nuw yashingumunnaari wizpuririni tashitungakinaareena ashiru, saana ipunshis yashingpatatin tashitungaktamanaapsinaya. Itaru, ¿nitaati uw ashkeeja? dancha. Ashiri siy nuwaa ngichiksa.

28 Nuw Apanllimun Wani wizpurini yashingoo tashitungakina. Ashirucha, nuw siyaa atashina; Apanll wamari kasiru na siyash kuseenlliya; Apanll yashingoo wamari kasiriya. Ndunari ashiru, tashitungamaam pinasakiya.

29 Mazinangtsa; apaz tputs kizpur taaku, waanaatsi pang' ksutataw ashku, ¿tamaree nllitaritsha tputs shúchich? Pshtupi átu, maachi yapi atitaa, itaru ndunnaa tputsee kasiku, ¿tamaree pshtuch? Itaru, tputsee kasiku, kamuriyaru, kapeeteeru, pshtumaam kamirana. Maacheetsi yamaam kamirana. Ashiri nuw ashikpaz ashiritamti Apanllimun wizpurirni yashingoo kasikina.

30 Tputs nuwaa nda chinaku, nda istaku, nuwaa izuuru natsakiya. Siysa nuwaa natsaksa. Watam yashingumunari urkarimuna yashingoo tashitungakiya nuwaa átssawa. Itaru, nuw Apanllimun wizpurirni tashitungakina.

Ashiri nuw siyaa táchintspa:

31 Apanllee Wani mantsir tsiyatkus, anoo yaramaam wanindaja. Yutaritshishee ichinguru yaramaam taariya. Apanlleetstaa yutarit tsiyatkuch, yaramaam taarcha. Itaru, Apanllee Wani yutarit tsiyatkuch, ¿tamari Apanll anoo yarach?

32 Nuw tputseem kinarangitaati, nuwaa yutaritam ínakus, ashiritaa anoo yaramaam taariya. Itaru, Apanllee Wani yutarit tsiyatkuch, anoo yaramaam wanindaja. Atinaareesa, ¿tamari Apanll mbizach? Nish tsapurunasush kchit taakuni, yaramaam wanindaja. Tsipakchitaatini, yaramaam wanindtamtaja. Apanll izuurumamarita watsta táchiya. Ashirucha, paptsa atina siyaatsi.

(Lukasa 6.43-45)

33 Mishat, táchintspa; tputs wanasiri mangooz chinaku, wanasiritam tsiyatkiya. Itaru, yutarit chinaku, yutarittam tsiyatkiya. Napa; yasin wanasirimash wanusee wanasiri yusitariya; nda mantsamoo yusitariya. Itaru, yasin yutaritamash wanusee mantsamoo yusikiya; wanasirimash yusikeeja. Wanusimun yasinaa kamiran yasatarich. Tputseetsich ashimaam waritartamta. Tsiyatku anumand kamiran yasamaam taariya.

34 Siysa makpaz ashirus tputsee tayutaritamaam chinaksa. Mangishis yutarit ashkus, ¿tamaree siy wanasir tsiyatchis? Yuwaa chaana mangooz chinakich anoo kis tsiyatkich.

35 Tputs mangush wanasiri chinaku, wanasiritam tsiyatkasha, watam mang' wanasiriwa. Itaru, tputs mangush yutarit chinaku, yutarittam tsiyatkiya, watam mang' yutaritawa.

36 Ashirucha, siyaa atashina; k'kiptis ngutaritis tsiyatintspa. Apanll tputsee wanimaam kuskachu, yuwamand yutarit tsiyatarangis anumand Apanll siyaa wanichiya. Anush, Nduni; ngutariti, tárangina, támaam wanindaja.

37 Yuwamand yutarit tsiyatkus, siyaa wanichiya. Itaru, wanasiri tsiyatkus, Apanllsha siyaa kis napchiya. Wanasirtishcha shiyaa táchiya yuwaatsis wanasir tsiyatkis anootsi. Ashirucha, ngutis tsiyatintspa siyaa atashina, tárangiya Isusu.

(Márkosa 8.11-12; Lukasa 11.29-32)

38 Sheeru, Parísiypanshuch táyaspatash, misha Móysispanireetstam wirkari kamanimapan tayapstampan washunand tsiyatkusin, Isusoo masharangana: ¿Kaapa shiy Apanlleezish Ipusamarini? Apanllinaareesha Ipusamarini, ashiri Apanllee wizpurirni iyaam yámandangcha, tárangana.

39 Itaru, Isussha yámarangu, Uru tputs Apanllee nda mangoonkusin, Apanllee wizpurirni yámandangasinda, átssincha, watam kukoo nda mangoonkanawa. Itaru, nuwsha siyaa yámandacheezi, ndambaree. Nuwaa mangoonamaam zandkus, ashiri Apanllee kuk kamanimapani Jonasarinee mangoonangtsa.

40 Jonasarini kayupchish chik tuchip zari psaanpatari taarangiya.* Sheeru kayupichsha Jonasarinee katarangiya. An tamarangpari nuw ashtachtamana. Anush Apanllee wizpuririni pangatssa. Mazinangtsa: nuwsha tsipakchuri tsapush tuchpatam zari támchima. Mishat, mazinangtsa; Jonasarini yaktap Ninipip naayaru, Apanllee kuk kamanirangiya. Anshuch arapich tputs mazinayarusin, mangoonarangana. Itaru, siysa Apanllee kuk kapung ngataksa.

---

* **12:40** Nishuri yuwartatam Jonasa 1.17 átu atitamta.

41 Nuw tputseem kinarangitaati, Jonasarini kapung
kasikati, siy nuwaa kuki nda mazinapi átssa. Ninipishuch
tputs mangoonaranganawa. Ashirucha, Apanll tputsee
wanimaam kuskachu, Ninipishuch tputs siyaa pakeersin,
In tputs yutaritcha; nda Apanllee mangoonkana, siyaa
táchpasinaya.
42 Mishat, sirútama mang, arapich tputs Salomonariningazi
naparangiya. An tputs kizataata kurakamuncha. Kizsha Sa-
lomonangaz kuk mazinapi átu araptaa naatarangiya.* Itaru,
nuwsha Salomonarinee kapung kasiktaati, siy nuwaa kuki
nda mazinapi átssa. Ashirucha, Apanll wanimaam kuskachu,
an kiz siyaa; Yutaritcha in tputsi, watam nda mazinakanawa,
siyaa táchparee. Apanll Waanaatsi Wani siyash pshtamaam
zandkiya. Itaru, ngataksa, watam yashingchichtsawa.

(Lukasa 11.24-26)

43 Mazinangtsa; tputs Apanllee Wani ngatarangu anoo
kamanchintspa. Mang tputs Apanllee Wani ngatarangu,
mang kizpur yutarita taarangiya. Wanasir taapi mang átu,
Yashingsha tputsee kasayaru, puzap, yap kung nduni amb
napati átu naatarangiya. Kanuspi átu mangu xiytat ashku,
xapoorangiya.
44 Xapooyaru, Ashiri tputsip anshuritam kanapuchpa-
rina táyaru, kanapeeshinu, tputsish mang' wand kurimunaz
parangiya. Ashiri yashingsha, Pa, taarashi yaramana yaram-
cha itaru wand kurimunaziwa; táyaru
45 wipunashee tsimbun matayaru kuruzurangu, kayanu
tputsush taayani átu, tputsush pshturangana. Yashing'
wipunash yuw kuruzurangu an kizpur yutaritcha. Ashiri
tputs sirú yutaritamun taarangu, natunaasha anoo
aranginasha misisina yutaritanashtaya. Apanllee Wani
ngatarangu, anumand kurimunazpaz ashirangiya. Ashiruch
siysa an tamaparee ashkitamsa. Apanllee Wani mangeetsis
p'tsiku anoo ngatkus, siysa ashikpaz ashchitampasa,
tárangiya Isusu Parísiypanshuch táyapstasheetsi.

(Márkosa 3.31-35; Lukasa 8.19-21)

46 Ashiri Isus wand tputspat tsiyatku, wanir wipapat Isusoo
pangani atusin, Isussh kusarangana. Kuseersin, pangus
tstsarangiya; ashiri pshtumaam pinasarangiya.
47 Ashiri Isusoo kamankusin, Aneerish wishchip shaneer-
anaya. Shiyangaz nachungakanaya; shiyapat tsiyatpi átu,
tárangana.
48 Itaru, Isussha tputsee: Yuw tputs Apanllee kuk maz-
inaksin, izuuru payuku ancha nuw aneeri, nuw zuwanlli,
tárangiya.

---

* **12:42** 1 Utaáchich kuraka 10-13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

49 Sheeru, iyaatssha wipunasheetsini napeeru, Watacha ini
nuwcha zuwanlli; nuw aneeri ashiritam chinaktana. Apari
kanindush taaku an tputsee ichinguru yasakiya.
50 Yuw tputs kis Apareetsi kuk payuku ancha nuw maachir-
iti; nuwcha zuwanlli, nuwcha izari, nuwcha aneeri, tárangiya
Isusu. Táyaru, tputsee kamingeeru naatarangiya.

Ashiri yuwaa Isus mangoonamaam waneerangu anoo ka-
maneena.

13

*Mishat, yuwaa Isus tsiyatssee mangoozee p'tsimaam ka-
manirangu anoo kamanchintspa*
(Márkosa 4.1-20; Lukasa 8.4-15)

1 Anshutam zari Isus shitungeeru, musamun wing' kuxi-
narangiya. Kuxinxinaw ashku, tputssha zapan Isusoo yusur
napani atusin kusatarangana.
2 Tputs zapani shaniyarangana. Ashiriya, Isussha kanush
zaruyaru, anush kuxineeru, tputsee tayapstarangiya.
3 Tayapstaku, tsiyatssee mangoozee p'tsimaam kamani-
rangiya; itaru k'kuzee pishumpaz ashiru kamanirangiya.
Tárangiya: Apanllee kuk kamanchintspa; ashiri mazinangtsa,
tárangu.

Tputs tatsumpi átu mzatsip naatarangiya. Mzatsush tirikoo
wach tatsumku, kurut kurut kurut ashirangiya.
4 Kurutkachu ashpatam wach ngootsish pantsarangiya.
Ngootsush tamutamumchu, tsiripichshat pisharangiya;
mangu kachingarangu.
5 Kurutkachu, ashpatam wach patumbchish tazitaru
pantsarangiya. Anush musásiri kxoonamana kxoonarang-
taa, itaru tsap pakchimuna, ashiri iwaziri kxoonarangiya.
6 Ashiriya, zarsha zatarangu, musásiri mawirurangiya,
watam tsap pishtaranguwa.
7 Ashpatam wach kpash pantsarangiya. Washunand kpa-
pat kxoonarangiya; itaru kapsha yambutarangiya tirikootsi.
8 Itaru, ashpatam wach tsappa wanasirimun pantsayaru,
wanasiri kxoonarangiya. Wanasirsha yusirangiya. Pzapa-
neerangiya. Ashpatam wach 100 pzapaneerangiya. Ash-
patam 50 pzapaneerangiya. Ashpatam 30 pzapaneerangiya.
Ashirangiya.
9 Tputs Apanllee kuk mazinaku ashikpaz ashkiya. Ashiri
ngutis mazinarintspa; kaapa mangoonangtsa, tárangiya Is-
usu.
10 Ashiriya, iysha ipunshiptini Isuspat yaani tsiyatkuni,
masharanganiya.

¿Mayaamsha ipishungayarush tsiyataksha? ¿Mayaamsha wanuspa kiseeru tsiyataksha? ¿Mayaamsha nda wazaree kamaniksha? atuni, masharanganiya.

11 Ashiri Isussha: Siyaam wazareetsiri tsiyatamaam waritarina, tárangiya. Apanll anoo chinakiya. Nuwash izuuru tchitangandama átu, siyaam mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa. Itaru, tputseetssha wazaree kamancheezi; Apanllush tachitamaam kamapshichima, watam ngatkanawa.

12 Ashiriya, siysa, watam mangoonamaam zandkus, ichinguru wazareetsiri kamanchintspa aranginasha mangoonamaama. Itaru, tputs mangoonamaam ngatku, mazinakitaatssin, mbizatara mbizatara ashchinllinaya.

13 Ashiri anumandsha nuwsha nda wazaree tsiyatkina. Tputs wanipa yuwaa nuw yarki anoo paktaatssin nuwaa nda natstakana. Nuwaa kuki mazinaktaatssin, nda mangoonkana. Ashirucha, pishumpaz ashiru tsiyatkina tputseema.

14 Yuwamand ashkana anumand kamanimapanirini Apanllee Isáysarini sirú tsiyatarangiya. Tárangeeja:

Apanll ateeja.

Nuwaa kuki zapantaa mazinakus,
ashiritaa nda mangoonaksa.
Nuw kizpur istaktaati, anoo pakitaateesa,
nduntam mangeetsis p'tsichima.
15 Siyaa mangeetsis tamiroosinlltakchuri,
kitseetstamtis tamirkachuri,
kcheetstamtis kámanakchuri,
siysa ¿tamareeja mangoonchis?
¿Antaati mazinacheezis?
¿Nitaati pangcheezis? Ndambaree.
Mangoontapa, siyaa aturi,
nda siyaa yaramaam zurampatari zandkina,*
átcha Apanlli wasina, tárangiya Isáysarini. Napa; tputs na wanip ashkana. Mazinaktaatssin, mangoonamaam ngatkana, tárangiya Isusu.

16 Itaru, siysa mangoonamaam zandaksa. Mangis taarcha. Kachis paksa. Kitsis mazinaksa.

17 Ashirucha, siyaa itsinsaru kamanimaam zandkina. Zitamin wanip nuwaa pamaam zandarangitaatssin, nda parangana. Mazinamaam zandarangitaatssin, nda mazinarangana. Apanllee kuk kamanimapani wanip nuwangaz chinarangitaatssin nuwaa nda parangana.

18 Itaru, siyaam mazinamaam waritaksa, watam siy na nuwaa pakshtisawa.

---

* **13:15** Nishuri yuwartatam Isáysa 6.9-10 átu atitamta.

Ashiri mazinangtsa; tputs wchoo tatsumurangu anoo kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama.

19 Ashpatam tputs Apanllee kuk mazinamana mazinakanaya. Apanll nuwamari kasiruri, tputsee tapachindapi atitaa, tputs anoo mazinaktaatssin, nda mangoonkana. Watacha wachpaz ngootsush pantsarangu anpaz ashkiya. Mazinakitaatssin, yashingsha mangoontapa átu, tputsish mang' tsiyatssee tatutsta tatutsta ashikpaz ashkiya.

20 Ashpatam tputs Apanllee kuk mazinaktaatssin, mang' kis mazinakana. Itaru, iwaziri mangoonkana. Tputs ashku anu watacha patumbchimun pantsaku tamapari ashkana.

21 Iwaziri mangoonkusin, ansha mangoozpaz pishtaru ashkiya. Itaru, yuwamand Apanllimun wamin kiyung kachiykana anumand Apanllee musásiri kasakanaya.

22 Wachsha kpash pantsarangu anu, tputs maachingaz támaraksin tamapari ashkiya. Apanllee kuk mazinaktaa itaru kurikingazeemari chinaku, maachtangaz támaraku, Apanllee kuk kapeetkiya; mangoozee yambutakpaz ashkiya. Mazinakitaatssin, mapeektana atusin, Apanllish nda tachitkanaya.

23 Tsap wanasirimun pantsarangu an wachpaz ashiru izuuru kxoonkachu mangoonkanaya. K'kuz mazinaksin mangoonkana. Apanllish tachitkusin nda kasakanaya. Wach wanasiri yusikpaz ashkiya, Isus iyaa tayapstaku, tárangiya.

24 Ashiri tputs zapan yusur shaneerangusin, Isus minootstam tsiyatssee kamanirangiya; Apanll waanaatsi tiptsir ksutku anoo tsiyatssee kamanchintspa, tárangiya.

Napa: tputs tirikoo wach wanasirimshi kurutarangiya.

25 Itaru, psaansha maaramchu, undararsha kuseeru, yuwash tirikoo wach wanasirimshee tatsumiru anshutam karutaatssha wach kurutarangiya. Kuruteeshinu, kanapurangiya.

26 Zapishsha tirik kxoonarangu, tputs karutaatstam parangiya. Tiriksha karutpat íseeru kxoonarangiya. Tirik tamapari ashiru waru. Kaapa natstamaam pinasarangana. Itaru, tiriksha yusirangu, anumun karutaa natstarangana. Tputssha muchchur punirustarangusin,

27 upaturunaree kamanirangana. Tirikoo wach wanasirimshi tatsumurangshawa; itaru karut zapaniwa; tárangana.

28 Upaturunarsha ¿Tamashta ashik? ¿Ndush tputs karutaa wach nuwash mzari kurutarangparee? Nuwpa kundarari ashirangiya, tárangiya. Muchchursha: ¿Ashiri tamacheezini? ¿Ndusha karutaa puyachini? tárangiya.

29 Itaru, tputssha: Nduni; natumasana ksangi. Puyakinaa-
reesa, tirikootstam puyachtampasa.
30 Ashiri natuma waani karut kxoonap tina. Tirik
kayanakchu, washunand anpatari kiseeru puyachini.
Sheeru, tirikumarisha ipuseeruni, wayat wayat ashichchi.
Sheeru tirikoo xanateeruni, patatamaam waritachiya.
Karutsha sumasush mbutchini. Ashiri natumasamta
ksangints, tárangiya upaturunari. Isus tputsee tsiyatssis
kamanku, tárangiya. Tputs yashingchichpat Apanllchichpat
natuma kiseeru taakana anoom kamanku, tárangiya Isusu.

(Márkosa 4.30-32; Lukasa 13.18-21)

Sheeru Isussha táyaru, Minootssha tsiyatssee kamanch-
intspa, tárangiya.
31 Apanll wamari kasiru anoo kamanchintspa, tárangiya.
Kuchpaz wach tatsumkuch ashkiya.
32 Kuch wach pakcheewa. Itaru, kuch wach pakchitaa tat-
sumeeruch, itaru kanungachu, ichinguru mzatsush tatsum-
tarich anootsina kasiriya. Wapzar taariya. Tsiripich ixata-
maam waritariya wapzarshu, tárangiya Isusu. Ashiritampaz
ashiru Apanll kuk izapanichu anoom kamanku, tárangiya.
33 Mishat, tsiyatssis Apanll wamari kasiru anoo kamanch-
intspa, tárangiya. Pangaa tpootamamshi ashkiya. Napa:
kiz pangaam tinaku, maachee tpootamaam warinpat ískiya.
Íseeru, apinlliri ichinguru tpootkiya, tárangiya Isusu. Apanll
aranginash aranginash chiyaa kasichu anoom kamanku,
tárangiya.
34 Isus tputsee zapan tayapstaku, kamapishtamapaz
ashiru tayapstarangiya. Waparee kuk tayapstarangu uru
ashirangiya.
35 Apanllee kuk kamanimapani anootstam wasina tsiy-
atarangiya.

Apanll Ipusamarini kuskachu, tsiyatssee kamapishta-
maru tsiyatchiya. Yuwapururi tsapoo tinarangu anpuri-
tam yuwaa Apanll chinarangu anoo waana ipusamarini na
tayapstachiya. Tputs anoo sirú nduntaa mazinarangusin,
ashiritaa Apanll Ipusamarini kuskachu, izuuru tayaspat-
achiya,

Apanll kamanimapani yandaku, tárangiya.
36 Isussha tputsee tayaspatarangu, Na wapa, tárangu,
kamingeeru pangush pshturangiya wipunashpata. Psh-
turanguni, iysha Isusoo masharanganiya; Yuwaa tirikoo
kamanirangish anoo iyaatssha wazaree kamaningandama,
tárangini.
37 Isussha: Ayu, ashiri kamanchintspa, táyaru, kamani-
rangiya. Tputs tatsumurangu anu, watatana nuwaya.

Nuw tputseem kinarangtana Apanllee kuk itsinsaru kaman-
imaama.
38 Sheeru, mzaatssha yuwash tputs tatsumurangu anush
tsapurunaspaz ashkiya. Wachsha wanasirimash Apanll tipt-
sirpaz ashkiya. Karutsha yashingchich tputspaz ashkiya.
39 Tputs undararsha Yashingcha. Tputs muchchursha, yuw
puyarangu, Apanll wasundururpaz ashkana. Yuwash tsa-
purunasee pastamaam waritakchu anush puyachinllinaya.
Apanll nish tsapurunasush kuskachu, wasundururpata tput-
see wanimaam kuschiya.
40 Apanllsha waanaa tiptsiree ipuseeru, wayachiya. Itaru,
yashingchicheetssha sumasush kapeetchiya. Tsapurunas
pastamaam waritakchu anush Apanll ashtachiya.
41 Nuw tputseem kinaranguri, sundaruri zangankachuri,
yashingchich tputs, yuw tputsee yutarit tayapstaku anu, yu-
tarittam taaku anu,
42 ipuseerus, sumasush kpitangtsa, táchima. Anush
kiyung kachiykusin tanutantar ashkusin, ¿Mayaama nda
mazinarangini? táchpasinaya.
43 Itaru, Apanllsha tiptsiri yuw Apanllee kamachtamarini
payurangana anu, Apanllush pangu zarpaz ashku kizpur
tuwasineeru taachiya. Ashiri na siyaam wazaree kama-
neena. Ashiri mazinayarus, mangiptis taangtsa, tárangiya
Isusu.
44 Minootssha tsiyatssis kamanchintspa, tárangiya. Apanll
wamari kasiru anoo kamanchintspa. Napa: tputs nlli-
taritash tputs mazari k'tseeku, yap nda chinaru, kajonee
parangiya. Kajonee tawateeru, nap ashku, kurikee oroot-
stam xanaru parangiya. Mang' zuw ashirangparee. Mzats ka-
jonpatari washunand paxanxchima átu, kajonee tstsayaru,
yusur mapeeru kasarangiya. Sheeru, maachiritaa ichin-
guru paxanx paxanx ashku, kurikeem maachiritaa tuchin-
garangiya. Mazareemsha paxanxeeru, kajonaa kurikpatari
waama izuuru yarangiya, tárangiya Isusu. Siysa tputs tama-
rangparee ashikpaz shingtamtsa Apanlleema átu, tárangiya
Isusu.
45 Minootssha tsiyatssis Apanll wamari kasiru anoo ka-
manchintspa, tárangiya. Napa: tputs comerciante pazat
wazirumumchi anpaniri paxanxamaam chinarangiya. Za-
pan wanasirimash xanatarangiya.
46 Itaru, wazirumumchi kizpur wanasir wamari kasiru
anoo parangu, Ashiri niri payupi átu, yuw ichinguru
xanataru anootsi paxanxarangiya. Sheeru kurikee putayaru,
yuw wamari kasirangu anoo paxanxarangiya; anungaz
kapung chinarangiya. Siysa ashiritamtis shingtsa Apanllush
pshtumaama, tárangiya Isusu.

Táyaru,
47 Ashiri minootssha kamanchintspa, tárangiya, yuwaa
Apanll wamari kasiru yusur kuschu anootsi. Napa:
kayupchipan ireetaa kungush kapeeta ashku, kayupchee
zapan kawarangiya.
48 Kayupchipansha musamun wing' ireetaa tawateeru,
kayupchee wanasirimash ipuseeru, tsumbush pshtat psh-
tat ashirangana. Itaru, mantsamootssha wazawash kapeet
kapeet ashirangiya.
49 Ashiri mazinangtsa: tsapurunas pastamaam wari-
takchu, Apanll waana wasundururee zangankachu, Nattu
siysa tputsee ipusashinints, tákchu ashtachiya. Wasundurur-
sha tputsee wanasiree ipusta ipusta ashkachu, ashiri kissha
taachinllinaya.
50 Itaru, yutaritaa tputs sumasush kapeetchiya. Anush
kapung tanutantar ashchinllinaya, tárangiya Isusu.
51 Ashiriya, Isus tsiyatssis kamanimaam iwaparangu,
iyaatssha wipunasheetsini: ¿Ichinguru yuwaa áti anoo
mangoonkis? tárangiya. Iysha: Aa, mangoonaktanicha,
táranginiya.
52 Ashiri Isussha: Mazinangtsa: Apanllee kuk sirapuch
yandarangana anoo mangoonkuch, nuwaatssha kuki
mangoonkuch, Apanllush izuuru tachitamaam waritakiya.
Mang' kisshaparee taachiya, tárangiya Isusu. Sheeru,
natumasina iyaa tayapstamaam kasarangiya.
(Márkosa 6.1-6; Lukasa 4.16-30)
53 Isus tayaspatamaam iwaparangu, waanpee watsapun
yap kanungarangu amb napati átu, naatarangiya.
54 Yakat Násaretap naatarangiya. Kuseeramatsha, minush
zari shaniyshishush tayaspatarangiya. Tputssha mazina-
yarusin, ¡Tamara tayapstaka! ¡Uw kuk kizpuriwa! tárangana,
tsiyatssis wanasiriwa. ¿Itaru, chak uwaa tayaspataranga?
55 ¿Ndush Osiyarini panguspan tputs wip? ¿Tamayshta ka-
pung yasaka? ¿Tamayshta tputsee yaramaamtam yasaka?
¿Ndush Mariya wip? ¿Ndusha Sandeeku, Usi, Simo, Utaása
ndusha zoonll?
56 Wizaritam iyashtam taakanawa. ¿Ashiri tamayashta
anoo ichinguru yasak? ¿Mayaamshta uwaa kuk mazinachich;
watam tputseewa? táyarusin, xarayarusin,
57 Isusoo kuk kaapa nda mazinarangana. Itaru, Isussha
tputsee kuk yasarangu, Tputs uru ashtariya, tárangiya. Yapiri
Apanllee kuk kamanimapan xiyku amb tputs waa kuk kis
mazintariya. Itaru, waanshuchpatatin waa kuk ngattariya.
Ashiritampa siy nuwaa kuki ngatkitamsa, watam yaan-
patataniwa; tárangiya Isusu.

58 Ashiri tputs Isusumun mang' nda taturangsin, waanshu
watsapun tputsee machin yararangiya.

Ashiri tsiyatssee kamaneena yuwaa Isus mangoozee
p'tsimaam kamanirangu anootsi.

14

*Mishat, yuwaa Wangarineetsini ichumampanee pacha-
rangana anoo kamanchintspa*
(Márkosa 6.14-29; Lukasa 9.7-9)

1 Anpurtam Isusoo kuk pzapaneerangiya. Kurak
Herodesarini, Galileyshuch gobernadorarini Isusoo kuk
mazinarangitamta. Tsiyatssis Isusumun mazinayaru,
punirustarangiya.

2 ¿Ndusha Wangarinparee ichumampanparee? Itaru, nuw
Wangarineetsi pacharanginawa. ¿Itaru, ndusha támeenll?
Támeenllparee. Ashirupa tputsee yarkiya, tárangiya Herode-
sarini wasundururreetsi.

3-4 Herodesarini napuxtarangiya watam Wangarineetsi
pacharanguwa. Sirú Wangarini Herodesarineetsi
nambarangu, ¿Mayaamsha zuwanlleetsish Felipeets wizanll
isuwarangsha shiya? An yutarita, tárangiya Herodesarineetsi.
Herodesarinsha tsiyantayaru, Wangarinee putayaru,
tumanarangiya. Tumaneeru, kateenpat kamuriyaru,
kasarangiya.

5 Pachapi, tárangitaa, tputsee punirangiya. Wang kizpur
apanllpani atusin, ashiri tputsee punirangu nda pacha-
rangiya. Mangutari tumanarangiya.

6 Herodesarinsha waana masachirini tatsameeru,
tputsee zapan yambirangu, Weestashtayani; zamamtaruni
katungeeni, tárangiya. Ashiri tputssha shaniyarangsin,
katungarangana. Kapung waarangana. Anumunsha
Herodesarini wipamku kamasin kizpur wanasiri yareeru,
Herodesarinush pshtuyaru, michitarangiya. Herodesarini
wizanll Herodesa suru. Ashiri Herodesa wip yuwash
tputs shaneerana anush pshtuyaru, michitarangiya.
Herodesarinsha mang' kis wamkurpa napataranll
ashirangiya.

7 Michitamaam iwapayaru, Herodesarinsha: Nuwsha
tuwapchinllpa. Yuwaa zandkish anoo mashangandama.
Izuuru panachinllpa. Zuraktana. Ngichkeezi, tárangiya.
Wamkursha mazinanataranll ashirangana.

8 Kamasinsha wanirish yasayaru, Ashiri Wangaa much
ichumampanee paratush panangandama. Anpat tuwapan-
gandama; mang, tárangiya kamasina.

9 Herodesarinsha mang' zuw ashirangu, tsiyantarangiya.
Mang' kapung mantsarangiya. Itaru, wamkur napanapawu,
Herodesarinsha pazirangiya. Dancha, watsta támaam mba-
matarangiya, watam: Yuw zandkish anoo panachinllpa,
táranguwa. Ashiri wamkureetsi pazirangu,
10 wasundururee: Ashiri Wangaa pchashini; tárangiya.
Pachayarush, muchoo nish yushindangcha; tárangiya.
11 Wasundurursha tumanshiship naatarangsin,
Wangarinee pacharangana. Pachayarusin, muchoo
tururangusin, paratush wayayaru, Herodesush
yushindarangiya. Herodessha kamasinaam panarangiya.
Kamasinsha yáyaru, wanireem panarangiya Wangarineetsi
muchu.
12 Wangarinsha wipunash tsiyatssis mazinayarusin,
tumanshishush naayarandsin, Wangarinee wanuts
yáyarusin, mapurangana. Sheeru mapurangsin, Isusoo
kamanirangana; Herodes Wangarinee tupchayaru, muchoo
tururangiya, kamanku, tárangana Isusootsi.
13 Isussha tsiyatssee mazinarangu, tputsee kamingeeran-
llu, Waparpat tsiyatpi átu waani naatarangiya.
Ashiri Wangarineetsi pacharangu anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Isus tputsee zapan martarangu anoo ka-
manchintspa*
(Márkosa 6.30-44; Lukasa 9.10-17; Wanga 6.1-14)

Isus Waparpat tsiyatpi átu iyapat kanush zaruyaruni,
anush arachich kítaranginiya. Itaru, tputssha Isusungaz
nachungarangusin, ¿Ndush arachichparee naatarang?
táyarusin, urupung wingumun tachitarangana. Tputs
yaktashuch ichingurusin tachitarangana. Itaru, uwma
yamazarangana.
14 Ashiri Isus anush kuseeramchu, káreeramchu, tputs za-
pan shaneersin parangiya. Tputsee kapung nayanirangiya.
Wanguyaa ichinguru yararangiya.
15 Ashiriya, zari manginush pshtukamchu iysha Isus
wipunashini: Isusoo, papcha tapeekachpa, táranginiya. Nish
tputseem maamaam wanindaja. Mishat, ¿yapeeja katungats
paxanxchich? Nish paxanxshishi nduniwa. Ashiri tputsee
waptam zanganingcha; tárangini. Ndunnaari ashiru, Yaktap
paxanxashinints katungtseema tángi; tárangini Isusootsi.
16 Itaru, Isussha: Nduni. Xamachi; nishuri maritangtsa
siya, tárangiya.
17 Ashiri iysha: ¿Maypataja? Pang zameetpata taariya,
mishat kayupich tsimbunund taariya, táranginiya.
18 Isussha: Ashiri nuwaamana pananda pakchitaata,
táyaru, iysha panarangini pangaa kayupcheetstamta.

19 Isussha tputsee: Chirichirimuna k'xinangints, tárangiya.
Tputssha ichingurusin kuxineersin, Isus pangaa yáyaru,
kayupcheetstam yáyaru, íwarsha kanindap nacharangu, Apaa,
wapparee; shiy katungtseem istayanllish, tárangiya. Táyaru,
pangaa tupta tupta tupta sheeru, iyaamsha wipunasheemani
panarangiya. Na siysa tputseem panat panat shingints; mar-
itangints; tárangiya.
20 Panayarishtini, tputssha katungeersin, ichingurusin
tazazartarangana; katuchirangana. Iysha 12 tsumb katuchi-
maa yarangini.
21 Tputs kamuz zameetpata mil shaniyarangana, wizan-
llpata, wipaptaya. Ichingurusin katungeeranllusin taza-
zarangana.

(Márkosa 6.45-52; Wanga 6.15-21)

22 Tapitaranllsha, Isus iyaatssha wipunasheetsini: Siysa
arachich kanapungints; tárangu, iysha kanush zaruyaruni
naataranganiya.
23 Mishat, tputseetsi shaneeru anootsi, Waptam kana-
pungtsa. Nuw nachtamana, táyaru, machip káreeranllu anush
waanita Waparpat tsiyatarangiya. Psaan kapung Waparpat
tsiyatarangiya.
24 Itaru, iysha musash apinlliri naanatarat ashiranganiya.
Arachich kitamaam pinasaranginiya. Kambusur
kapung kambustarangu, warastam warastarangu, kaapa
pinasaranginiya.
25 Isussha zari taraseemaam pakich pishtarangu anush
iyap kungumun naantachu kusarangiya.
26 Watsiritkachu, iysha tputs ashiru kungumun naantachu
paranguni, punirustayaranlluni, Papcha, kanizi, atuni ka-
pung puniranginiya.
27 Itaru, Isus tsiyatku, Punirintspa, nuwtanda. Mapiyngtsa;
tárangiya.
28 Táyarisha, Pitorsha: Isusoo, ¿shiy? ¿Kaap zurakish? Ashiri
nuwaa kungumun naani tánda; tárangiya.
29 Isussha: Ayu; ashiri naani; tárangiya. Pitorsha chiyza-
yaru, apinlliri kungumuna naantach ashirangitamta.
30 Itaru, ndattu Isussush kusaru, warasaatstam nap kam-
busurootstam nap ashimbapu, punirustarangu, kungush
kamshingarangiya. Isusoo, istanda; tárangiya.
31 Isussha uwee putayaru, itsirarangiya. ¿Mayaamsha puni-
rangsha? ¿Mayaamsha punirustayarush, nuwamun mangish
nda taturangsha? tárangiya.
32 Kanush zaruyarusin, kambusursha zanaramach
ashirangiya.

33 Iysha ichinguruni napuxtayaruni, Isusoo tasaseeruni
tutunlltayaruni, Shiy Apanlltishcha Wipish. Na izuuru
yasayaniya, táranginiya.
34 Musaatssha kiteeruni, tsap Kinísaritush sura anush mata-
yaranganiya.
(Márkosa 6.53-56)
35 Anush matayaramchuni, Kinísaritshuch tputs Isusoo
parangusin, ashpatam iriptaranllsin tputsee kamanta
kamanta ashirangana. Isus nish kuseenlliya mang,
tárangana. Anootssha mazinayarusin, tputssha wanguyaa
chipayarusin, machtayarusin, Isusush yushindarangana.
Isussha tputsee zapan yararangiya. Ashiri tputssha:
36 Isusoo, shiyaa k'tunareetstaatish patatkachuri,
nuwaa yarachpasha, tárangana. Táyarusin, Isusootssha
watuniree patateersin yararanganaya. Amb Isusoo kuk
pzapaneerangiya.
Ashiri watamcha tsiyatssis yuw Isus tputsee martarangu
anu.

15

Mishat, yuwaa Isus itsinsaru chinamaam tayapstarangu anoo kamanchintspa
(Márkosa 7.1-23)
1 Minush zari Irusarinshuch Parísiypanshuch táyaspatashi,
mishat Móysispaniri wirkari kamanimapan Irusarinush
káyashinusin, Isusush kusarangana. Kuseersin,
tamundamaam masharangana;
2 ¿Ipunshish mayaamaja nda zitaminaa kuk payukana?
¿Uwee nda kuxeersin katungkanawa? ¿Mayaama uwee nda
kuxkana? Zitaminaa kuk niyrkanawa; tárangana.
3 Itaru, Isussha: Ashtaata. ¿Itaru, siysa mayaamsha Apan-
llee kamachtamarini niyraksa? ¿Mayaamsha Apanllee kuk
nda payuksa? Saanaatstamari kukis kapung chinaksa, itaru
Apanllee kuk kapeetaksawa.
4 Apanll kuk ateeja: Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk
payungtsa. Mishat, aneereetstamtish wanasir ksutangtsa;
kukoo payungtamtsa, átcha.* Tputs wapareetsi, wanireetsi
yutarit tsiyatku anumand tsipatspatari kizpur wanichiya,
átcha Móysisarini kuku.
5 Itaru, siysa apareetsis, aneereetsis istamaam nda chi-
naksa. Mashkusin, siysa: Nduni. Istamaam pinasaktana.
Apanllee kuk mapeektana. Mishat, nuw kurikireetsi Apan-
lleem ichinguru wayakina. Shiyaa istamaam pinasaktana,
átssa apareetsis.

---

* **15:4** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12 átu atitamta.

6 Ashkus Apanllee kuk kapeetaksa. Mishat, ipunsheetsis
anootstam tayapstaksa. Ashkus Apanllee kuk kapeetaksa.
Itaru, zitaminaa kuk kis payuksa; saanaatstamari kukis kis
payuksa.
7 Yutarittischa siya. Apanllee kuk tayapstakaniya atitaatis,
ngichiksa. Apanll kamachtampani, Isáysarini sirútamasa yan-
dayaru, siyashcheem wasina kamanirangiya. Ateeja Apanll
kuku;
8 In tputs kukpatari mangu nuwaa tsiyatkana, tárangiya.
Itaru, nuwaa nda chinakana. Nda mangoonkana.
9 Tputsee mangoonamaam istakazinllinaja.
Manguta tayapstakana, watam waanaatstamari chínash
tayapstakanawa;
tárangiya Isáysarini Apanllee kuk yandarangu anu. Ashiriya,
¿mayaamsha nuwaa ipunshi kiyung táchaksa? Wapa; tárangiya
Isusu.
10 Isussha Parísiypanshuchee táyaspatashee táyaru, tputspat
ichinguru tsiyatarangiya. Naanimasints. Nuwaa kuki maz-
inangtsa. Mangoonangints; tárangiya.
11 Tsarunpat kiseeruch katungkich anoo nda mangishich
yutaritkiya. Itaru, yuw yutarit mangishich chinakich ancha
chiyaa yutaritkiya. Yuw yutarit tsiyatkich ancha yutarit-
tamta, tárangiya Isusu.
12 Ashiri iysha Isus wipunashini: Isusoo, Parísiypanshuch
táyaspatash shiyaa kukish mazinayarusin, na tsiyantakana,
tárangini.
13 Itaru, Isussha: An tputs watam yashingchichiwa. Ni-
taati Apanllchicheeja. Ashiri yuwaa Apanll nda waana wa-
yarangu anoo xpookpaz ashiru kapeetchiya.
14 Ashiri waani tsiyantachpa. Wach mchusanandpaz tputs
ashkana. ¿Tamaree mchuspatatin itach? Ashkinaarsina
naakchusin, waani tsimbunuri wazawush tuwitchinllinaya,
tárangiya Isusu.
15 Pitorsha Isusoo masharangu, ¿Amarangsha katungtseetsi?
Iyaam kamaningcha; tárangiya.
16 Isussha: ¿Tamara nda mangoonaksa siya?
17 Watam katungats tputsush chik pshtuyaru, sheeru yusur
arang shitungkuwa. Ashiri katungats tputsee yutaritkeeja.
18 Itaru, yuw mangishich zapan yutarit china china ashkich
ancha chiyaa yutaritkiya. Anuri chinayaruch, yutarit tsiy-
atkuch ancha yutaritaya.
19 Watam tputs uru mangush yutarit chinachinaw ashku
anumand yutarittam taakiya. Tputsee pachamaam chi-
naku pachachparee. Tputsee wizanll isuwamaam chi-
naku, isuwachparee. Kizaa yutarit patatamaam chinaku,

yutarit patatachparee. Shuchimaam chinaku, shuchichparee. Ngichimaam chinaku, ngichichparee. Yutarit zarungchamaam chinaku, yutarit zarungchachparee. Tputsee yutaritam ínamaam zandku, yutarittam ínachparee.

20 Ashiri yuwaatsimari mangush yutarit chinaku an yutarit shitungachparee. Itaru, tsarunpat kiseeru katungkuch ancha nda yutaritaya, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus itsinsaru chinamaam tayapstarangu anoo kamaneena.

Mishat, kamanchintspa; yuwaa Isus tputsee zapan istarangitaa, ashiritaa Parísiypanshuch tputs nda mangoonarangana anootsi
(Márkosa 7.24-30)

21 Isussha iyapat Galileyush káyashinuni arap nllitaritap tputs watsapun naataranganiya. Nda Utaáp tsapu. Tírshuch tputs mishat Sitónshuchtam tputs watsapunu.

22 Anush kusaranguni, kizsha, Kanaanshuchi tputsi Isusoo masharangu; Istanda. Yashing' nuwash ipari pshturangu, kapung kiyung yachakiya nlluraatsi, tárangiya. Nuw shiyaa natstaktana. Shiy Dapiyarinchichtishcha. Yuw Utaáshuch kutakana ántishcha shiya. Ashiri shiy xapoomaam wanindaja. Ipareetsi istanganda. Nlluraa nda nayaniksha, tanuku anush, tárangiya Isusootsi.

23 Itaru, Isussha nda minamtiyam k'kuz yámarangiya. Mazinanakach ashirangiya. Isus naanat ashkachu, kizsha nda sambaytaku tanuyaru, tachitataranll ashirangiya. Ipareetsi istangcha. ¿Nda nayaniksha? ákaktaranll ashirangiya. Iysha wipunashini: Wapa. Kizaa zanganingcha. Naangi, tángcha. Tamundakuwa; táranginiya.

24 Itaru, Isussha natpunuyaru, kizaa tsiyatarangiya; Apanll nuwaa zanganeeru, Utaáshucheetsim istashini; tárangiya, watam ksutamapan nduniwa; tárangiya. Nllitaritaa tputs istamaam nuwaa kamachtarangeeja, tárangiya Isusu.

25 Itaru, kizsha Isussh wats tutunlltarangu; Isusoo, istanda; tárangiya.

26 Isussha: Ashiri ipareetsish istakinaareena, Utaáshucheem nllurapaz watungash itutseeruri, shiyaam tumuzeempaz ashiruri panacheezi. ¿Ashkuri tamaree nuw shiyaam istachi? tárangiya Isusu.

27 Itaru, kizsha: Ashiritaataya, pakchitaa ipareetsi istanda, watam tumuz uru katungtsee katuchim katungkuwa. Tumuzeempaz ashirush katuchimunataa pananda pakchitaa, tárangiya.

28 Isussha: Nuwamun mangish kapung tatukshawa. Kapung mangoonakshawa. Ashiri nuwsha istachinllpa. Ipareetsish na yareena. Napashini; tárangiya. Táyaru, nllursha nattamarta yararangiya.

29 Isussha iyapat yusur waptam Galileyap tsap kanapuranganiya. Kuseeruni, minushsha zari urupungush wingumun naateeruni, sheeranlluni, machipsha káreeruni, anushsha Isus kuxinarangiya.

30 Machipsha tputsee zapan Isusush yushindarangana wanguyaatsi. Chpanaa tputs yushindarangana. Mishat, wach mchusaatstam, misha makuksheewaatstam, misha tputs naamaam pinasakana anootstam, misha wanguyaatstam yushindarangana. Aship kusarangana. Isusush watsi wayayarusin, Isus ichinguru yararangiya.

31 Tputs k'zimchee yararangu, kis xiytangat ashirangana. Wach mchussha yareeru, napanapaw mang' kis ashirangana. Makukshee tputs kis tsiyat tsiyat ashirangana. Zamangarangana. Apanll kizpurcha. Apaa, wappari, tárangana. Shaana tiptsireetsish, Utaáshucheetsini kapung istakshawa. Shiy kizpurtishcha, Apaa. Wanasirtishcha, tárangana.

(Márkosa 8.1-10)

32 Ashiriya, tuchip zari anush machip taarangana. Katungamaam ndunari. Ashiri Isussha iyaatssha wipunasheetsi kuruzeeru, Tputsee nda katungkuru zanganimaam zandkeezi. Ngootsishsha marizimun itsipachshaparee, watam na tuchip zari nda katungaranganawa; tárangiya.

33 Ashiri iysha: Yuwash nda tputs taaku, ¿tamaree katungtsee pangchich? Mishat, ¿tputs zapaniwa? tárangini.

34 Isussha: ¿Pang wanip taara? tárangiya. Iysha: Pang tsimbun matayaru taariya. Mishat, kayupchi taaritamta pakchimarita, táranginiya.

35 Isussha: Tputsee k'xinangints tángcha; tárangiya. Tputssha kuxineersin, Isussha pangaa kayupcheetstam yáyaru,

36 Waparee: Wapparee, tárangiya katungtseema. Sheeru, pangaa kayupcheetstam tatapeeru, iyaamsha panarangiya. Neewa; tputseem panangints; tárangiya. Iysha tputseem panaranguni, ichinguru katungarangana.

37 Ichinguru tputs tazazartarangana. Ichinguru katungeersin, tsimbun matayaru tsumb katuchirangiya.

38 Tputs ipunpunar milo katungarangana. Wizanll katungarangitamta wipaptatamta.

39 Ashiri katungeersin, Isussha: Ashiri siysa kanapunlltamtsa. Nuw nachtamma táyaru, machip karuweeru

kanush naatarangiya. Tsapsha Mákatána sura anush mata-yaranganiya.

16

(Márkosa 8.11-13; Lukasa 12.54-56)

1 Minush zari Parísiypanshuch táyaspatash tputs, Satúsiypanshuchtam táyaspatashi, Isusoo yachayani. ¿Kamapa Apanllee yutarit tsiyatchiya? atusin, Isusup naatarangana. Kuseersin, Isusoo masharangana. Kanindap shiy wizpurirish yámandanda. Na pangpani, tárangana.

2 Isussha yámarangu, ¿Mayaamsha nuwaa átssa? Kanindush wanip natstamaam yasaksa. Itaru, nuwaa natstamaam ngataksa, tárangiya. Zari pshtukamach kanindap napeerus, Pa, pu zar zatachparee watam kanind chumbeepiwa, átus anoo natstaksa.

3 Mishat, tarasitamsha kanindaa napeerus, Msas chum-beepiwa. Sin sinapi átcha, atitamsa. Siy wanip yasaksa. Kanindaa yasakitaateesa, itaru yuw Apanll sirú kamani-rangu anoo: Iparee zanganchima, táranguwa, anoo nda man-goonaksa. Nuwaa nda natstaksa. Apanllee kuk chinakaniya atitaateesa, nda mangoonaksa.

4 Yutarittischa. Nda Apanllee itsinsaru chinaksa. Anu-mand Kanindap siy wizpuririni yámandanda, átssa. Itsin-saru mangoonamaam zandkinaareesa ashiri Jonasarinee kuk mangoonangtsa, watam Jonasarini támakpaz ashiran-guwa. Nuwsha ashchitamparina. Aranginasha Apanllee wiz-puririnee yámandamaam wanindaja, tárangiya Isusu. Táyaru, kasarangu, naatarangiya.

(Márkosa 8.14-21)

5 Isussha iyapat wipunashpatini musshutam kiteeruni, iysha iyaanpata tsiyatkuni, Maha; pangaa nda yushin-daranginiwa. Mbizaranginiwa, táranginiya.

6 Isussha: Mazinangtsa; Parísiypanshuch táyaspatash, misha Satúsiypanshuchtam táyaspatash tpootshishee chinarintspa; paptsa; tárangiya.

7 Iysha: ¿Mayaamaja iyaa át? tárangini. Pangaa mbizarangini ndush anumandpa atiya, tárangini.

8 Itaru, Isussha iyaa k'kini waana yasarangu, ¿Tamari nuwaa kuki nda mangoonaksa? Pangaa tsiyatkeezi. ¿Nitaati katungtsimun mangi mantsakeezi? tárangiya.

9 ¿Ndusha chinakis? ¿Nuw pangapat zameetpata wanip tputseem martarangina? ¿Ndush zameetpata milo? ¿Wanip tsumboo katuchim yarangsa? ¿Tamasha musásiri mbizaksa? Nuw pangaa kamiran izapaneekina.

10 Mishat, pangapat tsimbun matayaru, ¿wanip tputsee mar-
taranginawa? ¿ndusha ipunpunar milo? ¿Mishat, katuchim-
tam tsumb wanip yarangsa?
11 ¿Ashiri mayaamsha nda mangoonaksa? Pangaa pish-
taku anoo tsiyatkeezi. Parísiypanshuch táyaspatash misha
Satúsiypanshuch táyaspatashtam kuk ngichizpat kiseeru tayap-
atakana; tputs ashku anoo pangpaz tpootamamshi ashkiya.
Anootspaz ashiru tsiyatkuri atina, tárangiya Isusu.
12 Ashiri iysha mangoonaranganiya. Pangatseeja tpoota-
mamshi tsiyatak, nda. Parísiypanshuchee táyaspatashee kuk,
misha Satúsiypanshuchee táyaspatashee kuk yuwaa ngichizpat
kiseeru kamankana anootspa Isus atiya, tárangini. Paptsa;
mazinarintspa; tárangiya. Ashiri mangoonaranganiya.
Ashiri yuwaa Parísiypanshuch táyapstash nda man-
goonarangana anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa iy Isus táyapstashini natumasina mangoona-
mana mangoonarangini anoo kamanchintspa*
(Márkosa 8.27-30; Lukasa 9.18-21)
13 Anumunsha zapish káyaruni, tsap Sesár-Felipish
sura kusaranganiya. Anush kusaranguni, iy Isuspat
ipunaranguni, Isussha iyaa masharangiya; ¿Piyartach
tputs nuwaa amkanaya? tárangiya. Yuw Apanll tputseem
kinarangu anu, ¿ndusha át nuwaatsi? tárangiya.
14 Ashiriya, iysha; Ashpatam tputs shiyaa: Wangari-
neezuwa ichumampani támeeshiniwa, átssincha. Itaru, ash-
patam shiyaa: Zitaminazuwa támeeshiniwa; Apanllee kuk
sirútama kamantaru anuzuwa. Ashpatam Elíyasarinparee,
shiyaa átssincha. Nduntaati ashiru, Jeremiyasarinparee,
átssincha shiyaatsi, táranginiya.
15 Ashiriya, Isussha: ¿Siystawa; nuwaa chakand átssa? ¿Nuw
tamamazi? tárangiya.
16 Ashiri Simsha, Jonasarini wipa, Pitortam suru, Isu-
soo yámarangu: Shiy Apanlltishcha Wipish; Apanlltishcha
Ipusamarini yuw sirú kuschiya, tárangana ántishcha shiya,
tárangiya.
17 Isussha Pitorootsi: Simoo, Apanll shiyaa kizpur chi-
nakiya, tárangiya. Tputseeja shiyaa kamanirangu, nduni.
Itaru, nuw Apari shiyaa mangish p'tseerangu, na nuwaa
mangooneerush natstaksha. Nuw Apari kanindap taaku,
tputsee ichinguru natstakiya.
18 Ashiri Pitoroo, nuw shiyaa atashina; tputssha shiyamun
kukish nuwaa mangoonkusin, tputsireemi ínchima. Yash-
ing' tputsireetsi kiyung yachaktaa, tpachingachima tákchitaa,
tputsireetsi kasimaam pinasachiya. Nuw tputsiri wamari
kasiru taachinllinaya.

19 Ashiriya, shiysha tayaspatampaniri taangcha. Tunareet-
staata tayaspatangcha. Tputs ichinguru na Apanllush tachi-
tamaam waritayanllcha, tángcha. Nuw tputsireemi ksutama-
pani wayachinllpa. Apanll shingcha átcha shiyaatsi. Tputs
mantsir taaku, Nuw Apanllchichtana atitaa, mantsir taaku,
ashiri shiysha: Watsta shiynaari, tángcha. Tputs wanasiri
taaku, shiysha kis napangcha. Apanll shiyaa ksutamapa-
neem ipusarangiya. Ashiri shingcha; tárangiya Isusu.
20 Pitorootssha táyaru, iyaatssha: Itaru, natumasamta
tputsee kamanintspa; Isus Apanllcha Ipusamarini tárintspa;
tárangiya.
(Márkosa 8.31–9.1; Lukasa 9.22-27)
21 Ashiri anumunsha Isus iyaa waanaatsi watsipunu ka-
manimaam chtarangiya. Irusarinap naachima, tárangiya.
Anush kuseeruri, tputs nuwaa kiyung yachachinllinaya.
Iyashuch wachinarini urkari, mishat Móysispaniri wirkari ka-
manimapani, aship nuwaa kiyung yachachinllinaya. Sheeru,
nuwaa tupchachinllinaya. Itaru, zar tuchparinshini Apanll
nuwaa ituyamachindanaya, tárangiya iyaatsi.
22 Pitorsha Isuspat pakich arapinlltama naateeru nam-
barangiya. Apanll shiyaa izuuru pachindkiya. Tputs shiyaa
ashchazinllinaja, tárangiya Isusootsi.
23 Isussha yámarangu; Yuwari Apari átu anuri ashchima.
Yashing' tamapari ashiru nuwaa tamundaksha. ¿Mayaamsha
nuwaa pachindaksha shiya? tárangiya. ¿Mayaamsha nuwaam
xarashish wayamaam zandaksha? Siy tputs ashiritam chi-
naksha. Itaru, yuw Apanll chinaku anoo shiy nda chinaksha,
tárangiya.
24 Isus táyaru, iyaatssha: Nuwash tachitamaam zandkus,
saanaatsi taarashis chinarintspa. Nuwamand kamini tsi-
paneetsis pchindintspa; nuwash izuuru tchitangasindama;
tárangiya.
25 Tputs waanaatsi tapachindapi átu, yashingup naachiya;
izuuru tsipachiya. Itaru, nuwamun kamini watsipunootstaa
nda pachindku, urutamari taachiya.
26 Tputs maachi ichinguru payukinaari, itaru nuwaa nda
mangoonku, ¿antaati anpataja kamungamaam taar? nduni.
Tsipakchu, yashingup naachiya. ¿Antaati Apanllish pshtu-
maam kurikpat pshtucheeja? ndambari. Izuuru pinasakiya.
27 Nuw natuma tputseem kinaranguri, itaru yusur
kuskachuri, 'sinush kizpur kuschina. Aparpati wasundururi
kuschina. Kuskachuri, tputsee nuwash tachitkachu anoo
izuuru yamachima. ¿Itaru, tputs nuwaa ngatarangu anoo
tamari yamachi? Yashingup zanganchina.*

---

* **16:27** Esekiyela 18.30; Esekiyela 33.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

28 Itaru, mazinangtsa nuwaa kuki; siy nuwaa mazinakus,
itaru ndatuma tsiparus, ashpatamtis Apanllee taárash pan-
gachpasa, tárangiya Isusu iyaatsi.

17

(Márkosa 9.2-13; Lukasa 9.28-36)

1 Isus anumunsha arangich tsimbun matayaru maats
Pitoroo, misha Sandeekurineetstam zoonllpat Wangaatstam
aship machtayaru, machip íwari kárirangana.
2 Íwar káreersin, Isussha wach nllitaritam kinarangiya.
Wipunashsha nap ashkusin, mang Isus wach muchpatari
zari tamapari ashiru, kizpur 'sineerangiya. Wamarsha ku-
rakurtar ashirangiya; kizpur mburshi mang ashirangiya.
3 Anumunsha Móysisarini, mishat Elíyasarini anush Isussh
yakarangana. Isuspat tsiyatarangana.
4 Zitamin naakchusin, Pitorsha mang: Xamachi, ichee,
mang, tárangu. Neetsiri taayani. Nuw tuchip tamb-
tachima; neetsiri taapani, ichee. Min shiyaam tambtachima;
misha Móysisarineempa, misha Elíyasarineempa, tárangiya Pitoru
manguta.
5 Pitor tsiyatku, msassha kizpur 'sineeku ashku, Isusoot-
stam, wipunasheetstam yambutatara ashirangiya. Sheeru,
msasush mang k'kuz kimarangiya; Isusoo nuw ipartana.
Ksumish chinaktana.* Ashiri Isusootsiri kuk mazinangtsa;
mang k'kuz kimaku, tárangiya.
6 Wipunashsha anoo mazinarangusin, mang kizpur
punirustarangusin, tsapush timuchirangana.
7 Itaru, Isussha wipunashee uwpat pata ashirangu, Punir-
intspa. Chiyzangints; tárangiya.
8 Wipunashsha nap ashkusin, tputs nduni; Isusootsimsha
parangana. Ashiriya, mapiyrangana.
9 Machipsha karuwkatssin, Isussha wipunasheetsi: Siy
parangis anoo kamanintspa; tárangu. Nuwsha tputseem
kinarangina. Itaru, nuw tsipakchuri, nuw támkachuri,
siysa anush tputsee kamanimaam waritakcha, tárangiya
wipunasheetsi.
10 Wipunashsha Isusoo masharangana; Iyashuch tayap-
stampanirini: Elíyasarinpaz ashiru uru kuskamchu, Apan-
llshapa Ipusamarini kuschiya, átssincha. ¿Mayachtaja át?
tárangana.
11 Isussha: Zuraksincha, tárangu. Apanlli: Ipari ndatuma
tsapurunasush zanganchuri, Elíyasarinpaz ashiru zanganchi-

---

* **17:5** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

masima ipareemi tputsee mang' yaramaama,* tárangiya Apanlli.

12 Ashiriya, nuw siyaa atina, Elíyasarinpaz ashiritam na kuseenlliya. Itaru, tputs uwaa natstarangazinllinaja. Nda natstarangusin, pacharangana. Mishat, nuwaatstam natstakazinllinaja. Nuw tputseem kinarangitaati, itaru nuwaatstam kiyung yachayarusin, pachachindanaya nuwaatsi, tárangiya Isusu.

13 Wipunashsha waanpatatin tsiyatarangsin, ¿Ashiri Elíyasarini átu anoo chakaachtaja át? ¿Ndusha Wangarineetsini ichumampanirinee nda át? tárangana. Anootspa atiya atusin, anuri chinarangana.

(Márkosa 9.14-32; Lukasa 9.37-45)

14 Karuweersin, yuwash tputs shaneerana anush kuseersin, min tputs wipangaz mang' kapung mantsaku, Isusush kusarangiya. Timucheeru masharangiya;

15 Istanda Isusoo, tárangiya. Ipari wanip kiyung kachiykiya. Uru kizpur ay tákchu, itsip pantsat, itsip pantsat ashkiya. Wanip na sumasush pantsaku, kungushtam pantsaku ashkiya.

16 Ashiri nuwsha ipunsheetsish masharanguri, Ipari yarangi, táranguri, uwsha xapoorangana. Ashiri shiysha istangandama; tárangiya Isusootsi.

17 Isussha: ¿Mayaamsha siy uru nuwangaz kusaksa; watam nuwaa mangoonamaam ngataksawa? tárangu. ¿Ashinooja mangooneechis? ¿Uru mangishis sarich sarich ashiksawa? Siyaam nguti kiyung kachiykina; yarta yarta ashkitaati, siy nuwaa nda mangoonaksa. Ashtaa, iparish yamashini; tárangiya Isusu.

18 Táyaru, tputssha wipaa Isusush machtayaru, Isussha yashingootsi: Shtungangi; táyaru, yashingsha nllurash shitungarangiya. Nllursha yaramaamshita. Mang' mapiym ashirangiya.

19 Yareeru, Isuspatsha naayaranlluni, iysha ipunshiptini Isusoo masharangini. Iy yashingoo tashitungamaam yacharanguni, itaru xapoorangini. ¿Tamashta ashkini? tárangini.

20-21 Isussha: Watam nda Apanllimun mangis tatuksawa. Apanllimun wizpuririni mangis tatkinaareesa, pakchitaa tatkinaareesa, siyaam xapoomaam wanindaja, tárangiya. Napa Apanllimun mangis tatkus, machip tsiyatkus, chiyzangi. Piy naangi; tákchus, machipsha chiyzayaru, naachiya. Zuraktana. Apanllimun izuuru mangis tatkus, siyaam xapoomaam wanindaja, tárangiya Isusu.*

---

* **17:11** Malakiyasa 4.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **17:20-21** Versícul 21 kaap wanindaja. Ashpatam kirak anoo taar, itaru Matiwarini anoo nda kaap yandarangiya.

22 Isus iyapat wipunashpatini wand Galileyush tsap
taaranganiya. Anush xiykurini, Isus waanaatsi watsipun
wasina kamanirangiya. Nuw tputseem kinarangtaati, ashtaa
tputs nuwaa tamapingayarusin, putayarusin,
23 nuwaa pachachapandanaya. Nuwaa pachayaritaa-
teesinaya, itaru tuchip zari anush támchima, tárangiya.
Iysha Isusoo kuk mazinaranguni, mangini kapung
mantsaranginiya.
Ashiri iy pakich mangoonarangani anoo kamaneena.

Mishat, kamanchintspa; yuwaa Isus iyaa wipunasheetsini tayapstarangu anootsi

24 Anumunsha zapish yaktash Kapárnáwash kuseeram-
chuni, kurikee yampan tputs, yuw Apanlleem pangu kurikee
yampani taarangu an Pitoroo masharangana. ¿Shiy mayistor-
ish Apanlleem pang' kurikee wayaktamtaja? tárangana.
25 Pitorsha: Aa, tuwapaktamcha kuriki, tárangiya. Táyaru,
tputsee kamingeeru, pangusush pshturangiya. Pshtuyaru,
ndatuma Isusoo masheeru Isussha Pitoroo tsiyatarangiya;
Pitoroo; mazinangcha; tárangiya, Kurak tputsee urkir yaku,
¿chakaja urkir yak? ¿Waanpatatin maachirita urkiri yak? ¿Tuna-
reetseezuwa? ¿Amaksha shiya, Simoo? tárangiya Isusu.
26 Pitorsha: Nduni; ¿Tamaree waanpatatin maachirita urkir
yach? Tunaree tputs urkir uru yátariya, tárangiya. Isussha:
Nuw Apanllchichtanawa. ¿Ashiri mayaamaja tuwapchi Apa-
reemi pangu?
27 Itaru, tuwapamaam ngatkinaareena, anumand
tsiyantachpasinaya. Ashiri shiysha, nda ántamaam, mangasis
yáyarush, musush minamari tin sheerush, kayupchee
yusachsha. Tin sheerush, yúseerush, kukoo taxipungakchush,
anush kurikee pangachsha. Yáyarush, kurikee yampaneem
panangcha. Apaya, tángcha. Isusoom nuwaamtam
tuwapamaam waritakcha tángcha; tárangiya Isusu. Pitorsha,
musap naataru, minamari tin kayupchish kuk kurikee
parangu, Apanlleem pangu wayarangiya.

18

(Márkosa 9.33-37; Lukasa 9.46-48)

1 Anpurtam Isussha iyapat pangusush taaranguni, iysha
Isusoo masharanganiya; ¿Apanll tiptsiri chakaja kasiru taar?
atuni masharanganiya Isusootsi.
2 Isus nlluraatssha: Naani ningeema, tárangu, nllursha
kuseeru, Isus nlluraa iyash tuxiykeerangiya. Sheeru, Siy
nuwaa masharangus, ashiri na kamanchintspa, tárangiya.
3 Táyaru, Na mazinangtsa; tárangiya. ¿Mayaamsha uru kasiru
taamaam chinaksa? Anu yutaritcha. Nlluraa napangtsa.

Nuwaa chinaku, mapiykcha. Tputsee kasimaam chinakeeja. Ashiri siysa nllur tamakparee shingtsa. Nuwaa nda kizpur chinakus, wand saanpatatis kasiru taamaam chinakus, Apanlleem tiptsiri kinamaam pinasaksa.

4 Ashiri yuw nllurpaz ashiru nda uru waanpata kasimaam chinaku anootssha kaapa Apanll kis napkiya. Ancha kaapa Apanllee kasiru chinakiya.

5 Tputssha nlluraa in ashiritam, nuwamand kamini chinaku, ashiri nuwaa chinaktamtaya.

(Márkosa 9.42-48; Lukasa 17.1-2)

6 Itaru, tputs nlluraa yutarit tayapstaku, yuwaa nuwaa chinaku anoo yutarit tayapstaku, nllursha mazinayaru, sheeru yutarit taaku, nuwsha tputsee kizpur wanichima, yuw nlluraatsi yutarit tayapstarangu anootsi. Tputs ashku an yutarit tayapstaku, wayarpunumun samandu kapunguw tusiseeruch, kambeeru, musush ipusunandush kapeetkachu, wanimaam waritakcha,

7 watam tputsee yutarit tayapstakuwa; an kizpur yutaritcha. Tputssha mazinayarusin, sheeru yutarit taakchu, aranginasha yutarit ashkana. Tputs uru ashichpasinaya; yutarit tayapstachpasinaya. Itaru, yuw tputs yutarit tayapstakchu anoom kamungumaam wanindaja.

8 Anumand siyaa atina; kuwiptis uru yutarit ashkus, k'tsiptis uru yutarit patatamaam naakus, ashiri turuyarus arap kpitangtsa. K'zima natumasamta tsapurunasush taaktaatis, nda urutamari sumasush kurachis. Yutaritshishireetsis kapeetamaam ngatkus, kamungumaam wanindaja.

9 Kcheetsis ashiritam atitamana. Kcheetsis ksutamaam pinasakus, ashiri yuxeerus, arap kpitangtsa. Wach mchusa natumasamta tsapurunasush taaktaatis, nda urutamari sumasush kurachis. Apanllush pshtumaam xararintspa. Yutaritshishee kpitangtsa átana.

10 Ashiriya, siysa paptsa. Tputsee nlluraatstaa yutarita tayapstarintspa. Apari wasundurur nlluraa ksutkana; istakana. Apapush taaksin, uru napkana nlluraatsi.

11 Ashiri paptsa atina, watam nuw tputseem kinaranguri, tputsee tapachindamaam kusaranginawa.

(Lukasa 15.3-7)

12 ¿Tputs tamakanaya? Opeejaa chinuksin, ¿ndush uru nap nap ashkana? Napaz tputs 100 opeejarinee chinuku, minumaritaata, tsípat ashku, ¿nitaati waani tsipap át? nduni. Chinootssha 99 machip kamingeeru, minamta tsípakchu anoo nachungakiya. Chinungaz mang' mantsak ashku, nachungat nachungat ashku,

13 sheeru zapshita paku, ¿ndusha mang' kis shambatak? Mang' kis ashkiya. Washtam pangusush kanapkachu,

yuwash tputs shaneerana pakchu, mang' kischa. Itaru, yuw kanatsiparangu anoo yushindakchu, anumun mang' kis shambatkiya.

14 Ashiri Apari kanindash taaku an ashiritamta. Siyaa ichingurus pachindkiya. Nda minamtiyam masaru taamaam zandkiya. Nlluraatstaata chinakiya.

(Lukasa 17.3)

15 Ashiriya, nuwaa kuki payukinaareesa ashiru, zuwanllis tamapari ashirus taangsa. Itaru, min tputs, Apanllchich tputs yutarit taakchu, shiyaatstam yutarit ínakchu, shiysha shaana nambangcha. Uwsha mazinakchu, waana yaramaam zandku, ashiri shiysha wanasiri napangcha. Mbizangcha. Ashkus, yusur saanpatatis kis taatssa.

16 Itaru, nambkitaatish, uwsha mazinamaam ngatku, ashiri shiysha tputsee tsimbuna, Apanllchicheetstam tputs kuruzungcha. Ashkachush, tputs tsimbun, nduntaati tuchip k'kuz waanand átu, zurkutanicha atini tákchu, an k'kuz wapta tsiyatkatssa.*

17 Na yareeni, tákchush, itaru uwsha wand mazinamaam ngatku, yaramaam ngatku, ashiri tputseetssha Apanlleem shaniykatssin, ichingurusin kamaningcha. Ashiri tputssha ichinguru nambkusin, ashtaa mazinamaam wand ngatku, wand tsiyantaku, ashiri shiysha: Watam yutaritshishee yaramaam izuuru ngatakshawa, ashiri iyash pshtumaam watsta; tángcha. Nllitaritaa tputs ashirus napangtsa.

18 Nuw siyaa ipunsheetsi atashina; Apanll siyaam waanaa tiptsireem ksutamapan wayakiya. Apanllpat minamari mangooz payukus, ashiri tputs yutarit taakchu, siysa waneengtsa. Tputs wanasiri taakchu, siysa wanasiri istangtsa. Apanll, Shingtsa, átcha siyaatsi.

19 Mishat, Apanllpat minamari mangooz chinakus, tsimbunandaritis Apanllee tsiyatamaam shaniykus, Aparpatini íwarpichpat tsiyatkus mashkus, yuwaa mashkis anoo siyaam istachiya.

20 Nuw uru siyashtana. Ashiri tuchpanandari tputs, ndunnaari ashku, tsimbunandari nuwaa tsiyatamaam shaniykusin, nuwsha anshutamana, tárangiya Isusu iyaatsi wipunasheetsini.

21 Isus táyaru, ashiri Pitorsha Isusoo masharangiya; Ashiriya, tputs nuwaa yutaritam ínakchu, sheeru yareeni tákchu, sheeru yusur yutaritam ínakchu, sheeru yusur yareeni tákchu, sheeru yusur tayus tayus ashkachinaariya, ¿wanipshooja nuwaa kiyung táchakchu anush, Na wapa;

---

* **18:16** Nishuri yuwartatam Tayusima 19.5 átu atitamta.

mazinamaam zandkeezi, táchi? ¿Tsimbun matayaru anush
támaam ndush waritach? ¿Shiy amaksha? tárangiya Pitoru.
22 Isussha: Mazinangcha; tsimbun matayaru anush
kasamaam wanindaja. Uru tputs waana yaramaam zandku,
ashiri siysa anpat mapiyrus tsiyatangtsa. Yarangtsa izuuru
mapiymaama. Mazinamaam zandkeezi, támaam wanindaja.
23 Apanll waanaa tiptsiri yutaritshishirineetsi uru yarkiya
mbizamamarita. Ashiri siysa shingtamtsa. Mazinangtsa,
tsiyatssis mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa:

Tputs kurak mangooz chinarangu, ¿Tputs wanipaja kurik
nuwaa tumashtakana? Na ichinguroo tuwapangandama
táchima táyaru, wasundururee: Tputsee yamashini yuw
nuwaa tumashtakana anootsi, tárangiya. Táyaru, wasun-
durursha naayaru,
24 tputseetssha minum yushindarangana. Kuseeru, kurak-
sha: ¿Wanip kurikee nuwaa tumashtaksha? ¿Ndusha michónis
nuwaa tumashtakish? ¿Ashinooja tuwapchish? Na tuwa-
panda; tárangiya kuraka. Tputssha: Ichee pinasaktana. ¿May-
pataja; kurik nduniwa? tárangiya.
25 Ashiri kuraksha: Ashiri pinasakush, shiyaatstam,
misha izanlleetstamtish, misha ipareetstamtish
tputseem paxanxchintspa muchchureema. Mishat,
maachiritamandish ichinguroo putayaruri paxanxchima.
Anpata tuwapachsha, tárangiya.
26 Kurak táyaru, tputssha kizpur punirustarangu, kurakush
tutunlltayaru, Nduni, ichee. Xamachi. Watsta; anoo shirin-
llpa. Na ichinguru tuwapchinllpa. Zuraktana zapshitaataya,
tutunlltayaru, tanuku, tárangiya.
27 Kuraksha tputsee kapung nayanirangu, Ashiriya, wat-
sishaparee. Waani pastachiya. Pangipish mapiyrush kana-
pungcha, táyaru, waptam tputsee zanganirangiya.
28 Itaru, tputssha naayaranllu, urupungushsha nllitaritaa
tputs chamayangarangiya. Pakeeru, Shiy nuwaa kurikee tu-
mashtakshawa. ¿Mayaamsha nda tuwapaksha? táyaru, tsiyan-
tayaru, pakchitaa tumashtarangu, tputsee wayarpunush
putayaru, Nattu tuwapanda; tárangiya. Pakich tputsee
pachamaam pishtarangiya.
29 Tputssha kizpur punirustarangu, tutunlltayaru, Xam-
achi. Naturitana kurikiri wanindaja. Itaru, tuwapchinllpa,
zuraktana, tárangiya.
30 Itaru, tputssha wand tsiyantarangu, purisiyaa
kuruzeeru, Nee tputs putayarus, tumanangints, watam
nuwaa tuwapamaam ngatkuwa; tárangiya. Purisiysha
tputsee putayaru, tumanarangiya.
31 Ashirucha, kuraksha muchchur anoo parangusin,

¿Tamayshta ashik? ¿Tamayshta tputsee nda nayanika? táyaru, kurakaa kamanirangiya.

32 Kuraksha mazinayaru, kizpur tsiyantarangu, tputsee kuruzurangiya. Uwshacha kuseeru, kuraksha: Shiy yutarittishcha. Nuwaa kapung tumashtarangitaatish, nuw shiyaa nayaniranguri, waani pastachiya, táranginawa. Ashiriya,

33 ¿mayaamsha shiy nuw tamarangparina nda ashkitamsha? ¿Mayaamsha tputsee nda nayaniksha? táyaru,

34 tsiyantarangu, wasundururee, Nee tputsee p'tangints. Pu tuwapamaam pinasaku, ashiriya siysa pzkoota pzkoota shingints. Ichinguru tuwapakchu anush shitungamaam waritariya, wasundururee kamachtaku, tárangiya. Isus tsiyatssee kamanku, tárangiya.

35 Sheeru Isussha táyaru, Anoo mangoonangints; tárangiya. Watam Apari na siyaam: Waani pastachiya átcha yutaritshishireetsis. Ashiri siysa saanpatatis yaramaam ngatintspa; mbizamamarita. Ngatkinaareesa, Apanll siyaatstam wanichiya, tárangiya Isusu iyaatsi wipunasheetsini.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus iyaa tayapstarangu anootsi.

19

Na minoo kamanchintspa; yuwaa Isus: Nuwash tachitamaam zandkus nuwaatsimari chinangtsa; tputsee, tárangu anootsi

(Márkosa 10.1-12)

1 Isussha iyaa kapung tayaspatarangu, Galileyush tsap káyashinuni, kung Ortagush tuwash naataranganiya. Apus zapan maayaranlluni, Utaásh tsap kuseeruni, kung Ortagaa kítaranguni, anush Isus tputsee tayapstarangiya.

2 Anush tputs zapan Isusungaz tachitarangsin shaniyarangana. Wanguyaa ichinguru yararangiya.

3 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatash anshutam tputspat shaniyarangana. Isusoo yachayani; Apanllee kuk imamarpayani, táyarusin, Isusoo masharangana; ¿Tputs waana zandku, ndush wizanllee kasamaam waritak? ¿Shiy amaksha? tárangana Isusootsi.

4 Ashiri Isussha: ¿Siy mayaamsha Apanllee kuk nda mangoonaksa? Apanll kuk ateeja; Apanll tsapoo tinayaru, ichinguru iwapayaru, minum kamuz, anumunsha minumtam kiz ashiru tinarangiya.*

---

* **19:4** Nishuri yuwartatam Tayusima 19.5 átu atitamta. Apanll chtarangu 5.2. Mishat, Apanll chtarangu 1.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

5 Ashiriya, tputs kamuz uru waparee, wanireetstam
kasayaru, izuuru wizanllpatamarisha minumaripaz nutsas
ashirusin taachinllinaya;* nda kasachinllinaya.
6 Ashkachu, tsimbunataa tputsi minamaritpaz nutsas
ashiru taachiya. Ashiriya, ndusha tsimbun tputs tamapari
ashiru taachiya, átcha Apanll kuku. Apanll kamuz wizanllpat
minamarisha nutsas ashisha, ¿tamaree wizanllee kasach?
Mishat, tputsee wizanll itutsimaam yutarittamcha, tárangiya
Isusu.
7 Parísiypanshuch táyaspatashsha Isusoo yámku; Itaru,
Móysisarini, táranguwa; Wazaranllsha kirakaa kasamaam
tuyandachiya. Wizanlleem kirakaa panayaru,
izuurumamari kizaa kapeetchiya,* tárangiya Móysisarini.
Ashiri ¿mayaamsha shiy nllitaritaa chinaksha? tárangana
Isusootsi.
8 Isussha: Watam siy tputsis uru mangishis yutarit chinak-
sawa. Ashiri anumandcha Móysisarini yandarangiya. Itaru,
chtakchu, Apanll anootsi nda chinarangiya. Tputs wizan-
llpata kis taamaam chinarangiya. Itaru, wizanll yutarit
patatku, anumandamari kasamaam waritakcha.
9 Ndunnaa ashku, kasamaam yutaritcha. Wizanllee
kasakchu, sheeru nllitaritsha yamakchu, an yutarittamcha.
Mishat, tputs kizaa kasama yamakchu, an yutarittamsha
taachiya, watam nllitari tputs wizanlliwa. Ashiri izanllpatar-
tis kis taangtsa; tárangiya Isusu. Parísiypanshuchee tputs táyaru,
kasarangiya.
10 Isus táyaru, ashiri iysha wipunashini masharanginiya,
¿Watam ashku anu, ndush mizanllish taamaam waritach?
tárangini.
11-12 Isussha: Machin kamuz mizanllish mapiyru taakana.
Ashpatam tputs wanutspat yutarit nllurtaku, ashiri wizan-
lleem nda zandkana. Ashpatam wayaree ktusheersin, ashiri
anumun kizaa nda zandkana. Itaru, ashpatam tputs Apan-
llingaz chinaku, Apanllush izuuru tachitpi átu, kizaa watsta
tákchu, mizanllish taakana. Ichinguru tputs anoo chinamaam
nda waritakiya. Itaru, ashpatam Apanllee mangoonku anoo
mangoonamaam taariya. Apanll tputseetsi: Shiyaam kiza
na watsta; tákchu, tputssha ayu tákchu, Apanllsha tputsee
istakiya mapiysha taamaama, tárangiya Isusu.

(Márkosa 10.13-16; Lukasa 18.15-17)

13 Tputs zapan Isusush kusarangana. Wipaatstam yushin-
darangana. Ipareemi Apanllpat tsiyatap atusin, wipaa Is-
usush yámandarangana. Isusoo, ipareetsi kuwiptish ptatangi.

---

* **19:5** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.24 átu atitamta. * **19:7** Nishuri yuwartatam Tayusima 24.1-4 átu atitamta; misha Matiwa 5.31 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllpat ipareemi tsiyatangcha wanasiri kanungamaama, tárangana Isusootsi. Itaru, iysha wipunashini nlluraa zapani paranguni, Watsta; Isusoo tamundarintspa. Mapeekuwa; táranginiya tputseetsi.

14 Itaru, Isussha: Watsta; nuwash waani nlluraa kuspana; zanganinllpa. Tputs nllurpaz ashiru nuwaa chinaku, anoo Apanll kizpur chinakiya. Ancha Apanll tiptsiri, tárangiya.

15 Táyarisha, nlluramun uwee wayayaru, Apanll shiyaa kizpur chinakiya, tárangiya. Ashiri anush tayaspatamaam iwaparangu, kung Ortagush káyaranllu, naatarangiya.

(Márkosa 10.17-31; Lukasa 18.18-30)

16 Minushsha zari, kanungas Isusungaz napati átu, Isussh kusarangiya. Isusoo chamayangayaru, Ichee, shiy kizpur wanasirtishcha shiya. Ashiriya, Apanlleem taárash yasapi aturi, shiyash kusaramachtana. Ashiri kamaningandama; ¿taarashee urutari payumaam tamaycheezi? tárangiya.

17 Isussha: ¿Mayaamsha nuwaa wanasirtishcha átsha? Watam Apanllimari wanasiriwa. Wandaya taarashee urutamashi zandkush, ashiriya Apanllee kamachtamarini payungcha; tárangasha Isusu.

18 Kanungassha: ¿Tamamaatseeja payuchi? tárangiya. Ashiriya, Isussha:

Ngutis tputsee pcharintspa.

Izanlleetsimaritish ksutangtsa. Minpa kiz imbangartar-intspa.

Maacheetsi shuchirintspa.

Tputsee mantsir tsiyatintspa. Tputsee ngichintspa.

19 Mishat, Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk payungtsa.

Aneereetstamtish wanasir ksutangtsa; kukoo payung-tamtsa.*

Mishat, tputsireetsish chinamari chinangcha, watam shaana tamapari ashiritamshawa;*

tárangiya Isusu.

20 Itaru, kanungassha: Ichee, Apanllee kamachtamarini ichinguru payukuri, anumunari wachinaranginawa. Ashiriya, ¿nuwaam mayaa pishtach taarashish urutari payumaama? tárangshita.

21 Isussha: Ashiriya, izuuru Apanllush tachitamaam zandkush, urutamari Apanllush taamaam zandkush, ashiri maachiritaatsish paxanxeerush, tuchingeerush, pukireemsha panangcha. Sheerush, nuwash tchitan-gandama. Ashkachush, Apanllushsha shiyaam maachi pishtacheeja, ndambaree, tárangiya Isusu.

---

* **19:19** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12-16 átu atitamta. * **19:19** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 19.18 átu atitamta.

22 Itaru, kanungassha maachtaa zapani payurangiya; an
tputs kurkirimuncha. Ashirucha, Isusoo kuk mazinayaru,
ngateeru, mang' kapung mantsarangiya. Mang' mantsaku,
Isusoo kasarangiya.

23 Kanungas naatarangsha. Isussha iyaa tsiyatarangiya;
Siyaa atina; wirakuch Apanllush pshtumaam mbamcha.
24 Mazinangcha; kameechoo wanuts kapungu m'kushash
wach pshtumaam pinasakiya. Ashkitamanaya Apanllish
wirakuch pshtumaam aranganasha mbama, tárangiya Isusu.
25 Iysha anoo mazinayaruni, Maya, ashkachinaariya
ashiru, ¿tamayreezich kamungchich? táranginiya.
26 Isussha: Chaanamuntari kamungumaam wanindaja;
itaru Apanllina xaptareeja. Ashirucha, tputsee izuuru
tapachindachiya, tárangiya.

27 Pitorsha: Shiyamand kaminish maachiritaatsini ichin-
guru kasarangtanicha. ¿Ashiri iyaam mayaja Apanll wanasiri
istach? tárangiya.
28 Isussha: Nuw siyaa ichingurus atina; Zapshitaa Apanll
ichinguru kaneesich tinakchu anush nuwsha nuwamari
kasiruri taachina. Nuw Apanllchichimuntaati tputseem
kinarangtana. Ashiri siysa nuw ipunshini nuwapat tat-
samoorus taatssa. Tputsee wanimaam waritakchu anush
siysa nuwapat washunand Utaáshuchee wanichchi. Akopari-
nee wip 12, anchichee siysa ichinguru wanitssa. Siyamari
kasiru taatssa.
29 Mishat, siyaa atitamana. Tputs nuwash tachitamaam
maachiritaa ichinguru kasaku, nuwaa ichinguru kasiru chi-
naku, Apanll anoo mbizcheeja. Nuwash tachitamaam tputs
natumasamaam pangoo kasaku, zoonllee kasaku, wizaree
kasaku, wapareetstam, wanireetstam kasaku, wizanlleet-
stam, wipaatstam kasaku, watsapuneetstam kasaku, yuw
ashku an tsapurunasush taaku anoo Apanll aranganasha
istachiya. Ashiri zapani payuchinllinaya. Mishat, urutamari
Apanllush watsapunu taachinllinaya.
30 Itaru, tputs yuw naturi nuwaa kuki mazinaksin, zapa-
neeja Apanllush pshtuchinllina. Itaru, zapshita arapichsha
tputs nuwaa kuki mazinakchusin, nuwaa tachitkatssin, za-
pan kis Apanllush shaniychinllinaya, tárangiya Isusu.

20

1 Isus wand tayapstaku, tárangiya; Tputs Apanllish tachitku,
ashpatam naturi tachitku, ashpatam zapish tachitku, itaru
Apanll ichinguru tatsamooru chinachiya. Napa: mzatspani,
Wanus kizpur kayanawa. Na pusamaam waritayanllcha,

táyaru, tputsee patatamaam nachungarangiya. Zari manginshuri shtungattanurta anush shitungeeru, tputsee shaneerana anoo parangiya. Nuwaam wanusee p'sashintsa, tárangiya.
2 Kurikee zarimand tatsamooru tuwapchintspa, tárangiya. Táyaru, uwshtisin Ayu táyarusin, mzatsip kis naatarangana.
3 Ashiriya, zari wachamuree tutundaratu, mzatspansha: ¿Ndush tputs pishtachparee? táyaru, yusur shitungeeru, tputsee nachungarangu. Tputseetssha shaneerana anoo parangu, Istanda; tárangiya.
4 Yuwamand tarawaztakis anumand wanasiri tuwapchintspa, tárangiya. Uwshtisin Ayu táyarusin, mzatsip naatarangana.
5 Sheeru, zari wachamureetssha yusur shitungeeru, minootstam tputs putarangitamta. Zarsha sírungutarattu shitungeeru ashirangitamta; tputsee putarangitamta patatamaama.
6 Sheeru, zari pukamachsha, tapeemaam pakchimsha pishtarangu anush yusur shitungeeru, tputseetstam shaneerana anoo parangu, putarangitamta. ¿Mayaamsha siy ngutaritis taarataraw ashiksa? ¿Mayaamsha nda tarawaztaksa? tputsee mashku,
7 tputssha: ¿Iyaam tarawaztamaam ndunariwa? Iyaa watam nda kamachtakanawa; tárangana. Mzatspansha: Ashiri nuwap mzari ptatashintsa. Sheeru, yuwamand patatkachus wanasiri tuwapchintspa, tárangiya. Uwshtisin Ayu táyarusin, naatarangana. Minamari ura patatarangana.
8 Ashiriya, tapeekachsha, mzatspansha waana muchchuree: Tputsee kuruzushini. Na tuwapchima kurikeetsi, tárangiya. Yuw minam ura tarawaztarangana anoo kuruzungi. Uwaam chtaru tuwapchimasima, táyaru, muchchursha tputsee kuruzurangiya.
9 Kuseeramchusin, minamari ura tarawaztarangitaatssin, mzatspansha minumand zari tuwaparangiya. Sheersha, tputs yuw tuchip ura tarawaztarangana an kuseersin, anoomtam minumand zari tuwaparangiya. Yuw minum matayaru ura tarawaztarangana anoomtam minumand zari tuwaparangiya.
10 Ashiriya, yuw zari manginshuri shtungattanuri anush mzatsush naatarangana an kuseersin, ¡Maya! iyaa aranginasha tuwapachparee, watam wanip ura na tarawaztayaniya, tárangana waanpatatina. Itaru, mzatspansha uwaamtam anuritam tuwaparangiya.
11 Tputssha tsiyantarangusin, ¿Mayaamsha ashiksha shiya? ¿Wanip ura na tarawaztaranginiya? tárangana. Zaree kiyung kachiyrangitaatini itamsaranginiya.

12 In tputs minamari ura tarawaztarangitaa, iyapat tatsamooru tuwaparangsha. Iyaam aranginash tuwapamaam waritakcha, tárangana.
13 Itaru, mzatspansha: Mazinangtsa; siyaa putaranguri, zarimanda tatsamooru tuwapchintspa, táranginawa. Siysa ayu waritakcha, tárangsawa.
14 Ashiri ¿Mayaamsa nuwaa tsiyantaksa? Siyaa yutarit ashkeezi. Apaya kurikee. Na wapa, kanapungints.
15 Nuw zandkinaareena, tatsamooru tuwapamaam waritakcha. ¿Antaati nuwaantaja kurikiri? Ashiriya, siyaam tsiyantamaam wanindaja. Nuw mangi kapungcha. Tputsee istamaam chinakina. ¿Ashiri siy mayaamsha tsiyantaksa? tárangiya mzatspani.
16 Ashiri nuw siyaa atina; Apanll ashiritamta ichinguru tputsee tatsamooru tuwapakpaz ashchiya. Ashiri tputssha nuwash kis tachitku, siy natumasa nuwash tachitkus, nduntaati ashiru arapchitaata tputs zapshita nuwash tachitku, Apanll ichinguru tatsamooru tuwapakpaz ashchiya. Apanll waanaatsi tiptsiri tatsamooru chinakiya, nuw siyaa atina; tárangiya Isusu.
Ashiri yuwaa Isus: Nuwash tachitamaam zandkus, nuwaatsimari chinangtsa; tárangu anoo kamaneena.

Na misha yuwaa Isus Irusarinap naatarangu anoo kamanchintspa
(Márkosa 10.32-34; Lukasa 18.31-34)
17 Anumunsha Isus Irusarinap naataranganiya. Ngootsush naantachuni, Isussha iyaatssha wipunashini k'tsas tsimbun matayaruni: Yaani tsiyatstani, táyaru, arapinlltama iyaa machtarangiya.
18 Na Irusarinap naachinipa, tárangiya. Anush kuskachuri, nuwaa kiyung yachachpasinaya. Nuw tputseem kinarangitaati, nuwaa kiyung yachchinllinaya. Apanllee kuk tayaspatataru antaa misha apanllpantam urkari antaa nuwaa putayarusin, tupchachinllinaya nuwaatsi.
19 Tunarip nuwaa machtayarusin, uwsha nuwaa kiyung yachachinllinaya. Pzkooyarusin, yasinamun tstsayarusin pachachinllinaya nuwaatsi. Izuuru tsipayaritaati, itaru zari tuchpashu yusursha támchina; Apari nuwaa ituyamachiya, tárangiya Isusu. Iyaa anoo kamanirangu, yusur ngootsush naataranganiya.
(Márkosa 10.35-45)
20 Yusur naantachu anush Sandeekurini, Wangtam wanirpata, Sípitiyurini wizanll Isusoo masharangana. Sandeekurin wanir Isusush tutunlltayaru, Isusoo shiyaa tsiyatchinllpa, tárangiya.

21 Isussha: ¿Maya zandaksha? tárangiya. Kizsha: Shiy kizpur Apanlltishcha Ipusamarini. Shiyamari kasiyarush kizpur kurak taachsha shiya. Ashiriya, kurak shiyamari kasiru taakchush, nuwaa ipari ipunsheemish ichinguroo kasiru taamaam ipusangi; Sandeekootsi, misha Wangaatsi átana, tárangiya kiza Isusootsi.

22 Isussha: Anoo siy kaapa nda mangoonaksa. Nduma kurakaam kinaruri, nuw kizpur kiyung kachiychima. ¿Itaru, siy kiyung kachiymaam ndush ngatachpasa? tárangiya. Ashiri Sandeekurintam, Wangatam: Iyaam kiyung kachiymaam waritachtamparee; ngatcheezini, ndambaree, tárangana.

23 Isussha: Zuraktischa. Nuw tamaparina ashiru siy kiyung kachiychitamsa. Kiyung kachiyeerus, Apanllush pshtutssa. Itaru, nuw siyaa tputsee kasiru ipusamaam pinasaktana. Apanllimari anoo yasakiya. Apanll waana ipuschiya yuwaa zandku anootsi, tárangiya Isusu Sandeekurineetsi, misha Wangaatsi.

24 Iysha Isus wipunashini kuwiz iptaruni mazinazinaw ashiranguni, tsiyantaranginiya Wangaatsi Sandeekurineetstamta.

25 Itaru, Isussha iyaa: Na mazinangtsa; tárangiya. Siyamari kurak tamapari ashirus taarintspa; itaru tputsee istamamari chinangtsa. Anoo Apanllsha kis napchiya, tárangiya. Siy tunaree tputs yasaksa. Kurak uru wamari kasiru taariya. Sheeru, uwsha wamkureetsi kasiru taamaam ipus ipus ashkiya. Wamkursha kasiru taaku, tputsee zapani kamachtat kamachtat ashkana.

26 Itaru, siysa Apanllis tiptsiris shirintspa. Kasirus taamaam zandkus, ashiriya tputsee chinayarus istangtsa.

27 M'chach ashiru tputsee istakinaareesa, Apanll siyaa kis napchiya.

28 Napa; nuw tputseem kinaranguri, tputsee istamaam nish tsapurunasush kusarangtana. Nuw tsipakchuri, tputsee zapan yashingoo itutschima. Urutamari Apanllish kis taachinllinaya. Nuw anoom tsapurunasush kusarangtana. Ashiri siysa kasiru taamaam zandkus, ashiri shingtamtsa; tputsee istangtsa; tárangiya Isusu.

(Márkosa 10.46-52; Lukasa 18.35-43)

29 Anumunsha Irusarinap naamani atuni, yaktash Jericoyush káyaranlluni, shitungeeranlluni, zapantam tputs Isusush tachitarangana.

30 Ngootsinungiri tputs tsimbun wach mchusa anush kuxinxinaw ashirangana. Tputssha mchusaatsi: Isuscha naanllpa, tárangana. Mchusshacha: Isusoo, Dapiyarinchichtishcha shiya. Iyaa istangasinda. ¿Iyaa ndush nayanikish? Pangasani, átar ashiranganaya.

31 Tputssha ashpatam: Wapa; zamangi. Watsta; tamundaksa, tárangana. Itaru, mchusshita aranginasha kuruzurangana Isusootsi. Isusoo, istangasinda, átar ashirangana.
32 Isussha xiyeeramchu, mchusaatsi masharangiya; ¿Mayaamsha nuwaa kuruzuksa? ¿Tamanda átssa? táyaru,
33 wach mchussha: Isusoo, kchini yaranda, nappani atiniya, tárangana.
34 Isussha: Ashiri istachintspa, táyaru, wchoo uwpat pata-teeru tputssha musásiritamta napta ashirangiya. Mang' kis chiyzayarusin, Isusush tachitarangana.

21

(Márkosa 11.1-11; Lukasa 19.28-38; Wanga 12.12-19)

1 Putamsha Irusarinush watsiritayaruni, yakat Betbaja sura tasasaru, machish Olivash sura anush kanusaranganiya.
2 Isussha wipunashee tsimbun kamachtarangiya; Betba-jash pshtushinints. Pshtukamchus, anush burru tusisimaa pangatssa wipapta. Tapureerus, machtantsa wipaptarta.
3 Tputs siyaa: ¿Mayaamsha chineetsi tapuriksa? ati-naariya ashiru, siysa: Iy kurakarini kamachtaranguwa; tángtsa. Musásiritam tuwanpuchinllpa átcha tángtsa; tárangiya Isusu wipunasheetsi. Wipunashsha naatarangsin, burroo tapureeru, wipapat Isusush yushindarangiya.
4 Sirútamasa zitamin Apanllee kuk kamanimapan, anoo wasina yandarangiya; burrootsi tsiyatarangiya. Tárangiya;
5 Irusarinshuchis kamaningtsa; Siy kurakaris naanllpa. Tputsee mangoo zurampatari natstayaru, undararee izu-uru kasiychu, chinampatarisha chinaku taachiya. Bur-roo wip yamayaru, anumun karupanamun ush kuxinaru kuschiya,*
sirú yandayaru, tárangiya Apanll kamanimapani Isusootsi.
6-7 Ashiriya, karupanaatssha burroo Isusush yushin-darangana. Yushindayaru, wamareetssha tuwapimash yusheersin, burrumun ush karupanamuntam ush taptayarusin, Isusoo karupanamun ush tunuxinarangana.
8 Tputs zapan shaneerangusin, Isusush wasina naantach ashkusin, Isusoo kurakaam ínayani atusin, wamareetstamta tsapumun ngootsish muta muta ashirangana. Mishat, ash-patam tputs yarinllee waru tzayaru, ngootsish wayat wayat ashirangtamana.

---

* **21:5** Nishuri yuwartatam Sakáriyasa 9.9 átu atitamta, itaru, Masatarangana 22.22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

9 Sheeru, tputs yamazarangu, mishat tputs kuzizimun
tachitarangu, Apanllee yasikaktaranll ashirangana.
Apaa, iyaa izuuru tapachindangcha.
Wanasiri taamaam istangcha, atiniya.
Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush, wanasiri na-
pangcha.*
Watacha iy Utaáshuchini kurakarini.
In Dapiyarinchichcha tputsi.
Ashirucha, shiyaa Isusoo, kis ungirtakuni yaseektaniya,
ántar ashirangsin, tputs zapan yaseeksin, kapung zaman-
garangana.
10 Irusarinush pshturangu, Irusarinshuchsha tputs zapani
iriptarandsin, ¿Mayaamaja tputs zapan ashkana? ¿In tputs
chakaja? masharangusin,
11 tputssha yuw Isusush tachitarangu an, In Isuscha. Apan-
llee kuk tayaspatampani. Galileyshuch tputsi; yaktash
Násaretshuchi ancha, tárangana Irusarinshuch ichinguru za-
mamtar ashirangana.

(Márkosa 11.15-19; Lukasa 19.45-48; Wanga 2.13-22)

12 Ashiriya, Irusarinush pshtuyaruni, Isussha Apanllip
pang' naatarangiya. Anush tputs paxanxamapani zapan
Apanllshumari pang' paxanxkatssin, kurikee yat, tputseem
maachi panat ashirangana. Isussha anoo parangu, tsiyan-
tarangiya. Paxanxamapaneetssha tashitungayaru, misari-
nee kapeet, urkiree yampan misarintam kapeet, uxinasheet-
stam kapeet, tputseetstam makookoo paxanxarangu anoot-
stam kapeet kapeet shitar ashirangiya; ichinguru tashitun-
garangiya.
13 Tashitungakchu, Isussha: ¿Mayaamsha Apanllish pang'
paxanxisheem wayaksa? tárangiya. Apanll yandamarini
ateeja:
Nuwash pangi kis nuwapa tsiyatangtsa; átcha Apanlli.
Itaru, siysa shuchimaamari chinaksa. ¿Antaati Apanll pang'
washchireem taar?* tárangiya Isusu. Táyaru, nambarangiya.
14 Anushsha Apanllish pang' tputs wach mchus, mishat
chpan tputs taarangiya. Isusoo, Yaranda; tárangana. Ashiri
Isussha ichinguru yararangiya.
15 Nllursha Isusush tachitarangana an Apanllshutam pang'
pshturangusin, wand yasiyastar ashirangana. Isus Dapi-
yarinchichcha; yuw kuschiya, tárangana; Isus watatcha,
yaseek'sin ántar ashirangana. Ashiriya, apanllpansha urkar,

---

* **21:9** Nishuri yuwartatam Salmo 118.25-26 átu atitamta. * **21:13** Isáysa 56.7, misha Jeremiyasa 7.11; Márkosa 11.17; Lukasa 19.46 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

misha Móysispaniri wirkari kamanimapansha nlluraa mazinayarusin, Isus tputsee yararangu anootstam parangusin, kapung tsiyantarangana.

16 Isusoo tsiyatkusin, Za. ¿Nlluraa kuk nda mazinakish? Zamangi tángcha; tárangana. Isussha yámarangu; Aa, mazinatana. Itaru, zamangi taacheezi, ndambaree. Siysa Apanllee kuk nda mangoonaksa, watam atuwa;

Nllur kanxutaa shiyaa kis yaseeksin, zamangakchusin,
nuwaa itsinsaru mangoonkana,*
átcha Apanll kuku, tárangiya Isusu.

17 Táyaru, Apanllish pang' shitungeeranllu, Irusarinshutam shitungeeranllu, sheeru yaktap Betaniyap naatarangiya. Anush psaansha kanusarangiya.

Ashiri yuwaa Isus Irusarinap naatarangu anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa yuwaa Isus Utaáshuchee urkari waneerangu mangoonamaama anootsi

(Márkosa 11.12-14, 20-24)

18 Puturisha Irusarinap naateeru nda katungarangu mariz kayatarangiya.

19 Ngootsush watsirit yasinaa wanus yusitaru anoo parangiya. Wanusee nachungarangu, ndunarshtaya. Warunandarita parangiya. Isussha tsiyatku; Ayamtaati yusicheezish, ndambaree; tárangiya yasinaatsi. Táyaru, anumunsha yasin mawiruyaru tsiparangiya.

20 Iysha yasin mawirurangu anoo paranguni, punirustaranginiya. ¿Tamayshta ashik? táranginiya Isusootsi.

21 Isussha: Mazinangtsa; Apanllimun mangis tatkus, nda piyari chinat chinat ashkus, nda punirustakus, siy xapoomaam wanindaja, tárangiya. Yasinaatstaa, Mawirungi; tákchus, mawiruchiya. Macheetstaa, Naangi. Musush chipuyangi; tákchus, musush chipuyachparee, watam Apanllimun mangis tatkus, nda punirustakus, siy xapoomaam wanindaja.

22 Yuwaa Apanllee mashkus, nda nungtakus, Apanll siyaa panachiya; tárangiya Isusu iyaatsi.

(Márkosa 11.27-33; Lukasa 20.1-8)

23 Irusarinushsha kuseeruni, Isus Apanllish pang' yusur pshturangiya. Anush Isus tputsee tayapstarangiya. Tayapstataru anush apanllpan urkar, mishat Utaáshuchtam urkar Isusoo masharangana; ¿Tamama tputs shiyaa tayapstangi, táranga? tárangana.

24 Isussha: Xamachi; nuwmasa siyaa mashchintspa; nuwaa kamaningandama, ¿Chak Wangarineetsi: Tputsee

---

* **21:16** Nishuri yuwartatam Salmo 8.2 átu atitamta.

ichumashini; táranga? ¿Apanlleezuwa? Nduniya ashiru ¿tputseezuwa? ¿Siy amaksa? Siy nuwaa anoo kamankinaareesa ashirus, nuwsha siyaa kamanchintspa yuw nuwaa zanganirangu anootsi.

25 Ashiri siyma kamaningandama; ¿chak Wangarinee kamachtayaru ichumashini, táranga? tárangiya Isusu. Itaru, uwshtisin arapinlltama naateersin, waanpatatin tsiyatarangana; ¿Chiysha ameecheezich? tárangana. Apanll Wangarinee zanganirangu atinaareeniya ashiru Isussha: ¿Ashiri mayaamsha Wangarinee kuk nda mazinarangsa? ¿Mayaamsha waa kuk ngatarangsa? táchparee iyaatsi.

26 Itaru, Wangarinee waana zandarangu tayapstarangiya, atinaareeniya ashiru, tputssha iyaa pachachpasinaya, watam, Wangarin kizpur apanllpanimuncha, atanawa. ¿Ashiri tamachtaja? Watsiparee, Yasareezini, táyani, tárangana.

27 Sheersin, Isusootssha: Yasareezini, tárangana. Isussha: Siy nuwaa kamapshiksawa; ashiri yuw nuwaa kamachtarangu anoo nuw siyaa kamanchitamtazi, ndambaree, tárangiya.

28 Itaru, xamachi; tsiyatssee kamanchintspa. Mazinangtsa; tárangiya. Tputs wip tsimbun kamuz taarangiya. Minootssha wip: Mzats ptatashini; tárangiya. Papcha wanus kayanakachpa.

29 P'sashini, táyaru wipsha: Ndambaree; zandkeezi, tárangiya. Tárangitaa, zapishsha paziyaru, naachparina átu, mangush chinarangu, naatarangiya. Mzatsush patatarangiya.

30 Waparsha minootstam wip: Mzatsush ptatashini. Papcha wanus kayanakachpa. P'sashini; táyaru, Wipsha Ayu; naachparina, tárangitaa, nda naatarangiya. Mangu ngichirangiya wapareetsi.

31 ¿Ashiri na siysa amaksa anootsi? ¿Chak kaapanaari waparee kuk tuminuranga? tárangiya Isusu. Parísiypanshuch táyaspatashsha, misha Utaáshuchtam urkari: Yuw wapar ichtaru masharangu anu, watam ngatarangitaa mzatsip naataranguwa; tárangana. Isussha: Mazinangtsa; Nllur ngichirangu an tamaparee ashirangtischa siya.

32 Wangarin ichumampani siyaa tayapstarangu, Mangeetsis nda yararangtsa. Apanllee mangoonangtsa; tárangitaa, siysa ngatarangsawa. Yutaritshishpan tputs, misha gobernutam urkir yampan tputs mazinarangusin, mangoonarangana. Kiztam imbangartaku an Wangarinee kuk mazinayarusin, mangootstam yararangana. Ashiri uwshtisin yutaritamuntaatssin tputs, Apanllush pshtuchinllinaya; urutamari Apanllush taachinllinaya.

Itaru, siysa mazinarangitaatis, ngataksawa. Ashiri siy pshtucheezis, ndambaree; tárangiya.

(Márkosa 12.1-12; Lukasa 20.9-19)

33 Na xamachi, misha tsiyatssis mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa, tárangiya. Tputs mazareem wanusee tatsumurangiya. Wanusee kizarun tamapari ashiru tatsumurangiya. Tatsumeeru, mzatsee tandapunurangiya. Tandapunurangu, wanuseem wayari tatsirapshisheem wayarangiya. Sheesha, íwartam pangusee pangurangiya ksutamapaneema; mazaree ichinguru ksutamaama, watam kapunguwa. Sheesha, ashirangu, ichinguru yararangu, ksutamapaneetssha: Na siysa wanasiri tarawaztakus ksutangtsa. Wanasiri ptatangtsa. Ashkachus, nuwsha wanasiri tuwapchintspa, táyaru, nllitaritap tsap naatarangiya. Anush tsup zapan taarangiya.

34 Wanuspassha waritachu, tputssha muchchuree kamachtarangiya; Tsapunpi kanapungints. Kuseerus, ksutamapanee mashangtsa. Wanusee nuwaam yashini, muchchuree kamachtaku, tárangiya. Muchchursha naayarandsin, kuseersin, ksutamapanee masharangana wanuseetsi. Paturunari yushindangandama, átcha, tárangana. Itaru, ksutamapansha wanusee kapung pachindarangana. Muchchuree putayaru, minoo yasinpat pzkoorangu, minootstam pacharangu, minootssha patumbichpat karikatar ashirangana. Ashiri muchchursha suwayarusin, mangusha xunarusin waptam naatarangana.

35 Upaturunarip kanapeersin, upaturunarsha tsiyantarangu, ¿Tamayshta ashik? táyaru, minootstam muchchuree: Siysa napashintsa. Wanusee mashashini; táyaru, zanganirangiya. Muchchursha naateersin, mzatsush kuseersin, ksutamapansha uwaatstam kiyungutam yachayarusin, xunaru waptam zanganirangiya.

36-37 Upaturunarsha mangush chinayaru, ¿Ashku anoom tamaycheezi? watam nuw mzarinawa. Ipareetsi zanganichparina. Ksutamapan ipareetsi pakchusin, wanasir tsiyatachpasinaya, táyaru, wipaatssha; Shiysha napashini; tárangiya.

38 Itaru, wipsha kuseeru, ksutamapansha waanpatat tsiyatkusin, Papcha; paturun wip naanllpa, tárangana. Iy paturunarini tsipakchu, wipsha iyaatsim kasiruneepa. Watstaya; yaamari kasiyani. Pachayaruni, kapeeteeni; taringsi; tárangana.

39 Táyarusin, kanungasee putayarusin, chapungup macheersin, pacharanganaya, Isus tsiyatssee kamanku, tárangiya.

40 Táyaru, Parísiypanshuchee táyaspatashi masharangiya; Na

siysa kamaningandama; Upaturunari mazarip kuskachu, ¿ksutamapanee tamacheeja? tárangiya.

41 Parísiypanshuchsha táyaspatashi: Maya, kuskachu, ksutamapanee nda zapish ichingurusin pachachiya, tárangiya. Sheesha, ksutamapanee nllitarit wanasirimashcha wayachparee. Siysa wanasiri ksutangtsa. Wanusee pchindintspa; táchparee, tárangana.

42 Isussha; Siystawa. Siysa ashkitamsa. Apanllee kuk natstakitaatis, nda mangoonaksawa, tárangiya. Apanll kuk ateeja:

Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa yaksin,
itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya.
Ashiritaa, Apanllsha patumbchee ipuseeru, zurampatari wanasir wayarangiya.
Natunaa kizpur wanasiri pashuchima, Apanll tárangiya.
Apanlltanda ashirangu atuni,
¿Tamaru Apanll kizpur wanasir ashiranga? táchiniya.
Apanllsha ashirangu, na in zar iyaa tapachindayanlliya, atiniya,*

tárangimanda Apanllee kuk kamanimapani.

43 Apanll siyaa waanaatsi kuk tayapstamaam wayaranguwa. Itaru, siysa tputsee nda wanasiri tayapstaksa. Nda istaksa. Ashiri Apanll siyaa, Na watsishaparee siyaa tákchu, nllitaritaatstaa tputsee waana tiptsir ksutamapaneem kamachtachiya. Uwsha tputsee itsinsaru tayapstachiya Apanllee kuku.*

44 Tputs manguta Apanllee Ipusamarini ngateeru, anumand Apanll tputsee wanichiya. Itaru, tputs Apanllee Ipusamarini natsakchu, pachakchu, Apanllsha anoo tputsi kachingchiya. ¿Yapeeja kamungchinllina? tárangiya Isusu.

45 Apanllpansha urkar, misha Parísiypanshuchsha táyaspatash Isusoo kuk mazinayarusin, Iyaatsimanda tsiyatkiya, tárangana.

46 Kizpur tsiyantarangana. Pachayaruni kasayani, tárangitaatssin, tputsee punirangusin, natumasa watsta, tárangana, watam tputs kis Isusoo kuk mazinaranganawa.

---

* **21:42** Nish pindanaru kamankiya. Átpaz ashku, Ipareetsi nuwsha zanganchima; tputsee tapachindamaam zanganchima. Nuwataati zangankachuri, ashiritaa tputs ngatachpasinaya. Nuwaatstaa kuki tayaspataktaatssin, ashiritaa ngatchinllinaya, átcha Apanlli kuku. Yuwartatam Salmosh 118.22-23 átu anuritam kuk kamankiya. * **21:43** Salmo 80.8-13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllee kuk itsinsaru kamankiya, tárangana Isusootsi. Ashiri Isusoo nda musá pacharangana.

22

(Lukasa 14.15-24)

1 Utaáshuch urkari, misha Parísiypanshuch táyaspatash wand Isusoo mazinarangusin, Isussha minootstam tsiyatssee kamanirangiya mang' p'tsimaama.

2 Apanllish pshtumaam yanintspa; tárangiya. Napa: kurak wip kizaa yamapi átu, waparsha tputsee zapan yambirangu katungamaama. Ashiriya, ichinguru yararangu,

3 muchchureetssha: Tputsee na kuruzushinints. Kayun zamamtaruni, kis katungpani, átcha táshintsa; tárangiya. Táyaru, muchchuree zanganirangiya. Naateersin, tputsee kuruzurangana yuw yambirangana anootsi. Itaru, ichingurusin ngataranganaya.

4 Ashiri kuraksha ¿Mayaamshta ashik? táyaru, wasundururreetssha: Siysa kuruzushinints tputseetsi. Na waritayanlltanda katungamaama áttanda tángtsa. Wakaraa pacharangiya. Opeejaatstam pacharangiya. Ichinguru na yareenlliya. Ashiri naani shambateeni, watam ipari kizaa yamachuwa átcha, táshinints; tárangiya. Táyaru, wasundururreetssha zanganirangiya tputsee kuruzumaama.

5 Itaru, tputssha wand ngatarangana. Min tputs, Pinasaktana. Mzats tirutama, áttanda tángcha; tárangiya. Mishat, tputs, Pinasaktana. Nuw maachi paxanxatama átcha tángcha; táyaru, ngatarangitamta.

6 Mishat, tputs tsiyantarangu, wasundururee putayarusin, ashpatam pacharangana.

7 Ashiriya, wasundururrsha waptam kurakap kanapeersin, kamanirangana. Ichinguru ngatkanaya, tárangana. Kuraksha kizpur tsiyantarangiya. Wasundururee ichinguru kuruzurangu, Tputs yutarit ashirangu anoo pchashinints. Pangoo tiruyarus ksangints; táyaru, zanganirangiya. Wasundururrsha naataranganaya.

8 Wasundururrsha naateersin, kuraksha muchchureetsi: Katungats taarcha zapani. ¿Chakaja anoo katungeech? Tputs nuw yambirangi an ngatkanawa. Ashiri nuwash pangi ayamtaati pshtuchazinllinaja, ndambaree.

9 Ashiri siy yaktash tputsee kuruzushinints. Ngootsish ichinguru nachungashintsa. Yuw tputs pakis anoo yamangtsa. Kurak Naani; nuwash katungpani átcha, táshini; tárangiya.

10 Muchchursha shitungeersin, tputsee zapan putarangana. Wanasir tputs, yutaritaatstaa tputs yuwaa parangana anoo ichinguru yambirangana. Naani nuwash

katungeeni áttanda átcha kuraka, tárangana. Tputssha kurakash pang' kuseersin, pangusish tputs tatsitarangiya.
11 Ashiri shaniyarang'sin, kuraksha pangusshutam pshturangiya. Tputspat tsiyatku, min tputs watunir sarunpata parangiya. Ndatuma kurakap pang' naachu, waanaatsi nda yararangiya.
12 Ashiri kuraksha: Amikoo, ¿mayaamsha nuwash pangi tsarunpat shiy pshtuksha? ¿Shaanaatsi mayaamsha nda wanasiri yararangsha? tárangiya. Tputssha pazirangu tsiyatarangeeja.
13 Kuraksha muchchuree: Nee tputs uts kamuriyarus, uweetstam kamuriyarus, piy tapish kpitashinints, yuwash tputs kiyung kachiyku tanukana anshu, tárangiya kuraka.
14 Apanllish pshtumaam ashikpaz ashchitamparee. Apanll tputsee zapan yambikiya. Itaru, machin tputs mang' p'tseeku Apanllush pshtuchinllinaya, tárangiya Isusu. Táyaru, natumasina tayapstamaam kasarangiya.
Ashiri yuwaa Isus Utaáshuchee mangoonamaam waneerangu anoo kamaneena.

Minootssha na kamanchintspa yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo mamarpamaam zandarangana anootsi
(Márkosa 12.13-17; Lukasa 20.20-26)
15 Putam Parísiypanshuchsha táyaspatash Isusoo kuk mazinayarusin, Iyaa yutarit tsiyatkiya, tárangana. Washunand shaniyeerusin, Isusoo tupchayani, tárangana. Isus Romshuchee urkar yutarit tsiyatkinaariya, tupchamaam kamiranparee. Ashiri Isusoo mamarpayani, tárangana.
16 Ashiriya, kurakaa Herodes tiptsiree kuruzurangana Isusup zanganimaama. Kurakaa yutarit tsiyatku, Herodes tiptsir mazinakchu, tsiyantachpasinaya, tárangana. Ashiri Parísiypanshuchsha táyaspatash, Herodesarinpat tiptsir ipuneersin naayarandsin, Isusush kusarangana. Kuseersin, apinlliri Isusoo masharangana; Mayistoroo, shiyaa yasaktanicha. Shiy wanasirtishcha. Shiy itsinsarush uru kamaniksha, mang tamapingakchu, tárangana. Ngutish tputsee wach napkeezish. ¿Nitaati shiy tputsee punirustakush, tamamarparush, kamankeezish? nda. Shaana itsinsaru Apanlleetsiri kuk kamaniksha.
17 Ashiri iyaa itsinsarush kamaningcha; ¿Romshucheem urkari uru kurikee tuwapat tuwapat ashkachuni waritcheeja? ¿Amaksha shiya? tárangiya.
18 Itaru, Isus tputsee mang' natstarangu, tputseetssha: Yutarittischa siya. ¿Mayaamsha nuwaa tamapingaksa? tárangiya.
19 Romshuchee yámandanda; tárangu, yáyarusin, urkiri yámandayarusin,

20 Isussha masharangiya; ¿Chak wani? ¿Chak yandamarini
ini? tárangiya.
21 Herodesarinsha tiptsir: Presidenttanda wani, táyarusin,
Isussha: Ashiri presidentee tinamarini waamatam
panangcha, yuwaa ashpamari pananganda átu anootsi.
Apanllee wintsir Apanlleemaritam panangcha táyaru,
kasarangiya.
22 Tputssha Isusoo kuk mazinarangusin, kapung punirus-
tarangana, ¡Tamaru yasaka! Anoo kasimaam wanindaja,
táyarusin, waptam urkarip kanapurangana.
(Márkosa 12.18-27; Lukasa 20.27-40)
23 Natumatam zari Satúsiypanshuch táyaspatash: Ashiri na
iyshapa; tamapingamaam yachchinipa, atusin, Isusungaz
naatarangana. Satúsiypanshuch tputs kukoo nllitaritamash
chinakana. Tputs tsipakchu, watstamamari pastachiya. Chiy
yusur támcheezich, ndambaree, atusin anuri kuk chinakana.
Ashiri Isussh kuseersin, masharangana;
24 Mayistoroo, ¿mangishish maya chinaksha? ¿Kaapanaareeja
chiy yusur támcheezich? ¿Amaksha shiya? Ashiri mazinangcha;
Móysisarinee kuk ateeja; Tputs wipashartanaari tsipakchu,
zoonllsha mashindoo máshinllee yamachpa, zoonlleem wip
tinamaama,* átcha Móysisarini kuku. Ashiriya, tsiyatssis ka-
manchinllpa; mazinangcha.
25 Iyashuch zoonllin tsimbun matayaru taarangana.
Wachinsha kizaa yamayaru, wipashari tsiparangiya.
26 Zoonllsha mashindoo máshinllee yamayaru, wipashar-
tatam tsiparangiya. Zoonllin ichingurusin tsimbun mata-
yaru ashirangtamsincha. Kizaa yamayarusin, wipashar-
tanand tsiparangana ichinguru.
27 Sheeru, kizsha mipshiritam tsiparangiya.
28 Ashiriya, Apanll tputsee yusur ituyamakchu, ¿tamamaa-
maja wazaranll yámach? watam wazaranllin tsimbun mata-
yaru taaranguwa. Natu, shiyshta kamaningcha; tárangana.
29 Isussha yámeeru, tárangiya; Siy Apanllee kuk yasareezis.
Apanllee wizpuririni ituyamaam yasartamtazis. Ashirucha,
itsinsarus nda tsiyatkis.
30 Apanll chiyaa ituyamakchu, kizaa yamacheezich,
ndambaree. Tputs kizaa panacheeja, ndambaree.
Taarashich nllitaritshapa payuchchi. Apanll wasundurur
yuw kanindap taakana an tamapari ashtachtamchi.
31 Siy Apanllee kuk natstakitaatis, nda mangoonaksa.
Apanll tputsee izuuru ituyumakiya. Yuwaa Apanll
Móysisarinee kamanirangu anoo nda chinakis;

---

* **22:24** Tayusima 25.5-10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

32 Nuwamaricha Apanlli, tárangiya. Sirútama shiy zita-
minarish nuwaa chinaranganaya: Aprahamarini, misha
Isaakarini, misha Akoparini kizpur chinarangana. Nuw-
tanda tputsiri, tárangiya Apanlli,*
Apanll tárangiya Móysisarineetsi. Ashirucha, ¿tamaree tsipa-
reetsinaa, Tputsirtana tách? Itaru, an tputs tsiparimuntaa
Apanllush kchit taakanaya. Ashirucha, Apanll chiyaa ituya-
machiya átana; tárangiya Isusu. Táyaru, wamarisha kasir-
angiya.
33 Tputs zapan Isusoo kuk mazinayarusin, ¡Tamaru tayap-
staka! Uwaam xapoomaam wanindaja, tárangana.
(Márkosa 12.28-34; Lukasa 10.25-28)
34 Mang tputs Parísiypanshuchee táyaspatashi kamani-
rangana. Satúsiypanshuch táyaspatash xapoorangitamsina.
Isusoo kasimaam wanindaja, mang, tárangana. Itaru,
Parísiypanshuchsha táyaspatash Satúsiypanshuchip naateersin,
Kayunu, washunanda Isusoo kasiyeeni, tárangana.
35 Ashiri Móysisarinee kuk yasampan tputs ipusarangsin,
Isusup zanganirangana.
36 Kuseersha, Isusoo masharangiya; Mayistoroo, shiy
Móysisarinee kamachtamarini yasaksha ichinguru. Ashiri
kamaningandama; kamachtamarini zapan taariya, itaru mi-
namari taariya yuw ichinguroo kasiru anu. ¿Ashiri maya
anu? tárangiya.
37 Isussha: Zuraktishcha, tárangiya. Kamachtamarini wa-
mari kasiru taariya. Ateeja;
Apanllee Taarashipanee itsinsaru mangiptish
chinangtsa. Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit
zurampatari mangiptis mangoonangtsa,*
kamachtamarini átcha.
38 An kamachtamarini wamari kasiriya. Anoo Móysisarini
ichtaru kamachtarangiya.
39 Minu kamachtamarini taaritamta;
Tputsireetsish chinamari chinangcha, watam shaana
tamapari ashiritamshawa,*
átcha. Anu kizpuritam wanasiri.
40 Apanlleetstam kapung chinakus, tputseetstam kapung
chinakus, ashkus Móysisarinee kamachtamarini ichinguru
payuksa. Apanlleetstam kamanimapanee kuk ichinguru
payuktamsa, tárangiya Isusu.
(Márkosa 12.35-37; Lukasa 20.41-44)

---

* **22:32** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.6; 3.15 átu atitamta. * **22:37** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.5 átu atitamta. * **22:39** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 19.18 átu atitamta.

41 Isus táyaru, Parísiypanshuch táyaspatash ndatuma naarsin,
wand shaneersin,
42 uwsha Isus masharangiya; Apanll sirú, Nuw
tapachindampanee zanganchima, táyaru, ¿chakaatseeja
wip tsiyatarang? ¿Siy anoo amaksa? tárangiya
Parísiypanshuchee táyaspatasheetsi. Parísiypanshuchsha: Kurak
Dapiyarinchichcha wipa, tárangana.
43 Ashiri Isussha: Itaru, mazinangtsa; Apanll Wani
Dapiyarineetsini mangoo p'tseeyaru, yandarangiya. Ashiri
wayasee yandarangiya. Tapachindampanee yuw kuschu
anoo kamanku, yandaku, Nuwcha kurakari, tárangiya
tapachindampaneetsi. Watam atuwa;
44 Apanll Taarashipan nuwaa kurakari, waanaatsi
ipusamarini, tárangiya;
Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.
Nuwsha kundarareetsish kasiyeeruri, tpachingachim;*
átcha Apanlli, tárangiya Dapiyarini.
45 Dapiyarinsha tapachindampanee: Nuwcha kurakari,
tárangiya. ¿Nitaati tputs waanaatsi tiptsiri, nuwcha kurakari
átar? nduni. Ashiri nllitaritchichtamparee tputsiya. Apanll-
paree Wipaya, átana, tárangiya Isusu.
46 Isus ántaru, nda minamtiyam tputs yámarangiya. Zama-
rangana ichinguru. Mishat, ndusha anumun tsiyatarangana.
Ashiri yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo mamarpamaam zan-
darangana anoo kamaneena.

23

Na minoo kamanchintspa yuwaa Isus iyaa wipunasheetsini waneerangu anootsi

(Márkosa 12.38-40; Lukasa 11.37-52; 20.45-47)

1 Anpuritam Isussha tputsee, misha yaanaatstatam tsiy-
atku waneerangiya; Yuw tputs Móysisarineetsi kuk tayap-
stakana an kapung yasakanaya, tárangiya Isusu.
2 Ashiri Móysispaniri wirkari anoo kamankusin, siysa maz-
inangtsa; tuminungtsa; tárangiya Isusu. Parísiypanshuch
táyaspatash Apanllee kuk tayaspataku, siysa tuminungints.
3 Itaru, yuwaa waana taárash ashkana anoo siysa
shirintspa. Apanllee kuk tayapstaktaatssin, waana nda
payukana.
4 Arangeem arangeem waantari ashkana. Aranginasha
kamachtat kamachtat ashkana. Tputssha anoo payumaam
xapookana; pinasakana. Waanaatstaata nda kukoo
payukana; ngatkana. Yuw ashkana an tputsee nda

* **22:44** Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

pakchiyam istakiya Apanllee mangoonamaama. Xarashish kapung wayakana.

5 ¿Antaati ashkana an itsinsarazinllinaja Apanllee kuk payukana? dancha. Tputs nuwaa tamaka tápanda atusin ashkanaya. Anoomari ashkanaya. Mangu Apanllee kuk kirakamun yandayanda sheersin, kirak muchimun tutaykanaya. Uwimuntam kássikanaya. Ashkusin, Pa, tamaru Apanllee kuk chinakanaya, tápanda atusin ashkana. Wamareetssha kizpur wanasir anoo kis kamartakana. Wichpooshsha wamanpat wazuranpat kichpukanaya.

6 Tputs uwaatssin katungumaam yamakchu, uru kurakanungiri kuxinamaam zandkana. Shaniyshiship uru tputsee tasaseeru, wanasirimshish kuxinkitamana.

7 Sheeru, ngootsip shitungachtisin, naakchusin, tputssha: Apanllpanee, ¿tamarimta? ¿Wanasiri taarish? tákchusin, Maya, anoo kis mazinakana.

8 Itaru, siysa ayamtaati shirintspa; siyaa atashina. Siyaa: Iycha apanllpanirini atinaareesanaya, anoo chinarintspa. Watam siy saanpatatis Apanllimun zuwanlltischa. Ashiri saanpatatis tsiyatkus, Zuwanllee, támaam waritakcha. Mishat, siyaam Aparis minamari taaruwa.

9 Ashiriya, msangurus tputsee; Apartanicha, tárinllpa. Watam Aparini minamari taaruwa. Apanlltanda, yuw kanindush taaku anu.

10 Tputs siyaa: Kurakaa, atinaareesanaya, anoo kapung chinarintspa; mapiyngtsa anootsi. Siy kurakaris watacha Apanll Ipusamarini. Uwash tachitamaam waritariya.

11 Ashiri kuraka kasiru taamaam kapung chinarintspa, watam yuw tputsee chinampaniri taaku ancha kasiru taakiya.

12 Siyamari kasiru taamaam chinakus, anoomari chinakus, Apanll siyaa tpazchiya. Itaru, tputsee chinakus, istakus, Apanllsha anoo kis napchiya; Isus iyaa tayaspataku, tárangiya.

Sheeru, Parísiypanshuchee táyaspatash, mishat Móysispaniree wirkari kamanimapanee waneerangiya;

13 Siyaa Móysispaniri wirkari kamanimapaneetsis: Paptsa atina. Parísiypanshuchee táyaspatasheetsis: Paptsa atitamana; Apanll waneeyantspa. Siy tamapingampantischa. Apanllee kuk yasaktaatis, itaru ngataksa. Tputssha mangoonamaam zandkitaatssin, mazinapani atitaatssin, itaru siysa Apanllish pshtumaam pachindaksa. Saana pshtumaam nduntam zandaksa, tárangiya Isusu.

14 Móysispaniree wirkari kamanimapaneetsis: Paptsa atina. Parísiypanshuchee táyaspatasheetsis: Paptsa atitamana; Apanll waneeyantspa. Tamapingampantischa siya. Mashindoo kiyung yachakus, maacheetsi itutsta, katungtsee kachingta

shitangat ashiksa. Mashindoo pang' itutseerus, siysa anush zamuyarus taaksa. Sheerus, nda pazikus, Apanllip pang' naakchus, anush ngutaritis Apanllpat kapung tsiyataksa. Ngichiktischa. Nda yutarit tsiyataksa. Aranginasha tsiyata tsiyata ashiksa. Tputs nuwaa: In tputs Apanllee yasati, tápanda átus ashiksa. Yuwamand ashkis Paptsa; Apanll kizpur waneeyantspa tina, tárangiya Isusu.

15 Móysispaniree wirkari kamanimapaneetsis: Paptsa atina. Parísiypanshucheetsis: Paptsa atitamana siyaatsi; Apanll waneeyantspa. Saanaatsi kukis kasimaam kapung chinaksa. Minamaritaatstaa tputs araptaataya nuwaa mazinapana átus, nuwash tachitpana átus, siysa kapung tayaspatat tayaspatat ashiksa. Nllitaritap tputs watsapun naakchus tayapstat, nllitaritap tsap naakchus anshutam tayapstat tayapstat ashiksa. Ngutis nda sambaytaksa. ¿Antaati Apanllee kuk tayaspatakis? nda. Saanaatsi chinashis tayaspataksa. Uwshacha Apanllee kuk ndunnaasha yasarsin, siyaatsimari kukis payukchusin, misisinashapa yutarit shitungchinllinaya. Yuwamand ashkis anumand Apanll siyaa ichingurootsis kapung wanichintsa, tárangiya Isusu.

16 Siy Parísiypanshuchis, misha Móysispaniri wirkari kamanimapanis, yutarittischa siya. Tputs wach mchuspaz ashirus tputsee Apanllush wanung machimaam pinasaksa. Xarashish wayat wayat ashiksa. Siy uru tputsee mangu ngichimaam Apanllee tayaspataksa. Siy tputsee tayapstakus átis; Tputs Apanllpat tsiyatkitaa, itaru Apanllimun pangu áti atinaariya, waanaatstam kuk kapeetamaam kamirancha; anoo Apanll mapiykiya, ántangat ashiksa; ngutis tayapstakus átssa. Itaru, Shiyamun ororish áti atinaariya, waanaa kuk izuuru payumaam waritakiya; kapeetamaam wanindaja átssa siya. Ngutis tayapstakus átssa.

17 Mangsharittischa siya. ¿Nitaati Apanll ororini Apanllee pang' kasiriya? nduni. Oroo mangutaritcha Apanllish pangu wayarangana. Ashiriya, nda itsinsaru tayapstaksa Apanllee tsiyatamaama.

18 Minootssha k'kuz ashiritam ngutaritamtis tamasingayarus tayapstaksa. Tayapstakus, Chineetsis Apanlleem tirookus an kizpur kasiriya Apanllee suma, ngutis átssa. Ashiriya, shaanaatstam k'keetsish kapeetamaam zandkush, Apanllimun suma áti tángcha, átis. Atinaareesha ashiru, k'keetsish kapeetamaam kamirancha. Apanll anoo mapiykiya. Itaru, chinimunartish tsiyatkush, shaanaatsi kukish kapeetamaam wanindaja, ántangat ashiksa ngutis tayapstakus.

19 Mangsharittischa siya. Apanllee kuk iwaziri man-

gooneerus, uru ngichzee tsiyat tsiyat ashiksa. Mazinangtsa;
Apanll suma kánuriya tputsee chinu, watam chineetsis nda-
tuma Apanllimun sum wayachus, Apanlleeja wintsiri. Saana
intsiris. Itaru, chineetsis mbuteerus, anushcha Apanlleem
panayantsa. Ashirucha, siy ngutis tayapstakus átssa atashina.
20 Mishat, tputssha: Apaa, ashchinllpa, tákchu, sheeru
chinoo Apanllimun suma wayakchu, Apanlleem panakiya.
Yuw Apanllimun sum wayakchu annaa mangutanaari átu
wanimaam taariya.
21 Nuw siyaa atashina; Apanllpat tsiyatkuch, ¿tamaree amb
táchich? K'keetsich izuuru payumaam waritariy, watam
waana ichinguru yasakuwa. Yuw: Apanllimun pangu áti, átu
annaa mangutanaari átu, wanimaam taariya, watam Apanll
waanshu pang' tiptsirpata tsiyatkuwa.
22 Yuw: Apanllimun watsapun kaninda áti átu, annaa
manguttam átu, wanimaam waritartamta, watam kanin-
dush Apanll taakuwa.* Zurampatari tsiyatku an waritariya,
watam yuwaa chinakich anoo Apanll ichinguru yasakuwa.
Ashiriya, ¿mayaamsha siy ngichimaam tayapstaksa? Yuwa-
mand átis anumand Apanll wanichintsa, tárangiya Isusu.
23 Móysispaniri wirkari kamanimapaneetsis, Paptsa atina
siyaatsi. Parísiypanshuchee táyaspatasheetsis, Paptsa atitamana
siyaatsi; Apanll wanichintsa atina. Apanllee kamachta-
marini kamiran anoo nda minamtiyam k'kuz niyraksa. Itaru,
Apanllee nda mangoonaksa. Maachi kuwiz iptaru putayarus,
uru Apanlleem minam ipusta ashiksa. Yusur kuwiz iptaru-
tam putayarus minam ipusat ipusat ashiksa. Nda niyraksa.
Kumazeetstaa Apanlleem ipusaksa. Maacheetstana ashki-
taatis, itaru tputseetssha nda itsinsaru chinaksa. Tputsee
nda istaksa; nduntam nayaniksa. Apanllimun mangis nda
tatuksa. Apanlleem maachi ipusamaam waritamana war-
itakiya, itaru chinampaniri taamaam anoo Apanll kizpur
chinakiya.
24 Iyash tchitangtsa tputsee atinaareesa, itaru saana watam
Apanllish nda tachitaksawa. ¿Ashkuch an tamaree tputsee
tayapstachich? Uru saanaatstamari táyapstashis k'keetsis
nda minamtiyam niyraksa. Itaru, yuw Apanll kapung chi-
naku anoo ichinguru niyraksa. Yuwamand ashkis anumand
Apanll siyaa wanichapantspa, tárangiya Isusu.
25 Móysispaniri wirkari kamanimapanis, Paptsa atina
siyaatsi. Parísiypanshucheetstamtis tputsis, Paptsa atitamana
siyaatsi. Apanll wanichintsa atina. Uru iwaziri Apanllee
kuk chinaksa. Mangeetsis tsaruntatpa átus, Apanll iyaa kis
napanda átus, maacheetsi ngutis iwaziri kupartaksa. Paratoo

* **23:22** Isáysa 66.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kuparta mangawareetsis kuparta kuxta kuxta ashiksa; itaru wantsush mangishis yaramaam ngataksa. Wand yutarit chinaksa. Tputsee kasimaama, misha maachiritaa shuchimaamari chinaksa siya.

26 ¿Tamaysha nda mangoonaksa? Mangeetsis izuuru yarangimasints. Ashkachus, aranginasha yaramaam wanindaja. Wanasiririsha chinatssa. Ashiri yuwamand ashkis anumand Apanll wanichapantsa, tárangiya.

27 Móysispaniree wirkari kamanimapaneetsis: Paptsa atina. Mishat, Parísiypanshucheetstamtis: Paptsa atitamana siyaatsi. Apanll wanichintsa tina. Siyaa nashamangamaam kizpur wanasirtamtischa. Kamaris wanasirimash nda tsarun ashku, siyaa nashamangamamana wanasirtischa. Itaru, wantsush mangishis mantsir tsarun ashku chinaksa. ¿Wanip tputsee na tupchayantsa? ¿Wanip yutarit taarangsa?

28 Itaru, tputspatatinnaari: ¿In tputs tamara? Wanasircha tputsi, átssincha siyaatsi. Itaru, Apanll uru siyaa yasakiya. ¿Wanip mangishis yutarit taar? Yuwamand ashkis anumand Apanll wanichapantsa.

29 Móysispaniree wirkari kamanimapaneetsis: Paptsa atina. Mishat, Parísiypanshucheetstamtis táyaspatash: Paptsa atitamana siyaatsi. Apanll wanichapantsa tina. Tputs nuwaa kis napanda átus anootsimari chinaksa. Napa; kis nuwaa napanda átus, Apanllee kuk kamanimapanish mapshini yaraksa. Yuwash Apanllee kuk kamanimapani mapurangis anush kizpur wanasiri tambtakus, wanasiri yarta yarta ashiksa zitaminash mapshini.

30 Sheerus, tputsee tayapstakchus, átssa siya; ¿Mayaama zitamin pacharangana Apanllee kuk kamanimapaneetsi? Iy anpur taaranginaareeniya ashiru, tayaspatampanee pacharangeezini, ndambaree. Izuuru; Watsta pcharintspa; tárangpariniya iya, siy tayapstakus átssa.

31 Siyashchi tputs Apanllee kuk kamanimapani pacharangana. Pacharangana anoo zurkus átssa. Atitaateesa, itaru siysa anshutam uru yátssa, watam na wandaritam pachamamari chinaksawa. Natsampaniri taaksawa.

32 Ashiri na taringsi. Na zitaminaaris tamarangpari shingtamtsa. Chingayarus ksangints, watam anoo zandaksawa.

33 Maakpaz ashirus siya. Zitaminaaris maakpaz ashiritam taarangana. Maakpazis wipis ashiritamtis siya. Itaru, siyaam kamungumaam wanindaja. Uru Apanll siyaa ksumish sumasush wanichiya.

34 Mazinangtsa; siyaama Apanllee kuk tayaspatampani zanganchintspa yuw Apanllee kuk itsinsaru mangoonkana anootsi. Itaru, ¿nitaati siy mazinacheezis kukootsi? Natsama-

mari siy chinaksa. Tayapstampanee zangankitaati, siysa uwaatsim putayarus, ashpatam pachat, ashpatam yasinamun tstsambeeru kasat, ashpatam shaniyshishush pzkoot pzkoot ashitssa. Uwsha suwayarusin, tachiteerus, kiyung yachat yachat ashitssa. Ashkachus, zitamina ashiritamtis yusur tayaspatampanee zapan pachatssa. Nuwaa tputsiri wanip na pachayanllina.

35 Siy Utaáshuchis uru yapshiksa siya. Yuwamand ashkis anumand Apanll siyaa wanichiya. Abelarineetsi pacharangana. Sheeru, Apanllee kuki kamanimapani pachat, minootstam pachat, minootstam pachat ashirangana. Sheeru Sakáriyarini, Balakarinee wip pacharangitamana. Apanllip pang' kamungumaam suwarangitaa, itaru anush putayarusin, pacharangana. Wantsush kamungumaam chinarangitaa, Apanllee wasuma tushiyaru, wantsush pshtumaam pakich pishtakchu anush putayarusin, pacharangana.

36 Ashiri yuwamand ashkis anumand na siy ndatuma tsiparus, Apanll siyaa Utaáshucheetsis ichinguru wanichiya. Siy yapshiksa; zitaminarinis yapshirangitamana. Ashiri Apanll siyaa ichingurus wanichiya, tárangiya Isusu.

(Lukasa 13.34-35)

37 Itaru, siyangaz wanip mangi mantsakina. Irusarinshucheetsis siyaa kizpur chinakina. Itaru, siy uru Apanllee ngataksawa. Ngatkus, ¿wanipa Apanllee kuk kamanimapani pachayantsa?* Apanllee kuk tayaspatampanee wanip na patumbichpat ta ta ashirangus pachayantsa. ¿Mayaamsa uru ngatamamari taaksa? Mazinaranginaareesa, maya, ¿wanipa siyaa istamaam chinakina? Ktash' wipaa kpumku tamapari ashiru siyaa ashingasi atitaati, itaru siysa kapung ngataksa. Nuwash kamungumaam nda zandaksa.

38 Ashirucha, na Apanll siyaa istacheeja, ndambaree. Na napapsancha, átcha Apanlli siyaatsi. Tputs siyaa kasimaam kuskatssin, tpachingachpasinaya. Panguspaz kurimunaz ashirus yurangatssa. Apanll siyaa istacheeja, ndambaree.

39 Nuwash kamungumaam ngatkus, nuwsha Aparpi naachina. Siysa nuwaa yusur pangcheezis, ndambaree. ¿Wanipaja kiyung kachiychis? Itaru, nuwsha yusur kuskachuri, nuwaa natstachpasa. Mangis kis nuwamun shambatachpasa. Apaa, shiy kizpurtishcha.

Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush wanasiri napangcha,* táchpasa; itaru zapshiya, tárangiya Isusu.

Ashiri tsiyatssis watamcha yuw Isus Utaáshuchee tayapstampanee waneerangu anu.

---

* **23:37** Jeremiyasa 2.30; 26.20-23 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

* **23:39** Nishuri yuwartatam Salmo 118.26 átu atitamta.

24

Na minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus wasina kamanirangu yuwaa waana zapish ashtachu anootsi
(Márkosa 13.1-2; Lukasa 21.5-6)

1 Ashiri Isus Parísiypanshuch táyaspatashee kapung waneerangu, Apanllush pang' shitungarangiya. Shitungeeru, iysha wipunashini tachiteeruni, Isusoo, táranginiya; ¿Apanll pangu tamara? Wanasircha. Patumbichpat wanasiri tinaranganawa; táranginiya.
2 Itaru, Isussha: Zuraktischa. Wanasircha. Ichinguru wanasiri tinarangana, tárangiya. Itaru, mazinangtsa, nllitarit tputs Irusarinush kuskatssin, Apanllee pangu izuuru kapeetchinllinaya. Patumbich nda tsimbunandayam iwaz katuchchiya; ichinguru psinangachiya, tárangiya Isusu.
(Márkosa 13.3-13; Lukasa 21.7-19)
3 Irusarinush shitungeeruni, machip Oliva sura káreeruni, Isussha anush kuxineeramach ashirangiya. Kuxinkamchu, iysha Isusoo masharangini; ¿Ashinooja Apanllee pang' kapeetchinllina? ¿Mishat, shiy ashinu yusur kuschish? Ashiri kamaningandama. Tsapurunas pastakachu, ¿tamayaree yasachini? táranginiya.
4 Isussha: Ashiri mazinangtsa; tárangiya. Tputs siyaa tamapingamaam mangutari tsiyatchapsinaya. Itaru, siysa mangiptis taangtsa.
5 Min tputs tayaspatakchu, Nuw Apanlltana Ipusamarini, táchiya. Minsha tputs kuskachu, Nuw Apanlltana Ipusamarini, táchtamparee. Minsha ashiritam, minsha ashiritam táchinllinaya. Tputssha zapan mazinayarusin, ¿Ndush zuraku át? tákchusin, tachitchinllinaya. Itaru, siysa anoo mazinarintspa.
6 Tputs waanpatatin pachamamari chinachinllinaya. Tsiyatssis pzapaneekchu, tputs arapich waanpatatin pachakanaya; táchinllinpa. Tsiyatssis pachashee kapung mazinatssa. Ashiritaa punirintspa. Wand pishtariya. Tsapurunas nda musá kachingchiya.
7 Sheeru, tputs tsapurunas ztaru waanpatatin natsakchusin, president wasundururee pseertayarusin, arap kíteersin, waanpatatin pachakaktangat ashchinllinaya. Sheeru, watungashsha pishtakchu, tputs mariz kiyung kachiychinllinaya. Zapantam maringachinllinpa. Kizpur kiyung kachiychinllinaya. Mundaztam mundaztatar ashchiya. Anootstam zapani yasachinllinaya.
8 Anoo ichinguru yasakchus, Apanll anazayanllparee; itaru wand pishtakiya, tángtsa. Tputs aranginasha kiyung

kachiykatssin, annaapa Apanll naanllpa; tátssa. Anuri chinangtsa; tárangiya Isusu.

9 Siyaatssha tputs putayarusin, kiyung yachayarusin, pachachinllinaya. Tputs zapan nuwamand kamini siyaa natsachinllinaya.
10 Ashkatssin, nuwaa kuki zapan kapeetchinllinaya. Punikchusin, wamkureetstaa, misha maachiritaatstaa tamapingachinllinaya.
11 Tputstam zapan manguta, Nuw Apanllee kamanimapantana, tákchusin, mangu ngichchinllinaya. ¿Wanipaja waa kuk mazinakchusin, tachitchinllina? yuwash yutarit tayapstakana anshu.
12 Yutarittam taakchusin, tputssha anshutam tachitchinllinaya. Chínashee kasakchusin, waanpatatin natsachinllinaya.
13 Itaru, mazinangantsa; tputs Apanllee kuk nda kapeetku, nda sambaytaku, pachayani atitaatssin, ashtaa Apanllee wand nda kasaku, Apanllsha uwaam taarashish urutamashi panachiya.
14 Nuwaa kuki tsapurunasshuchee ichinguru tayaspatakchusin, anshurishapa kuschima. Isus iyaam tsiparangu, na wamari kasiru taakiya, wandaritam ántar ashkachu, tputseetssha ichinguru tsapurunas shuneekchu, átaru mazinaramchusin, anshurishapa nuwsha yusur kuschina, tárangiya Isusu.

(Márkosa 13.14-23; Lukasa 21.20-24)

15 Itaru, ndatuma kusaruri, siysa mangiptis taangtsa. Sirú Apanllee kuk kamanimapani, Danielarini wasina yandayaru, Paptsa, tárangitamta. Arapich tputs Apanllee natsaksin, Apanllush pang' wantsush pshtuyarusin, maachi mantsirimash Apanllush pang' wayachinllinaya; In watacha iy aparini ungirtamaama táchinllinaya; tárangiya Danielarini.*
16 Ashiri siysa Danielarineetsi kuk natstayarus mangoonangtsa. Nuw siyaa tina; maachi yutarit Apanllush pang' pakchus, suwamaam waritachiya. Suwangtsa. Utaáshuch tputs machip suwachinllinpa.
17 Pachampan tputs kuskachu, suwamari suwangtsa. Pangush maachi yamaam yusur kanaptapa.
18 Mzatstaati patatku, pangusip kanaptapa. Kamisaatstaa ichinguru kasachpa; arangiri suwachpa.
19 Ndunnaa ashkatssin, tputs wanipaja kiyung kachiychinllinaya. Kiz kanxupa mapeekina, misha kiz mireerina, ¿an tamaree suwach? Misisina kiyung kachiychiya.

---

* **24:15** Daniela 9.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

20 Ashiri Apanllpat tsiyatkus, Minurpas suwatareema,
tángtsa. Minurpas suwakus, misisinasha kiyung kachiyatssa.
Mishat, zari kanusisush suwatareema, tángtsa.
21 Watam tputs wanipaja kiyung kachiychinllina. Kizpur
kiyung kachiychinllinaya. Sirútamastaati ashimaa kiyung
kachiyshish nda ashimaa patarusin pangchinllinaya. Sheeru
pastakachu, anush nda yusur kiyung kachiychinllinaya.
22 Apanll zari aranginasha kiyung yachakinaariya, tputs
minamtiyam kamungcheeja, ndambaree. Ashkachinaariya,
ichingurusin tsipachpasinaya. Itaru, Apanll waanaatsi tipt-
siri kizpur chinayaru, arangeem kiyung yachamaam watsta
táchiya.
23 Ashiri siysa mangiptis taangtsa. Tputs siyaa: Pa, in Apan-
lltanda Ipusamarini, tákchinaari, siysa anoo mazinarintspa.
Piy napashini. Apanlli Ipusamarini kuseenlliya, tákchinaariya,
anootstam mazinarintspa. Naarintspa.
24 Tputs misha kusta ashkachu, Nuw Apanlltana
Ipusamarini, tákchu, misha kusta ashkachu, Nuw Apanlltana
Ipusamarini, tákchu, misha kusta ashkachu, Nuw kizpur
Apanllee kuk kamanimapantana,* tákchu, siysa anoo
mazinarintspa. An tputs tamapingampantanda. Ashiri
siysa anoo kuk mazinarintspa. Mishat, tputs: Apanllee
tiptsir tamapingayani, tákchu, yashingoo wizpuririni
payukchusin, kizpur napuxtashimashee nda patarich anoo
wayachinllinaya.
25 Itaru, nuw na siyaa wanichintspa; mangiptis taangtsa.
Anoo mazinarintspa. Napamaam naarintspa.
26 Ashiri: Piy napashini. Tputs tamara; tákchinaari, siysa
napintspa. Pangusshurta anush taartanda. Apanllcha
Ipusamariniya, tákchinaari, siysa pangusush pshturintspa.
Napintspa.
27 Mazinangtsa; nuw yusur kuskachuri, ipishungaruri
nda kuschi; izuuru wanasiritaatsiri kuschima. Mamaru
kura ashku nda ipishungaku, nuwsha ashtachtamana;
kuskachuri. Tputs ichinguru tsapurunasush ztaru
pangchinllinaya. Yap zari yaku ambchitam tputs nuwaa
pangchinllinaya. Yap zari puku ambchitam tputs nuwaa
pangchinllinaya. Ashiri siysa nllitaritaa chinarintspa. Nuw
tputseemtaati kinaranguri, itaru kuskachuri, kura ashkachu
anush kuschima.
28 Yap tputs nda chinarana anush kuschima. Napa: yuwash
tsipar tamuru anush yap musá pantsatkiya. Nuwsha ash-
tachtamana, tárangiya Isusu.

(Márkosa 13.24-27; Lukasa 21.25-28)

---

* **24:24** Tayusima 13.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

29 Apanll tputsee wanimaam iwatspayaru, anumunsha
kanindap zapan napuxtamashee pangatssa. Zari misha tsup-
tam kzata ashchiya. Tsangachsha pantsat pantsat ashchin-
llinaya. Zapan piyari pseertartachiya. Kanindsha kizpur
ishiputchiya.
30 Sheeru nuwaatssha kanindap msasush karuwatanuri
anoo pangchinllinaya. Nuw tputseem kinaranguri, ashiri
nish yusur tsapurunasush kuschima.* Apanlleeruri msasush
kuschima. Sundaruripti kurak tamapari ashiruri 'sinish
kuschima. Tputs ichinguru nuwaa pakchusin, napux-
tachapsinaya. Kizpur punirustakchusin, sitatsti táchinllinaya.
31 Nuwsha sundarureetsi zanganchima, Tputsee
yamashini, táchima. Wakarareetsis kizpur puu puu
tákchus, tputsireetsi yamashintsa. Yuwamari ipusarangi
anumari yamashinintsa washunand shaniymaama, táchima
sundarureetsi. Tsapurunasee shuneengtsa. Nachungayarus,
tputsireetsi ichinguru yamashintsa, táchparina. Sheerus,
ichingurusin shaneersin, nuwaa pangchinllinaya; msasush
kuskachuri pangchinllinaya. Ashiri siysa anuri chinangtsa.
(Márkosa 13.28-31; Lukasa 21.29-33)
32 Mazinangtsa: ¿k'payunlli tamatareeja? Masharu ka-
neesich kxoonaru, yawtayaru, musá yusikiya. Anumun
yasamaam kamirancha.
33 Apanlleem shingtamtsa. Yuwaatsiri Apanll yusur
kuschu anoo yasamaam kamiranatamta. Anoo siyaa ichin-
guru wasina kamankina yasamaama. Yuwaa áti anoo
pakeerus, Apanll Ipusamarini musápa kuschiya, tángtsa.
Mangiptis tángtsa.
34 Nuwaa kuki mangoonangtsa; yuw tputs waneeshee
pakchusin, ndatuma tsiparsin nuw kuki ichinguru tatsam-
china.
35 Kanindtam, tsapurunastam zapshina pastachparee;
itaru nuw kuki pastacheeja, ndambaree. Nda nguti tina.
Ichinguru tuminchina; Isus tárangiya iyaa wipunasheetsini.
(Márkosa 13.32-37; Lukasa 17.26-30, 34-36)
36 Itaru, yuwash nuw kuschi anoo nda tputs minamtiyam
yasakiya. Apanlltam wasundururi anoo nda yasakana. Nuw
Apanllchichtaati nuw yasaktamtazi. Apanllimari yuwash
waritaku anush yasakiya.
37 Ashiritaa pakich yasamaam taariya. Yuwapur Nowerini
taarangu anpur tputs kizpur yutarit taarangana. Nuwaam
yusur kusamaam waritakchu, tputs ashiritam yutaritam
taachinllinaya. Nuw tputseem kinaranguri, ashiri yusur
tsapurunasush kuschima.

---

* **24:30** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

38 Sirútamasa yuwapur Nowerin taarangu anpur sin ndatuma kizpur sinachu, tputs ichinguru mapiyrangana. Katungarangana. Waarangana. Tputs wizanlleem yamarangana. Waparsha wipaa tputseem panarangana. Mapiy ashirangana. Itaru, Nowerinsha botish pshturangu,
39 sinsha sinamaam chtarangiya. Anush tputs punirustarangana. Kamungumaam pinasarangana. Ichinguru kungush yangarangana. Nuw kuskachuri, ashtachtamparee. Nuw Apanlltaati tputseem kinaranguri, sheeruri yusur tsapurunasush kuschima. Nduma kuschuri, tputs Nowerinpur ashiritam taachinllinaya. Mapiychinllinaya.
40 Tputs tsimbun mzatsush washunand patatkusin, nuwsha minoo yamakchuri, minootstam kasachima.
41 Kiz tsimbun washunand toksin, nuwsha minoo yamakchuri, minootssha kasachima.
42 Yuwaa nuw kuschi anoo yasakeezis. Ashirucha, paptsa; mapiyrus taarintspa; mangiptis taangtsa; nuw siyaa atashina.
43 Mazinangtsa; tputs yuwash washchir kusku anoo yasakinaari ashiru, kapung ksutchiya. Ksutku, ¿tamaree washchir shuchich? Itaru, mapiyku, uru shuchimaam waritariya. Ashikpaz ashiritam nuwsha kuschima. Yap nda chinakis amb nuwsha yusur kuschima.
44 Na nuwsha siyaa waneerangtana. Nuw tputseem kinaranguri, ashiri yusur tsapurunasush kuschima. Na yasaksa siya. Yuwash nda chinaris anush kusachparina. Ashiri nuwaa kuki mbizarintspa. Mangiptis taangtsa; Isus tárangiya iyaa wipunasheetsini.

(Lukasa 12.41-48)

45 Xamachi, misha tsiyatssis mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa, tárangiya Isusu. Tputs mangpatari taaku anoo kamanchintspa. Upaturunari arap naamachu, tiptsiree ksutamaam waneerangiya; Shiysha m'chachureetsi ksutangcha. Wanasir maritangcha. Mariz kayatusinapa. Tputsee niyrinllpa; táyaru, arap naatarangiya.
46 Uwsha muchchursha anuri wits mazinayaru, wanasir ksutarangiya. Upaturunari zapish kanapeeshinu, wanasir ksutaru pakamchu, muchchursha mang' kis ashichparee, watam kis napkamchuwa.
47 Ashkachinaari, upaturunari: In tputs kizpur wanasircha, táyaru, aranginasha kamachtachparee. Nimun shiysha nuwaa maachiritaatsi ichinguru ksutangcha; táchparee.
48 Itaru, muchchur nllitari mangush chinaku anoo kamanchintspa. Muchchur yutarit mangush chinayaru, Paturunari zapshtakchu; watstaya. ¿Chakaja waa kuk payupaytapu? tárangiya.

49 Táyaru, uwsha m'chachoo waanpata pzkookatar ashku,
kizaatstaa pzkooku, kiyung yacharangiya. Tputsee watun-
gashee pachindku, waantamarisha kapung katungku, taza-
zayaru, waawtar ashirangiya.
50 Yap nda chinaru amb upaturunari kuseeramchu,
yuwaa pzkoorangu anoo mazinakamchu, kizpurinasha
tsiyantarangiya.
51 Muchchur yutarit anoo kiyung yachayaru, pachayaru,
sumasush kapeetarangiya; tputs Apanllee ngatku anoo
tamapari ashiru waneerangiya; watam nda wanasir
ksutaranguwa. Ashiri siysa shirintspa. Nuwaa kuki
kapeetkinaareesa, paptsa; waniyantspa; Isus tárangiya iyaa
wipunasheetsini.

25

1 Na nuw siyaa waneerangtana. Ashiri siysa uru mangip-
tartis k'tangandama. Nuwamari kasiruri yusur kuschima.
Minoo tsiyatssis kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama,
tárangiya Isusu.

Tputs kizaa yamachima átu, shaniymaam katungamaam
waritayanllu, kizsha kuwiz iptaru mbarinaa yáyarusin,
Tapeekachpa. Ngootsush imayani atusin, tputsee kutamaam
naatarangana ngootsshu.
2-4 Kiz zameetpata mbarinaa yáyaru, kerosentam minum-
tam puteeraa yarangitamana. Kerosen machingkachparee
atusina ashirangana. Itaru, zameetpatatamta nda ashiran-
gana. Mangutari mbarinamari yáyarusin, naatarangana.
5 Ashiri tputseem kapung kutarangusin, maats sitarangiya.
Maaranganaya ichingurusina.
6 Sheeru, zapishsha schirasparee ashku, tputsee kuk ku-
ruzku mazinarangana. Naanllpa. Támangints. Na mach-
ingtsa, tárangana.
7 Kamasinsha ichinguru támeersin, kerosenaatssha mbari-
nush kanapurangsin, Na pzaya machimaama, tárangana.
8 Itaru, yuw kerosenaa nda yarangana anoom
pishtarangiya. Iyaam kerosen kanapunda. Ztazakuwa,
tárangana.
9 Itaru, yuw kerosenaa payurangana an; Nduni. Iyaamtam
pishtachparee. Ashiri saana pxanxashinints, tárangana.
10 Kerosenee paxanxkatssin, tputssha kusarangana.
Kuseersin, kamasin zameetpa tputsip pang' naatarangana.
Pangusush pshtuyarusin, shitungashshee tstsarangana.
11 Zapishsha, yuw kerosenee paxanxkatu naatarangana
an pangusush kuseersin, Iyaam tawatangi. Pshtupani atita-
mani, tárangana.

12 Itaru, tputssha: ¿Chakshasha siya? Ngootsush naataranguni, siyaa parangeezini. Nuwaam nda kutarangsawa. Siyaa yasakeezi, tárangiya kamuza. Táyaru, nda tawatarangiya.

Nuwsha kuskachuri, táchtamparina yuwaa nda mangpatari kutaku anootsi.

13 Na siysa anoo mangoonangtsa. Nuwaa kutakus, mangiptis k'tangandama; mapiyrus taarintspa. Nuwaa chinangtsa. Uru wasina sangtsa. Yuwaa nuw kuschi anoo siy yasakeezis. Yuwash zari kuschi anoo yasaktamtazis. Itaru, nuw tputseem kinaranguri, ashiri izuuru yusur tsapurunasush kuschima, Isus tárangiya iyaa wipunasheetsini.

(Lukasa 19.11-27)

14 Minootssha tsiyatssis kamanchintspa. Mazinangtsa: tputs kurak nllitaritap watsapun napkatu, muchchuree kuruzurangiya. Kuseersin, kuraksha kurikee arangeem putap átu panarangiya.

15 Muchchureem mang' kapung taarangu anoom zameetpata mil panarangiya. Minoomsha mang' taarangtamta anoom tsimbun mil panarangiya. Minoomsha, yuw patatamaam mingaseemsha anoom minum mil panaku ashirangiya. Kurikeetssha panayaranllu, naatarangiya.

16 Naatarangu, muchchursha yuw zameetpat mil payurangu an kurikee yáyaru, maachee paxanx paxanx sheeru, zapish zameetpatatam mil putarangiya.

17 Yuw tsimbun mil payurangu an ashirangitamta. Sheeru, tsimbunutam mil putarangiya.

18 Itaru, yuw minum milo payurangu an upaturunaree punirangu, tsapoo k'tseeyaru, anush wachush kurikee pishurangiya.

19 Zapishsha kurak kanapurangiya. Kanapeeru, Na pangpani, nuwaa kurikiri tamarangazinllinaja, táyaru, muchchuree kuruzurangiya.

20 Ichtaru yuw zameetpa mil yarangu anooma kusarangiya. Kuseeru, kuwiz iptaru milo urkareem panarangiya. Apaya ichee, kurikirish. Nuwaam zameetpata mil panarangsha. Ashiri nuwsha kurikireetsish izapaneerangtana. Na neewa kuwiz iptarsha milo, táyaru, panarangiya.

21 Kuraksha: Yungparangtishcha shiya. Nuwaam mangiptartish patatarangsha. Nuw shiyaa pakchimari kamachtarangitaati wanasiri patatarangsha. Ashiriya, na aranginasha kurakaam ínchinllpa. Nuwash pangi pshtungsi. Mangish ksangcha, tárangiya kuraka.

22 Sheeru anumunsha, muchchur minsha kusarangiya,
yuw tsimbun mil yarangu anu. Kuseersha, Apaya ichee,
kurikirish. Nuwaam tsimbun mil panarangsha, ashiri nuw-
sha tsimbunutam mil panachinllpa. Ashiri neewa ipun-
punarsha milo, tárangiya kurakaatsi.
23 Kuraksha: Yungparangtishcha shiya. Nuwaam mangip-
tartish patatarangsha. Pakchitaa shiyaa kamachtarangitaati
shiy wanasir patatarangsha. Ashiri aranginasha kurakaam
ínchinllpa. Nuwash pangi pshtungsi. Mangish ksangcha,
tárangiya kuraka.
24 Sheersha, muchchursha kusarangu yuw minam mil
payurangu anu. Kuseeru, kurakaatssha, tárangiya; Ichee,
shiyaa natstaktana. Shiy yampanari taaksha. Nduntaa
shaana tarawaztakush, uru yáta yáta ashiksha.
25 Ashiriya, shiyaa puniranguri, kurikireetsish yáyaruri,
tsapoo k'tseeyaruri, anush pishurangina. Ashiri neewa
kurikirish. Yuwartatam panarangish anuritam tuwan-
puchinllpa, tárangiya.
26 Kuraksha yámarangu: Waminganurtishcha shiya. Yu-
tarittishcha shiya. ¿Mayaamsha nda pakchiyamta putarang-
sha? Nuwaa natstakitaatish, nda pakchiyam paxanxam-
aam yacharangshawa. ¿Nitaati nuw nguti kurakazi? Ndun-
taa tarawaztakuri yakina, watam nuw kurakinawa. ¿Ashiri
mayaamsha nuwaa nda punirangsha?
27 ¿Mayaamsha nuwaa kurikiri tputseem nda panarangsha?
Uwsha tuwanpukachu, aranginasha panachiya. Ashkinaa-
reesha, pakich arangeem putarangpasha nuwaama. Itaru,
anootstam ngatarangsha, tárangiya kuraka.
28 Táyaru, wasundururetsi: Urkiree itutsingi. Itutseerus
m'chuchureemi, yuw kuwiz iptaru mil payuru anoom
panangcha.
29 Tputs maacheetsi wanasir payuku, nuwsha aranginasha
panachima. Uwsha zapan payuchiya. Itaru, misha tputs nda
wanasir payuku anootstaa pakcheetstaa itutschima.
30 In tputs yutarit mingas ashkiya. Ashiriya, putayarus,
tapish kpitangtsa. Anush yashingchichpata kapung kiyung
kachiychiya. Tanuchiya, tárangiya kuraka.

Nuw kuskachuri, nuw ashtachtamparina siyaatsi.
Ashirucha, mangiptis taangtsa siyaa atashina, Isus tárangiya
iyaa wipunasheetsini. Isus tsiyatssis iyaam kamanku,
tárangiya.
31 Isussha táyaru, Ashiriya, yusur tsapurunasush
kuskachuri, nuwamari kasiruri, kizpur kuraki sundaruripti
kuschima, watam nuw Apanllimuntaati tputseem
kinaranginawa; tárangiya.

32 Tsapurunasshuch ichingurusin nuwash shaniychin-
llinaya. Shaniykchusin, nuwsha tputsee ichingurusin
ipuschima. Nuwaanaatsi tputsiri mbutsinungich
wayachima. Sheeruri, nllitaritaa tputs mbazinungich
wayachima,
33 Napa: chinuzpani uru opeejarinee minush tanda-
punuzish wayat, chipootstam minushtam tandapunuzish
wayat ashku, nuw ashtachtamparina siyaatsi. Tputsee
ipuseeruri wayat wayat ashchima.
34 Sheersha, nuwaanaatsi tputsiri tsiyatkuri, Apari siyaa
kizpur chinakiya, táchima. Nduma tsapurunasee tinchu,
Apari uru siyaa kapung istamaam chinarangiya. Siyaam
ichinguru yareeru, na kutakiya siyaama. Ashiri naani,
Aparshi pshtungints. Anshuri kisshapa taatssa;* táchima.
35 Nuw marizpat taaranguri, siysa nuwaa martarangsa.
Sachitaranguri, siysa nuwaam yásirangsa. Tunartaatis siyash
kusaranguri, siysa nuwaa wanasiri naparangsa. Nuwaam
maamaam yararangsa.
36 K'tunireemi pishtaranguri, zapeeruri taaranguri, siysa
nuwaam panarangsa. Kas yutaranguri, siysa nuwaa na-
parangsa. Istarangsa siya, nuw tputsireetsi tsiyatkuri
táchima.
37 Uwshacha punirustakchusin, ¿Ashinooja shiyaa ashiran-
gani? ¿Ashinooja shiyaa marizpat paranguni martarangini?
¿ashinoo shiyaa sachitarangush anoom yásirangini?
38 ¿Ashinoo iyash tunarpaz ashirush kuseerush istarangini?
¿Ashinoo shiyaa zapeerush paranguni túmartarangini?
39 ¿Ashinoo shiyaa wanguya paranguni istarangini?
¿Ashinoo tumanshishush shiyaa naparashiniya? ¿Ashinooja
shiyaa ashirangini? Shiyaam ashirangeezini, nuwaa
yámkusin táchinllinaya.
40 Ashiri nuwsha: ¿Siy wanip nuwaa tputsiri istarangsawa?
Nuw tputsirishi taakinawa. Ashiri minamaritaatstaa tputsiri
pukireetstaa nuwamun istarangus, nuwaatstam istarangsa,
táchima tputsee wanasirimsheetsi.*
41 Sheeruri, tputsee yuw mbazinungich wayarangina anoo
nambchima. Siy yashingchichtischa siya. Apanll siyaa nda
zandkiya. Ashiri naangints. Sumasush urutamari támatssa
yashingpata, yashingpatatam muchchuri. Watam Apanll
yashingoom sumasee tinaranguwa.
42 Nuw marizpat taaranguri, siysa nuwaa istarangeezis.
Nuwaa martamaam ngatarangsa. Sachispat taaranguri,
siysa nuwaam yásirangeezis.

---

* **25:34** Esekiyela 34.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **25:40** Esekiyela 18.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

43 Siyash tunarpaz ashiru kusaranguri, siysa nuwaa nat-
sarangus tashitungarangsa. Zapeeruri taaranguri, siysa
nuwaa túmartarangeezis. Wanguytaranguri, misha tuman-
shishush taaranguri, siysa nuwaa istarangeezis, táchima tputs
yutaritamasheetsi.
44 Uwshacha nuwaa yámkusin, ¿Ashinooja shiyaa marizpat
parangini? ¿Ashinooja shiyaa sachispat parangini? ¿Ashinooja
iyash tunarpaz ashirush kusarangsha? ¿Ashinooja shiyaa
zapeerush parangini? ¿Wanguytam ashinoo shiyaa parangini?
Shiyaa tumanama parangeeziniwa. Iy anoo yasakeezini.
Yasaranginaareeniya istarangpariniya, nuwaa táchpasinaya.
45 Nuwsha yámkuri; Tputsireetsi istamaam uru kapung
ngatarangsa. Minamtaatstaa tputsiri istamaam ngatarangus,
nuwaatstam istamaam ngatarangsa, táchima.
46 Táyaruri, yashingup zanganchima. Anush urutamari
kiyung kachiychinllinaya. Yuwaatssha tputs wanasiri
taarangana anoo: Nuwash pshtungtsa; táchima. Urutamari
kis taachinllinaya, Isus kamanku, tárangiya iyaa
wipunasheetsini.

Ashiri wapparee kamaneena yuwaa Isus wasina kamani-
rangu yuwaa waana zapish ashtachu anootsi.

26

*Mishat, yuwaa Isusoo pachamaam tputs waanpatatin wa-
neerangana anoo kamanchintspa*
(Márkosa 14.1-2; Lukasa 22.1-2; Wanga 11.45-53)

1 Isus ichinguru tayapstamaam iwapayaranllu, iyaatssha
wipunasheetsini:
2 Na tsimbun maats pishtariya yuwaam Apareemani
shaniykana anooma. Zar tatsamkachu, iy Utaáshuchini yuwa-
mand zitaminarinee Ijiptosh watsapun itutsirangu anumand
uru shaniytariniya. Ashiri shaniyarsin, nuwaa putayarusin,
tupchachpasinaya nuwaatsi. Nuw Apanllchichtaati nuwaa
putayarusin, tunarip machtayarusin, nuwaa yasinamun tst-
sayarusin, anumunari tsipachina, tárangiya Isusu.
3 Natam zari, apanllpan urkar, Utaáshuchpat wachinar-
ini, Móysispaniritam wirkari kamanimapanpat, washunand
shaniyrangana. Apanllpan urkar, wamari kasirangu an
Káyapas suru. Ashiriya, Káyapasush pang' shaniyarangana.
4 Shaniyarangsin, ¿Tamayareezich Isusoo tamapingayaruch
putachich? Pachapani, tárangana.
5 Itaru, xamachi, watam na shaniymaam waritayanlluwa.
Tputs yasayarusin, kapung tsiyantachpasinaya. Ashiriya,

tputs kanaputaramchusin, anush apinlliri putayani, táranganaya.

(Márkosa 14.3-9; Wanga 12.1-8)

6 Isus pukamachsha Betaniyash yakta taarangiya. Anush Simosh, wanuts itsaptaku anush pang' maamaw katungtungtar ashirangiya.

7 Simosh pang' maamaw katungtungtar ashku, kizsha kzammashee patumbchish kachutamash tuzureeru, payuru, pangusush pshturangiya. Kzammash kizpurcha wanasiri. Paxanxamaamanaariya arap waritariya. Kizsha Isusush much kzammashee tuchumta taparata ashirangiya.

8 Ashiri iysha wipunashini, ¿Mayaama ashik? In kzammash arap waritakuwa.

9 ¿Ashiri mayaamaja mangutari tuchum ashik? Kurikpat paxanxkinaariya, pukiree tputs zapan istamaam waritachparee, watam arap waritakuwa; táranginiya.

10-11 Isussha iyaa k'kini mazinayaru, Watsta; tárangiya. Kizaa nambintspa. Nuwaa chinaku ashirangiya. Ashiri wanasircha kiza. Pukir tputs uru siyash taariya. Ashiri pukireem tputs minush zar istamaam waritariya. Itaru, nuwsha kapung taacheezi, watam musá tsipachinawa.

12 Nuwaa nutsi mapshishush wayamaam wasina kzammashee tapararangiya kiza.

13 Siyaa atashina, in kiz ashirangu anoo tputs ichinguru tsapurunasshuch ztarsin mazinachinllinaya. Zapshitaa nuwaa kuki mazinakchusin, Kiz kzammashee Isusumun much ichumarangu, ántachinllinaya. Anoo mbizamaam wanindaja; tárangiya Isusu.

(Márkosa 14.10-11; Lukasa 22.3-6)

14 Anumunsha Isus wipunashi Utaásа suru, Iskáriyotarini wipa uru iyapat ipunarangu an apanllpanip naatarangiya.

15 Apanllpanpat tsiyatku mang, Siy nuwaam wanasiri tuwapayarus, ashiriya nuw siyaam istachintspa Isusoo putamaama, tárangiya. Apanllpansha urkari washunand tsiyateersin, Ashiriya, neewa kurikee zapan 30 tuwapchinllpa, tárangana.

16 Utaásarinsha: Waritachparee. Nuwma pangatama. Yuwash waritakchu anush kamanchintspa, tárangiya. Táyaru, shitungarangiya. Shitungeeru, Isusoo tamapingamaam mangush chinarangiya. ¿Tamayareezi tamapingachee? táyaru, anuri mangush chinarangiya.

Ashiri yuwaa Isusoo pachamaam waneerangana anoo kamaneena.

Na minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus watsipun watsiritkachu, iysha Isuspat washunand katungarangini anootsi
(Márkosa 14.12-21; Lukasa 22.7-14, 21-23; Wanga 13.21-30)

17 Tuchip zari Utaáshuch shaniyarangana. Ichtaru zari pangaa mbam katungamaam waritarangu, Isusoo iy mashaaranganiya; ¿Yapeeja psaan shambatshishish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush zar katungumaam yarchini? táranginiya.
18 Isussha: Ashiri siy Irusarinap naatscha. Anush amikureetsi pangatssa. Pakchus, wasina kamaningtsa; Waritayanlla; musásiripa tsipachina, átcha Isusu tángcha. Itaru, ichtaru shiyash pangish anush Apareetsini ipunkuni katungchinipa. Ipunshipti katungchima, áttanda Isusu, tángcha; tárangiya.
19 Ashiriya, wipunashsha, Irusarinap naayarandsin, wamkurpat tsiyateersin, katungtsee yaranganaya.
20 Psaanarit Isus iyapat pshturanginiya wamkurish pangu. Anush kuxineeruni katungaranganiya.
21 Katungkuni, Isussha: Nuw na wasina kamanchintspa; Nish tamapingampan minam taarcha; yuw nuwaa tamapingachu anu, tárangiya.
22 Iysha anoo mazinayaruni, mangini kapung mantsaranginiya. ¿Chakaja tamapingach? táranginiya. Sheeru, minsha tputs; ¿Nuwaatseezuwa átshawa? minsha, ¿Nuwaatseezuwa átshawa? ántarach ashirangani. Ichinguruni masharanganiya.
23 Isussha: Yuwapa ipunarini katungkini an nuwaa tamapingachiya. Yuw nuwapat pangaa mangawash washunand pshtaku anparee tamapingachindaniya.
24 Apari kuk sirú nuwaa kamanirangu, Tputs shiyaa tamapingachiya, tárangiya. Ashiri tputs nish tamapingampan taartanda. Nuwsha tputseem kinarangitaati, ashiritaa tsipachima. Itaru, tamapingampaneetssha Aparshiti kizpur wanichiya. ¿Yapeeja kamungach? Nllurtamasiritanaariya tsiparangu kamungumaam waritarangiya; itaru natsha kamungumaam wanindaja, tárangiya Isusu.
25 Isus táyaru, Utaásarinsha: Mayistoroo, ¿ndusha nuwaa átish? tárangiya. Isussha: Shiycha, tárangiya.
(Márkosa 14.22-26; Lukasa 22.15-20; 1 Koríndo 11.23-25)

26 Katungeeruni, Isus pangaa yáyaru, Waparee: Wappari táyaru, pangaa tupeeru, iyaam wipunasheemani panat panat ashirangiya. Na ktungangtsa; tárangiya. Nee pangaa katungkachus, nuwaatsiri nutsi chinangtsa mangeetsis p'tsimaama, tárangiya. Sheeru, martarangiya iyaama.

27 Mishat, vinootstam yáyaru, mangawashsha kanapeeru,
Waparee: Wappari, tárangiya vinooma. Sheeru, iyaam
yásirangiya. Ichingurus waangints. Nuwaatsiri kurasiri chi-
nayarus, waangtsa.
28 Na Apanll mangush nxakamutsha chinayanlliya tput-
see tapachindamaama. Na nuwapat kurasiri tputsee mang'
tachingamaam waritayanlliya. Tputsee zapan tapachin-
dachiya.* Ashiriya, yuwash waakchis anush nuwaatsiri
kurasiri chinangtsa.
29 Nuw nish tsapurunasish vinoo yusur waacheezi. Itaru,
Aparshi shaniykachuni, vinoo yusur washunandshapari
waachchi nuwaptaya, tárangiya Isusu.
30 Ashiriya, waayaruni, Apanllee yaseeyaruni psaanaritam
shitungaranganiya. Sheeruni, machip naataranganiya, yap
yasin suru Oliva zapan taaru ambi.

(Márkosa 14.27-31; Lukasa 22.31-34; Wanga 13.36-38)

31 Machip kusaranguni, Isus iyaa kamanirangiya, Na in
psaana ichingurus punikchus, nuwaa kasachpasa, tárangiya.
Apari kuk anootstam kamankiya:

Opeej ksutamapanee pachachinllinaya. Pachayarusin,
opeejsha ichinguru suwachpasinaya
átcha Apari kuk nuwaatsi.
32 Itaru, nuwsha tsipayaruri, támeeruri, wasina tsap Galileyap
naachima. Naantachuri, siysa kushimuni kusangtsa. Anush
pangchinipa, tárangiya Isusu.
33 Pitorsha: Ichingurusin kasakchitaateesinaya, itaru nuwna
shiyaa kasacheezi, tárangiya.
34 Itaru, Isussha: Pitoroo, mazinangcha: Na in ndatuma
ktash yusaru, shiysha tputsee: Nuw Isusoo yasareezi, táchsha.
Tuchip tayusichsha, tárangiya.
35 Pitorsha: ¿Tamaree nuw ashchee? Nuwaa pachakchi-
taateesinaya, nuw: Isusoo yasareezi, tácheezi, ndambaree.
Shiyapatari tsipachchi, tárangiya. Iysha ichinguruni ashiri-
tam tsiyataranganiya.

Ashiri na kamaneena yuwaa Isus iyapat washunand
katungarangini anootsi.

Mishat, yuwaa Isusoo putarangana anoo kamanchintspa
(Márkosa 14.32-42; Lukasa 22.39-46)

36 Mach yuwash naatarangini an suru Getsemani.
Ashiriya, psaanaritam Getsemanish kusaranguni, Isussha
iyaa: Nishuri siy k'tangtsa. Nuwma arapeetari Aparpati
tsiyattatama, tárangiya.

---

* **26:28** Sakáriyasa 9.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

37 Tuchip tputsee machtarangu, Pitoroo, mishat
Sípitiyurinee wipa Wangaa zoonllpat Sandeekurini, aship
machtayaru, arapinlltam naatarangana. Naakchusin, Isus
mang' kapung mantsarangiya.
38 Ashiriya, Pitoroo, tárangiya; Mangi kizpur mantsakuri,
tsipakina. Siysa nishuri taayarus ksutangtsa. Tputs kustapa,
tárangiya.

39 Isus táyaru, waani naayaranllu, tsapumun pshiyrayaru,
Waparpat tsiyatarangiya. Apaa, nuwaa tputsimand yu-
taritshishirini waneekchush, wásuree ichinguru táchamaam
zandkeezi; tsipamaam zandkeezi. Itaru, tputsee tapachin-
damaam nllitarita nduniwa, ashiri yuw shaana zandkish an
shingandama, tárangiya Isus Wapareetsi.
40 Waparpat tsiyateeshinu, yusur Pitorup kanapurangiya.
Itaru, maakururtarsin parangiya. Isussha: Pitoroo, ¿tamasha
nuwaam minamtiyam ura ksutamaam pinasaksa?
41 Támeerus, Apanllpat tsiyatangtsa. Paptsa yashing'
kasiyantspa. Apanllpat tsiyatamaam zandkitaatis, itaru
maats kasikantsa, tárangiya.
42 Táyaru, wapitam Waparpat yusur tsiyatamaam
naatarangiya. Apaa, ashiriya tputsee tapachindamaam
nllitarita nduniya, ashiriya yuw shaana zandkish anuri
ashchima, tárangiya Isusu Wapareetsi.

43 Táyaru, yusur Pitorush kuskamchu, wipunashee yusur
maamarsin parangiya, watam maats zuw zuw ashiranguwa.
Ashiru kis maarangana.
44 Ashiri yusur kasayaranllu, ambitam Waparpat tsiyata-
maam naatarangiya. Yusur yuwaatstam tsiyatarangu anoot-
stam tsiyatarangiya.
45 Tsiyateeranllu, yusur wipunashpitam naatarangiya.
¿Wand maaris, kanuskis? tárangiya. Paptsa; na waritayanlliya.
Na musásiri yutarit tputs nuwaa, Apanlleetstaati
Ipusamarini tamapingachinllinaya. Tamapingayarusin,
Romshucheetssha: Neewa; siysa waneengtsa, táchinllinaya
nuwaatsi.
46 Pza, naayani. Papcha; tamapingampani naanllpa,
tárangiya Isusu iyaatsi.

(Márkosa 14.43-50; Lukasa 22.47-53; Wanga 18.3-12)

47 Isus wandari tsiyatstaru anush waana wipunash
Utaásarini psaanaritam kusarangiya. Tputs zapani mchitpat
payurutarusin, yasinaa washitaneew payurutarusin,
kusarangana Isusoo putamaama. Kamachtarangiya
Utaáshuch apanllpan urkari; misha wachinawin
kamachtarangitamta.

48 Ndaturi kusaru, Utaásarin tputsee kamanirangiya; Nuw
Isusoo ishambchima. Ishambkachi, an watatanda Isusu.
Siysa p'tangtsa; tárangiya.
49 Ashiri kuskamchusin, Utaásarinsha Isusup naateeru,
¿Mayistoroo, taarish? tárangiya. Sheeru ishambarangiya Isu-
sootsi.
50 Isussha: Amikoo ¿mayangazsha nish kusarangsha?
tárangiya. Ashiri tputssha Isusoo putaranganaya.
51 Isus wipunashsha minum: Isusoo tapachindapi átu,
mchitaa yáyaru, apanllpanee muchchur witsi t'sharangiya.
52 Itaru, Isussha: Watsta, waratintspa. Mchitarish
wayangcha. Mchitpat waratkachush, mchitpatatam
shiyaatssha pacheeyanllpa.
53 ¿Mayaamsha nda mangoonaksha? Nuw zandkinaa-
reena, Apareetsi, Istangandama, táyaruri, musásiritamta Apari
wasundururee minum michóna zanganchiya nuwaa ista-
maama.
54 Itaru, nuw ashkachinaareena, ¿tamari Apanllee kuk tu-
minchi? yuw Apanll kamanimapani sirú yandarangana anu,
tárangiya Isusu.
55 Táyaru, sheeru tputspat tsiyatarangiya. ¿Mayangazsha
psaan yasin payurutarus kusaksa? ¿Nitaati nuw washchir-
shiti? ¿Mayaamsha nuwaa yutaritam ínaksa? ¿Nuw siyaa wa-
nip Apanllush pang' pshtuyaruri, tayapstarangina? ¿Anush
kaschiriri nuwaa nda putarangsa? ¿Mayaatssha punikus nda
putarangsa kamiranarta? ¿Mayaamsha ipishungayarus psaan
putaksa?
56 Itaru, waritachparee, watam sirú Apanllee kuk ka-
manimapani anootstam yandayarusin, wasina kamanirangana, tárangiya Isusu. Támpu, iysha wipunashini Isusoo kuk mazinayaruni, ichinguruni Isusoo kasayaruni, suwa-
suwaranginiya.

Ashiri yuwaa Isusoo putarangana anoo kamaneena.

Mishat, na kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch urkari Isusoo pchangtsa, tárangana anootsi

(Márkosa 14.53-65; Lukasa 22.54-55, 63-71; Wanga 18.13-14, 19-24)

57 Ashiri Isusoo putayarandsin, anuritam apanllpanip
urkari pangu machtaranganaya. Apanllpan urkari Káyapas
suru. Apanllpan urkar, Utaáshuch tayaspatampan, wachin-
pat, ichingurusin yuw tputsee wanimaam zandarangana an
shaneersin, anush Isusoo yapshturanganaya.
58 Pitorsha Isusoo arapirit tachitarangiya. Apanllpan-
ish pang' kuseeru, arangari wishchip kuxinarangiya sun-

darpata. Isusungaz napati. Na tamayanllazinllinaja, átu, tachitarangiya.

59 Apanllpansha urkar, Utaáshuch wachinatam, kuraktam; Isusoo pachayani, táyarusin, tputsee zapan shaneerangusin, Siysa yutarit Isusoo tsiyatangtsa. Ngichimaam waritakcha. Ngicheerurini tupchayani, táranganaya. Minum tputs tsiyatku, pachamaam pinasakiya. Itaru, tsimbun anuritam tsiyatkusin, pachamaam waritakiya.

60 Tputs mangutari tamasingaranganaya. Mangu piyam tsiyattah; piyam tsiyattah ashiranganaya. Nda tsimbun k'kuz watatam tsiyataranganaya. Tputssha kapung tsiyatarangsin, tsimbunsha waptacha tsiyatarangana.

61 Táranganaya; An tputs, tárangiya; Nuwaam waritakina Apanllee pang' kapeetamaama. Sheeruri, yusur zar tuchip panguchina, anoo tsiyatku mazinaranginiya, táranganaya.

62 Ashiri Káyapassha anoo mazinayaru, chiyzayaru, Isusoo tsiyatarangiya; ¿Mayaamsha nda tsiyataksha? Tputs tsiyatkusin, ¿mayaamsha nda yámaksha? tárangiya.

63 Itaru, Isussha mazinazinaw ashirangiya. Ashiri Káyapassha: Apanll shiyaa kukish mazinakiya;* ashiri ngutaritish ngichimaama chinarinllpa. Itsinsarush kamaningandama; ¿Shiy Apanlleezish Wipish, Apanll Ipusamarini yuw kuschiya, tárangana anish? tárangiya.

64 Isussha yámarangshita; Watatana nuwaya. Mishat, siyaa kamanchintspa; Nuw Apanllchichtaati tputseem kinarangina; ashiriya Aparinungiri taachima; tatsamootanicha. Apanlleerutana Wipi nuwamari kasichina. Mishat, msasush karuwkachuri anush pangachpasa nuwaatsi,* tárangiya Isusu.

65 Ashiri Káyapassha anoo mazinayaru, waanaatsi wamaree izichirangiya. Tsiyantayaru, Ichingurus mazinayanllis. ¿Wanipa ngichik? watam Nuw Apanlltana wipi, atuwa. ¿Mayaamaja yusur tputsee mashchi, watam ichinguruni mazinayaniwa? ¿Ndush pachamaam waritayanll? Ashiriya, ¿siy amaksa anootsi? tárangiya apanllpan urkari.

66 Tputssha: Aa, pachamaam waritayanlliya, watam, Nuw Apanlltana wipi, táranguwa; tárangana.

67 Táyarusin, kizpur tsiyantarangusin, Isussush much kawachiranganaya. Kawachitangat ashiranganaya.* Sheersin, pzkoot muchush tuzimta tuzimta ashiranganaya.

---

* **26:63** Josueya 3.10; Utaáshucheema 10.31 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **26:64** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **26:67** Isáysa 50.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

68 Tuzimkusin, ¿Chak tuzimkanlla? Natu kamaningandama, watam Apanlltana Ipusamarini átshawa; tárangana.

(Márkosa 14.66-72; Lukasa 22.56-62; Wanga 18.15-18, 25-27)

69 Psaanaritam Pitorsha apanllpanpat muchchur wishchipiri kuxinxinaw ashku, kizsha masharangiya; ¿Ndusha shiy Galileyshuchpat Isuspat ipunarangish anish? tárangiya yuwash tputs shaneerana anshu.

70 Pitorsha punirustayaru, ¿Mayaamsha shiy nuwaa átsha? ¿Chakamasaja? Nuw yasareezi, tárangiya.

71 Táyaru, chiyzayaru, shítungashinungi xiyaa ashirangshita. Ashiri anushsha muchchur nllitarit Pitoroo parangiya. Tputsee tsiyatarangu, In tputs Isuspat Násaretshuchpa ipunarangiya. Wipunashparee, tárangiya.

72 Pitorsha tputsee kuk mazinayaru, Nuw anoo tputsee yasareezi, tárangiya.

73 Tputssha Pitorush kuseerangsin, Zurakparee, shiy Isuspasha wipunashsha, watam waninll Galileyshuch kuk tsiyatakshawa; tárangiya.

74 Pitorsha punirustayaru, mantsir kapung tsiyatarangiya. Sheeru, Nuwna tputsee yasareezi. Ngichkinaareena, anumand Apanll nuwaa pcharundama, tárangiya. Támpuri, musásiri ktashsha yusarangiya.

75 Pitoroo mangu p'tseerangiya yuwaa Isus kamanirangu anootsi. Ndatuma ktash yusaru, shiysha tputsee: Nuw Isusoo yasareezi, táchsha. Tuchip tayusichsha, tárangu anootsi. Isusoo kuk mangooneeru, kizpur mang' mantsayaru, pangusee arangeem shitungeeru, kapunguri tanurangiya.

Ashiri kamaneena yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo pchangtsa, tárangana anootsi.

27

Mishat, yuwaa Romshuch urkar Isusoo pchangtsa, tárangana anoo na kamanchintspa

(Márkosa 15.1; Lukasa 23.1-2; Wanga 18.28-32)

1 Zari puturta apanllpan urkar, Utaáshuchpat wachinarini, Isusoo pachayani atusin, waanpatatin tsiyataranganaya Isusoom pachamaama.

2 Isusoo uw kamurirusin, Romshuchip gobernadorap machtaranganaya. An gobernador Pilat sura.

(Tayaspatampani 1.18-19)

3 Itaru, Utaásarinsha Isusoo tamapingayaru, tputs Isusoo kiyung yachakchusin, anoo pakeeru, Apanllee Ipusamarini tupchayana, táyaru, mang' kapung mantsarangiya. ¿Tamakeezi nuw ashki? táyaru, kurikee yáyaru, tuwanpurangiya Utaáshucheem urkari.

4 Tuwanpurangu, Isus kizpurcha wanasiri. Wanasireetstaa
tupchaki. ¿Yapee yáyaruch Isusoo yutaritam ínchich? Nuwa-
mari yutaritti, mang, tárangiya wachinaatsi, misha apanllpa-
neetsi. Itaru, uwshacha yámkusin; Shaana sangcha. Nuw
anoo mazinamaam zandkeezi, tárangana.
5 Utaásarinsha kurikee Apanllush pang' kapeetarangu, shi-
tungeeru, waanaatsi kapcharangiya.*
6 Shitungeeru, apanllpansha urkar kurikee yáyaru,
¿Nee kurikee tamaycheezich? Tputsee pachamaam
tuwaparanginiwa, ashiri Apanllish pang' wayamaam
pinasakaniya, tárangana.
7 Ashiri zapish anpasha kurik tsapootssha pax-
anxarangana. Tputseetssha spiraa tinamapani mashkusin,
Tsap paxanxeeni tunaree mapshisheem atusin, uwsha ayu
táyarusin, paxanxarangana.
8 Itaru, tputs yasayashtisin, na anurisha tsapoo, kurasi,
atanaya.
9 Sirútamasa Apanllee kuk kamanimapani Jeremiyasarini
anootsi wasina kamanirangiya. Tárangiya;
Utaáshuch urkar washunand tsiyatkusin, kurikee zapani
30 tuwapchinllinaya tputsee tupchamaama.
10 Itaru, kurikee tuwanpukchu uwsha Utaáshuchsha
urkar kurikee yáyaru, spir kayatamapanee tsap
paxanxchinllinaya. Apanll nuwaa anootsi wasina
tuyamandayaru, Yandangi; tárangiya;
tárangiya Jeremiyasarini. Ashirucha, Utaásarini anuritam kuk
tuminarangiya.

(Márkosa 15.2-5; Lukasa 23.3-5; Wanga 18.33-38)

11 Ashiriya, Isusoo gobernadorap Pilaturinpi
machtayarusin, kuseersin, Isusoo Pilaturinshini
tapshturangana. Apanllpan urkarsha, Pilaturineetsi
ichinguru kamaniranganaya. Pilaturinsha Isusoo
masharangiya; ¿Shiy Utaáshuchpasha urkarsha? táyaru,
Isussha: Aa, nuw Utaáshuchtana nuw kuraki, tárangiya.
12 Ashiri apanllpan urkari, Utaáshuchtam wachinarini, Is-
usoo mangu ngichiranganaya; mantsir tsiyataranganaya.
Itaru, anoo Isus nda yámarangiya.
13 Ashiriya, Pilaturinsha Isusoo, tárangiya; ¿Mayaamsha shiy
nda yámaksha? ¿Wanip shiyaa yutaritam ínakchinllina? ¿Ndusha
mazinakish? tárangiya.
14 Itaru, Isussha anootstam nda yámarangiya. Pilaturinsha
Isusoo naparangu, mangush chinarangu, ¿Tamashta nda tsiy-
atak? átu punirustarangiya.

(Márkosa 15.6-15; Lukasa 23.13-25; Wanga 18.39—19.16)

---

* **27:5** 2 Samuela 17.23 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Ashiriya, uru Utaáshuch Apanlleem shaniyarangsin,
ichingurusin Irusarinush washunand shaneekatssin, gob-
ernador minam tputsee tumanshishish taaru anoo uru
mangutari tashitungarangiya; yuw Utaáshuch zandarangana
anoo tashitungarangiya.
16 Ashiri anpur tputs kizpur yutaritamuna tumanshishush
taarangiya Parápsa suru.
17 Ashiri tputs zapan shaneerangusin, Pilaturinsha: Isusoo
tapachindapi átu, tputsee masharangiya; Saana mangis
chinayarus, ¿tamamaatsim tashitungamaam zandaksa?
¿Parápsazuwa? Nduntaati ashiru ¿Isusootseezuwa? tárangiya
Pilaturini.
18 Watam Pilaturin Utaáshuchee urkar yasaranguwa.
Mangutari Isusoo natsaksin, Pchangi, tárangana. Anumand
na saana sangtsa. ¿Chakaatsi tashitungayachis? tárangiya.
Yasayarus, kamaningandama; táyaru, kurakamun uxinash
kuxinarangiya tputseem kutamaama.
19 Kuxinxinaw ashku, Pilat wizanll tsiyatssis zangani-
rangiya wazaranlleema. Tárangiya; Papcha, an tputs wanasir-
cha; kiyung yacharinllpa. Nuw psaan maaranguri, pa-
masarangina. Uwaa miranish parangina. Kapung punirus-
tarangina; tsiyatssis wazaranlleem zanganku, tárangiya. Pila-
turinsha wizanllee kuk chinamana chinarangiya.
20 Itaru, apanllpansha urkari, wachinpat, tputsee kapung
tsiyatarangsin, Parápsaa tshitungangi tángtsa; tárangana. Isu-
soo pchangi tángtsa; tárangana. Zapan tsiyatarangsin, ashiriya
kukoo kasiranganaya.
21 Pilaturinsha yusur masharangiya; Ashiriya, na ka-
maningandama. ¿Chakaatseeja tashitungachini? tákchu, ashiri
Utaáshuchsha tputs: Parápsaa tashitungangints; tárangana.
22 Itaru, Pilaturinsha: ¿Ashiri Isusoo tamayachtazich?
watam tputs Apanllcha Ipusamarini atanawa; tárangiya.
Itaru, ichingurusin tsiyantaranganaya. Yasinamun tpam-
tangtsa; táranganaya.
23 Pilaturinsha ¿Mayamandshita pachachee; watam nda
yutarit taaranguwa? tárangiya. Itaru, tputssha ichingu-
rusin kizpur zamangaranganaya; Yasinamun tstsambeerush
ksangi; tárangana. Kizpur tsiyantarangana.
24 Pilaturinsha mangush chinayaru; Nuwaa kasikchusin,
sundarurpati waratareema átu, muchchuree: Kung yátani;
táyaru, yáyaru kuxirangiya. Ashiriya, na kuwi kuxeena.
Nuwamun tapshimaam na wanindaja, ¿antaati in tputs yutar-
itaja? Ashiriya, saanamuntari tapshingtsa; tárangiya.
25 Utaáshuchsha tputs: Yaanamuntari chaytachinipa; Apanll
waneekchu yaantari yachachinipa. Iparitamani waani

yachachinllinpa, táranganaya.
26 Ashiri Pilaturinsha Utaáshuchee kuk mazina-
yaru, Parápsaa tashitungarangiya. Sundarootssha
kamachtarangiya; Isusoo putayarus, pzkoongints. Sheerus,
yasinamun tstsangints; tárangiya.
27 Sundarsha Isusoo machtayarusin pzkooranganaya.
Ashiri watamcha tsiyatssis yuw kurakaw Isusoo pchang-
intsa, tárangana anu.

Na kamanchintspa, yuwaa Isusoo pacharangana anootsi
(Márkosa 15.16-20; Wanga 19.2-3)

Isusoo pzkooyarusin, sundarush pang' tapshturanganaya.
Sheersin, sundar zapan Isusoo turipungayarusin,
28 Isusoo wamar tushuranganaya. Sheersin, watunireem
chumbeepimash túmartaranganaya Isusootsi.
29 Sheersin, kappasha yáyarusin, tútiyacheem k'tayarusin,
itutiyachtaranganaya. Yasinaatsshat Isusush uw
mbutsinungich tupayuranganaya. Sheersin, Isusoo
tutunlltayarusin, waanpatatin: Napangi, ¿Utaáshuch
urkar tamara?* táranganaya. Kapung Isusoo starangana.
Zarungcharangana.
30 Mishat, kungsha kapuyarusin, Isusumun kawachiran-
ganaya. Sheersin, yasin payuru anootssha itutseersin,
muchushsha tiyá tiyá ashiranganaya.
31 Kapung kiyung yachayarusin, wamaree chumbeepee
yusur tusheersin, yusur watunirtam tuwatuntayarusin, yasi-
namun tstsapani atusin, chapungup machtaranganaya.

(Márkosa 15.21-32; Lukasa 23.26-43; Wanga 19.17-27)

32 Shitungeerandsin, Simootssha, Sirínshuchee tputs
paranganaya. Simoo putayarusin, Shiysha yasin kungi;
táranganaya. Ashiri Simsha yasinaa yáyaru, kúrangiya.
33 Ashiri naatarangsin, yakta arangeem shitungeersin, tsap
machipsha kusaranganaya. An machi sura Muchuzcha;
iyashuch Utaáshuchini k'kini, Gólgota, atiniya.
34 Gólgotash kuseersin, vinpat washinllpat íseersin, yáseeni,*
tárangusin, itaru Isussha káchayaru, Watsta, tárangiya.
35 Sheersin, sundarsha Isusoo yasinamun karappat tst-
saranganaya. Tstsaksin, sundarsha Isusoo wamar ichinguru
tusheersin, ¿Chakaja yach? atusin, wichpat michitarangana.*
36 Sheersin, kuxinxinaw ashkusin, Isusoo ksutaranganaya.
37 Yuwamand Isusoo pacharangana anoo tputs yasapana
atusin, táwaramun yandarangana. Yandayarusin, muchumun
iwaz tstsarangana. Yandamarini, Yuwamand Isus

---

* **27:29** Isáysa 9.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **27:34** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **27:35** Salmo 22.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Utaáshucheem urkari kinarangu anumanda, kamanku, tárangiya.
38 Washchiree tsimbunutam yasinamun tstsaranganaya.
Isusootssha ipusuntayarusin, tstsaranganaya.
39 Ashiri tputssha tushiykchusin, zapan napta napta
ashkusin, Isusoo staranganaya. Mantsiri tsiyataranganaya.*
40 ¿Tamashta nda shaanaatsi tapachindaksha? ¿Shiy watam:
Nuwna zandkuri, Apanllee pang' kapeetkachuri, yusur
tuchip zari panguchina; tárangshawa? Apanlleesha Wipish,
ashiru yasinamun karuwangcha; táranganaya.
41 Utaáshuchsha urkar waanpatatin tsiyatarangana. Apanll-
pansha urkar, misha Móysispaniri wirkari kamanimapanpat,
misha wachinpat, yutarittam tsiyat tsiyat ashiranganaya.
42 Tputsee nllitarit istataritaa, ¿tamasha nda waanaatsi nda
tapachindaka? Isus, Utaáshuch urkari karuwkachu, iysha
anoo pakeerurini mangoonachshapariniya. Ashkachinaari,
kaapa Apanllcha Ipusamarini táchiniya; kizpurpari mangich
tatuchchee.
43 ¿Tamasha in Apanllimuntaa mang' tatku,
Apanll uwaa nda tapachindaka?
Apanll uwaa chinakinaariya,
taarashee tapachindachinaparee.*
Na pangpani, watam, Nuw Apanlltana wipi, táranguwa;
tárangana apanllpan tputsi waanpatatina.
44 Washchirtam yuwaptatin tstsarangana anpatatin Isusoo
yutarittam tsiyatarangana.

(Márkosa 15.33-41; Lukasa 23.44-49; Wanga 19.28-30)

45 Sheeru, zari wachamureetsi taapi ashirangiya. Zar kzata
ashirangiya. Tsapsha tunee ashirangiya. Zapishsha, zar
pukamchu, yusursha zar yakatan ashirangiya.
46 Pukamchu zari, Isus Wapareetsi kizpur kuruzurangu,
Apaa, ¿mayaamsha nuwaa kasaksha?* tárangiya. Waanshuchi
kuk: Iríy, Iríy, aráma sapáktani, tárangiya.
47 Ashiri tputssha xiyxeewsin mazinarangana. Za,
Elíyasarinee kuruzeenllpa, tárangana.
48 Minam tputs iriptaranllu, vinoo kash yushindarangiya.
Shambushambu yáyaru, kshash chka sheeru, yasinamun
turimeeru, Isusush kuk tusumarangiya waamaama.*
49 Itaru, tputssha yuw napanapaw ashirangana an, Xam-
achimasi; na pangpani. ¿Kamapari Elíyasarini kusacheezuwa
tapachindamaama? tárangana.

---

* **27:39** Salmo 22.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **27:43** Nishuri yuwartatam Salmo 22.8 átu atitamta. * **27:46** Nishuri yuwartatam Salmo 22.1 átu atitamta. * **27:48** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

50 Isussha yusur kizpur kuruzurangu, musásiritam tsi-
parangiya.
51 Anpurtam Apanllish pangu kamis, yuw Apanllush psh-
tumaam kámanarangu an ipusanand izichirangiya. Íwar
káyashinu, chireej ashirangiya. Tsaptam kizpur mundaztaku,
patumbich kapungumash zapani itaptarangiya.
52 Mapshishushtam tawateersin, zitamina, yuw Apanllee
kapung chinarangana an zapan támarangana.
53 Isus tsimbun maayaru, támarangu anush zitamina
tsiparimuna mapshishush shitungeersin, Irusarinush
naatarangana. Anush tputs zapan zitaminaa yusur kchit
parangana.
54 Ashiri Isus tsiparangu, tputs wandari Isusoo yasinamun
naparangsin, tsap mundaztaru, patumbcheetstam kapungu-
mash pantsat pantsat ashku parangusin, kizpur punirus-
tarangana. Kapitan punirustarangitamta. In tputs Apanllir-
itcha Wipa, tárangiya.
55 Kizsha arapeetari naparangana. Sirú ndaturi
pacharsin, Isuspat Galileyush káyarusin, Isusoo istamaam
tachitarangana.
56 Uwsha minu Mariya Matárinshuch sura. Mishat, Mariy-
tamta sura, Sandeek waniri, Ustam waniri. Mishat, kiz
Sípitiyurini wizanlli, Sandeekurini waniri, Wangtam waniri
anu. Aship kiz ksutarangana. Isus tsipakchu, uwsha arapee-
tari napataranll ashirangana.

(Márkosa 15.42-47; Lukasa 23.50-56; Wanga 19.38-42)

57 Isus tsiparangu, zar pukamchu Arímatíyshuch* tputs, Usi
suru, Pilaturinshini kusarangiya. Usi wirakuch taarangiya.
Isus wipunashimuntamcha.
58 Ashiriya, Pilatush kuseeru, Isusurini yáyaruri,
mapchima, tárangiya. Pilaturinsha: Ayu, yángsi; táyaru,
wasundururreetssha kamachtarangasha Isusurineetsi
Osiyaam panamaama.
59 Ussha Isusoo yaruwayaru, kamis kaneesich mburshi-
mashpat kuripirangiya.
60 Sheeru, Isusoo mapshishush tsasush wayarangiya. Us
anoo wach waamata mapshini patumbchee kachutarangtaa,
itaru Isusurineetsi anush wayarangiya. Sheeru, pshtayaru,
wachoo patumbichpat kapungu mbam tstsarangiya. Sheeru,
kasarangiya.
61 Mariysha Matárinshuch, mishat Mariy nllitaritamcha,
wachunung watsirit kuxinataranll ashiranganaya.
62 Putamshat zari, kanusisush, yuwash Apanllee
shaniymaam waritarangu, apanllpan urkar, misha

* **27:57** 1 Samuela 1.1 Rama, átu, watatamcha yakta.

Parísiypanshuchpat táyaspatash, Pilaturinshini kusarangana. Pilaturinpat tsiyataranganaya.

63 Kurakaa, mazinangancha; tárangana. Isusu tputsee kapung tamapingarangiya. Ndatuma tsipachu, tputsee kamanirangiya; Nuw tsipakchuri, yusur zari tuchip támchima; tárangiya. Anuri na chinakaniya.

64 Ashiri shiysha sundarureetsish kamachtangi wachunung ksutamaama. Tuchip zari ksutangtsa tángcha. Psaan Isusoo wanuts wipunash yarusinapa. Ashkachinaariya, tputsee aranganashshat tamapingachpasinaya. Isus tsiparangitaa, na támeenlliya; táchpasinaya. Ashiriya, papcha, tárangana.

65 Pilaturinsha: Neewa. Sundaroo machingsints. Yuwaa saana zandkus anoo machingtsa. Mapshishush ksutashintsa; tárangiya Pilaturini.

66 Apanllpansha sundaroo macheerandsin, mapshishushsha wayarangiya sundarootsi. Tapatstashipa patumbchimun tapatstaranganaya. Sheeru, Siysa nish ksutangtsa; táyarusin, kasarangana.

Ashiri yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamaneena.

28

Na kamanchintspa yuwaa Isus támarangu anootsi
(Márkosa 16.1-8; Lukasa 24.1-12; Wanga 20.1-10)

1 Zari kanusisush tushiyru, putamsha tumingushsha zari, Mariya Matárinshuchsha wapchirpat tsimbun, mapshishipshat naatarangana.

2 Anush kuskamchusin, yap nda chinarana anush kizpur mundaztarangasha. Apanll wasundurur kanindap karuweeru, patumbchee kapungumashee piyam wayarangu, kizpur mundaztarangiya. Sheeru, Apanll wasundurur patumbchimun kuxinarangiya.

3 Kizpur 'sineerangasha. Watunirsha kizpur mburshiya.

4 Sundarsha anoo paranllusin, punirustarangusin, kizpuri nungtaranganaya. Sheeru, tsapumun pantsarangusin, itsipambaranll ashiranganaya.

5 Apanll wasundurur kizaa tsiyatarangu, Punirintspa. Nuw siyaa yasaktana. Isusungazi nachungakis yuwangaz yasinamun tstsarangana anungazi, tárangiya.

6 Nish wanindaja. Isus támeenllcha. Siyaa sirú kamaniranguwa. Ndunarcha. Na napangtsa; yuwash wayarangana anush kurimunazcha.

7 Ashiri napeerus kanapungtsa. Wasina wipunashee kamanimatssa. Isus támeenlltanda tángtsa; Wasina Galileyap naachiya. Ambi naakchus, Isusoo pangatssa tángtsa. Na

siyaa kamaneena, ashiriya na siysa kamanishintsa; tárangiya Apanll wasundururi kizaatsi.

8 Sheeru, kizsha napeersin, punirustarangusin, itaru mang' kis iripurangana wipunashee kamanimaama.

9 Naakchusin, Isussha kizaa yakarangasha. ¿Tamaksa? tárangiya. Kizsha Isusoo natstayarusin, punirustarangusin, Isussh wats tutunlltarangana. Punirustarangitaa, mang' kis Isusoo naparangana.

10 Isussha: Nuwaa punirintspa. Nuwaa ipunshee kamanishinints. Isus ateeja, tángcha, Galileyap tsap kanapungints. Anush nuwaa pangatssa; átcha Isusu táshini; tárangiya. Kizsha mang' kis tit iriptara ashirangana.

11 Kizsha naatarangsin, Pilaturinsha wasundurur, yuw mapshishee ksutarangana an Irusarinap naatarangasha. Utaáshuchee urkar ichinguru kamanirangana. Apanllee wasundurur kamanirangana, sheersha; Isus támeenlltanda, tárangana.

12 Apanllpansha urkar Utaáshuchip wachina naateersin, kamanirangtamsina. ¿Tamaycheezini? ¿Tputsee ameecheezich? tárangana. Ashiri, Sundar maarangana, táyani. Maarsin, wipunashsha Isusurinee wanuts shuchirangana, táyani. Na pishuyandsincha, táyani; tárangana.

13 Sheersha, sundaroo kuruzeersin, Mazinangtsa; tárangana, Tputs siyaa Isusoo mashkusin, Mang támeenlliya tákchusin, siysa, Nduni. Iyaatssha maats kasirangu, kapung maaranginiya. Maaruni Isus wipunash kuseersin, Isusoo wanuts shuchiyaranlliya tángtsa.

14 Siy kurakaris anoo k'kuz mazinakchinaareesinaya ashiru, iysha ichinguru yarchinipa. Siyaa wanicheeja ndambaree. Ashiri tputsee táshinints; tárangana sundarootsi.

15 Sheeru, kurikee zapan sundaroom panarangusin, Ashiri na naangints, tárangana. Sundarsha shitungeersin, Utaáshuchee urkar kuk payurangana. Ashiri anumand Utaáshuch tputs zapan na in zari anootsi kuk wand chinakana.

(Márkosa 16.14-18; Lukasa 24.36-49; Wanga 20.19-23; Tayaspatampani 1.6-8)

16 Itaru, minushsha zari iysha wipunashini, Isusoo kuk mazinayaruni, Galileyap tsap waptam kanapuranganiya. Kanapeeruni, machip káriranganiya.

17 Anush Isusoo parangini. Mangini kis Isuspat tsiyataranganiya. Itaru, ashpatam, Ndush nllitaritparee tputsi, mangush chinaksin, tárangana.

18 Isus watsirit iyapat tsiyatarangiya. Tárangiya; Apari nuwaam wizpuririnee ichinguru kasimaama panayanlliya.

Na nuwamari kasishtina. Apareetsi wasundurur ichinguru kasiktana. Tsapurunasee ichinguru kasiktana.

19 Ashiri na siysa naangtsa. Tsapurunasip ichinguru nuwaa kuki pzapaneengtsa. Tayaspatayarus, nuwaam kamachtash ínangtsa. Ashiriya, kungupat tputsee ichumangtsa. Aparimun tsiyatkus, nuwamuntam tsiyatkus, Aparimuntam Wani tsiyateerus, ichumangtsa tputseetsi.

20 Isusoo kamachtamarini ichinguru payungtsa; tángtsa. Ashkachus, nuw uru siyaa istachima. Mbizarintspa; watam nuw tputsirishi urutamari taachinawa. Siyaa kasacheezi ndambaree; Isusu iy kurakarini, tárangiya iyaatsi wipunasheetsini.

[Watamaritcha Isus kuku. Wapparee.]

Márkosarini kuku Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Márkosarini yandarangu anootsi

Sirútamasa tputs Márkosa suru taarangiya. Márkosarini Isusoo mangoonarangiya. Kanungasimasa waana wach' Isusoo parangiya. Mang, Isus putaam tsipachu, Márkosarinish wanir pang' Isus wipunashpat washunand katungaranganaya. Márkosarineetsi Bernabi waziparcha. Márkosarinsha wachinayaru, Papororinpat xiyrangiya Isusoo kuk kamanimaama. Márkosarin Pitorurinpat kapung xiyrangitamta. Anush Isusoo kuk kizpur yasarangiya.

Zapish, Pitorurineetsini Romash yakat tumanarangusin, anush Márkosarin istarangiya. Isusumun kuk kizpur kiyung kachiyarangana. Isuschichee wanipamasaja pacharangana tputs yutaritamashi. Kiyung kachiyarangana anush Márkosarinsha kirakaa yandarangiya; Isuschichee tuwizpurtamaam yandarangiya. Isus iyaam kizpur kiyung kachiyarangu tápi átu, kirakamun yandarangiya. Iysha Isus tamaparee ashiru kizpuritam kiyung kachiychiniya, watam Isus táranguwa, tárangiya Márkosarini. Utaáshucheem nda yandarangiya; itaru piyartacheem tputs yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo pakich kamanchinllpa:

A. 1.1-13: Tputs zapani Isusoo, Apanll Wipaya, tárangana. Wangarini ichumampani tárangu, misha Apanll Wani, misha Apanll waana tárangitamtaya; shiy nuwaa ipartishcha, tárangiya.
B. 1.14—8.30: Isus kizpuritaa taarangu, ashiritaa tputs, ¿Chak ashtar? tárangana Isusootsi. Isus tputsee zapan yararangu, wanasiritam tayaspatarangiya. Tputssha Isusoo natsarangana; itaru wipunashsha mangoonamana mangoonaranganaya. Zapishsha, Shiy Apanlltishcha Wipish, táranganaya.
C. 8.31—16.8: Isus kizpur wanasir tayaspatarangiya. Maachee wasina yasachu itsinsaritam kamanirangiya. Waana zandarangu, yasinamun tsiparangiya; itaru yusur támarangiya. Isus ashkachu anoo wipunashsha mangoonarangana; Isus kurakaa wamari kasiriya. Tsapurunasshuchee tputsi tapachindapi átu tsiparangiya.

D. 16.9-20: Isus wipunashee, Tputsee ichinguru tayaspatashintsa, tárangiya.

Tárangiya Márkosarini.

Nuw Márkosi yuwaa Isus tayaspatarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 3.1-12; Lukasa 3.1-9, 15-17; Wanga 1.19-28)

1 Na ichtaru, yuwaa Isus nish taarangu, iyaam yutaritshishirineemani tsiparangu anoo kamanchintspa.

2 Sirútamasa zitaminarini Isáysarini yuwaa Apanll tárangu anoo yandarangiya. Anush Apanll, tárangiya:

Mazinangtsa; Nuw ndatuma siyash kuschuri,
nuw tsiyatssee kamanimapan zanganchima,
tputsee mang' wasina yaramaama.*
3 Ipusa tputs mazinachinllinaya.
Na kurak kizpur naanllpa.
Ngootseem wanasir yarangtsa.
Ngootsee itsinsaru tuwitangtsa,*
uwsha táchparee, tárangiya Apanlliya.

4 Ashiriya, yuwaa, tárangu anoo na tatsameenllcha. Wangarini ichumampanirini ipusap kusarangu amb tputsee chamayangayaru, tayaspatarangiya zapan tsupi. Yutaritshishireetsis kasakchus, kuzizimun kuskachu an mangeetsis tachingchintsa izuurashtaya, tayaspataku, tárangiya.

5 Utaáshuchinand yakat kus kus ashirangana. Irusarinshuch tputs kusarangtamsin, ichingurusin yutaritshishirineetsi kamanirangtamsin, Wangarinsha ichumarangiya Ortagush kungu.

6 Itaru, Wangarinshacha wamar kameechpat puru k'tama anpat kamartarangiya. Wichpooshshacha tasi kichpurangiya. Mishacha watungash pchichpaz ashiru kindurpatpaz ashiru íseeru katungarangiya.

7-8 Tayaspataku; tputsee mang' yaramaam zandku, Nuwsha kungupa ichumakina. Itaru, nllitaritsha tputs kuzizimun kuschiya. Kizpur nuwaa kasiriya; nuw anpa waritareezi. Itaru, uwsha Apanllee Wani tputsush tapshtukachu, Apanlleetsimari minamari mangooz chinachinllinaya. Ashku an kuskachu, nuwaa: Sapturee tpurinda tákchu, nuwataa pinasakina, watam kizpur kurakawa; tárangiya Wangarini.

---

* **1:2** Nishuri yuwartatam Malakiyasa 3.1 átu atitamta. * **1:3** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.3 átu atitamta. Nish píntanaru tsiyatku, “Apanll naanllpa táchiya. Mangeetsis yarangtsa. Ngootseetsinaariya itsinsaru tuwitakpaz shingtsa,” átpaz ashkiya.

Ashiri yuwaa Wangarini tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, minush zari Wangarini Isusoo ichumarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 3.13-17; Lukasa 3.21-22)

9 Yuwashtam Wangarini tputsee ichumaku taaru anush ashishtaru anshutam, Isus Násaretush, Galileyash tsap káyaranllu, Ortagush kusarangiya. Anushcha Wangarin Isusootssha Ortagush kung ichumarangitamta.

10 Ichumaramchu, kungush kárirangu, kanindsha tawata ashirangu, Apanllsha Wani makook tamapari ashiru, karuwataranllu, Isusumun waziyarangiya; pshturangiya.

11 Kanindapsha íwarta k'kuz kizpur kimarangu; Nuw shiyaa ipartana; tárangiya. Shiyamun mangi kischa.* Shiyaa kizpur chinakina, mang tárangiya.

(Matiwa 4.1-11; Lukasa 4.1-13)

12 Chumaramchu, Apanll Wani Isusoo machtarangiya yap kázamish taaru ambi.

13 Amb machip 40 maats taarangiya. Anush Yashing' kizpur kiyung yachayaru kasarangiya. Apanll wasundurur ksutarangiya.

Ashiri yuwaa Wangarini Isusoo ichumarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus tayaspatamaam chtarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 4.12-17; Lukasa 4.14-15)

14 Yuwapur Herodesarin Wangarineetsi tumanaramchu anpurtam Isussha musap Galileyap kanapeeranllu, anush Apanllee kuk tayaspatarangiya.

15 Na waritayanllcha, tárangiya. Musásiriparee Apanll waana kuschiya wamari kasimaama. Yutaritshishireetsis kasayarus, Apanllee kuk mangoonangtsa; tárangiya. Isus ántaru tayaspatamaam chtarangiya.

(Matiwa 4.18-22; Lukasa 5.1-11)

16 Tayaspatataru anushsha xiytu, Isus Galileyamun mus wing' Simoo chamayangarangiya. Sim zoonllpa Ándarispa kayupcheem kawaksin parangiya; watam kayupchipanimunawa.

17 Isussha, Nuwash tchitangandama, tárangiya. Siy kayupchipanimunta taarangus, natsha tputsireetsi tayaspatatssa Apanllee mangoonamaama, tárangiya.

18 Isus tárangu, musásiritam ireetaa kasayarusin, Isusshuri tachitaranganaya.

---

* **1:11** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

19 Isus naantachu, Sípitiyurineetsi wip, Sandeekurinee yusur
chamayangarangiya. Zoonllpat Wangpata parangitamta.
Kanush kuxineersin, ireetarineetsi yarayartat ashirangana.
20 Isussha: Naani; táyaru, waparee botish istampanpat
kasayaranllu, Isusush tachitaranganaya.

(Lukasa 4.31-37)

21 Minush zari Isus yaktash Kapárnáwash mang
kusarangiya. Sápatush zari Utaáshuchish shaniyshini
pshtuyaru, tayaspatarangiya.
22 Isus tayaspataku, putitiri tsiyatarangiya; ichinguru
tputs, punirustambach ashirangsin, Kizpur yasariya.
Iyashuch tayaspatampani iwaziri tayaspatakana tárangana;
manga.
23-24 Yuwash tayaspatataru anush tputsush wanutsshuri
yashing' pshturu, an tputs kizpur zunganeerangiya. Isusoo,
nuw shiyaa yasatana; mang, tárangu. Násaretshuchish shiya.
Apanlltishcha Wipish shiya. ¿Siy tamakatshasha ningeema?
¿Iyaa kachingamaam nda zandkish? mang táyaru,
25 Isussha: zamangi shiya. Yashingoo, shtungangi; mang,
tárangiya.
26 Tputssha kizpur nungtarangu, kizpur Ay tákchu, yashing-
sha shitungarangiya.
27 Tputssha punirustarangusin, waanpatatin
tsiyatarangana. ¿Tamashta tputsush yashing taaru anoo
tashitungak? tputs tárangana. ¿Kaneeschee k'kuz tayaspataka?
28 Uw kuk kizpurparee, tárangana manga. Anurisha Isusoo
kuk Galileyshuchish pzapaneerangiya.

(Matiwa 8.14-17; Lukasa 4.38-41)

29 Isus Utaáshuchee shaniyshini shitungeeranllu,
Sandeekpa, Wangpa, ipuneersin, Simosh pang'
pshturangana.
30 Simsha umeena kanumtarangiya. Simsha Isusoo: Ku-
mini kanumtakcha, táyaru,
31 Isussha Simoo umeenaa uw putayaru, tunuxinarangiya.
Ipuritara ashirangiya. Kizsha mang tputseem yásirangiya.
32 Zar tapitanu, tputssha wamkuree wanguyaa
machtarangana. Kas yutamaa, yashing' zutarangu
anootstam Isusungaz kusarangana.
33 Ichinguru tputs yaktash taakana an kusta kusta ashiran-
ganaya. Pshtushinung shaniyarangana.
34 Isussha kas yutamaa yararangiya. Yashingootstam
tashitungata tashitungata ashirangtamta. Yashing' uru Isu-
soo natstarangu, itaru Isussha: Yashingoo, zamangi; kaman-
ishpa tárangiya.

(Lukasa 4.42-44)

35 Putamsha wandari tapiri ndaturi taraseeru, Isus shi-
tungarangiya. Upusupsha naatarangu, Apanllpata tsiy-
atarangiya.
36 Simsha wamkurpat ipuneersin, Isusungaz nachun-
garangana.
37 Pakeeshtisin, Shiyangaz ichingurusin zandkana;
tárangana.
38 Isussha: Pzaya; nllitaritap tsap naayani; tárangu. Nllitar-
itap tsap tputsee kamanchima, mang, tárangiya.
39 Minushsha zari Galileyapsha tsap naatarangu,
shaniyshishush zapanish tputs pshtuyaru, tayaspatarangiya.
Amb yashingoo tashitungarangitamta.

Ashiri yuwaa Isus tayaspatamaam chtarangu anoo kama-
neena.

Na minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus wanguyaa yararangu anootsi

(Matiwa 8.1-4; Lukasa 5.12-16)

40 Anpurtam tputs wanuts itsaptaku an Isusunung tutunll-
tayaru masharangiya. Shaana zandkush, nuwaa yareerush,
tputspa kis ipunpi átana, tárangiya.
41 Isussha kapung nayanirangu, paxayaru, tputsee
patatarangiya. Shiyaa istamaam zandaktana; wanasirirish
taangcha, tárangiya.
42 Natamatamta tputs wanuts yarangiya; tputssha nllitarit
ndusha tsachirangana.
43-44 Isussha waneerangiya; Na naangcha. Itaru, tput-
see kamaniyshpa. Apanllip pang' naakchush, apanllpa-
nee nutseetsish yámandashini. Móysisarinee kamachtamarini
tuminungcha. Maachee wanuts Apanlleem mbutamaam
wayangcha. Ashkachish anush tputs shiyaa natstachinllin-
naya; Na yareenlliya táchinllinaya shiyaatsi, tárangiya Isusu.
45 Isus tárangitaa, naayaranllu, uwsha tputsee kaman
kaman kaman ashirangiya. Ashiriya, yusur Isus yak-
tash kis taamaam pinasarangasha. Itaru, upusap am-
birisha taarangiya. Ashiritaa, tputs ichinguru upusap kusa-
taranganaya Isusungazi.

2

(Matiwa 9.1-8; Lukasa 5.17-26)

1 Iwapayaramchu, Isus waptam kanapurangiya
Kapárnáwapi. Ashpatam zar anush taarangu, tputssha:
Pangusush Isus taartanda, atusin,
2 zapan kusataranganaya. Anush shaniyarangusin, pan-
gusush tatsitarangiya. Móysisarineetsi kuk tayaspatakana an
anshutam kuxinaranganaya. Mishat, ashpatam wishchip

shaneey ashirangana. Pshtushinungiri tstsarangana. Isussha pangusush Waparee kuk tayaspatarangiya.
3 Isus wanutsee muxaxa yarap, atusin, tputs ipunpunaru wamkuree nllamush kuyarandsin Isusup naatarangana, manga.
4 Itaru, pangusush tputs tstsarangiya. Isussh kusamaam xararangana. Ashirucha, pangusish íwar káreersin, pangusee tawateersin, yaruwarangana wanguyaatsi.
5 Isussha pakeeru, watam nuwamun mang' tatkanawa átu, wanguypatsha tsiyatarangiya. Zuwaa, yutaritshishirish tachingamcha; mang wanguyaatssha, tárangiya.
6 Itaru, Móysispaniri wirkari kamanimapani mangush chinayarusin,
7 ¿Chiy tamaree tputsee tachingchich? Apanlleem kinapi atupa atiya. Apanllimari tachingamaam waritakiya; chiy tputsich tachingamaam pinasakchi, mang mangshuri, tárangana Isusootsi.
8 Itaru, Isus waantari mangush yasarangiya chinarangana anootsi. Ashiri Isussha: ¿Mayaamsha ashiru siy mangishis chinaksa?
9 tputs yutaritshishee tachingamaam pinasakcha. Tputsee ituyamamaam pinasaktamta. Itaru, nuwshacha yutaritshishee tachingamaam waritaktana. Chiyzayarush, nllamareetsish yáyarush, naangi táchima.
10 Nuw tputseem kinaranguri, nish tsapurunasush kusarangina. Ashiri yutaritshishee nuw tachingamaam waritaktana, mang, tárangiya Isusu. Táyaru, wanguyaa tasaseeru,
11 Chiyzangi zuwanllee; tárangu, Chiyzayarush, nllamarish yáyarush, pangiptamtish kanapungi; tárangiya tputsee wanuts muxareetsi.
12 Tputs ichingurusin parsin naturitam wanguy chiyzayaru, wayanllamaree yáyaru, naatarangiya.

Itaru, tputssha anoo pakeersin punirustarangana. Apanllee: Shiy kizpurtishcha, Apaa. Ashima patareezini, tárangana manga.

Ashiri yuwaa Isus tputsee yararangu anoo kamaneena.

Mishat, Parísiypanshuch táyaspatash Isusoo natsarangana anoo kamanchintspa

(Matiwa 9.9-13; Lukasa 5.27-32)

13 Minush zari Isus yusur musamuna wingu naatarangiya. Anshutam tputs kusta kusta ashirangsin shaniyaranganaya. Isussha tayaspatarangiya, manga.
14 Ashirucha, tayaspatayaranllu, naantachu, Leviya, Árpiyurini wipa, chamayangarangiya. Leviy kurakamun misarini kuxinxinaw ashtariya; gobernoom kurikee

putamaama, watam kurikpanimunawa. Isussha: Leviya, nuwash ipunsheemi tchitangandama; mang táyaru, uwsha ayu táyaru, tachitarangiya, manga.

15 Anumunsha Leviyash pang' kuseersin, Leviypat katungaranganaya, wipunashpatatamta. Gobernoo urkir yampan, misha Apanllee kuk mapiyrangana antamsin katuranganaya. Zapan tputs Isusungaz tachitatarangana.

16 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatash tputs anoo pakeersin, Isusoo wipunash tsiyateersin, mashirangana. Móysispaniri wirkari kamanimapani tárangitamsina: Isus kurikee yampanpata katungkiya. An tputs yutaritcha. ¿Mayaama ashka? tárangana.

17 Yuwaa ántaru anoo Isus mazinayaru, Tputs matambshinand taaku, anush doctor mangu taakiya; ¿mayaamaja doctorap naach? tárangiya. Itaru, wanguyaatsim istamaam toktur waritakiya. Nuwsha doctor tamapari ashiru taakina. Tputs waanamuntari mang' tatku, ¿tamaree nuw anoo istachi? Itaru, tputs yutaritaata taaku, itaru nda waanamuntari mang' tatku, nuw istamaam waritaktana Apanllee mangoonamaama, mang, tárangiya Parísiypanshucheetsi.

(Matiwa 9.14-17; Lukasa 5.33-39)

18 Minush zari tputssha yuwamand Wang wipunash mangukana anumand Isusoo mashimaam zandarangana. Ashiriya, tputssha Isusoo: Wang wipunash zapan zari mangukana; Parísiypanshuchtam ashkitamana. Itaru, shiysha ipunshish mangukazinllinaja. ¿Mayaamsa nda manguktamsa? mang tárangana Isusootsi.

19 Ashiri Isussha: ¿Natuma mayaamaja musá manguchini? tárangiya. Apaz kamuz kizaa yamakchu, uru wamkuree yambiyambtachiya. Kis katungkanaya. Ndatuma kamuz wizanllpat shitungkuru, pastacheeja, ndambaree. Uru shambatchinllinaya.

20 Itaru, zapish shitungachu, arap naakchu, manguchpasinaya. Ashikpaz ashkina; nuw naakchuri, ipunshi anush manguchpasiniya; tárangiya Isusu.

21 Mishat, kamanchintspa, nitaati kamisaa kaneesich yáyaruch, kucharimun matacheezich, ndambari. Ashkinaari ashiru, mangu kucharimun siritku, kucharsha itsupkachu, aranginash izichimbachiya.

22 Mishat, kamanchintspa; ¿tasish sirapchish mayaamaja vinoo kchita tuzurchich? Ashkachinaarich, kapootkachu, tas ituweeru, vinsha tuchumchiya. Tsimbun itsanchich, min vinootstam, min taseetstamta. Ashiri tasish kaneeschish vinoo kchit tuzurchich. Ashikpaz ashkich, taarashish tsimbun

payumaam pinasakich, tárangiya Isusu Parísiypanshucheetsi.

(Matiwa 12.1-8; Lukasa 6.1-5)

23 Mishat, Sápatush zari Isus tputsish mazari mang xiytat ashirangiya zari kanusisshu. Tirik' anush tatsumim xiya ashirangiya. Ashiri Isus wipunash wanusee pusata yumbeeta pusata ashirangusin, wchoo katungarana.

24 Itaru, Parísiypanshuchsha mashirangana; ¿Mayaama nda sápatush kanuskana? tárangana. ¿Mayaamaja yaanpata k'kuzee kapeetkana? mang, tárangana.

25 Isussha: Watam nuw kanusisshee kasikinawa; tárangiya. Apanllee kuk natstaktaatis, itaru kaapa nda mangoonaksa. Dapiyarini sirútamasa undararee puniku, wipunashpat suwarangusin, mariz kayatkusin, ¿tamarangeeja?

26 Apanllish pang' pshturangu, pangaa Apanlleem wayarangana anoo yáyaru, katungarangiya. Wipunasheemtam panarangiya katungamaama. Uwaam anoo katungamaam nda waritarangiya. Apanllpanimari anoo katungamaam waritarangiya. Itaru, ashtaa, Dapiyarinsha wipunashtam katungarangtamana. Anpuru Abiyatararini apanllpan urkari taarangu, Dapiyarini ashirangiya. Dapiyarini Apanllee kuk nda kapeetarangana.* Ashiritamta nuw ipunshi nda kapeetkana.

27-28 Watam Apanll tputseem kanusisshee wayaranguwa. Nuw sápatush zari, kanusisshutaa kamachtamaam waritaktana. Watam nuw tputseem kinaranginawa; mang, tárangiya Isusu.

3

(Matiwa 12.9-14; Lukasa 6.6-11)

1 Minush sápat Isus shaniyshshush pshturu, tputs uw mayapshimaa parangiya.

2 Parísiypanshuch táyaspatash anush shaneertamsin, napataranll ashirangana, manga. Waanpatatin tárangana; Kamapa saptush zari wanguyaa yarchiya kanusisshu, tárangana.

3 Itaru, Isussha mayapshimaa Naani, táyaru, uwsha Isusunungsha xiyarangiya.

4 Sheeru, Isussha Parísiypanshuchpasha tsiyatarangiya. ¿Utaáshuchini kamachtamarini kanusisshu amka? ¿Antaatiya kiyung yachangi saanpatata táranll? nduni. Istamaam waritakiya; kanusisshutaa istangtsa, átcha. ¿Antaati pchangints át? nduni. Chinamaam, nayanimaam, kanusisshutam waritaktamta, Isus támpu, uwshtisin yámarangazinllinaja.

---

* **2:26** 1 Samuela 21.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

5 Isussha Parísiypanshuchee natstayaru tsiyantarangiya.
Mangoonamaam ngatkanawa átu, mang' mantsarangiya.
Wanguypashat tsiyatarangiya; Zuwaa, kuwish pxayangi;
tárangu, uwsha uwi paxayarangiya. Paxaykachu, uwi
wanasirireerangiya, manga.
6 Parísiypanshuchsha anoo pakeersin, tsiyantayarusin
shitungeersin, Herodesarini Galileyshuch kurakarini
anchichpat washunand shaniyeersin, waanpatatin
tsiyataranganaya. ¿Tamaycheezich Isusootsi? Watam
ashkuwa; pchanda átparee; mang, tárangana.
Ashiri yuwaa Isus tayaspatarangu Parísiypanshuchsha
tsiyantarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa tputs Isusoo kuk kis mazinarangana anoo kamanchintspa

7 Minushsha zari Isus wipunashpa ipuneersin, Galileyap
musash xiyrangana. Itaru, Galileyshuch tputs zapan Is-
usungaz tachitaranganaya.
8 Isus kas yutamaa yararangu; yashingoo tashitun-
garangitamta atusin; anoo mazinayarusin, tputs zapan
kusarangana, Utaáshuch misha Irusarinshuchi, misha
Idumeyshuchi. Mishat, tputs Ortaganung arachichtam.
Mishat, Tírshuchi. Mishat, Sitónshuch aship an tputs
kusarangana.
9 Isus wipunasheetsi: Kan yarartangi. Tputs nuwaa
kanaxarundama; tárangiya.
10 Wanguyaa zapan yararanguwa. Ashirucha, Isusoo wan-
guyari patatpanda atusin kusta kusta ashirangana, yarpanda
atusina.
11 Mishat, yashing' Isusoo pakeeru, Isusush watsee
pshiyrataranllu, Shiy Apanlltishcha Wipish, tárangana.
12 Isussha yashingoo, waneerangu, Tputsee kamaniyshpa
nuwaatsi; tárangiya. Támbeeranllu, Isus naatarangiya.

(Matiwa 10.1-4; Lukasa 6.12-16)

13-15 Minush zari Isussha: Pza, naamani machpi, táyaranllu,
machip kárirangiya. Isussha wipunasheem k'tsas arang-
tach tsimbun matayaru (12) ipusarangiya, tayaspatamaama,
misha yashingoo tashitungamaama. Nuwaana wizpuriri
siyaam panayana; ashiri siysa tayaspatashintsa tápi átu
anoom ipusarangiya.
16 Simoo ipusarangiya. Isus Simoo tsimbun tsurtarangiya.
Minam Pitoru misha Simo.
17 Mishat, Sandeekurini zoonllpata Wanga; washunand
Sípitiyurinee wip ipusarangiya. Anootsim Powánarkisa
ísamarangiya. Iyashuch k'kini kariyamashi tputsi atiniya,

18 Ándarisaa ipusarangtamta. Felipeetstam, Bártolomiyaatstam, Matiwaatstam, Tomásaatstam ipusarangtamta. Sandeekoo, Árpiyurineetsi wip ipusarangtamta. Tadeyoo ipusarangtamta. Simoo minu ipusarangitamta. Uwsha Sim sirú Romshuchee kapung natsarangu, nllitaritush Kanaanshuch tputs tachitarangiya.

19 Utaásarini, sura Iskáriyotam ipusarangtamta; Isusoo waanaatstaata tamapingarangu anoo ipusarangiya. Aship washunand an 12 ipusarangiya, manga.

(Matiwa 12.22-32; Lukasa 11.14-23; 12.10)

20 Minush zari Isus nllitaritash pang' pshtuyaru, yusursha tputs tstsayarusin, Isus wipunashpa katungamaam xapoorangiya.

21 Isus maachirit anoo mazinayarusin naatarangana. Isusoo yamaani; miroosinllparee; tárangana.

22 Móysispaniri wirkari kamanimapan Irusarinush káyashinusin, kuseersin, ¿Antaati Apanllimun wizpuririni Isus Yashingoo tashitungak? tárangana. Yashing' urkari Isussh pshturangiya. Ashiri Yashingumunari wizpuririni tchiyakiya yashingootstamta, mang, tárangana.

23 Anumandsha Isus tputsee kuruzeeru, pindanayaru k'kuzee kamanirangiya. Antaati nuw ashkeezi, nda, tárangiya. ¿Tamaree yashing' waanpatatin tashitungach?

24 Tputseetsinaari ashikpaz ashiru kamanchintspa. Tputs waanpatatin pachat pachat ashkusin, musá chingachpasinaya. Waanpatatin kachingeersin, ndusha kizpur taachinllinaya.

25 Zoonllpatatin ashimaam taaritamta. Waanpatatin waratkusin, washunand taachazinllinaja, ndambaree. Ashkachinaariya, ndusha kizpur taachinllinaya.

26 Ashikpaz ashkiya Yashingootsiri atashina. Uw Yashinguri waanpatatin waratkinaariya, waanpatatin tashitungakinaariya ashiriya, ndushaparee kizpur taachinllinaya; mangu waanpatatin pchingachpasinaya. Itaru, yashing' ashtareeja; watam kizpur taakanawa; tárangiya Isusu.

27 Mishat, mazinangtsa; apaz tputs kizpur taaku, waanaatsi pang' ksutataw ashku, ¿tamaree nllitaritsha tputs shuchich? Pshtupi átu, maachi yapi atitaa, itaru ndunnaa tputsee kasiku, ¿tamaree pshtuch? Itaru, tputsee kasiku, kamuriyaru, pshtumaam kamirana. Maacheetsi yamaam kamirantamta. Nuwsha ashkitamana yashingoo kasikina kizpureetstaata.

28 Mazinangtsa; izuuru kamanchintspa. Tputs yutarit taaku, yutaritshishee ichinguru tachingamaam waritakcha. Apanlleetstaa yutarit tsiyatku, tachingamaam waritamana waritaktamcha.

29 Itaru, minumari tachingamaam wanindaja. Yuw tputs
Apanllee Wani yutaritam ínaku anootsina zapshita tachinga-
maam wanindaja; tárangiya Isusu.
30 Isus anootstam tsiyatarangiya, yuwamand Yashingumu-
nari wizpuririni tchiyakiya yashingootstamta, tárangana anu-
manda.
(Matiwa 12.46-50; Lukasa 8.19-21)
31 Ashiri ántaru anshu Isus wanir wipapa kusarangiya.
Kuseersin, wishchip xiyeersin, Tputseesha: Naani taangcha,
áttanda táshini, tárangana.
32 Tputs zapan Isusush kuxinartayarusin; Ichee,
zuwanlltamtish, aneertamtish xiyeersin, shiyangaz
nachungakanapa, shiyapa tsiyatpi átu; tárangana.
33 Itaru, Isussha tputsee: Yuw tputs Apanllee kuk maz-
inaksin, izuuru payuku ancha nuw aneeri, nuw zuwanlli;
tárangiya. Táyaru,
34 natpunuyaru tputseetsi turipingarsin, Watacha nuw
aneeri, nuw zuwanlli ashiritam chinaktana. Watacha niya
shaneeris anootsis, tárangiya.
35 Tputs, Apanllee kuk izuuru payuku ancha nuw maachir-
iti. Nuw zuwanlltana, nuw izartamana, nuw aneertamana,
tárangiya Isusu.
Ashiri yuwaa tputs Isusoo kuk kis mazinarangana anoo
kamaneena.

4

*Mishat, yuwaa Isus tsiyatssee mangoozee p'tsimaam ka-
manirangu anoo kamanchintspa*
(Matiwa 13.1-23; Lukasa 8.4-15)
1 Ashiri Isus musap naateeru, kuseeru, yusursha tayas-
patarangiya. Itaru, tputssha kusta kusta kusta ashirangana.
Zapan tputs shaniyeersin, Isussha kanush zaruyaru kuxi-
narangiya. Tputssha upeewamun napataranll ashirangana.
2-3 Isus kanush zaruyaru, tayaspataku tsiyatssee man-
goozee p'tsimaama kamanirangiya; itaru k'kuzee pishumpaz
ashiru kamanirangiya. Tárangiya;
Tputs tatsumpi átu mzatsip naatarangiya.
4 Mzatsush tirikoo wach kurutkachu, ashpatam wach
ngootsish pantsarangiya. Ngootsush tamutamumchu,
tsiripichsha pisharangiya; mangu kachingarangiya.
5 Kurutkachu, ashpatam wach patumbchish tazitaru
pantsarangiya. Anush musásiri kxoonamana kxoonaran-
gitaa, itaru tsap pakchimuna, ashiri iwaziri kxoonarangiya.
6 Ashiriya, zarsha zatarangu, musásiri mawirurangiya,
watam iwazi xixpurtaranguwa.

7 Ashpatam kpash pantsarangiya. Washunand kpapat
kxoonarangiya; itaru kapsha yambutarangiya. Ashirucha,
purangu nda yusirangu.
8 Itaru, ashpatam wach tsappa wanasirimun pantsayaru,
kxoonarangiya; wanasirsha yusirangiya. Zapan yusirangiya.
Ashpatam 30 wchoo yusirangiya. Ashpatam 60 yusirangiya.
Ashpatam 100 yusirangiya.
9 Tputs Apanllee kuk mazinaku ashikpaz ashkiya. Ashiri
ngutis mazinarintspa; kaapa mangoonangtsa; tárangiya.
Táyaru kasarangiya.
10 Isus tputsee kasayaru, wipunashpa 12 taarangu,
wamkursha: Tsiyatssee wazareetsiri kamaningcha. ¿Tamaree
yasachini? táyarusin,
11 Isussha: Siyaam wazareetsiri kamanimaam waritarina;
tárangiya. Apanll anoo chinakiya. Nuwash izuuru tchitan-
gandama átu, siyaam mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa.
Itaru, tputseetssha wazaree kamancheezi; Apanllush tachi-
tamaam kamapshichima, watam ngatkanawa.
12 Nuwaa kuki zapantaa mazinaksin,
ashiritaa nda mangoonkanaya.
Nuw kizpur istaktaati, anoo pakitaatssin,
nduntam mangoo p'tsichima.
Mangoontapa, aturi,
nda mangoo yaramaam zurampatari zandkina,*
tárangiya Isusu, manga.
13 Nee tsiyatssee ndunnaa mazinakus, ¿tamayaree minootsi-
nashtaja tsiyatssis mangoonchis?
14 Tatsumapanpaz ashiru Apanllee kuk tatsumkiya.
15 Ashiriya, wach ngootsush pantsarangu anoo tputs mazi-
naktaatssin, yashingsha mangoontapa átu tputsee tsiyatssee
tatutsta tatutsta ashkiya.
16 Ashpatam tputs Apanllee kuk mazinaktaatssin, mang' kis
mazinakana. Itaru, Apanllee yuwamand kiyung kachiykana
anumand musásiri kasakanaya. Tputs ashku an watacha
wach patumbchimun pantsaku tamapari ashkana.
17 Iwaziri mangoonkana. Mangoozpa pishtaku ashkiya.
18 Wachsha kpash pantsarangu anu, tputs maachingaz
támaraksin tamapari ashkiya. Apanllee kuk mazinaktaa,
19 itaru kurikingazeemari chinaku, maachtangaz támaraku,
Apanllee kuk kapeetkiya; mangoozee yambutakpaz ashiriya.
Mazinakitaatssin, mapeektana atusin, Apanllush nda
tachitkiya.
20 Tsap wanasirimun pantsarangu an wachpaz ashiru izu-
uru kxoonkachu mangoonkanaya. Apanllush tachitkusin

* **4:12** Nishuri yuwartatam Isáysa 6.9-10 átu atitamta.

nda kasakanaya. Wach yusikpaz ashkiya; tárangiya Isusu wamkureetsi, manga.

(Lukasa 8.16-18)

21 Minsha tsiyatssis mazinangints; mang Isus tárangiya. Nambarin tiruyaruch, taramzish wantsush nda wayakich. Antaati kajonish wayakich, nduni. Uru wazaree wayatarchi. Ashiriya, pamaam tputs kamirancha. Ashiriya, nuwaa kuki shingtamtsa.

22 Natuma nuwaanaatsi pishum tamapari ashiruri, yusur ichinguru yasachpasinaya. Natuma ipishungarangitaati, yusur wazaree yasachpasinaya.

23 Ashiri tputs nuwaa kuki mangoonamaam zandkusin, wits mazinachinllinpa; tárangiya.

24 Paptsa; kaapa mazinangtsa. Nuwaa kuki wanasir mazinakchus, aranginasha yusur mangoonatssa. Kapung mazinakchus, kapung mangoonatssa.

25 Mangoonkinaareesa, aranginasha aranginasha ashtatssa. Itaru, nda mazinakus, pakchimana mangoonkachus, nda mangoonamaam izuurisha itutschima, mang, tárangiya Isusu.

26 Tputs: Apaa, shiyamari nuwaa ksingandama átu, uwsha kasiku anoo kamanchintspa; Isus tárangiya. Apanllee kuku wach tatsumimpaz ashkiya. Tputs wchoo tatsumku, waanitam kxoonkiya.

27 Tputs nda paru, maata, putam maata, putam maata ashku, zapish wach ptutpayaru, kxoonkiya. Waantarisha kxoonkiya.

28 Tsap wchoo yanungakiya. Sheeru, zapishsha kanungeesha; yusikshita. War pakich shitungkiya. Shitungeeru putsisayasha, yusikiya; kayanakshitaya.

29 Kayanakchu, pusayaru, wayakiya. Apanll kuk ashikpaz ashiritamta izapaneekiya; mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 13.31-32; Lukasa 13.18-19)

30 Apanll tputsee mang' kasiku anoo misha kamanchintspa. Mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa.

31 Kuchpaz wach tatsumkuch ashkiya. Kuch wach pakcheewa. Nllitarit wach kapungcha.

32 Itaru, kuch wach pakchitaat tatsumeeruch, itaru kanungachu, ichinguroo mzatsush tatsumtarich anootsina kasiriya. Wapzar taariya. Tsiripich ixatamaam waritariya wapzarshu. Ashikpaz ashkiya Apanll tputsee wamari kasiku; tárangiya Isusu.

(Matiwa 13.34-35)

33 Isus tsiyatssee kamapishtamayaru kamanirangiya. Yuw mangoonamaam waritaru anoo tayaspatarangiya.

34 Tputseemana anootsiri kamanirangiya. Itaru, wipunashpa ipuneersin, wipunasheetsina wazaree kamanirangiya.

Ashiri tsiyatssee kamaneena yuwaa Isus mangoozee p'tsimaam kamanirangu anootsi.

Mishat, yuwaa Isus kambusuroo nambarangu, zanaramach ashirangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 8.23-27; Lukasa 8.22-25)

35 Natam zari pukamchu Isus wipunasheetsi: Mus arachich kiteeni, tárangu,

36 tputsee kamingeersin naataranganaya. Isuspa zarurangusin naatarangana. Ashpatam wipunash minush kan zaruyarusin naatarangtamsina.

37 Kambusursha kizpur kambustarangiya. Warastarangu, kansha kizpur zaw zaw ashirangiya. Kanush tatsitamaam pakich pishtarangiya.

38 Isussha maamawu muxaxamun ktuktuw maa ashirangiya. Wipunashsha: Isusoo papcha, támangi. Chiyzangi, chimukchinipa. Nishuripa tsipambachi. ¿Mayaama nda istaksha? táranganaya.

39 Táyarusin, mang Isussha támarangu, chiyzayaru, kambusuroo nambarangiya; Wappa. Zanayangi; táyaru, anuri tsípatara ashirangiya. Zanaramach ashirangiya.

40 Isussha wipunashee: ¿Mayaamsha puniksa? ¿Mayaamsha nda nuwamun mangis tatuksa? mang, tárangiya.

41 Itaru, Isussha wipunash mang kizpur punirangana. Waanpatatshitisin tsiyatkusin, ¿Tamaree in tputs ashtar? ¿Kambusuroo tsiyatku, wappa átu anuri kambusur mazinak? ¿Warassha mazinaktamtawa? mang, tárangana Isus wipunashi.

Ashiri Isus kambusuroo nambarangu anoo kamaneena.

5

Mishat, yuwaa Isus yashingoo tashitungarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 8.28-34; Lukasa 8.26-39)

1 Minush zari musaa kíteersin, Guerásshuchish watsapun kusarangana.

2-3 Isus káreeranllu, tputsee mang chamayangarangiya. Sirútari tputsush wanuts yashing' mang taarangiya. Patumbchishsha wach kawaru anush taarangiya; tsiparish wayashini taarangiya. Tputs kásimaam pinasarangana.

4 Tputs kateenpat kamurirusin, uweetstam kamuri, watsee kamuri sheersin, mang kateenpa kamurirusin, kateenaa

itipta itipta ashirangu, tputs kamurimaam pinasarangana.
Wizpur pshatarangana.
5 Ashiri suwayaranllu, tsiparish mapshishush taarangiya.
Machip mangu xiytat ashirangiya. Kaschiri psaanaritam
kizpur jay, tárangiya. Waanaatsi ta ta wanutsee patumbich-
pata shitaru tza tza ashirangiya.
6-8 Ashirucha, tputs arapiri Isusoo pakeeru, iriptaranll
ashirangiya. Isusush tutunllta ashirangu, watam Isus ka-
machtaku, Yashingoo, shtungangi; táranguwa. Isusoo, shiy
Apanlliritishcha Wipish; mang, tárangu. ¿Shiy tamakatshasha
ningeema? ¿Shiy nuwaa tamayachtazish? mang, tárangiya.
Nuwaa waneeriyshpa. Aparimunich tina, tárangiya.
9 Ashiri Isus: ¿Shiy chaksha surish? átu, uwsha: Nuw suri
zapantanicha watam zapanniwa; tárangu.
10 Itaru, uwsha Isusoo; Arap iyaa zanganiyshpa; táta táta
ashirangiya.
11-12 Napangi piya. Piy machimun kuch zapan
katungkanaya. Ashiriya, k'chish pshtupani atiniya. Anush
zanganingandama iyaatsi, tárangiya yashingu.
13 Isussha: Naangsints, ashiriya watam átssawa; mang
táyaru, tputsush shitungarangsin, k'chish pshturangana,
manga. Kuchsha 2000 ashippari, wazawap turut
ashiranllu, musash mang parat' ashirangu, musash
chipuyartaranganaya. Itaru, yashingumun tputs
wanasirireerangiya.
14 K'chipansha tputs suwarangana. Minupsha tputs ka-
manta minupsha tputs kamanta ashirangana. Yaktash ka-
man kaman mang ashirangana.
Tputssha anoo mazinayarusin, Isusupsha turut ashiranll
mang ashirangana, pangani atusina.
15 Isusush kuseersin, yashingumun wanasir kamartaru,
mangpatarisha taarangiya, yuw sirú nuw wazapantanicha,
tárangu anu. Tputssha anoo pakeeru, kizpur punirusta-
yarusin,
16 itaru, tputs Isus yararangu anoo pakeersin, Piytanda
ashirangu, mang, tárangana; apinll kamanirangana.
17 Tputssha puniksin, Isusoo, shiy naachcha. Nish shiy
taarinllpa; mang, tárangana.
18 Isussha zarukchu, yashingumun tputs mang: Isusoo,
kayunutamta, átu,
19 Isussha nda machku, Watsta. Waptam kanapungcha
tárangu. Apanll shiyaa nayanirangu, ashiri maachiritaatsish
kamanishincha; táyaru,
20 uwsha kamanimaam waptam naatarangiya. Tikáporsush
watsapun xiyrangu, kamanirangiya. Minush yakat kamanta

kamanta ashirangiya. Ichingurusin tputs: ¿Tamaree ashik? tárangana.

Watamcha tsiyatssis yuw Isus yashingoo tashitungarangu anootsi.

Mishat, yuwaa Isus kizaa tsimbun yararangu anu kamanchintspa

(Matiwa 9.18-26; Lukasa 8.40-56)

21 Minush zari Isussha mang yusur arachich kítarangiya minupsha yakta. Mataykamchu, tputs kusta kusta ashirangana. Zapan tputs Isusunungi shaniyarangana.

22 Jayro, tputs sura, Utaáshuchish shaniyshini ksutamapanimunatamcha. Isussh kuseeru, mang tutunlltarangiya.

23 Ipari kiz tsipamaam zandakcha. Pza, pangatish. Shiynaapa kuwiptish patatkachush yarachsha; tárangiya.

24 Isussha: Ayu; táyaru, naatarangana Jayropta. Naantachu, Isusumun tputs zapan tachitarusin kandan kandan kandanta mang ashirangana.

25 Kizsha tachitarangtamta. An kiz 12 masach kurassee kapeet kapeet mang ashirangiya.

26 Ichtaru doctorap zapan naarangu, zapan kiyung kachiyarangiya. Urkiree mangu tuchingeeru, itaru yusursha aranginasha kizpurinasha misiseerangiya.

27-28 Isusoo kámanarangusin, kizsha Isusumun ush tachitarangiya. Wamaree patatkachuri, nuwaa yarachpari; mangush táyaru, Isusoo max wingootsim patatarangiya, tputs wazapan tstsaru anshu.

29 Patatkachu, mang ursir puzatar tsípatara mang ashirangiya. Yareeru, kizsha waana natstarangiya.

30-32 Isussha wizpuririneetsi yarkachu tácharangiya. Isussha: ¿Chaka nuwaa patateeranda? tárangu, wipunashsha: Ichee, tputs shiyaa kandan kandan kandan ashkusin, ¿mayaamsha, Chakaja nuwaa patatkanda; shiy átsha? tárangu, Isussha tputsip natpunuyaru, tputsush wach napta napta ashirangiya.

33 Kizsha Isus nuwaa yareenlltee átu, kizpur punirustarangiya. Tata tata shitar ashirangiya. Isussh tutunlltayaru, ichinguru yuwaa kiyung kachiyarangu anoo kamanirangiya.

34 Isussha: Izari, nuwamun mangish taturangush, yararangina nuwa. Na yareenlltishcha. Mapiyrush naachcha; tárangiya.

35 Isus kizapat tsiyatstaru, anush Jayroshuch tputs kusarangiya. Waanpatashtisin tsiyatkusin, Iparish tsipayanlluwa, Jayroa. Ashiri Isusoo yamarinllpa. Watstaya; yaani kanapuni; mang tárangiya.

36 Itaru, Isussha, Mangish mantsarinllpa, zuwaa. Nuwa-
mun mangish tatungcha; mang, tárangiya Isusu.
37 Isussha, yaani napani átu, wipunashinandaritaa ta-
pusarangu; Pitorpa, Sandeekurinpa, zoonllpat Wanga, ash-
pisin naatarangana.
38 Jayrosh pang' kuseeramchusin, Isus tputsee zapan
parangiya. Uwi tuwá tuwá ashishtarusin tanuksin
parangiya.
39 Pangusush pshtuyaru, Isussha: ¿Mayaama tanukus,
kuweetsis tuwá tuwá ashiksa? Antaati pzurareeja; nllur
maarimanda, mang, tárangiya.
40 Tputssha mang starangana. Isussha tputsee: Pan-
gusush shtungangints; tárangu, shitungaramchusin, wa-
parpat wanirpa ashiru pshturangana nllur wayaru anshu.
Isus wipunash anshutam pshturangitamta.
41 Ashiri Isus kamasinamun uw putayaru, waanshuchiri
kuk: Tárita kúmi; tárangiya. Iyashuch k'kini: Izaree, natu
támangi; mang átu, tárangiya.
42 Táyaru, chiyzata ashirangiya. Chiyzayaranllu xiytara-
mach ashirangiya. An kiz 12 masachirini taarangiya. Wapar
Jayor punirustambach ashirangana.
43 Isussha: Tputsee kamaninllpa; mang, tárangu.
Wanireetssha: Maritangcha; táyaru, kasarangiya.

Ashiri wappari kamaneena yuwaa Isus nlluraa ituyama-
rangu anootsi.

6

*Minootssha kamanchintspa; yuwaa Násaretshuch tputs Is-
usoo nda kis mazinarangusin, Isussha nllitaritap tsap tayas-
patamaam naatarangu anootsi*

(Matiwa 13.53-58; Lukasa 4.16-30)

1 Ashiri Kapárnáwash anush tsapoo kasayaru, Isus
wipunashpat kanapurangu, yaptam kanungarangu ambtam
naatarangiya. Anush Násaretush kuseeru,
2 zari sápatush Isus Utaáshuchish shaniyshini pshtuyaru
tayaspatarangiya. Tputssha: ¿Tamaru ashiru tsiyatka? ¿Tama-
yarishta yasaya? ¿Tamaru tputsee yarka, tputsee ichiyzata
ashka? tárangana.
3 ¿Ndusha in tputs nishuch? ¿Ndusha panguspan ini? ¿Ndusha
Mariy wip? tárangana. ¿Ndusha Sandeek' zoonll, misha Us-
tam zoonll, misha Utaástam zoonll, misha Simotam zoonll?
tárangana. ¿Wizar iyash taakanawa? tárangana. Atusin, Isusoo
natstarangusin, natsaranganaya. Isusoo kuk kaapa nda maz-
inarangana.

4 Itaru, Isussha: Siy uru tsiyatssee kis payuksa. Apanllee kuk kamanimapan waanshuchpata tputs, misha zoonllpatatam uru nda kis mazinakana, átssa. Ashirucha, siy nuwaa ashkitampasa nda mazinamaam zandaksa, tárangiya.
5 Tputssha mang' tatumaam ngatarangana; ashirucha Isus tputsee zapan yaramaam pinasarangiya. Tputsimun uwee wayayaru, machin yararangiya.
6 Ashiri Isussha: ¿Tamashta nda mangoonkana? táyaru, kasayaranllu, minush zar minupsha yakat tayaspatat minush zar minupsha yakat tayaspatat ashirangiya.

(Matiwa 10.1, 5-15; Lukasa 9.1-6)

7 Isus wipunashinandsha 12 kuruzeeru, shaniyeersin, Isussha; Siysa tsimbun ipuneerus piyam naaku, piyam naaku shintsa, tárangu. Wizpuriri siyaam panachintspa tárangu. Siyamari yashingoo kasichpasa, mang, tárangiya.
8-9 Naakchus, maacheetsi yarintspa; tushuwshimtis yángtsa. Itaru, pangaa, misha tsingasheetstamtis yarintspa. K'tunaris minamari k'tuntayarus, spatayarus naangtsa. Kurikireetsis kichpushis pshtayarus yarintspa, tárangiya.
10 Tputsush pang' kuskachus, anshuri taangtsa; tárangu.
11 Yaktash kuskachus, itaru nda tputs kayunu taayani átu, natsaku, siyaa mazinamaam ngatku, ashiriya wanimaam kutsis káchingayarus naangtsa, Isus tárangiya, manga.
12 Wipunashsha ayu atusin, mang naataranganaya. Yaktash kuskamchusin tayaspatarangana. Mangishis itsinsayashtis chinangtsa; yutaritshishee ksangtsa; tárangana.
13 Yashingoo zapan tashitungarangitamana. Mishat, kas yutamaa wayungunpa taparayarusin yararangtamana. Ashirangsincha.

Ashiri yuwaa Isus wipunashee kamachtarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa tputs Isusoo yasamaam pinasarangana anoo kamanchintspa

(Matiwa 14.1-12; Lukasa 9.7-9)

14 Anpurtam Herodesarini, Galileyshuch urkari, tsiyatssee Isusumun mazinarangiya. Watam tputs Isusoo tsiyatat tsiyatat ashiranganawa. Ashpatam tputs: Wangarineezuwa ichumampani; Isusoo, tárangana. Wangarineetsini pacharangana na támeenllparee; anparee. Ashirupa tputsee yarkiya; tárangana, manga.
15 Itaru, ashpatam: Elíyasazuwa yusur kuseenlliwa mang, tárangana. Mishat, ashpatam: Apanllee kuk kamanimapan, ¿zitaminarini ndusha támeenll? anparee, mang ántangat ashirangana.

16 Herodesarinsha tsiyatssee Isusumun mazinayaru mang:
Wangarineetsi kamachtaranguri, muchoo tururangana.
¿Anuzuwa, támeeshinuwa? anparee, tárangiya.

17-18 Sirú Wangarini Herodesarinee nambarangu,
¿Mayaamsha zuwanlleetsish, Felipeets wizanll isuwarangsha
shiya? An yutarita; tárangiya Herodesarineetsi. Anumandsha
Herodesarinsha Wangarinee putayaru, tumanarangiya.
Tumaneeru, kateenpat kamuriyaru, kasarangiya.

19 Herodesarinsha wizanll Wangarineetsi natsarangiya.
Pachamaam kamachtamaam zandarangu, itaru xapoorang-
shita.
20 Herodesarini Wangarineets chinamana chinarangiya.
Herodesarini: Wang wanasircha. Yutarit taakeeja;
pachamaam watsta tárangiya. Wangarinsha tumanshishush
tayaspataku Herodesarinsha: ¿Tamaru tayaspataka?
tárangiya. Itaru, tayaspataku, kis mazinarangiya.
21 Kis mazinarangitaa, ashiritaa wizanll Wangaa
pachamaam zandarangiya. Minushsha zari, yap
nda chinakich amb Wangarineetsi tupchamaam
kamachtarangiya.

Herodesarinisha yuw nllurtarangu an masachirini tat-
samkachu, tputsee zapani kuruzurangiya. Kurakaa misha
komandanteetstam, misha Galileyshucheetstam wirakuch
zapan kuruzurangiya. Naanints, shaniyeeruni katungeeni;
zamamteeni; tárangiya.
22 Anushsha wizanll wip pshtuyaru, michitchitat
ashirangiya. Herodesarini wamkurpa kis napataranll
ashirangana. Herodesarinsha kamasinaa: Nuwaa
mashamaam zandkush mashangandama nuwaatsi,
tárangiya. Yuwaa zandkish anoo panachinllpa, tárangu.
23 Zurkuri atina. Aparimunich sura atina. Ngich-
keezi. Shiy mashkachush, uru panachparina. Zand-
kush, nuwaanaatsi tsapunee tapuseerunll panachinllpa; ash-
tachinllpa, tárangiya.
24 Kamasinsha shitungeeru wanireetsi: ¿Nuw mayaatsi
mashchi? táyaru, wanirsha: Wang muchoo, ichumampani
mashangcha muchootsi, tárangiya.
25 Kamasinsha mikeeru kurakush pshtuyaru, Naturi Wan-
gaa much ichumampani panangandama. Paratush pshta-
yarush panangandama, tárangiya.

26 Ashiri Herodesarinsha mang' kizpur mantsarangiya.
Itaru, wamkur napanapawu Herodesarinsha pazirangiya.
Dancha, watsta támaam mbamatarangiya, watam: Yuw zand-
kish anoo panachinllpa, táranguwa.

27 Sundarootsshat: Wangaa muchoo turushini;
tárangiya. Tumanshishish pshtuyaru, Wangarineetsi much
tururangiya.
28 Sheeru, paratush pshtayashinu, Neewa táyaru, kamasi-
naam panarangiya. Uwsha yáyaru, wanireem panarangiya
Wangarineetsi muchu.
29 Wipunashsha tsiyatssee mazinayarusin, naayarandsin,
kuseersin, Wangarineetsi tsiparee yáyarandsin, mapshiship
kawineerangana.
Ashiri Wangarineetsi watamcha tsiyatssi.

*Mishat, yuwaa Isus tputsee kuwiz m'cheeru milo mar-
tarangu anoo kamanchintspa*
(Matiwa 14.13-21; Lukasa 9.10-17; Wanga 6.1-14)
30 Ashiriya, minushsha zari Isus táyaspatashsha kanapeeshi-
nusin, Isusush shaniyarangusin, Apanllee kuk kamantayash-
inusin, Isusoo ichinguru kamaniramchinllina.
31 Mishat, anshutam tputssha zapan kusatarangsin,
kanusamaam xararangana. Katungamaam xararangitamta.
Ashiri natam Isussha wipunashee: Pzaya; yaanita naayani
yap tputs ndunari ambi, tárangu,
32 Isuspa kanush zaruyarusin, arachich kítarangana. Yap
tputs ndunari ambi naatarangana.
33 Naakchusin, tputs zapan natstayarusin, wingumun
iriputaranll ashirangana. Minshuch yakat shitungku
piyamsha yakat minshuch shitungku, sheerandsin,
ichingurusin wasina yamazarsin kusarangana.
34 Isus mataykamchusin, káreeramchusin, tputsee zapan
parangiya. Opeeja ashiru masaru taaru parangiya; yuw ksu-
tamapan ndunpaz ashiru an parangiya.* Isus tputsee zapan
pakeeru, nayanirangu, tayaspatat tayaspatat ashirangiya.
35-36 Ashiri tayaspataku zar manginamun xameekamchu,
Isussha wipunash: Tputsee zanganingcha katungtseema. Pa-
pcha, tapeekachpa; mang, tárangana Isusootsi. Nish upusap
wanindaja. Ashiri ashpatam yaktap naakchusin, ashpatam
tputsip mazari naakchusin, katungtsee pangachpasinaya.
Sheersin katungchinllinaya, tárangana.
37 Isussha: Nduni; nishuri maritangtsa siya; tákchu,
wipunashsha: Tputsinaarich minamta masach kurikeem
tarawaztayaruch, ¿tamaree ashpam tatsamooch? pshataru
pishtachparee, tárangana.
38 Isussha: ¿Wanipa pang taar? Napangints; tárangu,
wipunashsha pakeersin, Pang kuwiz m'cheeru taariya.
Kayupichsha tsimbunund taaritamta, tárangiya.

---

* **6:34** 1 Utaáchich kuraka 22.17; Esekiyela 34.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

39 Itaru, Isussha tputsee kamachtarangu; Piyam kuxinta
piyam kuxinta shingtsa chirichirimuna, táyaru,
40 tputssha 50 kuxinta 50 kuxinta 100 kuxinta ashirangana.
41 Sheeru, mang pangaa yáyaru, kayupcheetstam yáyaru,
íwarsha kanindap naparangu, Apaa, wapparee; mang,
tárangiya. Táyaru, pangaa tupta tupta tupta sheeru,
wipunasheem panarangiya. Kayupcheetssha tatapta tatapta
sheeru, wipunasheem panarangitamta. Na siysa tputseem
pana pana shingints; tárangiya.
42-43 Panayashtisin katungeersin, mang tazazartarangana.
Wipunashsha 12 tsumb katuchimaa mang yarangana.
44 Kamuzananda zameetpata mil katungarangana.

Ashiri yuwaa Isus tputsee kuwiz m'cheeru milo mar-
tarangu anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Isus kungumun naataru anoo kamanch-
intspa*

(Matiwa 14.22-33; Wanga 6.15-21)

45 Natumatamcha Isus wipunasheetssha: Botish
zaruyarus, arachich kiteerus, Betsáyanap wasina
naatstsa; tárangu, wipunashsha kanush zaruyarandsin
naataranganaya. Naatarangsin, Isus tputseetssha: Pangipis
kanaputantsa, tárangiya.
46 Isus machip kárirangiya Waparpat tsiyatamaama.
47 Tapitaranllu, wipunash musush upusanand kchungatan
ashirangana. Isussha urupunguri waanitari taarangiya.
48 Kambusur kizpur kambustarangiya. Shipanung kam-
busur tap ashirangiya. Isussha wipunashi kizpur kchung kup
kup shitar ashirangana punirustambatssin. Kiyung kachi-
yaranganaya. Isussha sitkachu naatarangiya. Kungumuna
naantach ashirangiya. Wipunashingaz naatarangiya. Itaru,
imarutachu parangana.
49 Isusoo kungumuna naantachu parangana. Ay sitatstee;
tárangana. ¿Chaka ashtar? Kanizparee, tárangana Isusootsi.
50 Wipunash ichingurusin parangana. Kizpur punirangana. Isussha: Puniriyspa, nuwtanda. Isustana. Mapiyngtsa; tárangiya.
51-52 Táyaru, wipunashish wanurishsha zarukamchu, kambusuru zanay ashirangiya. Wipunashsha nda izuurasha Isusoo mangoonarangsin, mang' zuu ashiranganaya. Napa: Isus zameetpa tputs milo maritarangitaa, ashiritaa wipunashsha nda mangoonarangana. Mang' ndunarpaz ashirangana.

(Matiwa 14.34-36)

53 Ashiriya, minush zari yusur musaatssha kíteersin, tsap
Kinísaritash sura anush matayarangana.

54 Káreeranlltisin, tputs Isusoo natstayarusin, Isus piytanda,
táta táta ashirangana.
55 Kas yutamaa wayanllamarish kuyarandsin, Isusush
yaraani atusin, Isusupsha yushindarangana. Uwsha Isus kas
yutamaa yararangiya.
56 Yapiri Isus xiyrangu ambtam tachitarangana. Yaktap
naaku, chapungup naaku, ipuspita naaku, ambtam tachi-
tarangana. Uru paxanxshishush kas yutamaa wayarangi-
tamanaya. Kas yutamsha: Isusoo, shiyaa kamareetstaatish
patatkachuri, nuwaa yarachpasha, tárangana. Táyarusin, Isu-
sootssha wamaree patateersin yararanganaya.
Ashiri yuwaa Isus kungumun naatarangu anoo kama-
neena.

7

Mishat, yuwaa Isus mangeetsich nda tayutaritamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 15.1-20)

1 Minush zar Móysispaniri wirkar kamanimapan Irusari-
nush káyashinusin, Parísiypanshuchpa táyaspatash ipuneersin,
kusarangana.
2 Kuseersin, Isus wipunash nda kaapa wanasir kuxeersin
katungarangana anoo parangana.
3 Sirútama Utaáshuch zitaminarini yapstarangusin,
mangutari mangeetsich nda tayutaritaruneepa atusin uru
izuuru kuxeersin katungtaranaya. Parísiypanshuch tputs
misisinasha, itaru Utaáshuchtamta ichinguru anootsimari
mang chinarangana.
4 Paxanxkatssin, kanapkatssin, izuuru kuxeersin, katun-
garangana. Kupartamaam zapantam kamachtarangana.
Mangawaa kupartaata, ngusambaatstam kupartaata,
ngusambaatstam chumbeepimashee kupartaata sheersin,
wanasir katungtaranaya.
5 Ashirucha, Parísiypanshuchsha Isusoo masharangana;
¿Ipunshish mayaamshta nda zitaminarini Utaáshuchirini
tayaspatarangu nda anoo kuk payukanaya? tárangu.
¿Mayaamshta uw nda izuuru kuxeersin katungkanaya?
tárangana.
6 Isussha: Siy uru yanuru Apanllee kuk payuksa; itsinsaru
nda chinaksa. Apanll kamanimapani, Isáysarini sirútamasa
yandayaru, siyashchee wasina kamanirangiya. Zurku,
tárangiya;
In tputs kukpatari mangu Apanllee tsiyatkana; tárangiya.
Itaru, Apanllee nda chinakana. Nda mangoonkana.
7 Mangutari Apanllee mangoonaktana atanaya.
Waanaatstamari chínash tayapstakanawa;

tárangimanda Isáysarini siyashcheetsi.
8 Siy Apanllee kamachtamarini kapeeteerus, tputseetsimarisha kuk payuksa.
9 ¿Tamaysha zitaminaatsinaasha kuk kis payuksa; itaru Apanlleetssha kuk nda payuksa?
10 Mishat, Apanll Móysisarineetsi tuyandaku, tárangiya;

Apareetsis wanasir ksutangtsa.* Aneereetstamtish wanasir ksutangtamtsa. Itaru, tputs wapareetsi, wanireetsi yutarit tsiyatku anumand kizpur tsipatspatari wanimaam waritariya; átcha Apanllee;

tárangiya Móysisarini.
11 Tárangitaa, siysa apareetsis, aneereetstamtis istamaam nda chinaksa. Napa: siysa kurikireetsis Apanlleem ichinguru wayakus, anootssha kurik wayampancha átus, ísamatssa.
12 Ashkachus, apareetsis, ¿Tamaree nuw shiyaa istachi? ¿Watam kurikireetsi wayaranginawa? átssa.
13 Atutischa Apanllee kuk kapeetaksa. Itaru, zitaminaa kuk kis payuksa. Siy zapan yutarit tayaspataksa tputseetsi; tárangiya Isusu.
14 Isus minootssha tputs ichingurootssin kuruzurangiya. Nuwaa kuki mazinayarus, mangoonangtsa; táyaru, tayapstarangiya.
15 Tsarunpat kiseeruch katungkich anoo nda mangishich tayutaritkiya. Itaru, yuw yutarit mangishich chinakich ancha chiyaa tayutaritkiya.
16 Ashiri tputs mangoonamaam zandkusin, wits mazinachinllinpa; tárangiya.
17-19 Táyaru, tputsee kasayaranllu, wipunashpatamsha pangusish pshturangiya. Pshtuyarusin, wipunashsha masharangiya; ¿Katungtsi amarangpasha? tárangana. Isussha: ¿Washa siy nda mangoonkis? tárangu. Katungats watam tputsush chik pshtuyaru, sheeru yusur arang shitungkuwa. An tputsee mang' yutaritkeeja; watam nda mangishich pshtukuwa. Ashiriya, katungtsina ichinguru waritariya.
20 Itaru, mangishich chinakich ancha chiyaa tayutaritkiya, tárangiya.
21 Ashiriya, chiyaa tayutaritku anoo kamanchintspa. Yutaritshishee chinachinaw ashkuch, yutarit taakchi. Ancha kizpur yutaritaya. Kizaa imbangartamaam yutaritcha; misha tputsee msangeeru pachakuch; misha shuchimaam;
22 misha tputsingaz maachiri támarakuch; misha ngichimaam; misha tputspata yutarit patatamaam; misha chaanaatstamari kasiru taamaam; misha tputsee mangutari

* **7:10** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12 átu atitamta.

tamapingakuch; misha tputsee yutarit tsiyatamaam; misha tputs mangsharit taaku yutarittamcha; an ichinguru yutaritcha.

23 Ashiriya, yutarit mangishich chinakich an chiyaa tayutaritkiya, tárangiya Isusu.

Ashiri Isus yutaritshishee kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa arapich kiz Isusoo mangoonarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 15.21-28)

24 Minush zari Isus Kinísaritaa tsap kasayaru, Tírshuchish tsap kuseeramchu, xiytaramach ashirangiya. Anush tputsush pang' taarsheem pshturangitaa, Tputs nuwaa yasarundama atitaa, tputssha nda zapish yasarangana.

25-26 Kizsha istapanda átu kusarangitamta. An kiz Utaáshuchimunaja. Síro-fenisshuchish nllurtama. An kiz wip kizataa yashingumuncha. Ashiri tsiyatssee mazinayaru, Isussh kuskamchu, watsush timuchta ashirangiya. Isusootssha: Ichee, nuw ipari yashing'cha. Ipareetsi yashingurini tchiyangi; tárangu,

27 Isussha: Xamachi, Utaáshucheetsima izuuru istachimasima. Antaati nuw Utaáshucheem nllurapaz watungash itutseeruri, shiyaam tumuzeempaz ashiruri panacheezi, tárangiya.

28 Kizsha: Ashiritaataya, nuw tumuzpaz ashiruri taakuri, ashiritaa katuchimunzitaa pananda pakchitaaya. Pakchitaa ipareetsi istanda, tárangiya.

29 Isussha kizaa: Shiy waptatcha tsiyatarangish, ashiri istachinllpa. Pangipish kanapungcha, watam yashing' shitungeenlluwa iparshish; tárangiya Isusu.

30 Kizsha pangusip kanapurangu, wipaa parangiya. Maashimun tamoo ashirangu, yashingoo tashitungam parangiya.

31 Isussha Tírosh tsap káyashinu, Sitónaa tsap iturpiyaru, musush Galileyash kusarangiya. Apus zapanparee maarangiya. Zapishsha Tikáporsush tsap kusarangiya.

32 Anush tputs mitsshartaa Isusup machtarangana; antam tputs makukshimuna. Kuwiptish ptatangi; mang, tárangiya wamkuri Isusootsi.

33 Isussha tputsee mitsshartaa waani piyam macheeru, witsush patat ashirangiya. Uwimuna kawacheeru, tputsee waneepoo patatarangiya.

34 Kanindapsha napeeru, Ipata, tárangiya. Itaru, iyashuch k'kini: Shuringi atiniya, tárangiya.

35 Wits mazinarangshita. Waneep mureerangiya; wanasirsha tsiyatarangiya.

36 Isussha waneerangiya; Tputsee nllitarita kamaniyspa; tárangiya. Kapung, tárangitaa, itaru uwshtisin aranganash kamanta kamanta ashirangana.
37 Tputssha anoo mazinayarusin, kapung punirustarangana. Isus ichinguru wanasiri yarkiya. Napa mitsshartawaa yarkuwa; napa mazinakshita. Mishat, makuksheewaatstaata yarkitamta; tsiyatakshita, tárangana.
Ashiri kamaneena yuwaa Isus tputsee yararangu anootsi.

8

Mishat, yuwaa Isus yusur tputsee ipunpunar milo martarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 15.32-39)

1 Anpuru yusursha tputs zapani shaniyarangsin, katungats pshatarangu. Ashiri Isussha wipunashee kuruzeeru,
2-3 Tputsee ndaturi katungkuru zanganimaam zandkeezi, tárangiya. Ngootsishsha marizimun itsipachshapsinaya, watam na tuchip zari nda katungaranganawa; tárangiya. Tputs arap taarusin,
4 wipunashsha: Nish pangus nduni, nish mzats nduntamcha. ¿Tamayareezich maritchich? ¿Yapeeja yachich? tárangana.
5 Isussha: ¿Wanip pang taara? Wipunashsha: Tsimbun matayaru taariya, tárangiya.
6 Isussha tputsee: Tsapush k'xinangints; táyaru, pangaa tsimbun matayaru yáyaru, Apanllpat tsiyatarangiya. Apaa, anumand na wapparee táyaru, pangaa tupta tupta tupta sheeru, wipunasheem panarangiya. Wipunashsha tputseem panata panata ashirangana.
7 Kayupichsha pakcheewa tsimbunand yarangitamta. Isus Apaa, wapparee; táyaru, wipunasheemtam panayaru, tputseem maritangints; tárangiya.
8 Panayarusin, tputssha katungeersin, tazazartarangana. Katungeersin, kawapayarusin, tsumb tsimbun matayaru katuchirangiya.
9 Tputs kamuz ipunpunarpari mil katungaranganaya.
10 Ashiri Isus: Siy pangipis kanapungtsa, táyaru, wipunashpa kanush zaruyarusin, tsap sura Tármanotap kítarangana.
Ashiri yuwaa Isus tputsee yusur martarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Parísiypanshuch tputs Isusoo mangoonamaam nda zandarangana anoo kamanchintspa
(Matiwa 16.1-12)

11 Anpurtam Parísiypanshuch táyaspatash Isusoo yacharangana. Mangu yachamaam: ¿Kamapari Apanlleesha

shiy Apanllee wizpuririni yámandachsha? pangpani; tárangana.
12 Isussha tsiyantayaru, ¿Mayaama Apanllee wizpuririnee yámandangcha átssa? Apanllee wizpuririni siy pangcheezis ndambari. Zurkutana siyaa táshina, tárangu.
13 Támbeeranllu kasarangiya. Wapitam yusur Isus kanush zaruyarusin, wipunashpa arachich kítarangana.
14 Itaru, Isus wipunash botosh pangaa yamaam mbizarangana. Minamari pangaa payurangana kanushu.
15 Isussha waneeku, Paptsa; Parísiypanshuch tputs tpootshishirinee; misha Herodesarineetstam tpootshishirinee paptsa siya; tárangiya.
16 Wipunashsha waanpatatin tsiyatkusin, ¿Mayaamaja iyaa át? ¿Pangaa mbizarangini ndush anumandpa atiya? tárangana.
17 Isussha wipunashee mazinayaru, ¿Mayaama pangarini nduni átssa? ¿Tamash nda yasasa? ¿Tamash nda mangoonaksa? ¿mangis ndun ashkis? tárangu.
18 ¿Kachis taaritaa nda pakis? ¿Mazinaktaatis nda mangoonkis?
19 Pangaa zameetpata tatapta tatapta tatapta sheeruri, tputs zameetpata mil maritarangis, katungeersin, ¿wanip tsumboo yarangsa katuchimawaatsi? tárangu, wipunashsha: Arangtach tsimbun matayaru yaranginiya, tárangana.
20 Isussha; Pangaa tsimbun matayaru tatapta tatapta tatapta sheeruri, tputseema ipunpunar mil maritarangis. ¿Wanip tsumboo yarangsa katuchimawaatsi? tárangu, wipunashsha: Tsimbun matayaru yaranginiya, tárangana.
21 Isussha: ¿Ashirangtaati wand nda mangoonkis siya? ¿Antaati katungtsee tsiyatkeezi? Tputs tpootshirini aturi, ngichizpa kiseeru tayaspatakana anoo siyaa áti; tárangiya.
22 Isus wipunashpa ipuneersin Betsáyanap naatarangana. Anushsha kusaramchu, tputs wach mchusaa Isusup machtarangana. Mchusaa ptatangi, tárangana.
23 Isussha mchusaa itateeru, yakta shitungarangana. Isus mchusash wach kawacheeru, patateeru, ¿Maachtaa paktaatish? tárangiya.
24 Mchussha napta ashku, Yasinpaz ashiru paktana, itaru tputsparee, watam naakanawa; tárangiya.
25 Isussha yusur wchush patat ashirangu, mchussha nap ashku, wach ichinguru yaramshita kamiransha parangu.
26 Isussha: Pangipish kanapungcha; yaktash pshturinllpa; tárangiya.

Ashiri yuwaa Isus wipunashee mangoonamaam waneerangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus wipunash Isusoo mangoonarangana anoo kamanchintspa

(Matiwa 16.13-20; Lukasa 9.18-21)

27 Minush zari Isus wipunashpa ipuneersin, tsap sur Sesár-Felipi annungiri xiyranganaya. Naantachu Isussha wipunashee: ¿Piyartach tputs nuwaa amkanaya? mang, tárangiya.

28 Wipunashsha: Ashpatam tputs shiyaa Wangarineezuwa ichumampani támeeshiniwa átssincha, tárangu. Itaru, ashpatam shiyaa zitaminazuwa Apanllee kuk kamanimapaneezuwa támeeshiniwa atanaya. Ashpatam shiyaa Elíyasarinparee yusur kanapeeshiniwa átssincha shiyaatsi; mang, tárangiya wipunashiya.

29 Isussha: Itaru, ¿siystawa; nuwaa chakand átssa? átu, Pitorsha: Shiy Apanlltishcha Ipusamarini; mang tárangiya.

30 Itaru, Isus kamapshimaam kamachtarangiya.

(Matiwa 16.21-28; Lukasa 9.22-27)

31 Anumunsha, waanaatsi watsipun kamanirangiya. Tputseem kinarangitaati, ashiritaa kiyung kachiychina; tárangu. Iyashuch kurakarini nuwaa izuurisha ngatchinllinaya. Iyashuch apanllpan urkari nuwaa natsachapandanaya. Móysispaniri wirkar kamanimapan nuwaa ngatachpasinaya. Nuwaa pachakchitaateesinaya, nuwaa Apari zar tuchparinshini ituyamachindanaya, mang Isus tárangiya wipunasheetsi.

32 Wazareetsi kamanirangiya wipunasheetsi. Pitorsha Isusoo tasaseeru, nambarangiya.

33 Isus natpunuyaru, wipunashee ichinguru pakeeru, Pitoroo nambarangiya. ¿Mayaamsha yashing' tamapari ashiru nuwaa tamundaksha? tárangu. Shiy tputs ashiritam chinaksha. Itaru, yuwaa Apanll chinaku anoo shiy nda chinaksha; tárangiya.

34 Anumunshacha tputseetstam, misha wipunasheetstam ichinguru kuruzurangu, Nuwash tachitamaam zandkus, saanaatsi taarashis chinarintspa. Nuwamand kamini tsipaneetsis pchindintspa; nuwash izuuru tchitangasindama; tárangu.

35 Tputs waanaatsi tapachindaku, Yashingup naachiya; itaru, nuwamun kamini watsipunootstaa nda pachindku, nuwsha tapachindachima.

36 Mishat, tputs maachi ichinguru payukinaari, ¿antaati anpataja kamungumaam taar? nduni. Tsipakchu, Yashingup naachiya.

37 ¿Antaati Apanllish pshtumaam kurikpat pshtucheeja? ndambari.

38 Nish tsapurunasush Apanllee kuk kapeetkus, nuwaa
pazikus, nuwsha siyaatstam tpazchintspa, watam tputseem
kinaranginawa. Yusur kuskachuri, Aparpati wasundururpat
ichinguruni kuschina. Anush nuwsha tputsee tpazchina;
tárangiya Isusu.

9

1 Nuwaa kuki mazinangtsa. Siy naturi nuwaa mazinak-
taatis, itaru ndatuma tsiparus, ashpatamtis Apanllee taárash
pangachpasa; Apanllee wizpuririni pangatssa; tuwasininga-
marineetsi punirustatssa; mang, tárangiya Isusu.
(Matiwa 17.1-13; Lukasa 9.28-36)
2 Anumunsha minam matayaru maats Isus Pitorpat, Wang-
pat, Sandeekurinpatini machip kárirangana. Ashpamari
machtayaru Isussha wachu nllitaritamsha kinarangu,
3 mang wamarsha kurakurtaru mbursheerangiya. Kiz
káchaktat ¿tamaree ashiru mburshirini taach? Pinasakiya.
4 Zitaminarini mang anshu tsimbun yakarangu;
Móysisarini, misha Elíyasarini yakarangana. Isuspat mang
tsiyatarangana.
5 Pitorsha mang: Mayistoroo mang tárangu. Washunandari
nish taakuni, wanasiriya. Nuw tuchip tambtachima; neetsiri
taapani, ichee, tárangu. Min shiyaam tambtachima, misha
Móysisarineempa, misha Elíyasarineempa; támbap ashirangiya
Pitoru.
6 Itaru, watam kizpur puniksin, Pitor mangush ¿ameecheezi
tsiyatkuri? átu támbap ashirangiya.
7 Msassha kuseeru, yambutatara mang ashirangiya.
Msasish mang kimarangu; Isusoo nuw shiyaa ipartana.
Ksumish chinaktana. Isusootsiri kuk mazinangtsa; mang,
tárangiya.
8 Wipunashsha nap ashku, tputs nduni. Mang Isusoot-
simsha parangana.
9 Machip karuwkatssin, Isussha wipunasheetsi: Siy
parangis anoo kamanintspa; mang, tárangu. Nuwsha
Apanlltaati tputseem kinarangina. Itaru, nuw tsipakchuri,
nuw támkachuri, siysa anush tputsee kamanimaam
waritaksa; tárangiya Isusu.
10 Ashiriya, uwshtisin Isus wipunash kamapshirangana.
Itaru, waanpatatshtisin tsiyatkusin, Isus: Nuw tsipayaruri,
támchima; ¿mayaatsi át? tárangana.
11 Ashiri wipunashsha Isusoo mashirangana: Móysispaniri
wirkar kamanimapan: Elíyasarinpaz ashiru uru kuskamchu,
Apanllshapa Ipusamarini kuschiya átssincha, tárangana.
12-13 Isussha: Annaa zurkusin, tárangana, tárangu. Apanll:
Ipari ndatuma tsapurunasush zanganchuri, Elíyasarinpaz

ashiru zanganchimasima, tárangiya. Ashiritam Elíyasarinpaz ashiru tputs na kuseenlliya. Anootsiri sing tumineenllinaya. Ashiri anoo tputs natsarangusin pacharangana; tárangiya Isusu. Átu an Wangarineetsi, tárangiya. Isussha: Apanll kuk ateeja; Ipari tputseem kinakchu, tputstisin yutarit tsiyateersin, kiyung yachachinllinaya; Apanll kuk atuwa, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus wipunash Isusoo mangoonarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus nllurash yashingoo tashitungarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 17.14-23; Lukasa 9.37-45)

14 Ashirucha, machish karuweersin, wipunaship naateersin, tputsee zapan parangana. Wipunashpa Móysispaniri wirkar kamanimapanpata nambaptar ashirangana.

15 Tputssha Isusoo pakeersin, punirustambach ashirangana. Isusungaz iriputaranll ashirangsin, ¿Tamarimta, ichee? ¿Kuseeramchish shiya? tárangana.

16 Isussha wipunasheetsi: ¿Maya tsiyataksa saanpatata? tárangiya.

17 Tputssha yámarangu, Ichee; Ipareetsi yaramaam yushindarangina. Ipari makukishcha, watam yashinguwa, tárangu.

18 Yashing ipareetsi kiyung yachakchu, uru tsapush tupantsakchu, waris kukish chpukat chpukat ashku, wanassha katsats katsats shitamach ashku ipari. Mbamatangamach ashkiya. Ipunsheetsish yashingoo tchiyangi táyaruri, ipunshish xapoorangana, tárangiya tputsi.

19 Isussha mang: Nuwaa mangoonamaam ngataksa, mang tárangu. Siyaam nguti kiyung kachiykina. Ashtaa, iparish yamashini; mang, tárangiya Isusu.

20 Tputssha Isusush nlluraa kamuz yamayashinu yushindarangana. Yashingsha Isusoo pakeeru nlluraatsi kasirangu, nllursha tujm taramach ashirangiya. Wanuts tatata shitaramach kuripungakatara kuripungakatara ashirangiya. Warissha kukush chpukat chpukat shitar ashirangiya.

21 Isussha nlluraatsi wapar ¿Ashin zutaranga? tárangiya. Waparsha: nllurtamasa chtarangiya tárangu.

22 Nlluraa yashing' pachamaam zapan yacharangiya. Sumasush kapeet, kungush kapeet ashirangiya. Shiy yasarinaareesha yaramaam nayaningandama, tárangiya.

23 Isussha: ¿Mayaamsha yasarinaareesha yarangandama átsha nuwaatsi? Shiy nuwamun mangish tatkinaareesha xapoomaam wanindaja, tárangiya.

24 Nllursha wapar kizpur tsiyatku, Ichee, mangoonamana mangoonaktana. Mangoonamaam istanganda; tárangiya.

25 Tputs zapan mikeeru kusta kusta kusta ashirangsin,
Isussha yashingoo zapan nambarangiya. Yashingoo,
¿mayaamsha shiy ashiksha? Mitssharittishcha. Maku-
ishtishcha. Shtungangi átana. Ayamtaati nllurash
pshtucheezish ndambari, tárangiya Isusu yashingootsi.

26 Nllursha kizpur ay táyaru, tatata tatata shitaru, yashing-
sha shitungarangiya. Nllursha tsipari ashiru tamuramach
ashirangu, tputssha: Tsipayanllchimanda, tárangana.

27 Isussha nlluraa uw putayaru, nllursha chiyzarangiya.
Yareeru kasarangiya.

28 Minupsha pangus Isus pshtuyaru, wipunashinand
shaniyarsin, wipunashsha masharangiya. Iy yashingoo
tashitungamaam yacharanguni, itaru xapooranginiya.
¿Tamashta ashkini? tárangiya.

29 Isussha: Yashing ashpatam mbam tashitungamaama.
Apanllpa ndunnaa tsiyatkuch, yashingoo tashitungamaam
pinasakchi, tárangiya.

30 Anamunsha, anush káyaru, Kapárnáwap naatarangiya.
Apus wanipamasaja maarangiya. Wipunashee tayaspatapi
átu apinll naatarangana. Tputs yasarusinapa átu, yaktash
nda naparangiya.

31 Isus wipunashee tayaspatarangu; Nuw Apanlltaati tput-
seem kinaranguri, ashtaa tputs nuwaa tamapingayarusin,
putayarusin, nuwaa pachachapsinaya. Ashiritaa nuwsha
tuchip zari támchima, ákatach ashirangiya.

32 Wipunashsha mazinarangitaatssin, nda man-
goonarangana. Pazirangusin, nda Isusoo mashirangana
manga.

Ashiriya, yuwaa Isus nlluraa yararangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus kizpur taamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 18.1-5; Lukasa 9.46-48)

33-34 Ashiri naantaatssin, zapish Kapárnáwaa watsiritkachu,
wipunashsha: ¿Chakaja nish kasiru taar? waanpatatin,
tárangana. Kuseersin, pangusush pshtuyarusin, Isussha:
¿Ngootsish naantachu saanpata mayaatssha tsiyatarangsa?
tárangiya. Isussha wipunash nda yámkusin,

35 wipunashee 12: Naani, tsiyatpani táyaru, shaniyeersin,
Isussha: Mazinangantsa, tputs m'chach' tamatarpari ashiru
nuwash tachitkachu, ashiri an nuwash kizpuritam taachiya,
tárangiya.

36 Nlluraatssha pakchee naani táyaru, tuxiykeerangiya up-
usshu. Pachipeeru,

37 Tputs nlluraa pakchi nuwamun kamini chinakuch,
ashiri nuwaa chinachtamtaya, tárangu. Mishat, nuwaa chi-
nakuch, Apanlleetstam aranginasha chinachchi, tárangiya.

(Lukasa 9.48-50)

38 Wangsha, Ichee, tputs shiyamun wizpurirish yashingoo
tchiyarangu anoo parangina; tárangu. ¿Mayaama shiy ashik-
sha? Antaati shiy iyashcheezish; watsta; táyashinina, tárangiya
Wanga.

39 Isussha mang: Watsta tárinllpa. Tputs nuwamun
sur yashingoo tashitungakchu, ¿antaati nuwaa yutarit tsiy-
atcheeja?

40 ¿Antaati tputs iyaa istaku kundaraja? mang, tárangiya
Isusu.

41 Nuw siyaa itsinsaru atina: Nllitarit tputs shiyaam
yaschinlla, mangush chinaku, in tputs Apanllee Ipusamarini
yasati átu, yásku an ashku anoo Apanll kapung istachitamta;
tárangiya.

(Matiwa 18.6-9; Lukasa 17.1-2)

42 Mishat, tputs Apanllee mangoonamana mangoonkita,
itaru yashingchichsha anoo yutarit yaspatakchu, wayarpun-
shu samand kapunguw kásiyaruch, musash ipusunandush
kapeetkachuch, wanimaam waritakcha, tárangiya Isusu.

43-44 Apaz kuwiptish yutaritshishee patatkachush, ashiriya
kuweetsish turungcha. Turuyarush, kapeeteerush, min-
ungichimsha Apanllish urutamari kis taachsha. An ashkush
waritacha. Itaru, shiy xarashshee nda kapeetkush, shiy
sumasush Yashingup naachsha. Urutamari anush kiyung
kachiychiytachsha; tárangiya Isusu.

45-46 Apaz k'tsiptish yutaritshiship naakush, ashiriya
k'tseetsish turungcha. Minungichimsha kutsish Apanllish
urutamari kis taachsha. Itaru, shiy nda xarashshee
kapeetkush, Apanll sumasish shiyaa kapeetchiya
Yashingpiya.

47 Apaz kchiptish yutaritshishee napkush, ashiriya kcheet-
sish yuxungcha. Yuxeerush minungichichsha kachish anpa-
ree Apanllish pstuchsha. An waritariya. Itaru, xarashshee
ndunnaa kapeetkush, Apanll sumasish shiyaa kapeetchiya
Yashingpiya.

48 Anush uru kindutakpaz ashirush kiyung kachiyachsha.
Sumas ztazcheeja, ndambari, tárangiya Isusu.

49-50 Nuw kuki yum tamapari ashiru kumaku itaru yarkiya.
Tputsee ichinguru yachamaam taariya. Ndunnaa nuw kuki
mangush kumakpaz ashiru, ashiri yashingupsha sumasush
kapeetkachu, watstamamari muchchiya.* Apaz yum misan-

---

* **9:49-50** 2 Utaáchich kuraka 2.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

gapsheeru, ¿maypataja saratchich? Ashiriya, nuwaa kuki payungtsa; saanpatatis mapiyrus taangtsa, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus waanaatsi wipunashi waneerangu anoo kamaneena.

10

Mishat, yuwaa Isus kamuzini kizaa nda kasamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 19.1-12)

1 Minush zar Isus Galileyaa kasayaru, tsap Utaá sura amb naatarangiya. Ortagaa kung kítarangiya. Yusur tputs zapan shaniyarangana. Isussha tayaspatattar ashirangiya.

2 Parísiypanshuch tputs kuseersin, Isusoo imamarpamaam masharangana; Tputs wizanllee kasakchu, ¿Waritacheeja? ¿Shiy amaksha? tárangana.

3 Isussha: ¿Móysisarini kamachtarangu amaranga? tárangu manga.

4 Parísiypanshuchsha:

Tputs, Izanlli kasachima átu, kirakaa kasamaam tuyandachiya. Wizanlleem kirakaa panayaru, izuurumamari kizaa kapeetchiya;* tárangiya Móysisarini; tárangana.

5 Isussha: Siy wanasir taamaam ngatarangus, ashirucha Móysisarini yandarangasha, tárangu,

6 Itaru, Apanll tsapoo tinamaam iwapayaru, tputseemshat tinarangiya. Chtaru kamuzaatsima tinarangu, anumunshat wipunasheemsha kizaatssha tinarangitamta.*

7 Ashirucha, tputssha kamuz uru waparee, wanireetstam kasayaru, izuuru wizanllpatamarisha minumaripaz nutsas ashirusin taachinllinaya.

8 Ashkachu tsimbunataa tputs minamaritpaz nutsas ashiru taachiya. Ashiriya, ndusha tsimbun tputsi; minumaripaz ashiru taachiya.*

9 Apanllsha kamuz wizanllpat minumarishat tputs ínarangu, ¿tamaree wizanllee kasach? Mishat, tputsee wizanlli itutsimaam yutarittamcha;* tárangiya Isusu.

10 Pangusush pshtuyarusin, wipunashsha: ¿Kamuzich izanlleetsich kasakuch yutaritaja átish? tárangana.

11 Isussha: Mazinangcha: tputs wizanllee kasayaru, nllitaritaa yamakchu, yutaritsha taakiya; yuwaa ichtaru kasarangu anoo tayutaritkiya, tárangiya Isusu.

---

* **10:4** Nishuri yuwartatam Tayusima 24.1-4 átu atitamta; misha Matiwa 5.31 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:6** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 1.27 átu atitamta; misha Apanll chtarangu 5.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:8** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.24 átu atitamta. * **10:9** Malakiyasa 2.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

12 Kizsha wazaranllee kasayaru, kamuzaa nllitaritaa zaranllku, yutarittam taakiya, tárangiya.
Watamcha Isus kizaa nda kasamaam tayaspatarangu anu.

Mishat, yuwaa Isus nlluraa chinarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 19.13-15; Lukasa 18.15-17)

13 Mishat, Isussh nlluraa yushindarangana. Isus nlluraa pachipap atusin kusaranganaya. Itaru, Isussha wipunash táranganaya; Watsta. ¿Mayaamshta Isusoo muntaksa? táranganaya.
14 Isus anoo mazinayaru, tsiyantarangiya. Nuwash waani nlluraa kuspana; zanganintspa, tárangiya. Tputs nllurpaz ashiru nuwaa chinaku, anoo Apari kizpur chinakiya. Ancha Apanll tiptsiriya.
15 Ashiriya, tputs ndunnaa nllur tamapari ashiru Apanllee chinaku, ayamtaati Apanllish pshtucheeja, ndambaree; tárangiya.
16 Sheeru, nlluraatssin yamayaru, pachipeeru, Shiyaa Apanll chinakiya táyaru, nlluraam Waparpat tsiyatarangiya.
Yuwaa Isus nlluraa chinarangu anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus: Apanllish pshtumaam mbamcha tárangu anootsi
(Matiwa 19.16-30; Lukasa 18.18-30)

17 Minush zari Isus Ortagush kung káyashinu naantachu, tputs iriptaranll timucheeru tsiyatarangiya. Ichee, shiy wanasirtishcha. ¿Apanllee taárash urutari payumaam tamaycheezi? tárangu.
18 Isussha: ¿Mayaamsha shiy wanasirtishcha nuwaa átsha? tárangu. Apanllimaritcha wanasiriya, tárangiya.
19 Shiy Apanllee kamachtamarini mazinakpasha. Watam Apanll:

Ngutis tputsee pcharintspa.
Minpa kiz imbangartarintspa.
Maacheetsi shuchirintspa.
Tputsee mantsir tsiyatintspa. Tputsee ngichintspa.
Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk payungtsa.
Aneereetstamtish wanasir ksutangtsa; kukoo payungtamtsa;*

watam atuwa. ¿Anoo tamarangsha? mang, tárangiya Isusu.
20 Tputssha: Apanllee kamachtamarini ichinguru payukuri, anpatari wachinaranginawa, tárangiya.

---

* **10:19** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12-16 átu atitamta.

21 Isussha napku anoo tputs chinarangiya. Itaru, shiyaam minum arangeem wand pshatakiya, Isus tárangu, Mazinangcha; maachiritaatsish paxanxeerush, tuchingeerush, pukireemsha panangcha. Sheerush, nuwash tchitangandama. Ashkachush, Apanllushsha shiyaam maachi pshatacheeja, ndambaree; mang, tárangiya.
22 Itaru, tputssha maachtaa zapani payurangiya; an tputs kurkirimuncha. Ashirucha, Isusoo kuk mazinayaru, ngateeru, mang' mantsarangiya.

23 Isussha wipunashee tasaseeru, Wirakuch Apanllish pshtumaam mbamcha; mang, tárangiya Isusu.

24 Wipunashsha Isusoo kuk mazinayarusin, ¿Tamakee ashik? tárangana. Isussha yusur: Nlluris, Apanllish pshtumaam mbamcha; tárangiya.

25 Mazinangantsa; Kameechu wanuts kapungu m'kushash wach pshtumaam pinasaku. Ashikpaz ashkiya wirakuch Apanllush pshtumaam aranganasha mbama; tárangiya Isusu.

26 Wipunashsha: Maya, ashkachinaariya ashiru, ¿tamayareezich kamungchich? tárangiya.

27 Isussha wipunashee napku, Chaanamuntari kamungumaam wanindaja; itaru Apanll chiyaa tapachindachiya. Antaati Apanllina xaptareeja, nda; tárangiya.

28 Itaru, Pitorsha: Ichee, mazinangancha. Shiyaam kaminish maachiritaatsini kasarangtanicha mang táyaru,

29 Isussha: Mazinangantsa; watsapunee kasakchu, zoonlleetstam, wizareetstam, wapareetstam, wanireetstam, wipaatstam, mazareetstam kasakchu, nuwangaz kamini nuwash tachitku,

30 tputs ashkinaari ashiru, Apanllinasha aranginasha na in istachiya. Yap xiyku amb ichinguru Apanll istachiya. Pangoomtampaz, zuwanlleemtampaz; wizareemtampaz wanireemtampaz; wipaamtampaz; mazareemtampaz, ashiritampaz ashiru panachiya; itaru kiyungupa kachiychinllinaya. Itaru, Apanllush watsapunu urutamari taachiya; mang, tárangiya Isusu.

31 Mazinangantsa; Tputs nish tsapurunasish kizpuritaa taaku, itaru Apanllush kuskachu tsapush taachiya. Mishat, tputs nish nda kizpuritaa taaku, itaru Apanllush kizpur taachiya, mang tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus: Apanllish pshtumaam mbamcha, tárangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus waanaatsi watsipunu yusur kamanirangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 20.17-19; Lukasa 18.31-34)

32 Isus Irusarinap arap naamachu, uwma yamazaru
naatarangiya. Wipunashsha punirustaatssin, nllitaritam
tputs tachitarangusin, kizpur punirangana. Itaru, Isussha:
Naanints tsiyatpani, tárangiya wipunasheetsi 12. Yuwaa
Irusarinshuch Isusoo ashtachinllina anoo kamanirangiya.
33 Na Irusarinap naachiniya, tárangiya. Nuwaa tputseem
kinarangitaati kiyung yachchinllinaya. Tputssha nuwaa
tamapingachiya. Sheeru, Apanllee kuk tayaspatataru antam,
misha apanllpantaa urkari, nuwaa tupchachindanaya. Tu-
narip nuwaa machtayarusin,
34 uwshtisin waana much naach naach sheersin, misha
nuwamun kawachta shitarusin, pachachindanaya nuwaatsi.
Itaru, zari tuchpashu yusur támchima; Isus tárangasha
wipunasheetsi.
Ashiri yuwaa Isus waanaatsi watsipun yusur kamanirangu
anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa; yuwaa Sandeekurini, misha Wang kurakaam kinamaam zandarangana anootsi
(Matiwa 20.20-28)

35 Sípitiyurini wipa Sandeekurini, misha Wanga Isusush
kuseersin, Ichee, na shiyaa tamundachinipa. Shiynaa ngatin-
llpa, ichee; tárangana.
36 Isussha: ¿Maya zandaksa? tárangu,
37 uwsha: Yusur kuskachush, 'sinush kuskachush, zuwan-
lli shiyanungi mbazinungich kuxinku, nuwsha shiyanung
mbutsutsunungich kuxinkachuri, iyaa kizpur kurakaam
ínangasindama, tárangana.
38 Isussha: Anoo shiy kaapa nda mangoonaksha. Nuw
kizpur kiyung kachiychima. ¿Itaru, siy kiyung kachiymaam
ndusha ngatchis? tárangiya.
39 Ashiri Sandeekurintam, Wangtam: Iyaam kiyung
kachiymaam waritachtamparee; ngatcheezini, ndambaree
tárangana. Isussha: Zuraktishcha. Nuw tamaparina ashiru
siy kiyung kachiychitampasa.
40 Itaru, nuw siyaa tputsee kasiru ipusamaam pinasaktana.
Apanll waana ipuschiya yuwaa zandku anootsi; tárangiya
Isusu Sandeekootsi.
41 Isussha wipunash kuwiz iptaru an mazinazinaw
ashirangsin, tsiyantaranganaya Sandeekurineetsi.
42 Itaru, Isussha wipunasheetssha: Na mazinangtsa; Siya-
mari kurakaris tamapari ashirus taarintspa. Siy tunaree
tputs yasaksa. Kurak uru wamari kasiru taariya. Wamkur-
sha kasiru taaku, tputsee zapani kamachtat kamachtat
ashkana.
43-44 Itaru, siysa Apanllis tiptsiris shirintspa. Kasiru
taamaam zandkus, ashiriya tputsee chinayarus istangtsa.

M'chachpaz ashiru tputsee istakinaareesa, Apanllsha siyaa kis chinachiya, tárangiya.

45 Napa nuw tputseem kinarangitaati tputsee istamaam nish tsapurunasush kusarangina. Antaati tputsee nuwaa istanda ateezi, nda. Nuw tsipakchuri, tputsee zapan yashingoo itutschima; tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus wipunash kurakaam kinamaam zandarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus Bártimiyoo, wach yararangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 20.29-34; Lukasa 18.35-43)

46 Ashiri Irusarinap naantaatssin, minush zari Isus wipunashpa tputs zapanpa yaktash Jericosh pshturangana. Arangeem shitungeersin, Bártimiy, Timíyu wipa, wach mchusaatsi, ngootsinung kuxinxinaw watungasheem kutataw parangana.

47 Tputs Isus Násaretshuchi naanllpa atusin, Bártimiysha: Isusoo, istanda, watam Dapiyarinchichshawa átu,

48 Tputssha mang nambarangu, ¿Mayaamsha tamundaksha? Zamachiyshpa; tárangiya. Itaru, Bártimiysha nda sambaytarangu, manga. Isusoo, istanda; tárangiya.

49 Isussha mazinayaru, Kuruzungints; táyaru, tputssha mchusaa: Mangish mantsarinllpa. Isus shiyaa kuruzkiya. Chiyzangi; pza pangatish, tárangana.

50 Bártimiysha wamaree yushta sheeranllu, chiyzata sheeranllu, Isusup naatarangiya.

51 Isussha: ¿Mayaamsha nuwaa kuruzuksha? ¿Tamanda átsha? átu, wach mchussha: Mayistoroo, kachi yaranda; nappi átana; mang, tárangiya.

52 Isussha: Nuwamun mangish taturangush, ashiri shiyaa yareena. Naangsi; tárangu, musásirisha napta ashirangiya. Sheeru, ngootsush Isussh tachitarangiya.

Watamcha tsiyatssis Bártimiyoo yararangu anu.

11

Mishat, yuwaa Isus Irusarinush kusarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 21.1-11; Lukasa 19.28-40; Wanga 12.12-19)

1 Isus Irusarinap naantachu, yaktash Betaniyaa maayaranllu, machish Olivash sura kusarangiya. Anush mang xiyarteeramchusin, Isussha wipunashee tsimbun kamachtarangiya.

2 Siyma yamazayarus naangints; Isus tárangu. Yaktap taarip tasasaru amb naatssa. Pshtuyarus, burroo karupan

tusisimaa pangatssa. Tapureerus, machtantsa. An burr tsasaritcha; anamun tputs kuxintareeja.
3 Itaru, tputs siyaa: ¿Mayaamsha chineetsi tapuriksa? atinaari ashiru, siysa: Watam iy kurakarini kamachtaranguwa; musásiritam tuwanpuchiya; tángtsa; tárangiya Isusu.
4 Uwshtisin naayarandsin, yaktash kuseersin, burroo karupana parangana. Pangusush shitungashinungi wachunung tusiseeru parangana; tapurirangana.
5 Tputssha xiyxeewu, ¿Tamaksa? ¿Mayaamsha tapuriksa burrootsi? tárangu,
6 uwshtisin: Watam iy kurakarini kamachtaranguwa, tárangana. Táyaru, tputssha: Ashiri machingsi táyarusin,
7 yamayashinusin, Isusush yushindarangana. Wipunashtisin wamaree tuwapimashee yusheersin, burrumun ush xanateersin, Isussha anumun kuxinarangiya.
8 Wamaree ngootsush muta muta sheersin, masharoo ngootsinung katupeersin, muta muta ashirangana.
9 Wazapan tputs shurangarsin, ashpatam tputs wasina naatarangana, ashpatam tachitarangana; zamangarangana.

Apaa, iyaa izuuru tapachindangcha.
Iyaam wanasiri taamaam istangcha, atiniya.
Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush
wanasiri napangcha.*
10 Watacha iy Utaáshuchini kurakarini.
Zitaminarini Dapiyarini tamapari ashiru kizpur taachpa.
Ashiri naturi shiy iyaa tapachindangcha, Apaa;

yaseeksin, tárangana.
11 Irusarinush kusarangu, Isussha Apanllush pang' pshtuyaru, ichinguru napta napta ashirangu. Sheeru, zari pshtututaranllu wipunashpa tsimbun matayaru, yaktapsha Betaniyap naataranganaya. Amb maaranganaya.
(Matiwa 21.18-19)
12 Putamsha Isus wipunashpat yaktash Betaniyash káyarandsin, Isus mariz kayatachu, k'payunllee tatsummaa arap parangiya.
13 Itaru, k'payunllish puch kuseeru, wanusee napku, manustash parangu, watam yuwapas nda yusitaru anpas parangiya.
14 Ashiriya, Isussha yasinaa tsiyatku, Ayamtaati tputs shiyaa katungchazinllinaja; tárangiya. Wipunashsha Isusoo kuk mazinayarusin, nda mbizarangana.
(Matiwa 21.12-17; Lukasa 19.45-48; Wanga 2.13-22)

---

* **11:9** Nishuri yuwartatam Salmo 118.25-26 átu atitamta.

15 Támbeeranllu, Irusarinush pshtuyaru, Isus Apanllip pang'
napkamchu pshturangiya. Anush tputs paxanxamapani
zapan Apanllshumari pang' paxanxarangana. Isussha
paxanxamapaneetssha mang tashitungarangu, misarinee
kapeet, urkiree yampanee misarineetstam kapeet,
kuxinshisheetstam kapeet, tputseetstam uxinash makookoo
paxanxarangu anootstam kapeet kapeet shitar ashirangiya.
16 Tputssha Waparish pang' ngootseem wayarangana
anush maacheetsi chiparsin nayintarana anoo
pachindarangtamta.
17 Isussha tputsee waneerangiya. Apanll yandamarini
ateeja;

Nuwash pangi kis nuwapa tsiyatchinllinaya.
Mashkusin, nuwsha kis mazinachina.
Anush kandoozeew ichingarusin nuwaa tsiyatchinllinaya;

átcha Apari. Itaru, siysa shuchimaamari chinaksa. ¿Antaati
Apanll pang' washchireem taar?* mang, tárangiya.
18 Utaáshuch apanllpan urkar, misha Móysispaniri wirkar ka-
manimapani anoo tsiyatssis mazinayarusin, ¿Tamayareezich
pachayachich? tárangana. Itaru, ashpatamsha tputs Isu-
soo chinarangusin; ¡Tamaru tayaspataka! tárangana. Anu-
mand Utaáshuchsha urkari Isusoo puniksin, pachamaam zan-
damana zandarangtaatssin, itaru natumasaam pachamaam
xararanganaya.
19 Ashiri tapitaranllu, Isus wipunashpa yaktash Irusari-
nush shitungeerandsin, arapinlltam maarangana.
(Matiwa 21.20-22)
20 Putamsha anshutam ngoots naattusin, k'payunll tsi-
pamsha parangana.
21 Ashiriya, Pitorsha: Mayistoroo, napanganlla. Ayam-
taati yusicheeja ndambaree, tárangish anu. Na tsiparangiya;
tárangiya.
22-23 Isussha wipunasheetsi: ¿Mayaamshta Apapaa wiz-
puririni punirustaksa? Mazinangantsa; Apanllimun mangis
tatkus, Apanll pinasachparee nda átus, nda punirustakus, nee
tsapootstaa machee íwareetstaa: Naangi; musush chipuyangi
tákchus, musush chipuyachparee, watam Apanllimun izu-
ureesha mangis tatuksawa, mang, tárangiya.
24 Ashiriya, Apapaa mashkus, ndunnaari mangishis
punirustakus, Apari izuuru istachapantsa; Isus waanaatsi
wipunash tárangiya.

---

* **11:17** Nishuri yuwartatam Isáysa 56.7 átu atitamta. Mishat, Jeremiyasa 2.11; Matiwa 21.13; Lukasa 19.46 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

25-26 Tputs siyaa tayutaritkitaatiya, ashiritaa anoo tputsee natsarinllpa; napangtsa; k'kuzee yarangtsa. Ashkinaareesa, Apanllpat tsiyatkus, mangeetsis tachingchiya, tárangiya Isusu.
Ashiri yuwaa Isus Irusarinush kusarangu anoo kamaneena.

Mishat, kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch tayaspatampanirini Isusoo ngatarangana anootsi
(Matiwa 21.23-27; Lukasa 20.1-8)

27 Isus wipunashpa Irusarinush kusarangu, Apanllush pang' naantaatssin, Utaáshuch apanllpan urkar, misha Móysispaniri wirkar kamanimapani Isusoo mashamaam naatarangana.
28 Isusoo mashirangana; ¿Tamam tputs shiyaa tayapstangi át? Tputsee sing tashitungarangush, ¿chak shiyaa shingi táranlla? tárangana.
29 Isussha: Nuwma siyaa mashchintspa. Nuwaa itsinsarus kamankinaareesa ashiru, nuwsha siyaa kamanchintspa; yuw nuwaa kamachtarangu anoo kamanchintspa, tárangiya.
30 ¿Chakaja Wangarineetsi ichumashini táranga? ¿Chakaja tayaspatashini, táranga? ¿Apanlleezuwa táranguwa? Nduntaati ashiru, ¿waantazuwa ashiranguwa? ¿Siy amaksa anootsi? siyma kamaningasindama; mang, tárangiya Isusu.
31 Kurakshtisin arapinlltama naateersin, tsiyatarangana waanpatatina. Apanll Wangarineetsini kamachtarangiya atinaareeniya ashiru, Isussha iyaa; ¿Mayaamsha nda mangoonarangsa? táchparee iyaatsiya.
32 Itaru, Wangarini waana zandeeru tayaspatarangu atinaareeniya, yutarittamcha; waanpatatin tárangana. Watam tputs ichingurusin Wangarini Apanllee kuk kamanimapancha, táranganawa.
33 Isusootssha: Yasareezini mang, tárangana. Isussha: ashiri yuw nuwaa kamachtarangu anoo nuw siyaa kamanchitamtazi, ndambari; mang tárangiya.

12

(Matiwa 21.33-46; Lukasa 20.9-19)

1 Tsiyatssis nllitarit kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama; mang, tárangu.
Tputs mazarish wanusee tatsumurangiya. Wanusee kizarun tamapari ashiru tatsumurangiya. Tatsumeeru, mzatsee tandapunurangiya. Tandapunurangu, wanuseem wayari tatsirapshisheem wayarangiya. Sheersha, íwaritam pangusee pangurangiya ksutamapaneema mazaree ichinguru ksutamaama. Sheersha, ksutamapaneetssha:

Na siysa wanasiri ksutangtsa. Ashkachus, nuwsha wanasiri tuwapchintspa táyaru, nllitaritap tsap naatarangiya. Anush tsup zapan taarangiya.

2 Wanuspas waritachu, muchchuree kamachtarangiya. An muchchur k'kuzee kamanimapanimuncha. Tsapunpi kuseerush, tputsee mashangcha; Iy paturunarini wanus p'sashinints táyacha; nuwaam yátancha áttanda táncha; mang, tárangiya.

3 Muchchursha k'kuzee kamanimapan kuseeru, tputssha muchchuree pzkookatarusin, mangusha xunarusin waptam zanganirangana upaturunaripi.

4 Upaturunarsha anoo pakeeru, muchchuree misha zanganirangiya. Kuseeru, tputssha muchush kizpur tiyá tiyá shitar ashirangana. Kiyung yacharangu, ipazayaru, yusur xunartam, kusarangiya.

5 Yusur misha zanganirangiya. Kuskamchu, tputssha anoo pacharangshita. Upaturunarsha misha zanganta zanganta ashkitaa, tputsee ashpatam pzkoorangana; ashpatam pacharangana.

6 Ashiri upaturunari kuzizimun wipaatssha zanganirangiya. Minumtaatstaa kizpur chinaki anu kuskachu, chinachpasinaya; táyaru, mang wipaa zanganirangiya.

7 Itaru, wipsha kuseeru, tputssha: Papcha; paturun wip naanllpa; mang, tárangana. Iy paturunarini tsipakchu, wipsha iyaatsim kasiruneepa. Pachayaruni, kapeeteeni. Taringsi; mang táyarusin,

8 wipaatssha putayarusin pachayarusin, chapungupshat pshiyreersin kapeetarangana.

9 Ashiriya, upaturunarsha zapishsha kuskachu, ¿tamacheeja? Maya; waana kuskachu, tputsee yutarita anootsi chingayaru, tputseetssha nllitarit: Siysa ksutangints, táchparee. Ashipaz ashchiya Apanlli, siyaa atashina.

10 Siysa Apanllee kuk natstakitaatis, itaru nda mangoonaksa. ¿Nitaati Apanll kuk mangu át? nda. Waanaatsi Ipusamarini tsiyatku, tárangiya;

Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa yaksin,
itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya.
Ashiritaa, Apanllsha patumbchee ipuseeru, zurampatari wanasir wayarangiya.
Natunaa kizpur wanasiri pashuchima, Apanll tárangiya.
11 Apanlltanda ashirangu atuni,
¿Tamaru Apanll kizpur wanasir ashiranga? atiniya.*

* **12:11** Nishuri yuwartatam Salmo 118.22-23 átu atitamta.

Ashikpaz ashiritam Apanlleetstam Ipusamarini ngatach-
pasiniya;

yandaku, tárangiya Dapiyarini, Isus tárangiya.
12 Ántaru anoo kurak mazinarangusin, mang kizpur
tsiyantarangana. Isus iyaatspari atiya; tárangana. ¿Isusoo
tamayareezich putayachich? atitaatssin, tputsimun
xarak'sin, nda putaranganaya. Ashirucha, Isusoo
kasarangusin, naatarangana.

Ashiri yuwaa Utaáshuch tayaspatampanirini Isusoo
ngatarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Parísiypanshuch tputs Isusoo imamarpani átu zapan masharangana Isusootsi anoo kamanchintspa
(Matiwa 22.15-22; Lukasa 20.20-26)

13 Kuraksha Parísiypanshuchee tputsi, misha Herodesar-
inchichee tputsi kamachtarangana. ¿Kamapa tamantsachiya?
Ashiri Isusoo imamarpangtsa; mang, tárangana tputseetsi.
Tputssha ayu táyarusin, mang Isusup naatarangana.
14 Kuseeramchusin, Ichee, shiy itsinsarush uru
kamaniksha, mang tamapingakchu, tárangana. Ngutish
tputsee wach napkeezish. Nitaati shiy tputsee
punirustakush, kamankeezish; nda. Shaana itsinsaru
Apanlleetsiri kuk kamaniksha. Ashiri iyaa itsinsarush
kamaningcha. ¿Tamaycheezini iya? ¿Romshucheem urkari
kurikee tuwapat tuwapat ashkachurini waritcheeja?
¿Amaksha shiya? mang, tárangana Isusootsi.
15 Isus itaru mangush tamapingayani atusin atanaya
tárangiya. Ashiriya, Isussha: ¿Mayaama nuwaa yachaksa?
Romshuchee urkir yátani. Napani, tárangiya.
16 Yáyarusin, yámandayarusin, Isussha: ¿Chak wani? ¿Chak
yandamarini ini? ¿Chak tinaranga? tárangiya. Tamapingam-
pansha presidenttanda táyarusin,
17 Isussha: Romshuch presidentee tinamarini waamatam
panangcha; Apanllee wintsiri Apanlleemtam panangcha;
táyaru, kasarangiya. Ashirucha, Isus wanasiriri tsiyateeru,
mang punirustarangana.
(Matiwa 22.23-33; Lukasa 20.27-40)
18 Naateersin, Satúsiypanshuchsha táyaspatashi Isusoo
tamapingayani iyshta atusin, Isussh mang kusaranganaya.
Satúsiypanshuch mangush nllitarit chinarangana; Tputs
tsipakchu, yusur támcheeja, ndambaree waanpatatin mang
táranganaya. Isussh kuseersin,
19 Mayistoroo, Móysisarini yandamarini ateeja;

Tputs wipashartanaari tsipakchu, zoonllsha kizaa yamamaam waritariya. Amb sheeru, zoonllinaam wip izapanimaam taachiya,*

átcha Apanlli kuku.
20 Ashirucha, sirútamasa zoonllin tsimbun matayaru taaranganaya, manga. Wachinsha kizaa yamayaru, wipashari mangu tsiparangiya.
21 Zoonllsha kanungasiri máshinllee mashindoo yamayaru, wipashartatam mangu tsiparangiya. Mishat, zoonll ashiritam tsiparangu,
22 zoonllinandari ichingurusin mang ashirangana. Tsimbun matayaru yusirangsin, ashparit wipashartanandarisin mang tsiparangana. Sheeru, kizsha mangutaritam tsiparangiya mipshiritamta.*
23 Ashiriya, Apanll yusur tputsee ituyamakchu, ¿tamamaam wazaranll panach? watam wazaranllin tsimbun matayaru taaranguwa. Natu, shiyshta kamaningcha; mang, tárangana.
24 Isussha: Siy Apanllee kuk yasareezis. Apanllee wizpuririni yasartamtazis. Ashirucha, itsinsarus nda tsiyatkis tárangiya.
25 Itaru, chiyaa Apanll ituyamakchu, kizaa yamacheezich, ndambaree. Tputs kizaa panacheeja, ndambaree. Apanll wasundurur tamapari ashtachtamchi, tárangiya.
26 ¿Móysisarineetsi wayandamari nda natstarangis? Móysisarini itsinsaru kamanirangiya; yuwaa chiyaa Apanll ituyamachu anootsi. Móysisarinpat sumasush Apanll tsiyatarangiya yasin puj shitaru anshu:

Nuwamaricha Apanllina mang, tárangu. Zitaminarish Aprahamarini, misha Isaakarini, misha Akoparini aship nuwaa kizpur chinaranganaya; wandaritam nuwaa chinakanaya,*

mang, tárangiya Apanlli.
27 Mazinangantsa; Siy nda itsinsaru chinaksa. ¿Tamaree tsiparina chinach? Watam kchitanawa. Ashirucha, Apanllee chinakana. Ashiri Apanll chiyaa ituyamachiya átana; mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 22.34-40; Lukasa 10.25-28)

28 Móysispaniri wirkar kamanimapan minu kusarangiya. Yuwash nambanambtar ashirangana anush kusarangiya. Isusoo kuk mazinayaru, mangush chinayaru, Isus wanasiri yámkiya táyaru, uwsha Isusoo mashirangiya: Isusoo, Apanll

---

* **12:19** Tayusima 25.5-10, misha Matiwa 22.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:22** Apanll chtarangu 38.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:26** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.6 átu atitamta.

kamachtamarini yuw ichinguru kasiru anoo kamaningandama, tárangu,
29 Isussha: Waamari kasiru an kamanchinllpa, tárangiya.
Móysisarin waneeku, tárangiya:
Israelchichis, na mazinangantsa; Iy kurakarini Apanll Taarashipani minumari taariya. Apanll nllitarita wanindaja.
30 Ashirucha, Apanllee Taarashipanee itsinsaru mangiptish chinangtsa. Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit zurampatari mangiptis mangoonangtsa;*
kamachtamarini átcha. Anumaritcha; tárangu,
31 Anumunsha kamachtamarini tsimbunurinshitini kamanchinllpa;
Tputsee chinamari chinangcha. Saanaatsis chinakis ashiritam tputsee chinangtsa;
atitamcha; tárangiya Isusu. Nimarit tsimbunandarit kamachtamarini ichinguroo kasiriya. Nllitarit kamachtashish kasikeeja; tárangiya Isusu.
32 Móysisarineetsi wirkar kamanimapani: Zuraktishcha, Isusu. Wanasircha kamanirangish, tárangiya; Iy Apanllirini minumaritcha. Apanll nllitarit wanindaja.*
33 Chiy wakaraa pachayaruch, mucheeruch, Apanlleem ungirtamaam an wanasircha. Itaru, minu kasiru taarcha. Apanllee Taarashipanee itsinsaru mangiptish chinangtsa. Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit zurampatari mangiptis mangoonangtsa;* anumaritcha kasisha. Mishat, tputsee chinamari chinangcha; chaanaatsi tamapari ashiru chinakuch ancha wanasiriya, Apanlleem wakaraa panakana anootsi; tárangiya.
34 Móysispaniri wirkar kamanimapan wanasiri tsiyatarangu, Isussha: Zuraktishcha. Shiy wanasiri yámarangsha. Apanllush pshtumaam shiyaam pakchimarisha pshatariya tárangiya. Ambsha ántaru anoo mazinayarusin, nda Isusoo yusur mashirangana.
Ashiri kamaneena yuwaa Isusoo imamarpamaam yusur zandarangana anootsi.

Mishat, yuwaa Isus Apanllish pang' tayaspatarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 22.41-46; Lukasa 20.41-44)
35-37 Isus tputseetssha tayaspatarangiya. Anush Apanllish pang' tayaspatarangu, Mazinangtsa, tárangu, Móysisarineetsi wirkar kamanimapan siyaa tayaspataksin,

---

* **12:30** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.4-5 átu atitamta. * **12:32** Nishuri yuwartatam Tayusima 4.35 átu atitamta. * **12:33** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.5 átu atitamta.

Iyashuch Utaáshuch kizpur tapachindampan tputs kuschiya. Dapiyarinchichish nllurtachiya; átssincha siyaatsi. Itaru, Dapiyarini waantatam tapachindampanee: Nuwcha kurakari, táranguwa. ¿Ashiri mayaamshta Dapiyarini waanshucheetstaa nuwcha kurakari át? Dapiyarini tapachindampanee kamanku, Apanllimun Wani kamanirangiya. Dapiyarini, tárangiya tapachindampaneetsi;

Apanll Taarashipan nuwaa kurakari, waanaatsi ipusamarini, tárangiya;

Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.

Nuwsha kundarareetsish tpachingayaruri kasachim;*
Apanll atiya; tárangiya Dapiyarini. Ashiri Dapiyarinsha tapachindampaneetsi: Nuwcha kurakari tárangiya. ¿Nitaati tputs waanaatsi tiptsiri: Nuwcha kurakari át? nduni. Ashiri nuw siyaa: ¿An tapachindampani kaapanaa chakchichtaja? atina. Apanllparee Wipaya átana; Isus tputsee tárangiya. Tputssha Isusoo kuk kis mazinarangana.

(Matiwa 23.1-36; Lukasa 20.45-47)

38 Isussha mang tayaspataku, Paptsa; Móysispaniri wirkar kamanimapan tamakanaya shirintspa. An tputs ashku yutaritcha. Wamarshtisin kizpur wanasir kis kamartakana. Ngootsip naakchusin, tputssha: ¿Apanllpanee, tamarimta? tákchusin, maya, anoo kis mazinakana.

39 Shaniyshishush uru tputsee tasaseersin, wanasirimshish kuxinkana. Tputs uwaatssin yambiykchu, uru kurakanungiri kuxinamaam zandkana.

40 Mishat, mashindoo kiyung yachakana; katungtsee kachingta ashkana. Sheersin, Apanllpat kapung tsiyatkana. Wazurani tsiyatstarusin, tuwatspat ashkana. Apanll ashku anoo kizpur wanichiya; mang tputsee, tárangiya.

Ashiri yuwaa Isus Apanllish pang' tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus Apanlleem kurikee pshtamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa

(Lukasa 21.1-4)

41 Anush Apanllish pang' tayaspatamaam iwapayaru, Isus kurikinung pshtashini kuxineeru, tputs zapanin Apanlleem pshtarangana. Urkirpansha Apanlleem urkir parat shitarusin mang pshtarangana.

42 Sheeru, mashindsha kuseeramchu, uwsha urkiree tsimbunandari Apanlleem mang pshtarangiya; pakchitaa pshtarangiya kurikush pshtashini.

---

* **12:35-37** Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

43 Isussha anoo pakeeru, wipunasheetssha kuruzurangiya.
Kuseersin, Mazinangantsa: mashindsha pukiritaa wamari
kasiru pshtarangiya; tárangu.
44 Tputs ichingurusin urkiree katuchimawatsim
pshtarangana. Itaru, nda mashindsha ashirangiya. Urkiree
ichinguru, ashparit pshtarangiya Apanlleema. Nda waama
kchitamaam minamtiyam nda ituchirangiya. Ichinguru
pshtarangiya; mang, tárangiya Isusu.

Watamcha tsiyatssis Apanlleem kurikee pshtarangana
anu.

13

Mishat, yuwaa Apanll zapish anoo Isus kamanirangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 24.1-35; Lukasa 21.5-33)

1 Apanllish pang' shitungeeru, Isussha wipunash: Ichee,
¿Apanll pang' tamara? tárangu. Patumbichpa wanasirinan-
dari panguma. ¿Ur tamara? ¿Waninll wayaranganaya? mang,
tárangiya Isusootsi.
2 Isussha: Mazinangantsa; natumasamaam kapung pan-
gus kis pakis. Itaru, arapich tputs Irusarinush kuskatssin,
Apanllee pang' izuuru kapitchinllinaya. Patumbich nda tsim-
bunandayam katuchchinllinaya; ichinguru psinangachiya.
Apanll waana zapish ashtachiya, mang, tárangiya.
3 Isus machimun Oliva káreeru, kuxinarangiya, Apanllpat
pang' tasaseeru. Pitor, Wang, Ándaris, Sandeek, ashparit
Isuspat waani shaniykamchusin, Isusoo mashirangana.
4 Ichee, ¿ashinooja Apanll ashtach? ¿Tamayree wasina yasa-
chini iya? tárangusin,
5-6 Isussha: Ashiri yuwaa Apari ashtachu anoo kamanch-
intspa, tárangiya.

Paptsa; mamarparintspa; mangiptis taangtsa. Tputs
tamapingampani zapan kuschinllinpa. Tayaspataksin,
Nuwcha Apanlltana wipi, táchinlliniya. Tputsee zapan
tamapingachinllinaya.
7 Mishat, tputs waanpatatin pachamamari chinachinlli-
naya. Tsiyatssis pachashee kapung mazinatssa. Ashiritaa
punirintspa. Wand pishtariya. Tsapurunas nda musá kach-
ingchiya.
8 Sheeru, tputs tsapurunas ztaru waanpatatin
natsakchusin, president wasundururpat arap kíteersin,
waanpatatin pachakaktangat ashchinllinaya. Mundaztam
mundaztatar ashchiya. Katungats kizpur maringachiya.
Tputs aranginasha kiyung kachiyachinllinaya.

Ashishtarachu anush Apanll naanllpa tángtsa. Anuri chinangtsa, tárangiya Isusu.

9 Itaru, yuwaatssha siyaa kiyung yachinllina kamanchintspa. Paptsa siya. Yuwamand siy nuwaa chinakis anumand siyaatssha putachinllinaya. Putayarusin, kurakush siyaa yutarit tsiyatchinlliniya. Utaáshuchish shaniyshini siyaa pzkoochinlliniya. Gobernadorshutam, misha presidentshutam siyaa tuxiykeeyarusin, yutarit tsiyatchintsa. Itaru, anush siysa yuwaa nuwaa parangis anoo itsinsarus kamaningtsa; tárangu.

10 Tputssha nuwaa kuki tayaspatachinlliniya. Ichingurusin tsapurunasush nuwaa mazinachinlliniya.

11 Siyaa putakchusin, yutarit tsiyatkitaatssin, mangis mantsarintspa. ¿Amcheezi nuwa? tárintspa, watam Apanll Wani siyaa tutsiyachtachuwa. Ashkachu an saanamuntari wizpuriris ndusha tsiyataksa.

12 Mishat, tputs maachiritaatstaa tamapingachinllinaya. Zoonlleewaatstam, wipaatstam, wanireewaatstam, wapareewaatstam tamapingachinllina. Tputs ichingurusin siyaa natsachintsa. Pchangints, watam Isusush tachitkuwa; táchinllinaya nuwamand kamini.

13 Itaru, nda sambaytakus, Apanll izuuru tapachindachintsa tárangiya Isusu.

14 Ashirucha, nee kirakaa natstayarus, nimun mangoonangtsa; nuw Márkosi siyaa atashina. Minootssha yuwaa Apanll Utaáshuchee wanichu anoo Isus kamanirangiya. Apanllish pang' wantsush pshtuyarusin, maachi mantsirimash wayachinllinaya,* Isus tárangiya. Yuw Utaásh tsap taakana an anoo pakchusin, machip suwachinllinpa atashina, tárangiya Isusu.

15 Tputsimun pang' íwar taarinaari, pangush maachi yamaam yusur kanapchazinllinaja, ndambari.

16 Mzatstaati patatkusin, pangusip kanapchazinllinaja. Utaáshuch ichinguru upusap machip suwachinllinpa.

17 Kiz kanxupa mapeekina, misha kiz mireerina, ¿an tamaree suwach? Misisina kiyung kachiychinllinaya.

18 Ashiri Apanllpat tsiyatkus, Minurpas suwatareema tángtsa.

19 Watam tputs wanipaja kiyung kachiychinllina. Sirútamastaati ashimaa kiyung kachiyshish nda patarusin pangchinllinaya. Sheeru pastakachu, anush nda yusur kiyung kachiychinllinaya.

20 Apanll zar aranginasha kiyung yachakinaariya, tputs minamtiyam kamungcheeja, ndambari. Ashkachinaariya,

* **13:14** Daniela 9.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ichingurusin tsipachpasinaya. Itaru, Apanll waanaatsi tiptsiri kizpur chinayaru, arangeem kiyung yachamaam watsta táchiya, tárangiya Isusu.

21 Tputs siyaa: Pa, in Apanlltanda Wipa, tákchinaari, siysa anoo mazinarintspa. Piy napashini tákchinaariya, anootstam mazinarintspa.

22 Tputssha, Nuw Apanlltana Wipi, tákchu, Nuw kizpur Apanllee kuk kamanimapantana, tákchu, siysa anoo kuk mazinarintspa. Mishat, tputs: Apanllee tiptsir tamapingayani tákchu, yashingoo wizpuririni payuyarusin, kizpur napuxtashimashee nda patarich anoo wayachinllinaya.

23 Ashiri papcha siya. Wasina siyaa ichinguru kamaneena; Isus tárangiya wipunasheetsi.

24 Isus tayaspataku, tárangitamta; Apanll tputsee wanimaam iwatspayaru, anumunsha zar misha tsup kzata ashchiya.

25 Tsangachsha pantsat pantsat ashchinllinaya. Zapani piyari pseertartachiya.

26 Ashkachu anush nuwsha kuskachuri, tputs ashiru msasush karuwatara ashchina.* Apanllpasha wasundurur washunand kurak tamapari ashiruri 'sinish kuschima.

27 Nuwsha sundarureetsi wasina zanganchima. Tputsee yamashini, táchima. Nuwaana ipusarangi anoo yamashinintsa washunanda shaniypani, táchima sundarureetsi. Tsapurunashish shuneeshintsa, táchima, Isus tárangiya.

28 Na siyaa mangeetsis p'tsichintspa. ¿K'payunll tamatareeja? Waru kaneesich yawtakachu, musá yusikiya. Wanuspasaa yasakis.

29 Apanlleem shingtamtsa. Yuwaa Apanll kuschu anoo yasamaam kamiranatamta. Yuwaa ashishtarachu anoo pakeerus, Apanll Wip musápa kuschiya tángtsa. Na pakchimsha pishtariya tángtsa.

30 Mazinangantsa; átis anis ndatuma tsipambarus, kuchima. Yuw ántari an ichinguru tatsamchina.

31 Kanindtam tsapurunastam zapshina pastachparee; itaru nuw kuki pastacheeja, ndambaree.

(Matiwa 24.36-44)

32 Itaru, ¿ashinooja nuwaanaatsi tatsamchi? Minamtiyam tputs anoo yasataktamtazinlleeja. Apanll wasundurur íwar taaku antam yasarazinllinaja. Nuw tputseemtaati kinaranguri, ashiritaati yasartamtazi yuwaa kuschi anootsi. Uwamari Aparimti yasariya yuwaa kuschi anootsi.

33 Siy yasareezis. Ashirucha, nuw siyaa atashina; Paptsa; mapiyrus taarintspa. Mangiptis taangtsa, tárangiya.

---

* **13:26** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

34 Yusur kuschi anoo ashikpaz ashchi anoo kamanchintspa.
Tputs arap napkatu, m'chuchoo: Siysa pangusee ksutang-
ints; tárangu. Nuwsha naachima. Yap nda chinaris amb
yusur kuschima. Ashiriya, siysa ksutangints; tputs kustapa.
Mzarshi tarawaztangints karuttatpa; táyaru, naatarangiya.
35 Ashikpaz ashiritamtis siysa yuwaa nuw kuschi anoo
yasartamtazis. Pukamchu nduntaat kuskachuri, schiras
kusachparina. Nduntaati ashiru, ktash tandaneeka átu
anushparee kusachparina. Nduntaati ashiru, sitkachu
kusachparina. Ashiriya, mangiptis taangtsa; tárangiya Isusu.
36 ¡Paptsa! Nuwaa kamachtamari kapeetarus, anush kusta-
reema. Mangiptis taangtsa.
37 Siyaa ipunsheetsi tina; tputsee ichinguru atitamana.
Mapiyrintspa, tárangiya Isusu. Táyaru kasarangiya.
Ashiri kamaneena yuwaa Isus waana ashtachu anoo
wasina kamanirangu anootsi.

14

*Mishat, yuwaa Isusoo tamapingamaam waanpatatin wa-
neerangana anoo kamanchintspa*
(Matiwa 26.1-5; Lukasa 22.1-2; Wanga 11.45-53)
1 Tsimbunandamsha zar shambatshish yuw Ijiptoo
tsap shitungarangana an pishtarangu, misha pangaa nda
tpootaru anoo katungumaam shaniyshisheem,* anush
Utaáshuch urkar Isusoo pachamaam tsiyataranganaya.
Ashiri Móysispaniri wirkar kamanimapani: ¿Tamaycheezini
Isusoo tamapingayaruni putachini? Pachayani,
tárangashinllanaya.
2 Xamachi, watam na shaniymaam waritayanlluwa. Tputs
yasayarusin kapung tsiyantachpasinaya. Apinlliri putayani
táranganaya.
(Matiwa 26.6-13; Wanga 12.1-8)
3 Ashiri Isus Betaniyash taarangu, Simosh, wanuts it-
saptaku anush pang' maamaw katungtungtar ashirangiya.
Kizsha kzammashee patumbchish kachutamash tuzururu,
payuru kusarangiya. Wayungunoo nartupat wach tinama.

---

* **14:1** Utaáshuch Páskuwarini zar shaniyshisheem tsurtarangana. Utaáshuch tputs uru waanaatsi mang' p'tsimaam Irusarinap naatarangana. Irusarinush shaniyarangsin, yambiyarusin, mangooz p'tseerangana; yuwaa Apanll Ijiptosh tapachindarangu anootsi. Sirútamasa Ijiptosh Utaáshuchee itutsimaam waritarangu anush opeejaa pachayarusin, Apanllsha Utaáshuchee wip pachamaam watsta tárangiya. Ashirucha, natsha Utaáshuch waanaatsi mang' p'tsimaam uru minush masach shaniy, yusur minush masach shaniy ashkana. An watacha zar sura Utaáshuch Páskuwarini atiniya anu. Anpur pangaa nda tpootaru anoo katungtaranaya. Ashiriya, anpuru Utaáshuch urkar Isusoo pachamaam kizpur mang zandaranganaya.

Puteeraa ship pátangayaru, Isusumun much ichumarangu, arap waritaru anootsi.
4 Tputssha anoo pakeersin, tsiyantaksin, waanpatatin: ¿Mayaamsha kiz mangu kzammashee itsanka?
5 Ndunariya itsanarangu, panayarina, kurikee zapan putachparee, watam minam masach kurikeem tarawaztakuch anumand waritakuwa. Sheeranaari, kurikee pukireem panamaam waritchiya, tárangana. ¿Shiy mangish nduntishtee? tárangana kizaatsi.
6 Itaru, Isussha: Watsta; kizaa nambintspa. ¿Mayaamsha tamundaksa? Nuwaa chinaku ungirtaku ashkiya; tárangu.
7 Pukir tputs siyash uru taariya. Ashiriya, yuwash zar waritakchu anush siysa pukireem istatssa. Itaru, nuw kapung taacheezi, ndambari.
8 Itaru, kizsha nuwaa nayaniku, kzammashpa ichumarangiya. Nuwaa niri mapumaam átu ashkiya.
9 Siyaa atashina; in kiz ashirangu anoo tputs ichinguru tsapurunasshuch ztarsin mazinachinllinaya. Zapshitaa nuwaa kuki mazinakchusin, Kiz kzammashee Isusumun much ichumarangu; ántachinllinaya. Anoo mbizamaam wanindaja, tárangiya Isusu.

(Matiwa 26.14-16; Lukasa 22.3-6)

10 Isus wipunashimuna Utaásarini; misha Iskáriyota tsurtarangitamta. Uwsha Isusoo tamapingamaam zandarangu anoom tsiyatpi átu Apanllip pang' naatarangiya.
11 Kuraksha anoo mazinayarusin, mang' ksarangana. Yungparutishcha átish. Ashiri aship tuwapchinllpa mang táyarusin, Utaásarinsha: Waritachparee mang, tárangiya. Shitungeeru, Isusoo mangush tamapingamaam chinarangiya. ¿Tamayareezi tamapingachee? táyaru, anuri mangush chinarangiya.

Ashiri yuwaa Isusoo tamapingamaam waneerangana anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus waanpata táyaspatashpat shambatshish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush zar katungarangana anoots

(Matiwa 26.17-25; Lukasa 22.7-14; Wanga 13.21-30)

12 Yuwash zar opeejaa pachamaam tatsameenllu anush opeejaa pangapat nda tpootaru anpat katungamaam waritarangiya. Ashiri wipunashsha Isusoo: ¿Yapeeja shambatshishish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush zar katungumaam yarchini? tárangana.
13 Isussha wipunashee tsimbun kamachtarangiya. Mazinangantsa; Irusarinush pshtuyarus, kamuz tipayashinu, suwee kuktachu pakchus, anshuri tchitangtsa; tárangu.

14 Pangush pshtukchu, pshtungtamtsa. Siysa upaturuna-
reetsi pakchus, mashangtsa; ¿Yapeeja shambatshishish yuw
Ijiptoo tsap shitungarangana anush zar katungchinee? ¿Tan-
dapunuz nuwaam yararangish an yapeeja? átcha iy mayis-
torurini áttanda, tángtsa.
15 Mashkachus, uwsha tandapunuzee kapung
yámandachiya. Pangusish iwaz wach taariya. Anush misaa,
kuxinshishee ichinguru pangatssa. Pakeerus, katungtsee
yarangtsa, mang, tárangiya Isusu.
16 Ayu táyarusin, naatarangana. Yaktash kuseeramchusin,
ichinguru mang parangana. Isus yuwartatam, tárangu
anoo ashparitam parangana. Pakeersin, mang Isusoom
yararanganaya.
17-18 Ashiriya, tapittanu Isus kusarangiya wipunashpata.
Misamun pshiyrarutarusin, katungkusin, anush Isussha:
Nish tamapingampan minam taarcha. Naturi nuwapat
katungkiya; tárangiya.
19 Wipunashsha mang' kapung mantsaranganaya. Sheeru,
minsha tputs: ¿Nuwaatseezuwa átshawa? minsha: ¿Nuwaat-
seezuwa átshawa? ántarach ashirangana. Ichingurusin masha-
ranganaya.
20 Isussha: Nuwpa ipunshi nuwapa pangaa mangawash
washunand pshtaku anparee tamapingachindaniya; tárangu.
21 Apari kuk sirú nuwaa kamanirangu,
Tputs shiyaa tamapingakchu, shiysha tsipachsha;
tárangiya. Nuwsha tputseem kinarangitaati tsipachima.
Itaru, tamapingampaneetssha Aparshiti kizpur wanichiya;
ndunariya nllurtarangu ashireeja Apari wánich; mang,
tárangiya Isusu.

(Matiwa 26.26-30; Lukasa 22.15-20; 1 Koríndo 11.23-25)

22 Ántarangu, katungkusin, pangaa yáyaru, Waparee:
Wappari táyaru, tupta tupta sheeru, pangaa wipunasheem
martarangiya. Wipunasheetssha: Mazinangantsa, tárangu.
Neewa; panga nuwaanapaz nutsshi ashipaz ashitanda.
Wanasir ktungangints. Nuwamand nutsi Apanll siyaa
tapachindachintsa; tárangiya Isusu. Táyaru, martarangiya.
23 Sheeru, Isus mangawaatssha yáyaru, Waparpa tsiya-
teeru, yásirangiya.
24 Neewa; insha waashish nuwaanapaz kurasiri ashipaz
ashitanda. Nuwsha kurasiri parungakchu, tputseem ichin-
guru tsipachima tputsee tapachindamaama;* Isus mang
táyaru, wipunasheemshat minumsha yásta minumsha yásta
ashirangiya. Ichingurusin waarangana.

---

* **14:24** Jeremiyasa 31.31; Sakáriyasa 9.11; 1 Koríndshucheema 11.25; 2 Koríndshucheema 3.6; Utaáshucheema 9.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

25 Mazinangantsa; Yusur nimun kizarun chinuz wayari
vinoo nuw waachtazi, ndambaree. Itaru, yusur kuskachuri,
siyaa yamayaruri, Apapush watsapuni yusurshapa shaniy-
eeruni, washunandshapari waachchi nuwaptaya; mang,
tárangiya Isusu.
26 Apanllee yaseeyarandsin, psaanaritam shitun-
garangana. Sheeru, machip naatarangana, yap yasin suru
Oliva zapan taaru ambi.
Ashiri yuwaa Isus wipunashpat washunand shambatshish
zar katungarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isusoo putarangana anoo kamanchintspa
(Matiwa 26.31-35; Lukasa 22.31-34; Wanga 13.36-38)

27 Anuritam machip Olivap kuseersin, Isus
wipunasheetssha: Na in psaan ichingurus punikchus,
nuwaa kasachpasa, tárangiya. Apari kuk anootstam wasina
kamanirangiya;
Opeej ksutamapanee pachachinllinaya. Pachayarusin,
opeejsha ichinguru suwachpasinaya;
átcha Apari kuk nuwaatsi.
28 Ashiri tsipayaruri, yusur támeeruri, wasina Galileyap
naachima. Anush pangchinipa; tárangu Isusu.
29 Pitorsha: Ichingurusin shiyaa kasakchusin, nuwsha shiyaa
kasacheezi, ndambari, tárangu,
30 Isussha: Pitoroo, mazinangancha; itsinsaru kamanchin-
llpa. Na in ndatuma ktash tsimbun yusaru, shiysha tputsee:
Nuw Isusoo yasakeezi táchsha. Tuchip tayusichsha; mang,
tárangiya Isusu.
31 Pitorsha kizpur tsiyatatar, ¿Tamaree nuw ashchee? Nuwaa
pachaktaateesinaya, nuw Isusoo yasareezi tácheezi, ndamba-
ree. Shiyaptari tsipachchi, tárangiya. Wipunashsha ichingu-
rusin annandarit tsiyataranganaya.
(Matiwa 26.36-46; Lukasa 22.39-46)
32 Psaanaritam Isus wipunashpa ipuneersin, mzatsip
sur Getsemanap naatarangana. Kuseeramchusin,
Isussha wipunasheetsi: Xamachimasi: nish k'xinangints.
Aparpatamasi tsiyatatamasima táyaranllu,
33 tuchpamsha tputs machirangiya. Pitoroo, misha
Sandeekurini, misha Wanga ship Isus, machirangiya.
Naantaatssin, Isussha mangush ksukpaz ashirangiya;
mangush wantsush tumanarangiya.
34 Mangi kizpur mantsakuri, tsipakchima. Siysa neetsirita-
mapa ksutangtsa. Tputs kustapa; tárangiya.
35-36 Pakich naantachu, mang' kizpur mantsayaru, tsapush
tutunlltaramach ashirangu; Tapachindapanda átu Waparpat
tsiyatarangiya. Apaa, shiyaam ichinguru waritariya. Apaa,

tapachindangandama. Nuw kiyung kachiyeeri, tsipamaam zandkeezi, tárangu. Itaru, yuwaa nuw áti anu watsitparee. Yuw shiy shaana zandkush shingandama, Apaa; mang, tárangiya Isusu.

37 Wipunashishsha napkamchu, wipunashsha maakururtar ashirangana. Isus Pitorootssha: ¿Simo maarish? ¿Minamtiyam ura ksutamaam pinasarangish? tárangu.

38 Támeerus Apanllpat tsiyatangtsa. Paptsa; Yashing' kasiyantspa. Apanllpat tsiyatamaam zandamana zandkitaateesa, itaru maats kasikantsa; támbeeshinu kasarangiya.

39 Kasayaru, yusur waptam kanapeeranllu, Apanllpat tsiyatarangiya. Yuwari ichtaru, tárangu anuritam tayusarangiya.

40 Yusursha wipunashish kuskamchu, wipunashee yusur maamarsin parangiya, watam maats zuw zuw ashiranguwa.

41 Anamunsha Isus yusur wipunashish tuchparinshtini kusarangiya. ¿Wand maaris, kanuskis? Na waritayanlliya. Na musásiri tputs yutarit nuwaa, Apanlleetstaati wipi tamapingachindanaya. Tamapingayarusin, Romshucheetssha: Neewa; siysa waneengtsa táchinlliniya nuwaatsi; tárangu.

42 Pza, naayani. Paptsa tamapingampani naanllpa, tárangiya.

(Matiwa 26.47-56; Lukasa 22.47-53; Wanga 18.3-12)

43 Isus wandari tsiyatstaru anush waana wipunash Utaásarini kusarangiya. Tputs zapan mchit payurutarusin, yasinaa washitaneewtam payurutarusin, kusartarangana Isusoo putamaama. Kamachtarangiya Utaáshuch apanllpan urkari; misha wachinawin, misha Móysispaniri wirkar kamanimapani kamachtarangitamta.

44 Ndaturi kusaru, Utaásarini tputsee kamanirangiya; Nuw Isusoo ishambchima; tárangu, Ishambkachuri, an watatanda Isusu. Siysa p'tangtsa. Siysa putayarus machingtsa; suwatpa; tárangiya.

45 Ashiri Isusush kuskamchu, Utaásarinsha musásiritam Isusush iriptaranllu, Mayistoroo, ¿tamarimta? táyaru, ishambta ashkamchu,

46-47 tputssha Isusoo putarangana. Itaru, wipunash minamta watsirit xiyxeewu punirustarangu, mchit yáyaru, tputsee mang tpimbarangiya. Apanllpanee urkar muchchuree witsi t'sharangiya.

48 Sheeru, Isus tputspat tsiyatarangiya. ¿Mayangazsha psaan yasin payurutarus kusaksa? ¿Nitaati nuw washchirshiti? ¿Antaati nuw siyaa kapeetamaam tputsee ishinkee?

49 ¿Wanipaja kamiran Apanllish pang' tayaspatarangee? ¿Mayaatsi punikus nda putarangsa kamiranata? Apanll

kuk yandarangu anoo tatsamkachu nuwaa putaksa; Isus
tárangiya.
50 Átaru anoo wipunashtisin mazinayarusin, ichingurusin
Isusoo kasayarusin, suwasuwarangana. Isusoo
kasarangana.
51 Itaru, tputssha kanungas wazurani k'tuntambaru, Is-
usush tachitarangiya. Uwaatssha putayarusin,
52 kamisaa tusheeru, zapeeruri suwarangiya.

Ashiri yuwaa Isusoo putarangana anoo kamaneena.

Mishat, kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo pchangtsa tárangana anootsi
(Matiwa 26.57-68; Lukasa 22.54-55, 63-71; Wanga 18.13-14, 19-24)

53 Ashirucha, anuritam machtarangusin, apanllpanish
urkar pang' tapshturangana. Anush Utaáshuch urkar, misha
Utaáshuchtisin wachinaw, misha Móysispaniri wirkar kaman-
imapani aship shaniyarangana.
54 Itaru, Pitor arapirit mang tachitarangiya. Apanllpanish
pang' pshturangitamta. Pshtuyaru, tipuranllizee sumasish
chuchurangiya apanllpanpat muchchuri.

55 Ashiri apanllpan urkar, wachinawtam: Isusoo
pachayani, táyarusin, tputsee ngichimapani nachun-
garangana. Siysa Isusoo yutarit tsiyatangtsa. Ngicheerus,
iysha tupchayani táranganaya. Tsimbunis minamari k'kuz
payukinaareesa, ashiri pachamaam waritariya, tárangana.
Itaru, tsimbun tputs nda minamari k'kuz payuranganaya;
naxpoorangana.
56 Mangu piyari tsiyat piyari tsiyat ashirangana. Nda
waanandarit tsiyatarangana.
57 Zapish ashpatam tputs chiyzarangusin,
58 Isusoo kitsiptartini mazinarangini. Isus taarangeeja:
Apanllee pang' uwpa pangurangana anoo nuw
kapeetkachuri, tuchipparee zar yusur panguchina; itaru
nda kuwipti panguchina átu anoo mazinarangini, tárangana
ngichimapani.
59 Anoo zapan tsiyatarangitaatssin, ashiritaa nda waanand
tsiyatarangana.

60 Ashiri apanllpansha urkar anoo mazinayaru, chiyza-
yaru, Isusootssha: ¿Mayaamsha nda tsiyataksha? Tputs tsiy-
atkusin, ¿mayaamsha nda yámaksha? tárangiya.
61 Itaru, Isussha zamazamaw ashirangu, nda yámarangiya.
Apanllpansha urkar: ¿Apanllish Ipusamarini shiya? tárangiya.

62 Isussha: Aa, yuw átis an watatana, tárangu. Apanll nuwaa
tputseem tinarangu, nuwsha Apanllinungiri taachima;
msasush karuwkachuri pangchitampasa,* tárangiya Isusu.
63-64 Ashiri apanllpan urkar anoo mazinayaru, waanaatsi
wamari izichirangiya. ¿Wanipa ngichik? watam nuw
Apanlltana Wipi atuwa. ¿Mayaamaja yusur tputsee
mashchi, watam ichinguruni mazinayaniwa? ¿Wanip
Apanllee ngichik? Ashiriya, ¿siy amaksa anootsi? tárangiya
apanllpan urkari. Tputssha ichingurusin: Aa, pachamaam
waritayanllcha, tárangana.
65 Tputssha Isusumunsha kawachitangat ashirangana.*
Chirik'pat wchoo kámanayarusin, tuzim tuzim ashirangana.
Tuzim sheersin, Natu, kamaninda ¿chak tuzimkanlla? átangat
ashirangana. Sheersin, apanllpansha muchchur Isusoo
macheerandsin Isusoo tuzimumach ashirangana.
(Matiwa 26.69-75; Lukasa 22.56-62; Wanga 18.15-18, 25-27)
66 Ashiri Pitor tipuranllizush taarangu, apanllpan urkar
muchchur, kiz kusarangu.
67 Pitoroo chuchuchuw parangu, nap ashirangiya. Kizsha
mang: Shiy Isuspat Násaretshuchpat ipunarangish, tárangu,
68 Pitorsha: Nitaati anoo tputsee yasareezi. ¿Chakamasaja?
¿Mayaamsha nuwaa ngutish átsha? táyaru, shitungashinung
xiyaa ashirangshita Pitoru.
69 Muchchursha, kiz anushsha pakeeru, tputseetssha: In
tputs Isuspat ipunarangtamcha, Wipunashparee Isusuya, kiz
Pitoroo, tárangu,
70 Pitorsha: Nitaati nuw Isusoo ipunsheezi, dancha;
tárangiya. Yusur mishat tputs musásiritam: Zurakparee, shiy
Isuspasha wipunashsha, watam Galileyshuchtamshawa;
mang táyaru,
71 Pitorsha mantsir kapung tsiyatarangiya. Yuwaa átish
anoo yasareezi. Ngichkinaareena, anumand Apanll nuwaa
pcharundama, tárangiya.
72 Támpu, musásiritam ktash taraseemaam yusarangiya
tsimbunurinshtini. Mangush Pitor chinayaru p'tseerangiya
yuwaa Isus kamanirangu anootsi; Ndatuma ktash tsim-
bun yusaru, shiyma tputsee: Nuw Isusoo yasareezi táchsha.
Tuchip tayusichsha, tárangu anootsi. Isusoo kuk chinayaru,
kizpur mang' mantsayaru, tanurangiya.
Ashiri yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo pchangtsa, tárangana
anoo kamaneena.

---

* **14:62** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **14:65** Isáysa 50.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15

Mishat, yuwaa Romshuch urkar Isusoo pchangsints, tárangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 27.1-2, 11-14; Lukasa 23.1-5; Wanga 18.29-38)

1 Zar yarattu Utaáshuch urkar ichinguru mang shaniyarangana. Apanllpan urkar shaniy, Móysispaniri wirkar kamanimapan shaniy, ship an shaniyarangana. Tsiyatstangat ashirangana. Isusoo tsiyatamaam iwapayarusin, uwee kamurirusin, gobernadorap mang machtarangana. Gobernador Pilat sura.

2 Pilatush kuseersin, Pilaturinsha Isusoo mashirangu; ¿Shiy Utaáshuchpasha urkarsha? táyaru, Isussha: Aa, nuw Utaáshuchtana nuw kuraki, tárangiya.

3 Utaáshuch urkar zapan yutarit tsiyatarangiya Isusootsi. Isus yámarangeeja.

4 Ashiri, Pilaturinsha Isusoo: ¿Mayaamsha nda yámaksha? ¿Wanipaj tputs yutarit tsiyatkana? tárangiya.

5 Itaru, Isussha nda yámarangu, Pilaturinsha ¿Tamashta nda tsiyatak? mangush, tárangiya.

(Matiwa 27.15-26; Lukasa 23.13-25; Wanga 18.39—19.16)

6 Uru minam masach tushiykchu, tputs Apanllee ungirtamaam shaniykatssin, Utaáshuch Pilaturineetsi tputsee tashitungamaam mashirangana. Pilaturinsha uru mangutari minam tputsee tashitungtariya.

7 Anush tumanshishish tputs yutarit taaranganaya. Sirú gobernoo kasiyaruni kapeeteeni atusin, waratarangsin, tputsee pacharangana. Ashirucha, anush Parápsa tputs sura anush tumanarangiya.

8 Ashiri tputs Pilaturinush kuseersin, Na waritayanlliya tputsee tashitungamaama. Na shiysha tputsee tashitungangcha, watam uru tashitungakshawa; tárangana.

9 Pilaturinsha: ¿Chakaa tashitungamaam zandaksa? ¿Utaáshucheezuwa kuraka Isusoo tapurichchiwa? tárangiya tputseetsi.

10 Watam Pilaturini Utaáshuchee urkar yasaranguwa. Mangutari Isusoo natsaksin, Pchangi, tárangana. ¿Chakaatsi tashitungayachis? tárangiya.

11 Nduma tputs yámchusin apanllpansha urkar tputsee: Ichingurus: Parápsaa tshitungangcha tángtsa. Isusoo tpurinllpa tángtsa; tárangana.

12 Pilaturinsha: ¿Iy kurakarini átis anoo tamacheezi? ¿tapurcheezi? tárangu,

13 tputssha kizpur zamangarangusin, Nduni. Pachayarush ksangi. Yasinamun tstsambeerush ksangi. Kpitangi; átangat ashirangana, manga.

14 Itaru, Pilaturinsha ¿Mayamandshta pachachee; watam
nda yutarit taaranguwa? tárangiya. Tputssha anoo mazina-
yarusin, aranginasha zamangarangana. Yasinamun tstsam-
beerush ksangi átangat ashirangana.
15 Pilaturinsha tputsee mang' kistamaam zandarangu, Ayu,
Parápsaa tshitungangints táyaru, tashitungarangana. Pila-
turinsha wasundururee kamachtarangiya; Isusoo pzkoo-
yarus, ksangints, tárangiya. Utaáshucheetssha urkar tsiyatku;
Siysa Isusoo taringsints. Tstsambeerus ksangints, tárangiya.
(Matiwa 27.27-31; Wanga 19.2-3)
16 Sundarsha Isusoo machtarangusin, kurakush pang' sur
Pirítoriyush tapshturangana. Kuseeramchusin, sundar waan-
patatin zapan kuruzurangana.
17 Shaniyeersin, michitkusin, Isusoo kurakaam ínachinllpa
atusin, kpapat k'tayashinusin, túti yachtarangana; watunireem
tuwapimash ktsachimash túmartarangana.
18 Napangi ¿Utaáshuch urkar tamara? táranganaya.
19 Sundar yasinpat tiyáh tiyáh, kawachta, tutunlltata shi-
tangat ashirangana.
20 Wamaree ktsachimash yusur tusheersin, yusur watunir-
tam tuwatuntayarusin, yasinamun tstsapani atusin, chapun-
gup machtaranganaya.
Ashiri wappari kamaneena yuwaa Isusoo pchangtsa,
tárangana anootsi.

Na kamanchintspa yuwaa Isusoo natam pacharangana anootsi
(Matiwa 27.32-56; Lukasa 23.26-49; Wanga 19.17-30)
21 Sim Sirínshuchi chapungup naatarangiya. Sim wip Ar-
ijandoru misha Arójó. Sundar Simoo chamayangayaru,
Natu shiysha yasinaa kungi Isusoom tstsamaama, atusin,
kamachtarangana. Uwsha Sim kúrangiya yasinaatsi.
22 Ashirucha, Isusoo pachamaam machtayarusin, machip
kararangana. An machi sura Muchuzcha; iyashuch
Utaáshuch k'kini Gólgota atiniya.
23 Kuseersin, yasinpat wakunguri sura mira vinpa íseersin,
kshaa yáseeni,* tárangana. Isusoo waangi atusin, Isussha
ngatarangiya.
24 Sheersin, Isusoo yasinamun tstsarangana. Sundarsha Is-
usoo wamar ichinguru tusheersin, waanpatatin ipusimaam
wichipat mang michitarangana. Michiteersin, wamaree
uwaya yaktaam uwaya yaktaam ashirangana manga.*
25 Ashiri tstsarangana Isusootsi zar manginaa kachin-
garattu.

---

* **15:23** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **15:24** Salmo 22.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

26 Isusumun yasinamun muchinungi yandamarini wa-
yarangana. Yuwamand Isusoo pacharangana anoo kamani-
rangiya. Yandamarini kamanirangiya; Isus Utaáshuch urkar-
cha táyarusin yandarangana.
27-28 Pachampaneetssha min mbutsutsunungich ningich
tstsarangana. Minootssha mbazinungich arangich mang tst-
sarangana.*
29 Tputssha tushiykchusin, zapan napta napta ashkusin,
Isusoo staranganaya. Mantsiri tsiyataranganaya.* ¿Tamasha
nda shaanaatsi tapachindaksha? ¿Shiy watam: Nuwna zand-
kuri, Apanllee pang' kapeetkachuri, yusur tuchip zari pan-
guchina, tárangshawa?
30 Apanlleesha Wipish, ashiru yasinamun karuwangcha
tárangana.
31 Apanllpansha urkar, misha Utaáshuch tayaspatampan
yutarittam tsiyat tsiyat ashirangana. Tputsee nllitarit istatar-
itaa, ¿Tamasha nda waanaatsi nda tapachindaka? tárangana.
32 Isus, Utaáshuch urkar karuwkachu, iysha anoo pa-
keerurini, mangoonachshapariniya; tárangana apanllpan
urkari. Washchir yuwaptatin tstsarangana anpatatin Isusoo
yutarit tsiyatarangitamana.
33 Ashiri zar wachamuree kizpur tapee ashirangiya. Zar
kzata ashirangiya. Zapishsha, zar pukamchu, yusursha zar
yakatan ashirangiya.
34 Pukamchu zar Isus kuruzurangu; Apaa, ¿mayaamsha
nuwaa kasaksha?* tárangiya. Waanshuchi kuk: Iríy Iríy aráma
sapáktani, tárangiya,
35 Ashiri tputssha xiyxeewsin mazinarangana. Za,
Elíyasarineetsi kuruzeenllpa tárangana.
36 Minam tputs iriptaranllu, vinoo kash yushindarangiya.
Shambushambu yáyaru, kshash chka sheeru, yasinamun
turimeeru, Isusush kuk tunapurangiya waamaama.* Pana-
yaru, Xamachimasi: Na pangpani, tárangana. ¿Kamapari
Elíyasarini kuscheezuwa yaruwamaama? tárangana.
37-38 Isussha tsiyatku kizpur zunganeerangu anush tsi-
parangiya. Apanllush pang' kamis, ipusanand izichirangiya.
Íwar káyashinu, chireej ashirangiya.
39 Ashiri Isus tsipakchu, kapitansha anush tasaseeru xiyx-
eewu, yuwaa ashirangu anoo parangu, In tputs Apanlliritcha
wipa, tárangiya.

---

* **15:27-28** Versícul 28 kaap wanindaja. Ashpatam kirak anoo taar, itaru Márkosarin nda kaap yandarangiya. * **15:29** Salmo 22.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **15:34** Nishuri yuwartatam Salmo 22.1 átu atitamta. * **15:36** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

40 Kizsha arapeetari naparangana. Salómi, misha Mariya
Matárinshuchi, misha Mariya Sandeek nllur waniri, Us Mariya
wanirimunatamta; aship kiz ksutarangana.
41 Sirú ndaturi pacharsin, Isus Galileyash taarangu,
anush tachitarusin, Isusoo istarangana. Zapan kiz
tachiteersin, Irusarinush kusarangana an ichingurusin
Isusoo ksutarangana.

(Matiwa 27.57-61; Lukasa 23.50-56; Wanga 19.38-42)

42 Ashiri zar pshtututanu sápatoomsha wasina yaramaam
waritarangiya sápatooma.
43 Ashiri natumatam viernesash Osiysha, Arímatíyshuchi*
tputsi, Isusoo maapi átu Pilaturinpat tsiyatarangiya
mashamaama. Us Útaáshuch urkarimuntamcha; kizpur
wanasirimun tputsi. Apanllee kizpur chinaku, uru
Apanlleem Ipusamarini kutarangiya. Ashiri Us nda puniku,
Pilaturinpat tsiyatku, mashirangiya. Isusurini yáyaruri,
mapchima, mang, tárangiya.
44 Pilaturinsha mangush chinayaru, Isus tsiparangeeja
átu, kapitanaa kuruzeeru, mashirangiya. ¿Isus tsiparang?
tárangiya.
45 Kapitansha: Aa, tsiparangcha; táyaru, Pilaturinsha Usee:
Ayu, Isusurini yángsi; táyaru,
46 Ussha kamisaa mburshimashi wanasiri paxanxeeru,
Isusoo naruwayaru, kamispat kuripirangiya. Yáyaranllu,
mapshisheem patumbchee kachutarangana anush Isusoo
wayarangiya. Wachoo patumbichpatatam mbam shtan-
darangiya.
47 Mariy Matárinshuch, misha Mariy, Us waniri parangana
Isusurineetsi wayarangana anootsi.
Ashiri yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamaneena.

16

Mishat, yuwaa Isus támarangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 28.1-8; Lukasa 24.1-12; Wanga 20.1-10)

1 Ashiri, sápatush zari pukamchu, Mariy Matárinshuch,
anamunsha Mariy, Sandeek wanir, anamunsha Salómi, kiz
tuchip kzammashee paxanxarangana Isusurinimuni ichu-
mamaama.
2 Putamsha tumingush, kizsha mapshiship napkatssin,
mang naatarangana. Zari yak ashiratu, kusarangana map-
shishu.
3 Kuskamchusin, kiz waanpatatin ¿Chakaja chiyaam
tawateechinllina wachootsi? Patumbich kiyak tstsamawa;
tárangana.

---

* **15:43** 1 Samuela 1.1 Rama, átcha. Watatamcha yakta.

4 Ashiri nap ashkusin, mapshish mangu wach' kawaru
parangana. Patumbichsha kapeetamsha parangana.
5 Ashirucha, wachush wantsush pshtuyarusin, napkusin
kanungas ashiru parangana. Wamar mburish wazuran
k'tuntambaru, mapshishish mbazinungich kuxinxinawu
parangana. Kizsha kizpur punirangana.
6 Kanungassha: Punirintspa. ¿Isusoo Násaretshuchi nachun-
gakis yasinamun tstsarangana anungazi? Isus támeenllcha.
Watacha yuwash tamoo ashirangu anu. Ndunshitaya,
tárangu.
7 Mikeerus naatstsa. Isusoo wipunash ichinguroots kaman-
ingtsa Pitorootstamta. Isus Galileyap wasina naayaranllpa.
Ambi naakchus, Isusoo pangatssa, watam Isus ndaturi tsi-
paru siyaa kamaniranguwa; tángtsa; tárangiya kanungasi.
8 Kizsha puniksin iripupur ashirangana. Nungtatangat
mang ashirangana. Punirustambatssin, nda tputsee kamani-
rangana. Kuk mbamatambach ashirangana.

(Matiwa 28.9-10; Wanga 20.11-18)

9 Ashiri Isus tumingush puturit támeeranllu, ichtaru Mariya
Matárinshuchi parangiya yuwachich tsimbun matayaru
yashingoo tashitungarangu anchich.
10 Mariysha nattu, kuseeramchu, Isus wipunash mang'
mantsaksin, tanuksin, uwsha kamanirangiya.
11 Itaru, Isussha wipunash: Mangupa atiya tárangana.

(Lukasa 24.13-35)

12 Ashiri natam Isus wipunash yaktash tsimbun Irusari-
nush shitungeersin, xiytusin, yap nda chinaru anush Isus
wipunasheetsi mang kamatarangiya. Nda Isusoo nat-
starangana, watam nllitaritamsha kinaranguwa.
13 Zapish natstayarusin, kanapurangsin, minootssha
wipunashpatatin ichinguru kamanirangana. Ngootsip
xiytuni, Isusoo parangtanicha, tárangana. Itaru,
wipunashtisin: Ngutishcha átis, táranganaya.

(Matiwa 28.16-20; Lukasa 24.36-49; Wanga 20.19-23; Tayaspatampani 1.6-8)

14 Ashiri natam wipunash arangtach minam matayaru
katungkusin, anshutam Isus yakarangiya. Yakayasha, wa-
neerangiya wipunasheetsi. ¿Washa nda mangoonkis yuwaa,
tárangi anootsi? tárangu. ¿Mangishis chinamaam washa mbam
ashkis? Yuwaa támeeruri, tputssha: Isusoo iy parangini. Na
kchitcha táyarusin, ¿siysa tamasha nda mangoonarangsa?
15 Na siysa nimun piyam naakus, piyam naakus, sheerus,
tsapurunasee izataru nuwaa kuki tayapstangtsa. Ichingurus
tputsee tayaspatangtsa.

16 Yuw tputs nuwaa mangoonku, siysa ichumakis an tputs
uru kamungchinlliniya. Itaru, yuw tputs nuwaa nda man-
goonku yashingupsha naachiya.
17 Yuw tputs nuwaa mangoonkachu an nuwaa Apari wiz-
puririni payuchpasinaya. Nuwapa wizpuriri yashingoo
tashitungachinllinaya. Ashpatam nllitaritaa k'kuz nduntaa
yasaru tsiyatchinllinaya.
18 Mkaa putaktaa, nda kapooxchiya. Wasoo waaktaa,
nda tsipachiya. Kas yutamaa uwpat patatkachu yarchiya;
tárangiya Isusu.

(Lukasa 24.50-53; Tayaspatampani 1.9-11)

19 Ashiri minush zar Isus, iy kurakarini, wipunashee wa-
neeyaranllu, Apanll Isusoo naringarangu, kizpur kurakaam
kinayaru Waparish mbutsinungich kuxinarangiya.
20 Wipunashsha ichinguru tsapurunas ztaru Isusoo kuk
kamanirangana. Tayaspatarangusin, Isus waana istarangu,
Isusoo wizpuririni yámandat yámandat ashirangsin, tputssha:
Aa, zurakparee, Itsinsaru tayaspatakana, tárangana.
Ashiri yuwaa Isus támeeranllu yusur Waparip naatarangu
anoo kamaneena.
Watamcha Isus kuku. Ashiri wapparee.
[Watamaritcha Isus kuku. Wapparee.]

Lukasarini kuku
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Lukasarini yandarangu anootsi

Sirútamasa Lukasa tputs suru taarangiya. Uwsha Isusoo kuk kamanimaam tsimbun kirak yandarangiya. Lukasarini Utaáshuchimunaja tputsi; piyartach tputs taarangiya. Nduntaa Isusoo wach' parangu, kizpuri yasarangiya; kapung mangoonarangiya. Uru Papororinpatini xiyrangiya Apanlleem kuk kamanimaama. Isusoo kuk izuuru yasapi átu uru tputsee mashta, mashta, ashirangiya yuwaa Isusoo parangana anootsi. Paporoom istampani taarangiya watam doctoromunawa. Paporoo nda kasarangiya. Kurak Paporoo pachayani atitaa, ashiritaa Lukasarini ksutarangiya. Kizpur chinarangiya Isusumuna. Kirakaa kizpur yasaru, ashirucha, wanasir yandarangiya.

Wamkureem, Teyófilu suru, yandarangiya. Teyófil kurakamuncha. Lukasarini, Isusoo kuk izuuru yasachpa átu yandarangiya. Isus iyaam tputseemani ichinguru tsiparangiya; nda Utaáshucheemmari tsiparangiya, tápi átu yandarangiya. Shiynaa itsinsaru mangoonkachush, Isus shiyaa tapachindapi átu, shiyaam yandarangina Isusootsi kuku, tárangiya Lukasarini.

Isus tsiparangu, támarangu, Waparip kanapurangu, anumun 35 masach Lukasarinsha kirakaa yandarangiya. Kurak Papororineetsini tumanarangu, Romash kasarangiya. Anpur Lukasarin kirakaa yandarangiya; ndunima Papororineetsini pacharsin yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo pakich kamanchinllpa:

A. 1.1-4: ¿Tamarimta, zuwaa Teyófiloo? Isusoo kuk izuuru kamanchinllpa.
B. 1.5—3.38: Isus, Apanll Ipusamarini, musásiripa kuschiya. Tputs zapan, Apanll Wip musápa kuschiya, tárangana. Isus nllurtarangu anoo kamanchinllpa.
C. 4.1—9.56: Isus kizpur taarangiya, wipunasheemsha ipusarangiya. Ipuseeru, zapan tayaspatarangiya. Tputs zapannin Isusoo parangusin, Zurakcha, Isus Apanllcha Wipa, tárangana. Isus wipunashsha Isusoo izuuru mangoonarangana Isusootsi.
D. 9.57—19.27: Isus Utaáshuchee tputsi kapung waneerangiya. Siy ndunnaa nuwaa mangoonkus, ayamtaatiya Apanllush pshtucheezis, ndambaree,

tárangiya. Itaru, wipunasheetsi, Nuwaatsimari ksutangasindama, tárangu. Nuwaa zurampataris chinangtsa; nuwamun kamini tsipaneetstaatis pchindintspa, tárangu. Uru Apanllshumari tchitangtsa; wanasirinandaritis taangtsa, tárangiya wipunasheetsi.

E. 19.28—24.53: Utaáshuch tputs Isusoo ngatarangana. Isusoo pacharanganaya. Pacharangitaatssin, Apanllsha Isusoo ituyamarangiya. Isus wipunashee, Nuwaa kuki ichinguru kamanishinints tsapurunasshucheetsi, tárangiya.

Tárangiya Lukasarini.

Nuw Lukasi yuwaa Isus ashirangu anoo kamanchinllpa

1-4 ¿Ich Teyófiloo, tamarimta? Yuwaa Isus mang ashirangu anoo izuuru shiyaa kamanpi aturi, nee kirakaa yandayaruri, shiyaam zanganchinllpa.

Tputs shiyaa tayaspatarangu, Isusoo kuk mazinarangush, an zurakcha. Ichtaru Isus tputsee tayaspatarangu, wachpatari parangusin, anshacha Isusoo kuk kamaniranganaya iyaatsi. Nllitaritsha tputs anoo mazinayarusin, Isusoo kuk yandamana yandarangana; nda washunand minam tsiyatssis yandarangana: Isus iyash ashirangu anootsi. Itaru, nuw nduntaa kachi paranguri, anoo k'kuzee ichinguru mazinarangina. Ashiriya, yasaranguri, mangishi chinaranguri, na kirakamun izuuru minamari tsiyatssis kamanchima Isusootsi kuku.

Ashiriya, Apanll wasundurur Sakáriyarinpat tsiyatarangu anoo kamanchinllpa

5 Sirútama mang Sakáriyarini Utaáshuch apanllpanimuna taarangiya. Yuwapur kurak Herodesarini Utaáshuchee ishinarangu anpur taarangiya Sakáriyarini. Wizanllpa Isabelarinpa taarangiya. Isabelarini wapar apanllpanimunatamta Aaronarinchichi. Itaru, Sakáriyarinsha Apanllish pang' mang ksutarangiya zoonllpata. Mang Abiyasarinchich tputsi.

6 Wizanllpa taarangu, uru Apanllee kamachtamarini ichinguru mang payurangiya; kizpur wanasir taarangiya. Apanlltaa: In tputs wanasircha, tárangiya.

7 Wizanllsha mipshimuna; mang wip wanindamunaja. Itaru, natsha kizpur wachinamuna, manga.

8 Ashiriya, Sakáriyarini zoonllpata Apanllish pang' ksutkusin, mang Sakáriyarini ksutarangitamta.

9 Itaru, natsha Utaáshuchsha apanllpan: ¿Chakaja kzammashee Apanlleem tazuch? mang atusin, suraa

yandayarusin, minamari yáyarusin, Sakáriyarineetsi mang ipusarangana Apanlleem tazumaama. Utaáshuch apanllpan uru ashirangana.

10 Ashiriya, zari tatsamoochu pshturangiya, manga.

Itaru, tputssha ichinguru wishchipi shaneersin, Apanllpa tsiyatarangusin, Sakáriyarineemani mang kutarangana.

11 Ashiri Sakáriyarini Apanllish kzammashee tazuku, mang Apanll wasundururi yakarangiya. Sumasinungiri mbutsunungich xiyxeewu mang parangiya Sakáriyarini.

12 Pakeeru, kizpur punirangiya, manga.

13 Itaru, Apanllsha wasundurur: Sakáriyaa, punirinllpa. Watam Apanllpa tsiyatarangush, Apanllsha mazinaranguwa; mang, tárangu. Ashirucha, izanllish mireekchu, ipareemish kamuzaa tatsipuchparee. Tatsipkachu, Wang yásamangcha.

14 Iparimunish mangish shambatachpasha; tputs ichinguru mang' ksachtampasinaya.

15 Mazinanlla; Apanll: Wang kizpur taachiya atiya. Ashiriya, uru kshaa waatpa. Uru kanxuri tatsipum kizpur Apanllee Wani payuchiya.

16-17 Elíyasarini tamarangparee ashiru Apanllimun wizpuririni taachiya. Ashiriya, ayamsha wachinayaru, Utaáshuch zapan mangoonpana átu, iparish Wang Apanllee kuk kamanchiya. Ipareetsish kuk mazinayarusin, mangush itsinsaru mangooneersin, itsinsartam taachinllinaya. Tputs waparpat natsaktaa, yusur tsiyatchinllinaya.* Tputseem mangooz yaramapani taachiya. Wasina tputsee mang' yareeru, Apanllsha ushimun kuschiya, tárangiya Apanll wasundururi Sakáriyarineetsini, manga.

18 Sakáriyarinsha mang: ¿Tamaree ipareemi tinachee? ¿Kizpur wachininawa? Izanllshiti kizpuritam wachina. Ashiri ¿mayamanda nuw yasachi? mang, tárangiya Sakáriyarini.

19 Apanllsha wasundurur mang: Gabrieltana suri nuwa. Uru Apanllish ksutaranguri, Apanllsha nuwaa: Tsiyatssee kamanishini, tárangiya. Ashiri kamaniti aturi kusaranguri,

20 iteersha shiy nda mangoonaksha. Ashiritaa, zar tatsamkachu, iparinachpasha; Apanll kuk ngichtareeja. Ashiri mazinancha. Nimun mangoonangcha. Nimun kukish mbamayaru, tsiyatamaam pinasachpasha. Kukshartish taachsha. Izanllish ipareetsish tatsipkachu, anush yusur tsiyatachpasha; watam nuwaa kuki nda mangoonarangshawa, mang, tárangiya Apanll wasundururi.

---

* **1:16-17** Malakiyasa 4.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

21 Mang Sakáriyarin Apanllpa wasundurur tsiyatku, zapshtarangiya. Itaru, tputssha mangu kapung kutarangusin, ¿Mayaamshta zapshtak? ¿tamanshitaja? mang, tárangana.

22 Ashirucha, zapish shitungeeru, tsiyatamaam mang xapoorangiya. Tputssha: Sitatsiri Apanllee wasundurur parangparee, tárangana. Itaru, Sakáriyarin kukshari mang taarangiya. Uru uwpat tusum tusum sheeru, pakich kamanirangiya, manga.

23 Sheeru, Apanllish pang' ksutamaam iwaparangu, waptam kanapurangiya.

24-25 Anumunsha wizanll mang mireerangiya. Mireeyaru, Isabelarinsha: Apanllcha kizpuriya. Nuwaa kizpur istarangiya. Yusur pazicheezi: ndambaree. Mipshimuntaati, itaru na ipareemi istayanda, mang, tárangiya. Sheeru, zameetpata tsup waanaatsi pishurangiya.

Na kamaneena yuwaa Apanll wasundurur* Sakáriyarinpat tsiyatarangu anootsi.

Mishat, Apanll wasundurur Mariyarinpat tsiyatarangu anoo kamanchinllpa

26 Isabelarin minam matayaru tsup mireeru, Apanllsha wasundururee: Gabrielaa, shiy tsiyatssis wayashini; táyaru, yusur zanganirangiya Mariypi. Mariya yaktash Násaretush taarangiya musanung Galileyanungi. Amb Násaretap Mariyap wasundururee mang zanganirangiya.

27 Mariyarin Dapiyarinchichcha. Kamasinamuncha. Wamsani taarangiya. Itaru, Osiyarincha wayamandamarini. Osiyarincha Dapiyarinchichimunatamta.

28 Ashirucha, Apanll wasundurur Mariyash kuseeru, ¿Tamarimta, Mariya? tárangu, Apanll shiyaa kizpur chinakiya. Shiyaa kaapa kizpur istachiya,* tárangiya, manga.

29 Itaru, Mariyarinsha kizpur punirangu, zamarangiya. ¿Mayaamshtaja nuwaa át? mangush chinayaru, tárangu,

30 Apanllsha wasundurur: Punirinllpa, Mariya. Apanll shiyaa kizpur chinakiya, tárangu.

31 Itaru, nuwaa kuki mazinangcha. Nimun mirichsha; kamuzaa tatsipuchsha. Tatsipkachush, Isus yásamangcha.

32 Iparish kizpuri taachiya; Apanllcha Wipa. Kanungeeru, Apanll kurakaam kizpur ínachiya. Zitamin Dapiyarini tamarangpari ashiru kizpur kurakaam kinachiya.

---

* **1:24-25** Kurak Tsipasa 13.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:28** Kurak Tsipasa 6.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

33 Iparimaritish kurakaam taachiya urutamarita. Kurak nl-
llitari ndunshapari. Iparish pastacheeja;* ndambaree, mang,
tárangiya Apanll wasundururi.
34 Mariyarinsha: ¿Tamaree nuw mirichi? Watam kamuzaa
nda pakinawa, tárangiya.
35 Apanllsha wasundurur: Apanll Wani waantari shiyash
pshtuchiya. Wizpuririneetsini shiyaam panachiya. Sheeru,
nlluraa ipanachsha. Ashirucha, ¿tputseeja shiyash tinach?
Apanllimari shiyash tinachiya; Apanllcha Wipaya, tárangiya
Apanll wasundururi.
36 Na tsiyatssis minoo mazinangcha. Pamunish Isabela
mireerangiya. Kizpuritaa wachin, mipshimunta, na
mireerangiya. Na minam matayaru tsup mireeriya.
37 Mipsheetstaa Apanll xaptareeja. Apanlleem
xapoomaam wanindaja, mang, tárangiya Apanll
wasundururi.
38 Mariyarinsha: Ashiriya, waritachparee; Apanll waana
zandku, nuwaam ashimaam zandku, waritachparee; watam
Apanllee mangoonkinawa, mang, tárangiya Mariyarini.
Táyaru, Apanllsha wasundurur tsipta ashirangiya.
Watacha Apanll wasundurur Mariyarinpat tsiyatarangu
anu.

*Mishat, Mariyarin munap naparashinu anoo kamanchin-
llpa*

39 Apanll wasundurur Mariyarinpa tsiyateeru, uwsha
Mariyarinsha musásiritam: Pamunpi Isabelap napatama,
táyaru, mang Utaáp tsap arap naatarangiya. Ipusap yakat
machish taarangiya.
40 Anush kuseeru, Sakáriyarinish mang naparangiya. Mu-
naa pakeeru, ¿Isabelaa, taarish? tárangu, manga.
41 Isabelarinsha: Taartana, tárangiya, manga.
Itaru, Isabelarin munaa kuk mazinayaru, wipsha kizpur
murus murus ashirangiya Isabelarinshu. Apanllsha Wani
Isabelarineetsi mang' p'tseeru, tsiyatarangiya.
42 Isabelarinsha kis tsiyateeru, kizpuritam tsiyatarangiya.
Mang, tárangiya: Apchee, Apanll shiyaa kizpur chinakiya.
Ipareetstamtish kizpur chinakiya.
43 Yungpayarutishcha; shiy nuwash napkatishcha.
44 Mazinancha. Ipartamti mang' kischa. Shiy tsiyateerush,
ipari murus murus ashirangiya.
45 Apanll wasundurur shiyash tsiyatssee wayayaru, shiy
anuritam mangoonarangsha. Ashiriya, Apanll shiyaa
kizpurparee chinakiya atina, mang, tárangiya Isabelarini
munaatsi.

---

* **1:33** Isáysa 9.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

46 Mariyarinsha mang munaa, tárangiya: Apanll kizpurcha.
Kizpur nuwaa istakiya.
47 Apanll nuwaa tapachindarangiya. Ashirucha, nuw
mangi kischa.*
48 Pukiritaati, m'chuch tamapari ashiritaa taakuri, itaru
Apanll nuwaa chinarangiya. Tputssha urutari nuwaa:
Apanll Mariyaa kizpur chinarangiya, táchpasinaya nuwaatsi.
49 Apanll kizpurcha. Nuwaa kizpur istarangiya. Apanlli-
maritcha wanasircha.
50 Uru chiyaa tputseetsich nayanikiya. Ayamtaati chin-
llinini Apanllee chinakchusin, Apanllsha uru istartachiya.
51 Apanll uru chiyaatsim kizpur istakiya. Itaru, ash-
patam tputs mangush chinayarusin, Apanllingaz zandkeezi
tát ashkusin, Apanllsha tsiyantayaru, kapeetchiya.
52 Kizpureetstaa kurakaatstaata kachingchiya. Itaru,
pukiree istakiya.
53 Kiyung kachiykitaatani, iyaa istakiya; pishtats ndunsha-
paree iyaama. Itaru, tputs maachingaztam támaraku, Apanll-
sha anootstam tputs ngatachparee.*
54 Itaru, iyaa Utaáshucheetsini istakiya; iyaa waanaatsi tipt-
sir chinakiya.
55 Sirútamasa zitaminarineetsini Apramarinee
mang, tárangu anootstam kuk natsha tuminurangiya.
Apramarinchicheetsini ichingurootsini istakiya, mang,
tárangiya Mariyarini.*
56 Ashirucha, Mariyarin Isabelarinish napku, tuchip tsup
taarangiya munshu. Sheeru, waptam kanapurangiya.
Yuwaa Mariyarini parshinu anoo kamaneena.

*Mishat, Isabelarin Wangarineetsini tatsipurangu anoo ka-
manchinllpa*

57 Anpur Isabelarin wipaa ksutarangiya. Sheeru kamuz
tatsipurangiya.
58 Isabelarin maachiri tsiyatssee mazinarangana: Mang
wachinataa wipaa tatsipurangiya. Apanll kizpur nayani-
rangparee, mang, tárangusin, mang' ksaranganaya.
59 Ashiriya, tsimbun matayaru maayarandsin, putam
tuchparinshini matayaru anush zari Isabelarinshini
kusarangana. Kanxoo wayumshiree tas ktsupeersin,
Sakáriyaa yásamayani waparee sura, mang, tárangana.
60 Itaru, wanirsha: Nduni. Wang yásamayani, táyaru,

---

* **1:47** Isáysa 61.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:53** 2 Samuela 22.28 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:55** 1 Samuela 2.1-11; anumashtam tsiyatkiya, yuwash Annarini, Samuelarini wanir yaseerangu anshu. Mishat, Mikiyasa 7.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

61 wamkursha: Ashtaata. ¿Nitaati maachiritish Wangaa surtareeja? ndambaree. Sakáriyaa yásamayani, tárangana.

62 Sheeru, uwpat tusum tusum sheersin, waparee masharangana: ¿Chakaja sura yásamapi átsha shiya? tápi atusin, tusum tusum ashirangana.

63 Sakáriyarinsha yandapi átu, uwpat tusum sheeru, yandashishee panayarusin, mang yandaku tárangiya; Apanll waana: Wang yásamangcha, táranguwa; tárangiya Sakáriyarini kirakamuna. Tputs natstayarusin, punirangana. Sheeru, Wang sura yásamarangana, manga.

64 Yásamakchusin, Sakáriyarinsha kuk mureerangiya; yusur tsiyatarangiya. Wapparee, Apaa; Shiy kizpurtishcha, tát ashirangiya.

65 Itaru, wamkur ichinguru punirustarangana kizpuri. Utaásh watsapunu machip kung shuneeru, mang tsiyatssee mazinarangana.

66 Tputs anoo mazinarangusin, mangush chinayarusin, ¿An nllur maypaneema kinach? watam Apanll kizpur istakuwa, mang, tárangana tputsi.

Yuwaa Wangarini nllurtarangu anoo kamaneena.

Mishat, Sakáriyarin Apanllee wanasir tsiyatarangu anoo kamanchinllpa

67 Ashirucha, yásamayarusin, Sakáriyarinsha yusur tsiyatarangiya, manga. Apanllsha Wani Sakáriyarineetsi mang' p'tseeyaru, Sakáriyarinsha Apanllee kuk kamanirangiya. Tapachindampani átu, Isusoo atiya, itaru Isus ndatuma nllurtachu.

Ashiriya, Apanllpat tsiyatku, mang, tárangiya;

68-69 Apaa, shiy kizpurtishcha. Iy Utaáshuchini shiyaa ungirtaktanicha. Tapachindampani iyaam zangankachus, iyaa kizpur tapachindachiya. Zitaminarini Dapiyarini kizpur kurakamuncha. Dapiyarinchichee tputs iyaam tapachindampani ínachpasha.

70 Shiy shaanaatsi kukish nda kapeetarangsha. Shaanaatsishsha kukish kamanimapani: Nuwsha tapachindampaneem zanganchima, átcha Apanlli, mang tárangana shiyaatsi.

71 Tapachindampan tputs kuskachu, kundarareetsini iyaa tatutsichparee Yashingush taakani anootsi.

72-73 Shiy, Apaa, zitaminarineetsini Apramarineetsini mang tárangish; Nuwaanaatsi kuki izuuru payuchima, mang, tárangish. Shiyaa mbizacheezi, ndambaree; uru chinachima. Uru shiyachchee istachima; tapachindachintspa, mang,

tárangsha, Apaa. Tárangish anoo izuuru payuksha; uru iyaa Apramarinchicheetseeruni nayaniksha.*

74 Tapachindakchush, ndusha kundararini iyaa kasichiya. Iysha punicheezini, ndambaree. Shiyaatsimari chinachiniya.

75 Wanasir taachiniya; kisshaparee taachiniya. Nish tsapurunasush taaktaatani, ayamtaati shiyaatsimari chinachiniya, Apaa, mang, tárangiya Apanllpat tsiyatku Sakáriyarini.

76 Táyaru, wip yuwaa ashtachu anootssha kamanku tárangiya; Itaru, shiy, ipari Wanga, shiy kamanimapaneem taachpasha Apanllee kuku. Shiyma chtaru, Apanllee kuk kamanimaam yamazachpasha; Apanll Ipusamarini uwsha kuzizimun kuschiya.*

77 Itaru, shiy tputsee mang' p'tsichpasha. Apanll iyaa yutaritshishirinee izuuru kapeetchiya,

78 watam Apanll iyaa nayanikuwa, táchpasha. Apanll waanaatsi Ipusamarini musá zanganichparee.

79 Tapshutaa taakuni, kiyungtaa kachiykuni,
itaru 'sinee kizpur pangchiniya.
'Sinsha iyash kuskachu,
iyaa tuwasinichiya.
Ndusha yutaritshishush tunimushpaz ashirus taachiniya.*
Iyaam mapiym panachiya,
mang tárangiya Sakáriyarini wipaatsi.

80 Ashiriya, Wangarin mang wanasiri kanungarangiya; mang' kapungumuna. Kanungasima waanitari apusap taarangiya. Sheeru, tputsush kuseeru, Utaáshuchee tputsi tayaspatarangiya, manga.

Ashiri yuwaa Sakáriyarini Apanllee tsiyatarangu anoo wapparee kamaneena.

2

Mishat, yuwaa Isus nllurtarangu anoo kamanchinllpa (Matiwa 1.18-25)

1-3 Yuwapur Akósot kurak wamari kasiru taarangu anpur Isus nllurtarangiya. Mishat, anpurtam Síriyshuch urkari Siríniya sura kurak taarangiya.

Ashiriya, kuraksha Akósotsha kirakaa yandayaru, tputseem tsapurunas ztaru zangan zangan ashirangasha. Wirkarush, tárangasha; Yap nllurtambarangis amb naatssa

---

* **1:72-73** Mikiyasa 7.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:76** Malakiyasa 3.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:79** Nishuri yuwartatam Isáysa 9.2 átu atitamta.

sureetsis tuyandamaama, tárangasha.* Ashirucha, tputsee
ichinguru kuruzurangiya. Nda sirú ashtaranaya.
4 Ashirucha, tputs ichinguru yap zitaminarini nllurtarangu
amb naatataranaya. Osiyarinsha Násaretush Galileyash
watsapun mus káyaranllu, wayamandamarinpatin, Pza,
surini Biringap* yakat, Utaáp watsapun, tuyandani, átu,
naatarangiya. ¿Watam uw Osiyarini Dapiyarinchichiwa?
Itaru, Mariyarinsha mireerangiya. Ashirucha,
Dapiyarinshini yaktarini kuseeramchu,
5-7 itaru pangus anush tstsarangiya.
Itaru, Mariyarini tatspusheemamshat kusarangiya.
Wakarash pang' taar ashku, anshurisha wipaa
iwachiztamarineetsi tatsipurangiya. Tatsipeeru, wanirsha
wipaa chirik'pat turimeeru, wakarash mánguwari
pshtarangiya.
8 Ashirucha, annung Biringanung watsiri pastush chin-
uzpan opeejarineetsi chinungaz naptaranaya. Psaansha
chínungaz napkatssin,
9 anush Apanllsha wasundurur yakarangiya. Kizpur
tuwasineerangasha.
Anoo pakeersin,
10-11 uwsha Apanllsha wasundurur, Xamachimasi:
punirintspa. Siyaam tsiyatssis wanasirimish wayati
turi naattina. Naturi in siyaam tapachindampani
Apanllee Ipusamarini Dapiyarinshini yaktarini Biringash
tatsipeenlliya. Kurakareemis na nllurtarangiya. Ztaru
tputsee tapachindachiya. Mangeetsis isitchiti turi naattina,
Apanll wasundurur, tárangiya.
12 Yaktash napkamchus, nlluraa pangatssa. Nllur chirik'pat
turimaru wakarash watungash pshtaru pangatssa. Anumun
nlluraa natstachpasa, mang, tárangiya Apanll wasundururi
chinuzpaneetsi.
13 Ántaru, Apanll wasundurur zapannaasha yakatara
ashirangiya. Sheersin, Apanlleetssha yaseeksin, zamamtar
ashiranganaya;
14 ¿Tamaru Apanll íwarpichtaa, tsapurunasshuchee
istaranga? Waanpatatin mapiyru taapana átu anoom
tapachindapanee zanganirangiya,* yaseeksin, táranganaya.
15 Ántarangsin, yusur kanindap waptam Apanll wasun-
durur káreetaramchusin, ashiriya uwshtisin chinuzpanshtisin
Biringap pza, pangani. Apanll iyaa na kamanirangu anoo

* **2:1-3** Salmo 87.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:4** Ruti 1.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:14** Salmo 148.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

napani. ¿Tamayreeja anoo kamaneeshin? táyarandsin iripuranganaya.

16 Kuseeramchusin, wakarash watungash pshtaru paranganaya. Osiyarineetstam, Mariyarineetstam paranganaya.

17 Osiyarineetsi parangusin, tsiyataranganaya. Tsiyatkusin; Nee nlluraa Apanll wasundurur zapan iyaa kamanirangiya tárangusin, ichinguru kamanirangana.

18-19 Mariyarinsha chinuzpanee kuk mazinarangu, mangush chinachintar ashirangiya.

Chinuzpansha ichinguru tputsee kamanirangana. Tputs anoo mazinarangusin, kapung punirustarangitamanaya.

20 Ashirucha, napeeshinusin, chinuzpani yusur waptam kanapuranganaya. Apanllpa wanasir tsiyataranganaya. Apaa, wapparee, tát tát ashiranganaya, ¿watam Apanll wasundurur wapta kamaniranguwa?

21 Anamunsha tuchip matayaru maats maaramchu anush kanxoo wayumshiree tas ktsupimaam waritarangu, suraa yásamarangitamanaya. Yuwartatam Apanll wasundurur mang ndatuma Mariyarini mirichu, Nlluraa tatsipkachush, Isus suraa yásamachsha, tárangu, wanirsha anuritam Isus sur wipaa yásamarangiya.

Yuwaa Isus nllurtarangu anoo tsiyatssis kamaneena.

Mishat, Isusoo kanxoo Apanllush pang' yámandarangana anoo kamanchinllpa

22-24 Uwsha Mariyarinsha waanaatsi wanuts sitatseemaam zari tatsamoorangu, Osiyarinsha, Pza, Irusarinap yakat iparini Apanllush pang' yámandani Apanllee kuk tuminamaam, tárangiya. Táyaru, wipaa Apanllip pang' yamarangiya yámandamaama. Apanll Móysisarineetsi kamachtarangu anoo tuminpi átu naatarangiya. Móysisarini kuk, tárangiya;

> Kiz waanaatsi wanuts sitatseemaam makookoo chinoo tsimbun Apanlleem mbutchinllinpa, átcha. Mishat,: Kamuzaa iwachiztakchuri tatsipkachu anoo Apanllchicheem iwanlltachinllinpa apanllpaneema,*

tárangiya Móysisarini. Ashiriya, Osiyarinsha, Pza, Apanllush pang' pshtuyani; Apanll kuk átu anush ichinguru tumineeni, táyaru naatarangiya. Yuwaa Apanll Móysisarineetsi, tárangu anoo ichinguru tuminaranganaya.

25-26 Itaru, anush tputsee, Simorineetsi sura, mang chamayangarangana. Simorini uru Apanllee chinarangiya; wanasir taarangiya. Apanll iyaa Utaáshucheetsini izuuru tapachindachiya, táyaru, Apanllimun Wani kizpurtarangiya. Mang Apanll Wani Simorineetsi kamanirangiya. Nuw Ipari

---

* **2:22-24** Jeremiyasa 31.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

musá kuschiya. Ndatuma tsiparush pangachpasha, mang átu, Simsha kis kutarangiya Apanlleem Ipusamarini.

27 Ashiriya, natumatamta Apanllsha Wani: Apanllip pang'
naatscha, táyaru, Simsha ayu átu, naatarangu, anush kanxoo
Isusoo parangiya, manga.

28 Kanxoo yamayaru, pachipeeru, Apanllpat tsiyatku,
mang, tárangiya;

29-31 Apaa, shiy kizpurtishcha. Ipareetsish na pakeena.
Shaanaatsi kukish nda kapeetarangish. Na nuwaa yama-
maam zandkush, yamangandama. Natunaa kisshaparee
tsipachina. Iparish Utaáshuchee tapachindachiya.

32 Nimun arapchitam tunartaa shiyaatstam kukish
yasachtampasinaya. 'Sinushpa taachinllinaya. Utaáshuch
tputs nimun kizpurtachpasinaya.* Wapparee, Apaa, mang
tárangiya Simorini Apanllpa tsiyatku.

33 Ántaru anoo Osiyarinsha mazinayarusin, mang punirus-
taranganaya.

34-35 Simorinsha Osiyarineetsini napeeru, Apanll siyaa
kis napchiya, mang táyaru, Isuspasha wanir tsiyatarangu;
Izaree, mazinangcha. Iparish tputsee mang' natstachiya.
Iparish wamari kizpurtaa taaku ashiritaa zapan tputs ngat-
achpasinaya. Ashirucha, iparimandish Utaáshuchee tputs
zapan wanichiya Apanlli. Itaru, yuwaatssha ipareetsish
kuk payukana anootsim tapachindachiya. Itaru, shiy iza-
ree, anoo kachish pakchush, kizpur mangish mantsach-
pasha; zandsimun kiyung kachiyachpasha, mang, tárangiya
Simorini.

36-37 Anshuritam, kizaatstam mang chamayan-
garanganaya. Kiz sura Annamuncha. Waparin Pánowerincha.
Uw zitaminarini Aserarincha. Annarini mang Apanllee
natstampanimuncha. Mang Annarini 7 masach wazaranll
taarangiya, itaru tsipayaru, uru mashindsha taarangiya.
Kizpur wachinarangu, 84 masachirini taarangiya. Itaru,
Apanlleetsimari chinarangiya. Apanllish pang' taar ashku,
Apanllpa tsiyatstar ashitariya. Psaantam tsiyattariya.

38 Ashiriya, Isusootssha chamayangayaru, natstarangiya
Isusootsi. Wapparee, Apaa, Ipareetsish zanganirangish,
tárangiya Apanlleetsi. Sheeru, Irusarinshuchpa tputs
tsiyateeru, Siy Apanllingaz Ipusamarini zandarangus, in
watatcha, iyaa tapachindachu anu, mang, tárangiya Annarini.

39 Ashiriya, Osiyarin Apanllee kamachtamarini ichinguru
mang tuminaranganaya. Sheeru, waptam musap Galileyap
kanapuranganaya kanxupta.

---

* **2:32** Isáysa 42.6, misha Isáysa 49.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Waptam kanapurangsin, Násaretush yakat taaranganaya waanshusha pangu.

Watamcha tsiyatssee Apanllush pang' yámandarangana anu.

Mishat, Isus nllurtama Waparee kuk zandarangu anoo kamanchinllpa

40 Ashiriya, Isus yaktash Násaretush taarangu, anush mang kanungarangiya; kizpureerangiya. Mang' manguririmuna. Apanll Wipaa kis naparangiya, manga.

41 Uru masach kaneesich yakachu anush Osiyarin Irusarinap naatarangana, Israelchich yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush zar shambatamaama.*

42 Itaru, Isus kanungasimasa, masachirini 12 taarangu, shaniyamaam pshturangitamta.

43 Apanlleem shaniymaam iwapayaru, Osiyarin mang waptam kanapuranganaya. Itaru, nda yasarangusin, Isus Irusarinush taarangiya.

44 Wamkurpat wasinapa yamazayaranlliya, átu, mang mapiyranganaya. Mapiyrsin minam zar wazuran naatarangana. Psaan maakamchusin, Isusungaz nachungaranganaya. Maachiritaa mashku, wamkuree mashku, ¿Isususwa? mang, tárangusin,

45 naxpooranganaya.

Ashirucha, putam Irusarinap naatarangana nachungamaama.

46 Tuchip maayarandsin, Apanlleem shaniyshisheem pangurangana anush pshtuyarusin, Isusoo parangana.

Mang Isus anush kuxinxinawu ashirangiya. Utaáshuchpat tayaspatampanpat tsiyatarangiya; zapan mashirangiya.

47 Isussha Waparee kuk kamanirangitamta. Tputs Isusoo mazinarangusin, ¿Mang' waninlli? mang, táranganaya.

48 Ashiri wanir Isusoo parangusin, punirustarangana. Wanirsha: Mshee, ¿yapsha tsíparangsha? ¿Mayaamsha shiy nda iyash tachitarangsha? Wanip zar mangini mantsaranguni, shiyangaz nachungarangini, mang, tárangiya.

49 Isussha: Zuraktishcha, Ataa, itaru ngutpasha nuwangaz nachungarangsha. Nishuritcha Aparingazee kuk pshturangina. ¿Tamasha nda yasarangsha? mang, tárangiya.

50 Wanir mazinarangitaa, itaru nda mangoonarangana.

---

* **2:41** Utaáshuch tputs uru waanaatsi mang' p'tsimaam Irusarinap naatarangana. Irusarinush shaniyarangusin, yambiyrusin, mangooz p'tseerangana, yuwaa Apanll Ijiptosh tapachindarangu anootsi. Sirútama Ijiptoshuch Utaáshuchee itutseeru, opeejaa pachayarusin, itaru Apanllsha Utaáshuchee wip pachamaam watsta tárangiya. Ashirucha, natsha Utaáshuch waanaatsi mang' p'tsimaam uru minush masach shaniy, yusur minush masach shaniy ashkana. An watacha Utaáshuch Páskuwarini atiniya.

51 Táyarusin, waptam kanapurangiya wanirpata. Washtam Násaretush kuseeru, uru mangoonarangiya; waniree kuk mazinarangiya; waparimkootstam kuk mazinarangiya. Wanirsha anoo ichinguru mangush chinachintar ashku, nda mbizarangiya.

52 Anumunsha Isus wachinarangiya. Mang' kapungumuna. Tputs Isusoo kis naparanganaya. Apanllsha kis naparangitamta.

Yuwaa Isus Waparingaz kuk zandarangu anoo kamaneena.

3

Mishat, Wangarini tputsee ichumarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 3.1-12; Márkosa 1.1-8; Wanga 1.19-28)

1 Yuwapur Wangarini Apanllee kuk kamanirangu anoo kamanchinllpa. Kurak wamari kasiru Tiberiyarini sura tsapurunasee ichinguru ishinarangiya; 15 masach ishinarangiya. Mishat, kurak tsipas Pónso-Pilátorini Utaáshucheetsim ishinarangu. Mishat, kurak tsipastam Herodesarini Galileyshucheetsim ishinarangu. Mishat, Felipirini Itóriyshuchee ishinarangtamta; Tarákonitshuchee ishinarangtamta. Mishat, kurak tsapushutam Irísaniyarinee Biringshucheetsim ishinarangtamta.

2 Mishat, Anás Utaáshuchee apanllpan urkarimuntamta. Mishat, Káyapas Utaáshuch apanllpan urkarimuntamcha. Anpuru, Apanll mang kamachtarangiya Wangarineetsi. Wangarini Sakáriyarineetsi wip atina. Wangarini ipusap taarangiya.

3 Ashiri Wangarinsha Ortagamun kungumun wing mang naatarangiya. Amb tputs Wangarineetsi kuk mazinamaam kuskustar ashirangana. Yutaritshishireetsis kamaneerus, kasayarus, mangeetsis Apanll tachingchintsa. Mangeetsis tachingeerus, tputs yasamaam anoom ichumachintspa, tárangiya Wangarini, manga.

4-5 Wangarini Apanllee kuk tatsamoomaam ashirangiya. Zitaminarini Isáysarini kirakamun yandayaru, Apanllee kuk kamanirangiya; tárangu;

Mazinangtsa. Na kurak kizpur naanllpa.

Ngootseem wanasir yarangtsa.

Ngootsee itsinsaru tuwitangtsa.

Apanlleem mangeetsi yarkus ashikpazis shingtsa, watam kuschuwa.

Wazawaa tupareerus, machee kapeeteerus, itsinsaru tuwitangtsa.

Yuwaa machtaru anoo tandsaam ínayarus ksangtsa.*
6 Ztaru tputs tsapurunasush Apanllee pangchinllinaya,
mang, tárangiya Isáysarini Wangarineetsi.
7 Ashirucha, Wangarinshtini Ortagush kung tayaspataku,
tputs zapan ichumapanda atusin kusatarangana, manga.
Wangarinsha tárangiya: Mazinangtsa: Siy mak tamapari
ashirus sumaseetsimari suwakis, ndaturi mangeetsis yaru-
rus. ¿Chak siyaa kamaniranga? ¿Chak: Papcha. Apanll
naanllpa, siyaa, táranga?
8 Kaapa Apanllingaz zandkus, yutaritshishireetsis kasa-
yarus, wanasiriri taangtsa. Itaru, siysa, Iy Apramarinchich-
tanicha átischa. Itaru, anoo chinarintspa. Watam Apanll
waana zandku, patumbcheetstaa yáyaru, Apramchicheem
tinamaam waritakuwa.
9 Mazinangancha. Yasin nda wanasir yusiku, ashiri tuwa-
maam waritakcha; sumaseem tazuchchi. Ashikpaz ashchita-
mparee siyaatsi. Apanll siyaa wanichapantsa sumasshuya,
mang, tárangiya Wangarini.
10 Itaru, tputssha: ¿Ashiri tamayacheezini? atusin,
11 Wangarinsha: Tputsee istangtsa. Wapaz tputs watunir
nduni. Itaru, tsimbunuya k'tunee payukus, ashiri siy minum-
tam panangtsa watunireema. Katungats taarinaariya, shiy
tputsee istangtsa, mang, tárangiya Wangarini.
12 Gobernootstam urkir yampan ichumapanda atusin,
¿Mayistoru, tamayacheezini iya? atusin,
13 Wangarinsha: yanuru yarintspa, mang, tárangiya.
14 Sundarsha ¿Nuwawa? ¿Tamayacheezi nuwa? mang
táyarusin, Wangarinsha: urkir sh'chirintspa. Tputsee yu-
tarit tsiyatintspa. Goberon pakchitaati tuwapaku, ashiritaa
taangtsa; mapiyngtsa, mang, tárangiya.
15 Tputs mang' kisambach ashirangana. Mangush china-
yarusin, Apanllparee Ipusamariniya mang, táranganaya.
16 Itaru, Wangarinsha: nuwsha kungupa ichumakina.
Itaru, nllitaritsha tputs kuzizimun kuschiya. Uwsha Apan-
llee Wani tputsush pshtakchu, Apanlleetsimari mangooz chi-
nachinllinaya. Itaru, ngatkus, sumaspat siyaa wanichiya.
Kizpur nuwaa kasiriya. Nuw anpa waritareezi. Uwsha
nuwaa: Sapturee tpurinda tákchu, nuwataa pinasakina,
watam kizpur kurakawa.
17 Ashiriya, chiy warusaa tamatarpachi ashiru
tpusinakich, ashiritam ipuschiya tputseetsi. Wanasirinand
ipuseeru, Waparish pang' tapshtuchiya. Itaru, yutaritaatssha
kapeetchiya. Tputs nda wanasir taaksin, wayapur
ashiritam tpurangayaru anoo sumasush pshtachiya.

* **3:4-5** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.3-4 átu atitamta.

Sumas pastacheeja, mang tárangiya Wangarini Apanllee Ipusamarini.
18 Ashirucha, Wangarini Apanllee kuk zapan kamanirangiya. Mangoonangtsa, tárangu, waneerangiya tputseetsi.
19 Itaru, Wangarinsha kurakaa Herodesarineetsi nambarangiya. Zoonlleetstaa wizanll Herodesaa sura isuwayaru, yamarangiya. Antaati wanasireeja. ¿Wanip mangush chinaka yutaritshisheetsi? mang, tárangiya Wangarini.
20 Herodesarinsha kaapanasha aranginasha yutarit chinayaru, Wangarineetsi tumanarangiya.

(Matiwa 3.13-17; Márkosa 1.9-11)

21 Itaru, ndatuma Wangarineetsi tumanchu, tputsee zapan ichumarangu, Isusootstam ichumarangiya. Ichumayaru, Isussha Apanllpat tsiyatku, kanindsha tawat ashirangu.
22 Sheesha, Apanll Wani makookoom tamapari ashiru kinayaru, karuwataranllu, Isusumun waziyarangiya. Sheeru, kanindapsha íwarta k'kuz kizpur kimarangu; Ipartana nuw shiyaatsi. Shiyamun mangi kischa.* Shiyaa kizpur chinakina, mang, tárangiya. Sheeru, Isussha waanpeetam kanapurangiya.
23 Yuwapur ashirangu anpur Isus wachinamuncha. 30 masachirini taarangparee. Anumun Isus mang Apanllee kuk kamanimaam shitungarangiya.
Watamcha tsiyatssis Wangarini Apanllee kuk kamanirangu anu.

Mishat, Isusoo zitaminarineetsini itsuttarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 1.1-17)

Tputs uru Isusoo: Osiyarincha wipa, mangu, tárangana. Isus mang upachirini Elíyrincha. Anchichinand sur zitamin zapan itsut itsut itsut ashiriya.
24 Matátarini waparinchichitamcha sura.
Leviyarini waparinchichitamcha sura.
Melkirini waparinchichitam,
Janáyirini waparinchichitam,
Usirini waparinchichitamcha sura.
25 Matatíyasarinchichitam,
Amosarinchichitam,
Nawómarinchichitam,
Esliyarinchichitam,
Nagáyarinchichitam,
26 Maatárinchichitam,
Matatíyasarinchichitam,
Semeyirinchichitam,

* **3:22** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Josekarinchichitam,
Joyadarinchichitam,
27 Johananarinchichitam,
Resarinchichitam,
Sorobabelarinchichitam,
Sálatielarinchichitam,
Neririnchichitam,
28 Melkirinchichitam,
Adírinchichitam,
Kusámarinchichitam,
Elmadamarinchichitam,
Erarinchichitam,
29 Josueyarinchichitam,
Elíyaserarinchichitam,
Jorímarinchichitam,
Matátarinchichitam,
Leviyarinchichitam,
30 Simeónarinchichitam,
Utaásarinchichitam,
Osiyarinchichitam,
Junámarinchichitam,
Eliyakimarinchichitam,
31 Meleyarinchichitam,
Menarinchichitam,
Matátarinchichitam,
Natánarinchichitam,
Dapiyarinchichitam,
32 Jeseyrinchichitam,
Obedarinchichitam,
Boosarinchichitam,
Selárinchichitam,
Nahasonarinchichitam,
33 Aminadaparinchichitam,
Admínarinchichitam,
Árnirinchichitam,
Hesronarinchichitam,
Faresarinchichitam,*
Utaásarinchichitam,
34 Akoparinchichitam,
Isaakarinchichitam,
Apramarinchichitam,
Terarinchichitam,
Nahorarinchichitam,
35 Serokarinchichitam,
Ragawarinchichitam,
Pelekarinchichitam,

* **3:33** Ruti 4.18-22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Eberarinchichitam,
Salájarinchichitam,
36 Kayinagarinchichitam,
Arfaksadarinchichitam,
Simarinchichitam,
Nowerinchichitam,
Lamekarinchichitam,
37 Matusalemarinchichitam,
Enokarinchichitam,
Haretarinchichitam,
Malalelarinchichitam,
Kayinagarinchichitam,
38 Enosarinchichitam,
Setarinchichitam,
Atagarini waparinchichitamcha sura.
Apanll Atagarineemani tinarangiya.
Apanllcha Apariniya.
An watacha Isus zitaminarini.

4

Na, Isusoo Yashing' yacharangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 4.1-11; Márkosa 1.12-13)

1 Isus Wangarinish mang chumayaru, waptam kanapurangiya. Waparimuna Wani kizpur taarangiya. Anush taarangu, minushpa zari apusapsha Wapar Wani Isusoo machtarangiya. Anush kuseeru,
2 mang 40 maats taarangiya. Marizpa taarangu, nda pakchiyam katungarangiya. Yashing' kizpur yacharangiya.
Marizamun tsipamaam zandku,
3 Yashingsha: ¿Kamapa Apanlleesha Wipish pangaam tinachsha? Patumbchee pangaam tinangi katungpish, mang táyaru,
4 Isussha: Ndambaree.
¿Antaatiya tputs katungtsimunamari taarashish urutamash payutareeja?* watam Apari táranlluwa,
mang, tárangiya Isusu.
5 Táyaru, Yashing' machip íwar Isusoo machtayaru, tsapurunasee ichinguru yámandarangiya; yaktaa ichinguru yámandarangiya, manga.
6 Yámandayaru, Yashingsha: ¿Kurik wanipa parangsha? Kizpur kurakaam kinapish panachinllpa. Nuwamari ishinkina. Zandkuri, tputseem panachima.
7 Itaru, shiyma nuwaa Apanlleem ínangandama. Ashkachush, yuwaa yámandarangi anoo ashpari panachinllpa, mang, tárangiya Yashingu.

* **4:4** Nishuri yuwartatam Tayusima 8.3 átu atitamta.

8 Isussha: Watsta, ¿Tamaree ashchee? Watam Apari kuk atuwa:
Apanlleetsimari Taarashipani ungirtangtsa. Anootsimari kuk payukus taangtsa,* Apari, táranguwa.
¿Tamaree Apareetsi kuk kapeetchi? mang, tárangiya Isusu.
9 Táyaru, Yashingsha Irusarinap Isusoo machtarangiya. Apanllimun pangu wazingarimun tunaringarangiya. Tunaringayaru, Yashingsha: Apanlleesha Wipish; tspusangi, tárangiya.
10 Mazinangcha;
Watam Apanllsha waana wasundururee siyaa ksutamaam zangankuwa.
Yaptaa naakis ambtaa wasundururshа uru siyaa ksutchiya.
11 Uwpat siyaa pazurangpaz ashtachiya,
nda siy patumbchimun pazis tpuu ashimaama,*
Apanll átcha. Natu yachangi; ¿tamacheezish? mang, tárangiya Yashingu.
12 Isussha: Ndambari,
Ngutis, Apanllee tamasingarus, ¿Tamaree Apanll iyaa istach? tárintspa, Apari watam táranlluwa,*
mang tárangiya Isusu.
13 Táyaru, Yashing' xapooyaru, natumasam Isusoo kasarangiya, manga.
14 Itaru, Isus waptam musap Galileyap kanapurangiya.
Yuwaa Yashing' Isusoo yacharangu anoo kamaneena.

Na minootssha kamanchinllpa, Isus watsapunishuri tayaspatarangu anootsi
(Matiwa 4.12-17; Márkosa 1.14-15)
Isus waptam kanapurangu, Waparimun Wani kizpur taarangiya. Zari zapan taarangu, Isusoo kuk amb kung tzapanirangana.
15 Isus Utaáshuchish shaniyshini tayaspatarangu, minush zari minupsha tayaspatat, minush zari minupsha tayaspatat ashirangu, tputssha ichinguru kis mazinaranganaya. ¿Tamaru tayaspatak? tárangana, manga.
(Matiwa 13.53-58; Márkosa 6.1-6)
16 Yusurshat zapish yaktap Násaretap Isus mang kanapurangu; yuwashtam kanungarangu anshutam kanapuru kusarangiya. Uru Isus sápatush zari Utaáshuchish shaniyshini pshturangiya. Apanllee kuk natstapi átu chiyzat ashirangiya, manga.

---

* **4:8** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.13 átu atitamta. * **4:11** Nishuri yuwartatam Salmo 91.11-12 átu atitamta. * **4:12** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.16 átu atitamta.

17 Tputssha Isáysarineetsi wirkari yáyaru, Isusoomsha nat-
stamaam panarangiya. Isáysarini zitamin Apanllee kuk
kamanimapanimuncha. Ashiri Isussha Isáysarinee wirkari
yáyaru, ipursayaru, ipusanand napeeru, mang natstarangiya.
Natstaku tárangiya; Isáysarini yandaku, tárangiya;
18 Apanll Taarashipan wani nuwash wizpur taachiya.
Apap nuwaa ipuseeru, wipunasheemsha ínarangiya.
Nuwaa kamachtaku, Yuw kiyung kachiykana anoo istashini,
tárangiya.
Pukireem nuwaa kuki kamanishini.
Putamawaa tputs yanpushini.
Tumanshishush wantsush taakana, anoo tashitungangcha.
Yuw kiyung kachiykana an nimun kiyung kachiyachtazinlli-
naja, Apanll átanda, tángcha.
19 Na musápa Apap iyaa istamaam kuschiya.*
Iyaa musásiritam izuuru tapachindachiya;
tárangiya Isáysarini;
Isáysarinshini wirkari natstaku, tárangiya Isusu.
20 Natstayaru, yusur kirakaa turimarangu, tputseemsha
kirakaa panayaru, tayaspatamaam kuxinarangiya. Tputs
ichinguru Isusoo nappataranll ashirangana.
21 Isussha mang tayaspatarangiya. Mazinangtsa siya;
tárangu, Natstayanlli anoo nat in nuwaana tatsamchima;
tayaspataku ántar ashirangiya.
22 Tputssha: ¿Tamaru tayaspataka? tárangu. Tsiyatssis
wanasirimish mazinayani. Itaru, waanaatsi mangupa atiya,
watam Osiyarini wipawa.
23 Itaru, Isussha: Siy nuwaa tpazamaam, Doctoroo,
shaanaatsi yarangi, nuwaa táchpasa. Mishat, siysa nuwaa:
¿Mayaamsha yaanpatatanasha niyraksha? ¿Mayaamsha
nllitaritap tsap Kapárnáwap xiyksha? siy táchpasa nuwaatsi.
24 Itaru, nuwsha siyaa: Watam tayaspatampanee uru
waanshutaa watsapun nda mazinamaam zandkanawa
táchintspa, tárangiya Isusu.
25-26 Napa: Zitaminarin Elíyasarin waanshuchpata ista-
maam pinasarangiya. Sirútamasa mang 45 tsup nda sin
sinaku, Utaáshuch tsap kapung maringarangu; marizamun
tsipamaam zandaranganaya, manga. Utaáshuch mashind
zapantaa taarangu, itaru Apanllsha Elíyasarineetsi nllitaritap-
sha tsapu mashindup istamaam mang zanganirangiya. Yak-
tap Saríptapi, Sitónash watsapunu zanganirangiya, watam iy
Utaáshuch zitaminarini Elíyasarineetsini kuk ngataranganawa.
27 Mang zitaminarini Orísiyurini Utaáshuchish watsapun
taarangiya. Apanllee kuk kamanimapanimuncha. Anpuru

* **4:19** Nishuri yuwartatam Isáysa 61.1-2 átu atitamta.

Utaáshuchish watsapunu kas yutam zapan taarangiya wanuts itsaptaku anu. Itaru, Utaáshuchee nda minumtiyam yararangiya. Ashiriya, nxakamutshuchee, Naamanarinee tputs sura, anootsim mang yararangiya Síriyshucheetsi tputsi, watam iy Utaáshush zitaminarini Elíyasarinee kuk ngataranganawa. Ashirucha, siy nuwaa ashtachtampasa; nuwaa kuki kapung ngatachpasa. Anumandcha nuw siyash istamaam pinasakina. Ashiri nllitaritapshaparee istachima, mang, tárangiya Isusu tputseetsi.

28-29 Ántaru anoo mazinayarusin, ichingurusin tsiyantarangana kizpuri. Isusoo putayarandsin, shaniyshishush shitungarangusin, yakat arangeem pshiyrtarangana pachamaama. Yap tsap warangtaku ambi Isusoo kapeetpani atusin, pshiyrtarangana.

30 Itaru, Isusoo turipingartaatssin, Isussha anush izazangayaru, mapiysha naatarangiya, manga.

Yuwaa Isus watsapunush tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus tputsee istakatu naatarangu anoo kamanchinllpa

(Márkosa 1.21-28)

31 Isus waanaatsi yaktarini kasayaru, yaktap Kapárnáwap mang naatarangiya. Mang sápatush zari kanusisush tayaspatatariya Utaáshuchish shaniyshini.

32 Isus tayaspataku, putitiri tsiyatarangiya. Ashiri ichinguru tputs punirustambach ashirangsin, ¿Tamaru tayaspatak? tárangana, manga.

33 Tputsush wanutsshuri yashing pshturu, kizpur zunganeeru, mang tsiyatarangiya;

34 Isusoo, nuw shiyaa yasaktana, mang, tárangu. Násaretshuchish shiya. Apanlltishcha Wipish shiya. ¿Shiy tamakatshasha ningeema? ¿Shiy nuwaa tamayachtazish? ¿Tashitungamaam nda zandkush nish kuskish? Watsta, mang átu,

35 Isussha: Wappa; zamangi shiya, mang tárangu. Yashingoo, shtungangi shiya, mang, tárangiya. Yashingsha tputsee ipantsaramchu, mang shitungarangiya. Tputs wanuts wanasireerangshtaya.

36 Tputs ichinguru parangusin, punirustarangana. Waanpata tsiyatkusin, ¿Tamaru tsiyatka? tárangana. Yashingootstaa tashitungaku. Uw kuk kizpurcha, mang, tárangana.

37 Anumunshat Isusoo kuk amb tzapaneerangana.

(Matiwa 8.14-17; Márkosa 1.29-34)

38 Isus Utaáshuchee shaniyshini shitungeeru, Simosh na-
parangiya, manga. Itaru, Simsha umeena kanumtarangiya.
Simsha: Kumini napangi; mang átu,
39 Isussha ayu átu, kizanung naateeru, muchunung xiyaru,
Isussha: Púringi, kurapoo tákchu, musásiritsha mang ipuri-
tara ashirangiya. Kizsha chiyzayaru, tputseem yásirangiya,
manga.
40 Zari pshtukamchu, tputsee zapan kas yutamaa, wamkur
Isusup mang machirangana. Maachisha zapan tsuta tsuta
ashirangu. Itaru, Isussha uw tputsimun wayayaru, ichinguru
yararangiya, manga.
41 Yashingootstam tashitung tashitung ashirangiya. Yash-
ingsha zunganeeru, tárangu; Apanlltishcha Wipish shiya,
tárangusin, Isussha: Zamangi; shtungangi, tárangiya. Táyaru,
yashingsha shitungarangiya. Yashing' uru Isusoo yasarangu
ashirangiya, manga.

(Márkosa 1.35-39)

42 Putamsha zari taraseekchu, Isus shitungarangiya.
Ipusapsha naatarangu, manga. Itaru, Isusungaz
zandarangsin, tputs nachungarangana. Pakeeshtisin,
Naarinllpa, Isusoo. ¿Mayaam iyaa kamingaksha? mang
atusin, Isussha:
43 Apanllcha nuwaa zanganku naaki. Ashiri Apanllee kuk
kamanitama, tárangiya. Nllitaritap tsap naachina. Tput-
see: Apanll siyaa, Nuwash izuuru tchitangtsa; tapachin-
dachintspa, átcha Apanlli, táti turi naachina, mang tárangiya.
44 Táyaru, Utaáp tsap naayaranllu, apusari tsimbunparee
maayaranllu, kusarangiya. Anush shaniyshishush zapan
pshtuyaru, tayaspatarangiya, manga.

Yuwaa Isus tputsee istakatu naatarangu anoo kamaneena.

5

*Mishat, Isus wipunasheem ipusarangu anoo kamanchin-
llpa*

(Matiwa 4.18-22; Márkosa 1.16-20)

1 Sirútama Isus musamun wing xiytu, tputs zapan mang
Apanllee kuk mazinapani atusin, iriputaranll ashirangana,
manga. Musa sura Galileycha; misha Kinísarit suroonarang-
tamta.
2 Kayupchipani kawashee yareeni atusin, wanuree
mazachimun pshiyraranganaya. Isussha anoo kanu tsimbun
pakeeru,
3 Simosh wanuree zarupi átu, Simoo, shiyash zaruyaruri,
pakich tununutara shinda. Tputs tstsaruwa mang átu,
Simsha ayu táyaru, izaruyaru, tununutara ashirangiya.

Ashiriya, Isussha kanush kuxineeru, tayaspatattar ashirangiya, manga.

4 Iwapayaru, Isussha: Simoo ipunshiptish imurip kchung-tayarush, kawashee kpitangi; kayupcheem yachangi, átu,

5 Simsha: Ichee, psaana ngutani xiytuni, yachakurini, nda kawaranginiwa. Xapooranginiwa, tárangu. Itaru, watam átshawa; ashiri yachchinipa, táyaru,

6 mang kawashee kapeetarangiya; kayupchee wazapan kawarangu, izichimaam zandarangiya.

7 Ashiri wamkureem kuruzku, muchpa naachinach shitar ashirangiya. Wamkursha minush kan kusarangu, Istangan-dama, táyaru, istarangana. Kayupich zapanimuna tatsitku, kan chimumaam pakich pishtarangiya; nda anaz chimu-rangu.

8-10 Simsha anumun punirustaku, Isusush tutunlltaramach ashirangiya; Ichee, nuw kizpurtana yutaritti. Shiyaa pazik-tana. Naangi; ksanda; mang, tárangiya. Isussha: Nduni, tárinllpa. Nuwaa punirinllpa. Naani, tputsireemi tayaspat-achsha, tárangiya Simootsi, manga.

Simsha wamkuri kizpur punirangana. ¿Wanip kayupchee putayariniya? táyarusin, punirustarangana. Sípitiyurini wip, Sandeekurini, misha Wanga, istarangitamta.

11 Ashiriya, Isus naani átu, Simsha wamkurpata wanuree mazachimun ishatayaru, maachiritaa kasayaru, Isusshuri tachitartarangana, manga.

Watamcha tsiyatssis Isus wipunasheem ipusarangu anu.

Mishat, anpurtam tputsee wanuts itsaptaku anoo yararangiya Isusu, anoo kamanchinllpa
(Matiwa 8.1-4; Márkosa 1.40-45)

12 Sirútama Isus yaktash xiyrangiya. Tputs ichinguru wanuts kucharangu, kiyung kachiyarangiya, manga. Wanuts itsaptaru chamayangayaru, Isusoo tasaseeru, shipanung tutunlltata sheeru, Isusoo masharangiya. Ichee, istanda. Shaana zandkush, ichee nuwaa yareerush, nuwsha tputspa kis ipunpi átana, mang, tárangiya.

13 Isussha: Ashiriya, yarchinllpa, wanasiririshapa taachcha, mang átu, uwpat patatku, natamatamta yararangiya; tsípatara ashirangiya.

14 Itaru, Isussha: Na naangcha. Itaru, tputsee ka-maninllpa. Apanllip pang' naakchush, apanllpanee nut-seetsish yámandashini. Napangandama yareena, tángcha. Sheerush, Móysisarinee kamachtamarini payumaam maachi Apanlleem panangcha. Ashkachush, tputs shiyaa natstach-paree. Ashiri shingcha, mang tárangiya Isusu. Uwsha ayu táyaru, naatarangiya.

15 Ashtaatsha, Isusoo kuk aranganasha tzapaneerangiya. Tputs wazapani Isusoo mazinapani atusin tachitartaranganaya. Zapantam yaranganda taapani atusin, tachitartarangana, manga.
16 Itaru, Isussha Aparpati tsiyatpi átu upusap suwarangiya. Apusapsha naayaru, Waparpat tsiyatarangiya.

Yuwaa Isus tputsee yararangu anoo kamaneena.

Mishat, minush zari Isus tputsee wanuts muxaxawa yararangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 9.1-8; Márkosa 2.1-12)

17 Sirútama Isus mang tayaspatarangiya. Anshutam Móysispaniri wirkari kamanimapan, misha Parísiypanshuch táyaspatash k'xinnataranll ashirangitamta; mazinanataranll ashirangana, manga. Tputs Galileyshuchtam, Utaáshuchtam, Irusarinshuchtam Isusush kusatarangana. Waparimun wizpuririni tputsee yararangiya Isusu.
18 Tputssha: Isusush wanguyaa wayayani. Isus tputsee muxaree yarchiya, atusin, wayanllamarish wamkuree kútusin, Isusush yushindarangana, manga.
19 Itaru, pangusush kuseersin, mang tputs pamarangarsin tstsarangu; pshtumaam xararangana. Ashiriya, pangusimun káreersin, spiraa itsirta wayat, itsirta wayat sheersin, wanumaa putayarusin, wantsush wamkuree yaruwawatara ashirangana, manga. Isususnungiri wayarangana.
20 Isus mangush chinayaru, Nuwamun watam mang' tatkanawa; átu, Isussha muxarpatsha tsiyatarangiya: Zuwaa, yutaritshishirish tachingamcha, mang, tárangiya muxareetsi.
21 Itaru, Móysispaniri wirkar kamanimapani waanpata Parísiypanshuchpa táyaspatash tsiyatkusin, Isus mangupa atiya. ¿Chiy tamaree tputsi tachingchich? Apanlleem kinapi atuparee atiya. Apanllimari tachingamaam waritakiya, mang, tárangana.
22 Itaru, Isus waantari yasarangiya yuwaa chinarangana anootsi. Ashiri Isussha: ¿Mayaamsha siy ashiru mangishis chinaksa?
23 Nuwsha yutaritshishee tachingamaam waritartana. Mishat, muxareetssha tuchiyzamaam waritartamana. Nuw kamiran zanganchima. Chiyzayarush naangi táchima.
24 Ashiri nimun sangtsa. Nuw tputseem kinaranguri, nish tsapurunasush kusarangina. Ashiri yutaritshishee tachingamaam waritartana nuwa, mang, tárangiya Isusu.

Táyaru, muxaree tasaseeru, Zuwaa, chiyzangi; tárangu. Chiyzayarush, nllamarish yáyarush, pangipish kanapungi; tárangiya tputsee muxareetsi.

25 Anuritam muxarsha chiyzayaru, wayanllamaree yáyaru,
naatarangiya. Wapparee, Apaa, shiy kizpurtishcha, tárangiya,
manga.
26 Itaru, tputssha anoo parangusin, punirustarangashinl-
linaya. Mang kizpur punirangusin, Nat ini Isus Apanllpat
wizpuririni yarku, ¿tamaru pakeeniya? táranganaya, manga.
Yuwaa Isus tputsee muxari yararangu anoo kamaneena.

*Mishat, Isus wanasir taamaam tayaspatarangu anoo ka-
manchinllpa*
(Matiwa 9.9-17; Márkosa 2.13-22)
27 Ashiriya, Isus pangusush shitungeeranllu, naatarangiya.
Itaru, Leviya, tputs sura, gobernush misarini kuxinaru kuri-
kee gobernoom putarangiya.
Ashiri Isus Leviyaa chamayangayaru, Isussha: Nuwash
ipunsheemi tchitangandama; mang táyaru,
28 maachiritaa kasayaru, Isusush tachitarangiya, manga.
29 Ashirucha, Leviy Isusoo chinaru, wamkuree mang yam-
birangiya. Gobernoo urkir yampani zapan kusatarangiya,
manga.
30 Itaru, Parísiypanshuch táyaspatashi Isuspat wipunash tsiy-
ateersin, Isusoo mantsiri tsiyataranganaya. Parísiypanshuch
wamkuri, Móysispaniri wirkari kamanimapani yutarittam
tsiyataranganaya. Siy kurikee yampanpata katungaksa;
waakitamsa. ¿Mayaamsha ashiksa? mang, tárangusin,
31 Isussha: Watam tputsee mangoonamaam istapi atinawa.
Tputs matambshinand taaku, anush doctor mangu taakiya.
Itaru, wanguyaatsim istamaam waritakiya.
32 Nuwsha doctor tamaparee ashiru taakina. Tputs waana-
muntari mang' tatku, ¿tamaree nuw anoo istachi? Itaru, tputs
yutaritaata taaku, itaru nuwamun mang' tatku, nuw anoo
istamaam waritaktana Apanllee mangoonamaama, mang,
tárangiya Parísiypanshucheetsi tputsi.
33 Parísiypanshuchsha táyaspatashi: Na mazinanganlla; Wang
wipunash mang zari zapani mangukana; Apanllpat zar za-
pan tsiyatkanaya, tárangana. Iy ipunshini ashkitam zapan
mangukitamsina. Itaru, shiysha ipunshish kis katungkana;
kis waaktamsincha mang, tárangana Parísiypanshuch tputsi.
34 Isussha: Apaz tputs kizaa yamakchu, uru wamkuree
yambiyambtachiya. Wamkurtaati mangu taacheeja, nda. Kis
katungchinllinaya. Uru shambatchinllinaya.
35 Itaru, zapish shitungachu, arap naakchu manguchpasi-
naya. Ashikpaz ashiritam nuwsha naakchuri, ipunshi an-
shutam manguchinllinaya, tárangiya Isusu.
36 Mishat, táchinllpa, tárangu Isusu. Taarashich sirapuch ka-
neesichpat yapatamaam pinasatariya. Apaz k'tun kaneesich

yáyaruch, izicheeruch, kucharimun matacheezich; ndambaree. Ashkinaari, mangu kucharimun siritkuch kaneesich itsanchiya. Mishat, sirapchimuna matamaam nduntam waritariya. Ashikpaz ashkiya, tárangu.

37 Mishat, kamanchintspa. Tasish sirapchish vinoo kchita tuzurcheezich. Ashkachinaarich, kapootkachu, tas ituweeru, vinsha tuchumchiya. Tsimbun itsanchich, min vinootstam, min taseetstamta.

38 Tasish kaneeschish vinoo kchit tuzureeruch waritakcha.

39 Mishat, tputs uru kshaatsiri waaku, ¿tamaree kchitangaz zandach? Kshangziricha zandki táchiya.

Ashirucha, taarashish tsimbun payumaam ashikpaz ashkitamta, tárangiya Isusu Parísiypanshucheetsi táyaspatashi, manga.

Yuwaa Isus wanasir taamaam tayaspatarangu anoo kamaneena.

6

Mishat, Parísiypanshuch táyaspatashi Isusoo yutarit tsiyatpani atusin, napataranll ashirangana; anoo kamanchinllpa

(Matiwa 12.1-14; Márkosa 2.23—3.6)

1 Sápatush Isus tputsush mazari mang xiytat ashirangiya zari kanusisshu. Arus tamapari ashiru tatsummashu xiyrangu. Ashiri Isus wipunash pusata yumbeeta, pusata yumbeeta sheersin, wchoo katungaranganaya, manga.

2 Itaru, Parísiypanshuch tputs parangusin, ¿Mayaamsha sápatush nda kanusaksa? tárangu. ¿Mayaamsha yaanpata k'kuzee kapeetaksa? mang tárangana.

3 Isussha: Watam nuw kanusisshee kasikinawa. Washa Apanllee kuk natstakus nda mangoonkis. Dapiyarini sirútama undararee puniku, wipunashpat suwarangusin, mariz kayatkusin, ¿tamarangeeja?

4 Mang Apanllush pang' pshturangu, pangaa Apanlleem wayarangana anoo yáyaru, katungarangiya. Apanllpanimari anoo katungamaam waritarangitaa ashiritaa wipunasheemtam panarangiya katungamaama, manga.

5 Ashiri neetstam chinangtsa; nuw tputseem kinaranguri, sápatush zari kanusisshutaa kamachtamaam waritaktana, mang, tárangiya Isusu.

6 Itaru, minushsha sápat shaniyshishush pshtuyaru, mang tayaspatarangiya. Tputs uw kizpur mayapshimuna pshturangitamta.

7 Móysispaniri wirkari kamanimapani wamkurpata Parísiypanshuchpata pshturangana. Uwshtisin Isusoo yutarit tsiyatpani atusin, nappataranll ashiranganaya, manga. Kamapa sápatush zari wanguyaa yarchiya kanusisshu, tárangana, manga.

8 Itaru, Isus tputsee mang' uru yasayaru, wanguypasha tsiyatarangu: Naani. Nish ipusunand xiyangi; táyaru, mang xiyarangiya.

9-10 Sheeru, Isussha Parísiypanshuchish wach napeeru, tárangiya: ¿Utaá kamachtamarini siyaa amka? ¿Antaatiya kiyung yachangi saanpatata taarang? nduni. Istamaam waritakiya; sápatshutaa istangtsa átcha. ¿Antaati pchangints át? nduni. Chinamaama, nayanimaama, waritakiya sápatshutamta, mang táyaru, wanguyaatssha tsiyatarangiya; Zuwaa, kuwish pxayangi, tákchu, uwsha paxayarangiya. Paxaykachu, uwi wanasirireerangiya, manga.

11 Itaru, Parísiypanshuchsha anoo parangusin, kizpur mang tsiyantarangana. Anumun waanpata tsiyatkusin ¿Tamaycheezich Isusootsi? ¿Pachayacheezich? mang, táranganaya.

Yuwaa Parísiypanshuch táyaspatashi Isusoo chtaru natsarangana anoo kamaneena.

Mishat, Isus táyaspatasheem ipusarangu anoo kamanchinllpa (Matiwa 10.1-4; Márkosa 3.13-19)

12 Anpurtam, Isus Waparpat tsiyatpi átu machipsha kárirangiya. Mang tsiyatstaru taraseerangiya.

13 Zarsha yakachu, wamkuree mang kuruzurangiya. Kuseersin, wamkuree 12 táyaspatasheem ipusarangiya. Anootstam tayaspatamaam ínarangiya.

14 Simoo ipusarangiya. Simsha sura Pitortamcha. Simoo zoonll Ándarisaa ipusarangitamta. Sandeekurineetstam, Wangaatstam, Felipeetstam, Bártolomiyaatstam,

15 Matiwaatstam, Tomásaatstam ipusarangtamta. Sandeekoo Árpiyurineetsi wip ipusarangtamta. Simoo minu ipusarangitamta. Sim tsimbun suroonarangiya, minumtaatstaata, Sirúte suru watatamta.

16 Utaásaa Sandeekurineetsi wip ipusarangtamta. Utaásaa minu, sura Iskáriyotam ipusarangtamta; Isusoo waanaatstaata tamapingarangu anoo ipusarangiya. Aship an washunand 12 táyaspatasheem ipusarangiya, manga.

Yuwaa Isus táyaspatasheem ipusarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus zapan tayaspatarangu anoo kamanchinllpa (Matiwa 4.23-25)

17 Ashiri, Isus machip karuweersin, puripuritaru anush shaniyarangana, manga. Wipunashpat, misha wamkurpat shaniyarangana zapani. Min Utaáshuchi, min Irusarinshuchi, minu kapungush mus taakana anshuchpatatam, Tírshuchi, Sitónshuchtam, anshuchtam tputs ichingurusin kusatarangana zapani.

18-19 Ashpatam Isusoo kuk mazinani atusin kusatarangana.
Ashpatam Isusoo yarangandama nuwaa istangasindama tápi
atusin kusatarangana. Isus kizpureeru, mang yarta yarta
ashirangiya. Ashirucha, tputs yarpanda átu kandanta kan-
danta ashirangana. Tputs yashingoo payurangitaa, zutam-
taa, Isusush kuseersin, tchiyata yarta ashirangiya. Mang
ichinguru yararangiya.

(Matiwa 5.1-12)

20 Isussha wamkuree tayaspataku mang tárangiya:

Siy pukiritaa taakus, itaru Apanll siyaa istachapantsa.
Waama tiptsir ínachapantsa.

21 Siy na mariz kayatkitaateesa, itaru Apanll siyaa istacha-
pantsa. Siyaam pishtats ndunshaparee.

Siy natumasam tanukitaateesa, itaru Apanll siyaa istacha-
pantsa. Mangis kis taatssa.

22 Tputs nuwamand siyaa natsaku, niyrku, mantsir tsiy-
atku, yutaritam ínakunts, ashiritaa Apanll siyaa istacha-
pantsa.

23 Ashiri nuwamand tputs siyaa yutaritkachu, ashiri-
taa mangis kis taangtsa; shambatkus mchitangtsa; watam
nuwash kanindush kuskachus, nuwapat washunand kis taa-
chiniwa. Nuwaa kuki mazinangtsa; Zitamin Apanllee kuk
kamanimapanee mang kiyung yacharangana. Ashiritam
nuwamand kuki tputs siyaa kiyung yachachiya.

24 Itaru, paptsa siya. Maachiritis zapannaari na payukus
paptsa; natumari kis taaksawa.

25 Natumari tazazarus taakus, paptsa; watam mariz kay-
atatssawa.

Na Apanllee mapiykus, sirasireemari taakus, paptsa;
watam siy tanutssawa.

26 Siy nuwaa kuki kapeetkinaareesa ashiru, siyaa
yashingchichshaparee ichinguru kis chinachinllinaya.
Ashkachus paptsa. Sirútamasa zitamin tputs apanllputsee
kuk kis mazinarangana. Ashiri paptsa, Apanll anumand
waniyantspa tina.

(Matiwa 5.38-48; 7.12)

27 Itaru, nuw siyaa atina; Kundarareetsis chinangtsa. Tputs
siyaa natsaku, wanasiri istangtsa.

28 Tputs siyaa yutaritam ínaktaa, ashiritaa siysa chinangtsa.
Tputs siyaa kiyung yachaktaa, Apanllpa anoom siysa tsiy-
atangtsa.

29 Apaz neezteetsis tputs tuzimkinaariya, siysa anumand
tístarintspa. Apaz maxeetsis yakchinaariya, k'tunareetstamtis
pchindintspa.

30 Tputs maachiritaatsis mashku pchindintspa; panangtsa.
Maachiritaatstaatis tputs itutskachu, yanpurintspa.

31 Ashiriya, wanasir ashpanda átus, siysa wanasiritam tput-
see istangtsa.

32 Chinashpatamaritis chinakus, antaati siyaam
wanasireeja, watam yutaritshishpan tputs chínashpa
chinaktamanawa. Itaru, siysa kundarareetstamtis
chinangtamtsa átana.
33 Tputs shiyaa istaku, shiysha anootsim istakush, antaati
kizpur wanasireeja, nda. Watam yutaritamashtaa tputs
ashkitamtawa.
34 In tputs nuwaa tuwapachparee, átush, anootsim is-
takush, an wanasireeja, atina. Watam yutaritamashtaa tputs
wamkureetsim istakanawa. Nuwaa yanuru tuwapachparee
átu, istamaam nda ngatkana.

35 Kundarareetsis chinampatari izuuru istangtsa. Yuwaa
kurikee istakis anoo chinarintspa; Yusur tuwapachparee,
tárintspa. Apanll yutaritawaatstaa tputs istakuwa. Siyaya
shingtamtsa. Ashkachinaareesa, Apanll siyaam kapung is-
tachiya. Siyaa waama tiptsireem ínchiya.
36 Ashiriya, Apanll siyaa nayaniku, siy tputsee yutaritaat-
staa nayaningtamtsa; istangtsa.
(Matiwa 7.1-5)

37 Papcha; siy tputsee yutaritcha átus, uwsha Apanll siyaa
yutaritcha táchtamtaya. Mishat, siy tputsee nda nayanikus,
uwsha Apanll siyaa nduntam nayanichiya. Mishat, tputs
siyaa tayutaritkitaa, itaru siysa anoo napkinaareesa ashiru
Apanll siyaa yutaritshishiris tachingeerus napchintsa.

38 Tputseem ngutiritis istangtsa. Ashkachus, Apanll
siyaatstam kapunguri istachiya aranginashtaya. Mbursash
tamatarpari ashiru tupicheeru, tatsitchiya; yusur anumun
tatsiteeru kasachiya. Itaru, mingaspa istakus, siyaamsha
mingaspatatam Apanll istachiya.

39 Mishat, kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama;
tárangiya Isusu. Nitaati wach mchuspatatin itachazinllinaja,
nda. ¿Tamaree waanpata itach? Ashkinaarsina naakchusin,
waani tsimbunari wazawush tuwitchiya.
40 Mishat, antaati nllur mayistorineetsi kasikeeja.
Aromonureetsi wanasir tayaspatayaru, iwapayaru,
waanpata mayistorurinpatini tatsamchiya. Ashikpaz
ashkiya yuw Apanllee kuk itsinsaru tayaspataku anu. Ashiri
siysa shingtamtsa; tárangiya Isusu.

41 Tputs yutarit taakana anoo pakchitaa yutarit taaku, siysa
kaman kaman ashiksa. Itaru, saanaatsi yutarit taakis anoo
kamapshiksa. Kapungtaa yutarit taakus mapiyksawa.

42 ¿Tamaree ashkus, tputsee: Zuwaa, istachinllpa Apanllpat mangeetsish yaramaama, táchis? watam nda saanaatstaa mangeetsis yaraksawa. Itaru, ichtaru saanaatsi Apanllpat tsiyatangtsa mangeetsis yaramaama. Sheerus, saanaa mangeetsis yararamchus, ashiri tputsee istamaam waritariya yaramaama.

Ashiri, itsinsarush taakush, tputsee izuuru wanasir tayaspatachsha shiyshtaya.

(Matiwa 7.17-20; 12.34-35)

43 Mazinanganlla. Tputsee taárash yasinpaz ashkiya.

Wanasirimash yasin katungats yusitariya; mantsamoo yusitareeja, nda. Yasin yutaritamash mantsamash yusikcha; wanasiri nda yusitarcha.

44 Wanusimun yasinaa kamiran yasatarich. ¿Tamaree kpash k'payunllee pusachich? Antaati mantsirish kizarun pusacheezich; ndambari.

45 Chiy tputsich watatamtich. Tputs wanasirinaari mangush chinakchu, wanasiritam taakiya; an tputs wanasircha. Itaru, yutaritanaari mangush chinakchu, yutaritatam taakiya; an tputs yutaritcha. Yuw chaana mangishich chinakich anootsi kis tsiyatkich.

(Matiwa 7.24-27)

46 Itaru, siy nuwaa kuki nda mazinakus, ¿mayaamaja ngutis nuwaa; Ichee, kuraktishcha shiya, átssa? Ngutis átssa siya. Itaru, nuwaa kuki mazinangtsa.

47 Nuwash izuuru tachitkus, mazinayarus, mangoonangtsa. Tputs nuwaa kuki mazinaku anoo kamanchintspa. Nuwaa kuki payuku, urutamari taachiya.

48 Tputs wanasir panguku tamatarpari ashiru kizpur taakiya. K'tseeyaru, wantsush mbam patumbchimun tapatstayaru, pashucheeru, pangukiya. Sheeru, kapungtaa kung kumbiyku, nda yurangarangu; nda kungusarangiya. Ashikpaz ashiru taakiya, yuw nuwaa kuki mazinaku anu.

49 Itaru, tputs nuwaa kuki nda mazinaku, yutaritpaz panguru ashiru taakiya. K'tseeyaru, iwaziri pashucheeru, pangukiya. Sheeru, kung kapung kumbiykchu, musásiri kungusku, mangu pangus warangtariya; kizpur taw puw táramach ashtariya. Ashikpaz ashiru taakiya, yuw nuwaa kuki nda mazinaku anu, tárangiya Isusu, manga.

Táyaru, tayaspatamaam natumasam iwaparangiya.

Yuwaa Isus zapan tayaspatarangu anoo kamaneena.

7

Mishat, Isus kapitanaa istarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 8.5-13; Wanga 4.43-54)

1 Ashiriya, Isus tputsee tayaspatayaru, iwapayaru, yaktap
Kapárnáwap mang naatarangiya. Anush tsup zapan Isus
taarangiya manga.
2 Anush Romshuch kapitan taarangtamta. Kapitan
muchchuri zapantaa taarangu, minumtaatsim kizpur
chinarangiya, manga. Itaru, muchchur yuw chinaku an
kas yutayaru, tsipamaam mang zandarangiya.
3 Ashiri kapitansha Isusoo mazinarangu, Isusoo mashpi
átu, Utaáshuchee tputs wachinaa kamachtarangiya. Kapitan-
sha: Isusoo kamanishini. Romshuchee kapitana m'chachuri
yarap áttanda, tángcha; mang, tárangiya.
4 Kamachtayaru ayu, átu, Isusupsha naatarangana.
Isussh kuseeru, kapitanam mang tamundarangana. Is-
usoo, kapitanee muchchur yarangcha; istangcha; tárangana.
Kapitani kizpur wanasircha.
5 Iyaa chinaku, waanpata urkiri shaniyshishee pangu-
rangiya iyaama. Ashiri shiysha istangcha; mang Utaáshuchi
tárangana Isusootsi.
6 Isussha: Ayu, táyaru, tputsush tachitarangiya. Kap-
itanash pang' watsiritkachu, kapitansha wamkurish tsiy-
atssis kamachtarangiya, watam arapcheeru Isusoo pazir-
anguwa. Wasina tsiyatssis wayamatssa, tárangu. Isussh
kuseerush, Ichee, kapitan ateeja; Nuwash pangishi pshturun-
dama áttanda táshini táyacha. Waritakeezi nuwa átcha táshini;
tárangu.
7 Shiy kizpurtishcha; shiyaa pamaam waritakeezi. Ashiri
arapeetari tputsireetsi, Yarachpa, tákchush, izuuru yarchiya
átcha, táshini; mang kapitan, tárangu.
8 Uru yasaktana; uw kizpurcha. Napangancha; Isus
ashikpaz ashkiya. Kurak nuwaa kasiku, nuwaatstam ka-
machtakiya. Nuwsha ashiritamti, kuraki sundarureetsi
kamachtaktamti. Sundaroo piy naatscha aturi, uwsha
naakiya. Minootssha kuruzkuri, Naani ningeema; tákchuri,
musásiritam kuskiya. Tputsireetsi piy shingi aturi, wits maz-
inakiya. Ashirucha, Isus m'chachureetsi arapiri yarpanda
aturi táshina, átcha, tángcha, kapitan tárangiya wamkureetsi.
9 Wamkursha Isusup tsiyatssis wayayashinusin, Isussha
anoo mazinayaru, Isussha: Na yareena, mang, tárangiya.
Itaru, Isus punirustarangiya. Tputs Isusumun tachitarusin,
mang natpunuyarisha, Isus mang tsiyatarangu, Mazinangan-
dama nuwaa kuki, tárangu. Romshuchtaata; kizpur nuwaa
mangoonkiya. Iyashuch Utaáshuchini ashima an nuw pa-
keezi. ¿Tamaru mangoonka? mang tárangiya Isusu.
10 Táyaru, kapitansha wamkuri kanapurangsin, muchchur-
shat wasinasha yaram mang paramchu kapitana.

Watamcha tsiyatssis Isus kapitanaa muchchuri yararangu anu.

Mishat, Isus mashindoo wip ituyamarangu anoo kamanchinllpa

11 Isus kapitanaa muchchur arapeetari yareeranllu, tsimbunparee maayaranllu, Isus yaktap Nayígap pakatu, mang naatarangana; wamkurpat, tputspa zapan mang naatarangana.

12 Tandapunuz yaktaa turipingaru, pakich yawaw-tarangana washitungasheema.

Shitungashinungsha Isus kuseeru, mang mashindoo chamayangarangiya. Minumtaa wip kanungasee kanatspayaru, mapuni átu naatarangiya. Tputs zapan naataranganaya.

13 Itaru, mashindootssha pakeeru, kizpur mang nayani-rangiya. Za, tanurinllpa; mang, tárangiya Isusu.

14 Isussha kanoo patata ashkachu, xiyeerteeramach mang ashirangana. Isussha tsipareetsi: Kanungasee, támangi; mang táyaru,

15 tsiparshat kuxinta ashirangiya. Támeeru, tsiyatarangiya, manga. Isussha mashindoots: Neewa iparish, mang tárangiya.

16 Tputs punirustarangana. Apanllpa wanasir tsiyatarangusin, Apaa, shiy anpanee tputs kizpur shiysha zanganirangsha. Iyaa Utaáshucheetsini mbizarangind atuni, na wandari kapung istaksha, mang, tárangana tputsi Apanllpat tsiyatkusina.

17 Ashirucha, anumun ashirangu, Isusoo kuk izapaneerangana. Nayígshuch tputs ichingurusin mazinarangana; Utaáshuch ichingurusin washunand mazinarangitamanaya, manga.

Yuwaa Isus mashindoo wip ituyamarangu anoo kama-neena.

Mishat, anpuritam Isus Wangarineetsi kamanku anoo ka-manchinllpa

(Matiwa 11.2-19)

18 Wangarineetsini tumanarusin, anushsha waana wipunashi kuseeramchusin, Isus ashirangcha, tárangana; Isusoo kuk kamanirangana. Wangarinsha mazinayaru, wipunashee tsimbun kamachtarangiya.

19 Isusoo mashashini, tárangu. Nuwsha kamaniranguri, apanllpan tputs naanchpa, nuw, tárangina, mang, tárangu. ¿Shiy watazish? ¿Nduntaati ashiru minoomsha tputs ku-tacheezi? átcha Wanga, táshini; tárangiya Wangarini.

20 Wipunashsha ayu táyarandsin, napkachtisin Isusootssha tsiyatkusin, Wanga ichumampani iyaa zanganirangiya shiyaam mashimaama. ¿Shiy watazish? ¿Minoomsha

kutacheezi? áttanda mang, tárangiya Wangarini wipunashi Isusootsi.
21 Isussha: Nuw antana; watattana. Yuwaa na pakeenllis anoo kamanishini, mang, tárangiya.
Wangarini wipunash napashtisin, zapan wanguyaa yararangiya. Yashingoo anootstam tchiyata, wazurireetstam tchiyata, maachi tsutaku anootstam yarta mang ashirangu Isusu.
22 Ashiri, Isussha Wangarineetsi wipunashi, tárangiya: Wangaa kamanishini; mang, tárangu Isusu. Yuwaa pakeerish anoo kamaningcha. Na wach mchusamuntaa tputs pakanawa, tángi. Wats k'zimmunta naakanawa. Wanutssha tsputarangu anootstaa yaramcha. Wits mitsshartamuntaa mazinakana. Tsipartam támateenllcha. Pukireetstam tputs nuw Apanllee kuk kamankina.* Anoo ichinguru tsiyatssis wayashini.
23 Tputs nuwamun mang' tatku, nuwaa nda kasaku, mang' mapiyshapa taachiya áttanda, táshini, mang Isus táyaru, zanganirangiya. Wangarinsha wipunash kanapurangana, manga.
24 Uwshtisin naaramchusin, Isus minpasha tputs tsiyatku, Wangarineetsini kamanirangiya; Siy ipusap Wangaa pangani átus naatarangus, ¿tamaru parshinsa? mang, tárangu Isusu. Antaati tputs piyari tayaspatat piyari tayaspatat ashku anoo parangis, nduni.
25 ¿Ashiri tamaru parshinsa? Nitaati wirakuch tamara waminganuri ashiru parangis, nda. Anumashee waanshutam pang' patarchi.
26 ¿Ashiri tamaru ipusap naatarangis an parangsa? Zitaminpa Apanllee kuk kamanimapanee parangsa; itaru Wang anoo kizpur kánucha, átana nuwaya.
27 Apanllsha sirútamasa wasina Wangaa kamanirangiya. Ateeja;

Nuw ndatuma siyash kuschuri, nuw tsiyatssee kamanimapan zanganchima, tputsee mang' wasina yaramaama,* átcha Apanll yandamarini.

28 Yuwaa, tárangu an watacha Wanga. Ashiri nuwsha atina. Wang tputsee wamari kasiriya. Itaru, tputs Apanlleem tiptsiri izuurinaari kinakchu, uwsha Wangaa tsipastaa, wamarisha kasiru taachiya, mang, tárangiya Isusu.
29 Tputs ichingurusin anoo mazinayarusin, mang' kis ashirangana. Gobernoom kurik yampani mang' kis ashirangtamana, watam Wangarinish chumarangitamsinawa. Zu-

---

* **7:22** Isáysa 60.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:27** Nishuri yuwartatam Malakiyasa 3.1 átu atitamta.

raktishcha; Apanll waana zandarangu yungparee ashkiya. Apanll Wangaa zanganirangiya, mang, tárangana.

30 Itaru, Parísiypanshuchsha táyaspatashi Apanllee kuk ngatartarangana. Ashiri Wangush chumamaam ngatarangana. Móysispaniri wirkari kamanimapan watatamta; ngateersin, nda chumarangana.

31 Ashiriya, Isus ngatamapanee tsiyatarangiya. Tárangiya; In tputs yutaritcha. Wangaa kuk ngatku, Apanllee kamanimapan kuk ngatku, nuwaa kuki ngatku ashkanaya.

32 Nllur tamapari ashiru taakanaya. Nllur paxanxshish kuxineersin, waanpata michitkusin, ashpatam: Natu iysha tirutzipani taakurini, siysa mchitangtsa, mang atusin, wipunashsha: Ndambaree, zandkeezini, atusin ngatkana. Ashiri michitamaam nda zandkus, ¿mayaatsinaari zandchich? Ngutani tputs tsipayapa atuni tanuyani, mang atusin, wipunashsha: Ndambaree; anootstam zandkeezini, atusin, uru ngatkana. Ashikpaz ashku Parísiypanshuch tputs taakana.

33 Mazinangtsa. Wang tayaspatarangu, kshaa nda waarangu, zapan manguku, siysa: Yashingchichparee, tárangsa.

34 Itaru, nuw tputseem kinaranguri, nuw tayaspatakuri, nuw katungkuri, waakuri, yutaritshishpanpat ipunkuri, gobernoo urkir yampanpatatam ipunkuri, ashiri siysa: Paja, waampani; katungumapani uwa, átssa nuwaatsi, Isus tárangiya.

35 Ashiri iyaa k'kini mangoonamaam ngataksa. Itaru, iysha Apanllee kuk itsinsaru kamankiniya. Kamankuni, yutaritamuntaa tputs mangoonkana; wanasirishsha taakana, mang, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus Wangarineetsi kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, minush zari Isus kizaa yutaritshishirineetsi tachingarangu anoo kamanchinllpa

36 Parísiypanshuch táyaspatashi, Simo sura Isusoo: Naancha; kayun katungpani, táyaru, Isussha mang Simoshsha napkamchu, pshiyrapshiraw katungtungtar mang ashirangiya.

37 Kizsha pshturangiya anshutamta. Kiz an kizpur yutaritamuna. Yaktashuch tputs ichinguru kizaa yasarangana. Itaru, kiz tsiyatssee mazinayaru, Isusungaz naatat ashirangiya. Patumbchish kachutamash kzammashee tuzureeru, payuru,

38 Isusunungsha watsi xiyeeramchu, mang tanurangiya. Sursha xuwat, xuwat, xuwat shitar ashirangu, muchpasha suree mang tachingta ashirangiya. Sheeru, Isusootssha wats ishambarangu, mang kzammashee watsimun tapararangshita.

39 Itaru, Simsha anoo pakeeru, mangush chinayaru, Nitaati
Apanllee kamanimapaneeja. Kamanimapaninaari ashiru
kizaa yasachinaparee; an kiz watam yutaritawa. Mangutari
patat patat patat watam ashkuwa, mangshuri mang tárangiya.
40 Isussha: Simoo, tsiyatssis kamanchinllpa, mang táyaru,
Simsha: Ichee, natu kamaninda, mang, tárangiya.

41 Isussha: Mang tputs tsimbun kurikpaneetsi: Kuri-
kee istanda, atusin, kurikpansha mang istarangiya, tárangu.
Ashiriya, tputs kizpur zapan tumashtarangiya; misha tputs
pakchim tumashtarangiya.
42 Izuuru tuwapaani atusin, mang xapoorangana. Kurik-
pansha nayanirangu, Waanipa pastachiya; ¿tamayachtazich?
tárangiya. Ashiri, Simoo, kamaningandama: ¿Tamamaja tputs
kizpur chinaranga kurikpaneetsi? tárangiya Isusu.
43 Simsha: Yuw kapung tumashtarangu anparee, táyaru,
Isussha: Zuraktishcha. Itsinsarush kamaniksha, tárangiya.

44-47 Isussha kizap napta sheeru, Simoo, kizaa napangcha.
Tputs kurikpaneetsi tamarangparee ashkitamta kiza
nuwaatsi. Mazinangcha. Yutaritshishirinee zapan
tachingaranguri, kizsha nuwaa kizpuri chinaku ashkiya.
Itaru, shiysha: Yutaritshishiri zapaneeja, ngutish átush,
shiyaam pakchim tachingarangina. Shiy nuwaa pakchim
chinaksha. Napa nuw shiyash naparanguri, shiysha, Simoo,
nda kung wayarangsha k'tseemi. Itaru, uwsha surispa cha
cha cha ashku anpa kupayaru, muchpa tachingarangiya.
Pshturanguri, shiy nda nuwaa kis pachiparangish. Itaru,
uwsha wandari nuwaa kutsi ishambkiya. Shiy watam nda
wayungunoo mucheemi kzammashee nda panarangish.
Itaru, uwsha kzammasheetssha kapungu tuchumirangiya.
Ashirucha, kiz nuwaa kizpur chinakiya. Itaru, shiysha
nuwaatssha pakchimtam chinaktishcha, tárangiya Isusu
Simootsi.

48 Táyaru, kizaatssha: Yutaritshishirish tachingamcha;
mang, tárangiya Isusu.

49 Simsha nllitaritaa yambirangitamta. Ashiri tputs anoo
mazinayarusin, waanpata tsiyatkusin, ¿Tamama in tputs
ashtar? Yutaritshisheetstaa taching taching ashku, tárangana,
manga.

50 Itaru, Isussha kizaa: Shiy Apanllimun mangish tatu-
rangush, ashiri shiyaa tapachindakiya. Ashiri mapiyrush
naachcha; tárangiya Isusu, manga.

Watamcha tsiyatssis Isus kizaa yutaritshishirini tachin-
garangu anu.

8

Mishat, kamanchinllpa, Isus arap xiyku, ambiri tputsee tayaspatarangu anootsi

1 Isussha minushsha zari minup yakat pshtuyaru tayaspatata, minushsha zari minup yakat pshtuyaru tayaspatata, ashtarangiya, manga. Uru tayaspataku anush Apanllee kuk kamanirangiya; Apanll nuwash izuuru tchitangtsa átcha, tárangiya.

Wipunasheem kamuz 12 machtarangu, anumunsha iwaz kizaatstam mang machtarangiya Isusu.

2-3 Kizaatssha Isus istarangu anshat kiz Isusoo istamaam naatarangtamta. Kizsha urkir payurangu, waanpata urkiri paxanxeeru, Isusoom maritarangiya. An kiz kurikee payurangu an kas yutammuncha. Mishat, kiz yashingumuncha. Mishat, kizaa Matárinshuchee, Mariya sura, yashingoo 7 Isus tashitungarangu. Mishat, kiz, Waana sura, Kus wizanlli. Wazaranll kurakaa Herodesaa urkiree ksutarangiya. Mishat, Sosána sura, kizaptatam washunand zapan shaniyeersin, Isusoo kapung istarangana, manga.

(Matiwa 13.1-9; Márkosa 4.1-9)

4 Tputssha nllitaritshuch minshuch yakat kata, minshuch yakat kata, minshuch yakat kata ashirangsin, tputs Isussh zapan mang kusatarangana. Zapan shaneersin, Isussha mang tayaspatarangiya; itaru k'kuzee pindanaru kamanirangiya. Tárangiya;

5 Tputssha tatsumpi átu mzatsip naatarangiya. Mzatsush wchoo tatsumku, kurut kurut ashirangiya. Kurutkachu, ashpatam wach ngootsish pantsarangiya. Ngootsush tamutamumchu, tputssha kateersin, tsiripichsha pisharangiya; mangu kachingarangiya.

6 Kurutkachu, ashpatam wach mang patumbchish tazitaru pantsarangiya. Anush kxoonarangtaa, tsap pakchimun, itaru mawirurangiya.

7 Ashpatam wach kpash pantsarangiya. Washunand kpapat kxoonarangiya; itaru kapsha mang yambutarangiya.

8 Itaru, ashpatam wach tsap wanasirimun pantsayaru, wanasiri kxoonarangiya; wanasirsha yusirangiya. Zapan yusirangiya; cienparee yusirangiya. Tputs Apanllee kuk mazinaku ashikpaz ashkiya. Ashiri ngutis mazinarintspa; kaapa mangoonangtsa, tárangiya Isusu.

9 Itaru, Isussha wamkuri: Ichee, yuwaa átish anoo wazareetsiri kamaningandama, táyarusin,

10 Isussha: Ayu; siyaam wazareetsiri kamanimaam waritarina, tárangiya. Apanll anoo chinakiya. Itaru, tputseetssha wazaree kamancheezi; ndambaree.

Ashkitaateena, nuwaa kuki zapantaa mazinaksin,
ashiritaa nda mangoonchinllinaya.
Nuw kizpur istaktaati, anoo pakitaateesina,
ashiritaa nduntam mangoo p'tsichima, watam ngatkanawa,*
Isus mang tárangiya.

(Matiwa 13.18-23; Márkosa 4.13-20)

11 Itaru, na in wazarish tsiyatkachuri, mangoonangtsa.
Apanll kuk wachpaz ashiru taakiya.
12 Ashiriya, wach ngootsush pantsarangu anu, tputs mazi-
naktaatssin, Yashingsha mangoontapa átu tputsee tsiyatssee
itutsta itutsta ashkiya. Sheeru, nda mangoonkana; tapachin-
damaam nda waritakiya.
13 Mishat, wach patumbchimun pantsarangu anu,
tputs Apanllee kuk mazinaktaatssin, itaru nda izuuru
mangoonkana. Yashingsha tamundakchu, kasikiya. Ichtaru
kis mazinaksin, itaru zapishsha mbizakana. Anushcha
Apanllee kuk kapeetkanaya.
14 Mishat, wachsha kpash pantsarangu anu, tputs
mangoonamana mangoonkita, itaru taarshee mapeeku,
maachingaz támaraku, kis taapi átu chinachinaw ashku;
mangoozee yambutakpaz ashiriya. Mazinaktaatssin,
apusari kasakanaya.
15 Tsap wanasirimun pantsarangu an tputs wanasiri man-
goonkana tamaparee ashiriya. Apanllee kuk mazinayarusin,
nda kukoo kapeetkiya; izuuru payukiya. Ashkachusin, ka-
pung yusikpaz ashiru Apanll kuk izuuru istakiya, tárangiya
Isusu, manga.

(Márkosa 4.21-25)

16 Minsha tsiyatssis mazinangints mang Isus tárangu. Nam-
barinaa tiruyaruch, taramzish wantsush nda wayakchi. ¿An-
taati kajonish wayakich? nduni. Uru wazaree wayakchi.
Ashiriya, pamaam tputs kamirana. Ashiri nuwaa kuki ashik-
paz shingtamtsa; wazareetsirisha kamaningtsa.
17 Natuma pishumtaata, yusur ichinguru pangachpasi-
naya. Natuma ipishungarangitaati, yusur wazaree yasach-
pasinaya siyamandshitaya.
18 Ashiri nduniya nuwaa kuki mangoonkus, paptsa. Kaapa
mazinangtsa. Wanasir mazinakchus, arangeem yusur man-
goonatssa. Itaru, nda nuwaa mazinakus, nda mangoona-
maam izuurisha itutschima, mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 12.46-50; Márkosa 3.31-35)

19 Anumunsha Isus wanir zoonllpat Isusush kusarangana.
Isusoo pangpani atusin, xapoorangana. Tputsimun zapanin
xararangana.

---

* **8:10** Nishuri yuwartatam Isáysa 6.9-10 átu atitamta.

20 Isusootssha mang kamankusin, Isusoo, aneerish wishchip shaneeranaya. Shiyangazcha nachungakanaya, mang táyaru,
21 Isussha tputsee ichinguru: Mazinangtsa, tárangu. Tputs Apanllee kuk izuuru payuku, ancha nuw maachiriti; nuwcha aneeri, nuwcha zuwanlli, mang, tárangiya Isusu.
Yuwaa Isus yaktashchee tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus kambusuroo nambarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 8.23-27; Márkosa 4.35-41)

22 Sirútama minush zari Isus wipunashee: Musaa kiteeni átu, zarutartayarusin, mang naatarangana.
23 Naanataratssin Isusootssha maats kasirangiya. Ipusanandachu kambusur kizpur kusarangiya. Warastarangu, kizpur chimumaam zandarangiya. Itaru, Isus anush kis maarangiya.
24 Sitatstee ¿tamachchee? Sitatstee, papcha; chimukchinipa. Nishuripa tsipambachchi, mang, tárangusin, Mayistoroo, támangi, mang, tárangana.
Táyarusin, mang Isuscha chiyzayaru, kambusuroo nambarangiya. Kambusuroo nambak, warasee nambak mang ashirangu, zanaramach ashirangiya.
25 Isussha wipunashee: ¿Mayaamsha nda nuwamun mangis tatuksa? mang, tárangiya.
Itaru, Isussha wipunash mang kizpur punirustarangana. Waanpatatshitisin tsiyatkusin, ¿Tamaree in tputs ashtar? ¿Kambusuroo nambku mazinaku? Apanlleerupa Ipusamarini ashkiya, mang tárangana Isus wipunashi.
Watamcha tsiyatssis Isus kambusuroo nambarangu anu.

Mishat, Isus yashingoo tashitungarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 8.28-34; Márkosa 5.1-20)

26 Ashiri waras zanayaru, Galileyashat watsapun tasaseeru, kítattan ashirangana. Guerásshuchish watsapun matayarangana, manga.
27 Isus matayaramchu káreeranllu, miroosinll zapeeru xiytu anoo mang chamayangarangiya. Tputsush wanutsi yashingu mang taarangiya. Apusapsha taarangiya. Pangoo kasayaru, patumbchishsha wach kawaru anush pshtuyaru taarangiya.
28-29 Miroosinllsha Isusoo paramchu, Ay tánllu, Isusush pantsaramchu, kizpur tsiyatarangiya, manga. Isusoo, shiy Apanlltishcha Wipish shiya, mang, tárangu. ¿Shiy tamakatshasha ningeema? ¿Shiy nuwaa tamacheezish? mang, tárangiya. Isussha mang kamachtaku, Yashingoo, shtungangi,

mang, tárangu, yashingsha, Nuwaa waneeriyshpa, mang, tárangiya.

Sirú kateenpat kamurirusin, uweetstam kamuri, watsee kamuri ashirusin, mang tputssha ksutarangana. Yashingsha kasiyaru, kateenaa itip itip ashirangu, mang yashingsha apusap tusuwarangiya.

30 Itaru, na Isussha: ¿Chaksha shiy surish? átu, uwsha: Iy surini wazapantanicha, mang, tárangiya. Wazapantanicha tárangu, watam tputsush yashing' zapan taaruwa.

31 Shtungangints átush, itaru wazawap, sumasip iyaa zanganiyshpa, mang yashing', tárangu.

32 Napangi piya. Piy machimun kuch zapan katungkanaya. Ashiriya, k'chish pshtupani atiniya, tárangiya yashingu. Isussha: Naangsints. Ashiri watam átssawa, mang táyaru,

33 tputsush shitungarangsin, mang naayarusin, k'chish pshturangana, manga. Kuchsha wazawap turut ashiranllu, musash mang parat ashirangu, musash chipuyartarangana.

34 K'chipansha tputs k'chee pakeersin, suwarangana. Yaktap iripeerandsin, tputsee kamanta kamanta ashirangsin, yaktanung taakana anootstam kamanirangana. Kuch ashirangiya tárangana. ¿Tamakee ashtar kuchi? mang, tárangana.

35 Tputssha: Pza, pangani, tárangusin, Isusupsha turut ashiranll mang ashirangana. Kuseersin, yashingumunta tputs wanasirshita. Isussh wats kuxinxinaw mang ashirangiya. Wanasir kamartaru mangpatarisha mang taarangiya. Tputssha anoo pakeeru, punirustarangana.

36 Itaru, ashpatam tputs Isusoo yaramaam pakeersin, piytand ashirangu mang, tárangana kamankusina.

37 Sheeru Guerásshuchsha tputs punirangusin, Isusoo, naachcha. Nish taarinllpa, mang, tárangana. Isussha ayu táyaru, mang zarurangiya.

38 Yashingmuna anshat tputs mang, Isusoo, kayunutamta átu,

39 Isussha nda machku; Watsta, Waptam kanapungcha neetsirita, tárangu. Apanll shiyaa kapung istarangu, ashiri maachiritaatsish kamanimatcha, táyaru, uwsha naatarangiya. Washtam yakat kuseeru, ichinguru tputsee kamanirangiya. Itaru, Isussha zaruyaru, musaa kítarangiya, manga.

Yuwaa Isus tputsush yashingoo tashitungarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus kizaa tsimbun yararangu anoo kamanchinllpa (Matiwa 9.18-26; Márkosa 5.21-43)

40 Arachich ndatuma Isus matayaru, mang Isusoom
upeewush kutarangana. Anushsha Isus mang
matayaramchu, tputsee zapan chamayangarangiya.
41 Jayro, tputs sura, Isusungaz zandeeru, anshutam mang
kusarangiya. Jayor Utaáshuchee shaniyshini ksutamapan-
imuncha. Isusush tsiyatpi átu mang tutunlltarangiya. Ichee,
nuwash napanda.
42 Ipari kamasina tsipakachcha. Ipari minamaritcha,
ichee Isusoo, istangandama; tárangu, Isussha: Ayu, táyaru,
naatarangana Jayropi.
Naantachu, Isusumun tputs zapan kandanta kandanta
kandanta mang ashirangana.
43 Kizsha nuwaatssha yarpanda átu anoom tachitarangiya.
An kiz 12 masach kurassee kapeet kapeet mang ashirangiya.
Itaru, yaramaam pinasaranganaya, manga.*
44 Ashiri Isusumun ush tachiteeru, tputs wazapan tstsaru,
Isusoo max wingootsim patatarangiya. Patatkachu, ursirsha
mang puzatara tsípatara mang ashirangiya.
45 Isussha: ¿Chak nuwaa patateeranda? mang, tárangu,
tputssha: ¿Chakamasaja? tárangana. Itaru, Pitorsha: Ichee,
¿tamakshitish ántarsha? ¿Tputs watam chiyaa kandan kandan
kandan ashkanawa? mang, tárangiya.
46 Isussha mang: Nuwaanaa wizpuriri yarkachu
tácharangina. Ashiri tputs nuwaa yarpanda atuparee
patatarangiya nuwaatsi, Isus mang, tárangiya.
47 Kizsha mangush: Nuwaa yasayanllparee, átu, kizpur
punirustarangu, Isusunung mang tutunlltarangiya. Tputs
ichingurusin mazinarsin, kizsha mang kamanirangiya.
Nuwcha shiyaa patatarangi, Isusoo, tárangu.
48 Isussha: Zuraktishcha, izari. Nuwamun mangish tat-
urangush, nuw yararangina. Ashiri mapiyrush naachcha,
mang, tárangiya Isusu.
49 Isus kizapat tsiyatstaru, anush Jayor tiptsir kusarangiya.
Jayorpatshat tsiyatkusin, Iparish tsipayanlltanda, Jayroa.
Ashiri Isusoo yamarinllpa. Watstaya; yaani kanapuni, mang
tárangiya.
50 Anootssha Isus mazinayaru, Jayroa, mangish mantsarin-
llpa, zuwaa. Nuwamun mangish tatungcha. Sheerush
iparish támchiya, mang, tárangiya Isusu.
51-53 Jayrosh pang' kuseeru, tputs nllurangaz mang
tanuksin, uw tuwaa tuwatut tuwatut ántangat ashirangana.
Isussha: ¿Mayaama tanuksa? Maacha, tákchu, tputssha mang
starangana. Tsipamcha, mang, tárangana Isusootsi.

---

* **8:43** Minush kirak yandamarini yanumash taariya: “doctorap zapan naateeru, urkiree mangu tuchingeeru, yarama pinasarangiya.”

Itaru, Isussha: Yaani pshtupani, átu, tputsee tapusarangu;
Pitorpat, Wangpat, Sandeekurinpatini, Jayorpat, nllurpat
wanir, Isuspat ashpisin mang pshturangana.
54 Pangush izuuru pshtuyaru, Isussha tsipareetssha pa-
keeru, kamasinamun uw putayaru, Apchee, natu támangi;
mang átu, wanee yanpuyaru, ichiyzarangiya.
55 Isussha wanireetssha: Natu, maritangi; mang átu, mari-
tarangasha.
56 Jayorsha kizpur punirustarangana. Isussha: Tputsee
kamaninllpa, mang, tárangu.
Yuwaa Isus kizaa tsimbun ituyamarangu anoo kama-
neena.

9

*Mishat, Isus wipunashee kamachtarangu anoo kamanchin-
llpa*

(Matiwa 10.5-15; Márkosa 6.7-13)

1 Sirútama Isus wipunashee: Naanints; nish shaniyeeruni,
tsiyatpani, mang, tárangiya. Shaniyeersin, Isussha tsiyatku,
tárangiya;
Wizpuriri siyaam panachintspa, tárangu. Yashingoo
tashitungamaam waritaksa. Mishat, tputs kas yutaku anoo
yaramaam waritartamtischa.
2 Ashiri Apanllee kuk kamanishinints; Apanll nuwashu-
mari tchitangtsa átcha, tángtsa. Tputsee wanguyaa ituya-
mangtsa.
3 Naakchus, maachi yarintspa; ngutiritis xunarus xiysh-
intsa. Tushuwsheetstaatis yarintspa. K'tunaris minamari
yáyarus naatssa. Tsingashis yarintspa; katungats yarintspa;
kurikiris yarintspa; xunarus naangtsa, tárangu.
4 Tputsush pang' kuskachus, uwsha nuwash taangi atinaari
ashiru, anshuri taangtsa. Ndatuma naarus, anshuri taangtsa.
5 Itaru, tputs nuwash taangi nda átu, natsaku, ashiriya
siysa wanimaam kutsis kachingayarus, naangtsa mangoozee
p'tsimaama. Ashiri k'kuz kamanishintsa, Isus tárangiya
manga.
6 Wipunashsha ayu atusin, Yaktash shuneerusin, mang
naparangana. Apanllee kuk ichingurusin mang kamanirar-
gana; yarta, yarta, yarta mang ashirangana. Kungoo izataru
mang shuneerangana.

(Matiwa 14.1-12; Márkosa 6.14-29)

7 Itaru, mang anpurtam Herodesarini, Galileyshuch urkari,
Isusumun tsiyatssis mazinarangiya. Isusootssha tárangiya;
¿Wangarini pacharangi anuzuwa? ¿Támeeshiniwa? átu, kizpur
punirustarangiya. Ashpatam tputs: ¿Ndusha Wangarini ichu-
mampani nda támeenll? tárangana.

8 Ashpatam: Zitamin Elíyasazuwa, misha tát, misha tát mang ashirangana. Ashpatam: ¿Zitaminarini Apanllee kamanimapani átarini anuzuwa? ¿Anuzuwa támeeshiniwa? mang átangat ashirangana.

9 Itaru, Herodesarinsha mang: Wangarini much tururanginawa. ¿Tamamaja; wach pangasani? mang tárangiya. Tárangitaa, pamaam xapoorangiya, manga.

Ashirucha, Isus táyaspatashi yartayashinusin, tputssha punirustarangana Isusootsi.

Yuwaa Isus wipunashee kamachtarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isusu tputsee kuwiz m'cheeru milo maritarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 14.13-21; Márkosa 6.30-44; Wanga 6.1-14)

10 Ashiri Isus tayaspatamapanirini Apanllee kuk kamantayashinusin, Isusootssha kamaniramchinllina. Itaru, Isussha: Pza, tsiyatani yaanitaa, táyaranllu, yaktapsha Betsáyanap mang machtarangiya.

11 Machkachu, tputs piytanda naayanllu atusin, mang wazapan tachitartarangana. Isussha yusur tputsee Apanllee kuk tayaspata tayaspata ashiru, Apanll nuwaatsimari tchitangandama átcha, ántar ashirangiya. Tayaspataku anush tputsee yararangiya. Anush tputs kuwiz m'cheeru mil shaniyarangana.

12 Ashiriya, Waparee kuk kamanimantaru, zar manginamun xameekamchu, Isussha wipunashi: Isusoo, tputsee zanganingcha katungtseema. Nish apusap wanindaja, mang, tárangana Isusootsi. Ashiri ashpatam yaktap naakchusin, ashpatam tputsip mazari naakchusin, katungtsee pangchinllinaya. Sheersin katungchinllinaya. Anshuri ashishtarusin maachinllinaya, mang wipunash táyarusin,

13 Isussha: Nduni; xamachi; nishuri maritangtsa siya, átu, wipunashsha: Kayupich tsimbunand taariya. Pangsha kuwiz m'cheertam taariya. ¿Tamaycheezich? ¿Ashiri yusur paxanxateeziniwa? mang, tárangana wipunashi.

14 Mang punirustarangana, watam kamuz kuwiz m'cheeru mil shaniyaranganawa.

Itaru, Isussha mang: Tputsee kamachtashintsa. Tputsee piyam cincuentatam kuxinta, piyam cincuentatam kuxinta, piyam cincuentatam kuxinta ashchinllinpa, táyaru,

15 wipunashsha tputsee tunuxinarangiya. Piyam cincuentatam tunuxinat, piyam cincuentatam tunuxinat mang ashirangana.

16 Ashiramchu, Isussha mang pangaa yáyaru, kayupcheetstam yáyaru, íwarsha mang kanindap naparangu, Apaa, katungtsimand wapparee; mang, tárangiya. Táyaru, pangaa

tupta tupta tupta sheeru, wipunasheem panarangiya. Na siysa tputseem pana pana shingints; maritangints; mang, tárangiya.

17 Panayarishtisin, mang tazazartarangana; katuchirangana. Wipunashsha 12 tsumb katuchimaa mang yarangana. Anumunsha sheersin mang naatarangana.

Watamcha tsiyatssis Isus tputsee kuwiz m'cheeru milo maritarangu anu.

Mishat, Isussha wipunash Isusoo mangoonamana mangoonarangana anoo kamanchinllpa

(Matiwa 16.13–17.8; Márkosa 8.27–9.8)

18 Sirútama Isus waanitari Waparpat tsiyatarangu, wipunashsha mang kusarangana. Isussha wipunashee: ¿Piyartach tputs nuwaa amkanaya? mang, tárangiya.

19 Wipunashsha: Ashpatam tputs shiyaa Wangarineezuwa ichumampani támeeshiniwa átssincha. Itaru, ashpatam shiyaa Elíyasazuwa átssincha. Mishat, tputs, Zitaminazuwa támeeshiniwa; Apanllee kuk sirútama kamantaru anuzuwa átssincha shiyaatsi, mang, tárangiya wipunashi.

20 Isussha: ¿Siystawa; nuwaa chakand átssa? átu, Pitorsha: Shiy Apanlltishcha Ipusamarini, mang, tárangiya.

21 Itaru, Isus kamapshimaam kamachtarangu, Tputsee kamanintspa, waneeku mang, tárangiya.

22 Sheeru, waanaatsi watsipun kamanirangiya. Tputseem kinaranguri, kiyung kachiychina, tárangu. Iyashuch kurakarini, misha iyashuch Apanllpan urkari, misha Móysispaniri wirkar kamanimapan ashpisin nuwaa natsachapandanaya. Iyashuch Utaáshuchim tputs nuwaa ngatchapandanaya. Nuwaa pachakchusin, Apari zar tuchparinshini nuwaa ituyamachindaniya, mang Isus tárangiya wipunasheetsi.

23 Itaru, tputseem ichinguru mang, tárangiya; Nuwash tachitamaam zandkus, saanaatsi taarashis chinarintspa. Nuwamand kamini tsipaneetsis pchindintspa; nuwash izuuru tchitangandama. Ichinguru zari nuwaa chinangtsa. Nuwash izuuru tchitangandama.

24 Tputs waanaatsi tapachindaku, Yashinguppa kanatsipchiya. Itaru, nuwamun kamini kiyung kachiykachu, watsipunootstaa nda pachindku, tapachindachima.

25 Tputs maachi ichinguru payukinaari, itaru tsipakchu, Yashinguppa naachiya. ¿Antaati Apanllush pshtumaam kurikpata pshtucheeja? ndambari. Ashiri nuwaa kuki ngatintspa tina.

26 Mazinancha: tputs nuwaa paziku, nuwamand kuki pazikitam, nuwsha yusur kuskachuri tpazchima, watam

tputseem kinaranginawa. Yusur kuskachuri, 'sinush kizpur kuschina. Aparpati wasundurur ichinguruni kuschima. Anush nuwsha tputsee tpazchima.

27 Itaru, mazinangtsa nuwaa kuki. Siy na nuwaa mazinakus, itaru ndatuma tsipachus, ashpatamtis Apanllee taárash pangachpasa, mang, tárangiya Isusu.

28 Anootssha táyaru, tsimbunparee matayaru maayaru, Isus machip Apanllpat tsiyatani átu naataranganaya. Pitorpat, Wangpat, Sandeekurinpatini machimun káreerteersin, Apanllpat mang tsiyatarangiya. Wipunashsha mang maakururtar ashirangana.

29 Isussha tsiyatku, wani nllitaritam kinaku, mang wamarsha mburshimasheemsha kinayaru, mamaru ashiru kura ashirangiya.

30-31 Zitaminarini mang tsimbun yakarangu anshu. Apanllpatcha 'sineemarinsha mang 'sineerangu yakarangana, misha tputsi Móysisarini, misha Elíyasarini. Isuspat mang tsiyatkusin, Isusootssha watsipunoo tsiyatstangat ashirangana. Irusarinush shiyaa Isusoo, pachachinllinaya. Ashkachush, Apareetsish kuk tatsamoochpasha, mang, tárangana.

32 Pitorsha mang kis maarangusin, támatarangana. Isusoo wizpuririnee tuwasineerangu anoo parangana. Zitaminaatssha parangitamta.

33 Zitamin naakchusin, Pitorsha mang: Xamachi, ichee, mang, tárangu. Washunandari nish taakuni, wanasirparee. Nuw tuchip tambtachima; neetsiri taapani, ichee. Min shiyaam tambtachima, misha Móysisarineempa, misha Elíyasarineempa, mang, tárangiya Pitoru. Itaru, Pitor mangshari ashiru tsiyatarangiya.

34 Mang támburi anush msassha kuseeru, yambutatara mang ashirangiya. Pitorsha mang punirustarangana.

35 Msasush k'kuz mang kimarangu, Isusoo nuw ipartana. Nuwcha kamachtarangi. Ashiri Isusootsiri kuk mazinangtsa,* mang, tárangiya Apanlli.

36 Táyaru, zitamin msasush tsípatara ashkachu, Isusootsimsha parangana.

Natumasana mang kamapshirangana; minumtiyam tputs nda kamanirangana.

(Matiwa 17.14-18; Márkosa 9.14-27)

37 Putamsha machip karuweerandsin, mang tputsee zapan chamayangarangiya.

38 Minumsha tputs kizpur tsiyatarangiya: Ichee, istanda, tárangu. Ipari kamuz minamaritcha. Ipareetsi napangcha.

---

* **9:35** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

39 Yashing ipareetsi kiyung yachakiya. Muntakchu, uru
kizpur ay tánllu, itsip itsip ashkiya. Waris kukush chpukat
chpukat ashku, wanutssha tatatata ashkiya; nungtakiya. Nda
musá kasakiya. Yashing ipareetsi pachamaam zandkiya.
40 Ipunsheetsish yashingoo tchiyangi, táranguri, xapoorangana. Ashiri shiysha istangandama átana, tárangiya tputsi.
41 Isussha mang: ¿Mayaamsha siy uru nuwangaz kusaksa;
watam nuwaa mangoonamaam ngataksawa? ¿Ashinooja
mangoonchis? Siyaam nguti kiyung kachiykina; ashiritaati
siy nuwaa nda mangoonaksa. Ashtaa, iparish yamashini,
mang, tárangiya Isusu.
42 Naantachu, mang yashing' nlluraa kapeet ashku, mang
tum ashiramchu, tatata shitaramach ashirangiya. Isussha
mang: Yashingoo ¿mayaama ashiksha? Natu shtungangi;
tárangu, mang nllur yaramshita. Tputseetssha: Neewa
iparish. Yareena, mang táyaru, kasarangiya.

(Matiwa 17.22-23; Márkosa 9.30-32)

43 Tputs anoo parangusin mang napuxtarangana; Apanllee
wizpurini kizpur punirustarangana.

Isus yarat yarat ashirangu, tputssha: ¿Tamaru ashka? mang
ántangat ashirangana.
44 Isussha wipunasheetsim: Mazinangints nuwaa kuki,
tárangu. Nuw tputseem kinaranguri, ashtaa tputs nuwaa
tamapingayaru, nllitaritsha tputs putachapandanaya, mang,
tárangiya.
45 Wipunashsha mazinamana mazinayaritaatssin, itaru
uru mang' mbam ashirangana. Nda zurakparee, tárangana.
Pazirangusin, Isusoo nda masharangana, manga.

Yuwaa Isus wipunash Isusoo pakich mangoonarangana
anoo kamaneena.

Mishat, anpurtam yuw tputs nuwamun mangoonku anu kurakaam kinachiya, Isus tárangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 18.1-5; Márkosa 9.33-37)

46 Isussha wipunash waanpata mang zamangarangana.
¿Chakaja kurakaam kizpur kánuru taach? mang waanpata,
tárangana.
47 Isussha wipunashee mangu yasayaru, nlluraa pakchee
kuruzeeru, waanungi tuxiykeerangiya.
48 Isussha: Nlluraa nuwamand kamini chinakuch,
ashiri nuwaa chinaktamtaya, tárangu. Mishat, nuwaa
chinakuch, Apanlleetstam chinachchi; watam Apanll nuwaa
zanganiranguwa. Itaru, mazinangantsa; Izuuru nllurpaz
ashiru nuwash tputs tachitku, ashiri an kizpuritam taachiya
nuwashu, mang tárangasha.

(Márkosa 9.38-40)

49 Wangsha: Ichee, arap xiyashinuni, tputs shiyamun wiz-
purirish yashingoo tchiyarangiya, tárangu. ¿Mayaama shiy
ashiksha? Watsta; tchiyarinllpa. ¿Antaati shiyapa Isuspat
washunand taakchiwa? táyashinna, tárangiya Wanga.
50 Isussha mang: Watsta tárinllpa; waptacha tchiyaksha.
Ashku an kundarareezich nduni, watam chiyaa istakuwa,
mang, tárangiya Isusu.
Yuwaa Isus wipunashee mang' p'tsimaam tsiyatarangu
anoo kamaneena.

Mishat, minush zari yuw Isus Irusarinap naatarangu anoo kamanchinllpa

51 Musá kanindap kárimaam waritakchu anush Isus Irusari-
nap pangatama átu mang naatarangiya.
52 Isus: Wasina yamazayarus napaptsa; nuwaam
yaraptsa, tárangiya wipunasheetsi. Naayarusin, arapchish
Samariyshuchish yakat kusarangana.
53 Samariyshuch tputs natsarangana, watam Isus Irusari-
nap naachuwa. Samariyshuch tputs uru Irusarinap naakana
anoo niyrarangana.
54 Ashiriya, Sandeekurinsha, min Wanga, anoo yasayaru,
Isuspat tsiyatku, Ichee, ¿Ndusha pchanda át? Apanllee: Apaa,
kanindap sumasee kapeeteerush, sumaspat shiy tputsee
muchingi, táyani, mang, tárangu,
55 Isussha: Watsta; anumand tsiyantarintspa, mang,
tárangu, wipunashee nambarangiya.
56 Ashiri anoo yakat kasayarusin, nllitaritapsha mang
naatarangiya.
Yuwaa Samariyshuch tputs Isusoo natsarangana anoo ka-
maneena.

*Mishat, tputs Isusush tachitpi, tárangana anoo kamanchin-
llpa*

(Matiwa 8.19-22)

57 Ashiri naakchusin, tputssha; Isusoo, kayunu, shiyash
izuuru tachitpi átana, táyaru,
58 Isussha: ¿Kaapa zurkush átish? Napa: zuzim wachush
maakiya. Tsiripichsha wixtamarish maakiya. Maachtawana
ashkanaya; itaru nuwaamsha taarashi ashimaam wanin-
daja. Tputseem kinarangitaati, masaruri taaki; taarashi
nduncha. Ashiri nuwash nda kamiran tachitaksa mang
tárangiya.
59 Mishat, tputsee pakchu, Isussha: Nuwash tchitangan-
dama, tárangu, uwsha: Xamachi, ichee. Kutachimasima;
Apapama tsipayamasa. Tsipachu, apareetsi mapeeruri, ana
tachitchima, tárangiya.

60 Isussha: Aparish tsipakchu, maachiritish mapchiya, watam nuwaa nda mangoonkanawa. Itaru, shiysha Apanllee kuk kamanishini; Apanll musápa kuschiya, táshini, mang, tárangiya Isusu. Uwsha mangoonarangiya.

61 Mishat, tputs: Ichee, shiyash tachitpi. Maachiritpatimasi tsiyatatama; ¿amcheeja uwa? yasachimasima, átu,

62 Isussha: ¿Tamareeja tsimbun chinayarush, nuwash tachitchish?* Pinasakiya, tárangu. Musash itsinsaru naamaam zandkuch, itaru natpunuyashtich kchungkuch, ¿nitaati wanasireeja naachich? ashikpaz ashkiya nuwash itsinsaru tachitamaama, mang tárangiya Isusu.

Watamcha tputs Isussh tachitpi, tárangana anu.

10

Mishat, Isus wipunashee 72 kamachtarangu anoo kamanchinllpa

1 Anumunsha minush zari, Isus wipunashee 72 kamachtapi átu mang ipusarangiya. Siyma wasina yaktap ichingurus naatssa. Nuwsha kuzizimun kuschima. Piyam tsimbunatam naakus, piyam tsimbunatam naakus, piyam tsimbunatam naakus shingtsa, mang, tárangiya Isus wipunasheetsi.

2 Kamachtaku, tárangiya; Na mazinangtsa; kamanimamana tputs zapani taariya. Itaru, tayaspatampansha pakchim taariya. Ashiri Apanllpat tsiyatkus, Apaa, tayaspatampaneem zapan zanganingcha, tángtsa.

3 Itaru, nuw siyaa kamanishinints atina. Nuwaa kuki kamankachus, tputs anumand siyaa kiyung yachchintsa. Yandan tamatarparee ktashoo ashchintsa; siyaa kiyung yachchiya.

4 Ashiri naakchus, maachiritaatis yarintspa; xunarus naangtsa. Tsingashis yarintspa. Pursartamtis yarintspa. Spaturis yarintspa. Ngootsush tputsee chamayangakchus, kapung tsiyatintspa.

5 Tputsush pang' kuskachus, ¿Tamarimta? Apanll shiyaa chinachiya, tángtsa.

6 Uwsha Apanllingaz zandkinaariya, Apanllsha uwaa istachiya. Itaru, uwsha Apanllee ngatkinaariya; Apanll uwaa istacheeja; ndambaree. Shiyaatsimari istachiya.

7 Ashiri tputs yuw Apanllingaz zandku anush pang' tamatssa. Minush pangus taat, minush pangus taat, minush pangus taata shirintspa. Anshumari taangtsa. Siyaam yáskinaari, waangtsa. Siyaam martakinaari, ktungangtsa.

---

* **9:62** 1 Utaáchich kuraka 19.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Pzirintspa; watam tputs nuwaam kuki mapeeku, anpa tuwapakpaz ashchuwa.

8 Ashiri yaktash pshtuyarus, siyaa wanasir napkusin, martaksin, pzirintspa; mapiyrus ktungangtsa.

9 Kas yutaku anoo pakus yarangtsa. Tputsee kamanintsa; Na Apanllee kuk siyaa kamankachuri, siysa mangoonkinaareesa ashiru, Apanll siyaa tapachindachiya. Ashiri mangoonangtsa, tángtsa.

10 Wandaya yaktash kuseeramchus, tputs siyaa nda chinaksin, ashiriya ngootsush xiytus,

11 Paptsa, tángtsa. Na yaana kamanirangtaatini, Apanll siyaa tapachindachiya tárangitaatani, itaru siysa wandaritam ngatarangsawa. Ashirucha, saanaatstam tsarunis tachingeeruni siyash wanimaam kasachintspa. Yuw atini anoo ndusha mangu pastachiya; watam Apanll musá wanimaam naanchuwa, siy waneekus tángtsa.

12 Itaru, mazinangantsa; Apanll wanimaam kuskachu, anoo tputs nayanicheeja, ndambaree. Itaru, zitamin Sodomshuch mantsir taarangtaatssin, Apanll anoo pakich nayanichparee.

(Matiwa 11.20-24)

13 Itaru, nllitaritshuchee kamanchintspa. Kórasínshucheem sitatsti átana; Betsáyantashcheema sitatsti atitamana, watam Apanll kizpur wanichuwa. Anush tayaspataranguri, ¿wanipaja anshuchee tputs yararangina? Zitaminarini Sitónshuchirini, misha Tírshuchirintam tputsee yarki anoo paranginaareesinaya, yutaritshishirineetsi kapeetaranginaapsinaya. Apanllee mangoonaranginaapsinaya musásiritaya. Mang' mantsaksin, kuchar kamartaru, masunllish kuxinxinaw ashiranginaapsinaya.

14 Natsha Apanll wanimaam kuskachu, Sitónshuchee pakich nayanikchitaa, itaru Kórasínshuchee nda pakchiyam nayanichiya.

15 Mishat, Kapárnáwshuch nuwamun kizpurtarsin taarangtaa, nda mangoonarangsin, Apanllsha sumasush kapeetchiya,* tárangu Isusu.

16 Ashiri mazinangtsa siya, tárangu wipunasheetsi. Tputs siyaa kukis mangoonkusin, ashiri nuwaatstam kuki mangoonkanaya. Tputs siyaa ngatkusin, nuwaatstam ngatkanaya. Nuwaa ngatkusin, Apanlleetstam ngatkana; watam Apanll nuwaa zanganiranguwa.

Ashiri kamanishinints; tárangiya. Táyaru, wipunashsha naatarangshinllinaya, manga.

---

* **10:15** Isáysa 14.13-15 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Yuwaa Isus wipunashee 72 kamachtarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa wipunashsha kamaneeshinusin kusarangana anoo kamanchinllpa

17 Isus wipunash kamaneeshinusin, mang' kis ashirangana, manga. Ichee, mazinangcha. Yashingootstaa shiyamun wizpurirish nambeeruni, wits mazinaranganaya, mang atusin,
18 Isussha: Zuraktischa. Nambarangis anoo kachi parangtana. Yashing' kariy tamatarparee ashiru kanindap pantsarangiya, tárangiya.

19 Itaru, mazinangtsa; mang, tárangu. Nuw siyaa istaranguri, kapung kasimaam waritarangsa. Ztunllimunta katkachus, mkamunta katkachus, siyaa nda kapooxkiya.* Kundarareetstaati yashingoo kizpureetstaa kasikachtischa.
20 Yashingoo siyamari kasiksa. Yashingoo maachiri ichinguru kasiksa; kanizeetstam, pasunaatstam, wazurireetstam, arutamaatstam, wishunootstam, ichinguru ashpa anoo kasiksa. Itaru, anumun shambatintspa; mapiyngtsa. Itaru, Apanll waana wirkarimun sureetsis yandarangu anumun shambatangtsa, tárangiya Isusu wipunasheetsi.

(Matiwa 11.25-27; 13.16-17)

21 Apanllimun Wani Isus kizpurtayaru, Isussha shambateeru, Waparpat tsiyatarangu; Apaa, shiy kizpurtishcha. Tsapurunasee shiyamari kasiksha. Kanindaa shiyamaritam kasikshawa. Mangi kischa. Apaa, shaana zandarangush, shaanaatsi kukish wachinaatstaa kamapshirangish; misha kirakpaneetstaa tputs kamapshirangitamtish; mangoonamaam pinasarangana. Itaru, tputseetsimsha nllura ashiru anoo kamanirangush, mangoo p'tseerangush, shiyaa kukish mangoonarangana.
22 Itaru, Apaa, shiyamari nuwaa ichinguru kamachtarangsha. Shiyamari nuwaa yasasha; nuwamarisha shiyaa yasarina. Nllitarit tputs iyaa yasarazinllinaja. Itaru, nuwsha nuwaana tputsee ipuskuri, mangoo p'tseekuri, izuuru shiyaa mangoonchinllinaya, mang tárangiya Isusu, Waparpat tsiyatku manga.

23 Sheeru, wipunashee tasaseeru, wipunashpatari tsiyatarangiya. ¿Mangis tamara; watam kachis nuwaa parangsawa?

---

* **10:19** Salmo 91.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

24 Mazinantsa. Sirútama zitamin wanip nuwaa pamaam
zandarangitaatssin, nda parangana. Mazinamaam zan-
darangitaatssin, nda mazinarangana. Apanllee kuk kaman-
imapani, misha kuraktam wanip nuwangaz zandarangi-
taatssin xapoorangana. Itaru, siynaa nuwaa pakeenlltischa,
mang, tárangiya Isusu.
Yuwaa Isus wipunashee kis tsiyatarangu anoo tsiyatssis
iwapayana.

*Mishat, Isus tputsee chinamaam tayaspatarangu anoo ka-
manchinllpa*

25 Minushsha zari Isus tayaspataku, Móysispaniri wirkar
kamanimapani Isusoo mangu yachamaam zandarangu,
tárangiya; Ichee, shiy tayaspatampantishcha. Ashiri
kamaningandama. ¿Tamaycheezi taarasheemi? Apanllish
urutamari taapi atina, mang tárangiya mangutari
yachamaama.

26 Isussha: Apanll Móysisarineetsi tuyandarangu, anush nat-
stakush, ¿amkimta? táyaru,

27 uwsha: Móysisarini wirkari natstakuri átcha, tárangu;
Apanllee Taarashipanee itsinsaru mangiptis chinangtsa.
Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit zuram-
patari mangiptis mangoonangtsa.* Mishat, tputsee china-
mari chinangcha. Shaanaatsi chinakish ashiritam tputsee
chinangcha, átcha Móysisarini yandamarini,
tárangiya.

28 Isussha: Zuraktishcha. Itsinsarush kamanirangsha. Ashiri
taarasheemish yuwaa, tárangish anuri payungcha, tárangiya.

29 Itaru, uwsha pazirpa yámku, tárangu; ¿Itaru, chakaatseeja
chinachee? mang, tárangiya.

30 Isussha: Mazinangcha. Tunareetstaa ichingurush chi-
nangcha, tárangu. Tsiyatssee kamanchinllpa mangeetsish
p'tsimaama. Sirútama mang; tputs Irusarinash káyaru, yak-
tap Jericop naakchu, ngootsush mang naanata sheeranll
ashirangiya.* Naakchu, mang washchir tsangarangana. Yas-
inpat ta ta shitarusin, tpimbeeru, maachiritaatsi ichinguru
shuchirangana; zapeeru tamoo ashirangiya. Pakchim tsipa-
maam mang pshatarangiya.

31 Sheeru, Utaáshuch apanllpan ngootsush naantachu, tput-
see pakeeru, arangiri naatarangiya.

32 Sheeru Leviyarinchich tputs, apanllpan wipunashi am-
bitam naantachu, tputsee nap sheeru, arangiri imaruta
sheeranll ashirangtamta.

---

* **10:27** Nishuri yuwartatam Tayusima 6.5 átu atitamta.

* **10:30** 2 Utaáchich kuraka 2.23 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

33 Itaru, Samariyshuch, arapich tputs ambitam naantachu,
tputsee pakeeru, kapung nayanirangiya, manga.
34 Istapi átu vinupa kupayaru, wayungunpat pundayaru,
kamispat mang turimarangiya tpeerangu anootsi. Sheeru,
waanamun kapaachurini wayayaru, chipayaranllu, tputsip
pang' machtarangiya. Yushindayaru, psaan ksutarangu is-
tarangiya; mang taraseerangiya.
35 Putam naakchu, tputspat tsiyateeru, Amikureetsi na-
pangcha. Neewa kurikee; nipta istancha. Pishtakinaari,
yusur kuskachuri, tuwapchinllpa, mang táyaru, kasarangiya.
36 Ashiri shiysha tputsee na kamaningandama yuw tpi-
maa chinarangu anootsi, mang, tárangiya Isusu Móysispaneetsi
tayaspatashi.
37 Uwsha: Tunaritaa tpimaa istarangiya, táyaru, Isussha:
Zuraktishcha. ¿Tamarima uw chinaka tunartaata? shiysha
chinangtamcha, támbeeru, kasarangiya.
Na kamaneena yuwaa Isus tputsee chinamaam tayas-
patarangu anootsi.

*Mishat, yuwaa Isus Mártap pang' naparangu anoo ka-
manchinllpa*

38 Ashiriya, Isus Irusarinap wipunashpat naakchusin, yak-
tash mang kusarangiya. Mártash pang' kusarangiya.
39 Munshat Mariya Isusup kuxinarangiya. Isus tayas-
patatar ashku, mazinapi átu kuxinarangiya.
40 Márat patatku, katungtseem mapeeku, tsiyantayaru,
Isusoo, tárangu; Ichee, pamuni nambangcha. Kapung
mapeekuri, nda istakuwa. Istashini tángi, mang, tárangu,
41 Isussha: Mártaa, mazinangcha. Shiy ngutish zapan
patataksha.
42 Nuwaam pakchimari ptatangandama. Anumaripa war-
itchiya. ¿Antaati pamuneetsish zangancheezi? waani mazi-
nakiya. Niricha ashku wanasiriya, mang, tárangasha Isusu.
Yuwari Isusu Mártash pang' naparangu anoo kamaneena.

11

*Mishat, Isus Apanllpat tsiyatamaam tayaspatarangu anoo
kamanchinllpa*

(Matiwa 6.9-15; 7.7-11)

1 Sirútama Isus Waparpat tsiyateeru, tawatspayaru,
wipunashsha: Ichee, Wangarini wipunashee tayas-
patarangiya Apanllpat tsiyatamaama. Ashiri shiysha iyaa
tayaspatangtamcha, mang, tárangiya.
2 Isussha: Ayu, tárangu. Ashiriya, Apanllpat uru tsiyatkus,
Apaa, shiyamari Apanlltishcha, tángtsa.
Tputs ichinguru shiyaatsimari chinachinllinpa.

Mikeerush tsapurunasush kusangi izuuru kasimaama.
3 Ichinguru zari katungats iyaam panangcha.
4 Shiy nuwaa yutaritshishireetsi tchingandama. Tputs nuwaa yutaritam ínaktaa, anpat nuw yaramaam tsiyatkina. Ashiri shiy shingandama nuwaatsi.
Yashing' nuwaa ksirundama aturi, shiy nuwaa istangandama, tángtsa,
Apanllpat tsiyatkus, tárangiya Isusu, manga.
5-6 Mazinangtsa. ¿Nitaati Apanll kpachinooja? Siyaam Apanllpat tsiyatamaam ashikpaz ashiru kamanchintspa.
Apaz schirus shiy katungats mashpi átush, amikuripish napaksha. Zuwanlli; istanda. Napancha: amikuri nuwash napkatu, naturi kusarangiya. ¿Itaru, nuw tamaycheezi? ¿Mayaja maritchee? Nuwash pangi nduniwa. Ashiri istanda. Pangaa tuchip panangandama, táyarush,
7 itaru uwsha: Watsta. ¿Mayaamshat tamundaksha? Iparpati kis maarina. ¿Mayaama chiyzachee? Watam wachoo mbam tstsaranginawa. Pinasaktana, táchiya uwa.
8 Itaru, mazinantsa: Amikurinarish pachindamana pachindkitaa, ashiritaa tamundakush, anumand panachiya. Amikurish tamarangparee antaati Apanll ashireeja, watam Apanll kpachinooja.
9-10 Ashiri mazinantsa, Apanlli kamiran mazinakiya. Ashiri shiyaam pishtaku anoo Apareetsi mashangcha. Mashkush, aranginasha shiyaa kapung istachiya. Mishat, shaana xapookush, istanda Apapaa tángcha. Tákchush, Apapsha izuuru istachiya. Mishat, Apapangaz támarakush, Apapat tsiyatangcha. Ashkachush, shiyaa kis ksutchiya; kasacheeja, ndambaree.
11 Mishat, mazinangtsa. Apanll urutari wanasirinand istakiya. Apaz iparish shiyaa: Apaa, kayupchee nuwaama tákchu, ¿antaati mkaa ipareemish panacheezish?
12 Mishat,; Apaa, wayangchi nuwaama tákchu, ¿antaati ztunllee ipareemish panacheezish? nduni.
13 Siy yutaritta taakus, ipareemis wanasir panaksawa.
Itaru, Aparini misisina aranginasha istachiya. Siyaa kasiriya, watam Apanlliritawa. Ashiri chiy mashkuch, Waanaatsi Wani chiyaam panachiya, mang, tárangiya Isusu wipunasheetsi.
Yuwaa Isus Apanllpat tsiyatamaam tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus Yashingoo kamanirangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 12.22-30; Márkosa 3.20-27)

14 Sirútama tputsush yashing' zamammashi taarangiya;
tputs makuksharta mang taarangiya. Isus yashingoo
tashitungayaru, tputssha tsiyatarangsha. Tputs zapan mang
napuxtarangana.
15-16 Ashpatam tputs Isusoo mangu yachamaam,
tárangana: Natu; minoo pangpani. Apanllee wizpurini
iyaam yámandangasindama shiyaa mangoonamaama, mang,
tárangana. Ashpatam tputs waanpatatin: Yashingumunari
urkari wizpuririni tashitungakiya yashingootstamta, mang,
tárangana.
17 Itaru, Isus tputsee mang' natstarangiya. Natstayaru,
mang, tárangu; Mazinantsa. ¿Mayaamsha nuwaa:
Yashingumun wizpuririni yashingootstam tchiyakiya
átssa? Pinasakiya. Napa: Tputs waanpatatin pachat
pachat ashkusin, musá chingachpasinaya. Zoonllpatatina
ashimaam taaritamta. Waanpatatin waratkusin, washunand
taachazinllinaja, ndambaree.
18 Ashikpaz ashkiya Yashingchichi atashina. Uw Yashin-
guri waanpatatin tashitungakinaariya ashiriya, ¿tamaree uru
taach? Siy nuwaa: Yashingumun wizpuririni in tputs yashin-
gootstam tchiyakiya, átssa nuwaatsi.
19 Itaru, nuw siyaa atina; ¿Nitaati nuw ashkeezi? Nuw
Yashingumunnaari wizpurini tchiyakinaareena ashiru,
saana ipunshis Yashingpatatin tchiyaktamanaapsinaya.
20 Itaru, nuw Apanllimunari wizpuririni yashingoo
tchiyakina. Ashiri nuw siyaa atashina; Apanll wamari kasiru
na siyash kasiyanlliya. Itaru, siy Apanllee ngataksawa.
21 Mazinangtsa: Nuwamari yashingoo kasikina. Apaz ku-
rak k'chirpungoo payupayuw, pangoo ksutatawu, ¿maachiri-
taa chakaja anush shuchich?
22 Itaru, nllitarit kizpur kurak anpat waratkachu, kasi-
yaru, maachiritaa ichinguru yachiya k'chirpungootstamta.
Maachiritaa ichinguru yáyaru, wamkureem panachiya. Nuw
ashikpaz ashiritamti Yashingoo kasikina kizpureetstaata.
23 Ashiri nuw Apanllimun wizpuririni yashingoo tchiyak-
ina. Tputs nuwaa nda itsinsaru chinaku, nda istaku, nuwaa
izuuru natsakiya, tárangiya Isusu.

(Matiwa 12.43-45)

24 Ashiri paptsa; nuwaa ngatkachus, yashing' siyaa arangi-
nasha kasichapantsa. Napa: Yashing' tputsush shitungeeru,
puzap, yap kung nduni amb napati átu, naatarangiya.
Kanuspi átu, mangu xiytat ashku, xapookiya. Xapooyaru,
ashiri tputsip kanapuchparina, táyaru, kanapurangiya.
25 Kanapeeshinu, yashingsha: Pa, taarashi yaramcha,
tákchu,

26 wipunashee tsimbun matayaru kuruzeeru, tputsush
pshturangana. Yashing' wipunash yuwaa kuruzurangu anu
kizpur yutaritcha. Ashiri tputs sirú yutaritamun taarangu,
ashiri natunaasha anoo aranginasha yutaritanashita. Amb
ashikpaz ashku yashing' siyaa aranginasha kasichapantsa
nuwaa ngatkinaareesa ashiru. Ashiri paptsa, nuw siyaa
atashina, tárangiya Isusu.
27 Táyaru, yuwash shaneerana anush minam kiz tsiy-
atarangiya. ¿Tamaru tayaspataksha? Ashkush aneerish mang'
kisparee, táyaru,
28 Isussha: Aa, ashikcha. Itaru, tputs Apanllee kuk mazina-
yaru, mangoonku, ancha ksumish mang' kisa, tárangiya Isusu,
manga.
Yuwaa Isus yashingoo kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, tputs Isusoo kuk ngatarangana anoo kamanchin-
llpa
(Matiwa 12.38-42; Márkosa 8.12)
29 Natam zari tputs zapan Isusunung mang kaxayarangsin,
Isus Apanllee wizpuririni kamanirangiya. Siy kizpur yutarit-
tischa. Apanllee wizpuririni iyaam yámandangasindama, átis
siya. Itaru, nuwsha siyaa yámandacheezi; ndambaree, mang,
tárangiya Isusu.
Nuwaa mangoonamaam zandkus, ashiri Apanllee kuk ka-
manimapani, Jonasarinimuni mangis chinangtsa.
30-32 Nuwsha Jonasarini tamarangpari ashtachparina.
Anoo pakchus, nuwaa mangoonamaam waritachpasa.
Napa: Jonasarini mang Ninipishchee tputsi tayaspatarangu,
yutaritshishirineetsi kasarangana. An tamarangparee
ashiritamti, nuw siyaa Apanllee kuk tayaspatakina. Nuw
tputseem kinarangitaati, Jonasarinee kasiktaati, ashtaa siysa
nda mangoonaksa. Ashirucha, Apanll tputsee wanimaam
kuskachu, Ninipishuch tputs siyaa pakeersin, In tputs
yutaritcha; siyaa táchapsinaya.
Mishat, kizsha Salomonangaz kuk mazinapi átu, araptaa
naatarangiya. Itaru, nuwsha Salomonarinee kapung kasik-
taati, siy nuwaa kuki nda mazinayani átssa. Ashirucha,
Apanll wanimaam kuskachu, an kiz siyaa: Yutaritcha in
tputsi, siyaa táchparee. Ashiri nuwaa kuki ngatintspa tina.
(Matiwa 5.15; 6.22-23)
33 Napa: tputs nambarinaa tiruyaru, pishukeeja. ¿Antaati
shtashshipa kandunik? nduni. Itaru, tiruyaru, nuwash
tputs wani kis nappana átu wazaree wayakiya. Ashikpaz
shingtamtsa; nuwaam kuki xarashish wayarintspa.
34 Kachich ashkitamcha. Kchiptich ichinguru patarchi.
Kachich nutseetsich ichinguru tuwasineekiya. Ashiri siy

kachis wanasireemshee napkus, nutseetsis tuwasineekiya. Itaru, kachis yutaritshishee napkus, nutseetsis yutaritam ínachiya. Nda nuwaa mangoonkus, kachis tapeekpaz ashkiya.

35 Ashiri paptsa. Nuwaa kuki ngatkachus, yusur mangis kzatachparee; tunimush taachpasa.

36 Mishat, nambarin siyaa 'sineeku, nutseetsich ichinguru 'sineekiya; tap ndunari. Ashikpaz nuw ashiritamti, nuwsha siyaa mangeetsis tuwasineekchuri, izuuru mangoonangtsa; k'keetsi ngatintspa, mang tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus tputsee waneerangu anoo tsiyatssis iwatspayana.

Mishat, Isus Parísiypanshuchee tputs waneerangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 23.1-36; Márkosa 12.38-40; Lukasa 20.45-47)

37 Isus tayaspataramchu, Parísiypanshuchsha tputs: Nuwash katungkani átu, Isussha ayu táyaru, naateeru, pangush mang pshtuyarangiya katungamaama.

38 Isus katungkachu, Parísiypanshuch tamatarpari ashiru nda kaapa wanasiri kuxirangiya. Ashiriya, mang wamkursha mangush chinayaru, ¿Mayaamshta nda kuxku? yutaritcha, tárangiya mang'shurta.

39 Isussha: Mazinangandama, tárangiya. Siy Parísiypanshuchis uru iwaziri Apanllee kuk chinaksa. Mangeetsis tsaruntatpa átus, maacheetsi ngutis iwaziri kupartaksa.

40 Mangsharitischa siya. ¿Nitaati Apanll maachi iwaziri taaru anootsimari tinarang? nda. Mangeetsini tinarangitamta itsinsaru chinamaama.

41 Itaru, mangeetsiritis yareerus, pukiree istangtsa. Sheerus, mangeetsis tsaruntamaam ndunshaparee.

42 Paptsa siya, Parísiypanshuchis. Apanll: Maachi tarawaztakush, kuwiz iptaru putayarush, nuwaam minam ipuseerush wayangandama, tárangiya. Itaru, nduntaa Apanll kamachtarangu, siysa saantari kumazeewaatstaa ipuseerus Apanlleem wayaksa, itaru minootssha niyraksa. Apanll: Tputsee itsinsaru chinangtsa; yutaritam ínarintspa, táranguwa. Itaru, tsimbunari washunand payumaam waritakiya, yuwaa payukis anootsi misha chinamamtamta.

43 Paptsa siya. Shaniyshiship uru tputsee tasaseerus, wanasirimshish kuxinaksa. Sheerus, ngootsip shitungachus, naakchus, tputssha siyaa: Apanllpanee, ¿tamarimta? tákchusin, maya; siy anoo kis mazinaksa. Itaru, wand mangishis yutarit chinaksa.

44 Apanll siyaa kizpur wanichapantsa. Siy sirapuch mapum tsipar kuchari tamapari ashirus tputsee itsachtakpaz

ashiksa. Tputs mapiyrsin siyapat ipunkusin, siysa yutarit yaspataksa; mang, tárangiya Isusu Parísiypanshucheetsi tputsi.

45 Itaru, Móysispaniri wirkari kamanimapansha: ¿Nda xam? Mayistoroo, anoo átush, iyaa atitampasha, tárangasha.

46 Isussha: Zuraktischa. Na siyaa Móysispaneetsis wanimaam taaritamta, tárangiya.

Paptsa; siyaa atitamina, tárangiya. Móysisarineetsini kamachtamarini kirakamun natstarus, aranginasha kamachtata kamachtata ashiksa. Tputssha anoo payumaam pinasaksin, tputsee nda pakchiyam istaksa itsinsaru taamaama. Anumand Apanll siyaa wanichapantsa.

47 Mishat, Apanll siyaa waneerunts, paptsa. Sirútama zitaminarini Apanllee kamanimapanee kuk ngateersin, kamanimapanee mang pacharangana. Itaru, natsha siysa wanapootsim yáyarus, mapshishush wanasir wayaksa.

48 Ashkitaatis, yuwari zitamin chinarangana anuritam siysa chinaksa. Napa: uwshtisin pacharangana, itaru siysa mapuksa, watam wandaritam kamanipanee kuk ngataksawa.

49 Apanll siyaa wasina yasaru tárangiya; Kamanimapanireetsi zangankachuri, tputssha pachachpasinaya; kiyung yachachpasinaya, mang, tárangiya Apanlli siyaatsi.

50 Ashirucha, siyaa atashina; Zitaminarini kamanimapanee pacharangusin, Apanllsha wanichparee. Pacharangitaatssin, siyaatstam kizpur wanichiya atina. Ichinguru anumand wanichapantsa; minamtiyam nda anumand kamungatssa.

51 Ichtaru Abelarineetsini pacharangu, pachat pachat ashtaranusin, anamunsha, Sakáriyarineetstam pacharangana. Apanllshuri pang' pacharangana. Apanllshuri pshtushish piy xiyaru, Apanlleem maachi mbutamaam piy xiyaru, ashishiru an ipusanandsha pacharangana. Anumand siyaa ichinguru nlluranureetsis Apanll wanichintsa, atina.

52 Móysispanis paptsa; Apanllee kuk yasarangitaatis, itaru saana Apanllush pshtumaam ngataksa. Mishat, nllitari tputs pshtupani atitaatssin, siysa yasatpa átus, Apanllee kuk kamapshirangsa. Ashirucha, anumand siyaa Apanll wanichapantsa táshina, mang, tárangiya Isusu.

53 Táyaru, Isussha naatarangiya. Ántarangu anoo mazinarangusin, Parísiypanshuchsha tputs, misha Móysispani tayaspatampani kizpur tsiyantaranganaya. Isusoo yutarit tsiyatarangana, manga.

54 Yusur anumunsha minush zari Isusoo yutaritam ínayani atusin, mashta mashta mashta ashirangana. Itaru, mang xapoorangana.

Ashiri yuwaa Isus Parísiypanshuchee tputs waneerangu anoo wapparee kamaneena.

12

Mishat, Isus tsimbun k'kuz nda payumaam tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

1 Tputs wanipamasaja milo Isusush zapan shaniyarangana. Waanpatatin kandanita kandanita ashiranganaya. Itaru, Isussha wipunashpata mang tsiyatariya. Paptsa; Parísiypanshuchish tachitarus, tárangu, watam tsimbun k'kuz payukanawa.

2 Tsimbun k'kuz payukuch zapshita tputs yasatariya; kapungpa pazichchi. Napaz tputs ipishungakita, tputs ichinguru yasayastachpasinaya. Kamapshikitaa, an tsiyatssis izapanichiya.

3 Apaz minamari tputs kamankuch, nduntaati ashiru ipusap naayarush, tputsush wits kazambkush, ashiritaa tputs ichinguru anootstam mazinakchusin, tsiyatachpasinaya; k'kuzee izapaneechiya. Ashikpaz ashkitamtich tsimbun k'kuz payukuch. Ashiri tsimbun k'kuz payurintspa, Isusu, tárangiya wipunasheetsi.

(Matiwa 10.28-31)

4 Siyaa kizpur chinakuri, zuwaa atina siyaatsi. Ashiri mazinangtsa nuwaa kuki. Tputsee punirintspa. Watam chiyaa pachakchitaa, arangeem ndusha kiyung yachachuwa.

5 Itaru, Apanlleetsimari punimaam waritakiya. Uwsha chiyaa pachayaru, sumasush kapeetachparee. Ashirucha, Apanlleetsimari puningtsa, atina. Ashkachus, minamari k'kuz payutssa.

6 ¿Mayaama tputsee punichich; watam Apanll chiyaa ksutkuwa? ¿Tsiripchimand wanip waritak? Arapeeja, nda. Zameetpatamand tsimbunandari kurik waritakiya. Tsiripich nduntaa waritaru, Apanlli anoo mapiykeeja.

7 Chiyaatsinashat misisinasha Apanll chinakiya. Kizpur chiyaa chinaku ichingurutam yasariya; muchuzeetstaatich yasaru táchimcha. Mishat, tsiripcheewa kapunguri kasikani iya. Wanasir iyaa ksutkiya Apanlli. Ashiriya, ¿mayaama tputsee punikuch, tsimbun k'kuzee payuchich? atina.

(Matiwa 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

8 Mazinangtsa; Tsimbun k'kuzee payurintspa. Siy tputsee itsinsaru: Isusoo chinaktana átus, Apanlleetssha wasundururi: Anoo tputs chinaktana, táchtamparina, watam nuw tputseem kinaranginawa.

9 Itaru, siy tputsee punikus, Isusoo chinakeezi, atinaareesa
ashiru, nuwshapa Apanllush: Anoo tputs nuw chinaktam-
tazi, táchtamana siyaatsi.
10 Siy nuwaa yutaritam ínakus, ashiritaa anoo yaramaam
waritakiya. Itaru, siy Apanllee Wani yutarit tsiyatkus, anoo
yaramaam wanindaja; ashkachus anoo Apanll mbizcheeja,
ndambaree.
11 Itaru, nuwamand siyaa tuxiykeekchusin, punirintspa.
Yaktap urkari machku, kurakap kizpuritaa machku,
ashkatssin punirintspa. ¿Amcheezi nuwa? ¿Ndusha Isusoo
yutarit tsiyatchee? tárintspa.
12 Siyaa tuxiykeersin, anshuritam Apanll Wani mangeetsis
p'tseekchu, siyaa tutsiyachtakachu, tsiyatamaam istachintsa
yámmaama. Ashirucha, punirintspa atina siyaatsi, tárangiya
Isus tayaspataku.

Yuwari Isus k'kuzee tsimbun payurintspa, tárangu anoo
kamaneena.

Mishat, Isus nda maachtangaz támaramaam tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

13 Anush minam tputs Isuspat tsiyatarangiya. Mayistoroo,
zuwanlleemish pchindinllpa tángcha zuwanlleetsi. Aparini
tsiparangu, maachirita kasarangiya. Zuwanlleemish ash-
patam panangi tángi; tápi aturi; atashina shiyaatsi, mang,
tárangiya tputsi.
14 Isussha: Watsta. ¿Mayaamsha shiy nuwaa átsha? tárangu.
¿Nitaati nuw kurakinawa? ¿Nitaati goberon nuwaa tsiyatssee
yarangi táranlleeja? ¿Ashiri tamaree nuw shiyaa istachinll?
mang, tárangiya.
15 Sheeru, yusur tputsee shaneerana anootssha tayas-
pataku, tárangiya; Nuw siyaa táchintspa; támarashish ichinguru
yutaritcha. Ashiri maachtangaz nazandintspa. Maachiritich
zapantaa payukuch, taarasheemich pishtakiya.
16 Mazinangtsa; minam tsiyatssis kamanchintspa mangeet-
sis p'tsimaama.

Mang sirútamasa kizpur wirakuch tputs mazareem kapung
mang tatsumirangiya. Mang zapan yusirangiya.
17 Mangush chinayaru, ¿Tamaycheezi? watam ichinguru
wayamaam pinasakinawa, mang, tárangu mangshurta.
18 Maa; na chinayana. Pangeetsi sirapchee pátangayaruri,
kapeeteeruri, kaneeschinandari zapan panguchima. Sheeri,
warusaa iwatoo, maachi ichinguru wayachima.
19 Ashkachuri, niptaripa zapan masach kis taachina.
Waampanirishti taachina. ¿Mayaja nuwaam pishtach? mang
átu,

20 natamta psaan Apanll: Naani, tárangiya; mang yamarangiya. Mangsharitishcha shiya. ¿Na chakshta anoo payuyach? ¿Nitaati maachiritamunich taatarich? mang Apanll táyaru, tsiparangiya wirakuchshita, manga.

21 Ashirucha, nuw siyaa atina; Tputs manguta waama xanateeru, itaru Apanllee mapiyku, wirak'chee tamarangpari Apanll waneerangu siyaatssha sheentspa, tina siyaatsi, mang tárangiya Isusu, tputsee waneeku.

(Matiwa 6.25-34; 6.19-21)

22 Anamunsha sheeru, wipunasheetsimsha tayaspatarangiya. Isussha: Maachtangazim chinachinaw shirintspa, átana siyaatsi. ¿Mayaam katungtseem mangis mantsaksa? ¿Mayaama kamareemaritis chinaksa?

23 ¿Nitaati Apanll iyaa tinarangu, anootsimari chinamaam tinarang? nduni. Itaru, siysa Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa.

24 Kureenx napancha. ¿Nitaati mzakana? ¿nitaati watungasheem xanatkazinllina? ¿Nitaati pangusshutam wayakanaja? nduni. Watam Apanll watungasheem wayaranguwa. Chiyaatsinashat misisina Apanll chinachiya. ¿Tamaree chiyaa Apanll nda ksutach?

25 Mishat, taarasheemaritis kizpur wachinangsi ántar ashkus, ¿wachinacheezis? ndambaree.

26 Ashimaam xapookus, ¿ashiri mayaamaja tsanuseemaritam chinachinaw ashiksa? Shirintspa; Apanllee taárash chinangtsa atina. Maachtangazim mangis mantsarintspa. Itaru, siysa Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa.

27 ¿Mayaamsha kamareemaritis mangis chinachinaw ashiksa? watam Apanll siyaa uru istachuwa. Ashiri siysa Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa. Napa: ¿Chap tamatareeja? Kurikeem nda tarawaztakuwa. Wamareem nda k'takuwa. Kizpur wanasiri kamartakpaz ashkiya. Zitaminarini Salomonarini kizpurtaa kurakamun taarangu, ashiritaa nda chappata wanasirimshirini watunir tatsamooru k'tuntarangiya. Chapumarisha wanasirimshirini Salomonarineetstaa kasiriya;

28 watam waana Apanll chapoom wanasirimsheem tinaranguwa. Wanasir tinarangitaa, ashiritaa mangu natam chaptayaru, putamsha pchiruyaru, sumasush kurakiya. Misisinashapa Apanll siyaa kizpur istachiya. ¿Antaati siy chappat tatsamooreezis? Chapootsim siyamari kasiksa. Ashiriya, siysa Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa.

29 Ashiriya, kamareemaritis misha, katungtseemari chinarintspa, itaru Apanllush izuuru tachitamaam chinangtsa.

30 Tputs Apanllee nda chinaku, anootsimari chinachinaw
ashkanaya. Itaru, siysa anoo shirintspa, watam Apanll siyaa
napkuwa. Yuwaa pishtakis anoo yasakiya; panachiya siyaa-
maya.
31 Ashiriya, siysa Apanllush izuuru tachitamaam
chinangtsa. Ashkachinaareesa, Apanll siyaam ichinguru
panachiya yuwaa pishtakis anootsi mang, tárangiya Isusu.
32 Siy machinawtaatis nuwaa mangoonkus, punirintspa.
Aparich waana zandarangu, siyaa waama tiptsireem
ínarangunts, istachintsa.
33-34 Ashirucha, maachiritaatsis paxanxeerus,
pukireemsha istangtsa; pishtaku anoom panangtsa.
Ashkachus, yuwamand siy istarangis anumand Apanll
siyaam waanshu watsapun aranginasha wayakpaz
ashchintsa. Apanll waana xanateeru, itsancheeja;
shuchimaam nduni; urutamari múchashimashi wayachiya.
Ashkachinaareesa, Apanlleetsim chinatssa. Ashiri
Apanlleetsimarisha chinangtsa tina, mang, tárangiya Isusu
wipunasheetsi.

(Matiwa 24.45-51)

35 Mishat, táchintspa. Ksutamamari taangtsa nuwaatsi,
mang tárangu Isusu. Nuwsha Apapap naakchuri, zapishpa
yusur kuschina. Itaru, siysa k'tangasindama.
Tputs muchchur tamatarpari shingtsa. Upaturunari arap
kizaa ipareemi tsiyatatama átu, muchchuree kamachtayaru,
kasachiya. M'chuchsha uru patatamaam ksutkana. Nambar-
intaata nda machingchiya.
36 Upaturunari xiytu, zapshtakitaa, ksutkana. Yusur
kuskachu, shitungashinung tuh tuh tákchu, muchchursha
musásiritam tawatchiya.
37 Pshtukamchu, maachee ichinguru yaram pakeeru,
mang' ksachparee. Muchchureetssha kizpur chinachparee.
Waanaatsisha m'chachoom ínayaru, waana k'payaru,
maritachiya muchchureema.
38 Mang' kis ashichpasinaya. Kapung zapshtarangitaa,
wanasir ksutarangana. Ashku an tamapari siy shingtamtsa.
39 Mishat, chinangtsa. Tputs yuwash washchir kuschu
anoo yasakinaari ashiru, kapung ksutchiya. Ksutku, ¿tamaree
washchir shuchich?
40 Yap nda chinaris amb nuwsha yuwartatam
tputseem kinarangi anuritam yusur kuschima. Ashiriya,
mapiyrintspa; nuwaam ksutangasindama átana, mang Isus
tárangiya wipunasheetsi.
41 Táyaru, Pitorsha: Ichee ¿Iyaatsim ipunsheetsish átush
átish? ¿Tputsee ichingurootseezuwa átshuwa? mang, tárangiya
Pitoru.

42 Isussha: Ichingurootscha ksutangandama áti, tárangiya.
Mishat, tsiyatssee mangeetsis p'tsimaam kamanchinllpa
mangiptis taamaama. Upaturunari arap naamachu,
tiptsiree ksutamaam waneerangiya; Shiysha m'chachureetsi
ksutangcha. Wanasir maritangcha; mariz kayatusinapa.
Zari yaninllpa; tputsee niyrinllpa, mang táyaru, arap
naatarangiya.
43 Uwsha muchchursha anuri wits mazinayaru, wanasir
ksutarangiya. Upaturunar zapish kanapeeshinu, wanasir
ksutaru pakamchu, muchchursha mang' kis ashichparee.
44 Ashkachinaari, upaturunari: In tputs kizpur
wanasircha, táyaru, aranginasha kamachtachparee. Nimun
shiysha maachiritaatsi ichinguru ksutangcha shiya, táchparee
muchchureetsi. Ashiri siysa ashikpaz shingtamtsa; nuwaa
kuki payungtsa.
45 Napa: misha muchchur yutarit mangush chinayaru,
Nuw paturunari zapshtakchu; watstaya. ¿Chakaja waa
kuk payupaytapu? mang, tárangiya. Táyaru, uwsha
m'chachoo waanpata pzkookatar ashku, kizaatstaa pzkooku,
kiyung yacharangiya. Tputsee watungashee pachindku,
waantamarisha kapung katungku, tazazayaru, waawtar
ashirangiya, manga.
46 Yap nda chinaru amb upaturunari kuseeramchu,
muchchur yutarit anoo kiyung yachayaru, pachayaru,
sumasush kapeetarangiya; tputs Apanllee kuk ngatku anpat
tatsamooru waneerangiya. Ashikpaz ashtachtamparina
siyaatsi, ndunnaari nuwaa kuki payukus.
47 Nuwaa kuki mazinangtsa. Tputs urkaree kuk yasaktaa,
itaru nda payuku, nda wanasiri ksutku, urkarsha kizpuri
wanichiya; kizpuri pzkoochiya.
48 Itaru, urkaree kuk nda kaapa mazinarangu, mangutari
taarangiya; urkaree kuk nda payurangiya. Ashiri ku-
raksha mangush chinaku: Anoo tputs kizpur wanimaam
waritaktaa, itaru nayanikina; watam nda k'keetsi mazi-
naranguwa. Ashiri achimari wanichima, tárangiya, man-
gush chinaku. Apanll ashikpaz ashchiya yuwaa kukoo nda
kaapa mazinarangu anootsi. Ashirucha, siynaa na nuwaa
kuki mazinarangus izuuru payungtsa atashina. Mishat,
aranginasha atina; tputsee kapung istakuch, uwsha tputs
kapungtam istatariya. Ashiri tputsee kamachtayaruch, uw-
sha k'kuzee izuuru payutariya. Ashiri siysa ashikpaz shing-
tamtsa nuwaama, mang tárangiya Isusu wipunasheetsi.

(Matiwa 10.34-36)

49 Minootssha mazinangtsa, tárangu. ¿Nitaati mapiym way-
ati aturi kusarangee? nda. Mantsangashish wayati aturi

kusarangina; anuri chinaktana.
50 Nuw kiyung kachiymaam kusarangina. Anuri mangoonkina. Ndatuma kiyung kachiyeeruri, mangi mantsaktana. Kiyung kachiyeeramchuri, mapiychshaparina.
51 Mantsangasheem kusarangtana, átana.
52 Mazinantsa: Nuwamand tputs waanpata maachiritpatatin natsachpasinaya. Zameetpari tputs taaru, tuchip tputs nuwaa kuki payukchu, tsimbunsha tputs nuwaa kuki ngatachpasinaya.
53 Waparsha min mangush chinakchu, wipsha kamuz mangush nllitaritampa chinachiya; ashkachu wip waparpata natsachpasinaya. Kizsha min mangush chinakchu, wipsha kiz mangush nllitaritampa chinachiya; ashkachu wip wanirpat natsachpasinaya. Kizsha min mangush chinakchu, wipsha wizanll mangush nllitaritampa chinachiya; ashkachu kiz ungsirpat natsachpasinaya. Nuwamand minamari mangooz payuchazinllinaja, ndambaree,* mang, tárangiya Isusu wipunasheetsi.

(Matiwa 16.2-3)

54 Isus tputseetssha ichinguru tayaspataku, tárangu; Napancha: kanind kizpur isimkachu, Sin sinapi átcha, átus, kariymaam tushtaksa. Sheerus, sinaa kariyksa.
55 Mishat, kizpur zatkachu, Zarpas naanchpa átssa.
56 Ashkitaatis kanindaa yasakitaatis, itaru Apanllee nda natstaksa. ¿Mayaamsha k'kuzee tsimbun payuksa? tárangiya Isusu.

(Matiwa 5.25-26)

57 ¿Mayaamsha nda itsinsaru chinaksa?
58-59 Wapaz shiy tumashtakush, itaru tuwapamaam pinasakush, tputssha shiyaa kurakap machkachinaariya, kuraksha waneengi tákchu, shiyaa tumaneeru, ¿shiy anoo tamaycheezish? Tumashireetsish izuuru tuwapayarush, kiyung kachiyeerush, zapishsha shitungachsha. Itaru, ndatuma shiyaa macheeru, yareerush, wanasir tsiyateerush, kamungachsha. Apanlleem ashikpaz ashiritamta. Ndatuma Apanll wanimaam kuschu, mangoonangtsa, Isus mang, tárangiya, tputsee tayaspataku.
Isus waneeku ship, tárangu anoo kamaneena.

13

Mishat, Isus: Ndatuma Apanll wanichu, mangoonangamacha; tárangu anoo kamanchinllpa

1 Isus tayaspatama iwaparamchu, tputssha nllitarit kusarangana. Kuseersin, Pilaturin Galileyshucheetsi tputs

* **12:53** Mikiyasa 7.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

pacharangana anoo mang kamanirangana. Ashirucha, Isusoo kamaneersin; Mang Galileyshuch tputs Apanllush pang' maachi tazukatssin, Pilat wasundurur pacharangana, mang átssincha tárangana.

2 Isussha tputsee mang' p'tsimaam tsiyatarangiya. Saantana mangishis chinakus átpasa; Galileyshuch tputs anumaritssincha kizpur yutarit taarangpasinaya, watam Apanll tsipatspat waneeranguwa, átpasa siyaya mangishis.

3 Itaru, nuwsha siyaa atashina, tárangu Isusu, ¿Antaati nimari Galileyshuch tputs kizpur yutarit taarangana? nda. Ashiri nuw siyaa atina; Ndunnaa mangoonkus, ndunnaa yutaritshishireetsis kasakus, Apanllsha siyaa ambtamparee ashtachintsa átana, tárangiya.

4 Mishat, táchintspa; Mang Silowesh kung pangus íwar pangurangusin, mang yurangakchu, tputsee pacharangiya. ¿Siy anoo amkimsa? Anumaritssincha Irusarinshuch tputs kizpur yutarit taaranganaya; ¿napa Apanll waneeku ashiranguwa? átpasa siyaya mangishis.

5 ¿Antaati anumari tputs kizpur yutarit taarangana? nda. Itaru, Apanll natumasamta napkiya.

Itaru, nuw siyaa paptsa atina; ndunnaa yutaritshishireetsis kasakchus, Apanllsha siyaatstam wanichintsa, mang Isus tárangiya tputseetsi.

6 Mishat, kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama, mang tárangiya Isusu. Mang tputs mazarish k'payunllee mang tatsumirangiya. Zapish wanusingaz napkatu, mang wanus nduni ashirangiya. K'payunllpas tuchip napachu, xapoorangiya, manga.

7 Muchchureetssha mang: ¿Wanipa xapooyanlli? Watstaya, ¿mayaama mangu taach? Ashiri tuwashini; mang, tárangiya tputsi.

8 Itaru, muchchursha: Ichee, xamachi. Waani taachpa, mang, tárangu. Niri masach nuwaana wanasir napchima. Puchush k'tseeyaruri, tsap kantseerpinandari yáyaruri, puchush xanatchima.

9 Yusur k'payunllpas wanasir yusikinaari, mangini kisshapariniya. Itaru, yusur ndunnaari yusikchu, tuwachshitima,* mang, tárangiya muchchuri.

Apanll siyaa ashikpaz ashkitamcha; natuma siyaa ksutkiya. Itaru, ndunnaa mangoonkus, siyaa Utaáshucheetstaatis kapeetchiya, mang tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus: Ndatuma Apanll wanichu, mangoonangamacha, tárangu anoo na kamaneena.

---

* **13:9** Isáysa 5.7, misha Jeremiyasa 2.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Mishat, kamanchinllpa yuwaa Isus kizash mbapaa tchiyarangu anootsi

10 Sirútama sápatush zari kanusisush Isus tayaspatarangiya;
Utaáshuchish shaniyshini mang tayaspatarangiya.
11 Kiz anshutam mang pshturangiya. 18 masach kas
yutarangiya; yashing zutarangiya. Mang itsinsamaam
pinasarangiya; ush kachumbimuna.
12 Isussha kizaa pakeeru, mang: Izaree, yarchinllpa átu,
13 uw kizamuna much patateeru, mang yararangsha. Itsin-
saru mang xiyta sheeru, Apanlleetssha: Apaa, wapparee.
Yareenllsha nuwaatsi, mang, tárangiya kiza.

14 Itaru, shaniyshishee ksutamapansha Isusoo mang
tsiyantarangiya. ¿Mayaamshta sápatush zari, kanusisshu
Isus yarak? mangshuri átu tsiyantarangiya. Ashirucha,
ksutamapansha tputsee mang nambarangiya; Apanll
zaree minam matayaru patatamaam wayarangiya. Ashiri
¿mayaamsha sápatush zar tamundaksa? Ashiri sápatush zar
watsishaparee átana, átu nabatar mang ashirangiya.

15 Itaru, Apanllsha Wip: Shiy kapunguri ngichiksha,
mang tárangu. ¿Chakaja kapaachoo sápatush zari nda istaka?
Uru istaksa. Wakaraatstaa istaksa. Watungashish sukaa
tapureerus, kungup machiksa waamaama.
16 Ashiri ¿tamaree kizaa nda nayinichi nuwa? Apramar-
inchichcha. Itaru, ¿yashing wanip masach kiyung yacha-
ranga? Ashirucha, sápatush yaramaam waritakiya, mang,
tárangiya Isusu.
17 Támbeeru, mang undararee tpazarangiya.

Itaru, tputstisin mang' kis ashirangana. Isus iyaa kizpur
istakiya, mang, tárangana.

(Matiwa 13.31-33; Márkosa 4.30-32)

18 Isussha anush mang tayaspataku, tárangiya; Apanll tput-
see kasiku anoo kamanchintspa; mangeetsis p'tsimaam ka-
manchintspa.
19 ¿Kuch wach tamareeja? Pakchitaa wach mzatsush
tatsumeeruch, yasinaam shitatamaam kinakiya. Tsiripich
anush kis taakana; ixatkana. Ashikpaz ashkiya Apanll tput-
see wamari kasiku; mang tayaspataku, tárangiya.

20-21 Min ashiritampaz ashiru kamanchintspa, mang
tárangu. Kiz pangaam tinaku, maachee tpootamaam
warinpat ískiya. Íseeru, apinlliri ichinguru tpootkiya. Apanll
kuk ashikpaz ashiru apinllaritam tsapurunasish izataru
istakiya, mang, tárangiya Isusu.

Watamcha tsiyatssis kizash mbapaa tchiyarangu anu.

Mishat, Isus: Apanllush pshtumaam siyaam mbamcha, tárangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 7.13-14, 21-23)

22 Ashiriya, Isus Irusarinap naateeru, yaktash ichinguru
mang tayaspatarangiya. Minushsha zari minup yakat tayas-
patata, minushsha zari minup yakat tayaspatata, tayaspatata
mang ashirangiya.
23 Asheemchu, tputs Isusoo chamayangarangiya.
Tputssha: Ichee, ¿Apanll zapaneeja tputsee naringach? mang
táyaru, Isussha:
24 Anoo chinarinllpa. Itaru, shaanamuna napangcha; ka-
mungumaam sambaytarinllpa, mang, tárangiya. Apanllish
pshtumaam mbamcha. Tputs zapanin yachamana yachak-
chitaatssin, itaru xapoochinllina. Ashiri sambaytarinllpa
nuw shiyaa atashina.
25 Zapish pshtushish shtandakchu, siysa ngutaritis: Ichee,
tawatangi; pshtupani atiniya, ngutis táchpasa. Itaru, uwsha:
Nuw siyaa yapshtumaam zandkeezi tákchu,
26 siysa: ¿Tamasha nda zandaksha? ¿Watam kayunutam
katungaranginiwa; waaranginiwa? ¿Sirú iyash
tayaspatarangshawa? táchpasa siya.
27 Itaru, uwsha: Nuw siyaa yasareezi. ¿Chakamasazis siya?
natstakeezi. Watsta; naangi. Siy yutarittischa. Naangi, siyaa
támbeeru, kasachiya.
28 Ashkachus, siy pshtumaam xapooyarus, kapung tanuch-
pasa. Iy, iy, sitatsti, táchpasa. Apanllush arapeetarisha
zitaminarineetsini, zapan pangatssa. Apramarineetstam,
Isaakarineetstam, Akoparineetstam, Apanllee kamanima-
panirineetstam Apanllish pangatssa. Itaru, siysa anush
nduni; tashitungamawis taatssa.
29 Tsapurunasshuchee tputs anshutam zapan pangatssa.
Uwshtisin kis Apanllush katungkachinllinaya. Itaru, siy
xapoochpasa; watam kamungshishee kanachayantsawa;
nda mangoonarangsawa.
30 Mazinangtsa. Apanllush pshtumaam uru ashiritamcha.
Siymasta naturi Apanllee kuk mazinarangitaatis, itaru
nda mangoonarangus, ashiri kamungcheezis, ndambaree.
Arapichsha tputs zapshita Apanllee kuk mazinakchusin,
itaru mangoonkachusin, izuuruparee kamungchinllina,
mang tayaspataku, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus: Apanllush pshtumaam siyaam mbamcha,
tárangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus Utaáshuchingaz tputs mang' mantsarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 23.37-39)

31 Anpurtam Parísiypanshuchsha tputs Isusoo chamayan-
gayarusin, tsiyatssis mang kamanirangana. Ichee, pa-
pcha; suwangi, pachayanllpa. Kurak Herodes mang shiyaa
pachamaam zandaktanda, mang, tárangana Isusootsi.
32 Isussha yámarangu: Herodes uru pachampancha. Ashtaa
siysa tsiyatssis kamanimatssa. Musámachi. Shiyashchee
tputsi istakina. Yashingoo tashitungaktana; tputsee yarak-
tana. Itaru, musásiritam iwapchina, áttanda, tángtsa.
33 Natumasa shiyash tsapunish pakchim xiykina.
Irusarinush nuwaa pachamaam waritakiya; watam
anshuri zitamin Apanllee kuk kamanimapanirinee uru
pacharanganawa, átcha táshinints, mang, tárangiya Isusu.
Parísiypanshuch tsiyatssee kamankamchusin naatarangana.
34 Sheeru, tputs anush zapan shaneersin, Isus Utaáshuchee
tsiyatarangiya; ¿Irusarinshucheem tputs wanipaja zari mangi
mantsakee? Irusarinshuchee kizpur chinakina. ¿Wanip
Apanllee kuk kamanimapanee pachayanllina? Patumbich-
pat ta ta ashirangusin pacharangitamsina. ¿Wanip istamaam
chinakina? Ktash wipaa kpumku tamatarparee ashingasi ati-
taati, Irusarinshuchee istamaam zandkitaati, itaru kapung
ngatkana. Nuwash kamungumaam nda zandkana.
35 Na napapsancha, tpachingachpasinaya. Mangu pangus
kurimunaz yurangachiya. Itaru, nuwsha yusur kuskachuri,
nuwaa natstachinllinaya. Mang' kis nuwamun shambatach-
pasinaya.
Shaana ipusamareetsish iyaam zangankush,
wanasiri napangcha,*
zapshinaa Apanllee táchpasinaya; mang, Isus tárangiya.
Watamcha tsiyatssis Isus Utaáshuchingaz tputs mang'
mantsarangu anu.

14

*Mishat, Isus Parísiypanshuchish tputs pangshuri
tayaspatarangu anoo kamanchinllpa*

1 Minush zari kanusisshu, sápatush zari Isus
Parísiypanshuchpat urkari mang katungarangiya.
Parísiypanshuch wamkuri, misha Móysispaniri wirkari
kamanimapani katungarangtamta. Tputs Isusoo yutaritam
ínapani atusin napataranll ashirangana.
2 Tputssha kiyakamash tsutarangu, Isussh mang
kusarangiya.
3 Isussha Parísiypanshuchee tputs mashirangiya; ¿Kanusisush
zari tputsee yaramaam waritcheeja? tárangu,

* **13:35** Nishuri yuwartatam Salmo 118.26 átu atitamta.

4 itaru Parísiypanshuchsha yámarangeeja. Ashiriya, Isus wanguyaa patateeru, mang yararangiya. Sheeru, waptam zanganirangiya, manga.

5 Sheeru, Parísiypanshucheetssha: Kanusisush tputsee yareeri anumand tsiyantarinllpa. Wapaz iparish kanusisush zari wachush pantsakchu, ¿ndusha ashiritaa natam kanusisshutaa naringachish? mang, tárangu. Wakarareetstaatish ashchitampasa, mang tárangu,

6 Parísiypanshuchsha yámarangeeja, manga.

7 Katungumaam tatsamoorangu, anush tputssha kurakanungiri kuxinamaam zandaranganaya. Itaru, yuwsha yuttamaw amb nda zandaranganaya. Isus anoo pakeeru, mangoo p'tsimaam tayaspatarangiya. Tárangiya;

8 Tputs kizaa yamakchu, shiyaa yambikchu, kurakanung k'xininllpa. Kurakanunginaari kuxinkachush, kushimunish tputs yuw shiyaa kasiru an kuskachu, shiyaa tpazachparee.

9 Kuraksha shiyaa: Zuwaa, anoo tputsi kuruzurangtamana, táchiya. Uw shiyaa kasiriya. Ashiriya, uw nishpa nuwaanungi kuxinchiya. Itaru, shiysha piy k'xinangi, táchparee shiyaatsi. Atinaariya ashiru, arap yuttamamun kuxinkachush, kapung pazichpasha. Ashirucha, kurakanung shaantari msangurush k'xininllpa atina.

10 Itaru, nda ashimaam, kuskachush, yuttamamun k'xinangcha. Ashkinaareesha, kuraksha: Watsta, zuwaa, anush k'xininllpa. Naani; nuwapa kuxineeni, táchparee shiyaatsi. Atinaari ashiru, shiyaa ungirtachparee; tputssha shiyaa ichinguru punirustachpasinaya.

11 Aparich chiyaa ashikpaz ashtachtamparee. Tputs wamari kasiru taamaam chinaku, anoomari chinaku, Apanll anoo tputs tpazchiya. Itaru, yuw tputs nda ashku anoo Apanllsha ungirtachiya, mang, tárangiya Isusu.

12 Táyaranllu, yuw tputs Isusoo kuruzarangu anoo tasaseeru, Isussha: Amikoo, katungumaam kuruzkush, amikureetsimtish kuruzinllpa; pukireewaa niyrintspa, mang, tárangu. Zuwanlleetsimtish katungtseem kuruzinllpa. Maachiritaatsimtish kuruzinllpa. Wirak'cheetsim kuruzinllpa. Ashkus wanasireeja. Anootsim katungtseem kuruzkinaareesha ashiru, uwshtisin shiyaa yusur kuruzta kuruzta ashkanaya. Ashkachus, saanpatamari kuruzuztangat ashkus, ¿antaati an wanasireeja?

13 Itaru, pukireetstam katungtseem kuruzungi. Kiyung kachiykana anootstam kuruzungi. Wats k'zimaatstam kuruzungi. Wach mchusaatstam kuruzungi. Ashkachinaareesha ashiru, wanguy shiyaa istamaam pinaschinllinaya.

14 Itaru, Apanll anumand waana shiyaa istachiya.
Apanll yusur kuskachu, tputs Apanllee yasayaru anoo
ituyamachiya. Anush yuwamand ngutish istarangish
anumand shiyaa kizpur wanasiri istakchu, tuwapakpaz
ashtachiya, mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 22.1-10)

15 Itaru, tputs nllitaritsha: Apanllishsha katungkachuch,
mangich kisparee, mang, tárangu,
16 Isussha mang: Zuraktishcha. Itaru, Apanllush pshtu-
maam mapiyrinllpa, nuw shiyaa atina, mang, tárangu.

Tsiyatssis kamanchinllpa mangeetsish p'tsimaama,
tárangiya. Mang tputs katungtsee zapan patatarangiya.
17 Patatam iwaparamchu, muchchureetssha: Zuwanllee
ichinguru kuruzushini. Katungumaam waritayanlltanda.
Naani katungeeni, áttanda táshini, mang tárangiya tputsi.

18 Muchchursha mang tputsee kuruzumaam naatarangiya.
Itaru, wamkursha ichinguru mang ngatarangana. Min tputs:
Pinasaktana. Mzats tirutama áttanda, tángcha, mang, tárangiya.
19 Mishat, tputs: Nuw pinasaktamana. Kuwiz iptaru
wakaraa tarawzipani paxanxeeri; natamta yachachima
áttanda, tángcha, mang, tárangiya.
20 Mishat, tputs: Singiri kizaa yamayarinawa, mang,
tárangiya. Mang ichingurusin táta táta ashiranganaya; itaru
mangu ngatkusin, táranganaya.
21 Muchchursha kanapeeshinu, mang tsiyatssee ichinguru
kamanirangiya. Xapooyashinina táyaru, tputssha mazina-
yaru, mang kizpur tsiyantarangiya. Ashiriya, watstaya.
An tputs watsisshaparee. Ashiri nish yaktash tputsee
nachungashini. Ngootsish yuw kuxinnataranllu anoo ichin-
guru yamashincha. Pukireewaatstam, kiyung kachiykana
anoowaatstam, wats k'zimawaatstam, wach mchusawaat-
stam aship an ichinguru yamashini. Mikingcha, mang,
tárangiya.
22 Muchchursha tit sheeru, tputsee ichinguru yamayash-
inu, Ichee, iwapayana. Itaru, wand pishtakiya pangishish
tatsitamaama, mang táyaru,
23 tputssha mang: Ashiri kung ichinguru shuneenllcha.
Tputsish wanung nachungangcha. Kuruzushini, mang,
tárangu. Pangishi izuuru ttsitangcha.
24 Ashkachush, tputs ngatarangana an ayamtaati pshtuc-
hazinllinaja; minamtiyam nuwash katungchinllinaja, mang,
tárangiya tputsi.

Apanll siyaa Utaáshucheetsis ashikpaz ashchitamparee
watam siy kapung ngataksawa; mang, tárangiya Isusu.

Yuwari Isus Parísiypanshuchish tputs pang' tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, kamanchinllpa, yuwaa tputs Isusush mangutamari tachitarangana anootsi
(Matiwa 10.37-38)

25 Mang minush zari Isus Irusarinap naakchu, tputs zapanin Isusush tachitarangana, manga. Isussha tputsee tasaseeru, tayaspatarangiya.

26 Siy nuwash tachitamaam zandkus mbamcha, mang, tárangu. Natumasimaam apareetsis túnareekpazis shingtsa. Aneereetstamtis, izanlleetstamtis, ipareetstamtis, zuwanlleetstamtis, izareetstamtis túnareekpazis shingtsa natumasanaari. Saanaatstaatis taarashis natsakpaz sheerus, nuwaatsimari chinangtsa. Ndunnaa ashkus, nuwash tachitamaam waritcheezis.

27 Nuwamand kamini tsipamaam ngatkus, pinasaktamsa. Izurumamari nuwash tachitkus, nuwaatsimari kuki payukus, waritariya, tárangiya Isusu.

28 Apaz shiy pangeemish kapunguw pangumaam zandkush, ¿ndusha ichtaru kapung chinachinaw ashkish? Kurikiri tatsamooreeja átush, maacheetsish ichinguru táchiksha. Araptaa waritaku tatsamooru taarinaari, ashiru panguchsha.

29 Itaru, msangeerush pangukchush, maachi ipusari kachingkiya; iwapamaam pinasaksha. Manguta yasinnandari pshkurutaru, kapunguri pazichpasha; tputs shiyaa kapung stachparee.

30 Tputssha: ¿An tputs tamaka? Pangoo ipusari kasarangu, iwapamaam mangu pinasarangiya, táchparee shiyaatsi.

31 Mishat, kamanchintspa. Apaz kurak tapazeem zandkachu, ¿ndusha wasundururee táchik? Uw wasundurur 10 milo taaru. Itaru, undararsha wasunduru 20 milo taaru. ¿Tamacheeja kuraka? Ichtaru, kapung chinachinaw ashku,

32 pinasaktana, atinaari, Watstaya, táchparee. Ndatuma kundarari waratamaam kuskachu, tsiyatssis zanganchima. Waratamaam watsta; tatsuyayani táchparina.

33 Nuwaam ashikpaz ashkiya, mang, tárangiya Isusu. Nuwamand kamini ichinguru kasayarus, izuuru nuwash tchitangandama. Itaru, ndunnaa izuuru tachitkus, an yutaritcha; pinasakiya, mang tárangiya Isusu.

(Matiwa 5.13; Márkosa 9.50)

34 Mishat, kamanchintspa. Yum saratamaam wanasiriya. Itaru, yum misingapshinaari, ¿maypata saratchich?

35 Misingapshinaari wanasireeja; yutaritcha. Mzatsush kurutamaam pinasakiya. Chkazish kpitanda átcha. Nuwaam

ashikpaz ashkiya. ¿Mingaspat nuwash tachitkus wanasireeja? nda.

Ashiriya, mazinangtsa nuwaa k'kina. Zurumarpatis mangoonangtsa, nuw siyaa atashina, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa tputs Isusush manguta tachitarangana anoo kamaneena.

15

Mishat, Isus: Apanll yutaritaatstaa tputs chinakina átu anoo tayaspatarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 18.12-14)

1 Minushsha zari Isusoo mazinani atusin, mang tputs Apanllee kuk mapiykana an zapan kusarangana. Gobernoo urkir yampani tputs mang kusarangitamta.

2 Itaru, Parísiypanshuch tputs, mishat Móysispaniri wirkari tayaspatampani Isusoo pakeersin, ¿Tamashta Isus yutaritpata tputs ipunak? mang, tárangana.

3 Ashiriya, Isussha tayaspataku mang, tárangiya;

4 ¿Tamaree nuw yutaritawaatstaa tputs nda istachi? mang tárangu. Apaz chinish opeejarish 100 chinukish shiya; itaru minamari tsípaku, ¿tamaycheezish shiya? Nachungatama táyarush, chineetsish ichinguru pastush kasayarush, shitungaksha. Chinish tsíparangu anungaz nachungat ashichpasha.

5 Zapshitaa pakchush, mangish kis ashichsha. Pakeerush, chipayarush, washtam wayachpasha.

6 Pangishish kuseerush, zuwanlleetsish kuruzuchsha. Kusatkatssin, shiysha zuwanlleetsish kis kamanitsha; Chini tsíparangitaa, itaru yusur yamarangina, tát ashkush, mangish kis tsiyatachpasha.*

7 Apanlleem ashikpaz ashiru atina. Mazinangtsa: Yuwamand zapan tputs wanasirina taaksin, mapiyru taaksin, Apanllee, mangeetsi yarandama nda atana anumand Apanll pakchim mang' ksachiya. Itaru, minamtaata tputs yutaritshishee izuuru kasakchu, Apanllsha shambatchiya.

8 Mishat, kamanchintspa. Apaz kiz urkiree 10 payuru, itaru minam kapiyku, ¿tamacheeja? Nachungachimasima átu, nambarinaa tiruyaru, pangush kizpur nachungachiya. Tuchineeru, nachungat nachungat ashchiya.

9 Yáyarishat, kizaptatin kuruzeeru, anoo kis kamanichparee; Na mapiyana. Nuw mangi kisa; watam kurikireetsi yáyanawa, táchparee kiza.

---

* **15:6** Esekiyela 34.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10 Apanlleem ashikpaz ashiritamta átana. Minamtaata
tputs yutaritshishee izuuru kasakchu, Apanllee man-
goonkachu, Apanlltam wasundurur kis shambatchinllina,
mang Isus tárangiya.

11 Minootssha tsiyatssis kamanchintspa mangeetsis
p'tsimaama.

12 Mang tputs wip tsimbun taarangiya. Shipamunachsha:
Apaa, maachiritish ichinguru ipus ipus sheerush,
nuwaam ntsireemi pananda; yachima mang, tárangiya.
Waparsha wipaam wachinaam ashpatam panayaru,
shipamuncheemsha ashpatam panarangitamta.

13 Shipamunachsha waanaatsi maachiritaa yáyaru, kurikee
putapi átu paxanxarangiya, manga. Urkiree yáyaru, xiy-
tatama táyaru, suwarangiya. Nllitaritap kung arapi mang
naatarangiya. Anush urkiree mangu kapeetarangu; kizapani
taak, waampaniri taak, xiympaniri taak ashku,

14 urkiree mangu kachingarangiya. Kachingeeru, anpur-
tam kizpur iwarizsha maringarangiya. Marizimun tsipa-
maam zandarangiya, manga.

15 Tsipatareema átu upaturunareema nachungayaru, up-
aturunarish mang ksutarangiya. Upaturunarsha: K'chireetsi
maritashini; tárangu, nllursha ayu átu ksutarangiya.

16 Ashtaa mariz kapung maringarangu, kuch watungashee
katungpi atitaa, tputssha mang pachindarangana.

17 Kizpur kiyung kachiyeeru, yusursha mangush itsinsaru
chinarangiya. ¿Tamaycheezi? mang, tárangu. Apap muchchur
nda mariz kayatkana; itaru nuwaamsha marizimun tsi-
pakchina.

18 Watstaya. Paturunareetsi kasayaruri, Apapap
kanapchima átana. Apapush kuseeruri; Apaa, nuw
yutarittana, watam Apanllee kasaranginawa.

19 Nuw shiyaa, Apaa, paziktana. Ashtaa, m'chuchureemish
ínanganda, táchima, mang, tárangiya nllura.

20 Táyaru, waparip waptam kanapurangiya, manga.

Arapeetari naantachu, waparsha wipaa mang parangiya.
Mang' ksaranll ashirangiya. Wipap mang iripurangiya.
Chamayangayaru, wipaa nayanirangu, kis pachiparangiya.

21 Wipsha: Apaa, nuw yutarittana; mang, tárangu. Watam
Apanllee kapung kasaranginawa. Shiyaatstam kasarangina,
Apaa. Nuw shiyaa paziktana; tárangu,

22 Waparsha muchchuree kuruzeeru, Nuw kamaree kizpur
wanasiri anoo yashini. Ipareemi wanasir túmartangi; mik-
ingcha; mang tárangiya wapari. Spatoom panangi. Anich
tpazungi.

23 Sheerus, wakaraa yungandam pchangints. Kapung
shambateeni átana; watam ipari kanapuranguwa.
24 Iparee tsiparangind atinatana, itaru na kchitcha.
Masataru taarangtaa, itaru na yusur kuseenlliya. Natunaa
nuwaanshusha taachiya, mang, tárangiya waparshita.
Muchchursha ayu táyarusin, pacham iwapayarusin,
yararteersin, katungeersin, kis michitarangana, manga.
25 Itaru, zoonllsha wachin waparish mazar arap mang
patatarangiya. Iwapayaru, kanapeeshinu mang, tiruchzee
mazinarangiya. ¿Mayaamshta michitkana? mang táyaru,
26 muchchuree kuruzurangiya. Muchchureetssha
mashirangiya; ¿Mayaama michitaksa? mang, tárangiya.
27 Muchchursha: zuwanllish kanapeeshiniya, mang
tárangu. Tsipamaja; kchittanda. Ashirucha, aparish:
Wakaraa pachayarus, katungkuni michiteeni, tárangu, na
kis michitkini, mang tárangiya.
28 Itaru, zoonllsha wachin kapung tsiyantayaru, mang psh-
tumaam ngatarangiya.
Ashiriya, waparsha shitungeeru, wipapat wanasir tsiy-
atarangu;
29 itaru, wipsha wachin mantsir tsiyatarangiya. ¿Wanip
masach shiyaatsimari ksutarangina? Itaru, shiy nuwaam
opeejaa nda panarangish; nda minamtiyam panarangsha.
¿Nuwsha wanip amikuripti michitamaam xapoorangi?
30 Itaru, iparish masatarangtaa, natsha kuseeru,
¿mayaamsha uwaam michitaksha? ¿Kurikireetsish kizamun
wanipamasa kapeetarangparee? Kurikireetsish
mangu itsanirangtaa, shiysha wakaraa uwaam wamin
pacharangshawa. Watsta. ¿Chak ashishtap? mang, tárangiya
wip wachina.
31 Itaru, waparsha: Maachireetsi tuchingeeruri shiyaam
sirú panarangina. Ashirucha, ¿nuw tamaree shiyaam
maacheetsi pachindchi? Shaantaritcha amb tátashsha.
32 Itaru, zuwanlleetsish tsiparangind atinatana, itaru na
kchitcha. Masataru taarangtaa, itaru na yusur kuseenlliya.
¿Tamaree nda michitchini? Ashiri, shambateeni tinatana;
ngatinllpa, mang, tárangiya waparshita. Apanlleem ashik-
paz ashiru mang' kischa yuwamand tputs yutaritshishee
kasakchu anumanda, mang, tárangiya Isusu.
Na kamaneena yuwaa Isus: Apanll yutaritaatstaa tputs
chinakina átu, tayaspatarangu anootsi.

16

Mishat, yuwaa Isus wipunashee kurikee anoo tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

1 Minushpa zari Isussha: Mangeetsis p'tsimaam tsiyatssis kamanchintspa, mang, tárangiya wipunasheetsi. Mazinangtsa, sirúta wirakuch kapung mapeerangu, tputsee ksutamapaneem mang ínarangiya. Itaru, zapish tputssha: Papcha; ksutamapanirish maachiritaatsish shuchiycheepa; mang itsaneecheepa; mang, tárangiya wirak'cheetsi.
2 Wirakuchsha anoo mazinayaru, mang ksutamapanee kuruzurangiya. Kuseeru, ksutamapansha: ¿Maya? táyaru, wirakuchsha: Shiyamun tsiyatssis mantsiri mazinayana. Watsitparee; shiyaa kapeetchinllpa. Yuwaa ksutarangish anoo izuuru yareerush nuwaa itsinsaru kamaningandama. Sheerush, naachsha, mang tárangiya ksutamapaneetsi.
3 Ksutamapansha: Ayu táyaru, yaramaam naatarangiya.

Itaru, uwsha mangush chinachintar ashku, ¿Tamaycheezi? mang tárangiya. Nuwaa kapeetkachu, ¿tamayreezi kurikee putachi? ¿Mayamunaja kchitchi? Kizpur tarawaztamaam pinasakina. Pukir tputs tamapari ashiru ksutamaam pinasakitamti; kapung pazichparina. Ashiriya, ¿tamaycheezi? átana, mang, tárangu, mangush chinachintar ashirangiya.
4 Mahá: na chinayana. Tputsee zapan amikurtachima. Tputs nuwaa chinayarusin, nuwaa istachpasinaya, mang, tárangiya ksutamapani.

5 Táyaru, tputsee min kuruzeeru tsiyata, minootssha kuruzeeru tsiyata, kuruzeeru tsiyata ashirangiya tputseetsi zapani. Watumshiree yaruwat yaruwat ashirangiya. Ksutamapan tputsee mashirangiya; ¿Paturunareetsi shiy wanipa tumashtaksha, zuwaa? mang táyaru,
6 uwsha: Olivaa wayungun tumashtakina 100 kuneeta, mang, tárangiya ksutamapaneetsi. Ksutamapansha: Watsta; cincuentamari kuneetaa tumashtakina tángi. Neewa kirakarish. Ipizeerush, nllitaritaa yandangi; watam nuw anoo napkinawa, mang, tárangiya. Tputssha: Ayu táyaru, yandayaru, mang' kis naatarangiya.
7 Sheeru, minootssha tputs: ¿Zuwanlli, shiyshtawa? ¿Shiy wanip tumashtaksha? mang táyaru, tputssha: Warusaa tumashtakina mil tsumbu, mang, tárangiya ksutamapaneetsi. Ksutamapansha: Watsta; 800 tsumbu tángcha. Neewa kirakarish; ipizeerush, nllitaritaa yandangi, mang táyaru, tputssha: Ayu, táyaru, yandayaru, kissha naatarangiya. Tputspat tsiyata tsiyata ashku, wamkureem zapan putarangiya, manga.

8 Wirakuchshita ksutamapanee izuuru kapeeteeru, ¿In tputs tamara? mangurircha; tárangu. Yashingchich tputs waanpatatin uru ashkana. Itaru, mang, tárangiya

wirakuchshita. Ashikpaz ashiru siy nuw ipunshini saanaatsi muxareem ínarintspa; itaru tputsee istangtsa, tárangiya Isusu.

9 Itaru, mazinangandama, tárangiya Isusu. Apanllimun chinakus, maacheetsi paxanx paxanx sheerus, tputsee istat istat shingtsa. Ashkus, siyaatssha Apanll uru chinachintsa. Nuwash pangi kayunu taapani, táchiya siyaatsi, tárangiya Isusu.

10 Mazinancha. Yuw tputs ksutamaa yasaru, anoo kis kamanchitarchi, watam anumun mangich tatukchiwa. Itaru, tputs nda ksutamaa yasaru, ¿tamaree anoo kamachtachich?

11 Ashirucha, ksutamaam nda yasaru, ¿Apanlleemanashtaja wanasiri ksutach? nda.

12 Mishat, nllitaritaa tputs maachiritaa nda wanasir ksutkush, ¿chakaja shiyaa: Neewa, shaamata izuuru payungcha, tách? Anoo pinasakiya. Ashirucha, nish tsapurunasush maacheetsi mangiptish ksutangcha, atashina.

13 Itaru, maacheetstamari chinakush, ¿tamayaree Apanlleetstam chinachich? pinasakiya. Napaz tputs upaturunari tsimbun taarinaari, ¿tamayaree tatsamooru chinach? pinasakiya. Upaturunareetsi minam chinaku, uwaam kapung tarawaztachiya. Minootssha nda kapung chinaku niyrchiya. Ashikpaz ashiritamta, siysa maachingaz payumaam kapung chinakus, anoomari tarawaztachis. Ashkachus, Apanllee kasatssa. Ashiri paptsa; mangiptis taangtsa, atashina siyaatsi, mang, tárangiya Isusu wipunasheetsi.

(Matiwa 11.12-13)

14 Itaru, Parísiypanshuchsha tputs anoo mangutari mazinazinaw ashkusin, Isusoo tanaseerangana; watam kurikingazimari chinaranganawa.

15 Itaru, Isussha: Siy Parísiypanshuchis uru ashiksa, tárangu. Mangishis uru mantsiritaa chinakus, In wanasirti tputsi; tápanda átus kamapshiksa. ¿Nitaati Apanll mangeetsis nda yasak? Chiy tputsich maacheetsi chinakitaatich, itaru uwsha Apanll nda anoo chinakiya; Apanlleemsha nda anoo wanasiri; mang, tárangiya Isusu.

16 Ashiri Apanlleetsimari kuk payungtsa. Iy Utaáshuchini Apanllee yandamarini uru payurangini. Wangarinsha ichumampani tsiyatssee wanasirimshee tayaspatarangiya. Natsha iy Apanll chiyaa tapachindaku anoo kamankiniya. Kamankuni, tputssha ichinguru nduntaa yutaritshishee kasaksin, ashiritaa Apanllush pshtupani atusin, zandkanaya. Zandkitaatssin, itaru xapookana.

17 Itaru, Apanll kuk urutamari taachiya. Uru payunda átcha. Tsapurunas zapshina pastachparee. Itaru, Apanll kuk nda minamtiyeem pastachiya. Urutamari taachiya.

18 Mazinangantsa: Apanll kuk izanlleetsish ksarinllpa átcha. Ashiriya, tputs wizanllee kasayaru, kizaa nllitarita yamakchu, yutaritsha taakiya. Tputs kizaa kasama yamakchu, yutarittamsha taakiya, tárangiya Isusu.

19 Sirú wirakuch taarangiya; kis taarangiya. Wanasir kamartarangiya, mawazimashi. Urkiri nda pishtarangiya. Kapung tazazayaru, maamaw ashirangiya.

20 Itaru, pukiri tputs anshutam taarangiya. Lásaru tputs sura. Sis' tsuta tsuta tsuta ashirangu, wanuts shuneerangiya. Tputssha pangunung shitungashinung chipayaru wayata, putam chipayaru wayata ashirangiya.

21 Uwsha katuchimaa katungpi atitaa, itaru xapoorangiya. Tumuzsha mangu sisuree iputputtar ashirangiya.

22 Ashishtar ashku, Lásarurin tsiparangiya. Apanllsha wasundurur yamarangusin, kissha Apanllish taakiya. Mang Apramarinpatini ipunuru kis taakiya.

Zapishsha wirakuchsha tsiparangitamta. Tsipayaru, wanasir kawinirangana.

23 Itaru, Apanllip nda naatarangiya; mang sumasush kiyung kachiyarangiya.

Arapiri napku, Lásarurinee parangiya. Zitaminarinpat Apramarinpa kis ipunanaw parangiya.

24 Pakeeru, tsiyatpi átu kuruzurangiya. Ichee Apramaa, nuwaa istanganda, mang tárangu. K'kishi pakich ixuwtanda. Lásaroo zanganingcha nuwaa istamaama. Kung pakchitaa k'kishi ixuwtanda, watam nish sumasish kiyung kachiykinawa, mang, tárangiya.

25 Apramarinsha: ¿Mayaama átsha, zuwaa? mang tárangu. Kchitamunish shiyaam nda pishtarangiya. Itaru, Lásar kizpur kiyung kachiyarangiya. Na tsipayachtish, shiysha íteenllsha. Lásarsha kis taaku, itaru shiy kiyung kachiyaksha.

26 Mishat, kamanchinllpa. Nish wazaw wantsush kapung kámanariya. ¿Tamaree iyashuch tputs shiyash kusach? ¿Tamaree siyashchi tputs ningeem naach? mang, tárangiya Apramarini.

27 Wirakuchsha: Sitatstee. Ashiri watsitparee. Itaru, zuwanlleetsi istangcha; mang, tárangu. Lásaroo amb zanganingcha;

28 Wirak'chee zoonll kamanishini, tángcha. Nuw zuwanlli zameetpata wand kchit taariya. Lásar kuseeru, kamanichpa. Paptsa, zuwanllshish tachitarus, táchpa, watam nish sumasush kiyung kachiykinawa, mang, tárangiya wirak'chi.

29 Apramarinsha: Nduni; ¿tamaree Lásaroo kamachtachi?
watam Apanllee yandamarini ichinguru payuktamanawa.
Apanllee kuk payukinaareesinaya ashiru, sumasip naac-
hazinllinaja; ndambaree, mang, tárangiya.
30 Wirakuchsha: Nduni, ichee. Wand pishtakiya,
tárangu. Tputs támkinaari, mazinachpasinaya, mang tárangiya
wirakuchshita,
31 Apramarinsha: ¿Támeenllu anootsinashtaja kuk maz-
inachinllina; watam Apanlleetsinasha kuk ngatkanawa?
mang támbeeru, kasarangiya.

Ashirucha, anuri mangoonangcha atashina, tárangiya Isusu
Parísiypanshucheetsi. Mang tayaspataku, tárangiya.

Yuwaa Isus Apanlleetsimari kuk payumaam waneerangu
anoo wapparee kamaneena.

17

*Mishat, yuwaa Isus yutaritshishee kamanirangu anoo ka-
manchinllpa*

(Matiwa 18.6-7, 21-22; Márkosa 9.42)

1 Isus wipunashee mang, tárangiya; Yashing' uru kasipi átu
tputsee tamundakiya, tárangiya. Uru tputs waanpata yu-
tarit yaspatakanaya. Tputs Apanllee mangoonamana man-
goonkita, itaru yashingchichsha anoo yutarit yaspatakchu,
2 anumand Apanllsha kizpur wanichiya. Ashiri ¿yapeeja
kamungach? Chiynaari tputsich wayarpunumun samand
kapunguwari tusiseeruch, kambeeru, musash ipusunand
kapeetachchi. Itaru, Apanllsha misisinashapa wanichiya.
3 Ashiri paptsa; tputsee yutarit yaspatarus átana.

Mishat, zuwanllish yutarit taakchu, waneengcha. Yutarit-
shishee kasakchinaari ashiru, mapiyngcha.
4 Zuwanllish shiyaa yutaritam ínaktaa, itaru uwsha, Zuwaa,
¿tamakina nuwa? Yusur ashcheezi, ndambaree tákchu, anu-
mun wanasiri yareerus, mapiyshtis taangtsa. Natamari
zari tsimbun matayaru tayusku, chiyaa yutaritam ínayaru
yarta, chiyaa yutaritam ínayaru yarta ashkitaa anoo, shiysha
mapiyngcha; zuwanlleetsish chinangcha, mang, tárangiya Is-
usu.
5 Isus táyaspatashsha: Itaru, ichee, ¡mbamawa! Ashiri shiyaa
izuuru mangoonamaam istangasinda, mang, tárangana.
6 Isussha: Siy nuwamun mangis pakchitaa tatkinaareesa,
ashiritaa nuwaa kuki payukinaareesa, xapoomaam ndun-
cha.

Wapaz siysa purashaatsi: Natu; shaanaatsi xpooyarush,
piy musshuri xiyangi, atinaareesa, purashsha xpoota xiyta
ashchiya, mang tárangiya Isusu.

7 Wapaz tputsireetsish m'chach tupattangakush, ¿ndusha
uru k'keetsish payuk? Mzatsee itarawaztakush, iwapakchu,
kuskachu, ¿nitaati shiyma ktungangsi ateezish? nda.
8 Itaru, shiysha: Nuwaam k'pangimasi, táchpasha. Pata-
teerush, nuwaam mbasangi. Kawapachuri, kapussee yasin-
ganda. Sheerush shaanasha ktungangcha; misha, waanllcha,
táchpasha tputsireetsish.
9 Ashirucha, m'chachoo kamachtayaruch, uwsha wits maz-
inakchu, ¿mayaama arangeem tsiyatchich? watam wanasiri
mazinakuwa.
10 Ashiri ashikpaz siysa shingtamtsa. Siy nuwaa kuki payu-
yarus, iwapayarus, ayamtaati zapish siysa nuwaa: Yaan-
imunni wizpurini ashirangini, tárintspa. Itaru, shiyaa kukish
payuranguni, ashirangtanicha, tángandama, mang, tárangiya
Isusu wipunashee tayaspataku.
Watacha Isusoo kuk payumaam waneerangu anu.

Mishat, yuwaa Isus tputsee 10 wanuts kucharimashee yararangu anoo kamanchinllpa

11 Anumunsha zapish Isus Irusarinap nattu, Samariya tsap
ningich taaru, Galileya tsap arangich taaru, Isus ipusush
mang naatarangiya.
12 Yaktash kusachu, 10 tputs chamayangarangiya. Ichin-
guru wanuts itsapta itsapta ashirangiya. Ashirucha, arapi-
mandarita kizpur tsiyatarangana.
13 Isusoo, mayistoroo, iyaa nayaningasinda, mang,
tárangana tputsi.
14 Isussha: Ayu; istachintspa; tárangu. Iyashchip apanll-
panip naangi, tárangiya Isusu wanguyaatsi. Ayu táyarusin,
naamchusin, wanutssha yarata ashirangana.
15 Wanguysha minam waanaatsi wanuts napku, mang' kis
ashirangiya. Apaa, wapparee; nuw mangi kischa, kapung
tsiyatku tárangiya. Ántarangu, Isusup waptam kanapurangiya.
16 An tputs Samariyshuchimuna arapich tputsi. Isusunung
timuchta tutunlltaata ashirangu, Shiy Isusoo, nuwaa kapung
istarangish, mang, tárangiya.
17 Isussha: Zuraktishcha, tárangiya. Táyaru, Isus
wipunasheetssha, tárangiya; ¿In tamasha arapchitaa Apanllee
chinaka? tárangu. Wanguyaa 10 yararanginawa. ¿Na
tamanshitaja?
18 ¿Tamashta nimarisha kanapeeshin? Arapchitaa kizpur
Apanllee chinakparee, táyaru,
19 wanguyamunaatssha: Shiy nuwamun mangish taturan-
gush, Apanllsha shiyaa izuuru yararangiya. Ashiri kana-
pungcha, mang tárangiya.

Watamcha tsiyatssis Isus tputsee wanuts kucharimash yararangu anu.

Mishat, yuwaa Isus waana zapish kuschu anoo kamanirangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 24.23-28, 37-41)

20 Minush zari Parísiypanshuch tputs Isusoo mang masharangana; ¿Apanll ashinu nish kusach iyaa ksutamaama? tárangusin, mang, Isussha: ¿Tamaree kchiptich Apanllee pangchich? tárangu, watam kchiptich pamaam pinasakuwa.
21 ¿Chakaja, Piytanda; an watacha Apanll kuseeriya, tách? Watam Apanll mangeetsich ktsutkuwa, mang, tárangiya Isusu Parísiypanshucheetsi.
22 Itaru, wipunasheetssha: Siy nuwaa táchpasa; Isus tputseem kinayaru, nish tsapurunasush taarangiya. Isus yusur kusachpa; pangpani táchpasa nuwangzi. Itaru, nuwaa musá pangcheezis, ndambaree.
23 Ashpatam tputs siyaa, Isus piytanda, tákchu, ashpatam tputs, Nduni, Isusu piycha minush kungu, táchapsinaya. Itaru, siysa anoo k'kuz mazinarintspa.
24 Nuwsha yusur kuskachuri, ipishungamaam ndunichshaparee. Napa, ¿mamaru tamaka? Kurakur ashku, kanind ichinguru 'sineekiya. Nuw kuskachuri ashtachtamparina, tárangiya.
25 Itaru, natumasam kiyung kachiychina kizpuri. Iyashuch Utaáshuch tputs ichinguru nuwaa natsayarusin, nuwaa pachachapandanaya. Ashtaa, yusur kuschima.
26 Yusur kuskachuri, tputs Apanllee mapiychinllinaya. Sirútamasa Apanll tsapurunasee kungupa mantsarangu, Apanllee mang mapiyrangana Nowerini taarangu anpuru.
27 Tputs mangu mapiyrsin katungtungtangat, waawtangat ashirangana. Mapiyritam kizaa yamakaktangat mang ashiranganaya. Yap nda chinarangana amb Nowerin botosh zaruyaru, kungsha kapung kumbiyaru, mang tputssha ichinguru pchingarangana. Anpur ashirangu nuwsha yusur kuskachuri ashtachtamana. Yap nda chinarana amb yusur kuschima.
28 Mishat, sirútamasa minushsha zari tputsee waneerangu, Lotarin suwarangu anpur tputs mang Apanllee mapiyrangitamsina. Tputs ichinguru mapiyr'sin waawtangat, paxanxaxtangat, mazaree mzaztangat, pangoom pangupangtangat, mapiyr'sin mang ashiranganaya.
29 Apanllsha minamari tputs Lotarineetsini kamungumaam machip tusuwarangiya. Kuzizimun kanindap sumasee tuzaz tamapari ashiru ipantsayaru, Sodomshuchee

tputsi machingarangiya. Yap nda chinarana amb Apanll wanimaam kusarangiya.
30 Nuwsha ashtachtamparina, watam tputseem kinarangi-
nawa.
31 Mishat, yusur kuskachuri, ¿tamaree maachiritaa tputs papusheeru yach? Pinasachiya. Apaz tputs tarawaztakatu anush yusur kuskachuri, ¿tamareeja pangusip kanapeeru maachirita yach? Ashirucha, maachtangaz chinarintspa atashina.
32 Lotarinee wizanlli chinangtsa.
33 Ashiri taarasheetsis chinarintspa. Tputs waanaatsi tapachindaku, Yashingup kanatsipchiya. Itaru, nuwamun kamini kiyung kachiykachu, watsipunootstaa nda pachindku, anoo tputsi nuwsha tapachindachima, tárangiya Isusu.
34 Ashiri mazinangandama. Kuskachuri, tputs tsimbun wiramash maamarsin, tputsee minamari yamayaruri, ka-
mungchiya.
35-36 Kiz tsimbun toksin, minam yamata, minootssha kasata ashchima. Ashiri mapiyrus taarintspa átana siyaatsi, mang, tárangiya Isusu wipunasheetsi.*
37 Wipunashsha: Ichee, ¿yapeeja ashchish? táyaru, Isussha: Napa: yuwash tsipar tamuru anush yap' musá pantsatkiya. Nuwsha ashtachtamana. Tputs kizpur yutarit taakchusin, nuwsha wanimaam yusur kuschima, mang, tárangiya Isusu tayapstaku.

Yuwaa Isus waana zapish kuschu anoo kamanirangu anoo kamaneena.

18

*Mishat, yuwaa Isus Apanllpat tsiyatamaam yusur tayas-
pataranguu anoo na kamanchinllpa*

1 Isussha waanaatsi wipunashi tayaspataku, Uru Apanllpat tsiyatangtsa; sambaytarintspa, mang, tárangiya. Tsiyatssis na kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama, tárangu;
2 Sirútamasa kurak k'kuzee yaramapan taarangiya, mang tárangiya Isusu. An tputs watseenurimuncha. Apanllee nda chinarangiya. Tputsee chinarangitamtaja.
3 Mashindsha mang: Ichee, istanda, watam tputs nuwaa kiyung yachakandanawa; táyaru, kapung tamundarangiya kurakaatsi.
4 Kuraksha istamaam mangu ngatku, mashindsha putam antam: Istanda; tát, putam antam: Istanda; tát ashku, tamundarangiya.

---

* **17:35-36** Minush kirak yandamarini yanumash taariya: “Tputs tsimbun tuwaksin, minam yamata, minootssha kasata ashchima, atitamcha”.

Ashiriya, zapishsha kurak mangush chinayaru,
¿Tamacheezi? tárangiya. Nduntaa Apanllee chinakuri, nduntaa
tputsee chinakuri,
5 ashiritaa mashindoo istachparina. Ndunnaa istakuri, uw-
sha kapung tamundat tamundat ashkachu, nuwsha kiyung
kachiyachparina kizpuri. Ashiri istachima, tárangiya kuraka
watseenuritaata.

6 Ashiri mazinangtsa, tárangiya Isusu. ¿Kurak amaranga?
yutarittaati, kizaa istachima, watam nda sambaytaranguwa,
mang, tárangiya.
7 Itaru, nuwsha siyaa atashina; Apanllinashapa arangi-
nasha waanaatsi tiptsir istachiya, ndunnaa sambaytaksina.
Apanll zapshtacheeja, ndambaree.
8 Izuuru tapachindachiya tiptsireetsiya. Mikeeru kusach-
paree wanimaama. Ashiritaa, nuw wanimaam kuskachuri,
¿nitaati nuw ichingurooja tputs mangoonaru anush kuschi?
Machinawaam mangoonam pangchina, mang tárangiya Is-
usu, wipunashee tayaspataku.

9 Isussha minootssha tputs tayaspatarangitamta. An tputs
waantari mangush chinaku, tárangana; Apanllee mangoonak-
tanicha, mangu, tárangana. Tsiyatssis mangeetsis p'tsimaam
kamanchintspa; mang, tárangiya Isusu.

10 Tsimbun tputs Apanllpat tsiyatamaam naateersin, Apan-
llish pang', Irusarinushparee pshturangana. Min tputs
Parísiypanshuchimuncha; minsha tputs gobernoo urkir yam-
panimuncha.
11 Parísiypanshuchsha tputs chiyzayaru, mangshuri Apaa,
nuw tputs tamakpari ashkeezi, nda. Nuw shuchikeezi, Apaa.
Nuw nda maachtangaz támaraki. Nuw kizaa yutarit patat-
keezi, Apaa. Nitaati anpat tputs, gobernoo urkir yampanpata
tputs nuw waritakeezi, nda.
12 Apaa, shiyamand kaminish minamtash domingo uru
mangukina tsimbun zari. Mishat, tarawaztakuri, kurikee 10
putayaruri, uru shiyaam minamtam wayakinawa; tárangiya.

13 Itarshacha, gobernoo urkir yampan uru washchir-
imuncha; pazirangiya. Arap xiyeeru, timucheeru, tsiy-
atarangiya. Mang' mantsatsaw titkuree tuzimku, tiyam
tiyam ántar ashirangiya. Uwsha tsiyatku: Apaa, nuwaa
istangandama. Nuw kizpur yutarittana. Mangeetsi yaranda;
táyaru, naatarangiya.

14 Ashiriya, nuwsha siyaa atashina; mang, tárangu Isusu.
Apanll anoo tputs istarangiya. Yutaritshishirineetsi tachin-
garangiya.

Apanlleem uru ashtariya. Tputs waanaatsi ungirtakachu, Apanllsha nda istachiya. Itaru, tputs Apanllee istanda tákchu, Apanllsha kapung istachiya; mang, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus Apanllpat tsiyatamaam tayaspataku, tárangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus nlluraa chinarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 19.13-15; Márkosa 10.13-16)

15 Minushsha zari tputs, Isus ipareetsi much patatpanda atusin, kanxoo zapan mang yushindarangana. Itaru, Isussha wipunash: Watsta; Isusoo tamundarintspa; mang, tárangana tputseetsi.

16 Itaru, Isussha: Watsta tárinllpa; pchindintspa, tárangiya. Isussha nlluraa much patateeru, Apanllpat tsiyata ashirangiya.

Sheeru, tputsee waneerangiya. Tputs nllurpaz ashiru nuwaa chinaku, anoo Apanll kizpur chinakiya. Ancha Apanll tiptsiri.

17 Ashiri mazinantsa nuwaa kuki. Tputs ndunnaa nllur tamapari ashiru Apanllee chinaku, ayamtaati Apanllish pshtucheeja, ndambaree; mang, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus nlluraa chinataru anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus: Apanllish pshtumaam mbamcha, tárangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 19.16-30; Márkosa 10.17-31)

18 Anpurtam kuraksha tsipas Isusoo mang tsiyatarangiya. Ichee, shiy wanasirtishcha. Ashiriya, Apanlleem taárash yasapi aturi, shiyash kusaramachtana. Ashiri kamaningandama: ¿taarashee urutarit payumaam tamaycheezi? táyaru,

19 Isussha: ¿Mayaamsha, shiy wanasirtishcha, nuwaa átsha? tárangu. Apanllimaritcha wanasiriya. Tputs minamtiyam anpata tatsamooreeja.

20 Itaru, shiy Apanllee kamachtamarini mangoonakpasha. Watam Apanll:

Ngutis tputsee pcharintspa.

Minpa kiz imbangartarintspa.

Maacheetsi shuchirintspa.

Tputsee mantsir tsiyatintspa. Tputsee ngichintspa.

Mishat, Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk payungtsa.

Aneereetstamtish wanasir ksutangtsa; kukoo payungtamtsa;*

watam atuwa. ¿Tamarangsha anootsi? mang, tárangiya Isusu.

---

* **18:20** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12-16 átu atitamta.

21 Kuraksha: Apanllee kamachtamarini ichinguru payukuri,
anumunari wachinaranginawa, tárangiya.
22 Isussha mang anoo mazinayaru, Itaru, shiyaam minam
arangeem wand pshatakiya; tárangu. Mazinangcha; maachir-
itaatsish paxanxeerush, tuchingeerush, pukireemsha
panangcha. Sheerush, nuwash tchitangandama.
Ashkachush, Apanllishsha shiyaam maachi pishtacheeja,
ndambaree; mang, tárangiya.

23 Itaru, kuraksha an kurkirimuncha. Ashirucha, Isusoo
kuk mazinayaru, ngateeru, mang' mantsarangiya kapungu.

24 Isussha anoo pakeeru, tputseetssha: Wirakuch Apanllish
pshtumaam mbamcha; mang, tárangiya Isusu.

25 Napancha: kameechoo wanuts kapungu m'kushash
wach pshtumaam pinasaku. Ashikpaz ashkiya wirak'cheewa
Apanllish pshtumaam aranganasha mbama; tárangiya Isusu.

26 Tputssha: Maya, ashkachinaariya ashiru, ¿tamayarinaa-
reezich kamungchich? mang, táranganaya.

27 Isussha: Chaanamuntari kamungumaam wanindaja;
itaru Apanllina xaptareeja; mang, tárangiya Isusu.

28 Itaru, Pitorsha: Ichee, mazinangcha. Shiyamand kamin-
ish maachiritaatsini kasarangtanicha. Amb ashkuni, ¿Apan-
lleema taárash waritcheeja? mang, tárangu,

29 Isussha: Aa, waritachparee, tárangu. Natumasamaam
watsapunoo kasaku, wizanllee kasaku, zoonllee kasaku, wa-
paree kasaku, wipaa kasaku, Apanll wamin ashkiya.

30 Tputs ashkinaari, Apanllsha nish tsapurunasush
aranganash istachiya. Itaru, urutamarit Apanllush
watsapunu taachinllinaya; mang, tárangiya Isusu.

Ashiriya, yuwaa Apanllush pshtumaam mbamcha, tárangu
anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus waanaatsi watsipunu kamanirangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 20.17-19; Márkosa 10.32-34)

31 Minush zari wipunasheetsimari 12 arapinlltama
machtayaru, mang kamanirangiya. Mazinangandama,
mang, tárangu. Nuw tputstana. Itaru, nuw Apanlltamana
Ipusamarini. Apanllee kuk kamanimapan zitamin zapan
wasina kamanirangana wirkarimuna. Apanll Ipusamarini
ashtachu anoo kamanirangana. Natsha Irusarinap
naakchuri, yuwaa kamanirangana anuri tuminchima.

32 Ichtaru, yaana kurakarini nuwaa putachinllinaya.
Putayarusin, tunarip nuwaa zanganchinllinaya. Tunarsha
nuwaa michitchinllinaya. Nuwaa stayarusin, kchishi
kawacheersin,

33 pzkooyarusin, kizpur nuwaa kiyung yachachinllinaya.
Sheersin, nuwaa pachachinllinaya. Izuuru tsipayaritaati,
itaru zari tuchpashu yusur támchina, Isus mang, tárangiya
wipunasheetsi.
34 Wipunashsha anoo mazinamana mazinarangitaatssin,
itaru mang nda pakchiyam mangoonarangana.
Mangooneeyi atitaatssin, mang xapoorangana.

Na kamaneena yuwaa Isus waanaatsi watsipunu kamanirangu anootsi.

Mishat, Isus Irusarinap nattu, minush zar wach mchusaa yararangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 20.29-34; Márkosa 10.46-52)

35 Yaktash Jerico sura watsiritanacha, Isus tputsee mang
chamayangarangiya wach mchusaatsi. Tputs kurik pana-
panda átu, uru ngootsish kuxinxinaw ashirangiya.
36 Tputs zapan zamamtarusin, mchussha masheeru,
¿Mayaatssha tputs wazapan zamamtaranaya? mang, tárangiya.
37 Tputssha: Isus naanchpa, Násaretshuchi, mang, tárangiya.
38 Wach mchusshacha: Isusoo, istanda, watam shiy Dapi-
yarinchichshawa, átar ashirangiya; tamundarangiya.
39 Tputssha mang nambku, Zamangi; tárangiya. Itaru,
wach mchusshita nda sambaytarangiya; kizpur kuk zunga-
neerangiya, manga. Isusoo, nuwaa istangandama; tárangiya.
40 Isussha mazinayaru, xiyeeramchu, Yamashini; táyaru,
tputssha mang itatarangiya wach mchusaatsi.
41 Kuseeru, Isussha: ¿Mayaamsha nuwaa kuruzuksha?
¿Tamanda átsha? táyaru, wach mchussha; Ichee, kachi
yaranda; nappi átana; mang, tárangiya.
42 Isussha: Nuwamun mangish taturangush, ashiri na-
pangi; átu,
43 uwsha musásiri napta ashirangiya.

Wach mchusamunsha Apanllee: Wapparee, Apaa; shiy
kizpurtishcha; táta táta ashirangiya. Isusushsha tachi-
tarangiya; wipunasheem mang kinarangiya. Tputssha
anoo pakeersin, ichinguru tputs Apanllee ungirtaranganaya,
manga.

Ashiri yuwaa Isus wach mchusaa yararangu anoo wappa-
ree kamaneena.

19

*Mishat, yuwaa Isus Sakíypat tsiyatarangu anoo kamanchin-
llpa*

1 Isus naantachu, yaktash Jericosh mang pshturangiya.

2 Anush Sakíya, tputs sura, taarangiya. Sakíy gobernoo
urkir yampanimuncha. Kurakamuncha. Kurkirimuncha
tputsi;
3 itaru wanuts pakchimashi.
Sakíyshat Isusoo pangpi atitaa, itaru Isusoo pamaam
pinasarangiya, watam tputs Isusunung zapan tstsarsin
kámanaranganawa.
4 Ashirucha, Sakíy iriptara sheeranllu mang
yamazarangiya. Sheeru, yasinamun mang kárirangiya
k'payunll tamapari ashiru anumuna.
5 Isus yasinash kuseeru, íwari nap ashku, paranllu, Zuwaa
Sakíya, karuwangi; mang, tárangu. Natsha in shiyash maam-
chi táyatana; Isus tárangiya.
6 Sakíysha mikeeru karuweeru, pangoots yámandarangiya.
7 Itaru, tputssha ichinguru ¿Tamapi átu Sakíyash pshtu-
ranga? Sakíy yutaritcha; mang, tárangana.
8 Sakíysha xiyaru, Ichee, mazinangandama, tárangu.
Pukiree tputs istachima. Maachiriti chawap panachima.
Tputsee shuchiranginaareena ashiru, anuritam
tuwanpucheezi ndambaree, itaru aranginashaparee
tuwanpuchina; mang, tárangiya.
9 Isussha: Zuraktishcha. Apanll nat in shiyaa tapachin-
darangiya. Maachiritaatsish, tputsireetstamtish tapachin-
darangitamta. Shiyaa nayanirangiya; watam Apramar-
inchichshawa. Ashirucha, shiyaa ashkanll.
10 Nuw tputseem kinaranguri, yutaritshishpanee
yaramaam kusarangina. Ashirucha, nuw shiyaa mangish
yararangina, mang tárangiya Isusu.
Watamcha tsiyatssis Isus Sakíypat tsiyatarangu anu.

Mishat, Isus Apanlleetsimari kuk ksutamaam tayapstarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 25.14-30)

11 Anshuritam Sakíyush napeeranllu, Isus Utaáshucheetssha
mang tayaspatarangiya. Isus Irusarinap naakchu, tputs
wazapan mangush chinayarusin, Isus Irusarinash kuskachu,
¿ndusha Apanll kurakareemani ínach? Ashkachinaariya,
Apanll iyaa musá ksutachparee; mang atusin,
12 anumandsha Isus: Mazinangtsa; tsiyatssis kamanch-
intspa; mang, tárangiya. Sirútamasa kuraksha mang wip
nuwamari kasichima. Nllitaritap tsap, kurakap kizpurip
napatama, mang, tárangiya. Ántarangu,
13 yarku, muchchuree 10 kuruzurangiya. Kuseersin,
muchchureemsha urkiree zapan 10 panata, minoomsha 10
panata, minoomsha 10 panata mang ashirangiya. Neewa
mang, tárangiya. Nipta paxanx paxanx sheerus, arangeem

p'tangtsa. Kanapkachuri, anush pangpani mang táyaru, arap
naatarangiya.

14 Itaru, nllitaritsha tiptsir kurakaa wip natsayarusin, ara-
ptam tachitarangana. Kurakash kizpurishu kuseersin, Anoo
tputs zandkeezini; watsta mang, tárangana.
15 Ashtaa, kurakaam ínarangiya. Kurakaam kinayaru, za-
pishsha waanpee mang kanapurangiya.

Kuseeramchu, muchchuree kuruzurangiya. Natuwa. ¿Wa-
nipaja putayanllis? mang táyaru,
16 muchchursha minam: Ichee, kurikee 10 arangeem
putayana, tárangiya.
17 Kuraksha: Yungparangtishcha shiya; mang, tárangu.
Nuwaam mangiptartish patatarangsha. Nuw shiyaa pakchi-
mari kamachtarangitaati, wanasiri patatarangsha. Ashiriya,
yuwamand ashirangish anumand na kurakaam ínchinllpa.
Shiysha yaktareetsi 10 ishinachsha, tárangiya kuraka.
18 Muchchursha minu: Ichee, nuwsha kurikee 5 arangeem
putayana, mang táyaru,
19 kuraksha: Yungpaktishcha shiya. Shiysha yaktareetsi 5
ishinachsha, mang, tárangiya.
20 Itaru, muchchursha minu: Neewa, ichee. Watatam
tuwanpuchinllpa shiy nuwaa panarangish anuritatam,
mang, tárangiya. Chirikush kchiptayaruri, wayarangina.
21 Shiyaa kizpur puniranguri, pzkoorundama; shiyaa aturi,
wayarangina; shiy watam uru watseenurshawa. Shiy yam-
panari taaksha. Nduntaa shaana tarawaztakush, uru yáta
yáta ashiksha, mangu átar ashirangiya muchchuri.
22 Kuraksha tsiyantayaru, Shiy yutarittishcha; mang,
tárangu. Ngutish ateezish; zuraktishcha. ¿Tamasha nuwaa
kapung yasarangeesha, nda nuwaa kuki payurangsha?
¿Mayaamsha nuwaa kuki kapeetarangsha? ¿Nda pakich
arangittam putarangsha?
23 ¿Mayaamsha tputseem nda panarangsha? Uwsha tuwan-
pukachu, aranginasha panachiya. ¿Mayaamsha anoo aran-
gittam pakchitaata nda putarangsha nuwaama? Na shaana
yachangcha, mang muchchuree, tárangiya.
24 Táyaru, tiptsireetssha minu: Natu urkiree itutseerus,
nllitaritam panangtsa, yuw arangeem 10 putarangu anooma,
mang táyaru,
25 tputssha: Itaru, ichee urkiri 10 na zapan payukuwa
mang, tárangana.
26 Kuraksha: Ashiritaata, panangtsa átana, tárangu. Maz-
inangantsa; tputs maacheetsi wanasir payuku, nuwsha
aranginasha panachima. Uwsha zapan payuchiya. Itaru,

misha tputs nda wanasir payuku, anootstaa pakcheetstaata itutsichparina, mang, tárangiya kuraka.

27 Natuwa; tputsiri nuwaa ngatarangana anuwa. Mikeerus yamashinints. Yamayarus, nishuri kachi paruri, pchang-intsa, mang, tárangiya kuraka.

Ashiri nuw kurak tamarangpari ashtachtamana siyaatsi, mang tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus waanaatsi kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus Irusarinash kusarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 21.1-11; Márkosa 11.1-11; Wanga 12.12-19)

28 Isussha anoo tayaspatayaru, Irusarinap mang naatarangiya.

29 Putamsha yaktaa Betaniya sura tushiyaru, yakat Betbaj-pat sura tasasaru, machish Olivash sura anush mang xiyeera-mach ashirangiya. Wipunashee tsimbun kamachtarangu;

30 Siyma yaktap tasasaru amb naatssa, Isus tárangu. Anush burr wip karupana tusisimaa pangatssa. Tapureerus, mach-tantsa. An karupan tsasaritcha; tputs anush nda zaru-rangiya.

31 Itaru, tputs siyaa: ¿Mayaamsha chineetsi tapuriksa? atinaariya ashiru, siysa: Watam iy kurakarini kamachtaranguwa; tángtsa, mang, tárangiya Isusu.

32 Ayu, táyarusin, kuseersin, yuwari Isus kamanirangu anu-ritam mang parangana.

33 Karupanaa tapurkatssin, tputssha: ¿Mayaamsha tapuriksa? tárangu,

34 wipunashsha: Watam iy kurakarini Isus kamachta-yaruwa; táyarusin, nda pachindarangiya.

35 Yamayashinusin, Isusush yushindarangana. Wipunashsha wamaree tuwapimash tusheersin, burrumun ush taptayarusin, Isusoo tunuxinarangana.

36-37 Isusoo kizpur kurakaam ínayani mang atusina, wamaree ngootsish muta muta sheersin, machip Olivap karuweersin, kizpur shambatarangana, manga. Apaa, shiy kizpurtishcha, mang Apanllee, tárangana. ¿Wanipa tputsee yararangsha? mang, tárangana.

38 Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush
wanasiri napangcha.*
Isuscha iy Utaáshuchini kurakarini. Apanll na waana
mapiykiya. Apanlleetsim ungirtachiniya,
mang, tárangana.

---

* **19:38** Nishuri yuwartatam Salmo 118.26 átu atitamta.

39 Itaru, Parísiypanshuchsha tputs Isusootssha: Mayistoroo,
Zamangtsa tángi, mang táyarusin,
40 Isussha: Maya; ipunshi zamakchinaareesinaya, patum-
bchishaparee tsiyatachiya. ¿Tamaree zamangi táchi? mang
tárangiya.

41 Irusarinush watsiritkachu, Isussha mang kizpur
42 tanuku, tárangiya; Irusarinshuchis ¿mayaamshta uru
ngatangattar ashiksa? Nat in mangoonkinaareesa,
kamungatssa; mapiyshtis taatssa. Itaru, ¿tamaree siy
mangoonchis? Izuuru pinasachpasa.

43 Paptsa; kundararis kusachpa. Kuskusin, turipunga-
yarusin, tandapunuyarusin, siyaa tumanchinllinaya. Kizpur
siyaa kiyung yachachintsa.
44 Siyaa kasiyaru, kachingchinllinaya. Ipareetstamtis
kachingchinllinaya. Patumbichpat pangurangitaatis, anoot-
staa kapeet kapeet ashchinllinaya.

Apanll siyaa istamaam kusarangtaa, itaru siynaa nda nat-
starangsa; siy izuuru ngatarangsawa; mang, tárangiya Isusu
tanuku anshu.
(Matiwa 21.12-17; Márkosa 11.15-19; Wanga 2.13-22)

45 Sheeru, Irusarinush pshtuyaru, Apanllip pang'
naatarangiya. Pshtuyaru, paxanxamapanee nambayaru,
mang tashitungarangiya.
46 Isussha: Apanll yandamarini ateeja;
Nuwash pangi kis nuwapa tsiyatchinllinpa. Mashkusin,
nuwsha kis mazinachina,
átcha Apanlli. Itaru, siysa shuchimaamari chinaksa. ¿Antaati
Apanll pang' washchireem taar?* mang támbeeru, tashitun-
garangiya.

47 Isus putam pshtuyaru tayaspatata, yusur putam psh-
tuyaru tayaspatata tayaspatata mang ashirangiya. Itaru,
Utaáshuch urkari, misha Utaáshuchtam apanllpan urkar,
misha Móysispaniri wirkar tayaspatampanitam, misha wachi-
nawatam Isusoo pachamaam zandarangana.
48 Pachayani táyaritaatssin, mang xararangana, watam
tputs zapantam Isusoo chinaranganawa. Isus tayaspatataru,
tputs ichingurusin kis mazinanataranll ashiranganaya.
Ashirucha, tputsimun mang xararangana Isusoo
pachamaama.

Watamcha tsiyatssis Isus Irusarinush kusarangu anu.

---

* **19:46** Nishuri yuwartatam Isáysa 56.7 átu atitamta. Mishat, Jeremiyasa 7.11; Matiwa 21.13; Márkosa 11.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

20

Mishat, tputs Isusoo: ¿Tamama tputs shiyaa tayaspatangi áta? mang tárangana anoo kamanchinllpa

(Matiwa 21.23-27; Márkosa 11.27-33)

1 Minushsha zari, Isus anush tayaspatataru, apanllpan urkari, misha Móysisarini tayaspatampani, misha Útaáshuch urkari wachin mashimaam mang kusarangana. Isus: Apanll siyaa tapachindapi átcha, ántaru anush

2 kuraksha: ¿Tamama tputs shiyaa tayaspatangi áta? Tputsee sing tashitungarangush, ¿chak shiyaa shingi táranlla? mang, tárangana.

3 Isussha: Nuwma siyaa mashchintspa;

4 ¿Chak Wangarineetsi ichumashini táranlla? ¿Apanlleezuwa? Nduntaati ashiru, ¿waantazuwa ashiranguwa? ¿Siy amaksa? mang, tárangiya Isusu.

5 Kuraksha waanpatatin tsiyatarangana, tárangana. Apanll Wangarineetsini kamachtarangiya atinaareeniya ashiru, Isussha iyaa: ¿Mayaamsha nda mangoonarangsa? táchparee iyaatsi.

6 Itaru, Wangarini waana zandeeru tayaspatarangiya atinaareeniya ashiru, tputssha iyaa pachachapsinaya, watam: Wangarin Apanllee kamanimapancha, atanawa, mang, tárangana kuraka.

7 Isusootssha: Yasareezini, tárangana. ¿Chakamasaja kamachtarang? mang, tárangana.

8 Isussha: Ashiriya, siy nuwaa nda itsinsarus kamanirangus, nuwsha siyaa kamanchitamtazi, mang, tárangiya.

Ashiri yuwaa tputs Isusoo: ¿Tamama tputs shiyaa tayaspatangi áta? tárangana anoo kamaneena.

Mishat, Isus waanaatsi watsipun tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

(Matiwa 21.33-46; Márkosa 12.1-12)

9 Isussha tputsee mang tayaspatarangiya. Sirútamasa mang tputs mazarish wanusee tatsumurangiya. Kizarun tamapari ashimanandari yusimaam wayarangiya. Iwapayaru, ksutamapaneetssha: Neewa; siysa wanasiri tarawaztakus ksutangtsa; táyaru, mang arap wipapat naatarangiya. Minup tsap zapan tsup xiyrangiya.

10 Wanuspas waritachu, muchchuree kamanimapani kamachtarangiya. Tsapunpi kuseerush, tputsireetsi mashangcha. Iy paturunarini nuwaam yátancha táyacha tángcha; mang táyaru tputsip mang zanganirangiya muchchureetsi kamanimapaneetsi. Itaru, muchchuri kuseeru, tputssha muchchuree pzkookatarusin, mangusha xunarusin waptam naataranganaya, manga.

11 Paturunsha anoo pakeeru, muchchuree minootssha zanganirangiya. Kuseeru, tputssha anootstam pzkoorangu, kiyung yacharanganaya. Ipazayaru, yusur waptam xunartam mang zanganiranganaya.

12 Yusur minootssha tuchparinshtini muchchuri zanganirangiya. Uwsha kuseeru, tputssha muchchuree tpimbeersin, tununtayarusin, zanganiranganaya, manga.

13 Upaturunarsha mangush chinayaru, ¿Tamaycheezi? tárangu. Ipareetsshiti zanganchima. Minamtaatstaa kizpuritaa chinakuri, ashiritaa zanganchima. Kuskachu, chinachpasinaya, táyaru, mang wipaa zanganirangiya.

14 Itaru, wipsha kuseeru, tputssha: Papcha; paturun wip naanllpa; mang, tárangana. Iy paturunarini tsipakchu, wipsha iyaatsim ksiruneepa. Watstaya; yaamari kasiyani. Pachayaruni, kapeeteeni; taringsi; mang táyarusin,

15 wipaatssha putayarusin, chapungup macheersin, mang pacharanganaya.

Ashiriya, paturunsha waana kuskachu, ¿tamacheeja tputseetsi?

16 Maya; kuskachu, tputsee yutaritawa anootsi chingayaru, tputseetssha nllitarit, Siysa ksutangtsa táchparee, tárangiya Isusu.

Tputssha anoo mazinayarusin, punirustarangusin, ¿Tamaree Apanll iyaa ashich? mang, tárangana.

17 Itaru, Isus tputsee chinayaru, ¿Mayaamsha átssa? tárangiya. ¿Nitaati Apanll kuk mangu át? nda. Waanaatsi Wip tsiyatku tárangiya;

Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa yaksin,
itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya.
Ashiritaa, Apanllsha patumbchee ipuseeru, zurampatari wanasir wayarangiya.
Natunaa kizpur wanasiri pashuchima, Apanll tárangiya.*
Ashikpaz ashkina ipareetsi,
mang, tárangiya Apanlli.

Ashiri siysa Apanllee Wip ngatachpasa, watam atuwa, mang, tárangiya Isusu.

18 Tputs Apanllee Wip ngatkachu, anumand Apanll tputsee wanichiya. Itaru, tputs Apanllee Wip natsaku, pachakchu, Apanllsha tputsee waneekchu tpachingachiya. ¿Yapeeja kamungchinllina? mang, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus waanaatsi watsipunu kamanirangu anoo kamaneena.

---

* **20:17** Nishuri yuwartatam Salmo 118.22 átu atitamta.

Mishat, kurak Isusoo tamapingamaam zandeersin, Isusoo zapan mashirangana anoo kamanchinllpa

19 Utaáshuch apanllpan urkari, misha Móysisarini tayaspatampani yuwamand Isus tárangu anumand mang kizpur tsiyantarangana. Isus iyapa atiya; tárangana. Ashirucha, Isusoo naturi tupchayani atitaatssin, mang tputsimun kapung xararangana.

(Matiwa 22.15-33; Márkosa 12.13-27)

20 Ashirucha, tputsee kamachtarangana Isusoo tamapingamaama; Siysa Isuspat apinlliri tsiyatangtsa, tárangana. ¿Kamapa tamantschiya? Isus yutarit gobernoo tsiyatkinaari, iysha putayaruni, goberon waana wanichiya kizpuri, mang, tárangana tputseetsi Isusoo tamapingamaama. Tputssha ayu táyarusin, Isusup mang naatarangana.

21 Kuseersin, Ichee shiy uru itsinsaru kamaniksha; mang tamapingakchu, tárangana. ¿Nitaati shiy tputsee punirustakush mamarparush kamankish? nda. Shaana itsinsaru Apanllee kuk kamaniksha.

22 ¿Romshucheem urkari uru kurikee tuwapat tuwapat ashkachurini? ¿Apanlleem wanasireeja? ¿Shiy amaksha? mang, tárangana Isusootsi.

23 Itaru, Isus mangush: In tputs mang' kapungti; napa nuwaa tamapingapi átu aship tsiyatku; tárangiya Isusu. Ashiriya, tamapingampaneetssha:

24 Romshuchee urkiri yámandanda; mang, tárangu, yáyarusin, yámandayarusin, Isussha: ¿Chak wani? ¿Chak yandamarini ini? tárangiya. Tamapingampansha: Presidenttanda, táyarusin,

25 Isussha: Ashiri gobernoo tinamarini waamatam panangcha. Apanllee tinamarini Apanlleemaritam panangcha; táyaru, kasarangiya.

26 Ashirucha, Isus wanasirinandari tsiyateeru, tamapingamaam xapooyarusin, mang zamaranganaya, paziksina.

27 Satúsiypanshuchsha táyaspatashi Isusoo tamapingayani iyshta atusin, Isussush mang kusarangana. Satúsiypanshuch tputs nllitaritaa chinakanaya; Tputs tsipakchu, watstamamari tsipachiya; yusur támcheeja, ndambaree; mang átaranaya.

28 Ashiriya, Isussush kuseersin, Mayistoroo, mang tárangana Satúsiypanshuchi. Móysisarini yandamarini ateeja;

Tputs wipshartanaari tsipakchu, zoonllsha mashindoo máshinllee yamachpa zoonlleem wip tinamaama,*
átcha Apanlli kuku.

---

* **20:28** Tayusima 25.5-10; tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. Matiwa 22.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

29 Ashirucha, sirútamasa zoonllin tsimbun matayaru
taarangana, manga. Wachinsha kizaa yamayaru, wipashari
mang tsiparangiya.
30 Zoonllsha mashindoo máshinllee yamayaru, mipsharitam mangu tsiparangiya.
31 Zoonllin ichingurusin ashirangana, manga. Tsimbun matayaru yúseersin, ashparit wipshartanand mang tsiparangana.
32-33 Sheeru, kizsha mangutaritam tsiparangiya mipsharitamta. Ashiriya, Apanll tputsee yusur ituyamachu, ¿chakaamaja wizanlleem panach? watam wazaranllin tsimbun matayaru taaranguwa, mang, tárangana Satúsiypanshuchi tputsi.
34 Isussha yámeeru, tárangiya; Natumasamamta tputs kizaa
yamatariya.
35 Itaru, Apanll chiyaa ituyamakchu, kizaa yamacheezini,
ndambaree. Yuwaa tputs waritaku anoo Apanll ituyamachiya.
36 Ndusha yusur tsipachini; nutsini matspashimash
taachiya. Apanll wasundurur tamapari ashtachtampachi.
Izuuru Apanlleem tiptsireem kinachiniya.
37 Mishat, Móysisarini itsinsaru kamanirangiya yuwaa
Apanll tsiparee ituyamachu anootsi. Mang Apanll
Móysisarinpat sumasush tsiyatarangiya yasin kurakurtaru
anshu.
Nuwamaricha Apanllina mang, tárangu. Sirútama shiy zitaminarish nuwaa chinaranganaya: Aprahamarini, misha Isaakarini, misha Akoparini aship nuwaa kizpur chinaranganaya.* Wandaritam nuwaa chinakanaya,
mang, Apanlli tárangiya.
38 Nuwsha, ¿Tamaree tsiparinaa Apanllee chinach? atina.
Itaru, an tputs tsipartaa Apanllee chinaranaya, watam
wand kchitpaz ashiranawa. Ashirucha, Apanllee wand chinakanaya. Ashiri Apanll chiyaa ituyamachiya átana, mang,
Isus tárangiya.
39 Táyaru, Móysispaniri wirkar kamanimapansha: Mayistoroo, shiy itsinsaru kamaniksha; mang, tárangana.
40 Sheersin, Satúsiypanshuch Isusoo nda yusur
tsiyatarangana.
(Matiwa 22.41-46; Márkosa 12.35-37)
41 Sheeru, Isussha Móysisarineetsi wirkar kamanimapanpa,
tárangiya; Siy uru átssa; Iyashuch Utaáshuch kizpur tapachindampan tputs kuschiya. Dapiyarinchichish nllurtachiya;
átischa siyaya. Itaru, Dapiyarini waantatam tapachindampanee: Nuwcha kurakari, táranguwa.

---

* **20:37** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.6 átu atitamta.

42 Mazinangtsa; Dapiyarini kirakush yandayaru tárangiya;
Apanll Taarashipan nuwaa kurakari, waanaatsi ipusamarini, tárangiya;
Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.
43 Nuwsha kundarareetsish kasiyeeruri, tpachingachima;* Apanll atiya,
tárangiya Dapiyarini, manga.
44 Ashiriya, Dapiyarini tapachindampanee: Nuwcha kurakari, tárangiya. ¿Nitaati tputs waanaatsi tiptsiri nuwcha kurakari átar? nduni. Ashiri nuw siyaa: ¿an tapachindampani kaapana chakchichtaja? atina, tárangiya Isusu. Apanllparee Wipaya átana; tárangiya Isusu.

(Matiwa 23.1-36; Márkosa 12.38-40; Lukasa 11.37-54)

45 Tputs ichingurusin mazinarsin, Isus wipunasheetssha mang
46 waneeku: Paptsa; Móysispan táyaspatash tamakpari ashiru shirintspa; tárangu. An tputs yutaritcha. Wamaree kizpur wanasir kurak tamapari ashiru kis kamartakana. Tputs nuwaa tamara tápanda atusin ashkana. Shaniyshiship uru tputsee tasaseeru, wanasirimshish kuxinkana. Tputs uwaatssin yambiku, uru kurakanungiri kuxinamaam zandkana.
47 Mishat, mashindoo kiyung yachakana. Maacheetsi itutsta, katungtsee kachingta ashkana. Sheersin, Apanllpat kapung tsiyatkana. Ashiri nuw siyaa shirintspa atashina; Apanll anumand kizpur waniyantspa tina, mang, tárangiya wipunasheetsi.

Watamcha tsiyatssis yuw Isusoo zapan mashirangana anu.

21

Mishat, yuwaa Isus Apanlleem kurikee wayamaam tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

(Márkosa 12.41-44)

1 Mashimaam iwapayaru, Isus tputsee parangiya yuw Apanlleem urkir wayarangana anootsi. Kurkiya tputs kuseersin, Apanlleem urkir parat sheersin mang kasarangana.
2 Sheeru, mashindsha kuseeramchu, uwsha kurikee pakchimashi tsimbunandari Apanlleem mang pshtarangiya.
3 Isussha pakeeru, wipunasheetssha: Mazinangtsa; mashindsha pukiritaa wamari kasiru pshtarangiya.
4 Tputs ichingurusin urkiree katuchimawa pshtaranganaya. Itaru, mashind urkiree ichingkeeru, ashparit pshtarangiya Apanlleema; mang tárangiya Isusu.

---

* **20:43** Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

Yuwaa Isus Apanlleem kurikee wayamaam tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, Isus wasina uru yasaru kamanirangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 24.1-14; Márkosa 13.1-13)

5 Apanllish pang' shitungeeru, Isussha wipunash: Ichee, ¿Apanll pang' tamara? tárangu. Patumbichpa wanasireewanandari panguma. ¿Kurik wanip nimand kapeetarangana? mang, tárangiya Isusootsi.

6 Isussha: Mazinangtsa; natumasamamta kis nashimangaksa. Itaru, nllitarit tputs Irusarinush kuskachusin, Apanllee pang' izuuru kapeetchinllinaya. Patumbich nda tsimbunandayam katuchchiya; ichinguru psinangachiya; mang, tárangiya.

7 Wipunashsha: Ichee, ¿ashinooja ashich? ¿tamayreezini wasina yasachini iya? tárangana, manga.

8 Isussha: Yuwash zari waritakchu anush yasatssa. Ndatuma ashkachu, tputs zapan wayangichirir kuschinllinaya, tárangiya. Ashiri paptsa; mangiptis taangtsa; tamapingayantspa. Tputs tamapingampani zapan kuskatssin, tayaspataksin, Nuwcha Apanlltana Wipi, táchinllinaya. Minshat tputs: Nat in Apanll kuschiya, táchiya. Atitaateesinaya ashiru, anoo k'kuz mazinarintspa.

9-10 Mishat, tputs waanpatatin zapan pachakaktangat ashchinllinaya. President wasundururee pseertayaru, arap xiykchusin, pachakaktachinllinaya. Ashkitaateesinaya, punirintspa. Wand pishtachiya; Apanll nda musá kuschiya.

11 Mundaz kizpur mundaztachiya; mundaztatar ashchiya. Mariz kizpur maringachiya. Wanguysha ichinguru tsutachiya. Yuwaa sirú nda pataris anoo kanindap pangachpasa. Kapung punimaam waritachiya. Itaru, wand pishtakiya tina.

12 Ndatuma ashchu, siyaa kiyung yachachinllinaya. Yuwamand siy nuwaa chinakis anumand siyaa putachiya. Putayaru, Utaáshuchish shaniyshini siyaa yutarit tsiyateeru, tumanchiya. Gobernadorshutam siyaa yutarit tsiyatchiya. Presidentshutam siyaa yutarit tsiyatchiya.

13 Anush siysa itsinsarus nuwaa kuki kamaningtsa.

14 Mangis mantsarintspa. ¿Amcheezi? tárintspa.

15 Mangeetsis p'tseekchuri, siyamarishapa kasitssa; siyaa k'kuzpat kasimaam xapoochinllinaya.

16 Amikuris siyaa tamapingachiya. Maachiritaatis siyaa natsayarusin tamapingachiya. Apartaatis, aneertaatis, zuwanlltaatis siyaa tamapingachiya. Siyaa ashpatam pachachintsa.

17 Nuwamand kamini siyaa kiyung yachachinllinaya.
18 Siyaa kiyung yachakitaatssin, siyaa musá pachachazinllinaja, ndambaree.
19 Ndunnaa sambaytakus, Apanllee taárash kanachacheezis, ndambaree; Isus tárangiya.

Itaru, Irusarinaa na kamanchintspa
(Matiwa 24.15-21; Márkosa 13.14-19)

20 Sundar Irusarinaa zapan turipingayaru, anumun musásiritam pachayarusin, tputsee kachingchinllinaya.
21-22 Anush Apanll yandamarini tatsameenllcha. Ashiriya, tputs Irusarinush taakinaari, mikeersin arap suwachinllinpa. Tputs Irusarinanung taakinaari, Irusarinap naatpa. Utaáshuch ichinguru upusap, machip suwachinllinpa.
23 Apanll Utaáshuchee ichinguru kizpur wanichiya; kizpur kiyung kachiychinllinaya. Mishat, kiz kanxupa mapeekina, misha kiz mireerina, ¿an tamaree suwach? Misisina kiyung kachiychinllinaya.
24 Tputsee wazapan mchitpa pachayarusin, ashpatam kachingchinllinaya. Ashpatam tputsee putayarusin, arap paxanxchinllinaya muchchureema. Arapich tunar tputs Irusarinshuchee izuuru kasichinllinpa. Ayamtaati zapish Apanll waana zandeeru, wanimaam iwatspayaru, wappa táyaru, arapich tputs Irusarinshuchee ndusha kasichiya. Ashiri anumun Irusarinshuchee yasayanllpasa; tárangiya Isusu.

Itaru, na kamanchintspa yuw nuw Apanlli Ipusamarini kuschi anootsi, tárangiya Isusu
(Matiwa 24.29-35; Márkosa 13.24-31)

25 Mazinantsa; kanindap napuxtashimash pangatssa. Zari, misha tsupi, misha tsangachi kizpur zpoozachiya. Nish tsapurunasush tputs kizpur punichpasinaya. Mussha kapung kizpur zaw sheeru, warastakachu, tputs sitatsti táchpasinaya.
26 Tsangach piyari naachinllinaya zapani. Tputs mang' tsípatara ashchiya, watam waneeshshee pakchinllinawa.
27 Ashkachu anush nuwsha yusur kuschima. Chtaru nuw Apanlltaati tputseem kinaranguri, nish tsapurunasush kusarangina. Itaru, nimun yusur kuskachuri, Apanlleeruri msasush kuschima.* Sundaruripti kurak tamapari ashiruri 'sinish kuschina.
28 Ashiriya, na anoo ichinguru siyaam kamaniranguri, punirintspa; kizpurtantsa. Anoo pakchus, shambatangtsa. Anush siyaa izuuru tapachindachintspa.

---

* **21:27** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

29-30 Tsiyatssis misha kamanchintspa, tárangiya Isusu.
¿K'payunlli tamatareeja? Masharu kaneesich kxooneeru,
musá yusikiya. Yasina ichinguru ashkiya; wanuspasaa
anumun yasakchi.
31 Apanlleem shingtamtsa; yasamaam kamiranatamta.
Yuwaa ashishtarachu anoo pakchus, Apanll Ipusamarini
musápa kuschiya; tángtsa.
32 Mazinangtsa; nuwaa kuki mangoonangtsa. Yuw tputs
waneeshee pakchusin, ndatuma pchingurusin, nuw kuki
ichinguru tatsamchina.
33 Kanindtam, tsapurunastam zapshina pastachparee,
itaru nuw kuki pastacheeja, ndambaree. Urutamari
taachiya.
34 Paptsa; mapiyrus taarintspa. Taarashimunis xarar-
intspa. Karusamamari taakus, tamoo shirintspa. Taarasheet-
simaritis chinarintspa. Ndunnaa ashkus, nuwsha tsangak-
paz ashiruri kuschima wanimaama.
35 Yap tputs nda chinarana amb kuschina. Tsapu-
runasshuchee tputs ztaru wanichima.
36 Ashirucha, uru Apanllpa tsiyatangtsa nda sambayta-
maama. Apanllpa tsiyatkus, kiyungutaa kachiykus, itaru
Apanll siyaa istakchu, ¿tamaree sambaytachis? Ashkachus,
nuwsha tputseem kinarangitaati, ashiritaati siyaa nda
pazichina, mang, tárangiya Isusu. Wipunashee tayaspataku
kamanirangiya.
37 Apanllush pangu ichinguru zari tayaspatayaru, pukam-
chu shitungarangiya. Uru machip Olivap maarangiya.
38 Itaru, putamsha zari puturita yusur Apanllip pang' tayas-
patakatu naatarangiya.
Watamcha tsiyatssis yuwaa Isus kuschu anu.

22

Mishat, yuwaa Isusoo tamapingamaam waneerangana anoo kamanchinllpa

(Matiwa 26.1-5, 14-16; Márkosa 14.1-2, 10-11; Wanga 11.45-53)

1 Na Utaáshuch shambatshish yuw Ijiptoo tsap shitun-
garangana an zar waritarangiya. Uru anpur pangaa nda
tputaru anoo katungaranganaya.*

* **22:1** Utaáshuch tputs uru waanaatsi mang' p'tsimaam Irusarinap naatarangana. Irusarinush shaniyarngusin, yambiyrusin, manguzee p'tseerangana, yuwaa Apanll Ijiptosh tapachindarangu anootsi. Sirútama Ijiptosh Utaáshuchee itutseeru, opeejaa pachayarusin, Apanllsha Utaáshuchee wip pachamaam watsta, tárangiya. Ashirucha, natsha Utaáshuch waanaatsi mang' p'tsimaam uru minush masach shaniy, yusur minush masach shaniy ashkana. An watacha Utaáshuch Páskuwarini atiniya.

2 Anpuru Utaáshuch urkari Isusoo pachamaam kizpur
mang zandarangana. Utaáshuch apanllpanpa urkari
misha, Móysispaniri wirkar kamanimapan ashiru an Isusoo
pachamaam zandarangitaatssin, tputsimun xararangana.
¿Pachamaam tamaycheezini? tárangana, manga.

3 Itaru, Yashing Utaásarinshini mang' pshturangiya.
Utaásarini Iskáriyotaa mang surunarangiya.

Ashirucha, Yashing Utaásarinshini pshtuyaru,
4 Utaásarinsha Apanllip pang' naateeru, anush ksutamapan-
pat tsiyatarangiya, manga. Utaáshuchpat apanllpan urkar
tsiyatarangitamta. Nuw siyaa istachintspa Isusoo puta-
maama, mang tárangiya.
5 Yungparutishcha atatasha, zuwaa. Aship in tuwapchin-
llpa, mang táyarusin,
6 Utaásarinsha: Waritachparee. Ashiriya, nuw ipishunga-
yaruri, Isusoo tamapingachima. Yuwash tputs mapiyrana
anush siysa putatssa, mang tárangiya. Utaássha shitungeeru,
mangush Isusoo tamapingamaam chinarangiya.

Yuwaa Utaásarini Isusoo tamapingachima, tárangu anoo
kamaneena.

Mishat, Isus táyaspatashpat shambatshish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush zari katungarangana anoo kamanchinllpa
(Matiwa 26.17-25; Márkosa 14.12-21; Wanga 13.21-30)

7 Na zari opeejaa pachamaam tatsameenlliya. Opeejaa
pangapat nda tputaru anpat katungumaam waritarangiya.
8 Ashiriya, Isus Pitoroo mang kamachtarangiya katungt-
seem yaramaama. Pitoroo, shiysha Wangpa ipuneerush,
shambatshishish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush
zar katungumaam wasina tsiyatamatcha; wasina yara-
matssa áttanda táshini; táyaru,
9-10 Pitorsha: ¿Yapeeja? mang, tárangiya. Isussha: Mazi-
nangcha: Irusarinush pshtuyarush, kamuzaa tipayashinu,
suwee kukukchu pakchus, anshuri tchitangcha; tárangu. Pan-
gush pshtukchu, shiysha pshtungtamcha.
11 Upaturunareetsi pakchush, mashangcha; ¿Yapeeja
shambatshishish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana anush
zar katungchinee? ¿Tandapunuz nuwaam yararangish an
yapeeja? átcha iy mayistorurini áttanda; tángcha.
12 Masheerush, uwsha tandapunuzee kapung
yámandachiya. Pangusish iwaz wach taariya. Anshuri
katungtseem yarapcha; mang tárangiya Isusu.

13 Naateersin, ichinguru mang paranganaya. Yuwaatstam
Isus tsiyatarangu anoo ashparitam paranganaya. Pakeersin,
mang yararanganaya Isusooma.

(Matiwa 26.26-30; Márkosa 14.22-26; 1 Koríndo 11.23-25)

14 Yaram iwapayarusin, shambatshish yuw Ijiptoo tsap shi-
tungarangana anush zari katungumaam waritarangiya. Zari
tapitanu, Isus táyaspatashpat katungeeni átu, mang maamaw
ashirangana.

15 Sheersin, Isussha: Siyangaz kizpur chinakuri, sham-
batshishush yuwash zar Ijiptoo tsap shitungarangana anush
siyapta katungumaam zandarangina. Na musá kizpur
kiyung kachiychina.

16 Natumari zari katungkachuni, siyapta yusur sham-
batshish yuwash Ijiptoo tsap shitungarangana anush zari
katungcheezini, ndambaree. Itaru, ayampari Apapush wat-
sapun tputsiripti ichinguru shaniyeeruni, kisshaparee anush
zari katungchiniya izuurumamarita, mang, tárangiya Isusu.

17 Ántarangu, mangawaatssha yáyaru, Waparpat tsiyateeru,
Wapparee Apaa táyaru, Neewa, waangtsa. Saanpata panata
panata shitanus shuneengtsa, tárangu.

18 Mazinantsa: nimun yusur kizarun chinuz wayari
waacheezi, ndambaree. Itaru, yusur kuskachuri, siyaa ya-
mayaruri, Apapushshapari watsapun yusur washunandsha-
pari waachchi nuwaptaya; mang, tárangiya.

19 Sheeru, pangaa yáyaru, Wapparee táyaru, tupta tupta
sheeru wipunasheem martarangiya. Wipunasheetssha:
Neewa: panga nuwaanapaz nutsi ashipaz ashitanda. Nuw
tputseem kinaranguri, tputsee ichinguru tapachindapi
aturi Apanll nuwaa zanganirangiya. Ashiri katungkachus,
nuwaatsi chinangtsa mangeetsis p'tsimaama, watam siyaam
tsipachinawa, tárangiya Isusu.

20 Katungtsee kawapayarusin, Isus mangawaatssha yusur
yáyaru, yásirangiya. Yusur wipunasheetssha: Sirú opeeja-
mun ursir yutaritshishireetsis Apari mapiytariya. Itaru, nat-
sha nuw tsipakchuri, nuw kurasiri parungakchu, Aparshiti
nuwamunari kurasiri yutaritshishireetsis tachingchiya izu-
uru mbizamaama. Ashiri waakchus, nuwaatsiri chinangtsa,
mang, tárangiya.

21 Itaru, mazinangtsa; tárangu. Yuw tamapingachu an nish
nuwapta katungkiya.*

22 Apari kuk sirú nuwaa kamanirangu, Tputs shiyaa
tamapingachiya, tárangiya. Ashiri tputs nish tamapingampan
taartanda. Itaru, tamapingampaneetssha Aparshiti kizpur
wanichiya; mang, tárangiya Isusu.

---

* **22:21** Salmo 23.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

23 Táyaru, wipunashsha waanpatatin: ¿Chakshta tamapin-
gayach? mishat: ¿Tamammasaja? tárangusin, mang yasamaam
xapoorangana.
24 Anush psaanaritam katungkusin, Isus wipunash waan-
patatin mang nambaptangat ashirangana. ¿Nitaati shiy Is-
uspatari kizpur kurakaam kinamaam waritareezish? nda;
mang ákaktangat ashirangana.
25 Isussha: Mazinangandama, tárangu. Kurak wamari
tputsee kasiru ishinkiya. Kizpurcha kurakaam kinakiya.
Waanaatsi: ¿Tamaru tputsee na istakina? mangu átssincha.
26 Itaru, siysa ashkus wanasireeja, dancha. Kizpur
taamaam zandkinaareesa, ashiri nllur tamapari ashirus
taangtsa. M'chachu tamapari shingtsa. Saanpata istangtsa.
27 ¿Tamama tputs yanura? ¿Nduni mbasku anuzuwa? ¿Nduni
kuxinaru katungku anuzuwa? Kuxinaru an yanuriya. Itaru,
nuw siyaa kapung kasirtaati, siyaam nuw mbasamapan
tamapari ashiruri taakina. Ashiri siysa saanpata shing-
tamtsa; kasimaam chinarintspa; tárangiya Isusu.
28 Itaru, nuw kiyung kachiyarangitaati, ashiritaa siysa
nuwaa nda kasarangsa.
29 Ashiriya, nuwsha siyaa mbizacheezi, ndambaree. Apari
nuwaa kizpur kurakaam ínayaru, nuwsha siyaatstam ku-
rakaam ínchintspa.
30 Nuwaptatam kayunutam ishinchiniya; kayunutam
washunand katungchiniya. Kurakaa watsirar 12
wayayaruri, siysa anumun kuxineerus, Utaáshuchee
ichingasha ishinatssa; mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 26.31-35; Márkosa 14.27-31; Wanga 13.36-38)

31 Itaru, siyaa ichingurus paptsa; mangiptis taangtsa
tina. Yashing' siyaa Isusoo kasapana átu, siyaa kapung
yachachapantsa. Ashiri Pitoroo, Yashing' shiyaatssha mis-
isina yachachiya.
32 Itaru, nda watstamari nuwaa kasachsha, watam
shiyaam Aparpati tsiyataranginawa. Sheertaatish, nuwaa
yusur chinayarush, zuwanlleetsish nuwaa chinamaam
istachsha; mang tárangiya Isusu.
33 Pitorsha: Ichee ¿tamaree nuw shiyaa kasachee? Shiyaa
kiyungutaa yachaksin, nuwaatstam tumankitaatssin,
nuwaatstam pachakchitaateesinaya, ashiritaata ayamtaati
shiyaa kasacheezi, ndambaree; mang, tárangiya.
34 Isussha: Pitoroo, mazinangcha; itsinsaru kamanchin-
llpa. Nat in ndatuma ktash yusaru, shiysha tputsee: Isusoo
yasareezi táchsha. Tuchip tayusichsha; mang, tárangiya Isusu.
35 Pitoroo táyaru, wipunasheetssha ichinguru: Mazinantsa;
yuwapur Apanllee kuk kamanimaam naatarangsa anpuru

mapiyrus xunarus naatarangis; tárangu. Kamachtaranguri, kurikireetsis nda payurus, nllamaris nda payurus, spaturis tsimbun nda payurus naatarangsa. ¿Nitaati maachi siyaam pishtarang? mang tárangiya. Wipunashsha: Dancha; iyaam pishtarangeeja; mang, tárangana.

36 Isussha: Sirú mapiyrus xiyrangsa. Itaru, natsha in mapiymaam pinasayanllis. Naakchus maachi ichinguru payungshatssa. Tsingasheetsis, misha tsumbureetstamtis natunaa payungshatssa. Mchitaa ndunnaa payukush, k'tunariptish istayarush pxanxangcha.

37 Mazinantsa: Nuwaa yutaritshishpaneetspaz ashirusin wayachinllinaya,* watam Apari kuk atuwa. Nat in Apari yandamarini tatsameenllcha nuwaama; mang, tárangiya Isusu.

38 Wipunashsha: Ichee, napangcha, neewa; mchit tsimbun payuriniya; mang táyarusin, Isussha: Waritamana waritachparee; tárangiya, manga.

Ashiri yuwaa Isus táyaspatashpat shambatshish zari katungarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isusoo psaanari putarangana anoo kamanchinllpa

(Matiwa 26.36-46; Márkosa 14.32-42)

39 Katungumaam iwapayarusin, shitungeersin, Isussha machip Olivap mang naatarangiya, watam uru psaan Olivap maaranguwa. Wipunash Isusush tachitarangana.

40 Kuseeru, Isussha: Apanllpat tsiyatangtsa; Yashing' siyaa kasiyantspa; tárangu.

41 Xamachi; arapinlltama tsiyatatama Aparpati; táyaru, pakchim naanata ashirangiya, manga.

Tutunlltayaru, Waparpat tsiyatarangiya.

42 Apaa, nuw kiyung kachiyeeri tsipamaam zandkeezi, tárangu. Itaru, yuwaa nuw áti anoo watsitparee. Yuw shaana zandkish anoo shingandama, Apaa; mang tárangiya Isusu.

43 Sheeru, Apanll wasundurur kuseeru, mang Isusoo istarangiya.

44 Ashkitaa, Isus aranginasha mang' mantsarangiya; yusursha kizpur Waparpat tsiyatarangiya. Kapung msastarangiya. Masir yapipiri kuras tamapari ashiru msastayaru, tsapumun xuwat xuwat mang ashirangiya.

45 Waparpat tsiyateeru, wipunaship kanapurangiya, manga. Wipunashsha maakururtar ashirangana, watam Isusungaz mang' kizpur mantsaranganawa.

---

* **22:37** Isáysa 53.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

46 Isussha: ¿Mayaamsha maaksa? tárangu. Paptsa; yashing'
siyaa kasiyantspa. Ashiri támeerus Apanllpa tsiyatangtsa;
mang, tárangiya.

(Matiwa 26.47-56; Márkosa 14.43-50; Wanga 18.3-11)

47 Isus wipunashee waneeyaru, tputssha zapan
kusarangana Isusoo putamaama. Utaáshuch apanllpan urkar
kusarangana; misha Apanllee pang' ksutamapanitam, misha
Utaáshuch wachinatam kusarangana. Mishat, Utaásarin
kusarangitamta.

Uwshacha Utaásarin Isus wipunashimuntaata,
yámandamaam tachitarangiya; mang yamazarangiya. Isussh
kuseeru, Isusoo mang ishambarangiya.

48 Isussha: Utaása, ¿mayaamsha nuwaa tamapingaksha?
Itaru, ¿tamaree nuw tputseem kinaranguri, shiy nuwaa
ngutish tamapingamaam ishambaksha? mang, tárangiya.

49 Isus wipunash anoo pakeersin, Isusootssha: Ichee,
¿Mchitpa shiyaa tapachindacheezini? mang, tárangu,

50 musásiri mchit yáyaru, tputsee mang tpimbarangiya.
Apanllpanee urkari muchchuree wits t'sharangiya; wits
mbutsutsinungich t'sharangiya.

51 Itaru, Isussha: Watsta; wappa; táyaru, tputsee wits yáyaru,
tapatstarangiya, manga.

52 Sheeru, tputseetssha, apanllpaneetsi tsiyatarangiya.
¿Mayangazsha psaan yasin payurutarus kusaksa? ¿Nitaati nuw
washchirshiti? tárangu.

53 ¿Nuw siyaa wanip Apanllish pang' pshtuyaruri tayas-
patarangina? ¿Anush kaschiriri nuwaa nda putarangsa?
¿Mayaamsha ipishungayarus psaan putaksa? Itaru, waritach-
paree, watam Apanll nuwaa nda pachindkuwa. Yashin-
goo kuk kis payuksawa; Isus támpu, Isusoo putaranganaya,
manga.

Yuwaa Isusoo putarangana anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa psaanaritam apanllpan tputs Isusoo izu-
ureeru pachayani tárangana anoo kamanchinllpa*

*(Matiwa 26.57-58, 69-75; Márkosa 14.53-54, 66-72; Wanga
18.12-18, 25-27)*

54 Ashirucha, Isusoo putayarusin, machtayarusin, apan-
llpanish urkar pang' tapshturangana. Itaru, Pitor arapirit
mang tachitarangiya. Apanllpanish pang' pshturangitamta.

55 Pshtuyarusin, apanllpansha muchchur sumasee tazu-
rangiya chuchumaama. Tipuranllizee tazurangiya. Ichingu-
rusin chuchkusin, Pitor anshutam chuchirangiya, manga.

56 Apanllpan urkar muchchuri, kiz Pitoroo pakeeru, sumas
'sineeru anush nap ashirangiya. Kizsha mang: Napantsa;

in tputs Isuspat ipunarangu antanda; Isuspari wipunashiya; táyaru,
57 Pitorsha: ¿Nitaati nuw Isusoo wipunasheezi? Isusoo yasareezi, mang, tárangiya.

58 Nllitarit tputs musá tsiyatarangitamta; Shiy Isustishcha wipunashish; mang táyaru, Pitorsha: ¿Nitaati nuw Isusoozi wipunashi? dancha, tárangiya, manga.

59 Sheeru, minam ur tushiyaru, mishat tputs: In tputs kapung ngichkiya, tárangu. Isuscha wipunashi, watam Galileyshuchtamtawa; mang táyaru,
60 Pitorsha mang: Yuwaa átish anoo yasareezi. Antaati nuw anoozi, tárangiya Pitoru.

Támpuri musásiri ktash tandaneeka, tárangiya.
61 Sheeru, Isus natpunuyaru, Pitorup nap ashirangiya. Pitoroo mang' p'tseerangiya. Isus nuwaa: Nat in ndatuma ktash yusaru, shiysha tputsee: Nuw Isusoo yasareezi táchsha. Tuchip tayusichsha; Isusu, tárangiya nuwaatsi, tárangiya.
62 Mangush chinayaru, kizpur mang' mantsayaru, pangusee arangeem shitungeeru, kapunguri tanurangiya, manga.

(Matiwa 26.67-68; Márkosa 14.65)

63 Itaru, tputs Isusoo ksutaru kiyung yacharangana; mang michitarangana. Isusoo tuzimta tuzimta shitar ashirangana.
64 Chirik'pat mangu wachoo imaneersin, tuzim sheersin, ¿Chak tuzimkanlla? Natu kamaninda; átangat ashirangana.
65 ¿Wanipaja yutarit zarungcharangana? Mantsiri tsiyatarangana Isusootsi, manga.

(Matiwa 26.59-66; Márkosa 14.55-64; Wanga 18.19-24)

66 Puturita, zari yak ashiratu, Utaáshuch urkari ichinguru mang shaniyarangana. Wachinanand shaniy, apanllpan urkar shaniy, Móysispaniri wirkar kamanimapan shaniy, ashpin tputs shaniyarangana. Shaniyeersin, Isusoo mang tuxiykeerangana.

67 Kuraksha Isusoo: ¿Chaksha shiya? ¿Kaapa shiy tapachindampanish yuw Apanll zanganchima, tárangu anoozish? mang, tárangu, Isusoo mashirangiya. Isussha yámeeru; Siyaa itsinsartaati kamankachuri, ashiritaa siysa nuwaa mangooncheezis; tárangu.
68 Nuw siyaa mashkinaareena, siysa nuwaa nda itsinsaru yámatssa, watam nuwaa ngutis msangeerus pachamaam zandaksa.
69 Nuw tputseem kinaranguri, siysa nuwaa pachakchitaateesa, ashiritaa Apanllpata tatsamooruri taachina. Apanlleerutana Ipusamarini nuwamari kasichina, mang, tárangu,

70 kuraksha: Ashiri ¿shiy Apanlltishcha Wipish? tárangana.
Isussha: Aa, nuw antana yuwaa átis anu, tárangiya.
71 Kuraksha: ¿Mayaama arangeem tsiyatchich? ¿Watam
waana atuwa? mang, tárangiya Utaáshuch urkari.
Yuwaa apanllpan tputs Isusoo izuureeru pachayani,
tárangana anoo kamaneena.

23

Mishat, yuwaa gobernador Isusoo izuuru pchangints, tárangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 27.1-2, 11-14; Márkosa 15.1-5; Wanga 18.28-38)

1 Utaáshuch urkari Isusoo tsiyatamaam iwapayarusin, gobernadorap mang Isusoo machtarangana. Gobernador Pilaturincha sura.
2 Pilaturinshini kuseersin, Isusoo yusur tsiyatarangana.
In tputs yutaritcha mang, tárangana Pilaturineetsi.
Tamundakiya; yutarit tayaspatakiya. Tayaspataku,
Gobernoom kurikireetsis panarintspa; mang atiya; Isus
siyaam kurikee panamaam pachindkiya. Mishat, mang:
Nuw kizpur kuraktana; Apanlltana Ipusamarini; atitamta,
mang tárangana Utaáshuch urkari.
3 Pilaturinsha Isusoo mashirangiya; ¿Shiy Utaáshuchpasha
urkarsha? táyaru, Isussha: Aa, nuw Utaáshuchtana nuw ku-
raki, tárangiya.
4 Pilaturinsha kurakpat tsiyateeru. Isusoo zapan
yasarangtana, tárangu. Itaru, yutaritaja tputsi; wanasircha.
¿Mayaamshta ashimaa nuw tupchachee? tárangiya kurakaatsi.
5 Itaru, Utaáshuchsha, Nish Utaásh tsap kapung
xiyrangiya. Yutarit tayaspatakiya. Ichtaru Galileyash
tsap tayaspatarangu, singsha nish kusarangiya; tárangana
Pilaturineetsi.
6 Pilaturinsha anoo mazinayaru, Ashiri ¿Isus Galileyshuch
tputsi? átu, Aa; Galileyshuchcha, mang, tárangana.
7 Pilaturinsha Herodesarinip Isusoo zanganirangiya.
Herodesarinsha natumasamaam Irusarinush napkatu
taarangiya. Ashiri Herodesarinap Isusoo mang
machtarangana.
8 Isus Herodesash kuseeru, Herodesarinsha mang' kis
ashirangiya, manga. Isusumun tsiyatssee zapan mazi-
narangiya. Ashiri Isusoo pamaam sirútari mang zan-
darangiya. Isus tputsee yarkachu anoo pangasani mang,
tárangiya.
9 Ashirucha, Herodesarin Isusoo zapan mashirangiya.
Itaru, Isus nda yámku mazinazinaw ashirangiya.

10 Utaáshuch apanllpan urkari, misha Móysispanirini
táyaspatashi anush zapan kaxayeersin, Isusoo yutarit
tsiyatarangana. Ashiritaa nda yámarangiya.
11 Ashiriya, Herodesarinsha tsiyantayaru, Isusoo
natsarangiya. Sheeru, wasundurursha Isusoo kiyung
tácharangana, manga. Wamareemsha kizpur wanasir
túmartarangana. Sheersin, Pilaturinipsha waptam
machtarangana, manga.
12 Sirú Pilaturinpa Herodesarinpat waanpata
natsarangana; undararimuncha. Itaru, yuwash Isusoo
yacharangana anush mang amikurtarangana.

(Matiwa 27.15-26; Márkosa 15.6-15; Wanga 18.39—19.16)

13 Ashirucha, Pilaturinshini yusur kusarangu, Pilaturinsha
Utaáshuchee urkar ichinguru yusur mang tushaneerangiya.
14 Pilaturinsha: Siy Isusoo yutaritam ínarangusa; tárangu.
Isus gobernoo kapeetamaam zandku táranllis. Itaru, tsiy-
atarangis anoo nda minamtiyam zurarangsa. Isusoo za-
pan mashiranguri, xapoorangina. Ashiri tsiyatssis nda mi-
namtiyam mantsir taariya.
15 Napa; Herodes xapoorangitamta; watam mangutari
tuwanpuranguwa. ¿Mayamandaja ngutich pachachich?
16 Ashiriya, nuwna pzkoomaam pzkooyaruri, ngutariti
tashitungachima, mang, tárangiya Pilaturini.
17-19 Táyaru, tputssha ichinguru kuraktam ichinguru
washunandari zamangarangana. Watsta. Isusoo
tashitungarinllpa. Pachayarush ksangcha. Parápsaatssha
tshitungangcha; mang, tárangana tputsi.

Parápas kizpur yutaritamuna tputsi. Uwsha mang gober-
noo kapeetamaam zandeeru, tputsee yutarit waneerangiya.
Tputsee pacharangitamta. Ashirucha, putayarusin, tuma-
narangana.
20 Itaru, Pilaturin Isusoo tashitungamaam zandarangiya.
Ashiri yusur tsiyatarangiya. Pilaturinsha: Nuwsha Isusoo
tashitungachima; tárangiya.
21 Itaru, tputssha kizpur zamangarangusin, Nduni. Pacha-
yarush ksangi. Yasinamun tstsambeerush ksangi, átangat
ashirangana, manga.
22 Itaru, Pilaturinsha tuchip tayuseeru tsiyatarangiya.
Nduni. ¿Mayamandshita pachachee, watam nda yutarit
taaranguwa? tárangu. Yacharanguri, nda minamtiyam tsipat-
seem waritaranguwa. Ashiriya, ngutariti pzkoombeeruri,
tashitungachima; tárangiya Pilaturini.
23 Tputssha anoo mazinayarusin, aranganashsha
zamangarangana. Yasinamun tstsambeerush ksangi;

átangat ashirangana. Wanikatangat ashirangana. Mang Pilaturineetsini kasirangana.

24 Ashirucha, Pilaturinsha: Ashiriya, saana Isusoo pachamaam zandkus, pchangsints; tárangiya.

25 Parápsaa tashitungayaru, Isusoo panarangiya kurakaama. Kuraksha Isusoo pachamaam machtarangana, manga.

Ashiriya, yuwaa gobernador Isusoo izuuru pchangints tárangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamanchinllpa (Matiwa 27.32-44; Márkosa 15.21-32; Wanga 19.17-27)

26 Ashirucha, Isusoo chapungup pachani atusin machtarangana. Sundarsha Simoo, Sirínshuchee tputs chamayangarangusin, mang putarangana. Sim mangu puyayashinu, naantachu, putarangana. Natu shiysha yasinaa Isusoom kungi; atusin, kamachtarangana. Ashirucha, Simsha Isusush tachitaru, kuktaranll ashirangiya.

27 Tputs zapan Isusush tachitarangana, manga. Kizatam tachitarangana. Kizpur tanurangana Isusungazi.

28 Isussha natpunuyaru, Kizis, ¿mayaamsha nuwangaz tanuksa? tárangiya. Itaru, iparingazis tanungtsa; saanangaztamari tanungtamtsa.

29 Mazinangtsa: siyaam kizpur yutarita tushiychiya. Anush siysa: Yuw kiz mipshiri taaku an mang' ksachiya, táchpasa. ¿Tamaree kanxoo tumimtatarinaariya ksaja suwach? táchpasa.

30 Kamungshishingaz zandkus, Machi nuwamun warang-tayaru, pchachindama, táchpasa.

31 Napancha: nuw wanasir taarangtaati, ¿nuwaa tamakim-sinaya? Siyaa Irusarinshucheetsis misisinashaparee kiyung yachatssintsa, tárangiya Isusu tputseetsi.

32 Pachampaneetstam tsimbuna tputs machtarangana. Pachamaam naanata ashirangana, manga.

33 Machip kusarangana. Machi muchuzi sura.

Anush kuseersin, Isusoo yasinamun pusandayarusin tst-sarangana. Pachampaneetssha min mbutsunungich ningich tstsarangana. Minootssha mbazinungich arangich mang tst-sarangana.

34 Tstsaksin, Isussha: Apaa, tputsee waneerinllpa. Yasarazinllinaja; tárangiya Wapareetsi. Itaru, sundarsha Isusoo wamar ichinguru tusheersin, ¿chakaja Isusoo wamar yach? atusin, wichipat mang michitarangana.*

35 Tputssha napataranll ashirangana.

---

* **23:34** Salmo 22.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Utaáshuchsha urkar Isusoo wintsarpata michitarangana.*
¿Tamasha nda shaantanasha kamungaksha? ¿Wanipaja tputsee
istarangish, itaru shaanaatsisha xapookshawa? ¿Natu, kaa-
paniri Apanlleesha Ipusamarini nda kamungaksha? mang,
tárangana Utaáshuch urkari.
36 Sundarsha Isusoo michitarangitamsina. Kshaa waaksin,
Naani, kayunu wayani;* tárangana.
37 ¿Kaapaneesha Utaáshucheesha urkarish nda shaanaat-
stanasha tapachindaksha? mang tárangitamsina.
38 Yasinamun, Isusumun iwazi yandamarini tstsarangana.
Yandamarini kamanirangiya; Isus Utaáshuchcha urkari; átu
kamanirangiya.
39 Sheeru, yutaritshishpan tputs, yuw Isusunung tst-
sarangana an, uwsha minamta yutarittam michitarangiya.
Mang: ¿Kaapaniri shiy Apanlleezish Ipusamarini? Natu,
shaanaatsi tapachindayarush, nuwaatstam istangandama.
¿Tamasha xapooksha? tárangiya Isusootsi.
40 Itaru, minshat yutaritshishpan: Watsta; tárinllpa. Za-
mangi; tárangu. Waana Apanll iyaa yasachiya. Tsipakchi-
taatish, ¿tamasha shiy Apanlleetstaa nda puniksha?
41 ¿Nitaati iyaa mangutaja tstsarangana? nda. Yaana yu-
tarit taaranguni, iyaa anumand pachakanaya. Itaru, Isus
wanasiriri taaranguwa. Ashiri shiysha zamangi; mang
táyaru,
42 Isuspasha tsiyatarangiya; Isusoo, yusur kuskachush,
shiyamari kasiyarush, nuwaa mbizarinllpa; mang, tárangiya.
43 Isussha: Mazinangcha nuwaa kuki, tárangu. Nat in shiy
nuwapta kayunutam Apanllish taachiniya; tárangiya yutarit-
shishpaneetsi.

(Matiwa 27.45-56; Márkosa 15.33-41; Wanga 19.28-30)

44 Zar wachamureetsi kizpur taapi ashirangiya. Zar kzata
mang ashirangiya. Tsapsha tunee ashirangiya. Zapishsha,
zar pukamchu, yusursha zar yakatan ashirangiya.
45 Zar tapeeranllu, Apanllush pang' kamis ipusanand
izichirangiya.
46 Isussha kizpur mang tsiyatarangu, Apaa, kaneetsi
ksariyshpa; yamangandama; táyaru, tsiparangiya.
47 Kapitansha anoo pakeeru, Apanlleerupa ashkiya. Isus
wanasirimuncha tputsi; mang, tárangiya.
48 Tputs anush zapan mangu nashimangamaam shani-
yaranganaya. Itaru, tputs Isusoo pacharangana anoo pa-
keersin, mang' punirustayarusin, titkuree tiyam tiyam shi-
tarangsin, waptam kanapuranganaya, manga.

---

* **23:35** Salmo 22.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **23:36** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

49 Itaru, Isussha wamkur, kizaptatam, arapeetari
naparangana. Wamkur watam sirú Isuspat ipunarusin,
Galileyash tsap káyarusin, Irusarinash kusarangana.
Uwshtisin Isusoo pacharangana anoo ichinguru mang
parangana.

(Matiwa 27.57-61; Márkosa 15.42-47; Wanga 19.38-42)

50 Isus tsipayaru, Ussha mappi átu, Pilaturinpat tsiy-
atarangiya. Us Utaáshuchee urkarimuntamcha; itaru Isusoo
chinarangiya. Kizpur wanasirimuncha tputsi.
51 Ndatuma Isus kuschu, uru Apanlleem Ipusamarini ku-
tarangiya. Us Arímatíyshuchimuna* yaktashchi tputsi. Kurak
ichinguru Isusoo pachayani atitaatssin, Us anoo nda zan-
darangiya; Watsta mang tárangparee.
52 Ashiriya, Us Pilaturinpat tsiyatku, mashirangu; Isusurini
yáyaruri mapchima; mang, tárangiya. Pilaturinsha ayu táyaru,
53 Ussha Isusoo yaruwayaru, kamis mburshimashpat
kuripeeru, patumbchish wachush wayarangiya.
Mapshishush tsasush wayarangiya; tsipar nllitarit anush
ndunimuna.
54 Ashirucha, Us Isusoo anush mang wayarangiya. Vierne-
sash zari tapeechu kanusamaam waritariya. Ashiri ndatuma
zar tapeeru, zar pukamchu Isusoo mapuranganaya.
55 Kizatam Galileyshuchi Osiyash tachiteersin, parangana
yuwash Isusoo wayarangu anootsi.
56 Pakeersin, waptam kanapurangana. Kzammashee
tsiparimun taparpani atusin, pangush mang yararangana.
Yaram iwapayarusin, putamsha sápatush zari mang
kanusarangana, watam Móysisarini kamachtamarini atuwa.

Yuwaa Isusoo pacharangana anoo tsiyatssis iwatspayana.

24

Mishat, yuwaa Isus támarangu anoo kamanchinllpa
(Matiwa 28.1-10; Márkosa 16.1-8; Wanga 20.1-10)

1 Zar tumingush; zari sittataranllu, kizsha mapshiship kza-
mmash tsiparimun taparpani atusin mang naatarangana.
2 Kuskamchusin, mapshish patumbich kapeetamsha,
tawatamsha parangana.
3 Ashirucha, wachush wantsush pshtuyarusin, kureera-
mach ashirangiya; Isus wanuts nduniwa.
4 ¿Natuwa? támpu tputs tsimbun yakatara mang
ashirangiya. Wamarsha kurakurtar ashirangiya.

---

* **23:51** 1 Samuela 1.1 Rama, átu, watatamcha yakta.

5 Kizsha kizpur puniranllusin, tsapush kizpur timuchta
mang ashirangiya. Itaru, tputssha: Mazinangtsa, tárangu. ¿Ni-
taati mapshishush Isusoo pangcheezis? ndambaree. Kchit-
tanda.
6 Nishooja. Támeenlltanda. Sirú Galileyash tsap xiyran-
gus, siyaa itsinsaru kamanirangiya. Apanlltaati tputseem
kinaranguri, kiyung kachiychina; Isus tárangu. Yutaritshish-
pan tputs nuwaa putachinllinaya.
7 Nuwaa pachachinllinaya. Itaru, zari tuchpashu yusur
támchina; tárangiya siyaatsi, tárangiya kizaatsi.
8 Táyaru, kizaatssha mang' p'tseerangiya, manga.
9 Sheersin, waptam kanapurangana. Kuseersin, ichinguru
kamanirangana yuwaa parangana anootsi. Isusoo
táyaspatashee kamanirangu, wipunasheetstam ichinguru
mang kamanirangiya.
10 Mariya Matárinshuchi, misha Wanatamta, misha Mariya
Sandeek waniri, misha kiz taarangitamta. Ashpin kiz ka-
manirangana, manga.
11 Itaru, Isussha táyaspatash: Kiz mangupa ngichkanaya;
mang, tárangana.
12 Itaru, Pitorsha mapshiship tit ashirangiya. Kuseeru,
timucheeru napta ashku, chirik'nandari mangu xana
ashirangiya. Pakeeranllu, mangush chinachintar ashku,
napuxtarangiya. Pangup waptam kanapurangiya, manga.
Yuwaa Isus támarangu anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Isus wipunash Isusoo parangana anoo ka-
manchinllpa*
(Márkosa 16.12-13)
13 Natamta tumingush zari, Isus wipunash tsimbun Imáwup
mang naatarangana. Yakat Imáw Irusarinamand naanata
sheeruch, yoo átuch, zari manginaa kachingarattu wari-
tarangiya.
14 Naantach ashkusin, waanpata tsiyatatangatanll ashiran-
gana. Isus tsiparangu anoo ichinguru tsiyatstangat ashiran-
gana.
15 Yap nda chinaru, Isus wipunasheetsi mang
kamatarangiya. Kamateeru, wipunashpasha naatarangiya.
16 Itaru, wipunashsha Isusoo nda natstaranganaya. Apanll
wchoo mang kámanarangparee.
17 Isussha: ¿Mayaama zamamtar ashiksa? tárangiya.
Wipunashsha ksumish mang' mantsaksin, xiyaranganaya.
18 Sheeru, Kleyofa Isusoo yámarangiya. Kleyofsha:
¿Tamaysha shiy tsiyatssis nda mazinarangish? mang tárangu.
¿Tamasha shiyamari minamaritish nda yasasha? mang táyaru,

19 Isussha: ¿Mayaatsi tsiyataksha? mang, tárangiya. Kleyofsha: Isusoo, Násaretshuchee, pacharangana anoo tsiyatkiniya; mang, tárangiya.

Isus kizpur apanllpanimuna tputsi. ¿Tputsee wanipaja istarang? ¿Tamaru tayaspataranga? Tputs ichinguru chinarangana; Apanll chinarangitamta Isusootsi.

20 Iy Utaáshuchini kurakarini Isusoo putayarusin, tupcharangana. Iyashuch apanllpan urkari tupcharangitamsincha. Arapich tputs Isusoo yasinamun tstsarangana.

21 Itaru, iysha sirú mangishini chinaranguni, Isus iyaa Utaáshuchee ichinguru tapachindachparee; tárangitaataniya. Itaru, natsha nda ashkuwa. Tuchip zar na mangu tushiyruwa tsiparangu anumunu.

22 Itaru, Nat in tsiyatssis kaneesich taaritamta. Kiz iyaa kamanirangusin, mapshiship mang naatarangusin,

23 mang Isus wanuts nduniya. Itaru, mang Apanll wasundurur pakeersin, uwsha tsiyateeru, Isus kchitanda, mang, tárangiya.

24 Iysha mazinaranguni, nuw amikuri mapshiship iripurangana. Anush kuseersin, napeeshinusin, Kiz zuruku atanaya; táranganaya. Itaru, Isusoo nda parangana; Kleyofas, tárangana Isusootsi.

25 Itaru, Isussha, Shiy mangish pakichparee, zuwaa. ¿Mayaamsha Apanllee kuk nda izuuru mangoonaksha? mang, tárangu. ¿Wanip apanllpan tputs Apanllee Ipusamarini kamanirangana?

26 Watam Nuw Ipari tsipachiya waana, táranguwa. Kiyung kachiyeeru, támeeru, wamari kasichiya Apanll kuk atitamtawa, Isus tárangiya wipunasheetsi.

27 Apanlleetssha kuk kapung mang tayaspatarangiya. Móysisarinee yandamarini kamanta, Apanllee kamanimapanee kuk kamanta, Apanllee yandamarin ichinguru kamanirangiya. Waanaatsi kamanirangiya. Apanll kuk átcha ántar ashirangiya.

28 Imáwush watsiritanasha, Isussha: Arangiri naanamachima táyaru,

29 wipunashsha: Watsta; zari tapeekachpa; nuwash maangsi; mang, tárangiya.

30 Isussha: Ayu táyaru, wipunashish naparangiya.

Katungkusin, Isus pangaa yáyaru, Waparpat tsiyatarangiya. Apaa, wapparee; táyaru, tup tup sheeru, wipunasheemshita mang panarangiya.

31 Panata ashku, Apanll istayaru, wipunashsha Isusoo natstarangana. Natstampu, Isus tsípta ashirangu, mang ndusha parangana.

32 Wipunashsha, Isustanda; tárangana. Naantachuni,
¿mangini tamaranga? Maya, kizpur ksaya, tititititit ashiran-
guwa. Apanllee kuk kamanimantaru, ¿mangeetsini tamaru
p'tseeranga? Punirustarangini; mang, tárangana.

33 Táyaranllu, Irusarinap waptam tit ashirangana.
Kuseersin, Isusoo táyaspatash mang parangana.
Táyaspatashpat wipunashpat zapan shaniy ashirangana.

34 Zamamtarusin, Isus támeenlltanda; Pitor Isusoo
parangiya, ántangat ashirangana.

35 Kleyofsha: Isusoo pakeenlltamanicha; tárangana. Sheeru,
izuuru kamanirangana. Isus iyapta naantachu, pangishi
kuseeramchuni, Isus pangaa yakchu, iysha anush zapish
natstarangini, ántar mang ashirangana.

*(Matiwa 28.16-20; Márkosa 16.14-18; Wanga 20.19-23;
Tayaspatampani 1.6-8)*

36 Kleyofas kamanimantarusin, Isussha anshuritam yusur
yakatara ashirangiya. Isussha: Nuwtanda; punirintspa;
mangis mapiyngtsa; tárangiya.

37 Itaru, wipunash nda achim punirangana. Chuwi;
kanizpa; tándsin, kizpur mang punirangana.

38 Itaru, Isussha: Nuwtanda támeeshini. ¿Mayaamsha
puniksa? ¿Washa nda mangoonkis? tárangu.

39 Kuweetsi napangtsa; k'tseetstamti napangtsa; na ptatan-
cha. ¿Nitaati kaniz wanuts taar? Nuw nutsi taariya, mang,
tárangiya wipunasheetsi.

40 Táyaru, waanaatsi yámandarangiya.

41 Ashtaa wandari punirangana; nda izuuru
mangoonarangana.

Ashiri Isussha: ¿Katungats taareeja? Yátani, tárangiya.

42-43 Wipunashsha kayupchee yáyaru, Neewa, táyaru, Is-
ussha yáyaru, mang katungarangiya. Ichinguru parangana
anootsi.

44 Sirú siyapta kapung xiyranguri, Apapaa kuk ichin-
guru payuchima nuwa; tárangina. Móysisarini yandarangu
anoo, Apanllee kuk kamanimapani yandarangana anoot-
stam, iy Utaáshuchini yaseesshinee yandarangana anootstam
payuchima, tárangina, tárangiya Isusu.

45 Sheeru, wipunashee mang' p'tseeyaru, kapung tayas-
pataranglya Apanlleetsi kuku.

46 Apari kuk nuwaa kamankiya, tárangu. Nuw kiyung
kachiyaranguri, tsiparangtana. Sheeri, zar tuchpashu
támarangtana.

47 Natsha nuwamuni tsipani tputsee tapachindachima.
Tputs yutaritshishee kasakchusin, nuwaa mangoonkusin,

nuwsha yutaritshishee izuuru tachingchima. Tputseem izataru tsapurunaseem tsiparangina.

Itaru, siysa tputsee ichinguru kamanishinints. Irusarinush chtayarus, shuneerus kamanishintsa.

48 Siysa kamanimapaneem taangtsa, watam nuwaa ichinguru pakeentsawa.

49 Itaru, mazinangtsa; nishuri Irusarinush Apareemi Wani k'tamatssa. Apap wizpuririneetsi siyaam panachiya. Musá Apareetsi Wani zanganchinllpa yuwaa Apap siyash tapshtuchintspa tárangu anootsi, tayaspataku mang ántar ashirangiya.

(Márkosa 16.19-20; Tayaspatampani 1.9-11)

50 Ashirucha, Isus wipunashee Betaniyap machtarangiya. Anush wipunashimun iwazi uw paxayaru, Naanamachima; Apap siyaa istachintsa; tárangiya.

51 Támbeeranllu, mang káririta ashirangiya; kazurarangiya; Waparip waptam kárirangiya.

52 Anush wipunashsha Isusoo: Wapparee; watam iyaa tapachindamaam tputseem kinarangshawa; táyarusin, waptam Irusarinap kanapurangana.

53 Apanllish pang' pshtuyarusin, Apanllpat tsiyatstangat ashirangana. Apaa, shiy kizpurtishcha; ántar mang ashirangana.

Ashiri yuwaa Isus wipunash Isusoo parangana anoo kamaneena.

[Ashiriya, zuwaa Teyófiloo, Isusoo kuk watamaritcha. Nuw Lukasi kirakaa shiyaam yandayana. Wapparee.]

Wangarini kuku Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Wangarini yandarangu anootsi

Wangarini sirútamasa Isusoo wamachtashimuna. Isusush zapan tachitarangiya. Anpur Wangarini kanungasimascha. Waana Wangarini, Isus nuwaa kizpur chinakiya, tárangiya. Ashirucha, Isusoo kapung patariya. Isus Waparip káreeru, Wangarinsha tputsee zapan kamanirangiya Isusootsi kuku. Tputssha zapan Isusoo mangoonarangana. Isus Apanllip kárirangu anumun 20 masach tushiyaru, Wangarinsha kirakaa yandarangiya; Isusoo kapung kamanirangiya. Isus Apanllcha wipa. Iyaam tputseemani tsiparangiya. Iysha mangoonkuni, urutamari Isuspatari taachchi, kirakush yandaru tárangiya.

Wangarinsha kirakaa yandarangu, Isuschicheem arapcheemawa zanganirangiya. Ichingurusin Kiríkshuchee kuk tsiyatarangana; ashiruch Wangarinsha Kiríkshuchee kuk yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-18: Isus Apanlliritcha. Nish tsapush kusarangiya. Iyaa, Apap izuuru yasapana átu, tayaspatarangiya.

B. 1.19--12.50: Isus tputsee kapung istarangu, tsipareetstaa ituyamarangu, waanaatsi itsinsaru kamanirangu, Waparee kuk tayaspatarangiya. Ashpatam tputs, Zurakcha, Isus Apanllcha wipa, tárangana. Itaru, ashpatam tputs Isusoo izuuru ngatarangana.

1.19--2.11: Apuchirini iyaatssha, Apanll Isusoo iyaa yutaritshishirini tachingamaam zanganirangiya, tárangiya. Isus iyaam wipunasheem ipusarangiya.

2.12--3.20: Isus Utaáshuchee tputs tayaspatarangiya. Ndunnaa tputs taárashee kaneesich nllurtaku, Apanllee watsapun ayamtaati pangcheeja, ndambaree, tárangiya.

3.21--4.54: Isus Samariyashchee kiza tayaspatarangu, uwsha, Zurakcha, Isus Apanllcha wipa, tárangiya.

5.1-47: Isus tputsee wanuts tsiparimashi ituyamarangiya. Nuw Apappataritana tatsamooktana, tárangu. Nuw tputsee tsipareetstaata ituyamayaruri, magooazee yasachima, tárangiya.

6.1-71: Isus pangaa zameetpata yáyaru, kayupcheetssha tsimbun yáyaru, anpatari zameetpa mil tputs martarangiya. Nuw taarashipantana, tárangiya.

7.1--12.50: Isussha wach' mchusaatstaa yararangiya. Nuw mangoozee p'tsimpantana, tárangiya. Tputs nuwash tachitku, ayamtaatiya kanatsipcheezi, ndambaree, tárangiya. Anumunsha, Isus wamkur, Lásaru, tsiparangitaa, ashiritaa Isus wamkuree ituyamarangiya.

C. 13.1--20.29: Isus iyaa wipunashi tayaspatarangiya. Na musá Apapap kanapchima, itaru Apap Wani siyaa istachiya, tárangu. Sambaytarintspa; nuwaatsimari kuki payungtsa. Saanpata uru chinangtsa, tárangiya. Táyaru, waparpat iyaam kapung tsiyatarangiya. Anumunsha yutaritshishirineetsini tachingamaam tsiparangiya. Nuw kachi parangtana. Tsiparangitaa, itaru amputaam támarangiya. Yusur kchitarangu, nuw Isusoo kchiptarti parangina.

D. 20.30--21.25: Isus Pitoroo kamachtarangiya iyaa ksutamaama. Siyaa, Isusoo izuuru yasapana aturi, nee kirakareetsi yandarangina.

Tárangiya Wangarini.

Nuw Wangi siyaam yandakuri, Isusoo kuk kamanchintspa

Ichtaru, yuwaa Isus Apanllee izuuru iyaa kamanirangu anoo kamanchintspa

1 Sirútama, nduma Apanll tsapurunasee tinchu, Apanllee wamari yámandampan uru taarangiya. Uru Apanllpatari washunandari taaranganaya. Apanlltamcha.

2 Ashirucha, nuwsha táshina; nduma maacheetsi tinchu, Apanllee yámandampan uru Apanllpatari taarangiya.

3 Apanllee yámandampanirini maacheetsi ichinguru tinarangiya, ¿Ndunnaari utaz ashireeja maacheetsi tinarang?*

4 Tputseetstam tinarangiya, watam taarashipaniwa. Tinayaru, wandari ksutkiya. Ashiri chiyaa tputseetsich Apanllee yámandakiya. Uwsha iyaa tuwasinimpancha.

5 'Sini tamatarpari tunimush tuwasintaru, ashiritam tputsush mang' tuwasineerangu, ashtaru anootstaa tputs ngatarangana. Kapung ngatarangitaatssin, 'sinee ztazamaam pinasakana.

---

* **1:3** Salmo 33.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6-7 Itaru, Apanllee yámandampanimun mang' tatumaam wa-
ritariya. Apanll apuchirineetsini Wangarineetsini ichumam-
panee zanganirangiya tputsee mang' p'tsimaama. Uwsha
tuwasinimpanee tputsee kamanirangiya. Tputs uwamun
mang' tatpana átu kamanirangiya.
8 ¿Nitaati apuch kaapanaaritaja an tuwasinimpanee? nda.
Apuch tuwasinimpanee tsiyatarangiya.
9 Itaru, tuwasinimpan watach tputseem kinayaru, nish
tsapush taarangu anu. An watacha kaapa tuwasinimpani
anuya. Tputsee ichinguru tuwasineekiya 'sin tamapari
ashkiya.
10 Ashirucha, Apanllee yámandampan nish iyash taarang-
sha. Iyaa uruta tinarangu, ashiritaa ashpatam tputs man-
goonamaam ngatarangana.
11 Apanllshutaa tiptsir Utaáshuchish nllurtarangu, itaru uw
maachirita mangoonamaam ngatarangana.
12 Itaru, ashpatam tputs mangoonarangana. Man-
gooneersin, Apanllsha waama tiptsireem ínarangiya, watam
yámandampanimun mang' taturanganawa.
13 Apanll waana zandeeru, tputsee waama tiptsiri
ínarangiya. Chaantarisha nllurtarangich anamun Apanlleem
tiptsiri kinamaam wanindaja. Chaana zandkuch, nda
Apanlleem tiptsiri kinakchi. Itaru, Apanll waantari zandku,
tiptsireem chiyaa ínakiya.
14 Ashirucha, Apanll waana zandeeru, tputsee
tapachindachima átu yámandampaneetssha tsapush
zanganarangiya. Yámandampansha tputseem kinayaru,
iyapta tputspatini taarangiya. Iyash taaru, iysha kchiptini
parangashiniya.* Paranguni, mangoonaranguni, In watacha
Apanll Wipa, tárangini. Istampancha. Zurumapancha. Apanll
Wip minamaritcha, tárangini.
15 Apuchirini ichumampani wach parangitamta Apan-
lleetsi Wipa. Apuch kapung tsiyatarangu, An tputs watacha
izuuru nuwaa, kasikiya, kamanku, tárangitamta. Nuwamun
kushimunitaati kuskachu, itaru nuwaa kapunguri kasiriya,
watam uwma urutari taataruwa; tárangiya apuchirini.
16 Apanll waana zandarangu, iyaam kamungshini wa-
yarangasha. Apanll Wipaa minumtaatstaa nda watsipunoo
pachindarangu, Yashingoo iyaa itutsirangiya, Na Apan-
lleemarisha urutamari taachiniya.
17 Sirútama Apanll tputs wanasiri taapana átu kamachta-
marinee yandayaru Móysisarineema panarangiya. Itaru, nat-
sha Apanll waanaatsi Wipaa kamachtayaru nish tsapurunа-
sush zanganirangiya. Wipsha tsapurunasush taarangu Wa-

* **1:14** Isáysa 40.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

paree iyaa itsinsaru yámandarangiya. Sheeru iyaa yashingoo itutsirangiya. Apanll Wip watacha Isusu atashiniya.
18 ¿Antaati tputs sirútamastaati Apanllee parangeeja? nda. Itaru, Apanll Wip waparee parangu, iyaa kamanirangiya, watam Apanlltamtawa. Apanll Wip na yusur Apanllshuri taariya. Ashirucha, Isusumari Apanllee yámandarangasha tina.

Mishat, yuwaa apuchirini Wangarini ichumampanirini Isusoo kamanirangu anoo kamanchintspa
(Matiwa 3.1-2; Márkosa 1.2-8; Lukasa 3.15-17)
19 Apuchirini itsinsaru Apanllee Wip kamanirangiya. Iy Utaáshuch kurakarini tputsee kamachtayaru, Wangaa mashashini; ¿tamamsha tputsish shiya? táshini; táyaru, zanganirangana. Apanllpanee zangan, apanllpanee wipunash, Leviyarinchichee tputs zangan aship zanganirangiya. Ashirucha, Irusarinush káyarusin, apuchirineetsi masharangusin, apuchirinsha itsinsaru yámarangiya. Mashkusin, ¿Mayaamsha shiy tayaspataksha? ¿Chaksha shiya? ¿Apanlleezish Ipusamarinish shiya? táyarusin,
20 apuchirinsha itsinsasha yámeeru, Nduni, nitaati nuw Apanlleezi Ipusamarini; tárangiya.
21 Apuchirineetstam masharangana: ¿Ashiriya, chakanasha shiya? Elíyasarini yusursha kusachparee atini, ¿anish shiya? tárangusin, apuchirinsha: Dancha, tárangiya. Apanllpansha: Ashiri ndush shiy Apanllee kuk kamanimapani yuw naanllpa atuni kutakaniya.* ¿Ndush shiy anish? tárangusin, apuchirinsha: Nduni, nuw anoozi, tárangiya.
22 Apanllpansha: Iy kurakarini iyaa mashimaam zanganirangu, ¿tamaree ngutini kanapchini? ¿Ashiri yámkuni ameecheezini? ¿Tamaamshasha tputsish shiya? Shaanaatsi kamaningandama; tárangana.
23 Apuchirinsha Wangarini: Nuw Apanllee Ipusamarini yámandampantana. Apanllee kuk kamanimapani, Isáysarini watam, táranguwa;
Apusap tputs tsiyatssee tsiyatku anoo mazinachinllinaya.
Na kurak kizpur naanllpa.
Ngootseem wanasir yarangtsa.
Ngootsee itsinsaru tuwitangtsa.
Apanlleem yarangtsa,* táchiya,
tárangiya Isáysarini. Ashiriya, nuw antana. Tputsee mang' p'tseekuri, Apanlli Ipusamarini naanllpa, wasina mangeetsis yarangtsa, tayapstakuri atina, tárangiya Apuchirini.

---

* **1:21** Tayusima 18.15-18; Wanga 6.14; 7.40 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **1:23** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.3 átu atitamta.

24 Parísiypanshuchtam tputs, yuw apanllpanpat mashimaam
kusarangana ansha:
25 Ashiriya, ¿mayaamsha tputsee shiy ichumayarush
ipunsheemish ínaksha? Watam shiy nda Apanllsheewa
Ipusamarinish; nda Elíyasshawa; nda Apanllee kuk
kamanipanshawa, tárangu,
26-27 Apuchirinsha, tputs mang' yaramaam zandku, nuw-
sha kungupat ichumakina, tárangu. Itaru, nllitaritsha tputs
kuzizimun kuschiya. Naturi nish iyash taaktaa, itaru siy
waa nda natstaksa. Uw kizpurcha. Nuw anpa waritareezi.
Uwsha nuwaa: Sapturee tpurinda, tákchu, nuwsha pinasak-
ina, watam wamari kasiruwa; tárangiya apuchirini. Táyaranllu
kasarangiya.
28 An watach apuchirini Isusoo kamanirangu anu. Piy yak-
tanung Betaniyanung tayaspataku, Ortagush kung tputsee
ichumarangu anpuru, tárangiya tputseetsi.
29 Putamsha apuchirini anshutam tayaspatarangu, Isussha
naantach parangiya. Apuchirinsha tputsee, tárangiya: Napan-
gantsa; In tputs Apanllcha opeejarini. Chiyaa ztaru tputseet-
sich yutaritshishireetsich izuuru tachingchiya,* tárangiya.
30 Watacha nuw siyaa sirú kamanirangi anu. Táranginawa;
nuwamun kushi tputs kusachpa, tárangi. Kuzizimuntaati
kusku, itaru nuwaa kapunguri kasiriya, watam uwma uru-
tari taataruwa, táranginawa.
31 Tárangitaati, nuw uwaa natstarangeezi. Itaru, yuwa-
mun Apanll nuwaa kamachtarangu anumun natstarang-
ina. Apanll, Utaáshucheetsi iparee yasapana átu nuwaa
kungupat tputsee ichumamaam kamachtarangiya, tárangiya
apuchirini.
32-33 Apuchirini, tárangitamcha; Ichtaru Isusoo nduntaa nat-
staranguri, Apanllimun Wani natstarangina. Nduma Apanlli
Ipusamarini yasachuri, Apanll nuwaa kamachtaku, tárangiya;
Yuwamun tputs Nuw Kani pantsatkachu an watacha nuw
ipari. Pantsatkachu uwash uru taachiya. Sheeru, uw-
sha tputsish Nuwaa Kani tapshtuchiya; tárangiya Apanlli
nuwaatsi.
34 Ashirucha, ichumaranguri, kachi anoo paranguri, na
itsinsaru kamanchintspa: In watach Apanll Wipaya, tárangiya
apuchirini. Táyaru natam tayaspatamaam kasarangiya.

Ashiri yuwaa apuchirini Isusoo kamanirangu anoo kama-
neena.

Mishat, kamanchintspa, yuwaa iy Isusoom wipunashini kinarangini anootsi

---

* **1:29** Tashitungarangu 12.1-24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

35 Putamsha, apuchirini anshutam taarangiya. Iyapta, waanpata wipunash, tputspatatam washunand anush shaniyarangani.
36 Isussha naanakchu anoo parangu, Apuchirinsha: Napangtsa: in tputs Apanllcha opeejarini, tárangiya.
37 Anoo mazinaranguni, nuwa, misha Ándarispata Isussh tachitarangani.
38 Isussha natpunuyaru, iyaatssha pakeeru, Zuwanllee, ¿mayangazsha zandaksa? tárangiya. Iysha yaanshuchiri k'kini tsiyataranguni, mayistoroo atuni, Rahabpí, tárangini Isusootsi. Shiyangaz, mayistoroo, zandkiniya. ¿Yap taaksha? tárangini.
39 Isussha: Pza, napatish. Nuwash napangandama, táyaru, tachitarangshiniya. Kuseeramchuni, anush zaree purangini; kapung naparangani.
40 Ándaris watacha Sim zoonlli. Sim watatamcha Pitoru. Ashirucha, Ándarissha
41 musásiritam zoonllee kamanimaam naatarangiya. Payaru, Zuwaa Simoo, Mesíyaatsi payana, tárangiya. Mesíya iyashuch k'kini Apanllee Ipusamarini atuni atiniya.
42 Táyaru, Isusupsha machtarangiya. Isussha Simoo natstayaru, Nuw shiyaa yasaktana. Shiy Wangarinitishcha wipish; shiy Simtishcha surish, tárangu. Itaru, nuw shiyaa Pitoroo táchinllpa, tárangiya Isusu.
43-44 Putamsha Isus Galileyap tsap napani átu naataranginiya. Felipee parangu, Isussha: Zuwaa, ipunsheemi kinangcha, tárangiya. Felipi, mishat Ándarisa, mishat Pitoru ichingurusin yakat Betsáyanshuchtam tputsi.
45 Felipsha wamkuree Natánayaa kamanimaam naatarangiya. Pakeeru, Zuwaa Natánayaa, tputsee pana yuwaa Apanll zanganchima, tárangu anootsi. Apanll wirkarish Móysisarineetsi tuyandarangu, waanaatstatam kuk kamanimapanee tputsi tuyandarangitamta. Watacha an tputs na pakeena, tárangu. Uw sura Isuscha; Násaretshuchi tputsi. Usirini wipa atiniya, tárangiya Felipi.
46 Natánaysha: ¿Nitaati Násaretshuch tputs wanasir taatar? táyaru, Felipsha: Tárinllpa, zuwaa. Pzaya, shaana napatish, táyaru, machtarangiya.
47 Watsiritatachu, Isussha pakeeru, tputseetssha: Napantsa; an tputs kizpur Utaáshuchcha. Kaapa waash ngichiz wanindaja, tárangu,
48 Natánaysha mazinayaru, yámarangiya. ¿Yapsha shiy nuwaa parangsha? táyaru, Isussha: Ndatuma Felip shiyaa machchunll, shiy k'payunllush watatpish kuxinxinawush nuw shiyaa mangeetsish natstarangina, tárangiya Isusu.

49 Natánaysha, Mayistoroo, zuraktishcha; shiy
Apanlltishcha Ipusamarini; iy Utaáshuchini shiyaa
kurakartanicha, táyaru,
50 Isussha: ¿Tamasha táyari anumun punirustayarush man-
goonaksha? Na xamachimasi, nimun izuuru mangoona-
maam pangachsha, tárangiya.
51 Mazinangcha; niri chinangcha. Kizpur wanasiri anoo
pangachsha. Kanind tawatkachu, Apanll wasundururi
nuwamun karuwaruwtarachu yusur kárkartarachu
pangachsha, watam nuw tputseem kinaranginawa, tárangiya
Isusu.
Táyaru, yaktap Kanágap naataranganiya Galileypi tsapu.
Ashiri yuwaa Isusoom wipunashini kinarangini anoo ka-
maneena.

2

*Mishat, yuwaa Isus kungoo vinoom tinarangu anoo ka-
manchintspa*

1 Kanágash kuseeramchuni, anush tsimbun maayaruni, zar
tuchpashu tputs kizaa izuuru yamapi átu tputsee zapan yam-
birangiya.
2 Ashiriya, an tputs Isusoo wanir kuruzurangu, Isusoot-
stam yambirangiya; iyaatstam, Isusootsini wipunasheetsini
yambirangitamta. Tputsee zapan yambirangu,
3 vinoo kawatsirangiya. Kawatskachu, Isussha wanir
wipaa kamanku, Isusoo, vin kawatseenllpa; tárangiya.
4 Isussha: Ataa, ¿mayaamsha nuwaa átsha? Wand pishtakiya
nuwaanaatsi yámandamaama. Nuw zari nda tatsamooriya,
tárangiya.
5 Itaru, wanirsha kizaptatin tsiyatkusin, Ipari siyaa
kamachtakchu, waa kuk payungtsa; ngatintspa; táyaru
kasarangiya.
6-7 Anush murits minam matayaru taarangiya. Anoo uru
iy Utaáshuchini kungupat maacheetsi yaramaam payutarini.
Patumbchee kachuteeruni, muritsaam kapungu tintarini;
zameetpaparee arat, tatsitamaam waritarangiya minam-
tashu. Ashiri Isussha muchchuree: Kung tipayarus, murit-
sush minam matayaru tatsiteerus ksangints; tárangiya. Ayu
táyarusin, tatsitaranganaya.
8 Ashirucha, tputs kungoo ashpiri tatsiteersin, Isussha:
Na, tipayarus, ksutamapaneem yásingints; tárangiya. Ayu
táyarusin, tipayarusin, ksutamapaneem yásiranganaya.
9 Ksutamapansha nda kungoo kácharangiya. Itaru, vinoo
kácharangiya. Nda kungoo yasarangu, mapiyrangiya. Itaru,
m'chachushtisin yasarangana. Uwsha ksutamapansha vinoo
kis wayaru, kizpur wanasirimash kácharangiya.

10 Punirustayaru, tputspa tsiyatarangiya yuw kizaa yamapi, tárangu anpata. ¿Tamaru shiy ashiksha? yungpaktishcha shiya, tárangu. Tputs uru wanasirimsheetsima yáskana. Sheersin, tputssha tazazaramchusin, yuttamsha yáskana. Itaru, shiy nda ashiksha. Shiysha zapish wanasirimshee yásiksha, punirustaku, tárangiya kizaa yamaku anootsi.

11 An watach Isus kizpur ashimaam chtarangiya. Ashirangu anumun tputssha Isusoo wizpurini natstarangana. Anumuntamani iy Isus wipunashini, Apanllparee Wipaya. ¿Tamarima ashka? atuni, Isusoo pakich mangoonarangani.

12 Ashiriya, shambatshish iwapayaru, Isuspasha yaktap Kapárnáwap naatarangani. Kuseeramchuni, anush pakich taarangani. Isuspat, Isuspat wanir, zoonllpat, iyaptatam Isus wipunashini, aship anush taarangani.

Ashiri yuwaa Isus kizpur ashirangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus Apanllish pang' tputsee nambarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 21.12-13; Márkosa 11.15-17; Lukasa 19.45-46)

13 Isus kungoo vinoom tinarangu anumunsha Irusarinap naatarangiya. Iy wipunashini naparangtamaniya. Isus iyaa Utaáshucheetsini shambatshishini yuwaa Ijiptoo tsap shitungarangana anoo zar itupshingamaam naataranginiya.*

14 Ashiriya, Isus Apanllish pang' pshtuyaramchu, napku, anushsha maachi zapan mirkatush tamapari ashiru paxanxanxtangat ashiranganaya. Anush wakara taaru, misha opeej taaru, misha makookoo chinuz taaru, misha kurikpan tputs misanung kuxinataranll ashirangana.

15 Itaru, Isussha anoo pakeeru, kizpur tsiyantayaru, sukaa pzkoosheem tinayaru, anpa pzkoombarangiya. Wakaraatstam, opeejaatstam, maachee ichinguru tashitungarangiya. Maacheetsi pzkoota, misaatssha kata shitar ashirangiya. Kurikeetssha psinangata shitar ashirangiya. ¡Maya! ichinguru tashitungarangiya.

16 Makookoo paxanxamapaneetssha: Maachee ichinguru yáyarus naangints; shtungangints. ¿Mayaamsha Aparshi pang' paxanxshisheem ínaksa? táyaru, tputsee tashitungarangiya.

17 Anoo pakeeruni, Isus Waparee kuk uru payukcha, tárangini, watam Apanll wirkar anootstam sirú wasina kamaniranguwa. Apanll kuk ateeja waanaatsi wipa;

---

* **2:13** Iy Utaáshuchini uru Irusarinap shambatamaam shaniytariniya, watam Apanll sirútari zitaminarineetsini itutsiranguwa. Masach kaneesich yakchu, uru shaniytariniya; minush masach shaniy, minush masach shaniy ashtariniya.

Pangimandaritish wamin tsiyanis nuwaa kasichiya,*
tárangiya Apanlli. Ashirupa Isus anuritam tuminurangiya.

18 Ashirucha, Utaáshuchsha urkari: Isusoo, ¿chak shiyaa
kamachtaranganlla? tárangasha. Apanllee wizpuriri iyaam
yámandanda. Ashkachush shiyaa watsta tácheezini, ndambari,
tárangana kuraka.

19 Isussha kukoo kamapshiru nllitaritaa tsiyatarangu,
Nee, Apanllee taárashi saana siy kapeetkachus, nuwaanasha
tuchip zari yusur tuchiyzachina, tárangu,

20 kuraksha: ¿Tamaree shiy ashchish? Masach 45 tarawazta-
yarusin, nee panguranganawa. ¿Shinashtaja nee tuchpanand
zar panguchish? táranganaya. Táyarusin, kasaranganaya.

21 Itaru, Isus Apanllee pang' nda, tárangiya; waanaatsi
wanuts, tárangiya, watam Apanllee taárash, táranguwa.

22 Iysha natumasana mamarparangitamaniya. Itaru,
zapishsha Isusoo pacharamchusin, zar tuchpash yusur
támeeru, mangeetsini p'tseeranguni, Isusoo kuk izuurisha
mangoonarangshiniya. Apanlleetstam kuk yandama
mangoonarangtamaniya.

23 Ashirucha, anush shambatshish tputs zapan shani-
yarsin, Isussha wizpuririnee yámandarangu, tputssha anoo
parangusin, mangoonamana mangoonaranganaya.

24 Itaru, Isussha tputsimun mang' nda taturangiya;
waanaatsi nda kanasarangiya. Isus tputsee mang' ichinguru
yasarangiya.

25 Nduntaa tputs kamanku, itaru Isus tputsee mang' nat-
starangiya. Kizpur yasarangiya.

Ashiri yuwaa Isus Apanllish pang' tputsee nambarangu
anoo kamaneena.

3

*Mishat, yuwaa Isus Níkodemoo tayaspatarangu anoo ka-
manchintspa*

1 Sirú Níkodemu tputs sura Utaáshuch urkarimuna; tsipas
kurakamuncha.

2 Parísiypanshuchimuna tputsi. Ashirucha, Isusungaz naa-
teeru, psaan kusarangiya.

Kuseeru, Mayistoroo, shiy apanllpantishcha; Apanll shiyaa
tayaspatamaam zanganirangparee atiniya iya, tárangiya.
Anoo ichinguruni yasaktanicha, watam shiy Apanll tamapari
kizpur ashishawa. Apanll shiyaa ndunnaa istaku, antaati
shiy kizpureezish, ndambaree.

---

* **2:17** Nishuri yuwartatam Salmo 69.9 átu atitamta.

3 Isussha: Nuwaa kuki mazinangcha; zureerutana táshina;
Ndunnaa tputs taarashee kaneesich nllurtaku, Apanllee wat-
sapun ayamtaati pangcheeja, ndambaree, táyaru,
4 Níkodemsha: ¿Tamareeja wachinich yusur nllurtachich?
Antaati aneershich chik yusur pshtucheezich, ndambaree.
Ashimaam pinasakiya, tárangiya.
5 Isussha: Kaapa itsinsarush chinangcha. Mazinan-
cha; Apanlleem tiptsiri kinapi átuch, Apanllimun Wiz-
puririni kinachich; Apanllimun nllurtachich. Tputsshuma
nllurtayaruch, anamunsha Apanllimun nllurtakchi. Ndun-
naa ashkuch, Apanllish watsapun pshtucheezich, nduni,
tárangiya.
6 Tputsush nllurtakchuch, tputseem kinakchi; itaru Apan-
llimun Wizpuririni nllurtakchuch, Apanlleem tiptsiri ki-
nakchi.
7 ¿Mayaamsha punirustaksha? Punirustarinllpa; tárangiya
Isusu.
8 Napanlla: kambusur kambustakachu, kamirana maz-
inakani. Itaru, ¿yapeeja káyaranll? misha, ¿yapeeja naak?
atiniya, watam nda yasakaniwa. Ashiritamcha Apanll Wiz-
puririni. Tputsee waama tiptsiri ínakchu, chiysha ¿tamakee
ashik? átuch, nda yasakchi, tárangiya Isusu.
9-10 Níkodemsha: ¿Tamakeeja ashik? táyaru, Isussha: ¿Tamasha
Utaáshuchee tputs shiy tayaspataktaatish anoo nda mangoon-
aksha? tárangu Isusu.
11 Kaapa mazinangandama; yuwaatsimari mazinarangi
anuri siyaa kamankina. Yuwaatsimari parangi anootsimari
kamankina. ¿Ashiritaa siysa nda mangoonaksawa?
12 ¿Kamirana anoo nda mangoonkush, nitaati Apanlleetsi-
nashtaja chínash kamankinaareena mangoonchis? nda.
Pinasachpasha.
13 Apanllish káyaruri, tputseem kinaranguri, nish tsapu-
runasush kusarangina. Nllitarit tputs Apanllip kárirangeeja,
dancha.
14 Móysisarinsha mkaam ngusambaa tinayaru, yasinamun-
sha tapamtayaru, pashuchirangiya tputsee yaramaama.
Ambtampaz ashimaam Apanll nuwaa kamachtarangiya.
Yasinamun tputs nuwaa pachachinllinaya. Watam tputseem
kinaranginawa.
15 Tsipayaruri, tputs nuwamun mang' tatkachu, taárashee
urutamash panachima; tárangiya Isusu, Níkodempat tsiyatku.
16-17 Na nuwsha anoo yandakuri atina. Apanll Waanamand
Wip tputsee chinarangiya. Nda kapeetamaam zandarangiya;
tputsee tapachindamaam zandarangiya. Ashiruch
waanaatsi wip kamungshisheem zanganirangiya. Wip
minamtaatstaa nda watsipunoom pachindarangiya. Iy

Wipamun mangini tatkuni, ndusha waneeship naachiniya; urutamari Apanllee taárash payuchiniya. Taarasheetsini kanatsipcheezini, ndambaree.

18 Mangoonkinaareeni ashiru waneeship ndusha naachiniya; kamungachshapchi. Itaru, tputs ndunnaa mangoonku, uru anoo wanichiya; watam Apanllimun Wip mang' nda tatkuwa. Watam Apanll Wip minamaritawa.

19 Itaru, Apanllsha izuuru natstayaru waneekiya. Isusoo zanganarangu, Isussha 'sini tamapari ashiru ichinguru chiyaa natstakiya. Itaru, Isusoo ngataranganaya. Kamapshimaam zandarangsin, tunimaa kis chinaranganaya.

20 Yutaritshirinee ksumish chinaksin, Apanll yasatpa atusin, 'sinee natsakanaya Isusootsi; kapung ngatkana.

21 Itarusha, tputs itsinsaru taamaam zandkusin, kamapshimaam nduncha atusin, 'sinish kis taakanaya; Apanll taarasheetsi ichinguru waani yasachpa átu, Isusoo mangoonkiya; watam Apanllee kuk kis payukuwa.

Yuwaa Isus Níkodemoo tayaspatarangu anoo wapparee kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus wamari apuchirineetsi Wangarini ichumampanee kasiru anoo kamanchintspa

22 Ashirucha, Isus Níkodempat tsiyateeranllu, nllitaritap naatarangiya tayaspatamaama. Iyaatssha wipunasheetsini: Utaásh tsap tayaspataani, átu, naataranganiya. Kuseeruni, anush kapung taaranguni, anshutam iysha kapung tayaspataranguni, tputsee ichumarangtanicha, watam mangoonaranganawa.

23 Itaru, apuchirini tashtap yaktanung Áynunnung sura tayaspatarangiya. Anush minsha yakat watsiritam taarangiya Saríma sura. Anush kungunung imurinung tayaspatarangiya. Ashirucha, tputs amb naateersin, apuchirinsha tputsee ichumarangitamta.

24 Nduma apuchirineetsi tumanchusin, anush ashirangiya.

25 Ashirucha, iy Utaáshuch kurakarini mang kuseersin, apuchirinpat wipunash tsiyatarangana. Tanaseestangatssin, yuwamand iy Utaáshuchini nda mangeetsich tayutaritamaam zapan kupartakani anumand nambaptangat ashirangana.

26 Wand nambaptar ashkusin, apuchirinipsha mashkatu mang naatarangana. Apuchirineetssha: Mayistoroo, ¿mayaama Isus tputsee ichumak? wipunash, tárangu. Sirú shiy Ortagush arachich tayaspatarangush, Isusoo parangush, Isusoo kamanirangsha, Apanll Isusoo zanganirangiya, tárangsha shiya. Natsha tputs ichingurusin shiyaa kasaksin, Isusush tachitkanaya, tárangiya apuchirineetsini.

27 Apuchirinsha: Waana Apanll chiyaa kamachtaku anuritam kinachchi.
28 ¿Nitaati nuw Apanlleezi Ipusamarini? dancha. Nuw Apanllee Ipusamarini yámandampantana. ¿Wash kitsis nda mazinarangis? Nuwma tputsee mang' p'tseekuri, uwsha kushimuni Apanll Ipusamarini kuschiya, táranginawa.
29 Mazinantsa; chiy kizaam tsiyatamaam istakatuch, ¿antaati chaamataja yamachich? nda. Chaana tsiyateeruch, kasimbeeruch, tputssha waana wizanlleem yamakiya. Sheeruch, mangich kis ashchiya, watam istarangchiwa. Ashiritamana nuwaya Isusooma; istampanpaz ashiru taakina. Ashirucha, nuw mangi kizpur kischa.
30 Isussha na kizpur taachiya; nuwaa kapung kasikiya. Itaru, nuwsha ningatsha taachina. Ashkuri wanasircha, tárangiya apuchirini wipunasheetsi.
31 Na nuwsha anoo yandakuri atina; Isuscha wamari kasiriya; nda tputspatich waritariya, watam Apanll waana zanganiranguwa. Itaru, chiy tputsish nllurtayaruch, tsapush taakchi; chinashich tsapushtam taariya. Itaru, Isus Apanllish káyashinu, nish kuseeru,
32 Apanllee chínash iyaam kamanirangiya. Waana izuuru yasayaru, kamanirangiya. Kamanirangtaa, ashiritaa nda ashpartini mangoonarangani;
33-34 tputsini machin mangoonaranganiya. Mangooneeruni, Apanlleetssha: Zuraktishcha; táranginiya. Apanll waanaatsi Wip zanganirangu, chínashee nda pakchiyam pachindarangiya; Waanaatsi Wani kizpur tapshturangiya.
35 Ashirucha, Aparich Wipaa kizpur chinarangu, Shiysha, Isusoo, ichinguru tputsireetsi chinangcha; shiyamari ksingcha; táyaru, na Isussha wamari kasikiya.
36 Anumun tputs Apanllimun Wip mang' tatkachu, taarashee urutamash yachiya Apanlleema. Itaru, Apanllee Wip ngatku, Apanllsha yashingupsha kapeetchiya; waneeshish urutamari taachiya, nuw siyaa atashina.

Ashiri yuwaa Isus wamari apuchirineetsi kasiru anoo kamaneena.

4

Mishat, yuwaa Isus Samariyshuchee kiz tayaspatarangu anoo kamanchintspa

1 Isus Ortagush kung tputsee zapan wipunasheem ínayaru, Parísiypanshuchsha tputs anoo k'kuz mazinarangana. Mang tputs Parísiypanshuchee: Wang tputsee zapantaa wipunasheem ínaku, ichumakta, itaru Isussha aranginasha ashkiya, tárangana.

2 Itaru, Isus kaapa tputsee ichumarangeeja; iynacha
wipunashini tputsee ichumaranginiya. Ashirucha, Isus
Parísiypanshuchee yasayaru, nuwaa tamundarundama átu
naatarangiya.
3 Utaá tsap kasayaru, Galileyapsha waptam kanapu-
rangiya. Iyaptatam urupung naataranginiya.
4 Samariyshuchee watsapun iturpimaam pinasaranguni,
itsinsarsha Samariyshuchirish watsapun upusash
naatarangini.
5-6 Zar kizpurtaa zateeru, zar minam wazuran
naatarangani. Zar puputanu kanusamaam zanayarangani.
Akoparinnungini k'tsimarini kanusamaam zanayarangani.
Zitaminarini Akoparini anoo kungoom mang k'tseerangiya
sirútamasa.* Ashirucha, Akoparinshini k'tsimarini
kuseeramchuni, Isus kizpur nizichu, anushsha
kuxineeramach ashirangiya. Itaru, iysha katungtseem
paxanxani atuni, Isusoo kamingeeruni, yaktap Sikárap
watsiritari naatarangani.
7-8 Katungsheemani paxanxkattuni, kushimunini
Samariyshuch kiz kung tipakatu k'tsimush kusarangiya.
Tipachu, Isussha: Zaa, kungurish pananda, wapi tina, táyaru,
9 kizsha: ¿Shiy tamaysha Utaáshuchtaatish nuwaa
Samariyshuchee mashaksha kungoo yasimaama? tárangiya.
Anoo, tárangiya, watam Utaáshuch uru Samariyshuchee
natsakanawa; niyrkana. Yapatarazinllinaja.
10 Itaru, Isussha: Apanll shiyaa kizpur wanasiri
istamaam zandkiya. Anoo yasaranginaareesha, nuwaa
kaapa natstaranginaareesha, shiy nuwaatssha kungoo
mashirangpasha. Shiy nuwaa mashkinaareesha, nuwsha
shiyaa pachindcheezi; kungoo taarashimashi panachinllpa,
tárangiya.
11 Kizsha: In wach wantsushcha. Suwirish tipamaam nda
payutatsha. ¿Ashiri mayshooja tipayarush, nuwaam panay-
achish kungootsi taarashimasheetsi? kiz, tárangiya.
12 ¿Nitaati shiy zitaminarineetsi Akoparineetsini
kasireezish shiya? Uw kizpurimuncha. Watacha tputs nee
iyaam k'tseeyaru, kasarangiya. Waana nish waarangiya;
wip waarangitamta. Chinu waarangitamta; wakararini,
misha opeejarini waarangana. Akoparinshtini nee iyaam
kasarangiya kungootsi wanasirimsheetsi, tárangiya kiza.
13 Isussha: Mazinangcha; Akoparini yuttamaa
kasarangiya, tárangu. Nee kung waakuch, musásiritam
sachitakchi; waamaam yusur zandakchi.

---

* **4:5-6** Apanll chtarangu 33.19; Josueya 24.33 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14 Itaru, nuwaatssha mashkush, nuwsha kungoo
taarashimash shiyaam panakchuri, ayamtaati yusur
támaracheezish, ndambaree. Itaru, wambari urutamari
shiyash kung taarashimashi kuchuchutaru taachiya. Kung
taarashimash shiyash taakchinaari, urutamari taachsha,*
Isus tárangiya kizaatsi.
15 Kizsha: Ashiri, ichee, kungurish yuw nda sachitarich
anumashee pananda. Ashkachinaarish, ndusha ningeem
arap kungoo tipamaam kiyung kachiychima, tárangiya.
16 Itaru, Isussha: Shiy, zaa, yuwaa áti anoo nda itsinsaru
mangoonaksha, tárangu. Xamachi musápa, zaranlleetsima-
sish kuruzushini; yamashini; táyaru,
17 Kizsha: Zaranlli nduncha, tárangiya. Isussha: Zurak-
tishcha, shiy itsinsarush nuwaa kamanirangsha, watam nda
zaranllpatish taakshawa.
18 Zameetpata ngutish zaranllirangshawa. Natsha kamuz-
pata ngutish taaksha. Itsinsaru nuwaa kamanirangsha,
tárangu,
19 kizsha: Shiy apanllpanpasha shiyaya, watam nuwaa
yasakshawa; tárangu.
20 Ashiri shiysha nuwaa itsinsaru kamaningandama,
ichee. ¿Tamammunaja mach káreeruch itsinsaru Apanllpat
tsiyatchich? Iy Samariyshuchini zitaminarini sirútama
nimun mach káreetssin, Apanllpat tsiyataranaya. Ashirucha,
iy anuritam chinakani. Itaru, siy Utaáshuchis Irusarinaatsim
machirini chinaksa. ¿Ashiri yapeeja waritach? atina, tárangiya
kiza.
21 Isussha: Kaapa mazinangandama, zaa, tárangu, Nishooja
waritach; Irusarinshutamtaja waritach, ndambaree.
Sirútama machimun káreerus, chinamaam waritarangiya.
Itaru, musáparee ashtachiya anumunarisha chinamaam
mangoozi. Mangipashtich Apareetsich zurumarpatich
chinamaam waritachiya.
22 Siy Samariyshuchis mangiptis Apanllee nda chinaksa;
nda itsinsaru mangoonaksa. Itaru, iy Utaáshuchini Apan-
llee itsinsaru mangoonkiniya. Aparichsha Utaáshuchish
waanaatsi wip zanganeeru, tputsee ichinguru tapachin-
dachiya; kamungshisheem wayachiya.
23 Kaapa na in zar waritayanlltanda. Nimuna tputs Apa-
reetsich kuk izuuru payumaam zandku, maachee ndusha
chinayaru mangoonachchi. Itaru, Apanllimunari wizpuri
mangoonchinllinaya. Anumashingaziri zandkiya Aparich.
24 Apanll manutsischa. Ashiriya, mangiptich chinamaam
waritariya; Apanllimun wizpurini waritariya tina, tárangiya

* **4:14** Jeremiyasa 2.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Isusu.
25 Kizsha: Ashimana ashikparee. Itaru, Apanll Ipusamarini
kuskachu, uwsha ichinguru iyaa kamanchiya. Izurumamari
tayaspatachiya, táyaru,
26 Isussha: Watatana nuwaya, tárangiya.

27 Ántaru iysha wipunashini paxanxeeshinuni kusaram-
chiniya. Isusoo pakamchuni, punirustarangini, watam
kizapa tsiyatstar ashiranguwa. Ashiritaa, iysha kizaa:
¿Mayangaz zandaksha? tárangeezini. Isusootssha: ¿Mayaamsha
kizapa tsiyataksha? tárangitamtazini, nda. Mapiyrangtanicha.
28 Itaru, kizsha wasuwiree kasayaru, yaktap
tit ashirangiya. Kuseeru, tputseetssha ichinguru
kamanirangiya.
29 Pza napani. Tputsee yámandachintspa, tárangu. Nuwaa
itsinsaru yasayaru, taarasheetsi ichinguru kamanirangiya.
¿Tamamaja an tputsi? ¿Apanllparee Ipusamarini ndusha an?
tárangiya.
30 Táyaru, tputssha ichingurusin napkatusin, Isusup
naatarangana.
31 Ashirucha, kiz naantachu, iysha Isusoo: Neewa, may-
istoroo. ¿Mayaamsha nda katungaksha? Mariz kayateeshpa.
Pakchiyam ktungachishpa, táranguni,
32 itaru Isussha: Wapamasa, nllitaritamash nuwaam
taariya, tárangu. Itaru, siy anoo nda yasasa, tárangiya.
33 Iysha yaanpatatini tsiyatkuni, ¿Ashiriya, nllitarishta tputs
martanll? tárangtanicha.
34 Itaru, Isussha; Nduni, tárangu. Apanllingaz kukoo
anoomari tuminumaam chinakina. Mishat, Apap nuwaa
kamachtarangu anoomari iwapamaam zandkina. Anoo
nuwaam katungats tamaparee ashiru taariya. Itaru, nuwsha
siyaa atina; Apapaa kuk kamaningtsa tputseetsi.
35 Itaru, Siysa uru, Xamachi tiriku wand kamachpa.
Tatsumeeruch anumun ipunpunar tsup kutatarchi
pusamaama; átssa. Itaru, nuw siyaa atashina; Nuw naturi
tputsee mang' p'tseeranguri, na kayanayanllpaz ashirangiya.
Naturitanda Apanlleem pusakpaz ashimaam waritariya.
Piy napangtsa, pa. Tputsinandari Apanllingaz zandkusin,
naanchina. Tayaspatanantsa tina.
36 Tputs paturunaam pusaku, uru tuwapamaam taariya.
Ashiri taringsints tina; xararintspa. Nitaati nuw siyaa nguti
kamachtakeezi, nda. Siyaa tayaspatangtsa átana. Tputs ichin-
gurusin Apanlleem urutamari taapana aturi, siyaa kamach-
taktana. Ashkachus wanasircha. Ashiri shingtsa. Nuwma
tatsumurangpaz ashiranguri, siysa musásiritam pusakpaz
ashkus, washunandari shambatchinipa.

37 Ashkachuni, kukoo tatsamchiniya. Min paturunaam tputs tatsumkana; itaru, misha tputs pusakana, atuni atiniya. Ashiritam, nuwma chtaranguri, siysa iwapachpasa.

38 Na nuw siyaa kamachtakina. Anoo tputs tayaspatangtsa Apanlleem tiptsiri kinamaama. Nllitarit tputs tayaspatamaam chtarangitaatssin, itaru siysa natsha iwapatssa. Ashkus, siysa tputspat chtarangu anpata washunand istatssa, Isus tárangiya.

39-40 Waniwantaru anush Samariyshuch tputs zapan kusarangana. Kiz kamanirangu anumun zapan Isusoo mangoonarangana. Ashirucha, Isusush kuseersin, Mayistoroo, shiy iyash napatish, táyarusin, Isussha ayu táyaru, anush tsimbun maarangiya.

41 Anush taaruni, Isus zapan tayaspatarangiya. Anoo mazinayarusin, mangoonaranganaya.

42 Mangooneersin, kizaatssha: Shiyamun kukish mangoonamana mangoonarangtanicha. Itaru, na waanaatsisha kuk mazinayaruni izuuru mangoonkiniya, tárangana. Na yasaktanicha. Isus chiyaa ztaru tputsi yutaritshishireetsich izuuru kapeetchiya. Kapeeteeru, taárash urutamash chiyaam panachiya. Apanllushsha kamungchiniya, tárangana kizaatsi.

43 Mangoonatssin, tsimbun maats maayaruni, yusur Galileyap naatarangani.

Ashiri yuwaa Isus Samariyshuchee kiz tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus kurakaa wip yararangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 8.5-13; Lukasa 7.1-10)

44 Samariyash tuchip maayaruni, Isus Galileyap tsap waptam kanapuranganiya. Isus waana wasina, tárangu, Waanshutari watsapunu Apanllee kuk kamanimapani kizpur nda taakiya, watam tputs nda kis mazinakanawa, tárangiya.

45 Kuseeramchuni, tputssha natumasamaam Isusoo wanasir pamana parangiya, watam Irusarinap napeeshinusin, Isusoo wizpur paranganawa. Galileyshuch tputs zapan shambatshisheem sirú naatarangana Irusarinpi. Anush Isusoo wanipaja parangana; Isus tputsee yarta yarta ashirangiya. Ashirucha, natuma Isusoo chinarangana.

46-47 Sheeranllu, yaktash Kanágash washtam kusarangiya, yuwashtam kungoo vinoom tinarangu anshutamta. Kuseeru, anush taarangiya.

Itaru, tsiyatsis yaktap Kapárnáwap kimarangiya. Mang, Isus Utaá tsap kasayaru, iyashsha tsapunni Galileyash na yusur taakiya, tárangana. Ashirucha, pakich kurakamun an mazinayaru, mang' ksarangiya. Wipsha anush Kapárnáwash

tamurangiya; tsipamaam zandkachu, uwsha wipaa kasayaru, Isusungaz Kanágapsha iripurangiya. Isusoo pakeeru, mashirangiya, Isusoo istanda. Pzaya, ipari ituyamatish. Ipari tsipakatcha, táyaru,

48 Isussha: ¿Mayaamsha siy Galileyshuchis tayaspataki anoo nda mangoonaksa? Ndunparee Apanllee wizpuririni yámandakuri, siy nuwaa nda mangoonaksa. K'keetsi nda kis mazinaksawa, tárangiya.

49 Kuraksha: Ashiritaata, Isusoo, ndaturi ipari tsiparu, napatish, tárangu,

50 Isussha: Waritayanlliya; mapiyarush kanapungcha. Iparish támeenllcha, tárangiya. Táyaru, kuraksha mangoonarangiya. Ayu táyaru, mapiyru waptam naatarangiya.

51 Naantachu, waanaatsi muchchur ipus chamayangarangiya. Muchchursha: Mapiyncha, ichee, iparish támeenlltanda, tárangana.

52 Kuraksha: ¿Asheets zar kaapaneeranga? táyaru, muchchursha: Sing zar tapitaranllu, urpur ipurirangiya, tárangana.

53 Kuraksha: Zuraktishcha. Sing zar tapitaranllu anshutam Isus nuwaa, Iparish támeenllcha, tárangiya. Ashiri naturitam yararangiya, tárangiya kuraka. Táyaru, anootsirisha muchchuree waptam yanpurangiya. Kuraksha izuuru Isusoo mangoonarangiya; wipsha ichinguritamsin mangoonaranganaya.

54 Ashirucha, iy watach Isus yaktash Kanágash tsimbunurini kizpur ashirangiya. Utaá watsapunu kasayaru, Galileyash yusur taaratataraw ashku, Isus kizpur ashirangiya.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus kurakaa wip yararangu anootsi.

5

Minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus, Utaáshuch kurak nuwaa waani tsiyantachinllinpa átu, tputsee yararangu anootsi

1 Isus Galileyash taarangu, anamunsha yusur Irusarinap shambatshisheem napatama táyaru, naateeru, anush kusarangiya.

2 Anush opeejanung washitungashi, kung chumashish taarangu, Isus anush naparangiya. Chumashish Utaáshuchiri kuk Betsatcha sura. Wantsshuri kung kapootpoottar ashtariya. Annungiri zameetpata kariyshish taarangiya.

3-4 Wanguy anush zapan tamutamur ashtarana. Wach mchusawtam, chpanawtam, wanuts muxareewtam, wanguy

anush zapan tamuranganaya. Kung nuwaa yarpanda atusin,
anush kutaranganaya.*
5-6 Ashiruch, Isus anush kuseeru, tputsee kas yutaku an
chamayangarangiya. An tputs 38 masach kas yutarangiya.
Mangu tamoo ashirangiya. Itaru, Isus pakeeru, waanitari
yasarangiya yuwaa sirútari kas yutarangu anootsi. Isussha
wanguyaatssha: ¿Yarpi átish shiya? átu,
7 wanguysha: Aa, zandaktana, tárangu. Itaru, ¿tamay-
cheezi? ¿Chakaja nuwaa istachinda? ¿Chakaja mikeeru nuwaa
kungush wayachinda? Kung kapootkachu nuwsha apinll
pshiyratat ashkuri, tputsima nllitarit ichtaru chipuykatssin,
uru nuwsha xapookina; pinasakina, tárangiya.
8 Isussha: Chiyzangi shiya. Nllamareetsish yáyarush,
naangi, tárangiya.
9 Támpinand wanguysha chiyzarangiya. Wayanllamaree
yáyaru, naanata ashirangiya. An zari sápatush, kanusisshu,
Isus ashirangiya.
10 Ashirucha, wanguy wayanllamaree chipapata sheeran-
llu, iysha kurakarini anoo pakeersin, tsiyantarangana. Wan-
guyaatssha nambku, ¿Mayaamsha nllamareetsish chipaksha?
¿Watam nat in zari kanusischa? tárangiya kuraka.
11 Wanguysha: Zuraktishcha, ichee. Itaru, tputs nuwaa ya-
reeru, Nllamareetsish yáyarush, naangi, táranguwa; tárangiya.
12 Kuraksha: ¿Chak shiyaa kamachtaranga? ¿Chaka sura?
táyarusin,
13 wanguyasha: ¿Chakamasaja? yasareezi nuwa, tárangiya,
watam Isus mikeeru tsíparanguwa. Tputs anush zapan sha-
neerana ashiriya, Isussha kamuzaa yareeru, mikeeru naata
sheeru, tsípata ashirangiya. Ashirucha, wanguy Isusoo nda
yasarangiya.
14 Anamunsha Isus wanguyaa nachungarangiya.
Apanllush pang' pakeeru, wanguyaatssha: Mazinangcha;
na shiyaa yareenlluri, yusur Apanllee kuk kpitinllpa;
wanasiri taangcha. Papcha, Apanll waneeyanllpa; yusur
misisanashapa kas yutatsha, tárangiya Isusu.
15 Sheeru, Isusoo natstayaru, kurakapsha kamankatu
naatarangiya. Kurakush kuseeru, Isustanda nuwaa
yararanganda, tárangiya.
16 Anumun iy kurakarini Isusoo natsarangana, yuwash
zari kanussish tputsee yararangu anumanda.

---

* **5:3-4** Versícul 4 kaap wanindaja. Ashpatam kirak anoo taar, itaru Wangarini anoo nda kaap yandarangiya. Yandamarini ateeja: “Kung kapootpoottaru anush minamari tputs ichtaru chipuykachu, yarta ashtariya. Mang, Apanll wasundurur zapish kusta, yusur zapish mang kusta ashku, wantsush pshtuyaru, mang kungoo iturpipitara ashirangiya.”

17 Ashirucha, Isusoo parangusin, ¿Mayaamsha shiy ashiksha? tárangusin, Isussha: Nuw Apari tamapari ashiruri tputsee istamaam kanuskeezi. Nuw anpaniri taakina; kanusisshutaata zari yarkina, tárangiya Isusu.

18 Táyaru, kuraksha ksumish tsiyantarangana; Izuuru pachayani, watam kanusisshu nda kanuskuwa; mishat Apanlleerutana ashki átu waanaatsi Apanlleem ínakuwa; waanpatatin mang, tárangana.

19 Isussha waatssin itsinsaru yámarangiya; Nuwaa kuki mazinangtsa; niri chinangtsa. Nitaati nuwaanimuntaja wizpuriri taaki, nda; Apapamun taakina. Nuw izuuru Apapaa mangoonaktana. Mangoonkuri, Apap tamapari ashiktana. Apapaa pakuri, anuritam tuminkina; nllitari chinamaam pinasaktana.

20 Apap nuwaa chinaku, waanaatsi chínash nuwaa kamankiya. Anuri tuminkina nuwa. Ashirucha, tuminkuri, siysa Apapaa wizpuririni parangis; tputsee yararangtana. Parangus, punirustarangsa. Itaru, xamachee, wand pishtakiya; aranginashapa pangatssa. Kizpur punirustatssa.

21 Apap taarashipancha. Tsipareetstaa ituyamakiya. Ashiritamana nuwa. Nuwaana zandkuri, tputsee ituyamachima; nuw taarashipantamana. Tatsamkiniya.

22 Mishat, Apap tputsee mang' natstampancha. Apap natstampan taakiya. Itaru, uw waana tputsee natstakitaa nda waneekiya. Nuwaa, Shiysha, ipari, shaana tputsee mang' natstayarush waneengcha; nuwaa, tárangiya.

23 Tputs ipareetsi chinapana átu nuwaa kamachtarangiya. Apapaa chinakana ashiritam nuwaa chinamaam waritakiya. Ashiriya, tputs nuwaa nda kuki payuku, Apapaatstam kuk nda payukiya, watam Apap nuwaa zanganiranguwa. Tputs nda nuwaa chinaku, Apapaatstam nda chinakiya. Tatsamooriniya iya.

24 Kaapa mazinangandama; tputs nuwaa kuki mangoonkinaariya ashiru, Apapaatstam mangoonchitamtaya, watam nuwaa zanganiranguwa. Mangoonkachu, nuwamun Apanlleem urutamari taachiya, yutaritshishimand wanicheezi, ndambaree. Anumun waneeship ndusha naachiya; taarashish urutamash yachiya izuurumamaritaya.

25-26 Mazinangandama; itsinsaru kamankina. Apanll taarashipancha. Ashiritamti, nuw taarashipantamana. Ashirucha, naturit ini tputs tsipar tamapari ashiru waneeshish taaktaa, itaru nuwaa kuki mangoonku, Apanllishshapa urutamari taachiya. Yutaritaa taarangu, itaru nuwaa mangoonku, Apanlleemsha taachiya.

27 Tputseem kinarangitaati, ashiritaati, na nuwaana
yasachima tputseetsi mangu. Wanimaam waritakinaari,
wanichima; istamaam waritakinaariya, taarashish
urutamash panachina. Apanll waana tputsee ichinguru
yasachiya.
28-29 Yuwash zari waritakchu anush nuwsha tputsee
tsiparee kuruzkachuri, nuwaatssha kuki mazinaku,
támchinllinaya. Anoo wasina kamaniranguri, punirustar-
intspa. Tputs wanasir taaranginaari, matspasheemsha
ínakchuri, uwsha urutamari taachiya. Itaru, tputs yutarit
taaranginaari, ituyamakchitaati, waneeshish wayachima
urutamari kiyung kachiymaama.
30 Nuwaanamuntari wizpuriri taakeezi. Apapamun wiz-
puri taakina. Tputsee mang' natstayaruri, itsinsasha natstak-
ina. Apap nuwaa kamachtaku, anuritam itsinsaru payukina;
itsinsaru tputsee natstakina. Apapaatsimari kuk payupi turi,
anuritam chinaktana.
31 Nuwaantaja siyaa kamanki, nda. Nllitarit nuwaa
kamankitamta. Nuwaanitaritanaari minamti kamankuri,
ashiri siysa nuwaa: Ngichikpasha, *támaam* waritachparee.
32 Itaru, nllitari nuwaa kamankiya; Apapcha nuwaa
wasina kamanirangu; uw kuk itsinsampancha; nuwaa itsin-
saru kamankiya.
33 Mishat, Wangarini nuwaa kamanirangtamta. Siy uwaa
masharangus, uwsha siyaa itsinsaru kamanirangiya; Nuwa-
mun kushi Apanll Ipusamarini kuschiya, *tárangiya* nuwaatsi.
34 Wangarin, *tárangitaa,* nuw Wangarinimuni kuk nda
kizpur taaki, watam uw tputsimunawa. Itaru, Apapamuncha
kuk kizpur taaki. Mangeetsis p'tsimaam Wangarineetsi kuk
kamankina. Siyaa mangoonpana turi, mangeetsis p'tseekina.
Kamungpana aturi, siyaa atashina.
35 Wangarini siyaa tayaspatarangu, kis mazinarangsa.
Nambarin tamaparee ashiru mangeetsis 'sineerangiya.
Wanasiri tayaspatarangu, kis mazinamana mazinarangsa
natumasamta.
36 Wangarini nuwaa kamanirangtaa, itaru yuwamun
tputsee yarki anumun nuwaa mangoonamaam waritariya.
Apap nuwaa zanganirangiya *átana.* Anuri mangoonangtsa.
Apap nuwaa kamachtarangiya kizpur ashimaama. Apanll
tamatarpari sheeranlluri, wanip siysa parangsa. Anumun
nuwaa mangoonamaam waritariya.
37-38 *Sirútari* Apaptam kuk nuwaa kamanirangiya. Watacha
nuwaa zanganirangu anu. Nuwaa zanganirangtaa, itaru
siysa nuwaa ngataksa. Ashirucha, nuwaa ngatkus, *¿tamaree*
siy Apapaa mazinachis? *¿tamaree* siy Apapaa yasachis? *¿tama-
ree* Apapaa kuk mangoonchis? Pinasaksa. Apapaa kuk nda

mangoonaksa siya.

39-40 Siy Apanllee yandamarini kapung natstaksa. Apanll nuwaa kis napanda átus, Apanllee kuk kapung natstaksa. Kapung natstakinaari taarashish urutamash yachima, mangishis ngutis átus, zapan natstaksa. Antaati yuwamun kapung natstakis anumun Apanll siyaa kis napach, nda. Yuwamun nuwaa mangoonkis anumun kis napchiya, watam Apanll kuk nuwaa kamankuwa. Apanll yandamarin nuwaa kamankitaa, ashiritaa siy nuwaa ngataksa. Taarashee urutamashee kanachatssa siyaya.

41-42 Nuw siyaa yasaktana; siy nda Apanllee chinaksa. Ashiritam siy nuwaa nduntam chinaksa. ¿Nitaati tputs nuwaa kis napanda turi kusarangeezi? nda. Apapaa kamachtamarini tuminpi turi kusarangina.

43-44 Apanll nuwaa zanganirangu, nuw nish tsapurunasush kusarangina. Ashiritaa siysa nuwaa mangoonamaam ngataksa. Itaru, nllitaritanaari tputs msangeeru kuseeru, nduntaa Apanll zanganku, siysa anootssha kis napaksa; waa kuk ngatcheezis, ndambaree. Watam Apanlleetsimari nda chinaksawa. Apanll nuwaa kischa chinapanda nda átssawa. Apanllee mapiyksa. Siy tputseetsimari chinaksa. Ashirucha, anumun nuwaa mangoonamaam pinasaksa.

45 Siy nduntaa nuwaa mangoonkus, ashiritaa nuw siyaa nda tístachina. Apaa, an tputs yutaritssincha; shiysha waneengcha; tácheezi, ndambari. Itaru, siyaa Móysisarinimand yandamarini yutaritshishush wayachiya; anumand siyaa waneeshish wayachiya. Móysisarinimuna kuk kamungchima, atitaateesa, itaru nda mangoonaksawa.

46 Móysisarineetsini kuk mangoonkinaareesa ashiru, nuwaatstam mangoonatssa, watam Móysisarini wasina nuwaa kamaniranguwa. Nuwaa kamanirangtaa, itaru siysa nuwaa ngataksa.

47 Siy Móysisarin yandamarini mangooncheezis, ashiriya nuwaatsinashtaja mangoonchis siya. Kapunguri pinasaksa, Isusu, tárangiya Utaáshucheetsi kurakarini.

Ashiri yuwaa Isus waanaatsi kamanirangu anoo kamaneena.

6

Mishat, yuwaa Isus katungtsee kapung izapaneerangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 14.13-31; Márkosa 6.30-44; Lukasa 9.10-17)

1 Isus Irusarinaa kasayaru, Galileyap tsap waptam kanapurangu, anush taarangiya. Anush taaru, Isus musaa kiteeni

táyaru, iyapat wipunashini kítarangani. An mus tsimbun tsurtarangiya; iyashuch Utaáshuchini k'kini Galileya atiniya, itaru arapichsha tputs Tiberiya atanaya.

2-3 Arachich matayaruni, machee pakchee káreeruni, anush kuxineeruni, Isus iyaa tayaspatarangiya. Itaru, arapiri tputs wazapan Isusungaz tachitarangana, watam tputsee zapan yarta yarta ashiranguwa.

4 Mishat, iy Utaáchchini shambatshishini pakich pishtarangiya; Israelchich yuwaa Ijiptoo tsap shitungarangana. Anootscha zar shambatshishi atashina. Ashirucha, tputs wazapan xiyrangana.

5 Anush kuxineeramchuni, tputs zapan Isusungaz kusaranganaya. Isus anoo ichinguru pakeeru, Felippat tsiyatarangiya. Zuwaa Felipaa, ¿yapee paxanxeeruch, tputseem ichinguru maritachich? tárangiya.

6 Itaru, mangu Felipaa yachamaam mashirangiya, watam Isus waana chinaranguwa yuwaa maritachu anootsi.

7 Felipaa mashku, Felipsha: Kuriki k'tsas iptartaa milo kapeeteeruch, antaati tputs tazazchazinllinaja. Mangu marizpat xiytat ashichpasinaya, tárangiya Felipi.

8-9 Ándarissha: Nuw nlluraa parangi. Pangaa pakchi zameetpatam payuru, kayupcheetssha tsimbunutam payuriya. Itaru, ¿anoo mayaamaja chinachich? tárangiya. Ándaris watacha Pitor zoonlli; Isustam wipunashi.

10 Ándaris táyaru, Isussha: Ashiri xamachi, tputsee ichinguru k'xinartangints tángi; tárangiya Isusu. Ashirucha, tputs chirichirimun wanasirimuna kuxinartarangana. Kamuzanandari táchkuch, zameetpaparee mil taaranaya tputsi zapani.

11 Tputs ichinguru kuxinartaatssin, Isussha pangaa yáyaru, Apaa, shiy kizpurtishcha, watam katungtsee panayanllshawa; táyaru, tputseem maritarangiya. Kayupcheetssha ashirangtamta. Iysha wipunashini tputseem panat panat ashiranganiya. Tputssha katungarangsin, kapunguri tazazarangana.

12 Pishtarangeeja; katuchiranganaya. Ashirucha, Isussha: Katungats mangu itsantapa tina; ashiri katuchim yángints; táyaru,

13 iysha tsumb k'tsas tsimbun matayaru yaranginiya. Zameetpatta pang taarangu, ashiritaa tputs ichinguru tazazartaranganaya; kapunguritam katuchirangiya.

14 Tputssha anoo pakeersin, punirustarangana. Isus ndusha Apanllee kuk kamanimapanparee. Ndusha yuw tsapurunas kuschu atini anparee; Apanll Ipusamarini

yuwangaz kutakani anparee.* Ndush watatparee niya, tárangana tputsi.

15 Táyarusin, Isusoo putamaam zandarangana. Putayaruni, kurakarineemani ínayani, waanpatatin, tárangana. Isus anoo yasayaru, upusap machpi waanita naatarangiya.

Ashiri yuwaa Isus katungtsee izapaneerangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus kungumuna xiyrangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 14.22-47; Márkosa 6.45-52)

16-17 Ashiriya, Isus machip naatarangu, iysha wipunashini musap naatarangani. Kanush kapungush zaruyaruni, yaktap Kapárnáwap arachich naatarangani. Kchungattanuni upusari izuuru tapeerangiya. Ndatuma Isus iyap naachu,

18 tapeeru, kambusursha kizpur kambustarangu, warassha kizpuritam warastarangiya.

19 Arap kchungtayaranlluni, yoo atuni, Isusoo kungumunuri naantachu paranginiya. Kizpur punirangini, sitatstee, táranginiya.

20 Itaru, Isussha: Punirintspa, nuwtanda, tárangiya.

21 Táyaru, mangini ksayaruni, Naani, zarungi, tárangini. Zaruramchu, mikeertam matayaranganiya arachchi. Anush maarangtanicha.

22 Putamsha tputs Isusungaz nachungarangana. ¿Yapeeja naayanll Isusoo? tárangana. Sing wipunashim kanush zaruyarusin, naatarangana; itaru Isus nda zarurangiya. Kan minamari taarangiya. ¿Ashiriya, yapshtaja suwarang? tárangana. Táyarusin, annungiri naxpoorangana.

23 Itaru, kanoo nllitarita parangana. Yuwanung katungarangana annung kan tuwshoom matataru, zapan parangana. Yaktashchi Tiberiyshuch tputs wanuri.

24 Tputssha: Ashiriya, Kapárnáwap Isusoo nachungayani, watam nish nduniwa, wipunashtam nish nduntamtaja táyarusin, kanush zaruyarandsin, Kapárnáwap yaktap kítarangana.

Ashiri yuwaa Isus kungumun xiyrangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus tayaspataku, nuwashumari tchitangandama, tárangu anoo kamanchintspa

25 Ningtari Kapárnáwap matayeersin, Isusoo parangana. Tputssha; Isusoo, ¿ashin shiy ning kusaramachsha? atusin,

26 Isussha: Mazinangtsa; ¿nitaati kaapaniritaja nuwaa chinakis? nda. Tazazarangis anumun siy nuwaa chinaksa.

---

* **6:14** Wanga 1.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Kizpureeruri, katungtsee izapaneerangitaati, nda anumand chinaksa. Katungtsingaziri chinaksa siya.

27 Itaru, nuw siyaa tina; anungaziri chinarintspa, watam mangutari pastachuwa. Nda katungtsimun urutamari taatssa. Itaru, yuwaa nda pastachu anumasheetsi chinangtsa. Anumashee chinakinaareesa urutamari taatssa. Nuw tputseem kinaranguri, siyaam taarasheetsis urutamashi panachintspa. Anumashimun urutamari taatssa nguti teezi, nda; watam Aparich nuwaa zanganiranguwa. Nuwsha Aparimunari wizpuririni katungtsee izapaneeranginawa; tárangiya Isusu.

28 Tputssha: Ashiriya, ¿tamaycheezini Apanllee kuk izuuru chinamaama? tárangusin,

29 Isussha: Apanllee kuk izuuru chinamaam zandkinaareesa ashiru, nuwamun mangis tatungtsa, watam Apanll nuwaa zanganiranguwa; táyaru,

30 tputssha: ¿Tamaree ngutich ashchich? Natu, shiyma Apanllee wizpuririni yámandangasinda. Pangpani, ¿tamaycheezish shiya?

31 Móysisarini zitaminarineetsini tsap puzap machtayaru, masach zapan mangutari katungtsee kanindap ipantsayaru panarangiya. Watam Apanll kuk yandamarini anoo kamankuwa; Apanll katungtsee zanganeeru, Móysisarinsha tputseem maritarangiya, átcha Apanlli kuku. Ashiri shiysha anoo kasikinaareesha, iysha mangoonachshapariniya shiyaatsiya, tárangana.

32 Isussha: Mazinangandama; ¿antaati Móysisarineeja sirútama katungtsee kanindap ipantsarang? nda. Apapcha wayarangiya. Mishat, nat in siyaam yuw izuuru istaku anoo wayakiya.

33 Yuw izuuru istaku anu watach Apap tputsee na zanganirangu anuya. Apap uwaa zanganeeru, uwsha tputseem tsapurunas ztaru taarashee urutamash wayakiya. Uwsha tputsee izuuru taamaam istakiya, tárangiya Isusu.

34 Itaru, tputssha mamarpayarusin, Ashiriya, Isusoo, watam átshawa. Katungats yuw izuuru istaku anoo iyaam uru panangcha. Na yachayani, tárangana.

35 Isussha anush wazareetsiri kamanirangiya. Tárangiya; Watatana nuwaya. Yuw Apanll zanganirangu anu nuw antana. Taarashipantana nuwaya. Siy nuwash tachitkinaareesa, nuwaa mangoonkinaareesa, ayamtaati yusur Apanlleem mangis pachirungacheezis, ndambaree. Mangishis Apanlleem pishtats ndunshaparee, tárangiya Isusu.

36 Itaru, wandaritam siy nuwaa ngataksa. Apanllee wizpurini parangitaatis, wand nuwaa ngataksa.

37 Itaru, yuwaa tputs Aparich nuwaam tputsireemi
wayarangu an uru nuwangaz zandkiya; nuwash tachitkiya.
Tputs nuwash tachitku, nuwsha anoo kapeetcheezi,
ndambari.
38 Apanll nuwaa nish tsapush zanganeeru, yuwaa
nuwaana chinaki anoo nda payukina. Apanll nuwaa
kamachtarangu anuri payukina.
39 Nuwaa kamachtarangu, Tputsireetsish wanasiri
ksutangcha; minamtiyam Yashingup kanacharinllpa,
tárangiya. Mishat, tsapurunas kachingkachu, shiysha
tputsireetsish ichinguru ituyamayarush tapachindangcha;
nuwaa, tárangiya Apanlli.*
40 Apap waana nuwaa kamachtarangiya. Ashirucha, tputs
nuwaa yasayarusin, nuwamun mang' tatkatssin, urutamari
taachinllinaya Apanlleema. Apanllish taárash taachinllinaya.
Ashichu, tsapurunas pastakachu, nuwsha anoo tputs ituya-
mayaruri, tapachindachima, tárangiya Isusu.
41 Ántaru anoo mazinarangusin, iy Utaáshuchini kurakarini
waanpatatin tsiyatkusin, kazambzambtangat ashirangana.
¿Mayaamshta Isus: Nuwaa Apanll zanganeerangu nuw an-
tana, át? tárangana.
42 Watam Isusoo yasakaniwa. Wapari watacha Usiriniya.
Waniree yasartamaniya. ¿Nitaati Apanllush káyashinu nish
kusarang? dancha. Tputsush nllurtarangiya. Waanaatsta-
mari mangu atiya, tárangana iy kurakarini.
43-44 Ashirucha, Isus shaniyshishish tayaspataku tárangiya;
Watsta, ¿mayaam saanpata tsiyataksa? Siy nuwaa kuki payu-
maam pinasaksa. Ndunnaa Aparich tputsee mang' p'tseeku,
tputssha nuwash tachitcheeja, ndambari. Itaru, mangoo
p'tseekchu, nuwaa kuki kis payuchiya, watam Aparich
nuwaanaatstam zanganiranguwa. Sheeru, Apanll tputsee
wanimaam kuskachu, nuwsha tputsireetsi ituyamachima;
tapachindachima. Nuw taarashipantana.
45 Apanll tputsee mang' p'tsimpancha, watam waana kuk
yandamarini atuwa; Nuwaana tputsee ichinguru tayaspat-
achima.* Átcha Apanlli kuku. Ashiriya, tputs Apareetsich kuk
mazinayaru, nuwaatstam kuki kis payuchiya.
46 Tputs Apareetsi minamtiyam nda pataruwa. Itaru, mi-
namari tputs Apanllee kaapa pakiya. Watatana nuwa; Apanll
zanganirangu antana. Ashiruch nuw itsinsaru tayaspataki.
47 Ashiri mazinangandama; niri mangoonangtsa. Tputs
nuwamun mang' tatku, urutamari taachiya; Apanllee taárash
payuchiya.

---

* **6:39** Jeremiyasa 23.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **6:45** Isáysa 54.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

48 Nuwamun katungats urutamashi tamapari ashiru tputs
taachiya; nuw taarashipantana.
49 Zitaminarini katungtsee Apanll zanganirangu
anumuntaa kchitarangusin, ashiritaa tsap puzap ipusari
tsiparangana.
50 Itaru, minu yuw áti an ashcheeja; nuw tputsireetsi
kanatsipamaam yasareezi. Apanll nuwaa nllitaritamasheem
zanganirangiya. Tputs nuwaa mangoonkinaari, Yashingup
taarashee kanatsipamaam nduncha.
51 Nuw taarashipantana. Apanll nuwaa nish zangani-
rangu, nuw nish tsapurunasush kusarangtana. Nutseetsi
pachindcheezi, ndambari. Nuwamun tputs urutamari ztaru
taachinllinpa aturi, nutseetsi maritachima, tárangiya Isusu.
52 Kuraksha anoo mazinayarusin, waanpatatin zamam-
tarusin, ¿Tamaree waanaatsi wanuts chiyaam maritach?
Pinasakiya kapungurita, táyarusin,
53 Isussha: Nuwaa kuki kaapa mazinangtsa; Ndunnaa
siy nuwaa nutsi katungkus, misha ndunnaa nuwaa kurasiri
waakus, Apanllee taárash payucheezis, ndambari. Watam
Apap nuwaa zanganirangtaa nda nuwaa mangoonaksawa;
tárangu. Na wazareetsiri kamanchintspa yuwaa áti anootsi.
Ndunnaa siy nuwachicheem kinakus, urutamari nda taatssa.
54 Itaru, nuwaa nutsi katungpaz ashkus, misha nuwaa
kurasiri waakpaz ashkus, taarashish urutamash payutssa.
Ashkinaareesa, siyaa kanachacheezi, ndambari. Apanll
tputsee wanimaam kuskachu, nuwsha siyaa ituyamachima;
tapachindachima.
55 Katungtsimun natumasana taarasheemich kchitarchi.
Itaru, nuwamun nutsi, misha kurasirimunatamti urutamari
Apanlleem taachchi.
56 Ashiriya, tputs izuuru nuwaa nutsi katungpaz ashku,
misha kurasiri waakpaz ashku, uru nuwapat washunand
taachiya; kis washunandari taachiniya.
57 Aparich nuwaa zanganirangu, nuwsha Apapamunari
taaki, watam Apap taarashipaniwa. Ashiritam, tputs nuwa-
munartanaariya kchitakpaz ashku, urutamari nuwamunari
taachiya. Ashiri nuwashumari tchitangandama.
58 Apanll zanganirangu nuw antana. Apanll sirú zitam-
inama zanganirangu an tamapari nda ashirina. Zitamin
upusari tsiparangana. Itaru, nuwsha taarashee urutamash
panaktana yuw nuwaa mangoonku anooma. Tputsireetsi
kanachamaam pinasaktana, tárangiya Isusu.
59 Watacha Isusu tayaspatarangu anu. Utaáshuchish
shaniyshini yakat Kapárnáwash tayaspatarangiya.
60 Ashirucha, Isus wamkur anoo mazinayarusin, Uw kuk

mbamcha. ¿Chaka anoo mazinantappu? ¿Tamaree chiy anoo
payuchich? tárangana.
61 Nduntaa tputs Isusoo kamanku, Isussha chinarangana
anoo yasarangiya. Ashirucha, Isussha: ¿Siy anumun xarakis?
tárangu.
62 Nuw na tputseem kinarangitaati, yusur Apanllip wap-
tam kárkachuri, ¿mangishis tamaycheezis? ¡Maya! aranginasha-
paree xarachpasa.
63 Apanll Wani siyaam taarashipancha. Itaru, tputs chínash
pakchiyam nda istakiya Apanlleema. Nuwaanaatsi kuki
siyaam kamankuri, siyaam taarashipancha, watam Apanll-
pat Wani taarashimash tatsamooruwa. Nuw siyaam ichingu-
room istamaam waritaktaati,
64 itaru siysa nda ichingurus nuwaa mangoonaksa,
tárangiya Isusu. Nda ichingurus nuwaa mangoonaksa,
tárangiya, watam tamapingampanee uru natstaranguwa.
Sirútari iyaa wipunasheem ipuseeru, uru tamapingampanee
yasarangiya. Ashirucha, anoo, tárangiya.
65 Isus tárangitamta; Anumand nuw siyaa itsinsaru ka-
manirangina. Ndunnaa siyaa Aparich mangis p'tseeku, siy
nuwash tachitcheezis, ndambari, siyaa itsinsaru, tárangina,
tárangiya Isusu.

66 Táyaru, Isussha wamkur zapan Isusoo kasarangana.
¿Chak ashishtapa? atusin, Isussh nda tachitarangana.
67 Ashirucha, Isus iyaatssha wipunasheetsini k'tsas tsim-
bun matayaruni anootssha: ¿Siystawa? ¿Kasapi atitamtis siya?
tárangu,
68 Pitorsha: Mayistoroo, ¿tamaree iy shiyaa kasachini?
tárangu. Ashkachinaareeni, ¿chakshooja tachitchinee? Watam
shiyamari kukish taarashipaniwa.
69 Iynaa shiyaa mangoonaktanicha. Shiy Apanlltishcha
Ipusamarini, tárangiya Pitoru.
70 Isussha iyaatssha: Waritachparee, tárangu. Nuw siyaa
k'tsas tsimbun matayaru tputs ipusarangina nuwash tachi-
tamaama. Ipusarangtaati, itaru minamtamsha tputs yash-
ingchicheem kinachiya, tárangiya iyaatsi.
71 Isus waana wasina yasayaru, Utaásarineetsini
kamanirangiya. Utaásarini, Simorini Iskáriyotarini wipa,
Isusoom wipunash kinarangitaa, zapishsha Isusoo
tamapingarangiya. Ashiruch Isus anoo yasayaru
kamanirangiya. Kamaneeru, kasarangiya.

Ashiri yuwaa Isus nuwashumari tchitangandama, tárangu,
anoo kamaneena.

7

Mishat, yuwaa Isus yusur Irusarinap naatarangu anoo kamanchintspa

1 Iy Utaáshuchini kurakarini Isusoo pachamaam zandarangusin, Isussha Utaásh tsap xiytcheezi; nuwaa pcharundama táyaru, Galileyshuri tsap xiyrangiya.

2 Zapishsha Utaáshucheem shambatshini pakchimsha pishtarangu. An shambatshini watach Irusarinush tambtayarusin, tsimbun matayaru maarangana anu.

3 Ashirucha, Isussha zoonll: Nee tsap kasayarush, Utaápsha tsap taangcha; Isusoo, tárangu. ¿Mayaamsha amb nda wizpurirish ipunsheemish yámandaksha?

4 ¿Nitaati tputs nish machin taaru anush waritareeja? nda. Shaanaatsi kurakaam ínapi átush, ashiri tputsush zapanish shingcha. Ashkachinaareesha, tputs shiyaa ichingurusin natstachshapsinaya, tárangana Isusootsi.

5 Zoonll Isusoo nda mangoonarangsin, Isusoo tanaseerangana.

6 Tárangusin, Isussha: Naturitana nuwaam nda waritariya; nuw zari nda tatsamooriya. Itaru, ichinguru zari siyaam waritariya, tárangu.

7-8 Tputs siyaa nda natsakana. Itaru, nuw tputsee yutaritshishee itsinsaru kamankuri, uwshtisin anumand nuwaa natsakana. Ashiriya, siyma naatssa. Nuw naturi naacheezi, watam Apanll yandamarini nuwaam nda tatsamooruwa; tárangiya zoonlleetsi.

9 Táyaru, Isus anush Galileyash natumasina taarangiya.

10 Zoonll naayarandsin, uwsha ushimun naatarangiya. Nda tputs wazapanpata naatarangiya; tputs machin naatarangiya; iyaptatam naatarangani. Irusarinush kuseeramchuni, waanaatsi pishurangiya.

11 Iy Utaáshuch kurakarini Isusoo nachungarangana. Tputs zapan shambatshisheem shaniyarsin, kuraksha anush: ¿Isusuwa? táta táta ashirangana.

12-13 Itaru, tputs waanpatatin zapan tsiyatarangana; itaru nda kapung zamangarangana. Kurakarini iyaa nambuneepa atusin, apinlliri tsiyatarangana. Waanpatatin tsiyatkusin, ashpatam tputs: Isus wanasirimishcha tputsi, tárangana. Itaru, ashpatam tputs: Nduni; Isus ngichikcha, tárangana waanpatatina.

14 Ántarusin, wand Isus waanaatsi pishurangiya. Itaru, wandari shambatshishee nda itupshingarsin, tuchipparee maats tushiyaru, anush Isussha Apanllush pang' pshtuyaru, kapung tayaspatarangiya.

15 Iysha kurakarini punirustayarusin, ¿Tamaru tayas-
pataka? Watam iyash iskoweerarini nda pshturanguwa.
Mangutari kapung tayaspatakuwa; tárangana.
16 Isussha anoo mazinayaru yámarangiya; Nitaati nuwaana
chinaki anoo tayaspataki, nda. Waana Apanll nuwaa
zanganirangu, ashirucha Apanlleetsimaritam kuk kamanki,
tárangiya.
17 Tputs Apanllee kuk payumaam zandkinaariya, nuwaa
kuki yasachiya. ¿Chakaja kuku? ¿Waantazuwa kuku? ¿Nduntaati
ashiru, Apanlleezuwa kuku? táyarusin, nuwaa itsinsaru nat-
stachinllinaya.
18 Chaanaatstamari kukich kamankuch, ashiru
chaanaatstamari ungirtamaam zandku ashtarchi. Itaru,
chiyaa kamachtarangu anootsimari kuk kamankuch,
nitaati chaanaatsi ungirtakeezich, dancha. Itsinsaru
tayaspatachchi; ngichiz nduncha.
19 Itaru, siysa; ¡maya! Móysisarini Apanllee kamachtamarini
siyaam yandarangitaa, itaru siysa, nda minamtiyam tputs,
nda itsinsaru payuksa, watam nuwaa pachamaam zandak-
sawa, tárangiya Isusu.
20 Támpu, tputs ichingurusin: ¡Miroosinlltishcha shiya! ¿Chak
shiyaa pachamaam zandka? atusin,
21 Isussha: Nuw kizpureeruri, tputsee minamari
yararanguri, siysa anumun kapung xaraksa.
22 Sápatush kanusamaam waritaktaa, ashiritaa anush
zari kanusisush nlluraa tasi ktsupaksawa. Yuwamand
Móysisarini: Nlluraa wayumshiree tas ktsupangcha átu
anumand ashiksa. Kaapana Móysisarini ktsupamaam
nda kamachtarangiya, watam zitaminarini anoo uru
payuranganawa.
23 Ashiruch kamachtamarini yuwaatsimari kasiru taaru
anoo payuksa. Ashiriya, kanusisush ktsupamaam waritaki-
naari ashiru, ¿mayaamsha tsiyantaksa yuwamand kanusisush
tputsee yararangi anumanda?
24 Watsta, Iwaziri chinarintspa; itsinsaru chinangtsa,
tárangiya Isusu.
25 Táyaru, Irusarinshuchsha tputs: ¿Ndusha in watat tputs
yuwaa pachamaam zandkana anu? waanpatatin, tárangana.
26 Pa; kamirana tayaspatakiya. Iy kurakarini watsta nda
atanaya. Chinakpasinaya. Isus Apanllcha Ipusamarini
átpasinaya.
27 Itaru, Apanlleeja Ipusamarini, ndambaree. Apanll
Ipusamarini kuskachu, ¿yapimasaja shitungach? Anoo
yasamaam pinasaktanicha. Itaru, Isusootssha yasaktanicha;
Galileyshuchcha tputsi, tárangana Irusarinshuch tputsi.

28 Tárangusin, Isussha tayaspataku kuk kapung
tsiyatarangiya anshu. Tárangiya; Zuraktishcha. Siy
nuwaa yasamana yasaktischa. Taarasheetsi yasaktamsa.
Yasaktaateesa, itaru yuw nuwaa zanganirangu anootscha
nda yasaksa siya. ¿Nitaati nuwaantaa nish kusarangee?
Nllitarit waana nuwaa zandeeru, kamachtayaru
zanganirangiya. Siy kaapa waa nda yasaksa; mangoonkeezis
siya.
29 Itaru, nuwna waa yasaktana, watam waanpata
taaranguri, uwsha nuwaa zanganiranguwa; tárangiya Isusu.
30 Táyaru, iy kurakarini Isusoo putamaam zandarangana.
Itaru, pinasarangana, watam Apanll yandamarini Isusoom
nda tatsamooranguwa.
31 Itaru, tputssha zapan Isusoo mangoonamana man-
goonarangana. ¿Isus Wizpuririni waninllee? tárangana.
Apanll Ipusamarini kuskachu, ¿antaati Isusoo kasicheeja?
ndambari, tárangana waanpatatina.
32 Kamapshirangitaatssin, Parísiypanshuchsha tputs
yasarangana. Ashiri Parísiypanshuchpat Utaáshuchpat
apanllpan urkari tsiyatarangana. Tsiyateersin, Apanllee
pang' ksutamapanee kamachtarangana Isusoo putamaama.
33 Isussh kuseersin, Isussha: Natumasana nish pakich
taachima, tárangu. Sheeri, waptam kanapchima. Yuw nuwaa
zanganirangu ambitam waptam kanapchima.
34 Amb taakamchuri, itaru siy amb naamaam pinasach-
pasa. Naatachuri, siysa nuwangaz zandachpasa. Itaru,
nuwaa nda pangatssa, watam amb naamaam pinasaksawa;
tárangiya Isusu.
35 Táyaru, kuraksha waanpatatin, ¿Yapeeja naach? tárangana.
¿Nachungakchuch tamaree nda pangchich? Piyaripparee
tsap naayaranllu, nda pangachchi. Ambeezuwa naayaru,
iyashcheetstam Utaáshucheetsini tputs pakchu, ¿ndusha anoo
tayaspatapi átu naachima át? tárangana.
36 ¿Mayachta át? yasakeezini. Naaki siy amb naamaam
pinasaksa. Mishat, nuwaa nachungakitaateesa, ashiritaa
nuwaa nda pangatssa, watam atuwa. Anoo mangoonkeezini
iya, tárangana waanpatatina.
Ashiri yuwaa Isus Irusarinush kapung tayaspatarangu
anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Isus tayaspataku anumand putayani ati-
taatssin, xapoorangana anoo kamanchintspa*

37 Minush zari shambatshishush, zari kizpurcha sham-
batshishimuna, anpasha zari shambatshishee uru iwap-
taranaya. Ashiriya, anush zari Isus chiyzayaru, ichinguru
tputs mazinapana átu, kizpur tsiyatarangiya. Sachispaz

ashiru Apanllingaz támarakus, nuwsha izuuru istachintspa Apanlleema.

38 Nuwamun mangis tatkus, mangishis Apanll taárash urutamari taachiya; pastacheeja, ndambaree. Kung naantar ashkitaa nda pasitaru ashiritam siyaam nda pastachiya,* watam Apanll kuk atuwa; tárangiya Isusu.

39 Isus anoo kamanku, Apanllee Wani átu, tárangiya. Nduma Isus tsipachu, nduma Waparip kanapchu, anpur Apanll Wani iyash mangini ndunimuncha. Itaru, Isus waptam kanapuramchu, Apanll Wani iyash tsapush kusarangiya. Isusumun mangini tatkuni, Apanll Wani urutari iyash mangishini taakiya. Anoo ashchu anoo Isus kamanirangiya.

40 Ashirucha, Isus anoo, tárangu, tputssha waanpatatin zapan tsiyatarangana. Ashpatamsha tputs: Isus watacha Apanllee kuk kamanimapani, naanchpa atini anu,* táranganaya.

41 Ashpatamsha tputs: Apanllcha Ipusamarini, táranganaya. Itaru, ashpatamsha tputs: Nitaati Apanll Ipusamarini, ndambaree, tárangana. Apanll Ipusamarini Galileyshucheeja tputsi.

42 ¿Nitaati Apanll kuk anoo táranlleeja? nda. Dapiyarinchichcha tputsi. Dapiyarinish yaktarini, Biringush* nllurtachiya, átcha Apanll kuku, táranganaya.

43 Min tputs átu, min tputs átu, ashkusin, minamari chinamaam pinasarangana Isusootsi.

44 Apanllee pang' ksutamapansha ashpatam Isusoo putayani, tárangana. Ashpatamsha tputs watsta, tárangana. Ashirucha, Isusoo nda putarangana; xapoorangana.

45 Xapooyarandsin, apanllpanip urkari xunarsin kanapurangana. Kuseersin, anush apanllpan urkar Parísiypanshuchpat tputs shaniyeersin, apanllpansha urkar: ¿Mayaamsha nda putarangsa, xunarus kanapeeshinsawa? mang, tárangana.

46 Ksutamapansha: Xapoorangtanicha; uw kuk kizpurcha. ¿Chakpataja uw kuk waritach? tárangana.

47 Parísiypanshuchsha tputs: ¿Tamasha ngichzeetsimsha siy kis mazinaksa? tárangu.

48 Iyaatssha kurakaatsini napangtsa. ¿Nitaati minamtiyam Isusoo mangooncheezini? ndambaree.

49 Itaru, ¿piyartachee tputs chakaja anoo chinaku chinach? Tputstisin Móysisarineetsi kuk pakchiyam nda yasakana. Nl-

---

* **7:38** Isáysa 44.4; Isáysa 55.1, misha Jeremiyasa 2.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:40** Tayusima 18.18-19; Wanga 1.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:42** Ruti 1.2; Mikiyasa 5.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

lur tamapari ashiru mangshartawa. ¿Antaati Apanll anoo tputs ksaja napach? mang, tárangiya.
50 Itaru, Níkodemsha kurakaa mang yámarangiya. Níkodem Parísiypanshuchimuntamta tputsi. Watatam sirú Isuspat psaan tsiyatarangu antamta tputsi.
51 Ashirucha, Níkodemsha: Ichtaru, tputsee tuxiykeeruni, mashkuni, tsiyatssee ichinguru mazinayaruni, anumunsha natstatariniya. Natstayaruch, wanitarchi. Ndunnaa ashkuch, itsinsamaam pinasakiya. ¿Móysisarini anoo kamachtaranguwa? Ashiri Isusoo yasayanimani, tárangiya Níkodemu.
52 Táyaru, apanllpansha urkari: Watsta; ¿mayaamsha átsha? Ndusha Isusoom wipunash kinapi atupsha shiyaya, tárangana. Móysisarinee wirkar napeerush natstangcha. ¿Nitaati Apanllee kuk kamanimapan Galileyashparee nllurtachiya át? Móysisarini kuk anoo ateeja, nda, mang, tárangiya kuraka.
53 Táyaru, tsiyatamaam tuwatspayarusin, kuraksha waptam ichingurusin kanaputaranganaya.
Ashiri yuwaa Isusoo putamaam xapoorangana anoo kamaneena.

8

Mishat, yuwaa kurak Isusoo yutaritam ínamaam zandarangana anoo kamanchintspa

1 Ashirucha, ichingurusin naatarangsin, Isussha machip Olivap sura naateeru, anush maarangiya.
2 Putamsha zari puturi Isus Apanllip pang' yusur naatarangiya. Anush kuseeru, tputs zapan Isusoo mazinpani atusin anshutam kusatarangana. Kuseersin, shaniyeersin, Isussha kuxineeru tayaspatarangiya.
3 Anush tayaspataku, Móysispaniri wirkari kamanimapani, misha Parísiypanshuchitam tputs kusatarangana. Kizaa putayarandsin, pshiyratat ashirangana. An kiz yutarit taarangiya. Wimbungarpat ipunanaw parangana. Ashirucha, Isusoo mashkatssin, kizapa kusarangana. Kuseersin, kizaatssha ipusanand tuxiykeerangana.
4 Kizaa tuxiykeersin, Móysispaniri wirkari kamanimapansha: Mayistoroo, in kiz yutarit taaku kchini parangtanicha, tárangu.
5 Móysisarini kuk pachamaam kamachtarangiya anumasheetsi tputsi. Patumbchipat pchangtsa átcha Móysisarini kuku. Ashiriya, ¿tamaycheezini iya? ¿Amaksha shiya? tárangiya Móysispaniri kamanimapani.
6 Mangu Isusoo yachamaam, tárangiya. Isus tamantsakchinaari, nda itsinsaru yámku, iysha yutaritam ínapani atusin

mashiranganaya. Ashirucha, masheersin, Isussha nda musá yámarangiya. Timucheeru, uwpat tsapumun yandayandar ashirangiya.

7 Ashirucha, mash mash ashirangsin, Isussha yusur napeeru, yámku, tárangiya; Yuw tputs yutaritshishirinee nduni, tsasiri taaku anooma chtaru patumbich ta ashichpa, tárangiya Isusu.

8 Táyaru, yusur timucheeru, tsapumun yandayandar ashirangiya.

9 Yandachu, wachinsha paziksin naanata, misha naanata, shimbayaranll ashirangana. Nllurtamsha naataranganaya. Káchingaranganaya. Kizaatsim kamingaranganaya. Wand xiyxeew ashku, Isusoo tasasasaw ashirangiya.

10 Isussha kizaa pakeeru, ¿Tputs shiyaa pachamaam zandarangana anuwa? ¿Chakshta shiyaa pachachinll? átu,

11 kizsha: Ichee, na tputs nuwaa pachamaam wanindaja, tárangiya. Isussha: Ashiriya, nuw shiyaa pachachtamtazi, ndambari, tárangu. Mapiyrush naatscha, zaa. Itaru, yutaritshishireetsish izuurumamarisha ksangcha; tárangiya Isusu. Táyaru, kasarangiya.

Ashiri yuwaa kurak Isusoo yutaritam ínamaam zandarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus yusur tayaspatarangu, Apanllee itsinsarucha kamanki, tárangu anoo kamanchintspa

12 Isus yusur Apanllish pang' tayaspataku, tárangiya; 'Sin tamapari ashiru taakina nuwa; tuwasinimpantana. Tputs nuwash tachitku tunimush nda taakiya. Itaru, 'sinishpaz ashiru taachiya,* tárangiya Isusu.

13 Parísiypanshuchsha tputs: Shiyaa kukish mazinamaam pinasaktanicha, watam shaanaatstamari átshawa; tárangana.

14 Isussha: Nuwaanaatstaati kamankuri, ashiritaa itsinsaru kamankina, watam yuw nuwaa zanganirangu anoo yasakinawa; misha waptam kanapchinawa; tárangu. Itaru, siy anoo nda yasaris.

15 Siy uru iwaziri chinaksa; itsinsaru nda chinaksa. Tputsind nuwaa átus, nda itsinsaru nuwaa yasaksa. Itaru, nuwna nda tputsee yutarit tsiyatki.

16 Ashiritaata, tputsee natstakinaareena, itsinsaru natstachina, watam nda nuwaani natstakinawa. Apap nuwaa zanganeeru, nuwaptatam washunand yasakaniya.

---

* **8:12** Isáysa 49.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

17 Nuwaanaatstaati kamankuri, itsinsaru kamankina,
watam Apappat kuk tatsamooriniwa. Apanll kamachta-
marini, Tsimbun tputs minamari k'kuz payuku an k'kuz
waptatcha, átcha.
18 Ashiri mazinangtsa: tsimbun nuwaa kamankiya;
nuwaanaatsi kamankuri, Apaptam nuwaa kamankiya. Apap
watacha nuwaa zanganirangu anu atashina. Ashiriya, nuw
kuki waptatcha; tárangiya Isusu.
19 Parísiypansha: ¿Natuwa, Aparshawa? táyaru, Isussha: Siy
nuwaa nda yasaksa. Ashiri Apapaatstam nduntam yasaksa,
tárangu. Nuwaa mangoonkinaareesa, ashiriya Apapaatstam
mangoonchitampasa. Itaru, siy watam nuwaa nda mangoon-
aksawa; tárangiya Isusu.
20 Anush, Apanllush pang' tayaspatarangiya. Kurakanun-
giri watandpunu tayaspatarangiya yuwash kurik pshtashish
taaru anshu. Ashiritaa, kuraksha Isusoo nda putarangana,
watam Apanll yandamarini Isusoom nda tatsamooranguwa.
21 Isus kurakaa, tárangitamta; Nuwsha kazurukchuri, ana-
munsha nuwash kusamaam zandkitaateesa, pinasachpasa,
watam yutaritshishiris wand taaruwa. Yashingup naatssa
siyaya, tárangiya Isusu.
22 Kuraksha waanpatatin: ¿Isus waanaatstariparee pachapi
atuparee atiya? tárangana.
23 Isussha wand tayaspataku; Siy nish tsapurunasshuchtis-
cha; mangishis uru sarich sarich ashiksa, tárangu. Itaru,
nuw íwarpichtana; tsapurunasshucheezi nuwa. Nuw chinashi
itsinsamcha.
24 Ashiriya, ngutazi siyaa áti; Yutaritshishiris wand taaru,
ashiriya yashingupparee naatssa, átana. Siy ndunnaa nuwaa
mangoonkus, Watacha ini Apanll zanganirangu anu, ndun-
naa nuwaa átus, izuurus yashingup naatssa, tárangiya Isusu.
25 Kuraksha: ¿Ashiri shiy chakanasha? ¿Tamamshasha tput-
sish shiya? táyarusin, Isussha: Uru nuw siyaa kamanirangi
antana, tárangu.
26 ¿Nuw siyaa wanipaja tsiyatamaam taar? watam yutar-
itaatsim chinaksawa. Siy nduntaa nuwaa kuki mangoon-
akchus, ashiritaa nuw siyaa itsinsaru kamanchima. Apap
nuwaa zanganirangu, uw itsinsaru yasakiya; ngichiz wanin-
daja. Ashirucha, Apapaa kuk payukuri, nuwsha itsinsartamti
yasayaruri, anuritam tsiyatsis nish tputsush kamankina,
tárangiya Isusu.
27 Kuraksha anoo nda kaapa mangoonarangana; Isus
Apanllee Apapaa átu anoo nda mangoonarangana.
28 Ashirucha, Isus arangeem kamanirangiya; Nuw na tput-
seem kinaranguri, siysa nuwaa yasinamun tupaxaxtach-

pasa. Sheerus, nuwaa yasatssa. In watacha Apanll zanganirangu anu, nuwaa tátssa. Anush, zuraktishcha; Isus Wapareetsim kuk mazinayaru, anootsimari iyaam kamanirangiya, táchpasa.

29 Apap nuwaa kis napanda aturi, urutari Apapaa kuk payukina. Ashirucha, nuwaani minamariti nda taaki; Apap nuwapta uru taaratataraw ashkiya; uru ipunkiniya, tárangiya Isusu.
30 Anoo mazinayarusin, ashpatam Isusoo mangoonamana mangoonarangana.

31 Ashirucha, Isusu kurak pakich mangoonarangana anpat tsiyatarangiya. Nuwaa kuki izuuru payukchus, nuwaama ipunshi kinatssa.
32 Apanllee kuk itsinsaru payutssa; yasatssa. Sheerus, anumandsha ndusha m'chachoo taatssa, tárangiya Isusu.
33 Kuraksha: ¿Mayaamsha átsha? ¿Antaati iy m'chuchoozini? dancha. Iy Apramarinchichtanicha nlluranurini. Apramchichee m'chachurtamaam wanindaja, tárangana kuraka.
34 Isussha: Kaapa nuwaa kuki mazinangtsa; Tputs yutaritshishee chinaku, yutarit taaku, yashing' m'chachurtakiya; ashkachu waanaatsi itutsimaam pinasakiya, tárangu.
35 M'chach tputsush pang' taaku, mangutari nllur tamapari ashiru taakiya. Itaru, wipsha urutamari taakiya; pastamaam nduncha.
36 Nuwsha ashiritamana; kizpurtamana. Nuw ipareetseeruri, nuw siyaa itutsimaam waritakina. Itaru, nuw siyaa itutskachuri, yanpumaam wanindaja.
37 Iy Apramarinchichtanicha, átus, zurumana zuraktischa, watam anchich nllurtarangsawa. Itaru, siy nda mangis Apramarinpata tatsamooksa. Nuwaa kuki kapunguri ngatkus, nuwaa pachamaam zandaksa. ¿Antaati Apramarini anumashee chinarang? nda.
38 Aparis nllitaritamash taariya. Siy anoo kuk payumaam zandaksa. Itaru, nuwna Apapaa kuk itsinsaru kamankina. Yuwari nuwaa kamachtarangu anuri payukina, tárangiya Isusu.
39 Táyaru, kuraksha: ¿Antaati aparini nllitarit taar? Minamari Apramarini watacha iy aparini, táyarusin, Isussha: ¿Kaapanaaree siy Apramarinchichis? Ashirinaareesa, Apramarin tamarangpari ashiritam wanasir taatssa.
40 Itaru, siy nuwaa pachamaam zandaksa; yuwamand nuw Apanllee kuk itsinsaru kamanki anumanda. Apanll nuwaa kamachtarangu anootsimarita kamankuri, itaru siy ngataksa. ¿Nitaati Apramarini Apanllee kuk ngatarang? nda. Kis payurangiya.

41 Itaru, siy apareetsis nllitaritamashee kuk kis payuksa,
tárangiya Isusu. Kuraksha kizpur tsiyantayarusin, ¿Nitaati iy
shuchitamini wipini? nda. Apramarinchichtanicha. Apanll
iycha aparini minamarita. Apramarini tamapari ashiruni
Apanllee itsinsaru mangoonkiniya, táyarusin,
42 Isussha: Siy Apanllchichinaareesa ashiru nuwaa chi-
nachinaapsa. Apanllcha nuwaa zanganirangu, nish tsa-
purunas natum taakina. Antaati nuwamunta wizpuri
kusarangi, nda. Apanll waana zandeeru, nuwaa zangani-
rangiya. Ashirangtaa, nuwaa ngataksa.
43 ¿Mayaamsha nuwaa kuki nda mazinaksa? ¿Mayaamsha
nda mangoonaksa? ¿Nitaati siy itsinsaru taamaam zandkis?
nda. Mangishis sarich sarich ashiksa. Anumand nuwaa kuki
mangoonamaam pinasaksa.
44 Apareetsis kuk nllitaritamashee kis payuksa. Aparis
watacha yashinguya. Yashingootsimari kuk payupani átssa
siya. Yashing' uru sirútamasta wápachcha. Yutaritshisheetsi-
mari chinarangiya. Apanllee kuk uru ngatarangiya. Ngichiz
yashingush uru taatariya. Ngichku, mangush chinaku anuri
tsiyatkiya. Yashing' wayangichirircha. Tputsee yutaritshish-
paneem ínakiya.
45 Itaru, nuwsha Apanllee kuk itsinsaru kamankina.
Ashirucha, siy anumand nuwaa nda mangoonaksa, watam
yashingshumari tachitaksawa.
46 ¿Yapeeja yáyarus nuwaa yutaritam ínchis? pinasaksa. Nuw
yutaritshishiri nduncha; ashiriya nuw kuki itsinsampancha.
Ashirucha, nuw siyaa k'keetsi itsinsaru tsiyatkuri, ashiri
mayaamsha siy nda nuwaa kuki payuksa.
47 Apanllchichinaareesa ashiru Apanllee kuk mazinachi-
naapsa. Itaru, siy Apanllchicheezis, nduni. Ashirucha, Apan-
llee kuk pinasaksa mazinamaama, tárangiya Isusu.
48 Kuraksha: Ngutazini shiyaa táranllini; Shiy
Samariyshuchtishcha; yashing' shiyash taariya,
tárangtanicha. Miroosinlltayarush, piyari tsiyat tsiyat
ashiksha, tárangana Isusootsi.
49 Isussha: Yashing' nuwash nduncha. Nuw Apapaatsimari
chinakina. Chinaktaati, itaru siy nuwaa nda chinaksa.
50 Nuwaanaatsi ungirtamaam nda zandkina. Itaru, Apap
nuwaa waana; Shiyaa kischa chinaki, átcha nuwaatsi. Apap
waana nuwaa yasakiya.
51 Nuwaa kuki kaapa mazinangtsa; tputs nuwaa kuki
payuku, ayamtaati tsipacheeja ndambari, Isus tárangu,
52-53 kuraksha: Na shiyaa izuuru yasayanicha; miroosin-
lltishcha; yashingchichtishcha shiya, tárangana. ¿Tamareeja
tputs shiyamun kukish ashchinllina? Zitaminarini Apra-

marini tsiparangiya. Apanllee kuk kamanimapanirini ichingurusin tsiparangitamanaya. ¿Antaati shiy taarashipanish? ¿Antaati shiy anoo yanurish? nda. Shiy nllurtishcha. Ashiriya, ¿mayaamsha shiy, Nuwaa kuki payuku ayamtaati tsipacheeja átsha shiya? ¿Shiy tamamshasha? tárangana Isusootsi.

54 Isussha: ¿Antaati nuw nuwaanaatsi ungirtapi teezi áti? nda. Ashkinaareena, ngutaritparina tsiyatkina. Itaru, Apap nuwaa waana kizpureem ínakiya; nuwaa chinakiya. Siy Apanllee ngutis Aparini átis; an watacha nuw Aparina.

55 Apanllee kaapa nuw yasaktana; itaru siy Apanllee nda mangoonaksa. Nuwnaari Apanllee yasareezi atinaareena ashiru, siy tamapari ashiru wayangichireem kinachparina. Itaru, nuw Apanllee izuuru yasakina; waa kuk izuuru payukina. Urutamari payukina.

56 Zitaminarini Apramarini nuwaa yasarangiya. Yasayaru, mang' shambatarangiya, tárangiya Isusu.

57 Kuraksha: ¿Tamasha ashiksha? ¿Nduntaa kizpur wachinarush, nuw zitaminaa Apramarineetsini parangtana átsha shiya? Kapunguri ngichiksha, táyarusin,

58 Isussha: Itsinsaru nuw siyaa kamankina; ashiriya niri mangoonangtsa; tárangu. Ndatuma Apramarini nllurtachu, nuw urutari taarangina. Nuw Apanlltana, tárangiya Isusu.

59 Táyaru, kuraksha: Uwaa pachayani, atusin, patumbchee yáta ashirangsin, Isusoo patumbichpa pachamaam zandarangana. Itaru, Isussha waanaatsi pishuku arangirisha naatarangiya; Apanllish pang' shitungarangiya.

Ashiri yuwaa Isus kurakaa waneeku, waantarishtisin ngatarangana anoo kamaneena.

9

Mishat, yuwaa Isus wach mchusaa yararangu anoo kamanchintspa

1 Minush zari, kanusisush, Isus Irusarinush xiytu, tputsee chamayangarangiya wach mchusaatsi.

2 Iyaptatam wipunashpatini xiyranginiya. Ashiri chamayangaranguni, iysha: Mayistoroo, ¿mayamandaja wach mchus nllurtarang? ¿Waparimandazuwa yutaritshishirini ashirangu? ¿Nduntaati ashiru, waanamandazuwa ashiranguwa? táranguni,

3 Isussha: Nduni, anumandaja ashirang, nda. Itaru, Apanll nuwaanaatsi wizpuriri yámandapi átu ashirangiya.

4-5 Nuw nish tsapush taakuri, naturi taárasheem tuwasineempantana nuwa. Apanll nuwaa zanganirangu, ashiriya

Apanll tamatarpari ashtachima. Wach mchusaa yarama-
pantana. Zapshtakinaareena, pinasachparee. Papcha, zar
mangutari puchpa. ¿Tamayree psaan zapshtakchuni ista-
chini? tárangiya.

6 Táyaru, tsapumun kawacheeru, tsarunaam pakchi
tinarangiya. Sheeru, mchusa wachush pundarangiya.
7 Pundayaru, Kungup chumashiship Silowe sura amb naa-
yarush, kachish k'pashini, tárangiya Isusu. Silowe iyashuch
k'kini, chumasheem wach wayama, atuni atiniya. Ashiriya,
táyaru, wach mchussha naateeru, amb kungup kuparangiya.
Kupayaru, wanasirsha naparangiya. Sheeranllu, Waanpee
naatarangiya.

8 Tputstisin zapan mchusaa yasaranganaya. Wach
mchusama uru kurikingaz kuxinxineew ksutataw ashtariya.
Wamkur taarangtamta. Ashirucha, wach mchusaa
pakeersin, waanpatatin tsiyatkusin, ¿Tamash wach mchus
taarangu an ashira? ¿Ndusha an? tárangana.
9 Ashpatam tputs: Watatcha, táyarusin, ashpatamsha tputs:
Nduni. Nllitaritparee. Antaati neeja; tárangana. Itaru, wach
mchussha tputs: Nuw watatana; kachi mchusamuni antana,
tárangiya.
10 Tputssha: Ashiriya, ¿tamasha na napakshasha? ¿Tamayr-
ishtish kcheetsish yararangsha? tárangana.
11 Wach mchussha: Isuscha kchishi tsarunpa pundayaru,
nuwaa kungush k'pashini táyaru, nuwsha kcheetsi kupa-
yaruri, natsha wanasiri naparangi, tárangiya wach mchusa.
12 Tputssha: ¿Natuwa Isusuwa? táyaru, wach mchussha
¿Yapimasaja? Yasareezi, tárangiya.

13-14 Ashirucha, putamsha tputs wach mchusaa
Parísiypanshuchip machtarangana.
15 Anush kuseersin, Parísiypanshuchee kamanirangana yuwaa Isusu kanusisush yararangu anootsi. Parísiypanshuchsha: ¿Tamayarush na napaksha? atusin, wach mchusamunsha: Isus kchishi tsarunpa pundayaru, kungush k'pashini, táyaru, nuwsha kcheetsi kungush kupayaruri, natsha wanasireerangina, tárangiya.
16 Táyaru, anumunsha Parísiypanshuchsha waanpatatin nambaptangat ashirangana; tsimbun chinarangana. Ashpatam: ¿Antaatiya Apanll Isusoo zanganirangeeja? nda. Waantari kapung ngichkiya, watam kanusisshutaa nda kanusku kizpureeru yarkuwa; atusin, ashpatamsha tputs: Nduni, antaati piyartach tputs ashimaam wanindaja, nda. Ndunnaa Apanll istaku, ashimaam pinasakiya, tárangana ashpatamta tputsi.

17 Táyarusin, wach mchusamunaatssha: ¿Shiy Isusoo amak-
sha? watam kcheetsi yararangu átshawa; táyarusin, wach
mchusamunsha: Apanllee kuk kamanimapanparee átana,
tárangiya.
18 Ashiritaa, Parísiypanshuch mangoonamaam
ngatarangsin, ¿Nitaati in mchusamunaja tputsi? ndambaree,
tárangana. Ashirucha, waparee kuruzurangana
wanireetstamta.
19 Kuseeru, mashirangana; ¿Kaapa watat shiy iparish?
¿Mang shiy uru nee wach mchusari tatsipurangish? ¿Na
tamaysha napka? atusin,
20 waparsha: In watacha nuw ipari. Urutaricha wach
mchusamun nllurtarangiya, tárangu.
21 Itaru, natsha napku anoo yasareezini, watam kchini
nda paranginiwa. Mishat, ¿Chakamasaja yararang? atiniya.
Yasareezini. Itaru, izuuru yasamaam zandkus, waanaatsi
ipareetsi mashangtsa, watam wachinawa; waana kaman-
imaam waritariya, tárangiya waparshita. Táyaru, waptam
kanapurangiya.
22 Puniku, Isusumand waneerundama átu, Isusoo
nda kamanirangiya, watam Parísiypanshuch sirú
wanichintspa, táranganawa. Tputs Isusoo istakchusin,
Isusoo Apanllcha Ipusamarini tákchusin, iysha wanichinipa,
táranganawa. Parísiypanshuch uru tputsee kapung niyramaam
waneeranganaya. Ashirucha, tputs Isusoo tsiyatamaam
kapung punirangana.
23 Anumandsha wapar kamapshirangiya. ¿Chakamasaja
yararang? Ipareetsi mashkus, waana kamanchiya, tárangiya.
24 Ashirucha, Parísiypanshuchsha wach mchusamunaatsi
yusur kuruzurangana. Kuseeru, Parísiypanshuchsha:
Itsinsarush kamaningcha; ngutish Apanllee ngichinllpa,
tárangana. ¿Nitaati Apanll Isusoo zanganirang? nda; watam
Apanllee kuk nda itsinsaru payukuwa; táyarusin,
25 wach mchusamunsha: Anoo yasareezi, itaru minamari
yasaktana; sirú kachi mchusamuntaa na wanasirsha nap-
kina, tárangiya.
26 Parísiypanshuchsha: ¿Isus shiyaa tamaranga? ¿Tamayru
kcheetsish yararang? atusin,
27 wach mchusamunsha yámku, tárangiya; ¿Mayaama yusur
kamanchee? watam siyaa itsinsaru kamaniranginawa;
tárangu. ¿Mayaamsha yusur mazinapani átssa? ¿Isusoo man-
goonpani átus nuwaa mashkis? Wipunasheem kinapani átis
siya, tárangiya wach mchusamuna.
28 ¡Maya! anoo mazinayarusin, kizpur tsiyantaranganaya;
mantsiri tsiyatarangana wach mchusamunaatsi. Shiy

yutarittishcha; shiy Isuspantamtishcha kuku. Itaru, iy Móysisarinee kuk, yuw Apanll kamachtarangu anootsimari chinakaniya, tárangana.

29 Apanll Móysisarinpatini kaapa tsiyateeru, wirkareem tuyandarangiya. Itaru, ¿chakamasaja Isusoo kamachtarang? Iy yasareezini, tárangana.

30 Wach mchusamunsha: ¿Tamaysha siy Apanllee wirkari kapungtaa natstakus nda Isusoo yasaksa? ¿Tamaysha siy chakamasaja Isusoo kamachtarang átssa? tárangu. Apanllshacha Isusoo kamachtarangiya, watam nuwaa kachi yararanguwa.

31-32 ¿Antaati sirútamastaati tputs wach mchusaa yartareeja zitaminarini? ndambari. Itaru, nllurtakchi anurita kachi mchustarangitaati, Isus kcheetsi yararangiya. Ndunnaa Apanll istaku, ashimaam wanindaja. Chiy nda Apanllee kuk itsinsaru payukuch, Apanllsha chiyaa nda mazinakiya. Itaru, chiy itsinsaru payukuch, Apanllsha chiyaa kis mazinakiya áttanicha.

33 Ashiriya, ndunnaa Apanll Isusoo waana kamachtarangu, ¿antaati nuwaa ashireeja; nuwaa yararangiya? ndambaree. Itaru, watam nuwaa waana yararanguwa; tárangiya wach mchusamuna.

34 Kuraksha: Shiy yutaritshishimand kachish mchustaranguwa. Shiy yutaritpantishcha. ¿Tamareeja shiy iyaa tayaspatachish? Wapa, zamangi; táyarusin, tununtarandsin, izuuru kapeet ashirangana.

35 Sheersin, Isussha tsiyatsis yuwaa kapeetarangana anoo mazinayaru, wach mchusamunpat tsiyatpi átu nachungarangiya. Pakeeru, tárangiya; ¿Yuw tputseem kinarangu anoo shiy mangoonkish? táyaru,

36 wach mchusamunsha: Aa, mangoonpi atina. Apanll zanganirangu anoo yámandanda. Pakeeruri, mangoonachshaparina, tárangiya.

37 Isussha: Watatana nuwaya; yuw tasasarish ani. Yuw shiyapat tsiyatki nuw watatana, tárangu,

38 wach mchusamunsha: Nuw shiyaa mangoonkina; shiy Apanlltishcha Wipish, táyaru, tutunlltayaru, Isusootssha ungirtarangiya.

39 Sheeru, Isus tputseetssha ichinguru, tárangiya; Nuw tputsee ipusamaam kusarangtana. Tputs Apanllee nda mangoonkitaatssin, wach mchuspaz ashiru taakitaatssin, nuwsha mangoo p'tseekchuri, mangoonchinllina; yarchinllinaya. Itaru, tputs mangutari Apanllee kapung yasaktaniya atitaatssin, nuwaa mangoonamaam ngatkusin, urutamari wach mchuspaz ashirusin nuwaam xarakshinllinaya, tárangiya Isusu.

40 Parísiypanshuchsha anush shaniyeersin, Isusoo kuk mazinayarusin, ¿Antaati iy mchuspaz ashiruni taakani? Iy Apanllee kapunguri mangoonkiniya, tárangana.

41 Isussha: Tputs Apanllee nduntaa mangoonku, itaru nuwaa mazinaku, nuwsha istachima. Itaru, siy kapunguri mangoonkini ngutis átssawa. Ashirucha, nuw siyaa istamaam pinasakina; siy yutaritshishush urutamari taatssa. Kamungcheezis ndambari, tárangiya Parísiypanshucheetsi.

10

1 Itaru, nuwaa kuki kaapa mazinangtsa, tárangiya Isusu.* Tputs opeejaa shuchipi átu wachunung pshtumaam nda zandkiya; mangu tandapunuzimun iwaz káreeru, pshtukiya. An tputs washchirtanda.

2 Itaru, opeeja chinumpani, opeeja amuyarini chinuzpan uru wachunungiri pshtukiya.

3 Pshtupi tákchu, ksutamapansha tawatchiya. Chinuzpansha pshtuyaru, waanaatsi opeejarineetsi suraa kuruz kuruz ashchiya.

4 Opeejsha wits mazinayarusin, chinuzpanush tachitatangatanll ashkanaya. Chinuzpansha machtayaru, yamazayaru, pastup machkiya kis katungumaama.

5 Tputsee piyartachee nda mazinakana; izuuru ngatkana. Piyartachee tputs kapung punirusin, mangu suwasuwatanganll ashkanaya. Piyartachee kuk nda mangoonkana. Nuw tputsiri ashikpaz uru ashtachinllinaya, tárangiya Isusu.

6 Tárangu, anoo k'kuz pindanaru kamaneeru, itaru tputstisin mangoonamaam pinasarangana.

7 Ashiriya, Isus yusur tayaspataku, tárangiya; Nuwaa kuki kaapa mazinangtsa. Nuwamari wach yapshtumapanpaz ashiru taarina Apanllshu.

8-9 Nuwamun Apanllush pshtukchu, waneeshee kamungchiya. Uru nuwamun kis taachiya. Apanlleem pishtats ndunshaparee. Itaru, nllitaritsha tputs washchirsincha. Wapchawsincha. An tputs Apanlleetssha tiptsiri ngichzee waneerangitaatssin, itaru Apanllsha tiptsir ngichzee yuwaa, tárangana anoo nda mazinarangana; ngatarangana.

10 Itaru, ngichimapan tputs yutaritcha. Shuchimaamari chinakana; pachamamari chinakana; kachingamamari zandkana. Itaru, nuwsha taarashee urutamash payupana aturi, kusarangtana. Apanllush kis taapana aturi istamamari chinakina.

---

* **10:1** Esekiyela 34.32 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

11 Napa: nuw chinuzpan tputs urkar tamapari ashiru taakina. Tputsireetsi istapi aturi, tsipaneetstaati pachindcheezi, ndambaree.* Tputsireemi tsipachima.
12 Itaru, siy tputs chinuzpan muchchur tamapari ashirus kurikingazimari chinayarus tarawaztaksa. Yutaritshish tushiyku, ngutis punikpaz, misha suwakpaz ashkus nda tapachindaksa. Apanll tiptsiri yutaritshishish pshtukchu, uwshtisin kiyung kachiykana.
13 Ashiritaa, siy istamaam nda chinaksa, watam kurikingazimari chinaksawa.
14-15 Itaru, nuw chinuzpan tputs tamapari wanasirimshi ashiru taakina.* Nuw Apapaa yasaktana; uwsha ashiritam nuwaa yasakiya. Ashiritam, nuw tputsireetsi yasakina; tputsirshatana nuwaa yasaktamsina. Tputsireetsi kapung chinakuri, tputsireemi tsipachima.
16 Ashkachuri, tputsiri zapan taachiya. Nuw nllitaritaatstaa arapcheetstaa tputs tputsireemi ínachima. Uwshtisin nuwaa kuki mazinachtampasinaya. Ashkachu, tputsiri washunand minamaritpaz ashiru taachinllinaya. Nuwaantarisha ksutchima.*
17 Apap nuwaa kizpur chinakiya, watam waa kuk uru payukinawa. Ashiriya, nuwsha tputsireemi tsipachima. Tsipayaritaati, yusur támeeruri, taachina.
18 Saana zandkus nuwaa pachacheezis, ndambari. Itaru, nuwaana zandkuri, tputsireemi tsipayaruri, yusur támchima. Nuwaana ashimaam xapcheezi, ndambari. Ashimaam waritakina, watam Apap nuwaa kamachtaranguwa; tárangiya Isusu.*
19 Naayaranlluni, anumunsha Utaáshuch kurak yusur waanishtisin kuzizimunsha nambaptangat mang ashirangana; mangooz nda minamari chinaranganaya.
20 Ashpatam mang, tárangana; Isus miroosinlltayaparee; Yashingparee. Watsta; waani ántapa, mang, táranganaya.
21 Ashpatamsha: ¿Nitaati miroosinlltayaruch, anoo tsiyatarich? nda. Itaru, uw kuk kizpurcha, watam wach mchusaatstaa yararanguwa, mang, tárangana.
Ashiri yuwaa Isus wach mchusaa yararangu, Utaáshuchsha kurak wand Isusoo ngatarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isus yusur nuw Apanllpata tatsamootana, tárangu anoo kamanchintspa

---

* **10:11** Mikiyasa 7.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:14-15** Salmo 23.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:16** Mikiyasa 4.6-7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:18** Jeremiyasa 23.1-4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

22 Minush zari iy Utaáshuchini shambatshisheem yusur shaniyarangtanicha Irusarinshu. Isus anshutam yusur pshturangiya. Diciembresh tsupi uru shaniytariniya. Apanllee pang' pangurangini anoom shambatshisheem itupshingamaam anush shaniyaranganiya.

23 Ashirucha, Isus anush pshturangiya. Ningich watandaramaa kapung kapamummaa Salomona sirú yásamaranginiya.

24 Ashiri Isus anush xiytu, iysha kurakarini Isusoo iturpiranganaya. Tuxiykeerusin, ¿Mayaamsha iyaa nda wazareetsiri kamaniksha? tárangana. Apanll tputsee waana ipusamarini iyaam istamaam zanganchiya. Kamapa shiy anneesha ashiru, ¿tamamshasha tputsish shiya? tárangana kuraka.

25 Isussha: ¿Wanipa nuw siyaa itsinsaru kamanirangi? Ashiritaa nuwaa nda mangoonaksa; ngataksa, tárangu. Nuw Apapamun wizpuririni tputsee yararangi anumun nuwaa yasamaam waritarangiya.

26 Anumun waritartaa, itaru siy nuwaa nda mangoonaksa; nuwaa ngataksa, watam nuw siyaa nda tputsirinawa.

27 Itaru, tputsiri nuwaanaatstamari kuki mazinakanaya. Mazinayarusin, nuwash tachitkanaya. Nuwaa yasakanaya; nuwaya tputsireetsi yasaktamana.

28 Nuwsha taarashee urutamashee panakina; ayamtaati kanatsipchazinllinaja, ndambaree. Nuw kizpur istakuri, ¿chakaja nuwaa itutsich? Urutamari ksutchima.

29 Apap tputsireemi wayarangiya. Nuw tputsiri tsapurunasshuchee ichinguru kasikanaya. Apapaa itutsimaam wanindtamtaja.

30 Ashirucha, nuw Aparpatich tatsamooriniya, tárangiya Isusu.

31 Isus tárangu, kuraksha tsiyantayarusin, yusursha Isusoo pachayani atusin, patumbchee yarangana.

32 Itaru, Isussha: ¿Mayaamsha nuwaa pachamaam zandaksa? Apapat wizpuririni tputsee zapan istarangina. ¿Mayamand nuwaa pachapani átssa? tárangiya Isusu.

33 Kuraksha: ¿Antaati yuwamand wanasiri istarangish anumand pachakeezini? nda. Yuwamand: Nuw Aparpatich tatsamootana, átish anumand shiyaa pachamaam zandkiniya. ¿Mayaamsha tputstaatish shaanaatsi Apanlleem ínaksha? Apanllee yutaritam ínaksha shiya, tárangana.

34 Isussha: ¿Antaati apanllputseem nuwaanaatsi ínaki? nda; watam Apanll waanaatsi tamapari ashiru chiyaa ínakuwa. Apanll yandamarini watam atuwa; Siy nuw tamapari ashirus taaksa, tárangiya Apanlli iyaatsi.

35 Ashiriya, ¿watam Apanllee kuk wandaritam payukinawa? Apanll yandamarini urutari taariya; nda pakchiyam mantsiriya. Sirútama zitaminarineetsis anoo kamaneeru, tuyandarangiya. Kirak zurumaricha yandama atiniya; pastamaam nduncha.
36 Ashiriya, watam Apap nuwaa waana kamachtayaru, ningeem tsapurunas zanganiranguwa. Zanganeeru, nuw tputseem kinarangina. Ashirucha, nuw ashkashina. Ashiri nuw Apanlltana Wipi, táranguri, itaru nuw nuwaanaatsi apanllputseem ínacheezi, ndambaree.
37 Mishat, Apapaa kuk ndunnaa payukuri, ¿ashiri tamaree Apapamun wizpuririni tputsee istachi? Ashkinaareena ashiru, misisina nuwaa ngatamaam waritakiya.
38 Itaru, watam Apapamun wizpuririni tputsee istaranginawa. ¿Mayaamsha anoo nda mangoonaksa? Nduntaatiya nuwamun mangis tatkus, ashiri ¿mayaamsha yararangi anumun nda mangis tatuksa? ¿Washa nda kachis parangis? Ashiriya, anuri chinangtsa. Yuwamun yarki anumun mangis tatkinaareesa, nuwaa yasachpasa. Anushparee nuwaa: Zuraktishcha; Aparpatich tatsamootishcha shiya, nuwaa tátssa, tárangiya Isusu.
39 Táyaru, kuraksha yusur putayaruni tumaneeni táyarusin, Isussha shitungta naanata sheeranll ashirangiya.

40 Naayaranllu, yusur iyapa ipunuruni kungup Ortagap naatarangani; kungoo kítaranganiya. Yap apuchirini sirútama tputsee ichumarangu amb kusaranganiya. Anush kapung taaranganiya.
41 Anush taaruni, tputssha zapanin Isusungaz kusarangana. Waanpatatin tsiyatkusin, Wangarini nduntaa wanguyaa yararangu, itsinsaru kamanirangiya; ngichirangeeja, tárangana. Wangarini Isusoo kamanirangu an kuk ichinguru tatsameenlliya.
42 Ashiriya, Isus zurakcha Apanllcha Ipusamarini, táyarusin, zapan mangoonarangana Isusootsi.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus nuw Apanllpata tatsamootana, tárangu anootsi.

11

Mishat, yuwaa Isus Lásaroo ituyamarangu anoo kamanchintspa

1 Lásaru tputs sura yaktash Betaniyash taarangiya. Uwsha kizpur kas yutarangiya. An Mariycha wayuchi; Márat wayuchtamcha.

2 An Mariy watatamcha Isusumun kzammashee tuchu-
marangu anu. Isusumun wats tuchumeeru, muchpata tach-
ing taching ashirangiya. An watatcha Mariya áti anu.
3 Mariysha Isusup tsiyatssee zanganirangiya. Ichee,
wawari kas yutayaru, tsipamaam zandkiya, Mariy átcha
tángcha; tárangu. Wawareetsi Lásaroo watam shiy kizpur
chinakshawa; áttanda tángcha; tárangiya Mariya.
4 Tputs Isussh arap tsiyatssee wayayashinu, Isussha maz-
inayaru, iyaatssha wipunasheetsini: Lásar tsipamaam zand-
kitaa, itaru watstamamari tsipacheeja, ndambaree, tárangu.
Itaru, Apanll nuwaa wizpuriri tputs pangpana átu ashtachpa,
tárangiya. Nuw Apanlltana Wipi kizpureeruri, tputssha
nuwaa chinachinllinaya, tárangiya Isusu.
5-6 Táyaru, anshuri Ortaganung kung taarangiya tsimbun
zari; Mariyap nda musá naatarangiya. Isus Lásaroo kizpur
chinarangiya maachiritaa tamapari ashirangiya. Lásaroo
wizari kizpuritam chinarangiya.
7 Anush tsimbun maayaruni, Isus iyaatssha
wipunasheetsini: Pza naayaniya, tárangu. Utaáp tsap yusur
pangani; tárangiya.
8 Iysha: Mayistoroo, ¿tamaree naachish? Singinasha shiyaa
pachamaam amb zandaranganawa; táranguni,
9 Isussha: Ashtaa pangani, tárangu. Apap yandamarini
wand nuwaam pishtariya. ¿Ashiri tamari nuwaa musá
pachachinllina? Kaschirish xiykuch, kamiran pakuch,
pantsamaam wanindaja. Ashiritamcha nuwaam tsipani.
10 Itaru, psaan xiykuch, kachich nda pakuch, pantsamaam
taariya. Ashiritam, psaanpaz ashiru nuw zariri tatsamkachu
anush tsipachima, tárangiya; waanaatsi kamanku.
11 Ántarangu, Lásarootssha kamanku, Iy amikurini na
maayanlliya; ashiritaa, ituyamachima; pza; tárangiya.
12 Iysha: Lásar maakinaariya ashiru waaniparee támchiya,
tárangini.
13 Isusoo kuk mamarparanguni, manguparee kanuskiya
atuni, tárangtanicha. Itaru, Isus Lásaroo watsipun kamani-
rangiya.
14 Ashiri táyaruni, Isussha: Nduni, ¿antaati mangu maa-
keeja? izuureeru tsipayanllu, tárangu.
15 Lásarush taarinaareeniya ashiru, wanguyaa
ituyamakchuri, siysa nuwamun pakich mangis tatkinaapsa.
Itaru, na siyamun nuw mangi kischa, watam aranginasha
yámandachinawa. Ashiri mikeeruni naayani, tárangiya Isusu.
16 Táyaru, Tomássha: Ashiriya, iysha wipunashini
káchingayaruni, Isuspa naayani. Ambiri Isusoo pachakchusin,
iysha ambiritam tsipamani tina, tárangiya. Tomás watatcha

tsimbun iwipamash nllurtarangu anuya. Táyaruni, ichinguruni naataranganiya.

17 Betaniyash yaktaa watsiritanasha, tputs Isusoo: Lásarurin na sirútaricha tspanllu. Kawinimun na tuchip zari maayanlliya, tárangiya Isusootsi.

18-19 Ashirucha, natamatam zar iy Utaáshuch kurakarini Mártash naparangana; istamaam nizpurtamaam kusarangana. Irusarinush káyarandsin, Mártash naparangana, watam nda arapiwa.

20 Ashiriya, tputssha Isus naanchpa; táyaru, Máratsha mangush chinayaru, ngootsush Isusoo chamayangati átu shitungarangiya. Itaru, munsha Mariya nda mazinaru taarangiya.

21 Máratsha Isusootssha: Shiy urutanaari nish taarush, shiynaariya wawareetsi yararangpasha. Nishurtanaari taarush ashireeja wawari tsiparang,

22 watam shiy Apanllee mashkush, shiyaa uru Apanll mazinakuwa, tárangiya Márta.

23-24 Isussha: Itaru, wawarish yusur támchiya, tárangu, Máratsha: Zuraktishcha, zapish tsapurunas pastakachu, waana Apanll yusur ituyamachiya, tárangiya.

25 Isussha: Mazinangcha: nuw ituyamampantana; taarashipantana nuwaya, tárangu. Tputs nuwamun mang' tatku, wanuts tsipartaa, nuwsha anoo ituyamachina.

26 Ituyamakchuri, ayamtaatiyam an tputs yusur tsipacheeja, ndambaree; nuw anoo tputs yashingup kanatsipcheezi, ndambari. ¿Anoo mangoonkish shiya? tárangiya Isusu.

27 Máratsha: Aa, Isusoo, uru shiyaa mangoonkina, tárangu. Nuw shiyaa yasaktana. Shiy Apanlltishcha Wipish. Shiy watatishcha Apanll Ipusamarini iyaam tapachindamaam zanganchiya atiniya shiy ántishcha, tárangiya.

28 Tárangu, munaa kuruzkatu waptam kanapurangiya. Munaatssha: Apchee, iy mayistorurini kuseencha. Naani átcha shiyaatsi, tárangiya Márta.

29 Mariysha anoo mazinayaru, musásiritam shitungeeru, Isusungaz naatarangiya.

30 Isus wandaritam ngootsush kutarangiya yuwash Mártaa chamayangarangu anshu.

31 Ashirucha, Mariy mikeeru shitungeeru, kuraksha tachitarangana. Mangush chinarangusin, Wayuchiningazparee tanukatiya. Mapshiship napkatiya; tuwizpurtamaam istayani, atusin, tachitaranganaya.

32 Isusoo chamayangayaru, tasaseeru, tutunlltayaru, Isusootssha tsiyatku, Isusoo, istanda. Shiy urutanaari nish taarush, shiynaariya wawareetsi yararangpasha, Mariy,

tárangu. Nishurtanaari taarush ashireeja wawari tsiparang,
ndambari, tárangiya.
33 Mariya mang' kizpur mantsarangu, kapung tanurangiya
wayuchinangzi. Kuraksha tanurangitamsina. Anumunsha
Isus mang' kizpur mantsarangitamta.
34 Isussha: ¿Yap wayarangsa? tárangu, Mariysha: Naani,
yámandachinllpa, tárangana.
35-36 Tárangusin, Isus tanurangitamta. Kuraksha: ¡Maya!
¿tamaru Lásarurineetsini chinaka? tárangu,
37 nllitaritsha tputs ¿Tamashta kizpuritaa chinaku nda
istarang? ¿Watam wach mchusawaatstaa yararanguwa?
¿Tamasha xapooranga? táranganaya.
38 Itaru, Isussha wandari mang' mantsaru, mapshiship
naatarangiya. Anush kuseeru, patumbichpat wachoo
kámanaru parangiya Isusu.
39 Isussha: Patumbich tawatangints, táyaru, Máratsha: Wat-
sta. Tsipar kpuneechparee. Watsitparee, watam na ipun-
punar zar maayanlluwa; tárangiya.
40 Isussha: Watsta tárinllpa. Nuwamun mangish tatungcha.
Ashkinaareesha, Apanllee wizpuririni pangachsha, watam
táranawa, tárangiya.
41 Ashirucha, tputssha patumbchee tawatarangana.
Isussha kanindapsha napeeru, Apanllpat tsiyatarangiya.
Apaa, watam shiy nuwaa uru mazinakshawa mashki anootsi,
tárangu.
42 Ashiriya, shiy istangandama tina. Nuw shiyaa izuuru
yasaktana. Ashirucha, in tputs nuwaa mangoonpana aturi,
na shiyaa mashkina. Shiyaa kizpurirish pakchusin, nuwaa;
Zuraktishcha: Isus watacha Apanll kamachtarangu anu,
táchinllinaya aturi atina, tárangiya.
43 Tárangu, k'kuz zunganeerangiya. Zuwaa Lásaroo, naani;
shtungangi; tárangu,
44 Lásarsha shitungta ashirangiya. Shitungeeru, wandari
wats kuripamaw, uw kuripamaw, wanuts ichinguru kuri-
pamaw, muchsha kuripamawtam ashiru shitungarangiya.
Shitungaramchu, Isussha: Tapureerus ksangints; táyaru,
tputssha tapurirangiya.

(Matiwa 26.1-5; Márkosa 14.1-2; Lukasa 22.1-2)

45 Kurak zapanin anoo parangana. Yuw kurak Mariyaa
istakatana an Lásaroo parangana. Anoo pakeersin, Isusumun
mang' taturangana.
46 Itaru, minu parangitaatssin, tsiyantayarusin, Irusarinap
Parísiypanshuchee kamankatssin kanapurangana.
47 Tsiyatssee mazinayarusin, iy Utaáshuchini kurakarini
ichinguru shaniyarangana. Parísiypanshuchpata, apanllpan-

pata urkari ichingurusin shaniyarangusin, ¿Tamaycheezich? watam Isus tputsee kapung tpuxtakuwa; mang, tárangana. ¿Wizpurini waninlli? Tputsee yariyartar ashkuwa; tsipareetstaa ituyamakitamtawa.

48 Ndunnaa Isusoo tuxarakuni, ¡maya! tputs káchingarsin mangoonchapsinaya. Sheersin, Romshuchsha tsiyantayarusin, iyapa Utaáshuchpatini waratachpasinaya. Iyaatssha izuuru kasikchusin, Apanllee pang' kapeetkatssin, Utaáshucheetsini kachingachpasinaya, mang, tárangana waanpatatina tsiyatkusina.

49 Káyapasarin anpuru apanllpan urkarimuncha. Ashirucha, tsiyatku mang, tárangu; Siy mangis ndunparee.

50 Mazinangandama; ¿Mayaamaja tputs ichinguru tsipach? Minamari tputsee pachakchuni, uwsha tsipakchu, tputs ichingarisha kamungchinllinaya, mang, tárangiya Káyapasarini.

51 Nuwsha Wangi na yandakuri siyaa atina; Káyapasarini nda waana chinayaru tsiyatarangiya. Apanll waana apanllpaneem urkari ínayaru, tutsíyachtarangiya. Isus iyaam Utaáshucheemani kamungshishee wayarangiya Apanlleema átpaz ashiru, tárangiya.

52 Itaru, Isus iyaamamtaja kamungshini wayarang, nda. Ichinguroom tputs kamungshini wayarangiya; tsapurunaschicheem ztaru ashirangiya. Ashkachu, Apanll tiptsir washunandari minamaripaz ashiru taachinllinaya táshina nuwaya.

53 Ashirucha, Káyapasarin anoo, tárangu, kuraksha ichingurusin minamarisha mangooz chinarangana; Isusoo izuuru pachayani, tárangana.

54 Anumuna Isus anoo yasayaru, Utaásh tsap nda kamiran xiyrangiya; waanaatsi pishurangiya. Ashirucha, anoo tsap kasayaru, nllitaritapsha tsap naatarangiya. Yaktanung Efrayinanung taaranganiya. Anush iyapat wipunashini taaranganiya. An tsap puza; sin nda sinakiya. Anush pakich taarangani.

Watamcha tsiyatsis yuw Isus Lásaroo ituyamarangu anu.

Mishat, yuwaa Isus waanaatsi watsipun nda pachindku, Irusarinap naatarangu anoo kamanchintspa

55 Na shambatshish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana an zar pakchimsha pishtaru, tputs zapan Irusarinap wasina naataranganaya. Uru wasina naatarangana waanaatsi yaramaama; wanasiriri pshtumaama.

56-57 Ashirucha, tputs Irusarinush kuseersin, tsiyatssee mazinarangana; kurakaa kuk mazinarangana. Kurak,

tárangeeja; Isusoo pakchus, iyaatssha kurakaatsini kamanish-intsa, putapani tiniya, tárangiya kuraka. Isusungaz Apanl-lush pang' nachungarangitaatssin, itaru natumasana Isusoo naxpoorangana. Waanpatatin tsiyataranganaya; ¿Tamachi-masaja? Nitaati Isus kuscheeja, ndambaree, tárangana.

12

(Matiwa 26.6-13; Márkosa 14.3-9)

1 Ashiriya, minam matayaru maats shambatshish yuw Ijiptoo tsap shitungarangana an pakchimsha pishtaru, Isus yaktap Betaniyap napkatu naatarangiya, yuwashtam Lásaroo ituyamarangu anshutamta.

2 Tputssha Isusoo yambirangiya. Lásarootstam yambirangiya. Tputseetstam zapan yambirangiya. Isusoo chinakusin ashirangiya. Anush pshiyrarutarusin katungaranganiya. Máratsha mbasamapaneem taarangiya.

3 Anush pshiyrarutaruni, katungkuni, Mariysha kzammashee arap waritaru anoo yáyaru, Isusumun ichumarangiya; watsimuntam ichumarangiya. Sheeru, waanpata much Isusoo wats tachingchingtar ashirangiya. Sheeru, pangusush ichinguru kizpur kzam tuparangiya, watam kizpur kzammashiwa; nartupat wach tinama.

4-5 Utaásarinsha: ¿Mayaamsha kzammashee ngutish itsaniksha? tárangu. ¿Mayaamsha nda paxanxaksha? ¿Kurik putayarush, tputseem pukireem nda ngutish panaksha? ¿Watam kurikeem tarawaztakuch minam masach waritakuwa? tárangiya Utaásarini. Utaásarin Isusumuncha wipunashi; itaru yutaritcha. Watacha Isusoo tamapingarangu ancha.

6 Utaásarini kizpur washchirimuncha. Iy wipunashini kurikireetsini mapuyaruni, wayaranguni, Utaásarinsha kurikpan taarangiya; ksutarangiya. Itaru, uwsha uru mangu yat yat ashku, kurikirineetsini mangu shuchirangiya. Ashiriya, pukireem panangcha mangu, tárangiya; waama shuchipi átu, tárangiya.

7 Itaru, Isussha: Watsta, tamundarinllpa; waani payuchpa, watam nuwaam kzammashee wayaranguwa;* tárangu. Na musásshapa tsipachina. Mariya, Isusoo wanuts mapumaam wasina yareena, táchiya nuwaatsi.

8 Itaru, pukir tputs uru siyash taariya. Itaru, natum nuwaa ungirtaku ashkiya, watam nuw musá tsipachinawa; tárangiya Isusu.

9 Irusarinshuch tputs wazapan tputs Isusoo napani atusin, Betaniyap iripuranganaya. Isusoo napamaam zandamana

---

* **12:7** Isáysa 61.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

zandaranganaya; itaru Lásaroom kapung nashamangani, tárangana, watam Isus Lásaroo ituyamaranguwa.
10-11 Ashirucha, tputs iyaa Utaáshuchee kurakaa kasayarusin, Isusoo mangooneersin, Isusush tachitarangana. Anumand kurak kizpur tsiyantayarusin, Lásarootstam pachamaam zandarangana.

(Matiwa 21.1-11; Márkosa 11.1-11; Lukasa 19.28-40)

12 Putamsha tputs zapan shambatshisheem yuwaa Ijiptoo tsap shitungarangana anoo itupshingamaam Irusarinash kusaranganaya. Anush taarusin, tsiyatssee mazinarangusin, Isus naanchpa mang atusin, mang' kis ashirangana.
13 Yarinll tamapari ashiru pakich katupeersin, Isusoo chamayangani atusin iripurangana; zamangarangana.
Apaa, iyaa izuuru tapachindangcha.
Iyaa wanasiri taamaam istangcha.
Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush wanasiri napangcha.*
Watatishcha iy Utaáshuchini kurakarini shiya.
Ashirucha, shiyaa kis ungirtakaniya,
ákamach ashirangana.
14 Isus burroo yamayaru, anumun k'xinnatach ashirangiya. Apanll kuk watam wirkarish anoom wasina kamaniranguwa;
15 Irusarinshuchis, mazinangtsa.
Punirintspa; siy kurakaris naanchpa.
Burroo wip yamayaru,
anumun karupanamun ush kuxinaru kuschiya,*
tárangiya Apanlli.
16 Iy wipunashini anoo paranguni, natumasa nda kaapa mangoonarangani. Itaru, zapish uru Isus Waparip kanapuramchu, iysha anush mangoonarangtanicha. Mangeetsini p'tseeranguni, Apanllee kuk chinaranguni, anush, Maá, zurakcha: watacha tputs sheenllu; Apanllee kuk tatsamooranganaya, táranginiya.
17 Sirútari zapan tputs Isus Lásaroo ituyamarangu anoo parangana. Pakeersin, tsiyatssee Irusarinush izapanirangana.
18 Anumun tputssha: Apanlleerupari ashkiya, atusin, punirustayarusin, Isusoo kis naparanganaya; kurakaam ínamaam zandarangana.
19 Parísiypanshuchsha anoo pakeersin, waanpatatin tsiyatarangsin, Napangtsa; tputs ichingurusin Isusush tachitkana. ¿Tamaycheezich? mang, tárangana waanpatatina.

---

* **12:13** Nishuri yuwartatam Salmo 118.25-26 átu atitamta. * **12:15** Nishuri yuwartatam Sakáriyasa 9.9 átu atitamta.

Ashiri yuwaa Isus Irusarinap naatarangu anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa; yuwaa iy Utaáshuch kurakarini Isusoo ngatarangtaatssin, arapich tputs Isusoo mangoonamaam zandarangana anootsi

20 Arapich tputs Utaáshucheem kinayarusin, Irusarinush kusatarangtamanaya shambatshishee itupshingamaama. Apanllee ungirtayani atusin kusarangana.

21 Ashirucha, Felipaa nachungarangana, watam Felipaa yasaranganawa. Uw watsapun Galileyanung taarangiya. Galiley watacha Felip watsapunu. Felip watacha yaktashchi Betsáyanshuchi tputsi; Isustam wipunashi. Ashirucha, Felipaa yasarsin, Pakeersin, Zuwaa, Isusoo pakeeruni tsiyatpani tiniya. Ashiri yámandangasinda, tárangana.

22 Táyarusin, Felipsha Ándarisaatssha kamanirangiya. Sheersin, ipuneersin Isusootssha kamankatssin, arapcheetssha macheerandsin yámandarangana.

23 Isussha: Na in Apanll yandamarini nuwaam tatsameenllcha. Nuw tputseem kinaranguri, natsha ichingurusin nuwaa chinachinllinaya; nuwaa kizpur ungirtachinllinaya.

24 Niri mangoonangtsa; warusaa wach ndunnaa tatsumkuch mangu taachiya. Itaru, tatsumeeruch, kanuchayaru, kxooneeru, kapung yasikiya; izapaneekiya. Ashikpaz ashiriya Apanllee mangoonamaama.

25 Tputs waanaatsi watsipunoo pachindku, waanaatstam taárash chinaku, yashingupparee taárashee kanatsipchiya. Itaru, natumasa waanaatsi taárash nda chinaku, nuwamun kamini watsipunootstaa nda pachindku, uru kamungchiya Apanlleema.

26 Ashiriya, nuwash tachitamaam zandkinaareesa, nuwaa kuki izuurumamari payungtsa; pzirintspa. Ashkinaareesa, washunandari nuwapa nuwash kizpur taatssa; Apapsha siyaa kizpur chinachiya, tárangiya arapcheetsi tputsi.

27 Táyaru, Waparpasha tsiyatarangiya; Apaa, naturi mangi kizpur mantsakina zansimuna. ¿Tamachimasazi? Apaa. Itaru, tsipaneetsi itutsingandama nuw shiyaa tácheezi, ndambari; watam shaana nuwaa zanganirangshawa tsipamaama. Ashiriya, tputseem tsipachima, Apaa; nuwna tsipaneetsi pachindkeezi, nda.

28 Itaru, Apaa, nuwamun tputs shiyaa uru chinachinllinpa; tárangiya Isusu. Táyaru, tsiyatsis kanindap kizpur kimarangiya. Apanllsha, tárangiya; Shiyamand tputs nuwaa chinakana. Aranginasha nuwaa chinachinllinaya, Apanll, tárangiya Isusootsi.

29 Tputssha anoo mazinayarusin, ashpatam: Kariypari
kariytarangiya, tárangusin, ashpatam: Nduni, Apanllparee
wasundurur tsiyatkiya, tárangana.
30 Itaru, Isussha: Nuwaamaja Apari tsiyatak, nda. Siyaam
nuwaa mangoonap átu Apari tsiyatarangiya, tárangiya.
31-32 Tputs nuwaa yasinamun itsireersin, tsapu-
runasshuchee ichinguru kasichima; nuwaa mangoonkinaa-
reesinaya, nuw tputsireemi ínchima. Arapchitaa tputs nuwaa
mangoonchinllinaya. Yashing' sirú uru tputsee kasirangitaa,
itaru nimun nuwamari kasiyaruri, yashingoo kapeetchima,
watam tputseem kinaranginawa; tárangiya Isusu.
33 Isus anoo átu, yasinamun tputseem tsipachima átu,
tárangiya.
34 Ashiriya, táyaru, tputssha: Apanllparee Ipusamarini,
tárangini shiyaatsi. Itaru, iy tayaspatampanirini iyaa tayas-
pataksin, Apanll Ipusamarini kuskachu, urutamari taachiya;
tsipacheeja, átssincha. Itaru, shiysha: Nuw tputseem ki-
naranguri, na yasinamun tsipachima, tárangsha. ¿Mayaama
tputseem kinarangina átsha? ¿Chakanasha shiya? tárangana
Isusootsi.
35 Isussha: Nuw Apanlleem tuwasineempantana, tárangu.
Natumasam siyaa mangis tuwasineekpaz ashkina. Ashiriya,
ndatuma nuw naachuri, nuwaa kuki mangoonangtsa; naturi
in mangoonangtsa. Ndunnaa ashkus, mangishis tunimpaz
ashiru taachiya. Sheerus, izuuru tunimush masatkachus,
yashingupparee naatssa.
36 Ashiriya, naturi nuwaa kuki mangoonangtsa. Ashkachi-
naareesa, 'sinishpaz ashiru taatssa; tputsireemi kinatssa;
tárangiya Isusu.
Ashiri yuwaa arapich tputs Isusoo mangoonamaam zan-
darangana anoo kamaneena.

*Minootssha kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch kurak Isu-
soo izuuru ngatarangana anootsi*

37 Isus nuwaa mangoonangtsa, tárangitaa, ashiritaa
ngatarangana. Tputsee zapantaa yarta yarta ashirangtaa,
tputs wach anoo parangitaatssin, ashiritaa mangoonamaam
ngatarangana.
38 Apanllee kuk tatsamoorangiya, watam Apanllee kuk
kamanimapan, Isáysarini suru, wasina, táranguwa;
Kitsiptini mazinarangini, anoo kamankuri,
tputssha anoo k'kuz mangoonamaam nda zandchinllinaya.
Apanllsha Taarashipan wizpuree yámandarangu,
¿chakaja anoo mangoonach?*
tárangiya Isáysarini.

---

* **12:38** Nishuri yuwartatam Isáysa 53.1 átu atitamta.

39 Tputs waana ngatarangsin, Apanllsha xarashee
wayarangiya; ashirucha mangoonamaam pinasarangana.
Isáysarini wasina anootstam kamanirangiya. Tárangiya;
40 Siyaa mangeetsis tamiroosinlltakchuri,
kitseetstamtis tamirkachuri,
kcheetstamtis kámanakchuri,
siysa ¿tamareeja mangoonchis?
¿Antaati mazinacheezis?
¿Nitaati pangcheezis? Ndambaree.
Mangoontapa, siyaa aturi,
nda siyaa yaramaam zurampatari zandkina,*
tárangiya Isáysarini.
41 Isáysarini sirútama tárangu, itaru yuwaa Isus ashtachu anoo
wasina kamanirangiya. Yuwaa Isus tsipayaru, yusur támeeru,
Waparip kanapchu anoo ichinguru wasina kamanirangiya
Isusootsi.
42 Ashirucha, iyashuch Utaáshuch kurakarini zapantaa
ngatarangsin, itaru ashpatam Isusoo mangoonarangana.
Mangoonarangtaatssin, itaru kamapshirangana; nda
wazareetsiri Isusoo mangoonaktana nda, tárangana.
Parísiypanshuchee puniksin, natsarundama atusin, tputs
nuwaa niyrundama atusin, tpazarundama atusin, Isusoo
kaapa nda chinarangana.
43 Waanpatatin chinarangana. Uru tputs nuwaa wanasiri
chinapanda atusin, Isusoo nda izuuru chinarangana. Apanl-
limari kis nuwaa chinapanda nda, tárangana.
44 Anumuna Isus kuk kizpur tsiyatarangu, Nuwaa kuki
izuuru mazinangtsa; kaapa mangoonangtsa; tárangu. Nuwaa
mangoonkus, ¿antaati nuwaatsimtaja mangoonchis? yuw
nuwaa zanganirangu anootstam mangoonatssa.
45 Nuwaa kaapa yasakinaareesa, Apapaatstam yasatssa,
watam nuwaa zanganiranguwa.
46 Tputs nuwaa mangoonpana aturi, tunimush
taarusinapa aturi, Apanllee yasapana aturi, nish
tsapurunasush kusarangtana. Tputsee mang' tuwasineekpaz
ashiru p'tseekina Apanllee mangoonamaama.
47 Tputs nuwaa kuki mazinamana mazinaktaa, itaru
nda payuku, ashiritaa nuwsha anoo tputs nda wanichina.
Waanamand chayarini waneeshiship naachiya. ¿Antaati nuw
wanimaam kusarangeezi? nda. Kamungshisheem wayapi
aturi kusarangina.
48 Tputs nuwaa ngatku, nuwaa kuki nda payuku waani
yachchinllinaya waneesheetsiya. Apanll wanimaam
kuskachu, tputseetssha: ¿Isusoo kuk shiy tamarangsha?

* **12:40** Nishuri yuwartatam Isáysa 6.10 átu atitamta.

táchiya. Ndunnaa mangoonku, waneeshishish wayachiya; kizpur wanichiya.

49 ¿Nitaati nguti ateezi? nda. Apap nuwaa zanganirangu, nuwaa kuki kamanishini táyaru, anuritam nuw siyaam kamankina.

50 Apap kuk kizpurcha. Anuri payukuch, urutamari taachchi; ayamtaatiya waneeshishush nda taachchi táshina. Ashirucha, yuwari Apap nuwaa kamachtarangu anootsiritam siyaa kamankina. Ashirucha, kaapa mangoonangtsa atashina, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Utaáshuch kurak Isusoo izuuru ngatarangana anoo kamaneena.

13

Yuwaa Isus waptam Waparip kanapurangu anoo apinll kamanchintspa

1 Isus waanaatsi iyaa tiptsireetsini kizpur chinarangiya; iyamand watsipunoo nda pachindarangiya. Waana uru wasina yasarangu, putam zari tsipamaam waritarangiya. Watam anush zari yuwaa Ijiptoo tsap shitungarana anoo uru chinaranganawa. Apanll yandamarini Isusoom tatsamoorangiya. Anumun Isus tsipayaru tsapurunasee kasayaru, Waparip kanapumaam waritarangiya wamari kasimaama.

Yuwaa Isus naattuch psaan putatssin, iyaatssha wipunasheetsini kapung waneerangu anoo kamanchintspa

2 Ashirucha, Isus iyapa katungumaam shaniyarangani. Itaru, yuwaa yashing' uru mangush chinayaru, Utaásaa tamapingampaneem ínchima, tárangu, anoo Isus yasarangiya. Utaásarini watacha Simorini Iskáriyotarini wipa.

3 Ashiritaa, yashing' Isusoo nda kasimaam waritarangiya. Apanll Isusumun mang' taturangiya, watam waana tsipamaam zanganiranguwa; misha, Isus wamari kasiyaru, waptamta Apanllip kanapchu anoo Isus ichinguru yasarangiya.

4 Isus kizpuritaa kurakamuntaa taarangu, m'chach tamapari ashiru kinarangiya. Anush katungkuni, Isus chiyzayaru, wamareetsi tuwapimashee tusheeru, chirikootssha maxarangiya.

5 Sheeru, kung mbandeejush zaw sheeru, anoo yáyaru, iyaatssha k'tseetsini kupata, sheeru chirikpasha tachingta, ashirangiya.

6 Sheeru, Pitorootssha: Shiyaatssha kutsish kupachima, átu, Pitorsha: Isusoo, ¿tamaree shiy kurakish nuwaa kutsi kupachish? Watsta, tárangiya.

7 Isussha: Watsta tárinllpa. Shiy nda yasarish. Naturi nda
mangoonkish; itaru zapshina yasachpasha, tárangiya.
8 Pitorsha: Watsta; ayamtaati nuwaa kutsi kupacheezish
shiya, ndambari, táyaru, Isussha: Ndunnaa nuw shiyaa
ashkuri, ndunnaa shiyaa tachingchingtar ashkuri, nuwash
nda izuuru tachitachsha; tputsireemi ndusha taachsha,
tárangiya.
9 Pitorsha: Ashiriya, nda kutseetsimti kupachsha, Isusoo.
Mucheetstamti, kuweetstamti ichumanda, táyaru,
10 Isussha: Chiy chumakuch, minllurich nduncha. Kut-
simtich ngootsush naakuch tsaruntakiya. Siy ichingurus
chumamcha; minlluris nduncha. Itaru, minam tputs taariya
minllurpatarta, tárangiya Isusu.
11 Tamapingampanee yasayaru, anoo, tárangiya
Utaásarineetsi. Ashirucha, anumun, Minlluris nduncha.
Itaru, minam tputs taariya minllurpata, tárangiya.
12 Ashirucha, táyaru, iyaatssha wipunasheetsini k'tsini
ichinguru kuparangiya. Kupam iwapayaru, yusur
tuwapimashee kamartayaru, yusur katungumaam
pshiyrayarangiya. Pshiyrayaru, Isussha: ¿Ashirangi anoo
kaapa mangoonkis siya? átu, iysha: Dancha, tárangini.
13 Isussha: Siy nuwaa mayistoroo átssa; siy kurakaam
yásamaksa nuwaatsi, tárangu. ¿Nitaati nuw m'chachoozi?
Ashiritaati, nuw siyaa kutsis kuparangina.
14 Ashirucha, nuw kuraktaati, mayistorutaati, ashiritaati
m'chachpaz ashiruri kinarangina. Ashiri siysa ambtam
shingtamtsa; saanpata istangtsa Apanllee mangoonamaama.
15 Nuw siyaa wanasiri yaspatakina; ashiriya nuwash tchi-
tangasindama.
16 Nuwaa kuki kaapa mazinangtsa; niri chinangtsa. ¿Nitaati
m'chach upaturunarineetsini kasikeeja? nda. Kurak tputsee
kamachtaku, ¿nitaati waa kuk kapeetamaam waritareeja?
nduni.
17 Ashiriya, na nuwaa kuki mazinayarus, izuuru
payungtsa. Ashkinaareesa, urutari kis taatssa.
18 Itaru, nuw siyaa nda ichinguroom áti, watam tputs
nish yutarit taaruwa. Siyaa wanasirimsheem ipusarangina.
Wanasirimshee tputs yasaktana. Yutaritamashee tputs nat-
staktamana. Apari kuk watam atuwa;
Tputs shiyapat katungchiya. Ashiritaa, shiyaa kiyung
yachachiya,
Apari, tárangiya nuwaatsi.
19 Naturi siyaa wasina kamankina, nduma yutaritshish
tushiychu. Ashkachu, siy nuwaa; Ma, zurarangcha; Isus
Apanllcha Wipa; Apanlliritcha, tátssa nuwaatsiya.

20 Mazinangtsa; nuwaa kuki mbizarintspa; Nuw siyaa zangankuri, tputssha siyaa kis chinakinaari, nuwaatstam kis chinakiya, watam nuw zanganiranginawa. Tputs nuwaa kis chinaku, Apapaatstam kis chinakiya, watam Apap nuwaa zanganiranguwa; tárangiya Isusu.

(Matiwa 26.20-25; Márkosa 14.17-21; Lukasa 22.21-23)

21 Ántarangu, anamunsha sheeru, mang' kizpur mantsarangiya. Mang' mantsatsaw ashku, iyaatssha wazareetsirisha: Itsinsaru siyaa kamanchintspa, tárangiya. Nish tamapingampan minam taarcha; yuw nuwaa tamapingachu anu, tárangiya Isusu.

22 Iysha yaanpatatini nap nap ashkuni, natstamaam pinasarangini. Mangishini chinakuni, ¿Chakaatsta át? ¿Chakshta tamapingach? tárangtanicha.

23 Anush pshiyrarutaruni, katungkuni, nuw Isusunungiri mangunung pshiyrayarangina, watam Isus nuwaa kizpur chinaranguwa.

24 Ashirucha, Isusunungiri pshiyraruri, Pitorsha uwpat tusum tusum ashku, nduntaa tsiyatku, nuwaa, tárangiya; Isusoo mashangi shiya. ¿Chakaatssha átsha? tángi; tárangiya.

25 Ashiriya, nuwsha Isusumunari kandaneeruri, kazamburangina. ¿Chakaatssha shiy átsha, Isusoo? táranguri,

26 Isussha; Katungats masamurush pshtayaruri, tputseem panachima. An watacha yuw tputs nuwaa tamapingachu anu, tárangiya. Táyaru, pangaa yáyaru, masamurush pshtayaru, Utaásarineemsha Simorini wip panarangiya.

27 Ashiriya, Isus panayaru, Utaásarinsha yáyaru, katungarangiya. Katungeeru, anumunsha Yashing' Utaásarinshini izuuru pshturangiya. Sheeru, Isussha: Utaásaa, yuw mangishish chinakish anuri shingcha; zapshtarinllpa; tárangiya.

28 Iysha anoo mangoonamaam pinasarangtanicha. Tárangu anoo iy yasarangeezini.

29 Utaásarin kurikee ksutarangu, Isus kamachtarangu, Katungats shambatshisheem pxanxashini; Isus tárangparee, tárangtanicha. Nduntaati ashiru, Kurik pukireem panashini; tárangparee yaanitari mangishini chinakuni, táranginiya.

30 Ashiriya, Utaásarinsha pangaa katungeeru, musásiritam shitungarangiya. Tunimush psaan shitungarangiya.

31 Utaásarin shitungaramchu, Isus iyaa, tárangiya; Nuw tputseem kinaranguri, nish tsapush kusarangtana. Kamungshisheem tputseem wayapi turi kusarangtana. Natsha nimunuri tputs nuwaa yasachinllinaya; nuwaa chinachinllinaya. Sheersin, Apapaatssha nuwamun chinachinllinaya.

32 Anumun Apanll nuwaa kizpur kurakaam ínchiya. Musásiri ashchiya; zapshtacheeja, ndambaree.
33 Ashkachu, naachima; musásiritam kazuruchima. Nuw siyaa kizpur chinakina. Ashiriya, naakchuri, siy nuwangaz kizpuritam zandatssa. Itaru, yap naachi amb siy naamaam pinasaksa. Sirú siyaa kurakareetsis anoo, tárangitamti, natsha siyaatstam atina.
34 Ashiri naachima. Naturi siyaa waneekuri, nuwaa kuki kaneeschi payungtsa; saanpata chinangtsa tina; natsashish watsisshaparee. Napa nuw siyaa chinamamari chinakina. Nuwaa ashiritam siysa saanpata chinamamaritam chinangtsa.
35 Ashkinaareesa, tputs siyaa: Pa, watacha Isus tiptsiriya, táchapsinaya siyaatsi. Siyaa itsinsaru yasachinllinpa. Ashiri yuwari waneerangi anuri payungtsa; tárangiya Isusu.

(Matiwa 26.31-35; Márkosa 14.27-31; Lukasa 22.31-34)

36 Tárangu, Pitorsha: Isusoo, ¿Yapsha naamachsha? átu, Isussha: Yap naachi amb shiy nuwash tachitamaam pinasaksha, Pitoroo. Itaru, zapshina nuwash tachitachpasha, tárangiya.
37 Pitorsha: ¿Mayamunshta naturi xarachich? Nuwaam xarashish wanindaja. Shiy kaminish tsipatseetstaa nda puniki; tsipaneetstaati pachindkeezi, tárangiya.
38 Isussha: ¿Kaapa zurkush átish, Pitoroo? Nuw shiyaa yasaktana, tárangu. Mazinangcha; na ini ndatuma ktash yusaru, shiysha tputsee; Nuw Isusoo yasareezi, táchsha. Tuchip tayusichush, anush tarasichparee, Isus tárangiya Pitorootsi.

14

1 Pitoroo táyaru, Isussha iyaatssha ichingurootsini, tárangiya; Anumun mangis mantsarintspa; punirustarintspa. Apanllimun mangis tatungtsa. Nuwamun mangis tateerus taangtsa.
2 Apapush taarasheemis kapung taariya; pishtacheeja kis taamaama. Siyaam taarasheemis yaramaam naachima; Aparpati urutari taatssa. ¿Antaati shiyaa kamapshikeezi? nda. Zureeruri atashina.
3 Naayaruri, yareeruri, yusur siyaa yamakaturi kuschima. Siyangaz kuseeruri, siyaa yamayaruri, urutamari nuwash taatssa; anush washunandarisha taachchi.
4 Apareetsi wanung yasaktischa amb kusamaama. Ambiri na naamachima nuwa, tárangiya Isusu.
5 Tomássha: Isusoo, wandari nda mangoonkiniwa, tárangu, ¿Yapsha naamatsha? ¿Tamaycheezini amb kusamaama? tárangiya.

6 Isussha: Nuwamunuri Apapush pshtumaam waritariya.
Nuw kuki tsinascha. Nuw taarashipantana. Ashiriya, nuwa-
munuri Apanllush pshtutssa siyaya.
7 Siy nuwaa kaapa mangoonkinaareesa, Apapaatstam
mangoonchitampasa. Itaru, nimunarisha Apapaa yasayan-
llis; kaapa natstaksa Apapaatsi, tárangiya.
8 Felipsha: Isusoo, Apareetsish yámandangasinda; pangpani
atiniya. Anootsiri zandkiniya, átu,
9 Isussha: Felipaa ¿tamasha nda mangoonaksha? ¿Wa-
nipaja siyaa tayaspatarangitaati nda nuwaa mangoonaksa?
Mazinangints; siy nuwaa yasayanlltischa; ashiri Apapaa
yasayanlltamtischa. ¿Ashiri mayaamsha shiy, Apareetsish
yámandangasinda, átsha? tárangu.
10 Izuuru nuwaa mangoonangtsa. Nuw Apappata
tatsamootana; mangooz minamari iy payukani.
Minamaritanicha. Nuwaanaatstaja kuki siyaa kamanirangi,
nda. Yuwaatsimari Apap kamachtarangu anootsimari
nuw payukina, watam mangooz minamari payukaniwa.
¿Aparimun wizpur nuw wanipa ashirangi?
11 Anumun nuwaa mangoonangtsa. Zuraktishcha: Apan-
llpatari tatsamootishcha, tángandama. Anoo xarakinaareesa,
ashiritaa nuwaa mangoonangtsa yuwamand wizpurireetsi
parangis anumanda.
12 Mazinangtsa; niri chinangtsa. Siy kaapa nuwaa man-
goonkus, nuwsha kizpuriri siyash tachtamparee. Apapap
na nuw kanapkachuri, nuw tamapari ashirus taatssa. Amb
ashkachus nuwaa yanutssa.
13 Nuwamanda, Apanllimandi Wipi, tputs Apapaa chi-
nachinllinpa aturi, siyaa istachintsa. Nuwaa chinakus,
nuwamand mashkachus, siyaa istachintspa.
14 Ashirucha, nuwaa mashkus, nuwaa chinakus, nuwsha
izuuru istachintsa,
15 Siy kaapanaari nuwaa chinakus, nuwaatstam kuki chi-
natssa; payumamari payutssa.
16 Ashkus, nuwsha Apapaa mashkuri, uwsha siyaam is-
tampaneem minoo zanganchintspa. Istampansha kuskachu,
siyash urutamari taachiya; ayamtaati siyaa kasacheeja,
ndambaree.
17 Istampan watacha Apari Wani. Mangoozee
p'tsimpancha Apareemi. Piyartach tputs nda Apareetsi
Wani yasarangusin, ngatkusin, Apapsha anoom nda
zanganchiya. Itaru, siyaam zanganchiya. Siy Apareetsi
Wani mangoonarangus, uwsha siyapa na taariya. Urutari
siyashuri taachiya istamaama, mangeetsis p'tsimaama.
18 Ashiriya, nuw siyaa nda izuuru kasachintsa; mxaxiz
tamapari ashiru taacheezis, ndambaree. Apari Wani siyash

kuskachu, nuwpaz ashiru siyaa istamaam kuschiya.

19 Na musásiritam naakchuri, piyartach tputs nuwaa nda pangchinllinaya. Itaru, siysa nuwaa yusur pangatssa. Siy urutamari taatssa, watam nuw taarashipannawa.

20 Nuwaa yusur pakchus, nuwaa izuuru mangoonatssa. Mangoonkachus, nuwaatssha táchpasa; Isus Waparpata tatsamoocha. Isus wizpuririni iyash taakiya; Isuspat mangooz minamari payukani, táchpasa nuwaatsiya.

21 Tputs nuwaa kuki payukinaariya, nda kapeetku, an watacha nuwaa kaapa chinaku ashkiya. Nuwaa chinaku, Apapsha anoo tputsi chinaktamtaya. Nuwsha chinachtamana. Anumunsha nuwsha nuwaanaatsi yámandachima, tárangiya Isusu.

22 Utaássha, nllitari nda Isusoo tamapingarangu ansha Isusootssha: ¿Tamashta iyaamsha shiyaa yusur pangchinee itaru piyartach tputs shiyaa nda pangchinllina? tárangiya Utaása.

23 Isussha: Siy nuwaa chinaksa. Tputs nuwaa chinaku nuwaatstam kuki payuku Apapsha anoo tputs chinachiya. Sheeruni, Apap nuwapa washunand kuskachuni, anush tputsush mang' taachiniya; istachiniya.

24 Itaru, tputs nda nuwaa chinaku, nuwaatstam kuki nda payukiya. ¿Antaati nuwaatsimtaja kuki ngatak? Apareetstamti kuk ngataranganaya, watam nuwaa zanganiranguwa. Ashiriya, ¿tamaree anush tputs taachini? pinasakaniya.

25 Nduma naachuri, wand nish siyapa taakuri, anoo ichinguru siyaa wasina kamankina. Kamankitaati, itaru nda izuuru mangoonaksa.

26 Ashiriya, Apari Wani siyash kuskachu, mangeetsis p'tseekchu, izuuru siyaa tayaspatachiya. Uw istampaniri taachiya. Apap istampanee kamachtakchu, Tputsireetsi izuuru p'tseeshini Isusoo kuk mangoonamaama, tákchu, zanganchiya. Ashiriya, kuskachu, izuuru mangoonatssa.

27 Ashiri naamachima. Mapiymmash mangeemis panachintspa; siyash mapiymmash kasachima. Nuw mangi nda punirustaranguri, mapiyruri taarangi, ashiritam siyaam mapiymash kasachintsa. Mapiymash anumash nish tsapurunasush wanindaja; ¿yapeeja mapiyshee pangchich? Ashiriya, mangeemis mapiym panakuri, punirustarintspa; mangis mantsarintspa.

28 Naamachima atitaati, mangis mantsarintspa, watam siyaa istamaam yusur kuschima táranawa. Mapiyngtsa. Apapush kanapkachuri, uwash mangi kis taachina, watam nuwaa kánuru taakuwa. Amb mangi kis taakamchuri, siysa nuwamun mangis ksatam taangtsa. Ashirucha, mangis mantsarintspa táshina.

29 ¿Nuw siyaa wanipaj kamanirangi? Anoo ichinguru pakeerus, nuwamun mangis izuuru tatutssa.
30 Natumasamta siyapa ipuneeruri tsiyatkina. Tsapurunas urkari musásiritam kuschiya mantsamaama; Yashingoo atina. Ashiritaa, nuwaa ndusha kasichiya.
31 Itaru, tputs ichingurusin nuwaa mangoonpana átana. Nuw Apapaa izuuru chinakuri, tputseem tsipachima, watam Apap nuwaa kamachtaranguwa. Na waritayanlltanda. Ashiri pzaja; naayani; tárangiya Isusu.

Táyaritaa, wandaritam iyaa tayaspatarangiya. Tárangiya;

15

1 Nuw kizarun wanasinaari tamapari ashitana. Apapsha tatsummapan tamapari ashiru taariya.
2 Piz nda pakchiyam wanasir yusiku, Apapsha anoo izuuru kapeetchiya. Itaru, zanllipurupaz ashiru mantsiri anoo kapeetchiya. Apari arangeem yusip átu ashkiya.
3 Nuwaa kuki na mazinayarus, anumun Apap mangeetsis yareenlliya.
4 Ashiri nuwashumari taangtsa. Ashkus, nuw shiyashumaritam taachima. ¿Antaati kizarun piz tzayaruch yusur yusitareeja? ndambari. Wanasinarush taakchinaari, uru yusiychiya. Ashchitampasa siyaya. Ndunnaa nuwapa ipunaru taakus, nduntam yusikpaz ashchis.
5 Nuw kizarun wanasinar tamapari ashitana. Siysa piz tamapari ashiru taaksa. Ashiri nuwaa ksarintspa. Tputs nuwaa nda kasaku, nuwsha nduntam kasachina; uru chinachina. Ashkachus, wanasiri yusikpaz ashitssa. ¿Nuw ndunnaa istakuri, ashireeja wanasiri taachis? izuuru pinasaksa.*
6 Napa, ¿mzatspan tamakeeja? Pizaa yutaritawa anoo pakeeru, kapeetkiya. Puzachu, zanllipurunand tayantayaru, tirookchu, izuuru machingkiya watstamamarita. Apari ashikpaz ashchitampari siyaatsi, nuwaa kasakchinaareesa.*
7 Itaru, siysa nuwash uru taakchinaareesa, nuwaa kuki uru payukinaareesa ashiru yuwaa zandkis anoo mashkus, anuritam istachintsa.
8 Ashkachus, Apapsha mang' ksachiya, Nuwaana tputsiri nuwaam wanasirinandari yusikpaz ashtachinllinpa átu, ipareemi Isusoom wipunasheem kinachinllinpa, tárangiya.
9-10 Waana Apap nuwaatsi kizpur chinaku, nuwsha ashiritam siyaa kizpuritam chinakina. Ashiriya, siysa nuwaatsimari uru chinangtsa. Nuw Apapaa kuk uru payukuri,

---

* **15:5** Salmo 127.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **15:6** Salmo 80.8-13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apapsha nuwaa chinakiya. Ashiritamtischa siya. Nuwaa kuki uru payukus, nuwsha siyaa uru chinachintsa.

11 Mang' kis taapana aturi, anoo siyaa kamankina. Nuwaa kuki payukus, mangis kis taatssa; nuw mangi tamapari ashiru kis taatssa; urutarita kis taatssa.
12 Nuw siyaa minamari kamachtachintspa; Saanpatatis izuuru chinangtsa; nuw siyaa kizpur chinaki ashiritam saanpata chinangtsa.
13 ¿Tamaru nuw siyaa chinakina? Siyaam kaminis nuw tsipachina. Ashiri siysa shingtamtsa saanpatata.
14 Nuwaa kuki payukus, urutamari nuw amikuri taatssa.
15 Nuw siyaa, m'chachureezi, nda. Nuw siyaa amikurtana watam chinakaniwa. Antaati m'chach upaturunarinpa mang' waritareeja. Itaru, nuw ichinguru yuw Apap nuwaa kamanirangu anoo na siyaa kamanirangtana. Ichinguru yasaksa ashiri nuwapat amikurtanicha iya.
16 Siy nda nuwaa ipusarangis tayaspatampanireemis; itaru nuw siyaa ipusarangtana ipunsheemi.* Ashirucha, nuw siyaa waneekuri atashina; Tputsee chinangtsa; nuwaa kuki tayaspatangtsa; shuneengtsa, tina. Ashkachus, tputs mangooneersin, urutamari Apanlleem taachinllinaya; siysa Apanlleem tachtamsa. Apapaa mashkus, nuwamun kamini mashkus, siyaa istachiya.
17 Ashiriya, nuwaa kuki uru payungtsa; saanpata chinangtsa táshina. Anuri chinangtsa.

18 Itaru, yutaritamash tputs siyaa natsakchu, punirustarintspa. Napa: nuwamasa natsarangana. Siyaatstam ashtachtampasinaya. Ashiri anoo mbizarintspa.
19 Siy yutaritshishpanitamanaari taakus, ashiriya siyaa chinachapsinaya. Itaru, nuw siyaa itutseeruri, siyaa wanasirimshish wayarangina; na yutaritshishush nda taaksa. Ashiriya, siyaa itutsirangi anumand siyaa natsachinllinaya.
20 Nuwaa natsarangusin, siyaatsinaa misisinashaparee natschinllinaya. Nuw siyaa kamanirangi mbizarintspa; tiptsiri waanaatsi kuraka kasikeeja, tárangina. Itaru, tiptsir kurakush tachitkusin, kiyungutam kachiychtampasinaya. Siysa nuwash tachitkus ashchitampasa, siyaatstam kiyungutam yachachtampasinaya. Napa: ¿nuwaa kuki tamarangimsinaya? Ngataranganaya. Nuwaa kuki payuranginaareesinaya ashiru, siyaatstam kukis payuchtampasinaya. Itaru, siyaa ngatchitampasinaya atashina.

---

* **15:16** Tayusima 7.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

21 Nuwamun kamini siyaa ashchitampasinaya. Nuwaa
Apap zanganirangtaa, ashiritaa nda mangoonkana;
ngatkana.
22 Nuw ndunnaa kusaranguri, ndunnaa Apapaa kuk ka-
maniranguri, mapiyranginaapsinaya. Itaru, na izuureesha
kamaniranguri, ngatarangsin, waanaatstatamsha yutarit-
shishush wayaranganaya.
23 Ashirucha, tputs nuwaa natsaku, Apapaatstam nat-
sakiya.
24 Nish tputsish xiyranguri, Apappata wizpuririni zapan
istarangina; yuwaatstaa tputs sirú nda patarana anootstaa
parangusin nuwaa ngatarangana. Waanamand chayarini
waana yachchinllinaya. Nuwaa parangitaatssin, ashiritaa
nuwaa natsarangusin, Apapaatstam natsarangana.
25 Apari kuk watam, táranguwa; Tputs zapan msangarusin,
nuwaa natsakanaya,* átcha. Ashirucha, nuwaa
natsarangusin anootstam kuk tatsamoorangiya.
26 Nuw siyaa istampaneemis Apareetsi Wani zangan-
chintspa. Uw Apanlliritamcha; Tsinsampancha. Ashiriya, uw-
sha kuskachu, tputsee mang' p'tsimaam kuschiya. Nuwaatsi-
mari kuki izuuru mangoonamaam p'tsichiya.
27 Ashiriya, siysa nuwaatstam kuki kamanitssa, watam
siy nuwaa ichinguru parangsawa. Ashirucha, natsaktaa-
teesinaya, siysa kamaningtsa siyaa atashina.

16

1 Siyaa nuwaa ksarusinapa aturi, natsha in anoo siyaa
kamankina.
2 Nuw kamini siyaa natsaksin, siyaa kapunguri
niyramaam waanpatatin wanichinllinaya. Sheersin, siyaa
pachakchusin, Isuschichee pachakuni, Apanll iyaa kis
napachparee táchapsinaya.
3 Nuwaa nda mangoonkusin, Apapaa nduntam man-
goonkusin, siyaa nuwamun kamini kiyung yachchinllinaya.
4 Ashiritaa punirustarintspa, watam wasina kamani-
ranginawa. Yutaritpani tputs zararini kuskachu, siyaa
kiyung yachakchusin, mangishis nuwaa kuki chinatssa;
Isus mangeetsini p'tseerangcha tátssa.

Sirútari nda anoo kamanirangina, watam siyaam ista-
maam taaranginawa.
5-6 Itaru, na kanapkachuri, siyaa itsinsaru kamankina.
Kazurukachtana, táranguri, kizpur mangis mantsarangsa.
Mangis mantsarangus, mangeetsis kanacharangus, nda

* **15:25** Nishuri yuwartatam Salmo 69.4 átu atitamta.

nuwaa: ¿Yapsha naaksha? nda átssa. Apap nuwaa zanganirangu, na waptam kanapkachima.

7 Itaru, niri mangoonangtsa; Apapush kanapkachuri, siyaam kizpur wanasiri anoo zanganchintspa. Ndunnaa ashkuri, siyaa kizpur istamaam pinasachparina. Itaru, naakchuri, istampaneemis Apareetsi Wani zanganchintspa.

8-11 Zangankachuri, kuskachu, uwsha piyartacheetstam tputsi mang' p'tsichiya. P'tseekchu, nuwaa ndusha mapiychinllina. Nuwaa nda mangoonkusin, wandaritam yutaritshishush taachu tputsee wanichiya. Mishat, yuwamand nuw tsipakchi anumand Aparshiti tputsee kis chinachiya; anootstam Apari Wani tputsee mang' aranginasha p'tsichiya. Na tsipakchuri, yusur Apapap kanapkachuri, ndusha nuwaa pangatssa. Itaru, Apari Wani anumun waneekchu, tputssha nuwaa mangoonkachu, Aparshiti anoo kis chinachiya. Mishat, kamungshisheem wanichtamtaya. Na nuw yutaritshishee urkar, Yashingoo izuuru kasichima. Tputseem kamungshisheem wayapi aturi, kasichima; tputsireemi yashingoo tatutschima. Ashiriya, Apari Wani piyartachee tputsee mang' p'tsichu Apareetsi mangoonchitamtaya.

12 Wandaritam tsiyatsis siyaam zapan payuktana. Kamanpi atitaati, itaru siysa naturi mangoonamaam pinasaksa.

13 Itaru, Apari Wani siyash kuskachu, siyaa mangeetsis p'tsichiya nuwaa kuki mangoonamaama. Mangeetsis p'tsiputstar ashku, nuwaa kuki urutari itsinsaru payutssa. Mangeetsis p'tseekchu, waanaatsi kuk nda kamankiya. Nuw chinaki anootsimari siyaa kamanchiya. Nuwaa kuki ichinguru kamanchiya urutaritaya. Yuwaa Apap zapish ashtachu anootstam kamanchintsa.

14 Uru nuwaa ungirtachiya. Nuwaa kuki siyaa kamankachu, siysa nuwaatsim uru kapung chinatssa.

15 Nuw kuki watatamcha Apari kuku. Tatsamootanicha. Anootscha siyaa atina, Apari Wani nuwaa kuki yáyaru, mangeetsis p'tseetchiya izuuru mangoonamaama watam Apartamti kukuwa. Ashiri Apareetsi Wani zanganchi anoo siyaa kamaneena.

16 Mazinangtsa; na musásiri siy nuwaa nda pangatssa. Itaru, anamunsha nuwaa yusur pangatssa, tárangiya Isusu.

17 Isus tárangu, itaru, iysha, wipunashtini, anoo mangoonamaam pinasarangtanicha. Iyaanpatatini ¿Mayaatsi át? tárangini. Na musásiri siy nuwaatssha ndusha pangatssa, itaru anumunsha nuwaa yusur pangatssa, átu, ¿mayaatsi át? tárangini.

18 Mishat, Apapap kanapkachuri, musásirita naachima, átu,

¿ashinooja ashich? kaapa mangoonkeezi, tárangini iyaan-
patatani.
19 Isus nduntaa mazinarangu, uru mangeetsini
yasarangiya. Yuwaa mashamaam zandarangani anoo
waana yasarangiya. Ashirucha, iyaatssha: Siy nuwaa
mashamaam zandaktischa, tárangu. Nuw siyaa: Na musásiri
siy nuwaa nda pangatssa. Itaru, anamunsha nuwaa
yusur pangatssa, táranguri, anoo siysa nuwaa mashamaam
zandarangsa. Siy nuwaa: Wazareetsiri kamaningasanda,
tápani, mangishis átssa.
20 Ashiriya, na siyaa itsinsaru kamanchintspa; na in siy
nuwangaz kizpur tanutssa. Itaru, yutaritshishpan tputs
nuwamun tsipani shambatchinllinaya. Siysa nuwangaz
tanuyarus, itaru musásiritam yusur nuwamunatam shambat-
atssa.
21 Kiz wipaa ksutku tamapari ashitssa. Napa kiz tat-
sipumaam zandkachu, mang' punirustatariya. Itaru, nlluraa
tatsipkachu, wasuree mbizakiya; mang' kis ashkiya, watam
wipaa pakeenlluwa.
22 Siy ashchitampasa nuwangzi. Natumasam mangis
mantsatssa. Itaru, nuwaa musá pakchus, mangis ksatssa;
ayamtaati nuwangaz mangis nda yusur mantsatssa. Nuwa-
mun kis taatssa.
23 Mishat, Apapap yusur kanapkachuri, siysa nuwaatssha
ndusha mashatssa; Apapaatsimsha mashatssa. Kaapa
mazinangandama; siy nuwaa mangoonkus, Apapaatssha
mashkus, Apapsha waana siyaa mangeetsis p'tsichiya.
24 Sirú siy nuwamun mangis taturangis anumun Apapaa
nda masharangsa. Itaru, natsha mashkachus, Apapsha maz-
inachiya. Ashiriya, mashangtsa. Ashkachus, izuuru mangis
kis taatssa.
25 Apanllee siyaa kamaniranguri, k'kuz pindanaru tsiy-
atarangina. Itaru, kanapkachuri, k'kuzee pindanashee nda
tsiyatchi; Apanllee kamankachuri, wazareetsiri tayaspat-
achima.
26 Anush siysa nuwaa mangoonkus, Apapaatsimari itsin-
saru mashkus, uwsha siyaa mangis p'tsichiya. Ashiriya, siysa
itsinsaru Apapaa mashangtsa. ¿Mayaama nuw siyaam Apappa
tsiyatchi?
27 watam waana siyaa chinakuwa. Yuwamun siy nuwaa
chinakus, mishat nuwaa: Apanllcha Isusoo zanganirangu,
tárangis anumun Apap siyaa chinakiya.
28 Apap nuwaa zanganirangu, nish tputsish taarangina.
Itaru, natsha tputsee kasayaruri, waptam yusur Apapap
kanapchima, tárangiya Isusu.

29 Táyaru, iysha: Maá, zuraktishcha; wazareetsiri na ka-
manirangsha. Pindanaru nda tsiyatarangsha, táranginiya.
30 Shiy, Isusoo, ichinguru yasaksha; mangishini
chinarangini anootstam natstaksha. ¿Chaka shiyaa istanda
tách? watam shiyamari wasina yasakshawa. Zuraktishcha;
Apanll shiyaa zanganirangiya; Apanllpa tatsamootishcha.
Shiyaa mangoonkiniya, tárangtanicha.
31 Isussha: ¿Kaapa nuwaa izuuru chinakis siya? nda.
Siyaam wand pishtakiya, tárangu.
32 Naturit ini nuwamun punirustayarus, suwasuwatssa.
Nuwaa kasayarus, pangipis suwatssa. Nuwaa kasakus, nuw
minamariti taaktaati, ashiritaa Apap nuwaa nda kasachiya,
watam nuwapa urutari taakuwa.
33 Siyaa punirustatpa aturi, anoo wasina ichinguru ka-
mankina. Nuwaa uru mangoonkus, mangeemis mapiym
urutamashi panachintspa. Nish tsapurunasush uru kiyung
kachiyatssa. Ashiritaa, punirustarintspa; mangis mapiyrus
taangtsa, watam kiyungutaa kachiykachuri, yutaritshishee
izuuru kasichina, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus iyaa wipunasheetsini kapung tayas-
patarangu anoo kamaneena.

17

Mishat, yuwaa Isus iyaa kizpur chinaku, iyaam Apanllpat psaanaritam tsiyatarangu anoo kamanchintspa

1 Ashiriya, Isus iyaa tayaspatamaam tawatspayaru, íwarsha
napeeru, Apanllpat tsiyatarangiya. Tárangiya;

Apaa, na zari tatsameenllcha. Nuw shiyaa apartana.
Ashiriya, nuw tsipakchitaateena, shiysha nuwaa ituya-
makchush, kizpur kurakaam ínangandama nuwamari kasi-
maama. Ashkachush, tputs shiyaa kapung chinachinllin-
naya.

2 Apaa, shaana zandarangush, na nuwsha tputsee ichin-
guru istamaam waritaktana. Shiy tputsee nuwaam tput-
sireemi panarangush, nuwsha taarasheem urutamasheem
uwaam panakina.

3-4 Shiy nuwaa kamachtarangush, zanganirangush, nuw-
sha shiyaa kukish itsinsaru tayaspatarangina. Tputs shiyaa
chinapana aturi tayaspatarangina. Na iwapayana. Ashiriya,
tputs shiyaatsimari izuuru mangoonku, nuwaatstam yuw
shiy ipusarangish anoo mangoonku, iyamun wizpuririni
urutamari taachinllinaya.

5 Ashiriya, Apaa, shiysha na nuwaa yusur kizpur ku-
rakaam ínangandama. Sirútari, nduma tsapurunasee tinchuri,
sundarurish ichingurusin shambatarangana nuwamuna.

Shiyap kanapkachuri, sundarurish yusur nuwamun sham-
batchitampasinaya. Nuwaa kizpur chinachinllinpa átana.

6 Ashiriya, Apaa, ashpatam tsapurunasshuchee tputsi
tputsireemi ipusarangush, nuwsha shiyaa kukish kapung
tayaspatarangina; wizpurireetsish yámandarangina. Nuw
tputsiri watatam shiyatamcha tputsirish. Shiy nuwaa:
Tayaspatangcha; ksutangcha; tárangush, nuwsha anu-
ritam tayaspataranguri, mangoonarangana; wits mazi-
narangana.

7 Na nuwaatssha izuuru yasakana; shiyaatstam
yasakana. Shiy ichinguru yasaksha; ichingurutam payuksha.
Nuwsha ashiktamana, watam nuw shiyaa aparinawa.

8 Nuwaanaatstaja kuki kamanirangi. Yuwaa shiy ka-
machtarangish anuri tayaspatarangina. Anuritam man-
goonarangana. Isus Apanll zanganirangu ancha, nuwaa
atanaya. Nuwaa itsinsaru mangoonkana.

9 Ashiriya, anoom tputsireemi shiyaa mashkina, Apaa.
Piyartacheem tputs nda mashki; tputsireemish tsiyatkina.
Shiy nuwaa: Ksutangcha, tárangush, nuwsha wanasiri ksu-
tarangina.

10 Nuw tputsiri watatam shiyatam tputsirtishcha, watam
ichinguru shiyapa washunandari payukaniwa. Ashiriya,
natsha tputsirshti nuwaa kuki kamanchinllinaya; kama-
neersin nllitaritsha tputs nuwaa chinachinllinaya tputsir-
imuni kuku.

11 Nuwsha Apaa, shiyap kanapchima. Sheeruri, nish
tsapush ndusha taachima nuwa. Itaru, nuw tputsireetsi
kasakchuri, nish tputsush yutaritshishpanish taachinllinaya.
Apaa, shiy minamaritish wanasirtishcha. Ashirucha,
tputsireetsish shaana ksutangcha atina. Shiy kizpurtishcha,
Apaa. Shiysha tputsireetsish tapachindangcha, watam
nuwaa tapachindampaneem ipusarangshawa. Ashkachush,
uwshtisin mangooz minamari payuchinllinaya. Nuw
shiyapa mangooz minamari chinakina. Tputsirish iyapa
minamari mangooz payuchinllinpa tina.

12 Nuw nish taaranguri, tputsireemi ipusarangush,
wanasiri ksutarangina. Shaana tapachindampaneem
nuwaa ínarangush, shaanaatsi wizpurirish nuwaam
panarangush, nuwsha tputsireetsi ksutarangina; ichinguroo
tapachindarangina. Minamari Utaásа yashingush
kanacharangina yandamareetsish tatsammaama. Itaru,
uw uru yashingchichcha tputsi.

13 Itaru, tputsiri izuuru mangoonpana aturi, naturi wits
mazinarsin shiyapa tsiyatkina, ndaturi kazurarurі, Apaa.
Nuwaa kuki mazinaksin, mang' kis taachinllinpa. Nuwaana
tamaparina ashirusin shiyamun mang' ksatam taachin-

llinpa.

14 Tayaspataranguri, shiyaa kukish mangoonarangana. Anumun yutaritshishpan tputs tputsireetsi natsarangana. Yutaritshishee kasayarusin, na nuwaana tamaparina ashiritam tsasiritam taakana. Anumand piyartachsha natsakanaya.

15 Natsaktaatssin, shiysha tputsireetsi tapachindangcha. Shiyap naturita yamangcha teezi, nda. Itaru, izuuru ksutangcha; tsasiri taachinllinpa tina. Yashingush yutarit taarusinapa táshina. Ashiriya, Apaa, shaana napangcha tina.

16-18 Tputsiri nuw tamapari ashkitamana yutaritshishee natsakana. Shiy nish tsapush nuwaa zanganirangush yutaritshishush nda pshturangina; tsasiri taarangina. Na nuwsha tputsireetsi zanganchima k'keetsish kamanimaama. Tputs yutaritshishpanpat taakchitaateesinaya ashiru, itaru tsasiri taapana aturi, shiyaa kamankina. Ashiriya, shiysha Apaa, napangcha; itsinsaru taamaam mangoo p'tseengcha. Shiy kukish tsinascha. Shiy kukish wanasiri taamaam waneekiya. Ashiriya, k'keetsish mangoonpana tina.

19 Ashirucha, tsasiri taapana aturi, nuw tsasiritam taarangi. Ashiritam taapana aturi atina. Ashiriya, Apaa, shaana ksutangcha.

20 Ashiriya, Apaa, tputsireetsi kamachtaranguri, uwshtisin k'keetsish kamankatssin, nllitaritsha tputs mangoonchitampasinaya. Tputsireemish kinachtampasinaya. Ashiri uwaamtam tsiyatkitamana.

21 Tputsirish ichinguru minamari mangooz payuchinllinpa tina, Apaa. Waanpatatin chinachinllinpa tina. Nuw shiyapa minam mangooz chinakani. Tputsirish ashchitampa; minamaritam mangooz chinachinllinpa tina. Ashkusin, iyaatstam minam mangooz payuchinllinaya. Iyaanpatatani ichinguruni chinachiniya. Sheersin, piyartach tputs tputsireetsish pakeersin, nuwaa mangoonchitampasinaya. Zuraktishcha; watacha Apanll zanganirangu anu, táchapsinaya nuwaatsiya.

22-23 Nuw shiyapa mangish tatsamkina, Apaa. Shiy nuwaa kizpur kurakaam ínarangshawa. Ashiri nuwsha na tputsireetsish kizpuritam ínakina; shiyaptatamta mangish tatsamkanaya. Ashirucha, minampazini ashiruni ichinguruni taachiniya. Ashiriya, shiyamun tputsirish piyartachsha tputs mangoonchitampasinaya. Mangoonkusin, ¡Maá, zuraktishcha! Apanll Isusoo zanganirangiya; Apanllcha Wipa. Apanll Isusoo chinakcha. Tiptsireetstam chinakiya, shiyaa táchinllinaya.

24 Apaa, tputsireetsi kizpur chinakina. Nuwapa zap-

shina taapana tina. Ashkuni, kisshaparee washunand taachiniya. Sheeru, nuwaatssha izuuru yasachinllinaya. Nduma tsapurunasee tinchuri, urutari kizpur taarangina shiyapta. Anpurtam nuwaa uru chinarangshawa. Ashiriya, tputsiri anoo pakeersin, nuwaa kapunguritam chinachinllinaya.

25 Apaa, shiy ichinguru itsinsaru natstaksha. Yutaritamash tputs shiyaa nda mangoonkanaya. Itaru, nuwsha shiyaa mangoonkina; misha tputsiri shiyaa mangoonkitamanaya, watam nuwaa watacha Apanll zanganirangu anu atanawa. Ashirucha, kizpur tputsireetsi chinakina.

26 Chinamamari chinaki. Ashiriya, shiy nuwaa kizpur chinarangush, nuwamun kamini tputsireetsi tatsamooritam chinangcha, Apaa. Shiyaa chinapana aturi, k'keetsish kapung tayaspatarangina. Wandaritam tayaspatachima. Ashiriya, shiysha chinangtamcha, Apaa. Ashiri Apaa Wapparee,
tárangiya. Táyaru, Isus Waparpata tsiyatamaam kasarangiya.

Ashiri yuwaa Isus iyaam Waparpat tsiyatarangu anoo kamaneena.

18

Mishat, yuwaa Isusoo psaanaritam putarangana anoo kamanchintspa

(Matiwa 26.47-58; Márkosa 14.43-54; Lukasa 22.47-54)

1 Isus iyaa wipunasheetsini tayaspatamaam iwapayaru, Yasinap tatsummap Olivap naayani, táyaru, ambshat psaanaritam naataranganiya. Irusarinush shitungeeruni, kung wazangan Sítorona sura kiteeruni,* tatsummash pshturanginiya, watam anush kis uru shaniyaranganiwa.

2 Utaásarini sirútari iyapat anush pshturangitamta. Ashirucha, Utaásarini yasarangiya. Isusoo tamapingamaam zandku, anushpa taariya, tárangparee.

3 Ashiriya, iyma anush wasina shaniyeeramchuni, kuzizimun Utaásarinsha naantach ashirangiya. Utaásarini yamazayaru, yámandampan taarangiya. Romshuch wasundurur zapan tachitaranganaya. Apanllee pang' ksutamapan zapantam tachitarangana, watam apanllpan urkar, iyashuch Utaáshuch kurakarini, kamachtaranganawa. Tuzaz payuru, nambarin payuru, k'chirpung payuru, mchit payuru aship ashirusin kusarangana ichingurusina. Isusoo putakatssin, kusaranganaya.

4 Isus anoo ichinguru yasarangiya. Yasarangitaa, watsipunoo nda pachindarangiya; nda suwarangiya. Isussha

* **18:1** 2 Samuela 15.23; 2 Utaáchich kuraka 23.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

chiyzayaru sundaroo tasaseeru, Utaásarineetstam tasaseeru, ¿Chakaa zandaksa? átu,

5 sundarsha: Isusoo Násaretshuchi putapani tiniya, tárangiya. Isussha: Watatana nuwaya, tárangiya.

6 Tákchu, punirustayarusin, uship kanaputa ashkusin, pantsaturtaramach ashirangana.

7 Isussha yusur: ¿Chakaa nachungaksa? tákchu, sundarsha: Isusoo Násaretshuchee putapani tiniya, yusur, tárangiya.

8 Isussha: Watatana nuwaya táranawa; tárangu. Siy nuwaa putamaam zandkus, nuwaatsim putangandama. Ipunsheetsi ksangtsa; p'tarintspa; tárangiya.

9 Isus anoo átu, waanaatsi kuk tatsammaam, tárangiya. Waana Waparpat tsiyateeru, Nuwsha tputsireetsi ksutarangi; ichinguru tapachindarangina, tárangu, anootssha kuk izuuru payurangiya.

10 Ashirucha, anoo táyaru, Pitorsha mchit yáyaru, tputsee tpimbarangiya. Apanllpanee muchchur witsee t'sharangiya. Apanllpan muchchur Márokcha sura.

11 T'shayaru, Isussha: Pitoroo, watsta. Mchitarish wayangi. ¿Mayaamsha nuwaa tuxaraksha? Apap nuwaa kiyung kachiymaam kamachtaranguwa. Nitaati Apapaa kuk nda nuw payuki; izuuru payuchima, tárangiya Isusu.

12 Táyaru, waanaatsi kanasayaru, komandantsha wasundururee kamachtayaru, Isusoo putaranganaya. Putayarusin, kamuriranganaya.

13 Sheersin, Apanllee pang' ksutamapansha Anásarinipsha pang' Isusoo machtarangana. Anásarini Káyapasarincha ungsiri. Káyapasarini anpur apanllpancha urkariya.

14 Watatam tputs Isusoo kamanku, sirú kurakpatatin tsiyatarangsin, ¿Mayaamaja tputs ichinguru tsipach? Minamtaatsimari tputs pachakchuni, tputssha ichingarisha kamungchinllinaya, tárangiya. Watacha Káyapasarini. Ashirucha, Anásarinip pang' Isusoo machirangana.

(Matiwa 26.69-70; Márkosa 14.66-68; Lukasa 22.55-57)

15 Macheemchusin, nuwa, minsha Pitoru, ashpamshtini tsimbunnandani kuzizimun tachitaranganiya. Anásarinish kuseeruni, watandpunsha minam mbammashpa tandapunurangiya; pangusi iturpirangiya. Ashirucha, Káyapasarini nuwaa yasarangu nuwaa nda pachindarangsin, nuwsha Isuspat pshturangitamana.

16 Itaru, Pitorsha shítungashinungiri kutarangiya; pshtumaam pinasarangiya. Ashirucha, nuwsha kizap, ksutamapanip, naateeruri, tsiyateeruri, Pitorootssha tapshturangina.

17 Anush tapshturanguri, kizsha, Pitorootssha: Shiy Isustishcha wipunashish, átu, Pitorsha: ¿Nitaati nuw Isusoozi

wipunashi? dancha, tárangiya.

18 Táyaru, Pitorsha sumasip naatarangiya chuchumaama. Kizpur kachiz psaan tushiyrangiya. Wishchipsha sundarpat apanllpanpat muchchur sumasee tazuranganaya. Masunll tazuyarusin, sumasish chuchumaam wishchip shaniyarangana.

(Matiwa 26.59-66; Márkosa 14.55-64; Lukasa 22.66-71)

19 Itaru, Isusootssha apanllpanish urkar mashimaam tapshturangana. Isus tayaspatarangu anoo mashimaam zandarangana; misha Isusootstam iyaatsi wipunasheetsini yasamaam zandarangitamsina.

20 Ashirucha, mashkusin, Isussha: Nuw tayaspataranguri, shaniyshishush uru tayaspatarangina; kamapshirangeezi nuwa. Apanllshutam pang' tayaspatarangina. Tputs zapan shaniykana anshutam uru tayaspatarangina; kamapshirangeezi, nda.

21 Ashiri ¿mayaamsha nuwaa mashaksa? Itsinsaru yasamaam zandkinaareesa, ashiriya tputsee mashangtsa yuw nuwaa mazinarangana anootsi, tárangiya Isusu.

22 Tárangu, ksutamapansha Isusoo tashush tuzimta ashirangiya. Tuzimeeru, ¿Mayaamsha apanllpanee urkari shiy yámaksha? tárangiya.

23 Isussha: Yutaritanaari tsiyataranguri, ashiri shiysha tputsee ichinguru kamaningcha. Itaru, watam wanasiriri tsiyataranginawa. Ashiri ¿mayamandsha nuwaa ngutish tuzimuksha? tárangiya Isusu.

24 Táyaru, Anásarini anush Isusoo xapooyarusin, Káyapasarinipsha mashimaam machtarangana; wand kamuriru naatarangiya. Káyapasarinshini pang' tapshturangana.

(Matiwa 26.71-75; Márkosa 14.69-72; Lukasa 22.58-62)

25 Itaru, Pitorsha wandaritam wishchip shaneerana anush chuchurangiya. Tputssha Pitoroo, Shiy Isuspasha wipunashsha, átu, Pitorsha: ¿Antaati nuw Isusoozi wipunashi? dancha, tárangiya.

26 Yusursha apanllpansha urkari muchchur, Nuw shiyaa tatsummash panawa. Anush Isuspat shaneerus panawa; m'chach, tárangu. Shiycha zuwanlleetsi wits t'sharangtishcha. ¿Ndusha wattish shiya? Shiy Isuspasha wipunashsha shiyaya, tárangiya kurak muchchuri.

27 Pitorsha yusur, Dancha, tárangiya. Támpu, ktash tandaneeka tánll ashirangiya.

(Matiwa 27.1-2, 11-14; Márkosa 15.1-5; Lukasa 23.1-5)

28 Sheeru, zar shtungattanu, Isusoo gobernadorupsha mashimaam machtarangana. Gobernadorushsha pang' tap-

shturanganaya. Itaru, iy Utaáshuch kurakarini nda pshturangana; wishchip shaniyaranganaya. Iy wand shambatshishush katungumaam zandkiniya; minll kandanuneepa atusin, pangusush nda pshturangana.

29 Ashiriya, Isusoo tapshtuyarusin, gobernadorsha, Pilaturinsha sura, tandapunuzush pakich shitungeeru, tsiyatamaam chiyzarangiya. Pilaturinsha, tárangiya; ¿Mayamand Isusoo wanimaam zandaksa? tárangiya.

30 Iysha kurakarini: ¿Nitaati ngutazini Isusoo putarangini? nda. Nda ngutani shiyaa mashkiniya. In yutaritcha tputsi; tárangiya.

31 Pilaturinsha: Ashiriya, saana sangtsa. Shaniyarus, tuxiykeerus, waneengtsa, watam saantari kamachtamaris taaruwa; tárangiya Pilaturini. Kuraksha: Tuxiykeerangtanicha. Itaru, pachamaam zandkiniya. Itaru, shiy Romshuchish pachamaam tuxarakshawa, tárangiya.

32 Romshuch yasinamun tapamtayarusin, tputsee pachataranaya. Ashirucha, Isus waana wasina yasayaru, Siysa nuwaa yasinamun tapamtatssa; tárangiya. Natsha anuritam kuk tuminarangana.

33 Ashiriya, kurak pachamaam pinasaktanicha táyaru, Pilaturinsha: Xamachi, táyaru, tandapunuzush wantsush pshturangiya Isusoo mashimaama. Isusoo yapshtuyaru, tuxiykeeru, ¿Chakanasha shiya? ¿Utaáshuchish shiy kurakish? tárangiya.

34 Isussha: Shiyma nuwaa kamaningandama; ¿shaantari chinayarush, anoo nuwaa mashkish? ¿Ndusha tputs nllitarit shiyaa mashangi táranllinll? tárangiya Isusu.

35 Pilaturinsha: ¿Nitaati nuw Utaáshuchcheezi? nda. Ashiri ¿tamayree nuwaantari chinayaruri, shiyaa mashchi? Shaana kurakarish, Utaáshuch apanllpani urkari, nuwaa kamachtaranganaya. Shaanapa yutaritambarangush, uwshtisin shiyaa putayarusin, na nuwash shiyaa wayarangana. Ashiri itsinsaru kamaningandama. ¿Tamarangsha shiya? tárangiya Pilaturini.

36 Isussha: Mazinangandama; tputsireetsi nish tsapurunas shiy tamapari ashiru nda ishinkina. Nuw nllitaritamana. Tputsee mang' kasikina wanasiriri taamaama. Shiy tamapari ashirinaari ishinkuri, tputsiri nuwamand warateenllinaapsinaya; Utaáshuch kurak Isusoo putarusinapa atusin, nuwaa tapachindachinaapsinaya. Itaru, nda ashiranganawa. Ashiriya, shiy tamapari ashiruri nda ishinki nuwa, tárangiya Isusu.

37 Pilaturinsha: Ashiriya, ¿shiyamari kasirush kizpur kuraktishcha shiya? táyaru, Isussha: Aa, kuraktana nuwaya,

tárangu. Tputseem kinaranguri, nish tsapurunasush nl-
lurtarangina. K'kuz itsinsammash kamanpi aturi, nish
kusarangtana. Tputs k'kuz itsinsammashee zandku, nuwaa
kuki kis mazinakiya, tárangiya Isusu.
38 Pilaturinsha: ¿Antaati k'kuz itsinsammash taatar? táyaru,
Isusoo kasarangiya.

(Matiwa 27.15-31; Márkosa 15.6-20; Lukasa 23.13-25)

Táyaru, yusur wishchip shitungarangiya Utaáshuchpat
urkari tsiyatamaama. Isusoo zapan yasarangtana, tárangu.
Itaru, yutaritaja tputsi; wanasircha. ¿Mayaamshta nuw
tupchachee? Pilaturini, tárangu.
39 Ashiri tashitungamaam waritariya. Uru shambat-
shishush zar yuwash Ijiptoo tsap shitungarangana anush
nuw minam tputs tumanamawaa tashitungaktana. Ashiriya,
kurakareetsis Isusoo tashitungachima, tárangiya Pilaturini.
40 Kuraksha kizpur tsiyantayarusin, Watsta; Isusoo
tashitungarinllpa. Parápsaa tshitungangcha. Parápsaa
chinaktanicha, tárangana. Parápsaa wapchaatstaa, ashiritaa,
anoo chinarangana.

19

1 Itaru, Pilaturin wand Isusoo tashitungamaam zandku,
wasundururreetssha: Pzkoomaam pzkoongtsa; tárangiya.
Ashirucha, sundarsha Isusoo watunir tusheersin, ushee
pzkooranganaya.
2 Nda pakchiyam nayanirangana. Kpapasha yáyarusin,
túti yacheem k'tarangana. Michitkusin, Isusoo kurakaam
ínachinllpa atusin, kapaa túti yachtarangana; watunireem
tuwapimash ktsachimash túmartarangana.
3 Michiteeni atusin, Isusoo tasaseersin, ungirtakpaz
ashirusin, Napangi, ¿Utaáshuch urkar tamara?* táta táta
ashirangana. Sheersin, tashee tuzimta tuzimta ashirangana.
4 Pilaturin Utaáshuchpat kurakarin yusur tsiyatpi átu
wishchip shitungarangiya. Kurakaatssha: Mazinangints;
Isus yutaritaja tputsi. ¿Tamaree wanasirimshee pchangsints
nuw táchee? Ashiri na kizpur waneerangtana; waparitcha.
Na pangatssa Isusootsi, tárangiya.
5 Táyaru, sundarsha Isusoo machirangana. Isus watunir
ktsachimash k'tuntaru, misha kap tutayaru, kuras xatach
ashirangiya.* Pilaturinsha: Napangcha; Watacha tputsi,
tárangiya.
6 Kuraksha kizpur tsiyantayarusin, Yasinamun tstsam-
beerush ksangi; tárangiya Pilaturineetsini. Pilaturinsha:

---

* **19:3** Isáysa 9.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **19:5** Salmo 22.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

¿Tamaree wanasirimshee tputs pachachich? Saana tst-
sangsints yasinamunu. Saana sangtsa, watam yutaritshirini
nduniwa; tárangiya.
7 Kuraksha: Tárinllpa; yutaritcha tputsi, tárangu. Iy zitam-
inarini Móysisarini iyaa kamachtarangu, Tputs nuw Apanll-
tana Wipi, tákchu pchangtsa, tárangcha. Ashiri pachamaam
waritakiya, watam waana nuwaa atuwa; tárangiya kuraka.
8-9 Kurak táyaru, ¡maya! Pilaturinsha kizpur punirangiya.
Kizpur punirustayaru, Isuspat tsiyatpi átu yusur pangusush
wantsush pshturangiya. Sheeru, Isusoo mashirangiya;
¿Tamaamsha tputsee shiya? ¿Yapichsha shiya? átu, Isussha nda
tsiyatarangiya; zamarangiya. Nda yámarangiya.
10 Pilaturinsha: ¿Tamasha shiy nuwaa nda yámaksha?
tárangu. ¿Antaati shiyaa nuw ngutazi mashki? Nuwaana
zandkuri, shiyaa yasinamun tupchachinllpa. Nuwaana
tashitungamaam zandkuri, tashitungachinllpa, tárangiya.
11 Isussha: ¿Nitaati shaana zandkush nuwaa
tupchacheezish? nda. Apanll waana zandarangu,
shiyaa kurakaam ínarangiya. Ashirucha, Apanll nuwaa
waana kanasarangu, shiy nuwaa tupchachsha. Shiy
yutaritshishirish taariya. Itaru, iy Utaáshuch kurakarini
yutaritshishirini kizpur taariya, watam Apanllee kuk
yasarangitaatssin nuwaa ashiritaa tupchakchinllinawa;
tárangiya Isusu.
12 Pilaturini anoo mazinayaru, kizpur zandarangiya Isu-
soo tashitungamaama. Yusur tandapunuzush shitungeeru,
kurakaatssha: Isusoo tashitungachima, átu, kuraksha: Tshi-
tungarinllpa. Tashitungakchinaareesha, papcha, tárangu. Ni-
taati presidentee chinakush Isusoo tashitungacheezish. Pa-
pcha, Isus presidentee undararcha, watam Isus kurakaam ki-
napi atuwa; tárangiya iy kurakarini. Táyarusin, Pilaturineetsi
kasiranganaya.
13 Ashirucha, Pilaturinsha anoo mazinayaru, Isusoo mach-
tayaru, wishchip tuxiykeerangiya. An wishchip iyashuch
k'kini Kappáta sura. An watatcha wishchip yuwash pa-
tumbchee wayawayaw sheersin, watamus tamapari ashiru
kasarangana. Anush Isusoo tuxiykeeyarusin, Pilaturinsha
waanamuni watsirari kuxinarangiya.
14 Ashirucha, Pilaturini zar puturi, viernesash, iy Utaáshuch
Páskuwarini* anush, kuxineeru, tsiyatarangiya; Napangtsa;
Isus watacha siy Utaáshuchis kurakaris, tárangiya.
15 Iysha kurakarini kizpur tsiyantayarusin, Taringsi;
pchangi; yasinamun tstsayarush ksangi; tárangana.

* **19:14** Wangarini 2.13 napangcha. Anush Utaáshuch Páskuwarini kamankiya tsapushu.

Pilaturinsha: ¿Saanaa kurakareetsis yasinamun pachamaam zandkis? átu, apanllpansha urkari; Iy kurakarini minamari taariya Romshuch presidente; minu wanindaja, tárangiya.

16 Táyarusin, Pilaturinsha: Neewa; yasinamun tstsayarus ksashintsints; tárangiya. Tárangu, Isusoo kasarangiya.

Ashiri yuwaa Isusoo putarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamanchintspa (Matiwa 27.32-44; Márkosa 15.21-32; Lukasa 23.26-43)

Ashirucha, sundarsha Isusoo machtarangana.

17 Isus waamat tstsamaam yasinaa kúrangiya. Irusarinush shitungarangiya. Yaktash tandapunuzee shitungeeru, machip kararangiya. An machi sura Muchuzcha; iyashuch Utaáshuchini k'kini Gólgota atiniya.

18 Ashirucha, anush kuseeru, sundarsha Isusoo wamaree tusheeru, yasinamun tstsayarusin, tuxiykeerangana. Tsimbunutam tputs tstsarangana. Ningich minamtam, arangich minamtam ashiru tstsarangana. Isusoo pusantarangana.

19 Pilaturini táwaramun tsiyatsis tuyandarangu, muchimun iwaz tapamtarangiya. Tárangeeja; Isus Násaretshuchi Utaáshuchcha urkari, táyaru, yandarangiya táwaramunu.

20 Utaáshuchiritam kuk anoo yandaku, misha Romshuchiritam kuk yandaku, misha Kiríkshuchiritam kuk yandaku ashirangiya. Tputs ichinguru yasapana átu ashirangiya. Ashirucha, yasinamun tstsayarusin, Irusarinanung watsiri pashuchurangu, Utaáshuch zapan parangusin, yasarangana.

21 Itaru, apanllpansha urkar yandamarinimand tsiyantaranganaya. Sheersin, Pilaturinpat tsiyatarangana. ¿Mayaamsha anoo yandarangsha? Nitaati iy kurakariniwa. Manguta waanaatsi, táranguwa. Ashiriya, yandarangish anoo watsta. Nllitaritaa yandakush, Isus waanaatsi Utaáshucheem urkari mangu ínarangiya, yandayarush tángcha, tárangana apanllpan urkari.

22 Pilaturinsha: Yandayari an waani taachpa; táyaru, kasarangiya.

23 Ashirucha, sundar Isusoo yasinamun tstsayarusin, Isusoo wamari ipusarangana. Sundar ipunpunar taaru, ashirucha minam wanusshee yat, minsha wichpooshee yat, minsha maxaam yat yat ashirangana. Itaru, Isus watunir minamari k'tam payurangu; siritam nduncha; arap kurik waritaku anumashcha.

24 Ashiriya, anoo izichtapa atusin, waanpatatin: ¿Chakaja yach? Ashiri wichipat michiteeni ipusamaama, táyarusin, michitarangana. Apanll yandamarini anootstam wasina kamanirangiya. Apanll kuk ateeja;

Nuwaatssha ktuniri, ¿Chakaja yach? atusin,

waanpata michitaranganaya.
Sheersin, waanpatachtisin ashpatam ashpatam sheersin yaranganiya,*
átcha Apanlli kuku. Ashirucha, yuwari Apanll kuk sirú, tárangu anuritam sundarsha tatsamoomaam ashirangana.
25 Isus wanir watsiri xiyxeew wipaa parangiya. Nuwsha anshutam xiyarangina. Mishat, Isustam watatari, misha Mariytam Kleyofa wizanlli, misha Mariytam Matárinshuchi aship shaniyaranganiya.
26 Ashirucha, Isus waniree pakeeru, Ataa, Wangaa ipareemish ínangcha; uwsha shiyaa ksutchiya, táyaru,
27 nuwaatssha: Shiysha atataa aneertangcha; atataa ksutangcha shiya, nuwaa táyaru, nuwsha ayu, tárangi. Isus nuwaa, tárangiya, watam nuwaa kizpur chinaranguwa. Anurisha Isusoo wanir ksuttarina.
(Matiwa 27.45-56; Márkosa 15.33-41; Lukasa 23.44-49)
28 Isus nuwaa kamachtayaru, waana yasarangiya yuwaa tsipamaam pakchimsha pishtarangu anootsi. Sirútari Apanll waana Wirkarimun Isusoo ichinguru tuyandarangu, Isus anoo ichinguru yasarangu, ichinguru tatsamoorangiya. Nda minamtiyam kuk niyramaam, kizpur sachiteeru, Waapi, tárangiya.
29 Táyaru, sundarsha shambushamboo yáyaru, kshaa parangiya suwishu. Sheeru, kshash chka sheeru, yasina sura iysupa anpa shambushamboo saruyaru, Isusush kuk tunayungarangiya mitamaama.*
30 Isussha kshaa miteeru, Apapaa kuk na izuuru tatsameena, tárangiya. Táyaru, timucheeru, waana zandku, tsiparangiya.
31 Anamunsha iy kurakarini natamta viernesash tputsee wanuts mapumaam zandarangana. Zar pukchu, sápatoom zari kinachiya. Anoo zari kizpur chinamaam zandarangana, watam shambatshisheem yuwash Ijiptoo tsap shitungarangana anush shambateeni, táranganawa. Tputs wanuts yasinamun kambeeru, yutaritcha; sápatoo zaree mantstapa; tárangana. Ashirucha, Pilaturineetssha: Tputs wandari kchit taakana. Ashiriya, sundarsha wanumbee chpayarusin, musá tsipakchu, mapchinllinaya, nduma zar puchu, tárangana Pilaturineetsi.
32 Pilaturinsha ayu táyaru, kuraksha sundaroo kamachtarangana; Tputsee wanumb chpayarush, ksangcha; tárangiya. Sundarsha ayu táyaru, tstsamap naateeru,

---

* **19:24** Nishuri yuwartatam Salmo 22.18 átu atitamta. * **19:29** Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tputseetssha wanumb chpat, minootssha tputs wanumb chpat ashirangiya; yuwaa Isusunung tstsarangana anootsi.

33 Itaru, Isusootssha napku, tsipam parangiya. Ashiriya, watsta, tárangiya; Isusoo wanumb nda chparangiya.

34 ¿Kaapaneeja tsipar? átu, k'chirpung yáyaru, Isusoo watandaramush kayungarangiya. Kayungeeru, Isussha ursiri zaw sheeru, wiririnsha zaw ashirangiya.

35 Nuwaana kachi paranguri, siyaa kamankina. Itsinsaruri kamankina, watam kachi paranginawa. Siy nuwaa kuki zuraktishcha tángtsa; izuuru mangoonangtsa. Siyaa Isusoo kuk mangoonpana aturi, kachi parangi anoo kamankina.

36 Ashirucha, wanumbee nda chparangu, itarusha watandaramush kayungarangiya. Amb sheersin, Apanllee kuk tatsamoorangana, watam Apanll wirkari Isusoo wasina kamanku, táranguwa;

Apanll waanaa tiptsiri kizpur ksutku, wanap nda minamtiyam ichipchiya,*

tárangiya Apanlli.

37 Mishat, tárangitamta,

Tputsiri kayungeersin, anootstam napeersin, punirustachinllina,

tárangitamta Apanlli. Ashirucha, Apanllee kuk tatsamoorangana Isusooma.

(Matiwa 27.57-61; Márkosa 15.42-47; Lukasa 23.50-56)

38 Ashirucha, izuuru tsipayarusin, Ussha, yakat Arímatíyshuch* tputsi, Isusoo mappi átu, mashkatu Pilaturinap naatarangiya. Us Isuscha wamkuri. Itaru, Utaáshucheetsini iyaa kurakarini puniku, Isusush nda wazareetsiri tachitarangiya; kamapshirangiya. Ashiritaa, natsha Pilaturinish kuseeru, Isusoo yáyaruri mapchima, tárangiya. Pilaturinsha ayu, tárangiya. Sheeru, Us Isusurinee mapumaam yarangu, mapumaam yararangiya.

39-40 Níkodemsha istarangitamta yaramaama. Níkodemsha tsiparee yaramaam, yasin kzammashi sura mira,* misha alootstam, washunand minam karak kayakarini yáyaru, anpatsha Isusoo tapararanganaya. Níkodem watacha sirútari Isuspat psaan tsiyatarangu ancha.

41 Ashirucha, yareersin, mapkatssin naatarangana. Yuwash Isusoo pacharangana annungiri yasin tatsumma zapan taarangiya. Annungirtam machimun wach kachutam patumbich taarangiya tsiparee wayamaama. Ancha

---

* **19:36** Nishuri yuwartatam Salmo 34.19 átu atitamta. * **19:38** 1 Samuela 1.1 Rama, átu, watatamcha yakta. * **19:39-40** Isáysa 61.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kaneeschiri kachutam taaru, tsiparee nllitarit anush ndunimuna.

42 Ashiriya, Isusurineetssha anush kaneeschish wayarangana. Zar musá sápatoom tapeekachpa atusin, Isusurineetsi anush mikeersin wayarangana; patumbichpa kapungpa shtandayarusin kasarangana.

Ashiri yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamaneena.

20

Mishat, yuwaa Isus támarangu anoo kamanchintspa (Matiwa 28.1-10; Márkosa 16.1-8; Lukasa 24.1-12)

1 Isusurini sápatush zari mangutari mapshishush taarangiya. Ashiriya, zari domingosh, nduma taraseechu, Mariy Matárinshuch tanukatu kizapat mapshiship mang naatarangana. Kuseersin, waasha patumbich tawatamsha mang parangu.

2 Pakeeru, Pitoroo kamankatu tit ashirangiya. Kamaneeshinu, nuwashsha kuseeru, Tsiparee shuchirangpasinaya. ¿Yapamasaja wayarangana? ¿Chakamasaja ashirang? Yasareezini, tárangiya Mariya.

3 Anoo mazinayaruni, punirustayaruni, mapshiship naatarangani.

4 Iy tsimbunini iripurangani. Nuwma kamingeeranlluri, kusarangi.

5 Kuseeruri, nda pshtukuri, wachush nguti nap ashirangina. Chirikoomsha mangu xana ashirangiya; Isusurini tsipar nduniya.

6 Pitorsha musásiritam kushimuni kusarangiya. Kuseeramchu, wachush pshturangiya napamaama. Chirik' anshuri xanaru parangiya.

7 Itaru, muchunung taarangu an waanitam xana ashirangiya.

8 Pakeeru, nuwsha pshturangitamana. Pshturanguri, ichinguru paranguri, mangoonarangtana. Mangishiriti Isus támeenllparee, tárangina.

9 Izuuru nda mangoonarangini, watam Apanllee yandamarini nda yasaranginiwa. Apanll kuk ipareetsi ituyamachima, tárangitaa, itaru anpur anoo nda yasarangini.

10 Ashirucha, anoo paranguni, waptam kanapuranganiya.

(Márkosa 16.9-11)

11 Itaru, Mariysha mapshiship tanukatu mang yusur naatarangiya. Anush kuseeru, tanutat ashku, wantsushsha mang naparangiya.

12 Apanllee wasundurur tsimbun parangiya. Mburshinand kamartaru parangiya. Isusoo wayarangana anush

watsinung minamtam kuxina, muchinung minamtam kuxina ashiru mang parangiya.

13 Apanllsha wasundurur: ¿Mayaamsha tanuksha? tárangiya Mariyaatsi. Mariysha: Watam tputs tsiparee yaranganawa. ¿Yapamasa wayarangana? Yasareezi nuwa mang, tárangiya.

14 Támpu, natpunuyaru, nap ashku Isusoo parangu, itaru nda natstarangiya;

15 mzatspanind, tárangparee. Itaru, Isussha: ¿Mayaamsha tanuksha? ¿Chakangaz nachungaksha shiya? mang, tárangiya. Mariysha: Shiynaari tsiparee yarangush, nuwaa itsinsaru kamaningandama. ¿Yap wayarangsha? Nuwsha yapi tina, tárangiya Mariya.

16 Isussha: Mariya izari, nuw watatana, tákchu, Mariysha: Mayistoroo, táyaru, Isusumun putat mang ashirangiya. Isus tsípatpa átu kizpur putarangiya.

17 Isussha: Watsta; shiriyshpa. Nuwaa pchindinllpa, watam nish nuw nda kapung taachinawa; tárangu. Wand pishtakiya Apapap kanapumaama. Itaru, shiysha zuwanllip kamanishini. Isusoo pakeena tángcha. Apapap kanapunama átcha tángcha. Siy Apanllee Aparich átis, nuwsha Apanllee Apartamana, átcha tángcha; mang, tárangiya Isusu.

18 Táyaru, Mariysha ayu táyaru, iyaatssha wipunasheetsini kamankatu naatarangiya. Iyaatssha pakeeru, Isusoo parangtana, táyaru, tsiyatssee ichinguru wayarangiya.

(Matiwa 28.16-20; Márkosa 16.14-18; Lukasa 24.36-49)

19 Natamta domingosh zari tapitaranllu, iy wipunashini ichinguruni washunand shaniyaranganiya. Yaanaatsisha kurakarini puniranguni, iyaa tamundaruneepa atuni, shtandashee mbam tstsaranginiya. Yaanaatsi pishuyaruni shaniyaranganiya. Anush shaniyaruni, Isussha mangutari ipusanand xiyta yakatara ashirangiya. Punirintspa; mangis mapiyngtsa. Nuwtanda, tárangiya.

20 Táyaru, waanaatsi uw yámandarangu, misha watandaramaatstam yámandarangiya yuwaa kayungarangana anootsi. Iysha kchiptini Isusoo paranguni, mangini kis ashirangtanicha. ¿Nitaatiya nllitaritaja parangini? nda. Watam Isusoo paranginiya.

21 Paramchuni, Isussha yusur iyaatssha: Mangis punirustarintspa; mapiyrus taangtsa; tárangu. Apap nuwaa zanganirangu, nuwsha siyaatstam zanganchina. Siysa nuwaa kuki kamanishintsa; tárangiya.

22 Táyaru, tapus ashirangiya. Neewa, Apap Wani. Apapaa Wizpurini yantsa; tárangu.

23 Ashkus, Apanllee chínash yasatssa. Tputsee Apanll mangeetsish yareenlliya átus, Apanllsha anoo tputs kis chi-

nachiya. Itaru, nda átus, Apanllsha tputsee nduntam chinachiya. Ashiri naamachima, táyaru, tsípat ashirangiya.

24 Anush shaniyaruni, itaru Tomássha pishtarangiya; Isusoo nda parangiya. Tomás watacha wanir iwipuru tatsipurangu anu.

25 Ashirucha, Tomássha zapishsha kuseeru, iysha kamanirangani. Isusoo parangtanicha, tárangini. Tomássha: Ngichikpasa siyaya. Ndunnaa nuw kachi pakuri, ¿tamaree mangoonchi nuwa? Ndunnaa kuwipti uwish karapu marachirineetsi patatkuri, misha ndunnaa watandaramaa patatkuri, watacha tácheezi; mangoonamaam pinasaktana, tárangiya.

26 Itaru, tsimbun maats matayaru maayaruni, minush domingo, anshutam yusur shaniyaranganiya Tomáspashta. Shtandashee yusur mbamaritam shtandaranginiya. Ashiritaa, Isus yusur iyash yakarangiya. Mangis mapiyngtsa; nuw watatana, tárangiya. Táyaru,

27 Tomásaatssha tasaseeru, Tomásaa zuwaa, nuwaa kuweetsi ptatanganda. Mishat, tandarameetsi kuwiptish ptatanganda. ¿Tamasha nda mangoonaksha? Támeena. Anoo mangoonangcha, tárangu,

28 Tomássha: Nuw shiyaa kurakartana; Apanlltishcha shiya, tárangiya.

29 Isussha: Shiy kachish parangish anumun mangoonarangsha. Itaru, tputs nduntaa nuwaa wachpa paksin, mangoonchinllinaya. Anoo tputs kaapa nuw kis chinachina, tárangiya. Táyaru, yusur tsípat ashirangiya.

30 ¿Isus támeeru, wanipaja iyash kizpur ashirang? Iysha Isusoo zapan parangtanicha. Ichinguru kamanimaam pinasaktana. ¿Tamaree minamtash kirak ashchich?

31 Itaru, parangi anootsim ipus ipus sheeruri, siyaam yandaktana. Nee natstayarus, mangoonangtsa. Nduntaa Isusoo paksin mangoonpana siyaa aturi, yandakina. Apanll Isusoo zanganirangiya; Apanllcha Wipaya. Isusumun mangis tatkus, taarashee urutamashee panachintsa. Ashiri mangoonangtsa atina.

Ashiri yuwaa Isus támarangu anoo kamaneena.

21

Minootssha kamanchintspa; yuwaa minush zar Isus yusur tuchparinshtini iyaa yakarangu anootsi

1 ¿Wanipamasaja zari? chungparee zar maayaruni, Isus iyash yusur yakarangiya musamuna Galileyamuna.

2 Iysha, Isusini wipunashini Galileyap tsap naateeruni, anush washunand shaniyaranganiya; Pitorpat, misha Tomáspat, misha Natánaypatatam Kanágashuchi tputsi, misha

nuwaptatam, misha nuwapat zuwanllina Sandeekurin-
patatam, Sípitiyurini wipini, misha tsimbunutamta tputsi,
ship an shaniyaranganiya.
3 Pitorsha iyaa: Nuwma kawatama, táyaru, iysha
ichinguruni, Pza, iysha istani, tárangini. Ashiriya,
yareeruni, botish zaruranginiya. Psaan kawakuni,
ngutaritini taraseeranginiya; kayupchee nda minamtiyam
putaranginiya.
4 Zar yakatanu, Isussha wingumun xiyxeew ashirangiya.
Itaru, iy nda natstarangini Isusootsi.
5 Isussha kuruzeeru, Nlluris, ¿zapan kayupchee putayan-
llis siya? átu, Pitorsha: Nda minamtiyam putarangeezini,
táranginiya Isusootsi.
6 Isussha: Mbutsunungich yachangints; taarcha kayupchi,
tárangu, iysha ayu atuni, amb kapeetaranganiya. ¡Maya!
areetush kapunguri tatsiteeru, itsiramaam pinasaranginiya.
Izichtapa tuni, mazachimun pshiyreeni, táranginiya.
7 Nuwsha: Pitoroo, Isustanda; iycha kurakarini, táranguri,
Pitor anoo mazinayaru, wamaree kamartarangiya, watam
iy uru turustayaruni kawatariniwa. Kamartayaru, kungush
chipuyarangiya; Isusup naatarangiya.
8 Iysha ichinguruni apinlliri naataranganiya kanushu.
Arapeeja naatarangini; kuruzkuch kimtaru ashee
naatarangani. Areetaa pshiyratanuni matayaranganiya.
9 Matayaramchuni, sumasee parangini. Isus masunllpat
tazuyaru, iyaam ksirangiya kayupcheetsi. Pangaa anshutam
wayarangiya.
10 Isussha: Pitoroo, kayupich yashini, táyaru,
11 Pitorsha botip iyaptatam zaruyaruni, areetaa puta-
yaruni, mazachimun pshiyrarangani. Kayupchee wazapan
kawaranginiya. Washunand 153 putaranginiya watarinan-
darita. Kapungtaa tatsiteeru, ashiritaa areet nda izichi-
rangiya.
12-13 Iwapayaruni, Isussha: Neewa ktungangints;
tárangu, katungtsee mbaseeru, iyaam panarangiya. Iysha
anoo katungaranganiya. Antaati iy: ¿Chakshasha shiya?
tárangeezini, nda. Watam ichinguruni natstaranginiwa
Isusootsi.
14 Ashirucha, washunand shaniyaranguni, nipta iyash
tuchip zar yakarangiya. Isus tsiparangitaa, támarangiya.
Támeeru, iyash yakarangu, iysha kchiptini washunandari za-
panni parangtanicha.
15 Ashiriya, katungtsee kawatspayaruni, Isus Pitorpat tsiy-
atarangiya. Zuwaa Pitoroo, ¿chak nuwaa kizpur chinaka?
¿Kaapa shiy nuwaa chinakish? tárangiya Isusu. Pitorsha: Isu-

soo, shaana nuwaa yasaksha; nuw shiyaa kizpur chinakina, tárangiya. Isussha: Ashiri tputsireetsi tayaspatangcha shiya, tárangiya.

16 Táyaru, yusur tayusarangiya Isusu. Isussha: Pitoroo, ¿tamaru shiy nuwaa chinaksha? tárangu, Pitorsha: Ichee, nuw shiyaa kizpur chinakina, tárangiya. Isussha: Ashiriya, tputsireetsi ishinangcha; ksutangcha shiya, tárangiya.

17 Táyaru, yusur tuchparinshtini Isus tayusirangiya. Pitoroo, ¿kaapa shiy nuwaa chinakish? átu, Pitorsha kizpur mang' mantsarangiya. Mang' mantsayaru, Pitorsha: Ichee, shiy watam ichinguru yasakshawa. Zuraktana átana; nuw shiyaa kizpur chinaktana, tárangiya Pitoru. Isussha, Ashiri tputsireetsi napangcha; wanasiri tayaspatangcha.

18 Na kaapa mazinangcha; Kanungasimasish kizpur taarangsha. Yap shaana zandkish amb yareerush kis naatarsha. Itaru, nimun zapish kizpur wachinakchush ndusha ashtachish; kizpur taachtazish; kuwish ngutish paxayarush, nllitaritsha tputs kuweetsish kamuriyarusin, shiyaa machchinllinaya; yap nda zandkish amb shiyaa machchiya.

19 Ashiritaa, tsipaneetsish nda pachindkush, nuwash tchitangandama; tárangiya Isusu. Isus anoo kamanku, Pitoroo watsipun wasina kamanirangiya. Pitor mangutaja tsipach. Itaru, nuw kamini tsipachiya. Apanllsha anoo zandkiya átu, Isus tárangiya.

20-21 Ashiriya, Isus Pitoroo anoo kamanirangu, Pitorsha natpunuyaru nuwaa naparangiya. Pitorsha: Isusoo, ¿Wangawa; tamayree uw tsipach? tárangiya. Pitor nuwaa mashirangparee, watam Isus nuwaa kizpur chinaranguwa. Sirútari yaani Isuspat katungaranguni, Isusunungiri ipunarangina. Pitor nuwap napeeru, nuwsha Isusumun kandaniranguri, witsshuri kazambarangina; ¿Chak shiyaa tamapingach? tárangina.

22 Ashiriya, Pitor na nuwaa mashirangu, Isussha: Pitoroo, anoo shiy chinarinllpa. Nuwaana yasakina Wangaatsi. Nuwaana zandkinaareena, tputs Wangaa pachamaam waritaktamcha. Waani taap atinaareena, nduma yusur kuschuri, ¿tamareeja tsipach? Ashiri shiysha anoo chinarinllpa; shiy nuwash tchitangandama, tárangiya Isusu. Táyaru, kasarangiya.

23 Ashirucha, na anumunarisha tsiyatsis nuwamun izapaneerangiya. Wang tsipacheeja, ndambaree, Isuschich atanaya nuwaatsi. Itaru, mamarpakanaya. Antaati Wang tsipacheeja, tárangeeja Isusu, nda; itaru mangutari, Nuwaana zandkinaareena, waani taap atinaareena, nduma yusur

kuschuri, tsipamaam wanindaja, mangu, tárangiya nuwaatsi.
Ashiri yuwaa Isus tuchparinshtini iyaa yakarangu anoo kamaneena.

24 Ashirucha, in watacha siyaam yandakina. Nuwaana kachi parangi anuri yandakina. Ashiri ngichiz nduncha. Nuw kuki itsinsamcha.
25 ¿Antaati ichingurooja yandarangi? nda. ¿Isusoo wanipaja nuw kachi parangi? ¡Maya! ichinguru yandakinaareena, kirakaa izuuru kachingachparina. ¿Tamayree ichinguru yandachich? ¿Yapeeja ichinguru wayachich? Itaru, siyaa mangoonpana aturi, ipus ipus sheeruri, siyaam yandaktana. Ashiriya, mangoonangtsa átana; wapparee.
[Watamaritcha Isus kuku.]

Tayaspatampanirini Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Lukasarini yandarangu anootsi

Sirútamasa Lukasa tputs suru taarangiya. Uwsha Isusoo kuk kamanimaam tsimbun kirak yandarangiya. Ichtaru, Isusoo kuk kamanku yandarangiya. Itaru, natsha, Isus tayaspatamarineetsi kuk kamanku yandarangiya. Lukasarini Utaáshuchimunaja tputsi, piyartach tputs taarangiya. Nduntaa Isusoo wach' parangu, kizpur yasarangiya; kapung mangoonarangiya. Uru Papororinpatini xirangiya Apanlleem kuk kamanimaama. Paporoom istampani taarangiya watam doctoromunawa. Paporoo nda kasarangiya. Kurak Paporoo pachayani atitaa, ashiritaa Lukasarini ksutarangiya. Kizpur chinarangiya Isusumuna. Kirakaa kizpur yasaru, ashirucha, wanasir yandarangiya.

Wamkureem, Teyófilu suru, yandarangiya. Teyófilu kurakamuncha. Isus tayaspatampanirini Apanllimun wizpuririni itsinsaru tayaspatarangana; amikuri anoo yasachpa átu yandarangiya. Tputs nduntaa Utaáshuchimuna taarangusin, ashiritaa Isusoo mangoonarangana. Mangooneersin, kis taarangana; kurakawaa kuk payurangana, tápi átu yandarangiya. Isus kuk kizpur wanasiriya; chiyaa izuuru istakiya, tápi átu yandarangiya.

Isus tsiparangu, támarangu, Waparip kanapurangu, anumun 35 masach Lukasarinsha kirakaa yandarangiya. Kurak Papororineetsini tumanarangu, Romash kasarangiya. Anpur Lukasarin kirakaa yandarangiya; ndunima Papororineetsini pacharsin yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo pakich kamanchinllpa:

A. 1.1—9.31: Isus tayaspatampanirini Utaáshuchish watsapun kapung kamanirangana Isusootsi kuku. Irusarinash chtarangusin, anumand káyarusin, Samariyap tsap kamaniranganaya. Kurak Isuschichee natsarangusin, tusuwarangitaatssin, ashiritaa nda zamarangusin, Isusoo kuk izapaneerangana.
B. 9.32—12.25: Arapitam Isusoo kuk izapaneerangana. Tputs nduntaa Utaáshuchimuna, ashiritaa mangoonarang'sin, Isuschicheem ínarangana.
C. 13.1—21.16: Paporini tsapurunasush arangiri xirangiya Isusoo kuk izapanimaama.

D. 21.17—28.31: Zapishsha, Utaáshuch kurak Paporinee putarangana. Paporinee tumanarangtaatssin, ashiritaa uru Isusoo kuk kamanirangiya. Kurak Paporinee yasapi átu anush Paporini Isusoo kuk nda sambaytarangiya; izuuru kamanirangiya. Romap zanganirangusin, Presidentish tsiyatatsha tárangusin, Papor ambitam Isusoo kuk izapanirangiya.

Lukasarini tárangiya.

Nuw Lukasi kamanchinllpa yuwaa Isus wámachtash tayaspatarangana anootsi

1 ¿Tamarimta, ich Teyófiloo? Nuw Lukasi shiyaam kirakaa yandakina.

Sirú shiyaam kirakaa nllitari yandayaruri, zanganirangina. Isus tayaspatarangu anoo, misha ashirangu anoo ichinguru shiyaa kamanirangina. Isus nish tsapurunasish taarangu, waanaatsi wipunashin ipusarangiya tayaspatampaneema. Ipuseeru, tayaspatampaneetssha tayaspatata tayaspatata ashirangiya. Isussha táyaspatashee kamachtarangasha.

2 Sheeru, káreeru, Waparip kazurarangasha. An watacha sirú shiyaa kamanirangina minush kirakari. Itaru, na kirak kaneesich yandayaruri, zanganchinllpa. Natsha Isus wámachtash tayaspatarangana anoo kamanchinllpa.

Ashiri yuwaa Isus Waparip kárirangu anoo kamanchinllpa

3 Isus tsipayaru, yusursha támarangiya. Táyaspatashsha Isusoo izuuru wanasiritaa parangana. 40 zar, zapan zar Isus waanaatsi tuyamandarangiya. Tuyamandarangu, wipunashsha: Zuraktishcha, támeenlltishcha, tárangana. Isussha Apanll chiyaa waama tiptsireem ínaku anoo kamanirangiya.

4 Táyaspatashpa washunand katungarangsin, Isussha kamachtarangitamta. Yaktash Irusarinush anshuri Apanlleem Wani k'tamatssa. An watacha Aparich: Nuwaana Kani panachintspa; tárangu anu. Nuw siyaa Apanllee Wani kamaniranginawa.

5 Wangarini tputsee kungupa ichumarangiya. Itaru, nuwsha siyash Apanllee Wani tapshtuchima, tárangina, tárangiya Isusu.

(Matiwa 28.16-20; Márkosa 16.14-20; Lukasa 24.36-53; Wanga 20.19-23)

6 Táyaru, machip káreersin, anush shaneersin, Isuspatsha tsiyatkusin; Ichi Isusoo, sirú yaantari Utaáshuchini kurakarini

nish ishinarangani. ¿Iyamatari Utaáshuchini kurakarini ndusha naturi shiysha kinachish? mang, tárangashinllinaya.

7 Isussha: Nduni. Waana Apanll yuwash zari zandku anush waana ínachindanaya kurakaama. Siy anoo yasamaam pinasaktishcha.

8 Apanll Wani siyash pshtukchu, Apanlleetstam wizpuririni payutssa. Sheerus, ichinguru nuwaa kuki kamanitssa. Piy Irusarinush, yusur Utaásh watsapun, yusur Samariyash watsapun, yusur yuwash tsapurunas katuktakatu ambitatamta kamanishintsa, tárangiya Isusu.

9 Kamachtarangu, kazurakchima; tárangiya. Uwshtisin wach parsin, Isussha káriritara ashirangiya. Msasush tsípatara ashirangiya. Ndusha parangashinllinaya.

10 Kanindap napataranllsin, tsapush tsimbun tputs yakarangiya, Kamis mburshimash kamartaru, táyaspatashinung xiyeeru,

11 Galileyshuchis, mazinangantsa; tárangasha. ¿Mayaamsha kanindap ngutis napatarandsa? Tamayarupa na naayanlliya, sheertam watatam yusur kuschiya, tárangiya Apanll wasundururi.

12 Isus táyaspatashsha machip karuweersin, Irusarinap waptam kanaputaranganaya. An machi suru Olivcha. Irusarinamand kayumcha; ashee yoo átarich asheetsi. Kuseersin, pangus kapungush pshturanganaya.

13 Íwar yuwaz tawazintaru anshumari washunand shaniyaranganaya. Pitoru, Wanga, Sandeekurini, Ándarisa, Felipi, Tomása, Bártolomiya, Matiwa, Sandeek Árpiyurini wipa, Simo, Utaása Sandeekurini wipa, ship an tputs shaniyarangana.

14 Kizaptatam Isuspat wanir Mariypatatam, zoonllpatatam anush shaniyaranganaya. Anush uru shaneersin, Apanllpatari tsiyata tsiyata ashiranganaya.

Ashiri yuwaa Isus Waparip kárirangu anoo kamaneena.

Mishat, Mátiyasaa Isusoo kuk tayaspatamaam ínarangana anoo kamanchinllpa

15 Anpurtam tputs wazapan washunand 120 anush shaneersin, Pitorsha tsiyatpi átu chiyzarangiya. Pitor tsiyatarangiya.

(Matiwa 27.3-8)

16-19 Zuwanllee, tárangiya. Utaásarini singitam tuminarangiya yuwaa Apanll wasina tsiyatarangu anootsi. Isus Utaásarineetsi waama táyaspatashi ínarangitaa, Utaássha yámandampaneem kinayaru, tputsee machtarangiya Isusoo putamaama. Anumand kurik putarangu, anpat tputssha tsapoo paxanxaranganaya. Itaru, anshuritam waanaatsi kapcharangiya. Kizpur muchunung tuwitaranllu, wa chik

p'zimparamach ashirangiya. Irusarinshuch tputs yuwaa ashirangu anoo ichingurusin yasaranganaya. Anoo tsap Asirtama, yásamarangiya. Asirtama átu iyashuch k'kini Kurasi átu átariniya. Utaásarini Isusoo kuk tayaspatamaam izuuru kasarangiya. An watacha sirú Apanll kuk kamanirangiya. Apanll Wani Dapiyarineetsi tutsiyachtarangiya.

20-22 Salmosh yaseessheemani kirakush yandaku Utaásarinee, tárangiya;

Uw pang' kapeeteerush ksangcha.

Anush minumtiyam taarusinapa,*

atiya. Nllitarit tputs kurakaam ínangcha; tárangitamcha, tárangiya Dapiyarini. Ashiri, nllitaritaa tputs iyaanpatatam tayaspatampaneem kinakchuni, Isus Násaretshuch tsipayaru, támarangu anoo ichinguru kamanchitamparee. Yuw sirú Isuspat kapung ipunarangu anoo ipuseeni ínamaama. Yuw tputs Isusoo ichinguru parangu anpari wanasiriya. Ichtaru Wangarini Isusoo ichumarangu sheeru Isus iyaam tayaspata tayaspata sheeru, zapish kazurarangiya. Yuwaptari ipunaruni Isusoo parangini anuri Isusoo kuk tayaspatamaam ínayani atashina; tárangiya Pitoru.

23 Táyaru, tputsee tsimbun tuxiykeerangashinllinaya. Min tputs Uscha sura; itaru sura tuchip taarangiya; min Pársapasa, min Kústu sura. Mishacha tputs Mátiyasa sura.

24-25 Tuxiykeerusin, Apanllpa tsiyatarangshinllinaya; Apaa, Utaásarini yashingup naayanlliya. Shiy tputsee mang' yasaksha, Apaa. Ashiriya, tputsee ipusangcha shiya. Yámandangcha. Yámandayarush tayaspatampaneem ínachpariniya; watam Utaásarini anoo kasaranguwa; tárangiya tputsi.

26 Apanllpa tsiyateersin, suroo yandayaru, wayata wayata sheeru, yusursha yáta ashku, Mátiyasaa sur yandamaa yáta ashirangiya. Sheeru, Mátiyasaa Isusoo kuk tayaspatamaam ínaranganaya. Ashiri, yusur k'tsas arangich tsimbun matayaru tayaspatampani tatsamoorangiya.

Ashiri yuwaa Mátiyasaa tayaspatampaneem ínarangana anoo kamaneena.

2

Mishat, yuwaa Apanll Waanaatsi Wani Isuschichish tputs tapshturangu anoo kamanchinllpa

1 Minush zari minamtash shaneersin, Isuschich kuxinataranll ashiranganaya. Shambatshini Péntekóste sura,

---

* **1:20-22** Nishuri yuwartatam Salmo 69.25 átu atitamta.

2 anush kambusur tamapari ashiru kizpur kanindap ki-
marangiya. Tap' ákataranllu pangusush kusta ashirangiya.
Pangush tatsitatara ashirangiya.
3 Kuseeru, Apanll Wani sumas tamapari ashiru kuraku-
rakura shitar ashirangiya. Tputsimun tazingir ichinguru
kurakurtangat ashirangiya.
4 Apanllsha Wani tputsee mang' wamarisha kasirangiya.
Apanllsha Wani tputsee tutsiyachtarangiya. Nxakamut-
shuch k'kuz zammatarach mang ashiranganaya.
5-10 Itaru, nllitaritsha tputs kambusuroo mazinaranllusin,
Pza pangani atusin, kusataranganaya.

An tputs yaktash Irusarinush taaranganaya. Ichingurusin Utaáshuch tamapari ashiritam Apanllee mangoonaranganaya. Tsapurunaspich tputs ichingurusin, nllitaritshuchtaa tputs kuskusin, natumasamaam shambatshishee itupshingamaam Irusarinush taaranganaya. An tputs ashpatam Utaáshuchcha, ashpatam Utaám kinaranganaya. Pártiyshuchi, Mediyashchi, Irámshuchi, Mesopotamiyshuchi, Utaáshuchi, Kápatosshuchi, Póndoshchi, Ásiyshuchi, Frijiyashchi, Pamfiliyashchi, Ijiptoshchi, Kretshuchi, Arabiyashchi, anshucheewcha tputs kusatarangshinllinaya. Sirína watsiri tputs Arabiyashchi napkitamta. Romshuch yakat tputs naparangitamsina.

Ashiri, pangusush kuskusin, ichingurusin waanaatstin kuk mazinaranganaya. Mangu ksuh ashirangiya. Kizpur punirustaku, napuxtayarusin, ¿Tamasha nllitaritshuchsha k'kuz zamamtaranaya? ¿Sirú tamarima waanshuchtaritin kuk tsiyataranawa minamari Galileyshuchimarita? táranganaya tputsi. ¿Tamashta yaanpata ashisha k'kuzee mazinakini? táranganaya.
11 Za, Apanllee kuk kamankana; iyashuch k'kini ka-
mankana. Apanllee wizpurirani kamankanaya; tputs,
táranganaya.*
12 Ashpatam tputs: ¿Tamashta ashiru tsiyatkana? tárangana.
Punirustambach ashiranganaya.
13 Itaru, ashpatamsha tputs: Watstaya. Kshaa waayarusin,
karusaksin zamamtaranaya; mang, tárangashinllinaya tputsi.
14 Tayaspatampan zamangarangana anush Pitorsha
chiyzayaru, kizpur tsiyatku zunganeerangiya.

Utaáshuchis, Irusarinshuchis ichingurus mazinangtsa, zuwaa; tárangiya. Na niri mangoonangtsa. Na mazinangantsa.

---

* **2:11** Apanll chtarangu 11.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Siysa karusaksin zamamtaranaya átssa iyaatsi. ¿Nitaati
iy karusareezini zamamtarini? Apanllimun Wizpuririni
atiniya. Yuwapur puturi karustarchee tputsich; ngutpasa
átssa.
16 Joelarini wasina kamanirangu anuritam Apanll naturi
tuminurangiya. Joelarini Apanllee kuk kamanku, tárangiya;
17-18 Zapish nuw tsapush kuskachuri, nuwaanaatsi Kani
tputsish ichinguru tapshtuchina; tárangiya Apanlli. Tputs
yuw nuwaa mangoonkachu anoom Kaneetsi tapshtuchina.
Kamuzaamtam, kizamtam, ipareemtamtis ichinguru tap-
shtuchina. Sheeruri, kanungassha nuwamunari wizpuriri
miranish pamasachpari. Wachinatam maakchu pamaschi-
tampari. Pamaskatssin, mangoo p'tseekchuri, nuwaa kuki
ichingurusin kamanichpasinaya.
19-20 Mishat, ashimaa nda patarus anoo kanindap pan-
gatssa. Zari waantari kzata, tsupsha mantsiritam chum-
beeru yakta ashtachiya. Tsapurunasush ashchitamparina.
Kuraseetstam wayat, sumaseetstam wayat, msas tuwapi-
masheetstam wayata ashtachparina. Nuw kizpur ash-
tachima; watam Apanllinawa.
21 Itaru, yuw nuwaa tputs, Apaa, istangandama átu, anoo
tapachindachima. Nuwaana ashtachima, tárangiya Apanlli,
yandaku, tárangiya Joelarini, manga.
22 Kaapa nuwaa kuki mazinangtsa, zuwaa Utaáshuchis; ¿Isus
Násaretshuch siyash taarangu an wanipa tputsee istarang?
Tamayachi Apanlli ashirupa ashirangiya. Siy yasaktischa
Isus ashirangu anootsi. Napuxtarangpasa. Apanllsha Is-
usush waanaatsi wizpuririnee wayarangiya.
23 Siysa anoo yasaksa. Ashiritaa: Isusoo pchangints,
tárangsa. Táyarus, arapich tunar tputs Isusoo yasinamun
tstsambeeru, pacharangana. Apanll uru ichinguru
yasarangiya. Wasina ashchinllinpa átu Isusoo tsipamaam
kasarangiya.
24 Apanllsha Isusoo Yashingup naamaam pachin-
darangiya; yanpurangiya. Ashirucha, waana Apanll Isusoo
ituyamarangasha.
25 Sirútama Dapiyarini wasina kamanirangiya anootsi.
Dapiyarini, tárangiya;
Shiy urutari nuwapa ipunarush taaksha.
Uru nuwaa napaksha.
Shaana nuwaa mbutsinungich wayaksha.
Ashiri ¿Chaka nuwaa kasichinda?
26 Ashirucha, nuw mangi ksakina.
Nuw kuki murcha.
Nuw mangi punirustacheezi,
27 watam nuwaa mapumashta nda pakchiyam kasachshawa.

Kani kanizeem kinacheeja.
Nuw nutsi kuchacheeja, watam shaana nuwaa ipusamarshawa.
28 Urutamari Apaa, shiyapa kis taachina.
Shiyashumari kis shamangkashish taariya.
Shiyash taarashish urutamari kizpur wanasir taariya,*
tárangiya Dapiyarini manga.
29 Zuwanllee, zitaminaa Dapiyarineetsi wazaree kamanchintspa. Kaapa waanaatsi nda kamanirangiya, watam tsipayaru kucharanguwa. Zitamin Dapiyarineetsi kawiniyarusin, wand kamiran kchiptini pakaniya kawiniymaatsi. Ashiri Dapiyarini Apanllee kuk kamanimapaneeru, waanaatsi nda kamanirangiya.
30 Itaru, nllitaritaa, Apanllee Wip kamanirangiya. Mishat, Apanll Dapiyarineetsi waana, tárangiya;
Shiyachich nlluranur uru kushimunish kurakaam kinataranllu taachinlliniya.*
Nitaati ngichkeezi. Zureerutana atashina.
Shiyachich yusur zapish kurakaam ínchima.
Kurakaam shiy tamaparee ashimaam ínchima,
tárangiya Apanlli Dapiyarineetsi,* manga.
31 Ashirucha, Dapiyarini wasina yasayaru, yuwaa Apanll waanaatsi Ipusamarini ituyamachu anoo wasina kamanirangiya.
Apanll pachindeeru, kanizish nda kasachuwa. Wanuts kuchacheeja, nda. Yusur ituyamachiya;
táranguwa.
32 Yuwartatam, tárangu anuritam Apanll Isusoo ituyamarangiya. Mishat, iy Isus táyaspatashini kchiptini Isusoo parangtanicha. Ashiri zurkuni kamankini.
33 Apanll waanpata wizpuririni Isusoo naringarangiya waanpeetamta. Naringayaru, Waanaatsi Wani panayaru, Isussha Waparee Wani zanganeeru, iyash tapshturangiya. Apanll waana sirú siyash tapshtuchima, tárangu, natsha in iyash sheenlliya. Yuwamand iyash pshturangu anumand na in siy iyaa punirustaksa; misha saanitari kukis tsiyataktamaniya.
34 ¿Kaapana Dapiyarini wanutspataja támeeru Apanllip kárirang? dancha. Itaru, Dapiyarinsha Apanllee kuk kamanku, tárangiya:
Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.
35 Nuwsha kundarareetsish kasiyeeruri, tpachingachima,*
Apanll atiya,

---

* **2:28** Nishuri yuwartatam Salmo 16.8-11 átu atitamta. * **2:30** Salmo 89.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:30** 2 Samuela 23.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:35** Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

tárangiya Dapiyarini.
36 Iy Utaáshuchini izuuru yasachshapariniya. Siy Isusoo tst-
sambarangitaatis, itaru Apanllsha anoo kurakaam kizpur
ínarangiya; Apanllcha Wipaya; tárangiya Pitoru.

37 Ántaru anoo tputssha Pitoroo mazinarangusin, kizpur
mang' zuu ashiranganaya. Zuwaa, ¿tamacheezini? sitatsti;
tárangana tayaspatampaneetsi. Pitorsha, tárangiya;
38 Itsinsarus chinangtsa. Isusumun mangis tatungtsa; Is-
usumun ichingurus chumangtsa. Yutaritshishireetsis tachin-
gachpari Apanlliya. Ashkachus, Apanll Waanaatsi Wani
siyaam panachtamparee.
39 Watam: Nuwaanaatsi Kani ichinguru tputseemis
panachintspa; atuwa. Ashiri, ichinguroomis panachtam-
paree. Ipareemtamtis, chinllineemtamtis panachiya; misha,
yuwaam waana Apanll tapachindamaam zandku anoom
panachtamtaya; táranganaya Pitoru.
40 Yusur Isusoo kuk aranginasha waneerangana. Paptsa;
Apanll waneerunts. Uru Apanllee ngatangattangatus, ¿tama-
ree kamungchis? Ashiri nda ashimaam Isusumun mangis
tatkus Apanllush kamungatssa; tárangana Pitoru. Zapan ka-
man kaman kaman ashiranganaya.
41 Ashpatam tputs Isusoo yaranganaya. Tuchip milo nata-
marta mangoonaranganaya. Mangooneersin, Isusumun
chumaranganaya.
42 Sheerusincha, tayaspatampan Isuschicheem
tayaspatarangashinllinaya. Yuwaa tayaspataku anootsimari
mazinaranganaya. Apanlleetsimari ipunarangana.
Katungtsee tatapta tatapta sheersin, Apanllpa tsiyata tsiyata
ashkusin, anuri chinarangashinllinaya.
43 Tayaspatampansha Apanllee wizpur payurangusin,
ichingurusin napuxtarangashinllinaya.
44 Yuw tputs Isusoo mangoonarangana an wanasir waan-
patatin istaranganaya.
45 Yuw maachi payurangana anoo paxanxeersin, kurikee
putayarusin, anpat tputsee istarangana. Tputseem yuw
maachi pishtaku anoom mangutari panata panata ashirang-
shinllinaya.
46-47 Putam yusur putam shaneersin, Apanllip pang'
ashiranganaya. Sheeru, waanpee pang' naateersin,
Apanllee wapparee táyarusin, katungtsee itapi itapi ashima
katungaranganaya. Mang' kis ashiranganaya. Mang'
wanasireew ashiranganaya. Nxakamutsha tputs: In tputs
wanasircha, táranganaya. Putam zari, putam zari Apanll
tputsee Isuschicheem izapaneerangiya; zapan tputsee
tapachindarangiya.

Ashiri yuwaa Apanll waanaatsi Wani tputsush tapshturangu anoo wapparee kamaneena.

3

Mishat, yuwaa Pitor wats churambee yararangu anoo kamanchinllpa

1 Minush zar Wangpa, Pitor: Apanllip pang' naamani; Apanllpa tsiyatamani, tárangusin zar pukamchu naataranganaya.*

2 Tputsee chamayangaranganaya. An tputs wats uru churambimuna. Kanxumandari tatsipum uru wats kachumb kinarangiya. Apanllip pangu churambeetsi chipayarusin, putam zari wayata, putam zari wayata ashiranganaya. Pshtushinung Wanasirimshee tsurtarangana annung wayarangana. Tputs Apanllish pang' pshtukamchu anoo: Istanda; nuwaam kurikirish pananda; ántar ashtariya.

3 Ashiri Wang, Pitorpa naantaatssin, churambee chamayangayarusin, churambsha: Kurikirish pananda atina; tárangiya.

4-5 Pitorsha wchush napeeru, churambeetssha: Napanganlla, tárangu, uwsha churambsha mangshuritana panachazindanuwa átu napa ashirangiya.

6 Itaru, Pitorsha: Nuw kurikiri nduncha; tárangiya. Itaru, istachinllpa wanasiri. Isusumun shiyaa táchinllpa; Chiyzangi; naangi átana; Pitor, tárangiya.

7 Uwimunsha mbutsinungich putayaru, itsirta ichiyzata ashirangiya. Watssha wanasireeta ashirangiya; waxirchee yarat ashirangtamta.

8 Churambsha tsingah xiytah ashirangiya. Naanata Apanllush pang' pshturangiya. Wangpa, Pitorpa, churambpa pshturangana. Mang' kis michitku, iriptara, piyamsha iriptara ashishtar ashirangiya. Apanlleetssha: Apaa, wapparee; tárangiya.

9-10 Tputssha ichinguru nappataranll ashirangana. Natstayarusin, In watat wats churambimuna pshtushinung kurikingaz kuxinxinaw ashtaru anu. ¿Na tamashta naak? táyarusin, kizpur napuxtarangana tputsi.

11 Churambsha Pitorumun putat, Wangamun putat ashishtar ashirangiya. Nllitaritsha tputs ichingurusin Pitorup turut shitarusin, watandaramap kapammap shaniyarangana. Annungich watandaram Salomoncha ttsurtarangana.

12 Pitor anoo pakeeru, Zuwanllee, ¿Mayaamsha iyaa napaksa? tárangiya. ¿Nitaati yaanpatataja wizpuririni

* **3:1** 1 Utaáchich kuraka 18.29 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yararangani? ¿Mayaamsha kizpur puniksa? ¿Nitaati iy Apanll tamara ashireezini? nduni. Iyamun narindakeeja; Isusumunari narindarangiya.

13-16 Isus kizpurcha yaramaama. Nee tputsee sirú kiyung kachiyku pataris an Isusumun na narindarangiya. Yuwaa tamapingarangis antamcha churambee yareesha. Siy Isusoo sirú ngatarangus tupcharangsa. Pilatsha: Watsta; nee kasayani, tárangitaa, itaru siysa: Nduni. Isusungaz zandkeezini, watsta, tárangsa. Itaru, pachampanee zandaktanicha; an tashitungangcha; tárangsa siya. Ashiri siy Isusoo wanasireetstaa, taarashipaneetstaa tupcharangtischa. Ashirangtaatis, Apanll waana yusur ituyamarangiya. Apanll sirútamasa zitaminarineetsini ichinguru istarangiya. Apramarineetsi, Isaakarineetstam, Akoparineetstam mang istarangiya. Na ashirucha waanaatstanasha wip kizpur istarangu ituyamarangiya; ashirangu wipaa kizpur ungirtarangiya. Ashiru iysha anoom kamanimapanirinee taakaniya.

17 Itaru, zuwanllee, siy itsinsaru nda chinarangus, ngutis tamapingarangsa. Ashiritam, iy kurakarini ichinguru tamapingarangitamta.

18 Watam Apanll; Ipari tsipachpari, tárangu zitaminaa mang' p'tseerangu, uwshtisin, kamanimapani ichingurusin, Apanllee kuk yandarangana yuwaa Apanll Ipusamarini tsipachu anootsi.

19 Itsinsarus chinangtsa átana. Ashkachus, Apanll yutaritshishireetsis tachingchitamparee;

20 yusur siyash kis tachtamparee. Waanaatsi Ipusamarini Isusoo siyaam tapachindamaam yusur zanganichparee.

21 Natunaa Isus kanindap kapung taakiya. Yuwash Apanll tsapurunasee yaramaam zandkachu anush Isus kuschiya. Sirútama Apanll zitaminaa mang' p'tseerangu, uwsha kamanimapansha anootstam kuk yandaranganaya.

22 Móysisarini wasina kamanirangitamta. Tárangiya;

Apanll waana siyashchee tputs ipuseeru, nuw tamapari ashiritam wayachiya waanaatsi kuk kamanimaama. Siysa anoo kukoo izuuru payungtsa.

23 Itaru, kamanipanee kuk nda tputs payuku, Apanllsha waana anoo tputsee wanichiya, watam an tputs Apanllimun sur kamanchuwa,*
Móysisarini tárangiya, manga.

24 Zitaminarini Samuelarini Apanlleetsimari Ipusamarini kuk kamanirangiya. Samuelarini tsipayaru, nllitarisha ka-

* **3:23** Tayusima 18.15-19; Tayaspatampani 7.37 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

manimapanitam tputs taarangiya. Wataatstam Apanlleetstam Ipusamarini kamaniranganaya.
25 Kamanimapan anoo iyaamtam ichinguru kamanirangana. Yuwartatam Apanll zitaminarinee istachintspa, tárangu anuritam siyaa atiya; Apanll siyaa kizpur istachiya. Zitamina Apramarineetsi Apanll anoo kamanirangitamta.

Tsapurunasish tputseem ztaru istachima. Shiyachich nlluranur tputsee istachiya,*
Aprahamarinee Apanll tárangiya. Siyaamtam nlluranureemis izuuru istapi átu, tárangiya Apanlli.
26 Ashirucha, zuwaa, Isusoo ituyamayaru, iyangaz kizpur zandku, ichtaru iyaam istamaam zanganirangiya. Apanlli iyaa yutaritshishireetsini kapeetamaam ashirangiya, tárangiya Pitoru.

4

1 Ndatuma Pitor k'kuzee tawatsparu tputs kusateeramach ashiranganaya. Utaáshuchpa apanllpan, misha Apanllee pang' ksutku anpat, misha Satúsiypanshuch táyaspatashpat ship an tputs kusateersin,

2 tsiyantayarusin, ¿Mayaamsha yutarit tayaspataksa? ¿Tamaree chiy támchich? ¿Antaati Isus tsipayaru, támarang? ¿Mayaamsha nllitarit k'kuz kamaniksa? tárangana.

3 Pitoroo Wangaptari putarangashinllinaya wipunashpatarta. Zar puputanu putayarusin, Pu tsiyatanni; táyarusin, tumanaranganaya.

4 Itaru, tputs Pitoroo kuk mazinarangana an mangoonaranganaya. Mang nipta washunandarisha kamuz zameetpa mil mangoonaranganaya.

Ashiri yuwaa Pitor wats churambee yararangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa kurak Pitoroo nambarangana anoo kamanchinllpa

5-6 Ashiriya, putamsha Utaáshuch urkar ichinguru shaniyarangana wachinpatatam, Móysispaniri wirkari kamanimapanpatatamta. Anáspat Utaáshuch apanllpan urkari, maachiritpat zapan, Káyapaspatatam, Wangpatatam, Arijandorpatatam, ashpisin Irusarinush shaniyaranganaya.

7 Wangaa Pitorpatari upusanand tuxiykeeyarusin, tsiyataranganaya. ¿Chaksha shiyaa kamachtaka? ¿Chakamun wizpuririni tputsee yararangsha? kurak, tárangasha.

8 Apanll Wani Pitoroo mang' kizpur p'tseerangiya. Pitorsha yámku, tárangiya; Ichee, siy wachintischa. Siy kuraktischa.

---

* **3:25** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 22.18 átu atitamta.

9 Ashiriya, siyaa itsinsaru kamanchintspa. Iysha tputsee nayaniranguni, yararangtanicha. Itaru, siysa iyaa: ¿Tamareezis tputsee wats churambee yararangsa? átis.

10 Na kamankuni, siysa Utaáshuchis kurakis izuuru sangtsa. Mishat, iy Utaáshuch zuwanllini ichingurutam yasachtampasinaya. Yuw tputs wats churambimuna an watacha xiyxeewsha. Isusumun Apanllimun Wip churambee yararanganiya atiniya. Isusoo Násaretshuchee siy pacharangitaatis, itaru Apanllshacha ituyamarangasha. An watacha churambee yararangu.

11 Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa yaksin,

itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya.*

Siysa Isusoo ashikpaz ashirangtamtis Isusoo ngatarangis. Ngatarangitaatis, itaru Apanllsha kizpureem ínarangiya

12 tapachindampaneema. Nllitarit tputs tapachindampani wanindaja. Tsapurunasshuch nllitari nduncha tapachindamaama; Pitor tárangiya.

13 Itaru, kuraksha waanpatatin tsiyatkusin, tárangana, manga: Xam. ¿Tamasha kurak ashiru tsiyatka? ¿Uw kuk kizpureewa? tsiyatamaam nda punikana. Nduntaa kirakush kapung pshturangusin, mangpatari tsiyatkana. Isusurupa wipunasheeru ashiru tsiyatkiya; tárangasha kurakaya.

14 Pitorunung churambimun an xiyxeewu pakeersin, yararangu anumand zamaranganaya. Kuraktaatin punirustarangana.

15 Piyama naangimasi, tárangana kuraka Pitorootsi.

16 Kuraksha waanpatatin tsiyatkusin; ¿Tamayacheezini Isusoo wámachtasheetsi? tárangana. Apanllimun wizpuririni churambee yararangana. Irusarinshuch tputs ichinguru yasayanllina yuwaa churambee yararangu anootsi. ¿Tamaree iysha anoo chinarintspa táchini? watam tputs ichingurusin wach paranganawa.

17 Ashiri papcha; tsiyatsis aranginasha tzapanichpa. Tputs ichinguru yasarusinapa átana. Ashiri nambeeni. Watsta; na nimun yusur tayaspatarintspa Isusoo kuku; táyani Pitorootsi; kurak, tárangiya.

18 Naanimasints, mikingcha, táranganaya. Pitor Wangpa yusur pshturangiya. Pshtuyarusin, kuraksha: Watsta; na nimun yusur tayaspatarintspa Isusoo kuku. Nirisha ksangtsa; watstarishapa; táranganaya.

---

* **4:11** Nishuri yuwartatam Salmo 118.22 átu atitamta.

19 Itaru, Pitorsha: Siysa watsta atitaatis, itaru iysha siyaa
kukis payumaam pinasakaniya, watam Apanll iyaa kaman-
ingtsa atuwa. Ashiriya, Apanlleetsimari kuk mazinachini.
Ashiri siysa anoo chinangtsa.
20 Itaru, iysha kchini parangini, kitsini mazinarangini
anootsimari kamanchinipa, Pitor uwshtisin, tárangana ku-
rakaatsi.
21-22 Kuraksha yusur aranginasha waneerangana.
Kizpur wanimaam zandarangitaatssin, tputsimun
xararanganaya. Churambimun an tputs wachincha.
Ashirucha, tputssha ichingurusin: ¿Tamaru wachinaatstaa
Apanll yareera? táyarusin, Apanllee ungirtarangana.
Ashiriya, kuraksha tputsimun xarak'sina, wanimaam
xapooyarusin, tashitungarangashinllinaya Pitorootsi.

23 Ashirucha, shitungeeranllu, Wangpa Pitorpa waptam
wamkurip kanapurangana. Anush kuseeramchusin, zapan
kamanirangana. Kurak iyaa nambarangiya. Isusoo kuk
yusur kamanintspa; átcha kuraka; ántaramach ashiranganaya
Pitoru. Ichinguru kamanirangana.
24 Anoo wamkur mazinayarusin, washunand Apanllpa
kizpur tsiyatarangshinllinaya. Apaa, ¿Waninll kanindaa
tinarangshawa? ¿Tsapootstam, kungootstam, musaatstam,
manginshucheetstam, kungushcheetstam ichinguru shaana
tinarangshawa? Yuwartatam shaana wasina kamanirangish
anuritam kuraksha na tuminaranganaya.
25 Zitaminarini Dapiyarini shiyaa kukish wasina kamani-
rangiya;

¿Mayaamshitaja tputs yashingchich kapung tsiyantaksin za-
mangakana?

Shaniyeeshtisin yuwari zandakana anuri tsiyatkanaya.

26 Kurakawtamsin, wipunashpat shaniyeersin, Apanllee
mishat Apanlleetstam ipusamarini tayutaritkanaya,

mang, tárangiya Dapiyarini.*
27 Nishuri yaktash kurak shaneersin, Isusoo ngataranganaya.
Shaana Isusoo Ipareetsish tapachindampaneem
ínarangitaatish, ngataranganaya, Apaa. Herodes, Pónso-Piláto,
Utaáshuch urkari, arapich tunar urkar ichingurusin, aship an
Isusoo ngatarangana.
28 Shiy zandarangush, kamanirangush anuritam ashiran-
ganaya.
29 Na, Apaa, napangcha. Iyaa: Kizpur wanichintspa; kurak,
tárangiya. Ashiritaa Apaa, k'keemani murimash panangcha.

---

* **4:26** Nishuri yuwartatam Salmo 2.1-2 átu atitamta.

30 Shiysha iyaa kizpur istangcha. Iparimunish wizpuririni tputsee yarpani. Tputsich yuwaatstaa pinastarich anootstaa iysha Isusumun ashchinipa, tárangana.
31 Masheersin, pangsha shpushpushpu shitar ashirangiya. Tputsish Apanll Wani pshtukatara ashirangiya. Anumun kurak tamapari ashiru Apanllee kuk kizpur kamanirang-shinllinaya.

Ashiri yuwaa kurak Pitoroo nambarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isuschich waanpatatin kis mang istarangana anoo kamanchinllpa

32 Anumunsha tputs Isusoo mangooneersin, mangooz minamarisha chinaranganaya. Nuwtanda ntsiri; tárangazinllinaja, nda. Itaru, maachiritaa ichinguru washunand payutarashinllinaya.
33 Isus wámachtash tayaspatampaneemari taarangana. Isus támarangiya táta táta ashtaranaya. Ashirucha, Apanllsha wanasir naparangiya; ichinguru istarangiya.
34 Isuschich tputs pukir nduneerangiya, watam waan-patatin istaranganawa. Ashpatam kurkir tputs kurikee putapi átu, tsapoo pang'patari panaranganaya. Kurikeetssha yáyarusin,
35 tayaspatampaneem panarangashinllinaya. Uwsha yuwaam pishtakana anoom panata panata ashirangiya.
36 Usi tsurshuch Chíparashchi tayaspatampansha Bern-abee yásamaranganaya Useetsi iyash k'kini Chinampani atuni atiniya.
37 Bernabsha ashiritam, tsapoo tupaxanxarangitamta. Kurik yáyaru, Apaya kurikee átu, tayaspatampaneem izuurumamari panarangiya. Tayaspatampansha anpa pukiree istaranganaya.

5

1 Itaru, nllitaritsha tputs Ananiyasarini suru watsapunoo panarangitamta.
2 Wizanllpa Safírarinpa tsiyatku; Kurik ashpatam pachin-deeni; ashpatam panayani; tárangiya. Wizanllsha ayu átu, Ananiyasarin kurikee ashpatam yáyaru, tayaspatampanip naatarangiya. Kurik panakatu, Neewa kurikee; watamtanda átu, panata ashirangiya.
3 Pitorsha: Ananiyasaa, ¿mayaamsha shiyaa yashing' kasikanlla? tárangasha. ¿Mayaamsha ashpatam kurikee pishuyarush, panaksha? ¿Mayaamsha ngutish Apanllee Wani ngichiksha?

4 Ndatuma tsapuneetsish paxanxchush, Shaamatanaariya
paxanxarangush, kurikee putarangish anoo shaamatari wa-
yarangush wanasirparee. ¿Itaru, mayaamsha ningeem
ngichkatsha? ¿Mayaamsha mangishish piyari chinarangsha?
Apanllee misisina ngichiktishcha; tárangiya Pitoru
5-6 anoo mazinaranllu itsiparanllu, Pitorunung tum tara-
mach ashirangsha. Tsipareemarisha kanungassha kuseeru,
kuripeerandsin, kútaranganaya. Sheerandsin, mapuran-
ganaya. Tputs yasayarusin, uwshtisin kizpur punirustarang-
shinllinaya.
7 Yusur tuchip ur tushiychu, nda yasaru, wizanllsha
kusarangiya.
8 Pitorsha: Kamaningandama; ¿tsapunimandis putarangis
anoo watamari panayas? átu, uwsha: Aa, watamaritcha,
tárangiya.
9 Pitorsha: ¿Mayaamsha Apanllee Wani yutaritarangsa? Za,
kanungas naanllpa. Shaanaatsisha iwashtam zaranlleet-
sish mapeeshinana ambitam kuyarusin mapchinlla; Pitor,
tárangiya kizaatsi.
10 Támpu, musásiritam Pitorunung tum taramach ashirang-
tamta. Uru tsipachu anush kanungas kusaranganaya. Yusur
kuyarandsin, wazaranllinungitam mapurangana.
11 Isuschichsha ichingurusin kizpur puniranganaya. Nlli-
tarit tputs yasayarusin, ashiritam kizpuritam punirustaran-
gitamsina.
12 Tayaspatampan uru Apanll waana tamatarpari ashiri-
tam ashiranganaya. Isuschich tputs kis shaniyarangana. Uru
Apanllush pang' kapamunung Salomonnungi shaniyarang-
shinllinaya.
13 Isuschichush nda msangarusin pshturanganaya. Ashiri-
taa, Isuschich wanasirsincha tputsi; táranganaya.
14 Anpur aranginasha tputs wazapan man-
goonaranganaya; kamuzpa, kizapa washunand
pzapaneerangiya Isuschicheema.
15 Ashirucha, tputs wanguyaa yarap atusin, yamayan-
llsin, chipateersin wayata, chipateersin wayata ashtarashin-
llinaya. Wanguyaa wayanllamarimuna muteersin, ngoot-
sish wayaranganaya. Pitor ningeem naakinaari, pakchitaa
wani wayanpipee ashkachu yarchiya atusin, ngootsish wa-
yarangashinllinaya.
16 Tputsee zutamaatstaa ichinguru yartariya. Irusarina-
nung yakat zapan taaru, anshuchtam tputs kuskusin, anoot-
staa yararangitamta.

Watamcha tsiyatsis yuw Isuschich waanpatatin
istarangana anu.

Mishat, yuwaa tayaspatampanee tumaneersin, Apanllsha tashitungarangu anoo kamanchinllpa

17 Minush zar Utaáshuch apanllpan urkari wamkurpa, Satúsiypanshuch táyaspatashpa Isusoo tayaspatampanee kuk mazinayarusin, kizpur tsiyantarangashinllinaya.

18 Tayaspatampanee putarangshinllinaya sheeru tumanshishish tumanarangshinllinaya.

19 Itaru, psaanari Apanll wasundururi tawateeru, tayaspatampanee tashitungarangiya.

20 Siy Apanllip pang' naangtsa; tárangasha tayaspatampaneetsi. Tputsee kamanishinints. Wanasirimash k'kuz taarashimash kamanishintsa; tárangasha Apanll wasundururi.

21 Ayu táyarusin, tarasitanu kuseersin, tayaspataranganaya. Apanllpansha urkari nda yasarangu, Shaniyeeni. Kurakpata, wachinpatatam tsiyatpani; átu natam shaniyarangana. Tumanshish tayaspatampan yamashini; táyarusin,

22 kuskamchusin, kureeramach ashirangiya. Waptam kanaputeeshinusin, kamanku

23 tárangu; Wancha tumanshishi kaapa tstsamtaa, ksutamapani taaritaata, tawatkamchuni, kurimunazcha; tputs ndunarshitaya; tárangiya urkareetsi.

24 Ksutamapansha urkari anoo mazinayaru, kurak shaniyarangana ansha: ¿Tamanshitaja? ¿Anoo tamayachtazich? tárangashinllinaya.

25 Táyarusin, tputs nllitari kuseeru, tárangiya; Yuw tputsee tumanarangis; piytanda. Na Apanllish pang' tayaspatakana; tárangashinllinaya.

26 Kuraksha Apanllee pang' ksutku an wasundururpat Apanllip pang' naarangashinllinaya putamaama. Tputsee puniksin, iyaatssha pcharuneep atusin, kizpur putamaama watsta, tárangana, tayaspatampanee apinll machtaranganaya.

27 Macheetusin, apusanand tuxiykeerusin, tsiyataranganaya. Utaáshuchsha apanllpan urkari:

28 ¿Ndusha Isusoo kuk tayaspatarintspa, tárangini? ¿Ndusha waneerangini anoo kitsis mazinarangsawa? tárangiya. ¿Mayaamsha Isusoo kuk tzapaneekatssa? ¿Mayaamsha yaanpatata Utaáshuchpatatini tamundaksa? ¿Mayaamsha: Kurak Isusoo pacharangiya iyaa átssa? tárangiya apanllpan urkari.

29 Pitorsha, tárangana: Apanlleetsimari kuk payumaam zandkiniya. Siyaa kukis payuyani atitaatini, pinasaktanicha. Apanll Isusoo ituyamarangu, ¿tamaree kchini parangini anoo kapeetchini?

30 Yasinamun Isusoo tstsambeerus, pacharangsa. Itaru, Apanll ituyamarangiya. Napa Apanll zitaminarineetsini kapung istarangu,

31 itaru Isusoo kizpur ungirtarangiya; mbutsinungich pachtampa naringarangiya. Kaapa kurakaam kizpur ínarangiya. Tapachindampaneem ínarangitamta. Chiy Utaáshuchich yutaritshishireetsich kasamaam zandkuch, Apanllsha Isusumunari yutaritshishireetsich tachingchiya.

32 Apanll iyaa Isusoo kuk kamanimapaneem ínarangu. Mishat, Apanll Wani anoo kamankitamta. Chiy Apanllee kuk mangoonkuch, Apanllsha Waanaatsi Wani chiyash tapshtuchiya; Pitor uwshtisin, táranganaya.

33 Anoo mazinayarusin, kizpur tsiyantayarusin, Isusoo tayaspatampani pachayani k'kuz pastamaama; tárangashinllinaya.

34 Itaru, Gamaliel Parísiypanshuchcha tayaspatampani. Tputs ichinguru Gamalielaa chinaranganaya. Chiyzayaru, Piyma machtatchimacha. Iyma tsiyatchinipa; tárangasha Gamalielaya.

35 Machtayaru, Zuwanllee, paptsa; Apanll waneerunts, mangiptis itsinsarus chinangtsa, tárangiya.

36 Mazinangtsa; sirúta Tiyótasarini: Kizpur kuraktana; táyaru, kamuz 400 tachitarangshinllinaya. Tiyótasarineetsi pachayarusin, wamkur waptam kanapurangsin, uwaa kuk mbizarangashinllinaya.

37 Yusur zapish, Utaásarini Galileyshuch tputs, yuwapur izataru tputsee sur yandarangu anpur taarangiya. Yutarit machtarangitamta. Kanatspayaru, wamkur Utaásarineetsi kuk mbizarangitamshinllinaya.

38 Na Isusoo kuk tayaspatampani zapshina mbizachtampasinaya. Ashiri ksangtsa, átana; tárangiya. Tputsiya kuk ashiru, ¿kamapari waantari pastachiya?

39 Itaru, Apanlliya kuk ashiru, ¿tamaree kasichich chiya? Papcha; ashkachinaarich Apanllee wasina natsachshapchi; tárangasha Gamalielaya. Kuraksha: Ashiri anoo watsishapa; tárangashinllinaya.

40 Yusur Isusoo tayaspatampani tuxiykeersin, tayaspatampanee kizpur pzkoorangana. Isusoo kuk yusur tsiyatintspa; táyarusin, tashitungarangashinllinaya.

41 Tayaspatampansha kurakush pang' shitungarangsin, mang' kis ashiranganaya. Isusoo wamin waanipa pzkoochindanaya atusin, mang' ksaranganaya tayaspatampani.

42 Ashiriya, putam zar, putam zar Apanllinung pang' wishchip tayaspatat tayaspatat ashirangana; minushsha

tputs pang' minushsha tputs pang' tayaspatat ashishtar ashirangana. Isus Apanllcha Wipa; táta táta ashiranganaya.

Na kamaneena yuwaa kurak tayaspatampanee pzkoorangana anootsi.

6

Mishat, yuwaa tayaspatampan tputsee waanpatatin istamapaneem mang ínarangana anoo kamanchinllpa

1 Tputs wazapan mang mangoonarangana. Anpur Utaáshuchpa tputs kaypirusin, tunarpa tputs tsiyataranganaya. Tárangana tunarshita; ¿Mayaamsha iyaa izareetsini mashindoo niyraksa? Tputseemam istakus, itaru iyaatssha niyraksa. Katungats tputseem putam panat, putam panat ashkus, itaru iyaa niyraksa, tárangashinllinaya Utaáshucheetsiya.

2 Tayaspatampan anoo mazinayarusin, Shaniyeeni, tárangana. Yuwis Isusoo mangoonkis anis ichingurus kusangtsa; tárangana. Anoo mazinayarusin, kusataranganaya. Tayaspatampansha: Apanllee kuk mapeekuni, siyaa wanasiri istamaam pinasakaniya. ¿Tamaree iy Apanllee kuk kasachini tayaspatamaama? Kasamaam zandkeezini tayaspatamaama.

3 Ashiri siysa tputsee ipusangtsa. Kamuz yuw mang' kapunguwa annandari ipusangtsa. Yuw Apanllee Wani kizpur payuru anoo ipusangints. Ipusachus, iysha istamapaneem kamachtachinipa.

4 Itaru, iynaa apanllpaniritani taachinipa. Anumari mapeechinipa. Apanllpa tsiyatchinipa; Apanlleetsimari tayaspatachinipa iya; tárangiya tayaspatampani.

5 Táyaru, ichingurusin kis anoo mazinarangashinllinaya. Mazinayarusin, tputsee tsimbun matayaru ipusaranganaya. Istiwarineetsi ipusaranganaya. Istiwarini Apanllee kuk izuuru mangoonarangiya; Apanlltam Wani kizpuritam payurangiya. Mishat, Felipee misha, Porókoroo misha, Nikánora misha, Timoo misha, Páraminasa misha, Nikórasa; Nikóras Ántiyukshuchimuncha; Utaáshucheem uru kinammuncha. Aship an ipusarangana.

6 Ipuseersin, tayaspatampanish tuxiykeerangana. Tayaspatampansha muchimun uw wayarusin, Apanllpa tsiyateersin, istamapaneem wanasir ínaranganaya.

7 Anumunsha Apanll kuk izapaneerangshita. Irusarinush zapan tputs mangoonaranganaya. Utaáshuch apanllpan zapantam Isusoo mang mangoonarangtamanaya.

Yuwaa tputsee istamapaneem ínarangana anoo tsiyatsis iwatspayana.

Mishat, yuwaa Istiwarineetsini mang pacharangana anoo kamanchinllpa

8 Apanllsha Istiwarineetsi kizpur istarangu, waanaatsi wizpuririni panarangiya. Istiwarinshiti tputsee istarangitamta Apanllimun wizpuririni.

9 Itaru, minushsha zar ashpatam tputs Istiwarineetsi kuk ngataranganaya. Sirísshuch, misha Ásiyshuchtam, misha Sirínshuchtam tputs, yaktashchi Arijandorushchitam tputs, an tputs ichingurusin m'chachuwamuncha. Waana shaniyshini taarangiya. Ashpisin Istiwarineetsi tsiyatarangshinllinaya.

10 Istiwarini Apanllpa Wani kizpur tsiyateeru, wamari kasirangiya tputseetsi. Istiwarineetsi k'kuzpata kasimaam xapoorangashinllinaya.

11 Ashiriya, nllitaritaa tputs kurikpa kamachtarangashinllinaya. Uwaa kuk mazinarangtanicha, tángtsa. Istiw yutarit tayaspatakiya. Móysisarineetsi kuku watsta atiya. Apanllee kuku watsta atitamta, táshintsa; tárangashinllinaya.

12 Zapanshuchee tputs waneeranganaya. Kurakaatstam wachinawa kaman, Móysispaniri wirkari tayaspatampan kaman ashiranganaya. Kuraksha tsiyantayarusin, Istiwarineetsi putayarusin, yap kurak shaneerana amb machtarangashinllinaya.

13 Tputseetssha: Aranginasha ngichingtsa. Istiwaa yutarit tsiyatamaama; tárangana. Ansha ngichkusin, tárangana; In tputs kuk wazapanimashcha. Apanllee pang' watsta átcha. Móysisarineetsi wirkar watsta atitamcha.

14 Iy kitsiptini mazinarangtanicha. Isus Násaretshuch Apanllee pang' kapeetchiya; Móysisarineetsi kapeetchitamparee atiya. K'kuzee yaanpatatini payukini anootstam kapeetamaam zandkitamta; tárangana kurakaatsi.

15 Kuraksha Istiwarineetsi napataranll ashiranganaya. Wach Apanll wasundurur tamapari ashiru ashirangiya. Kurak ichingurusin paranganaya.

7

1 Utaáshuchsha apanllpan urkar tsiyatku Istiwarineetsini, tárangiya; ¿Kaapa zurku in tputs át? tárangiya.

2-4 Istiwarinsha; Ichee, mazinanganlla; Zuwanllee, mazinangtsa nuw k'kina, mang, tárangiya. Nduni, ¿Tamaree tsiyatchi; watam Apanllee kuk payukinawa? Na izuuru kamanchintspa yuwaa mangi chinaki anootsi.

Mang Apanll zitaminarinee Apramarineetsi kamachtarangasha. Watam Apanll wamari kasiruwa. Mang Apramarini Mesopotamish tsap taarangiya. Mesopotamish kung taaku, Apanll tsiyatarangasha, manga.

Apramaa, nee tsapuneetsish ksangcha. Zuwanlleetstamtish, maachiritawaatstamtish, pangeetstamtish, apareetstamtish pangu, ichingaru ksangcha. Kasayarush, minupsha tsapu naangcha. Nuw shiyaam tsapuneemish yámandachinllpa,*
mang, Apanll tárangasha. Apramarinsha ayu táyaru, naatarangsha. Naatarangu, minushsha kung Aránush kusarangiya, manga. Aránshuri taaranganaya. Anshuri taaratataraw ashku, Apram waparin mang tsiparangasha. Wapar tsipachu, Apanllsha yusur machtarangasha. Ashirucha, ningeem mang kusarangsha. Na nishurisha iy nlluranurini taakshiniya.
5 Itaru, Apanll tsapoo izuuru panarangeeja natumasanaari. Nish kapung taamaam ndunarimuncha. Apramarini wip ndunimuncha. Itaru, ashiritaa Apanllsha: Nee Kanaana tsap shiyaam, chinllineemish ashchiri panachima. Chinllinish nee tsap urutamari amuytachinllinaya;* manga Apanll tárangiya; Istiwarini anoo kamanku tárangiya.
6 Apanll yusur zapish tsiyatku,

Siyachich tputs minush tsapurunas arapchish taakchusin, anush uru kiyung kachiykusin, washunand ichingaru 400 masach taachinlliniya. Anshuch tputs kiyung yachakchinllinaya, Apanll tárangiya.

7 Itaru, nuwsha yuwaa tputs ashkachinllina anoo wanichima.* Ashkachuri, shiyachich anush shitungkachu, nishuritshapa kanapuchinllinaya. Nishurtatam nuwaa ungirtachinllinaya.
8 Izuurarinaareesa nuwaa chinakus, maachiritis mshireetsis tas kturungtsa;
mang Apanll tárangasha.

Ashiri, Apramarini wip wanindarangiya. Wizanll Isaakarineetsi mireerangiya. Tatsipuchu, wapar musásiritam tuchip matayaru maats maachiritaa kturarangiya, manga. Uwsha wachinayaru, Akoparineemsha tinarangiya. Akoparinsha wachinayaru, k'tsas tsimbun matayaru iparinarangiya zitaminarineemani.
9 Zitaminarini k'tsas tsimbun matayaru ansha Apanllee kuku ngataranganaya; zoonllpata natsaranganaya. Zitaminarini mang zoonlleetstaa Osiyarineets tamapingarangasha. Tputseemsha muchchur tupaxanxarangashinllinaya, mangaya. Tputssha Ijiptap mang machiranganaya arapi.

---

* **7:2-4** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 12.1 átu atitamta. * **7:5** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 17.8 átu atitamta. * **7:7** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15.13-14 átu atitamta.

10 Ashirangtaatssin, itaru Apanllsha naptarasha; tapachin-
darangasha. Mangoom kapung panarangiya. Parawrini
president Osiyarineetsi pakeeru, Incha mang' kapungu;
tárangasha. Parawrini watacha Ijiptash president taarangu;
kizpur kuraka. Ashiri kuraksha mang Osiyarineetsi ku-
rakaam ínarangasha. Osiyarini Ijiptashchee wamari kasir-
angu, Parawrineetsi wasundurur ichinguru naptarasha.
11 Itaru, zapish kung puzayaru, katungats nduneerangi-
tamta, manga. Ijiptashchi tputs ichingurusin mang kiyung
kachiyrangana marizimuna. Anpurtam Osiyarini zoonllin
ashiritam katungats maringarangitamsina. Kanaanshuch
mariz kayatarashinllinaya. Tputssha Akoparineetsi: Ijiptash
katungats taartanda, atusin,
12 anoo mazinayaru, wipaa nllitarita kamachtarangasha.
13 Yusursha kayumaam kamachtarangu, anush
Osiyarinsha waanaatsi kamanirangiya. Zoonllsha
Osiyarineetsi natstaranganaya. Osiyarinsha Parawrinip
machtayaru, yámandarangu, In watacha nuw maachiriti;
tárangasha Parawrineetsiya.
14-15 Sheeru, zoonllee mang kamachtarangu, waparee Ijip-
tap tsap yamamaama. Maachiritpa káchingayaranllu, Ijiptash
kusarangsha. 75 tputs washunand kusataranganaya. An-
shurisha ichingurusin tsipambaranganaya zitaminariniya,
manga.
16 Anshuri tsipambarangsin, itaru maachiritaa
wanapootsimsha yakayaranllsin, waptam Kanaanap yan-
puyarusin, Sekemash zitaminash mapshini mapurangsha.
Apramarinnungi upachirinnung mapurangshinllinaya.
Apramarini kchitama Hamorarineetsi* wip watsapun
kurikpa paxanxarangiya mapshisheema, manga.
17-19 Mishat, tputs presidenteem kinarangu, Osiyarinee
nda yasarangiya. Ashiriya, Osiyarineetsi maachirita nat-
sarangiya; kiyung yacharangiya, watam Osiyarini maachiri
kapung pzapaneeranguwa.* President kaneesich: Watsta,
pzapaneerusinapa. Kanxoo kamuzawa kpitangtsa; kanun-
gartarusinapa; mang, tárangiya. Yuwaa Apanll, tárangu anoo
tatsameersin, anoo tsap kasamaam waritayanlliya. Watam
Apanll: Shiyachich 400 masach masaru taachshinllinaya;
táranguwa Apramarineetsi.
20 Anpur Móysisarini nllurtarangasha, manga. Kanx kizpur
wanasirimuna. Wanirsha tuchip tsup yanungarangasha.
21 Wipaa kungush kasarangasha, manga. Parawrinshtini
wip kiz yamayaru, waamat wipaam mang yanungarangasha.

---

* **7:16** Apanll chtarangu 33.19; Josueya 24.33 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:17-19** Tashitungarangu 1.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

22 Kirakush tapshtuyaru, tayaspatayaru, mangurireemsha
kinarangu, Ijiptoshchee yasashini ichinguru yasarangasha.
23 Móysisarini wachinayaru, Zuwanllpi Akoparinchichpi
pangatama; táyaru zoonllipsha naparashiniya.
24 Ijiptoshchi tputs zoonllee kiyung yachakchu parangiya.
Zoonllee tapachindamaam mang Ijiptoshchee pacharangiya.
25 Ashkuri anoo zuwanlli: Apanll Móysisaa tapachin-
damaam ínarangiya; nuwaa tápanda átu, Ijiptashchee pacha-
rangiya. Ashirangtaa, zoonllsha nda mangoonarangana,
manga.
26 Putamsha zoonllpatatin mang waratatarusin,
Móysisarinsha tapachindakatu, tárangiya; Zuwaa, ksangi.
¿Mayaam saanpata zuwanllpatis warataksa?
27 Yuw waratamapani ansha Móysisarinee mang tárangiya:
¿Chaksha shiyaa kurakaam ínayara? ¿Antaati iy shiyaa ku-
rakarini? ¿Chaksha shiyaa kamachtayaru, shiy naatatsha?
átu, tununumbayaru kasayasha.
28 Uwsha, Ngutpasha nuwaa pachapi átush átsha. Watam
shiy sing zar Ijiptoshchee tputs pacharangshawa,* mang
tárangasha.
29 Móysisarinsha anoo mazinayaru, arap mang
suwarangasha. Mátinap tsap masataru taarangsha. Ambiri
wip tsimbun mang nllurtarangasha.
30 An tsap Sinaya suru. Anush 40 masach taar ashku,
Apanllsha wasundurur sumasush apusinand xiyxeew
ashirangiya.
31 Móysisarini sumasee pakeeru, punirustarangasha.
Káyamatamchu, Apanllsha anush mang tsiyatarangiya.
32 Nuw waatatana Apanlli. Sirútama shiy zitaminarish
nuwaa chinaranganaya: Aprahamarini, misha Isaakarini,
misha Akoparini aship nuwaa kizpur chinaranganaya,
Apanll tárangiya. Móysissha anoo mazinarangu, puniku,
nungtatar ashirangsha, Apanllee patareema, átu, wachoo
pachtampat kámanarangiya.
33 Apanllsha: Anootsiri xiyeerush, spaturish yushungi,
watam nuwash wanasirimshish kusarangshawa, tárangu,
Móysissha anootsirisha wasapturee yushirangiya.*
34 Nuwaa tputsiri Israelchichee izuuru yasaktana, yuwaa
Ijiptoshuch tputs kiyung yachaksin, tanukana anootsi.
Ashirucha, nuwsha istapi aturi, shiyash kusarangina. Na
mazinangcha. Nuw shiyaa Ijiptoshchipa kurak tsiyata-
maam zanganchinllpa. Shiy nuwaa tputsireetsi kurakpa

* **7:28** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 2.14 átu atitamta. * **7:33** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.6-77 átu atitamta.

tsiyateerush, tashitungangcha;* Apanlli Móysisarinee mang
tárangiya.
Móysisarini ayu táyaru, Ijiptop tsap mang naatarangsha.
35 Ichtaru zoonll: ¿Chaksha shiyaa kurakaam ínayara? ¿Antaati iy shiyaa kurakarini?* tárangitaatssin, na Apanllshacha Móysisarinee kurakaam mang ínayaru, zoonllee tapachindamaam kamachtarangasha. Apanll wasundurur sumasush kuseeru, waana zanganirangsha, mang Istiwarini tárangiya.
36 Ashiriya, Ijiptash kuseeru, Apanllee wizpuririni tuyamandarangiya Móysisariniya. Apanll kizpur tpuxtamashee wayarangiya. Sheeru, Ijiptashchee tatutseeru, musash Chumbeepi tsurtaku anush ¿tamaycheeja Apanll ashirupa tiptsiree itsipungarangiya? manga. Móysisarini 40 masach ishinarangsha.
37-38 Mang Zitaminarini machip Sinaya suru shaneersin, Apanll wasundurur Móysisarinpa mang tsiyatarangiya. Iy zitaminarini ichingaritam mazinaranganaya. Anush Apanll Móysisarinee tuyandarangiya. Watacha Apanll kamachtamarini iyaam taariya. Móysisarini waanaatsi kamanku mang, tárangiya;

Apanll waana siyashchee tputs ipuseeru, nuw tamapari
ashiritam wayachiya waanaatsi kuk kamanimaama;*
tárangiya Móysisarini, manga.
39 Ashtaa, mang iy zitaminarini Móysisarineetsini ngatarangshinllinaya; mangush piyari chinarangashinllinaya. Ijiptoshuch tputs tamapari ashiru taarangshinllinaya, mangaya.
40 Aaronarinpa mang tsiyateersin, ¿Tamarangshtaja? ¿Yapshitaja Móysis naatarang? yuw iyaa Ijiptosh tsap tashitungarangu anu.* Ashiriy maachee tinangi. Anumun mangini tatchinipa, mang táranganaya.
41 Ashirucha, anush zari, ngusamb wakar tamapari ashiru mang tinarangashinllinaya. Zapan chinuzee pachayarusin, apanllputseem ungirtarangashinllinaya, manga. Wakaraa apanlleempaz ashiru ínayarusin, In watacha kuwiptini tinarangini apanllireemani; tárangashinllinaya.
42 Apanllsha zitaminarineetsi mangu kasarangiya. Yuwaa waana zandkana anoo ashchinllinpa, tárangiya. Kanindap ichinguru taaku anoo, Watacha iy aparini; mang, tárangashinllinaya. Watam Apanll kamanimapani mang kirakush atuwa;

---

* **7:34** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.7-8, 10 átu atitamta. * **7:35** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.14 átu atitamta. * **7:37-38** Nishuri yuwartatam Tayusima 18.15 átu atitamta. * **7:40** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 32.1 átu atitamta.

Apanll ateeja; Apramarinchichis nlluranuris, mazinangasindama siya. Cuarenta masach apusap masarus naatarangus, ¿antaati nuwaamaja maachiritaatsis pachayarus, muchirangis? Nduni.

43 Siy apanllputsee Moloka, misha tsangacheetstam Refana kis chinarangus, saanpata kuwis tínarangus, nuw siyaa kizpur wanichintspa.* Anumand siyaa arap Babiloniya arangeem zangankachuri taatssa, átcha Apanlli,
tárangiya Apanll kamanimapani.

44 Iy zitaminarini mang Apanllee pang' paranganaya. Anumun mangoo p'tseerangana. Apanll nimshimash taspa pangungtsa táyaru, mang uwshtisin ashimatam tinarangana. Apanll Móysisarineetsi mang yámandaku, Ashimatam shiysha pangungi; tárangiya Apanlli, manga. Móysisarinsha ayu táyaru, taspat pangurangiya Apanlleem pangu.

45 Iy zitaminarini nish mang yushindarangitamsina panguseetsi. Josueyarin ningeem zitaminarineetsini mang machtaranu, pangusee yushindaranganaya. Apanll istarangu, tputsee nllitarita kachingeersin, uwshtisin nish tsap taararangashinllinaya, manga. Ndatuma kurakarini Dapiyarini taachu, Apanll pang' taspat pangurangana anu uru taarangiya, manga.

46 Itaru, Dapiyarini patumbichpa pangumaam mang chinarangiya Apanlleem pangu. Ashirucha, Apanll Dapiyarineetsi kis chinarangiya. Pangeemish panguchinllpa, Apaa. Anumari mashkina; mang Dapiyarini tárangiya.

47 Itaru, wipsha Salomonarini Apanlleem pang' patumbichpa pangurangiya, mang Istiwarini tárangiya.

48 ¿Itaru, tputs tamari uwpa panguru anush Apanll taach? watam zitamin Apanllee kuk kamanimapani atitamtawa;

49 Nuw tsirari kaninda kánuru taariya.

Anumand kuxinkuri, kutsi tsapurunasimun katkina.

Ashirucha, amb ashkuri, nuw kizpur taakina.

¿Tamareeja siy tputsis nuwaam pangi panguchis?

¿Yapeeja nuwaam kanusamaam panguchis?

Izuuru pinasaksa.

50 Watam nuwaana maacheetsi ichingaroo tinaranginawa, átcha Apanllee;*
tárangiya kamanimapani manga. Ashirucha, Apanll anush nda taakiya; Apanll kanindush taakiya atashina; tárangiya Istiwarini.

---

* **7:43** Nishuri yuwartatam Amosa 5.25-27 átu atitamta. * **7:50** Nishuri yuwartatam Isáysa 66.1-2 átu atitamta.

51 Siy mangishis uru mangoontareezis; kitsis mazintareezis. Uru ngatkus, watsta átssa Apanllee Wani. Zitaminarini siy ashiritamtis ngataksa.

52 Zitaminarini ngatkusin, Apanllee kamanimapanirineetsini kiyung yacharangana. Yuw Apanll Wip naanllpa, tárangana anoo zapan pacharangana manga. Wanasirimash tputs naanchpa, Apanll Wipa; mang, táranganaya. Anootstam siy yutarit tamapingarangsa. Sheerus, siy Isusoo tupcharangsa.

53 Apanll tiptsir Apanllee kuk yandarangusin, siy uru Apanllee wirkari iwaziri payurangimandis. Siy uru Apanllee kamachtashini mangoonkeezis; uru kapeetaris; tárangiya Istiwarini.

54 Ántaru, tputsee tatsiyanuchtarangu, wanas kasat kasat ichingurusin shitangat ashirangsin, Utaáshuchsha apanllpanirini wanuts ksaneeku, kizpur tsiyantarangiya.

55 Apanll Wani Istiwarinshini aranginasha pshtuyaru, Íwarsha napku, Apanll 'sineerangu annung 'sinnung mbutsunungich Isusoo xiyxeewu parangiya Istiwarini.

56 Pakeenlli an napangints. Kanind tawatatara ashkachu anush Isusoo pakeena. Tputseem kinarangu an Apanllinungiri taarcha; tárangiya Istiwarini.

57 Mazintareema atusin, kizpur jay, tárangusin, waanaatstin wits tamirirangana. Tputs zapan putaranganaya Istiwarineetsi.

58-60 Chapungup pachamaam machtarangana. Pachampansha waanaatsi watunir tushurtayarandsin, wayayarandsin, anoo Saulsha ksutarangsha. Wamarish ksutaru, Taringsints. Siysa kaapanapa; átar ashirangsha. Tputssha patumbichpa tpuw tpuw shitangat ashirangana. Kiyung yachayarusin, apinll pacharanganaya. Anush Istiwarini Apanllpa tsiyatarangiya. Ichi Isusoo, kani yamangandama. In tputsee ksangcha; waneerinllpa; támbaranllu, tspapatara ashirangiya.

8

1-2 Pachayarusin, Isuschichsha tputs Istiwarineetsi yáyarusin, mapurangshinllinaya. Sheeshat, kapung tanurangashinllinaya Istiwariningaziya.

Yuwaa Istiwarineetsini pacharangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Isuschichee mang tusuwarangana anoo kamanchinllpa

Istiwarineetsi pachayarusin, anumunshacha tputsee Isuschichee kiyung yachamaam chtarangana. Isuschich pseertartarangana. Yapiri suwakchinllina ambiri Isusoo kuk kamantaranganaya. Utaásh yaktaa shuneeyaranllsin, arangsha Samariyash yakta kusatarangana. Itaru, Isusoo tayaspatampanirinimsha taarangana Irusarinshu.

3 Itaru, Saulsha Isuschichee kachingpi átu, pangusush pshtut pshtut pshtut ashirangu, tputsee putat putat ashirangiya. Kizaatstam putambeeru, pshiyrartara sheeranllu, tumanarangsha.

4 Ashirucha, Isuschich arap pseertarangusin, ambtam nda sambaytarangusin, Isusoo kuk izapaneerangana.

5 Felipsha Samariyash yakat kusarangiya. Anush Isusoo kuk kamankamchu,

6 tputs wazapan mazinayarusin, mangoonarangana. Felip Apanllpa wizpuririni tputsee zapan yararangiya. Ashishtaru anoo ichingurusin napataranll ashirangana.

7 Tputsish Yashing' taararutaru anoo tchiyaku, kizpur ay tákchusin, mang' zuw ashkachusin, yashing' shitungarangiya. Zapan tputs wanuts muxaxawtam taarangana. Zapan tputs k'zimawaatstam yararangiya.

8 Ashirucha, Samariyshuch ichingurusin mang' kis ashiranganaya.

9-10 Anush wishun taarangiya suru Simo; Samariyshuch tputsi. Simoo kuk kuraktaa payuranganaya. Ichingurusin chinaranganaya. Nuw wishuntana; kizpurtana; tát ashirangu, tputssha waanpatat tsiyatkusin, Kaapa zurakcha. ¿Ndusha Apanll wizpuririni payuk; watam Apanll tamapari ashkuwa? tárangana Samariyshuchi.

11 Ichingurusin Simoo mangoonarangshinllinaya. Watam Sim tputsee zapan yarat yarat ashiranguwa. Anumun zapan yungandpas punirustarangana.*

12 Itaru, Felipsha Apanllee kuk kamanku, Tsiyatsis kizpur wanasir kamanchintspa; tárangu. Apanllshumari tachitkus, Isus siyaa tapachindachiya átana; tárangiya Felipi. Tputssha Felipee kuk mazinarangashinllinaya. Tputs kizaptatam Isusumun chumaranganaya.

13 Simsha mangoonarangtamta Felip tayaspataku anootsi. Simoo ichumarangitamta. Uwsha Simsha Felipish tachitarangiya nashamangamaama. Felip Apanllee wizpuririni kizpur payurangu, tputsee zapan yariyartar ashirangiya. Simsha ashku anoo pakeeru, punirustarangiya.

14 Irusarinush tayaspatampan uru taarusin, zapish tsiyatssee mazinarangana. Samariyshuch Apanllee kuk

* **8:11** Tayusima 13.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yasayanllinaya; mang, táranganaya. Tayaspatampansha;
Zuwaa Pitoroo, shiy Wangpata ipuneerush piy Samariyap
napashintsa; tárangiya tayaspatampani.
15-17 Ayu táyaru, naayaranllu. Samariyash kusarangana.
Itaru, Apanll Wani Samariyshuchish nda pshturangiya
Isusoo mangoonarangana anshu. Mangutari chu-
maranganaya. Ashirucha, Pitor Wangpata kuseersin,
Apanllpa tsiyatarangana tputseema. Uwi tputsimun much
wayayaru, Apaa, Kanish tapshtungcha tputsshu; táyaru,
Apanll Waanaatsi Wani tputsush tapshturangiya.
18 Simshacha Apanllee Wani pakeeru, Neewa kuriki;
tárangasha.
19 Wizpurirish paxanxeeni. Nuwsha tputsimun kuwi
wayayaruri, Apanllpa tsiyatkuri; Apaa, Kanish tapshtungcha
tputsshu taapi átana. Anungaz zandaktana; tárangiya.
20 Pitorsha, tárangiya; ¿Mayaamsha Apanllee paxanxpi átsha?
Apanll Waanaatsi Wani mangutari panatariya. ¿Tamaree shiy
kurikpa paxanxchish? Apanll shiyaa kurikirish kapeetach-
paree. Shaanaatstatam kapeetchapanlla.
21 Apanll Wani shiyapa waritareeja, watam mangishish
sarich, sarich ashikshawa.
22 Yutaritshishirish kpitangcha; tárangu. Isusoo
mashangcha. Tchingandama, tángcha. ¿Kamapa Apanll shiyaa
tachingchiya yuwaa yutarit chinarangish anootsiya?
23 Natstaktana shiyaatsi. Mangishish tsiyanus uru taakcha.
Yashing shiyaa uru kasikiya; tárangiya Pitoru.
24 Simsha: Sitatsti, Apanllpa nuwaam tsiyatangasindama.
Ashimaam zandkeeja tángtsa; átar ashirangiya.
25 Ashirucha, Pitor Wangpa anush kapung taarangu, Isusoo
kuk kapungtam tayaspataranganaya. Sheeru, zapish Irusari-
nap wapitam apinllsha naatarangiya. Naayaranllu, tayas-
patatu, minupsha yakat pshtuyaru tayaspatayanllu, min-
upsha tayaspatayanllu ashtaranganaya. Asheetu, washtam
pangush Irusarinush kusaranganaya.
Ashiri yuwaa Isusoo kuk Samariyash izapaneerangana
anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Felip mang Etiyopshuchee chamayanga-
yaru mang tayaspatarangu anoo kamanchinllpa*

26 Minush tsup Apanll wasundurur Felipish kuseeru, tsiy-
atku, tárangu; Shiysha naangi. Irusarinush arangeem ngoots
taaru, yaktap Gasap ngootsish naangi. Zaree puwachingaru
ambi apusap naachcha; tárangiya.
27 Felipsha, ayu táyaru, naatarangiya. Naaku, Etiyop-
shuchee tputs parangiya.

An tputs kizpurcha kuraka. Kizataa Kandási suru, presidenti Etiyopshuchee tputs ishinarangu; itaru yuw Felip parangu an Kandás wipunashi taarangiya. Presidentee urkiri ksutamapan taarangiya. Etiyopsha Apanllee ungirtapi átu Apanllish pang' pshtuyashinu,

28 waptam Etiyopap kanapurangiya. Kapaachush pshiyrshinish zaruyaru, naatarangiya. K'xinnatarattu, kirakaa natstatatarat ashirangiya. Naayaranllu, kirakaa napatarat ashirangu ancha Isáysarini wirkari.

29-33 Ashiriya, Felipsha Etiyopimun ush tachitarangu, Apanllsha Wani: Kamateerush, watsiri tachitatarancha; Felipee tárangiya. Ayu táyaru, tit sheeranllu, Etiyopshuchee kamatarangiya. Mazinantaranllu, Etiyopshuchsha Isáysarinee wirkari natstarangu anoo mazinarangiya.

Opeejaatspaz ashirusin pachamaam machtarangusin,

nda pakchiyam yámarangiya.

Mishat, opeejaa pur kumaksin, nda pakchiyam yamtaru ashirangiya.

Nda tsiyatssee yaramaam zandarangsin,

yutaritap machtaranganaya.

Minamtiyam tputs, In wanasircha.

¿Mayamandaja kiyung yachamaam zandchich? nda táranganaya.

¿Chakaja, Nee tputs yutaritaam ínarintspa, tách?

taárashee izuuru kanatsipamamari machtarangana.

Apanllimand tiptsiri yutaritshishirini pacharanganaya,* tárangiya. Isáysarini wirkari natstaku ákatarat ashirangiya. Felipsha anoo mazinayaru, ¿Kaap mangoonkeezish? táyaru, Etiyopshuchsha: ¿Tamaree nda mangoonki? Tayaspatampani nduniwa. Naani tsiyatsteeni. Nishuri k'xinangi; tárangiya. Felipsha ayu táyaru, zarurangiya.

34 Etiyopshuchsha: Kamaningandama. Apanllee kuk kamanimapani nee kamanku, ¿chakaatseewanaareeja, tárang? ¿waanaatstazuwa; nllitaritaatseezuwa? tárangiya.

35 Felipsha yuwaa Isáysarini, tárangu anoo yáyaru, itsinsasha kamanirangiya Isusoo kuku. Isusoo kamankiya. Tsiyatsis wanasirimshee wayarangiya; tárangiya.

36 Naanataratssin, zapish Etiyopshuchi kung pakeeru, ¿Mayaama xarachich? Naturi ichumanda; tárangasha.

---

* **8:29-33** Nishuri yuwartatam Isáysa 53.7-8 átu atitamta.

37-38 * Etiyopshuchsha muchchuree kamachtarangiya kapaachoo zanayamaama. Felipsha Etiyopshuchpat kungush karuwarangana. Felipsha ichumarangiya.
39 Urupung kárиranganaya. Itaru, Apanllsha Wani Felipee yamata tsipta ashirangsha.* Etiyopshuchsha nda parangiya. Itaru, mang' kis naatarangiya.
40 Itaru, Felipsha minush yakat Asótush kusarangiya. Anush Isusoo kuk kamanirangtamta. Yusur Asótumand káyaru, minupsha yakta kusta, minupsha kusta ashku, anshutam kamanta, kamanta ashirangsha. Asheemchu, zapish yaktash Sesáriyash kusarangsha.

Yuwaa Felip Etiyopshuchee tayaspatarangu anoo kamaneena.

9

Mishat, yuwaa Saul Isusoo mang mangoonarangu anoo kamanchinllpa

(Tayaspatampani 22.6-16; 26.12-18)

1 Saul uru Isuschicheewaats kizpur tsiyantarangu, Isuschicheewaa putambeeruri, pachachima; tárangiya. Ashirucha, apanllpanip urkar naatarangiya.
2 Ichee, kirak zapan yandanda. Damáskush yakat kuskachuri, iyashchee shaniyshini kurakaam kirakaa panachima. Isuschichee nachungayaruri, putapi aturi shiyaa atashina. Kamuzaatstam, kizaatstam putayaruri, yusur ningeem wapitam macheeruri, tumanpi aturi tina; tárangiya Saula kurakaatsi. Kuraksha ayu táyaru, kirakaa yandarangana. Saulaam panarangiya.
3 Saulsha kirakaa yáyaranllu, wipunashpa naatarangiya yakat Damáskupi. Mapiyru naantachu Damásku watsiritanasha, Apanll kizpur 'sineerangiya. Kanind ksumish 'sineerangu, Saulamun itintinkarat ashirangiya 'sineemarini.
4 Ngootsish tum ashiramach ashirangiya. Pantsakamachu anush tsiyatssee mazinarangiya. Saulaa, ¿mayaamsha shiy nuwaa kiyung yachaksha? tárangiya.
5 Saulsha: ¿Chaksha shiya, ichee? tárangu, uwsha yámku, tárangu; Nuw Isustana; tárangu. Yuwaa shiy kiyung yachakish nuw antana.
6 Yaktash Damáskush kuskachush, anshuch tputs shiyash napkatu, shiyaa nuwaa kuki kamanichparee. Shiyaa kamachtakchu, ngatinllpa; tárangiya Isusu.

---

* **8:37-38** Versícul 37 kaapa wanindaja. Ashpatam kirak anoo taar, itaru Lukasarini anoo nda kaapa yandarangiya. Yandamarini ateeja: “Felipsha: Izuurush mangoonkinaarish, waritachparee átu, uwsha: Mangoonkina. Isus Apanllcha Wipaya; tárangiya. Felipsha: Ichumachinllpa ashiriya; tárangasha.”

* **8:39** 1 Utaáchich kuraka 18.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

7 Wipunashtisin k'kuzee mazinayarusin, nap ashkusin,
itaru tputsee parangazinllinaja; dancha. Punirustaksin, za-
maranganaya.
8 Saulsha chiyzarangiya. Wach napku, itaru wach
kzateeru, wach yarangeeja; pamaam nda nusarangiya.
Wipunashsha uwimuna putayaru, itatachu, Damáskush
yushindarangiya.
9 Kuseeru, Utaásash pang' pshturangu, tuchip maats nda
katungku, nda waaku taarangiya. Wachsha wandaritam
mchus ashirangiya.
10 Damáskushchi tputs, Ananiyasa suru, an tputs
Isuschichimuncha. Ashirucha, pamastarich ashiru anush
Isussha: Ananiyasaa, átu, Ananiyassha: ¿Maya? ichee, tárangu,
11 Isussha: Saulaa nachungashini; ngoots Itsinsaru tsur-
takana ambi. Anush Utaásа pangu pakchush, anushtanda
Saul taaru;Ársisshuchi átana. Naturi Aparpati tsiyatkurtaa,
12 itaru uru shiyaa mirinish pamaskiya shiy kuschish
anooma. Kuwish muchimun wayayarush, wachsha yusur
napchu anootstam pamaskiya shiyaatsi; tárangiya Isusu.
13 Itaru, Ananiyassha: Ichee, ¿tamaree tsiyatchi nuwa? ¿Wa-
nipaja Saulaa kuk nuw mazinarangi? tárangu. Mang tput-
sireetsish kapung kiyung yacharangiya Irusarinshucheetsi.
14 Kirak apanllpanee urkar tuyandayaru, na ningeem
kusarangiya, mang átssincha. Shiyaa chinakuni anumand
iyaa putachparee, tárangiya Ananiyasa.
15 Isusshacha: Mikeerush naangi. Nuw Saulaa ipusarang-
inawa nuwaa kuki tayaspatampaneema ínamaama. Nuwaa
kuki arap kamanimantachu Utaáshuchee tayaspatachiya; ara-
pchee tunarip tayaspatachitamparee.
16 Saul kapung kiyung kachiychitamparee; tárangiya Isusu.
Táyaru, Ananiyassha: Ayu, ashiri Saulap naachima; tárangiya.
17 Naateeru, Utaásash pang' kusarangiya. Saulaa pakeeru,
Saulamun much uwee wayayaru, tsiyatarangiya. Zuwaa
Saulaa, shiy ningeem naatarangush, ngootsish Isusoo shiy
parangish. Antam nuwaa kamachtayaru, nuw ningeem
naatashina. Nuw shiyaa atina; yusur pamaam waritach-
pasha; na Apanll shiyash Waanaatsi Wani tapshtuchapanlla;
tárangiya Ananiyasa.
18 Saulsha yusur nap ashkachu, wchush zap tamapari
ashiru kámanaru an parat ashirangiya. Ashiramchu,
Ananiyassha ichumarangiya Isusumuna.
19-20 Sheeranllu, Saulsha katungarangshta. Yusur matamb-
sheerangiya. Saulsha Isuschichpat ashpatam zar taarangiya
anshuya.

Yuwaa Saul Isusoo mangoonarangu anoo kamaneena.

Saul Isusoo mangooneeru, uwsha mang Isusoo kuk kamanirangu anoo kamanchinllpa

Saul Isusoo mangooneeru, minush zar musásiritam anshurisha Utaáshuchip shaniyshini naatarangiya. Anush kuseeru, Isusoo kuk kamanirangiya. Isus Apanllcha Wipa; tárangasha.

21 Saul átu anoo mazinayarusin, napuxtarangana. ¿Ndusha in tputs Irusarinush Isuschichee kiyung yacharangu an? ¿Na ndusha tputsee putapi átu ningeem kusarang? Putayaru, mang apanllpanip urkari machchiya. Anoompa kuseeriya. ¿Tamashtaja Isusoo kuk kamanka? táranganaya Utaáshuchi.

22 Itaru, Saul kizpur Isusoo kuk payuyaru, Utaáshuchee kasirangiya. Saul uru Damáskush taaku, kizpur tsiyatarangiya. Isus Apanllcha Ipusamarini, watam Apanll kuk atuwa; tát tát ashku, kizpur kasirangiya Utaáshucheetsi.

23 Anush wazapan maayaru, Utaáshuch waanpata tsiyatkusin, Saulaa pachayani, táranganaya.

24 Ashiri, yaktash washitungashinung ksutaranganaya. Saul psaantaatiya shitungachu pachayani atusin, ksutarangana.

25 Saulsha anoo mazinayaru, táyaspatashsha Saulaa machirangiya. Psaanari tandapunuzinung iwaz yaruwarangiya.* Tsumbush kapungush pshtayarusin, sukamun itsiratanu, kanasatara ashirangana.

26 Saulsha Irusarinap waptam kanapurangiya. Isuschichingaz ipunamchi átu pshturangiya. Itaru, Irusarinshuch Isuschich tputs punirangitamanaya. Saul kaapa Isusoo mangoontareeja; táranganaya.

27 Itaru, Bernabi istarangiya Saulaatsi. Macheetu, tayaspatampanip yámandarangu, Zuwanll Saul Isusoo parangiya. Ngootsish naantachu, mang anush Isus tsiyatarangiya Saulpata. Isusoo kuk kapung kamanirangiya Damáskushu; tárangiya Bernabee.

28 Anumun Saul kamiran ipunarangiya. Irusarinush Isuschichpat kis ipunarangiya.

29 Isusoo kuk kizpur kamanirangiya. Tunar Utaáshucheem kinarangana anpat tsiyateeru, Isusoo kuk nambaptangat ashkusin, kizpur tsiyantarangashinllinaya. Saulaa pachayani, tárangana.

30 Itaru, Isuschich yasayarusin, Saulaa machiranganaya. Yakat Sesáriyash kuseersin, arapi yaktapÁrsisupi zanganiranganaya.

31 Ashirucha, Isuschich ichingurusin, mapiyrangshtisina; kiyung kachiytarshtazinllinaja. Watsapunish Utaásh,

---

* **9:25** Josueya 2.15; 2 Koríndshucheema 11.33 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Galileyash, Samariyash ichingurusin kis taaranganaya. Apanlleetsimari chinarangusin, Apanllsha kizpur istarangiya. Ashiri Isuschich Apanllimun Wani izapaneeranganaya.

Ashiri yuwaa Saul Isusoo kuk kamanirangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Pitor mang Isuschichip napkatu xiyrangu anoo kamanchinllpa

32 Minush tsup Pitorsha: Isuschichee ichinguru pangatama táyaru, naatarangiya. Minush napeenllu, minush napeenllu ashtarangiya. Yaktash Lidash Isuschich taarangtamta. Ashiri Pitor ambtam naparangtamta.

33 Anush kuseeru, tputsee Iníyasa suru chamayangarangiya. Iníyas uru tsipar tamapari ashiru tamoo ashirangiya. Tuchip matayaru yungandpas tamurangiya.

34 Pitorsha: Iníyasaa, Isus shiyaa yarchinlla. Chiyzayarush, nllamarish yáyarush, naangi; tárangiya. Natamari Iníyas matambshirangshta.

35 Lidshuchi Saronshuchtam anoo pakeersin, ichingurushtisin Isusoo chinarangashinllinaya.

36 Yakat Jopa kiz Tapíta suru taarangiya. Tapíta iyashuch k'kini, Manllan'si atuni atiniya. Tapít uru istampaniri taarangiya. Pukiree istataw ashtariya.

37 Yuwapur Pitor Lidash taaru, Tapít kizpur kas yutayaru, tsiparangiya. Kizaptatin tsiparee ichumayarusin, tandapunuz kapungush wayaranganaya.

38 Tputssha Pitoru Lidash taariya. Arapeeja; watsiritcha; tárangiya. Isuschichsha mazinayaru, tsimbunoo tputs kamachtarangiya; Pitoroo kuruzushinints; táyaru, ayu átu naatarangana. Pitorush kuseersin, Zuwaa Pitoroo, pza pangatish, mikingcha. Zapshtarinllpa; táyaru,

39 Pitorsha Jopap naatarangshinllinaya. Pitorsha kuseeramchu pangusish pshtuyaru, tawazintaru amb yámandarangana. Anush mashind zapan tanutantar, Pitoroo maachi zapan yámandaranganaya yuwaa tsipar siriteeru panambarangu anootsi. K'tuneetstam, turusaatstam, maxazeetstam, wamareetstam yámandata yámandata ashiranganaya. Watacha Tapít waana uwpat nee siritarangu kchitamasa, tárangana.

40 Itaru, Pitorsha mashindoo ichinguru tandapunuzish tashitungayaru, tsiparinung tutunlltayaru, Apanllpa tsiyatarangiya. Apanllpa tsiyateeru, tsiparee napeeru, Izari Tapítaa, chiyzangi; tárangiya. Táyaru, Tapítsha nap ashku, Pitoroo pakeeru, kuxinta ashirangiya.

41 Pitorsha uwimun putayaru, itsireeru, ichiyzarangiya. Isuschichsha kuruzurangiya mashindootstamta. Tapít neewa; támeenllcha; táyaru, kasarangiya.

42 Jopshuchi tputs ichinguru yasayarusin, tputs zapan Isusumun mang táturanganaya.

43 Pitorsha anshuri zapan maarangiya. Simosh taspanish pang' taarangiya.

Pitor Isuschichip pakatu ashirangu anoo wapparee kamaneena.

10

Natsha kamanchinllpa yuwaa arapich tputs Isusoo zapish mang mangoonarangana anootsi

1 Yuwapur Pitor Jopash taarangu anpur Kornéliyu tputs suru, Sesáriyash yakat taarangiya. Kornéliy sundaroo zapanee ksutarangiya; komandantimuncha. Sundarush taarshi Italiyana sura anush ksutarangiya.

2 Apanllee chinarangu, wip ichinguru Apanllee chinarangitamta. Pukireem tputs istaku, mangutari panat panat ashirangiya. Uru Apanllpa tsiyatstar ashirangitamta.

3 Zar manginamun xameekamchu Apanllpa tsiyatstaru pamastarich ashiru Apanll wasundurur yakarangiya. Apanllsha wasundurur: Kornéliyoo, tárangiya.

4 Kornéliy kizpur punirangu, mangutari napanapaw ashku, ¿Maya? Ichee, tárangiya. Apanllsha wasundurur: Apanll shiyaa chinakiya, tárangiya. Apanllpa tsiyatarangush, mazinarangiya. Pukireem tputs istarangish anoo parangitamta.

5 Ashirucha, na tputsireetsish piy Jopap zanganingcha. Pitoroo yamashini tángcha.

6 Pitor Simosh taspanish pang' taariya upeewamuntanda. Pitor suru tsimbun taariya Simotamta; tárangiya Apanll wasundururi.

7 Apanllsha wasundurur tsíparangiya. Kornéliysha muchchuree tsimbunand kuruzurangiya. Wasundururee kuruzurangitamta. Wasundurur uru ksutarangiya Kornéliyootsi. Apanllee kizpuritam chinarangu.

8 Kuskamchu, Apanllee wasundurur kuk kamanirangiya, Mikeerus Jopap naangints, tárangiya. Ayu táyarusin, naatarangana tuchpananda tputsi.

9-10 Ipusap minam maaranganaya. Putam zar wachamuree Jopa yakat tutundkachu, Pitorsha mariz kayatku, katungtseem kutaku, pangusip iwaz Apanllpa tsiyatamaam kárirangiya. Tsiyatku itsiparangiya; itsiparu anshuri kanindap parangiya.

11 Kanindap napku, wantsush parangiya. Maachi punll tamapari ashiru arangich kasi arangich kasi ashiru, yaruwawatara ashirangiya Pitorunungi.

12 Anush punllush zapan mantsam taarangiya. Kázamash, kpurangamash, pshiyrataru anumash aship an taarangiya.

13 Anushsha k'kuz kimaku, tárangiya, Pitoroo, pachayarush, ktungangi átu,

14 Pitorsha: Meeha, ichi, nuw mantsamoo katungtareezi, tárangasha.

15 Uwsha Pitoroo, tárangiya; Watsta, tárinllpa. Apanll nee: Katungamaam wanasiri; tárangiya. Ashiri anoo shiy mantsamcha tárinllpa.

16 Pachayarush ktungangi átana, tárangiya. Tuchip tayusirangu anootsi. Áttu, waptam naringarangiya. Pitorsha yusur támarangiya.

17-20 Yuwash Pitor mangush kapung chinayaru ¿Mayaama Apanll: Mantsamcha tárinllpa át? ántaru anush, Kornéliy muchchur kuseersin, Simosh pang' wishchipiri xiyeersin, ¿Pitoruwa? tárangana. Apanllsha Wani Pitoroo, Arapich tputs tuchip shiyangaz pakatu, kusateeranaya. Ashiri karuweerush, tputsish tachiteerush, napashini; ngatinllpa, watam nuwaana zanganiranginawa, tárangiya Apanll Wani.

21 Pitorsha pangusip káyashinu karuwawtaranllu, Siy tputsingaz nachungakis nuw watatana, Pitortana, tárangu. Na kamaningandama; ¿mayangaz kuseesa? tárangasha Pitoruya.

22 Kornéliysha wasundurur: Kornéliy iyaa zanganirangiya, Kornéliy komandantcha. Apanllee mangoonkiya. Utaáshuch ichingurusin: An tputs kizpur wanasircha átssincha. Kornéliy Apanllpa tsiyatarangu, Apanll wasundurur kuseeru, kamanirangiya Kornéliyootsi, manga. Pitoroo yamashini; mang, tárangiya. Pitor kuskachu, tsiyatsis kamanichparee shiyaamaya. Kamankachu, kitsish mazinangcha; tárangiya Apanll wasundururi Kornéliyootsi, manga. Ashirucha, iyaa zanganirangiya shiyaam yamamaama. Ashiri Kornéliyupa tsiyataatish; tárangasha Kornéliy wasundururiya.

23 Pitorsha: Ashiriya, nishuri ktungangimasints, maangimasints átu, ayu táyarusin, anshuri maarangashinllinaya.

Putam Pitor Kornéliyupa muchchur naatarangiya. Jopshuch tputs ashpatam: Kayunu táyarusin, naatarangana; Pitorush tachitarangana. Isuschichinanda naataranganaya. Naateersin, ipus minam maarangana.

24 Putam Kornéliy mangush chinayaru, Napa kuschinllinaya, tárangiya. Wasina maachiritaa kuruzurangiya.

Wamkuree kuruzurangitamta. Nuwash shaniyeeni; tárangu, shaniyarangshinlliniya.

25 Pitorsha wishchip kuskamchu, Kornéliysha parangu, tu-tunlltata timuchta ashirangiya. Ungirtapi átu ashirangiya.

26 Pitorsha ichiyzarangu; Watsta, shiriyshpa nuw tputsta-mana; tárangasha.

27 Sheeru, pakich tsiyateersin, yuwash tputs zapan sha-neerana anush yapshturangiya pangusshu. Tputsee zapan parangiya Pitoru.

28 Pitorsha: Siy yasaktischa. Iy Utaáshuchini arapichpa tunarpa ipunimaam pinasaktanicha. Siyash napamaam pinasakitamani. Nuw Utaáshuchtana, itaru siy tunartischa. Itaru, Apanll nuwaa mangeetsi p'tseerangiya. Tunarip ngatinllpa; tárangiya nuwaatsi Apanlli.

29 Ashirucha, shiy nuwaa kuruzurangush, nuw mikeeruri kusarangtana; ngatarangeezi. Ashiri na kamaningandama; ¿Mayaama nuwaa kuruzurangsha? tárangasha Pitoruya.

30 Kornéliysha: Natpasha ini tuchip maayanlli, pukamchu nuwash pangi Apanllpa tsiyataranguri, wasinguru tputs nuwash yakarangiya wamar 'sineerangsha. Nuwaa tasaseeru,

31 Kornéliyu, Apanllpa tsiyatarangish anoo mazinarangiya. Pukiree tputsee istarangish anoo naparangtamta.

32 Ashiri tputsireetsish piy Jopap zanganingcha. Pitoroo yamashini tángcha. Simosh taspanish pang' Pitor taariya. Upeewamuntanda nachungashini tángcha; tárangasha Apanll wasundururiya. Nuwsha

33 mikeeruri m'chachureetsi, yamashini aturi, zanganirangshina shiyaam kusamaamaya. Ashirucha, shiy yungparitishcha kusarangtasha atashina shiyaatsi. Ashiriya, Apanllingaz zandkuni, na ichinguruni shaniyartakini. Apanllee kuk kamankush, mazinazinaw ashtachshapariniya. Apanll shiyaa kamachtarangu, ashiri na shiysha kamaningcha; tárangasha Kornéliyu.

34 Pitorsha, tárangiya; Na yasayanllina; nuw teezi; Siyaa Apanll arapchee ndunind chinak, atinatana, tárangina. Itaru, Apanll tputsee ichinguru chinakiya; tunariwaatstaata átana.*

35 Siy arapchitaatis Apanllee chinakinaareesa, waa kuk nda kapeetkus, ashiri Apanll siyaatstam kis napkiya.

36 Isusoo kuk pakich mazinarangpasa. Apanll Utaáshuchish tsiyatsis wanasirimash wayarangiya. Isusumun mapiym

---

* **10:34** Nishuri yuwartatam Tayusima 10.17 átu atitamta; itaru, Romshucheema 2.11; Romshucheema 10.12; Gálatasshcheema 2.6; Ipísshucheema 6.9; Kólosénshucheema 3.25 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

panachintspa, tárangiya Apanlli. Watam Isus wamari kasiriya ichinguru tsapurunaseetsi.

37 Ndamba Isusoo kuk mazinarangsa. ¿Utaásh watsapuni tsiyatsis wanipa wayarang? Kamirana ashiri yasapsa. Wangarinimasini Galileyash tsap Apanllee kuk kamanirangu, yutaritshishireetsis ksangtsa, táyaru, tputseetssha ichumarangasha.

38 Sheeru, Isussha, Násaretshuchi, kusarangiya Apanllee kuk kamanimaama. Apanllsha waanaa wizpuririni Isusoom panayaru, tputsee istakatu yarkatu minup yakat napta, minup yakat napta ashirangsha. Yashing' tputsee kiyung yacharangitaa, itaru Isussha yartariya. Apanll kizpur istarangasha.

39 Yuwaa Isus ashtaru anoo iy tayaspatampanni kchiptini parangtanicha. Utaásh watsapunu, misha Irusarinush Isusoo ichinguru parangtanicha; anootsim kamankiniya. Isus tputsee wanasir istarangitaa, iyashuch Utaáshuchini kurakarini Isusoo pacharanganaya. Yasinamun tstsayarusin,

40 pachayarusin, yusur zari tuchpash támarangsha; Apanllsha ituyamarangiya. Iycha tayaspatampanni Isusoo parangashiniya.

41 Tputs ichingurusin parangazinllinaja. Iyamarishtini Isusoo parangini; watam Apanll iyaa ipusaranguwa. Ashirucha, iysha parangashiniya Isusootsi. Isus kayunu katungeeni táyaru, Isuspa katungarangani; misha waarangitamani. Kchiptini paranginiwa.

42 Sheeruni, Isus iyaa kapung kamachtaku, tárangiya; Nuwaa kuki kamankus, izuuru kamaningtsa, tárangiya. Apanll waana zandarangu nuwaa ínarangiya, tputsee taárash natstamaama; tsipareetstaa taárshee natstachina. Tputsee kchitaatstam natstachtamparina; átanda tángcha; tárangiya Isusu.

43 Yuwaatstam Apanll kamanimapani sirúta kamanirangu anootstam kamankiniya. Isusumun mangich tatkuch, yutaritshishireetsich tachingkiya; táranganaya kamanimapani. Ashirucha, Isusumun mangis tatungtsa átana; tárangiya Pitoru.

44 Pitor Isusoo kamanimantaru, tputssha anoo mangoonkatssin, anush musásiri Apanll Waanaatsi Wani tapshturangiya.

45-46 Apanll Wani pshtuyaru, tputsee tutsiyachtayaru, nllitaritshuchsha k'kuz zammatarach ashirangana. Utaáshuch yuw Pitorpat kusarangana an mazinayarusin, napuxtarangashinllinaya. Arapcheetstaa tputs Apanll Waanaatsi Wani tapshturangiya. ¿Tamayashta ashik? tárangashinllinaya. Pitorsha:

47 Sirú Apanll Waanaatsi Wani iyash Utaáshuchshini tapsh-
turangitamta, na ashiritamta nish tputsish tunarish tapsh-
turangitamta Apanlli. Ashiri kungupat ichumayani; ¿tamari
watsta tách? tárangiya Pitoru.
48 Táyaru, kamachtarangiya. Isusumun tunareetstaa ichu-
mangtsa; tárangasha Pitoruya. Sheeru, tunarsha: Xamachi,
musá naarintspa. Sheerus, ship in maayarus, kanapunllis;
tárangashinllinaya tunariya.

Yuwaa arapich tputs zapish Isusoo mangoonarangana
anoo kamaneena.

11

*Mishat, yuwaa Pitor arapchip tunarip napeeshinu, Is-
uschichee mang kamanirangu anoo kamanchinllpa*

1 Pitorsha Sesáriyash kapung taaru tputsima Irusarinap
naatarangiya. Anush kuseeru, mang, tárangashinllinaya;
Arapich tunar Apanllee kuk mazinarangitamta;
tárangashinllinaya. Tayaspatampan mazinarangusin,
ichingurusin Isuschich mazinarangitamsincha.
2 Ashiriya, zapish Pitor Irusarinap kuseeru, Utaáshuchsha
Isusoo mangoonkana an Pitoroo tasaseersin,
3 ¿Tamati átush tunarip naatarangsha? ¿Tamasha
tunarpatamsha katungaksha? tárangashinllinaya Utaáshuchiya.
4 Itaru, Pitorsha yámku, tárangiya, Na izuuru kamanchintspa
yuwaa Apanll nuwaa yámandarangu anootsi.
5 Yaktash Jopash taarangi. Anush Apanllpa tsiyataranguri,
nuw itsiparangi anush maachi punll tamaparee ashiru
karuwatara ashirangiya. Nuwaanungi kusarangiya.
6 Naparanguri, anush maachi mantsam zapan taarangiya.
Kázamash, kpurangamash, misha pshiyrataru an ashiru
taarangiya.
7 Sheeru tsiyatsis kimarangasha nuwaama. Pitoroo, pacha-
yarush, ktungangi; tárangasha.
8 Nuwshacha, itaru: Ndambaree, ichee, nuw mantsamoo
katungtareezi; tárangashina.
9 Yusursha: Nduni tárinllpa. Nee Apanll yararanguwa. Shiy
mantsamcha tárinllpa; tárangasha.
10 Tuchip anoo tayusichu, yusur waptam kanindap
kárirítara ashirangiya.
11 Sheeranllu Sesáriyshuchsha tunar tputs kusarangana yuw
Kornéliy zanganirangu anu.
12 Apanllsha Wani: Tunar tuchip tputs naturi shiyangaz
yamamaam kuseerana anoo ngatinllpa. Anpa mapiyrush
ipuneerush naachsha; tárangasha nuwaatsiya.

Ashiri, Isuschichini arangich minum matayaru nuwaptatamta naatarangshiniya; Kornéliyush naparashinini.

13 Kornéliy iyaa, tárangasha; Apanll wasundururi nishuri xiyeeru, Tputsirish Jopap zanganingi m'chachurish; tárangiya. Pitor yamashini.

14 Kuskachu, tsiyatsis kamanichparee. Kamankachu, mangoonangcha. Ashkachush, Apanll shiyaa tapachindachparee; tputsireetstamtish tapachindachiya; tárangasha Apanll wasundururiya; tárangiya Kornéliyu.

15 Táyaru, nuwsha Isusoo kuk pakich kamaniranguri, Apanllsha Waanaatsi Wani tapshturangiya tunarshu. Sirú Apanll Waanaatsi Wani iyash tapshturangu an ashiritam na tunarish tapshturangitamta.

16 Nuwaanaatsisha mangi p'tseeranguri, Isusoo kuk chinarangina. Wangarin tputsee kungupa ichumtariya; tárangiya Isusu. Itaru, nuwsha Apareetsi Wani tputsush tapshtuchima; tapshtukchuri ichumakpaz ashtachima; tárangiya Isusu. Ashiri mangishi chinakuri,

17 Iy Apanllimun Wip, Isusumun mangini taturanguni, Waanaatsi Wani iyaam panarangiya. Na ashiritamta; tunareemta panarangitamta. Ashiri ¿tamayari nuwsha anoo tatutschi? Pinasaktana, tárangashina; tárangasha Pitoruya.

18 Utaáshuch Isuschich mazinayarusin, anurisha zamarangashinllinaya; nda yámarangshinllinaya. ¿Tunareetstaa mang' tachingeenlla? Ashiri na nimun wanasirsha taachinllina; atusin, Apanllee ungirtaranganaya.

Yuwaa Pitor arapchip tunarip napeeshinu, Isuschichee kamanirangu anoo wapparee kamaneena.

Na minootssha kamanchinllpa yuwaa tunarpitaa Apanllee kuk mang tzapaneerangana anootsi

19 Isus tayaspatampanirini anshuri taaranganaya. Itaru, minsha tputs arap naatambaranganaya. Yuwapur Istiwarineetsini pacharangana anpur Utaáshuch urkar Isuschichee natsarangusin, kiyung yachakchusin, suwasuwarangana. Asheetstam Fenisiyash tsap kusarangana. Asheetstam tsuru Chípar suru kusarangtamana. Yaktapi Ántiyukap suru arap naatarangtamanaya. Tsapoo shuneersin, uru Apanllee kuk Utaáshuchpatamaritssin kaman kaman ashirangana. Itaru, piyartacheetssha tunareewa nda kamanirangana.

20 Itarshacha, Chíparashchitam tputs mishat Sirínshuchtam tputs Isusoo mangooneersin, Ántiyukash kusarangana. Ashiriya, anush kuseersin, Isusoo kuk tunareetstam kamanirangshinllinaya.

21 Kamankusin, Apanll istarangu, tunar wazapan mangoonaranganaya. Isusootsimarisha chinarangashinllinaya.
22 Tputssha Irusarinush tsiyatssee wayarangusin, Ántiyukash yaktash arapich tunar Isusoo mangoonaranganaya; mang, tárangana. Isuschichsha: Zuwaa Bernabee, shiysha Ántiyukap tayaspatamaam napashini; tárangu, Bernabsha ayu táyaru, Ántiyukap naatarangiya.
23 Anush kuseeru, Apanll tunaree istarangu anoo pakeeru, mang' kis ashirangiya. Uru Isusootsimari mangoonangtsa. Apanll kuk kpitintspa; ksarintspa; tárangiya.
24 Bernabi mang' wanasirimuncha, Apanllee kuk kapung mangoonarangu, kizpur Apanll Wani payurangiya. Bernabi Apanllee kuk tayaspatarangu, Apanllsha tputsee zapan tapachindarangasha.
25 Bernabi Saulangaz nachungakatu, arangirishaÁrsisup yakat naataranu, kuskamchu,
26 Saulaa parangiya. Saulaa yamayashinu, yusur waptam Ántiyukap kanapurangana. Anush minam yungandpas taarusin, uru Isuschichpa shaniyaranganaya. Zar wazapan tayaspatarangana. Ántiyukshuch tputs yuwaatsimari Isusoo mangoonarangana anoo, Isuschichi, tárangana. Anpuri chtarangana Isuschichi támaama.
27 Anush tayaspatatarusin, Apanllee kuk kamanimapan Irusarinush káyashinusin, Ántiyukash kusaranganaya.
28 An tputs suru, Akápo kusarangtamta. Apanll Wani mangoo p'tseeyaru, kamanimaam chiyzarangiya. Na musápa maringachiya. Tputs ichinguru kiyung kachiyachpasinaya. Tsapurunasshuch ichingurusin ashtachpasinaya, tárangasha, mangaya. Watacha katungats maringarangu yuwapur president Klawdiya taarangu anpuru shiyaa atina.
29-30 Anoo mazinayarusin, Kurikiree mapuyaruni, Irusarinshucheem Isuschicheem istayani; tárangana Ántiyukshuchi. Táyarusin, Bernabeem kurikee panayarusin, Ksutamapaneem panashinints; táyarusin, zanganarangana. Bernabsha Irusarinshucheem panarangashinllinaya.
Yuwaa tunarip Apanllee kuk chtaru tzapaneerangana anoo kamaneena.

12

Mishat, yuwaa kurak Herodesarini Sandeekurineetsi pachayaru, Pitorootssha mang tumanarangu anoo kamanchinllpa

1 Yuwapur kurikee istarangana anpuru, Irusarinshuch urkari, Herodesa suru, nda yutarit natsarangiya

Isuschicheetsi. Isuschichee kiyung yachachima átu zapan putayaru, tumanarangiya.

2 Sandeekurineetsi mchitpa pacharangiya; Sandeekurineetsi Wangcha zoonllimuna.

3 Utaáshuch urkar mang' kis ashirangshinllinaya. Herodesarin anoo pakeeru, ¿Tamaka tápanda Utaáshuchi? átu, yusur Pitorootssha putarangasha.

4 Yuwash Utaáshuch shambatkana anush putarangiya. Anush shambatshini pangaa nda tputaru anoo katungkanaya. Ashiriya, putayaru, tumanarangsha. Sundaroo 16 kamachtayaru, Siysa Pitor ksutangtsa. Ipunpunaris tputsis ksutangtsa. Uwsha puturi ksutarangu, uwsha pukamchu ksutarangu, uwsha psaan ksutarangu, uwsha schirus ksutarangu, shingtsa; ksarintspa; táyaru kasarangasha. Utaáshuch shambatshini pastakachu, Pitor yamayaruri, tputspat ichinguru tsiyatchima pachamaama; tárangasha Herodesariniya.

5 Pitoroo kaapa tumaneeru kasarangiya. Itaru, sundar ksutaranganaya. Itaru, Isuschich Apanllpa Pitorooma tsiyataranganaya.

6 Herodesarinshiti putam pachamaam tsiyatchima átu, sundarsha suwatpa átu, kateenpat kamurirangasha. Sundar washitungashinung kizpur ksutarangshinllinaya. Pitorunung sundar arangeem kuxina arangsha min kuxina ashirangana. Itaru, Pitor psaan kis maarangasha.

7 Maaru, Apanll wasundurur kusarangsha. Tumanshish 'sineerangiya. Apanllsha wasundurur Pitoroo watandaram tu sheeranllu, Pitorsha támta ashirangsha. Chiyzangi; mikingcha; tákchu, kateensha parat ashirangsha.

8 Apanllsha wasundurur: Mxangi; spatangi; mikingcha; táyaru, spatayaru, maxayaru, Natu, tuwapimash k'tuntayarush, nuwash tchitangandama; tárangasha.

9 Shitungaramchu, Pitorsha mangush chinaku, ¿Kaapani sitatsirita ashki; pamazukeezinawa; ashkinawa? tárangiya.

10 Táyaranllu, sundaroo minoo tushiyaranllu, minootssha tushiyarangitamta. Sheeru, washitungashinung kusarangashinllinaya. Washitungash mbam ngusambpat tinaru annung xiykamchusin, mbamtaa tstsama mangutari waantarisha tawatatara ashirangiya.

Ashkachu, anush shitungarangshinllinaya. Sheeru, ngootsee shitungeeranllu, minootssha shapayeenllu, asheemchu Apanllsha wasundurur tsíparangasha.

11 Pitorsha yusur mangush chinayaru, Na chinayana. Kaapa Apanll waanaa wasundururee zanganeeparee nuwaam tapachindamaamaya. Utaáshuch nuwaa kiyung

yachamaam zandarangitaa, itaru na Herodes nuwaa pachacheeja; ndambaree; tárangiya Pitoru.

12 Mang' chinayaranllu, Mariyap naatarangiya. Mariy watacha Márkos waniriya. Itaru, Márkos Wang ísamarangana tsimbun suru; Mariy wipa. Tputssha Mariyash zapan Apanllpa tsiyatarangana Pitorooma. Anush psaanari Pitor kuseeru,

13 washitungashinung tuh tuh tuh, tárangasha washirpanee arangeema. Mariysha muchchur Rode suru, ansha anush napkatu, Pitorsha: Nuwtanda, tárangasha.

14 Kukoo mazinayaru, matstayaru, mang' shambatarangasha. Kizpur mang' kis ashirangu, pshtushee nda tawatku, yusur waptam pangusip tit sheeranllu, Pitortanda, tárangasha.

15 Isuschichsha: ¿Tamashta mangish nduneerangu ngutish átsha? atusin, Nduni, zuraktana. Pitorcha; átar ashirangasha Rodeya.

Kanizparee, tárangashinllinaya.

16 Itaru, Pitorsha nda kasaku, kapung tuh tuh tuh átat ashirangsha. Isuschich shitungshishee tawata ashkusin, Pitoroo parangashinllinaya. Pitoroo paranllusin, napuxtarangana. Tsiyatkusin zamamtar ashirangshinllinaya.

17 Pitorsha yuwaa zamamtarana anoo zamapana átu uw paxayarangsha. Sheeru, ichinguru kamanimantar ashirangu, Apanll nuwaa tashitungarangiya; ántar ashirangiya. Na siysa kamanishinints. Sandeekoo kamanishintsa. Isuschichee ichinguru kamaningtamtsa; tárangasha Pitoruya. Naanamachima táyaranllu, nllitaritapsha suwarangiya.

18 Taraseetssha ksutamapan nap ashkusin, kureeramachsha; mang' zuw ashiranganaya. Waanpatatin, tárangashinllinaya; ¿Natuwa? ¿Pitoruwa? ¿Tamanshta? tárangana. ¿Tamayari shitungeenll? tárangashinllinaya.

19 Herodesarinsha wasundururee: Pitor yamashinints; tárangasha. Sundarsha ayu táyarandsin, yamakatssin, naxpoorangashinllinaya. Ashirucha, anumand ksutamapaneets putayarusin, kurakash yushindarangashinllinaya. Mashku, nda yámarangshinllinaya. Kurak kizpur tsiyantayaru, Ksutamapan pchangints; tárangasha wasundururreetsiya.

Pachayarusin, kuraksha Herodesarini Utaásh káyaranllu, Sesáriyap yakat taakamchu naatarangsha.

20 Anush Sesáriyash taaru, tputssha Herodesarinpat tsiyateeni táyarusin, Herodesarinush kusaranganaya. Herodesarin uru kapung natsarangiya Tírshucheetsi; Sitónshucheetstam natsarangitamta. Anshuch, Tíroshchi, Sitónshuchtamta, watungashin pishtaranganaya, watam

katungtsee uru Herodesush paxanxtaranaya. Itaru, Herodesarin watam natsaranguwa, ashirucha puniksin, Herodesarinush kusarangana tsiyatamaama. Ichtaru Parástoo parangashinllinaya. Anoo tsiyatkusin, tárangashinllinaya; Herodespa tsiyatssee yaramaam zandkiniya; táranganaya. Parásitsha: Ashiri nuwma mashchima; tárangiya, watam Parásit uru ksutkuwa Herodesaatsi psaan maakchu anootsi. Parásitsha Herodespa tsiyateeru,

21 Herodesarinsha: Ashiri yuwash zar waritakchu anush tsiyatchima, tárangasha. Ashirucha, zar tatsamoochu, anush Herodesarinsha, kurakari yarangashini yararangu; wanasireew k'tuntayaru, kurakamun watsirar kuxinarangsha. Tputsee tasaseeru, tsiyatsis kapung tsiyatarangiya.

22 Tputssha mazinayarusin, washunand zamangarangana; Kaapa tputseeja, ndambari. Apanlleerupa tsiyatku atiya; tárangashinllinaya.

23 Herodesarinsha nda Apanllee ungirtarangiya; waanaatstamari ungirtarangiya. Anumand Apanll wasundurur musásiritam kusarangiya táramaa wayamaama. Ashpatam maayaru, táramsha katsiparangiya Herodesarineetsi. Ashirucha, yuwamand Herodesarin, tárangu anumand Apanll waneeyaru, tsiparangasha.

24 Herodesarin tsiparamchu anamunsha Apanll kuk aranginasha izapaneerangiya.

25 Bernabi Saulpat kurik pukireem panayarusin, waptam Ántiyukap kanapuranganaya. Márkospasha kanapurangana. Yusur Ántiyukash kusaranganaya.

Yuwaa Pitoroo tumanarangu anoo kamaneena.

13

Mishat, yuwaa Isuschich Saulaa arap mang zanganirangana Isusoo kuk kamanimaama anoo kamanchinllpa

1 Ántiyukash Isusoom tayaspatamaam taaranganaya. Kamanirangana Isusoo kuku; an tputs sura Bernabi, misha Simo itaru Mikuru ísamarangana, misha Sirínshuch tputs Oróssiya, misha Manáyiga, misha Saula, aship tayaspatampan taarangana. Manáyiga Herodespa kanungarangiya. In Herodes nllitarit yuw Galileyshuch gobernador ancha.

2 Anin Apanllee kuk kamanimantarusin, Apanllingaz wamin manguranganaya. Apanllsha Wani tsimbun tputsee ipusarangiya; minam Bernabi, misha Saula. Minam wipunasheem yamarangana suru Márkosa. Aship an

ipusarangu, Arapchip kamanishinints Apanllee kuku; mang, tárangasha Apanll Wani.

3 Sheeru, Isuschichsha mangurangusin, Apanllpat tsiyateersin, tputsimun much uw wayayarusin, kamachtarangashinllinaya. Arapchip tunarip Isusoo kuk kamanishinints táyarusin, zanganirangshinllinaya.

4-5 Ashipcha an tputsee Apanll Wani kamachtayaru, minush zar Sirósap yakat naatarangshinllinaya. Sirósamand botish kapungush zaruyarandsin, tsurush kusarangana. Tsur suru Chíparcha. Anush yakta suru Sármincha. Anush Utaáshuchish shaniyshini pshtuyarusin, Apanllee kuk kamanirangana.

6-7 Anush kamaneersin, tsurush kapungush urupunguritsha naayarusin, tputsee kamanta tputsee kamanta asheemchu, zapish yaktash Páwsash kusarangshinllinaya.

Anush kuseersin, Sírjiyu kuruzurangsha. Sírjiyu Páworu tsimbun tsurtaranganaya. Sírjiyu kurak taarangiya. Mang' kapungu; putitimuncha. Ashiri kuruzeeru, kusarangana. Anush Utaáshuchee wishunurini chamayangarangashinllinaya. Uru Sírjiyush taarangiya. Wishun suru Parísoscha, itaru Kiríkshuch kuk Irímascha atanaya tsurtaksina, watam wishunuwa.

8 Irímassha mantsir tsiyatarangiya Saulaatsi.

9 Itaru, Saula sur Paporomuncha. Apanllee Wani kizpur payuru wishunoo tasaseeru.

10 Shiy yashingtishcha, uru Apanllee kundarartishcha, watam kizpur wayangichirirshawa shiya. ¿Mayaamsha ngutish Apanllee kuk sarichiksha?

11 Na Apanll shiyaa kizpur wanichparee. Shiy natumasina kachish mchuspa taachsha. Zaree pangcheezish, ndambaree; tárangasha Paporoya. Támpuri, musásiri wach kzata ashirangu, mangusha pátang pátang shitar ashirangu, Istanda, kuweetsi putayarush, istangandama; átar ashirangsha tputseetsiya.

12 Kuraksha Apanllee wizpuririni pakeeru, Isusoo kuk mazinayaru, kizpur punirangasha. Sheeru, mangoonarangsha.

Yuwaa Saulaa zanganirangana anoo kamaneena.

Papor Ántiyukash Isusoo kuk mang kamanirangu anoo kamanchinllpa

13 Minush zar Papor wamkurpat naateersin, Páwsash káyarandsin, Perjap kítarangsha. Perjacha Pamfiliyashuch yaktarini. Perjash kíteersin, Márkos Paporoo Bernabeetstam kasayaru, uwaamsha Irusarinap waptam kanapurangsha.

14 Itaru, Papor Bernabpat Perjash káyashinu, tayaspatakatu
Pisídiyap tsap naatarangana. Anush Ántiyukash kusarangana.
Kanusisush zari Utaáshuchip shaniyshinish, pshturangusin,
kuxinarangshinllinaya.
15 Utaáshuchee shaniyshini tputs ksutamapan Apanllee kuk
natstayaru, masharangiya. Zuwanllee, ¿siy ndusha tsiyatssee
payuris Apanllee kuk aranginasha mangeetsini p'tsimaama?
Payureesa ashiru, naturi iyaa kamaningcha; tárangiya.
16 Paporsha chiyzayaru, tsiyatpi átu uwi paxayarangiya.
Sheeru, tayaspatarangasha. Zuwaa Utaáshuchis, mazinangtsa
nuwaa kuki; tárangiya. Tunaris, Apanllee mangoonkis anis
mazinangtamtsa nuwaa kuki, tárangiya Paporo.
17 Apanll uru Utaáshuchee chinarangiya. Utaáshuchee zita-
min waama tiptsireem mang ipusarangiya. Mang sirútama
Ijiptap watsapun masarsin taarangana zitamina, manga.
Apanllsha tuzapaneerangiya zitaminaatsi, manga. Sheeru
Apanll kizpur istarangu, mang itutsirangiya; waptam tuwan-
pumaama zitaminarineetsi.
18 Kanapeeshinusin, upusap Apanllee kiyungutaa
táchirangusin, itaru Apanllsha 40 masach anoo naparangiya,
manga.
19 Sheeru, Kanaanush tsap kuseersin, Apanllsha istarangu,
tputsee zapan minush kung pachata pachat ashkusin, tsim-
bun matayaru kung mang chingarangana.*
Neewa, in tsapuneemis panachintspa; mang, tárangasha
Apanlliya. Ashirucha, 450 masach anush taar ashkusin,
20 Apanll ksutamapaneem ínarangu, uwsha Utaáshuchee
ichinguru mang ishintariya. Yusur zapish, yuwapur Samue-
larineetsi ksutamapani taarangu anpur
21 tputs, tárangashinllinaya, mangaya; Nllitaritsha kizpur
kurakareemani wayangasinda, Apanllee, táranganaya.
Ashiriya, apuchirineetsi Saularini kurakaam ínaranganaya
Sisarinimuna wipa; Benjaminchichimuncha tputsi. Mang
uwsha 40 yungandpas ishinarangsha.
22 Itaru, Apanll apuchirineetsini kapeeteeru, mang
Dapiyarineetsshiti kurakaam ínarangiya. Apanllsha mang,
tárangiya; Dapiy Jeseyrini wip an nuwapa mang' tatsamoocha.
Dapiyaa kamachtakuri, nuwaa kuki uru payukiya;* mang
tárangiya Apanlli.
23 Apanllsha yusur Dapiyarinpatini tsiyatarangiya. Dapi-
yarineetssha: Shiyachich tputs kizpur tapachindampaneem
ínakchuri, uwsha Utaáshuchee tapachindachiya; tárangiya

* **13:19** Tayusima 7.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:22** 1 Samuela 13.14, misha Salmo 89.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanlli. Na in yuwaa Apanll, tárangu anoo tatsameenllu, Isus kuseenlliya; watacha Apanll tapachindampaneem zanganirangu anuya; tárangasha Paporoya.

24 Ndatuma Isus tayaspatachu, Wangarini Utaáshuchee kamanirangsha. Na mangooz wanasirimash chinangtsa. Yutaritshishireetsis kpitangtsa. Kungupa ichumachintspa; tárangasha Wangarini Utaáshucheetsiya.

25 Wangarini iwapamaam pakchimsha pshataru, anush tsiyatarangasha; ¿Chakand átssa siya nuwaatsi? Tapachindampanind átpasa siyaya. Itaru, nuw antaati anoozi, dancha. Itaru, tapachindampan nuwamun kushi kuschiya. Kizpur nuwaa kasiriya; nuw anpa waritareezi. Uwsha nuwaa: Sapturee tpurinda tákchu, nuwataa pinasakina, watam kizpur kurakawa; tárangiya Wangarini. Wangarini Isusoo kamanku, tárangiya.

26 Ashiri zuwanllee, mazinangtsa nuwaa kuki ichingurus. Siy ashpatamtis Apramarini wayanllunuris. Siy ashpatamtis tunaris, itaru Apanllee chinaktamtischa. Kaapa mazinangtsa; natpur Apanll siyaa izuuru tapachindamaam zandarangu, Isusoo zanganirangiya. Isus kuk watacha kaapa chiyaa tapachindachu anu átana;

27-28 Irusarinshuch tputs, misha iy Utaáshuchtini kurakarini Isusoo nda natstarangana. Ashirucha, nda natstarangusin, tupcharangashinllinaya tapachindampaneetsiya. Zaree kanusisshu Apanllee kamanimapan kuk uru natstakitaatssin, kamanipan Tapachindampanee pachachpasinaya, tárangitaatssin, ashiritaa Isusoo yasinamun tstsambeersin, pacharangana. Yuwaa Apanll kuk, tárangu anoo tatsamooranganaya. Watam Isus nduntaa yutarit taarangu, ashtaa pacharanganawa. Isusoo pachayarush, ksangi, tárangashinllinaya kuraka Pilatootsiya.

29 Ashirucha, yuwaa Apanll kuk, tárangu anoo tatsamoorang'sin, pachayarusin, yasinamun yaruwayarusin, wachush wayaranganaya.

30-31 Itaru, Apanll ituyamayaru, Isussha támarangsha. Támeeranllu, Isus yakarangiya; wipunashee yuwaatsimari Isuspa uru ipunarangana anootsimari waanaatsi yámandamaam ashirangiya. Ndatuma Isus tsipachu Isus wipunash uru Isuspat ipunurusin Galileyash watsapun káyarusin, Irusarinush kusarangana. Uwshtisin na kamanimapaneem kinarangusin, Isusoo kuk kamankanaya yuwaa Isus támarangu anootsi; tárangu Paporo.

32-33 Ashiriya, anoomcha kusarangani; tsiyatsis wanasirimash siyash kamanini atuni. Apanll zitaminarineetsi kamanku, tárangiya; Tputs zanganchintspa siyaam tapachin-

damaama; tárangiya Apanlli. Iy nlluranandshitini taarini anush Apanllsha Wipaa Isusoo ituyamarangiya. Yuwaa Isusoo ituyamarangu anoo zitamin wasina kamaniranganaya, yaseesshish tsimbunashu. Apanll yandamarini átcha;

Nuw shiyaa ipartana.

Nat in shiyaam taarashish kaneesich panayana,*

Apanll Wipaa, tárangiya Salmosh wirkari.

34 Ashiri Apanll Isusoo ituyamarangu, an tsiyatsis zurku atiya.

Isus támeeru, wanuts kuchacheeja; Apanll kuk anootstam kamankiya.

Dapiychich uru kizpur kuraktam taachiya. Uwsha wamari kasiru taachiya;*

tárangiya Apanlli.

35 Salmosh nllitaritash yandamarini taaritamta, tsiyatssee anoo:

Apanll wip atiya.

Nuw nutsi kuchacheeja, watam shaana nuwaa ipusamarshawa;*

Apanlli Wip tárangiya. Ashiri nat in Apanll Isusoo ituyamarangu, tsiyatsis tatsamoomcha.

36 Itaru, Dapiyarinimun tsiyatssee tatsamoorangeeja, watam wanuts kucharanguwa. Napancha; Dapiyarini Apanllee kuk nda kapeetku, tputsee wanasiri istarangiya. Istayaru, tsipayaru zitaminash mapshini mapurangsin, wanutssha kucharangiya. ¿Antaati Dapiyarineetseeja, Apanll át?

37 Yuwaa Apanll Isusoo wanutspatari ituyumarangu anoo tárangiya. Apanll kaapaniritcha Isusoo ituyamayaru, wanuts nda kucharangasha atina.

38 Ashiri zuwanllee, mazinangtsa nuwaa kuki. Mangoonangtsa. Isusumand Apanll iyaa yutaritshishirineetsini tachingkiya; siyaa atashina, zuwanllee.

39 Móysisarinee kamachtamarini izuuru payuyani atitaatini, yuwamand xapoorangini anumand Apanll iyaa nda kis naparangiya. Itaru, Apanll Isusumun chiyaa izuuru tachingachu, Apanllsha kis naptariya.

40 Ashiri Isusoo mangoonangtsa atina. Ashkachus, kamungatssa. Ndunnaa mangoonkus, paptsa; tsipakchus, yashingup naachpasa; siyaa atina. Apanll kamanimapani anootstam atitamta.

41 Ateeja;

---

* **13:32-33** Nishuri yuwartatam Salmo 2.7; Utaáshucheema 1.5; 5.5 átu atitamta.

* **13:34** Isáysa 55.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:35** Nishuri yuwartatam Salmo 16.10 átu atitamta.

Paptsa; siy nuwaa niyrkimandis. Nuwaana kizpur ashtachima. Tputs siyaa kamankinaari, anoo ndunnaa mangoonkus, siyaa waneekchuri, punirsimunari tsipatssa; atimanda Apanlli;
tárangiya Apanll kamanimapanirini. Ashirucha, Isusoo mangoonangtsa; paptsa yashingup naarus; atashina, zuwanllee; tárangiya Paporo.
42-43 Tsiyatsis tuwatspayaru, tputs ichinguru shitungaranganaya. Papor Bernabpat shitungeersin, Utaáshuch zapan tachitarangana; Utaáshuch tamapari ashiru tunar tachitarangtamsina. Paporsha mang: Apanllee kuk izuuru payungtsa; kpitintspa; tárangana. Tputssha: Minush sápatu yusur kamaningcha. In tsiyatsis mazinapani atiniya; táranganaya, manga.
44 Ashiriya, minush sápatu zari, Ántiyukshuch tputs kachingarsin, Papor tsiyatku anoo mazinapani atusin, zapan kusarangana.
45 Utaáshuchsha yuwaa tputs wazapan kusarangana anoo pakeersin, kizpur tsiyantarangana. Paporoo yutarit tsiyatarangana. Papor wayangichirircha; tárangana.
46 Itaru, Paporsha nda puniku, tárangusin; Apanll iyaa kamachtaku, Utaáshucheetsima nuwaa kuki kamanishinints; tárangiya. Ashirucha, siyaa kamankitaatani, siysa ngatarangtasa; tárangana Paporo. Watam saana: Yuw átis anu iyapa waritareeja. Isusumun taarashee urutamash zandkeezini; tárangsawa.
47 Ashiriya, saana ngatarangus, na tunaripsha kamanitana, watam Apanll iyaa kamachtaranguwa.
Nambarin tamapari ashimaam siyaa ínarangina.
Tunarish nuwaa kuki tuwasineekchush, tsapurunasee shuneerus, kamaningtsa.
Kamanichus, nuwsha tputsee arapcheetstaa tapachindachima;*
tárangiya Apanll iyaatsi. Ashiri Apanll tunarip kamanimaam iyaa kamachtarangu, siyaa kasachintspa, tárangiya Paporo.
48 Tunarsha anoo mazinayarusin, mang' kis shambataranganaya. Apanllee: Apaa, shiy kukish wanasircha. Wapparee Apaa; tunar táranganaya. Yuw Apanll tputsee taarashish panamaam ipusarangu an Apanllimun mang' taturangana.
49 Ashirucha, yaktanung Apanll kuk kapung izapaneerangiya.
50 Itaru, Utaáshuchsha kamuzpat, kurakaatstam tsiyatarangusin, ichinguru wizanlleetstam yuwaatstaa

* **13:47** Isáysa 42.6, misha 49.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllee yasaru anpatata tsiyatarangusin, natsapani atusin, Papor yutaritcha. Tashitungayani. Arap zanganeeni; tárangana. Ayu táyarusin, Paporoo zanganiranganaya.

51 Papor Bernabpat naakchu, Utaáshuchee wanimaam watsee kachingayarusin, naatarangana mangoo p'tsimaama. Sheeru, Ikóniyap yakat naatarangiya.

52 Itaru, Ántiyukshuch yuw Isusoo tputs yasaru an mang' kis taaranganaya. Apanll Wani kapung payurangitamsina.

Yuwaa Papor Ántiyukash tayaspatarangu anoo kamaneena.

14

Mishat, yuwaa Papor Ikóniyash yakat tayaspataku, Utaáshuchsha Paporoo mang tusuwarangana anoo kamanchinllpa

1 Papor yaktash Ikóniyash kuseeru, Bernabpat, Utaásh shaniyshini pshtuyani atusin, pshturanganaya. Anush Isusoo kuk kapung kamaniranganaya. Kamaneeru, Utaáshuch tputs wazapan mangoonarangana. Arapich tunar wazapanitam mangoonarangitamsina.

2 Itaru, Utaáshuch ashpatam Isusoo ngatkusin, yutarit tsiyatarangana Isuschicheetsi. Tunareetssha: ¿Mayaamshtaja Isusoo kuk mazinachich? Anoo ayamtaati chinarintspa atusin, tunarsha Paporomand tsiyantarangana.

3 Tárangitaatssina, ashiritaa Papor anush kapung taarangiya. Apanllee kuk kapung kamanirangiya. Apanllsha, nuwaa kuki wanasirimish mangoonpana átu Waana wizpuririni panarangiya Paporootsi Bernabeetstamta. Uwshtisin tputsee ituyamat ashku, napuxtamashee wayaku, ashishtar Apanllee wizpuririni tuyamandaku ashirangiya.

4 Ikóniyashchi tputs ashpatam Utaáshuchee kuk chinarangana; ashpatam Paporoo kuk chinarangana. Waanandari minam k'kuz nda payurangana.

5 Tunarpa, Utaáshuchpa, ichingurusin kurakpa tsiyatarangana. Papor pachayani; kiyung yachayaruni patumbichpa tpuw tpuw tpuw shitaruni; táranganaya.

6-7 Itaru, Papor anoo yasayaru, Iríkonshuchip tsapu suwarangiya Bernabpata. Anush tsap kuseeru, minush yakat tayaspatat minupsha yakat tayaspatat ashirangana. Iríkonashchip tsap yakat tsimbun kapunguw taarangiya. Minam Listarcha suru, misha Derbecha suru.

Yuwaa Paporoo tusuwarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor wats churambee yararamchu, anamunsha musástamari Paporoo mang pacharangana anoo kamanchinllpa

8-9 Ashiriya, Papor Listarash yakat kuseeru, Isusoo kuk kamanku anoo wats churamb mazinazinaw ashirangiya. An tputs uru kanxumandari tatsipum kachumb kinarangiya; naamaam pinasarangiya. Uru kuxinxinaw ashtariya. Paporsha waa napanapaw ashirangu mangush chinayaru, In tputs Apanll nuwaa yarachparee átparee, mangshuri, tárangiya Paporo.

10 Paporsha kizpur tsiyatku, Chiyzayarush, naangi; tárangiya. Wats churambsha chiyzayaru, naanat ashirangiya.

11 Papor yararangu anoo tputs wazapan paranganaya. Iríkonshuch waanshuchtin kuk tsiyatkusin, zammatarach ashirangusin, itaru Paporsha anoo nda mazinarangana. Iríkonshuchsha: Napangi. Siyóstanda. Iy apanllirini tputseem kinayaru, iyash kuseeru napkatiya; tárangana Listarashuch tputsi.

12 Bernabeetsi: Siyósparee, tárangana; itaru Paporoo Jéramisa tsurtarangana, watam Papor uru tsiyatssipan taaranguwa.

13 Apanlleempan pangu ashiru apanllputseem Siyósaam uru pangum taarangiya. Yakatpa tasasaru taarangiya. Siyóspan tayaspatampan tputs tputsee tsiyateeru, Na Siyósoo ungirtayani. Tor pachayaruni, sumasush mucheeni ungirtamaama, watam Siyós iyash kusaranguwa; tárangiya. Tputssha ayu táyarusin, wakaraa upapchir yamayashinusin, chap watutiyacheem k'tayarusin, itutiyachtayarusin, yaktap washitungashinung yushindaranganaya.

14 Itaru, uwshtisin Papor anoo tsiyatsis mazinayarusin, watuniree tuwapimashee izichta, tputsip tit iriptara ashirangana. Tputsish kuseerusin, kizpur kuk tsiyatarangana.

15 Tsuroo, mazinangantsa, tárangana. ¿Mayaamsha siy ashiksa? Watsta, shirintspa. Napancha, siy tputstischa; iy tputstamanicha. ¿Antaati iy Siyósoozini? tárangana. Itaru, iy tsiyatsis wanasirimshee kamanpani atuni, nish kusaranganiya siyashu. Na piyari ngutaritis mangoonaksa. Itaru, an watsta átana. Apanllimun taarashipanimun mangis tatungtsa atina. Mazinanlla, Apanll waana tsapurunasee tinarangiya. Kungoo tinarangitamta. Kanindaa tinarangitamta. Maacheewaats ichinguru tinarangiya. Ashiri Apanllimarit chinangtsa átana siyaatsi.

16 Sirú Apanll: Waani taapana, tárangiya siyaa tunareetsis.

17 Tputs Apanllee nda chinarangitaa, Apanllsha wanasir istarangiya. Uru sinaa zanganku, katungats panaku ashirangiya iyaam kis taamaama. Ashiri Apanlleetsimari chinangtsa.

18 Ashiri toroo iyaam pachamana pcharintspa. Watsta, watam iy Siyósoozini; tárangiya Paporo. Kapung tsiyatki-

taatssin, pakich pishtarangana toroo pachamaama.

19 Utaáshuchsha tputs Pisídiyash tsap taarangana an ashpatam Ántiyukash yakat káyarusin, ashpatam Ikóniyash yakat káyarusin, Listarap kusarangana. Listarashchipa tputs tsiyateersin; Papor pachayani, tárangana. Tputssha ayu táyarusin, Paporoo putayarusin, patumbichpat tpuw tpuw tpuw ashishtarusin, Papor tsipayanlltanda, táranganaya. Yaktash pachayarandsin, pshiyrtayarusin, kapeetarashinanaya. Tsiparpaz ashiru kasarangana.

20 Isuschichsha tputs Paporosh kusateersin, Paporoo turipingarsin, napatarandsin, Papor chiyzarangiya. Chiyzayaru, yaktash yusur pshturangana Paporpata. Putam Papor Bernabpat naatarangiya. Derbep yakat naatarangiya.

Yuwaa Papor pacharangusin yusur támarangiya anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor yaktash ichinguru kanapungazsha yusur tayaspatattu, waptam Ántiyukap mang kanapurangu anoo kamanchinllpa

21 Nattu, Derbesh kuseeru, anshutam zar zapan Isusoo kuk kamanirangiya. Kapung tayaspatarangu, tputs wazapan Isuschicheem kinaranganaya. Ashiriya, zapish Derbesh káyaru, yusur waptam kanapurangiya. Listarash napeenllu, Ikóniyash napeenllu, Ántiyukash napeenllu asheemach ashirangiya.

22 Asheemchu, ichinguroo tputs istarangiya. Aranginasha Isuschichee mangoo p'tseemach ashirangiya. Tayaspataku: Uru Isusoo kuk payungtsa. Uru kapung kiyung kachiyruch, Apanllush pshtumaam waritakchi; tárangana Paporo.

23 Uwshtisin Apanllee ksutamapaneem minootssha ínat, minootssha ínat, minootssha ínat asheemach ashirangana. Manguyarusin, Apanllpa tsiyatarangana; Apaa, na napangcha. In tputs shiyamun mang' taturangana. Na shaanasha ksutangcha; tárangana.

24 Sheeru, Pisídiyashchee tsapu tushiyaranllusin, Pamfiliyap naatarangana.

25 Perjash kuseersin, anshutam Isusoo kuk kamanirangitamsina. Anumand káyarusin, Atáriyap naatarangana.

26 Atáriyash kuseersin, anshuri iwaparangana yuwaa Apanll kamachtarangu anootsi. Ashiri, anumand botish kapungush zaruyarandsin, Ántiyukap kítarangana. Yusur wapitam kanapurangana yuwashtam ichtaru taarangana anshutamta Ántiyukshu. Ántiyukshuch Isuschich watacha in sirú Paporoo kamachtarangana; Bernabee kamachtarangitamsina. Kamachtarangusin, Apanll

siyaa wanasir istachparee. Isusoo kuk kamanishinints; táranganaya sirúta. Ashiriya, yuwashtam taarusin, ichtaru kamachtarangana anshutam kusaranganaya. Itaru, natsha yuwaa kamachtarangana anoo iwaparangusin, anshutam kusaranganaya.

27 Anush kuseeramchusin, Isuschich shaniyarangana. Shaneersin, tayaspatayashinu anoo ichinguru kamanimantaramach ashirangana. Apanll kizpur istarangiya. Arapich tunar kapung mangoonaranganaya; ántar ashirangana.

28 Sheeru, anush kapung taarangana. Isuschichpat kis ipuniranganaya.

Ashirucha, yuwaa Papor Bernabipa arap Isusoo kuk kamanirashinusin kusarangana anoo wapparee kamaneena.

15

Mishat, yuwaa Utaáshuch tputs Isusoo kuk yuttam mang tayaspatarangana anoo kamanchinllpa

1 Papor yusur Ántiyukash taarangu anpuru Utaáshuch Isuschich kusaranganaya. Kuseersin, Isuschichee tunari tayaspataranganaya. Apanll zitaminaa Móysisarineetsi kamachtarangu, Móysisarinsha maachiritis kturungtsa, tárangiya; tárangana Utaáshuchi. Ashiriya, Móysisarineetsi kamachtamarini ndunnaa payukuch, ¿tamaree Apanll chiyaa tapachindach? táranganaya Utaáshuchi.

2 Itaru, Paporsha: Nduni, watsta; anoo tárintspa, tárangiya. Bernabi: Watsta, tárintspa, tárangitamta. Kizpur Utaáshuchpa nambaptar ashirangana. Isuschich ichingurusin shaniyeersin, tsiyatarangana. Ichi Paporoo, shiysha Bernabpat, tputspat ashpatamtis naangints. Piy Irusarinap kuseerush, tayaspatampanee, ksutamapaneetstam mashashinints, tárangana Ántiyukshuch Isuschichi. Paporsha ayu, tárangana.

3 Ashiriya, zangankusin, kurikpa istarangitamsina. Neewa; Nipta apus ktungangints, táranganaya. Naanamachinipa, táyarandsin, urupunguri naayarandsin, ichtaru Fenisiyash tsap xiytaramach ashirangana. Yusur anumunsha Samariyash tsap xiytaramach ashiranganaya. Yuwash pakchu anush kamanirangiya; Tunaritam Isusumun mang' taturanganaya; tát tát ashirangiya. Isuschich ichingurusin kizpur shambatarangana, anoo mazinaksina. Asheetu, zapish Irusarinush kusaranganaya.

4 Anush kuseersin, Isuschich ichingurusin, tayaspatampan, ksutamapan ichingurusin Paporoo wanasiri naparanganaya. Sheeru, Papor kapung kamanirangiya yuwaa arap tunarip xiyrangu anootsi. Apanllee

kuk tayaspatashinuni, Apanllsha kizpur istarangiya tunareetstamta; tárangiya. Ashirucha, ichingurusin mazinaranganaya.

5 Itaru, Isuschich ashpatam kizpur payurangana Móysisarineetsi kamachtamarini; Parísiypanshuch táyaspatashimuna anu. Isuschichee tayaspatamaam chiyzarangana. Tunaree Isuschichi izuuru kamachtayani; maachiritaatsis kturungints, misha Móysisarineetsi kamachtamarini izuuru payungtsa, táyani; táranganaya.

6 Ashiri tayaspatampanpa, ksutamapanpat yusur shaniyarangana. Móysisarineetsini kamachtamarini tsiyatamaam shaniyarangana.

7 Shaniyarsin, kapung nambaptangat ashiranganaya.

Zapishsha Pitor tsiyatamaam chiyzarangiya. Tsiyatku, tárangiya; Zuwanllee, mazinangints, tárangu. Mangeetsis p'tsichintspa. Sirútama Apanll waana zandarangu, nuwaa kamachtarangiya. Pitoroo, arapchee tunari kamanishincha nuwaa kuki. Anoo mazinayarusin, mangoonachpasinaya; Apanll, tárangiya nuwaatsi. Ashiri nuwsha kamaniranguri, tunarsha Isusoo mangoonarangana.

8 Mangooneersin, Apanll waana zandarangu, Waanaatsi Wani tapshturangiya. Apanll mangoozee ichinguru natsitarcha. Iy Utaáshuchini mangoonaranguni, iyash Waanaatsi Wani tapshturangiya. Tunaree ashirangtamta; mangooneersin, Apanll waana tapshturangitamta.

9 Apanll itsinsaru chinakiya. Mazinantsa; iy Isusumun mangini tatkuni, iyaa tachingarangiya. Tunaree ashirangitamta; Isusumun mang' tatkusin, tachingarangitamta.

10 ¿Ashiri mayaamshita Apanllee kuk yutaritam ínchich? ¿Tamaree Isuschichee tunareetstaati Móysisarinimun kiyung yachachich? Iy Utaáshuchini uru anumand kiyung kachiyarangtanicha Móysisarinimand kamachtamarini. Apanllee mangoonamaam xararangini. Iy zitaminarini ashirangitamta; kiyung kachiyarangitamsina. Uru pinasarangini anoo izuuru payumaama.

11 Itaru, chiy Isusumun mangich tatkuch, Isus chiyaa nayaniku, chiyaa tapachindakiya. Ashiri Apanll Isusumun chiyaa tapachindaku, ¿nitaati Móysisarinee kamachtamarini izuuru payukich anumand chiyaa tapachindach? nduni. Ashirucha, ¿maachiritaa kturumaam mayaama kamachtachich? watsipari, atashina, tárangasha Pitoruya.

12 Ichingurusin mazinayarusin, zamarangashinllinaya.

Sheeru, Bernab kamaneeru, Paporsha kamanirangtamta. Zuwanllee, Apanll iyaa tunarip kamanishinints táyaru, naatarangani. Apanll waanaa wizpuririni panayaru,

kapung istarangiya. Zapan tunar araptaa Apanllimun mang'
taturangsin, Apanllsha tapachindarangiya; Papor kamanku
ántar ashirangiya.
13 Papor zamachu, Sandeeksha tsiyatarangiya. Zuwanllee,
mazinangantsa nuwaa kuki; tárangu.
14 Pitor iyaa mangeetsini p'tseerangiya yuwaa ichtaru
Apanll tunaree istarangu anootsi. Mishat, yuwaa Apanll
tunaree tapachindamaam ipusarangu anootstam kamani-
rangiya. Apanlleem tiptsiri ínarangana anoo ichinguru ka-
manirangiya Pitoru. ¿Tamaree anoo kuk ngatchich; watam
waptatawa?
15 Zitamin kamanimapani Apanllee kuk kamanirangu
anoo Pitorpa kuk tatsameenlliya.
16 Kamanimapan sirútari, tárangiya;
Yuwash zar tatsamkachu anush, Dapiyarinchich
Israelchicheem kurak ínchima.
Sirútama kizpur taarangana ashiritam wayachima.
Yaktaa watandpunu wanasir kayateerus,
pangeemtamtis ichingaru wanasir yusur panguyarus, kissha
taatssa.
17 Amb ashkachus, minshuch tputs Israelchicheemtam ki-
nachinllinaya.*
18 Nuw Taarashipaneeruri, sirútama mangishi chinaranguri,
uru anootstam siyaa zurampatari ashtachima;
tárangiya Apanlli. Ashirucha, Pitor Apanllee, tárangu anoo
tuminarangcha atashina; tárangasha Sandeeku.
19 Na mazinantsa, nuw mangi chinaki anoo kamanchintspa.
Tunar na Apanllee mangoonkusin, ¿mayaama tamundachich
maachiritaa kturumaama? átana.
20-21 Ashiri kirak yandayaruni, zanganeeni tunarpi atina.
Katungtsee apanllputsee ungirtamaam wayakana anoo
ktungintspa. Imbangartarintspa. Zamzee kapchayarus,
ktungintspa. Kuras ktungintspa; táyani kirakamuna.
Ashpanandari kirakamun kamachtayani, tárangiya
Sandeeku, ¿Ashiri mayaama arangeem kamachtachich
kturumaama? atina. Watam yaktash ichinguru Utaáshuch
shaniyshini taaruwa. Sápatush uru Móysisarineets
kamachtamarin natstat natstat natstat ashtaranawa. Uru
Móysisarinee tayaspatakanawa. Wappari zuwaa; táyaranllu,
zamarangiya Sandeeku.
22 Ashiriya, anshuritam Isuschich ichingurusin, tayas-
patampan, ksutamapani, aship an tputs wazapani shani-
yarang'sin, mangooz minamarit chinayarusin, Kirak yan-
dayaruni, tunarip zanganeeni, táranganaya. Tsimbun tputs

* **15:17** Yuwaa nish átu anootstam Amosa 9.11-12 tayusima kamankiya.

waanpatatin ipusarangana. Utaásа Pársapasa, itaru tsimbun suru, misha Silsaa ipusaranganaya. An tputs ksutamaam taarangana Isuschcheema. Ipuseersin, Ántiyukap napashinints. Kirak panashinints. Paporpat naangints; tárangana. Uwsha ayu, tárangana.

23 Ashiri kirak yandayarusin, Paporosh zanganirangana. Kirakush yandaku, tárangiya;

¿Tsuroo tamarimsa? Iy Isustanicha tayaspatampani siyaam yandakaniya. Iy ksutamapantanicha yandakitamani. Washunand yandayaruni, siyaam zanganchinipa. Arapchitaatis tunaris, itaru Isusumun zuwanlltaktanicha siyaatsi. Siy Ántiyukash taakis, Síriyash taakis, Sirísash taakis, anoomis zangankiniya.

24 Mazinangtsa: Tsiyatsis mazinaranguni, mangini mantsarangini. Mang iyashuch tputs nllitarit waantaritanda naateersin, siyash kusarangsin, tayaspatampanee kuk kamanchintspa; ngichkusin, tárangana. Itaru, anoo iy kamachtarangeezini. Uwshtisin mang siyaa kapung tamundakana.

25-27 Itaru, nat in shaniyaranguni, minamari chinarangini. Tputs siyap zangankachini an siyaa izuuru kamanchiya k'kuzee yaramaama. Yaanshuchi tsimbunutam ipuseeniya Utaása, misha Silsa. Ipuseeruni, na siyap Paporosh zangankachini. Papor Bernabpa waptam kanapkachinllina anush zanganchini. Paporoo kizpur chinakaniya, watam Isusumun wamin kiyung kachiytaranawa.

28 Apanll Wani chinarangu, anootstam iy chinarangitamani. Siyaa tamundamaam zandkeezini; ashiri pakchimari siyaam kamachtachinipa.

29 Katungtsee apanllputsee ungirtamaam wayakana anoo ktungintspa. Mishat, kuras ktungintspa. Mishat, zamzee kapchayarus, ktungintspa. Mishat, imbangartarintspa; átanicha. Ashpanandari kamachtakuni atiniya. Ashiri anuri payukus, iyaam waritariya; ancha wanasiri. Ashirucha, anuri chinangtsa atashiniya. Wapparee;
táranganaya kirakamuna.

30 Kirakaa yandayarusin, Utaásash zanganirangana; tputs ipunpunaru payutarangiya. Aship an tputsee zanganiranganaya. Naattusin, Ántiyukash kusaranganaya. Kuseersin, Isuschichee ichinguru kuruzeersin, shaniyarangana. Sheeru, kirakaa panaranganaya.

31 Ántiyukshuchsha natstaranganaya. Natstayarusin, mang' kis shambatarangana.

32-34 Sheersin, Utaása Silaspat anush kapung taaranganaya. Tayaspatampanimuntamcha. Taarusin, Apanllee kuk kaman kaman ashirangana. Apanllee kuk ksarintspa. Uru payungtsa; ántar ashirangana. Isuschicheetsi kizpur istaranganaya. Zapish: Na waritayanlliya; waptam Irusarinap kanapungints. Mapiyrtamtis taangtsa, watam k'kuzee yareenicha; táyarusin, Utaás ayu táyaru, kanapurangiya. Itaru, Silas anshuri Ántiyukash taarangiya.

35 Papor, misha Bernabi taarangitamanaya. Anush tuchip tputs washunand taarangana. Anush taarusin, Apanllee kuk kapung kamanirangana. Nllitarit tputs mang ashiritamanaya, Ántiyukshuch tputs mang kamanirangitamsina.

Yuwaa Isuschich k'kuzee yararangana tunaree nda tuxaramaama anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Ásiyashchish tsap mang xiyrangu anoo kamanchinllpa

36 Yusur zapish Bernabpat Papor tsiyatku, tárangiya; Zuwaa Bernabee, pza pangani; sirú Apanllee kuk tayaspatarshini ambi. Síriyash kaman, Sirísiyash kaman ashirangini ambi pza pangani; tárangu Paporo. Yaktash ichinguru napta napta ashshini. Isuschichee napani. ¿Tamakazinllinaja? Kamapa Isusoo kuk payukeesinaya ashiru, anuri payuranaya; átana; tárangiya Paporo.

37 Bernabisha ayu, tárangu, Itaru, Wang macheeni; Márkosaa zuwanlleetsi átana; tárangiya Bernabi.

38 Itaru, Paporsha: Ndambaree. Watsta, pinasakiya; tárangiya, watam Pamfiliyash kung iyaa kamingaranguwa. Nda iwaparu, mangutari kasarangiya. Uw waritareeja; tárangiya Paporo.

39 Sheersin kapung tsiyateersin, nambaptar ashirangana. Anumand Papor piyam naatarangu, Bernabsha piyam naatarangitamta. Bernab Márkosaa machtarangiya. Botish kapung zaruyaru, Chíparap naatarangiya.

40 Itaru, Papor Silsaa machtarangiya. Tputssha Isuschich: Apanll siyaa napchiya; kizpur istachiya; táyarusin, Paporoo zanganiranganaya.

41 Papor naateeru, Síriyap napeenllu, Sirísap napeenllu ashtarangiya. Isuschichee ichinguru istarangiya.

16

1 Sheeru, Derbesh yakat napeeru, Listarash kusarangiya. Anush Tímotey taarangiya. Waparin tunarimuncha tputsi; itaru wanirsha Utaáshuchimun tputsi. Wanirsha Isusoo mangoonarangtamta.

2 Isuschich ichingurusin: Tímotey kizpur wanasircha,
táranganaya.
3 Ashiri Paporshacha: Zuwaa Tímoteyoo, ipunsheemi
ínachinllpa shiyaatsi; tárangasha Paporoya. Itaru, Utaáshuch
tputs anush zapan taarangu, an Tímoteyoo wapar
yasaranganaya; tunarcha atusina. Papor Utaáshuch
natsarusinapa átu, Tímoteyoo maachiritaa ktururangiya.
4 Zapish naateersin, Sirísash tsap yaktash ichinguru nap
nap ashirangiya. Isuschichpat tsiyateeru, Irusarinshuchee
kuk kamanta kamanta ashirangiya yuwaa kirakamun yan-
darangana anootsi. Isus tayaspatampanirini áttanda. Waa
kuk payungtsa; tárangu Paporo.
5 Isuschich kizpur Isusumun mang' taturangana. Putam
zari, yusur putam zari tputs Isusoo mangoon mangoon
sheersin, Isuschich pzapaneerangiya.

Yuwaa Papor Ásiyashchish tsap xiyrangu anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Apanll Masedonap tsap Paporoo zangani-
rangu anoo kamanchinllpa*

6 Ashiriya, Papor tsapurunasee Ásiya mang tushiyran-
gana, watam Apanll Wani anush taamaam tuxararanguwa.
Ashirucha, Apanllee kuk pakchim kamaniranllu, arangiri
tushiyrangana. Gálatasshuchee watsapun tushiyaranllu, Fri-
jiyashchee watsapun tushiyaranllu, ashtarangana.
7 Sheeru, Mísiyap tsap naateeru, Bitíniyash tsap naamani
táyaru, itaru yusur Apanll Wani tuxararangitamta.
8 Xarayaru, Mísiya tushiyeeru, nllitaritash yakat Taráwtash
kusarangiya musanungi.
9 Anush maayaru, Papor pamasarangiya. Masedon-
shuchee tputs mirinish parangiya. Paporonung xiyku ku-
ruzurangiya; Paporoo iyap mikeerush kusangi. Masedonash
tsap kusangcha. Istangasinda iyaatsi; tárangiya.
10 Papor támeeru, pamasarangu anoo kamanirangiya
iyaatsi. Nuw Lukasi, Silsa, Tímoteyu, Papor, ashpini
taarangani. ¿Mayaama át? ¿Ndush Apanll kuruzuk iyaatsi?
Masedonap Isusoo kuk kamanishinints; átparee Apanlliya;
tárangini. Mangini anootsimarit chinaranguni, natamta
yararangani Masedonap naamaama.
11 Ashiri botish kapungush zaruyaruni, tsurup
Sámotarasiyap itsinsaru kiteeruni, anshu maaranginiya.
Putam yaktap Niyáporisip kítarangani.
12 Ashiri Masedonash tsap kuseeruni, urupung naateeruni,
yaktash Felipush kusarangani. Sheeruni, anush kapung
taarangani. Itaru, Romshuch tputs zitamin anush sirú
kusateersin, Masedonash tsap yaktaam ínaranganaya

Romshuchi. Yakat suru watacha Felipu yásamaranganaya yaktaatsi. Felipu wamari kasiriya, Masedonshuchee yaktarini. Anush iy kapung taaranganiya.

13 Anush taaruni, sápatush Paporsha pza naayani átu, yaktash shitungeeranlluni, kungup naatarangani. Anush tputs uru Apanllpa tsiyatamaam kustaranaya. Anush kuskamchuni, wasina kizanand shaneersin anush kusarangani. Iysha kuxineeramchuni, Isusoo kuk kamanirangani.

14 Kiz, Lidiya suru, Apanllee chinarangiya. Papor kamanirangu anoo mazinayaru, Apanll istarangu, Isusumun mang' taturangiya. Sheeru, ichingurusin waptam kanapurangana. Itaru, Lidiya yakat Tíyatírshuchcha kiza. Paxanxamapaniri taarangiya. Uru kamis kizpur wanasirimshee, kawambanamshiri paxanxtariya.

15 Ashiri Lidiya mangooneeru, uw maachirit ichingaritam mangoonaranganaya. Mangooneersin, Paporsha Lidiyaa maachirita Isusumun chumarangiya. Chumayarusin, Lidiysha: Wawaa, mazinanlla; Na wanasir Apanllee mangoonaktana. ¿Itaru, shiy amaksha yuwaa áti anootsi? Zuraktishcha nuwaa ateesa ashiru, nuwash pangi taachpasa; ántaru, iyaa kasirangu, iysha anshurisha pang' kapung taarangani.

Yuwaa Papor Masedonash tsap ichtaru kusarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Felipush yakat tumaneersin, Apanllsha tashitungarangu anoo kamanchinllpa

16 Yuwapur Felipush kapung taarangini anpur kiz anshutam taarangiya. An kiz m'chach natstampanimuncha. Uru tputs anush kuskusin, anoo natstamaam mashtaranaya. Uw kiz natstakiya Yashingumuna. Natstaramchu, uwshtisin anumand upaturunareemsha tuwaptaranaya kurikeetsi. Ashirucha, kamuz zapan kurikee putarangashinllinaya.

Ashirucha, minush sápat yusur kungup naataranguni, anoo kiza wishunoo chamayangarangini.

17 Uwsha kushimunini tachitarangiya iyashu. Tachitaru kapung tsiyatarangiya. Napangi. Apanll wamari kasiru an nee tputsee kamanimaam ínarangiya. Na nish kuseenllinaya. K'kuz tapachindampanee kamankatanaya; tárangiya kiza.

18 Putam naakurini tachitaru táta, yusur putam naakurini tachitaru táta ashirangu, tamundarangiya iyaatsi. Ashirucha, Paporsha tsiyantayaru, kizaa nambarangiya. Yashingoo tashitungapi átu, Naangi, átana. Isus shiyaa tashitungakiya; tárangiya Paporo kizaatsi. Támpu, natamatam

Yashing' kizaa kasarangiya. Anumun ndusha natsitariya kiza.

19 Upaturunari anoo pakeeru, waanpatatin tsiyatkusin; ¿Tamaycheezich? ¿tamayari kurikee putachich? tárangana. Kizpur tsiyantayarusin, anumand Paporoo putarangana; Silsaa putarangitamsina. Putayarusin, mirkatup machirangana yap kurak ichinguru shaneerana ambi. Ashiri anush kurakash kuseersin,

20 tsiyateersin, In tputs napanlla. Utaáshuchcha ini. Yutaritssincha. Nish kuseeru, yutarit tamundakana;

21 nllitaritamash tayaspatakana. Iy Romshuchini anoo mazinamaam zandkeezini; payumaam pinasaktanicha; natsaksin, táranganaya.

22 Tputs ichingurusin annandari tsiyatsis tsiyatarangana. Ashirucha, kuraksha Paporoo watunir yusheeru, sundaroo kamachtarangu, Paporoo pzkoongints. Silsaa pzkoonlltamtsa; tárangiya.

23 Kizpur pzkooyarusin, tumanshishish tumanarangiya. Kaapa ksutangcha. Suwatpa; tárangiya tumanamapaneetsi.

24 Ayu táyaru, wantsush tumanarangiya. Watsee yasinamun mbam kamtayaru, kasarangiya.

25 Schirus, Papor Apanllpa tsiyatstar ashirangiya. Silas tsiyatarangtamta. Apanllee yaseerangitamsina. Anush tumanamaw tputs nllitari ichingurusin mazinarangana.

26 Ántarusin, yap nda chinarana amb kizpur muntaztarangiya. Tumanshish kizpur ishipurangiya. Yuw mbamtaa kamtarangana antaa kamiran ishapambaranll ashirangu, shítungash tawatambaranll ashirangiya.

27 Ashirucha, tumanamapani támeeru, chiyzayaru, naparangiya. Ichinguru tawatamaa pakeeru, Tputs ichinguru suwarangparee. Nuwaanaatsi pachachima, tárangiya. Waanaa mchitaa yáyaru, waanaatstaa pachamaam zandarangiya.

28 Itaru, Paporsha: Watsta, shaanaatsi pcharinllpa. Ichingurutanitanda taarini. Nda suwaranipa; tárangiya tumanamapaneetsi.

29 Uwshacha wasundururee: Nambarin yátani; mikingcha, táyaru, yáyaru, iriptaranll ashirangu. Wantsush pshturamchu, Paporonung pantsarangiya. Nda achim punirangiya.

30 Sheeru, Paporootstam Silsaatstam yamayashinu, ishitungarangu, pangup machtarangiya. Tumanamapansha: ¿Apanllush kamungamaam zandkuch tamaycheezich? tárangiya.

31 Uwshtisin Papor: Isusumun mangish tatungcha. Shiyaa

Apanll tapachindachiya. Maachiritaatstamtish tapachindachparee; ántar ashirangiya.

32-34 Ántarangu, waanshu pang' yapshturangiya. Pshtuyarusin, Papor anush kamanirangana Isusoo kuku. Maachiritaw ichingurusin mangoonarangana Isusootsi; Apanllimun mang' taturangana. Sheeru, Paporoo istarangu, tpeerangu anoo kuparangu, wanasir pundarangiya. Sheeru, Papor Silaspat ipuneersin, tumanamapanee Isusumun ichumayaru, maachiritaa Felipshuchee ichumarangitamta. Sheeru, wanasir maritarangiya Paporootsi. Ichingurusin Isusoo mangooneersin, mang' kis ashirangana.

35 Taraseechu, kurak purisiyaa zanganirangiya tsiyatsis wayamaama. Kuseersin, Tputs sing tumanarangi anoo tshitungangcha; kurak áttanda; tárangiya purisiya tumanamapaneetsi.

36 Tumanamapansha Paporoo kamanirangiya. Kurak tsiyatsis zanganirangiya nuwaama. Tputs tshitungangcha siyaa átcha. Ashiri naangints. Na mapiyrus naachpasa; tárangiya tumanamapani. Paporsha purisiypat tsiyatpi átu purisiyash kuseeru,

37 Paporsha: Kurak iyapa ndaturi tsiyataruni, mangutari msangeeru pzkoorangiya iyaatsi. Iy Utaáshuchtaatani, itaru Romshuchtamanicha tputsini. ¿Tamaree Romshuchee msangeeruch ashchich? ¿Mayaamshita iyaa tumanarang? ¿Ndaturi tsiyatssee yarururi, tamaree naachi? Ashimaa nuw zandkeezi. ¿Tamaree ningiri naachi? Ashiri kurak waana kuseeru, wanasir tsiyatkachu, waantari kurak iyaa zangankachu, naamaam waritariya, atiya; tángtsa kurakaatsi; tárangiya Paporo. Purisiya anoo mazinayarusin, ayu táyarusin,

38 kurakap kanapuranganaya. Kuseersin, Paporoo kuk kamanirangiya. Kurak mazinayaru, kizpur punirangiya. ¿Romshucheetstaja tumaneeri? tárangiya.

39 Táyaru, tumanshiship mikeeru naataranllu, Paporpat, Silaspat wanasiri tsiyatarangiya. Tumanshish tashitungayaru, Naangints. Wanasiri naatssa. Watsta; nish taarintspa táyaru, zanganirangiya.

40 Papor Silaspat shitungeeru, Lidiyap pang' pza panganimani táyaru, naatarangiya. Kuseeru, Isuschichpat ichinguru shaniyeeru, Isusoo kuk ksarintspa táyarandsin, Papor, Silaspat, Tímoteypat naataranganaya.

Yuwaa Paporoo tumanarangana anoo kamaneena.

17

Mishat, yuwaa Papor Tesalónash yakat tayaspatarangu

anoo kamanchinllpa

1 Felipoo yakat kasayarandsin, Tesalónap naatarangana.
Yakat Amfípolisaa tushiyt, misha yakat Apoloniyaa tushiyt
ashirangana. Asheetusin, yaktash Tesalónash kusarangana.
Anush Utaáshuch shaniyshini taarangu,
2-3 Papor ambitam pshturangiya. Papor uru
shaniyshishuma pshtutariya Apanllee kuk kamanimaama.
Anush tuchip sápat pshtuyaru, Apanllee kuk itsinsaru
kamanirangiya. Apanll kuk ateeja, tárangu. Ipari tsipakchitaa
támchiya; átcha Apanlli. Yuwartatam, tárangu anuritam Isus
tsipayaru, yusur támarangiya. Ashirucha, Isus Apanllcha
Ipusamarini atashina. Ashirucha, nuw Isusoo kuk uru
kamankina; tárangiya Paporo.
4 Utaáshuch tputs ashpatam mangoonarangana; ashpatam
ngatarangana. Mangooneersin, Apanllingaz kuk mazina-
pani atusin, Paporosh kis pshturanganaya. Tunar Apanllee
chinarangana antam tputs zapan Paporosh pshturangita-
manaya. Wirak'chitaa wizanll wazapan pshturanganaya;
Isusoo mangoonaranganaya.
5 Utaáshuch tputs Isusoo ngatarangana an tsiyantarangana
Paporootsi. Yutaritamashinand watsiyunurinandari
tputsee tsiyateerandsin, wanimaam kamachtarangana.
Zapan macheersin, Tputsee ichinguru waneengtsa. Papor
yutaritcha tángtsa; táyarusin, ayu atusin, Tesalónashchee
tamundayarusin, uwshtisin kizpur tsiyantarangana.
Utaáshuchsha: Papor nachungayani. ¿Kamapa tputspa
tsiyatkanaya? tárangana. Jasónap pang' turut sheerandsin,
6 kuseersin, Paporoo naxpoorangana. Ashirucha,
Jasónatsimsha putarshinna. Ashpatam Isuschichee
putarangitamsina. Putayarusin, kurakap machtarangana.
Shaniyeeshtisin, kizpur zamamtar ashirangana. Papor
tsapurunasee izataru yutarit tamundakiya; tárangana tputsee
yuw kamachtarangu anu. Sing ningeem kuseersin,
7 Jasónsha Paporoo na ishinariya. Isuschich yutaritssincha.
Presidentee kuk payukazinllinaja; uru kapeetkanaya. Mang
kurak nllitarit taariya; Isuscha suru. Waamari kasiriya;
átssincha; tárangana.
8 Ashiriya, kurak anoo mazinayaru, tsiyantarangitamta.
Tputs ichingurusin mazinarangusin, tsiyantarangitamsina.
9 Kuraksha: Kurik kapung tuwapayarus, naamaam
waritachpasa. Kasachapantsa siyaatsiya; tárangu,
Jasónsha mazinayarusin, tuwaparangusin, kurikpa
tashitungarangiya Jasónaatsi.
10 Psaansha, Isuschichsha natamta Paporoo Silaspat zan-
ganirangana. Psaanarit naatarangu, yaktash Bereyash

kusarangiya.

Yuwaa Papor Tesalónash yakat tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Bereyash yakat tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

Papor Bereyash yakat kuseeru, anush Isusoo kuk kapung kamanirangiya. Anshuri Utaáshuchish shaniyshini pshturangiya.

11 Utaáshuch Bereyash yakat taarangana an mang' wanasireewcha. Tesalónshuch nda ashirangana. Bereyshuchsha; ¿Kaapani Isus kuk zurku át? atusin, Apanllee wirkari yáyarusin, naparangana. Ashirucha, putam zari natstat, putam zari natstat, Apanllee wirkar ashirangana. Kis Isusoo kuk mazinayarusin,

12 ksatam mangoonarangana zapan tputsi. Wirakuch wizanll zapantam mangoonarangitamsina. Tputs zapan Isusoo mangoonaranganaya.

13 Itaru, tputssha Tesalónap tsiyatssee wayarangiya. Mang Papor Isusoo kuk kamankiya Bereyshucheetstamta; atusin, Utaáshuch mazinayarusin, tsiyantaranganaya. Tesalónash káyarusin, Bereyash kuseersin, yusur mantsir tsiyatarangana Paporootsi. Tputs wazapan tsiyantaranganaya.

14 Ashirucha, Isuschich Paporoo zanganirangusin, Papor nattam musap naatarangiya. Itaru, wipunashsha Silas, Tímoteypat anshuri Bereyash taaranganaya.

15 Isuschich Paporoo wayarshinnaya yakat Atínshu. Kuseersin, Paporsha: Silsaa kamaningtsa; Tímoteyoo kamaningtamtsa; Mikeersin, kuschinllinapa. Kutachima átarangtanda, tántsa; tárangiya Paporo. Ayu táyarusin, waptam kanapurangana Isuschichi.

Yuwaa Papor Bereyash tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Atínash yakat apanllputseem tinamaa zapan parangu anoo kamanchinllpa

16 Papor Atínash yakat wipunasheem kutakamchu, yaktash xiytaramach ashirangiya. Apanllputs nda marar tinamaw taarangiya Atínash yakta. Ashirucha, Paporsha mangush chinayaru, Nuw nee pakuri, nuw mangi ksumish ksaneekina; tárangiya.

17 Ashiri Utaáshuchish shaniyshini pshtuyaru, tputspa kapung tsiyatarangiya. Utaáshuchpa, tunarpatatam yuw Utaáshuch tamapari ashiru Apanllee mangoonarangana anpatatam tsiyatstangat ashirangiya. Mirkatup kuseeru, tputsee chamayangayaru, kaman kaman ashirangiya.

18 Papor Isusootsimari kamanirangiya. Isus chiyaa yusur ituyamachiya, watam waana Isus tsipayarita támaranguwa;

ántar ashirangiya Paporo. Yasampanpatatin kapung tsiyat-
stangat ashirangiya. Itaru, yasampansha ashpatam: ¿Mayaat-
see át? ¿Nda mangu tamasingayaru át? tárangana. Itaru,
ashpatamsha: ¿Ndusha nxakamutamash Apanllee kuk ka-
manik? tárangana. An yasampan ashpatam uru Ipíkurinee kuk
chinarangana; ashpatam Istóyikurinee kuk chinarangana.
Ashirucha, Paporoo kuk nda kaapa mangoonarangana.
19 Ashiriya, Paporoo Aryópakup shaniyshini machkatssin,
yasampanish urkari apus tuxiykeerusin; Na kamaningcha
iyaatsi; tárangana. Tsiyatsis nxakamutamash shiy payukish.
Anootstam yasapani átanicha, tárangana.
20 Shiyaa pakich mazinaranguni, anumashee tsiyatsis
sirútaati mazintareezini. Tsiyatssee mazinayaruni, punirus-
tarangini. Natsha izuuru yasamaam zandkiniya; táranganaya
yasampani tputsi.
21 Uru Atínash yasampani tputs zapan taarangiya,
yasampannandari kaypiranganaya. Ashpatam Atínshuch
taarangana. Ashpatam nllitaritshuch taarangana.
Mangutari tsiyatssipaniri taataranaya. Ashirucha,
waanpatatin tsiyatsis kaneeschee kaman, uwsha kaman,
uwsha kaman ashishtangat ashtarana. Anootsimari kis
mazintarana.
22-23 Ashirucha, Paporoo apusanand tuxiykeeyarusin, Pa-
porsha itsinsaru kamanirangiya Isusootsimarita.
Atínshuchis, mazinangtsa nuwaa kuki. Nish siyash yaktaris
xiyranguri, wanipa parangi yuwaa apanllireemis tinarangis
anootsi. Siy anootsimari kis chinaksa. Napta napta ashkuri,
minam sursharee parangtana. Iy apanllirini min arang
taaritaateepa átus, anoo nda niyramaam surshari tinarangus,
wayarangsa. Tinarangus, anumun yandamarinee waya-
yarus, Yuwaam nda yasarini anooma; átus, yandamarini
wayarangsa. Itaru, kaapa, Apanlleetsimari siy nda yasaris.
Yuwaam nda Apanllee yasaris anoo kamanchintspa.
24-25 Apanll wamari kizpur uru taariya. Tsapurunasee
tinarangu, tsapootstam tinarangu, kanindaatstam tinarangi-
tamta. Kizpur kurakcha. Waamari kasiriya. Pishtats ndun-
cha uwaama. Itaru, chiy tputsich ngutaritich Apanlleem
pang' tinakchi. ¿Tamaree chaantari kuwiptich panguyaruch,
Apanll anush taach? ¿Tamaree chiy Apanlleem istachich;
watam waana chiyaa tinaranguwa? Apanll chiyaa istaku,
Apanllimun kchitakchiwa.*
26 Zitaminarineetsini minamtaata tinarangu, chiysha anu-
mun pzapaneerangchi. Apanll waana zandarangu, tput-
see ichinguru wayambarangiya. Watam Apanll zitaminari-

* **17:24-25** Isáysa 42.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

neetsi: Tsapurunasee shuneersin, taachinllinpa; táranguwa. Ashirucha, tputsee tupaseerangu, tsapoo minumtamaritich panambarangsha. Mishat, taarasheemich panarangitamta.*

27 Apanll mangush chinayaru, Tputs nuwangaz zandachparee. Yasachtampasinaya. Nuwash tachitachpasinaya; átu, anoom waana zandeeru, ashirangiya. Ashirucha, Apanllimari chiyaa ksutaru, chiysha uru Apanllingaz kapung chinatarchi.

28 Watam Apanllimari chiyaa napku taatarchiwa; uru chiyaa machtaruwa. Siyashuch tputs: Apanllchichtanicha iyaya; mang, tárangiya. Tárangu an zurakcha.

29 Ashiri mazinangtsa. Iy Apanllchichtanicha. Ashiriya, ¿tamari kurik yáyaruch Apanlleem tinachich? Ashimaam pinasakiya. ¿Tamaree Apanllireemich tinachich? ¿Patumbcheewa, misha ngusambawa tamari Apanlleem ínachich? Apanll ashtareeja, nda. Mangishis chinangantsa. ¿Kuwiptich patatkuch tamaree Apanlleem tinachich? Ashimaam chaana tinamaam pinasakiya átana.*

30 Sirú anoo chinarangitaatich, itaru Apanllsha natumasam yutaritshishireetsich mapiyrangiya ¿Nitaati chiy Apanllee yasarangchiwa? Natsha, itaru, chiyaa ichinguru kamachtakiya; yutaritshishireetsis izuuru ksangtsa, Nuwaatsimari chinatssa; atiya Apanlli.

31 Watam na Apanll wayarangitamta yuwash zar tputseetsich wanichu anooma. Apanll tputsee natstampaneem ínarangiya. Uwsha anush zar ichinguru natstachiya tputseetsiya. Anush tputsee itsinsaru natstakachu, yuw nda yutaritshishee kasaku anoo wanichiya. An natstampan tputs xaptareeja, watam tsiparangitaa, Apanll anoo ituyamaranguwa; Papor, tárangiya.

32 Ántaru anoo mazinayarusin, ashpatam tputs: ¿Tamaree tputs tsipayaru támarang? Mangupa ngichku atiya, tárangana. Paporoo pazip atusin, táyarusin, staranganaya. Itaru, ashpatam tputs: Yusur tsiyatpani. Minush zar k'kuz yasapani; táranganaya.

33 Táyarusin, Papor naatarangiya.

34 Itaru, tputs machin Paporosh tachitaranganaya. Isusoo kuk mangoonaranganaya. Min tputs Aryópakshuch kurak tsipas, Diyónisiyo suru, misha kiz Dámaris suru, misha tputs nllitaritawa, aship an mangoonaranganaya.

Yuwaa Papor Atínush tayaspatarangu anoo kamaneena.

---

* **17:26** Tayusima 32.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **17:29** Isáysa 40.18-19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

18

Mishat, yuwaa Papor Koríndosh yakat kapung taarangu Isusoo kuk tayaspatamaam anoo kamanchinllpa

1 Minush zar Papor Atínap káyaranllu Koríndap yakat naatarangiya. Koríndosh kuseeramchu,

2-3 Utaáshuchee tputs chamayangarangiya Akila suru. Wizanll Pirísakcha suru. Akil Póndosh tsap nllurtarangiya. Itaru, singitam Romash yakat taarangiya. President sur Klawdiy: Watsta, Utaáshuch tputs Romash taatpa átu, naangints; tárangiya. Akil anoo mazinayaru, Koríndopsha taamchi átu kusarangiya. Akil uru tasee tamboom tinampaniri taarangiya. Papor uru anpaniritam taarangiya. Ashirucha, Akilash napeeru, Kayunu taapani. Ipuneeruni tarawaztapani; táyaru, Akilpa kapung taarangiya.

4 Itaru, sápatshumari Papor Utaáshuchish shaniyshini napta napta ashtariya. Isusoo kuk kaman kaman ashirangiya. Utaáshuch ashpatam misha tunar ashpatam mangoonaranganaya.

5 Zapish Paporomun ush Silas Tímoteypat Bereyash yakat káyarusin, Masedonshuchee watsapun tushiyaranllusin, Koríndosh kusaranganaya. Kuseeramchusin, uwshtisin patatamaam zamuyaramchu, Paporoo istarangiya. Sheeru, Papor Isusootsimarisha kuk tayaspatampanireemarisha taatariya. Utaáshuchee kaman kaman ashku, Isus watacha sirú Apanll kusachparee, tárangu ancha; Apanllcha Ipusamarini; ántar ashirangiya.

6 Itaru, Utaáshuch Paporoo yutarit tsiyataranganaya. Paporsha watuniree yusheeru, wanimaam waj waj ashirangu, Paptsa; Apanll siyaa wanichapantsa; saana yachatssa, tárangiya. Siyaa itsinsaru Apanllee kuk kamanirangtaati, saana ngatarangsa. Nimun tunareetsinandarisha kamanchima; tárangiya Paporo.

7 Táyaru, shaniyshishish shitungarangiya. Kúsut pang' annung taarangiya shaniyshishinungi. Ashiri Papor anush pshturangiya. Kúsut Apanllee chinarangiya. Kúsut; Tísiyu; tsimbun sur taarangiya.

8 Krísap Isusoo mangoonarangitamta. Krísap Utaáshuchee shaniyshini ksutarangiya. Krísap mangoonachu, uwsha maachirita ichinguru mangoonarangitamsina. Koríndshuch zapan mazinayarusin, mangoonarangtamsina. Waanpatatin Isusumun ichumaranganaya.

9 Yusur psaan Papor Isusoo pamasarangiya. Paporoo, mazinanlla; tárangiya Isusu. Punirinllpa. Sambaytarinllpa. K'keetsi aranginasha kamaningcha.

10 Nuwaana istachinllpa. Tputs shiyaa natsaktaa, itaru kasichazinll, ndambaree. Watam nishuch tputs zapan mangoonachpasinaya, tárangiya Isusu mirinishu.
11 Isus táyaru, anoo mazinayaru, anshurisha taarangiya. Minam masach anumun chawap taarangiya. Apanllee kuk kamanimantar ashtariya.
12 Galiyoo tputs suru kizpur kurakaam ínarangana; Akáyshucheem urkar kinarangiya. Anpuru, Utaáshuch Paporoo kiyung yachamaam putarangana. Galiyush kuseersin, mantsir tsiyatarangana.
13 In tputs kizpur yutaritcha, tárangana. Papor napancha. Apanllee kuk yutarit tayaspatakiya. Móysisarineetsi kamachtamarini nda tatsamooru tayaspatakiya; táranganaya.
14 Papor yámmaam zandarangtaa, itaru kuraksha Galiyu uwma chtaru tsiyatarangiya. ¿In tputs antaati yutarit taatareeja? Yutaritanaari taaku, wanimaam ayu táchparina. Itaru, wanasir taakuwa, ¿mayamandshta wanichich?
15 Siy uru Utaáshuchis k'kuzimand natsaksawa. Uru siy Móysisarineetsimti kamachtamarini tsiyatkis. Anoo mazinamaam zandkeezi. Saana sangtsa átana. Nuw anoo mazinamaam zandkeezi, tárangiya Galiyu.
16 Táyaru, Utaáshuchee tashitungarangiya.
17 Sheeru, Utaáshuch Sóstinaa putayarusin, pzkoorangana. Galiy wach pakeeru, itaru tsiyatarangeeja; mapiyrangiya. Sóstina tputs suru, an Utaáshuchee shaniyshini ksutarangiya. Ashirucha, nda Paporoo kiyung yacharangana; pinasarangana.
Yuwaa Papor Koríndosh tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor waptam Ántiyukap napeeshinu, yusur tuchparinshtini xiyrangu anoo kamanchinllpa

18 Papor Koríndosh kapunguri taarangu, zapish: Kanapkachima. Ashiri naanamachima, tárangiya Isuschicheetsi. Akilpa, wizanllpa Pirísakpa kayunutamta atusin tachitaranganaya. Sídarap yakat naatarangu, kusarangiya. Anush Apanllpa kapung tsiyateeru, Apanll wamin muchoo kumarangiya. Zurampatari Apanllee áti átu muchoo kumarangiya. Sheeru, minush zar botish kapungush zaruyarusin, Síriyap tsap naamachu, musash kapungush naatarangiya.
19-21 Ipísup yakat kitkachu, apus zapan maayaranllu, kusaranganaya. Sheeru, sápatush zar Papor Utaáshuchish shaniyshini pshtuyaru, Utaáshuchpa kamanirangiya Isusoo kuku. Utaáshuchsha: Zuwaa Paporoo, kayunu kapung taapani; tárangusin, itaru Paporsha: Itaru, natuma pinasaktana. Yusur kusachparina. Apanll waana zandku,

kuskamchuri annaa taachparina; naanamachima, tárangiya Paporo. Itaru, minush zar Akilaatssha wizanllpatari anush Ipísush kasayaranllu, botish yusur zurayaranllu,

22 Sesáriyash yakat zapishsha kusarangiya. Anush botee kasayaranllu, urupung Irusarinap naatarangiya. Minush zar anush Isuschichish napeeranllu, Ántiyukapsha aranginasha naatarangiya.

23 Ántiyukush kuseeru, anush kapung taarangiya. Zapishsha káyaranllu, yusur Gálatasash watsapun yusur napeeranllu, Frijiyash tsap yusur napeeranllu, ashtarangiya. Yaktash ichinguru napta napta napta asheemach ashirangiya. Isuschichee istat istat ashtarangiya. Ashirucha, Isuschich ichingurusin Apanllimun kuk aranginasha mangoonarangana.

Yuwaa Papor waptam kanapeeshinu, yusur tuchparinshtini xiyrangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Apolos Ipísush yakat Apanllee kuk tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

24 Yuwapur Papor kung tashtap xiyrangu anpuru Apolos Ipísush yakat kuseeru, Isusoo kuk tayaspatarangiya. Ndatuma Papor Ipísush kusaru, Apolsama yamazaru tayaspatarangiya.

Apolos Utaáshuchcha. Itaru, yuwash yakat nllurtayashinu an Arijandorush nllurtarangasha. Itaru, mang' kapungumuncha. Kuksha putitimuna. Apanll Móysisarinee tuyandarangu anoo kuk kizpur yasarangiya; xapoorangeeja.

25 Uru mang' shambatamarinpata kamanirangiya Isusoo kuku. Isusoo kuk yasamana yasarangitaa, itaru nda ichinguru yasarangiya yuwaa Isus ashirangu anootsi. Yuwaatsimari yasarangu anootsimari itsinsaru tayaspatarangiya. Wangarini tputsi ichumarangu anootsimari yasarangiya.

26 Utaáshuchish shaniyshini nda paziku, mapaztashinandari kis kamanirangiya. Ashiriya, Akilsha Apolsaa kuk mazinayarusin, kuruzurangana Apolsaatsi. Naani, iyash pangishi tsiyatpani; táranganaya. Apolossha ayu táyaru, kusarangiya. Akilsha Pirísakpata izuuru tayaspataranganaya Isusoo kuku.

27 Zapishsha Apolos: Akáyap tsap pangati; tárangiya. Isuschichsha: Ayu, napashintsi; táyarusin, kirak yandayarusin, panarangana anpa kis napamaama. Anpa naateeru, Akáyshuchish watsapun kusarangiya. Kirakaa pakeersin, Apolsaa chinarangana. Anshucheem kizpur istarangiya Isuschicheetsi. Apanll Akáyshuchee kizpur nayanirangu, kapung mangoonaranganaya.

28 Apolos Utaáshuchpa kapung tsiyatarangtamta. K'kuzpatari kizpur kasirangiya Utaáshucheetsi. Apanll kuk

átcha, átu, kamanirangiya. Isus Apanllcha Ipusamarini; ántar ashirangiya. Ántar ashirangu, Isuschichee kapung istarangiya.

Ashiri watacha tsiyatsis yuw Apolos Ipísush tayaspatarangu anu.

19

Mishat, kamanchinllpa; yuwaa Papor Ipísush yakat Isuschichee pakeeru, Apanllsha Waanaatsi Wani tapshturangu anootsi

1 Yuwapur Apolos Koríndosh tayaspatarangu anpur Papor uru Frijiyash tsap machip tayaspatakatu xiyrangiya. Sheeru zapish Ipísush kusarangiya. Kuskamchu, Isuschichee chamayangarangiya. Anpat ipunarangiya.

2 Paporsha: ¿Isusumun mangis taturangus, Apanll Waanaatsi Wani siyash tapshturangeeja? tárangiya. Uwshtisin: Dancha. Apanllee Wani yasarangeezini, mazintareezini, táranganaya.

3 Paporsha: ¿Chakamuna chumarangsa? átu, uwshtisin: Wangarinimuncha, tárangana.

4 Paporsha kamanirangiya; Wangarini tputsee ichumakchu, Yutaritshishireetsis izuuru ksangtsa. Itaru, kushimuni tputs kuskachu anumun mangis tatungtsa; mang, tárangiya Wangarini; tárangiya Paporo. Itaru, Wangarini, tárangu an watacha Isusu átana; tárangiya Paporo.

5 Táyaru, mangoonaranganaya. Isusumun waanpatatin ichumaranganaya.

6 Chumayarusin, Papor tputsimun much uwi wayayaru, Apanll Wani tputsish pshturangiya. Sheeru, nxakamutshuchsha k'kuz zammatarach ashirangana. Apanllee kuk kamanirangtamsina.

7 Washunand k'tsas tsimbunparee matayaru tputs ashiranganaya.

Yuwaa Apanll Wani Ipísshuchish pshturangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Ipísush tsimbun yungandpas tayaspatarangu anoo kamanchinllpa

8 Papor Ipísush kapung taarangu, yusur Utaáshuchish shaniyshini Isusoo kuk tayaspatamaam pshturangiya. Apanll chiyaa waama tiptsireem ínaku anoo kamanirangiya. Utaáshuchpa kapung tsiyatarangu, mangoonpana átu nda sambaytarangiya. Tuchip tsup tayaspatarangiya.

9 Itaru, ashpatam ngataranganaya. Yuw ngatarangana ansha chiyzayaru, tputsee ichingurusin kamanirangana; Isusoo kuk zandkeezini. An tsiyatsis yutaritcha; tárangana

Utaáshuchi. Papor anoo mazinayaru, Utaáshuchee shaniyshini kasarangiya. Papor minupsha pangus tayaspatamaam naakchu, anushsha tputs Paporosh tachitaranganaya. Ashirucha, Papor Tiránush iskoweerarini ichinguru zari tayaspatarangiya.

10 Tsimbun yungandpas tayaspatarangu, nda kasarangiya. Ashishtar ashku, Ásiyshuch tputs ichingashtisin mazinarangana Apanllee kuku. Tunar arapich mazinarangana; Utaáshuchtamsin mazinarangana. Ashiri Ipísunungich tputs ichingurusin mazinarangana.

11 Apanll Paporoo kizpur istarangu, waanaatsi wizpuririni tuyamandarangiya.

12 Tputs kamis yáyarusin, Paporomun wanuts kandanirangiya. Sheersin, wanguyap payuteersin, wanguyamun wayata sheersin, wanguysha taamta ashirangiya. Papor yashingootstam tashitungarangiya tputsshu.

13-15 Utaáshuchsha tputs yashingoo tashitungamaam mangu xiyrangana. Anshacha: Papor tamakpari ashiru iysha sheeni, táyarusin, mangutari msangeersin Isusumuna yacharangana yashingoo tchiyamaama. Tskíya Utaáshuch apanllpan urkarimuncha. Tskíya wip kamuz tsimbun matayaru taarangiya. Tskíysha wip uru yashingoo tchiyayani atusin, xiytangat ashiranganaya. Tputsee yuwaa yashing' payuru anoo pakeersin, Tskíy wip mang, tárangana yashingoo tashitungamaama; Yuwamun Papor tayaspataku Isusumuna anamuna naangi; tárangana yashingootsi. Itaru, yashingsha, tárangu; Nuw Isusoo natstaktana. Paporoo natstaktamana. ¿Itaru, siy chakamsa? tárangiya yashingu.

16 Tárangu, anumand yashingsha tsiyantarangu, Tskíyamun wip kaapa tsinga putaramchu, kapung waratarangiya. Wamaree izichimbarangiya. Minumta yashingu, itaru tsimbunootstaa matayaru wamarisha kasirangiya. Kpuyaru, ursir parung parung shitaru, zapeezpeersin suwasuwaranll ashiranganaya.

17 Ashiri Ipísshuch tputs anoo yasarangusin, nda achim punirangana Apanlleetsi. Utaáshuchtam, tunartam anumandsha: ¿Isus wizpuririni tamara? tárangana.

18 Isuschich zapan Paporosh kuseersin, itsinsaru kamanirangana; kamapshirangazinllinaja. Sirú ndatuma Isusoo mangoonchuni, nuw wishunumuntana, táranganaya. Isuschich ichinguru mazinarangitamsina.

19 Sirú wishunumuntana atusin, wishun wirkareetssin yushindarangana. Washunand ichinguru wishun wirkar zapan xanateersin, mbutarangana. Tputssha ichingurusin

wach parangana. An kirak washunand kurikimand zapani 50 milo waritarangiya.

20 Ashirucha, ashirangsin, Isusoo kuk wanasir izapaneerangu, Isusootsimarisha kuk chinarangana.

Yuwaa Papor Ipísush tsimbun yungandpas tayaspatarangu anoo kamaneena.

Mishat, kamanchinllpa; yuwaa Demítariy Isuschichee natsamaam zapan zamangarangana anootsi

21 Papor Ipísush tsimbun yungandpas taarangu, mangush chinayaru, Papor: Masedonap pangati. Anush pakeenlluri, Akáyshuchip pangatama, tárangu. Sheenlluri, yusur Irusarinush pangpi. Anush Irusarinush napeenlluri, Romash yakat napamaam zandkina kizpuri. Ashtachparina, naakchurina; tárangiya Paporo.

22 An mangush chinayaru, wipunashee tuyamzaru zanganirangiya. Tímoteyu suru, misha Irásto suru anootstam Masedonap zanganirangiya. Itaru, Papor Ipísush taarangiya.

23 Papor anush taarangu anpuru Ipísshuch tputs kizpur tamundaranganaya Isusumand kuku.

24 Nllitarit tputs Demítariyu suru, ngusambapani taarangiya. Uru Ártamis apanllputseem pang' tamapari ashiru pakchimash zapan tinaranganaya. Zapan tputs Demítariypat anoomari tarawaztarangusin, kurik kapung putaranganaya.

25 Ashiri Demítariysha ngusambapanee ichinguru kuruzurangu, ngusambapanee wipunash kuruzurangitamta. Naanints. Shaniyeeni, tárangiya. Ichingurusin shaniyarangana. Demítariy kapung tsiyatku, Isuschichee natsamaam waneerangiya.

Zuwanllee, mazinangantsa, tárangu. Kamiran kurikee putaktanicha iya. Ártamisa pangus ashiru pakchimash tinat tinat ashkini anumand kurikireemani kamiran putakani.

26 Itaru, papcha; Papor napantsa. Iyashchee tputs kapung tayaspatakitamta. ¿Ndusha átu anoo mazinarangis? ¿Tamaree kuwiptich Apanlleem tinayachich; watam Apanll wanitaritam taakuwa? tárangimanda Paporo. Wanipaja tputs Paporoo kuk mangoonkachinllina. Na tinakini anoo kasayanllinaya.

27 Papcha; iyaatsim kasikachpa átana. Tarawzurini yutarittapa. Ártamistam pang' yutarittapa átana. Ártamis kizpur wanasircha. Ásiyshuch tputs ichingurusin Ártamisaa chinakanaya. Ashiri papcha; yutaritaru átana; tárangiya Demítariyu ngusambapaneetsi.

28 Ashirucha, ngusambapansha anoo mazinayarusin, nda yutarit tsiyantarangana. Ártamis iy apanllirini. Chiyaa

Ipísshucheetsich kizpur istakiya; táranganaya, waanpatatin tsiyatkusina.

29 Kapung tsiyatarangsin, Ipísshuch tputs ichingurusin zamangaranganaya. Ngusambapan zamamtarusin, tsiyantayarusin, Paporootsim wipunashi putarangana. Gayoa misha Arístárkoo putaranganaya Masedonshucheetsi. Gayopta, Arístárkupat, Papor uru ipuneeru, anush xiyrangiya Ipísush yakta. Ashiri Paporoo wipunashee putayarusin, shaniykana amb pshiyrartara ashiranganaya.

30 Ashiriya, Paporsha: Yap tputs shaneerana amb pangatama, átu, Isuschichsha: Watsta, naarinllpa; waneeksin, tárangana.

31 Anshuchtam kurak Paporoo amiktarangusin, Paporoom tsiyatsis zanganirangana. Watsta; Papor amb naatpa; anshuri taachpa. Nuwaa kuki kapeettapa átarangtanda táshini; tárangana kuraka.

32 Ipísshuchsha ichingurusin shaneersin, nda mangooz minamari chinarangana. Ashpatam tputs minu tsiyatarangsin, ashpatam nllitari tsiyatsis tsiyatarangana. Mishat, tputs wazapan: ¿Iy tamakachtini ningeema? tárangana.

33 Ashiriya, Utaáshuch tputs Arijandoroo machtayarusin; Shiysha tsiyatangi wanasiri; táyarusin, tuxiykeerangana. Arijandorsha tsiyatssee yarpi átu, uw paxay paxay ashirangiya zamap átu,

34 itaru tputssha: Utaáshuchtanda. Watsta; waa kuk mazintarineepa atusin, tárangana. Atusin, washunand zamamtar ashirangana; Ártamisanacha iy apanlliriniya. Iyaa Ipísshucheetsini kizpur istakiya; anootsinandari ántarusin, zamamtar ashirangana.

35 Zamamtarusin, anush yakat urkari tsipas an kusarangiya. Kuseeru, kapung: Zamangints, zamangints; tát ashirangu, zapish tsimbun ura taachu, tputs ichinguru zamaranganaya. Zamayarusin, uwsha kurak tsipas tsiyatarangiya.

Ipísshuchis, na mazinangtsa; tárangu. Sirútama Ártamis wani kanindap pantsarangiya, manga. Na iysha anoom nishuri Ártamisam wan pangoom panguranguni, ksutkiniya. ¿Chakaja anoo nda yasach? Ichinguru tputs anoo yasakanaya.

36 ¿Ashiri mayaamsha ngutis zamamtarsa? Ashiri zamangints átana. Mapiyrus taangtsa; wanasir taangtsa.

37 Ngusambapanis, nee tputsee tsimbun putarangis, ¿mayaama putarangsa? ¿Antaati iyaa apanllirineetsi Ártamisaa yutarit tsiyatkiwa anumand putakis? ¿Antaati in tputs Ártamisash pang' pshtuyarusin maachi shuchiranga?

38 Ashirucha, Demítariyoo, nuw shiyaa atashina;
¿Mayaamsha nishuri ngutis zamamtarsa? ¿Mayaamsha nda
naaksa kurakpi? Tputsee wanimaam zandkus, kurakap
tsiyatashinints. Anush tsiyatamaam waritakcha. Kuskachus,
uwsha mazinachiya naturitaya. Ashiri ambi naateerus
tsiyatashinints; siyaa atashina.
39 Itaru, na in yuwaa nishuri msangeerus zamamtaris
anoo mazinakchu, siyaa kapung wanimaam taariya. Itaru,
nuw siyaa nllitaritis atashina; Mashamaam zandkinaareesa,
naturi pinasakiya. Uru yuwash zari shaniykini anush
mashamaam waritakiya. Ashiri anush zari mashangtsa.
40 Papcha; nat ini yutarit zamamtarangis anumand ku-
rak chiyaa wanichparee; nambachparee. ¿Nambkinaari am-
cheezich? ¿Tamaree yámchich? átana. Ashiri watsta, zamang-
ints átana,
41 tárangiya urkar yuw tsipasa anu. Támbeeru, tputs ichingu-
rusin zamayarandsin, naataranganaya.
Ashiri yuwaa Demítariy Isuschichee natsarangana anoo
kamaneena.

20

Mishat, yuwaa Papor yusur Masedonap naparangu anoo kamanchinllpa

1 Yuw Demítariy mantsir tsiyatarangana an pastaramchu,
Papor Isuschichee ichinguru kuruzurangiya. Papor tsiy-
atarangu; Isusootsimari chinangtsa. Nuwma Masedonap
tsap pangatama. Naanamachima. Taaraptsa; tárangiya.
Táyaranllu, naatarangiya.
2 Papor arap Masedonash watsapun yaktap minush napta,
minush napta asheemach ashirangiya. Papor Masedon-
shuchee Isuschich kuruzurangu, shaniyeersin, kapung tsiy-
ateeru, Apanllee kuk kamanirangiya. Masedonashchee
tsap shuneeyaranllu, kasarangiya. Yusur minush tsup
Kiríkshuchipsha watsapun naatarangiya; anshurtatam tsap
tayaspatarangiya. Anush Papor kuseeru,
3 tuchip tsup taarangiya Kiríkshuchshu. Sheeranllu, musap
kitanlli Síriyap tsap naamchi átu, botish zarumaam zan-
darangiya. Zarumaam zandkachu, itaru Utaáshuch tputs:
Paporoo pachayani atusin, anoo Papor mazinayaru, Musap
watsta. Urupunguri naamchi; tárangiya. Masedonash
watsapun napeenlluri, nuwaanpee Síriyap tsap kanapunlli;
tárangiya.
4 Wipunashpa zapan naatarangana. Min Sopátiras
suru Piros wipa, Bereyshuch tputsi. Mishat, Arístárku
Tesalónshuchi tputsi. Mishat, Sekúndu Tesalónshuchitam tputsi.

Mishat, Gayo Derbeshchi tputsi. Mishat, Tímoteyu, misha Tíkiku Ásiyshuch tputsi. Mishat, Torófimu suru Ásiyshuchtam tputsi. Ashipsin tsimbun matayaru wipunash naatarangana.

5 Ashiriya, Felipush yakat kuseersin, wipunashsha wasina botish zaruyarusin, Taráwtap yakat wasina naataranganaya. Anush, kutamanipa siyaama; táranganaya.

6 Itaru, Papor nuwapa Lukaspati Felipush yakat taarangani. Anush Utaáshucheem shambatshini kanatupshingamaam kutarangini. An shambatshini watach pangaa nda tputaru anoo katungkana anu. Sheeruni, iysha botish zaruyaruni, Taráwtap yakat naatarangini. Apus ipunpunaru maayaruni kítarangani. Sheeranlluni, kuseeruni, Taráwtash taarusin, Paporoo wipunash parangini, anshuri.

Yuwaa Papor Masedonash tsap naparangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Yútiku íwar kuripungarangu anoo kamanchinllpa

7 Paporpat anush Taráwtash tsimbun matayaru maaranginiya. Ashiri putam zari, domingosh naachu, psaan Papor Isuschichpa shaniyaranginiya. Shaneeruni, Isus tsipachu ashirangu anoo yanischeeyani táyaruni, pangaa tatapta tatapta panata sheeruni, katungarangini. Paporsha Apanllee kuk kapung tayaspatarangiya. Kapung kamanku, schirsataa nda sambaytarangiya, watam putam naachuwa.

8 Pangusimun iwaz nambarin wazapan tirut tirut ashimasha anush shaniyarangini.

9 Kanungas Yútiku suru, anush wingunung kuxinarangiya. Itaru, maats ksumish kasirangiya. Maachir kis ashirangiya. Itaru, Papor tayaspatamaam nda kasaku, Yútiku wishchip kuripungarangiya. Yuwar asheets pangus wanupshi pantsarangiya. Tpuw taramach ashirangiya. Mishat, tputs mikeeru tit, karuwaranllu, itsirta sheeru, itaru Yútiku uru tsipama.

10 Paporsha karuweeru, Yútikumun kpumeeru, pachipurangiya. Apanllimun wizpuririni ituyamayaru, tputseetssha: Mangis matsarintspa; támeenlltanda,* tárangiya Paporo. Táyaru,

11 yusur waptam íwar kárirangu, Isuschichpat kis ipunaranginiya. Pangaa tatapi tatapi ashima ksari kapung katungarangana. Ksartari tsiyatstarusin, taraseeranginiya. Sheeruni, zar puturi Paporpa botip naataranganiya.

---

* **20:10** 1 Utaáchich kuraka 17.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

12 Tputs Yútikoo pangup wayaranganaya. Izuuru
támarangiya; nda tsiparangiya. Isuschich ashirucha mang'
ksaranganaya.

Yuwaa Yútik kuripungarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Ipísup kuseeru Ipísshuchpa kapung tsiyatarangu anoo kamanchinllpa

13 Papor nuwaa tsiyatku, Shiy botish naangi. Nuw urupun-
guri naachima. Anush Ásush yakat chamayangamchinipa;
tárangiya nuwaatsi. Nuwsha Ayu táyaruri, wipunashee ash-
patam botish nuw machtarangina. Ásup yakat
14 kuseeruni, Paporoo chamayangarangina. Minush zar
anush Paporpa zaruyaranlluni, Mítirinap yakat pakeeranl-
luni,
15 yusur Mítirinamand káyaruni, putam Kíyoo yakat
tushiyrangini. Naaruni, putamsha Sámsush yakat
matayeeruni, maarangini. Yusur putam káyaruni, Milétush
yakat matayarangani.
16 Paporsha: Ipísup naamaam watsipari. Zapshtatpa.
Mikeeruri naamchi; tárangiya. Utaáshuchee shambatshini
Péntekóste suru anoo Irusarinshuri kanatupshingapi aturi,
mikeeri naamchi; tárangiya. Ayu táyaruni,
17 Milétush kárirangani.

Sheeruni, Ipísup Papor tputsee ksutamapaneetssin kuruzu-
rangiya. Milétush kusangtsa mikeerus. Natum siyapa tsiyatpi
watam kazurukachinawa, Papor áttanda táshinints; tárangiya
Paporo.
18 Uwshtisin tsiyatssee mazinayarusin, mikeersin
Paporosh kusaranganaya. Kuseersin Paporsha kapung
tsiyatarangiya.

Na mazinangints, tárangiya; Siy kapung nuwaa yasaktis-
cha. Sirútama siyash kuseeruri, kapung nuwaa naparangsa.
Tuchip yungandpas taaruri, ichinguru parangsa nuwaatsi.
19 Isus nuwaa tayaspatampaneem ínarangu, waa kuk uru
payurangtana. Kiyung kachiyarangitaati, tanurangitaati,
ashiritaa Isusoo kuk tayaspatamaam nda kasarangina.
Utaáshuch tputs nuwaa wanipa kiyung yacharanganda.
20 Ashiritaa, kasarangeezi; ichinguru tayaspatarangina.
Tputs wazapan shaniykusin, anush pshtuyaruri, tayas-
patatarina. Siyash pangis napta napta ashiranguri, tayas-
patarangina.
21 Tputsee ichinguru kamanirangina Utaáshucheetsi, misha
arapcheetstamta. Yutaritshishee ksangtsa. Isusumunari
mangis tatungtsa; uru, tárangina. Sambaytarangeezi.

22 Itaru, na Irusarinap naachima. Apanll Wani nuwaa machkandanaya. Anush kuskachuri, ¿Utaáshuch nuwaa tamachimasazinllinaja? Yasareezi, nuwa.

23 Yaktap napta napta ashiranguri, itaru Apanll Wani Isuschichee mang' p'tseerangu, nuwaa kapung kamaniranganaya. Papcha; Irusarinush kuskachush, shiyaa tumanachapanlla; shiyaa kiyung yachachpasinaya; Isuschich nuwaa átssincha.

24 Ashtaataparee, nuw Isusoo wamin tsipatsee punikeezi, watam Apanll waana nuwaa kamachtaranguwa. Itaru, nuw minamari chinakina Isusoo kuk izuuru kamanimaama. Sirú Isus nuwaa: K'keetsi kamanishini; Apanll tputsee kizpur chinakiya táshini; tárangiya. Ashiri kis kamanirangtana.

25 Ashirucha, nuw siyaa atashina; siyash kapung xiyrangitaati, kapungtam Apanllee kuk kamanirangitaati, itaru nuw siyaa yusur pangcheezi, ndambaree. Nduntaatiya tsipakuri, nuwaa pangcheezis, ndambaree.

26-27 Itaru, mazinangtsa; na ini tsiyatsis zurumamash kamanchintspa. Siyaa Apanllee kuk kamaniranguri, izuuru kamanirangtana. Kamapshirangeezi, dancha. Ashiri siy Isusoo ngatkinaareesa ashiru, Apanllish nda kamungatssa: saanapa yasatssa. Apanll nuwaa napchiya, watam itsinsaru kamaniranginawa.

28 Ashiri mangiptis taangtsa. Isuschichpatatis wanasir ksutangtsa, watam Apanll Wani siyaa ksutamapaneem ínaranguwa. Apanll Wani siyaa kamachtakitamta. Isuschichee waneengtsa; masattapa; átcha Apanll Wani. Ashiri shingtsa. Watam Isus waana ursirpatari iyamand yutaritshishirini tuwaparanguwa.

29 Na naakchuri, kushimuni yashingchich tputs kusachpasinaya. Isuschichee nda chinaksin, yutarit yaspatachpasinaya.

30 Siyashchi tputs ashpatam piyari chinayarusin, mantsir tayaspatachpasinaya. Nuwash tchitanda atusin, siyaa ashpatamtis waama wipunasheem ínachapantsa.

31 Yutaritshiship tchitusinapa aturi, siyaa waneekina. Yuwaa tayaspatarangi anoo chinangtsa; mbizarintspa. Tuchip yungandpas siyaa nda kasarangina. Psaantaa, kaschiritaat kaman kaman ashirangina. Wanipa siyangaz tanurangi.

32 Na Apanll siyaa napchiya. Apanll kuk kizpur siyaa istachintsa. Apanll kuk kizpurcha. Izuuru mangoonamaam istachapantsa. Ashkachu, waanaatsi tiptsiree ichinguru tapachindachu, siyaatstam izuuru istachitamparee wash kuskachus.

33 Nuw tputsingaz urkiri támararangeezi. Wamaringaz
támararangitamtazi.
34 Kachis parangtischa nuwaatsi. Nuwaani tarawaz-
taranguri, anumun kchitarangina. Anumand ipunsheemi
istarangitamti.
35 Ashirucha, siyaa wanasir taamaam tayaspatarangina.
Tputsich ichingurutanda tarawaztakuch ancha wanasiri.
Tarawaztakuch, tputsee yuwaam kiyung kachiyku anoom
istakuch, ancha kizpur wanasiri, watam waana Isus atuwa:
Tputs siyaam mangutari panaku, mangis ksamana ksachpa-
ree. Itaru, saana tputseem panakus, aranginasha kis taatssa;
atimanda Isusu. Ashiri shingtsa, tárangiya Paporo.
36 Tsiyatssee iwapayaru, tutunlltayarusin, Apanllpa tsiy-
atarangana.
37 Tsiyateersin, ichingurusin Paporoo pachipeersin, ka-
pung tanuranganaya.
38 Kizpur mang' mantsarangana Paporongzi. Yuwa-
mand Papor: Nuwaa yusur pangcheezis, ndambaree: kazu-
rakchima; tárangu anungaz tanurangana. Sheersin, machee-
tusin Paporoo botish wayaranganaya. Sheeruni, zaru-
ranginiya.
Yuwaa Papor Ipísshuchee kazurakchima, tárangu anoo ka-
maneena.

21

*Mishat, yuwaa Papor Irusarinap naatarangu anoo ka-
manchinllpa*

1 Zandarangitaatini ashiritaa Apanllimun wamin
naatarangini. Milétush yakat botish zaruyaranlluni, Kósipsha
tsur kítarangini. Putamsha Rodap tsur naataranguni,
anoo tushiyaranlluni, Pátarap yakat kítarangini. Pátarash
maayaruni, Paporsha: Botee Síriyap naakchu anoo
nachungayani; anush naamani; tárangu, iysha ayu, tárangini.
2 Botee parangini anush zarurangini. Sheeruni, Fenisiyap
Síriyashchi watsapun naatarangani.
3 Chípara tsuru mbutsinungich watandaram pakeeranlluni,
tushiyranguni, Síriyapsha kítarangani. Sheeru, Tírop yakat
matayarangani. Anush bot maach naringamaam mata-
yaranganiya. Maachi zapan naringarangana.
4 Káreeramchuni, Isuschichingaz nachungarangini.
Pakeeruni, anpat taarangani. Isuschich ichinguru
shaneeranganaya. Apanll Wani Isuschichee mang'
p'tseerangu, Isuschichsha: Zuwaa Paporoo, Irusarinap
naarinllpa; tárangiya. Itaru, Papor wits nda mazinarangiya.
Anush tsimbun matayaru maats taaranginiya.

5 Sheeruni, naamaam waritaranguni Isuschich ichinguru wizanllpa, wipapa, iyaa upeewush wayarshinnaya. Yaktash shitungeeruni, upeewush kusarangani. Anush mazachimun tutunlltayaruni, Apanllpa tsiyatarangani.

6 Naanamachinipa, táyaruni, botish zarurangini. Sheeru, Isuschich waptam kanapurangana. Iysha naatarangani.

7 Naateeruni, Tórlemayidash yakat matayaruni, anush Isuschichee naparani. Minam maarangini.

8 Yusur putam naataranguni, Sesáriyap naatarangani. Kuseeruni, Felipish naparani. Nishuri maangsints; táyaru, anush tuchip maarangini. An Felip sirú Irusarinush wámachtasheem ínarangana ancha. Itaru, natsha Apanlleem kuk xiyrangiya.

9 Wip kamasinaw ipunpunaru taarangiya. Mázaranllita, Apanllee kuk kamanirangitamta.

10 Anush taaranguni, Utaáshuch tputs Utaásh tsap káyashinu, kusarangiya Akápo suru. Kamanimapani taarangiya Akápo.

11 Paporosh kuseeru, Paporoo wichpooshi yáyaru, sheeru waanaatsi wats kamuriku, uweetssha kurixku ashirangiya. Sheeru, kamanirangiya. Apanll Wani ateeja; Papor Irusarinush kuskachu, Utaáshuch Paporoo putakchusin, piyparee ashtachinllinaya. Kamureerusin, tunareem tputs panachpasinaya Apanll áttanda, tárangiya Akápo.

12 Akápoa kuk mazinayaruni, ichinguruni pachindkuni, Watsta. Irusarinap naarinllpa; tárangini Paporootsi.

13 Paporsha: ¿Mayaamsha nuwangaz tanuksa? tárangasha. Ashkinaaris, nuw mangi mantsachparina. Itaru, nuwaa pachamaamtaatiya zandkusin, waritacha. Isusumand pachamaam zandkusin, waanipa pachachindanaya; tárangiya Paporo.

14 Kapung xapooranguni, kasarangini. Apanll waana zandku, waritachparee; tárangini.

15 Ashiriya, Felipish tuchip maayaruni, urupung naamaam yararangani. Sheeruni, Irusarinap naatarangani.

16 Sesáriyshuch Isuschich ashpatam kayunutamta, atusin, iyapa Irusarinap naatarangtamsina. Kuseeruni, Nasónap pang' yámandarangana iyaatsi. Anshurisha taarangani. Nasón sirútama Isusoo mangoonarangiya; Chíparashchi tputsi.

17 Anush kusaranguni, Isuschichpatatin kis ipunarangini.

Yuwaa Papor Irusarinush kusarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Paporoo putarangana anoo kamanchinllpa

18 Papor Irusarinush kuseeru, putamsha Sandeekup pangatama átu, Kayunutamta táyaruni, naatarangini. Napkuni, yuw Isuschichee ksutkana an ichinguru anushtam shaniyarangana.

19 Papor napkatu anoo wanasir tsiyatarangiya. Itsinsaru
kamanirangiya yuwaa arap xiyrangu anootsi. Apanll kizpur
istarangiya tunareetstaata. Itsinsaru Apanllee kuk kamani-
rangina; kamanku, tárangiya Paporo Sandeekootsi.
20 Kis mazinayarusin, Apanlleetssha: ¿Tamaru Apanll
ashka; tunareetstam mang' tachingeenlla? táranganaya.
Sheeru Sandeeksha: Zuwaa Paporoo, na mazinangcha;
tárangiya. Iyashuch Utaáshuchini tputs zapan mil tputs Isusoo
mangoonkanaya. Shiy iyashchee yasaktamandsha. Isusoo
mangoonkitaatssin, wandari Móysisarineetsi kamachtashini
kizpur chinakanaya.
21 Tputs mang átssincha shiyaatsi: Mang Utaáshuch arap
taakana anoo yutarita tayaspatakiya Paporo; Utaáshuchpata
waneeku, Móysisarineetsi wirkar kpitangtsa. Maachiritaa ktu-
rumaam watsta; misha Utaáshuch tputs uru taakana anu-
mash kpitangtsa; mang átcha Paporo; átssincha shiyaatsi.
22 ¿Ashiri tamayacheezich? átana. Na musásiri yasachpasi-
naya shiy nish kusarangish anootsiya.
23-24 Ashiriya, nuwaa kuki payungcha. Mazinangcha.
Kamuz nish ipunpunaru taariya. Apanllpa kizpur
tsiyateersin, musá much kumachpasinaya. Ashiri
anpa ipuneerush, Apanllip pang' naachcha. Anush
pshtuyarush, Móysisarini wirkar kamachtarangu anoo
payungcha. Sheerush, shiysha istangcha; shaana
ichinguru tuwapangcha much kumamaama. Shiy ambi
ashkachush, shiyamarisha kasichsha ngichirangana anootsi.
Isuschichsha anoo pakchusin, shiyaa: Zurakcha. Papor
Móysisarineetsi wirkar wanasir payukiya; shiyaa táchpasinaya.
Táyarusin, mapiychpasinaya.
25 Itaru, arapich tputs zapan Isusoo mangoonarangana
anootsina tsiyatkeezini. Sirútama anoo tsiyataranguni, ki-
rak yandayaruni, zanganirangani. Pakich kamachtarangini.
Katungtsee apanllputsee ungirtamaam wayakana anoo nda
katungamaama; misha kurasee nda katungamaama; misha
zamzee kapcharsin, nda katungamaama; misha nda imban-
gartamaama; aship an kamachtarangini, tárangiya Sandeeku.
Paporsha ayu, tárangiya.
26 Ashiri putam Papor tputspat Apanllish pang' pshtu-
rangana. Móysisarinee kuk payupi átu pshturangiya. Pa-
por Utaáshuchish apanllpan kusarangana. Papor apanllpan-
pat tsiyatarangiya; Tsimbun matayaru zar nishuri Apanllpa
tsiyatchinipa. Sheeruni, zamzeem muchimaam yushinda-
chinipa; tárangiya apanllpaneetsi.
27-28 Muchimaam pakich pishtakchu, anush Ásiya Utaáshuch
tputs Paporoo Apanllish pang' parangusin, tsiyantarangana.

Utaáshuchpatatin waneerangana. Utaáshuchis zuwaa, mazinangtsa; tárangana. K'tangasinda; Paporoo putayani. Papor yutaritcha. Tsapurunasee shuneeru, yutarit tayaspatamaam xiykiya. Papor tputsee tayaspataku átcha; Utaáshuch tamakpasinaya shirintspa. Mishat, Móysisarinee kuk chinarintspa. Mishat, Apanlleetstam pang' Irusarinush pangurangana anoo chinarintspa; yutarit tayaspataku átcha; tárangana. Mishat, tunaree arapchee nish Apanllish pang' yapshturangu, Apanllee pang' tayutaritarangiya. Ashirucha, putayaruni, kapung waneeyani, tárangana Utaáshuch yuw Ásiyash taakana anu. Tputs ichingurusin mazinayarusin, kizpur tsiyantayarusin, ngichzimand Paporoo putaranganaya.

29 Itaru, Papor kaapa arapchee tputs nda yapshturangiya. Papor Torófimupa ipuneeru, Irusarinush xiyrangiya. Torófimu Ipísshuch arapich tputsi. Ashiri Utaáshuch anoo parangusin, Apanllish pang' Torófimootspa yapshturangiya; ngichkusin Utaáshuch, tárangana Paporootsi. Anumand natsarangana.

30 Ashirucha, tputs ichingurusin kizpur tsiyantayarusin, Paporoo kayangayarusin, putayarandsin, pshiyrartara ashirangana. Apanllish pang' ishitungarangana Paporootsi. Ishitungayarusin, Apanllee pang' tstsaranganaya mbama.

31 Ashirucha, Paporoo pachamaam zandarangana: pakchim pishtarangana. Tputs nllitaritsha komandantap naateersin, Papcha; Irusarinshuch waanpata pcharusinapa, tárangiya komandantee Romshucheetsi.

32 Komandant anoo mazinayaru, kapitanaa kamachtarangiya. Sundaroo macheerush, tit shinllcha Utaáshuchpi; tárangiya komandante. Ayu táyaru, ichingurusin komandantpatatam iripurangana. Utaáshuchsha sundaroo pakeersin, Paporoo pzkookatarana an kasaranganaya.

33 Komandantshita: Kateenpat tsimbun kamureerus, ksangints; tárangiya sundarootsi. Sheeru, Utaáshuchee masharangiya. ¿Chakshta ini? ¿Tamamshita ini tputsi? ¿Mayamandshat nee ashiksa? tárangiya komandante.

34 Tputssha ashpatam min tsiyatarangana. Ashpatam nllitari tsiyatarangana. Itaru, tputs wazapan mangutari tsiyataranganaya. Ashiri komandant itsinsaru yasamaam pinasarangiya. Wasundurur Paporoo waptam machirangiya yap sundar taakana ambi.

35-36 Itaru, káringashish sundar káreeni atusin, tputssha tuxararanganaya. Naringatpa atusin, yanpumaam zandarangana. Paporoo natsaksin, Neetsiri kapeeteerush ksangi; pachapani; támbeerat ashiranganaya. Ashiri sundarsha waanshu pang' yapshtuyani atusin, Paporoo

kuyarusin, naringarangashinllinaya.
37 Sundarush pang' pshtumaam waritakchu, Paporsha: Xamachi; shiyapa tsiyatpi átana; tárangiya komandanteetsi. Komandantsha: Ma, ¿shiy Kiríkshuch kuk tsiyatkish? ¿Antaati shiy Ijiptoshcheezis? tárangu.
38 Nuw shiyaa: Sing Ijiptashuch tputs nish kuseeru, yutarit yaspatarangu; gobernoo kapeeteeni. Yaantari kurakarineemani ínayani; tárangu shiyaa anund atinatana putayashina. Kamuzaa ipunpunar mil apusap machtarangiya. Pachampannand tputs machtarangiya. Ashiri shiy anoozish, ndambari; tárangiya komandante.
39 Paporsha: Dancha. Nuw Utaáshuchtana. Itaru,Ársisush yakat nllurtarangina. Sirísash kung an yakat taariya. An yakat kapungcha; kizpurcha. Ashiri yakat kapung anshucheeruri shiyaa mashkina. Xamachi; wayanda. Nuw Utaáshuchpatatini tsiyatpi tina. ¿Shiy amaksha? tárangiya Paporo.
40 Komandantsha: Ayu; waritachparee; tsiyatangsi, tárangiya. Ashiri, anuri Papor chiyzayaru, tputsi zamap átu uw paxayarangiya. Sheeru, Papor tsiyatsis kapung kamanirangiya. Utaáshuch kuk tsiyatarangiya.

22

1 Papor tsiyatku, tárangeeja;
Zuwanllee, mazinangantsa. Ichee, mazinangtamtsa nuwaa kuki. Siy nuwaa yutarit tsiyatarangus, putarangsa. Ashiri na itsinsaru kamanchintspa; tárangiya Paporo. Papor k'kuzee yaramaam
2 Utaáshuchish kuk tsiyatarangiya. Maya, Paporoo kuk mazinayarusin, ichinguru kizpur zamaranganaya.
3 Paporsha: Nuw Utaáshuchtana. YakatÁrsisush, Sirísash kung nllurtarangi. Itaru, nishuri Irusarinush kanungarangina. Nishshacha kanungeeruri, iy mayistorurini Gamaliel nuwaa tayaspatarangiya; nuwaa yanungarangiya. Apanllee kuk nuwaa izuuru tayaspatarangiya. Móysisarineetsi kamachtamarini nda yutarit yasarangina. Kizpur chinarangina. Siy napa Apanlleetstam chinarangus, nuw anootstam chinarangina.
4 Isuschichee tachitayaruri, putarangina pachamaama. Kizaatstam putayaruri, tumanarangtamti. Yuwaa ashirangi anoo itsinsaru kamankina.
5 Apanllpan urkari, tputs wachin ichinguru nuwaa yasaranaya. Ngichkeezi, dancha. Apanllpan urkari nuwaam kirakaa panaranganaya. Isuschichee p'tangsi; tárangiya kirakamuna. Apanllpansha urkari: Neewa kiraka. Zuwanllini piy Damáskush yakat taakana anoom panashini;

tárangiya. Nuwsha ayu táyaruri, kirakaa yáyaranlluri, Damáskup naatarangina. Damáskushchi ashpatam Isusoo mangoonarangana anoo putakaturi naatarangina. Anush kuseeruri, Isuschichee putachima, tárangina. Sheeruri, kamuriyaruri, Irusarinap machinchi, tárangina. Sheeru, anush iy kurakarini wanichparee, tárangtana.

(Tayaspatampani 9.1-19; 26.12-18)

6 Ashiri Damáskup naateeruri, zar wachamuree kayumarangina. Mapiyruri naantachuri, yap nda chinari amb kanindap kura sheeru kizpur 'sineerangu, nuwaanung itintinkarat ashirangu

7 tsapush pantsaramach ashirangi. Pantsakamchuri, anush k'kuzee mazinarangina. Saulaa, ¿mayaamsha shiy nuwaa kiyung yachaksha? tárangasha.

8 Nuwshacha: ¿Chakshasha shiya? Ichee, tárangashina. Uwshacha: Isustana Násaretshuchtana. Yuwaa shiy kiyung yachakish nuw antana; tárangasha.

9 Ipunshi 'sinee pakeersin, itaru k'kuzee nda mazinarangana.

10 Ashirucha, nuwsha: ¿Ichee, tamacheezi? aturi, uwsha: Chiyzayarush, Damáskush naachcha. Tputssha nuwaa kuki shiyaa kamanichparee. Shiyaa kamanku, kitsish mazinangcha; tárangasha. Ayu, tárangina.

11 Kizpur 'sineerangu kachi pamaam pinasarangashina. Chiyzayaruri ipunshi kuweetsi putayaru, itataranganda. Damáskush kuseeruni, pangusush taarangina.

12 Itaru, Ananiyas tputs suru, anshutam yakat taarangiya. Ananiyas Móysisarineetsi kamachtamarini wanasir payurangiya. Utaáshuch ichinguru wanasir tsiyatarangana Ananiyasaatsi.

13 Ashirucha, uwsha nuwash kuseeru, nuwaa tasaseeru, tsiyatarangsha; Zuwaa Saulaa, yusur kachish yarachpasha; tárangasha. Táyaru, natumartatam kachi yararangiya. Ananiyasaa pakeeruri,

14 uwsha: Zitaminarineetsini Apanll chinarangiya. Na anuritam shiyaa ipuseenllsha, tárangu. Wasinguru ashirangish anush Isusoo Apanllee Ipusamarini kuk mazinarangsha. Anush Isus shiyaa yakarangiya. Nimun Apanll mangush chinaku anoo yasachpasha. Ashiri mangoonangcha.

15 Shiyaa kamanimapanee ínayanlla. Urutaripa Apanllee kuk kamanimapan taachsha. Ichinguru tputsee kamanichsha shiyaya. Yuwaa kachish parangish, kitsishtamtish mazinarangish anoo izuuru kamanichsha.

16 Ashiri nimunarisha Isusumun mangish tatungcha. Yutaritshireetsish tachingeerush, Isusumun chumangcha;

tárangiya Ananiyasa nuwaatsi. Nuwsha ayu, tárangina.

17 Ashirucha, nuw musásiritam ningeem Irusarinap kanapurashinina. Apanllish pang' Apanllpa tsiyatpi aturi pshturangina. Apanllpa tsiyataranguri,

18 Isussha yusur nuwaa yakarangu, nuwaa tsiyatarangiya. Isussha: Saulaa, nish Irusarinush tayaspatarinllpa. ¿Antaati shiyaa kukish mazinachazinllinaja? ndambaree. Mikeerush nllitaritap naayarush, tayaspatashini; tárangasha Isusu nuwaatsi.

19 Nuwsha yámkuri, tárangina Isusootsi; Ndambari. ¿Tamari nuwaa kuki nda mazinach, watam shiyachchee tputs kizpur kiyung yacharanginawa? ¿Waninll nuwaa paranganawa? Shaniyshishish pshtuyaruri, shiyachchee putarangina. Tputsireetsi kamachtaranguri, kapung pzkooranganaya.

20 Istiwarineetsi pacharangana an nuwcha taringsints táyaruri, pacharangashinllinaya. Pachampanee watunir ksutarangina. ¿Ashiri shiyaa kukish kamankuri, yaanpata tamari nda mazinachinllina? Mazinachpasinaya; tárangina Isusootsi.

21 Itaru, Isussha: Nduni. Tárinllpa. Naangi átana, tárangiya. Arap zanganchinllpa. Arapchip tunarip zanganchinllpa tayaspatamaama, tárangiya Isusu. Nuwsha ayu, tárangina; tárangiya Paporo Utaáshucheetsi.

22 Ndaturi tsiyatsis tawatsparu, yuwamand tunarip tayaspatashini átcha Isusu nuwaatsi, tárangu anumand Utaáshuchsha kizpur tsiyantayarusin, zamamtar ashirangana. ¿Mayaama uw taach? Pachayarus ksangints; ántarach ashirangana Utaáshuchi.

23 Kizpur tsiyantayarusin, mazintarineepa atusin kanindap watunir kapeet kapeet: puzacheetssha kurut kurut ashishtarach ashirangana. Uru Utaáshuch tsiyantaksin ashtaranaya.

24 Komandantsha: Papor tapshtungi, tárangiya sundarootsi. ¿Mayamandsha tputs Paporoo tsiyantakanaya? Pzkooyarus, mashangints Paporootsi; tárangiya sundarootsi.

25 Sundarsha ayu átu, Paporoo kamurirangiya. Kapitansha chiyzarangiya pzkoomaama.

Itaru, Paporsha: Xamachi, nuw Romshuchtana. ¿Nuwaa Romshucheetsi tamaree pzkoochish? ¿Nda tsiyatsis yarariniwa? tárangiya Paporo.

26 Kapitan anoo mazinaranllu, komandantap tit ashiranllu, komandantush kuseeru, Yuw pzkoongi táranllish an Romshuchcha; tárangiya kapitani.

27 Komandant anoo mazinayaru, Paporosh kusarangiya. Itsinsarush kamaningandama. ¿Kaapa Romshuchish shiya?

tárangiya Paporootsi. Paporsha: Aa, Romshuchtana, tárangasha.

28 Komandantsha: Nuw sirú kurik kapung tuwapayaruri, Romshucheem kinarangina. ¿Itaru, shiy tamayarush kinarangsha? tárangiya. Paporsha: Nuw aparini Utaáshuchimunta Romshucheem kinarangiya. Ashirucha, anush nllurtaranguri, uru Romshuchtana nuwaya; tárangasha komandanteetsi.

29 Ashiri sundar Paporoo pzkoomaam xiyarangana an tsiyatssee mazinaranllusin, punirangusin, Paporoo kasarangana. Komandant kizpur punirangitamta. ¿Tamacha, Romshuchee kamuriyarini? Sitatsti, tárangiya. Ashirucha, anush Papor tumanamaam tumanaranganaya.

Yuwaa Paporoo putarangana anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor Utaáshuchpa urkar tsiyatarangu anoo kamanchinllpa

30 Ashirucha, putamsha komandantsha: ¿Mayaamshitaja Paporoo yutarit tsiyatkana? átu, anoo yasapi átu, Utaáshuchee urkar kuruzurangiya. Komandant, tárangiya tputseetsi; Utaáshuch apanllpan urkar ishaniychpa ichinguru kurakaatsi; wachinpatatamta; tárangiya komandante. Táyaru, Papor ksangtsa; tárangiya sundarootsi. Uwshtisin ayu táyarusin, kasarangana. Sheeru, Utaáshuch shaniyeersin, komandant Utaáshuchip Paporoo machtaranganaya. Anush kuseeru, Paporoo upusanand tuxiykeerangana.

23

1 Ashiri Papor xiyeeramchu, Utaáshuchee nap nap shimbayaranllu, Paporsha: Zuwanllee, uru nuw wanasir taarangina. Nuw mangi mapiyktana. Apanll waana yasakiya ántaru Papor,

2 Apanllpansha urkari, kukush tpoo shingi; tárangiya tputseetsi. Apanllpan urkari suru Ananiyasa. Tputssha Paporoo kukush uwpa tpoo ashirangsha.

3 Itaru, Papor apanllpanee urkari nda natstarangu, nllitaritand átu nambarangiya, yuwamand mangu kukush tpoo ashirangu anumanda Apanll shiyaa wanichapanlla. ¿Mayaamsha iwaziri k'kiptartish tsiyataksha? ¿Mayaamsha nuwaa ngutaritish k'kishi tpoo ashiksa? Móysisarineetsi kamachtamarini ksutkitaatish, itaru nda wanasir payuksha. ¿Antaati Móysisarini msangeerus shingtsa, tárang? tárangiya Paporo.

4 Tputssha: Apanll waana apanllpaneem urkar ínarangu, ¿tamaree shiy anoo nambchish? tárangiya.

5 Paporsha: ¿Kaapa apanllpan urkar? tárangu. Zuwanllee, nuw natstarangeezi. ¿Tamayacheezi? Watam Apanll: Kurakareetsis yutarit tsiyatintspa; atuwa. Ashiri nuw nambarangi anoo mapiychima, zuwaa; tárangiya Paporo.

6-8 Itaru, Papor yusur wachinaa natstarangiya; ashpatam tputs Satúsiyoo kuk payurangana anootsi, ashpatam Parísiyaa kuk payurangana anootstamta. Papor yuwaa átarana anoo uru yasarangiya. Satúsiypanshuch tputs uru: Tputsich tsipakuch, támcheezich, ndambaree. Apanll wasundurur waninda ja; kaniz wanindtamtaja atanaya. Anootsimari k'kuz chinatarana Satúsiypanshuchi. Itaru, Parísiypanshuch uru: Tsipakuch yusur támachchi. Apanll wasundurur taarcha. Kaniz taaritamcha; átssincha. Ashiri Papor anoo uru yasarangu, tsiyatarangiya; Zuwanllee, mazinantsa. Parísiypanshuchtana. Nuw aparini Parísiyaa kuk payurangitamta. Yuwaa siy Parísiypanshuchis payukis anootstam nuw chinakina. Tputsich tsipakuch, yusur Apanll chiyaa ituyamachiya atina. Anootsimari chinakina. Anootsiritam nuw tayaspatakina. ¿Antaati msangareezi tayaspataki? Itaru, yuwamand tayaspataki anumand nuwaa natsarangus putarangsa. Anumand nish kusarangsa nuwaa tsiyatamaama, tárangiya Paporo. Mazinayarusin, waanpatatin waratamaam pakich pishtarangana. Zapan tputs zamangaranganaya.

9 Kizpur zamamtarusin, zapishsha Parísiypanshuch tayaspatampanirini tputs chiyzayaru, tsiyatarangiya; Papor zurkupari atiya. Apanllpa wasundurur tsiyatarangparee. In tputs yutaritaja, ndambari; wanasirparee. ¿Mayamandshtaja ashimaa msangeeruch natschich? tárangana.

10 Ashirucha, anumand waratkusin, Paporoo pshiyrartangat ashirangusin, komandant punirustarangasha. Paporoo zichusinapa átu, sundaroo kamachtarangiya; Amb kurakap naangints. Kuseerus, Paporoo itutsintsa. Sheerus, saanpee pangis machtatssa; tárangiya komandant wasundururreetsi.

Yuwaa Papor Utaáshuchpa urkar tsiyatarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Paporoom tsangamaam zandarangana anoo kamanchinllpa

11 Papor Utaáshuchpa urkar tsiyateeru, natamta psaan Isus Paporosh yusur yakarangiya. Tsiyatku: Paporoo, ashkitaateesinaya, punirinllpa, watam nuw shiyaa naparuri pachindkinawa; tárangiya. Nish Irusarinush nuwaa kuki kamanirangush, na Romapsha yakat kamanchitampasha; tárangiya Isusu. Táyaru, kasarangiya.

12-13 Putamsha taraseechu, Utaáshuch tputs waantari chinayarusin, 40 tputs waanpatatin tsiyataranganaya.

Papor pachayani, tamapingayaruni, tárangana. Nimun waacheezich, ndambaree; katungchitamtazich, ndambaree. Pacharamchuch, katungamaam waritacha. Waamaam waritachtamtaya. Ndatuma pacharuni katungkachuni, Aparich chiyaa kizpur wanichapanllinaya; táranganaya.

14 Táyarusin, apanllpanish urkar kuseersin, tsiyatarangana. Utaáshuchpatatam urkar tsiyatarangana. Zuwanllee, mazinangantsa, táranganaya kurakaatsi. Nimun katungcheezini; pinasaktanicha. Paporoo pachayaruni, ana yusur katungchinipa. Zurkutanicha atashiniya.

15 Ashiri istanda tamapingamaama. Tputsirish zanganingi tamapingamaama. Komandantee tamapingayarus, Papor iyap zanganingcha; tamapingakus táshintsa tángcha. Yusur Paporpa tsiyatchinipa k'kuzee yaramaama. Kapung tsiyateeruni, yasachinipa Paporootsi; áttanda tánllcha, táyarus zanganingi; tárangana kurakaatsi. Shiy tamapingangi; iysha pachachinipa, apuspi tsangayaruni, pachachinipa; táranganaya Utaáshuch pachampan tputsi.

16 Itaru, Papor wizar wip anoo yasayaru, sundarup pang' naatarangiya. Kuseeru, izuuru kamanirangiya wazipareetsi.

17 Paporsha kapitanaa kuruzeeru, kapitansha kusarangiya. Komandantap in kanungas machtachcha. Tsiyatsis kamanpi atiya komandanteetsi; tárangiya Paporo.

18 Kapitansha ayu táyaru, kanungasee machtarangiya komandantpi. Anush kuseeru, kapitansha: Paporoo yuwaa tumanarangish an nuwaa kuruzarangiya. Komandantap in kanungas machtachcha. Tsiyatsis kamanpi atiya komandanteetsi; Shiyapa tsiyataati táyatanda; tárangiya. Ashirucha, nuwsha macheetina; tárangiya kapitana komandanteetsi.

19 Komandantsha ayu táyaru, kanungasee uw putayaru; yaani tsiyateeni; tárangiya. Waanitin tsiyataranganaya. Komandantsha: ¿Tsiyatsis payukish? Ashiri itsinsaru kamaningandama; tárangiya.

20 Kanungassha kamanku, tárangiya; Tsiyatssee mazinayaruri, shiyaa kamaniti táyaruri, naattina. Mang Utaáshuch waanpatatin tsiyatkusin, Papor pachayani atanaya; mang átssincha. Mang na apanllpanpa urkar tsiyatkusin, Utaáshuchpatatam urkar tsiyateenllsintanda, manga. An apanllpan urkar mang shiyaa tamapingamaam zandaktanda. Papor iyap zanganingcha. Yusur Paporoo tsiyatpani atiniya, táchpari, apanllpan urkari shiyaatsiya.

21 Atitaatiya, anoo mazinarinllpa. Mangutanda átu. Mang 40 tputsi tsangachinipa atanaya. Katungcheezini; waacheezini, ndambaree; mang, tárangana. Paporoo pachayaruni, yusur katungkachinipa, mang áttandsina.

An tputs shiyaam kutakanaya. Ayu atinaareesha, musásiritampari tsangachpasinaya. Ashiri kuk mazinarinllpa átana shiyaatsiya; tárangiya Papor zoonlli komandanteetsi.

22 Komandantsha: Wappari; apanllpanee urkari kuk nda kamapshirangush, itsinsaru kamanirangsha nuwaatsi. Itaru, naakchush, kamaninllpa yuw tsiyateerini anootsi; táyaru, kanungasee zanganirangiya.

23-24 Komandant yasayaru, kapitanaa tsimbun kuruzurangiya. Komandantsha: Mikeerus yarangtsa Sesáriyap naamaama; tárangiya kapitanaatsi. Sundaroo mchitpani 200 machtatssa. Sundaroo yuw kapaachumun naakana anoo 70 machintstamtsa. Anumun k'chirpungpan 200 machtachtamsa. Kapaach minumtam yarangcha, Paporooma. Uwsha anush kuxineeru naachiya. Na kizpur tapeekchu, naamaam waritachiya psaanarita. Sesáriyap naangints. Ambi gobernadorap Feliksap wanasiri machtatssa; táyaru, uwsha ayu, tárangana.

25 Sundaroo yaramaam kamachtayaru, kirakaa yandarangiya. Kirakamun, tárangeeja;

26 ¿Tamarimta, ichee Feliksa? Nuw shiyaa chinakina, watam shiy wanasiri ishinakshawa. Kizpur gobernadorshawa. Nuw Klawdiya-Irísiyastana shiyaam kirakaa yandakuri, zanganchinllpa.

27 Na mazinangcha; tsiyatsis kamanchinllpa. Utaáshuch Paporoo pachapani atusin, putaranganaya. Pachamaam pakchim pishtarangu, nuwsha sundarpa Utaáshuchish kusta itutsta ashirangina. Mang Romshuchcha tputsi atusin, kizpur tapachindarangtana.

28 ¿Mayamanda putarangana? aturi, yasapi aturi Utaáshuchip urkari machtarangina.

29 Tsiyateersin, Móysisarineetsim waanaatssin zitaminarini tsiyatarangana. ¿Tárangana anumand antaatiya pachamaam wanindaja? Tumanamtam wanindtamtaja. Mangutari, táranganaya.

30 Itaru, tputs nllitarit waanpata tsiyateersin, Paporoo izuuru pachayani atanpa mang, tárangana. K'kuzee mazinayaruri, Paporoo pachindaranguri, natam shiyap zangankachina. Shiysha anshuri Paporoo ishinangcha. Wandaya Utaáshuch nuwash yusur kuskatssin, Paporomand tamundakchusin, shiyapsha zanganchina shiyapa tsiyatamaama. Ashiri shaana sangcha. Wapparee; tárangiya kiraka yandayaru anu. Kapitanaatssha: Kuskachush, Feliksaam kirakaa panamatcha; tárangiya komandante.

31 Kapitan ichinguru mazinayaru, ayu, tárangiya. Sheeru, psaanari Paporoo machtarangiya. Psaan naayarandsin,

taraseetaranllu, Antípatarish yakat waritataranll ashiranganaya.
32 Anumandsha, sundar mchitpan, k'chirpungpantam waptam kanapurangana. Itaru, kapaachimunnandarisha Paporpa naatarangana.
33 Sheerandsin, Sesáriyash kusarangana. Gobernadorush napkusin kirakaa panayaru, Paporoo kasarangiya anshu.
34 Gobernador kirak natstarangiya. Sheeru, Paporpa tsiyatarangiya. ¿Yapichsha shiya? átu, Paporsha Sirísshuchtana; Társisush yakat taakina; tárangiya.
35 Gobernadorsha, tárangiya Paporootsi; Utaáshuch urkar Irusarinush káyarusin; shiyangaz nish kusachpasinaya shiyaa yutarit tsiyatamaamaya. Kuskatssin, tsiyatsis ichinguru nuw mazinachima; ¿amchazinllina? tárangiya Paporootsi. Táyaru, wasundururee: Herodesush pang' Papor ksutamachcha; táyaru zanganirangiya. Anshuri ksutaranganaya.
Yuwaa Paporoo tsangamaam zandarangana anoo kamaneena.

24

Mishat, yuwaa Papor Feliksaa kamanirangiya Isusoo kuku anoo kamanchinllpa

1 Paporoo Sesáriyash tumaneersin, anamunsha zameetpa maats Utaáshuchsha tachiteersin, anush kusarangana Paporoo tsiyatamaama. Apanllpan urkari, Ananiyas suru, Utaáshuchpat urkar ashpatam, Tértulopa tputs suru, aship an kusarangana. Tértul tsiyatssipaniri taarangiya.
2-3 Gobernadorush Feliksash shaniyeersin, Paporoo tuxiykeerangana. Tértulsha Paporoo ngichirangana anoo kapung kamanirangiya gobernadoraatsi.
Ichee Feliksa, shiy kizpurtishcha. Shiy uru iyashchee Utaáshucheetsini kizpur istaksha. Shiyamun kis taakini; mapiyktanicha. Wanasiri yaspataksha; iyaam istarangush, pachampanee tputs waneerangsha. Iy mangini kischa. Ashirucha, shiy iyaa istakush anumandtam shiyaa kizpur chinakaniya; tárangiya Tértulo.
4 Itaru, shiyaa niztapa turi, pakchimari tsiyatchinllpa. Na mazinanlla; watam uru wanasiri istakshawa.
5 Paporoo kapung parangini; an tputs tamundampancha. Iyaa Utaáshucheetsini tsapurunasush shuneeru taakani anoo kapung tamundakiya. Uru arapitaa xiyku, ambitaa tamundakiya. Isuschich tputs urkarcha.
6-7 Itaru, sing misisina iyash yutaritam ínarangiya. Tputs ndatuma Utaáshucheem kinachu anoo Apanllish pang' yapshtupi átu Irusarinush kusarangiya. Apanllee pang' tayutaritarangiya. Ashirucha, putarangini Paporootsi. Yaani

Paporoo waneeyani, watam Móysisarini kamachtaranguwa; táyaritaatini, xapoorangtanicha.*

8 Itaru, shiysha Paporoo mashangi. ¿Papor shiyaatssha amcheeja? Yuwatam tsiyatki antampa kamanichiya; tárangiya Tértulo.

9 Utaáshuch urkar anootstam tsiyataranganaya. Na shiysha Paporoo mashangi. Iysha mazinachitamanipa; táyarusin,

10 anpa tsiyatsis iwatspayarusin, Felikassha: Shiysha Paporoo, kamaningcha nuwaatsi; tárangiya Paporootsi. Ayu átu, Paporsha: Ichee, shiy kizpur kuraktishcha; tárangiya Feliksaatsi. Shiy zapan yungandpas wanasir ishinarangsha iyaatsi. Ashiri shiyaa tasaseeruri, tsiyatchinllpa. Mangi kis tsiyatchima. Nuw mangi chinaki anoo itsinsaru kamanchinllpa. Na mazinangcha.

11 ¿Antaati Apanllish pang' pshturanguri, tputsee tamundarangeezi? Yuwamun pshturangi anumun k'tsas tsimbun matayaru maayana. Shiy anoo yasarangpasha; tárangiya Paporo. Ashiri Apanllish pang' pshtupi aturi, Irusarinap naatarangina. Kuseeruri Apanllish pang' pshturangtana.

12 Pshturanguri, tayaspatarangeezi; kapung min tsiyatarangeezi. Shaniyshishish pshturanguri, tputsee tamundarangitamtazi. Wishchipiyam tsiyatarangeezi. Wanasircha pshturangi.

13 Utaáshuch zapan yutarit tsiyatarangana nuwaatsi. Tsiyatkitaatssin, itaru minamari k'kuz tsiyatarangazinllinaja.

14 Itaru, chinaki anoo kamapshikeezi; kamanchinllpa. Isusumun nuw mangi tatkina. Iy Utaáshuchini zitaminarini Apanllee mangoonarangana; nuw anootstamcha mangoonkashina. Móysisarini wirkar ichinguru mangoonkina. Apanll kamanimapani yandamarini mangoonkitamti. Itaru, Isuspatarisha mangoonkuri, anumand nuwaa natsakanaya. Anoo kamankuri, Utaáshuch ngichiktishcha átssincha nuwaatsi.

15 Mishat, Utaáshuch: Chiy tputsich tsipakuch, itaru Apanll yusur ituyamachinllinaya; atanaya. Yutaritaatstaa tputsi ituyamachiya; wanasireetstam tputsi ituyamachiya, atanaya. Nuw anootstam mangoonkina.

16 Ashirucha, anoo mangoonkuri, uru nuw wanasirinand taarangina. Apanll nambuneepa aturi, wanasir taakina. Mishat, tputs yutarit tsiyatuneepa aturi, wanasiri taarina.

---

* **24:6-7** Waneeyani atuni, komandantsha Lisiyas wasundururpa iyash kusarangiya. Iyaa kizpur kasiyaru, Paporoo itutsirangiya. Sheeru, iyaatssha: Piy Feliksap tsiyatashinints Paporootsi; tárangiya Lisiyasa. Ashirucha, naattini.

17 Nuw arap xiyranguri, zapan yungandpas Apanllee
pang' yanuranguri, yusur Irusarinap naparangina. Kurikee
yáyaruri, iyashcheemtam pukireem panati aturi, misha Apan-
lleem maachee boti aturi, Apanllish pang' pshturangtana
Apanlleema.
18 Ashiri pshturanguri, Móysisarini kamachtarangu anoo
ichinguru tuminarangina, Yaani zameetpatamani pshtu-
rangini. Tputsee tamundarangeezini.
19 Itaru, Utaáshuch, yuw Ásiyash taakana an nuwaa
parangana. An watacha tamundarangana; nuwaa
yutarit tsiyatarangana. Nuwamun yutarit tsiyatamaam
zandkeesinaya, ¿mayaamsha nda nish kuseersin, nda shiyapa
tsiyatkanaya? Ashkinaareesinaya waritachparee. Itaru,
uwsha watam nda kusaranganawa.
20 Ashiri nuwaa putayarusin, yusur amputam apanllpan
urkar wachinpat tputs shaniyarangana. Anush nuwaa tuxiy-
keersin, yutaritam ínamaam zandeersin, nuwaa xapoorangana. ¿Mayaamsha nish kuseertaatssin, anoo nda kamankandanaya?
21 Minamari kamanimaam waritakiya uwa. Nuwaa tuxiy-
keerusin, tsiyatarangina. Tputsich tsipakuch, yusur Apanll
ituyamachiya; tárangi. Anootsimari chinaktana; anoot-
siritam tayaspatakina. Anumand na nuwaa tsiyataksa;
tárangtana nuwa, tárangiya Paporo.
22 Feliksa anoo mazinayaru; Utaáshuchpat tsiyatarangiya.
Yuwash zar waritakchu anush yusur tsiyatpani;
tárangiya, watam Isusoo kuk nduntaa mangoonku kapung
mazinaranguwa. Komandant Lisiyas nish kuseeru, nuwsha
tsiyatchima. Anush yuw chinakina anoo kamanchintspa.
Ashiri natuma kanapungints; tárangiya Feliksa. Táyaru,
Utaáshuchee waptam tuwanpurangiya.
23 Felikassha: Papor ksutangi; suwatpa. Itaru, kamiran
taachpa. Wapaz wamkur Paporosh napani átu, ¿tamashta
maritchinllina? tárangiya kapitanaatsi. Kapitansha Paporoo
Herodesush pang' tumanarangiya.
24 Taarangu, Felikas Paporosh pangati táyaru, Herodesush
pang' naparangiya. Felikas wizanll Tiyotarcha Utaáshuchi
kiza. Wizanllpa napku, Paporoo kuk mazinapi átu kuruzu-
rangiya. Papor kuseeru, Isusoo kuk kapung kamanirangiya;
Isusumun mangish tatungcha.
25 Apanlleetsimari chinangcha; wanasiri taangcha.
Mangiptish taangcha. Watam Isus yusur kuskachu,
wanichparee kizpuriya; ántar ashirangu, Felikas kapung
punirustarangiya. Felikassha: Wappamaparee. Yusur
kuruzkuri, tsiyatpani. Naanamachima; tárangiya Paporootsi.

26 Itaru, kurik wamin Paporoo tumanaru kasarangiya. Felikas mangshuri: ¿Kurik nuwaam panacheezuwa tashitungamaama? átu, Paporoo kuruzta kuruzta ashirangiya. Wazapan Paporpa tsiyatarangiya.
27 Tsimbun yungandpas mangutari napta napta ashku, uru tumanama kasarangiya. Ashkitaa Papor nda kurikpa shitungamaam zandarangiya. Ashirucha, kapung zapshtarangu, nllitari tputs gobernadoraam ínamaam waritarangiya. Itaru, Felikas Utaáshuchip napkaturi, nuwaa chinapanda átu, mangutari Paporoo tumanshishshuri kasarangiya; tashitungarangeeja. Nllitarit tputs gobernadoraam ínarangana an surcha Pórsiyo-Pístu.

Yuwaa Papor Feliksaa Isusoo kuk kamanirangu anoo kamaneena.

25

Mishat, yuwaa Utaáshuch kurak Pístupa tsiyatkusin, Paporoo masharangana anoo kamanchinllpa

1 Zar tatsameenllu, Písot Sesáriyash kuseeru, gobernadoraam ínaranganaya. Anush tuchip maayaru, Irusarinap naatarangiya.
2 Irusarinush kuseeru, tputs Pístupa tsiyatarangana. Apanllpan urkari, Utaáshuch urkar ichingurusin, ship an tputs mashiranganaya Paporongzi.
3 Apanllpan urkari kamanirangiya. Ich Pístoo, shiy uru wanasir istaksha. Na iyaamsha istangcha. Istakush, Paporoo tashitungayarush, iyapsha Irusarinap zanganingcha iyapa wanasir tsiyatamaama; táranganaya apanllpani. Itaru, mangu tamapingaksin, táranganaya. Apus tsangayaruni pachapani atusin, tárangana.
4 Písotsha: Nduni. Papor Sesáriyash tumanamcha. ¿Tamari ndaturi tsiyatsis yareeruri, tashitungachi? tárangiya Pístu.
5 Papor yutaritaya taarangu, saana anshuri kuseerus, tsiyatachispa; tárangiya Pístu. Nuwna musásiritanda kanapkachi. Ashiri kurakaris ashpatam ipuseerus, nuwash zanganingtsa Paporoo tsiyatamaama; tárangiya Pístu. Ayu, táranganaya.
6 Písot Irusarinush tuchip maats matayaru taarangiya. ¿Wanipamasa? chungparee maats taarangiya. Sheeru, Sesáriyap naatarangiya. Utaáshuch urkar naatarangitamsina. Anush kuseersin, putam Písot kurakamun watsirar kuxinarangiya. Papor yamashini, táyaru, sundarsha yamayashinu,
7 Papor pshtuyaru, tuxiykeerangana. Utaáshuchsha kurak turipingayarusin, xiyarangana. Paporoo yutaritshishee wazapan tsiyatarangana. Tsiyatsis tsiyatkusin, itaru nda minamtiyam itsinsamaam waritarangana.

8 Sheeru, Paporsha yámarangiya; Nuw yutarit taarangeezi. Móysisarini kamachtamarini kapeetarangeezi. Apanllish pang' yutarit pshturangeezi. Presidenteetsi yutarit tsiyatarangeezi. ¿Ashiri mayamandsha tputs mangutari atanaya nuwaatsi? tárangiya Paporo.

9 Ashirucha, Písotsha Utaáshuch chinapanda átu, Paporootssha: Irusarinap pza naayani. Anush yusur tsiyataatish. ¿Amaksha shiya? tárangiya Paporootsi.

10 Paporsha yámku, tárangiya; President shiyaa k'kuz yaramapaneem ínarangu, ¿tamari amb shiy nuwaa machchish? Ashiri shiy nishuri natstamaam waritaksha. ¿Mayaam yusur Irusarinap nuw naachi? ¿Antaatiya Utaáshuchee yutarit tsiyatarangeezi? tárangiya. Shiy yasatishcha.

11 Nuw yutaritanareena taaranguri, nuwaa pachamaam waritachpari. Tsipamaam waritachtamparina. Nuw punikeezi, nda. Utaáshuch nuwaa zapan tsiyatkanaya. Itaru, ichinguru mangutari ngichkanaya. Ashiri Utaáshuchish nuwaa taarashi natstamaam waritareeja. Gobernuritcha nuwaa natstamaam waritariya. ¿Tamayaree Utaáp yusur nuwaa zanganchish? Nimun presidentarit nuwaa natstachindanaya. Ashirucha, presidentip arap zanganingandama shiyaa atashina; tárangiya Paporo.

12 Písotsha kurakpatatin yasampani tsiyatkusin; Ayu tángi; táranganaya. Písotsha: Shiy táranllish; President nuwaa natstachparee. Presidentip zanganingandama; tárangush, ashiri presidentip zanganchinllpa; tárangiya Paporootsi.

Yuwaa Papor presidentip zanganingandama, tárangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Papor kurakaa Agrípa kamanirangu Isusoo kuku anoo kamanchinllpa

13 Anamunsha zapish, wanipamasaja maats, Písot urkar, Agríp suru, pangati átu kusarangiya Pístushu. Wizanllpa naparashiniya. Wizanll suru Bernisi.

14 Anush kapung taaranganaya. Písot zapish kamanirangiya Agrípaatsi; Papor nish taarcha, tárangiya. Felikas tumaneeranllu kasarangiya.

15 Nuwsha Irusarinap napkaturi anush Utaáshuch apanllpan urkar wachinatam nuwaa kapung kamanirangiya. Papor pachapani atusin nuwaa masharangana.

16 Nuwsha: Ndambari, ¿tamaree nuw kuraki nguti pchangints táchi? watam Romshuch kamachtamarini taaruwa; tárangina. Ateeja: Tputsee msanguruch tupchamaam pinasakcha. Tputseetsima tsiyateeruch, uwsha yámeeru, natstayaruch, anumunari waritakiya

tupchamaama; átcha kamachtamarini, tárangina. Ashiri siyma Paporoo tsiyatantsa. Uwsha Papor yámeeru, tsiyatachpa. Nuwsha natstachima; tárangina Utaáshucheetsi.

17 Utaáshuchsha nish Sesáriyash kuseersin, nuwsha putam tsiyatamaam kuxinarangina. Zapshtarangeezi. Paporoo kuruzuranguri, sundar yushindaranganaya.

18 Utaáshuch tsiyatamaam chiyzayarusin, mangishi chinaranguri, Kamapa Paporoo mantsir taarangiya anoo kamanchinllinaya aturi, mazinaranguri, uwshtisin nda yutaritshishee tsiyatarangana.

19 Mangutari yuwaatsimari Utaáshuch uru mangoonkana anootsimari tsiyataranganaya. Tputsimanda chakamandamasa, Isusumandparee waratamaam zandaranganaya. Utaáshuchsha: Isus tsipamcha; tárangusin, itaru Paporsha: Isus kchitcha; tárangiya.

20 Ashirucha, nuwsha mangishi kapung chinaranguri, atana anoo ¿tamaycheezi? tárangina. In tsiyatssee natstamaam pinasaktana; watam yutaritshishee nda tsiyataranganawa; tárangina. Ashirucha, anoo pinasaranguri, ¿Irusarinap naacheezish? Anush tsiyateeni táyaruri,

21 Paporsha: Ndambari. Presidentarit nuwaa natstachpari; tárangiya. Ashirucha, nuwsha: Presidentap Paporoo zanganchima. Natumasa tumanangtsa; tárangashina, tárangiya Pístu.

22 Agrípsha: Papor tsiyatku, nuwsha yasapi átana; táyaru, Písotsha: Ayu. Pu mazinachpasha; tárangiya Agrípaatsi.

23 Putamsha Agríp kusarangiya yuwash shaniykana anshu. Wanasir yarambaru pshturangiya. Wizanllpa, komandantpa wazapan, kurakpa, shaniyarangana. Ichingurusin kuseersin, Písotsha tputsee: Papor yamashini; tárangiya. Tputssha ayu táyaru, yamarshiniya.

24 Písotsha tsiyatarangiya; Ich Agrípaa, mazinangcha. Siy ichingurus nish kusarangis anis mazinantsa. Papor napanlla. In watacha kamanirangi shiyaatsi anu. Utaáshuch ichinguru Paporoo yutarit tsiyataksincha. Irusarinshuch tsiyatkana; nishuchsha tsiyatkitamsincha. Pchangi; táranganaya nuwaatsi.

25 Itaru, Paporoo taárash natstayaruri, nda pachamaam waritarangiya, watam nda yutarit taaranguwa. Paporsha waantari: President nuwaa natstachparee; tárangiya. Ashiri presidentipsha arap zanganchima, atina.

26 Itaru, presidentip zangankuri, ngutariti zanganimaam pinasaktana. Kirak yandayaruri, zanganimaam waritachpari. Itaru, ¿mayaja yandakuri, kamanchi? átana. Watam tsiyatsis sarichimanand taaruwa. Ashiri anoom Papor nish tuxiykeerangtana. Na shiysha ichee, natstangcha, watam

mangish kapunguwa. Zapan masheeruni, yasayani. Yasayaruni, yandachparina yuwaatsimari kamankachish anootsimaritaya.

27 Ngutaritanaari, ¿tamaree zanganchee Paporootsi? Tsiyatsis itsinsaru kamankuri, ancha wanasiri átana; tárangiya Pístu.

26

1 Agrípsha: Natu, shaanaatsi kamaningi; tárangiya Paporootsi. Paporsha tsiyatpi átu, ayu táyaru, uw paxayarangiya. Sheeru tsiyatarangiya.

2-3 Ich Agrípaa, shiyapa na kis tsiyatchima. Nuw mangi kischa, watam shiy Utaáshuchee kapung yasakshawa. Utaáshuch chinakana anoo yasartamtishcha. Apanllee kuk zapan tsiyatkana anoo yasaktamtish. Apanllimand kuk Utaáshuch zapan yutarit tsiyatkana nuwaatsi. Ashirucha, wanasir mazinangcha nuwaa kuki atashina.

4-5 Sirú taarangi anoo kamanchinllpa. Utaáshuch nuwaa kapung yasakanaya, watam yungandpas zapan nuwaa paranganawa. Uru nuwaanshu tsapuni misha nish Utaásh taaranguri, Irusarinush kapung pshturangina. Parísiyash iskoweerarini pshturanguri, anoo kuk payumaam kizpur mbamtaa, ashiritaa payurangina; yasarangina. Utaáshuch anoo yasakanaya. Kamanimaam zandaranginaareesinaya, kamiran shiyaa kamanirangpasinaya.

6 Nuwaa kapungtaa yasaksin, ashiritaa nuwaa natsaksin mantsir tsiyatkanaya. Ashirucha, nish tumanami taakina. Itaru, yuwamand Apanll tputsee ituyamakcha áti anumand nuwaa tumanaranganaya. Anootsimari chinaki; anumand nuwaa yutarit tsiyatkanaya. ¿Mayaamshta uwshtisin ashkanaya; watam Apanll zitaminarineetsini tputsee ituyamachima, táranguwa?

7-8 Mang iy zitaminarini k'tsas tsimbun matayaru anchich Apanllee mangoonarangana. Apanlli mang; Tputs tsipakchu, nuwsha ituyamachima; táyaru, anungaz kizpur zandarangusin, psaantaa Apanllee chinaranganaya, manga. Nuw anootstam chinaktana. Anumand kiyung kachiykina Apanll tputsee ituyamaku anumanda. Itaru, siy: ¿Tamari ashich Apanlli? átpasa.

9 Sirú nuw ashirangtamana; Isusoo Násaretshuchee kuk ngatarangina. Isuschich tputs tayaspatakana, Ancha yutarita. Isuschichee kiyung yachachima; tárangina.

10 Ichtaru, Irusarinush Isuschichee kiyung yacharangina. Apanllpan urkar: P'tangsi táyarusin, nuwsha wanasireetstaa tputs tumanarangina. Zapan nuwmanda tupcharangi.

11 Tputsee kapung kiyung yachakchuri, Isusoo kuk kapeetachpasinaya; Isusoo yutarit tsiyatachpasinaya aturi, shaniyshishish pshturanguri, putayaruri, kiyung yacharangina. Kizpur tsiyantaranguri, arapitam xiyrangina. Ambitam Isuschichee kiyung yacharangina.

(Tayaspatampani 9.1-19; 26.12-16)

12 Apanllpan urkar nuwaam kirakaa panayaru, P'tashinsi, tárangiya nuwaatsi. Ashirucha, putakaturi Damáskup yakat naatarangina.

13 Kaapa mazinangandama, ich Agrípaa. Zar wachamuree ipunshipti naantachuni, yap nda chinari amb kanindap ksumish 'sineerangiya. Maya; zaree kizpur kasirangiya. Iyamun itintinkarat ashirangiya.

14 Ngootsish ashparitini parat ashiramchuni, k'kuz kimarangiya. Utaáshuch kuk tsiyatarangiya. Saulaa, ¿mayaamsha nuwaa kiyung yachaksha? ¿Washa shiyaam mbam? ¿Mayaamsha nuwaa ngataksha? tárangiya Isusu.

15 Nuwsha: ¿Chaksha shiya, ichee? táyaruri, uwsha: Yuw shiy kiyung yachakish nuw antana. Nuw Isustana; tárangiya.

16 Chiyzangi. Nuwsha kamachtachinllpa shiyaatsi. Shiyash yakaranguri, na shiyaa nuwaa kuki kamanimapaneem ínchinllpa. Isus nuwash yakarangu, nuw kachi parangtana Isusootsi. Támeenlliya, tángcha. Yusur nuwaa pakeerush, anootstam kamaningcha. Shiyashchee kamanishini;

17 arapcheetstam tputsee nuw kuki kamanishincha. Shiyaa kapung tapachindachinllpa; istachinllpa. Ashiri naangi; kamanishini; tárangiya Isusu.

18 Shiysha itsinsaru tayaspatashini. Ashkachush, tputs tunimush taachazinllinaja; 'sinshurishapa taachinllinaya. Yashingoo kasayarusin, Apanllish tachitachpasinaya. Apanllimun mang' tatuchpasinaya. Mangoonkatssin, nuwsha yutaritshishirineetsi tachingchima. Tputsireemi ínchima; tárangiya Isusu nuwaatsi.

19 Ashirucha, ich Agrípaa, nuw izuuru mazinaranguri, mangoonarangina; Isusoo kuk nda ngatarangshina.

20 Ichtaru Damáskup kamankaturi naatarangina. Anumunsha Utaáp tsap, misha Irusarinap kamankaturi naatarangitamana. Sheeruri, arapchip tputsip naatarangina. Tputsee ichinguru kamanirangina Apanllee kuku. Yutaritshishireetsis ksangints. Apanlleetsimari chinangtsa. Apanllee izuurus mangoonkacheesa ashiru wanasir tángtsa; tárangtana.

21 Ashirucha, kapung kamankaturi xiyranguri, zapish Apanllish pang' pshturangashina. Anush wanasiritaa pshturanguri, Utaáshuch nuwaa putaranganaya. Pachayani nuwaa, táranganaya.

22 Itaru, Apanll nuwaa kapung tapachindarangiya. Ndunnaari Apanll tapachindarangu, ashireeja na shiyapa nuw tsiyatkini, Agrípaa. Tputs wazapan nish na shaniyeersin, nuwaa kuki mazinakana. Ashpatam kizpur kurakcha, ashpatam tsipascha. Apanllee kuk kis kamankina, watam Apanll nuwaa tapachindaranguwa. Itaru, mazinangtsa ichingurus. Nuwaantaja kuki kamanki; Apanlleetsimari kuk kamankina. Móysisarinee yandamarini, misha Apanlleetstam kamanimapan yandamarin kamankina.

23 Apanll Ipusamarini kapung kiyung kachiyeeru, tsipachiya; mang, tárangana. Tsipayaru, yusur támchiya. Apanll waanaatsi Ipusamarini ituyamakchu, chiyaatssha ituyamachtamtaya; tárangana, manga. Ashirucha, in tsiyatsis ichinguroom tputsi sínakpaz ashchiya. In tsiyatsis taarashimashcha. Utaáshuchee kamanimaam waritakiya. Arapcheetstam kamanimaam waritaktamta;* mang, tárangana Apanll kamanimapani. Ashiri in kaapa Apanlliricha kuku; tárangiya Paporo.

24 Papor anoo tsiyatstaru, Písotsha tsiyantarangiya. Watsta, Paporoo, mirusinlltayarupsha átsha. Kirakush shiy kapung pshturangush, miroosinlltakpasha; tárangiya Pístu Paporootsi.

25 Paporsha: Ichee, nuw mirusinlltakeezi. Mangiptaritana tsiyatkashina. Itsinsaru k'kuzee kamankina; tárangu Pístootsi.

26 Kurak Agríp anoo yasakcha. Agríppa kis tsiyatkina, watam Isusoo kuk mazinarangitamtawa. ¿Antaati in tsiyatsis kamapshimamaja? tárangiya Pístootsi.

27 Sheeru, Agrípapsha tasaseeru, tsiyatku, tárangu; Ich Agrípaa, kamaningandama. ¿Ndusha kamanimapan Apanllee kuk kamanirangana anoo mangoonkish? Mangoonakpasha; Papor, tárangiya Agrípaatsi.

28 Agrípsha: ¿Ndusha Isuschicheem ínapi átush nuwaa átarish? ¿Musásiri tamaree ínchish? tárangiya.

29 Paporsha: Ashtaata, izuureeru mangoonap aturi atina. Siy ichingurus mangoonkinaareesa, nuw tamapari ashirupsa mangis mapiyrus taatssa; tárangiya Paporo. Itaru, siy aranginasha kis taatssa, watam siy nda tumanamis taaksawa. Apanllee mangoonpana aturi atina. Wapparee; tárangiya Paporo.

30 Kurak Agríp, wizanllpa naamani átu chiyzayaru, tputssha ichingurusin chiyzartarangitamana.

31 Paporoo kasarangana. Arapinlltamsha katsimbeersin, tsiyatarangana. ¿Tamaree Paporoo tumanchich? ¿Tamaree pachachich? ¿Watam wanasir taakuwa? táranganaya.

---

* **26:23** Isáysa 49.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

32 Kuraksha Agrípa: Tashitungayaruch, kasamaam waritamana waritakiya; itaru na pinasakiya, watam waana presidentpa tsiyatpi táranlluwa. Ashiri amb zanganingcha; tárangiya Agrípa. Táyaru, naatarangiya.

Na kamaneena yuwaa Papor kurakaa Agrípa kamanirangu Apanllee kuku anootsi.

27

Mishat, kamanchinllpa; yuwaa Papor Romap yakat naatarangu anootsi

1 Písotsha kapitanaatsi zapish: Neewa, Paporoo machtachcha. Mishat, nish tputs zapan taaranaya putamawa. Piy Italiyap watsapun ichinguru machtachcha; tárangiya kapitanaatsi. An kapitan Óriyu suru. Óriyu presidentee wasundururi ksutarangiya.

2 Nuw Lukasi, Papor, Óriy, putamaw tputs taaru an, misha Arístárok, ashpini naataranginiya. Arístárok Masedonshuch tputsi. Sirú Tesalónash yakat taarangiya. Óriysha botee kapung parangu; Ádaramítiyosshchee botirini parangiya. Ásiyap watsapun naamaam zandachu, ashirucha Óriysha; Naamani; anush zarungints; táyaru, zarurangini.

3 Putamsha Sitónash yakat matayarangini. Óriy Paporoo chinayaru, Shaana zandkush, amikurishish napangsi. Shiyaa istachpasinaya; tárangiya Paporootsi. Ayu átu naparaniya.

4 Sheeruni, yusur zaruyaruni, tsurup Chíparaa kítarangani. Itaru, wayandapish iturpirangini, watam kambusur shipipani kambustarangiya. Ashkachu an botee wanasir tununumaam pinastariya. Tsuroo iturpiyashinuni,

5 Sirísa tushiyrangini. Wayandapish Pamfiliyaa naatarangani. Mírash yakat matayarangani. Míra Irísiya watsapun yaktarini.

6 Anush Óriyu botee nllitarit nachungarangiya. Arijandorushchee yakat botirinee parangiya. ¿Yap naamachsha? átu, Italiyap watsapun naachinipa, atusin, Shiyash naachinipa, tárangiya Óriyu. Ayu, tárangana.

7 Yusur naataranguni, kambusur mantsir tununarangiya boteetsi. Ashirucha, bot apinll naatarangsha, zapan zar pinasarangiya wanasir naamaama. Ashiri zapish Nítunung tsur tushiyranguni, nllitaritap naatarangini. Kretash tsur wayandapish iturpirangini. Salomonanung wisararini iturpirangini. Anush nda kizpur kambustarangiya.

8 Ashiritaa, apinll naatarangani. Zapish Arásiyanung
yakat matayaranganiya. Wisar suru Puerto-Buenosh mata-
yarangani.
9 Uru minurpas yutarit musamun naakchi. Masa-
tamaam kamirancha. Utaáshuch weestarini yuwash
kapung mangukana an tushimshacha. Ashirucha,
minurpas naataranguni, kapung zapshtarangini;
apinll naataranginiya. Ashirucha, Paporsha tputsee
kamanirangiya.
10 Tsuroo, mazinanlla. Nishuri minuraa kanatup-
shingayani. Papcha; yusur aranginasha naakchuni,
masatkachurini, bot pátangakchu, maachiritaatsini
ichinguroo kanachachinipa. Mishat, papcha; yaana
yangatarineepa; misha, karkaa itsantapa; siyaa atashina;
tárangiya Paporo.
11-12 Itaru, botee payurangu ansha: Watsta. Nish
wanasireeja minurpas taamaam; watsipari. Ashiritaa
naayani; tárangiya. Kinampansha watsta, tárangitamta.
Ashirucha, Óriy anoo kuk payurangiya; Paporoo kuk
kapeetarangiya. Tputssha ichinguru: Pza naayani. ¿Mayaama
nish taachich? Mikeeruni Fenisiyash kuseeni. Anshunaacha
minurpas kutamaam waritaksha; táranganaya. Upeew suru
Finíse. Kretashtam tsur taariya, itaru yap zari puku amb
taariya. Ashirucha, anungaz kusamaam chinarangana.
13 Anungaziri chinayarusin, zar puwachingaru amb kam-
bustarangu, tputssha: Naturitanacha kambusur kuseenllu,
pza naayaniya. ¿Mayamunaja xarachich? táranganaya. Ashiri
botee yungashini itsireersin, pshtayarandsin, naatarangani.
Kambusur apusap kpituneepa atuni, wayandapshiri iturpi-
rangini.
14 Itaru, pakich naanatan ashiranguni, kizpur tap' shitar
ashirangiya. Yap zar yaku ambeem txitamaru kambusur
káyashinu, tsurumun nattu, iyash kusarangiya.
15 Kizpur botee kapeetku, yuwaa: Matayeeni tákchini anoo,
itaru pinasarangini. Tsap watsirittaa, itaru kambusursha
botip ship kusarangu, apusap kapeetarangiya. Ashirucha,
matayamaam pinasaranguni, kambusur izuuru ipuspinasha
kapeetarangiya boteetsi.
16 Yuwari kpitatarat anuri pakchinung tsur tpayama-
matara sheeranll ashiranganiya. An tsur Káwta suru. An
pakich istarangiya; nda kambusur ksumish kapeetamaama.
Ashirucha, kanoo itsireeni, mikeeruni, atusin, natuma pa-
kich pinasarangana.
17 Itaru, zapish itsiraranganaya. Sheersin, bot pátangtapa
atusin, wasikpa turustamapa botee kamuri kamuri

ashiranganaya. Ashirandsin: Papcha, mazachimun Sírtimun suru pátangaru atusin, kamisaa kapungoo tapurirangana. Ashirucha, anoo tapurirandsin, mangutarisha kambusur boteetsimsha tununutara ashirangiya.

18 Maya, waras iyaa kizpur kiyung yacharangiya. Ashirucha, putamsha bot pamuzingap atuni, karkareetsini musush kapeetarangani.

19 Sheeruni, amputam botee chimutpa atuni, botish maachta ashpatam yáyaruni, yaana kuwiptini kapeetarangani.

20 Sheeruni, wanipaja ngutini maats yanurangani. Kaschiri nda zar yarangiya. Psaan tsangach nda yarangitamta. Maya, kambusur nda yutarit iyaa kiyung yacharangiya. Kizpur puniranginiya. Sitatsti, sitatsti; ántarach ashiranguni,

21 katungtsee nda katungkuni, matungashimbach ashirangani k'tsas ipunpunaru zari. Uwshacha, Paporsha apusanand chiyzayaru, tsiyatarangiya. Mazinangtsa nuwaa kuki, tárangiya. ¿Mayaamsha nuwaa kuki nda mazinarangsa? ¿Mayaamsha Kretash tsur kasarangsa? Na napa ngutaritis kiyung kachiyaksa. Ngutaritis maacheetsi itsaneenllis. Ashirucha, na nuwaa kuki mazinangtsa atashina siyaatsiya.

22 Mangis mantsarintspa; mapiyngtsa. Kizpurtangtsa. Kaapa bot izuuru pátangachiya. Itaru, kungush yangacheezini, ndambaree. Zurkutana áti; nda nguti atina,

23 watam Apanll nuwaa tiptsiriwa. Uru Apanllee mangoonaktana. Apanll waana wasundururee zanganeeru, na in psaan nuwash kuseeru,

24 nuwaa kamanirangiya. Paporoo, punirinllpa. ¿Antaati tsipacheezish? Presidentish shiyamaripa kusachpasha; tárangiya nuwaatsi. Tputs shiyapa zarurana anoo ichinguru Apanll tapachindachiya; tsipachazinllinaja, ndambari; tárangiya Apanll wasundururi nuwaatsi.

25 Ashiri punirintspa. Mangis kizpurtangtsa. Apanll tsiyatsis nuwash wayarangiya. Apanllimun mangi tatuktana nuwa. An tsiyatsis zurakcha.

26 Musásiripa waras iyaa tsurush kapeetkachu anush tatsamchiya yuwaa Apanll kamanirangu anu; tárangiya Paporo tputseetsi.

27 Átariyatikush mus waras iyaa manguta kapeeta kapeeta shitar ashirangiya. K'tsas ipunpunar matayaru maats masataranguni, schirus bot ksutamapan: Maranxpa; tánll ashirangana.

28 Ngusambaa iripichpa kapeetatanusin, waskamun 20 parasaa táchirangana; imurirani anpa natstamaam

waritaranganaya. Naanatanusin, shitar ashirangana. Yusur ngusambaa kapeetatanusin, imurini na 15 parastanda, tárangana.

29 Anoo mazinarangusin, ksutamapan punirangana. Papcha maranxip masatkachinipa, tárangana. Chatshipi ngusamb kiyakamashi, bot naatpa atusin, yungashishee kapeetarangana. Yungashishee ipunpunar kapeetarangana. Sheersin, tanurangana ksutamapani. Apaa, mikeeru taraseechpa; átangat ashirangana ksutamapani.

30 Botish kan pshtarangana anootssha yaruwarangana. Mang: Shipanung yungashish kapeetpani; mang atusin, kanoo yaruwarangana. Itaru, mangu tamapingaksin, tárangana. Suwapani atupsinaya, táranganaya.

31 Itaru, Paporsha: Papcha; ksutamapan suwakachpa. Ashkachinaarsin, siysapa tsipatssa; Papor, tárangiya Óriyootsi.

32 Óriysha mazinayaru, wasundururee: Waskaa turungints, tárangiya. Kanoo wanum tururanllusin, waanitari kan arap mzizitarat ashirangsha.

33-34 Tarasitanu Papor yusur tsiyatarangiya. Ktungangints ichingurus, watam k'tsas ipunpunar matayaru maats ksutarus, nda katungarangsawa. Mariz tsipakachpasa. Katungeerus, kizpurtachpasa. Na siy tsipacheezis, ndambaree. Minumtiyam tputs nda yangachinllinaya; ichingurus kchitachpasa. Ashirucha, ktungangtsa atashina siyaatsiya; tárangiya Paporo.

35 Táyaru, katungats yáyaru, Wapparee Apaa, tárangiya. Tputs ichingurusin napataranll ashirangana. Paporsha katungtsee tatapeeru, katungarangsha.

36 Tputssha mang' ksatartarangana. Ksatam katungaranganaya.

37 Washunand botish 276 tputs taarangana.

38 Ichingurusin tazazarangana. Tazazayarusin, warinaa kungush kapeetarangana pamuzingamaama.

39 Zapish zar yarattu tsuroo kamiran parangana; itaru nda natstarangana. Anush mazach wanasir paranganaya; puree ashirangiya. Ashirucha, ksutamapansha: Amb matayani. Wanasirparee annung matayamaama; tárangana ksutamapani.

40 Ashiri matayani atusin, yungashee waskaa tururangana; anshuri kasarangana. Waskaa botee kínshini mbam kásirangu anoo tapurirangana. Yusur kamis kapung shipanung itsirarangsin, botsha yusur naatarangiya mazachpi.

41 Itaru, arap mazachimun masateeru, maranximun shtarangiya. Ship kizpur xiyru ashkamchu, mbam

shtarangu. Ashirucha, waras chatship tpoo tpoo ashimbapu, botee pátangarangiya.

42 Ashirucha, sundarsha: Putamaw tputs pamangeersin, suwasuwarusinapa atusin, Pachayeeni; tárangana.

43 Itaru, Óriysha Paporoo tapachindapi átu, Watsta, pcharintspa; tárangiya wasundururеetsi. Tputseetssha: Siy ashpatamtis pamangamaam yasaris. Ashiri siyma kungush tsipusayarus, pamangangints mazachpi. Itaru, siy ashpatamtis nda yasaris. Ashiri siysa ichingurus táwaramun bot pátangarangu anumun pachipeerus, yachangints; tárangiya Óriyu.

44 Ichinguruni mazinaranguni, ayu, tárangini. Ashirucha, táwaramun tawangatanuni, mazachimun ichinguruni kítarangani. Minamtiyam tputs nda yangarangiya.

Watamcha tsiyatsis Papor chimurangu anu.

28

Mishat, yuwaa Papor Mártash tsur taarangu anoo kamanchinllpa

1 Ichinguruni mazachimun káreerteeruni, anshuchsha kamanirangu; In tsur Máratcha sura; tárangiya.

2 Anshuch tputs iyaa wanasir istaranganaya tunartaata. Nuwash taangtsa, táranganaya. Minur kizpurimuncha; ashirucha, sumas kapung tazurangana chuchumaama.

3-4 Paporsha zanllipuroo papushishtaranllu, sumasush kurutta ashkachu, sumas kizpur kurakchu, maksha shitungarangiya suwamaama. Itaru, shturanllu, Paporootssha uw kamu ashiranllu, kambipitar ashirangiya. Anshuchsha tputs anoo pakeersin, waanpata tsiyatkusin, In tputs pachampanparee. Watam musash nda tsiparangu, itaru natunaa Apanll waneeyanlliya. Tsipachshapari; táranganaya tputsi.

5 Itaru, Paporsha mkaa psinangata ashku, sumasush pshtarangiya. Itaru, Papor uw manarangeeja.

6 Tputssha: Na pangpani; kapung mankachu, musáspa tsipachiya; tárangusin, kapung napataranll ashiranganaya. Itaru, wanasir taar ashirangiya. Ashirucha, tputssha zapish mangush chinayarusin, Apanllparee, táranganaya.

7 Mártashchi tputs urkari Papiyu suru. Yuwanung sumas tazurangana annung Papiy pang' watsiri taarangiya. Mishat, mazar kapung taarangtamta. Papiy iyaa chinaku, Nuwash mangi; táyaru, anush tuchip maaranginiya.

8 Itaru, Papiyu wapar wanguytarangiya. Kizpur kanumtarangu, kizpuritam zupshirangiya. Papor napeeru, Apanllpa tsiyatarangiya Papiyoom wapari. Paporsha uwee wanguyamun wayayaru, uwsha yararangiya.

9 Anush tsurush wanguy wazapan taaranganaya.
Ashirucha, Paporosh kuseersin, Paporsha ichinguru
ituyamambarangiya. Kizpur iyaa chinarangashinllinaya.
10 Ashiri anush tuchip tsup taarangani. Anshuch tputs
iyaam ichinguru istaranganaya. Ashirucha, naamaam war-
itaranguni, yuw maachiritani pishtarangu anoom uwshtisin
maachiri yáyarusin, iyaam xanataranganaya.
11 Ashiriya, tuchip tsup anush pshturanguni, botee nachun-
garangini naamaama. Arijandoroo yakat botirini parangini.
Paranguni, yareeruni, naamaamsha maachee ichinguru
pshtarangini. Shipash yandamarini taarangiya; Diyóskorosi
bot suru. Anush tsurush minuraam kutarangiya. Minur
tushiyramchu, na naamaam waritarangiya. Ashirucha,
anush zaruyaruni, naatarangani.
12 Sírakosash yakat matayaranllu, anush tuchip maarangini.
13 Sírakosamand yusur káyaruni, wayandapish naayanlluni,
yaktash Aríkiyu kusarangini. Putam kambusur wanasir is-
tarangu, amputam Posorish yakat kusarangani. Anush botee
kasarangini urupungsha naamaama.
14 Anush Isuschichee paranguni, uwsha: Iyapa tsimbun
matayaru maats taayani; atusin, Paporsha ayu, tárangiya.
Sheeruni, Romap presidentip yaktarin naatarangini.

Yuwaa Papor Mártash tsur taarangu anoo kamaneena.

*Mishat, yuwaa Papor Romash yakat kusarangu anoo ka-
manchinllpa*

15 Paporpat urupung Romap naataranguni, tputs tsiyat-
sis wasina kamanirangiya. Ashiri Romshucheetssha Is-
uschich: Papor kusachparee, mang atusin, anoo mazina-
yarusin, Pza chamayangani, atusin, naatarangana. Ngoots
Ápiyu suru, anush Paporoo chamayangarangana. Ashpatam
paxanxishush yakat chamayangaranganaya. Ashpatam zar
pachirungakamchu maakana anush Paporoo chamayan-
garangana. Anush ipus pangus tuchip maasheem pangu-
rangana. Anush Papor Romshuchee Isuschich pakeeru,
mang' kis ashirangiya. Wapparee, Apaa. Shiy kizpurtishcha,
tárangiya.
16 Ashiri washunand Romash kusarangani. Anush
kuseeruni, kapitansha Óriy: Paporoo, shaana pangeemish
paxanxeerush, taangcha. Sundar anshuri shiyaa uru
ksutchiya; Óriy, tárangiya Paporootsi. Paporsha ayu táyaru,
pangusee paxanxeeru, anush taarangiya.
17 Romash Utaáshuch ashpatam taarangitamta. Ashirucha,
Papor anush tuchip maayaru, Utaáshuchee pakich kurak

taarana anoo kuruzurangiya. Utaáshuch Paporosh kuseersin, Paporsha kapung tsiyatarangiya.

Zuwanllee mazinangandama. Nuwamun tsiyatssee mantsir mazinarangpasa. Anoo siyapa yaramaam zandkina; tárangiya Paporo.

Utaáshuchtana nuwa. ¿Tamaree Utaáshuchpatatani mantsir tsiyatchini? Yaanpatata natsamaam zandkeezi. Uru zitaminarineetsini chinakuri, kukoo kapeetamaam zandkeezi. Nduntaa kukoo kapeetkuri, ashiritaa nuwaa putaranganaya Irusarinshu.

18 Ashirucha, Romshuchish tumanshish nuwaa kasarangana. Romshuchsha nuwaa masharangsin, nuwaa taarashi natstarangusin, nuwaa pachamaam nda waritarangiya, watam nda yutarit taaranginawa. Romshuch nuwaa pachamaam pachindarangana; nuwaa tashitungamaam zandarangana.

19 Itaru, Utaáshuchsha ashtaa pchangi atusin, nuwsha: President nuwaa natstachparee; táyaranlluri, nish kusarangina. Itaru, Utaáshuchee yutarit tsiyatamaam zandkeezi, nda

20 Utaáshuch nuwaa yutarit tsiyatkusin, na nish tumanamash taakina. Iy Utaáshuchini; Apanll kuskachu anush iyaa ituyamachiya atitaatini, itaru yuwamand nuw anoo kapung kamanki anumand nuwaa putarangana. Anoo siyaa kamanpi aturi siyaa kuruzurangina. Na wapparee; tárangiya Paporo.

21 Utaáshuchsha: Tsiyatsis ning kusarangeeja. Iy zuwanllini zapan nish kusarangitaatssin, itaru Irusarinshuch kirakaa iyaam zanganirangeeja. Kusarangana an shiyaa kamanirangtamtazinllinaja; yutarit tsiyatarangazinllinaja shiyaatsi.

22 Itaru, shiyaa kukish mazinapani atini, watam shiy nllitarit mangoonakshawa. Iy Utaáshuchini tputs zapan: Isusoo kuk yutaritcha átssincha. Itaru, iysha anoo itsinsaru yasapani atiniya. Ashirucha, shiyaa mazinamaam zandkiniya yuwaa Isusoo tayaspatakish anootsi atashiniya.

23 Yuwash zar waritachu anush kamaningasindama; tárangana Utaáshuchi.

Zar tatsamoochu Utaáshuch wazapaneew Paporosh kusaranganaya. Paporsha Apanllee kuk kamanku, zar puturi chtayaru, zar pukamchu kasarangiya. Apanll chiyaa waama tiptsireem ínchu anoo kamaneeru, Isus Apanllcha wipaya. Móysisarini Isusoo kamanirangiya. Apanllee kuk kamanimapan Isusootstam kamanirangtamanaya. Ashirucha, Isusoo mangoonangtsa siyaa atashina; kamanku ántar ashirangiya Paporo.

24-25 Paporoo kuk mazinayarusin, ashpatam mangoonarangsin, ashpatam ngataranganaya. Waanpata

tsiyateersin, waanandari nda mangooz chinarangana.
Paporsha: Sirútama Apanll Wani itsinsarucha, tárangasha.
Apanll Wani zitaminarineetsini Isáysarinsha Apanllee kuk
kamanku kirakamun yandarangiya.
26 Ateeja:
Utaáshuchee kamaningcha;
Nuwaa kuki zapantaa mazinakus,
ashiritaa nda mangoonaksa.
Nuw kizpur istaktaati, anoo pakitaateesa,
nduntam mangeetsis p'tsichima.
27 Siyaa mangeetsis tamiroosinlltakchuri,
kitseetstamtis tamirkachuri,
kcheetstamtis kámanakchuri,
siysa ¿tamareeja mangoonchis?
¿Antaati mazinacheezis?
¿Nitaati pangcheezis? Ndambaree.
Mangoontapa, siyaa aturi,
nda siyaa yaramaam zurampatari zandkina,*
Apanll átcha tángcha, Apanll Wani
tárangiya.
28-29 Ashirucha, anootsimari chinangtsa; tárangiya Paporo.
Siyaa itsinsaru kamaniranguri, saana ngatarangtasa. Ashiri
arapchee tputs kamanchima. Uwshtisin Apanllee kuk
mangoonachpasinaya. Watamaritcha. Wapparee; Paporo
Utaáshuchee tárangiya. Táyaru, kasaranganaya.*
30 Paporsha anshuri Romash taarangiya tsimbun yun-
gandpasa. Waanpata urkir pangusee paxanxeeru, anush
taarangiya. Tputs zapan Paporosh napta napta ashirangsin,
31 Paporsha uru Apanllee kuk kamanirangiya. Apanll
chiyaa waama tiptsireem ínapi átu Isusoo zanganirangiya
yutaritshishee tachingamaama; ántar ashirangiya. Isusoo
kuk kis kamanku, xarashish ndunimuna. Papor nda paziku,
kapung kamanirangiya Apanllee kuku.
Yuwaa Papor Romash taarangu anoo kamaneena.
[Watamcha k'kuzi, ich Teyófiloo. Nuw Lukasi yuwaa Isus
tayaspatampanirini ashirangana anoo kamaneenlli.]

---

* **28:27** Nishuri yuwartatam Isáysa 6.9-10 átu atitamta. * **28:28-29** Táyaru, Utaáshuchsha waanpatatin Isusumand kuk kapung nambaptarangsin, kasambeerandsin, naataranganaya.

Romshucheema Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Romshucheem yandarangu anootsi

Romshuch yakta tputs zapan Isusoo mangoonaranganaya. Mishat, Utaáshuch tputs ashpatam mangoonarangtamsina. Ashiriy washunand shaniyarangsin, Utaáshuchsha, Watam Apanll iyaa zitaminarini tsiyataranguwa; ashiriy siysa iyaa k'kini mazinayarus tuminungtsa, tárangana Romshucheetsi. Apanllchicheetsis kinamaam zandkinaareesa, ashiriy kamuzis nutseetsis ktsupangints, watam Apanll iyashchee kamachtaranguwa. Mishat, yuwaa Apanll Móysisarinee kamachtarangu anoo ichinguru tuminungints, tárangana Utaáshuch tputs Romshucheetsi. Tsiyatstar ashirangsin, tamundarangana. Ashiriy tputssha Papororineetsi kamanirangu, ¿Tamam wanasiri? Paporo. Shiysha kamaningi, tárangu, Paporsha kirakaa yandarangiya ichinguru Romshucheema, Isuschicheem tputsi.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-5: ¿Tamarimsa, Romshuchis?

B. 1.16-17: Nuw Isusoo kuk pazikeezi, watam Isusumunari Apanll tputsee istakuwa.

C. 1.18--3.20: Tputs ichinguru tsapurunas ztaru Apanllee niyrkana, watam yutarit taamaam zandkanawa.

D. 3.21--5.21: Ashiriy Apanll waana ichinguroo istamaam zandarangu, Isusoo zanganirangiya. Na Isusumand waminu iyaa yarkiya.

E. 6.1--8.39: Apanll na Isusumun iyaa kis chinaku, iyaam taarashish kaneesich panakiya wanasiri taamaama.

F. 9.1--11.36: Itaru Apanll Utaáshuchee tputs wand chinakiya. Natumasamta niyramana niyrkiya, watam Isusoo ngatkanawa. Itaru, yuwash zari waritakchu anush Utaáshuch ichinguru Isusumun mang' tatuchpasinaya. Apanllsha ichingurusin tapachindachiya.

G. 12.1--15.13: Itaru, siysa Isuschichis saanpatatis chinakus istangtsa. Chinangtsa. Utaáshuchtaatis taakus, tunartaatis taakus, ashtaa saanpatatis natsarintspa. Chinangtsa watam Apanll anoo kis napkuwa.

J. 15.14-33: Apanll nuwaa ipusarangiya tunareetstaa tayapstamaama. Ashiriya, siyaatstam tayapstamaam zandkitamana. Síru mapeeranguri, siyash napamaam

pinasarangtana. Itaru natsha, Apanll nuwaa istachu, musásiriparee napchintspa.

I. 16.1-27: Siyaa ichingurootsis chinaktana. Nishuch tputs siyaatstam chinakanaya. Nuw Apanllpat tsiyatkuri, uru siyaa istamaam tsiyatkina Isusoo kuk izuuru mangoonamaama.

Tárangiya Papororini.

Papororini kirakaa Romshucheem yandarangiya

1 Isuschichis ¿tamarimsa, taaris? Nduntaa siyash pakuri, ashiritaa chinakina siyaatsi. Nda mbizakina. Nuw Papori siyaam Romshucheemis kirakaa yandayaruri, zanganchintspa. Ísúkirísut nuwaa kamachtayaru, Nuwaa kuki tayaspatashincha, táyaru, nuwsha anuri tayaspatampaneemari taakina. Isusoo kamankuri, Apanll Wip* tputseem kinayaru, iyaam yutaritshishirini tachingamaam tsiparangiya ántaruri taakina.

2 Sirútama, ndatuma Isus tputseem kinachu, Apanll: Ipareetsi zanganchina, tárangu, yuwaa Isus kuschu anoo wasina Apanll kamanimapanirinee tuyandarangiya.

3 Ashirucha, tárangu anoo na tuminurangcha. Isus tputseem kinayaru, nish tsapurunasush kusarangu, Dapiyarinchichish nllurtarangiya. Yuwaritam, tárangiya anooritam ashirangiya atina.

4 Mishat, tárangitamta; Ipari izuuru ituyamachina, tárangiya. Izuurita tsipayaru, Apanlleeru Wip támarangiya. Apanll waanpata wizpur ituyamarangiya. Ashirangu anumun na yasakiniya; Isus Apanlltanda Wipa; atiniya. Uru kurak kizpur taakiya táchinlliniya. An watacha Ísúkirístu Apanlli Wipa, an iycha Kurakarini atina.

5 Ashiri Isus waana nuwaa chinarangu, kamachtarangiya. Tputsee ichinguru nuwaa kuki kamaningcha arapcheetstaa, tárangiya. Mazinayarusin, Isusoo kuk mangooneersin, payukinaareesinaya ashiru, nuwsha nayanikuri, tapachindachima, tárangiya Apanlli.

6 Ashirucha, anuri mazinayaruri, nuwsha siyaam Apanllchichis mangoonamaam yandayaruri zanganchinllpa. Siynaa Romshuchis Isustischa tiptsiri, watam mangoonaksawa.

7 Arapcheetstaatis Apanll wanasir taapana átu, siyaa tiptsireem ínarangiya. Ashirucha, Apanllchichis Romap yakta taakis anoomis yandakina.

---

* **1:1** Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ashiri Aparini siyaa wanasir napchiya; mangooz mapiymaam siyaam panachiya. Kurakarshtini, Ísúkirísut, siyaam ashchitamtaya atina.

8 Ichtaru, táchintspa Isuschicheetsis. Ashiri nuw mangi kischa yuwamand Apanllee chinakis anumanda. Ashirucha, Apanllee wapparee tina. Watam siy Isusush kis tachitkis anoo tputs ichinguru siyaa mazinarangana. Romshuch Isusoo kischa mangoonkana, átssincha siyaatsi. Ichingurusin kung' tána.

9 Apanllpat uru ichinguru zari siyaam tsiyatkina. Apanll waana pakcha, watam zurumarpati Apanllee payukinawa. Isusoo kuk kis kamankina. Tputseem shuneeru Isusoo mangoonpana aturi, ashkina.

10 Apanllpat tsiyatkuri, Apaa, ¿ashinoo Romshuchip napchi? tina. Siyap musaa napati turi mashkina. Apanll waana zandku, nuwaa siyap zanganichparee.

11 Siyangaz Isuschichingazis pamaam kizpur zandkina. Apanllee aranginasha mangoonpana aturi, kamaniti aturi, anungaz zandkina.

12 Apanllee mangoonamaam yaanpatatini istapi tina. Nuwsha tayapstataruri, siysa tayapstatarus, yaanpatatini istachiniya arangeem mangoonamaama. Ashtapi turi siyap napamaam zandkina.

13 Ashiriya, zuwanllee siyangaz kizpur chinakina, napati turi. ¿Wanipa zari Romshuchingazis pangassi aturi, támaraki? Uru atitaati, xapookina. Isusumun kuk xarakuri, mapeekuri nda pakina. Siyaam Apanllee kuk aranginasha mangoonpana aturi, siyaptam kamaniti tina.

14 Tputs ichingurusin Apanllee mangoonpana tina. Yaktashchitam, misha kungumunutam wing' taakana antam, kirakaa yasakana anootstam, kirakaa nda yasakana anootstam, ichingurusin mangoonpana aturi, kamankina. Watam Isus nuwaa kamachtaranguwa. Ashirucha, tayaspatakina.

15 Ashirucha, siyaatstamta Romshucheetstamtis izuururi Isusoo tayaspatapi turi támarakina. Siyash napamaam kizpur zandkina. Ashirucha, yuwash Apanll waana zandku anush napchintspa.

Mazinangtsa; yuwaa Apanll: Tputs Isusumun mang' tatku anoo kis napchima, tárangu anoo kapung yandayaruri zanganchintspa

16 Isus kuk kizpurcha tina. Isusoo tsiyatssis wanasirimshee kamankuch, tputs zuraktischa átu, zurku payuku, Apanll

Yashingoo tatutsikcha. Utaáshuch mangoonku, tatutsik, arapchitaa tputs mangoonku, tatutskitamcha. Uw kuk kizpurcha. Ashirucha, nda nuw paziki kamanimaama; tputsee ishuneeri kis kamankina.

17 Ndunnaa Apanllee kuk mangoonkuch, Apanll chiyaa kapeetkiya. Itaru, chiy Isusoo mangoonkuch, Apanllsha chiyaa mangich izuuru yarchiya; chiyaam taarashish urutamashi panakiya. Watam Apanll yandamarini atuwa; Tputs nuwamun mang' tatku, nuwsha mangoo yarchima; taarashish panachima, táranguwa Apanlli.

Anoo siyaam kapung kamanpi aturi yandakina.

Mishat, kamanchintspa; yuwaa Apanll nda mangu tputsee wanichu anootsi

18 Nitaati Apanll tputsee mangutari wanitareeja; nduni. Itaru, Apanll íwarpichi yutaritamapanee wanitariya. Yashingchich Apanllee ngatkusin, yutaritaatsim chinaku, tputsee tuxarakanaya. Yasarusinapa atusin, tsiyatssis zurumamshee sarichkana. Ashirucha, anumandari Apanll waneekiya. ¿Tamaree nda Apanll anumand wánich?

19 Watam Apanllee yasamaam kamiranawa. Ashiri tputs tsapurunasish ztaru mangoonamaam waritakcha. Waritaktaa, ashiritaa ngatkana.

20 Nduntaa Apanllee paksin, manutsshartaatstaa, itaru tinamarineetsini pamaam waritakcha. Yuwamun Apanll tsapurunasee tinarangu anumun Apanllee yasamaam waritakiya.* Apanll wamari kasiriya; uw minamaritcha Apanlliya. ¿Mayaamshta ayamtaatiya Apanll kuskachu anush tputs: Apaa, shiyaa natstarangeezi, ashirucha nda shiyaa mangoonarangi, átu tách? Atinaari, wayangichireem waanaatsi ínachiya. Ashirucha, yuwamand tákchu anumand Apanll wanichparee tina.

21 Uwshtisin ngichzeetsim payuksin, Apanllee natstakitaatssin ngatkanaya. Waatssin istaktaa, Wapparee, Apaa, shiy kizpurtishcha, átazinllinaja. Mangsharit ashirusin mang' sarichta sarichta ashkana. Muxareempaz ashirusin, waanaatsi ínakana.

22 Mangini kapungcha, atitaatssin, mangshartaw taakana.

23 Apanll kizpureetstaa, matspashimasheetstaa kasayarusin, misha múchashimasheetstaa kasayarusin, yuw Apanll tinambarangu maacheetstaa anootssha in wattanacha iy aparini atanaya. Nda Apanlleetsimari chinaksin, waantin mangu maachi tsiripich, misha

* **1:20** Salmo 10.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

pshiyrataru an, misha maachi manginshuch tumuz tamaparee ashiru tinayarusin, anoo Apanllirineemi ínakana.*

24 Ashirucha, Apanllsha: Waani yachap, tárangiya, watam wand Apanllee mapiykanawa. Yuwaatsimari piyari chinakana anootsimari payukanaya. Aranginasha yutarit taak'sin, pazikazinllinaja. Waanaatsi yutaritam ínakana. Waanpatatin yutarit patatkana.

25 Apanllee zurakcha átazinllinaja nduni. Ngichzee kis payukana, watam tputs waanaatsi tinamarini: In watacha Apanlli; tánawa. ¿Tamashtaj apanllputseetsinasha ungirtachich? Apanlleetsinacha ungirtamaam waritasha.

Ashiri yuwamand tputs uru ashkana anumand Apanll wanichparee atina.

26 Ashirucha, Apanll tputsee xapooyaru, Waani yuw zandkana anu ashtapana, tárangiya Apanlli. Waani waanaatsi yutaritam ínachinlliniya, tárangiya. Táyaru, kiztisin kamuzaa kasayarusin, waanpatatin kizaptatin chchakanaya.

27 Kamuztisin ashiritam kizaa kasambeersin, waanpatatin kamuzpatatin tumuxkanaya. Ashiri kizpur muxareem kinak'sin, waanamand chayarini waanaatsi kiyung yachakanaya. Ashkitaa tayukazinllinaja. Wandari Apanllee ngatakanaya.

28 Ashirucha, Apanllee ngatkusin, Apanllsha: Waani yachap yutarit taak'sina, táyaru, muxareem kinakana.

29 Yutaritshishee ichinguru chinak'sin, Yashingush kis tachitkana; shambatkana. Waanpatatin tputsee kiyung yachakanaya; támarak, shuchik, yatsak, pachak, waratak, tamapingak, tputseewa ngichik, ship ichinguru ashkanaya.

30 Tputsee yutarit tsiyatkusin, yutaritam ínakana. Mishat, Apanllee natsakana. Tputsee mantsir yámkusin kamasta ashkana. Mangutari kukpat tsiyatkusin, waanaatsi ungirtakana. Mangush zapan chinak'sin, piyartachee yaspatakana. Yutaritshishee chinakana. Wapareetssin kuk nda payukana; mazinazinaw ashkana.

31 Mangshartawa taakana, mangoonamaam zandkazinllinaja. Mangu ashchinipa táyachusin, mangu tamapingakanaya. Tputsee chinakazinllinaja; nayanimaam zandkazinllinaja. Kiyung yachakanaya. Kaapa kizpur yutaritanand taakana.

32 Apanll tputsee yuw ashkana anoo wanitarcha; xaptareeja; tsipatarcha. Apanll waneeyantspa atitaa, tputssha anoo mazinarangitaatssin, wand aranginasha yutarit taakanaya. Waanipa wanichindaniya; punikeezi,

---

* **1:23** Tayusima. 4.15-18; Jeremiyasa 2.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

atana. Piyartacheetstam yutarit taamaam kis yaspatakana. Yutaritshishingazimari uru chinakanaya.

Ashirucha, Apanll msanguru wanitareeja atina. Yuwaa yutarit taakana anumand wanitariya. Ndunnaa Isusumun mangich tatkuch, kamungamaam nduncha, táshina.

2

Itaru, tputs waanamuna wizpuririni nda kamungchiya atina

1 Ashpatam tputs atana; Ashiri nuwna kamungachshaparina, watam an tputs tamapari ashiruri nda kizpur yutarit taakinawa; atana. Itaru, nuwsha táshina; tputs titaatiya, waana chayarini taaritamta. Waa wanimaam waritartamta.

2 Apanll itsinsaru natstakiya. Waneekchu anush nda minumtiyam tputsee mamarpachiya. Tputs nda kamungchiya, nuwsha tina.

3 Uwnaarsin yutaritssincha atitaa, ¿waana yutarittam taakuwa? ¿Apanll piyartacheewa waneekchu, uwaatsinashtaja nda wánich?

4 Mishat, shiy ngutish Apanllee niyraksha. Apanllsha chiyaa kizpur chinaku, nda musá waneekiya. Yutaritshishee kasayamasa átu zanariya. ¿Ashiri mayaamshta chiy Apanllee ngatchich?

5 ¿Mayaamshta wand yutaritshishee chinachich? ¿Mayaamshta ngat ngat ashchich? Papcha, Apanll chiyaa aranginash wanichiya. Isus yusur kuskachu, Apanll tputsee ichinguru wanichiya. Mang'pa itsinsaru natstayaru, tatsamooritam wanichiya.

6 Yutarit taaku anoo tsiyantachiya. Wanasir taaku anoo kis napchiya.*

7 Tputs wanasirinaari taaku, Apanllingaz chinaku, Apanll: Shiy wanasirtishcha; urutamari taachsha. Shiyaa chinakina, kis napkina, watam wanasir taakshawa; táchiya.

8 Itaru, tputs Apanllee kuk kapeetkinaari, piyari chinaku, yutaritshishee kis payuku, Apanllsha kizpur nambkachu, ¿Mayaamsha nuwaa ngatarangsha? Shiyaa tsiyantakina. Na shaani yachachsha; kizpur wanichinllpa, táchiya tputsi yutarit taaku anootsi.

9 Táyaru, tputsee wanichiya. Tputs kiyung kachiychiya; sitatsti táchinllinaya. Tputsee waneekchu, ¿tamaree Utaáshucheetsim wánich? Arapcheewaa tputs wanichtamparee. Tputseets ichinguru wanichima, Apanll atiya.

10 Itaru, tputseetssha wanasiri taaku anootssha: Shiyaa chinakina. Kayun mapiyruni taapani, táchiya. Utaáshucheets,

---

* **2:6** Esekiyela 18.30; Esekiyela 33.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

misha piyartacheets tputs ichinguru wanasiri taakana, anootstam táchiya. Apanll: ¿Tamaru taaranganaya? táchiya.

11 Apanll tatsamooru chinaku, tatsamooritam waneekiya.* Nda minamtiyam tputs waanamuna wizpuririni kamungchiya atina.

12 Sirú Apanll zitaminarineetsi Móysisarini kamachtamarinee tuyandayaru, Tputsireetsish nee tayaspatatar ashkush, payuchinllinpa, tárangiya. Itaru, arapcheets tputs tayaspatamaam nda kamachtarangiya. Ashiritaa, Apanll tputsee waneekchu, tatsamooru wanichiya. Tputs Apanllee kamachtamarini yasaranginaari ashiru, yutarit taaku, Apanllsha: Nuwaa kuki yasarangitaatish, ¿mayaamsha nda payurangsha? táyaru, wanichiya. Mishat, tputs Apanllee kamachtamarini nduntaa mazintarusin anoo Apanll: ¿Mayaamsha yutarit taaksha? táyaritam wanichiya.

13 Tputs Apanllee kamachtamarini mazinaktaa, nda payuku, ¿nitaati Apanll ksaja anoo napach? Itaru, tputs payukinaari kamachtamarini, anoo izuuru Apanll kispa napchiya.

14 Arapchitaa tputs nduntaa Utaáshuchsin, Apanllee kamachtamarini nduntaa mazintaru, ashpatam wanasir taakana. Waantari mangush chinaku, ashkanaya.

15 Watam Apanll waana tputsee wanasir taamaam tamang'taku, An yutaritcha, misha an wanasircha tát ashku, tputsee mang' p'tseekiya. Ashirucha, yuwaa yutarita taaku anoo natstakiya. Yuwaatssha wanasirimshi taaku anoo natstaktamta.

16 Ashiri Isus wanimaam kuskachu, tputsee ichinguru natstayaru, wanichiya. Tputs yutaritshishirineetsini kamapshiktaa, Isussha natstakchu, wanichiya. Apanll waana shingi tákchu, Isussha wanichiya.

Ashirucha, tputs nda minumtiyam kamungachparee atina. Ndunnaa Isusumun mangich tatkuch, kamungamaam nduncha; nuw siyaa táshina.

Mishat, Apanll iyashcheetstam Utaáshucheetstamani wanichiya tina

17 Mazinangtsa; iyaanshuchee Utaáshuchee kamanchintspa. Apanllee kamachtamarini wirkari kuwishini kis payukaniya, watam: Nimandparee Apanll iyaa kis napchiya; atiniwa. Apanlleetsimari chinaktana; atiniya.

18 Apanllee kamachtamarini kapung mazinaranguni, yasakani. Apanll zandku anoo yasakani. Mishat,

---

* **2:11** Tayusima 10.17; Ipísshucheema 6.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yutaritshishee kamiran natstakaniwa; wanasiree natstaktamaniwa.
19 Mishat, tputseem Apanllee mangoonamaam kamiran tayaspatakani. Arapcheetstam tputs tayaspatakini.
20 Tayaspatampantana atiniya. Mangshartawa tputs waneekani. Nlluraa tamapari ashiru anoo waneekani. Ashiri iyashchini Móysisarini kuk kapung mangoonarangini; ichinguru yasakini; Nuwaam Apanll kuk pishtakeeja, atiniya.
21 Itaru, ¿mayaamshta iy mangoonkinaareeniya ashiru, nda yaana kukoo payukanee? Tputsee tayaspatakitaateeni, ¿mayaamshta nda yaana mangoonkinee? Sh'chirinllpa atitaatini, yaana shuchikitamaniya.
22 Imbangartarinllpa atitaatini, itaru yaana kis anoo zandkitamaniya. Apanllputsee natsaktaatini, yutarita titaatini, itaru Apanlleetsinasha niyrkitamaniya.
23 Yaanaatstana ngichkuni, Iy Apanllee kamachtamarini yasatanicha; ngutini atiniya. Ashiritaa nda payukanee. Ashirucha, ashku, Apanllee sura itsachtaktanicha táshina.
24 Watam Apanll kuk atuwa. Yuwamand Utaáshuch yutarit taakana anumand piyartach tputs Apanllee natsaksin, mantsir tsiyatkusin, Apanllee chinamaam ngatkanaya. Ashirucha, amb ashishtangat ashkuni, ¿tamaree Apanll nda iyaa Utaáshucheetsini wánich? nuw atashina.
25 Ashiriya, Apanllee kuk payukuni, nda kapeetkuni, Apanllsha iyashchee istachiya. Itaru, Apanllee kuk kapeetkuni, nda payukuni, ¿tamaree Apanll istach? Ashirucha, Apanll iyashcheetstam Utaáshuchee nambeeru wanichparee; atashina.
26 Ashiriya, arapich tputs nduntaa Apanllee mangoonarangu, mangoonkachu, Apanllee kuk payuku, Apanllsha kis chinachiya. Tiptsireem ínachiya arapcheetstaa tputsi.
27 Ashiri iy Utaáshuchini Apanllee kuk mazintaritaatini, nda payukuni, Apanll aranginasha wanichiya. Itaru, arapich tputs nduntaa Apanllee kuk mazintaru, ashiritaa mazinayaru payuku, Apanllsha kizpur istachiya.
28 Iy Utaáshuchta nllurtama Apanllee kamachtamarini payuruni, nutseetsini ktsuparangitaatini, ¿nitaati anumun kaapana Apanlleem tiptsiri kinatartaranginee?
29 Apanllee yandamarini payuktaatich, itaru ngutich k'kiptich mangoonkuch, ¿mayaama wanasiri? Itaru, tputs mang' tachingamanaariya, Apanllee kuk izuuru payukuch, annacha Apanll tiptsiri.* Apanll Wani chiyaa mangich

* **2:29** Tayusima 10.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yarkiya. Anootsinacha Apanll kis napchiya. Tputs nduntaa anoo kis napku, Apanll anoo kis chinakiya.

Ashirucha, iy Utaáshuchini Apanllee kuk nda payukuni, Apanll iyaa wanichiya tina. ¿Watam iy sirútari mazinaranginiwa? Ndunnaa Isusumun mangich tatkuch, kamungamaam nduncha, táshina.

3

1 Ashiriya, uwshtisin Utaáshuch yámkusin, nuwaa táchpasinaya. ¿Ashiri iy mayaamaja Utaáshucheem kinarangini? ¿Mayamunaja nutseetsini ktsuparanginee? ngutpariniya ashirangini. ¿Watam Apanll iyaa Utaáshucheetsini wanichu átshawa? táchpasinaya nuwaatsi.

2 Itaru, nuwsha waa: Tárintspa táchparina. Iyaa waneekchitaa, ashiritaa, iyaa Utaáshucheetsini kizpur chinakiya. Watam Apanll iyaatsima waanaatsi kuku kamaniranguwa. Anumand iy Utaáshuchini kasiruni taakini; táchparina.

3 Apanll iyaam Utaáshucheemani waanaatsi kuk kamanirangtaa, nda ichinguruni anoo payurangini. Ashpatamani Apanllee kuk kapeetarangtaatini, itaru uwnaa Apanllina uru waanaatsi kuk payukchu, iyaa Utaáshucheetsini uru istachiya. ¿Tamaree nda istach; watam istachima, táranguwa? Itaru, yaantari waa kuk kapeetaranginiya.

4 Tputsich ichingurutichcha wayangichirirtichcha, itaru Apanll ngichtareeja. Watam Waana Apanll atuwa;
Shiy ichingaru yasayarush, ngichzish nduncha.
Shiy tsinastishcha.
Shiy tputsee waneekchush,
¿Chaka shiyaa, yutarittishcha tách?*
tárangiya Apanlli. Yuwaa, tárangu anoo ngichimaam waninda ja.

5 Itaru, waanari Utaáshuch ngichku nuwaa táchparee; ¿Tamaree Apanll nuwaa wánich? Napa nuw yutarit taakuri, tputssha: Shiy yutarittishcha. Nuwna anoo zandkeezi, táchparee. Ashiriya, nuwamand yutaritshishiri tputs Apanllee kamiran mangoonachpasinaya. Ashiri ¿mayamandaja Apanll nuwaa waneeku wánich? Watam nuwamand tputs Apanllee mangoonkusin, nuw Apanllee istakpaz ashkinawa; Utaáshuch ngichku táchparee nuwaatsi. Itaru, nuwsha táchina;

6 Nduni, tárinllpa. An k'kuz sarichimamishcha; ngichizcha anu. Utaáshuch zurkinaari átu, ashiri tsapurunasshuchee ichinguru nduntam wanimaam waritakiya; atina. Itaru,

---

* **3:4** Nishuri yuwartatam Salmo 51.4 átu atitamta. Mishat, Salmo 116.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanll itsinsaru natstakchu tputsee ichinguru wanichiya, atashina.
7 Itaru, uwsha Utaáshuch wandaritam táchparee; Nuwamand yutaritshishiri tputs Apanllee wanasirimshirini kamiran mangoonachparee. Ashkuri, Apanllee ungirtakina. Ashiri ¿mayamandshtaja Apanll nuwaa waneeku wánich? táchparee Utaáshuchi tputsi.
8 Itaru, nuwsha atina; Tputs atinaari ashiru kizpur sarich sarich ashkiya, watam yutaritshish wanasircha atuwa. Yuwamand atana anumand waana Apanll kizpur wanichiya; ¿yapeeja kamungach? Ashpatam tputs nuwaa mangu ngichkusin, Papor: yutaritshish wanasircha mang átcha nuwaa tána. Waani ánteemasa. Nitaati yutarit taakuch, anu wanasireeja. Yuwamand átu anumand Apanll waneekchu, waana yasachinllinpa; atina nuwa.
9 Ashiriya, Isuschichis mazinangtsa. Ichinguruni tputsini yutaritanandani taakaniya; nda Apanllee kuk payukaniya. Iy Utaáshuchtaatani piyartachee tputs minamtiyam kasireezini, watam tatsamooruni yutarittamaniwa.
10 ¿Apanll kuk amka?
Nda minumtiyam tputs wanasir taakanaya.
11 Mang' nduneersin, nuwaatsimari chinamaam nda zandakanaya.
12 Napkuri, ichingurusin yutarit chinaksin mantsir taakana,*
Apanll átcha.
13 Mishat, tputs wayangichirirnandsincha.
Tputsee tamapingakanaya.
Tputsee yutaritam ínakanaya.
Uru zarungchamamari taakana.
14 Uru tputsee mantsir tsiyatkanaya.
Ngichzeetsimari tsiyatkusin taakanaya.*
15 Natsamamari taakana; páchar sistangat ashkana,
átcha Apanlli.
16 Mishat, uru tputsee kiyung yachakana; nayanikazinllinaja.
17 Uru kundartarsin taakanaya; nda mapiyrsin taakana.
18 ¿Apanllee chakaja punipuntapu? atusin, mapiyrusin taakanaya,
átcha Apanlli. Apanll zurku atiya, watam ashimanandaniwa.
19 Ndamba yasartamsa, Utaáshuch tputs ichtaru Apanllee kamachtamarini mazinarangana. Itaru, yasarangitaatssin nda payurangana. Yuwamand yutarit taarangana anumand wanimaam waritakiya. Apanll waneekchu ¿amireeja Utaáshuchshtisin yámchinllina? Ashiritam tputs ichinguru

* **3:12** Salmo 14.1-3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **3:14** Nishuri yuwartatam Salmo 10.7 átu atitamta.

ztaru yutaritanandsin zamarutarusin yámmaam wanindtamtaja.
20 ¿Ndusha mangoonkis? Nitaati minamtiyam tputs, Apanll nuwaa kis napchiya, watam kamachtamarinee ichinguru payukinawa; tácheeja. Támaam pinasakcha. Itaru, Apanll kamachtamarini mangeetsich p'tseekiya yutaritshishee yasamaama. Mazinayaruch, Maa, nuw tamakina, táchpachi. Ashiriya, yaanamand yutaritshishirinimandini Apanll iyaa wanichiya.

Ashiri yuwaa Apanll tputsee nda mangutari wanichu anoo kamaneena.

Itaru, zuwanllee, misha tsiyatssis kamanchintspa; yuwaa Apanll chiyaam Isusush kamungamaam wayarangu anoo

21 Natunaa Apanll wazaree kamankiya. Apanll waantari Isusumand wamin chiyaa yutaritshishireetsich yarkiya. Ashiri mazinangtsa.

Iy Apanllee kuk payupani atitaatini, xapoorangini. Ashirucha, yuwamand xapoorangini anumand waanaatsi wip iyaam istamaam zanganirangiya. Isusumun mangini tatkachuni, Apanllsha chiyaa kis chinakiya; iyaam xarashish ndunshacha. Yuwaa ashtachu anoo Apanll wasina yasarangu, zitaminarineetsi kamanimapani tuyandarangiya, ndatuma Isus kuschu.

22-23 Anoo na siyaa kamankina. Tputsini ichinguruni yutaritanandani. ¿Chakaja Apanllpat tatsamooch? Nduncha. Ichinguruni pishtakaniya.* Itaru, iy Isusumun mangini tatkinaareeni, Isusumand wamin Apanllsha iyaa yutaritshishirini izuurumamari kapeetarangiya.

24 Nduntaa yaanamand yutaritshishirini tuwaparanguni, Apanll iyaa mangutari istakiya. Waantari mangush chinayaru, Ipari waana tuwapachpa átu, ashirangiya.

25 Apanll Ísúkirístoo iyaam kamungshini zanganirangiya. Isusoo yasinamun tapamtarangusin, kiyung kachiyeeru, tsiparangiya. Ashirucha, iyaam wanimaam waritaktaa, itaru Isusumun mangini tatkuni, Apanll mangeetsini Isuspat ursiri tachingachu, mapiykiya. Ashiri natunaa tputsini ichinguruni, Yungparipa Apanll iyamand kamini ashirangiya, táchiniya. Sirú Apanll zitaminaa nayanirangu, natumasamaam mangutari yutaritshishee naparangiya.

26 Itaru, natpurumsha iyaam Apanll tputsee ichinguru yarap átu, Isusoo tsipamaam zanganirangiya. ¿Ndunnaariya Isus tsiparangu, ashireeja chiyaa mangeetsich yarach? Ashiriya, chiy Isusumun mangich tatkuch, Isusumand

---

* **3:22-23** Salmo 130.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

wamin Apanll chiyaa yutaritshisheetsich izuuru kapeetkiya. Ashiri waneeshi izuuru mapiykaniya yuwamand iyaam tsiparangu anumanda.

27 Isusumun mangini tatkuni, Apanll iyaa yutaritshishirini izuuru mbizakiya. ¿Ashiri: Apaa, nuwaa kis napangandama, watam k'keetsish kamachtamareetsish izuuru payuranginawa; táchich? Nduni, támaam pinasakiya; watam xapookaniwa. Yuwamand Isusumun mangini tatkini anumand iyaa yutaritshishirini izuuru kapeetkiya.

28 Tputs Apanllee kuk izuuru payumaam pinasakanaya. Ashiri Apanllimun kamachtamarini mangini tatumaam nduncha. Itaru, tputs Isusoo mangoonku, anootscha Apanllsha izuuru kis chinakiya. Ashirucha, anuri chinangtsa.

29 Mazinangtsa; ¿nitaati Apanll Utaáshucheetsimani chínak? tputsee ichinguru ztaru chinakiya;

30 tatsamooru chinakiya. Utaáshuchini Isusumun mangini tatkuni, Apanllsha kis napkiya iyaatsi. Piyartachsha tputs Isusumun mang' tatkinaariya, ksatam napkiya. Ashiri waanandari chinakiya.

31 Itaru, siysta: Isusoo mangoonkuni, Apanllee kamachtamarini yuw Móysisarini kamachtarangu anu ¿mayaama payuchich? Kpitanda átcha; táchpasa. Watam nda Apanllimun kamachtamarini kamungachchiwa; táchpasa. Itaru, támana tárintspa. Isusoo mangoonkuch, aranginasha Apanllee kamachtamarini payuchchi; ancha kizpur wanasiri atashina.

Ashiri yuwaa Apanll chiyaam kamungsheemani wayarangu anoo pakchim kamaneena.

4

Minootssha aranginasha kamanchintspa; yuwaa chiy Apanllimun mangich tatkuch, Apanllsha chiyaa kis napku anootsi

1 Isuschichis mazinangtsa, zitaminaa Apramarineetsi pakich kamanchintspa. ¿Mayamandaja Apanll Apramarineetsini kis naparanga? Anoo na yasayanimani.

2-3 Apramarini Apanllimun kizpur mang' taturangiya. Anumand Apanll, tárangiya;

Shiy nuwaa kuki mangoonarangush, ashirucha nuw shiyaa kis napkina,*

tárangiya Apanlli. Nitaati Apramarini: Apaa, shiyaa kamachtamareetsish payuranguri, ashiri shiysha nuwaa kis napangandama, tárangeeja. Nduni. Ashiri yuwamand Apanllimun

* **4:2-3** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15-6 átu atitamta.

mang' taturangu anumandari Apanll Apramarinee kis chinarangiya.
4-5 Natpur Apanll iyaa ashchitamtaya. Tputs nda waanamuna wizpuri mang' nda tatku, itaru Isusumunari mang' tatku, Apanllsha waa yutaritshishini kapeetkiya. Uru ashkiya ichingurootsich. Napa: tputsee tupattangayaruch, uwsha wanasir tarawaztaku, Natu: tarawaztarangi anumand tuwapanda taachiya. Itaru, Apanlleem ashkeeja. ¿Nitaati yuwamand Apanllee kamachtamarinee payukich anumand Apanll chiyaa yutaritshishireetsich tachingkeeja? nda. Itaru, yuwamandari Isusumun mangini tatkini anumandamari Apanll chiyaa yutaritshishireetsich tachingamaam waritakiya.

6 Yuwaatstam áti anootstam Dapiyarini kamanirangiya. Tputs wanasiri taamaam xapooyaritaa, Apanlleetssha: Apaa, mangeetsi tchingangandama, tákchu, Apanllsha mangoo tachingchu, kissha Apanll waa napchu, tputssha mapiyshapa taachiya. Dapiyarini, tárangiya;
7-8 Apanll tputsee yutaritshishirini tachingeeru, izuuru mbizakchu,
tputssha mapiyshaparee taachiya. Tputs yutaritshishirineetsi Apanllee kamanku, nda kamapshiku,
Apanllsha izuuru tachingeeru, ndusha yusur anoo chinachiya,*
tárangiya. Ashirucha, Isusumunari mang' tatkuch, Apanllsha chiyaa yutaritshishini kapeetkiya atashina.

9 Mazinangtsa; ¿nitaatiya Dapiyarini Utaáshucheetsimari tsiyatak? Ichinguroo tputs Dapiyarini tsiyatarangiya. Watam waana Apanll atuwa; Shiy nuwaa kuki mangoonarangush, ashirucha nuw shiyaa kis napkina;* Apanll tárangiya.

10 ¿Nitaati yuwamand Apramarin wanutsee ktsuparangu anumand Apanll mangoo tachingarang? nda. Ndunimastaa ktsuparu, Apanll yutaritshishirinee kapeetarangiya.

11 Apanll ichtaru Apramarineetsi yutaritshishirinee kapeetarangiya. Anumunsha: Nutseetsish ktsupangi, watam shiyaa tputsirinawa; Apanll Apramarinee tárangasha. ¿Nitaati Apramarini wanuts ktsuparangu anumand Apanll mangoo yararang? nda. Itaru, yuwamand Apanllimun mang' taturangu anumand Apanll yutaritshishirinee tachingarangiya. Ashirucha, iysha Apramarini tamarangpari ashiruni Apanllee mangoonkuni, Apanllsha iyaa mangeetsshitini yarkiya. Iysha nduntaa nutseetsini ktsupkuni, Apramarinchichtanicha, táchiniya.

---

* **4:7-8** Nishuri yuwartatam Salmo 32.1-2 átu atitamta.

* **4:9** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15.6 átu atitamta.

12 Utaáshuch tputs wanuts ktsupama, Apramarini tamapari
ashiru Apanllee mangoonku, Apanllsha anoo mangoo tach-
ingkiya. Apramarinchichtanicha, táchtamsinaya. Ashirucha,
ktsupamaam yusur chinarintspa; Apanllimunari mangis
tatungtsa nuw siyaa táshina.

13 Apramarini Apanllimun mang' taturangu anumand
Apanllsha yutaritshishirinee tachingarangiya. Sheeru,
Apramarineetsini Apanll: Ichinguru tsapurunas
shiyachcheem ngutariti panachintspa; tárangiya. Nitaati
yuwamand Apramarini kamachtamarini payurangu
anumand Apanll panachintspa, tárangeeja, nduni.

14 Kamachtamarinimand atinaariya, Apanllsha
mangutanaaparee, tárangiya. Iyaamsha ashiritamta.
Apanllsha mangutari iyaa istamaam zandkiya. Yuwamand
tputs Apanllee kamachtamarini payuku anumand Apanll
mangoo tachinginaariya ashiru, iy ngutpariniya Apanllimun
mangini tatkini. Itaru, ashkeeja. Watam yuwamand
nuwamun mangish tatkish anumandari yarchinllpa,
táranguwa.

15 Mazinangtsa; Apanllimun kamachtamarini mangich
tatumaam pinasakchi kamungamaama. Kamachtama
ndunnaariya taaru, mapiymaam waritariya. ¿Mayaatseeja
kapeetchich? ¿Itaru, watam taaruwa? Ashirucha, tputsich
kamachtama payumaam pinasakuch kapeetkachuch,
anumand Apanll tsiyantayaru, wanitariya.

16 Itaru, Apanllimun mangini tatkuni, anumandari
iyaa mangoo yarku, istakiya; watam istachintspa,
táranguwa. Waana zandku, tputsee ichinguru istakiya;
iyashchee Utaáshucheetsini yuwini Apanllee kamachtamarini
yasakini anni istakiya. Mishat, piyartacheetstam istakiya.
Mangutari chinaku istakiya. Chiy Apramarin tamapari
ashiritam mangoonkuch, Apramarinchichtanicha, támaam
waritakiniya.

17 Watam Apanll Apramarineetsi, táranguwa;
Arapich tputs zapan, Apramarinchichtanicha, ayamta
shiyaa ántachinllinaya, Apramaa,
tárangiya Apanlli. Apanll táyaru, Apramarinsha: zurakcha,
táyaru, Apanllimun mang' taturangiya. Iysha Apramarini
tamaparee ashiru mangoonkinaareeniya ashiru, Apramar-
inchichtanicha támaam waritakaniya. Ashirucha, Apanl-
limun kamachtamarini mangich tatumaam pinasakchi ka-
mungamaama; nuw siyaa táshina.

Mazinangtsa; ndatuma Apramarin wip wanindaru, ashir-
itaa yuwaa Apanll tárangu anoo payurangiya. Apanll Taara-

shipancha; tsipareetstaa ituyamatariya; táyaru, Apanllimun mang' taturangiya.

18 Ashiri Apanll Apramarineetsi:

Wachinataatish, tsiparpaz ashirush taakush, ashiritaa iparinachsha; iparish taachiya. Shiyachich tputsirish izapaneeksin taachinllinaya,

mang, tárangiya Apramarineetsi. Apramarinsha Apanllee kuk payurangiya. ¿Tamaree ashchich? tárangeeja, nduni.

19 ¿Tamaree nuw wachinachuri iparinachi? tárangeeja. Apanll Taarashipancha; tárangiya. Apramarini masachirini zapantaa, misha wizanllsha Sararini masachirini zapantam mipshimuna, tsipamaam waritarangitaa, Apramarini Apanllee kuk mangoonarangiya.

20-21 ¿Tamaree Apanll ashich? tárangeeja. Itaru, Apanllimun aranginasha mang' kizpur taturangu, Apaa, shiy xaptareezish, ichinguru shiyaam kamirana, watam taarashipanshawa, átu, Apanllee ungirtarangiya. ¿Tamaree Apanll waanaatsi kuk kapeetach? ¿Tamaree ashtachima táyaru, nda ashtach? tárangiya.

22 Ashirucha, Apanll: Shiy nuwaa kuki mangoonarangush, ashirucha nuw shiyaa kis napkina;* tárangiya.

23 Nitaati Apramarineemtaja tsiyatssee tuyandarang, nda; iyaamtam mangoonamaam Apanll tuyandarangiya.

24 Itaru, Apanll iyaa nuwaa mangoonpana átu, Apramarineetsi kamanirangiya. Watam iysha Apanllimun mangini tatkuni, yuwamun kurakarini Isus tsipareetstaa ituyamataru anumun, ashirucha anumand Apanllsha chiyaatstam mangich tachingkasha.

25 Iy yutarit taakani anumand Apanll Isusoo tupcharangiya. Itaru, iyaa mangeetsini izuuru tachingamaam Apanllsha Isusoo ituyamarangiya. Ashiriya, Apanllimun mangini tatkuni, Apanllsha iyaa yarchiya tina. Ashirucha, anuri mangoonangtsa nuw siyaa táshina.

5

Mishat, yuwaa Apanll iyaa kis napku, natsha nda pazikurini, Apanllpat mapiyruni taakani anoo kamanchintspa

1 Ashirucha, na Apanll iyaa Isuschicheetsini yararangu, Apanllpat mapiyruni taakaniya. Na in Isusumun Kurakarimunni mangini tatkuni, izuuru tatsuyakani Apanlleetsi.

2 Ashirucha, Isusumun mangini tatkuni, Apanllee ndusha pazikani. Watam Apanllee tatsuyayaruni iyaa kis napkuwa. Apanll iyaa chinakiya, ashirucha Apanll uru iyaa istachiya

* **4:22** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15.6 átu atitamta.

tina. Ashiri na in mangini kisshita; uru Apanllish kis taachiniya atiniya.

3-4 Itaru, nda anumunari mangini kisa. Yuwamunatam kiyung kachiykini anumuntam mangini kisa. Watam kiyungunasha kachiyeertaatich, ashiritaa nda sambaytachchiwa. Ndunnaa sambaytakuch, aranginasha Apanllee mangoonkuch, chiysha Isusoom kis kutachchee chiyaa ituyamamaama.

5 Itaru, nda ngutaritich kutachchi. ¿Antaati mangu ateeja? zurampatari atiya. Watam iyaa kizpur chinaku Waanaatsi Wani iyash mangini tapshtukuwa. Ashirucha, uru Apanllush kis taachiniya; atashina.

6 Mazinangtsa; yaani kamungamaam pinasarangini. Itaru, Apanll iyaa chinarangu, iwash zari waritakchu anush Isusoo zanganirangu, yutaritshishpaneemani tsiparangiya.

7 Chiynaa tputseem wamin tsipacheezini, nduni. Uru tsipaneetsich pachindtarchi. Tputsee kizpuritaa chinakuch, tsipaneetsich pachindamana pachindtarchi.

8 Itaru, Apanll iyaa kizpurcha chinarangu. Iy yutarita taakuni, anumand nda Apanll Wipaa pachindarangu, tsipamaam zanganirangiya.

9 Iy sirú yutaritamuntaatani, Apanll iyaam zapan istarangu, ¿natunaashtaja; Isuspatanasha ursiri chiyaa tachingkachu, Apanll chiyaa wáneech? Watam Apanll iyaa Isusumand wamin chinakiya. Isusumunpa chiy kamungachchi.

10 Watam Apanll waana iyaa undararimunta taárashee wayaranguwa waanshuta. Yuwamand wip Isus tsiparangu yusur támarangu anumand na misisinashacha waamatanasha tiptsir kinaranguni, ashiri kaapanasha chinakiya. Ashirucha, na in iy kamungamtanicha atuni, mangooz ksashish payukshiniya.

11 Isusungaz wamin Apanllpat tatsuyayaruni, Apanll iyaa mapiyrangasha; anurisha kis chinarangiya. Ashirucha, iysha shambatkini. Apanllee wapparee tiniya.

Ashiri yuwaa Apanllpat mapiyruni taakani anoo kamaneena. Ashiri anuri chinangtsa táshina siyaa Romshucheetsis.

Mishat, yuwaa Atagarinimuni yutaritshishee iyaa tupatstarangitaa, Apanll iyaam Isusumun taarashish wayarangu anoo kamanchintspa

12 Ashiriya, zuwanllee, mazinangtsa. Sirútamasa zitaminarini Atagarini Apanllee kuk kapeetarangiya. Kapeeteeru, yutaritarangu, tsipats tupatstarangiya. Minamaritaa tputs yutaritarangu, iyaamsha ichinguroomshitini yutaritshishee tupatstarangu; tsipats iyashtam kusarangu.

13 Ndatuma Móysisarini Apanllee kamachtamarini yandachu, uru tputs ichinguru yutaritanand taarangana. Itaru, Apanll kamachtamarinimand nda tputsee waneerangiya, watam nda kamachtamarineetsini mazinaranganawa.

14 Itaru, yutarit taarang'sin, tsiparangana. Nduntaa Atagarini kaapa tamarangparee Apanllee kamachtamarinee kapeetarangsin, itaru yutarit taarang'sin, tsipamana tsiparanganaya. Atagarinshini tsipats chtarangu, nda pastaku, urutari tsipatsiptarusin, Móysisarinpursha urutarittam tsipatsiptar ashirangu; yaanamand chayarini tsipatsiptangatuni taakaniya.

Nitaati Isus Atagarini tamapari ashirangeeja.

15 Atagarini Apanllee kuk kapeeteeru, tsipatsee iyash ichinguru tupatstarangiya. Atagarini tsipatsee wayarangitaa, Isussha taarashee urutamashee iyaam wayarangiya. Isus Atagarineetsini wamari kasiriya. Iyaa ksumish chinarangu, nayanirangu, taarashish urutamashee iyaam panarangiya.

16 Atagarini minamta, Apanllee kuk kapeeteeru, Apanllsha Atagarinimandani tputsee ichinguru waneerangiya. Itaru, Isusumand ashkeeja. Tputsini zapantaatani yutarit taaranguni, Isusumand waminu Apanll iyaa yutaritshishirineetsini kapeeteeru, iyaatssha kis napkiya.

17 Ashiri tputs minamtaata, tsipatsee shuneeru tupatstarangiya. Itaru, Isusumun minamtamuntaa taarashish urutamash Apanll panarangiya. Atagarini yutarit taarangu, Apanllsha tputseem ztaru waneeshish wayarangiya. Itaru, Apanllsha iyaa nayanirangu, Isussha iyaam kiyung kachiyarangu, yutaritshishee tachingarangiya. Iysha Isusoo mangoonkuni, Apanllsha iyaa kis napeeru, taarasheemani urutamashee panarangiya; Isuspata taarashish urutamari kasiru taachini. Kurakpaz ashiru iyaa ínayaru, waanpata kis taachiniya.

18 Ashiri Atagarini minamtaata tputsee shuneeru tupatstarangiya, watam waana minamtaata Apanllee kuk kapeetaranguwa. Itaru, Isus minamtaata tsiparangu, taarashsheemani ichinguroomani kasarangiya. Ashirucha, Isusumun wanasirimshirinimun chiyaa yutaritshishirinee izuuru kapeetarangiya.

19 Ashiritam, tputs minamarita yutaritarangu, yutaritshishee shuneeru tupatstarangiya. Itaru, Isussha minamtaata Waparee kuk payurangu, taarashshee iyaam ichinguroomani kasarangiya. Ashirangu, Apanllsha iyaa yararangu, iyaa kis napkiya.

20 Apanll: Tputs waanaatsi yutaritshishirineetsi yasapana átu, sirútamasa waanaatsi kamachtamarini kamanirangiya.

Kamaneeru, Móysisarinsha anoo yandarangiya. Tputs mazinayaru, mangu p'tseeyaru, yutarittana, táchinllinpa átu, Apanll kamachtarangiya. Ashirucha, Apanll kamachtamarini iyaa yutaritshishirini p'tseerangiya. Itaru, Apanll iyaa ksumish chinarangu, aranginasha nayanirangiya.

21 Sirú yutaritshishish pzapaneerangu, tputsee kasiyaru, tputs ztaru yutaritshishimun tsipataranaya. Na ashikshitaja. Apanll iyaa ksumish chinaku, nayaniku, wanasir taapana tiya. Ashiri Isus mangeetsini yareeru, iyaam taarashshee urutamashee wayakiya. Isuspat urutamari taachiniya, watam Isus wamari kasiruwa.

Ashiri yuwaa Apanll iyaam taarashish urutamashee wayarangu anoo kamaneena.

6

Mishat, táchintspa; ¿tamaree yutaritshishee chinachini? tina. Watsta; anoo chinarintspa nuw siyaa táshina

1 Ashiriya, watam ashpatam tputs atanawa; Waritakcha, watam yutarit taakchuch, Apanllee: mangeetsi tachingangandama, átuch, tachingkuwa. Chiyaa nayanikcha. Ashiri yusur chiy yutarit taakuch, aranginashapa chiyaa nayanichiya, atanawa.

2 Nduni, ¿tamaree Isuschichich átu anoo payuchich? Apanll iyaa yutaritshishirineetsini tachingeeru, kapeeteeru, ¿mayaama yusur yutaritshishee chinachini? Isus iyaam tsiparangu, iysha mangini taturanguni, yaanapaz tsiparanguni ashirangani. Ashiri ashiranguni, ¿tamaree yutaritshishush taachich? Pinasakshtiniya.

3 Ndamba yasasa, Isusoo mangoonkuni tputs iyaa Isusumun ichumakiya. Isus nuwaa yutaritshishee kapeetamaam tsiparangu atuni, chumakaniya. Isuspapaz ipunuruni tsipakpaz ashkiniya.

4 Ashirucha, táshina; Apanll waanamun wizpur Ísúkirístoo ituyamarangiya. ¿Tamaru Apanll ashiranga? Iyaam wanasir taamaam ashirangiya. Ashirucha, Isusumun chumakuni, Isuspazini ashkitamaniya. Watam Isus tsipayaru, tumanarangsin, támeeru, chiyzayaru, shitungarangiya. Iysha, yuwini mangoonkini, ashikpaz ashkitamaniya.

5 Ashiri yuwini mangoonkini anni Isuspapaz ipunuruni, yutaritshishee kapeetamaam tsiparanguni ashiranguni, Isuspatatam urutamari taachini.

6 Ndamba yasaraniya, Isuspat tsipampaz ashkini. Isus yasinamun tstsammun tsiparangu, Apanllsha taarashsheetsini sirapchee izuuru kapeetarangiya. Ashirangu, ¿tamaree yutaritshish iyaa urutari kasistar ashtach? atina.

7 Tsiparangpazini ashiranguni, iyaa yutaritshishirini tatutsirangiya yutaritshishee mapiymaama.
8 Itaru, Isuspat tsiparangpaz ashiranguni, nimun taarashsheetsini kaneeschiri Isuspatarisha uru payuchiniya.
9 Napa; Apanll Isusoo ituyamarangu, ayamtaatiya yusur tsipacheeja; tsipamaam izuuru pinasakcha.
10 Isus tsipayaru, yutaritshishee izuuru kapeetamaam tsiparangiya. Minamari tsipayaru, ¿mayaama yusur tsipaku tsipach? Watam Isus támeeru, urutamari Apanlleemsha taakiya.
11 Ashiri siysa shingtsa. Mangishis chinayarus, yutaritshishee izuuru watsta táyarus, taarashee sirapchee mapiyrus, Apanllimunarisha taangtsa. Watam Ísúkirísut iyaam tsipayaru támaranguwa. Ashiri Isusumun wizpuririni taachiniya. Ashirucha, taarasheetsis sirapchee mapiyngtsa nuw siyaa táshina.
12 Paptsa, yutaritshish siyaa kaseeyantspa tina. Kizpurtangtsa. ¿Mayaama yutaritshishee chinachich? Watsta.
13 Nutseetsis Yashingoo pchindangtsa. Watam yutaritaatsim kamachtakuwa. Itaru, Apanllee nutseetsis pchindintspa. Shiyamari taapi, taarasheetsimari kaneeschee payumaam zandkina, tángtsa. Watam Isuspata washunand támarangpaz ashiranginiwa taarasheemani kaneesich yamaama.
14 Atinaareesa, yutaritshish ndusha siyaa kasichiya. Sirú yutaritshish siyaa kasirangu, Apanllee kuk payuyini, tárangitaatis, xapoorangsa. Itaru, natunaa Isusoo mangooneerus Apanllsha siyaa kis chinaku, ¿tamaree yutaritshish siyaa kasich? nuw siyaa atina.

Ashirucha, taarasheetsimari kaneeschee payungtsa nuw siyaa táshina.

Mishat, yuwaa sirú siy Romshuchis yashingchichimuntaatis, itaru natsha Apanllsha tiptsiris taakis anoo kamanchintspa

15 ¿Ashiri tamacheezich? ¿Yusur kanapeeruch, Yashingush tachitcheezich? Watam na in iyaa Apanll nayaniku, mangutari istarangiya. ¿Ashiri yutarit taamaam waritachparee, táchich? Nduni, ¿tamaree táchich?
16 ¿Chakshum tachitamaam zandaksa? ¿Chakaatsi kurakareemis ínaksa? Saana sangtsa. Wandaya Yashingush tachitamaam zandkinaareesa, muchchureempa kinatssa. Wandaya Isusshumari tachitkachinaareesa, tiptsireem kinatssa. Itaru, Yashingush tachitkus, Yashingoo kuk payukus, yutarit taatssa. Yashingush tachitkus, saana tsipatsee yachatssa. Itaru, siynaa Isusshumari tachitkus, waa kuk payukus, tsasiri taatssa. Ashkinaaris, Apanll siyaa kis napchintsa.

17 Itaru, zuwanllee Apanllee wapparee tina, yuwamand
Isusoo mangoonkis anumanda. Sirú Yashing' siyaa kasiran-
gitaa, nat'sha Isusoo chinaksa. Apanllee kuk mazinarangus,
shambateerus, zurumarpatis payurangsa.
18 Apanll siyaa Yashingush tachitamaam itutsirangiya.
Natunaa wanasiririsha taamaam chinaksa Apanlleema.
Watam Apanlleemarisha ksutaksawa.
19 Itaru, siyaa mangeetsis p'tsimaam zandkuri, kamirana
anoo kamanchintspa. Mazinangtsa; sirú yutaritshishee chi-
narangus, anungaziri támararangsa. Yutarit taarangus, arang-
inash aranginash ashirangsa. Itaru, nat'sha Apanlleetsi-
mari chinangtsa. Wanasir taamaam zandkus, Apanllee kuk
aranginasha aranginasha payungtsa. Ashkus, Apanlleemari
chinakus taatssa. Tsasari taatssa.
20 Sirú yutaritshishee chinarangus, Yashingshumari tachi-
tarangus, wanasir taamaam mapiyrangsa.
21 Itaru, ¿yutaritshish mayaam wanasiree? Wanasireeja;
watam yutarit taarangis anumand paziksawa. Watam
ashkuch uru tsipatarchiwa.
22 Nat'sha ndusha yutaritshish siyaa kasikastachiya. Itaru,
Apanlleemari taakus, tsasiri taatssa. Anuri ashishtar ashkus,
Apanllsha siyaam taarashish urutamash panachiya.
23 Itaru, tputs yutaritaatsimari chinaku an tsipakchu,
waana yachchiya. Itaru, Apanll iyaam taarashshee
mangutari panakiya. Yuwamand Isusoo mangoonkini
anumand taarashshee urutamash panakiya.

Ashirucha, yutaritshishee izuuru watsta tángtsa; nuw siyaa
táshina.

7

1 Isuschicheetsis mangeetsis p'tsimaama pindanakpaz
ashiru tayaspatachintspa.

Móysisarinee kamachtamarini yasaktampasa. Tputs wand
kchitanaariya, anoo payumaam waritariya. Itaru, tputs tsi-
pakchu, kamachtamarinsha pastampaz ashkiya. Ndamba
anoo yasasa.
2 Mazinangtsa; Móysisarini wirkari ateeja; Kiz wazaranll
taarinaariya, anuri ksutachpa, tiya, itaru wazaranll tsi-
pakchu, nllitaritsha kamuz ksutamaam waritariya.
3 Ashirucha, ndatuma wazaranll tsiparu nllitari tputs pak-
inaariya, yutarit taaku; imbangartakiya. Itaru, wazaranll
tsipakchu, yusur zaranlleeru, ¿chakaja tsiyatach? Watam
kamachtamarin sirapuch pastayanlluwa.
4 Ashikpaz ashiritamta siyaama Apanll sirapuch
kamachtamarini; siyaam pastayanlliya, watam Isusshumari
tachitaksawa. Isus siyaam tsiparangu, siysa Isusoo

mangoonarangus, Isuspat washunand tsipakpaz ashirangsa. Taárshish sirapuch pastayanlliya. Ashiri nat'sha Apanlleem wanasiri taapani átus, Isusoo ksutakpaz ashiksa yuwaa Apanll ituyamarangu anootsi.

5 Sirú Apanll kamachtamarini yutaritshishee payurintspa, tárangitaa, ashiritaa yuwari zandarangani anuri payurangini; yutarit taarangani. Ashirucha, Apanll iyaa tsipatspa wanichintspa, tárangiya.

6 Itaru, natunaa Isusoo mangoonarangurini, waneeshshee kamungarangani, watam Isusush tsipakpaz ashiranganiwa. Sirú Apanll kamachtamarini iyaa kiyung yacharangiya. Itaru, nat'sha mangini yareeruni, Apanll Wani iyaa istaku, Isusootsimari kis chinakaniya. Ashirangucha, Apanll kamachtamarini iyaam pastarangiya. Ashirucha, Isusshumari tachitkiniya.

Wapparee kamaneena yuwaa siy Romshuchis Apanlleem tiptsiris kinarangis anootsi.

Minootssha kamanchintspa, yuwaa Isusoo mangoonkitaatini, yutaritshish iyaa uru kasimaam zandku anootsi

7 Mazinangtsa; yuwamand Apanll kamachtamarini iyaa yutaritshishee chinarinllpa átu anumand yutaritshishingaz támartariniya, watam yutaritshish iyaa uru kasimaam zandkuwa. ¿Ndunnaariya, tárangu ashireeja yutaritshishee natstarangini? Ashiriya, ¿Apanll kamachtamarini amcheezich? Yutaritparee, watam kamachtamarinee yasaranguni, aranginasha yutaritshishee nazandaranganiwa. Kpitanda átcha, ¿táchich? Nduni, ¿tamaree táchich? Wanasircha kamachtamarini. Wanasiri taamaam waneekiya. Napa ndunnaari kamachtamarineetsi yasaranguri, yutaritshishee nduntam natstarangina. Apanll: Tputsingaz maachiritaa támararinllpa; tárangiya. Ashiri yuwamand amb, tárangu anumand nuwsha támarashee mangoonarangina; yutaritcha, tárangina.

8 Itaru, anoo k'kuz mazinaranguri, mangishi yutarit chinaranguri, nazandaranguri, maachingaziri kapung támararangina. Apanll kamachtamarini ndunnaariya ashiru, mapiyrangparina. Ashirucha, uw kamachtamarini mangeetsi p'tseerangiya tina. Tputsich ichinguru ashimanandichcha.

9 Mishat, nllurtamasi mapiyruri taarangina. Itaru, Apanlleetssha kamachtamarini mazinayaruri, yutarittana, tsipachinda yutaritshishimuna, táyaruri, ndusha mapiyruri taarangina; mangi mantsarangina. Tputsich ichinguru ashimanandichcha.

10 Sirútamasa Apanll tputs wanasir taapana átu,
Móysisarineetsi tuyandarangiya. Apanll waana tuyandaran-
gitaa, wanasir taapana, tárangitaa, nuwaani payumaam
xapoorangina. Waa kamachtamarini kapeetaranguri,
Móysisarinsha kuk nuwaa tupchakpaz ashirangiya, watam
yutaritshishish nuwaa tupantsaranguwa.
11 Kamachtamarineetsi yasaranguri, nuwaanitari
wanasiri taapi, tárangina. Itaru, nuwaanaats tamapingarang-
ina. Watam tputsich pinasakchiwa. Xapoorangina; ashiri
yutaritshishee chinaranguri, yutarit taarangina. Ashirangi
anumand Apanll tsipatspa nuwaa wanichiya; tárangina.
12 Itaru, ashiritaa, Móysisarini kuk wanasircha tina. Itsin-
saru iyaa kamankiya. Wanasir kamachtakiya. Watam Apanll
waana tuyandaranguwa.
13 Ashiriya, mazinangantsa; Apanll kamachtamarini
iyaam yutaritcha, watam iyaa tupchataruwa; ¿tácheezich?
Nduni, ¿tamaree táchich? Apanll yutaritshishee kizpurcha
yutarita, tárangu, tputs anoo mangoonpana átu, anoom
Móysisarineetsi tuyandarangiya yutaritshishee p'tsimaama.
Mangeetsini p'tseerangu, yutaritshishee natstaranguni,
yutaritcha atiniya.
14 Ashiriya, Móysisarini kuk wanasircha. Uru payunda átcha,
watam Apanll tuyandaranguwa. Itaru, iy tputsini yutarit-
tanandanicha. Iy uru yutaritshishee chinakani. Yutaritshish
iyaa m'chachurtakpaz ashkiya; uru iyaa kasimaam zandkiya.
15 Apanllee kuk payupani atitaatini, itaru pinasakani.
Yutaritshishee watsta yutarittareema titaatini, anurisha
payukani. ¿Tamashta ashkini? tiniya.
16 Ashiri Apanll kuk wanasircha tini, watam chinakaniwa;
payupani tiniya. Chinaktaatini, yutarit taakani.
17 Nduntaa yutaritshishee zandkuni, ashiritaa yutarit
ashkini. Yaani wanasir taamaam pinasakaniya; yutaritshish
iyaa kasikiya. Iyaa tsutakpaz ashkiya.
18 Mishat, iyash wanasir taamaam wanindaja. Uru kami-
ran yutaritaa chinakani. Wanasir taamaam zandkitaatini,
itaru yaani xapookani. ¿Pinasakaniwa? Wanasir taangsi titaa-
tini, uru pinasakani.
19 Yutaritshish iyash taaratarawu, machikpaz ashkiya.
Ashirucha, yutaritshishee watsta titaatini, anurisha tumink-
ini.
20 Ashiri mangishini yutaritshishee kaapa ngatkini. Itaru,
yaani wanasir taamaam pinasakani; yutaritshish iyaa
kasikuwa.
21 Wanasiri taapani titaatani, iyaa yutaritshish kasiku.*

---

* **7:21** Salmo 51.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

22-25 Kaapa mangishini zurumarpatini chinakuni, Apanll kuk chinaktaatini pinasakani, watam wizpuririni pishtakuwa. Wanasiri taapani titaatani, pinasakani. Yutaritshish iyaa kiyung yachakiya. Iyaa muchchureem ínakiya. Mangishini taarataraw ashikpaz ashkiya. Sitatstee. Kiyung kachiykini. Yutaritshish iyaatsim kasikanda, wanasir taapani atitaatani. ¿Chakaja iyaa tapachindach? atinaareeniya, Isusoomari iyaa tapachindachindaniya; táchiniya. Anumand iysha: Apaa, shiy kizpurtishcha, wapparee, táchiniya. Kurakarinimuni Ísúkirístumun kamungamaam waritakiya. Ashirucha, Apanllee ungirtakaniya; nuw siyaa tina.

Ashiri yuwaa yutaritshish iyaa uru kasimaam zandku anoo kamaneena.

8

Mishat, yuwaa Apanllimun Wani wanasir taamaam waritakani anoo kamanchintspa

1 Iyaa uru wanimaam waritaktaa, ashiritaa Isusumuncha kamungkini. Isusumand wamin Apanlleem wip kinaranguni, iyaam na waneeshish wanindshtaja.

2 Apanlleem wip kinakchuni, Apanll Wani taarashishee kaneesich iyaam panakiya. Ashkachu, ndusha Yashinguni iy tiptsirini. Apanll yutaritshishee iyaa itutsku, yutaritshish ndusha iyaa kasikiya. Nduntam tsipats pzurtarich an waninindachiya.

3 Sirú ichinguruni Apanllee kamachtamarini payumaam zandarangtaatani, xapoorangini. Yaani kamungamaam pinasarangini. Itaru, Apanll kamungshish taap átu, waana wipaa zanganirangiya. Isus tputseem kinayaru, iyaam kaminni kiyung kachiyarangiya. Iyamand yutaritshishirini tuwapamaam Apanll wipaa tupcharangiya. Isus ursir parungarangu, tsiparangu, iyaam kamungshini ashirangiya.

4 Kamachtamareetsi payupana átu, Apanll ashirangiya. Ashiri Apanllsha Wani mangeetsini p'tsih p'tsih ashishtar ashku anoo ayu tuni, Apanlleemsha taakani. Itaru, taarasheetsini sirapchee payukuni, ancha pinasakani.

5 Watam chiy taarasheetsich sirapchee payukuch, yuw chaana zandkich anootsim payutarchi. Itaru, taarashshee kaneesich payukuch, Apanll zandku anootsim payukchi, watam Apanll Wani chiyaa machkuwa.

6 Apanll Wani iyaa mangeetsini p'tsiputstar ashku, machikpaz ashku, anshuri tachitkuni, iyaamsha waneeshish nduncha; mapiyshish iyaam wayakiya; taarashsheemich uru

payuchchi.* Itaru, chaanamuna wizpuririch taakuch, tsipat-
see chaana yachachchee, watam taarashsheetsich kanatsi-
pachchiwa.
7 Yuwaa chaana zandkich anootsimari chinachinaw
ashkuch, Apanllee kundartakpaz ashikchi. Anpat uru
mapeekuch, Apanllee kuk payukeezich; payumaam
pinasakcha.
8 ¿Ashkich anoo tamaree Apanll kis napach?
9-10 Apanll Wani siyash izuurinaariya taaku,
Apanllchichtischa. Itaru, nda Apanll Wani tputsish
izuuru taaku, nitaati an tputs Apanllchicheeja. Itaru, siy
Apanllchichtischa; watam Isus siyash taakuwa. Nutsis
yutaritshishimand tsipamana tsipakchitaa, kanis urutamari
taachiya; watam Apanll siyaa mangeetsis tachingaranguwa.
11 Tsipakchitaatis, Apanll Waanamun Wani ituyamach-
intsa; watam Isusoo ituyamaranguwa. Apanll Wani siyash
taakinaariya ashiru, siyaa ituyamachiya Apanlli.
12 Ashiriya, Apanll iyaa Isuschicheetsini waama tiptsir
ínayanllu, ¿mayaamshtaja Yashingush tachitchich? ¿mayaama
yutarit taachich? Watam Isus iyaam kaminni kiyung
kachiyranguwa.
13 Yutaritanaari taakus, Apanll siyaa kapeetchiya. Itaru,
Apanllimun Wizpuririni yutaritshishee izuuru watsta átus,
urutamari taatssa.
14-15 Yuwaatsimari tputs Apanll Wani machku an Apan-
llchichcha. ¿Sirú Apanllee tamaranginiya? M'chach upatu-
runaree punik'sin, tamatarparee ashiranganiya, Apanllee
puniranginiya. Watam yutaritshishpanimunniwa. Itaru,
natunaa Apanll waanaatsi wipaampaz ashiru iyaa ínarangu,
Apanll Wani iyash pshtukchu, ndusha Apanllee punikuni,
iysha Apanllee: Apaa, támaam waritakaniya.
16 Ashirucha,: Apanlltana wipi, atuni, uwsha Apanll
Wani iyash taaku an, zuraktischa, Apanllchichtischa, táchiya
iyaatsi.
17 Ashiri zapshina Apanllish kizpur taachini; kisshaparee
taachiniya. Iyaa pachindkeeja nduni. Tatsamooruni Isuspat
taachiniya. Watam Apanlltamani wipiniwa. Nish sitaruna-
sish Isusungaz wamin kiyung kachiykuni, uwsha kuskachu,
kurak ashiruni Apanllip taachiniya.
18 Ashiri Isuschichini kiyungutaati kachiykuni,
¿mayaamshtaja mangich mantschich? watam shamangashish
taachuwa. Natumari sitarunasish kiyung kachiykiniya; itaru
Isus kuskachu, Isuspa Apanllip taakchuni, urutarishaparee
kis taachchi.

---

* **8:6** Esekiyela 36.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

19 Anoom kis kutakaniya iya. Yusur Isus kuskachu,
Apanllini wipini uwapat washunand kurak ashiruni taa-
chiniya. Tsapurunasish maachi ichinguru Apanll tinarangu
an anoomtam kutakiya.
20-22 Natumasam Apanll tinamarini ichinguru tsipatsip-
tar ashkiya. Maachi ichinguru kuchakiya. Sirútamasta
kiyung kachiyshish chtarangiya; na in anuritam kiyung
kachiykanaya. Ashiri maachi ichinguru Apanlleem ku-
takanaya. Istangasinda átssincha. Ashiri zapshina Apanll
ichinguru kaneescheem tinachiya. Apanllchichee kurakaam
ínakchu, ichinguru múchashimash tinachiya. Anoomsha kutak-
tamsinaya.
23 Iysha anoomtam kutakaniya. Isus musá kusachpa,
nutseemani múchashimash kinangsinda, atiniya. Isusup
kárkachuni múchashimasheem iyaa ínachshitaya. ¿Waanaatsi
Wani iyash tapshtuyaru, iyaa tamareeja nda wipaam izuuru
ínach? Ashiri Apanllip Isuspat kis taachiniya.
24 Waanaatsi Wip ichtaru ituyamarangu, wanutseem
múchashimash tinarangu, iyaatssha: Xamachi, Ipari kuskachu
anush nutseemis múchashimash tinchintspa, tárangiya. Iysha
anuri mangoonkiniya. Ndunnaa nutseemani múchashimash
pishtaku, ¿mayaama anoo ngutich kutachich?
25 Itaru, wand iyaam pishtakiya. Ashirucha, Isus iyaa
yamachu anoom kis kutakaniya; nda sambaytakani.
26 Ashirucha, Apanll Wani iyaa istakiya nda sambayta-
maama. Yaani pinasakaniya. Mishat, Apanllpat tsiyata-
maam chiyaa istakiya. Tamantsakuni, ¿Amcheezinee? atuni,
Apanll Wani iyaa istakiya. Watam waana Apanllpat mi-
namari mangooz chinakanawa; ashirucha tsiyatamaam ka-
pung yasakiya. Apanllpat iyaam kizpur tsiyatkiya. Chiy anoo
chinamaam pinasakchi.
27 Itaru, iy mazinamaam pinasakitaatani, Apanllsha anoo
mazinakiya. Apanllpat tsiyatku, Apanll Wani iyaam itsinsaru
mashkiya, watam mangeetsini yasakuwa. Apanll zandku
anootsim Apanll Wani iyaam mashkiya.
28 Ndamba yasariniya, yuwaa Apanll waana zandkachu
anoo xapoomaam wanindaja. Iyaa waama tiptsir kizpur
ipusarangu, iyaa izuuru istakiya. Ashirucha, Isusoo man-
goonkuni, Waanaatsi Wan iyash pshtayaru, uwsha iyaa
wanasireem izuuru ínachiya.
29 Mishat, watam iyaa Apanll wasina yasayaru, iyaa:
Ipari Isus tamaka wanasir taaku, ashiritam izuuru wanasir
taachinllinpa átu, iyaa ipusirangiya. Ashiri ipuseeru, Isu-
soom zoonll kinarangini. Iyaa zoonlltaa, itaru Isus iyaatsim
wamari kasiriya. Watam uw Apanlliwa.

30 Sirútamasari iyaa Apanll ipuseeru, Iparimuni Isusumun
mangis tatungtsa, táyaru, iysha ayu, táranginiya. Yashingoo
tatutseeru, iyaa wipaam ínarangu. Ashirucha, Isus wamin
iyaa mangeetsini yararangiya. Sheeru, iyaa: Tputsireetsi
ungirtachima; iparpati Isuspat kurakaam ínachima, tárangiya
Apanlli.
31 ¿Tamaru Apanll iyaa istaka? Kizpuri istakiya. ¿Chak
Apanllpat tatsamooch? Mayaa, Apanll iyaa chinaku, istaku,
¿chakaja iyaa kasiku kasich?
32 ¿Tamareeja Apanll Wipaa Isusoo tsipun nda
pachindarangu, iyaam kiyung kachiyeeru tsiparangu, iyaam
taarasheemani pachindach? Isusoo chinarangu ashiritam
iyaa chinarangu, iyaam taarashshee pachindamaam
wanindaja.
33 Apanll iyaa ipusarangu, wipaam ínayaru, ¿chak Apanllee:
Tputsirish yutaritssincha, tách? Atitaatssin, ¿tamaree Apanll
anoo mazinach? Watam waana mangeetsini yararanguwa.
34 ¿Chakaja iyaa waneeku wánich? ¿Antaati Isus iyaa wánich?
Watam Isus iyamand yutaritshishirini tsiparanguwa.* Tsi-
parangitaa, itaru yusur támarangiya. Támeeru Apanll ku-
rakaam kizpuri ínayaru, Apanllpatarisha tatsamooru taakiya.
Anush Waparpat iyaam tsiyatkiya. Ashiri iyaam wanimaam
nduncha tina.
35 ¿Chakaja Isusoo iyaa tuwanlltach? Isus urutari iyaa
chinakiya. Kiyung kachiykitaatich, mangich mantsaki-
taatich, tputs chiyaa tamundakitaa, ¿Apanll nuwaa china-
keeja, tácheezich? Nduni. Marizpata taakuch, zapeertaatich
taakuch, tputs chiyaa pachamaam zandkitaa, ¿Apanll nuwaa
chinakeeja, tácheezich? Nduni. Isus chiyaa urutari chinakiya;
nda ayamtaati kasachiya.
36 Apanllpanee mang' sirútamasa Apanll p'tseeyaru, uwsha
Apanllpat tsiyatarangu, zurku, tárangiya.

Shiyamand kaminish iyaa pachamaam zandkana, Apaa;
ichinguru zari zandkana, tárangiya. Opeejaatspazini ashiru
iyaa pachamaam tputs zandkana;

tárangiya. Yuwaa, tárangu anoo zurku atiya. Ashiri iyaa Apan-
llimand kuk pachamaam zandkitaatssin, ashiritaa Apanll
iyaa nda ayamtaati kasachiya; urutamari chinachiya.
37 Ashiri anuri mangoonangtsa. Chiyaa kiyung
yachaktaatssin, Isussha chiyaa ksumish chinaku, wizpuririni
panakchu, chiyamarit kasikchi.
38-39 ¿Tamaree iyaa Apanll natsach? Apanllpat iy taakuni,
¿mayaja iyaa tuwanlltach? ¿Nitaati Apanll iyaa nda chínak?

---

* **8:34** Isáysa 50.8-9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Kizpur iyaa chinakiya, watam iyaam Wipaa zanganiranguwa. Ayamtaa iyaa chinamaam pastacheeja. Tsipakchitaatini, nitaati chínash pastacheeja. Kchittaattani taakuni, ¿tamareeja pastach? ¿Ashiri mayaatseeja punichich? watam Apanll iyaa chinakuwa.

¿Tsipatseetstaa, taarasheetstaa, misha Apanlleetstaa wasundururee, Yashingootstaa muchchuree punicheezich? nduni. ¿Yutaritshish sirú tushiyrangu anootstaa, zapish tushiykchu anootstaa, kanindshucheetstaa, tsapushcheetstaa punicheezich? Nduni.

Watam urutamari Apanll iyaa ksumish chinakuwa. Apanll iyaa patsisaku, ¿chaka iyaa tuwanlltach? Ashirucha, Wipamun Ísúkirístumun iyaa chinaku, ayamta nda kasachiya táshina.

Ashiri yuwaa Apanllimun Wani kizpur taakini anoo kamaneena.

9

Mishat, yuwaa Apanll Utaáshuchee kizpur chinarangu, waama tiptsiri ínarangu anoo kamanchintspa

1 Ashiriya, Isuschichis, mazinangtsa nuwaa kuki; mangishi chinakuri, Apanll Wani mangishi, zuraktishcha, táyaru, nuwsha anootstam itsinsaru kamanchintspa, watam Apanllchichinawa.

2 Átana nuwaya; yaanpatatangaz Utaáshuchingaz mangi mantsakina kizpuri; zandsimun kiyung kachiykina; watam Isusoo ngatkanawa.

3 ¿Tamashta nda mangoonkana? Isusoo mangoonachinllinpa atina. Ashirucha, Mangoonpana turi, nuwaanaatsi tsipani nda pachindki. Utaáshuchin mangoonkinaarsin, nuwaatsina Isus waani kapeetchinda átana. [Itaru, nuwaa kapeetcheeja, watam Apanllchichinawa; pinasakcha. Itaru, ngutariti zuwanlleetsi Utaáshucheetssin ksumish chinakuri tina.]

4 Apanllsha Utaáshuchee kizpur chinakcha, watam sirútarit zitaminaa waamat tiptsireem ínaranguwa. Sirú Apanll iyapat Utaáshuchpat taarangu, machip íwarip Apanll kuk kimarangu, waana iyashchish yakarangu, 'sinirineetsi parangusin, napuxtarangana. Anush Apanllsha: Nuwaa kuki payukinaareesa, uru siyaa wanasir istachintspa, tárangiya. Apanll waanaatsi kuk tuyandayaru, iyaamsha Utaáshucheemani zitaminarini panarangiya. Apanll Utaáshucheewaatsini waanaats kis ungirtamaam tayaspatarangiya. Ipareetsi siyap zanganchima, tárangitamta.

5 Apanll zitaminarineetsini upachir chinarangu, anoo ichinguru kamanirangiya; Istachintspa, tárangiya. Iyaatstam

nllurnureetsini chinaktamta. Apanll Wip Isusu Utaáshuchish nllurtarangitamta. Isus kikiritcha Apanlli; wamari kasiru. Ungirtakuni, Shiy kizpurtishcha, Isusoo, uru táchinipa. Ashirucha, Apanll Utaáshuchee kizpur chinakiya; táshina.

6 Itaru, Apanll xapookparee Utaáshuchee, tárintspa, watam Utaáshuch tputs nda ichingurusin Apanllee tachitkanawa. Nitaati ichingurusin Utaáshuch Apanlleeja tiptsiri, nduni. Itaru, yuwaatsim ichinguru Apanll Utaáshuchee ashchima, tárangu, anootsimari tatsamchiya.

7-8 Yuwaatsim Apanll waana ipusku anootsim tputsirtana tiya. Apramarinchich nlluranurini zapanimuntaa, itaru ¿antaati ichingurooja kaapa Apanll tiptsir? Watam Apanllsha Apramarineetsi: Nuw kaapa chinachi an watacha iparish Isaaka,* tárangiya. Yuwamari Apanll ipusarangu anumari kaapa Apramarinchich tputsi. Yuwaatsim: Watacha shiy nutsish, tárangu, anootsim ipusarangiya.

9 Apanll Apramarineetsini tárangiya; Yusur arangtachish masach kuschima. Ashparitam zari anush Sar urutarisha wip wanindachu kuschima,* Apramarinee tárangiya. Ashiri yuwash tatsamoochu anush tatsipeeru, Apanll anootsim ipusarangiya Isaakarineetsimta.

10 Anumunsha Isaakarin wachinayaru, kizaa yamayaru, wipaam tsimbun tinarangiya. Wizanll Rebekarini tsimbun iwipuru, tatsipurangiya.

11 Itaru, ndatuma tatsipuru, ndatuma nllurtarsin, Apanll wasina minamari Akoparineetsim ipusarangiya. Ndatuma yutaritshishee yasarsin, Apanll minamtaatsimari ipusarangiya. ¿Nitaati Apanll: Incha wanasiri, in ipuschima, tárangeeja? nduni. Waana Apanll zandku anootsim ipusarangiya.

12 Apanll Rebekarinee tárangiya: iparish shipamunach kizpur kurak taachiya. Itaru, iwachiztamarinsha kurakatam zuwanllimand tsipas taachiya,* tárangiya.

13 Yusur minu Apanll tuyandarangiya. Tárangeeja;
Akoparini tputsireemi ipusarangina.
Itaru, zoonllee Esawarineetsi nuw niyrarangina,*
tárangiya Apanlli. Ashiri Apanll Akoparineetsim ipusarangiya.*

14 Apanll yutaritparee, ¿mayaama ashirang? ¿tamaree kanxoo ndaturi nllurtaru anoo niyrchich? Nduni, tárintspa.

---

* **9:7-8** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 21.12 átu atitamta. * **9:9** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 18.14 átu atitamta. * **9:12** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 25.23 átu atitamta. * **9:13** Nishuri yuwartatam Malakiyasa 1.2-3 átu atitamta. * **9:13** Apanll chtarangu 25.23; Kurak Tsipasa 6.15 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 ¿Apanll Móysisarineetsi tuyandaku amaranga?
Nuwaana zandkuri, tputsee yuwaa nuwaana chinaki anoo nayanichima,*
tárangiya.
16 Ashiri Apanll waana tputsee nayanimaam zandku, nayanikiya. ¿Nitaati tputs: Apaa, ipusanda, táyaru, Apanll ipusak? nduni. Mishat, tputs: Wanasir taakuri, kiyung kachiykuri, anumand Apanll nuwaa ipusachparee, átu, ¿nitaati Apanll anumand ipusak? nduni. Waantari Apanll tputsee nayanikchu, anoo ipuschima, atiya.
17 Itaru, Apanll Parawrineetsini nda ashirangiya. Apanll Parawrineetsini:
Nuw shiyaa ipazapi aturi, shiyaa kurakaam ínarangina. Waani tputs ichingurusin tsapurunas ztaru nuwaa yasapana aturi,* nuw shiyaa kapung waneekchuri, wizpurineetsi yasachinllinaya,
tárangiya Apanlli.
18 Ashirucha, Apanll tputsee ipuseeru, nayaniku istakiya; tina.
19 Itaru, tputs ashpatam átpasinaya; Watam Apanll waana zandku, nda ipuskuwa. Ashiri nuwaa kasarangu, nda ipusarangu, ¿mayaamshta nuwaa wanichinda? ¿Ashiri yuwaa Apanll nda zandku anoo chiy tamaycheezich? átpasinaya tputsi.
20 Itaru, siysa anoo tárintspa. ¿Tamaree tputsich Apanllee yámchich? Nitaati chiy Apanllpa waritareezich. Napa kiz muritsaa kayateeru, nitaati murits: ¿Mayaamsha shiy nuwaa muritsaam kayataksha? teeja nda.*
21 Watam kiz yuwaa waana zandku anoo kayatariya. Wanasirimash kayatamaam zandku, kayatkiya. Yuttamaa mangutari payumaam zandku, yuttamaama kayatkitamta.*
22 Apanll ashkitamcha chiyaatsi. Wapaz waana tsiyantayaru, wizpuririni tuyamandamaam zandkachu, waneekchu, ¿chiy anoo tamaree watsta; shirinllpa táchich?
Itaru, Apanllsha uru nayaniku, nda musá wanitariya. Apanll wanipa tputseem kutarangu, nda musá waneerangu, ashiritaa nda mangoonkana. Tputsee wanimaam waritaktaa, Apanll nayaniku, kutakiya.
23 Itaru, iyaatssha wasina ipusarangu, nda waneerangiya. Nayanisheem ipusarangiya. Iyaa kizpur chinarangu, nayani-

---

* **9:15** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 33.19 átu atitamta. * **9:17** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 9.16 átu atitamta. * **9:20** Daniela 4.35 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **9:21** Jeremiyasa 18.4-6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

rangu, wipaam ínarangiya. Ashirucha, urutamari Apanllush wanasirimshirini kispa taachiniya; atiniya.

24 Apanll iyaa Utaáshucheetsini ashpatam ipusarangiya. Siyaatstam tunareetsis ashpatatam ipusarangiya. Waana zandarangu ashirangiya.

25 Watam apanllpan zitamin anootstam wasina kamaniranguwa. Tunareemtamtis Apanll Oseyasarineetsi tuyandakchu, tárangiya;

Piyartacheetstaa tputs: Siyaa tputsirtana, táchina. Yuwaa nda chinarangi anootstaata: Siyaa ksumish chinaki, táchina.

26 Yuwari tputsee siyaa tputsireezi, tárangi anootstaa, natshacha tputsirtana táchina. Ashiri tputs: Apanll urutamari taataru anu arapchee tputs wipaam ínarangiya; tputs ztaru táchinlliniya;
tárangiya Apanlli. Ashirucha, tárangu anurisha arapcheetsis tputsis ashpatam ipusarangiya táshina.
27 Itaru, iyaatssha Utaáshucheetsini Isáysarini wasina kamanirangtamta;

Utaáshuchin zapantaatssin, mazach tamaparee ashirusin, Apanll waneekchu, machinshapa kamungchinlliniya, tárangiya.

28 Apanll k'kuz tsimbun payutareeja nduni. Tputsee ichinguru wanichima, tárangu, ¿tamaree nda wánich? Mangu tácheeja;
Isáysarini kamanku, tárangu.
29 Ashirucha, sirú Isáysarini wasina natstarangu;
Ndunnaari Apanll Taarashipan siyaa istarangu,
Sodomaa, Gomorshucheetstam tamarangpari ashiranganapsinaya
siyaa izuuru kachingaranganaya.*
Itaru, iyaa nayanirangu, naparangiya;
tárangiya Isáysarini. Ashirucha, Apanll iyaa Utaáshucheetsini nayanirangu; machinuw katuchichparee atina.

Ashiri yuwaa Apanll Utaáshuchee machinuw waama tiptsir ipusarangu anoo kamaneena.

Mishat, yuwaa Utaáshuch waanitari nda Apanllimun mang' taturangusin, Apanlleem xapoorangana anoo kamanchintspa

30 Ashiriya, ¿Apanll tamarangeeja? Piyartacheewa tputs kis naparangiya. Nduntaa Apanllee kamachtamarini sirú payurangusin, nat'sha Isusumun mang' tatkusin, Apanll kissha napkiya.

31 Itaru, Utaáshuchsha kapung xapoorangana. Apanllee kuk payuyani táyaritaatssin, pinasarangusin, xapoorangana.

---

* **9:29** Nishuri yuwartatam Isáysa 1.9 átu atitamta.

32 Yuwamand Apanllimun kamachtamarini mang' tatu-
rangana anumand kaapa Apanllimun mang' nda tatu-
rangsin, xapoorangana. Waantin pinasarangana; Isusoo
kapung ngatarangana. ¿Tamaree Isusumand watsipun iyaa
Apanll kis napach? atusin, kapung ngatarangana; tsiyan-
tarangana. Chiy patumbchee paktaatich, tuteeruch pantsa-
tarich, Utaáshuch ashikpaz ashirangtamana Isusoo man-
goonamaama.
33 Apanll kuk anootstam kamanirangiya. Ipari patumbich
tamapari ashicha, tárangiya;
Utaásh watsapun patumbichpaz ngootsish wayaranguri
ashiruri, anumun xararangana tina. Tuteepaz ashiran-
gana. Itaru, yuw tputs Iparimun mang' tatkana anoo
tpazacheezi nduni; tapachindachima,
tárangiya Apanlli. Ashiri yuwari Apanll, tárangu anuri
Utaáshuch ashkanaya.

10

1 Zuwanllee, mazinangandama. Zuwanllingazeewi
Utaáshuchingaz kizpur chinakina; zuwanlleemawi
uru Apanllpat tsiyatkina; Apaa, shiyaa Iparish
mangoonchinllinpa, tát ashkina.
2 Utaáshuch kaap Apanllingaz zandkitaatssin, itaru nda
itsinsaru mangoonkana; masatakpaz ashkana. Nda kaapa
mang'pa mangoonkana.
3 Waanaatstin yaramaam zandarang'sin, Isusoo
ngatarangana. Yaantari Apanllee kamachtamarini
ichinguru payuyaruni, mangeetsini yarachpariniya,
táranganaya. Apanll: Shaanaatsi yaramaam pinasakish; itaru,
Iparimandi yarchintspa, tárangitaa, ngatarangana.
4 Apanll waana: Tputs Ipareetsi mangoonpana átu
Móysisarinee wasina tuyandarangiya. Ashiri Móysisarini
kuk Apanllee Wip wasina kamanirangtaa, Isus tputseem
kinarangu, Utaáshuch nda natstarangusin, ngatarangana.
Itaru, tputs Isusumun mang' tatkinaareesinaya, Apanllsha
yutaritshishee tachingchiya.
5 ¿Waana Móysisarin amka Apanllee kamachtamarini payu-
maama? Ateeja; Tputs Apanllee kamachtamarini payuki-
naariya, anumun taachiya.
6 Itaru, Apanllee Wip mangooneeruch, Apanll chiyaa kis
napakcha. Ashirucha, Isusoo mangooneeruch, kamiran ka-
mungachchi, tina. Siysa, Tamangsani; ¿chakaja iyamand
kamini amb íwar káreeru, tsiyatsis amb yáyaru, iyaamsha
panach? átpasa. ¿Mayaama táchich? Watam Isus Waparish
káyashinu nish tsapush kusaranguwa.

7 Mishat, siysa; ¿Chakaja iyamand kamini wantsush psh-
tuch? átpasa. Nduni. Watam Isus tsiparangu tsapush mapu-
rangsin, támaranguwa.
8 Ashiriya, Apanlleem xapooktana tárinllpa. Móysisarini
anoo atitamta; Apanll kamachtamarini siyash watsiritari
taariya. Saanshutari kukis, mangishitamtis taariya.
Ashirucha, nuw siyaa atashina, An tsiyatsis siyamand nda
arap taariya Apanllee kamachtamarini tuminumaama,*
tárangiya Móysisarini. Móysisarini átu, Isusoo kuk atiya. Nuw:
Isusoo mangoonamaam kamirancha atitamana.
9 Chiy waanari: Isusoo nuw Kurakartana. Isus
tsiparangitaa, itaru Apanllshacha nuwaam yutaritshishiri
tapachindamaam ituyamarangasha, zurumarpatich chiy
atinaareechi ashiru, chiy na kamungamtichcha.
10 Ashiri mangishich mangoonkuch, k'kiptich tputsee ka-
maneeruch, Apanllsha chiyaa kis napchiya; chiyaa tapachin-
dachiya.
11 Watam Apanll: Yuwaa tputs iparimuni mang' tatku,
tpazacheezi nduni, atuwa.
12 Ichinguroots tputs Apanll ashchiya. Tputs Apan-
lleets: Apaa, istangandama; tpachindangandama átu, ayu
táchiya. Ichinguru istakiya; kpachindaja. Utaáshucheetstam
istaku, arapcheetstam tputs istaku ashkiya, watam wamari
kasiruwa; minamtaataya.
13 Ashiri, ichinguru tputs yuw Apanllee Wip: Isusoo,
istanda; shiyash kamungpi átu, Apanllsha tatutschiya;
taarashshee urutamash panachiya. Ashiri Isusoo
kamungamaam taariya.
14-15 Itaru, Utaáshucheem xarashish minamari taariya
yuwamand Isusoo kuk nda mazinakana anumanda.
Mazinangtsa; ndunnaa kamanimaam kamachtaru, ¿chakaja
kamanich? Tputs ndunnaa Isusoo kuk kamanku, ¿tamareeja
mazinachich? Chiy ndunnaa mazinakuch, ¿tamareeja
Isusumun mangich tatchich? Chiy ndunnaa mangich
tatkuch, ¿tamareeja istanda táchich? Itaru, Apanll tputsee
kamanimaam zanganiranguwa. Apanll kuk anoo wasina
kamanirangiya;

Tputs tsiyatssee wanasirimshee machip wayakchusin,
machshuchsha tputs anoo mazinakchusin,
mang' kis shambatchinllinaya.

Watam, Apanll siyaa tapachindaranguwa;*

---

* **10:8** Nishuri yuwartatam Tayusima 30.12-14 átu atitamta. * **10:14-15** Nishuri yuwartatam Isáysa 52.7 átu atitamta.

sirútari tárangiya Apanlli. Ashiri yuwari, tárangu anuritam na
iy kamanimapanini taakaniya. Isusoo kuk mazinaranguni,
ashpatamani mangoonarangtanicha.
16 Itaru, Utaáshuch ashpatam tputs nda mangoonarangana;
anoo Isáysarini Apanllee kamanirangiya.
Apaa, k'keetsish kamankuri,
tputssha anoo k'kuz mangoonamaam nda zandkanaya;*
tárangiya. Natsha ashkitamsincha Utaáshuch tputsi; wandari-
tam zapan ngatkanaya; machinaw mangoonkanaya.
17 Ashirucha, tputs Isusoo kuk kamankusin, chiy mazina-
yaruch, mangoonakchi tina.
18 Itaru, ¿Utaáshuch tamaranganaya? Mazinarangitaatssin,
nda mangoonarangana. Ashirucha, tsiyatssee Utaáshuchee
shuneersin kamanirangana; watam Apanll kuk atuwa.
Tsup nduntaati tsiyatku, zartam nduntaati tsiyatku,
tputssha nduntaa kukoo mazinaksin, ashtaa,
tsapurunasush ichingurusin tputs Apanllee kuk mazinaran-
gitamsinaya,*
Apanll tárangiya.
19 Ashiri mazinamana mazinarangitaatssin, Utaáshuch man-
goonarangazinllinaja. Móysisarini ichtaru yuwaa Utaáshuch
ngatchinllina anoo wasina kamanirangiya. Móysisarini,
tárangeeja;
Apanll ateeja; Nuw nllitaritaatssha tputs yuw nda nuwaa
yasarana anootssha nuwaama tputsireemi ipuschima.
Amb ashkachuri, siysa nuwaa pachindkus, anumand
tsiyantachpasa,* átcha Apanlli,
Móysisarini tárangiya. Ashiri yuwari, tárangu anuritam na
Utaáshuch tuminarangana.
20 Mishat, Móysisarinimun ush zapishsha Isáysarini putitiri tsiy-
atku Utaáshuchee waneerangiya.
Apanll ateeja:
Tputs nuwangaz nduntaa nachungarangusin,
natsha nuwaa parangusin, nuwash kusaranganaya.
Tputs nduntaa nuwaa, Apaa, tapachindanda, tárangusin,
itaru natsha nuwsha, ¿Maya? Natu tsiyatangandama, atina,*
átcha Apanlli,
Isáysarini tárangiya.
21 Itaru, Utaáshucheetssha waneeku, tárangiya;
Apanll ateeja;
Ichingaru zar nuw Israelchichee kuruzaranguri,

---

* **10:16** Nishuri yuwartatam Isáysa 53.1 átu atitamta. * **10:18** Nishuri yuwartatam Salmo 19.3 átu atitamta. * **10:19** Nishuri yuwartatam Tayusima 32.21 átu atitamta. * **10:20** Nishuri yuwartatam Isáysa 65.1 átu atitamta.

Nuw siyaa istapi, atina, táranguri,
kuwi nguti paxa ashirangina.
Ashkitaati, siysa nuwaa niyrarangus,
zurampatari nuwaa ngatarangsa,* tárangiya Apanlli,
Isáysarini tárangiya. Ashiri Utaáshuch yuwari sirú ngatarangana anuritam wand tuminkanaya.
Ashiri yuwaa Utaáshuch Isusoo ngatarangana anoo kamaneena.

11

Minootssha tsiyatssis kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch natuma machin mangoonkana anootsi

1 Ashiriya, Utaáshuch Apanllee kuk ngatarangsin, Apanllsha natumasam waanaatsi tiptsiri niyrakpaz ashikcha. Apanll izuurupa Utaáshuchee kasarangiya tárintspa. Watam nuw Utaáshuchtamti mangoonkinawa. Kizpurtana Utaáshuchina nuwaya. Nuw Benjaminchichtana; Apramarinchichi zitaminarinchichi nuw wachinllini.

2 ¿Tamaree Apanll waana tiptsireem ínarangu anoo izuuru kapeetach? Ashcheeja, watam wandari iyaa Utaáshucheetsini chinakuwa. Elíyasarineetsi kuk yandama mazinarangpasa. Anush yuwaa machin tputs Apanllee mangoonkana anoo kamankiya. Elíyasarini, tárangiya;

3 Apaa, iyashchi yuwaa shiyaam ungirtamaam wayarangana anoo kapeetarangsin, shiyaatstam tputsirish zapan pacharanganaya. Na nuwamarisha suwarangina. Itaru, na wandaritam nuwangaz pachamaam nachungakanaya;* Elíyasarini tárangu,

4 Apanllsha: Tárinllpa. ¿Nitaati shiyamaritaja mangoonkish? Nuw tputsiri wand katuchim taachinllinaya. Tputs 7,000 Israelchich wandari taaranaya, yuw nda Baalaa ungirtarangana anu,*
mang Apanlli Elíyasarinee tárangiya.

5 Sirútama Elíyasarinpur machinaw mangoonarangana.* Na wand ashkitamsina iy Utaáshuchini. Zapaneezini mangoonkini. Itaru, Apanll iyaa Utaáshuchee wand chinakiya. Apanll waana zandarangu, iyaatsim nayanirangu, waamatamari tiptsireem ipusarangiya.

6 Nitaati yuwamun chiy wanasiri taakich anumun Apanll chiyaa ipusak, nduni. Anumun iyaa nayanimaam

---

* **10:21** Nishuri yuwartatam Isáysa 65.2 átu atitamta. * **11:3** Nishuri yuwartatam 1 Utaáchich kuraka 19.10, 14 átu atitamta. * **11:4** Nishuri yuwartatam 1 Utaáchich kuraka 19.18 átu atitamta. * **11:5** 1 Utaáchich kuraka 19.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

pinasakiya. Itaru, waana zandeeru, iyaa chinaku, iyaa nayaniru ipusarangiya.

7 Itaru, mazinangtsa; Utaáshuch ashpatamsin yachapani, Apanllee kuk izuuru payukchuni, kamapa Apanll iyaa kis chinachiya, tárangitaatssin, xapoorangana. Watam nda anumand Apanll tputsee ipustaruwa. Itaru, Apanll waana zandarangu, Utaáshuchee ashpatam ipusarangiya. Isusoo mangoonarangsin, anootsitisin Apanll kis napkiya. Itaru, min tputs aranginasha ngatamapaneem kinarangana.

8 Apanll kuk anootstam kamanirangiya. Ngatkana anoo Apanll tamangshartarangiya.

Nuwaa ngat ngat ashkusin, waani wach pchuspaz ashirusin taachinllinpa. Nuwaa kuki nda mazinamaam zandarangsin, waani wits mitssharitpaz ashiru taachinllinpa;

tárangu Apanlli.

9-10 Dapiyarin anootstam ngatamapani kamanku, Apanllpat tsiyatku, tárangiya;

Ashiri, Apaa, uwsha shiyaam katungamaam shaniykusin, shiysha waneengcha.

Wach mchus tamapari ashiru mangu masaru taachinllinpa.

Uru kiyung kachiychinllpa.

Tputs kiyakpaz chiparu ashiru, ixap ixap ashchinllinpa,*

tárangiya Dapiyarini. Dapiyarini zurku, tárangiya, watam iy Utaáshuchini kapung ngataranguni, Apanll iyaa waneekuwa.

11 Itaru, mazinangtsa; Utaáshuch Apanllee Wip ngatarangsin, nitaati Apanll Utaáshuchee anumand watstamamari kapeetarang, nda. Apanll Utaáshuchee yusur kis napchiya. Itaru, natumasam Utaáshuch Apanllee ngatarang'sin, Apanllsha nllitarita tputs arapchee tapachindakiya. Zapshina Utaáshuchsha: ¿Tamaree nda iy ashkini? táyarusin, uwshtisin Apanllee Wip mangoonchinlliniya.

12 Utaáshuch mangooneersin, Apanllsha kis chinayaru, ichingurootsshapa tputsee kizpurinasha Apanll istachiya. Natuma Utaáshuch Apanllee mangoonamaam xapoorangusin, Apanll izataru piyartachee tputs kizpur istakiya. Ashiri Utaáshuchshtisin yusur ktatayarusin, mangooneersin, Apanllsha aranginasha tsapurunasshuchee ichinguru ztaru istachiya.

Ashiri yuwaa Utaáshuch natuma pakchim mangoonkana anoo kamaneena.

---

* **11:9-10** Nishuri yuwartatam Salmo 69.21 átu atitamta.

Mishat, yuwaa Apanll Utaáshuchee natumasamaam niyrakpaz sheeru, tputsee nllitaritaa siyaatstam Apanll istarangu anoo kamanchintspa

13 Na siyaa arapcheetsis táchintspa; Apanll nuwaa kamachtarangu; Arapchee tputs Isusoo kuku kamanishini; tárangu, anuri chinakina; kissha tayaspatakina.

14 Ashkachuri, Utaáshuchshaparee mangoonchinllinaya tina. Siyaa pakeersin, ¿tamarima arapchitaa tputs Apanllee mangoonkanaya? atusin, Apanllingaz támarachpasinaya. Iysha sheentamani táchpasinaya.

15 Watam Apanll Utaáshucheetssin kapeetarangtaa, yusur mangoonkatssin, ¿tsiparangpaz támeeru ashchinllinawa? Apanll Utaáshucheetssin kapeeteeru, arapich tputs mangoonarangana, ashiri Utaáshuchsha mangoonkatssin, aranginasha Apanll tsapurunasshuchee tatsuyayaru, ichinguru ztaru istachiya.

16 Utaáshuch Apramarinchichcha. Apramarin yasinnaari ashiru, xixpurpaz ashicha; iy Apramarinchicheeruni tputsini pizpaz ashitanicha tina. Xixpur wanasiriya ashiru, piz ichinguru wanasirtaru ashkitamanicha. Iy ashitanicha. Ashirucha, iy Apramarinchicheeruni, Apanllsha iyaatstam kis chinakiya.

17 Natumaricha niyrkasha Apanlliya. Itaru, siyaa arapcheetstaatis kis chinakiya. Utaáshuch tamapari ashiru taaksa. Apanlleem tiptsiri kinarangus, kizpurtayarus, kis taaksa. Utaáshucheetssin tamapari ashiritam Apanll siyaa kapung istakiya.

18 Ashiri: Iy Utaáshuchee kasiyanicha, tárintspa siya, watam Utaáshuchimand siyaa Apanll istaranguwa. Isus Utaáshucheem kinarangiya; Apanlleeru siyaam taarashish panarangiya. Ashirucha, atashina.

19 Itaru, mangishis wandari: Apanll iyaa arapcheetsini kis chinapi átu, Utaáshuchee kapeetarangiya; Utaáshuch yutaritpasinaya, átpasa. Iynaa wanasirtanicha, átpasa. Tárintspa, Isuschichis.

20 Atinaaris, nuwsha siyaa: Utaáshuchee zuramana zuraktishcha. Itaru, nitaati yuwamand siy wanasiri taarangis anumand Apanll Utaáshuchee kapeetarang, nda. Yuwamand Isusoo ngatarangana anumand Apanll Utaáshucheetssin kapeetarangiya, tina. Itaru, siy Isusoo mangoonarangus, Apanllsha siyaa kis naparangiya. Ashirucha, paptsa tina. Saanaatsi ungirtarintspa. Utaáshuchee yutarit tsiyatintspa; mangiptis mangooneerus, punirustangtsa yuwamand Apanll siyaa chinaku anumanda.

21 Ndunnaa wanasir mangoonkus, Apanll siyaatssha kapeetchiya. Utaáshuchee tiptsireetstaa waneerangu,

¿siyaatsinashtaja nda waneeku wánich? Siyaatsinaa misisinashaparee. Ashirucha, paptsa tina.

22 ¿Tamaru Apanll tputsee nayanika? Itaru, nayaniktaa, wanitaritamcha. Napa: iyashuch ngatarangana anoo izuuru waneerangiya, itaru siy mangoonarangus siyaa nayanirangiya. Ashiri zurumarpatis mangoonkus, nda kasakus, Apanll siyaa nayaniku, nda wanichiya. Itaru, kasakinaareesa paptsa; Apanll siyaatssha waneeyantspa tina.

23 Utaáshuchee ashtachtamparee. Utaáshuch Apanllee yusur mangoonkinaareesinaya, Apanllsha yusurshaparee kis napchiya. ¿Tamareeja nda ashich? watam Apanll nda xapookuwa.

24 Siy sirú nduntaa Apanllee chinarangus, natunaa Apanll siyaa tiptsireem ínarangiya. Utaáshuchee sirú ipusarangu, ashiri na misisinashaparee tiptsireem ínachiya.

Ashiriya, yuwaa Apanll Utaáshuchee natumasamaam niyrakpaz sheeru, siyaatssha arapcheetsis istarangu anoo kamaneena.

Minootssha siyaa kamanchintspa; yuwaa zapshina Utaáshuchtisin yusur Apanllee mangoonachinllina anootsi

25 Ashiri siyaa Isuschicheetsis mangeetsis p'tsichintspa. Arapcheewis nda saanaats ungirtamaam aturi, tsiyatssis kaneesich kamanchintspa yuwaa nda sirú mazinarangis anootsi.

Utaáshuch Isusoo ngatkitaatssin, natumari ashkana; zapshina watsiyunoo kapeeteersin, mangoonachshapsinaya. Arapich tputs Apanllee tatsamooru mangoonaramchusin, Apanll: Wapparee, waritayanllcha táyaru, anamunsha Utaáshuchshtisin mangoonachpasinaya.

26 Ashiri Utaáshuch tputs Apanllingaz zandeersin, yusur mangoonachpasinaya; tiptsireem yusur ínachiya. Apanll waana, tárangitamta;

Siyash Utaásh tapachindampani nllurtachiya; nuwtanda ipari. Ipareetsi chinakinaareesa, yutaritshishireetsis tachingeeruri, kamungatssa, Utaáshuchee Apanlli, tárangiya.

27 Yutaritshishireetsis kapeeteeruri, nuwamasha tputsiri urutamari taatssa;
Utaáshuchee mang, tárangiya Apanlli. Ashiri zurkuri atina; Utaáshuch zapishpa ichingurusin mangoonchinllina táshina.

28 Itaru, natumasam Utaáshuch Apanllee kundartakpaz ashkana, watam Isusoo ngataranganawa. Ashiri ngateersin, siyaa Apanll arapcheetsis istarangiya. Itaru, Apanll na wand Utaáshuchee chinakiya, watam sirú tiptsireem ínaranguwa; zitaminarineetsi siyaa tputsireemi ipusarangina, táranguwa.

29 Apanll chiyaa nayaniyaru, ipareemi ínachintspa, tárangu,
¿nitaati ayamta yusur watsta tácheeja? nduni. Yuwari tsiy-
atarangu anuri payutariya.
30 Napa: siy sirú Apanllee nda mangoonarangus, itaru
yuwamand Utaáshuch ngatkana anumand Apanllsha siyaa
nayanirangiya.
31 Ashiritam, Utaáshuch Apanllee natumasa nda man-
goonkana; itaru yuwamand siyaa nayanirangu anumand
Apanllsha Utaáshuchee yusur nayanichiya.
32 Apanll uru ashtarcha; nayanimpancha. Tputs ichinguru
ztaru natumasam Apanllee nduntaa mangoonkusin, ashir-
itaa tputsee izataruri nayaniyaruri, chinachima; tárangiya
Apanlli.
33 ¿Apanll tamara? ¿Wanipa mangush chinaranga? ¿Mang'
kapungtee? ¿Tamampata tputs mang' tatsamooch? ¿Apan-
llee tamaree mang' natstachich? ¿Tamaree Apanll ichinguru
ashtaru anoo mangoonchich?
34 ¿Chakaja Apanllee, Mangish pishtakcha; piy shingcha,
tách?*
35 ¿Chaka: Apaa, istanda, watam shiyaa istaranginawa, tách?
Nduni, ¿tamaree tputsich táchich?
36 Itaru, Apanll waana chinayaru, iyaa tapachindarangiya.
Apanll waana tapachindapi átu, iyaam Wipaa zangani-
rangiya. Apanll waana iyaam tapachindamaam izuuru tat-
samchiya. Ashiri urutamari Apanllee ungirtayani. Apaa,
shiy kizpurtishcha; tapachindarangish anumand Wapparee,
Apaa; táyani, tina.

Ashiri yuwaa Utaáshuch zapish mangoonchinllina anoo
kamaneena.

12

*Mishat, wanasiri taamaam siyaa Isuschicheetsis wanich-
intspa*

1 Ashiriya, zuwanllee, Apanllee ngatintspa; zurampatari
tchitangtsa; tsipatseetstam punirintspa. Nuw siyaa waneek-
ina, ¿watam siyaa nayaniru tatutsiranguwa? Apanlleetsimari
chinakus, wanasiri taangtsa. Apanll uru nuwaa kis china-
panda átus wanasir taangtsa.
2 Yashingchich tamakpasinaya ashirus taarintspa.
Mantsir taamaam yaspateeyantspa. Itaru, watam
Apanll na mangeetsis yanischiyanlluwa, mangishis
itsinsarus chinangtsa. Watam Apanll zandku anootsimari
mangoonatssawa. Antaati Apanll zandku an yutaritaja,

* **11:34** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.13 átu atitamta.

watam Apanll iyaam wanasirimsheetsimari istamaam zandkuwa. Ashiri zurampatari tchitangtsa; siyaa táshina.

3 Mazinantsa; misha táchintspa, watam Apanll nuwaa kamachtaranguwa. Apanll waanaatsi wizpuririni siyaam panarangu anoo mangeetsis p'tsichintspa. Apanll siyaam ichinguroomis panarangitaa, itaru nda waanandari kamachtarangiya. Ashiri saanaatsi ungirtarintspa; arangeem: Nuwamaritcha Apanllee wizpuririni kapung payuki tárintspa. Watam Apanll waana zandku, siyaam tatsamooru wizpuririnee panakuwa.

4 Apanll siyaam wizpurireemis panarangu, tputseemsha nllitarita wizpuririni panarangitamcha. Tatsamooru panapantar ashkiya. Itaru, kamachtamarini nda waananda, watam nllitaritam nllitaritam ashiruwa.

5 Isusoom iy ashkitamanicha. Zapantaatani Isusoo mangoonkuni, minamaritpaz ashiruni taakani Isusooma. Yaanpataatani istakaniya Apanlleem chinamaama.

6 Apanllchichis zapantaatis, Apanll ichinguroom wizpurireemis panakiya. Itaru, nda waanandari kamachtaku. Tputseets nllitaritamash kamachtaku, minoots tputs nllitaritamash kamachtaku, ashishtar ashkiya. Yuwaamam Apanll waana ipusarangu anoom wizpuririneetsi panatariya. Apanll waanaatsi kuk shiyaa kamanimapaneem ínakinaari, ashiri Apanlleetsim kuk itsinsarush kamaningcha.

7 Apanll istamapaneem shiyaam ínakinaari, kis istangcha. Apanll tayaspatampaneem shiyaa ínakinaari, kis tayaspatangcha.

8 Apanll shiyaam yaramapaneem ínakinaariya, tputseem yaramaam taangcha. Wanasiri taamaam waneengcha. Apanll kurikireemish zapannaari panaku, shiyaa: tputseem istangcha; tinaariya, yuw pishtaku anoom kis istangcha. Apanll shiyaa kurakaam ínakinaari, tputsireetsish wanasiri napkush taangcha. Mangiptish taangcha. Wanasiri tputsireetsish yaspatangcha. Apanll shiyaa tputsee nayanimpaneem ínakinaari ashiru, ashiri shiy tputsee nayanimpaniri taangcha. Yuwaa tputs kiyung kachiykana anoo kis istangcha. Ashiri Apanllpat wizpuririni shingtsa nuw siyaa táshina.

9 Minootssha na wanichintspa. Siyaa ichingurootsis tina; ngutaritis k'kiptis chinarintspa. Chinamarisha chinangtsa. Tputsee yutaritam ínarintspa; ngichintspa. Wanasirimshi chinakus, taangtsa; ksarintspa. Yutaritshishee pakchiyam mangoonintspa.

10 Maachiritaatsis chinakis ashiritam Apanllchichpatatis chinangtsa. Aranginasha chinangtsa. Apanllchichpatatis

wanasir tsiyatangtsa; saanpatatis wanasireem ínangtsa, watam Apanllchichpatatssawa.

11 Apanlleem wamin sambaytarintspa. Apanllimun Wani shambatkus, Apanlleemari taangtsa.

12 Isusoom kusamaam kutakus, shambatamarinpatis k'tangtsa. Kiyung kachiykitaatis sambaytarintspa; Apanll istachapantsa. Apanllpat tsiyatamaam ksarintspa.

13 Apanllchicheem maachi pishtakinaari, ngutaritis istangtsa; maachi panangtsa. Apanllchich nllitarita siyash napkatu, wanasiri pangishis yapshtungtsa; maritamaam niyrintspa; pangeetsis pchindintspa.

14 Tputs siyaa kiyung yachakinaariya, yutarit tsiyatintspa; chinampat tsiyatangtsa. Apanllee: Apaa, wanasiri napangcha; istangcha tángtsa.

15 Tputs mang' ksakinaari, siysa mangis ksangtamtsa. Tputs tanukinaariya, tístayarus tanungtamtsa.

16 Ichingurus wanasir mapiyrus taangtsa. Tputsee niyrintspa; chinangtsa. Tputs nda waritaru anpata ipunkus, chinangtsa. Saanaatstam ungirtamaam tsiyatintspa.

17 Tputs siyaa kiyung yachaktaa, yutaritam ínaktaa, siysa tístarintspa. Mangis wanasiri chinakus, taangtsa. Wanasirinaari taakus, siyaa tputs ¿tamaru taaka? táchpasinaya.

18 Nambaptangat shirintspa. Tputspata yapatarus uru chinakus, taangtsa.

19 Isuschichis tsiyantarus ksatarintspa, watam Apanll: Nuw siyamand tistakachuri, kundarareetsis wanichima;* Apanll atiya.

20 Itaru, siysa kundarareetsis istangtsa; chinangtsa. Mariztakinaariya, maritangtsa. Sachitkinaariya, yásingtsa; ashkinaareesa ashiru kundararis kapungunasha pazichinllinaya.

21 Yutaritshish siyaa kaseeyantspa, itaru wanasiriri taakus, yutaritshishee ichinguru ksingtsa. Ashkinaareesa, tputs yutarit taakana anin siyamun pakchusin, paziyarusin, yutaritshishirineetsini kasachtampasinaya.

Ashirucha, yuwari siyaa wanasiri taamaam waneeki anuritam payungtsa; nuw siyaa táshina.

13

Mishat, kurakawaats kuk payumaam wanichintspa

1 Ashiriya, Isuschichis, mazinangtsa. ¿Apanllchichis tamaree nda kurakawaats kuk mazinachis? Nitaati kurak waana kinarang, nda; Apanll waana ínarangiya. Apanll gobernoom ichinguru ínarangiya.

---

* **12:19** Nishuri yuwartatam Tayusima 32.35 átu atitamta; itaru, Utaáshucheema 10.30 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

2 Ashiri kitsis mazinangtsa; kurakawaats kuk ngatintspa.
Ngatkinaareesa, ¿antaati Apanllee kamachtamarini payu-
keezis? ndambaree. Itaru, kukoo kapeetkus, kurak siyaa
wanichiya.
3-4 Watam Apanll gobernoo wayaranguwa tputseets napa-
maama. Kurakaw kuk payukinaareesa, mapiyrus taatssa;
siyaa kis napchiya. Itaru, yutaritanaari taakus, punirpatar-
tis taatssa. Nitaati kurakaw wasundurur mangu taata-
reeja. Yutarit taakana anoo wanitariya, watam waana Apanll
ashimaam wayaranguwa.
Yuw mang'patari taaku an ¿mayaama kurakawaa púnich?
Itaru, yuw nda mang'pa taaku, punichpasinaya. Ashiri nda
punirpatis taamaam, mangiptis taangtsa. Ashkinaari, ku-
rakawa siyaa kis chinachinllinaya. Putachazinllinaja.
5 Ashirucha, kurakaa kuk payungtsa tina. Waneerundama
átus, mangiptis taangtsa. Mangishish mapiymaam zandkush,
ashiri itsinsaru taangtsa.
6 Gobernu siyaa: Kurikiris pakich pananda; tákchu, siysa
panangtsa, pchindintspa. Apanll watam waana gobernoom
ínaranguwa, kurikirimunis kchitakiya tputsee istamaama.
7 Mishat, gobernu siyaa: Istanganda; tákchu, shingtsa; ngat-
intspa. Kurikee yampaneem panangtsa átu shingtsa. Ku-
rakawaa yámintspa; kukoo payungtsa; kurakaa chinangtsa;
ksutangtsa. Ashirucha, kurakawaats kuk uru payungtsa;
nuw siyaa táshina.
8 Mishat, wanichintspa; nda tumashtamaam, misha
tputsee chinamaama. Tputsee tumashtakinaaris, musásiri
tuwapangtsa. Tuwapchintspa táyarus, tuwapangtsa.
Ngutis ngichintspa. Tumashiris tuwapayarus mapiyngtsa.
Itaru, tputspatashtis chinamaam urutamari chinangtsa;
mapiyrintspa. Watam Apanll tputsee ichinguru chinangtsa
atuwa. Ashiri tputsee kaap chinakinaareesa ashiru, Apanllee
kamachtamarini tatsamootssa.
9 ¿Apanll kuku amka? Kamachtamarini yandamaa chi-
nakpasa;
Ngutis tputsee pcharintspa.
Minpa kiz imbangartarintspa.
Maacheetsi shuchirintspa.
Tputsee mantsir tsiyatintspa. Tputsee ngichintspa.
Yuw tputs maachiri payukana anungaz ngutish tamarar-
intspa,*
Apanll kuk átcha. Mishat, ashpatam kamachtamarini arang
taaritamcha. ¿Itaru, Isus amarangtamtaja? ¿Tputsee zuru-
marpatari chinakuch, tamaree Apanllee kamachtamarini

* **13:9** Tashitungarangu 20.13-15; 20.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kapeetchich? Pinasakcha. Ashiri shaanaatsi chinakish ashiritam tputsee chinangcha; tárangiya. Ashkupchi Isus tárangu anoo tatsamoochchi.
10 ¿Tputsee kaapa chinakinaarich, tamaree kiyung yachachich? Ashcheezich; tputsee zurumarpatich chinakuch, Apanllee kamachtamarinee ichinguru payuchchi. Ancha kizpur wanasiriya. Ashiri saanpatatis chinangtsa táshina siyaatsi.
11 Ashiri yuwaa waneeki anoo aranginasha payungtsa, watam zapshtayanlluwa. Sirú Isusoo mangoonarangus, Musá iyaa yamachiya, tárangitaatis, itaru natunaacha tutundkachiya izuuru tapachindamaama. ¿Ashiri tamaree ngutaritich taaratataraw ashchich? Watam Isusoom kusamaam tuwayamayanlluwa.
12 Yutaritshish kapeetpani. ¿Mayaama payuchich? ¿Mayaama Yashingush tachitchich? Ashiri taarasheetsini sirapuch izuuru kapeeteeruni taayani. Isus tamapari ashiru taarasheetsim kaneesich chinayani tina, watam Apanllish urutamari wanasiri taachiniwa. Apanllish musápa taachini; itaru natumpa nish yutaritshishpanpat yapataruni taakani.
13 Ashiri waamamari taakuch, karusamamari taakuch, imbangartamamari taakuch, yutarit taamamari taakuch, tputsee nambanambtangat ashkuch, tputsee tsiyantamamari taakuch, yutarita. ¿Mayaama ashchich? ¿Nitaati Apanll anoo kis naptar? nduni. Ashiri 'sinish taachini.
14 Isusootsimari chinakinaaris, Isusush tuminungtsa. Saana zandkis anoo payurintspa; watsishaparee. Taarashis sirapuch chinarintspa; taarashish sirapchish tuminintspa.
Ashirucha, wanasiriri taangtsa nuw siyaa táshina.

14

Mishat, siyaa táchintspa; Apanllchichpatatis tayutaritarintspa; nuw siyaa táshina

1 Nuwaa kuki mazinangtsa. Apanllchich tputs siyash kuskachu, siysa chinangtsa; niyrintspa. Katungtsee tputs mangukinaariya, siysa yuwis Apanllee kapung mangoonkis anis natsarintspa; tpazarintspa.
2 Apaz siy: Apanll maacheetsi ichinguru katungtseem wayaranguwa; átus, wanuts ichinguru kis katungkus, itaru uwsha yuttam mangoonku, punirpat manguku, anumand natsarintspa.
3 Tputs mangukta, siysa niyrintspa; tpazarintspa. Uwsha nda chiyaa niyrchitamtiya. Siy Apanllee mangoonkus, uwsha Apanllee mangoonkitamta, ashiri tatsamootischa. Apanll siyaa kis washunand napkiya.

4 ¿Tamaree chiy nllitaritaa Apanllchichee yutaritcha táchich?
Watsta; watam Apanll waana yasaruwa. Apanll waana
wizpuririni panakiya mangoonamaamaya. Apanllsha anoo
tputs kis chinachiya. Ashiri Apanllchichpatatis niyrintspa
tina, watam waana Apanll tputsee yasachuwa.

5 ¿Mayaama zaree kanusshishimun xarachich? Min tputs
ashpatam: Anush zaree patatamaam waritacha táta ashkiya.
Mishat, tputs ashpatam: Anush zari patatamaam yutaritcha,
táta ashkiya. Ashiri Apanllimun mangis chinayarus, yuwaa
saana zandkis anoo shingtsa.

6 Yuw tputs Apanllee mangoonku an: Anush zari patata-
maam zandkeezi; Apanllee ungirtapi átana átu, an Apan-
lleem wanasircha. Nda anumun xaramaam siyaa tina.
Yuw tputs Apanllchich katungtsee manguku an Apanllee
wapparee táyaru, katungtariya. Apanllchich min wanut-
see mapiyru katungku, Apanllee wapparee táyaru, katungki-
tamcha. Yuwartatam waani ashimaam zandku anuritam
ashkiya; misha yuwartatam nda katungamaam zandku anu-
ritam ashkiya, watam Apanllee mashkitamtawa.

7 Ashkitaateeniya, watam ichinguruni Apanlleem
taakaniwa. Nitaati Apanllchichich chaana chinakich
anumunaja taakich. Itaru, Isusoomari chinakuni taakchi.
Mishat, Isusoomtam tsipakich, ¿watam tsipakchuch, waana
chiyaa Isus yamakuwa?

8 Taaktaatani, Isusoo iy kurakartanicha; tsipaktaatani, uru-
tari kurakartanicha. Ashiri taaktaatani, tsipaktaatani, an-
taati iyaa kasacheeja, nda. Watam kurakareemani urutari
taakiya.

9 Isus nuwamari kasipi átu waana tsipayaru, yusur
támarangiya. Kchitatstaatani tputsini iyaa kasikiya.
Tsipareetstamani tputsini, iyaa kasiktamcha Isusu.

10 ¿Ashiri mayaama chiy zuwanlleetsich Apanllchichee nat-
sachich? Watam Isusumun zuwanlliniwa. ¿Mayaama zuwan-
lleetsich Apanllee tiptsiri yutaritcha táyaruch niyrchich?
Watam Isus yusur kuskachu, Apanll tputsee ichinguru
tuxiykeeyaru, mangoo natstayaru, waana Apanll chiyaa
yasachuwa.

11 ¿Apanll kuk amka?
Tputsee ichinguru kasichima. Nda minamtiyam
kasachina. Tputs ichinguru, nuwaa; Shiy kizpurtishcha
Apanllish, táchinllinaya nuwaatsi,
tárangiya Apanlli.

12 Ashirucha, Apanll chiyaa natstayaru, yasachiya. Ashiri
waneeyantspa, tina. Apanll chiyaa: ¿Tamarangsa? táchparee.

Ashiri Apanllchichpatatis yuwamand tputs taarashee nllitari payuku anumand niyrintspa; tina siyaatsi.

13 Mishat, táchintspa Isuschicheetsis; Apanllchichpatatis tuxararintspa; tina. Saanpatatis yutarit yaspatakinaaris, wanasireeja.

14 Napancha; Katungats ichinguru wanasiriya; Apanlleem mantsam wanindaja; atashina. Nuw Apanllee mangoonkuri, mangishi itsinsaruri chinaranguri, anuri chinakina. Itaru, tputs: Yutaritazuwa, táyaritaa katungku, uwaam yutaritcha. Ashikpaz ashkiya tputsee tayutaritamaama.

15 Siysa yutaritshishush yapshturintspa. Mishat, Ashtaa ktungangi, átus, uwsha: ¿Yutaritazuwa? titaa, katungkachu, paptsa siyamun Apanllee kasatpa tina. Ashkinaareesa, nitaati chinakeezis ashkis. Ashiri Apanllchichee yutaritarintspa tina, watam Isus uwaam kiyung kachiyranguwa.

16 Maacheetstaa patatamaam shiyaam wanasiritaa, itaru Apanllchich ndutamata mangoonku an yutaritcha atinaari, siysa watsta tángtamtsa nda siyamun tputs xaramaama. Siyaam wanasiritaa, watsta tángtsa; zuwanlleetsis Apanllchichee tuxararintspa.

17 ¿Mayaamaja siy katungtsimand nambaptangat ashiksa? ¿Waamaam mayaam kapung tsiyataksa? ¿Antaati átis anumun Apanllish pshtutarich? Itaru, yuwamand Apanll Waanaatsi Wani iyash pshtarangu anumand Apanllish pshtuchiniya. Apanll Wani yaanpatatini mapiyrurini taamaama istakiya. Mishat, wanasiriri taamaam istakitamta. Mishat, mangini kis taamaam istakitamta. An watach ichinguru Apanll zandku anu.

18 Anuri payukinaareesa, Apanll siyaa kis napchiya. Tputs ksatam napchiya; siyaa nda yutarit tsiyatchiya.

19 Ashiri anuri chinayarus shingtsa; sambaytarintspa. Apanllchichpatatis washunand wanasiri taangtsa tina. Saanpata niyrintspa; mapiyrus taangtsa tina. Saanpatatis Apanlleem kizpurtamaam istangtsa; aranginasha mangoonangtsa tina.

20 Apanlleem ichinguru wanasiri katungumaam tinaranguwa. Itaru, tputs zanaykinaari, tamundarintspa; tuxararintspa. Ashkeesa ashirus, Apanllee kuk kamaparee kasachiya.

21 Ashiri Apanllchichee chinakus, tuxaratareema átus, mangungtamtsa natumasamta. Ipunarus katungkus, zanaykinaari, siysa ktungintstampa. Mishat,; kshaa pakich waakuri, waritakcha, watam nda karusakinawa; titaatis, uw zanaykinaari, warintspa. Maacheetstaa mangishis chinakus, Ashkuri, Apanllchichee yaspatatareema; atinaaris, mapiyngtamtsa.

22 Mangishis chinayarus, ashiri yuw wanasiri anoo
ktungangtsa. Patatamaamtam yuw siyaam wanasiri anoo
ptatangtsa. Itaru, Apanllee mashangtsa. ¿Tamacheezi? tángtsa.
Watam Apanll iyaa pakuwa. Ashiri mangishis nda xarakus,
katungkus, misha maachi patatkus, waritariya.
23 Itaru, chiy: ¿yutaritazuwa? átuch, zanaykuch, ashtaa
katungkuch, ashtaa patatkuch, yutaritcha. Watam ¿Apanllee
yutaritazuwa? titaatich, chaantarisha ashikchiwa. Yuwaa
chiy ¿yutaritazuwa? átich an chiyaam yutaritcha. Ashiri siy
xarakinaareesa, watsta tángtsa.
Ashirucha, Apanllchichpatatis tayutaritarintspa; saan-
patatis wanasiri taangtsa; nuw siyaa táshina.

15

*Mishat, táchintspa; Apanllchichee niyrintspa; wanasir na-
pangtsa. Isus iyaa chinarangu, wanasir naparangu siysa
shingtamtsa; nuw siyaa táshina*

1 Ashiri iy Apanllee kuk kapung yasaruni, uwsha
Apanllchich ndutam Apanllee kuk yasaru, ashpatam
mamarpaku, ashiritaa istachinipa. ¿Chaana zandkich
anootsim mayaamshta ashtachich? Ashimaam watsta
táchiniya.
2 Uru saanpatatis Apanllchichpatatis istangtsa. Nda yutari-
tamaama; aranginash Isusoo mangoonamaama chinangtsa.
Mang' kis taap átus chinakus, istangtsa.
3 Nitaati Isus yuwaatsimari waana zandarangu anootsi-
mari tuminarang, nda. Waanaatsi nda chinaku, Waparee
chinaku, iyaam istamaam kukoo payurangiya. Payurangu,
tputssha Isusoo natsarangana. Apanll kuk anoo kamankiya;
Tputs shiyaa tpazamaam zandkusin,
nuwaatssha tpazaktamsinaya,* tárangiya Isusu.
4 Apanll mangutari kukoo tuyandarangeeja, nduni.
Iyaam mangoonamaam mangeetsini p'tsimaam sirú
tuyandarangiya. Ashiri siysa istangtamtsa saanpatatis.
Kiyung kachiykuni, Apanllimun kuk kizpurtakani. Apanll
kuk mangeetsini p'tseeku, iysha nda sambaytakaniya.
5 Mishat, Apanllchichpatatin Apanllee mangoonamaam
istapana siyaa aturi, uru nuw siyaam Apanllee mashkina.
Apaa, shiy uru nda sambaytamaam istangcha. Mangeetsini
yarangcha. Ashiri Romshucheewaatssin mangooz waanan-
dari chinamaam istangcha, Apaa; waanpatatin wanasiri taa-
maama istangcha. Iparish Isus tamapari ashiru taachin-
llinpa; Apanllpa tsiyatkuri tina.

---

* **15:3** Nishuri yuwartatam Salmo 69.9 átu atitamta.

6 Ashkachinaareesa ichingurus minamari mangooz chi-
nakus, Apanllee ungirtatssa. Wanasir kis taatssa Apan-
lleema. Apanlli watacha Isus Wapariya; iycha Kurakarini.

7 Ashiriya, Apanllchichee niyrintspa; wanasir napangtsa.
Isus iyaa chinarangu, wanasir naparangu siysa shingtamtsa.
Ashkachus, tputssha Apanllee: Shiy kizpurtishcha, Apaa;
taachinllinaya.

8 ¿Chiyaa kis chinapi átu Isus tamarangeeja? Isus
Utaáshucheem kinarangu, Apareetsi kuk ichinguru
tuminchima, átu, Utaáshucheetssha istarangiya; ¿watam Apanll
Utaáshuchee zitaminarini istachintspa, táranguwa?

9 Arapcheetstam nayaniku, tapachindamaam
kusarangiya. Apareetsi mangooneersin, ungirtapana átu,
tapachindarangiya. Apanll yandamarini yuwaa arapich
mangoonchinllina anoo wasina kamanirangiya.

Apaa, yuwamand ashirangish anumand nuwshat
ichingarupa tsapurunas tputs shiyaa surish shambat-
chinlliniya;*

tárangiya.

10 Minshat:

Arapcheewis ichingarus tsapurnasshuchis Apan-
llchichis washunand Israelchichpat mangis kis taangtsa;*

tárangiya Móysisarini.

11 Minshat:

Arapchis ichingurus, Apanllee ungirtangtsa. Tsapu-
runasshuchis ichinguru ztaru Apanllee ungirtangtamtsa,

tárangiya.

12 Minshat, Isáysarini tárangiya:

Apanll Dapiyarinchichee nlluranur yusur kizpur ku-
rakaam ínachiya. Tsapurunasshuchee taakana anoo ichin-
garu tputs wamari ksutku taachiya. Tputs arapchee-
wataatin uwamun mang' tatchinllinaya;

tárangiya. An Isusoo, tárangiya. Ashirucha, táshina; napa: Isus
Waparee kuk tumineeru, iyaa istarangu, siysa shingtamtsa,
Apanllchichee niyrintspa tina.

13 Ashiriya, Apanlleem kutakus, uru mangis kis taatssa.
Apanll siyaa mangeetsis p'tsichparee shambatamaama;
uru Apanllpa mapiyrus taatssa. Apanllee mangooneerus
ashitssa. Mapiym payukus, Apanllimun Wani wizpuririni
kisshaparee kutatssa Isusoom kusamaama.

Na wapari siyaa waneeyana.

---

* **15:9** Nishuri yuwartatam 2 Samuela 22.50 átu atitamta. * **15:10** Nishuri yuwartatam Tayusima 32.43 átu atitamta.

Natsha, yuwaa nuw tayaspatarangi anoo pakich kamanch-intspa. Apanll nuwaa kamanishini, tárangu, nuwsha siyaa arapcheetsis Isusoo kuk kapung kamanirangina

14 Itaru, nuw siyaa Isuschicheetsis yasaktana; nuwaa kuki kapeetcheezis ndambaree, watam mangiptis taaksawa. Saanpata wanasir chinatssa. Kamanirangi anoo mangoonk-inaareesa, aranginasha mangoonatssa. Sheerus, Apanllee kuk itsinsashtis tayaspatatssa. Ashirucha, siyamun mangi kisa.

15 Itaru, na in Isusoo kuk tuyandakuri, itsinsaru tsiyatkina. Siyaa mangoonap aturi, mangeetsis p'tseekina. Ashirucha, zapan kamankina.

16 Apanll nuwaa: Arapchee tputs tsiyatssis wanasirimshee kamanishini Isusootsi, táyaru, nuwaa kamachtarangiya. Nuwsha nda ngataranguri, Isusoo izuuru kamankaturi, arapchip zapan naparangina. Ashkuri, siy arapchitaatis Isusoo mangooneerus, Apanllsha Wani taarasheetsis izuuru yareeru, Apanll siyaa kissha napchintsa. Nuwsha siyaa Apanllee yámandayaruri, Neewa, Apaa, watacha shiy tputsirish, táyaruri, Apanllsha siyamand mang' ksachiya.

17 Ashirucha, anumand nuwsha mangi ksachtamparina. Isus nuwaa istayaru, nuwsha Apanlleem kapung mapeeran-guri, siy arapchis tputsis Apanllee mangoonarangus, nuwsha anumand mangi ksakina.

18-19 Itaru, nuwaanaatsi ungirtakeezi. Nitaati nuwaanamuntaja wizpuriri ashirangi; Apanllimun wizpuririni ashirangina. Apanllsha Wani nuwaam Apanllee wizpuririni panayaru, izuuru Isusoo kamanirangina. Apanllee kuk payukuri, ashirangina. Tputsee ituyamata, Yashingoo tashitungata zapan ashiranguri, Apanllee wizpuririni tuyamandarangina. Tputssha pakeersin, mangooneersin, Apanllee ungirtarangana.

Irusarinush káyaranlluri, ichinguru yakat iturpirangina. Minush yakat kamanta, minush yakat kamanta ashiran-guri, Isusoo kamaniranguri shuneeyaranlluri, kung Iríríkush kasarangina.

20 Uru mangishi chinaranguri, Yap Isusoo nda mazintarana amb tayaspatati, táranguri amb kapung xiyrangina. Nuwma kuseeruri, tayaspatapi turi, nda sambaytarangina. Yamaza-yaruri, nuwma arapchee tputs Apanllchicheem ínapi aturi, ashirangina.

21 Ashiranguri, Apanllee kuk nuw tuminurangina.

Pakchusin, mangoonachpasinaya.

Nduntaa sirú anoo mazinamaam zandarangusin,

natsha kizpur wanasirimshee mazinachinllinaya,*
tárangiya Apanlli. Ashiri anuritam tuminurangina.
22 Ashiri Apanll kuk kamanpi turi, amb kapung xiyranguri,
mapeeranguri siyap kusamaam pinasarangina.
23 Itaru, nat'sha nish iwaparanguri, Ispániyap tsap pangati
turi naakchuri, siyash napchitamparina. ¿Wanipa masach
mangutari tushiyanll siyangaz chinachinaw ashkuri?
24 Na nuwaam xarashish ndunshacha. Ashirucha,
Ispániyap naakchuri, siyash napchima tina. Siyapa natum
ipuntaranguri, siyaa nizeenlluri, arangeemsha naachina. Siy
nuwaam kurikpat istayarus, Ispániyap nuwaa zanganitssa.
25 Itaru, natumasam Irusarinap naachima. Amb Apan-
llchicheewaatssin istaati turi naachina.
26 Masedonashchi tputs nuwash kurik zangankana.
Akáyshuchtam tputs kurik zangankanaya. Irusarinash
Apanllchich pukireew taarana anoom istayani, táyarusin,
kurik zangankana.
27 Irusarinshucheewaatssin tumashtakanaya, watam
Irusarinshuchimand kuk Apanllee mangoonaranganawa.
Utaáshuch Irusarinshuchi arapchee tayaspatarangu, ¿tamaree
arapich uwsha Utaáshuchee nda istach? Irusarinshuch pukir
taaru, yuw Apanllee mangoonku an urkir pishtarangu,
¿maypat katungeech? anoom kurikee zangankachinllina
nuwashu. Yungparipa ashkachinllinaya.
28 Ashiri zuwanllee, kurik Irusarinshucheem tputs uwish
panayanlluri, Ispániyap arangirisha napkaturi, siyash matay-
eeruri, napchintspa.
29 Siyap napkaturi, Isusoo mangoonamaam Apanllchich-
patatani istachinipa. Isus uru iyaa kizpur istaku, ¿ashiri
tamaree Apanllee kuku nda kis ipunchini? Kisshaparee
kamanchina.
30 Itaru, zuwanllee, nuw Isusoo kuk kamankaturi, kizpur
ndaj aturi, nda sambaytakina. Ashiri siy nuwaam Apan-
llpat tsiyatandama; nuw siyaa istanda táshina; Isusumun
chinakus, tsiyatkus, istangasinda. Watam Apanll Wani iyash
taaru, Apanllchichpatatani kizpur chinakiniwa.
31 Apaa, Yashingchichi Utaáshuch tsiyantayarusin, Pa-
poroo pcharusinapa; napangcha; tángtsa, Apanllpata tsiy-
atkus. Mishat, Irusarinshuch Apanllchichee istakaturi,
nuwaa wanasir napchinllinpa tina. Anoomtam tsiyatan-
gasindama.
32 Ashkachinaareesa, Apanll nuwaa istakchu, waana
zandku, siyash musá napchintspa. Siyash kuskachuri, mangi
kis napchina; kis ipunchinipa.

---

* **15:21** Nishuri yuwartatam Isáysa 52.15 átu atitamta.

33 Ashiri Apanll siyaa istachapantsa; mangeemis
mapiym panachapantsa tina. Siyaam Apanllpat tsiyatkuri,
Romshucheem shingcha, Apaa, tina.

Ashiri wapparee yuwaa ashchi anoo kamaneena.

16

1 Na minootssha siyaa Isuschicheetsis kamanchintspa,
Izarich Piip siyash kuskachu, siysa istangtsa; wanasiri na-
pangtsa. Sídarshuchcha tsap Piipi. Piip uru Apanllchichee
kapung istarangiya. Wash uwi nee kirak zangankina.
2 Na, itaru, siyash kapung taakchu, wanasir napangtsa.
Isusumun Piipee izartanicha; ashiri istangtsa. Apanllchichee
ashimaam uru wanasiri. ¿Uwsha Piip tputsee wanipa is-
taranga? nuwaatstam istarangiya. Istamapaniri taakiya.
Ashiri Piip siyaatssha istanda atinaari, istangtsa; ngatintspa;
tina siyaatsi.

3 Mishat, nuw siyaa Romshucheetsis kizpur chinakina.

¿Tamarimta, zuwaa Akilaa? ¿Izanllish Piríska wanasir taar?
Nuw siyaa kizpur chinakina; mbizakeezi. Siy nuwaa ka-
pung istarangsa Apanllee kuk kamanimaama. Washunand
ipunaruni tayaspatarangini.
4 Shiy nuwamand kamini nda tsipaneetsis pachin-
darangus, nuwaa kapung tapachindarangsa. Anumand
kapung wapparee atina. Apanllchich ichinguru wapparee
atitamsina.
5 Siyashchee Apanllchichee ichinguru chinakina; siyash
Apanlleem shaniykana anoo atina.

¿Tamarimta, zuwaa Ipínitoo? Nuw shiyaa kizpur chi-
nakina. Sirútari Ásiyash tsap Isusoo kamaniranguri, shiymasa
ichtarush Isusoo mangoonarangsha.

6 ¿Tamarimta, izaree Mariyaa? Shiy Romshuchee kapung
Apanlleem kuk istarangush, nuw shiyaa chinakina.

7 ¿Tamarimta, zuwaa Ádarónikoo? Shiyaa chinaktana. Izan-
lleetstamtish chinakina. ¿Tamarimta, izaree Jóniyaa, taarish?
Utaáshucheetseerus, siyaa chinakina. Siyma sirú Isusoo man-
goonarangus, siyamun kushis nuwsha mangoonarangina. Is-
ussha wámachtashi ichinguru siyaa chinakanaya. Isus wamin
siyaptari iyaa tumanarangana. Siyaa mbizakeezi.

8 ¿Tamarimta? zuwaa Ámbaríto. Shiyaa kizpur chinakina.
Isusumun shiyaa zuwaa tina.

9 ¿Tamarimta, zuwaa Órpánoo? Kis shiyapat Isusoo kuk
kamankatuni xiyrangini. Shiyaa mbizakeezi, zuwanllchee.

¿Tamarimta zuwaa Estaka? Shiyaatstam kizpur chinakina.

10 ¿Tamarimta, zuwaa Ápirísa? Shiy Isusoo izuuru mangoonarangush, nda sambaytarangush, nuwsha anumand shiyaa kizpur chinakina.

Mishat, Áristómbulórineetsis wipis ichinguru chinakina. ¿Tamarimsa siya; taaris?

11 ¿Tamarimta, zuwaa Erodiyona, taarish? Utaáshucheetsis kizpur chinakina.

Mishat, Nársísarineetstamtis wipis chinakina. Yuwis Isusoo mangoonarangis anootsis kizpur chinakina. ¿Tamarimsa siya; taaris?

12 ¿Tamarimta, izari Trifena? ¿Izari Trifosa, tamarimta? ¿Taaris? Siy Isusoom kuk tarawaztakus, kiyung kachiykus, nda sambaytaksa. Ashirucha, nuw chinakina.

¿Tamarimta, izari Persideya? Shiyaa chinaktamana. ¿Isusoom kuk nduntam sambaytakush, kiyungutam kachiyakshawa?

13 ¿Tamarimta, zuwaa Arójó? Shiyaa chinakina. Uru Isusoo kuk kis kaman kaman ashkush, nda sambaytaksha. ¿Aneershawa, wanasiri taar? ¿Ataa, tamarimta? ¿Taarish? Shiyaa aneereetsich tamaparee ashirina.

14 ¿Tamarimta, zuwaa Asígarítu? ¿Zuwaa Pírigon, tamarimta? ¿Zuwaa Jéramisa, tamarimta? ¿Zuwaa Pátarupsa, tamarimta? ¿Zuwaa Jérama, tamarimta? Siyaa ichingurootsis chinaktamana. Tputs Apanlleema ichinguru siyapa shaniykana anoo chinaktamana.

15 ¿Tamarimta, zuwaa Piróroku? ¿Izanllshawa? ¿Izari Jóriya, tamarimta? Siyaa chinakina.

¿Tamarimta, zuwaa Nériyoó? ¿Izarshawa? ¿Taar? Siyaatstam chinakina.

¿Tamarimta, zuwaa Oríbee? Siyaa chinaktamana. Tputs ichinguru Apanlleema kuku siyapa shaniykana anoo chinaktamana.

16 Uru Apanlleem shaniykus, kis ipunangtsa; saanpata wanasir napangtsa. Saanpata chinangtsa.

Nishuch tputs ichinguru Apanllchichini shaniytarana anu, minupsha kung, minupsha kung shaniykana, siyaatstam ¿Tamarimta? tánaya. Siyashchee chinakanaya; mbizakazinllinaja.

Mishat, táchintspa; tputs k'kuz piyari tayaspatakana anoo chinarintspa tina siyaatsi

17 Isuschichis, mangiptis mazinangtsa nuwaa kuki. Tayaspatampanputs paptsa. Apanllee kuk nda itsinsaru tayaspatakana; nda Apanllee kuk payukana. Apanllchichee tuxarakanaya. Tayaspatampanputsee kuk payuksin, nda waanpata kis taakana; natsatstar ashkana. Itaru, nuw

Apanllee kuk siyaa itsinsaru tayaspataranguri, siysa mangoonarangsa. Uwnaarsin tayaspatampanputs Apanllee kuk wanasireeja tayaspatakana. Ashiri waatssin kuk mazinarintspa; anpat ipunintspa. Nambeerus zanganingtsa.

18 Nitaati Kurakareetsini Isusoo chinakazinllinaja nduni; kukoo payukazinllinaja. Waana zandkana anootsim chinakana. Kuk putitssincha; tayaspataksin ksanaa kischa mazinaktachchi. Itaru, piyari tayaspatakana; waamatari tiptsireem ínapani atusin, siyaa tamapingakanaya. Tputs nda mang'pat taak'sin, Apanllee kuk ngichimaam kamirana. Ashiri paptsa; anoo kuku payurintspa tina.

19 Itaru, nuw siyaa yasatana; kapung mazinarangina. Isusoo kuk payuktischa. Ashirucha, mangi kisa. Ashiri yutaritshishee mapiyngtsa; wanasirimsheetsimari mangoonangtsa. Ashtapana aturi tina.

20 Ashkinaaris, Apanllsha siyaam uru mapiym panachiya. Siysa saanpatatis minamarisha mangooz chinatssa. Yashingoo musá kanaxakpaz ashkachus, siysa izuuru kasikastachis. Ashiri Isus Kurakarini siyaa chinaku, uru istachintsa. Ashirucha, tayaspatampanputsee izuuru watsta tángtsa; nuw siyaa táshina.

21 Mishat, táchintspa; Tímotey siyaa chinakiya; nuwapa ipunaru Apanllee kuk kamankiniya. Nish zuwanlli Utaáshuch taaritamcha; sura Oróssiya, misha Jasóna, misha Sosípateru. Siyaa chinaktamanaya. Ashpin nuwash taakanaya.

22 Na uwsha Tírsíyusha yuwaa siyaa chinaku anoo kamanchiya.

¿Tamarimsa, siya zuwanllee? Nuw Isusumun siyaa chinaktana. Yuwi nee kirakaa yandaki ani Tírsíyutana. Papor nuwaa tuyandakiya. Wapparee.

23-24 Mishat, nuwsha Papori siyaa kamanchintspa; Kay siyaa chinaktamcha. Kayushcha pang' taakshina; nuwaa ishinkiya. Kayush nishuch tputsi pang' Apanlleem uru shaniykanaya. Minshacha, Irásot siyaa chinakcha. Irásot watacha nishuch yakat kurikee ksutamapani. Kowárot zuwanllis Isusumuna chinakitamta. Watamaritcha tputs tsiyatssis siyaam zanganku anu.

25 Ashiriya, Isuschicheetsis Apanlleetsimari ungirtayani tina. Siy Isusoo mangoonarangus, Apanllsha siyaa kapung istachintsa kizpurtamaama; ndusha Isusoo kuk sambaytaksa, nduni. Sirútamas Apanll tsiyatssis wanasirimshee kamapshirangiya.* Itaru, na Isus kusarangu, mangooneenicha. Natpuru Apanll nuwaa kamachtarangu, nuwsha tputsee kamankashina.

---

* **16:25** Daniela 2.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

26 Apanllush yandamarini sirú tsiyatssis wanasirimshi
kamanimana kamanirangtaa, nda izuuru kamanirangiya.
Itaru, natunaa tputs Isusoo izuurasha mazinakatssincha.
Watam Apanll urutari taaranguwa, ashirucha mangush chi-
narangu anpur kamanimapaneem tuyandarangiya. Ipa-
reetsi mangoonpana átu tsiyatssis Isusush zanganirangiya.
Nat'sha ichinguru tputs ztaru arapchitaatin natunaa maz-
inakatssincha. Ashiri zapanis mangoonaksa; kitsis mazi-
naksa tsiyatssis wanasirimsheetsi.
27 Ashirucha, urutamari Apanlleetsimari ungirtayani
tina, watam Ísúkirísut iyaam Waparee tuyamandaranguwa.
Zuwanllee, anuri mangoonangtsa.
[Wapparee, zuwaa Romshuchis.
Watamcha nuw kuki.]

1 Koríndshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Koríndshucheem ichtaru yandarangu anootsi

(Tayaspatampanirinee 18.1-18: natstangimasi.)

Koríndo yakat kapungumuncha. Kiríkshuch tputs watsapunush taarangiya. Kiríkshuch tputs apanllputsee zapan chinarangana. Mishat, tputsee kuk kis mazinarangana yuwaa tputs apanllputsee tayaspatarangana anootsi. Apanllputstam pang' zapan taarangana. Anush tputs shaneerangusin, apanllputsee ungirtarangana. Ungirtayarusin, katungarangana; waarangana; karusarangana; mishat kizaatstam yutarittam patatarangana apanllputsish pangu.

Tputseetstam kuk mazinarangusin, In tputs yasampanparee, atusin, mangooz chinarangusin, kis mazinaranganaya.

Papororini yaktash Koríndo kapung tayaspatarangu, tputssha zapan mangoonarangana Isusootsi. Itaru, Papor naatarangu, tputssha nda wanasir taaranganaya. Ashpatam tputs Isusoo mangoonarangtaa, itaru wand wamkurpatatin kis apanllputsish pang' shaniyarangana. Isuschichsha, Watsta. Anush pshturintspa, tárangitaatssin, mazinamaam nda zandarangana. Ngutariti pshtukani, tárangana.

Mishat, Paporomun ush Apolos, tputs suru, tayaspatarangitamta. Apolos kizpur apanllpantamta tputsi. Ashirucha, tputs ashpatam, Nuw Paporoo tachitchima, tárangana. Itaru, minootssha tputs, Nduni, nuw Apolsush tachitchima, tárangana. Tát ashirangusin, nda kis waanpata shaniyaranganaya. (1.10--4.21)

Mishat, ashpatam tputs yutarit kizaptaa taarangiya. (7.1-40) Mishat, urkirpan tputs Isuschichimunataa, ashiritaa pukiree tputs nda chinarangana. Niyrarangana. (11.17-34) Mishat, Apanllimun shaniyarangusin, kanizpaz ashiru tsiyatamaam kis chinarangana. Shamangarangana. Kaapa nda Apanllee ungirtamaam chinarangana.

Ashiriya, zapan yutarit ashirangusin, Isuschich ksutamapan tputsee Paporop zanganirangiya. Paporoo kamanishinints. ¿Tamaycheezini? tángcha Paporootsi, tárangiya. Ashiriy tputssha Papororinish kusarangsin

kamanirangsin, Paporsha mang' mantsarangu, kirakaa yandarangiya Koríndshucheema tputsi.

Papororini Koríndshucheem ichtaru yandarangiya

Nuw Papori siyaam Koríndshucheemis yandakina

1 ¿Tamarimsa, Isuschichis? ¿Taaris?

Nuw Paportana suri. Zuwanlleetsish Sóstinaa tuyandakina. Siyaam tuyandayaruri, zanganchintspa. Apanll nuwaa ipuseeru, Isusoo kuk kamanishini, táyaru, nuwaa Isusoo kuk tayaspatampaneem ínarangiya.

2 Siyaam Koríndshucheemis yandakina. Apanll siyaa ipuseeru, wanasir taapana átu, Isuschicheemis ínarangiya. Nda siyaatsim Isuschicheem ínarangu; iyaamtam ichinguroomani ínarangiya, yuwini Isusoo chinakini anootsini.

3 Aparich siyaam wanasiri istakchu, mangeemis mapiym panachiya atina. Iy kurakarini, Isusu, siyaam ashchitampa atina.

4 Nuw siyaa kizpur chinakina. Nuw siyaam Apanllee, Wappari atina, watam Isusumun Apanll siyaa kizpur istaranguwa.

5-6 Isusoo kuk mazinayarus, izuuru mangoonarangsa. Natsha Isusootsimari chinaksa. Ashirucha, Isus siyaam kizpur istarangu, mangis nda minamtiyam siyaam pshatakiya. Apanllee kuk izuureerus yasayarus, kamaniktishcha.

7 Isus yusur kusachparee átus kutakchus, Isussha kizpur istachintsa siyaatsiya.

8 Ndatuma kuschu, Apanll siyaa izuuru ksutkiya. Ashiriya, Isus yusur kuskachu, siyaa natstayaru, wanicheeja, ndambaree; watam Apanll waana wizpurpa tapachindakuwa.

9 Apanll Isusumun siyaa waama tiptsir ipuskiya. Ashirucha, iysha Isuspata ipunkiniya Apanllpa Wipa. Isus iycha kurakarini. Apanll waanaatsi kukoo nda kapeetkiya. Ashiri Apanllimun mangini izuuru tatumaam waritakaniya. Ashiri anumun siyaa kizpur chinakina. Zuwanllee, na mazinangtsa nuw kuki. Saanpata minamari mangooz chinangtsa siyaa atashina.

10 Isus siyaa kapung istarangu, ashiri siysa izuuru Isusoo mangoonangtsa. Minamarisha mangooz chinangtsa; ashkachus, nda piyari mangooz china china ashishirus taamaama. Minamaritanaari mangooz chinakus kisshaparee washunand taatssa.

11 Itaru, na siy wand saanpata yutarit tsiyataktischa. Tsiyatssis wanipa nuw mazinarangee; Kloy maachirita nuwaa itsinsaru kamanirangiya.
12 Ichinguru tputs k'kuzee nllitarit payukana, siyaa átssincha. Mang siy ashpatamtis: Nuw Paporosh tachitkina, átis. Mishat,: Nuw Apolsush tachitkina, átis. Mishat,: Nuw Pitorush tachitaktana, átis. Mishat, ngutaritis iwaziri: Nuw Isusshumari tachitkina, mang átis. Ashiriya, ¿mayaamsha ashiru mangooz chinaksa? Nda Isusshumari itsinsaru mangiptis tachitaksa. ¿Mayaamsha nda Isusootsimarisha chinaksa?
13 ¿Isus wanipanaaree? Isus minamaritcha Apanll Wipaya. Isusoomarit minamari iyaa tapachindakiya. Antaati nuw siyaam yasinamun tsiparangeezi, nda. Isus tsiparangiya. ¿Antaati nuw: Nuwash tchitangandama, tárangeezi? nduni. ¿Chakamunaja siyaa ichumarangi? Nitaati nuwaanamuntaja ichumarangi. Nuw siyaa Isusumun ichumakina. ¿Ashiri mayaamsha Paporosh tachitkina átssa?
14 Apanll nuwaa istarangparee; watam siy nuwaa nda yutaritam ínarangsawa. Antaati nuw zapaneeja tputs ichumarangi. Machincha tputsee ichumarangina. Min Krístpaa ichumarangina. Mishat, Gayoa ichumarangitamti.
15 Nitaati nuw tputsee ipunsheemi ichumarangeezi. Ashiri ¿siy mayaamshtaja: Paportana wipunashi, nuwaa táchis?
16 Maá. Minam tputsee mbizarangina. Istiwaa maachirita ichumarangitamana. Ashpamaritcha chinaki. Ashiriya, zapaneeja tputsee ichumarangi, dancha.
17 Nitaati Isus: Tputsee msangeeru ichumashini, nuwaa, tárangeeja, nduni. Nuw kuki kamanishini, tárangiya nuwaatsi. Ashiriya, nuwsha kamankaturi, antaati nuwaanaatstaja kuki kamanki, nduni. Nuw Isusootsimaritcha kuk kamanirangi. ¿Mayaama tputsich chinakich anoo kamankich? Isus yasinamun iyaam tapachindamaam tsiparangiya, táta táta ashirangina. Tputs nuwaa chinarusinapa aturi, Isusootsim kuk kamanirangina. Ashirucha, Isusootsimari chinangtsa; tputseewa kuk chinarintspa siyaa atashina.

Mazinangtsa; misha siyaa atashina; Isus kuk kizpurcha. Isusootsimari kuk chinangtsa; nuw siyaa atashina

18 Isusoo kuk kamankuni, Isus iyaam yasinamun tsiparangu atuni, itaru tputstisin staksin, waani ántapana atanaya. Itaru, yuwin tputs tána an kizpur yasamtaatssin kamiran tsipatsip naakana Yashingpiya. Itaru, iyashat Isusoo mangoonkuni, Apanlli wizpurpa iyaa tapachindachiya, atiniya. Iyaatssha Apanll tapachindakiya Yashingup nda kanatsipamaama. Ashiri Isusshumari kamungchiniya iya.

19 Itaru, tputsimuna wizpuririni kamungamaam
pinasakaniya, watam Apanll kuk atuwa:
Tputs waanamuntari mang' tatku nuw istamaam
pinasakina; atuwa. Yasamawtaatin, waritarazinllinaja.
Ngatkachuri, ¿tamaree waanamun wizpuririni
kamungchinllina?
tárangiya Apanlli.
20 Tputs mang' kapunguwtaatssin Isuspata kuk waritakazin-
llinaja. Kirakaa yasamawtaatssin Isuspat kuk waritartam-
tazinllinaja. Putiteewtaatssin tputs Isuspat kuk waritar-
tamtazinllinaja. Tsapurunasshuch ichinguru piyari man-
goonkana; átcha Apanlli. ¿Tamari Apanll anoo kis chinach?
Ashiri Isusumunari kuk kamungamaam taariya. Anuri chi-
nangtsa tina.

21 Apanll waantari mangush chinayaru, Tputs waanamuna
wizpuri chinayarusin, nuwaa mangoonusinapa, tárangiya.
Itaru, tputs Iparimuni mang' tatkusin, Ipareetsi kuk
payuksin, nuwsha anumun izuuru tapachindachima,
tárangiya Apanlli. Ashiri iysha anuri kamankini.
Isusumunari mangis tatungtsa ántangat ashkiniya. Atuni,
Isusoo kuk itsinsarta kamankuni, tputssha statangat
ashkanaya; mazinamaam nda zandkana. Uwnaarsin
stakitaatssin, itaru Apanllsha iyaa tapachindakiya.

22 Utaáshuch tputs Isusoo kuk ngatkana, watam uru: Apanll
wizpuririnee yámandapanda; atusin, napuxtasheemamari ku-
takana. Mishat, Kiríkshuch yasampan tputs ngatkitamsina,
watam Isusu kuk uwaam muxarpaz ashkuwa; ¿chak anoo kis
mazinantappu? atusin ichingurusin ngatkanawa.

23 Itaru, iysha; Isus yasinamun tsiparangu iyaam tapachin-
damaama atiniya. Iyaatssha izuuru istaku anumand kis
mazinakaniya. Itaru, Utaáshuchsha tputs anoo tsiyatssis maz-
inayarusin, Antaati Apanll Wip tsipatareeja, atusin, tsiyan-
taksin, kapung ngataranganaya. Nxakamutshuchsha tsa-
purunas tputs anoo mazinayarusin, ¿Chak anoo mazinach?
tárangitamanaya.

24 Itaru, iysha anoo mazinaranguni, mangoonkini.
Ashpatamanicha Utaáshuchtaatani; ashpatamanicha
nxakamutshuchtaatani; itaru Apanll iyaa ipusarangu,
mangoonarangani. Ashiri iysha: Isus iyaa tapachindarangu;
Apanll kizpurcha. Ichinguru yasakiya; wamari kasiriya,
atiniya iya.

25 Mazinancha: Chiy tputsich: Isusoo kuku wasambparee,
atitaatich, itaru Isus wamari tputseetsich chinashich
kasiriya. Mishat, chiy tputsich: Apanll wizpuririni
nduneeruparee Wipaa kanatsparangiya, atitaatich, itaru

ancha iyaa tapachindakiya; watam Isus tputseetsich mangich wamari kasiruwa. Ashiruch Isusoomari kuk wanasircha; anootsimari chinangtsa siyaa atashina.

Mishat, siyaa Isuschicheetsis táchintspa. Apanll tputsee wach nda napkiya. Mangootsim yasayaru chinakiya

26 Nitaati kurakaa wach napku, nind wanasir át, nda. ¿Siy Isuschichis wanip kizpur taakis? Yuwapur Apanll siyaa chtaru tatutsirangu anpur ¿antaati zapaneezis putit taarangis? ¿Antaati zapaneezis kurkiyis taarangis? ¿Antaati zapaneezis kurak taarangis? dancha. Nduntaa siy wari-tarangus, nduntaa kizpur taarangus, ashiritaa Apanll siyaa ipusarangiya tiptsireema.

27-28 Waana mangush chinayaru, Tputs: Nuwnacha kizpurtana; putittana, nuwaa tátpa, táyaru, siyaa yutamaatstaatis tapachindarangiya Apanlli. Ashirucha, yutamaatstaatis tapachindarangu, itaru putiteewaatstaa niyrarangu ipazarangiya. Apanll: Tputs: Nuwnacha kizpur kuraktana, nuwaa tátpa, táyaru, siyaa pukireetstaatis tapachindarangitamta.* Ashirucha, siyaa pukireetstaatis tapachindarangu, itaru kizpureewaa tputsi niyrarangu ipazarangiya. Chiy tputsich: An tputs kizpurcha kurakaa, atitaatich, Apanllsha: Anoo kaapa waritareeja, tárangiya.

29 Ashiri ¿chakaja Apanllee: Nuw waritartana, tách? watam Apanll waana chiyaa yasakuwa.

30-31 Watam Apanll kuk atuwa;

Nuw Apanllpa taárash tatsamootana, tárinllpa. Itaru, Apanll kizpureeru iyaa tapachindarangiya, tángtsa, tárangiya Apanlli. Apanll waanitarit mangush chinayaru, iyaa Isuschicheemani tinarangiya. Ashiri Isusumunarit Apanllee chínash natstakani; watam iyaa tapachindaranguwa. Yutaritshishireetsini tachingeeru, mangeetsini yararangiya. Iyaa waama tiptsireem tinarangitamta. Yashingoo tatutseeru, taarasheemani urutamari taamaam panarangitamta. Apanlliritcha iyaa tapachindarangasha. Ashirucha, ashirangu, Isusootsimari chinangtsa; minamarisha mangooz chinangtsa; siyaa atashina.

2

1-2 Ashiri ashikcha, zuwanllee. Isusoomari kuk iyaa istakiya. Napa nuw siyash kuseeramchuriti, Apanllee kuk kamanirangina. Tputsee chínash yasarangitaati, itaru ashiritaa Isusootsimarit kuk tayaspatarangina. Ashirucha, kamankuri, Isus iyaa tapachindapi átu

* **1:27-28** Josueya 24.15 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yasinamun tsiparangiya, tárangina siyaatsi. Zurampatarta kamanirangina.

3 Ashiri siyash kusaranguri, Apanllee kuk kizpur kamanpi aturi, itaru nda matambish taaranguri, Apanllee kuk xaptareema aturi, punirpati kamanirangtana.

4 Kamaniranguri, putittana putitat tsiyataranguri, itaru nda siyaa mangis tamamarparangina. Ashirucha, kamaniranguri, Apanll waanpata wizpuririni nuwaa istarangiya. Apanll Wani nuwaa istarangu, Apanllsha siyaa mangis p'tseeru, siyaa tapachindarangiya kizpuri.

5 Ashiri mangooneerus, nda tputsimun kuk mangis taturangsa; kaapa Apanllimunari kuk mangis taturangsa.

6 Itaru, siy Isusoo kuk mangooneerus, siyaa tayaspataranguni, ashiri Apanlleetsimari chínash tsiyatkiniya, watam Apanllimari kuk wamari kasiruwa. Chiy tputsich nllitarit chinatarich. Chiy kurakarich waanaatsi yasashini chinaktamsinaya. Itaru, an kurak natumpa taakanaya. Itaru, kurak chínashpatari pastachparee, watam waana Apanll kapeetkachuwa. Itaru, Apanllshaparee kuk nda pastachiya; urutamari taachiya.

7 Apanll chiyaa nduma tinachu, urutari Apanll taarangiya. Apanll waana mangush chinayaru, Tputsiri nuwaanshu taapana átu, Wipaa zanganimaam mangush chinarangiya. Chinarangitaa, ashiritaa tputseetsini kamapshirangiya; iy tputsini yasamaam pinasarangini.

8 Ashirucha, kurak ichingurusin misisana nda yasarangusin, Isusoo yasinamun tstsayarusin, pacharangana. Yasaranginaareesinaya, ashireeja pacharangana. Yuwaatstaa Isus tsapurunasee tinarangitaa, iyaatstam tinarangitaa, kizpur kurakamuntaa, anootstaa tsapurunasshuchsha urkar pacharangana. Ashiri Apanll waanaatsi chínash tputsee kamapshirangiya.

9-10 Itaru, iysha Apanllee mangoonkuni, iyaam kukoo na nda kamapshikiya. Waanaatsi Wani iyash pshtayaru, iyaa kamanirangiya; mangeetsini p'tseerangiya. Apanll Wirkari anootstam kamankiya. Apanll kuk ateeja;

> Yuwaa kamapshirangi anoo ¿chakaja yasach? ¿Chakaja anoo mazinach? ¿Chakaja anoo pangach? Itaru, nuw nuwaana zandkuri, tputsireemi kamanchima, watam nuwaa mangoonkanawa;

tárangiya Apanlli. Ashiri Apanll Wani waanaatsi Apanllee chinamarini yasaku, iyaatssha mangini p'tseekiya. Mangeetsini p'tseeku, Tputsireemi tapachindapi átu, Apanll Wipaa watsipun nda pachindarangiya; iysha atiniya, watam mangeetsini p'tseeranguwa.

11 ¿Tamareeja Apanll Wani nda yasach? Apanllimarit
Wani waritakiya Apanllee yasamaama. Chiy tputsich
tamatarpachi ashkitamta mangishich chinayaruch, nllitarit
tputs yasamaam pinasakiya. Chaana mangishich yasakchi.
Apanll Wani ashkitamcha waanaatsi chínash yasaktamta.
12 Apanll: Tputsiri tputsee chínash chinarusinapa, átu;
Nuwaatsimari chinashi yasapana, tárangiya. Ashirucha,
iyash Waanaatsi Wani yasamaam pshtarangiya. Iyash
pshtayaru, Isusoo kuk mangoonaranganiya. Na
tayaspatakaniya.
13 Ashiriya, tputseetseezich chinashich tsiyatkini, nduni.
Apanll Wani iyaa mangeetsini p'tseeku, Isusootsimari kuk
kamankini. Ashiri Apanll Wani siyash taaru, tayaspatakuni,
mangoonaksa.
14 Nda ashiru, tputsush Apanll Wani nda taaru, mangoona-
maam izuuru pinasakiya; watam Apanll Wani Isusoo kuku
tayaspatakuwa. Mazinamana mazinakitaa, ¿Chak anoo maz-
inach? táyaru, ngatkiya. Ashirucha, Apanllimunari Wani
Isusoo kuk mangoontarich.
15 Tputsush Apanll Wani taaru, Apanllee kuk ichinguru
mangoonamaam waritakiya. Nllitaritsha tputs iyaa pa-
keersin, ¿Tamayashta ashkana? atana. Yasayani, atitaatssin,
pinasakanaya.
16 Apanll yandamarini átcha;
¿Nitaati tputs Apanllpat mangu tatsamook? nduni.
Ashiri ¿chakaja Apanllee, Mangish pishtakcha; piy shingcha,
táyach?*
átcha Apanlli kuku. Ashiri iysha Isusoo chínash
mangoonkuni, ¿chakaja iyaa tayaspatach? Apanllimaritcha
Wani Isusoo kuk iyaa tayaspatakiya. Tayaspatakchu,
mangeetsini p'tseekchu, tputsee kuk payumaam
pinasaktanicha. Ashirucha, Apanllee Wani izuuru
mangoonangtsa minamari mangooz chinamaama; siyaa
atashina.

3

Itaru, zuwanllee, kaapa mazinangantsa. Siy wandaritam Apanllee Wani nda izuuru mangoonaksa, watam iyaa tayaspatampani ipus ipus ashiksawa

1 Napa: siyash sirú tayaspataranguri, siy nda kaapa Apan-
llee Wani mangoonarangus, ashirucha Apanllee kuk izuuru
kamanimaam pinasarangina. Piyartach tputs tamatarpari
ashirus mbam mazinarangsa. Nllurpaz ashirus Isusoo

* **2:16** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.13 átu atitamta.

iwaziri mangoonarangsa. Ashiriya, yuwaatsim kamirana anootsim tayaspatarangina.

2 Tayaspataranguri, nlluraampaz pakcheemis ashiruri siyaa kamiran kamanirangina. Apanllee kuk nda izuuru kamanirangina, watam siy mangoonamaam pinasarangsawa. Itaru, wandaritam siy pinasaksa.

3 Watam nllitarit tputs tamatarpari ashirus taaksawa. Napa na wand natsakus, saanpata yutarit tsiyataksa. Nllitarit tputs tamapari ashirus mangishis yutarit chinayarus, natsaksa. ¿Mayaamsha ashiru chinaksa?

4 Nuw Paportana wipunashi, átush, nllitaritsha tputs; Nuw Apolostana wipunashi, mang átssa. Pa: na wandaritamsha piyari chinarus taakis.

5 ¿Mayaama anoo chinaksa? Watsta atina. ¿Apolos tamaamaja? ¿Nuw tamamazee? Iy Apanlltanicha kamachtashini. Siyaam Apanllee kuk kamaniranguni, siysta Apanllee kuk mangoonarangsa. Apanll iyaa kamachtarangu, nuwsha Isusoo kuk kamanimapaniri taarangina. Itaru, uwsha Apolosa, tayaspatampaniri taarangiya.

6 Nuwma ichtaru Isusoo kuk kamanirangina. Uwsha Apolos nuwamun kushi kapung tayaspatarangiya. Itaru, Apanllsha siyaa mangeetsis p'tseerangiya. Nuw Apanllee kuk wchootspaz ashiruri tatsumtarangina. Itaru, uwsha Apolos mzatsee tamatarpachi ashiru ksutarangiya. Itaru, Apanllsha yanungakpaz ashirangiya; siyaa mangeetsis p'tseerangiya. Apanllee kuk ashikpaz ashiranganiya.

7 Nuwsha kamanirangitaati, uwsha tayaspatarangitaa, iyaa chinamaam nda waritakiya. Itaru, Apanlleetsimari chinamaam waritakiya. Apanll iyaatsimari kasikiya, watam mangeetsis p'tseeru, mangoonarangsawa.

8 Ashiri iysha: Tputs Isusoo mangoonpana, atuni anuri minamari chinayaruni, kamanirangina.

Itaru, Apanll waana iyaa natstachiya. Wandaya wanasiri kamaniranguni, waana mangush chinayaru, tuwapakpaz ashchiya.

9 Ashiri Apanll waana zandarangu, iyaa kamachtarangu, iysha ipuneeruni Apanlleem tayaspataktanicha. Itaru, siy Apanllishpaz mazari ashiru taakus, iysha siyash tayaspatakuni, Apanllsha siyaa mangeetsis p'tseekiya.

Minu, iy Apanllee kuk kamankuni, pangukpazini ashkiniya. Apanll waana kamachtayaru, ashkiniya. Itaru, Apanllee kuk tayaspatamaam atina.

10 Nuwaa mangi p'tseeyaru, istayaru, nuwma chtaru Isusoo kuk siyash kamanirangina. Kamaneeruri, siysa mangoonarangtischa. Ashiri nuw chtaru patuzinazpaneempaz

ashiru taarangi. Itaru, kushimuni nllitari tputs Apanllee kuk arangeem tayaspatarangana. Uwshtisin pangumpaneempaz ashiru taarangana Apanllee kuku. Itaru, siyash tayaspataksin, Apanllee kuk wanasiri tayaspatachinllinpa atina anootsi.

11 Nuw tayaspataranguri, Isusootsimari kuk itsinsaru kamanirangina; nllitaritaa k'kuz watsta, tárangina, watam Isusoomari kuk iyaa tapachindakuwa. Ashiri uwsha tputs Isusootsimari kuk tayaspatachinllinpa atina.

12 Ashpatam tputs wanasir tayaspataksin, siysa aranginasha mangoonachpasa. Ancha kizpur wanasiri. Apanll kuk, ur, ngusamb tamapari ashiru nda muchchiya; urutamari taachiya. Itaru, ashpatam tputs yuttam tayaspataksin, siyaa nda itsinsaru mangpa istaku, anumash yutaritcha. An zanllipur, mashar tamapari ashiru mikeeru machingchiya; izuuru pastachshaparee.

13 Ashiriya, Isus yusur kuskachu, tayaspatatarini anoo yachakchu, waana Apanll yasachiya. Tayaspatatarini anoo sumaspatpaz ashiru yachachiya. Wandaya wanasiri tayaspataranguni, urutamari taachiya. Wandaya mantsiri tayaspataranguni, izuuru tsipchiya.*

14 Apanll iyaa yachaku, wanasircha atinaari, wanasiritampa tuwapchiya; pazicheezini ndambaree.

15 Itaru, yutaritcha atinaari, Apanll anootstam tputsee tpazachparee. Itaru, tputsee kapeetcheeja ndambaree; uru Apanllee taárash payuchiya. Apanll iyaa taarashini yachayaru, waana yasachtampari chiyaatsi.

16 ¿Ndusha yasaris siya? Apanll siyaa tiptsireem tinarangunts, Waana Wani siyash taakiya. Siy Apanll pang' tamapari ashirus taaksa, watam Apanll Wani siyash taakuwa.

17 Siyash kis taapi átu pachindkiya tayutaritamaama. Siyaatsi wanasir taapana átu napkiya. Ashirucha, tputs siyash yuttam tayaspatakinaari, siyash tayutaritku, Apanllsha anoo tputsee kizpur wanichiya.

18-19 Tputs yuttam tayaspataku, paptsa. Anoo chinarintspa. Piyari mangoonintspa. Isusoo kuk mbiziyaspa átana siyaatsi. Siyash tputs: Nuw tputseetsich chinashich kizpur yasaktana: tákchu, an mantsir tayaspatakiya. Itaru, chiy tputsich: An chinashish kizpur wanasircha, atitaatich, itaru Apanllsha muxareempaz ashiru ínakiya, anootsi. Itaru, tputseetsich chinashich kapeetkinaari, muxareempaz ashiru kinayaru, itaru Apanlleemshat mang' kapungoom kinachiya. Kaapanaari

* **3:13** Malakiyasa 3.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllee kuk mangoonkinaari, wanasirsha tayaspatachiya.
Watam Apanll kuk kirakamun atuwa;
Tputs mang' kapungtaa, putittaa chinaksin, nuwsha wanichima,
átcha Apanlli.
20 Mishat, atitamta;
Tputsee mangu natstayaruri, mang' kapung taaritaa, itaru an nuwapa waritareeja,
atitamta Apanlli.
21 Ashirucha, zuwanllee, tputsee chínash chinarintspa. Tputs anumashee k'kuz tayaspataku ¿mayaamshtaja anoo kis mazinachis? Anoo kis mazinarintspa. Itaru, iyshacha itsinsaru tayaspatakaniya. Napa: Apanll ichinguru wayarangiya siyaam istamaama. Iysha tayaspatampani ngutini taakeezini.
22 Apanll iyaa wayarangiya siyaam istamaama. Tsapurunas maachi ichinguru istamaam wayarangitamta. Waanaatsi taárash iyaam istamaam panarangiya. Natuma taakuni, iyaa istakiya. Zapish tsipakchitaatani, waanshu taamaam istakiya. Ashiri siyaam ichinguru istamaam wayarangiya.
23 ¿Ashiri mayaamsha mantsir tayaspataku anoo mazinaksa; watam siy Isuschichsawa? Itaru, Isus Apanllcha Wipaya. Ashiriya, iy tayaspatampani minamari mangooz chinakuni, Koríndshuch Apanllee mangoonpana atuni, siyaa tayaspatakaniya.

4

1 Ashiri itsinsaru chinangtsa. ¿Mayaamsha iyash tputsini tachitamaam zandaksa? Iy Isustanicha wámachtashini. Isus iyaa kamachtarangu, waana iyaa yasachiya. ¿Tamaree siy iyaa yasachis? Isus iyaa kamachtayaru, Apapaa kuku wanasir tayaspatashini, tárangiya; Isusoo kuk sirú kamapshirangu anootsi tayaspatashini; tárangiya.
2 Ashirucha, Isusumari iyaa yasachparee, watam waana iyaa kamachtaranguwa. Itaru, iyaam minamari waritakiya, Isusootsimari kuk payumaama.
3 Ashiri Apanllee kuk tayaspatakuni, nllitari tputs iyaa nda yasachiya. Siy iyaa natstamaam zandkus, anoo chinakeezi nda; watam Isus iyaa yasakuwa. ¿Tamaree siy iyaa natstachis taarasheetsini? Nuwaanaatstaa yasakeezi. ¿Tamarimasaja tayaspataki?
4 Apaz mangishi chinakinaareena, Wanasirinand tayaspatarangina, atinaareena, ¿an kaapa itsinsareezi áti? Yaana Kurakarini, Isus yasachiya.
5 Ashiri nuw siyaa atina; ¿Siy tamaree tayaspatampanee yasachis? Naturitana yasamaam pinasaksa. Isus yusur

kuskachu anush, waana natstachiya. Tputs kizpur kamapshirangitaa, mangshuri chinarangitaa, Isussha anoo ichinguru yasachiya. Yasayaru, chiyaa tsiyatchiya. Wandaya wanasir tsiyatamaam waritakchu, waana wanasiri tsiyatchiya Apanlli.

6 Zuwanllee mazinangtsa, Isuschichis. Siyaa mangoonpana aturi yandakina. Nuwaanaatsi, misha Apolsootstam nguti kamankina. Itaru, Apanll waana yasakiya yuwaa kasik anootsi. Itaru, siysa: In tputs kizpurcha; ancha yuttama, mang átssa. Atinaareesa, ashiru Apanllee kuk nda kaapa payuksa.

7 Nitaati siy iyaa yasamaam waritareezis. ¿Chak siyaa tayaspataru mangoonarangsa Apanlleetsi? ¿Ndusha iy tayaspatampani siyaa tayaspatarangini? Ashiri ¿mayaamsha iyash yasarangus ipus ipus ashiksa? ¿Mayaamsha Apanlleetspazis ashiru iyaa yasamaam zandaksa? Ancha yutarita. Watsta átana.

8 ¿May mangishis chinaksa? ¿Amakpasa siya iyaatsi? Na Apanllee kuk ichinguru yasayanicha. ¿Mayaamaja tayaspatampanee kuk mazinachini? ndusha átis. Iy kurak tamapari ashiru putit taakani Apanllimun kuku: ¿ndush átis? Zurkinaareesa átus, nuwsha: Yungpaktischa ashiriya; taachparina. Mapiychshaparina. Shiyapa kisshapa ipunachchi. Itaru, watam ngutis átshawa. Yuwamand átis anumand mangi mantsakina.

9 Apanllimand wamin iy tayaspatampanini kapung kiyung kachiykiniya. ¿Nitaati Apanll iyaa natsak? Nduni. Itaru, kiyung kachiykuni ¿Ndush Apanll iyaa tupchamaam zandak? mangishini chinakuni atiniya. Tputstam iyaa yasaksin atitamsina; Apanll waana tayapstampaneetsi tupchamaam zandachparee; atanaya. Apanlltaata wasundurur atitampasinaya, mangishi átana.

10 Mishat, Isusumun wamin tputs iyaa stakana. Mangsharitssincha tputsi; atana. Itaru, siysa: Iy Apanllimun kuk kurak tamapari ashiruri putit taakaniya; saanaatsi átssa. Tputs iyaa: Muxar tputs uwa; átssincha. Itaru, siysa: Iy Apanllimun kizpur taakaniya; átssa. Tputs iyaa yutarit tsiyatkana, itaru siyaa wanasireem ínakana.

11 Iysha wandari kiyung kachiykiniya. Mariz kayataktanicha. Zapeektanicha. Iy pzkooshish taakani. Xiympaniritani taakaniya; pangini nduncha.

12 Iyaani kuwiptini taarasheemani tarawaztakani. Iyaa mantsiritaa tsiyatkusin, iy nda yámkuni, Isusootsimari kuk kamankini. Iyaa yutaritam ínaktaatssin, ashiritaa itamsaruni taakaniya.

13 Iyaa yutarit tsiyatkusin, nda anoo yámkuni, Tatsuyayani,
táta ashkini. Ashirucha, wandarit tputs: ¿Chakaja Isusoo
tayaspatampanee chinaku chinach? átssincha. An tputs yu-
taritcha; waani ántapana, iyaa atanaya.

14 Itaru, zuwanllee, anoo nguti waneekuri atina. Anoo
yandakuri, nda siyaa natsakuri atina. Tayaspatakuri, man-
goonpana aturi, tárangina siyaatsi. Siyaa kizpur chinakuri,
ipareetsi tamapari ashiru siyaa chinakuri waneektana.
15 Isusumun siyaa ipartana. Nuwma Isusoo kuk ka-
maniranguri, siysa mangoonarangsa. Nuwamun kushi nl-
litarit tputs siyaa tayaspatarangana. Tputs zapantaa siyaa
tayaspataranginaari, nuwma chtarangina. Nuw minamariti
ichtaru siyaa tayaspatarangina. Ashiri nuwaa aparis tama-
pari ashiru taakina; minu arangeem wanindaja.
16 Ashirucha, nuw siyaa: Nuwaana tamakparina ashiritam
wanasir taangtsa, atina. Ashiriya, nuwaa kuki mazinangtsa.
Minamari mangooz chinangtsa washunand kis taamaama;
siyaa atashina.

17 Tímoteyoo siyap zanganchima; nuwaa kuki kamanishini
táchima. Kuskachu, Tímoteyoo kuk mazinangtsa. Tímoteyoo
nuwatamcha ipari. Isusoo kuk kamaniranguri, uwsha izu-
uru mangoonarangiya; ichinguru yasakiya. Uwsha wanasir
tayaspatakitamta. Yapta xiyki ambtaa Isusoo kuk payukuri,
tayaspatakina. Uwsha ashiritam tayaspatachintsa. Mangeet-
sis p'tsimaam zanganchima. Na Isusoo mangoonkus, Is-
ussh tachitkus, wanasirinand taangtsa. Piy shingtsa taakus;
táshini, aturi, zanganchima Tímoteyootsi.

18 Tímoteyoo wasina zangankuri, kuzizimun nuwsha
kuschima. Itaru, ¿chakamasazis siya? Sureetsis yasareezi
nuwa. Mang siy nuwaa: Papor iyaa pazikuparee, nda iyash
napkiya, mang átischa. Átus, yutarit tsiyataksa.
19 Apanll waana zandku, musá pangchima siyashu.
Nuwaana kuskachuri, siyaa kcheetsis pakeeruri,
yasachintspa. K'keetsinaaris mazinakeezi kizpuritaa
tsiyatkis anootsi. Itaru, siyaa taarasheetsis pakeeruri,
nuwaana siyaa yasachima.
20 ¿Tamaree Apanllee kuk iwaziri k'kiptich payuchich?
Pinasakiya. Watam Apanll iyaa waama tiptsireem tinayaru,
Apanllimuntam wizpurini taakaniwa. Ashiri taarasheetsis
yasachima.
21 Siyash pakaturi, wandaya yutarit taakus, paptsa;
wanichapantsa. Itaru, nuwapa chinapani ateesa ashiru,
wasina yasaptsa; apinll tayaspatachintspa, atina siyaatsi.
Watamcha tsiyatssi.

5

1 Mishat, tsiyatssis mazinarangina; anoo na kamanch-
intspa. Mang siyashchi tputs kizpur yutarit taakiya.

Tputs waparee wizanll yutarit patatkiya, mang átssincha
siyashcheetsi. Na mang wand yutarit patatkiya átssincha.
Anumash tputs kizpur yutaritcha. ¿Tamaysha piyartach tputs
nda waparee wizanll yutarit patatkana?
2 ¿Tamaysha siy ashiksa? ¿Ndusha pazikis? Ndambaree,
watam ngutis napaksawa. Anoo tputs nda tpazarangsa.
Apanlleem ipunkus, nda pazikus, uwsha kamiran pshtuki-
tamta. ¿Mangishis maya chinaksa? Apanllee kuk kizpur
yasayanicha átus, itaru ngutis átssa.
3 Nuwartanaari sirútaritanaapari nambarangparina, nda Is-
usoo kuk tayutaritamaama. Itaru, na arap taakuri ¿tamachi-
masazi? Siyash taarinaareena,
4 tputsee ichinguru kuruzuchparina. Shaniykuni, yuwaa
tputs yutarit patatarangu anoo tsiyatachparina. Ashkachu,
iyaa Isus mangeetsini p'tsichparee. Sheeru, nuwsha Is-
usumun wizpuririni
5 anoo tputsi tashitungayaruri, niyrachshapariniya. Yash-
ing kiyung yachamaam kasachparina. Yutaritshishee kis chi-
nayaru, waana kiyung kachiyaru, tayuchshaparee. Sheeru
yusursha Isusoo mangoonachparee. Ashiriya, Isus waana
kuskachu, wanasir yamachiya; ndusha Yashingup izuuru
naachiya. Ashiriya, nee kirakaa natstayarus, yapiritam nuw
kuki áti ambiritam shingtsa, nuw siyash nduntaati taakuri.
Saanpatasha tputsee waneengtsa siyaa atashina.

6-7 Mang siy: Wanasirinandanicha taakani, átssa. Itaru,
siyash minamtaata tputs yutarit taarangu, siy ngutis na-
paksa; nda nambarangis. Ashiri yuwamand siy nda nam-
barangis anumand saanaatsi yutaritam ínaksa. Ashirucha,
yutaritshishpanee tashitungangtsa, atina. Ashkinaareesa,
wanasirparee taatssa; tsasari taatssa. Siy Apanlltischa tipt-
siris. Ashir wanasirsha taangtsa. Napa, washinll pak-
chitaa kandankachu, wanutsish ichingasha tayutaritkiya.
Ashirucha, tputsini ashikpaz ashkitamaniya. Minamta yu-
tarit taakchuch, ashiri tputsee ichingasha tayutaritkiya.
Ashirucha, tputsee minamta yutarit taakchu anoo tashitun-
gangtsa, atina. Isus iyaa yutaritshishirineetsini izuuru tach-
ingpi átu tsiparangiya. ¿Tamareeja yusur yutarit taachich?
Pinasakiya. Sirútama zar kanussish tatsamkachu, anush
yuwaa Ijiptoo tsap shitungarangana anush chinaksin, opee-
jaa pachataranaya. Apanllee kuk payupani atusin, yu-
taritshishee kasayarusin, opeejaa pacharangana. Natsha

ashiritam Isusoo chinakuni, yutaritshishee izuuru kasakitamaniya, watam Isus iyaam tsiparanguwa.
8 Ashiri, Isusoo kuk mangoonkuni ¿tamaree yutarit taachich? ¿Tamaree yutaritshishee napchich? Watsta anu atina. Itaru, izuuru yutaritshishee watstamari kasayaruni, wanasirsha taapani, atina.
9 Sirú kirakaa nllitari siyaam yandayaruri, zanganirangina. Yandaranguri, kirakamun, Tputs yutarit taakana anpata ipunintspa, tárangina.
10 Anoo, táranguri, Tputs Apanllee nda mangoonku, anush napintspa; tárangeezi, nda. Itaru, Isuschich uru yutarit taaku anoo, tárangina. Uwash napintspa; yambirintspa. Niyrangtsa; tárangina. Itaru, tputs Apanllee nda mangoonku ¿mayaamshta wash nda napchich? Tputs yutarit taaktaa, washchirtaa, maachingaz támaraktaa, Yashingush tachitkitaa, ¿mayaamshta nda anush napchich? Anush izuuru watsta napamaam atinaareechi, ¿ashiri yapeeja napchich? ¿Yapeeja chiy taachich? Nishsha tsapurunasush pinasachparee ashimaama.
11 Itaru, nuwsha taarana; Isuschich uru yutarit taaku, anoo niyrangtsa; tárangina. Mishat, kizaa yutarit patatku, mishat yashingoo chinaku, mishat tputsee mantsir tsiyatku, mishat natsampani, mishat washchiri, mishat karusamapani, aship anoo tputsee niyrangtsa taarana.
12-13 Apanll tputsee nllitaritawa waneengtsa nda atiya. Apanll anoo waana wanichiya. Itaru, saanpata Isuschichpatatis waneengtsa átcha. Ashirucha, tputsee yutarit anoo izuuru tashitungangtsa wanimaama átana.* Ashirucha, nuwaa kuki payungtsa atina.

6

Mishat, ¿mayaamsha saanpata k'kuz yaramaam nda zandaksa?
1 Siy Isusoo mangoonkitaateesa saanpata tsiyantakus, waratamaam zandkus, kurakaa istanda tsiyatssis yaramaama mang átus kurakap napaksa. Itaru, kuraksha nda Isusoo yasaruwa. ¿Ndusha anoo pazikis? ¿Mayaamsha saanshuchtaatari yaramaam nda kuruzuksa?
2-3 Niri mangoonangtsa. Iy Apanll mangoonkuni, yuwari Isus kuskachu anush mangoozee ichinguroo natstachiniya. Yashingootstaa muchchur natstachiniya. Mbamaatstaa natstachiniya. Ashiri ¿tamayashtaja natstachtaatani, natsha nda kamiran natstakani? Nattaati nish taakuni, iyaanpatatani yaramaam waritakcha.

---

* **5:12-13** Tayusima 13.5; 24.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4 Ashiri tputs tsiyatssis natstamaam zandku, ¿mayaamshtaja siy tputs nllitaritap naatarus, Nuwaa natstangasinda, ántangat ashiksa? ¿Mayaamsha saanshuchtaatari nda kuruzuksa? Watam Isuschich muxaritaa maacheetsi natstamaam waritakitamtawa. ¿Mayaamshta nda muxaripta naayarus, Nuwaa natstangasinda, nda átssa?
5 Nguti siyaa waneekuri atina. ¿Washa tputs mang' kapung ndun? ¿Washa tputs natstamapaneem siyash ndun? Ashiri nachungayarus, natstampaneem ipuseerus, wayangtsa.
6 Itaru, siysa yap tputs Apanllee nda yasarana amb naaktischa. An yutaritcha, zuwanllee; ambi naarintspa.
7-8 Itaru, ¿mayamandaja natstanda átssa? ¿Ndusha siy yutarit taakis anumand átssa? Anoomparee átssa. Tputseewa purshari shuchiksa. Isuschichpatatis ashiksa. Ashkutischa saanaatsi kapung tayutaritaksa. ¿Mayaamshita ashkitaateesa nda mapiyrus taaksa; nda itsinsaru taaksa? Watam Isusoo siy mangoonaksawa.
9 Itaru, yuw ashkana an Apanllee watsapun pangcheeja, ndambaree. Yashingpiri naachinllinaya. ¿Ndusha siy anoo yasaris? yasarimandsa. Ashiri ¿mayaamsha saanpata tayutaritaksa? Piyari chinakpasa. Ashiri piyari chinarintspa; watsta. Yutaritshishee anoo pakich kamanchintspa. Imbangartaku yutaritcha. Minu, Yashingush tachitku, minu tumuxkana,
10 minu shuchiku, minu maachtangaz támaraku, minu karusampani taaku, minu tputsee mantsiri tsiyatku, aship in ichinguru yutaritshishcha. Anumash tputs Apanllee watsapun pangchazinllinaja, ndambaree atina.
11 Sirú siy anumashee chinarangus, kis yutaritshishee payurangsa. Itaru, natsha Apanll siyaa wanasirimasheem tinaranguwa. Apanll Wipaa watsipun iyamand tumashirini nda pachindarangiya. Sheeru, Apanllsha Wani iyaa kizpur istarangiya. Yutaritshishirineetsini tachingeeru, mangeetsini yareeru, waama tiptsireem tinarangiya iyaatsi. Ashiriya, wanasirinand taangtsa átana.

Mishat, ngichzee mazinarintspa, nuw siyaa Isuschicheetsis atashina

12 Apanll ichinguru wayarangu, ashiri ichinguru nuwaam waritakiya, átus, zuramana zuraktischa. Itaru, ichinguru iyaa nda istakiya. Ashpatam iyaa istaku; ashpatam iyaa kasikchu tayutaritkiya. Nuwaanaatsi tayutaritareema aturi mapiykina; chinakeezi. Ashirucha, siyaa: Paptsa; piyari chinarintspa, atina.
13 Siysa: Itaru, Apanll kchitamaam katungats wayarangu, ashiri kis katungtarich, átus, zurakpasa.

Itaru, Apanll waana tinarangitaa, an ichinguru pastachparee. Itaru, mazinangtsa; Siy ngutis: Kizaatstam yangamaam wayarangiya, mang átssa. Nitaati Apanll iyaa imbangarzipaneem tinarangu, nduni. Tputsini nuwaanaatstamari chinapanda, átu iyaa tinarangiya. Uwsha, Apanll iyaa istakitamta wanasiri taamaama.

14 Nutseetsini mangu tinarangeeja; urutamari taamaam tinarangiya. Tsipakchitaateeni, yusur iyaa ituyamachiya. Isus tsiparangitaa, wizpurirpa ituyamarangu, sheertampa iyaa ituyamachiya. Ashirucha, nuw siyaa: Piyari chinarintspa, atina.

15 Apanll Wani iyaa tiptsireem tinarangu, Isusoom wanutsi iyaa ínarangiya. Isus wanutsi tamapari ashiru taakani; watam uru Isus iyash taaruwa. Ashirucha, ¿tamaree Isusoo wanuts yáyaruni, kizash itsachtachini? ¿Tamaree Isusoo imbangarzeem ínachini? Watam iyash Isus taaruwa. Ancha kizpur yutaritcha.

16 Kizaats imbangartakuni, izanlleetspazini ashikshtiniya. Minamari nutsas ashiru kinakani. An wanasireeja; ashiri shirintspa. Kaapa anoo yasakimandsa, watam Apanll kuk yandamarinimun atuwa; Tputsee yamakchu, wizanllpatamarisha minumaripaz nutsas ashirusin taachinllinaya, atiya.* Ashiri, imbangartamaam izuuru watsisshaparee átana.

17 Itaru, Isusootsimari chinakuni, minamarisha mangooz chinakaniya tsas taamaama.

18 Ashiriya, yutaritshishee suwangints; imbangarzee ngatangints, atina, Itaru, chiy yutaritamash mantsakuch, iwaziri nutseetsich tayutaritkiya. Itaru, minamari chiy yutarit yangakuch, izuuru yutaritkiya; izuuru nutseetsini itsachtayaniya.

19-20 Itaru, Apanll Waanaatsi Wani iyash pshtayaru, nutsishini taakiya. Apanll nutseetsini waama panguseem tamapari ashiru tinarangiya, watam iyash taakuwa. Ashiri Apanlleem pang' ashiru taakuni, ¿tamareeja itsachtachini? ¿Ndusha mangoonkis? Isus kapung kiyung kachiyeeru, iyaam tsipayaru, tumashirineemani tuwaparangiya, yuwamand yutaritshishee tumashtarangini anumanda. Ashiri ¿mayaamshta yutaritshishee yusur zandchich? Isusootsimari chinamaam waritakiya. Ashirucha,: Yutaritshishee ngateerus suwangtsa. Apanlleetsimari kuk payungtsa, atina siyaatsi.

---

* **6:16** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.24 átu atitamta.

7

1 Na minootssha kamanchintspa. Siy kirakaa nuwaam yandayarus, zanganirangsa. Natstaranguri, anush nuwaa mashaksa. Ashiri átis anoo kamanchintspa, kizaa yamamaam kamanchintspa.

Tputs mizanllshi taaku, wanasirinaari taaku, waritakiya. Waani taachiya.

2 Itaru, siyash zapan yutarit taaksin, kamiran Yashing siyaa kasichiya. Ashirucha, nda yutarit taamaam, kizaa yamangtsa, atina. Tputs waani wizanllpatari wanasiri taaku, mapiykiya. Kiz waani wazaranllpatari wanasiri taaku, mapiyktamta. Ancha wanasiriya atina.

3-4 Kamuz wizanlleetsimari napachpa. Kiz ashiritam wazaranlleetsimari napachpa átana. Kiz wazaranllee sheeni átu, wazaranllsha ayu táchiya, watam kamuz wizanlleem taaruwa. Waani ipunchinllinpa. Kamuz wizanllee sheeni átu, wizanllsha ayu táchiya, watam kiz wazaranlleem taaruwa. Waani ipunchinllinpa. Yangamatanda áti.

5 Ngutaritis saanpata pchindintspa, atina. Itaru, kanamamaam zandkus, ichtaru izanllpatis tsiyatantsa. Wandaya; Apanllee arangeem mangooneeni; Apanllpa tsiyateeni, átus, wanipamasa zari kanamamaam zandkus, ashiri ashpari kanamakus waritariya. Natumasana kanamayarus, yuwash saana zandkis anush ipunangtsa. Ndunnaa ashkus, Yashingsha kamiran siyaa kasichiya; watam uru izanllingazich támarakchiwa. Kiz uru wazaranllingaz támarakitamtawa. Ashiri, izanlleetsish wanasir ksutangcha, atina. Kizis, zaranlleetsimaritamtis wanasiri ksutangtsa, atitamana.

6 Itaru,: Ichingurus izanlleemis yamangints; teezi. Saana zandkus, yamangints; átana siyaatsi. Kamachtakeezi.

7 ¿Itaru, nuwaatsima nda yasakis? Nuw mizanllshi taakina. Tputs ichinguru mizanllish taakinaari, nuwaam wanasiri. Itaru, Apanll waana yasakiya mangeetsini. Apanll ashpatam tputsee istakiya, wizanllee wanasir ksutamaama, misha wazaranllee wanasir ksutamaama. Apanll ashpatam tputsee istakiya, mizanllshi wanasir taamaama, misha mázaranllshi wanasir taamaama.

8 Tputs mizanllshi taaku, misha mázaranllshi taaku anoo na kamanchintspa. Nuw tamapari ashiru mizanllshi taaku, wanasir taakchu, waritariya. ¿Mayaama kizaa yamaku yamach?

9 Itaru, kizangaz kizpur zandku, támaraku, ashiri izuuru yamangcha atina mizanllsheetsi. ¿Mayaamaja ngutich támarachich? Kiz ashiritam zaranllimaam zandku, zaranllitampa atina.

10 Na nda kasamaam kamanchintspa. Nuwaana kuki ka-
mankeezi; Isusoo kamachtamarini kamankina. Zaranlleet-
sish ksarinllpa, atiya kizaatsi.
11 Izanlleetsish ksarinllpa, atitamta kamuzaatsi. Tputs
Isusoo mangoonkana anoo atiya. Itaru, kasakinaari, yusur
zaranllimaam watsta. Waanitari taachiya. Itaru, kiz waana
wazaranllimunatam zaranllimaam zandku, waani zaranl-
liya.
12 Itaru, nduntaa nee Isus tayaspatarangu, na Isus
mangeetsi p'tseerangu anoo kamanchintspa. Wapaz
kamuzamari Isusoo mangoonku, itaru wizanll nda
mangoonku, ashiri ¿tamaycheezich? Kiz wazaranllee
chinakinaari ashiru ¿mayaama kasach? Watsta atina.
13 Wapaz kizamari Isusoo mangoonku, itaru wazaranll nda
mangoonku, wandaya kamuz wizanllee chinakinaari, ashiri
kasamaam watsta atina.
14 An yutaritaja; wanasircha. Kamuz nduntaa mangoonku,
wizanllimun wanasireekiya. Kizatam nduntaa mangoonku,
wazaranllimun wanasireekiya. Apanll napkiya, yuwamun
minamari mangoonku anumuna. Wipaa ashiritam yutari-
taja tinakana; minamunari wanasircha.
15 Itarshacha, tputs Isusoo nda mangoonku, Isuschichee
izuuru kasapi atinaari, waani kasachiya atina. Isuschichsha
waana zandku, nllitaritaa kiz izuuru yamachiya. Kizaya nl-
litaritamun kamuz izuuru zaranllchitamtaya. Itaru, Apanll
iyaa: Tputspa mapiyrus taangtsa; tárangiya. Ashiri mapiyruni
taamaam waritakaniya tputspata.
16 Kizaatsis siyaa atina; Siy ndunnaa zaranlleetsis kasakus,
Isusootsimari mangoonkus, ashiri zaranllis siyamun yasa-
yaru, ¿kamaparee Isusoo mangoonach? atina. Kamuza-
atstamtis atitamana; Izanllis siyamun yasayaru, ¿kamapari
mangoonach? atitamana. Ashiri nuwaa kuki mazinangtsa.
17 Ashirucha, zuwanllee, nda xaramaam siyaa atashina;
sirútamasa tamayrimasis taarangsa, na ashiritam taangtsa.
Itaru, Apanllimun wizpuri wanasir taangtsa; watam Isusoo
mangoonaksawa. Anoo uru kamachtakina Isuschicheetsi.
18 Ashiritampaz ashiru kamanchintspa. Utaáshuch
tputs zitaminaa kuk payurangusin, wayumshiree
tas ktsuptaranaya. Sheeru, uwshtisin zapish Isusoo
mangoonkusin, ¿mayaamshta yuwaa ktsuparangana
anoo pazichinllina? Mishat, siyashuch tputs nduntaa
wayumshiree tas ktsupkusin, Isusoo mangoonarangana.
Mangooneersin, ¿mayaamshta na ktsupamaam zandach?
19 Na mazinangtsa. Anumun mangis tatintspa. Ktsu-
pamamand nda chiyaa istakiya. Nduntaatiya ktsupkuch,
istaktamtaja. Anumun Apanll chiyaa nda tapachindakiya.

Itaru, Apanlleetsimari kuk payukich anumandcha Apanll iyaa istakiya.

20 Ashirucha, sirútamasa tamayrimasis taarangsa na ashiritam taangtsa, atina.

21 Siyaa tputs kurikpat muchchureem izuuru yamarangitaa, itaru siysa mangis mantsarintspa. Apanllee kuk ksarintspa. Wandaya tashitungamaam zandku: Ashiri shtungangi; átu, shiysha shtungangi.

22 Siyaa m'chachurtaktaatiya ashiru, punirintspa. Isusoo kuk mangoonkus, ksarintspa. Isusoomari siyaa napku ¿chakaja siyaa kasich? Mishat, siysa tputs nduntaa muchchur taakis, Isusoo mangoonkus, Isusoom muchchur tamapari ashirus taangtsa, watam Isus siyaa kasikuwa.

23 Isus kapung kiyung kachiyeeru, siyaam tsipayaru, waama tiptsireem tinarangiya. Ashiri, paturunarishish ksutintspa, watam nuwaanaatstamari ksutangandama atuwa.

24 Ashirucha, zuwanllee, tamayrimasis taarangsa, na ashiritamtis taangtsa. Apanll waana taarasheemis panayaru, anuri chinarus taangtsa, atina siyaatsi.

25 Mishat, kamanchintspa. Siy yuwaa kiz mangu wachinaku anoo masharangus, na kamanchintspa. Isus nee nda tayaspatarangitaa, yuw chinaki anoo kamanchintspa. Itaru, Isus nuwaa tayaspatampaneem ínayaru, nuwaa istayaru, nuwsha Apanllee kuk payukina. Ashiri itsinsaru tayaspatakina. Ashiri kizaa mangu wachinaku anoo kamankuri, mazinangtsa.

26 Natumasa kizpur kiyung kachiykus, ashiri sirú tamarupa taarangsa ashiritam taangtsa.

27 Izanllis taarinaari, ksarintspa. Mizanllish taakinaareesa, mizanllshiritamtis taangtsa.

28 Itaru, kizaa yamakinaareesa, waritaktamcha. Kiz zaranllkachtaminaari, waritaktamcha. Ashkachuch, yutarit nda taakchi. Itaru, nuw siyaa wipapat mapiytpa aturi natuma yamarintspa, tárangtana.

29 Ashirucha, zuwanllee nda xaramaam nuwaa kuki mazinangtsa. Chiy taarashich nish tsapurunasshu musá pastachparee. Isus yusur kuskachu, taarashish ichinguru pastachiya. Ashiri tsapurunasee taárash chinarintspa. Izanllish taaritaa, Isusoo kuk mapiyrintspa.

30 Tanukitaateesha, mangish kis taakitaateesha, maachee zapan payukitaateesha,

31 zapan paxanxkitaateesha, anoo chinarinllpa átana. An ichinguru musásiri pastakachiya. Apanlleetsimari taárash chinangtsa, zuwanllee.

32 Taarasheetsis kapung chinarintspa. Apanlleetsimari
kuk mapeekus taangtsa. Mizanllish tputs taarasheem nda
mapeeku, Apanlleetsimari chinaku, anoomari mapeekiya.
33 Itaru, tputs wizanllee wanasiri ksutpi átu mapeekiya.
34 Ashiri taarshimun xarayaru, nda Apanlleetsimari
mapeekanaya. Kiz ashiritam zaranlleeyaru, taarshimun
mapeekitamta kizpuri. Itaru, mázaranllish taaru,
Apanlleetsim kuk mapeekiya; anuri chinakiya.
35 Ashirucha, wanasirinand taangtsa. Taarashimunis
xararintspa. Apanlleetsim mapeekus taangtsa, atina. Itaru,
anumun siyaa nda xaramaam nguti áti; siyaa istapi aturi
atina.
36 Itaru, siy: Ipareemi wazaranll nachungayaruri,
panachima, átus, panangints; ashkachus, ancha nda
yutarita. Ipari na izuuru kamasinayanlliya. Zaranllimaam
waritayanllshita. Tputs yutarit patatusinapa áti. ¿Mayaamaja
pachindchich? Ashiri izuuru panachima, atinaareesa,
panangints atina. Pachindkinaareesa, paptsa; iparis yutarit
taarusinapa.
37 Itaru, siy: Ipari apanllpaneemari taachiya. Panacheezi,
ndambaree, atinaareesa, ancha wanasiritamta. Ipareetsis
ngutis msangeerus apanllpaneem wayarintspa. Kaapa
ipareetsis taárash yasayarus, ¿Nind ipari wanasir
taach? ¿Apanlleetsimari chinach? átus, anoo wayangtsa
apanllpaneema. Wandaya tputsee: Izanlleemish
panachinllpa, tárangus, Apanlleem wayarintspa. Wandaya
iparis mázaranllish nda mapiyru taachu, wayarintspa.
Wandaya wits nda mazinaku, wayarintspa apanllpaneema.
Wandaya saantatam yusur zapish: Apanlleem watsta.
Tputseem panachima, táchus, wayarintspa atina siyaatsi.
38 Ashiriya, tputs wipaa panakchu, ancha wanasiri. Itaru,
nda panakchu, ancha kizpur wanasiri apanllpaneema.
39 Minoo kamanchintspa. Kiz zaranllkachu, anootsi-
mari wazaranllee ksutchiya. Itaru, wazaranll tsipakchi-
naariya ashiru, Apanll waana zandku, yusur zaranlliya Is-
uschichimunatamta.
40 Itaru, urutari mázaranllish taakinaari, kisshapa apanll-
paneemarisha taachiya; mang' kis taachiya aranginashta.
Ancha ichinguru nuw chinakuri, atina siyaatsi. Itaru, Apanll
Wani mangeetsi p'tseerangu, siyaa kamankina. Ashiri siy
kizaa yamamaam masharangis anoo kamaneena.

8

1 Na minootssha kamanchintspa. Kirakarishis
masharangus; ¿Wanutsee apanllputseem wayarangana

anoo katungamaam tamaycheezini? tárangus, anoo kamanchintspa.

Anoo kamankuri, niri chinangtsa. Isuschichpatatini chinakuni, yaspatatareema atuni katungamaam xaraktanicha.

Itaru, siy: Yaana yasayaruni, katungchinipa, átssa. Zuramana zuraktischa, zuwanllee. Itaru, saantari yasayarus, mapiyru katungkachus, ¿ndusha Isuschichee yaspatakis? Yuw saana chinakis anoo ashkus, ¿antaati wanasireeja Apanlleema? Nuw nee kizpur yasaktana, tát ashkitaateesa, an chiyaa istakeeja Apanllee mangoonamaama. Itaru, yaanpatatini Isuschichpatatini chinakuni, ancha istakiya.

2 Kapung yasakitaateesa, Isuschichee mapiykus, kapung siyaam pishtakiya Apanlli kuku.

3 Itaru, Apanllee chinakuch, Isuschichpatartamtich chinatarchi. Ashkus, Apanllsha siyaa kis napchintsa.

4 Ashiri wanuts apanllputseem wayakana anoo kamanchintspa. Siy átpasa: Apanllputs mangutari taakiya. Ashiri apanllputs wayamarinee mangutaritam taakiya. Ashiri anoo katungkuch, chaanaatsi tayutaritcheezich, ndambaree, átus, nuw anootstam atitamana. Itaru, Isuschich ashpatam anoo nda izuuru mangoonkana; wand apanllputsimun mang' tatkana. Itaru, Apanll minamaritcha. Ashirucha, apanllputs mangutari taakanawa atiniya.

5 Tsapurunasush, min kanindap apanllputs zapanin tatsitkitaa, pasun, misha arutam wazapan taaritaa,

6 iyaam minamari taariya Apanllimarita, Aparini ichinguru tinarangiya. Iyaatstam tinayaru, iysha Apanlleetsimari chinamaam waritakani. Iyaam kurakareemani minamari taariya Isusoomarita. Isus iyaa tapachindarangu, taarasheemani urutamari taamaam panarangiya iyaama. Ashirucha, apanllputsee waritakazinllinaja atiniya.

7 Itaru, ichinguru Isuschich anoo nda izuuru mangoonkana; wand apanllputsee mangoonkana. Sirú ndatuma Isusoo mangoonchusin, apanllputsee, minoo yashingootstam, minoo wishunootstam, minoo pasunaatstam, kapung chinarangana. Anootsimari chinarangana. Wand chinamana chinakana. Mangukana; misha punikana. Ashirucha, wanutsee apanllputsush wayakana anoo katungkuch, istachparee atusin katungkanaya. Sheersin, mang' mantsaku, ¿Tamaycheezich? Watam sheerinawa. Wanutsee katungeeri; Yashing' kasiyanda; atanaya.

8 Itaru, wanuts iyaa istakeeja Apanllee mangoonamaama. Manguktaatani iyaa nda istakiya. Katungkitaatani nda chiyaa tayutaritkiya. Ashiri ¿tamanda ateeja? zuwanllee.

9 Ashirucha, Isuschichee Isusoo ksarusinapa aturi atina.
Shiy wanutsee mapiyrush katungkitaateesha, uwsha wand
punikiya; Apanllee nda izuuru mangoonkiya.
10 Shiy kapung yasayarush, apanllputsish pshtuyarush,
mapiyrush katungaksha. Uwsha shiyaa pakeeru, apanllput-
see chinakparee. Ashiri nuwsha katungchitama, átu psh-
tuchiya. Ashkinaareesha, ¿ndusha shiy tputsee yutarit yas-
patakish?
11 Ashirucha, shiy Isuschichee mapiyrangush, nda chi-
narangush, tayutaritarangsha. Isus anoom tsiparangi-
taa, shiysha yutarit yaspatakush, uwsha shiyamun Isusoo
kasamaam zandkanaya. Shiyamand yutaritchiya.
12 Ancha kizpuri yutaritaya. Ashkachush, Isusoo kuk
kapeetaksha, watam Isuschichee nda chinakshawa. Uwsha
ashiritam Isusoo kasamaam zandkiya. Ashiri iyaa nduntaa
tayutaritku, itaru Isuschichpatatini chinakuni, tayutarita-
reema atuni xaraktanicha katungamaama.
13 Nuwataati yusur wanutsee apanllputsush wayarangana
anoo katungcheezi, ndambaree, watam Isuschichee tayutar-
itareema atinawa. Ashirucha, siysa shingtamtsa atina.

9

Mazinangtsa; Isuschicheewaa tuxaratareema Apanlleema átus, uru chinangtsa; xarashish wayarintspa siyaa atashina

1 Napa: ¿nuw tamakimana? Isusoo mangoonkuri, nuwaam
xaramaam nduncha. Maachi ichinguru nuwaam wanasir-
cha. Mishat, nuw Isusoo kuk tayaspatampantana kizpu-
rina, watam Isusoo kchipti paranginawa. Ashiri nuw siyaa
aranginasha kasikuri, ¿mayamunaja xarachi nuwa? Ashiri-
taati, yuwaa nuwaani zandki anoo watsta atina. Siyaa man-
goonpana aturi, tayutaritareema aturi, mangipti taakina;
nuwaana chinaki anoo itamsakina.
Mishat, nuw kapung Isusoo kuk kamaniranguri, siysa
mangoonarangsa.
2 Tputs ashpatam nuwaa: Isusoo tayaspatampaneezish,
atitaatssin, itaru siy nuwaa yasaksa. ¿Ndusha siy nuwaa chi-
naksa? Chinakpasa. Siy nuwamun Isusoo mangoonarangsa.
Ashiri zurkuri áti; nuw Isusoo kuk tayaspatampantana.
Anumand nuwaam xaramaam nduncha. Yuwaa nuwaana
zandki anoo nuwaam waritariya.
3 Itaru, tputs nuwaa: ¿Mayaamsha ashiru itamsaksha yuwaa
chinakish anootsi? ¿Mayaamsha tputsish nda ngutaritish
katungaksha? átu, nuwsha yámkuri atina; Apanllee kuk tayas-
patakuri, tputs nuwaa: Kurikee putapi átu tayaspatakiya;
tárundama aturi, tputsish ngutariti katungumaam watsta,
tárangina.

4 Isus tayaspatampanirini ichinguru xiykusin, Isuschichish
uru katungkana. Nitaati nuwaam nda waritak; waritak-
tamta nuwaama. Ashiritaati, siyaa tuxaratareema aturi,
watsta atina.
5 Uwshtisin wizanllpa xiykana. Pitortamta, Isustam zoonlli
Sandeeku wizanllpa xiykana. Nuw nuwaana zandkuri, izan-
llpati waritaktaati, ashiritaati xarakina; nuw mizanllishtana.
Siyaa nda tuxaramaam izanlleemi yamarangeezi.
6 Bernabpa nuwapta xiykuni, yaani kuwiptini tarawaz-
taranguni, kchitarangini. ¿Nitaati iy ngutini katungamaam
nda waritakani? Waritaktamaniya. Watam siyaa tayas-
patakuni, siysa ngutamtis iyaa maritamaam waritaksawa.
Ashiritaati, siy kaminis nuwaanamunari wizpuriri katun-
garangina.
7 ¿Nitaati sundar waana tuwapayaru katungak? nda. ¿An-
taati chiy mzareetsich tatsumeeruch, nda katungtarich? uru
katungtarchi. ¿Antaati chinuzee chinuyaruch, nda kurikee
putakich? uru putatarchi. Nuwsha ashiritamti, siyaa Apan-
llee kuk kamankuri, siyash nguti katungamaam waritak-
taati, Watsta, tárangina, watam xarashish wayamaam nda
zandaranginawa.
8 ¿Antaati nuwaamtaja áti? watam Apanll kuk neetstam
kamankuwa.
9 Móysisarini wirkari ateeja;
Wakar tarawzupan tirikoo tuchuwtaku, nayintaru anoo
wakaraa ship kukpatari kamuririntspa. Waani yuwash
tarawaztaku anush katungachpa; pchindintspa,*
átcha Apanll kuku. ¿Nitaati Apanll wakaraa táranll? nduni.
10 Iyaatscha, tayaspatampaneetsini, átu, tárangasha. Ashiriya,
Isusoo kuk tayaspatakuni, tputssha iyaa mangutaritam
maritamaam waritakiya. Patatkich anumun katungtarich;
watam chiy mzatsee mzayaruch, uru katungtarchiwa.
11 Ashiri iy Apanllee kuk tayaspatakuni, mapeekuni, siysa
iyaa istamaam waritaksa. Nuwaana zandaranginaareena,
Istangandama; tárangparina.
12 Tayaspatampani nllitari siyash kuseeramchusin, Istangan-
dama; tárangusin, siysa istarangsa; ngatarangeezis. ¿Nitaati
nuw ashimaam nda waritaki? Aranginasha waritaktana,
watam nuwma siyaa tayaspataranginawa. Ashiritaati wat-
sta, tárangina. Istangandama nda átti, watam siyaa tuxara-
maam nda zandkinawa. Watsta, táranguri kiyung kachi-
yaranguri, ashiritaa itamsarangina. Kuwipti patataranguri
kchitarangina. Isusoo kuk tayaspataranguri, ichinguru tputs
mangoonpana aturi, tputsish nguti katungamaam watsta,

* **9:9** Nishuri yuwartatam Tayusima 25.4 átu atitamta.

tárangina. Tputs nuwaa: Kurikingaz putapi átu tayaspatakiya, tárundama aturi wand ashkina.

13 Mazinantsa; mangeetsis p'tsichintspa. Irusarinush Apanll pang' taariya. Anush Apanllee kuk payuksin, apanllpan Apanllish patatamaam pshtuksin, anumun kchitakana; yuwamun tputs katungats Apanlleem wayakana anumuna.

14 Ashiritam, iy kurakarini, Isusu, iyaam kamachtarangitamta. Nuwaa kuki kamankus, tputssha mangoonku, uwsha istachapantsa kchitamaama; tárangiya Isusu.

15 Isus tárangitaa, nuwaanaatssha watsta, tárangina. Wand ashimaam zandkeezi, watam siyaam xarashish wayamaam zandkeezi. Naturi tayaspatamaam yandakina ngutariti. Istangandama ateezi, nda. Atinaari, kizpur pazichparina. Istanda atinaari, siysa nuwaa istakinaareesa, ¿tamareeja, Ngutariti tayaspatarangina, yusur táchi? Pazichparina kizpuri.

16 Isus nuwaa tayaspatashini táyaru, Apanll waneerundama aturi ngatamaam pinasaktana; tuminarangtana. Tayaspataranguri, Nuwaanaatsi ungirtapi, atitaati, itaru pinasaktana; watam waana nuwaa kamachtaranguwa.

17 Nuwaani tayaspatamaam zandaranginaari, Isus ndunnaari kamachtarangu, ashiri nuw nuwaanaatsi ungirtamaam waritaktana. Waana Isus yasayaru, nuwaa tuwapachparee. Itaru, Isus: Tayaspatashini; tputsimun kchitangsi, táyaru, tputssha tuwapchiya. ¿Tamaree tayaspatamaam ngatchi?

18 Itaru, nuwsha: Apanll waana nuwaa tuwapachpa, aturi, tputsimun kchitamaam ngatarangtana. Isusoo kuk ngutariti tayaspatakina. Mangi kissha tayaspatakina.

19 Ashirucha, nuw ngutariti siyaa tayaspataranguri, nuwaa nda kasiksa. Siyaa tumashtakeezi; mapiyktana. Ichinguru nuwaam waritaktaa, itaru siyaa chinakuri, tuxaratareema aturi, nuwaana chinaki anoo itamsakina. Apanllee kuk kamankuri, tputs zapan mangoonpana; aturi itamsakina. Tputsee chinakuri, Apanllee mangoonpana aturi ashkina.

20 Utaáshuchish kamankuri, Utaáshuch tamapari ashiru taaktana. Móysisarinimun kuk nduntaa mangi tatkuri, anoo payukina. Utaáshuch nuwaa natsarundama aturi apinll imapingarangina; mangoonpana aturi; ashkuri taaktana.

21 Arapchiptaa tunarpitaa kamankaturi, nuw anshuch tamapari ashiru taakina. Anshuch Móysisarinee kuk nduntaa payuksin, nuwsha Apanllee kuk nda kapeetkuri, nuw anshuch tuminkuri taakina. Arapich tamapari ashiruri taaktaati, itaru yutaritshishee nda chinakina, watam Isusootsimari kuk payupi atinawa.

22 Isuschichish tayaspatakuri, tputs Apanllee nda izuuru mangoonku, nuwsha istakina. Uwsha zapan xaraktaa, itaru chinakuri, nda tuxarakina tputseetsi. Ashirucha, tputsee ichinguru chinaranguri, Apanllee kuk kamanirangina. Zuwanlleempazi ashiruri istaranguri, Apanll ashpatam tputsee izuuru tapachindap aturi, ashirangtana.

23 Ashirucha, zapan tputs mangoonpana aturi, uru tputsee chinakina; tputsee nda tayutaritamaam mangipti taakina; nuwaana chinaki anoo itamsakina. Ashkachuri, ichinguruni washunand shambatchinipa Isusumunu.

24-25 Ashirucha, nuw siyaa atashina; Shingtamtsa, átana. Apanll nuwaa kis napachpa átus, Apanllee kuk kizpur payungtsa. Saanaatsi chinashis tamsangtsa. Apanll kis chiyaa napkinaari, urutamari mangich kis taachich. Ashiri piyari chinarintspa; mangiptis taangtsa. Napa: Tputs michitkusin, ¿iripumaam tamakazinllinaja? Manguksin, zapan yachakana; putam yachak, putam yachak ashkusin, itamsaksin, xapshingamaam ashkana. Sheersin, zapish yasayarusin, izuurisha iripkana. Minamtaata wamari kasiku, ichingurusin kizpur iripkana. Minam kasiku túti yacheem yáyaru, natumasamamta mang' kis ashikcha. Ashiri siysa shingtamtsa tina. Itaru, iy Apanllee mangoonkuni, urutamari ashkiniya. Ashirucha, Apanllee kuk payurus, piyari nda chinakus, mangiptis taangtsa; kizpur taangtsa, átana.

26-27 Nuw uru ashkina. Isusoomari nuwaa kasichpa aturi itamsakuri, mangeetsi kizpur waneektana. Apanll waneerundama aturi nuwaanaatsi waneekina. Tputsee zapan: Apanlleetsimari kuk payungtsa, táranguri, sheeruri nuwaanaatsi yutaritkinaareena, Apanll nuwaa waneekchu, pazichparina kizpuriya. Ashirucha, mangeetsi kizpur waneekina. Napa: Tputs iripkusin, ¿nitaati piyamsha iriptara, piyamsha iriptara ashik? dancha. Itsinsaru iripkiya. Tputs tuzimmaam michitkusin, ¿nitaati manguta piyamsha pzita piyamsha pzita ashik? dancha. Tputsimunari kizpur tuzimta ashkiya. ¿Nitaati ndatuma xapshingaksin michitkana? nda. Uru yasamaw michitkana. Maacheetstanaariya nuw sheertamti yasayaritamti siyaa tayaspatarangina. Nuwaanaatsi waneekuri, mangipti taakina. Apanll waneerundama aturi Isusootsimari kuk payukina. Siysa shingtamtsa atina.

10

1 Zuwanllee, zitaminarineetsini mbizarintspa yuwaa Apanllee kuk kapeetarangana anootsi. Anoo nda mbizamaam mangeetsis p'tsichintspa. Utaáshuchin Móysisarinshini tachitarangitaatssin, Ijiptoo tsap kasarangitaatssin, Apanll istarangitaa, zitaminarini nda

Apanllee mangoonarangana, watam yutaritaranganawa. Zitaminarini Ijiptash tsap taarangsin, Apanllsha waptam yanpurangiya; kizpur tapachindarangiya. Musaatstaa urupungoom ínayaru, tputs kítarangana. Msaspa zaree kamanirangiya nda tputs zarimun kiyung kachiymaama.

2 Sheerandsin, izuuru Móysisarinshini tachitarangana; waa kuk payurangana.

3 Katungats upusap nduntaa taarangu, Apanll watungasheem uru wayaru, ichingurusin katungarangana.

4 Upusap waamaam nduntaa taarangu, Apanllsha patumbchish kungoo wayaru, ichingurusin waarangana. Yapta xiykana amb Apanll Wip istarangiya.

5 Apanll kizpur tapachindarangitaa, Apanllimun wizpuririni kchitarangitaatssin, ashiritaa yutaritarangana. Apanllputsingaz chinarangana; yutarit mantsangaranganaya. Ashirucha, Apanllsha zitaminarineetsini ngatarangana anumand waneerangiya. Tsipar wanipaja michón piy tamoo, piy tamoo ashishiru, apuspiri pchingarangiya. Wipaamsha taarangana. Wachinaa tsimbunandari nda waneerangiya; watam Apanllee kuk mangoonaranguwa. Ashirucha, Apanll siyaatssha sheenllpa aturi, Isusoo kuk kizpur payungtsa, tárangina siyaatsi.

6 ¿Mayaamshta Apanll kuk zitaminaa kamanik? Chiyaa mangoozee p'tsimaam kamankiya mangoonamaama. Watam zitamin yutaritshishingaz támararanganawa.

7 Zitamin ashpatam apanllputsingaz chinarangitamsinaya. Ashiri apanllputsee chinarintspa; Apanll waneeyantspa atina. Apanll kuk ateeja;

> Apanllputsish Israelchichsha tputs kuxineersin, katungaranganaya; waarangitamanaya; yutarit michitaranganaya; starangitamsinaya. Kizpur yutarit ashiranganaya.* Ashirucha, tputsireetsi kizpur waneerangi,

Apanll tárangiya.

8 Ashirucha, siysa shirintspa atashina; paptsa. Yusur zitamin ashpatam yutarit taarangsin, natunandari 23,000 tsiparangana. Ashirucha, siysa shirintspa atashina.

9 Mishat, zitamin ashpatam Apanllee yutarit ínarangusin, mang: Apanll iyaa wanasireeja istak; nda kis taakini. Yutarit taakuni, ¿kamapa iyaa wanichiya? Wanicheeja, ndambaree. Mangu napkiya, tárangana zitamina. Tárangusin, Apanllsha mkaa zapan zanganeeru, tputs zapan tsiparangana, manga. Ashiri siy yutaritshishingaz támarakus, ¿Kamapa Apanll wanichiya? tárintspa; Apanllee mchitintspa.

---

* **10:7** Tashitungarangu 32.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10 Mishat, zitamin ashpatam Apanllee kamanimapanee yutarit tsiyatarangana, manga. Yutarit taarangitaatssin; Móysis tputsee tupcharangu, iyaa kiyung yachakiya. Móysisaa zandkeezini, tárangusin, Apanllsha wasundurur tsipashish wayayaru, zapan mang tsiparanganaya. Ashiri siysta Apanllee tayaspatampanee yutarit tsiyatintspa atina.

11 Ashiriya, ¿mayaamaja Apanll kuk zitaminarineetsini kamanik? Iyaa mangoozee p'tsimaam kamankiya mangoonamaama. Zitamin an ichinguru ashirangsin, Apanllsha kirakamun tuyandarangiya. Itaru, iysha nlluranuri zitaminamun ush taakuni, kukoo mazinayaruni, mangoonaktanicha. Ashiri mangoonangtsa átana.

12 Siy: Nuw kizpur Apanllee kuk yasakina. Ichinguru nuwaam waritakiya; ¿mayamunaja nuw xarachi? atitaateesa, itaru mangiptis taangtsa siyaa atina. Yap nda chinarus amb yutarit taakus, Apanll siyaa wanichapantsa, atina siyaatsi.

13 ¿Nitaati shiyaatsimari Yashing' tamundak? nda. Yashing' ichinguru chiyaa tamundakiya. Tamundakchu, Apanllsha Yashingoo tuxarakiya nda chiyaa kasimaama. Apanll waanaa wizpuririnee chiyaam panakiya itamsamaama. Apanll waanaatsi kuk nda kapeetku, watam istachintspa atuwa. Ashkachu, chiysha Yashingoo kuk nda payukchi.

14 Ashiriya, kaapa mazinangantsa: apanllputsee chinarintspa; apanllputsish ktungintspa, nuw siyaa Isuschicheetsis tina.

15 Siy mangis taaritamta. Ashiri saana sangtsa. Mazinangtsa; Isus ashirangu anoo nda mbizamaam anuritam payukaniya.

16 Ashiriya, katungkuni, vinoo pakich yáyaruni, Apanllpa tsiyataktanicha. Apaa, Ipareetsish zanganirangush, iyaam tsiparangiya; ursir kushindarangiya. Iparimunish iyaa tapachindarangish. Ashiri wapparee anumanda atiniya; táyaruni, vinoo waakani. Waakuni ¿Ndusha Isusoo ursir chinakuni ashkini? Mishat, pangaa yáyaruni, tupta tupta sheeruni tsiyatkitamaniya. Apaa, Iparish tputseem kinayaru, iyaam kiyung kachiyaru tsiparangiya. Sheeru yusur támarangiya. Anumand wapparee atiniya, táyaruni, katungaktanicha. Katungkurini ¿Ndusha Isusootsimari wanuts chinakuni ashkini?

17 Iy tputsini zapantaatini, minamari chinaktanicha. Pangaa minam yáyaruni, tup tup ashkitaatini, katungkuni, minamari Isusootsimari chinakani. Ashirucha, Isusumun katungkachuni, Isusoo chinakuni, ¿mayaamshtaja minush apanllputsish katungchiniya? Pinasakiya tsimbun payumaama.

18 Mishat, ¿Utaáshuch tamakanaya? Tputs Apanllish pang'
kuseersin, katungtsee Apanlleem wayakana. Sheersin,
Apanllee chinapani atusin, anootstam katungkana. Apan-
llputs watungash ashiritamcha.
19 Ashiri mazinangtsa nuwaa kuki. Tputs uwpat apan-
llputsee tinayarusin, ¿nitaati apanllputs kizpur taak? nda.
Mangutari taakiya. Wanuts apanllputsish wayakuch, ¿nitaati
an chiyaa istak? nda. Mangutaritam taakiya.
20 Itaru, nuw siyaa atina; Wanuts apanllputseem nda
wayakana; Yashingoo chinapani atusin wayakana. ¿Ni-
taati Apanlleem wayakana? nda. Yashingungaz zandkusin,
wayakana.* Ashirucha, apanllputsish katungeeruch, Yashin-
gootssha chinatarchi; Yashingoo kuk payukchi. Anoomcha
watsta áti.
21 Itaru, Isusootsimari chinayaruni, waakuni, katungkuni,
sheeruni, ¿tamareeja yusur Yashingoo chinachinee? Ancha
kizpur yutarita; pinasakiya.
22 Ashkinaareeni, ¿nitaati Isus anoo kis napach? nda; kizpur
tsiyantachiya.* Siyaa pachindku, wanichapantsa. Ashkachu
¿yapee siy kamungchis?
23 Ashiruch apanllputsee chinarintspa tina. Ashiritaatiya,
ichinguru nuwaam waritakiya, wand atitaateesha, itaru
ichinguru chiyaa nda istakiya; Isuschicheem istakitamtaja
Apanllee mangoonamaama.
24 Ashiri saanaatsi napantsa; yutaritiyaspa. Isuschich-
patatis chinakus, yaspatatareema átus, mangiptis taangtsa;
apanllputsee wanuts ktungintspa tina.
25 Mazinangtsa. Wanutsee paxanxpi átush, ¿Apanllputsish
wayamaja? tárinllpa. Nda mashkush, mapiyrush ktun-
gangcha. Mapiyrush ichinguroo pxanxangcha yuwaa zand-
kish anootsi, atina.
26 Watam Apanll kuk atuwa;
Apanll ichingaru tsapurunasee ztaru kasiru taakiya.
Tputseetstam, maacheetstam kasiru taakiya,*
tárangiya Apanlli. Ashirucha, ichinguru iyaam wanasir waya-
yaru, mapiyrus ktungangtsa atina.
27 Tputs Apanllee nduntaa mangoonku, shiyaa yamaku,
mapiyrush ktungangcha. ¿Apanllputsish wayamaja? tárinllpa.
Nda átush, mapiyrushsha katungkachpasha. Ashiri
mapiyrush ktungangcha atina.

---

* **10:20** Tayusima 32.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:22** Tayusima 32.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:26** Nishuri yuwartatam Salmo 24.1 átu atitamta. Mishat, Salmo 89.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

28 Nduntaati ashiru, nduntaa mashkush, uwsha shiyaa
kamankachu, apanllputsish wayama; ktungangcha; átu,
anoo ktunginllpa. Katungkinaareesha, yaspatakush, uwsha:
Paja. Apanllputsee chinakiya, átu, aranginasha yashingush
tachitchiya; yutarit taachparee. Mishat, Isuschichpatatis
tayutaritachpasha.
29 Saanaatsi ateezi, nda; Isuschicheem xarangtsa atina.
Itaru, shiysha: Nuwaam ichinguru waritaku, ashiri
¿mayaamshta tputsimun xarachee? átish.
30 Apanllpa na tsiyateeruri, katungtsimand wapparee,
táranguri, kis katungeeruri, ¿mayaamshta tputs nuwaa yutarit
tsiyatach? átpasha shiya.
31 Nuwsha: Zuraktishcha, atina. Itaru, niri chinangtsa.
Mayamasaja chinakush, ashpi átush, Apanll nuwaa kis
napchinda átush, anoo shingcha. Katungpi atinaareesha
ashiru, Apanllee zurampatari chinayarush, ktungangcha.
Tputs shiyaa pakchusin, uwshtisin Apanllee chinachpasi-
naya, atina.
32 Ndunnaa shiy ashkush, tputssha shiyamun xarakusin,
Apanllee ndusha mangoonchinllinaya; ashkinaareesha yu-
taritcha. Utaáshuchta xaraksin, arapichtaa tunar xaraksin,
Isuschichta xaraksin, yutaritcha. Ashiri tputsee mangoo
ktatarintspa; atina.
33 Nuw tputsee tuxarakeezi, nda. Ichinguru tputs Apanllee
mangoonpana aturi, nuwaanaatsi nda chinakina. Tputsee
istamaam uru chinakina. Ashiri siy nuw tamakparina shing-
tamtsa.

11

1 Napa, nuw Apanllish Wip tuminkuri, siy ashiritam
nuwash tuminungtsa tputsee istamaama; nda tuxaramaama.
Ashiriya, wanutsee apanllputseem wayarangana anoo wap-
paree kamaneena.

2 Mishat, kamanchintspa yuwaa min masharangis anootsi.
Siy nuwaa chinakpasa. Yasamaam zandkus, uru nuwaa
mashaksa. Siyaa tayaspataranguri, mbizakeezis, ndamba-
ree. Yungpaktischa; nuwaa kuki payuksa. ¿Nitaati nuwaan-
taja kuki tayaspatarangi? Isusootscha kuk tayaspatarangi.
Ashiri mangi kischa.
3 Ashiri na misha kamanchintspa kiz nda kamuzaa kasi-
maam anootsi. Apanll wipaa kasiku, Wipsha kamuzaa ichin-
guru kasiku, kamuzsha wizanllee kasikiya.
4 Napa: Siyashuch Koríndshuchis kiz uru kamis muchumun
tutaykanaya. Ashku anu antaati kamuzpata tatsamooreeja.

Itaru, kamuz kamis nda tutaytariya; watam Isusoomari kamuzaa kasikuwa. Ashiri, kamuz Apanllpat tsiyatku, Apanllee kuk kamanku, kamis nda tutaytariya.

5 Itaru, kiz Apanllpa tsiyatku, Apanllee kuk kamanku, uru kamis muchimun tutaytariya. Ndunnaa tutayku, kamuz tamapari ashiru taaku, ashiri wazaranllee ipazakiya.

6 Ashiri yuw kiz nda kamis tutayku an wazaranllee kasipi atuparee ashkiya. Itaru, ashkinaariya anoo muchoo kumanda átparee. Kumakinaarich, waantatam pazichiya. Ashiri kamis tutayeeru, wazaranllee kuk payuchshaparee átana.

7 Itaru, kamuz kamisaa tutayusinapa atina. Apanll kamuzaatsima tinarangiya. Nuwaana tamaparina ashiru ichinguru kasichpa átu tinarangiya. Ashirucha, kamuz Apanllimun taakiya kizpuri. Itaru, kiz kamuzamun taakiya tsipasa.

8-9 Apanll kizaa tinapi átu kamuzaa watandaram yáyaru, kizaam tinarangiya kamuzaam wipunashi. ¿Antaati kizaatsima tinarangeeja? nda; kamuzaatsima ichtaru tinarangiya. Ashiri kamuz kizamun nda taaru; kizsha kamuzamun taariya tsipasa.

10 Ashirucha, kiz wazaranllee kuk payupi átu, kamis muchimun tutayaru, Apanllpa tsiyatamaam waritakiya. Ashkachinaari, Apanllsha wasundurur kispa chinachiya.

11 Apanll kamuzaatsini kizapta tatsamooru taarasheemani tinarangiya, watam Isusumunari taarashee payukaniwa. Kamuzpata kizapta tatsamooriniya; yaanpatatini istakaniya.

12 Apanll ichtaru kamuzamun kizaa tinarangitaa, itaru kiz iyaatssha kamuzaamani tatsipurangana. Itaru, Apanll chiyaa ichinguru tinarangiya; maacheetsi ichinguru tinarangitamta. Uwsha wamari kasiriya.

13 Ashiri chinayarus, saana sangtsa. Kiz Apanllpa tsiyatku, kamis muchumun nda tutayaru, ¿siyaam tamareeja? Siyaam yutaritcha. Tútayachtanda átcha, átssa siya.

14 Siy Koríndshuchis kamuzis kiz tamapari ashiru mucheetsis wazuran yanungakchus, kapung pazichpasa, watam siyashuch nda ashtarsawa.

15 Itaru, kiz uru kis yanungakana. Muchpa kis taakanaya. Kiz wayarangash waanitam taariya; kamuz wayarangash waanitam taariya. Ashiri anuri chinangtsa; kiz wazaranllee kasirusinapa átana.

16 Na ichinguru yarangashee kamaniranguri, ashiri ¿mayaamshta yusur anootstam siy tsiyatchis? Ashiri natunaa zamangtsa. Iy tayaspatampanni anoo arangeem tsiyatkeezini. Isuschich ashiritam nda anoo tsiyatkanaya. Ashiri yuw kasiru taaku anoo kamaneena.

17 Na minoo kamanchintspa, Apanlleem shaniykis anootsi.
Siy Apanlleem shaniykus, wanasireeja ipunkis; mantsiri
ipunaksa. Nuwaa kuki nda payuksa. Shaniykitaateesa, itaru
nda kaapa Apanllee kuk mangoonaksa.
18 Mazinangtsa; siyashchee kamanku átcha. Mang:
Tputsee niyrkana; pachindkana. Waanpata natsakana, átcha
siyashcheetsi. ¿Kap zurku át? Itaru, saana yasaksa. Isusoo
mbiztarineepa átus mang katungaksa. Itaru, wirak'cheetssha
piyam tushaneet, pukireetssha piyam tushaneet, minootssha
tputs piyam tushaneet, wand ashiksa mang átssincha
siyashcheetsi. Itaru, nuwna siyaa yasareezi, watam nda
pakinawa.
19 Ashiri zurkupsinaya siyaa atanaya, watam chiy uru
tputsich ashtarchiwa. Itaru, ashpatamtis tputs Apanllee
kizpur chinaksin, wanasiri shaniykusin, anoo nllitaritsha
tputs pakchusin, Pa. An tputs kaapa Apanllee mangoonkana,
táchpasinaya.
20 Itaru, siy Isusoo mbiztarineepa átus, shaniyeerus, nda
washunand katungaksa. Nda kaapa Isusootsim chinayarus,
katungaksa; ngutaritis msangayarus katungis.
21 Tputs piyam waanitam katungak, piyam katungku
piyam katungku ashiksa. Ashkus an kuch tamapari
ashirus katungaksa. Ashpatam tputs tazazakchu,
karusakanaya. Itaru, pukireetssha niyraranganaya; mariz
kayataranganaya. ¿Mayaamsha ashiksa? ¿Mayaamsha nda
washunand shaniyeerus katungaksa? Isusoo chinapani
ateesa ashiru.
22 ¿Mayaamsha msangayarus katungamaam zandkus, nda
pangishiritis katungaksa? ¿Mayaamsha pukiree niyraksa?
¿Ndusha pukiree natsakus pachindkis? ¿Ndusha Isuschich-
patatis natsakis? ¿Antaati ashkis anoo Apanll ksaja napach?
nda. ¿Antaati yuwaa ashkis anoo nuw ksatamtaja napchi?
nda. Yutarittischa siya. Ashiri Isusoo kuk mbizakpasa.

23 Ashiri Isusoo kuk yusur tayaspatachintspa. Sirú Isus
nuwaa tayaspatarangu, nuwsha siyaa tayaspatarangtana.
Ashtaa yusur mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa Isusoo
kuku. Ashiri mazinangtsa; Sirútamasa iyaa kurakarineetsi,
Isusoo pachamaam pakchimsha pshataru, Isus wipunashpa
psaan katungarangiya. Pangaa yáyaru.
24 Waparee: Wappari, táyaru, tupta tupta sheeru,
wipunasheetssha: In nuwcha nutsi. Tputsee ichinguru
tapachindapi aturi musásiri tsipachima. Ashiri
katungkachus, nuwaatsimari chinangtsa mangeetsis
p'tsimaama.
25 Katungtsee kawapayarusin, Isus mangawaa

yáyaru, yusur Waparpat tsiyateeru, yásirangiya. Yusur wipunasheetsshat: Sirú opeejamun ursir yutaritshishireetsis Apari mapiytariya. Itaru, natshacha nuwamunari kurasiri yutaritshishireetsis tachingchiya izuuru mbizamaama.* Ashiri waakchus, nuwaatsimari chinangtsa. Uru piy shingtsa mangeetsis p'tsimaama; tárangiya Isusu. Táyaru, yásirangiya.

26 Ashirucha, Isus wipunasheem martarangu, iysha ambtam sheeni atiniya. Martayanitamani Isusoo kuk tuminamaama atini. Ndatuma Isus yusur kuschu, yaanpata martayani atiniya. Isus iyaam tsiparangu, taarasheemani panarangiya, tát ashkiniya; Isusoo nda mbizakani.

27 Ashirucha, zuwanllee, Isusoo nda mbizamaam shaniykuch, ¿tamaree anush mantsir katungchich? Mantsir katungkinaareesa ashiru, Isusoo itsachtaksa; nda kaapa chinakus ashiksa.

28 Itaru, chiy mangishich chinayaruch, ¿Tamarangeezi? ¿Mantsarangeezinawa? ¿Yutaritshishee chinarangeezinawa? chaanaatsi átuch, yareeruch, katungumaam waritakiya. Ashiri yareerus, ktungangtsa átana.

29 Ndunari mangeetsis yarkus, wand saanpata natsakus, mantsir katungkachus, Isusoots yutarittakchi. Ashkachus, Apanllsha wanichapantsa siyaatsi. Apanll waneerundama, átus, Isusootsimari chinayarus, ktungangtsa.

30 Napancha: ¿Wanipaja siyashchi nda chinayarusin, katungarangusin, na kas yutakanaya? ashpatam tsiparangana. ¿Nitaati mangutari ashkazinllinaja? nda. Isus waneeku ashkiya.

31-32 Apanll natuma iyaa wanichiya. Tputs nuwaa nda mangoonku an izuuru Yashingush wanichima. Itaru, yuw nuwaa mangoonku anoo ashimaam an kaapa wanimaam zandkeezi átu, pakchim wanichiya. Itaru, yaanaatsi yarkinaareeni ashiru, Apanll ndusha wanichiya iyaatsiya.

33 Ashirucha, zuwanllee, shaniykus, Isusumun katungkus, wanasir washunand ktungangtsa. Saanpata chinayarus, shaniyeerus, kis katungkachpasa.

34 Itaru, kapung mariz kayatkinaareesa ashiru, ndatuma Apanlleem shaniychus, ichtaru pangishimasis ktungangtsa. Ashkachus, mangiptis katungkachus, Apanllsha siyaa nda wanichiya. Itaru, tsiyatssis nimun pishtakiya; itaru yandacheezi, ndambaree. Siyash napkaturi, tayaspatachintspa ichinguru.

Ashiri Apanlleem shaniymaam kamaneena.

---

* **11:25** Jeremiyasa 31.31; Márkosa 14.24; 2 Koríndshucheema 3.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

12

Itaru, na minoo masharangis anoo kamanchintspa. Apanll Wani wizpurireemani istaku anoo kamanchintspa

1 Ashiri, Apanllee wizpuririni kamankuri, Isuschichis izuuru mangoonangtsa.

2 Sirú Yashingush tachitarangus, Yashing' siyaa kapung kasirangiya; Apanllee ngatamaam tayaspatarangiya.

3 Chiy Yashingoo chinakuch, Isusoo yutarit tsiyatkich; yutarit tayaspatakchi. Itaru, Apanll Wani chiyash taaru, ¿tamaree Isusoo yutaritcha táchich? ¿Tamareeja Isusoo: Apanlleeja Wipa, táchich? Támaam pinasakiya. Itaru, Apanll Wani iyash taaru; Isus nuwaa izuuru kasikiya; Apanllcha Wipaya, atiniya. Ashiri Apanll Wani chiyash taaru, Isusoo wanasir tsiyatakchi. Ashirucha, anumun Yashingoo arutama natstakich; minu, Apanllee wizpuririnee natstakitamtich.

4 Apanll wizpuririni zapancha. Waanpatatin istapana átu Apanll iyaa wizpurireemani wayakiya. Minush tputs wizpuree wayat, minush tputs wizpuree wayat wayat ashkiya Apanlli. Itaru, minamari Apanlliri Wani ichinguroom wayakiya.

5 Min, tayaspatamaam wizpuree wayaku; min, mangoonamaam wizpuree wayaku; minoom wayak, minoom wayak ashkiya. Itaru, yaanpatatini istamaam ashirangiya Apanlli. Mishat, Isusootsimari chinamaam ashirangiya.

6 Iy Isuschich zapan taakuni, Apanll Wizpuree tuzataru panarangiya. Tuzataru panarangitaa, itaru minamari Aparini iyaa istakiya wizpurireemani.

7 Iyaa ichinguroom istaku, ngutani nda taakini; yaanpatatini Apanllimun kizpurtamaam istakaniya. Wizpurireemani zapanee istakiya.

8 Apanll Wani iyash taaru, yaanpatatini mangoozee p'tsimaama wayakiya. Min, yaramapaneem tputs wayaku; min tayaspatampaneem tputs wayakitamta. Aship mangoozee p'tsimaama wayarangiya.

9 Apanlltam Wanee tputsush pshtarangiya waanamun Apanllimun kizpurtamaama. Min, Apanllee chínash natstamaam wayaku; min, wanguyaa yaramapaneem wayaku;

10 min, tpuxtamapaneem wayaku; min, Apanllee kuk kamanimapaneem wayaku; min, Yashingoo natstamapaneem wayakitamta. Aship kizpurtamaam ashirangiya. Apanlltam Wani wizpuree wayakiya kanizpaz kuk ashiru tsiyatamaama. Min tputs kanizi ashiru tsiyatku, misha tputs anoo mazinaku kamankiya.

11 Apanll Wani waana zandku, wizpurireemani wayat wayat ashkiya. Zapan wayaku, iyaam ichinguroomani

wayakiya. Itaru, minamari Apanllimari Wani ashkiya. Ashiri Apanll Wani wizpurireemani wayaku anoo kamanirangina.

Mishat, táchintspa; Apanll wizpuririni zapantaa payukuni, itaru yaanpata istamaam ashkini

12 Iy Isuschich zapantaatani taakuni, minampaz ashiruni taakani, watam Isusoomari iyaa tapachindakuwa. Chiy tputsich tamapchi ashiru k'tsitamtich taaru, kuwitamtich taaru, kitsitamtich taaru, kchitamtich taaru, shipitamtich taaru, muchitamtich taaru, aship taaru taakich. Zapantaa taaritaa, itaru washunand minamari nutsich taaku. Iy Isuschichini ashiritamanicha. Isuschich zapantaatani, itaru Isusoomsha minampazini ashiruni taakaniya.

13 Isusoo mangoonaranguni, Apanllsha Waanaatsi Wani iyash pshtayaru, Apanllee taárash yarangtanicha. Shuneeruni yarangitaatani, itaru minamari tamapari ashiru taakani. Utaáshuchtaatani, arapchitaatani, tunartaatani, m'chachtaatani, wirak'chitaatani, ichinguruni minam nutsas tamapari ashiru taakani Isusooma.

14 Itaru, Isusumun minamaritpaz ashiru taakitaatani, Apanll Wizpuririni zapancha. Wizpuree minush tputs wayaku, minush tputs nllitaritamasheem wayakiya. Ashiri shiy Isuschichee pakeerush, ¿Tamara uwa? ¿Tamayashtaja nuwsha wizpuririnee anumashee nda payukee? atinaareesha, ngutish támarakush, yutarit chinakush átsha. Itaru, anoo mapiyngcha. Watam washunand yaanpatatani Apanllimun kizpurtamaam istakaniwa. Apanll waana zandarangu, wizpuririnee tputseem panarangiya. Ashiri tputseem siysa: Anoo yángsani atinaareesa, Apanlleetssha yutaritam ínaksa. ¿Mayaamsha nllitaritangazsha zandaksa? Itaru, wizpurireemish shiyaam panarangu anpatari kis tputsee istangcha, átana.

Napa ¿chiy tputsich tamakimchi? ¿Nitaati kutsinandaritich taatareezich? nda. Maachiritich zapan taariya kchitamaama.

15 Apaz chiy kutsich: Kuwich ashiru putamaam pinasaki; ashiri waritakeezi. Pazikinawa; átpaz ashiru, ¿nitaati turunda át? nduni; watam naampaniri taakuwa.

16 Apaz chiy kitsich: Kachich ashiru pamaam pinasakinawa; átpaz ashiru, ¿nitaati turunda át? nduni; watam mazinampaniri taakuwa.

17 Kitsich ndunari, ¿tamayareeja mazinachich? Shipich ndunari, ¿tamayareeja ishingchich? ¿Nitaati chiy kchinandaritich taakich? ¿Nitaati chiy kitsinandaritich taakich? nduni. Ichinguru washunand istakiya kchitamaama.

18 Apanll chiyaa tinayaru, ichinguroom kchitamaam wa-
yarangiya.
19 Itaru, kitseetsimanaareechi tinarangu, nitaati
tputseezich, ndambaree. Ashiranginaariya, kchitcheezich,
ndambaree.
20 Itaru, maachiritam zapan wayayaru, chiyaa nutseet-
sich minam tinarangiya. Ashirucha, iy Isusumun an tama-
pari ashiru taakani. Apanll wizpurireemani zapantaa
panarangu, washunand yaanpatatani istakani Apanllimun
kizpurtamaama.
21 Itaru, shiy nllitaritaa min chinakpasha. Isuschichee
pakeerush, ¿Mayaamaja uw wizpuririni wanasir? Waritareeja
uwa, atinaareesha, shaantari ngutish átsha. Ngutis: Warita-
reeja uwa, átssa, watam washunand istakaniwa. Istakeeja ati-
taateesa, itaru iyaa istakiya. ¿Tamareeja natsachinee; watam
Apanll waana wayaranguwa? ¿Tamaree nda istachinee?
Ashirucha, zuwanllee, tputsee nllitarita yutaritam ínarintspa.
Mishat, nllitaritangaz tputs wizpurini mangis mantsarintspa
atashina.
Nutseetsich yusur chinangtsa. Apaz chiy kachich; Kuwi
nuwaa istakeeja, átpaz ashiru mangu atiya, watam tamaree
kchiptich putachich. Apaz chiy muchich: Kutsich yutarita;
¿mayaamaja wanasir? átpaz ashiru, mangu atitamta; watam
tamaree muchiptich naatarchich.
22 Maachiritaa pshatakinaari, chiy nda taachich. Itaru,
ichinguru taariya; yuttamata taariya. Nutseetsich ichinguru
chinaktichcha. Yuttamaatstaa chinakuch,
23 wanasir kamartakich. Nda ksimunamaam maxatarchi.
24 Itaru, wanasiri anoo mapiyktichcha. Apanll waana
chiyaa ashiru tinarangiya. Ashiri wanasiri anoo mapiyk-
tanicha; itaru yuttama anoo chinaktanicha.
25 Ashirucha, nutsich maachirit waanpata nda natsakana.
Itaru, washunand istaksin, kis taatarich. Ashirucha, zuwan-
llee, nllitaritangaz tputs wizpur mangis mantsarintspa.
Mishat, tputsee nllitaritaa yutaritam ínarintspa átana.
26 Yaanpataatani taachchi. Apaz kachich ksukinaari, nut-
sich ichinguru kiyung kachiyakcha. Itaru, wanasir nap-
kuch, nutsich ichinguru ksatam taachiya. Isuschich ashki-
tamanicha. Yaanpataatani chinakuni, istakuni, kisshapa
taachiniya. Itaru, tputsee yutaritam ínakuni, ichinguruni
kiyung kachiychiniya. Mangu mang' mantsakinaari, kiyung
kachiychitampariniya. Ashiri saanpata chinangtsa atashina.
27 Iy Isuschichini ichinguruni Isusoo maachiritanicha.
Itaru, Isusumun minamaritam kinaktanicha.
28 Washunandari Isuschichini minamaritpaz ashiruni
taakani. Itaru, Apanll wizpuree zapan panarangiya. Ichtaru,

Isus tayaspatampanirineem ashpatam wayarangu, anumun Apanll kamanimapanirineem ashpatam wayarangitamta; anumun ksutamapaneem ashpatam wayarangitamta. Sheeru, Apanllpa Wizpuririni tpuxtamaam wayarangitamta. Sheeru, tputsee ituyamapaneem wayarangitamta. Sheeru, tputs kiyung kachiyku anoo istamaam wayarangitamta. Sheeru, Isuschichee kamachtamaam wayarangitamta. Sheeru, kanizpaz ashiru kuk tsiyatamaam wayarangitamta.

29 Nitaati ichinguru tputs tayaspatampaneemaritam taak, nda. Nitaati ichinguru kamanimapaneemaritam taak, nda. Nitaati tputs ichinguru ksutamapaneem taak, nda. Tpuxtamaamtam,

30 yaramaamtam, istamaamtam, kamachtamaamtam, kanizpaz kuk ashiru tsiyatamaamtam, kanizee natstamaamtam, ¿nitaati anoom ichinguru tputs waritak? ndambaree. Min tputs anpaniritam taak, minsha tputs anpaniritam taak ashkanaya. Itaru, ashiritaa, ichinguruni washunand istakaniya.

31 Itaru, Apanllingaz wizpuririni yuwangaz tputsee kizpur istaku anungaz chinangtsa; ksarintspa atina.

Ashiri yuw yaanpatatini istakani anoo kamanirangina.

13

Kizpur istaku anoo yachapi atinaareesa, itaru kizpur wanasiri anoo kamanchintspa. In ichinguroo kasiriya wizpuririneetsini

1 Tputspatatich chinakich ancha kizpuri wanasiriya. Mazinancha: wapaz tsiyatamaam Apanllee wizpuririni payukinaapzi, kanizpaz kuk ashiru ichinguru tsiyatachparina. Apanlleetstaa wasundurur kuk tsiyatkinaapzi, itaru tputsee nda chinakuri, ngutariti tsiyatkina. Wand nuwaam pishtakiya. Ashkinaari, tambur mangu yusaku tamapari ashiru tsiyatkina. Nda mazinamaam waritakiya; anu nda istakiya.

2 Mishat, wapaz kamanimaam Apanlli wizpuririni payukinaapzi, kizpur Apanllee kuk kamanichparina. Apanllee kuk ichinguru yasakinaapzi, tsiyatssis kamapshimawa mangoonachparina. Ashkitaateena, kizpur kamankitaati, itaru tputsee nda chinakuri, wand nuwaam pishtakiya; ngutariti taakina, watam nda chinakinawa. Mishat, wapaz Apanllee wizpuririni napuxtamashi payukinaapzi, yasinaatstaa tunupkitaati, itaru tputsee nda chinakuri, wand nuwaam pishtakiya; nguti taakina.

3 Mishat, wapaz istamaam Apanllee wizpuririni payukinaapzi, maachiritaatsi ichingeeruri, tputseem panachparina. Istakuri, tputseem tsipaktaateena, itaru nuwaa wanasir

tápanda aturi, tputsee nda chinakuri, an nuwaa istakeeja. Wand nuwaam pishtakiya; ngutariti taakina, watam tputsee nda chinakinawa. Ashirucha, Apanllee wizpuririnee payuktaati, itaru tputsee nda chinakuri, wandariti nguti taakina.

4 Ashiri tputsee chinamaam kamanchintspa.
Tputsee chinakuch, yutaritawaatstaa tputs mapiytarchi; ngutaritich wanitarchi.
Chinakuch ngutaritich istatarchi. Nayanitarchi. Tputsee nda yutaritam ínatarchi.
Tputsee chinakuch, chiyamarisha tputsee nda kasimaam zandtarchi.
5 Nda mantsiri taatarchi. Nda pachindtarchi.
Tputsee chinakuch, nda maachtangaz nazandtarchi.
Nda natsatarchi; chiysha tístatareezich.
Musásiri nda tsiyantatarchi; mantsangtareezich.
6 Tputsimun yutaritshishirini mangich mantstarchi. Itaru, tputs wanasiri taakana anumun mangich ksatarchi.
7 Tputsee chinakuch, chiyaa tayutaritkitaa, itaru ashtaa mapiytarchi.
Ngichzee nda mazintarchi.
Nda tamapingtarchi; chinatarchi.
Chinakuch yutaritshishee itamsatarchee.
Ashiri tputsee itsinsaru chinakuch, uru ashtarchi.

8 Apanll wizpuree iyaam panarangu an zapshina pastachparee. Itaru, Apanllsha chiyaa: Urutari tputspatatich chinangtsa; tárangu annaa pastacheeja, ndambaree. Urutari tputspatatich chinachich; chinashishsha Apanllee wizpuririni kasikiya. Natumasamta wizpuririni Apanllee kuk kamanimapani taariya. Wizpuririni kanizpaz kuk ashiru tsiyatamapani taakitaa, waani pastachpa atiya Apanlli. Ashiritam, natumasamta yasashish taaritamta. Isus kuskachu, ichinguru pastachparee.

9 Natuma wizpuree payukitaatani, itaru izuurasha yasamaam pinasakaniya; izuuru kamanimaam pinasakitamaniya.

10 Itaru, Isus kuskachu, nllitaritam kinakchuni, izuurasha pangachshapariniya. Pinasamaam ndunshitaya. Ashirucha, izuuruni taakuni, Apanll wizpur payukani an pastachtamparee. Itaru, tputsee chinamaam urutamari chinachiniya.

11 Napa: nllurtamasi nllur tamapari ashiru tsiyatarangtana. Nllur tamapari ashiru chinarangitamana. Nllur tamapari ashiru mangoonarangitamana. Itaru, na wachinayanllshiti, nlluraa chínash kasaranguri, wachin tamapari ashiru taakina. Ashiri natuma nllur tamapari ashiru taakaniya. Itaru, Isus kuskachu, izuuru wachin tamapari ashiru mangoonachshapariniya.

12 Minu, ispingush kucharishpaz ashiru yuttam napeeruch,
ashiritam iy natuma achimari mangoonkini. Itaru, Isusoo
pakeeruni, wazareetsiri mangoonachshapariniya. Isus iyaa
izuuru natstaku, iyshat ashiritam izuuru mangoonachsha-
pariniya. Ashirucha, Apanll Wizpuririni iyaam panarangu
an pastachparee. Itaru, urutari tputspatatanaarich china-
chiniya, atiniya.
13 Ashirucha, Isus yusur kuskachu, tuchpanand uru taach-
pasinaya. Min, uru Apanllee mangoonachpariniya. Min,
uru Apanllee ksutachpariniya. Min, uru Apanllee chinach-
pariniya; tputseetstamta chinachini. Itaru, tputspatatich
chinakich ancha kizpur wanasiriya.
Ashiri chaanpatatini urutamari chinamaam kamaniring-
ina.

14

*Ashirucha, tputsee chinampatari chinangtsa. Itaru, Apan-
llee wizpuririni aranginasha kamanchintspa*

1 Siy Apanllingaz wizpuririni támarakus, kanizpaz ashiru
kuk tsiyatamaam zandamana zandkus, waritariya. Itaru,
Apanllee kuk kamanimaam ksarintspa; ancha kizpur
wanasiri; anuri chinangtsa.
2 Tputs kanizpaz ashiru wizpuririnee payuku, an tsiyatku,
tputsee nda istakiya; waanaatstamari istakiya. Tputssha
nllitarit mazinamaam pinasaksin, nduntam mangoonkana;
Apanlleem nda istakiya. Ashiriya, Apanll wizpurini waana
tutsiyachtaku, uwsha kanizpaz ashiru tsiyatku, Apanllpatari
tsiyatkiya; k'kuz kamapshimaw tsiyatkiya. Tputs mazina-
mana mazinaktaa, itaru nda mangoonkana. Kanizpaz ashiru
kuk tsiyatku, waanaatstamari istakiya; ichinguroo istakeeja,
nda.
3-4 Itarshat, tputs Apanllee kuk kamanimaam wizpuririnee
payuku, kukoo murimash tsiyatku, kis mazinachchi Apanllee
kuku. Chiyaa mangoonamaam istakiya. Tayaspatakiya.
Waneekiya. Mangeetsich yarkiya. Ancha Isuschichee ichin-
guroo istakiya.
5 Siy ichingurus kanizpaz kuk ashiru tsiyatkinaareesa,
waritariya. Itaru, kamanimapanee wizpuririni payukinaa-
reesa, Apanllee kuk kamankus, ancha kizpur wanasiriya.
Apanllee kuk kamankinaareesa, kanizpaz ashiru tsiyatku
anoo kasiksa, watam ichingurusin mazinakanawa; istak-
sawa. Itaru, uwsha wazareetstamanaari kamanku, ichin-
guroo tputsee istachtamparee; tatsamooru Apanllee kuk ka-
mankiya.
6 Itaru, zuwanlli, apaz nuw siyash napkaturi, kanizpaz
kukoo ashiru tsiyatkuri, ¿siyaa istacheeja? nduni. Itaru,

wazareetsiritanaariya kamankuri, siyaa kapung istachiya. Apanllimun wizpuriri nuskuri, kamanichparina. Wizpuririmunatam yasakuri, tayaspatachparina. Ashkachinaareena, siyaa kapung istachparina. Ashirucha, wazareetsiri kamaningtsa atina.

7 Napancha: nllur tirutzee yachaku, mangu tamasingayaru tiruchku, ¿nitaati watirchee markich? nda. Nllur mangutam kambantaku, ¿nitaati markitamtich? nda. Itaru, wachin wanasir tiruchku, ichinguru mazinakich yuwaa tiruchku anootsi.

8 Mishacha, sundar nda wanasir puu puu átu, ¿nitaati wamkur mangoonach? nda. Waratamaam waritaktaa, Manguparee atiya. ¿Mayaamaja puu át? táchpasinaya.

9 An tamapari ashiru taaritamaniya Apanllee kuk kamanimaama. Kuk murimash nda tsiyatkuch, ngutaritich zamangakchi; maramaam nda waritakiya. Ashkitamta yuw kanizpaz ashiru kuk tsiyatku anu.

10 ¿Nllitaritamashee k'kuz wanipamasaja taar? yasareezi nuwa. Zapanin taaritaa, ichinguru tsiyatamaamari taariya; mazinamaam taariya.

11 Itaru, arapich tputs waanaatsi kuk tsiyatkinaari, chiysha nda mazinakuch, kanizparee táchpachi anootsi tputsi. Uwsha chiyaa kuk mazinamana mazinaku, itaru nda mangoonku, mangu wach punirustachparee.

12 Ashirucha, kanizpaz ashiru wizpuririnee payukinaareesa, anootstam tsiyatkinaareesa, ngutpasa tsiyatatssa. Ashiri, ¿mayaamsha napuxtamashingaz k'kuz zandaksa? Itaru, wizpuririnee yuw kapung istaku anu ksarintspa atina; murimash kuk tsiyatangtsa Apanllee kuku.

13 Tputsush Apanll wizpuririni tutsiyachtakinaari tsiyatkitaa, itaru tputs ndusha mazinakana. Ashiri tputs mazinamaam uwsha Apanllee mashachpa waanaatstam kuk wazareetsirisha kamanimaama.

14 Kanizpaz kuk ashiru tsiyatkuch, uru Apanll wizpuririni tutsiyachtakiya. Tutsiyachtakitaa, itaru chiy chaanaatstaata yuwaa tsiyatkich anoo nda mangoonkich. Kaap Apanllpatamari tsiyatkich. Itaru, átich anoo chaanaatstam nda yasakich; tputsee nda istakiya.

15 Ashiri Apanlleem shaniykus ¿tamaycheezich? ¿Tamanda ateeja? Nuwnaari ashichparina, zuwanllee. Uru mangipti tsiyatachparina. Apanll wizpuririni nuwaa tutsiyachtakchu, uru mangipti tsiyatachparina. Wizpuririnimun Apanllee yaseekchuri, uru mangipti yasichparina.

16 Ashkinaareena, nllitari tputs nuwaa kuki mazinaku: Aa, zuraktishcha. Apanll ashikcha; táchparee. Itaru, wizpuririmunari Apanllpa tsiyatkuch, kanizpaz kuk ashiru

tsiyatkuch, ¿tamayaree tputs zuraktishcha tách? Apanllee: Shiy kizpurtishcha, atitaatich, itaru tputssha zuraktishcha tácheeja, ndambaree, watam nda mazinakuwa.

17 Kizpurtaa wanasir tsiyatkuch, Apanll anoo kistaa mazinaku, itaru tputseetssha nda istakiya. Ashiriya, kanizpaz kukoo ashiritaati tsiyatkus, itaru k'kuz murimash tsiyatangtamtsa.

18 Napa: Apanll waana nuwaa istarangparee. Nuw siyaa kapung kasiktana. Nuwaani Apanllpa tsiyatkuri, kanizpaz kuk ashiruri wanipaja tsiyatkina.

19 Ashtaa, Apanlleem ipunkuni, ¿mayaamaja minam ur wazurani kanizpaz kuk ashiru tsiyatchee; watam tputs nda markuwa, waa nda istakuwa? Itaru, pakchimta wazari tsiyatkuri, tputssha mangoonku, istakiya. Ashiri siysa shingtamtsa.

20 Mazinangandama Isuschichis, siy nllur tamapari ashirus chinakus, kanizingaz kuk ngutis zandaksa siya. Itaru, nuw siyaa atina; nllur tamapari ashiritaateesa ashiru yutaritshishee mapiyrus taangtsa atina. Itaru, wachin tamapari ashirus mangiptis taangtsa; Apanllee wizpuririnee istaku anoo ksarintspa.

21 Apanll yandamarini ateeja;

Tputsireetsi Utaáshuchee wanasir kamanirangitaati, nuwaa kuki mazinarangazinllinaja, tárangu Apanlli. Anumun mangoonpana aturi, nllitaritshuchee tputs zanganchima nuwaa kuki kamanimaama; ¿Kamapa nllitaritshuchee k'kuz tayaspatakana anootsinashtaja mangoonchinllina? tárangi. Itaru, tputsiri kizpur yutaritcha. Anootstaa nda mazinakusin, uru nuwaa ngatachpasinaya; nuwaa nda mangoonachpasinaya,

tárangiya Apanlli.

22 Siyashuch ashtachtamparee; tputs Apanllee nda mangoonku, Apanllsha ashtapa átu, uru siyaa tutsiyachtakiya. Uwsha kanizpaz kuk ashiru mazinamana mazinaksin, itaru ashtaa ngatkinaareesinaya, waana yachachpasinaya. Ashiri Apanll kanizpaz kuk ashiru wanimaam wayarangiya. Itaru, Isuschichee wanimaam nda wayarangiya. Itaru, kamanimapanee wizpuririnee istamaam wayarangiya. Isuschichee kapung istakiya, Apanllimun kizpurtamaama. Itaru, piyartachee tputs kapung nda istakiya, watam nda mangoonkanawa.

23 Itaru, siy apaz ichingurus Apanlleem shaniykus, kanizpaz kuk ashiru tsiyatkus, ¿tputseem tamareeja? Ashiri nllitarit tputs siyaa miroosinllcha táchparee, watam Apanllee nda mangoonkuwa.

24 Itaru, Apanlleetsimari kuk kaman kaman ashkus, uwsha
mazinaku, mangshuri chinaku, ¿Nuw mangi tamakinaarina?
Mangi yutarittana nuwa, watam atanawa; táchparee.
25 Ashkachu, mangoo p'tseekchu, waanaatsi waneekiya.
Apanllpa tsiyatku, yutaritshishirineetsi kamanku, Apanllee
mangoonachparee. Apanll siyash kizpur taakiya, táchparee
siyaatsi. Ashirucha, wazareetsiri k'kuz tsiyatangtsa; siyaa
atashina.

Ashiri Apanllee wizpuririni wappari kamanirangina.

*Mishat, ¿Apanlleem shaniykuch tamaycheezich? átpasa.
Ashiri anoo kamanchintspa*

26 Mazinangtsa. Wanasir ipunangtsa. Apanllee mangoon-
pana átus kizpurtamaam istangtsa. Piy shingtsa. Mishat,
tputs yaseeku, misha tputs tayaspataku, misha tputs Apan-
llee nusku kamanku, misha tputs kanizpaz kuk ashiru tsiy-
atku, misha tputs anoo kuk kamanku shingtsa. Ashiriya,
ngutis Apanllee wizpur payurintspa; uru saanpata istamaam
shingtsa kizpurtamaama atina.
27 Siy kanizpaz kuk ashiru tsiyatamaam zandkinaareesa
ashirus, piy shingtsa. Minumma tputs kanizpaz kuk ashiru
tsiyateeru zamata, kamanimapansha yasayaru kamanta
ashchiya. Min tputs kanizpaz kuk ashiru tsiyateeru zamata,
yasayaru kamanta ashchiya. Tuchip tputs kanizpaz ashiru
tsiyatkachu, wapparitcha. Ipunpunaru watstaya. Kanizpaz
kuk ashiru tsiyatku amb shingtsa atina.
28 Kamanimapan ndunnaariya ashiru, tputs kanizpaz kuk
ashiru musá tsiyatusinapa tina. Waanshu pang' waani tsiyat-
achpa Apanllpata.
29 Mishat, siy wizpuririmun Apanllee kuk kamanimaam
zandkinaareesa ashirus, tsimbun tsiyatkus waritariya. Tuch-
patam waritaktamta. Itaru, minam tputs kamanku, ichingu-
rus mazinangtsa kamankachu anootsi. ¿Kamapari Apanllee
kuk itsinsaru kamankiya? átus, kaapa mazinangtsa. Man-
gooneerus, itsinsaru tsiyatangtsa; piyari tsiyatintspa.
30 Itaru, tputsee mangoo p'tseekchinaari ashiru, uwsha
tsiyatpi átu chiyzakchu, tputs musá zamachpa; waani tsiyat-
achpa.
31 Mishat, tsiyat, misha tsiyat ashishtar ashkus wanasircha.
Apanllee kuk kaman kaman ashishtar ashkus, ichingurusha-
paree istachshaparee. Mangoo p'tsichiya; mangoo yarachpa-
ree.
32 Apanll wizpuririni kamanimapanee mangu p'tseekchu,
uwsha tsiyatssee mangoonkiya; mbizakeeja. Yuwash wari-
taku anush kamanichpa atina.

33 Apanll iyaa nda mantsiri taapana atiya. Itaru, iyaa: Wanasir taangtsa; átcha. Ashirucha, Isuschichpatatis wanasir ipunangtsa, siyaa atashina, watam Isuschich ichinguru ashkanawa. Saanpata piyam tsiyat, piyam tsiyat shirintspa tina.

34 Itaru, kizsha zamayarusin, mazinachinllinpa; yámusinapa. Kamuzaa kuk tuminchinllinpa, watam Apanll kuk waani kamuz kasikastachinllinpa atuwa.

35 Kamanimapani Apanllee kuk kamanku, uwsha kiz yámtapa; an mantsircha. Ashkinaari, pazichpasinaya. Itaru, mashimaam zandku, pangshuri mashachpa kamuzaatsi, átana.

36 Itaru, nllitaritshuch Isuschich nda mantsir shaniykanaya. Nuwaa kuki mazinakana. ¿Itaru, siysa mayaamsha ngataksa? ¿Nitaati siyma Isusoo kuk mazinarangis? ¿Nitaati Apanll siyaatsimari mangis p'tseerangants? dancha. Nuwma Isusoo kuk yasaranguri, siyaatssha tayaspatarangina.

37-38 Apanll nuwaa mangeetsi p'tseerangu, Apanllee kamachtamarinee na yandayana. Ashiriya, anuri payungtsa. Siyashchi tputs: Apanlltana kamanimapanirini, atitaa, min: Apanllee Wizpuririni payuktana, atitaa, itaru nuwaa kuki nda mazinaku, mangu ngichku atiya; waa kuk mazinarintspa. Itaru, zurkinaari Apanllee wizpuririni payukinaari ashiru nuwaatstam kuki payuchtampa.

39 Ashirucha, zuwanllee, Apanllingaz kuk kamanimaam zandkus, ksarintspa. Itaru, kanizpaz kuk ashiru tsiyatku anoo, Watsta, tárintspa; waani tsiyatchiya.

40 Itaru, Apanlleem shaniykus, urutari shingtsa. Mantsiri shirintspa; wanasir ipunangtsa atina. K'kuz waanandari tsiyatangints átana.

Ashiri Apanlleem shaniymaam kamaneena.

15

Mishacha, kamanchintspa yuwaa Apanll iyaa Isuschicheetsini ituyamachu anootsi

1 Nee kamankuri, yuw yandarangi anoo kapunguri kasikiya. Ashiri mazinangtsa; izuuru mangoonangtsa. Mangeetsis p'tsichintspa. Ashiri mbizarintspa; niri izuuru mangoonangtsa.

Mazinangtsa; Isus izuuru tsiparangitaa, Apanllsha yusur ituyamarangiya, átana siyaatsi. Sirú Isusoo kuk siyash kamaniranguri, mazinarangus, mangoonarangsa. Wandari Isusootsim kuk chinaksa.

2 Ndusha mbizakus, wand chinakus, Apanll siyaa izuuru tapachindakiya. Itaru, Isusoo kuk mangutaritanaari

mangoonkus, iwaziritanaari k'kiptis, Mangoonaktana átus,
Apanllsha tapachindacheeja, ndambaree. Itaru, izuuru man-
goonarangpasa, siya.
3 Isusoo kuk mazinaranguri, mangoonaranguri, nuwsha
siyaa tayaspatarangina. Isus yutaritshishireemani tachinga-
maam tsiparangiya. Watam wasina Apanll kuk yandamarini
atuwa;
4 tárangi. Tsipayaru, wachush kawiniyeerusin, zari tuch-
pashu Apanllsha ituyamarangiya. Apanll kuk anoo atitamta.
5 Támeeru, Pitorush yakarangu, Pitorsha parangiya.
Sheeru, Isus wipunash ichinguru parangitamsina, tárangtana
siyaatsi.
6 Pakeersin, wamkurshat 500 washunand shani-
yarangusin, ashparitin parangitamsina. Wamkur ashpatam
na tsiparangana. Itaru, zapanin wand kchit taarana.
7 Wamkur pakeersin, Sandeeksha parangitamta. Sheeru,
tayaspatampanirini ichingurusin parangitamsina. Sheeru,
zapish nuwsha parangitamana. Ashirucha, Isus támarangu
atiniya.
8 Isusoo kchitama nuw nda parangina. Itaru, zapishsha
támeeru parangina. Isusoo kundararimuntaati nuwash
yakarangiya. Anush mangoonarangtana.
9 Sirú, nuw Isusoo kundartaranguri, wipunashee kizpur
kiyung yacharangina. Ashtaa, anpur Isusoo parangina.
Kiyung yacharangi anumand kizpur paziktana. Ashirucha,
na nuw tayaspatampantaati taakuri, Isus tayaspatampani
nuwaa kasikana, watam sirú kundartaranginawa.
10 Itaru, yutaritamuntaati, Apanll waana zandeeru, nuwaa
Isusoom tayaspatampaneem ínarangiya. ¿Nitaati Apanll
nuwaam mangutaja taárashee panarang? nduni. Kizpur
istayaru, nuwsha Isusoo kuk kapung kamanirangtana.
Ashirucha, kuzizimuntaa tayaspatamaam chtaranguri,
tayaspatampanee ichinguru kasirangtana. Itaru,
Apanllimun ashirangina.
11 Ashiritaata zuwanllee, niri chinangtsa; Apanll Isu-
soo ituyamayaru, iysha tayaspatampanni kchiptini parang-
tanicha. Ichingurutanicha anootsimari kamankiniya. Siy
anoo mazinarangus, anuritam mangoonarangsa. Ashiri
anoo k'kuz ksarintspa.
12 Ashiri ashikcha, Isus izuuru tsiparangitaa, Apanllsha
yusur ituyamarangiya, átanicha. Atitaatani, itaru siysa:
¿Tamaree tsipayaruch, yusur támchich? mang átssa. Itaru,
ngutis átis siya.
13 Na átis anooma na kamanchintspa. Ndunnaariya
chiy tputsich támkuch, ashiri Apanll chiyaa nduntam ituya-
machiya. Ndunnaariya Apanll chiyaa ituyamachu, ashiri

Isusoo nduntamanapa ituyamarangiya; ashiri izuurupa tsiparangiya táchpachi.
14 Ndunnaariya Isus támarangu, iysha ngutaritani tayaspatakpariniya. Ngutaritamtis Isusoo kuk mangoonarangpasa.
15 Itaru, iyshat: Apanll Isusoo ituyamarangiya, táranginiwa. Ndunnaariya Apanll Isusoo ituyamarangu, ashiri kapunguripa ngichirangpariniya.
16 Ashirucha, chiy ndunnaa támkuch, Apanll Isusoo ashiritam ituyamarangeeja, ndambaree atina.
17 Ashiri Isus ndunnaari támarangu, wandaritanaapa yutaritshishiris taarparee; kamungshishis nduntamanaaparee; misha taarashish urutamashi nduntamanaaparee. Ngutaritpasa mangoonarangsa.
18 Isuschich tsiparangusin, Isus ndunnaari támarangu, na Yashingush taarpasinaya; masatamawparee.
19 Ashkinaariya, iysha na taakuni, Isusumun mangini taturanguni, natumasamari iyaa istakinaari, ¿mayaamaja an wanasir? Ashkinaari ashiru, iyaa kapunguri nayanimaam waritachparee.
20 Itaru, mazinangtsa, Isus izuuru tsiparangitaa, Apanllsha kaapa ituyamarangiya. Zurkuni atiniya, watam kchitari paranginiwa. Ashirucha, Isusoo mangoonkuni, Isus tamapari ashiritam izuuru tsipamari tsipakchuni, Apanllsha iyaa yusur ituyamachtamtaya.
21-22 Napa: Zitaminarini Atagarini Apanllee kuk kapeeteeru, tsipayaru, tsipatssha chiyaa tupatstarangiya uru tsipatsiptamaama. Tputsimun Atagarinimun tsipats tupatstarangiya. Itaru, Isussha tputsimuntaa, taarasheetssha tupatstarangiya. Isus tsipayaru, yusur támeeru, taarasheetssha wayarangiya. Ashirucha, iysha Isusoo mangoonkuni, Atagarinimun tsipakitaateeni, Isusumun yusur támchiniya.
23 Yuwash zari waritakchu anush Apanll tputsee ituyamachiya. Isusooma támarangiya sirúta. Sheeru, iysha támchitamani Isus yusur kuskachu anshu.
24-26 Sheeru, Isussha tsapurunasee urkaree wamari kasiyaru, tsapurunassha tsipchiya. ¿Kurak wanipamasaja Isusoo ngatkana? Zapanparee undararcha. Undararee wamari kasichiya tputseetstamta, yashingootstamta. Minootssha kasit, minootssha kasit kasit ashkachu, zapish wamari kasiramchu, iyaa ituyamaramchu, tsipats ndunshaparee. Chiy tsipachtazich, ndambaree.* Kasiramchu, Wapareetsshita; Shiyaa kukish izuuru payuranguri, nuwamari kasiyana.

---

* **15:24-26** Isáysa 25.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Itaru, shiyamari kasiksha, watam nuwaatstam kasikshawa;*
táchparee Isusu Wapareetsi.
27 Aparich waana zandeeru, wirkarish yandayaru, Natu-
masa, shiyamari ksingcha; tárangiya Isusootsi. Itaru, Wapa-
ree nda kasiku, watam waana kamachtaranguwa.
28 Ashiri Apanll Wip wamari kasiramchu, uwsha uru Wa-
paree kuk payuchiya, watam kamachtaranguwa. Ashkachu,
Apanllimari wamarit kasichiya minamaritaya. Ashirucha,
Apanll wamari kasipi átu, iyaa yusur ituyamachiya atina.
29 Itaru, siy wandari: ¿Tamaree támchich? átssa. ¿Maya
chinakus átssa? Mazinangtsa: Siy ashpatamtis zuwanlli-
nis tsiparangu anoom: Zuwanllineemani Isusumun ichu-
manda; átssa. Itaru, ndunnaariya tsipari támku, ¿mayaamaja
tsiparimun chumaksa?
30 Mishat, iyaatssha tayaspatampanee napancha. Ndun-
naariya támchuni, ¿mayaama ngutini kiyung kachiykini?
31 Itsinsaru kamanchintspa siyaa Isuschicheetsis. Siy Is-
usoo mangoonarangus, nuwsha siyaa kizpur chinaktana
zuwanlleetsich ashirina. Anumun izuuru kamanchintspa.
Isusoo kuk kamankuri xiykuri, kapung kiyung kachiyaktana.
Uru tsipats nuwaa watsiri tachitkiya; nuw tsipamaam kami-
rancha.
32 Nish Ipísush yakat Isusoo kuk kamankuri, wanip tputs
nuwaa natsaksin, nuwaa pachamaam zandkana. ¿Nitaati
nguti itamsakeezi? nda. Tsipamaam punikeezi, watam
yusur támchinawa. Itaru, apaz chiy ndunnaari támchuch,
ashtaa tsipatsee nda punikuri ¿mayaama an istach? Ndun-
naari támchuch ¿tamachimasazich? Taringsi. Waayaruni michi-
teeni. Jay táyani, táchparina, watam pu tsipakchuni, yusur nda
támachchiwa; táchpachi.
33 Nduni zuwanllee, ¿Tamaree táchich? Yutaritcha anu.
Watam Apanll chiyaa ituyamachuwa. Tputs yuwaa: Chiy
támcheezich átu, anoo mazinarintspa. Kapung ngichkusin
atanaya. Yutarit tayaspatakana. Paptsa; an tputs yutaritcha.
Anpa ipunintspa. Siyaa tayutaritusinapa aturi waneekina
siyaatsi.
34 Paptsa; mangiptis tángtsa. Yutaritshishee ksangtsa.
Támcheezich átis anis kaapa Apanllee nda yasaksa; ma-
marpaksa. Miroosinll tamapari ashiktischa siya. ¿Tamasha
nda paziksa? Itsinsaru mangoonangtsa.
35 Itaru, siysa: ¿Tamayaree iyaa ituyamach? tárangsa. Iy
Isusoo mangoonkuni, tsiparamchuni támkachuch ¿tamareeja
nutsich kinach? tárangsa siya.

---

* **15:24-26** Salmo 110.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

36 Nuwsha: Mangshartischa siya, atina. Wach tsitungeerush, ¿tamakeeja? Wanuts kanuchayaru, yusur kxoonkiya. Iysha wach tamatarpari ashiru kuchayaruni, yusur támchiniya.
37 Mishat, wchutaa tatsumeerus, itaru waroomsha kinayaru kxoonkiya. ¿Nitaati arus mashar tatsumkich? nda. Wchunandari tatsumkich. Itaru, masharoomsha kinayaru, kxoonkiya.
38 Apanll waana zandeeru, yanungayaru, arusaam waanitam waroo wayat, yuwatoomsha waanitam waroo wayat, nllitaritamsha waroo waanitam wayat wayat ashirangiya. Ichinguroom wanasireew wayarangiya. Iyaa ashirangitamta. Támkachuni, nutseemani kaneesich tinachiya wanasirimshi.

39 Apanll nutseemani kaneesich tinakchu, Apanllushsha kis taachini. Itaru, nutsini sirapuch an Apanllish taamaam pinasakiya. ¿Nitaati nutseemani nllitaritamashee panamaam pinasak? nda. ¿Wanipamasaja nutsaseem tinaranga Apanlli? Naturi tsapurunasush tputsich waanitam taaru, maachi waanitam urupungush taaritam, kpurangamashi waanitam íwar taaritam, kayupich waanitam kungush taaritamta.
40 An ichinguru nish tsapush taamaam waritakiya. Tsapurunasush wanuts wayat ashirangiya. Ashiritam kanindshucheem wanuts nllitaritamash wayarangiya. Taarasheem uwaya waanitam taaru, uwaya waanitam taar ashkiya. Kanindush waanitam wanasirimshirini taariya. Tsapurunasish waanitam wanasirimshirini taaritamta.
41 Zar waanitam wanasirimshirini taaritamta. Tsup waanitam wanasirimshirini taaritamta. Tsangach wanasirimshirini min waanitam taar, min waanitam taar ashishiriya. Ashiri Apanll nutseemani wanasirimash wayachiya waanshu taamaama.

42 Iyaa yusur ituyamakchu, ¿tamatareeja? átpasa siyaya. Ashiri mazinangtsa. Natumasa tsipakuni, nutseetsini musásimashi maptarchi. Itaru, yuwash Apanll iyaa ituyamakchu anush nutseemani mbammashee nda kuchataru anumashee wayachiya.
43 Tsipakuni, izuuru tsípakani; nutsini kanuchakani. Itaru, támkachuni, kizpur wanasirimsheemsha iyaam wayachiya. Tsipakuni, wizpuririni nduncha; mangu tamu ashkini. Itaru, támkachuni, wizpuririneemani urutamashee panachiya; xapoomaam ndunshaparee.
44 Tsipakuni, tsapurunasshucheem taamaam nutsini kanuchakiya. Itaru, támkachuni, Apanllshucheem taamaam támkiniya. Uru tsapurunasshucheemich nutsich taariya;

anoo yasaktanicha. Ashiritam, Apanllshucheem kinamaam nutsini taaritamta.
45 ¿Apanll kuk amarangeeja? Nuw Atagarineetsi tputseem tinarangtana, tárangiya Apanlli wirkarimuna. Itaru, Apanll Wipaa Isusu tputseem ínayaru, Isusoo taarashipaneem tinarangiya.
46 Ashirucha, chiy ichtaru nllurtakuch, Atagarinchicheem kinakich tputseema. Sheeru, Isusumun mang' tatkuni, Apanllee taárash iyaam panakiya; iyaa ituyamaru, Isuschicheem kinakani nutseemani. Apanlleetsima taárash yakeezini, nda. Tputseemma kinayaruni, anumunsha Apanllee taárash yakaniya.
47-48 Napa: Apanll Atagarineetsi tsapupat tinarangiya. Iysha ashiritamani tsapurunasshucheem nutsini kinarangini. Sheeruni, tsipakchuni, tsapoom yusur kinakaniya. Itaru, Apanll Wipaa ituyamayaru, waanshuchtam wanutseem panarangiya. Iysha Wipaa mangoonkuni, iyaatssha ituyamayaru, Apanllshucheemani nutsini panachtamparee.
49 Nish tsapush taakuni, Atagarini tamarangpari ashiritamani taakani. Itaru, Apanll iyaa ituyamakchu, Isus tamapari ashiruni taachiniya.
50 Ashirucha, zuwanllee anoo chinangtsa atashina. Nutsini kucharimash Apanllish taamaam pinasakiya. ¿Tamayaree kucharimash urutamari taach? Pinasakiya; waritareeja. Ashiri Apanllshucheem kinakchuni, urutamari Apanllish taachiniya.
51 Itaru, mazinangandama, na tsiyatssis kamanchintspa; yuwaa Apanll nda sirú kamanirangu anootsi. Isuschichini ichinguruni tsipacheezini, ndambaree. Nduntaa iy tsiparuni, nduntaa iyaa ituyamaru, ashtaa Apanll iyaa waanshuchtam ínchiya. ¿Tamarimasaja ashik? Yasareezi nuwa. Itaru, ndaturi iy tsiparuni, kchitaatani taakuni, Isus kuskachu, iyaa ichinguruni waanshuchtam ínachiya.
52 Tsapurunas tspakatu, Isus kuskachu, Apanll wakararini puu puu tákchu, waanshuchtam kinachinipa ichinguruni. Tsachich tamapari ashiru mikeeru mtsah ashkachu, mikeertam kinachiniya. Puu tákchu, tsiparsha támeeru kinata, iysha kchitaatani kinata ashchiniya múchashimasheema.
53 Apanllsha: Kucharimash múchashimasheem kinachpa, átu wayarangiya nutseemani. Yusur tsipacheezini, ndambaree; kuchamaam ndunshaparee.
54 Ashkachu, Apanll waanaatsi kuk izuuru tuminchiya. Apanll yandamarini ateeja;

Tsipatsee izuuru kasiyana. Tputs ndusha tsipachinllinaya,

tárangiya Apanlli. Ashirucha, nutsiptini múchashimashpat taachiniya urutamaritaya.
55 Ashirucha, tsipats tputsee yusur pachacheeja, ndambaree. Tsipats yusur nda iyaa kiyung yachachiya. ¿Mayaamaja yusur punichich tsipatseetsi? tárangiya Apanlli.
56 Ashiri ¿mayamunaja tsipats iyaa kasiranga? Yutaritshishirimandini tsipats iyaa kasirangiya. Yutaritshishirimandini tsipakitaatani, itaru Isus yutaritshishee tachingaranguwa. Apanllee kamachtamarini nda payukuni, uru pinasakuni, iyaa wanimaam waritakiya tsipatspatarta. Wanimaam waritaktaa, Apanll iyamun Isusoo waneeyaru, iyaa wanicheeja, ndambaree.
57 Ashirucha, iy kurakarini, Isusu wamaree kasiyaru, iyaam kizpur istakiya. Apanll kizpurcha. Watam iyaa chinaranguwa; taarash iyaam panaranguwa. Apanlleetssha: Wapparee, atini.
58 Ashirucha, zuwanllee, sambaytarintspa. Apanllee kuk izuuru payungtsa; kizpur patsisangtsa. Na izuuru yasaktischa yusur támchini anootsi. Iy kurakareemani, Isusoom mapeekuni, ngutazini mapeekani. Ashirucha, Isusoom kapung mapeengtsa; anuri chinangtsa; siyaa atashina.
Ashiri Apanll iyaa ituyamachu anoo kamaneena.

16

Mishacha, nllitaritaa masharangis anoo na kamanchintspa. Apanlleem kurikee wayachich anoo kamanchintspa

1-2 Utaáshuchee Isuschichi istapani átus uru wayangtsa. Ichinguru Doming wayat wayat shingtsa. Kurikee putayarus, ashpatam ipuseerus, pangishiritis Apanlleem wayat wayat shingtsa. Ashpatam saamata payungtsa. Gálataschee Isuschichi anuritam kamachtaktana. Ashiri siyaa: Shingtamtsa, atashina. Ashkachinaareesa, nuwsha kuskachuri, siysa: ¿Yapeeja kurikee pangchich Paporosh zanganimaama? ¿Maypataja istachich? tácheezis, ndambaree; watam wasina wayasawa.
3 Kuskachuri, kurikireetsis washunand Apanlleem xanatchiniya. Sheerus, tputsee wayampaneem ipusangtsa. Nuwsha kirakaa yandayaruri, wayampaneem panayaruri, uwshtisin Irusarinap kurikee wayachpasinaya.
4 Itaru, nuw Irusarinap naamaam waritakinaareena ashiru, wayampan nuwapa ipuneeruni, wayachpariniya. Ashkachinaareesa, kamiran tputsee istachpasa. Ashirucha, piy shingtsa kurikee wayamaama siyaa atashina.

Mishat, tsiyatssee kamanchintspa yuwaa nuw siyash napchi anootsi

5 Siyash kapung taapi aturi nda musá kuschina. Masedon-
shuma watsapun naztachimasima. Isuschichee Masedon-
shuchee ichinguru napeeruri, siyashsha kuschima.
6-7 Apanll waana zandku, siyash kapungparee taachina.
¿Wanipamasaja tsupi taachee? Yasareezi. Apanll waana
yasariya. Itaru, minurtakachina tuchippa tsup taachina.
Musá siyash kanapumaam zandkeezi; kizpur siyaa chi-
nakuri, siyash kapung taapi atina. Kapung taayaruri,
yusur naakchuri, siy nuwaa istakus, nuwaa zanganichpasa.
Anoomcha ashkina, zuwanllee.
8-9 Itaru, natumasa nishuri Ipísush taachima. Nguteezi
taaki. Tputs zapan nuwaa tuxaraktaatssin, kischa Isusoo
kuk kamankina. Wazapan tputs mangoonpana aturi kizpur
mapeekina. Péntekóste, zari tputspa shaniymaam kutachi-
masima nishurta. Sheeri, naachparina Masedonpiya.
10 Itaru, Tímoteyoo siyap zanganirangina. Siyash kuskachu,
wanasiri napangtsa. Nuw tamatarparina ashiritam Is-
usumun kuk mapeekiya.
11 Ashiri, Tímotey nduntaatiya wachin, Tímoteyoo yutari-
tam ínarintspa. Nlluraatstaa kuk payungtsa. Ashkachus,
uwsha nda paziku, wanasir tayaspatachu, siysa Tímoteyoo
kuk mazinangtsa. Wanasir napkus, istayarus, zuwanlleetsini
musásiritam zanganingtsa, watam kutakaniwa.
12 Itaru, zuwanlleetsini Apolsoo kuruzurangis anoo ka-
manchintspa. Anpa kapung tsiyataranguri, Koríndop musá
napashini. Zuwanllini nee kirakaa wayakatssin, anpashta
naancha, aturi, uwsha: Natumasa pinasaktana, zuwaa,
tárangu. Itaru, waritakchu anush napchima, áttanda tángcha;
tárangiya. Ashiri Apolos waana zandku, siyash napachparee,
taangcha.
13 Ashiriya, Isuschichis nuwaa kuki mazinangantsa.
Mangiptis taangtsa; mapiyrintspa. Izuuru mangoonangtsa;
piyari chinarintspa. Kizpurtangtsa; sambaytarintspa.
Isusumun yutaritshishee ksangtsa; Yashing siyaa
kasiyantspa.
14 Anuri shingtsa. Itaru, ashkus, uru tputsee chinangtsa.
Chinampatari chinangtsa; átana siyaatsi.
15-16 Mishat, zuwanllee, Istiwaa chinangtsa. Istiwaa
maachiritaa chinangtamtsa. Siyaa tayaspataku, uru
mangoonangtsa; waa kuk payungtsa. Ichtakachuri siyash
Isusoo kuk kamaniranguri, Istiwama mangoonarangiya.
Mangooneersin, Apanlleetsimari nimun mapiychima, táyaru,
wand anuri chinakiya; siyamun kiyung kachiykanaya.
Ashirucha, anumashee tputs chinangtsa atina.

17 Nuw siyaa kizpur chinakuri, siyangaz zandkina. Natuma
napamaam pinasaranguri, mangi mantsaktana. Itaru, Istiw-
pata, Pórtonipta, Akáykópta nuwash napeeshinusin, na mangi
kischa; mangi ksarangina.
18 Uwsha sirú siyaa istarangusin, na nuwaa ashiritam is-
tarangana. Ashirucha, nuw mangi kisa. An tputs wanasir-
cha; anoo chinangtsa.
19 Nish Ásiyashchi Isuschich tputs siyashcheetsi kizpur chi-
nakana. Zuwanll Akil wizanllpat Pirísakpa nishuri taakana.
Akilash pang' tputs shaniykana. An ichinguru siyaa chinaki-
tamsina Isusumuna.
20 Isuschich nuwash taakitamsin, siyaa chinaktanicha
ichinguruni.
Saanpata Apanllimun chinakus pchipungtsa, watam chi-
nakus siy uru ashtarsawa.
21 Nimunuri nuwaana kuwipti yandakina. In kirak
ichinguru tuyandarangitaati, itaru nuwcha kuki; ashiri
payungtsa. Nuw siyaa kizpur chinaktana. Paportana
nuwaya.
22 Tputs Isusoo nda chinaku, Apanll waana waneekchu,
sumasish kapeetachparee. Isus mikeeru kusachpa átana.
23 Iy kurakarini, Isusu iyaa kizpur nayanirangu, wand
chinakcha iyaatsi. Ashiriya, saanpatatam chinangtsa.
24 Isusumun siyaa zuwanlltana. Siyaa ichingurootsis
kizpur chinaktana.
[Wapparee.]

2 Koríndshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini kuzizimun Koríndshucheem yandarangu anootsi

Papororini ichtaru Koríndshucheem kirakaa yandarangu, Siyash napachparina, táyaru, itaru zapshtarangiya. Nuwaa kuki mazinachpasinaya yuwaa yandarangi anootsi. Waanaa taárash yarachpasinaya, tárangiya. Ashiriy wand xirangiya tputsee tayaspatamaama. Mangutari nda naatarangiya; Titoo Koríndop zanganirangiya. Shiysha zuwaa, napashintsi. Na ¿tamarangpasinaya? Shiysha mashashini, táyaru, Titorinsha ayu tárangiya. Titorinsha napeeshinu, Paporop kanapeeshinu, Shiyaa kukish mazinarangana. Yutaritshishimand mang' kapung mantsarangusin, na k'kuz yararangana. Itaru, ashpatam tputs wand shiyaa mantsir tsiyatkana. ¿Nitaati Apanll Paporoo tayaspatamaam kamachtarangiya? nda. Papor waana zandarangu, kurikee putapi átu, tayaspatakiya, átssincha shiyaatsi, tárangiya Papororineetsini. Papororinsha kirakaa yandarangu, Nuwaa kuki mazinarangsa, ashiriy mangi kisa, tárangiya. Na musásiri siyash napchintspa. Shiyash kuskachuri, kapung tputspat tsiyatchima yuwapat nuwaa yutarit tsiyatkana anpata; watam ngichkanawa. Nuwaa kuki mazinamaam ngatkusin, nuwnaa wanichima, watam Apanll nuwaa ksutamapaneem wayaranguwa, yandayaru tárangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimsa, siyaa? Isuschichis.
B. 1.3--7.16: Na kamanchintspa yuwamand siyash napamaam zapshtarangina anootsi.
C. 8.1--9.15: Misha táchintspa; siysa Irusarinshuchee tputs Isuschichee istangtsa; kurikireetsis panangtsa.
D. 10.1--13.10: Mazinangandama Isuschichis; na minootssha nuw siyaa wanichintspa, watam Isusputsee tayaspatampanee kuk ashpatamtis payuksawa.
E. 13.11-14: Ashiriya anootsimari k'kuz siyaa kamanpi aturi yandarangina.

Tárangiya Papororini.

Papororini kuzizimun Koríndshucheem yandarangiya tsimbunurinshtini

Nuw Papori siyaam Koríndshucheemis yandakina

1 ¿Tamarimsa, Isuschichis; taaris?

Nuw Paportana suri. Apanll waana zandarangu, Isusoo táyaspatampaneem nuwaa ínarangiya. Zuwanll Tímotey nish nuwapat taakiya. Nuw siyaam kirakaa yandayaruri, zanganchintspa. Siyaam Koríndshucheemis yandakina. Apanll siyaa ipuseeru, wanasir taapana átu, Isuschicheem ínarangiya siyaatsi. Nee kirak yandakuri, Kiríkshucheemtamtis ichinguroomis yandakina.

2 Ashiriya, Aparich siyaam wanasir istakchu, mangeemis mapiym panachiya atina. Iy kurakarini, Isus siyaam ashtachtamparee atina.

3 Apanllee wanasireem ínakuni, Apaa, shiy kizpurtishcha, táyani, watam iyaa kapung istakuwa; misha mangeetsini yarkuwa. Apanllimari ashkiya, iyaa kapung nayanikiya.

4 Iysha kiyung kachiykuni, Apanll iyaa tuwizpurtakiya. Ashirucha, Apanllee nayanimarini yasakuni, tputsee nllitaritaa istamaam waritakaniya. Iysha tputsee tuwizpurtakaniya.

5 Ngutazini kiyung kachiykini, nda. Isus kapung kiyung kachiyarangiya. Ashiritam, iysha Isuschicheem kinaranguni, kapungtam kiyung kachiychiniya. Kiyungutaa kachiykuni, itaru Isus iyaa aranginasha tuwizpurtakiya.

6 Ashirucha, nuw kiyung kachiykuri, ngutazi ashki, nda. Siyaam kaminis ashkina. Siyaam istapi aturi kiyung kachiykina; Apanllush kamungpana aturi ashkina. Kiyungutaa kachiykuri, itaru nuwaa Isus tuwizpurtakiya. Anumun nuw siyaa tuwizpurtamaam waritaktamana, watam yasakinawa. Ashiriya, siysa kiyungutaa kachiykus, itaru nda sambaytakus, nuwsha siyaa izuuru istachintspa.

7 Ashirucha, washunand kiyung kachiykuni, washunandtam Isus iyaa tuwizpurtakiya. Tuwizpurtaku, ¿tamareeja sambaytachich? Ashiri siyamun mangi kischa, watam Apanllee nda sambaytatssawa.

8 Zuwanllee, yuwaa kiyung kachiyarangi anoo siy yasaktischa. Piy Ásiyap tsap taaranguri, nda achim kiyung kachiyarangina. ¡Maya! yutarit nuwaa tushiyrangiya. Tsipachparina, tárangina. Nuwaanitanaari nuwaa kasirangparee. Itamsamaam pinasarangina.

9 Mangishi chinaranguri, Nimunuritparee pachachapandanaya. Sitatstee, tárangina. Itaru, Apanll mangeetsi p'tseerangiya. Nuwaanamuni wizpuriri taamaam pinasakina; itaru Apanllimunarisha wizpuririni taakina. Apanll kizpurcha; tsipareetstaata ituyamakiya.

10 Ashiriya, Apanll nuwaa kizpur tapachindarangiya. Tsipamaam pakchimta pishtaranguri, Apanll waana watsta, tárangiya. Wandaritam nuwaa tapachindachiya. Apanllimun na mangi taturanguri, nuwaa yusur tapachindachiya.*
11 Siy nuwaam istangandama; Apanllpat tsiyatangandama. Ashkus, washunand yaanpata istachiniya. Waanariya ashkus, tputs zapan nuwaam tsiyatkusin, Apanll nuwaa istakchu, ichinguruni mangini ksachshapariniya. Ashkachuni, tputsini ichinguruni Apanlleetssha wapparee táchiniya, watam iyaa tuwizpurtaranguwa. Ashiruch Apanllee wanasireem ínayani táshina.

Mazinangtsa, tsiyatssee minoo kamanchintspa; nuw siyash musásiri napeey atitaati, pinasarangina. Nuw siyaa itsinsarucha tsiyatki, watam Apanllee itsinsaruri chinakinawa

12 Mazinangtsa; nuw uru wanasiriri itsinsaru taakina; ngichzee izuuru ngatkina. Apanll waana nuwaa napku, itsinsaru kamankuri, wazareetsiri tsiyatkina. Ashirucha, mangi mapiyruri taakina. Apanll waana nuwaa istarangu ashkina. Chaana chinatarich anoo nda payukina. Itaru, Apanlleetsimari chínash payukina.
13 Sirú yandaranguri, ashirangtamana; kamirana mangoonamaam anoo yandarangina. K'kuzee kamapshimmashee nda yandarangina. Ashiriya, nuwaa taarashi izuuru yasapana aturi, siyaam na yusur yandakina,
14 watam siy nuwaa taarashi nda kaapa yasaksawa. Itaru, izuuru yasayarus, yuwash Isus yusur kuskachu anush nuwamun mangis kis tachtamsa. Ashiriya, nuwsha siyamun mangi kis taachtamana.
15 Ashiriya, nuwaa chinakpasinaya siyaa, táranguri, yandaranguri, musásirisha siyash napchima; siyash ichtaru pangatama, tárangina; anoo chinamana chinarangitaati, itaru pinasarangina.
16 Mangishiritanaari, tárangina; Siyash Koríndosh napeenlluri, arangeemsha Masedonap tsap napchima. Sheeruri, yusursha kanapungaz siyashtam napkachuri, nuwaa tputs istachpasinaya Utaáp tsap naamaama, siyaa támana, tárangina.
17 ¿Antaati anoo ngutazi chinarangi? ¿Antaati nuwaantaja chinakuri, piy ashchima áti? nda. ¿Antaati nuwaanaatsi chinakuri, tsimbun k'kuz payukuri payucheezi? nda.
18 Apanll waana nuwaa mangi yasakiya. Siyaa chinaranguri, musásiri siyap napati, tárangina. Anuri nuw chinarangi. Itaru, siyashchimuna xararangina.

---

* **1:10** Salmo 34.19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

19 Napa, nuw Isusoo kuk kamankuri, ¿tamaree tsimbun
k'kuz payuchee? pinasaktana kapungurita. Isus Apanllcha
Wipaya. Isus kuk minamaritcha. Ashirucha, nuwa, misha
Sílbanu, misha Tímoteyu, Isusoo kuk kamankuni, tsimbun
k'kuz payumaam pinasakaniya. Tatsamooru taakaniya.
20 Isus Apanllee kuk tatsamoorangiya. Apanll Isusumu-
nari siyaa istachintspa, tárangiya. Apanllee ungirtakuni, Is-
usumun iyaa istarangu anumand wapparee atuni, Apanllee
wanasireem ínakaniya.
21-22 Isusumunum kamungshisheemani wayarangiya.
Waana iyaa tiptsireem ínarangu. Waanaatsi Wani iyash
mangini pshtarangiya. Watacha nuw tputsiriti tápi átu
ashirangiya. Ashirucha, iyaa kapung ksutku, ayamtaati
iyaa nda kanatsipchiya. Ashiriya, nuw Apanllimun ashkuri,
siysa ashkitamsa; ngichzee izuuru kasakaniya.
23 Ashiriya, siyashchimun xararanguri, nda musá
naatarangina. Apanll waana nuwaa mangi yasakiya.
Itsinsaru kamankina. Siyaa kiyung yachamaam watsta,
táranguri, siyap nda musá napkina.
24 Nuw kizpur kurakpazi ashiru siyaa kasimaam pinasak-
ina, watam Isusoo kuk mangoonaksawa. Itaru, nuw siyaa is-
takchuri, kisshaparee taatssa; Isusoo kuk aranginasha man-
goonatssa.

2

1 Chinarangi anoo kamanchintspa. ¿Mayaamaja musá
napchi? tárangi. Uwash musá napkinaareena, Koríndshuch
tputs kizpur mang' mantschinllinaya mangishi, tárangina.
2 Siy mangis mantsakchus, ¿chakaja nuwaa istach kis taa-
maama? watam siyamunari mangi kis taakinawa.
3 Anumun nuw kirakaa siyaam yandaranguri, siyap
sirú zanganirangina. Kirakush yandakuri, waneekuri,
Koríndshuch waani yarachpasinaya, tárangina siyaatsi.
Zapshtakuri, waana yarkusin, yutaritshishirini nduneekchu,
kisshapari napchina, tárangina. Yareemasinllina, tárangina.
Ashkachinaarsin, washunand mangini kis taachpariniya,
tárangina.
4 Ashiriya, yandaranguri, mangi kapung mantsaranguri
yandarangina. ¿Wanipaja tanurangi? Siyangaz kaminis
kiyung kachiyarangina. Yandaranguri, waani mang'
mantschinllinpa, tárangeezi, nda. Siyaa kizpur chinakuri
yandarangina.
5 Yutaritshishpanimuna tputs yuwapur yutarit taarangu
anpur nuwaatssha nda tayutaritarangiya. Saanshucheetsiri

kapung tayutaritarangiya. Siyaa tayutaritamana tayutaritarangiya; itaru nda kaapa ztaru tputsee tayutaritarangiya. ¿Itaru, anoo mayaamaja kapung tsiyatchich? Pazitpa.

6 Na siy washunand shaniyarangus, tpazarangus, na waritayanlltanda. Mangooneenllparee.

7 Ashiri na nuwsha siyaa atashina; anoo mapiyngtsa; anoo tputs chinangtsa. Mangoo yaramaam istangtsa. Ndunnaa ashkus, mang' ksumish mantsaku, zandsimun tsipachparee.

8 Ashiriya, chinangtsa atina siyaatsi. Nuwaa kuki yusur payungtsa.

9 Napa sirú nuw kirakaa siyaam yandaranguri, zanganiranguri, siysa nuwaa kuki payurangsa. Na nimun yasachima, ¿kamapa nuwaa kuki payuchinllinaya? aturi, sirú siyaam yandarangina. Itaru, na nuw siyaa yasayana; siy nuwaa kuki kis payuksa.

10 Ashiriya, siy tputsee chinangtsa; yutaritshishirineetsini mapiyngtsa; mbizangtsa. Ashkachus, nuwsha mapiychtamana. Nuwaa tayutaritarangtaminaariya ashiru, itaru nuwsha ashiritaa ksatam napchima. Isus nuwaa kis napanda aturi, anoo tputs ksatam napkina; yuwaa ashirangu anoo mbizakina.

11 Ashiriya, siysa shingtamtsa. Ashkachus, Yashing ndusha siyaa kasichiya. Ashiri paptsa tina, watam Yashing uru kasimaam zandkuwa. Siy anoo kapung yasaktischa. Ashiriya, chinangtsa, siyaa tina.

Mazinangtsa; minoo kamanchintspa: Titootssha paranguri, uwsha tsiyatssee siyamun wanasirimash kamanirangiya

12 Nuw Taráwtap yakat naataranguri, anush kusaranguri, Apanll nuwaa istarangu, Isusoo kuk kamanirangina. Tputssha kis mazinarangana.

13 Itaru, anush Titoom kutaranguri, xapooyaranlluri, watsta, táyaranlluri, naatarangina. Apanll anush kapungtaa istarangu, ashiritaa Masedonap tsap Titoo nachungatama, tárangina. Ashiriya, Taráwtashchee tsiyateeranlluri, kasarangina. Sheeranlluri, aranginasha Masedonap tsap naatarangina. Anush Masedonash kuseeruri, Titoo parangina. Paranguri, uwsha Titooma ichinguru nuwaa kamanirangiya tsiyatsseetsi siyamuna.

14 Natsha nuw mangi kischa. Apanll siyaa istarangu, yutaritshishee kasarangus, Apanllimarisha kasirangiya. Apanll kizpurcha. Ashirucha, nuwaa Isus uru istaku, nuwamari yutaritshishee kasikina; Isus kuk mangeetsini kasikiya. Tputssha anoo paksin, punirustakanaya. Isusoo kuk kamankuri, izapaneekuri, Isus kuk tputsee zapan istakcha.

Kzammash tamapari ashiru tupakiya. Tputs Isusoo kuk mangoonkusin, ashkiya.

15 Nuw ashkuri, Apanllsha nuwaa kis napkiya. Isusoo kuk kamankuri, tputseem ichinguru kamankina; kamungartachinllina anootstam kamankina; misha yuwaamtam nda kamungartachinllina anootstam kamankina.

16 Kamankuri, ashpatam tputs mangoonkusin, Isusush kamunganaya. Itaru, ashpatam tputs ngatkusin, Yashingupsha naachinllinaya; izuurumamari tsipachinllinaya. Nitaati nuwaanamun wizpuriri Isusoo kuk kamanimaam waritakeezi. Nitaati nuwaana zandki anoo ashirangi, nduni.

17 Apanll waana nuwaa kamachtarangu, itsinsaru Isusoo kuk kamankina. Waneerundama aturi, itsinsaru kamankina, watam Isus nuwaa ichinguru pakuwa. Itaru, nllitarit tputs zapan yuwaa waana zandkana anoo kamankanaya. Kurikee putapani atusin ashkanaya. Itaru, nuw ashimaam zandkeezi, nda. Nuw Isusumun itsinsaruri chinakina; itsinsartam Isusoo kuk kamankina. Ashiri ashkuri Apanllee kuk tayaspatakuri taakina.

3

*Mazinangantsa; minoo tá*chintspa. *Apanll waana nuwaa kamachtarangiya Isusoo kamanimaama*

1 Kirakush anoo siyaa na kamankuri, nuwaanaatsi ungirtamaam nda atina. Siyashuch tputs nuwaa chinapanda ateezi ashki, nda. Min nllitarittin tputs tamapari ashimaam zandkeezi, nda. Uwshtisin Koríndshuch nuwaa chinapanda atusin, kirakaa waanaatstin kuk nllitaritap tuyandayarusin, payupayursin, siyash kusarangana.

2 ¿Anumashee kirak nuw mayaamaja payukuri payuchi; watam nuw ichtaru siyaa Isusoo kuk kamaniranguri mangoonarangsawa? Anoo mbizamaam pinasakina; anoo izuuru yasakina. Mishat, mangoonarangis anoo tputs ichinguru natstakanaya.

3 Tputs ichinguru, Paporcha Koríndshuchee kamanirangiya Isusootsi kuku, nuwaa atanaya. Ashiri yasaktamanaya. Siy Isusupaz yandamarini kiraka ashiru siy nuwaam taaksa. Apanll Wani mangimunis kirakamun yandatarich ashirangiya.* Isus waana mangeetsis yararangu, Apanlltaatiya anoo nda mbizachiya. Patumbchimuntaa yandayaruch, pastamaam taariya. Itaru, siy mangoonarangis anoo pastamaam wanindaja. Ashiruch nuw Isustana tayaspatampantana tina.

---

* **3:3** Jeremiyasa 31.33 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4-5 Anoo nguti teezi, nda. Isus waana nuwaa tayaspatampa-
neem ínarangiya. Apanll waana nuwaa yasariya. Ashimaam
nuwaanitana waritareezi; pinasaktana.
6 Itaru, Apanll waanaatsi wizpuririni nuwaam panayaru,
tayaspatampaneem nuwaa ínarangiya. Yuwamand Isus iyaam
yutaritshishirini tsiparangu anumand Apanll na k'kuzee
kaneesich wayarangiya. An k'kuz kaneesich taarashipan-
cha; kizpur wanasiriya.* Itaru, k'kuz sirapuch wanimpan-
cha. Sirútama Apanll waanaatsi kuk patumbchimun yan-
darangiya. Nee k'kuz nda payukus tsipatssa, tárangiya Apan-
lli. An k'kuz watacha sirapchiya.
7 Mazinangantsa; k'kuz sirapuch an yutaritamunaja;
wanasirimuncha. Sirútama Apanll waana patumbchimun
yandayaru, chiyaam panarangiya. Móysisarineemani
panakchu, Apanll kizpur 'sineerangiya. Natumasamta
Apanll 'sineemarini Móysisarinshini pshturangu,
ashiru Utaáshuchsha tputs Móysisarineetsini napamaam
ksimunurangitamanaya. Itaru, Apanll 'sineemarini
zapshina Móysisarinshini pastarangiya. An k'kuz sirapuch
wanimpaniri taarangiya.
8 Itaru, natsha k'kuz kaneesich, taarashipan kusarangu, an-
cha kizpurinasha wanasiriya; watam kamungshisheemani
wayaranguwa.
9 Ashiriya, k'kuz sirapuch wanasirimana wanasirimun-
cha. Itaru, k'kuz kaneesich kizpurinashacha wanasiriya.
Anoo kuk chiy mangoonkuch, Apanllsha chiyaatssha kis chi-
nakiya.
10 Ancha ksumish wanasiriya. Ashirucha, na k'kuzee sir-
apchee yambutakpaz sheeru, anumunsha k'kuz sirapuch
ndusha waritariya; pastayanlliya.
11 An k'kuz natumasam wanasirimshirini 'sineerangiya.
Itaru, natsha k'kuz kaneesich wanasirimshirini aranginasha
'sineekiya, watam in pastamaam nduniwa. K'kuz kaneesich
urutamari taachiya.
12 Ashiriya, in k'kuz kaneesich nda pastachu, iyaam
kamungshisheemani wayarangu, ¿anoo mayaamaja nuw
pazichi?
13 Móysisarini tamarangpari ashkeezi, nduni. Uwshacha
Móysisarini yuwaa 'sineemarini tsipatanu anoo tputs
pakchusin, pangtapa átu waanaatsi wach kamispat
kamanirangiya, watam Apanll 'sineemarineetsini nda
urutamari panaranguwa.

---

* **3:6** Jeremiyasa 31.31; Márkosa 14.24; 1 Koríndshucheema 11.25 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14 Ashiriya, an k'kuz sirapuch pastachu anoo ipishungarangiya; tputssha nda izuuru yasarangana. Wandaritam an k'kuz sirapuch pishumpaz ashkiya; kamis tamapari ashiru wand kámanakiya Móysisarineetsini kuku. Utaáshuch wand mangoonamaam pinasakanaya. Itaru, Isusoo mangoonkuch nda ashikchi. K'kuzee sirapcheetstaa mangoonakchi.
15 Itaru, Utaáshuch Isusoo ndunnaa mangoonkusin, wandaritam anoo k'kuz sirapchee nda izuuru yasachinllinaya; wand kamispapaz kámanaku ashkiya.
16 Itaru, Apanllee tasaskatssin, pishum ndunshaparee; ndunpaz kamis kámanaru ashchiya.
17 Ashirucha, atashina; Apanll Wani mangeetsich p'tseekchu, xarashish ndunshaparee; k'kuz sirapuch chiyaa ndusha wanichiya.
18 Ashiriya, iysha kamis ndunpaz kámanaru ashiruni, Isusoo wizpuririni izuuru yasakaniya. Isusu Apanllcha Wipa. Isusoo wanasirimshee mangoonkiniya. Ashkuni, Isus tamapari ashiru kinakaniya. Isus wanasirimshirini iyash nda pastachiya; itaru aranginasha aranginasha ashkiya. Apanll Wani uru mangeetsini ashkiya. Anumand Isusoo kuk kis kamankina.

4

1 Ashirucha, Isusoo kuk nda sambaytakina. Apanll waana zandeeru, nuwaa nayaniru, Isusoo kuk tayaspatampaneem nuwaa ínarangiya. Ashirucha, kis tayaspatakina.
2 Ashirucha, yutaritshishee izuuru kapeetarangina. Ashiranguri, pishumaam nduncha; pazimaam nduntamcha. Ngichkitamtazi; tamapingaktamtazi, nduni. Apanllee kuk piyari nda kamankina; itsinsaru kamankina. Isusoo kuk itsinsaru payukina. Ashkuri, tputssha mazinaksin, Zurkiya: Papor Isusoo kuk nda ngichkiya, nuwaa: atanaya ichingurusina. Apanlltaatiya nuwaa: Itsinsaru kamaniksha, atitamcha.
3 Ashirucha, tputs mangoonamaam pinasakinaari, waanamuntari ashkiya. Waantari pinasakiya, watam yashingup naamaam zandkuwa.
4 Yashingsha waanaatstari chínash tputsush mang' wayayaru, tputsee mangoo pakcheempaz ashiru ínayaru, mangshartayaru, mangoonamaam tuxaraku, ¿tamareeja mangoonach? Isus kuk tputsee mang' tuwasineekpaz ashkitaa, itaru Yashing' tuxarakiya. Itaru, Isusshacha kuk tputsee mang' tuwasineekiya. Isus kizpurcha wanasiri; Apanll tamapari ashiru 'sineekiya. Apanlleetssha izuuru iyaa yámandakiya.

5 Ashirucha, ashku, Apanlleetsimari kuk kamankina.
Nuwaana chinaki anootseeja kamanki, nda. Kamankuri,
Isus Apanllcha Wipa; chiyaa izuuru kasikiya, uru nuw atina.
Itaru, nuw uru siyaam m'chach tamapari ashitana; Isus
wamin siyaa istampan taakina.
6 Mazinangantsa: sirútama Apanll tsapurunasee tinarangu,
Tunimaa zar tuwasinichpa, tárangiya. Natsha ambtampaz
ashirangtam Apanll mangeetsini tuwasineekiya. Sheeru,
iysha Isusoo kuk mangoonkiniya. Ashkachuni, Apan-
llee wanasirimshirini izuuru yasakani, watam Isusumunari
Apanllee yasakaniwa.
7 Itaru, mazinangtsa; Isusoo kuk tayaspatampantaati
taakuri, ashiritaa kizpur nda taakina. Murits tamapari
ashiru musástana. Apanll waana ashiru wayarangiya.
¿Antaati nuwaanamuntaja wizpuriri tayaspataki? Apanll
waanaatsi wizpuririni nuwaam panayaru, kizpur istaku,
tayaspatakina; Apanllimuna nda sambaytakina.
8 ¿Nuwaa wanipaja kiyung yachakana? Itaru, Apanll nuwaa
istarangu, nuwaa nda kasikana. ¿Wanipaja tamacheezi tát
ashki? Itaru, Apanll mangeetsi p'tseeku, uru mangi nda
pachirungakina.
9 Nuwaa natsaksin, pachamaam zandkitaatssin, itaru
Apanll nuwaa nda mangu kasakiya. Nuwaa putayarusin,
nuwaa pachamaam pakchitaa pishtaku, itaru Apanll watsta
átu nuwaa nda izuuru pachakanaya.
10 Uru Isus tamarangpari ashiritam kiyung kachiykina.
Nuwaanaatsi napkuri, Isus wamin tsiparpazi ashkina. Ashir-
itaateena ashiru, itaru Isus waana nutseetsi ksutku, kchit
ashkina; ituyamakpaz ashkiya nuwaatsi. Siy Isuschichis
anoo yasakinaareesa ashiru, Zuraktishcha; Isus Waparish
kizpur taakiya, tátssa.
11 Ashiriya, iy Isusoo mangoonkuni, uru kamiran tsipa-
maam waritakaniya. Uru Isus wamin iyaa pachamaam zand-
kanaya. Ashiritaa, Isus waana iyaa tapachindaku, waana-
mun wizpuririni kchitakaniya. Nutseetsini kucharimasheet-
staa ituyamakpaz ashkiya. Yuwamun Isus iyaa istaku anu-
mun ichinguru tputs Isusoo taárash yasachinllinaya.
12 Ashirucha, nuw siyaa Isusoo kuk tayaspataki anumand
kamiran tsipachina. Itaru, tayaspataki anumun Apanll
siyaam taarashee urutamashee wayamtamcha.
13 Napa sirútama zitamin kirakamun yandaku,
Watam Apanllimun mangi tatkinawa,
ashirucha Apanllee kuk kamankina,*

* **4:13** Nishuri yuwartatam Salmo 116.10 átu atitamta.

tárangiya. Nuw ashiritam na Apanllimun mangi tatkuri, kamankina; nda sambaytakina,
14 watam Apanll iyaa ituyamachuwa. Waana Isusoo ituyamarangiya; sheertam iyaa ituyamachiya. Iyaa ituyamayaru, washunandari nuw siyaptatam Apanllush taachiniya. Kisshaparee taachiniya.
15 Ashiriya, siyaam kaminis kiyung kachiykina. Tputs Apanllee wanasireem ínpana aturi, siyaam kamankina. Isusoo kuk aranginash aranginash izapaneekuri, tputssha zapan Apanllimun mang' tatuchpasinaya. Ashkatssin, tputs zapan Apanlleetssha: Wapparee, Apaa. Shiy kizpurtishcha. Shiy iyaa kapung istarangsha, táchinllinaya; Apanllee atusin wanasireem ínachinllinaya. Anoom Isusoo kamanimaam nda sambaytakina.
16 Ashirucha, nutsini kucharimashcha; tsipamaam waritacha. Itaru, ashiritaa Apanll mangeetsini mangoonamaam yanischikiya. Putam yusur putam wizpurireemani aranginasha wayat wayat ashkiya.
17 Natumasamaam kiyung kachiykiniya. Itaru, ¿anoo mayaamaja chinachich? watam Apanll wanasirimshireemani urutamashee wayaranguwa. Ancha kizpur wanasiri.
18 ¿Mayaamaja maachi patarich anungaz chinachich? watam mangu pastachuwa. Itaru, Apanll iyaam wayarangu anoo nduntaa pakuni, ashiritaa chinakaniya, watam nda pastachuwa; urutamari taachuwa.

5

1 Yuw nda pastachu anoo pakich kamanchintspa. Apanll iyaam nutseetsini nda kuchataru anumash panachu anoo chinakuni, Apanllee kuk nda sambaytakaniya. Nutsini kucharimash tsipakchitaa, kanuchakchitaa, itaru kanini Apanllip naakchuni nutsini múchashimasheemsha nutseenchiniya. Apanll waana iyaam wasina wayarangiya; urutamasheem taamaam wayarangiya.
2 Natumasam kiyung kachiykini. Itaru, taarasheemani nda kuchataru anumashingaz yángsani atiniya.
3 Yakchuni, kamareempazini ashiru nda pazichini, watam taarasheemani nda pishtachuwa.
4 Natumasa nish tsapush taakuni, mangini mantsakani. Nutseetsini kanuchamaam nda zandkiniya; tsipamaam ngatkiniya. Nutseemani nda kuchataru anumashingaz yamaam kizpur zandkiniya. Ndatta tsiparuni, yamaam zandkiniya. Ashkachuni, kuchashimunsha nda kiyung kachiychiniya; urutamarisha kis taachiniya.
5 Apanll waana zandarangu, iyaam ashimaam wayarangiya. Zurku atiya, watam Waanaatsi Wani

mangishini pshtaranguwa. Apanll Wani iyash pshtuyaru, iyaa uru yasakiya. Watacha nuw tputsiriti tápi átu ashkiya; nda kuchataru anumashee izuuru iyaam panachiya.

6 Ashirucha, anoo yasakurini, nda sambaytakani. Wand nish kucharimashush taakuni, múchashimashee yamaam pinasakaniya, watam Isusush nda taakaniwa.

7 Natumasana Isusoo nda pakaniya. Ashiritaa, nduntaa pakuni, Isusumun mangini tatkini.

8 Ashiritaa, nda sambaytakani. Kucharimashee kasamaam zandkiniya. Ashkachuni, Isusush taachiniya.

9 Itaru, naturitana ashimaam pishtakaniya. Ashiriya, Isus iyaa kis napanda atuni, nda sambaytakani. Natumasam nish kucharimashush taakuni, Isusootsimari chinakani. Zapish ashtachtamaniya; nda kuchataru anush taakchuni, Isusootsimaritam chinachiniya.

10 Ashirucha, wanasiri taakaniya, watam Isus iyaa ichinguru yasachuwa. Ichinguruni Isusoo tasaskachuni, Isus iyaa natstachiya. Wandaya nish kucharimashish yutarit taaranguni, yutarittam iyaa pangchiya. Wandaya wanasiriri taaranguni, iyaa aranginasha wanasireem ínachiya.

11 Ashiriya, anoom Apanllee punikaniya. Ashirucha, nuw punikuri, itsinsaru taakina. Áti an kamankuri, tputsee zurkuri atina; ngichkeezi, nda. Apanll waana mangeetsi yasariya. Ndamba siy yasasa; nuwaa yasaktampasa.

12 ¿Nitaati siyaa Koríndshuch nuwaa chinapanda ateezi áti? nda. Siyaa mangis p'tsimaam nuwaanaatsi taarashi kamankina. Ashiriya, siysa tputsee kamiran yámeerus kamanitssa. Watam tputs nuwaa yutaritam ínamaam zandkanawa. Uwshtisin tputs putitimun mang' chinaksin anootsimari chinarangana. Waanaatstamari ungirtakanaya. Itaru, yuwaatssha chiy chinakich anoo nda natstakana; taarasheetsich itsinsaru taakich anoo nda yasakana.

13 Mangsharitcha nuwaa atanaya. Waani ántapana atina, watam Apanllimun wamin muxareempaz ashiru kinarangina. Itaru, siyaam kaminis nuw mangipti taakina.

14 Apanll Wip iyaa ksumish chinarangiya. Ashiri anumand mangipti itsinsaru taakina. Apanll Wip iyaa kizpur chinarangu, iyaam yutaritshishirini tsiparangiya. Minamaritaa tputs, itaru ichinguroomani tsiparangiya. Ashiriya, ¿iysha mayaamaja yutaritshishee yusur chinachich? nda; watsta.

15 Naturi nish tsapurunasush taakuni, yuwari yaana ashimaam zandkini anoo pinasakaniya; ashkuni yutaritcha. Itaru, Apanll nuwaam wanasiri taapana átu, Wipaa iyaam tupcharangiya; iyaamsha wanasir taamaam yusur ituyamarangiya.

16 Ashirucha, anumun, Isusumun wamin, nuw tputsee
nda iwaziri chinakuri, zurampatari chinakina. Sirúta Isu-
soo iwaziri yasaranguri, natsarangina. Itaru, natsha izuuru
mangooneena.
17 Ashirucha, tputs Isusoo mangoonku, taárash ichinguru
kaneescheemsha kinakiya. Taárashsha sirapuch pastakcha;
itaru kaneesichsha wanasiriri taakiya; Apanlleem wip ki-
nakiya.*
18 Apanll waana iyaa kaneescheem ínakiya. Sirú iy Apanllee
kundartarangitaatani, itaru Isussha kusarangu, iyaa k'kuz
yarakpaz ashirangiya; anush iyaa tatsuyarangiya. Sheertam,
Apanll waana nuwaa Isusoo kuk táyaspatampaneem ínarangiya.
19 Apanll waantari ztaru tputsee tatsuyamaam
zandarangu, Isusoo zanganirangiya. Isussha iyamand
yutaritshishirini tsiparangu, tumashirineetsini ichinguru
tuwaparangiya. Anumun Apanllsha iyaa kis chinakiya.
Sheeru, anoo tsiyatsis nuwash wayarangiya. Shiysha tputsee
nuwaa kuki kamaningcha, tárangiya nuwaatsi.
20 Ashiriya, nuwsha Isusoo kuk kamankina, watam Apanll
waana nuwaa kamachtaranguwa. Isusoo mangoonangtsa
táta ashkina, watam Apanll waana, táranguwa. Apanllpat
ttsuyangtsa; Apanlleem wip kinangtsa tát ashkina tputseetsi.
21 Isus nduntaa yutaritshishee payurangu, ashiritaa
Apanllsha yutaritshishpaneetspaz ashiru Isusoo waneekpaz
ashirangiya. Ashiriya, Isusumun Apanll iyaa kis chinakiya;
waanaatsi wip, Isusoo tamapari ashiru iyaa kis chinakiya.
An watacha tputsee kamanki anu.

6

1 Ashiriya, nuw Apanllee kuk istampani taakuri, nuw siyaa
atashina; Paptsa; siy yuwaa Apanll Isusumun chiyaa nayani-
rangu anoo mazinarangus, iwaziri ngutis mangoonintspa;
izuuru mangoonkus itsinsartam taangtsa atina.
2 Ngatintspa; naturit in mangoonangtsa. Naturi Apanll
siyaa kutakcha. Zapshina paptsa tina. Waana Apanll áttanda;
Siy nuwaa mashkus, istanda átus, Nuw siyaa tapachin-
dachintspa. Nuw siyaa kapung istachintspa.* Watam na-
tumasana siyaa nayanikinawa. Siyaam kamungshisheem
wayarangina; zapshina tstsachparina,
átcha Apanlli kuku. Ashiri naturi mangoonangtsa atina.
3 Mishat, tputs nuwaa yutaritam ínarundama aturi,
wanasiriri taakuri yapstakina; xarashish nduncha.

---

* **5:17** Salmo 51.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **6:2** Isáysa 49.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4 Apanlltana wámachtashi. Apanll wamin kiyungutaa kachiykuri, ashiritaa nda sambaytakina. ¿Nuwaa wanipaja kiyung yacharangana?

5 Nuwaa pzkoorangana; putarangana; tsangarangana; tumanarangana. Apanllee kuk kapung mapeekuri, kanusamaam pinasarangina. Mapeekuri taraseerangi; misha mariz kayatarangina.

6 Apanllee kuk kamankuri, wanasiriri taaki; mangipti taakina; mangoonkina; apinll tayaspatakina; tputsee nayanikina. Apanllimun Wani kizpur taakina. Tputsee wanasiri chinakina.

7 Apanllee kuk itsinsaru kamankina. Apanll wizpuririni nuwaa istarangu, tputs zapan mangoonkana. Ashkuri, tputs nuwaa yutaritam ínamaam pinasakana; misha nuwamunatam yasaksin, tputssha nuwaa kuki mazinaksin, Apanllee mangoonkana.

8 Ashpatam tputs nuwaa kis chinakana; ashpatam nuwaa natsakana; ashpatam nuwaa yutaritam ínakana. Nuwaa wayangichirireemta ínaksin, ashiritaa itsinsaruri kamankina; ngichiz nduncha.

9 Tputs ichinguru nuwaa yasaktaatssin, itaru nuwaa niyrkana. Nuwaa pachamaam zandkitaatssin, wand kchit taakina. Nuwaa kizpuritaa waneeksin, itaru pachamaam xapookana.

10 Mangi mantsaktaati, itaru uru Apanllimun mangi kis taakina. Pukiritaati taakuri, itaru tputsee zapan istakina Apanllee mangoonamaama. Nduntaa maachi pakchiyam payukuri, ashiritaa nuwaam pishtats ndunpaz ashkiya.

11 Mazinangtsa nuw siyaa Koríndshucheetsis kizpur chinakuri, itsinsaru kamanirangina taarasheetsi; izuuru kamanirangina.

12 Nuw siyaam nda pakchiyam kamapshirangina; siyaa niyrarangeezi, nda. Itaru, siy nuwaa niyrarangsa.

13 Shirintspa. ¿Mayaamsha nuwaa pakchim chinaksa? Nuw siyaa chinaki ashiritam nda siy nuwaa chinaksa. Ipareepzi ashiruri siyaa waneekuri atina. Nuwaa kizpuritam chinangandama atina; nuwaa kuki payungtsa tina. Watam Apanll nuwaa Isusoom tayaspatampaneem ínaranguwa.

Mazinangantsa: minoo siyaa wanichintspa; tputs Apanllee nda mangoonku anpat kizpur amikurtarintspa; misha ngusirtarintspa yashingchichpata. Ashkachuch, ¿tamareeja kis taachich?

14 ¿Tamareeja yutaritshishpanpat wanasir taachich? ¿Antaati kaschir psaanpat washunand taak? nda. Chiy tputsich Apanllchichich yashingchichpat taakuch ashikpaz ashiktichcha.

15 Min tputs Isusush tachiku, minsha tputs yashingush
tachitchu, ¿ashiru tamareeja minamari mangooz payuchich?
¿Antaati pakchiyam tatsamooru chinacheezich? ndambaree.
16 Apanll waana iyash mangini taaku, Apanllpaz pangu
ashiru taakani. ¿Tamareeja apanllputs iyapta ipunach? Ka-
punguri pinasakiya. Apanll waana, tárangiya;
Nuw siyash taakuri, nuwaa Apanllireemis ínatssa.
Nuwsha siyaa tputsireemi ínachintspa, tárangiya.*
17 Ashiriya, ¡Yutaritshishee ksangints! Maacheetsi yutarit ptat-
intspa.
¡Pakchiyam chinarintspa!*
Ashkachus, nuw siyaa kis napchintsa.
18 Siy nuwaa apartana tátssa; nuwsha siyaa ipartana
táchtamma,
tárangiya Apanlli. Apanll wamari kasiru an nda mangu atiya.

7

1 Ashiriya, chinaki anis; Apanll anoo átu, siyaatstam man-
goonamaam atiya. Payumaam waritariya. Yutaritshishee
ichinguru ksangtsa. Mangeetsis yutariteentspa. Nutseet-
stamtis yutariteentspa. Yarangtsa. Wanasiriri taangtsa,
watam Apanlleetsimari chinamaam waritakuwa.
2 Ashiriya, zuwanllee; nuwaa niyriyspa; chinangandama.
Nuw nda minamtiyam tputsee tayutaritarangina; yutarit-
shishush nda tapshurangina; misha nda shuchirangina siyaa
maachiritis. Ashiri ¿mayamandsha nda nuwaa chinaksa?
3 Nuw siyaa ngutiriti tina, watam siyaa kizpur chinaki-
nawa. Ayamtaati siyaa mbizacheezi, nda. Siyaa istama-
mari taakuri taakina. Siyamand kaminis tsipaneetstaati nda
pachindkina.
4 Nuw siyamun mangi tatkina; siyamun kizpur taakina.
Kiyungutaa kachiykuri, ashiritaa mangi siyamun shambat-
aktana. Siyamand kaminis wandaritam kiyung kachiykina.
5 Nish araptaati taakuri, siyamand kanusamaam
pinasarangitamana; wandaritam kiyung kachiykina.
Piyartach tputs nuwaa tuxararangana; Isuschichimand
tputs mangi mantsarangina. Isusoo kuk kasatssindi siyaa
turi, mangi mantsarangina.
6 Itaru, yuwapur ashirangi anpur Titsha kusarangiya.
Apanll nuwaa kizpur istarangiya; mangeetsi tuwizpur-
tarangiya.
7 Titoo paranguri, mangeetsi itsitchirangiya. Itaru, Tit-
sha siyashchee tsiyatsis kamanirangu, mangeetsi izuuru

* **6:16** Nishuri yuwartatam Esekiyela 37.27 átu atitamta. * **6:17** Isáysa 52.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

yararangiya. Nuwaa kamanku, Koríndshuch shiyangaz kizpur zandkana, nuwaa, tárangu. Mishat, kirakareetsish natstayarusin, yutaritshishimand kapung tanurangana. Mishat, shiyaa chinaksin, tapachindamaam zandkana, watam tputs piyartach shiyaa yutaritam ínamaam zandkanawa; tárangiya nuwaatsi. Anoo nuw mazinaranguri, mangi ksarangina.

8 Sirú kirakaa minu siyaam yandaranguri, siyap zanganirangina. Siy anoo natstarangus, nuwaa kuki mazinarangus, kizpur mangis mantsarangsa. Anumand mangi mantsamana mantsakeezi, watam anumand yutaritshishee izuuru kapeetarangsawa. Mangi pakich mantsamana mantsarangina, watam natumasam mangeetsis tamazumburanginawa.

9 Itaru, natsha nuw mangi kischa, watam yutaritshishee kasarangsawa. Mangis mantsarangus, Apanll mangeetsis p'tseerangu, yutaritshishee kasarangsa; Apanll siyaa istarangiya. Ashirucha, anoo kirak yandaranguri, nda siyaa tayutaritarangina; siyaam wanasiri taamaam istarangiya.

10 Tputs chiyaa waneeku, Apanll mangeetsich p'tseeyaru, yutarit taakich anumand mangich mantsakchuch, kasakchuch, anacha chiyaa kapung istakiya. Taarasheetsini itsinsakchu, ashiri Isusush kamungchiniya. Ashkachuni, pazimaam nduncha. Itaru, Apanllee ndunnaa chinakuch, tputs chiyaa waneeku, yutarit taakich anumand pazikuch, tsiyansimunari tsipachchi.

11 Itaru, ¡tamaru Apanll siyaa istaranga! Apanll mangeetsis p'tseerangu, mangis kizpur mantsarangus, siysa mapiyrangeezis, nda. Mikeeru yararangsa. ¿Tamakuni iy ashkiniya? tárangus, Yutarittanicha iya; watsta, yutaritshishirineetsini izuuru kapeeteeni, tárangsa siya. Apanll waneerundama átus mikeeru yararangsa. Nuwangaz kizpur zandarangus, yutaritshishpanee tputs nda nayanirangus, waneerangsa. Yutaritshishee na izuuru kapeetarangus, mangeetsis yararangsa; wanasiririsha taaksa. Yungpaktischa.

12 Ashirucha, nuwsha: ¿Kamaparee Koríndshuch nuwaa chinakeesinaya, nuwaa kuki payuchinllinaya? aturi, anoom kirakaa yandarangina. Yutaritshishpanee wanimaam zandamana zandarangina. Mishat, tputsee tayutaritarangu anoo istamaam zandamana zandarangtamti, yandarangina. Itaru, kaapa siyaa izuuru yasamaam zandaranguri, yandayaruri, zanganirangina. Kamapa Apanllee chinakeesinaya waanitari mangush chinachinllinaya aturi, anoom kirakaa yandarangina. Na saanitari yasarangsa.

13 Nasha in tsiyatsis kuseeru, mazinayaruri, siyaa izuuru yasayana. Ashiri na mangi kischa. Mapiychtina.

Mishat, siy Titoo kapung istarangus, anumuntam nuw mangi ksarangina. Titooma siyash mang' kis taarangiya.

14 Nduma siyap naachu, nuw Titootsi: Koríndshuch tputs Apanllee kuk izuuru payumaam zandkana; kasamaam nda zandkana, tárangina. Ashiriya, Titooma siyash naparangu, siysa Apanllee kuk kis payurangus, nuwaa wayangichirireem nda ínarangsa; na nuwaam pazimaam nduncha. Napa nuw siyaa uru itsinsaruri tsiyatkina; ngichkeezi. Ashiritam nuw Titoo itsinsaru tsiyatarangina; siyaa itsinsaru kamanirangina. Siy anuritam payurangsa.

15 Anumun Titooma siyaa kizpur chinakiya; siyaa mbizakeeja. Titooma nuwaa kamanku, tárangiya; Koríndshuchish kuseeramchuri, nuwaa chinarangana. Shiyaa kukish yandamareetsish púnirpata mazinarangusin, itaru mikeertam wits mazinarangana; shiyaa kukish payumaam nda ngatarangana, nuwaa, tárangiya kamanku.

16 Ashiri nuw mangi kischa. Yungpaktischa siya. Nuw siyamun mangi tatkina. Siyaa nda pakchiyam pazikina.

Ashiri yuwaa yutaritshishireetsis kapeetarangus, nuw mangi ksarangi anoo kamaneena.

8

1 Mishat, mazinangantsa; Masedonshuchee tputs kamanchintspa. Isuschich tputs nish Masedonash tsap taakana Apanll waana istarangiya.

2 Nishuch Isuschich tputs nda achim kiyung kachiykanaya. Pukireewanandari taakana. Ashiritaa, kis urkiree panarangusin, kapung xanatarangana; pachindarangazinllinaja, nda; kischa wayaranganaya.

3 ¡Maya! wayayarusin, kizpuritaa pukireew taaksin, ashiritaa arangitama katatam wayat wayat ashirangana. Waana zandarangsin, ashiranganaya.

4 Nuwaatssha tamundarangana; Neewa; yancha; ngatinllpa. Iysha istamaam zandkitamaniya. Nipta Irusarinshuchee Isuschichi tputs istashini, nuwaa, táranganaya.

5 Ichtaru mangishi nguti chinaranguri, aship in wayachpasinaya, tárangina. Itaru, anoo kapunguri yanuru panarangana. Apanllee kizpurinasha chinarangusin, urkireetssha kis panat panat ashiranganaya. Apanll waana mangoots p'tseerangu; ashirup ashirangana.

6 Ashiriya, nuwsha Titpat tsiyatarangina. Zuwaa Titoo, shiy Koríndap yusur naachcha. Sirútari shiy anush kurikee wayamaam istarangush, nda iwaparangsha. Ashiriya, natsha iwapashini; Koríndshuchee yusur istashini, nuw, tárangina Titootsi. Uwsha ayu, tárangiya.

7 Siy Apanllee kuk kis mangoonaksa. Siy Apanllee kuk
kapung yasakus, kis kamaniksa. Uru istamaam zandaksa.
Siy uru nuwaa chinaksa; nuwsha siyaatstam chinakina.
Ashiriya, na kurikireetsis mapuyarus, tputseem istamaam
wayakus, urutari shingtsa; pchindintspa tina.
8 Mazinangtsa: nuw siyaa nda kamachtakina. Nguti siyaa
tamundakina. ¿Kamaparee Isuschichee istachinllinaya? nguti
siyaa atina. Isusoo izuuru chinakinaareesa, kisshapa is-
tatssa.
9 Mangeetsis p'tsichintspa. Isusoo iycha kurakarini. Isus
iyaa ksumish chinarangiya. ¿Uwaam mayaja pishtarang?
Kizpur taarangiya. Kizpuritaa taarangu, ashiritaa siyaam
kaminis pukireempaz ashiru kinarangiya; tputseem ki-
narangu, siyaam tsiparangiya. Anumunari siysa irikoom
tamapari ashiru kinatssa; watam Apanll siyaam wanasir-
imshee ichinguru wayaranguwa.
10 Ashiriya, nuw siyaa nda kamachtakina; ngutariti chinaki
anoo kamanchintspa. Minush masach saana zandarangus,
anshuchee tputsee istayani, tárangsa. Nduma nllitaritshuch
tputs istamaam chinatssin, siyma uru zandarangsa.
11 Ashiri nuwsha atashina; wayamaam iwapangtsa, watam
tputsee istayani kis, tárangsawa. Natsha ksatam izuuru is-
tangtsa. Ichinguru tputs waana yasachinllinaya. Wandaya
zapan payuru, kapung istachima átu, waana yasachiya. Wan-
daya pakich payuru, ashiritaa pakich istachima átu, waana
yasachiya.
12 Ksanari panakus, Apanllsha siyaa ksatam napchiya.
Yuw payukis anchich yáyarus, panamaam waritakiya.
Itaru, murkirish taakus, Apanllsha mapiykiya, watam uru
yasakuwa.
13-14 Apaz tputsee kapung istakus, kurikireetsis izuuru
tuchingkachus, yutaritparee. Siyaam kapung pishtakchu,
kiyung kachiyatssa. Itaru, naturi siy kurik payumana
payukus, tputsee istamaam waritaksa. Ashkachus, saama
nda pishtachiya; uwaamsha nduntam pishtachiya. Tat-
samooru payutssa; saanpata Isuschichpatatis istatssa. Za-
pish siyaam pishtakchinaari ashiru, uwshtisin Irusarinshuch
tputs siyaam istachtampasinaya.
15 Ashkachus, Apanllee kuk tatsamoochpasa, watam
Apanll waana atuwa;

Yuw tputs yanuru tapuyarangana an tputsee
istarangusin, nduntam katuchiranganaya. Mishat,
yuw tputs pakich tapuyarangana anoom nduntam
pishtarangiya,*

* **8:15** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 16.18 átu atitamta.

átcha Apanll kuku. Ashiri shingtsa; kurikireetsis wayantsa tputsee istamaama.
16 Nuw mangi kischa, watam Apanll Titoo mang' p'tseeranguwa. Apanllee wapparee atina. Titooma nuw tamatarparina ashiritam siyaa chinakiya; siyaa istamaam zandkiya.
17 Nuwsha istangcha, táranguri, Titsha mikeeru ayu, tárangiya. Waana zandarangu, kis ayu, tárangiya. Na wasina musá naachiya siyapi.
18 Ashiriya, Titooma siyap naakchu, tputspat nllitaritpat ipuneeru naachiya. An tputs kizpurcha wanasiri. Isusumun zuwanlltanicha. Isusoo kuk kapung tayaspatarangu, Isuschich ichinguru anoo yasakanaya.
19 Kapung yasayarusin, Isuschich tputs anoo tputsi ipuseersin, kamachtaranganaya Titoom wipunshi. Ashiriya, kuzizimun nuwsha siyash kuskachuri, uwshtisin nuwapat ipuneersin, Irusarinap kurikee panamaam naachinllinaya. Iy Irusarinshuchee tputs pukiree istapani atuni, kurikee wayachiniya. Ashkachuni, tputs Apanllee wanasireem ínachinllinaya. Wapparee Apaa, watam istarangshawa; táchinllinaya.
20 Ashiriya, tputs nuwaa yutaritam ínarundama aturi, tputsee Masedonshuch tsimbun machchina. Ashkachuni, kurikee izuuru tatsamooru Irusarinush wayachiniya.
21 Apanll nuwaa kis napachpa aturi, wanasir taakina. Mishat, tputs nuwaa yutaritam ínarundama aturi, mangipti taakina.
22 Itaru, yuw zuwanllini wanasiri anoo Titosh zanganchima. ¿Wanipaja nuw nee paki? Uru wanasir istakiya; nda sambaytakiya. Na siyaamsha istamaam kamaniranguri, aranginasha chinakiya. Siyaa kapung istamaam zandkiya.
23 Tito nuwcha uru ipunshi; uru siyash istaku ancha. Mishat, tsimbunutam tputs zuwanllini zanganchima. Uwaatssin Isusumun zuwanlltamanicha. Isuschich tputs shaniyeersin, anoo tputs ipusaranganaya. An tputs Isusoo itsinsaru chinakanaya. Ashiri aship an tputs zanganchima.
24 Siyash kuskatssin, siysa wanasiri napangtsa; wanasiri istangtsa; chinangtsa. Ashkachinaareesa, Isuschichin tputs siyaa yasachapsinaya. Papor zurku atiya táchinllinaya. Napa waj Koríndshuch tputs Isuschichee kis chinakana, siyaa táchinllinaya. Ashiri shingtsa, zuwanllee; chinangtsa.

9

1 Ashiriya, siysa Irusarinshuchee tputs Isuschichee istangtsa; kurikireetsis panangtsa. ¿Itaru, anoo mayaamaja kapung kamanchi kirakamuna?

2 watam istamaam saana zandarangsawa. Nish Masedonash tsap kusaranguri, Masedonshuchee nuw, tárangina; Piy Koríndshuch yakat Kiríkshuch tputs an ichingurusin istamaam kizpur zandkanaya Irusarinshucheema, tárangina. Sirútari minush masach istayani, tárangsincha, nuw, tárangina. Táranguri, Masedonshuchsha anoo kis mazinayarusin, Iysha istachtampariniya, táranganaya tputs zapani.

3 Ashiriya, ngichtareema aturi, zuwanlleetsini siyap wasina zanganchima. Ashkachu, ndatuma naaruri, siysa wasina kurikee wayapsa.

4 Wasina wayakchus, nuwsha Masedonshuchpat tputs kuskachuri, ndusha pazichi; siysa nduntam pazitssa. Itaru, ngutani kuskachuni, ndaturi siy wayarus, kapunguri pazimaam waritariya.

5 Nda ashishtamaam tputsee wasina zanganchima. Kuskatssin, kurikireetsis mapuyarus, washunand wayangtsa, watam ashchinipa, tárangsawa. Ashirucha, kis wayayarus, nda pachindkus, Apanllsha siyaa kis napchintsa. Ashiri shingtsa.

6 Mazinangtsa; chiy pakich tatsumkuch, pakchitam pusakchi; katungsheemich pishtachiya. Itaru, chiy kapung tatsumkachuch, wchoo ichinguru chingakchuch, kapungtam pusachchi; pishtats nduncha.

7 Ashikpaz shingtamtsa tputsee istamaama. Yuwari saana zandaris anoo panangtsa. ¿Mayaamaja pachinuzpat panachich? ¿Mayaamaja misingayaruch, Neewa, watam tamundakshawa; táchich? An mantsircha. Mangich kis panakuch, ancha wanasiri. Anungaziri zandkiya Apanlli. Anumashee tputs Apanll kis chinakiya.

8 Ashkachus, Apanll siyaa kapung istachiya. Istakchu, siyaamsha nda pishtachiya. Kisshapa taatssa. Sheerus, tputseem yusur istamaam payutssa; istampaniri taatssa.

9 Watam Apanll waana atuwa;

> Tputs istampaniri taaku, pukireem mangu panaku, anoo tputs nda mbizchina. Urutamari uwaa chinachinllinaya, watam wanasiriwa;

átcha Apanll kuku.

10 Ashiriya, tputsee istakus, tputssha uru Apanllee wapparee táchinllinaya. Apanll waana siyaa istarangu, katungtseemis nda pishtakiya. Siysa anoo yáyarus, tputsee istakus, aranginasha Apanll siyaa istakchu, anpatsha yusur tputsee aranginasha istatssa.*

11 Ashishtar ashkus, istampaniri taatssa; Apanll uru siyaa istachintsa.

---

* **9:10** Isáysa 55.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ashiriya, siysa tputsee istamaam wayakus, iysha Irusarinap wayachinipa. Ashkachus, tputs zapan: Apaa, shiy kizpur istarangsha; ashiri wapparee, táchinllinaya.

12 Siy Irusarinshuchee tputs istakus, uwaam pishtaku anoo istamana istakiya. Itaru, yuwamand Apanllee kapung wapparee táchinllina anumand aranginasha wanasiriya.

13 Siyaa táchapsinaya; Apaa, Koríndshuch Isusoo kuk izuuru mangoonakpasinaya. Shiyaa mangoonarangsin, iyaa kis istarangana; Isuschichee ichinguru istakanaya, táchapsinaya siyaatsi.

14 Táyarusin, siyaam Apanllpat tsiyatchinllinaya. Siyaa kapung chinayarusin, kis siyaam tsiyatchinllinaya, watam Apanll siyaa mangoonamaam kapung istaranguwa. Siyaa arapcheetstaatis kizpur chinachinllinaya.

15 Apanllimari chiyaa istaku ashtariya. Apanll wamari iyaa izuuru istarangiya, watam Isusoo iyaam zanganiranguwa. Ashiri Isusumand uru wapparee atiniya Apanlleetsi.

Ashiri Isuschichee kurikpat istamaam izuuru kamaneena.

10

Mazinangandama Isuschichis; na minootssha nuw siyaa wanichintspa; mangeetsis p'tsichintspa, watam Isusputsee tayaspatampanee kuk ashpatamtis payuksawa

1 Nuw Paportana; nuw siyaam Isustana wámachtashi. Naturi Isus tamapari ashiru apinll waneekina. Isusputsee tayaspatampan nuwaa atanaya; Papor nish iyash taaku, muxar tamapari ashiru taakiya; wanimaam punikiya. Itaru, arapiri taaku, tsiyatssee kirakush zanganku, mangutari kurak tamapari ashiru waneekiya, nuwaa mangu atanaya. Ashiritaa, natuma kirakush siyaa apinll waneekina.

2 Ashiriya, nuwsha siyash kuskachuri, siy Isusputs tayaspatampani kuk wandari payukus, paptsa. Anoo tputs kachi pakuri, kizpur wanichima. Nuw ngutazi áti watam wizpuriri taaruwa.

3 Nuw tputstana. Nduntaa kizpur taakuri, ashiritaa nllitarit wizpurireemi taariya. Ashkuri, waratakpaz ashkina.

4 Nuwaanamuni wizpuriri nda tayaspataki; Apanllimuna wizpuririni tayaspatakina. Apanll wizpuririni apanllputsee kuk ichinguru kasikiya. Ashiriya, Isusoo kuk tayaspatakuri, Apanllimun wizpuririni tputsee chínash nuwamari kasirina.

5 Tputs kizpur yasampani waanaatsi kuk tayaspataksin, Apanlleem kuk kizpuritaa tuxaraksin, ashiritaa Apanllimun wizpuririni nuwamari kasirina. Tputsee mang' p'tseekuri, mangoo putakpaz ashkuri, tputssha Isusoo kuk mangoonakcha.

6 Ashiranguri, machinawis tputsis Isusoo kuk kapeetkus,
uru Apanllpata wizpuririni kizpur wanichintsa. Ashiri
paptsa tina; Isusputsee táyaspatampanee kuk payurintspa.
7 Mazinangantsa; ¿mayaamsha maacheetsi kamiranaatstaa
nda mangoonaksa? Itsinsaru mangoonangtsa. Yuwaa tputs
nuw kizpurtana Isusi wámachtashi átu anoo nuwsha man-
goo p'tsichima. Siy kizpur Isuspan wámachtash taakus, nuw
ashiritamana tatsamooruni taakiniya atina.
8 Isus waanaatsi wizpuririni nuwaam panarangiya.
Anoo na kapung kamanirangina. Anumand ¿mayaamaja
nuw pazichi? watam zurkuri atinawa. Isus nuwaa
kamachtarangu, siyaa tayutaritamaam kamachtarangeeja,
nda; siyaa istamaam kamachtarangiya.
9 Siyaa nda mangu tpuxtamaam atina. Nuwaanaatsi kuki
kirakamun yandakuri, itsinsaru yandarangina.
10 Siy ashpatamtis nuwaa átssa; Papor kirakaa yandaku,
kuk mangu tpuxtakiya. Itaru, nish iyash taaku, muxarpaz
ashiru tsiyatkiya. ¿Ashiri chakaja Paporoo kuk mazinan-
tappu? mang siy átssa nuwaatsi.
11 Mazinangtsa; nuw tsimbun k'kuz payukeezi. Siyash
kuskachuri, yuwartatam k'keetsi yandarangi anuritam
payukina; wanimamari siyaa chinakina.
12 Itaru, ichingurus mazinangandama; nuw Isusputspat
tayaspatampani yachamaam nda zandkina, watam uw war-
itareeja. Uwshtisin waanpatatin yachaksin, minuya ku-
rakaw shitung, minuya mangutari shitung ashkana. Mang-
sharitssincha an tputsi.
13 Itaru, Apanll waana chiyaa kamachtaku, anush
yasamaam waritariya. Nuw siyaa Isustana wámachtashi
aturi, nuw siyaa, ngutazi áti, nda. Apanll waana nuwaa,
kamachtarangu, siyash kusarangina.
14 Anoo yankeezi; tatsamooru chinakina. Apanll
nuwaa zanganirangu, nuwma ichtaru siyash kusarangina.
Kuseeruri, nuwma Isusoo kuk siyaa kamanirangina.
15 Uwshtisin kushimuni kuseersin, ¿antaati waanamuntar-
taja wizpuririni tayaspatakana? nda. Nllitaritamun tputs
ush uru tayaspataksin, mangu tatutspi atusin, kasipi atusin
ashkana. Itaru, nuw ashkeezi, nda. Nuwma ichtaru siyash
tayaspataranguri, natsha siyaa ksutkina. Apinll tayaspatat
tayaspatat ashkina. Koríndshuch izuuru mangoonpana aturi
ashkina. Ashiriya, siysa izuuru mangoonkachus,
16 nuwsha aranginasha minush tsap tayaspatachima. Nlli-
tarit tputs kuzizimun tayaspataku ashkeezi, nda. Yap tputs
Isusoo kuk ndatuma tayaspatarana amb nuwsha tayaspat-
achima, watam Apanll waana nuwaa kamachtaranguwa.

17 Ashiriya, Apanll waana nuwaa kis napku anumun nuw
mangi kischa.
18 Ngutich chaantari ungirtapi átuch, Nuw wanasirtana;
tputsee kasiki, watam Isusoo kuk tayaspatampannawa,
átuch, ancha yutaritcha. Itaru, Apanll waana chiyaa kamach-
taku, kis napku, waritacha; ancha wanasiri.

11

1 Mazinangantsa; nuwaanaatsi kamankuri, tputs mang-
sharit tamapari ashiru tsiyatchima. Ashiritaa, nuwaanaatsi
kamanchintspa.
2 Nduntaa zandkuri, ashiritaa kamanchima, watam nuw
siyaa pachindkinawa. Nuw siyaa Isusoo kuk kamaniranguri,
siysa mangoonarangus, nuw siyaa Isusootsimari chinamaam
waneekina. Maacheetstanaari ashiru, Isusoom wayaman-
damarineempaz ashiru siyaa ínarangina nllitaritaa nda man-
gooz chinamaama. Nuw siyaa Isuschicheem izuuru ínamaam
zandkina.
3 Nllitarit tputs siyaa tamapingatpa, Isusoo itutstapa aturi,
siyaa kapung pachindkina. Sirútamasa Yashing' Atagari-
neetsini wizanll Eparinee tamapingarangu ashtaatpa aturi
siyaa pachindkina. Itsinsaru Isusootsimari chinapana aturi,
siyaa pachindkina.
4 Itaru, nuw siyaa yasaktana; k'kuzee nllitaritamashee
uru kis mazinaksa. Tputs siyash kusku, Isusputsee kuk
kamankachu, siysa kispari mazinatssa. Mishat, apan-
llputsee wizpuririni siyaam wayakinaari, ksatampa yátssa.
¿Mayaamshta anoo k'kuz mazinachich?
5 ¿Nitaati nuw anpat tputs waritareezi? Kizpur tayas-
patampantana atitaatssin, nuw anoo kasirina, watam mangu
atanawa. ¿Antaati nuw tamakparina ashireeja?
6 An tputs tamapari ashiruri kizpur tsiyatssipan nduntaa
nuw taakuri, itaru nuw Apanllee kuk izuuru yasakina. Siyaa
uru tayaspataranguri, Apanllee kuk izuuru kamanirangina;
wazareetsiri tayaspatarangina.
7 Sirútamasa siyash kusaranguri, Isusoo kuk tayas-
pataranguri, tputsimun nda kchitarangina. Ngutariti
Isusoo kuk tayaspatarangina; tuwapanda nda, tárangina.
M'chachpazi ashiruri taarangina; nuwaanamuntari
wizpuriri kchitarangina. Siyaa kapung istapi aturi
ashirangina. ¿Nitaati an yutaritaja? nda.
8 Isuschich arapich tputs nuwaa istarangusin, nuwsha
siyash istamaam kusarangina. Anoo tputs shuchikpaz
ashirangina. Anoo paziktaati atina, watam nuwaa is-
taranganawa.

9 Itaru, siyash taaranguri, nuwaam maachi pishtarangiya.
Nuwaam pishtarangitaa, nda siyashchee tputs minamtiyam
tamundarangina. Itaru, Masedonshuch tputs kuseersin,
nuwaa yusur istarangana. Urutari nuw siyaa anush nda
tamundarangina; ayamtaati siyaa tamundachtamtazi.
10 Isus waana nuwaa yasakiya. Nuw ngichkeezi; itsinsaru
kamankina. Siyash Kiríkshuchis tsap uru Isusoo kuk
ngutariti tayaspatachina. Ayamtaati siyaa istanda tácheezi.
Mashkachinaareena pazichparina; itaru nda mashkuri,
pazicheezi, ndambaree.
11 ¿Nitaati natsarpatazi ngutariti siyaa istaki? nda. Nuw
siyaa kapung chinakuri, ngutariti tayaspatakina. Apanll
waana nuwaa mangi yasakcha.
12 Ashiriya, siyash uru ngutariti tayaspatakina;
urutaritam ngutariti tayaspatachina. Ashkachuri, uwshtisin
tayaspatampan nllitaritamashi nuwash tuminamaam
izuuru pinasachpasinaya, watam kurikee putapani atusin
tayaspatakanawa. Uwshtisin nuwaa: Paporpata tatsamkini,
watam kurikee putaktamtawa; táchapsinaya. Amb tárundama
aturi, ngutariti uru tayaspatakina.
13 An tayaspatampan tamapingampancha. Isusputscha
tayaspatampani. Mangutari waanaatstari Isuspaz
wámachtashi ashiru ínakana; nuw Isustana wámachtashi mangu
atanaya,
14 watam Yashing' waanaatstamari Apanlleempaz wasun-
dururi ashiru ínakuwa. Uru wanasirimsheem kizpur kinakiya
chiyaa tunazandamaama.
15 Tputs Yashingoo kuk payukana an ashiritamcha; kizpur
wanasireem kinakanaya. Apanlleempaz kuk kamanimapa-
neem ashiru kinaku ¿anoo mayaamaja punichich? Itaru, an
tputs ashkatssin, Apanll waana yasayaru wanichiya.
16 Ashiriya, nuw siyaa yusur táchintspa; nuwaanaatsi ka-
mankuri, tputs mangsharit tamapari ashiru nuwaanaatsi
nguti ungirtachtamana; nguti tamasingakpaz ashchitamma.
Ashiritaa, nuwaa kuki mazinangantsa, watam kaapa nda
mangshartinawa; nguti atina.
17 Nuwaanaatsi ungirtakuri, Isus tamapari ashiru nuw nda
tsiyatkina; tputs mangsharit tamapari ashiru tsiyatchima.
18 An tputs, Isusputs tayaspatampan zapan waanaatsi
ungirtaksin kamankana; ashchitamma nuwa; nuw
ashipzi ashiritamti mangsharitpaz ashiruri nuwaanaatsi
kamanchima.
19 Itaru, siy mangis kapungurus Isusputsee kuk mazinaksa.
Ashiriya, siysa nuwaa mazinachpasa, watam siy amb mangis
kapunguruwa. Uwaatssin kis chinakus, ashiri nuwaatssha
nayaningasindama.

20 Tputs tamarima átu anoo siysa mazinayarus, nayaniksa;
ashiri nuw kamankuri nuwaatssha nayaningtamtsa. Siyaa
waama muchchuri ínakchusin, siysa anootstaa mapiykus,
uwaa kuk kis mazinaksa. Siyaa shuchikchusin, misha siyaa
putakchusin, misha siyaa tamapingakchusin, misha siyaa
yutaritam ínakchusin, misha siyaa pzkookchusin, ashiritaa
mapiykus, uwaa kuk kis mazinaksa; anoo tputs nayaniksa.
Ashiriya, nuwaatssha nayanikus pakchitaa mazinangan-
dama.
21 Na kapung paziyana; nuw mangi ndunimuncha. Nuw
kizpur nda taaranguri, nda pzkoorangina. ¿Tamakeezi nda
nuw ashirangi? Itaru, watsta; nguti atina. Itaru, ashiri-
taa mazinangtsa; an Isusputs tputs waanaatsi ungirtamaam
zandkusin, itaru nuwshat nuwaanaatsi ungirtamaam yasak-
tamana. Itaru, nuw mangsharit tamapari ashiru tsiyatkina.
22 Uwshtisin kizpur Utaáshuchtana waanaatsi atanaya; itaru
nuwsha ashiritamana. Uwshtisin nuw Akoparinchichtana;
Apanlltana tiptsiri atanaya; nuw anchichtamana. Uwshtisin
nuw Apramarinchichtana; Apanllee kuk kizpur chinaktana
atanaya; nuw anchichtamana.
23 Uwshtisin Isustana wámachtashi atanaya; ashiri ¿nuw
maypannaarina? Nuwnashacha aranginashtina Isustam
wámachtashinashtina. Ashiritaa, nuw aranginasha Isus wamin
kiyung kachiykina. Mangsharitpaz ashiru nuw tsiyatk-
ina; ashiritaa kamanchintspa. Nuwamari kasiruri, Isu-
soo kuk kapung kamanirangina. ¿Wanipaja nuwaa tuma-
narangana? ¿Wanipaja nuwaa pzkoorangana? ¿Tsipamaam
wanipaja kataxirangi?
24 Utaáshuch nuwaa pzkoorangusin, yasinpat 39 nuwaa
pzkooranganda.* Washunand zameetpata nuwaa pzkoorang-
gana.
25 Anumunsha Romshuch tputs minupsha tsap nuwaa
yasinpat shinambarangana. Washunand nuwaa tuchip
iwasingarangana. Nuwaa patumbchipat pachamana
pacharangana. Musush kapungush xiyranguri, tuchip bot
pátangarangu chimurangina. Chimuranguri, minam zar
wazuran psaanpata yasinamun pachipeeruri, muziztar
ashiranguri, nguti taraseerangina.
26 Kapung xiyranguri, ¿wanipaja tsipatsee kataxtaree?
Mishat, kung kumbiyarangu kizpur zaw ashirangiya.
Mishat, washchirsha nuwaam tsangarangana. Mishat,
nuwaanchichtaa tputs nuwaanaatsi pachamaam
zandarangana. Mishat, arapich tputs pachamaam
zandarangitamanaya. Mishat, yaktash tputs nuwaa

* **11:24** Tayusima 25.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kaxayeersin, pachamaam zandarangana. Mishat, arap upusap kiyung kachiyarangina. Mishat, musash kiyungutam kachiyarangi. Mishat, Isusuputs tputs nuwaa tamapingarangana.

27 Mishat, Isusoo kuk kapung mapeeranguri, kapung kiyungutam kachiyarangina. Mishat, tputs wamin zapan maats musáranguri taraseerangina. Mishat, zapantam mariz kayatarangina; sachitarangtamana. Mishat, Isusoo kuk kapung mapeeranguri, zapan mangurangina. Mishat, zapeerangitamana; minumun kiyung kachiyarangina.

28 ¡Maya! ichinguru zar waj mapeeshish nuwaam taariya; kizpur mapeekina. Isuschicheem wamin nuw mangi kizpur mapeektamana.

29 Isuschich tputs Apanllee kasaku, nuwsha mangi mantsakina. Isuschich tputs Isusoo kuk paziku, nuwsha kizpur mangi mantsaktamana. ¿Antaati anin nuw tamakparina ashkazinllinaja?

30 Nuw yuwamun nda kizpur taaki, yuwamun kiyung kachiyki anootsim nuw kamanimaam chinakina.

31 Apanll waana nuwaa mangi yasakcha. Nuw ngichkeezi, nda. Apanllcha urutamari taakiya. Isus iy kurakarini wapariya. Apanllee uru chinachinipa iya. Uwsha nuwaa mangi yasakcha.

32 Mazinangantsa; sirútari nuw Damáskush yakat taarangina. Kuraksha Arítas sura gobernadoroo amb zanganeeru, uwsha gobernador nuwaa putamaam zandarangiya. Uwsha gobernador waanaatsi wasundurur kamachtarangu, nuwaa putamaam shítungashinung tsangarangana.

33 Kamungamaam tputssha nuwaa istarangana. Nuwaanamuni wizpuriri pinasarangtana. Tputs yaktarinshini watandpunnung iwaz nuwaa yaruwaranganda. Tsumbush kapungush izaruyarundan, sukamun kanambiptatatanu, yaruwawatara ashiranganda. Sheeruri, arangirisha suwarangina.* Anpur Isusumun wamin kiyung kachiymaam chtarangina.

12

1 Uwshtisin Isusputs tayaspatampan uru waanaatsi mangutari ungirtaksin, pamazurangu anoo kis kamankanaya. Nuw ashkitamana; nuwsha pamazoomana pamazuktamana. Ashkitaati, itaru nuwsha anoo nda kamankina; Isusootsimari kuk kamanimaam zandkina. Nduntaa zandkuri, nduntaa siyaa Apanlleem istaku,

* **11:33** Josueya 2.15; Tayaspatampani 9.25 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ashiritaa nuwaanaatstatam pakchim kamanchintspa, watam uwin ashkanawa.

2 Mazinangantsa; na 14 masach tushiyrangu, nuw uru Isu-
soo mangoonarangi anpur maachi parangina. Apanll waana
nuwaa yamarangiya. Kanindap tuchparinshu waanshur-
tari nuwaa wayarangiya. Kaneetsimtazinawa yamarangan-
danawa. Nduntaati ashiru, nutsiptazinawa yamaranguwa;
yasareezi. Apanll waana yasakcha.

3 Nuw anoo yasamaam pinasakina. Itaru, Apanll waana
nuwaa yamarangu, waana yasaktamtaya.

4 Ashiriya, Apanllush kuseeruri, tsiyatssee kizpur wanasiri
mazinarangina. Apanll waana kamanirangiya. Itaru, chiy
tputsich anoo tsiyatamaam pinasakchi. Nuw anoo kamani-
maam izuuru pinasaktamana.

5 Itaru, yuwaa Apanll waana nuwaa ashirangu anoo ka-
mankuri, anumun nda nuwaanaatsi ungirtakeezi; mapiyk-
tana. Nuwaanaatsi kamankuri, yuwaa mizpurishisha taaki
anootsim kamanimaam chinakina.

6 Miroosinll tputs tamapari ashiru tamasingayaruri
nda tsiyatchina, watam zurkuri atinawa. Ashiritaa,
zamaruri taachima. Nuwaanamuni taarashi nuwaa kamiran
yasatssa. Nuwamun kuki yasamaam waritartamcha.
Itaru, nuwaanaatsi zapan kamankuri yuwaa zapan
pamazumaztari anoo, siysa nuwaa punirustakchus, ancha
yutaritcha. Ashiri naturi kasachima; anoo watsitparee atina.

7 Ashiriya, zapan paranguri, Apanllsha anumun nuwaa
shaanamuntari mangish tatinllpa; nuwamunari mangish
tatungcha átu, nuwaam waneeshish kasarangiya. Nda
nuwaanamuntari wizpuriri mangi tatumaama, Yashing'
nutseetsi kiyung yachamaam kas yutamaam nuwash wa-
yarangiya. Nuwaa kiyung yachat yachat ashkiya.

8 Nuwsha Apanllpat tsiyateeruri, tchiyanda, tárangina.
Tuchip masharanguri, ashiritaa nda tchiyarangiya.

9 Itaru, nuwaa kapung istarangu, nuwaa, tárangiya; Wapa,
¿mayaamsha aranginasha zandaksha? watam nuw shiyaa
kizpur chinakinawa. Mizpurish taakush, nuwsha wizpurir-
pati shiyaa izuuru istachima, tárangiya Apanlli nuwaatsi.
Ashirucha, natsha mizpurirshimuni nuw mangi kischa;
kiyung kachiyki anumun mangi kischa. Ashkachuri, Isus
wizpuririni nuwash kizpur taakiya; nuwaa izuuru istakiya.

10 Ashiriya, Isusumun wamin kiyung kachiykuri, nuw
mangi kischa. Nuw mizpurish taakuri, misha tputs nuwaa
yutaritam ínaku, misha maachi kapung pishtaku, misha tputs
nuwaa pachamaam zandku, misha kiyung kachiykuri, aship
ashki anumun nuw mangi kischa. Watam mizpurish taak-
taati, itaru Apanll wizpuririni nuwash kapung taakuwa.

11 Ashirucha, nuwaanaatsi kamaniranguri, mangsharit
tamapari ashirangina. ¿Nitaati nuwaana zandkuri ateezi?
nda. Isusputs tayaspatampan nuwaa yutaritam ínarangana.
Itaru, siysa nda nuwaa tapachindarangsa. Siy nduntaa
nuwaa tapachindamaam zandarangus, itaru nuwaantarisha
nda sambaytarangina. Uwshtisin Isusputs tayaspatampan
waanaatsi wizpureem ínakanaya. Kizpur tayaspatampantana
atitaatssin, nuw anoo kasiktana. Nuwataati nduntaati wari-
takuri, ashiritaa nuw anoo tputs ningat taakeezi, nda. Nuwaa
kasikazinllinaja.
12 Sirú nuw siyash taaranguri, siy nuwaa taarashi ichin-
gurus yasarangtischa. Isus wámachtashi tsinsampan taakana
anpat tatsamooru parangtischa. Tputs nuwaa kiyung yacha-
rangitaatssin, itaru nda sambaytarangina. Apanll wiz-
puririni nuwaam istarangu, siysa yuwaa ashirangi anoo
parangus, punirustarangsa. Anumun siy nuwaa yasarangsa;
siy Isusumun kizpuritam taarangsa.
13 ¿Antaati Isuschich nllitarit siyaa kasikazinllinaja? ¿Nitaati
siy tsipasaja taakis? nda. Watam siy parangsawa. Nuw siyaa
tayaspatarangitaati, itaru nuw siyaa kurikiriptis nuwaa is-
tangandama nda, tárangi; siyaa nda tamundarangi. Ma, anu-
munparee siy nuwaa nda chinaksa. Nuw Isusputs tamaparee
nda ashiruri kurikireetsis nda mashirangina. Kaapa nuw
siyaa tayutaritaranginaareena ashiru mangi mantsachpa-
rina. Itaru, siyaa chinaranguri, nuw nda tayutaritarangina.
14 Mazinangantsa; na nimun tuchparini napkaturi siyaa
tamundacheezi; nuw siyaa istanda tácheezi, ndambaree.
Nuw siyaatsimari zandkina. ¿Antaati kurikiringzeezis
zandki? dancha. Nuw siyaa ngutariti istamaam zandkina
Apanlleemamta. Uru chiy tputsich ipareetsich istatarchi.
¿Antaati nllur waparee martatareeja? nda. Ashiritamana
nuwaya. Nuw siyaa ipartana.
15 Ashiriya, nuw siyaa mangi kis istachintspa. Siyamun
kaminis tsipaneetstaati nda pachindki. Tputs nuwaa anu-
mand natsaktaatssin, itaru nuwsha siyaa aranginasha chi-
nachina. Ashiri ¿mayamandshtaja nuwaa niyraksa? táshina.
16 Nduntaa nuw siyaa tamundaranguri, uwshtisin Isus-
puts tayaspatampan nuwaa mang atanaya; Papor tamapin-
gaku ashkiya. ¿Wanipaja siyaa shuchik? Pukireemaw istak-
taatis, itaru Paporsha waamatari yat yat ashikcha, nuwaa
ngichkusin atanaya.
17 ¿Yap nuw siyaa shuchirangina? Nuw tputsee siyap
zanganiranguri, ¿antaati uwshtisin siyaa shuchirangana?
ndambaree.
18 Nuw Titoo tamundaranguri, shiyap zanganirangina.
Mishat, zuwanlleetsini minootstam Titosh zanganirangta-

mana. ¿Nitaati Titooma siyaa shuchirangeeja? nda. Nuwapat minamari mangooz tuminkiniya; misha iy Isusshumari tachitkiniya. ¿Yapeeja siysa yáyarus iyaa yutaritam ínachisa?

19 Na nuwaanaatsi kapung kamaniranguri, mangishis chinarangus, tárangpasa; Papor waanaatsi tapachindakiya; Koríndshuch nuwaa chinapanda atupa atiya, átpasa siyaya. Anoom ateezi, nda. Nuw siyaa mangis p'tsimaam, tárangina. Isusoo izuuru mangoonpana aturi, nuwaanaatsi izuuru kamanirangina. Apanll waana nuwaa yasachiya. Siyaa tapachindapi aturi kamanirangina.

20 Apaz nuw siyash kuskachuri, yutaritshishee zapan pakuri, ¿nuwsha tamacheezi? Wanasireeja napchee, ndambaree. Wapaz siy wand saanpata waratattangat ashkus, nuwaa ipazachpasa. Mishat, tputsee siyamari kasimaam zandkus; misha tsiyantakus; misha tputsee istamaam nda zandkus, niyrkus, itaru saanaatstamari napkus; misha tputseetssha yutaritam ínakus; misha tputsee yutarit tsiyatkus; misha siyaam kasikastar ashkus; misha mantsir taakus, wapaz nuw anoo siyaa mazinakchuri, nuwsha kapung pazichparina.

21 Ashkachinaareesa, siyash yusur kuskachuri, siyamand kaminis aranginasha pazichima, watam Apanll nuwaa tayaspatampaneem ínaranguwa. ¡Maya! yutaritshishee kapung pakeeruri, kapunguri tanuchparina. Zapanis Isusoo kuk kapeetarangus, sheerus yutaritshishee wand chinakus, nda kasakus, nuwsha tanuchshaparina; pazichshaparina. Wand yutarit taakus, yutarit patatkus, nda pazikus, anoo nuw pakuri kizpur mangi mantschina.

13

1 Mazinangantsa; na tuchparini siyash napchintsa. Itaru, kuskachuri, yutaritshishpanee izuuru wanichima. Tputs tsimbun, nduntaati tuchip k'kuz waanand tsiyatku, zurkutanicha atini tákchu,* ashiri anoo nuw mazinakchuri, tputsee wanichima.

2 Sirú siyash tsimbunurini naparashini anpur yutaritshishpanee: Paptsa; ndunnaa yutaritshishee kasakus wanichintspa, tárangina. Natsha araptaa taakuri, anootstam kirakash nuw siyaa waneekuri atina. Yutaritshishpan tputs nda minamtiyam kamungchinllinaya. Ashiri paptsa atashina.

3 Siy nuwaa izuuru yasamaam zandarangus, ¿Kamapa Isusoo wizpuririni payukiya? nuwaa, tárangsa. ¿Siy mayaamsha átssa? Wapaz yutaritshishee wand kis payukus, nuwsha siyaa Isuspat wizpuririni kizpur wanichintspa.

---

* **13:1** Nishuri yuwartatam Tayusima 19.15 átu atitamta.

4 Sirú Isus waanaatsi kanasarangu, mizpurishpaz
ashiru kinarangu, iyamand yutaritshishirini yasinamun
tsiparangiya. Itaru, natsha Isus na wamari kizpur
taakiya. Ichinguru iyaa kasikiya. Nuw ashkitamana.
Isusoom tayaspatampan kinaranguri, Isus tamapari ashiru
mizpurishpaz ashiruri kinakina. Itaru, siyaatssha istakuri,
Isus tamapari ashiru wizpurirpati taakina, watam waanaatsi
wizpuririni Isus nuwaam panaranguwa.
5 Ashirucha, nuw siyaa atashina; saana sangtsa. Saanaat-
statam ¿Kamapa izuureena Isusoo kuk payukuri payukina?
átus sangtsa. Saanaatsi yachangtsa atina. Ndamba yasasa,
zurkinaarich mangoonkuch, Isus chiyash nutsich taakiya.
¿Kaapa siyash Isus taak? siyaa atashina. Siyash ndunnaa
kaapa taaku, ashiri kaapana siy Isuschicheezis, ndambaree.
6 Ashiriya, siy nuwaa izuuru yasangtsa; ¿kaapa Paporosh
Isus taak? tángandama. Isus waanpata wizpuriri nuwash
izuuru taariya siyaa istamaama.
7 Apanllpat siyaam tsiyatkina; Koríndshuch tputs tayutarit-
tapa; yutaritshishee yarchinllinpa, tina. Wasina yarkinaa-
reesa ashirus, nuwsha siyash kuskachuri, Apanllee wiz-
puririni nuwamun yachacheezis, ndambaree. Nuwsha
mizpurishpaz ashiruri taachima.
8 Nuw uru Apanllee kuk tayutaritamaam nda zandki;
anootsimari kuk siyash istamaam zandkina. Uw kuk zuru-
maricha.
9 Ashiriya, saana wasina yareerus, nuw mizpurishpazi
ashiruri kuschima. Ashiriya, nuw mangi kisshaparee. Mi-
namari nuw zandkina; siy Isusoo izuuru mangoonkus,
an nuwaam waptacha ashkatasa. Siyaam Apanllpat tsiy-
atkuri, Koríndshuch Isusoo izuuru mangoonchinllinpa Apan-
llee atina.
10 Ashirucha, anoom na siyaam yandakina. Siysa na
wasina yarkinaareesa, nuwsha kuskachuri, ndusha siyaa
kiyung yachachintsa. Isus waanaatsi wizpuririni nuwaam
panarangitaa, itaru siyaam istamaam ashirangiya; nda siyaa
tayutaritamaam kamachtarangiya. Ashirucha, siysa wasina
yarangtsa siyaa atashina.

11 Ashiriya, anootsimari k'kuz siyaa kamanpi aturi
yandarangina. Mangis kis taangtsa. Yutaritshishireetsis
yarangtsa. Nuwaa kuki payungtsa. Mangooz minamari
payungtsa. Mapiyrus taangtsa. Ashkachus, Apanll waana
siyaa kis chinachiya; mangeemis mapiym panachintsa.
12 Saanpata chinakus, Apanllimun pchipungtsa, watam siy
uru ashtarsawa.
13 Nish tputs Isuschich siyaa ichingurusin chinakanaya.

14 Isus waana siyaa napchiya, watam iyaa ksumish chi-
naranguwa. Isusoo iycha kurakarini. Apanllcha Wipaya.
Apanlltam siyaa ksutachpa, watam iyaa chinaku, Wipaa
iyaam zanganiranguwa. Apanlltam Wani siyaa ksutchiya,
watam iyaa Isuschicheemani ichinguruni ínaranguwa.

[Ashiri wapparee. Paportana.]

Gálatasshcheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Gálatasshcheem yandarangu anootsi

Papororini Isusoo kuk tayaspatamaam chtarangu, Gálatasap tsap naatarangiya. Anush tayaspatarangu, zapan tputs mangoonarangana Isusootsi kuku. Itaru, Papor waptam Ántiyukap kanapurangu, Utaáshuchsha tputs ushimun kusarangana. Uwshtisin Gálatashchee piyari tayapstarangana. Mishat, Paporootstam yutarit tsiyatarangana. Isusoo kuk tayapstamana tayapstarangitaatssin, itaru waanaatsi wanutsi ktsupamaam kapung tayapstarangitamta. Mishat, Apanllee kamachtamarini payumaam tayapstarangitamsina. Gálatassha tputs anoo mazinarangusin, Zurakparee. Anoo payumaam waritaktamta, tárangusin, Utaáshuchish kuk tachitarangana. Papororinsha anoo mazinarangu, mang' kapung mantsarangu, kirakaa yandarangiya Gálatashcheema tputsi.

Yuwaa Papororini Gálatasshcheem tputs yandarangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-5: ¿Tamarimsa, siyaa? Isuschishis. Apanll nuwaa ipusarangiya waanaatsee kuk tayapstamaama. Ashiriya, nuwaa kuki mazinangtsa.
B. 1.6-10: Síru Isusoo kuk mangoonarangus, itaru, ¿mayaamshtaja nllitaritaa k'kuz na mazinaksa?
C. 1.11--2.21: Tputseeja nuwaa tayaspatarang; Isus waana nuwaa tayaspatarangiya. Sheeru, zapish Isussha wipunash, Shiy waptacha tayaspataksha, tárangana nuwaatsi.
D. 3.1--5.1: Isusumunari kuk Apanll chiyaa istakiya.
E. 5.2-12: Mishat, nutseetsich ktsupkachuch, anu istakitamtaja Apanlleema. Itaru, tputseetssha chinakchuch, anoo Apanll kis napkiya.
F. 5.13--6.10: Apanll siyaa waama wip ínarangu, ashiriy saanpatatis chinakus istangtsa. Apanllush Wani ttsamoongtsa.
G. 6.11-18: Nutseetsich ktsupkitaatich, Apanlleem nda istakiya. Nduntaatiya ktsupkuch, istakitamtaja. Minamari chiyaa istakiya Apanlleem wip kinakich anu. Ashiriy nllitaritaa chinarintspa.

Na wapparee tina.

Tárangiya Papororini.

Paporini Gálatasshcheem yandarangiya

Nuw Papori siyaam Gálatasshcheemis Isuschicheemis yandakina

1-2 ¿Tamarimsa, Gálatasshchis? ¿taaris?
Nuw siyaa kizpur chinakina. Isuschich tputs yuw nish nuwapa taakana an siyaa ichinguru chinaktamanaya. Na kirakaa siyaam yandayaruri, siyap tsap Gálatasap zanganchintspa. Nuw Paportana suri. Isusoo kuk tayaspatampantana. Isus, Apanll Wip nuwaa kamachtarangiya waanaatsi kuk tayaspatamaama. Tputseeja nuwaa kamachtarang, nduni; Apanlltanda, iy Aparini, nuwaa kamachtarangiya. Napa Apanll watatam Isusoo ituyamarangu antam watatamta nuwaa kamachtarangiya.

3 Ashiri Aparini siyaa wanasiri napchintsa; mangooz mapiymash siyaam panachtamparee tina. Iysha kurakarini, Isusu siyaam ashchitamparee tina.

4 Watam iyaa tapachindaku Yashingush tatutsiranguwa. Naturit in tputs ichinguru Yashingush tachitkitaatssin, itaru Isusshat iyaa tatutsirangiya. Aparini waana zandku, iyaam ashkiya.

5 Ashirucha, iyaa ashku anoom Apanlleetssha urutamari wanasireem ínayani tiniya.

Mazinangtsa nuwaa k'kina

6 Siyamun tsiyatsis mazinaranguri, antaati nuw siyaa ambind ashkana ateezi. ¿Mayaamsha Isusoo kuk musásiri kasaksa? tina. Watam Apanll Isusumun siyaa waana tiptsireem ínaranguwa. Isus siyaa kizpur chinaku, siyaam tsiparanguwa. Ashiri ¿mayaamsha nllitaritaa k'kuz chinarangsa?

7 Nitaati min k'kuz tatutsimapan taareeja, nduni. Itaru, tputs siyaa yutarit tayaspatakana; siyaa tamamarpakanaya. Siyaa waneeksin, Isusoo kuk nllitaritam ínamaam zandkana.

8 Mazinangtsa, nuw siyaa nda wapta Isusoo kuk kamankuri, Apanllsha nuwaa sumasip kapeetchiya. Apanlltaatiya wasundurur siyaa nllitari k'kuz kamankinaariya, Apanllsha anoo kapeetchitamtaya. Ashirucha, yuwari sirú tachitarangis anuri payungtsa; nllitari k'kuz payurintspa, tina.

9 Sirú nuw siyaa waneeranguri, natsha yusur watatam tayuschintspa; wanichintspa. Piyartachee k'kuz mazinarintspa atina. Tputs siyaa nllitaritaa k'kuz tayaspatakinaari ashiru, Apanllshat sumasip kapeetchiya átana.

10 Antaati áti anoo nuwaanaats ungirtapi ateezi, nda. Apanlleetsimari chinakuri atina. Tputsim nuwaa kis napanda atinaareena ashiru, Isusoo kuk izuuru payumaam pinasakina. Itaru, Isus nuwaa kis chinapanda aturi, itsinsaru tayaspatakina. Ashirucha, k'kuzee nllitarita payurintspa, nuw siyaa tina.

Ashiri Isuschichis nuwaa mazinangandama. Nuw siyaa izuuru kamanchintspa yuw Apanll nuwaa tayaspatampaneem ínarangu anootsi

11 ¿Nitaati nuw tputseetseeja kuk tayapstaki? dancha. Nuwsha Isusootsimari kuk tayapstakina.

12 Mishat, antaati tputseetseeja kuk payuri, nduni. Nda tputs nuwaa tayaspatarangu, itaru Isus waana nuwaa tayaspatarangiya waanaatsi kuku.

13 Nuwamun tsiyatssee mazinarangpasa. Mazinangtsa; Sirú ndatuma Isusoo mangoonchuri, nuw kizpur Utaáshuchimuntana. Móysisarineetsi kuk tapachindapi aturi, Isus kuk izuuru pastap aturi, Isuschichee kiyung yacharangtana kizpuri. Nda pakchiyam kiyung yacharangina; minumtiyam nda katuchimaam zandarangina.

14 ¡Maya! Utaáshuchee zitaminarineetsini kizpur chinarangina. Utaáshuchee kanungas nuwamari kasirangi Móysisarinee kuk mangoonamaama. Nuwamari kapunguri Utaáshuchee kuk payurangina.

15 Itaru, Apanll waana zandarangu, nuwaa Isusoo kuk tayaspatampaneem ínchinllpa, tárangiya. Nduma nllurtachuri, nuwangaz chinarangiya.* Ashirucha, wachinaranguri, nuwaa nayanirangu, kamachtarangiya Wipaa kuk tayaspatamaama. Waana zandarangu ashirangiya atina.

16 Ashirangu, waana Apanll nuwaa mangi Wipaa kuk p'tseerangiya mangoonamaama. Sheeru, arapchish tputs tayaspatashini; tárangiya nuwaatsi. Apanll waana nuwaa mangeetsi p'tseerangu, ashiriya nuwsha nda tputsee masharangi; Isusoo kuk tayaspatanda nda, tárangina.

17 Isusootstaa wipunashi sirapcheetstaa nduntam masharangi, watam anpur Irusarinap nda naparanginawa. Yaktash Damáskush sur taarangina. Itaru, nllitaritapsha tsap, Rahabiyap sur naatarangtana. Sheeruri, tuchip masach tushiyramchu, yusur waptam Damáskuptam kanapurangina.

18 Ashirucha, anumunsha Irusarinapsha naataranguri, Pitorup naparangina. Nduntaa Pitoroo yasaranguri, Pitorupsha naatarangina. Irusarinash kuseeruri, Pitorush taarangina; 15 maarangina.

---

* **1:15** Jeremiyasa 1.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

19 Anush taaranguri, Isusoo wipunashi nllitari parangeezi;
nda tsiyatarangi. Sandeekshutam naparangitamana.
Sandeek Isuscha zoonlli atashina. Anuri tsimbunandari
tputs parangtana yuw Isuspat ipunangarangana anootsi.
20 Naturi nimun kirakamun yandakuri, itsinsari
kamankachi. Nuw Apanllee punikuri, ashiri ngichimaam
pinasakina.
21 Ashiriya, Irusarinap napeeshinuri, tsap Síriyapsha tayas-
patamaam naatarangina. Anush napeeranlluri, minushsha
Sirísapsha naparangtamti.
22 Itaru, anpur Utaáshuch Isuschich tputs nuwaa nda
parangana.
23 Mangutarit tsiyatssim mazinarangana. Waanpatatin
tsiyatkusin, ¿Tamayashta Papor Isusoo ashiru mangooneenll?
tárangana. Sirú Isusoo kuk izuuru kachingpi, tárangitaa,
iyaa Isuschicheetsini kiyung yacharangitaa, itaru natsha
anuritam watatam k'kuz tayaspatakuwa; mang, tárangana
nuwaatsi.
24 Tárangusin, Apanlleetssha: Apaa, shiy kizpurtishcha,
watam Paporoo kasirangshawa; tárangana. Ashirucha,
waana Isus nuwaa tayaspatarangu. Waama kuk tayaspatam-
paneem ínaranganda átana.

2

Mazinangtsa; nuw Isusoo kuk itsinsaru kamankina siyaatsi

1 Irusarinush napeeranlluri, 14 masach tushiyramchu,
yusursha Irusarinpitam napkaturi naatarangina. Bernabi-
pat ipuneeruri naatarangi. Mishat, Titoo machtarangitamti.
Tuchpini naatarangini.
2 Apanll waana nuwaa kamachtayaru, Tsiyatashini, táyaru,
naataranganiya. Anush kuseeruri, shaneersin, nuwsha tsiy-
atarangi. Arap xiykuri, Isusoo kuk tayaspatakina. Tayas-
patakuri, Isus kuk piycha ashki, tárangina. Yuwaa tayas-
pataki anoo izuuru kamanirangi Isusootsi tayaspatampanirir-
neetsi. Isusoo kuk sirú tayaspatarangi anoo tayutarittapa
aturi, mangu pastatpa aturi, tputs Isusoo kuk yutaritam
ínatpa aturi, Isuspat tayaspatampanpata tsiyatarangina.
3 Napa: Titootstaa, arapichtaa tputs wanasiri naparangana
Isusu tayaspatampanirini. Tasee nduntaa ktsuparangu, anoo
nda tsiyatarangana.
4-5 Itaru, nllitaritsha tputs iyaa tsangarangusin, Titootssha
yutaritam ínarangana. Ashiri Titoo tas ktsupangcha, tárangana.
Itaru, iysha: Watsta; tárangini. Nitaati Isus kuk piy shingi
ateeja, nduncha, tárangtana. An tputs Isusoo kuk mangoon-
aktanicha atitaatssin, itaru manguta ngichirangana. Iyash

tamapingamaam, mishat tamundamaamtam pshturangana.
Móysisarinish kuk iyaa yusur tapshtumaam zandarangana.
Itaru, Isus iyaam tsiparangu, arangeem mangoonamaam
nduncha.
6 Itaru, Isuschich kuraksha iyaa arangeem nda
kamachtarangana. Yuwari nuw tayaspataki anuri
waritariya, tárangana. Anoo tputs ngutani kurakaa atiniya.
Yasareezini; Apanll waana yasakiya.*
7 Ashirucha, nuwaa kis chinaranganaya. Nuwaatssha:
Apanll Pitoroo kamachtarangiya Utaáshuchee tayas-
patamaama, tárangana. Watatam ashiritam, shiyshta
arapchee tputs tayaspatashincha, watam Apanll shiyaa
zanganiranguwa; tárangana nuwaatsi.
8 Apanll waana wizpuree Pitoroom panarangiya
Utaáshuchee tayaspatamaama. Ashiritam Apanll
nuwaamtam watatam panarangiya arapchee tputs
tayaspatamaama.
9 Anoo izuuru yasayarusin, tsiyatssee yareeruni,
pachiparangtanicha. Pitor, Sandeek, Wang Bernabeetstam
pachiparangana. Uwshtisin kizpur ksutamapan
taarangana. Sheersin uwshtisin: Ashiriya, iysha Utaáshuchee
tayaspatachini. Itaru, zuwaa Paporoo, siysa arapchee tputs
tayaspatashintsa; tárangana.
10 Itaru, minamari kamachtachintspa, tárangana. Iyashchee
tputs, Isuschichee pukiri istangtsa; mbizarintspa; tárangusin,
nuwsha ayu, tárangina. Tsiyateeruni waptam kanapurangani.
11 Itaru, anumunsha Pitorsha Ántiyukash yakat kushimuni
kusarangu, uwsha Pitor zapish tunareetsi niyrarangiya.
Anumand nuwsha tasaseeri nambarangi.
12 Ichtaru washunand shaneersin, Pitor kis katun-
garangiya tunarpata tputsi. Itaru, zapish Sandeekchich
Utaáshuch kuseersin, Pitorsha: Utaáshuch nuwaa yutarit
tsiyatundama átu, tunareetssha tputs niyrarangiya; tunarpat
katungumaam xararangiya.
13 Ashirangu, tputsee yutarit yapstarangiya. Utaáshuch
Ántiyukash taakana an ichingurusin anoo pakeersin, wan-
itaritam tushaneerangana, watam punirangitamsinawa.
Sheersin, Bernabsha antam k'kuz payuyaru, Pitorush
tachitarangiya.
14 Ashirangu anoo nuwsha paranguri, mangishi
chinaranguri, Nitaati ashkusin an itsinsarsin Isusush kuk
tachitkazinllinaja, tárangina. Ashirucha, washunandari
shaniyeeruni, Pitorootssha tasaseeri nambarangshina.
¿Mayaamsha shiy tsimbun k'kuz payuksha? tárangina. Sirú

* **2:6** Tayusima 10.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Utaáshuchtaatish shiy Utaáshuchee kuk kapeetarangush, tunarpat tputs kis ipunarangsha; uwash pang' katungarangsha. Itaru, ¿natsha yusur uwashtam Utaáshucheetstam kuk payupi átush ashkish? Shiysha ambi ashkush tunaree yutarit tayaspataksha. Utaáshuch taaku ashiritam taangtsa, átpaz ashiru ashiksha. Itaru, an yutarita, tárangashina Pitorootsi.

15 Ashiri mazinangtsa; nuw siyaa Gálatasshcheetsis atina; Nuw, mishat Isustam wipunash iy Utaáshuchtanicha tputsini. Iy Apanllee nda mapiyrangini. Siy tamaparee nda ashiruni yutaritamapan nda taarangini.

16 Ashiritaatini, yuwamun Apanllee kamachtamarini payutarini na anumun ndusha mangini tatkini. Yutaritshishee tachingamaam wanindaja. Anumun Apanll chiyaa nda kis chinachiya, watam izuuru payumaam xapookaniwa. Itaru, Isusumunari mangich tatkachuch, Apanll chiyaa kis chinakiya. Ashiriya, siy tamaparee ashirus na Isusumun mangis tatkis, iy ashkitamaniya.

17 Ashiriya, iy Utaáshuchini Apanllshumari Wip tachitkuni, Apanllee kamachtamarini mapiykuni, ambi ashkuni ¿ndush Isus iyaa yutaritam ínakpaz ashik? ¿Nitaati ashik? nda. ¿Nitaati Apanll Wip iyaa Utaáshucheetsini yutaritam ínakeeja? nduni. Iyaa yutaritshishireetsini izuuru tachingkiya.

18 Itaru, waanariya Móysisarinee kuk yusur tánischikachuri, ¡maya! anu kaapa yutaritcha; ashkinaari ashiruri waneeshish yusur pshtukina; ambi ashkuri Apanllsha nuwaa tapachindacheeja.

19 Nuw sirú Apanllee kamachtamarini payumaam yacharangitaati, kamungumaam xapoorangi. Apanll nuwaa wanimaam waritarangiya; tsipamaam waritarangina. Itaru, na nuw anoo k'kuz ndusha chinakina. Isusumun Apanlleetsimarisha chinakina.

20 Na Isusumun chinaki yuwaa sirú chinarangi anoo payumaam zandkeezi. Tsiparipaz ashiruri anoo chinakeezi. Itaru, Isusumuna wizpuri na taarashee kaneeschi yáyana. Nuwaanimunaja wizpuri taakeezi, Isusumunari wizpurini taakina, watam Isus nuwash taakuwa. Na wandarita nish tsapurunasush taaktaati, itaru Isusoo mangoonkuri, Isusootsimarisha chinakina. Nllitaritaa chinakeezi, watam Isus, Apanll Wip nuwaa ksumish chinaku nuwaam tsiparanguwa.

21 Nuwsha anoo niyramaam zandkeezi. Nllitaritaa chinamaam zandkeezi. Apanll waanamun kamachtamarini chiyaa ksanari chinakinaariya, ashiri Isusshapa mangutanapa tsiparanginaaparee. Itaru, Isus iyaamsha kamini tsiparangiya. Ashirucha, yuw Apanll sirútari

kamachtarangu anumun yusur mangis tatintspa kamungsheemis, átana.

3

1 Gálatasshuchis Isuschichis mangsharittischa siya. ¿Tamaamsha siyaa ngichzee tayaspataranga? ¿Chak siyaa k'kuz nllitarita kamachtaku anoo chinaksa? Nuw siyaa itsinsaru tayaspataranginawa. Isus iyamand yutaritshishirini, yasinamun tstsarangusin, tsiparangu, nuw, táranginawa siyaatsi. Wazareetsiri kaman kaman ashiranginawa.

2 Ashiriya, minamari siyaa mashchintspa. Itsinsarus nuwaa kamaningasinda. ¿Tamayarinaaris Apanll Waanaatsi Wani siyash pshtarangantsa? ¿Nitaati yuwamand Apanllee kamachtamarini izuuru payurangis anumand waanaatsi wani pshtarang? nduncha. Yuwamandari Isusoo mangoonarangis anumand Apanll Wani siyash mangishis pshturangiya.

3 Ashiriya, ¿yapsha mangeetsis kanatsiparangsa? Apanllimun Wani Apanll tiptsireem kinarangasawa, ¿ashiriya mayaamsha na saanamuna wizpuriris kamungamaam chinaksa?

4 Sirú Apanllimun wizpuririni ngutpasa kiyung kachiyarangsa, watam na nllitaritaa chinakatssawa.

5 ¿Nitaati yuwamun Apanllee kamachtamarini payurangis anumun Apanll Wanee siyash pshtarang? ¿siyashchee kapung istarang? Nduni. Anumunaja ashirang Apanlli. Itaru, yuwamun nuwaa kuki mazinarangis, mishat Isusoo mangoonarangis, anumun Apanllsha waanaatsi Wani siyash pshtarangiya. Ashiriya, mayaamaja yuwamun Apanllee kamachtamarini payukis anumun na yusur chinaksa.

6 Áti an Apanllpat kuk tatsamkiya. Napa Apramarineetsi amaranga;

Apramarini Apanllee kuk anuritam payurangiya. Shiy nuwaa kuki mangoonarangush, ashirucha nuw shiyaa kis napkina;* kis chinakina; yutaritshishee tachingarangina, Apanll tárangiya.

7 Ashiriya, tputs, nduntaa Utaáchich Apramarin tamapari ashiru Apanllimun mang' tatku, Apramarinchicheem kinakiya.

8 Apanll wasina yasayaru, arapich tputs nuwamun mang' tatkatssin, nuwsha tiptsireemi ínchima, tárangu, wirkarimun tuyandarangiya. Mishat, yuwaa mang' chinarangu anoo Apramarinee kamanirangiya.

---

* **3:6** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15.6 átu atitamta.

Shiyamand kaminish ichingaru tsapurunas ztaru istachima.* Yashingoo tatutschima,
tárangiya Apanlli.
9 Napa Apramarini Apanllimun mang' taturangu, Apanllsha izuuru istarangiya. Chiy ashchitampachi; chiy Apanllimun mang' tatkuch, chiyaatstam izuuru istachtamtaya, Apramarineetsi tamarangparee ashchitamtaya.
10 Itaru, Apanllimun kamachtamarini chaanaatsi tapachindamaam chinakuch, xapookuch, izuuru wanimaam taariya. Apanll waana atuwa;
Tputs yuwaa Móysisarinee tuyandarangi anoo pakchimta kapeetkachu, kizpur wanimaam waritariya;
tárangiya.
11 Itaru, Apanll kuk atitamta:
Tputs nuwamun mang' tatku, urutamari nuwamun taachiya,
átcha Apanlli. Ashiriya, yuwamun Apanllee kamachtamarini sirapchi payupi átich anumun Apanll chiyaa yutaritshishireetsich tachingamaam pinasakiya.
12 Ashirucha, tputssha, Apanllee kamapachtamarini nuwaani payuchima, átu ndusha Apanllimun mang tatkiya. Apanll:
Tputs nuwaa kamachtamarini izuurumamari payukinaari, anumun uru taachiya,
waana, tárangiya. Itaru, ashimaam wanindaja; xapookaniya.
13 Itaru, yuwamand Apanll kamachtamarinee payumaam xapoorangini anumand iyaa wanimaam waritarangiya. Wanimaam waritarangitaa, itaru Isussha iyamand chayarini yasinamun kizpur kiyung kachiyaru tsiparangiya. Waana tsiparangiya iyaa tapachindamaama. Apanll yandamarini ateeja;
Tputsee izuuru tsipatspatari waneekuri, yasinamun tpamtangtsa,
átcha.
14 Itaru, Apanll iyaa ichingurootsini nayanirangu, arapichtam tputs nuwamun mang' tatpana, átu Wipamun siyaatstam tapachindarangiya. Apramarinee tamarangpari ashiritam yutaritshishireetsis tachingarangiya. Siysa Isusumun mangis taturangus, Apanllsha Isusumunatam Waanaatsi Wani siyaamtam panarangiya.
15 Isuschichis nuwaa kuki mazinangtsa. ¿Chiy tputsich amikurtamaam tamatarchi? Kapung tsiyateeruch, izuuru yasayaruch, ichinguru kirakamun yandatarchi. Sheeruch, izuuru iwapayaruch, amikurtayaruch, anumun yusur iwaz

* **3:8** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 12.3 átu atitamta.

yandamaam pinasakiya. Anuri k'kuz taakiya; nllitari chinamaam nduncha.
16 Ambtampaz ashku ashiru Apanll Apramarinpatini amikurtamaam tsiyatarangiya.
Shiyachchee tputs minam ipuschima. Anumunari tputsee ztaru istachina,
tárangu, anuri k'kuz taakiya nda pastamaama. Shiyachchee minum ipuschima, tárangu, nda Apramarinchichee tputs ichinguru, tárangiya. Itaru, minamtaatsiri tputs atiya. Átu an waanaatsi wip Isusoo, tárangiya Apanlli. Isusumun tputsee ichinguru istachima átu, tárangiya.
17 Mazinangcha: Apanll Apramarinpatini amikurtarangu, anumunsha zapish Apanll Móysisarinish waanaatsi kamachtamarini wayarangiya. Masach 430 mangu tushiyramchu, wayarangiya. Apanll waana kamachtamarinee wayarangitaa itaru yuw Apanll Apramarinee, tárangu anu k'kuz wand taakiya. Anoo kapeetamaam wanindaja, watam Apanll waana, táranguwa.
18 ¿Nitaati Apanll, Nuwaa kamachtamarinee ichinguru payukinaareesa nuwsha istachintspa, tárang? Nduni. Watam sirú Apanll chiyaa tputseetsich nayanirangu, Shiyachchee minam ipuschima; anumunari tputsee ztaru istachina, Apramarinee, táranguwa.
19-20 Ashiriya, tputssha: ¿Mayaamaja Apanll waana kamachtamarinee Móysisarinish wayarang? átparee. Ashiri mazinangtsa; Apanll natumasamaam mangoozee p'tsimaam kamachtarangiya. Tputs yutaritshishee yasapana átu Apanll waanaatsi kamachtamarini iyash Utaáshuchish wayarangiya. Apramchichee ipusamarini ndatuma kuschu, tputs yutaritshishee yasapana átu, kamachtamarinee Móysisarinish wayarangiya. Itaru, Apanll Móysisarinish kamachtamarinee wayarangu, Apanll nda waana, tárangiya; waanaatsi wámachtashee kamachtayaru uwsha Móysisarineetsi, tárangana. Sheeru Móysisarinsha tputsee kamanirangiya Apanlleetsi kamachtamarini. Itaru, Apanll Apramarinpat waana tsiyatarangu, Shiyachcheem tputsee ztaru istachima, waana tsiyatku, tárangiya. Ashirucha, waana, tárangu an pastacheeja, nduni.
21 ¿Nitaati Apanll waanaatsi kamachtamarini wayarangu, Ashiri yuwaa Apramarinee, tárangi anoo na pastayanlliya, tárang? nduni. Watam Apanll yuwaa iy payumaam pinasakini anoo yasaranguwa. Kamachtamarini kamiranamashi taarinaari, mishat tputs izuuru payukinaariya, anumun Apanll iyaa kis chinakinaaparee. Iyaam taárashee urutamash panamaam waritachparee.
22 Itaru, Apanll kuk atuwa,

Tputs ichingurusin yutaritshishinandari chinakana. Yashingoom muchchureem taakanaya,
átcha. Anumand Apanll Apramarinee tsiyatarangu, Shiyachcheem tputsee ztaru istachima, tárangiya. Apanll waana táyaru, Apanll iyaam taarashee urutamashi panakiya, watam waana, Tputsee tsapurunas ztaru istachima, táranguwa.

23 Itaru, Isus ndatuma kuschu, Apanll kamachtamarini sirapuch iyaa kiyung yacharangiya. Mangoonamaam iyaa waneeku táyurangiya. Apanll waanaatsi Wip zanganimaam kutarangiya tputsee izuuru istamaama.

24 Ashirucha, nduma Apanll Wip kuschu, Apanll kamachtamarini sirapuch natumasamaam taarangiya. Wipaa chinamaam kamanirangiya. Itaru, natsha Wipaatssha mangoonkuni, iyaa mangeetsini izuuru tachingkiya.

25 Ashiriya, Isus kuk na kusarangu, Apanll kamachtamarini ndusha iyaa kasikiya. Ndusha payumaam kiyung kachiykiniya.

26 Ashiriya, chiy Isusoo mangoonkuch, Isusumun mangich tatkuch, yuwini ashkini ichinguruni Apanlleemsha wip kinakaniya.

27 Isusoo mangoonkuni, Isusumun chumakuni, Isusoom tamapari ashiru kinakaniya Apanlleema wipa.

28 Ashkuni, Apanll iyaa ichingarisha tatsamooru kis chinakiya. ¿Nitaati Apanll Utaáshuchee napku, arapchee tputs natsak? ¿Nitaati Apanll wirak'chee napku, muchchureetssha natsak? ¿Nitaati kamuzaa istaku, kizaatssha niyrak? nduni; ichingurootsini tatsamooru chinakiya. Isusumun waanandarisha iyaa kis chinakiya.

29 Ashirucha, siy arapchitaatis Isusoo maachiritam kinakchus, Apramarinchicheemtam kinaksa. Yuwaa Apanll Apramarinee, tárangu anoo na tatsamooru payurangiya. Tárangu anoo siyaam waritaktamta.

4

1 Mazinangtsa. Apanll wipaa ndatuma zanganchu iy tputsich wirakuch wip tamapari ashirangtamaniya. Wapar maachee zapan payuktaa, itaru ndatuma nllur wachinaru, nda waana izuuru payukiya. M'chach tamapari ashiru tsapushuri taakiya.

2 Wapar tputsee kamachtaku, uwsha nlluraa napkiya; misha maacheetstam napkiya. Itaru, yuwash zari waritayanllu, wapar kuk tatsamkachu, mishat nllursha wachinayanllu, uwsha waparee maachirit izuuru payuchiya.

3 Ashikpaz ashiranganiya; watatamanicha. Sirú Isus ndatuma kuschu nllur tamapari ashiru taarangtanicha iya.

Yuwaa aparini chinarangana anuritam iyaa waneerangana. Waneerangitaa, iysha tatsamooru payumaam pinasarangini; Yashing' muchchur tamapari ashiruni taarangtanicha.

4 Itaru, yuwash zar waritarangu anush Apanllsha waanaatsi wip zanganirangiya. Isus kizash nllurtarangiya. Utaáshuchish kanungarangiya. Isus Waparee kamachtamarini payurangitamta.

5 Sheeru yuwamand iy Utaáshuchini xapoorangini anumand iyaam kamachtamarinee tatutsimaam tsiparangiya. Sheeru Apanlleemsha wip iyaa ínarangiya. Anumunsha aparimunaruni kizpur taakuni, Apanllsha kamachtamarini sirapuch an iyaa nda waneeku mapiykaniya.

6 Ashiriya, na iysha ichinguruni Apanlltanicha wipini. Apanlleem wip kinaranguni, Apanllsha waanaatsi Wani iyash mangishini pshtarangiya. Apanll Wani iyash taaru, Apanlleetssha nda pazikurini, Apaa, nuw shiyaa apartana, atiniya.

7 ¿Nitaati m'chuch tputsee wapareekeeja? nda; uru m'chach taakiya. Itaru, iysha apareetseeruni, Apaa atiniya. Ashirucha, apareeruni, iyaa izuuru istachiya; mangeetsini izuuru tachingkiya.

8 Itaru, sirú siysa arapchis tputsis Apanllee nda mangoonarangsa. Apanllputseetsim mangoonarangsa; anootsimari chinarangsa; anumand kiyung kachiyarangsa.

9 Itaru, natsha Apanllee mangoonaksa. Maa, ¿antaati ashkeeja? kaapa na Apanll siyaa chinakshta. ¿Mayaamsha Apanllee mangoonarangus, yusur apanllputsee chinapi átssa? ¿Mayaamshta yusur anootstam yanischimaam zandaksa? ¿Mayaamsha anumand yusur kiyung kachiyaksa? Yusursha pasunush tachitpani átpasa. Nduntaati ashiru, Apanllee kamachtamarini sirapuch payupi átpasa. ¿Apanll kamachtamarini wanipa kamachtak? zapancha.

10 Zaree kanusissheem wayangtsa átcha. Tsupeetstam, misha simanaatstam, misha masacheetstam kanusissheem wayangtsa átcha. ¿Antaati an mangeetsini tachingach? nduni.

11 Ashirucha, siyamun mangi mantsaktana. Ngutaritparina siyaa tayaspatarangina atina, watam siy anoo tánischimaam zandaksawa.

12 Itaru, shirintspa, tina siyaa Isuschicheetsis. Anoo k'kuz watsta; chinarintspa. Nuw tamakparina shingtamtsa. Napa nuw siy arapich tputs tamapari ashiru taakina; nuw Utaáshuchee taárash kasarangtana. Siysa shingtamtsa.

¿Tamasha na nuwaa kuki payumaam nda zandaksa? Sirútari siy nuwaa uru chinarangsa; wanasiri naparangsa.

13 Yuwamand wanguytarangi anumand siyash taaruri,
siyaam Isusoo kuk tayaspatarangina. ¿Tamaree ashimaa
mbizchis?
14 Kas yutaranguri, nduntaa matambish taakuri, ashiritaa
siy nuwaa kis naparangsa. Nuwaa yutaritam nda ínarangis;
natsarangeezis, nduni. Chinarangsa. Nuwaa kuki kis mazi-
narangsa; Apanllee wasundurur tamapari ashiru siy nuwaa
chinarangsa. Aranginasha chinarangis. Isusoo tamaparee
ashiru siy nuwaa chinarangsa.
15 Ashirangtaatis, ¿mayaamsha na nuwaa nda chinaksa?
watam siy kizpur nuwaa sirú chinarangsawa. Siy nuwaa
kapung istamaam zandarangsa. Kcheetstaatis nuwaa
panamaam zandarangsa. Waritakinaareesa, nda yuxurus
nuwaam panaranginaapsa.
16 Ashirangtaatis, ¿mayaamsha na nuwaa nda
chinaksa? ¿Mayaamsha kundareetspazis ashirus nuwaa
natsaksa? Yuwamand nuw siyaa itsinsaru tayaspatakina
anumandazuwa nuwaa natsaksawa atashina.
17 Nduni; nllitari tputs siyaa piyari tayaspatakana anu-
mand ashiksa. Piyari tayaspatakana an tputs ¿antaati
wanasirimshee zandach? nda. Isusoo kuk tatutsimaam
zandkusin atanaya. Iyash k'kini tachitpana, atusin, siyaa
tamundakana.
18 Kaapa tputsee wanasiri istamaam zandkuch, ancha
kizpur wanasiriya. Nuw siyash ndunnaa taakuri, nllitari
tputs siyaa wanasiri istakchu, wanasircha. Itaru, wanasirim-
ish k'kuzee tayaspatachpa aturi atina. Itaru, uwshtisin nda
ashkanawa.
19 Mazinangantsa, nuw siyaa iparpazi ashirina. Wandari-
tam siyamand nuw kiyung kachiykina. Kiz wipaa ksutku
tamatarpari ashiruri siyaam mangi mantsaki, watam Isusoo
kuk nda izuurumamarit mangoonaksawa.
20 Siyap napangasi atina. Napkinaareena, k'kipti tayaspat-
achparina; ndusha kirakamun yandayaruri tayaspatachina.
Itaru, ¿tamaycheezi? pinasaki. Ashiritaa yandakina, watam
siyaam kizpur mangi mantsakinawa.

21 Mazinantsa; siy Apanllee kamachtamarini sirapchee
payumaam zandkus, itsinsarus chinangtsa. Sirú maz-
inamana mazinarangpasa. Itaru, nuwsha na itsinsaru
kamanchintspa. Apanllee kamachtamarini payukchuni,
m'chach tamatarpari ashiru taakaniya; iyaa nambanamb-
tar ashkiya Apanllee mangoonamaama. Itaru, Isusumun
mangini tatkuni, Apanllsha waama wipaam ínchiya; kissha
taachiniya.
22 Mang Apramarin wipaam tsimbun tinarangiya. Minam
wizanllish tinarangiya. Minootssha wizanllish muchchur

tinarangitamta.
23 Apramarin waana zandeeru, muchchurish kamasinash
tinarangiya. Itaru, Apanllsha waana zandarangu, wizanllish
wachinashta tinarangitamta.
24 Nish tsiyatsis pishum taariya iyaa tayaspatamaama.
In tsimbun kiz k'kuz tamapari ashiru tsimbun taariya.
Mashingamarini Apramarin wizanll muchchur Apanllpat
kamachtamarini sirapuchpat tatsamkiya. Itaru, ichtamarin-
sha wizanll Isuspat kuk tatsamkiya. Sirútari zitaminarini
machish Sinayash sura taarangusin, anush Apanll
Móysisarinee tuyandarangiya waanaatsi kamachtamarini.
Chiy anoo kuk payukuch, muchchureempaz wip ashiru
kinachich; kiyung kachiykich. Kiz muchchur sura
Akararincha.
25 Mach Sinaya watacha Akararinchich tputs watsapunu.
Tsapcha sura kaap Rahabiya. Itaru, Utaáshuch ichinguru
Akararinchich tamapari ashiru waanaatsi ínarangana; wan-
daritam Apanllimand kamachtamarini sirapuch payuksin
muchchur tamapari ashirusin kiyung kachiykana. Anungaz
kuk ksutkana Irusarinshu.
26 Itaru, iysha minush Irusarina, Apanllish watsapun
Isusoo kuk mangoonkuni, mantsirish nda taakini.
Watam Apramarinchicheem wizanll wip kinakpazini
ashiranganiya. Arapcheewtaa tputs Apramarinchicheem
wip kinaktamsincha.
27 Apanll kuku Sararinee kamanku, tárangeeja;
Siy kiz mipish tamaparee ashirus taarangsa.
Iparis ndunarpaz ashiru taarangsa.
Natunaa, kizpur shambatangtsa.
Mangis kis, Jay, jay, tángtsa.
Watam Apanll Taarashipan atuwa.
Kasamawtaa kiz wip zapan taachiya.
Wamari kasichiya yuw wazaranll taaru anootsi,
atiya;* tárangiya Apanlli.
28 Ashirucha, Isuschichis mazinangandama. Siy Isusoo
mangoonarangus, Isaakarin tamapari ashiksa. Apanll
waana zandarangu, siyaatstam Apramarinchicheem
ínarangiya.
29 Apanll Wani siyaa waama wipaam ínarangiya. Itaru,
tputs Apanllee kamachtamarini payuksin, Utaáshucheem
kinakanaya; Apanlleem wip nda kinakana. Mishat, Akararin
wip Isaakarineetsi natsarangiya; kiyung yacharangiya.
Natsha watatamta. Móysisarinpan tputs iyaatstam kiyung
yachakana Isuschicheetsini.

---

* **4:27** Nishuri yuwartatam Isáysa 54.1 átu atitamta.

30 Itaru, Apanll kuk amka anootsi. Ateeja;
M'chachuri wip ¿mayaamshtaja nish iyapa washunand
taach? Arap zanganeerush, ksangi wanirpatarta. Yaana
iparini Isaak maachiritaatsish yaku nuw mangi ksachina.
¿Mayaamshitaja tputs shiyaa maachiritish patatach?*
átcha Apanlli kuku. Ashiri iysha ambtampaz ashkuni ashki-
tamaniya Móysisarini kuk tayaspatampanpa washunand kis
taamaam pinasakaniya.
31 Ashirucha, zuwanllee, iy ichinguruni Isusoo
mangoonkuni, Móysisarinpaneem tputs nda kinakani. Itaru,
Apanlleem wip kinakaniya.

5

1 ¿Nitaati iy Móysisarinimand yusur kiyung kachiymaam
waritakeezini? nda. Ashiriya, anoo watsta tángtsa. Isu-
sootsimari kuk chinangtsa; watam iyaa izuuru Móysisarinee
kuk itutseeru, Apanlleem wip ínaranguwa. ¿Mayaama ashku
Móysisarinimun kuk yusur kiyung kachiychich? Watsta átana,
nuw siyaa atashina.

Mazinangtsa nuwaa k'kina. Nuw siyaa atashina

2 Apanllee kamachtamarini sirapuch payupani átus, nut-
seetsis ktsupkinaareesa ashirus, anumand Isus siyaam ista-
maam pinasakiya.
3 Yusur tayuschintspa: tputs waanaatsi wanuts
ktsupkinaariya ashiru, Apanllee kamachtamarini ichinguru
payuchpa tina, nda minamtiyam k'kuzee niyramaam
waritakiya. Izuuru payuchpa, atashina.
4 Móysisarinee kuk yachapi átpasha. Payukuri, ¿kamapa
Apanll nuwaa chinachiya? átush, Isusoo kuk kapeetaksha;
Apanllee taárash kanachaksha. Apanll shiyaam mangu ista-
maam pinasakiya.
5 Itaru, iysha Isusoo mangoonkuni, Apanllsha Wani man-
goozee istakiya Apanllee kutamaama. Mangeetsini izuuru
yarku Apanllingaziri taárash chinakaniya.
6 Isusumun mangini tatkuni Apanlleem wip kinakaniya.
Ichingurootsini Apanll tatsamooru kis chinakiya. Nutseet-
sich ktsupkachuch, nda chiyaa istakiya Apanlleema. Nutseet-
sich nduntaatiya ktsupkachuch, anumun istaktamtaja. Itaru,
Isusootsimari mangoonkachuch, tputseetssha chinakuch,
anumari chiyaa kizpur istakiya. Apanll anoo kis napkiya.
7 Chtakchus Isusush kis tachitarangsa. ¿Chaksha siyaa wa-
neerangu Isusumun xaraksa? ¿Tamaree Isusoo kuk musásiri
kasamaam zandaksa? ¿Tamasha nda kitsis mazinaksa?

---

* **4:30** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 21.10 átu atitamta.

8 ¿Antaati Apanll siyaa Isusumun tapachindarangitaa na
siyaa yusur sirapchee k'kuz payungtsa át? ndambaree.
9 Tputs siyaa yutarit tayaspatakana anumand ashiksa.
Napa: tpootamamshee pakchitaa warinush pshtakchuch
¿tamakeeja? shuneeru tpootkiya. Siyashuch minamtaata tputs
Móysisarinee kuk tayaspatakchu, ichingasha tpootakpaz ash-
tatssa.
10 Itaru, ¿siy tamaree wash tachitchis? watam siy Isusumun
mangis taturangsawa. Ashiri nuw siyaa yasayana; ¿tamaree
nllitarisha k'kuz chinachis? atina. Mishat, yuwamand tputs
siyaa piyari tayaspataku anumand Apanll waana kapung
wanichiya, watam tamundakuwa.
11 Itaru, mazinangtsa. Apaz nuw: Ashiritaata; nutseetsis
ktsupangints atinaari, ¿chakaja nuwaa natsacha? ¿Mayaman-
daja nuwaa kiyung yachach? Ayu atinaareena, Móysispaniri
tputs nuwaa ndusha natsachinllina. Isus yutaritshishiri-
neetsini izuuru tachingamaam tsiparangiya yasinamuna,
ndusha táchina. Ndusha tputs nuwaa kiyung yachachin-
danaya.
12 Itaru, Móysispaniri siyaa tamundaksin, siyaa: Mshireetsis
tas ktsupangi; táta táta ashkanaya. Anuree chinaksin,
¿mayaamshta waanaatsi wayaree ktusheerusin nda
kapeetkanaya?
13 Itaru, zuwanllee, Apanll siyaa waama wip ínarangiya.
Apanlleem wip kinakchus, yutaritshisheem chinarintspa.
Nazandshishee nazandiyaspa; ksangtsa. Itaru, saanpata chi-
nangtsa; uru istangtsa.
14 Shingtsa, watam minamari k'kuz Apanll ka-
machtaranguwa. An minamaritaata k'kuzi, itaru Apanllee
kamachtamarini ichinguru tatsamookcha. Ateeja;
Tputsee chaanaatsi tamatarpachi ashirus chinangtsa;
átcha Apanlli.
15 Ndunnaa anoo kuk payukus, kitsis ndunnaa mazinakus,
saanpata pseertachpasa. Saanpata warat warat ashkus,
mantsiri taakus, ¿tamaree washunand taachis Isuschich-
patatis? Ashimaam watsta atina; saanpata chinangtsa tina.
16 Itaru, nuw siyaa atashina; Yuwaatsimari Apanll Wani
mangeetsis p'tseeku anuri ttsamungtsa; tina. Ambi ashkus,
ndusha nazandshishee nazandchis; yutaritshishingaz
ndusha chinatssa.
17 Mazinangtsa; Nazandshish Apanllee Wani kundar-
takiya. Apanllpat chínash pachirungakiya; nda wash-
tata. Apanll Wani wanasirimshee zandkiya; mangoozee
p'tseekiya. Itaru, chiynaa yutaritamashee urutari chi-
nakchi. Ashkitaa, Apanll Wani mangeetsini tumanakpaz
ashku tuxarakiya.

18 Itaru, Apanll Wani chiyaa machkachu, uwash uru
tachitkuch, ndusha yutaritshishee payuchich. Ashkuch,
Móysisarinimuni kuk nduntam kiyung kachiychich; ndusha
waneeshish taachchi.
19 Itaru, nazandshishee kamiran kamanimaam natstakich.
Tputs nazandamapaniri taaku, mantsiri taakiya. Yutarit
taakiya; imbangarzeemari chinaku; minsha tumuximaam
chinakitamta.
20 Mishat, apanllputsee chinaku, yashing'shuri tachitchit-
tar ashkanaya. Wishunush tachitkitamta. Mishat, nda
washunand tputspata mapiyrsin taakana; mantsir taakana.
Natsakana. Waratkana. Watsiyunuptari taakana. Yu-
taritangazim támarakana. Shuchimaam chinakana. Tput-
see niyrkusin; tputsee tsiyantaksin ashkana. Waanitari
shaniykana.
21 Mishat, tputsee yutaritam ínamamari chinakana. Mishat,
karusamamari chinaksin, waampaniri taakana. Ashkusin,
yutaritshisheemari chinakana. ¿Anumasheem sirú siyaa wa-
nip waneerangina? Wandaritam na siyaa waneekina. Anu-
mash tputs Apanllee watsapun nda pangchiya, nduni atina.
Apanllee taárash yachazinllinaja, ndambaree.
22 Itaru, Apanllush Wani iy tachitkuni, tatsamooru
taakaniya wanasirirta. Uru tputsee chinakani. Ksari taakani.
Tputspat mapiyru taakani. Tputs iyaa yutaritam ínaktaa,
itamsaruni taakani. Tputsee kis napkiniya. Istampanirisha
taakani. Yaanaatsi k'kini payukaniya.
23 Tputsee wanasiri napkiniya; kisatakeezini. Mangiptani
taakaniya. Ashimamish tputs taaku, Apanllee kuk izuuru
payukiya. Wanimaam wanindaja.
24 Isusumun mangini taturangurini, nazandshishee izu-
uru watsta, tárangini. Isus yasinamun tsipayaru, yutarit-
shishee izuuru tachingarangiya; tashitungarangiya. Ashiri-
tam taakani. Iysha Isusush tachitkachurini, yutaritshisheet-
stam izuuru kasakani.
25 Ashirucha, Apanllimun Wani taakuni, ashiri uwash izu-
uru tachiteeni átana.*
26 Sheeruni, chiyamarisha tputsee kasimaam ndusha zand-
chiniya. Tputsee ndusha kiyung yachchiniya. Yaanpatatini
ndusha natsachini. Wanasiriri taachiniya, Apanllish Wani
tachitkuni. Ashirucha, Apanllshumari Wani tchitangtsa nuw
siyaa atashina.

6

*Isuschichis mazinangandama. Saanpata istangtsa Apan-
llee mangoonamaama, nuw siyaa tina*

* **5:25** Esekiyela 36.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

1 Tputs Apanllee kuk pataxkinaari ashiru, yutaritshishush
pantsakinaari ashiru, mangoozee yaramaam istangtsa.
Shiysha Apanllchichish istangcha; apinlliri waneengcha.
Itaru, papcha; shaanasha yutarit taarush tina. Mangiptish
waneengcha.
2 Ashkachinaareesha, tputsee istachpasha tuwizpurta-
maama. Shingcha, watam Isus saanpatatis istangtsa atuwa.
3 Itaru, mangishish: Nuw kizpur Apanllee mangoonki-
nawa. Ashiri ¿tamaree nuwsha yutarit taachee? ¿Chakaja
nuwaa istaku istach? atinaareesha, ngutish átsha; Isusoo kuk
ngichiksha.
4 Shaanaatsi taarashish natstangcha. Tputsimun taárash
chinarinllpa. Apanllpat kuk washtataja tángcha. Ashkinaa-
reesha ndusha pazichish. Apanllimun kis taachsha.
5 Ashkuch, chiy chaanaatsi yasatarich. ¿Tamaree
chiynaa yasachich tputseetsi? Waanaatstamari yasachiya.
Ashirucha, saanpata istangtsa mangoonamaama atashina.
6 Mishat, tputs siyaa Apanllee kuk tayaspataku, siysa is-
tangtsa; maachi wanasireew anoo ngutaritis panangtsa.
7 Mishat, paptsa; ngichiz payurintspa. Apanllee ngichi-
maam pinasakiya. Napa: wchoo tsitungeeruch, anuritam
wataritam pusatarich. Ashikpaz ashchiya Apanlleema.
8 Tputs nazandshishingaziri tsitungakpaz ashku, yutarit-
shishiritam pusakpaz ashkiya. Ashkachu, waanaatsi Yashin-
gup kanatsipchiya. Itaru, taárashingaz wanasirimish tsi-
tungakpaz ashku, wanasirimshiritam pusakpaz ashkiya.
Ashkachu, urutamari Apanllush taachiya.
9 Ashirucha, wanasiri taamaam sambaytarintspa. Ndun-
naa sambaytakus, zapish yuwash Apanll zandku anush siyaa
wanasiri tuwapakpaz ashchiya.
10 Ashirucha, yuwash waritakchu anush uru tputsee is-
tangtsa. Tputsee yashing'shucheetstaa istakchus, itaru
Isuschichpatatis yanuru istangtsa. Ashirucha, shingtsa
atashina siyaatsi Isuschicheetsis.

Na nuwaantarisha kuwipti yandakina siyaama

11 Nuwaani kuwipti yandakuri, kapungumash uru yandak-
ina.
12 Paptsa; tputs nuwaa kis napanda atusin, siyaatssha:
Tasireetsis ktsupangints; atanaya. Isusumand wamin
Utaáshuch kiyung yacharundama, atusin, puniksin, tputsee
anoo kamachtakanaya; Isus iyaam yasinamun tsiparangu
nda atanaya.
13 Siyaa ktsupangints atitaatssin, itaru Móysisarinee kuk nda
izuuru payukana. Mangutari siyaa kasimaam zandkusin
atana. Siyash kuk pzapanimaam zandkana.

14 Itaru, nuwsha Isusootsimari kuk pzapanimaam zandkina; pazikeezi, nduni. Isus yasinamun tsiparangu, nuwaam tumashireetsi ichinguru tuwaparangiya. Ashirucha, yuwaa sirú chinarangi anoo natsha chinakeezi. Nuw anoo ichinguru mapiykina.

15 Nutseetsich ktsupkitaatich, Apanlleem nda istakiya. Nduntaatiya ktsupkuch, istakitamtaja. Minamari chiyaa istakiya yuwamun Apanlleem wip kinakich anumuna.

16 Tputs anuri chinaku, Apanllsha kis chinachiya. Siysa anuri k'kuz chinakus, Apanllsha siyaam mangeemis mapiym panachintsa. Waama tiptsir ichinguru ashchiya tina.

17 Ashiriya, na ktsupamamun chinamaam watsishta tina. Tputs siyaa tamundakana an izuuru zamachtisinapa. Anumun k'kuzee yusur mazinamaam zandkeezi. Watam Isusumandtam kuk kapung kiyung kachiyaranguri, marachiri zapan taariya. Ashirucha, ¿mayaama an tputs nuwaa yusur kiyung táchach? Wappa tina.

18 Iy kurakarini, Isusu, siyaa Isuschicheetsis izuuru ksutachparee.

[Wapparee. Tsiyatsis watamcha.]

Ipísshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Ipísshucheem yandarangu anootsi

(Tayaspatampanirini kapitoro 19; mishat 20.13-38: natstangimasi.)

Papororini tuchip masach Ipísush taarangiya. Apanllee kuk tayaspatarangiya. Anush tputs zapani Isusoo mangoonarangana. Sheeru, zapishsha nllitarit tputs tayaspatapi átu naatarangiya. Itaru, Papororini uru kapung chinarangiya Ipísshucheetsi tputsi. Romshuch urkar Paporoo pangusush tumanarangu, Paporsha Ipísshuchee zuwanll wand nda mbizarangu, chinarangu, kirakaa yandarangiya. Yandayaru, Isus iyaa kapung chinakiya, tárangiya; mishat, wanasiriri taangtsa, tárangitamta; mishat, Isusumun yashingoo siyamari ksingtsa, tárangu, kirakamun yandarangiya wamkureema.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimsa, Isuschichis?
B. 1.3--3.21: Apanll iyaa ksumish chinaku, Isusumun iyaa kapung istarangiya.
C. 4.1--6.20: Siy Apanlltischa wipis, ashiriy Apanll wip ashirus taangcha.
D. 6.21-24: Siyaa ichingurootsis chinakina. Apanll siyaa ksumish chinaku, uru siyaa istachiya.

Na wapparee.

Tárangiya Papororini.

Papororini Ipísshucheem tputs yandarangiya

1 ¿Zuwaa, tamarimsa Isuschichis; taaris?

Nuw Paportana. Apanll nuwaa ipusarangu, Isusoom tayaspatampanireem ínaranganda. Nuw watatana. Nuw siyaam Ipísshucheemis kirak yandayaruri, zangankina. Apanll siyaa waama tiptsireem ínarangu siysa Isusoo mangoonarangus, nda sambaytaksa.

2 Aparich misha iy Kurakarini Isusu siyaa wanasiri napchiya; mangooz mapiymaam siyaam panachiya atina.

3 Apanll iyaa kizpur chinarangu, mangini kischa. Ashirucha, Apanllee: Apaa, shiy kizpurtishcha, atiniya. Shiyaa kizpur chinaktanicha. Shiy Isusoo ipartishcha.

Iysha Isusoo kurakartanicha. Iparimunish iyaa shaanasha tiptsireemish ínarangsha. Iparish shiyash na taaku, iyaa urutamaritam na istaku taakiya. Ashiriya, Apaa, wappari, mangini kis atiniya.

4 ¿Tamaru Aparini iyaa chinaka? Ndatuma tsapurunasee tinachu uru iyaa waama tiptsireem ipusarangiya. Nuw tputsiri wanasirinandshaparee taachinllinpa, tárangu, yutaritshishirineetsini tachingarangiya.

5 Mishat, iyaa ksumish chinaku, waana iyangaz zandeeru, tputsee: Nuw shiyaa ipartana táchima, tárangiya. Táyaru, iyaa Isusumun wamin wipaampaz ashiru ínarangiya.

6 Apanllee: shiyaa uru kizpur chinaktanicha atini, watam iyaa kapung istaranguwa. Iy nduntaa waritaranguni, yutaritaatani taaranguni, Apanll iyaa nayanirangu, istarangiya. Waanaatsi Wip kizpur chinarangitaa, iyaam tsipamaam zanganirangiya.

7 Ashirucha, na iyaa Isusumun ursiri Apanll iyaa yutaritshishirini ichinguru tachingarangu, Yashingoo iyaa itutsirangiya. Apanll waana iyaa mangutari istamaam zandarangu ashirangiya. Iyaa kapung chinarangu, ashirangiya. Apanll waana zandarangu ashirangiya.

8 Anumunsha iwaz nda pakchiyam pachindarangiya iyaa istamaama. Iyaatssha, itsinsaru mangoonpana, átu, mangeetsini p'tseerangiya Isusoo kuk mangoonamaama.

9-10 Iyaa mangeetsini p'tseerangu, iysha mangoonaranganiya, yuwaa sirútamasa Apanll tapachindampaneetsi zanganchima, tárangu anootsi. Sirú Apanll wipaa kamapshirangitaa, itaru yuwash waana zandarangu, iyaatssha mangeetsini p'tseerangiya. Yuwash zari waritarangu anush Wipaa tapachindampaneem ínarangiya. Na Wipsha kizpur kurak wamari kasiru taakiya. Tsapurunasshuchee kasimbeeru, wansipicheetstam kasimbeeru, urutamari wamari kasiru taakiya. ¿Tamaru iyaa chinaka?

11 Ashirucha, sirútama waana zandarangu, Waanaatsi Wip kurakaam ínchima átu, iyaatstam tiptsireem ipusarangitamta. Uru Apanll waana zandeeru, ashtachima, tárangu,

12 iyma, Utaáshuchimasini, Isusumun mangini taturanganiya. Apanllsha iyaa, wanasiri taapana átu, mangeetsini p'tseerangiya wipaa izuuru mangoonamaama, mishat wanasiritam taamaama. Anumandsha ayamtaati: Apaa, shiyaa kizpur chinaktanicha, táchiniya.

13 Apanll siyaam arapcheetstamtis istarangitamta. Tputs siyaa k'kuzee zuramamshi kamanirangu, Isus iyaa tapachindamaam tsiparangu átu, Isusoo kuk mazinarangus,

siysa mangoonarangtamsa. Mangoonarangus, Apanll siyash Waanaatsi Wani pshtarangiya; watam nuwaanshu tputsiri Kani tapshtuchima sirú, táranguwa. Nuwtanda tputsiri tápi átu siyash Wani pshtarangiya.

14 Waanaatsi Wani iyash tapshturangu, iysha urutamari Apanll tiptsir taachiniya. Nda ayamtaati iyaa kanatsipchiya. Apanll waana tiptsiree ichinguru waanpee naringachu, iyaatstam Isuschicheetsini naringachtamtiya. Ashkachu iysha urutamari. Apaa, wapparee, wanip iyaa chinarangush istarangshawa, táchini.

15 Ashirucha, tsiyatssee siyamun mazinayaruri, mangi kischa. Wandari Isusoo izuuru mangoonkana átssincha siyaatsi. Isuschicheewaatstam chinakana, átssincha.

16 Ashirucha, anoo mazinaranguri, nuw mangi kis uru Apanllpa tsiyatkuri, Apaa, ¿tamaru shiy Ipísshuchee istarangsha? atina. Mishat, siyaam Apanllee mashkina.

17 Tsiyatkuri, Apaa, shiy kizpurtishcha atina. Shiyaatsimari chinakina; watam Ipareetsish iyaam zanganirangshawa Isusootsi. Ashiri Apaa, Ipísshucheem istangcha. Shaanaatstari mangoonamaam mangoom kapung panangcha. Mangoo p'tseengcha, Apaa, siyaam tsiyatkuri atina.

18 Mishat,; Apaa, shaana tputsireemish Ipísshuchee ipusarangush, shiyash urutamari taachinllinpa. Mishat, iyaanpatatani Isuschichpatatani washunand kis shiyash shaniychinipa. Shiyash aranginashaparee taarasheemani wanasirimish panachsha, Apaa. Anoom mangoonamaam mangoozee p'tseengtamcha Apaa, atina.

19 Mishat, Apaa, wizpurireetsish mangoonchinllinpa. Tamarupa Ipareetsish tuwizpurtarangsha ashiritam tputsireetsish tuwizpurtangcha, siyaam mashkuri atina. ¡Apanll wizpuririni tamara!

20 Apanll waanpata wizpur Isusoo ituyumarangu, sheeru kanindap tunaringarangu, kizpur kurakaam ínarangiya. Kizpur kurakaam ínarangu, Na kayunu iyamari kasiyani, tárangiya Isusootsi.

21 Ashirucha, wansipcheewaatstam urkari kasirangiya; mishat tsapurunasshucheewaatstam urkari kasirangitamta. Kurak kapungoowaatstaa, pakcheewaatstaa kasirangitamta. Kurak arangeem taarinaari ashiru, anootstam Isus kasirangitamta. Apanllimun wizpuririni Isus urutamari wamari kasiru taakiya.

22 Isus Waparimun wizpurini wamari kasirangu, Apanllsha, Na shiysha yaanaatsi tputsirini ksutangcha. Shiyaa ksu-

tamapaneem ipuschinllpa; tputsireemish kurak taachsha,* tárangiya wipaatsi.

23 Ashiri Isus iyaa tiptsireetseeru, iyaatssha tuwizpurtaku, iyash wamari kasiru taakiya. Nllitarit ashimaam wanindaja. Isusumari kasiru urutamari taakiya. ¿Tamaru Apanll ashka? atashina.

2

Minootssha kamanchintspa yuwaa Apanll iyaa Isuschicheetsini tapachindarangu anootsi

1 Sirú siy tunaris Apanllee mapiyrangsa. Yutaritaatsimari chinarangus Apanllee nda pakchiyam chinarangsa.

2 Anpuru Yashingchichish tputs kis tachitarangus, yutarit taarangsa. Yashing' kurakcha kizpuri. Siyaa kapunguri kasirangiya. Tputsee yuw Apanllee ngatkana anootstam ichinguru kamachtaktamta.

3 Ichinguruni ashimanandmunni. Mangich yutarit chinakich, nutsich támarakich, chaana zandkich anootsim tachitaranganiya. Ashirucha, Apanll iyamand yutaritshishirini tsiyantayaru, iyaa wanimaam waritarangiya. Tputsee ichinguru wanimaam waritarangiya.

4 Iyaa wanimaam waritarangitaa, Apanll kchinamsheeru, iyaa nayaniyaru, kapung istarangu,

5 Wipamun taarashish urutamash iyaam panarangiya. Taarasheemani kaneesich panarangiya. Nduntaa waritaranguni, tsiparpaz ashiru nda chinaranguni, itaru Apanllsha iyaatssha ituyamakpaz ashirangiya.

6 Mishat, iyaa ituyamakpaz sheeru Wipapaz ashiru iyaa yuwar naringayaru, kurakaampaz ashiru iyaa ínarangiya. Iysha Isusumun kizpuritam taakaniya.

7 Apanll Tputs ztaru nuwaa: Tamaru Apanll ashiranga, tápanda átu, iyaatssha tputseetsini chinarangu, Waanaatsi Wip iyaam tsipamaam zanganirangiya.

8 Ashiriya, Apanll waana zandeeru, iy nduntaa Apanllee chinaruni taakuni, ashiritaa Isusoo zanganirangiya. Iyshacha Isusumun mangini tatkuni, Apanllsha iyaa mangutari tapachindakiya.

9 ¿Nitaati yaanamuntaja wizpuririni kamungchini? nda. Waanari tputs: Yuwamunari nuw wanasir taaki anumunaripa nuwaa tapachindachiya atinaariya, ¿tamaree anumun tapachindach? Isusumunaritcha tapachindachiya.

10 Apanllimari tiptsireem ínakiya iyaatsi. Sirútamasa, Apanll mangush chinayaru, tputsiri wanasiri taapana átu, na in taarashish kaneesich anoom panakiya.

---

* **1:22** Salmo 110.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

11 Itaru, mbizarintspa; sirútama siy tunaris, Utaáshuchpatini
Apanlleem yasamaam waritarangeezis. Utaáshuch siyaa,
An tputs nda ktsupamcha; Apanllee kuk nda payukana,
tárangana siyaatsi. Yuwamand nutseetsis nda ktsuparangus
anumand Utaáshuch tputs siyaa natsarangana.
12 Siy Apanllee Ipusamarini kuku nda mazinarangsa.
Utaáshucheem saanaatsi ínamaam pinasarangsa. Utaáshucheem
kinamaam pinasarangus, Apanll iyaa Utaáshucheetsini:
Tapachindachintspa, tárangu, iyaatsimari Utaáshucheetsimari,
tárangiya. Itaru, siyaa tunareetsis, tárangeeja, nduni. Ashiruch
Apanlleem tiptsir kinamaam pinasarangis. Siy kaapa
Apanllee nda mangoonarangus, mapiyrangatasa. Ngutis
taar ashirangsa.
13 Itaru, natsha siy Isusoo kuk mazinarangus, siy tu-
narimuntaatis taarangus, natsha in siy iyapta Utaáshuchpatini
maachiritanicha. Isus iyaam ichinguroomani tsiparangu,
ursirpat siyaatstam tachingarangiya.

14-15 Isus, iyaanpatatini k'kuzee yararangiya. Na minam-
pazini ashiruni taakaniya. Sirú, iy Utaáshuchini siyaa kun-
dararimuntanicha. Iy Móysisarineetsi kuk payurangini; siysa
nda payurangus, anumand siyaa natsarangini. Itaru, Isussha
kizpur kiyung kachiyeeru, iyamand chayarini tsiparangiya.
Tsiparangu anumand na Apanll kamachtamarini iyaa nda
kiyung yachakiya, watam kamachtamarini wazapaneeru
payumaam pinasaranginiwa. Itaru, uwsha; Tsimbunoo
Utaáshucheetstam, arapcheetstam tputsireemi minamaritpaz
ashiru ínchima átu, iyaam tsiparangiya. Ashiri Isusumunari
iysha ichinguruni Apanlltanicha tiptsiriniya. Iyaanpatatini
chinakuni, kis taakaniya.
16 Isus yasinamun kiyung kachiyaru, tsiparangu, iyaatssha
natsshini kapeetarangiya. Mishat, yuwamand iyaam tsi-
parangu anumand Apanllsha na iyaatssha kis chinakiya;
iyaam waneeshish ndunshaparee. Ashiriya, iyaa ichingu-
runi Wapareem tiptsir ínarangiya.
17 Isus amb ashirangu iyaa Utaáshucheetsini: Nuw tputseem
ichinguroom tsiparangina, ashiri siysa arapchee tunaree nat-
sarintspa, tárangiya. Siyaatssha tunareetsis anootstam atiya:
Siyaamtam nuw tsiparangitamana, ashiri na mapiyngtsa;
tárangitamta siyaatsi. Ashiri na chinayashtini taakaniya.
18 Isus iyaam ichinguroomani tsipayaru, ashirucha na
Apanll Wani iyash ichingurushini taakiya. Apanllpa tsiyata-
maam nda pazikurini kis tsiyatkiniya; xarasheemani ndun-
shita. Apanll Wani iyash taaku, Apanllee iy washunanda
Apartanicha tiniya.

19 Ashikcha, zuwanllee. Sirú, siysa Apanllee xapoorangi-

taatis, itaru natsha mangoonaksa. Mangooneerus, Apanll siyaatssha: Nuw siyaa tputsiritamana, tárangiya. Ashiri na in washunandaritani ichinguruni Apanllshatanicha tiptsiriniya. Apanllee maachiritanicha ichinguruni.

20-22 Ichtaru, Isus iyaam tsiparangiya. Sheeru, Isusoo kuk iyaa kamanirangana Isusoo tayaspatampani. Sheersin, tputssha zapan mangooneersin, Apanlleem tiptsiri kinarangana. Ashiramchu, anumun siysa tiptsireemtam kinarangsa. Itaru, ichinguruni minampazini ashiruni chinampanari taakiniya Apanlleema.

Napa: Iynaa washunandari Apanllpaz pangu minamtashuripaz ashiruni taakaniya, watam Apanll Wani iyash taakuwa. Isusumun pangukpaz ashkiniya. Isusumun tayaspatampan kuku, mishat Apanllimunatam kamanimapanimun kuku Apanlleem pangukpaz ashkiniya. Isus tayaspatampan Isusoo kuk patuzinazpaz ashku pashuchirangana. Sheeru, anumunsha iwaz Isusoo kuk kaman kaman ashiranguni, misha chichirustakpaz, misha kamurikpaz, misha paxiztakpaz ashkiya. Ashikpaz ashkuni, mangoonaranguni, Isusumun aranganasha minamari pangukpaz ashiranganiya Apanlleema, watam Apanll Wani tiptsirish taakuwa. Wanasiritam taakuni, Apanll iyash kis taatariya. Ashiriya, anuri mangoonangtsa. Apanllee kapung chinakuni iyaanpatatini chinayani atina.

3

Mishat, táchintspa yuwaa nuw siyaam tayaspatampaneem taakuri, siyaam Apanllpa tsiyatkina anootsi

1 Ashirucha, yuwamand siyaa tayaspataki anumand, nuwaa putayarusin, tumanaranganaya.

2-3 Siy nuwaa yasakpasa. Apanll siyangaz tunareetsis chinarangu, nuwaatssha siyaa tayaspatamaam kamachtarangiya. Apanll: Nuwaa mangoonkusin nuwaana Kani tputsush tapshtuchima, Apanll, tárangiya nuwaatsi. Nuwsha na siyaatsi anoo kamaneena, yuwaa Apanll sirú kamapshirangu anootsi. Anoo na siyaam pakich yandayana.

4 Ashiriya, siysa kirakareetsi natstachus, yuwaa Apanll nuwaa: Tunareetstaa chinakina, tárangu anoo mangoonachpasa. Iparimuni mang' tatkusin nduntaa Utaáshuch tputsi, nuw tapachindapi tina, tárangiya Apanlli nuwaatsi.

5 Apanll sirútama zitaminarineetsini anoo nduntaa kapung kamanirangu, itaru na in iyaatssha Isusoo tayaspatampaneetsini kamanirangiya. Apanll Wani mangeetsini p'tseerangu iysha yuwaa Apanll kapung chinarangu anoo mangoonarangtanicha.

6 Watacha yuwaa Apanll sirú pakich kamapshirangu anoo. Tunareewaatstam tputs tputsireemi ínchitamana, Apanll, tárangiya. Utaáshuchpat minumaritpaz nutsasi ashiru kinachinllinaya, tárangiya. Watam Ipari tputseem ichinguroom tsiparanguwa. Ashirucha, Ipareetsi mangooneersin, tunareewaatstam, nuwsha tputsireemi ínchima; urutamari kis chinachima, tárangiya Apanlli.

7 Ashiriya, Apanll waantari zandeeru, nuwaa istamapaneem ínarangu, kamachtarangiya, Shiysha tunaree tputs ichingurootssin kamanishini Ipareetsi kuku, nuwaa, tárangiya. Apanll nuwaa kamachtakchu anshu nuwaam waana wizpuririneetsi panarangiya.

8 Nduntaa nuw waritaruri, Apanll tiptsiri piyartacheewa nuwaa itsinsaru taamaam kasirangitaatssin, Apanll nuwaa kamanimapaneem ipusarangiya. Na shiysha Ipareetsi kuk tunaree tputs kamanishini, tárangiya. Waamari Isus iyaa istarangu, ¿tamaree chiynaa anoo ashpa yasachich? Uw chínash kapungcha; itaru yuwaatsim yasari anoo kamankina siyaatsi.

9 Apanll sirútamasa wipapat maachee ichinguru tinarangu, tputseetstam tinarangiya. Yashing' tputsee tamapingarangitaa Apanll uru wipaatsi chinarangiya yashingoo kasimaama mishat tputsee itutsimaama. Anoo uru chinarangitaa, sirúta nda wazaree tputsee kamanirangiya.* Itaru, natsha wipsha kusarangu iyaa tayapstarangu, iysha yuwaa tayapstarangu anoo tputsee wazaree tayapstakitamaniya.

10 Iy na Apanllshatanicha tiptsirini. Iyamun, Apanll tiptsirimun Apanll wasundurur, mishat wasundururtam urkari, na mangoonkanaya yuwaa Apanll sirútamasa chinarangu anootsi.

11 Yuwaa Apanll uruta tputsee Wipamun tapachindamaam chinarangu anoo na mangoonkanaya.

12 Ashirucha, na iysha tputsini ichinguruni Isusumun mangini tatkuni, Apanllpat kis ipunkiniya, watam Wip tiptsiriniwa. Punimaam ndunari, pazimaam nduntamta. Kis Apanllee chinakaniya.

13 Ashiriya, siysa nuwangaz mangis mantsarintspa atina. Siyamand kaminis kiyung kachiykitaati, itaru anumand siysa Apanllee mangoonaksawa. Ashiri siysa nuwamun shambatangtsa, sambaytarintspa tina.

14 Ashirucha, Apanll nuwaa tayaspatampaneem siyaam ínarangu, nuwsha uru siyaam Apanllpat tsiyatkina. Tutunlltayaruri, Apanllee:

---

* **3:9** Daniela 3.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Apaa, shiy tputseem ichinguru tinarangush,
sundarureemtamtish tinarangush, shiyaa Apartanicha
atina. Ashiri Apaa, Ipísshuchee istangcha; tina.
16 Watam shiy nda pakchiyam xapookshawa, ashiri
Ipísshucheem mashkina. Wizpurireetsish panangcha, Apaa.
Ashkachush, uwshtisin shiyaa izuuru mangoonchinllinaya;
shiyamun wizpurirish taachinllinaya; Apanllee tina
siyaama.
17 Isusumun izuureerus mangis tatkus, Isus uru
siyash mangishis taachiya. Isusootsimarisha chinatssa.
Mishat, Ipísshuch Isusoo izuuru chinakchusin, nda nllitari
chinakchusin, Isusoo izuuru mangoonchinllinpa, atina
siyaama.
18-19 ¡Isus iyaa tamaru chinaka! Ksumish iyaa chinakiya.
Itaru, wamari ashiru, ¿tamaree chiynaa tatsamchich? Ashir-
itaa, Isusoo chínash yasapana aturi, Apanllpat tsiyatkina.
Ipísshuchsha mishat Isuschich tputs ichingurusin tamarupa
Isus chiyaa chinarangiya, uwshtisin ashtaptamana; waan-
patatin chinampatari chinaptamana, Apanllee atina siyaam
mashkuri.
20 Ashiriya, Apanll kizpurcha atina. Uw xaptareeja,
nda. Waamari iyaa istamaam waritakiya. Chiynaa Apan-
llee mashkitaatini, itaru uwshacha yuwaatstam nda chi-
narangini anootstam aranginasha istachiya. Iyash wiz-
puririni taaku, Apanll Wani iyash taaku Apanllee iyaa izuuru
istachiya.
21 Ashirucha, anumandsha: Apaa shiyamari kasiksha,
atiniya. Iparimunish iyaa istarangush urutamari shiyashchi
tputs wappari Apaa táchinllinpa, watam iyaa tiptsireemish
ínarangshawa, atiniya. Uru Apanllee ungirtakuni, wappari
atiniya.

Ashiri yuwaa nuw siyaam tayaspatampaneem taaki anoo
kamaneena.

4

*Mishat, nuw siyaa Isuschicheetsis atina; Wanasirinandari-
tis taangtsa; atina*

1 Nuw na Apanllimand kuk wamin tumanshishush taakina.
Ashirucha, siyaa atina, Apanllee kuk payungtsa; minamari
mangooz chinayarus taangtsa, atina, watam Apanllini tipt-
siriniwa.
2 Saanpatatis chinayarus, istangtsa. Tputs tsiyantaki-
naariya siysa tsiyantarintspa, anpata wanasir tsiyatangtsa.
Saanpatatis chinakus taangtsa.

3 Saanpatatis Isuschichpatatis chinamamari ksarintspa
ayamtaatiya. Minumari mangooz chinangtsa. Apanllimun
Wani minampazis ashirus mapiyashtis taangtsa.
4 Watam iy Apanllchichini Isusumun ichinguruni minam-
pazini ashiruni taakaniwa. Mishat, Apanll Wani yuw iyash
taaku anu minumaritamcha. Isusumunaritam ichinguruni
washunand Apanllish taachinipa.
5 Washunand minumari kurakartanicha. Ichinguruni Isu-
sootsimari mangoonkini. Ichinguruni Isusumunaritam chu-
maranginiya.
6 Minumaritcha Apanlli, watach iycha Aparini wamari
kasiru taaku anu, mishat iyash taaku anu.* Ashiriya, siysa
minumaritpaz ashirus taangtsa, átana.
7 Isus waana iyaam wizpurireemani zapan wayakiya
iyaanpatatini istamaama.
8 Watam Apanll kuk sirútari, táranguwa;
Nuw Ipari wamari kasiyaru, tputsee zapan itutseeru,
nuwaanpee kanapuramchu, wizpurireetsshiti Ipari tipt-
sireem zanganchiya;
tárangiya Apanlli. Ashirucha, anuritam ashirangiya.
9 Isus Apanllish káyashinu, nish tsapush karuwarangiya.
Sheeru, nish tsapush kapung kiyung kachiyaranllu, mapu-
yaranllusin, itaru Apanll wipaa ituyumarangiya.
10 Sheeru wipsha Wapariptamta kanapeeranllu, wamarisha
kasiru taakiya. Ashirucha, na ichinguruni tsapurunasshu-
chini Isusumunarisha wizpuririni taakani.
11 Ashiriya, wizpuririneetsi waanchichitam zangani-
rangiya waanpatatin istamaama. Ashpatam Isus waana
wámachtasheem ínarangiya. Mishat, ashpatam Apanllee
kuk kamanimapaneem ínarangiya. Mishat, ashpatam
Apanllee kuk xiympaneem ínarangiya. Mishat, ashpatam
Apanllchicheem ksutamapaneem ínarangiya. Mishat,
ashpatam tputsee mang' tuwizpurtampaneem ínarangiya.
Aranginasha ínat ínat ashirangiya. Waana kamachtaku, Isus
ínarangiya zapani.
12 Nuw tputsiri waanpatatin istachinllinpa, mishat tayap-
stachinllinpa, átu ashirangiya Isusu. Waanpatatin istaki-
naariya ashiru nuwaa aranginasha mangoonachpasinaya
atuparee ashirangiya.
13 Ashiriya, iysha yaanpatatini uru istakchuni, Isusoo izu-
ureeshtini minamaritpaz ashiruni mangoonchiniya. Apan-
lleetsimarisha Wip chinachiniya. Ashkachuni Apanlleemar-
isha izuureeruni tachitchinipa; Apanll wip wamarisha iyaa
kasichiya.

---

* **4:6** Malakiyasa 2.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14 Ashkachuni nllurpaz ashiruni nllitari mangush chinat, nllitari mangush chinat, ashishtar ndusha ashtachiniya. Mangini ndunpaz ashcheezini. Tputs mangooz tamamarpamaam nllitaritamash tayaspataku, iysha kukoo payucheezini.
15 Itaru, iyaanpatatini itsinsayashtini tsiyatkuni izuuru Isusoo kuk tuminchiniya. Anoomari yaanpatatini Isuschichpatatini chinakaniya, watam iy Isusoo kurakariniwa.
16 Ashiriya, watam Isus iyaam wizpuririnee iyaanpatatini istamaam wayaranguwa, ashiri ichinguruni yuwapaneemari Isus iyaam ínarangu anpaneemari taakuni yaanpatatini kis istakuni washunand kis Apanllimun taachiniya. Iyaanpatatini chinachiniya. Ashiri shingtsa siya, nuw siyaa atashina.

Ashiri mazinangtsa nuwaa kuki Isuschichis; Yutaritshishee izuuru ksangtsa, nuw siyaa tina

17 Na yutarit taakini an watsishaparee, nuw atina siyaatsi, watam Isus nuwaa tayaspatampaneem ínaranguwa. Yashingpazis ashirus taarintspa. Tputs ashkusin, miroosinllpaz ashirusin taakana.
18 Apanllee kuk nda mangoonkusin tapishpaz ashiru taakana. Apanllee ngatkusin, taarashee urutamash nda payukanaya. Yutaritshishingazimari uru támaraksin, Apanllee izuuru ngatkanaya.
19 Apanllee watstaya, Chak ashishtapa, atusin, yutaritshishingazimari kapung chinayarusin, mantsir taakana; pazikazinllinaja. Yutarit patatamamari chinayarusin, támaraksin, nda pakchiyam wanasir chinakanaya.
20 Itaru, siysa Isusoo kuk mazinarangus ¿nitaati yutarit taangtsa ateeja? nda. Isus kuk: Watsta, yutarit taarintspa; atiya.
21 Nuw siyaa itsinsaru tayaspatarangina. Ichinguruni shaniyeeruni, kamanirangina Isusoo kuku. Nllitaritaa kamanirangeezi.
22 Taarasheetsis sirapchee chinarintspa; tárangina. Watam sirú piyari mangooz chinarangus, Taarashi wanasirparee, tárangus, saanaatsi ngutis ngichirangsa. Aranginasha, aranginasha ashkus yutarit taarangsa.
23 Itaru, na taarashish kaneesich anungazimari chinangtsa; siyaa tayapstakuri, tárangina. Mangis wanasirsha chinangtsa, tárangina.
24 Watam Apanll siyaam taarashee kaneesich panarangu, Nuwaana tamaparina ashirusin itsinsaru taachinllinpa átu, ashiranguwa.

25 Ashiriya, itsinsarus tsiyatangtsa; ngichintspa. Watam iy
ichinguruni Isuschichiniwa.
26 Mishat, tputsimun tsiyantakinaareesa, saanaatstatam
paptsa; tsiyanpatis maarintspa. Natamta, musásiritam tsiya-
nis zambazangtsa.
27 Tsiyantakus paptsa; Yashing' kasiyantspa, atina.
28 Mishat, washchiree: Watsta, sh'chirinllpa; atina. Yuw
tputs sirú shuchimpan taarangu anoo: Na izuuru ksangi,
átana. Minganeetsish kapeeteerush, kuwiptish tarawazta-
yarush, kchitangi, átana. Tputs ashkachu, ndusha tputsee
kiyung yachaku taachiya. Istampaneemarishapa taachiya.
Ashiriya, sh'chirintspa atina.
29 Mishat, yutarit zarungcharintspa; ayamtaati mantsir
tsiyatcheezis. Itaru, wanasirinand tsiyatangtsa. Tputsee
mang' p'tseengtsa; mangoonamaam istangtsa. Ashkachinaa-
reesa, aranginashaparee Apanllee mangoonachpasa.
30 Apanll waanaatsi Wani siyash pshtarangu, Na nuwtanda
tputsiri; nuwash urutamari taachinllinpa, tárangiya siyaatsi.
Ashiri mantsiri tsiyatintspa watam Apanll Wani mangishis
uru taakuwa. Apanll Wani mang' mantstapa, átana.
31 Ashiriya, natsamaam watsta atina. Tsiyantarintspa.
Tsiyaneetsis kpitangtsa. Waratintspa. Tputsee ksatarintspa.
Mishat, tputsee kamasintspa. Yutarit tsiyatintspa. Ashkus
yutaritcha. Ashiri natsamaam watsishaparee.
32 Itaru, tputsee chinangtsa. Nayanikus, istangtsa. Siyaa
tputs yutaritam ínaktaa, itamsayarus chinangtsa, watam
Apanll Isusumun siyaa chinayaru yutaritshishireetsis
tachingaranguwa. Ashiri siysa saanpatatamtis
chinangtamtsa, atina.

5

1 Ashiriya, Isuschichis, Apanllish tuminungtsa, watam
Apanll tiptsirsawa.
2 Chinampatari chinangtsa. Isus iyaa tamaranga chi-
narangu, siysa tputsee ambtam shingtamtsa. Isus iyaa
kizpur chinayaru, yutaritshishirineemani tachingamaam
tsiparangiya. Nda tsipunoo pachindarangu tsiparangiya.
Anumand Waparsha ksumish chinarangiya. Ashiriya, iysha
ashchitamaniya Isuschichpatatini, watam Apanllini tipt-
siriniwa.
3 ¿Tamaree Apanllchichich yutarit taachich? Ashiriya,
imbangartamaam pakchiyam chinarintspa. Piyari man-
gooz chinamaam watstatamta. Mishat, maachtangazimari
támaramaam watstatamta. Wanasir chinampanari taangtsa
watam Apanllini wipiniwa.

4 Ashiriya, ¿mayaama mantsiri taamaam chinachich?
Ashkuch an pazichpachi. Yutarit zarungcharintspa.
Ngutis tamasing tamasing shirintspa. Anoo ayamtaati
yusur chinarintspa. Itaru, Apanllee, wapparee, taangtsa
yuwamand shiyaa yutaritshishee ichinguru tachingarangu
anumanda.
5 Ndunnaa yutaritshishee kasakus, Isusush nduntam psh-
tuchis. Tputs wandari yutarit patatamamari taaku, nda
pazikusin, támarasheetsimari chinaku, ¿tamareeja Apanllee
mangoonach? Apanllputseetsim chinaksin, ¿tamareeja Apan-
llee mangoonach? Mangoonkeeja. Ashku anoo Apanllish
watsapun pshtucheeja. Pinasakiya.
6 Ashiriya, tputssha siyaa nllitaritaa kuk tamapinga-
yarusin, tayapstakinaariya, paptsa anoo mazinarintspa.
Apanll anoo kuk natsakiya. Yuw tputs Apanllee
ngatamamari taakana anoo nda yutarit wanichiya.
7 Ashirucha, nuw siyaa: Waash tchitintspa; táshina.
8 Sirú siy tunimushpaz ashirus taarangtasa itaru na in
'sinishsha taaksa. Apanll siyaa waama tiptsiri ínarangu,
ashiri Apanll tiptsiri tamaparee ashirus 'sinishpaz ashirus
taangtsa; wanasiriri taangtsa, atashina.
9 Apanll kuk mangishis 'sineekpaz ashirangiya. Apanll
kuk iyaa: Uru saanpatatis istangtsa; wanasiriri taangtsa;
itsinsashtis chinangtsa, atiya.
10 Yuw Apanll chinaku anoo izuuru sangtsa. Yasayarus,
anurisha taangtsa.
11 Tputsush tunimush taakana anush tchitintspa. Itaru,
wanasiriri taakus, tpazayarus, ksangtsa.
12 An tputs yutarit ashkana anoo ipishungakanaya.
¿Ashimaa tamaree tsiyatchich? Tsiyatkuch ksimunachpachi.
13 Itaru, ipishungayaritaatssin, iysha wanasiriri taakuni,
tuwasineekpaz ashiruni tputssha ¿tamaki nuw yutarit
ashki? átu, waanaatsi yutaritshishirineets yasachinllinaya.
Yasakchusin, pazichshitisinaya.
14 Ashirucha, yaseekuni, atiniya;
Támangi; chiyzangi.
¿Mayaama yutaritshishee chinaksha?
Isus mangeetsish
watam tuwasinipi atuwa.
Yutaritshishee kasayarush,
Isusoo mangoonangcha;
atuni atiniya.
15 Ashiri siyaa Isuschicheetsis, mangiptis taangtsa, átana.
Ngutis mangshartawis taarintspa. Itaru, Apanllee kuk
payukus, mangipashtis taangtsa.

16 Watam natpuru yutaritshish pzapaneekuwa. Ashiri
ngutis mantsirish xiytangat ashkus, zapshtarintspa. Apan-
lleetsimari mangooneerus taangtsa. Wanasiri taangtsa.*
17 Ashiri miroosinll tamaparee shirintspa. Mangipashtis
taangtsa. Yuwaatsimari Apanll zandku anoo sangtsa. Yasa-
yarus, tatsamooritam payungtsa.
18 Karusamaam chinarintspa; kash kaseeyantspa.
Ashkachus mangich tsípat ashku mantsir taakchi. Itaru,
Apanlleetsimari Wani chinangtsa kis taamaama. Apanllee
Wani: Nuwaa kasiyarush, machingandama; tángtsa.
19 Sheerus saanpata Apanllee kuk kis tsiyatangtsa. Apan-
llee ksatam seengtsa. Yaseekchus, kaapa mangiptartis china-
yarus Isusoo seengtsa.
20 Mishat, ksari Apanllee ungirtangtsa watam Isusumun
iyaa istaranguwa. Uru, Apaa, wapparee; tángtsa nuw atina.
21 Mishat, saanpata Apanllchichpatatis niyrintspa; kukoo
ngatkus shirintspa. Isusoo chinakus, kis ayu tángtsa.
22 Mishat, kizshitis, zaranlleetsis kuk kpitintspa, watam
Apanll shingi atuwa.
23 Apanll kamuzaa wizanllee kasimaam wayarangiya.
Sheertam Isusootssha iyaam tiptsireemani kasimaam wa-
yarangitamta watam Isus tiptsireem tsiparangu tapachin-
daranguwa.
24 Ashku, iysha Isusoo kuk kis payukaniya. Ashiritam siy
kizis zaranlleetsis kuk kis payungtamtsa; kpitintspa.
25 Mishat, nuw siyaa kamuzaatstis tina; Izanlleetsis
chinangtsa. Watam Isus iyaa ksumish chinarangu nda
waanaatsi watsipun pachindaranguwa. Ashiriya, siysa
ambtam ashiritamtis izanlleetsis chinangtamtsa siya.
26 Napa ¿Isus iyaam tamarangeeja? Isus tputsireemi ínapi
átu, iyaam tsiparangiya. Siysa kamuzis izanlleetsis ambtam
ashikpaz shingtsa chinakus. Watam yutaritshishirineetsini
tachingamaam tsiparanguwa. Tputsiri nuwamun mang'
tatkusin, Apareetsi kuk payuksin itsinsarsha taachinllinpa,
táyaru ashirangiya.
27 Mishat, wanasirinandarisha taakchusin, yutaritshishee
izuuru tachingama taakchusin, nuwamun kissha taachin-
llinpa, tárangiya. Ashiruch Isus yusur kuskachu, wanasiri-
nandarisha iyaa pangchiya. Ndusha pakchiyam mantsir
taachchi. Pazicheezini ndambaree.
28 Ashirucha, nuwsha siyaa atashina; Saanaatsi nutsis
tamapari ashiru, izanlleetsis chinangtsa; kamuzaatsis atina.
Ashkachinaareesa, saanaatstam ungareem taatssa, watam
minumpaz ashirus taaksawa.

---

* **5:16** Salmo 90.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

29 ¿Nitaati tputs waanaatsi wanuts natsak? nda. Waanaatsi
chinaku, wanasiri napkiya. Waanaatsi kis maritakiya.
Ashiritam izanlleetstis ashikpaz shingtamtsa, wanasiritam
ksutangtsa atina. Napa, Isus iyaa ashiritam wanasiri
ksutkuwa,
30 watam Isus tiptsiriniwa.
31 Ashirucha, kizaa yamakus, izanllpatis minumaripaz nut-
sas kinarus, ashirus chinakus taangtsa, tina. Watam Apanll
kuk zurku atuwa;

Tputssha kamuz uruta waparee, wanireetstam kasa-
yaru, izuuru wizanllpatamarisha minumaripaz nutsas
ashirusin taachinllinaya,*

tárangiya Apanlli.
32 Itaru, nuwshacha átu anootstam táshina; Iysha itaru, Isus
iyaa chinarangu, minamaritpazini sheertamani Isuspat ki-
naranginiya, atina.
33 Ashirucha, zuwanllee, nuw siyaa tayaspatakuri, Saanaatsi
izanllis chinangtsa; tina. Saanaatsi nutsis tamapari ashiri-
tam chinangtsa.* Itaru, kizatamsin wazaranlleetssin kuk
niyrusinpa, uru kis payuchinllinpa; atina.

6

1 Mishat, siy nlluris nuwaa kuki mazinantsa tina. Apareet-
sis kuk uru payungtsa; aneereetstamtis kuk payungtamtsa.
Apanllee chinakus shingtsa, watam ashkuch wanasiriwa.
2-3 Watam Apanll waana kamachtaku, táranguwa;

Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk payungtsa.
Aneereetstamtish wanasir ksutangtsa; kukoo
payungtamtsa. Ashkinaareesa ashiru, ngutis tsipacheezis.
Wambari siyamari wachinaru taatssa,*

Apanll, tárangasha. Kamachtarangu anoo kis payuchchi,
watam kispa taatssa, táranguwa.
4 Mishat, siyaa wachinaatstis atina; Ipareetsis ngutaritis
kiyung yacharintspa nda watsiyunpa taamaama. Ipareetsis
chinangtsa. Tsiyanuspat ipareetsis tsiyatintspa. Itaru, chi-
nampatari tsiyatangtsa. Uru Isusoo kuk tayaspatangtamtsa
atina. Ashkus an, iparis wanasiri kanungartachinllinaya.
5 Mishat, na siysa patatamapanis, mazinangtsa. Patu-
runareetsis kuk payungtsa; kpitintspa. Waneerundama átus
wanasir ptatangtsa. Yuwartatam kamachtaku anuritam
ptatangtsa. Tamarima Isusoo kuk payukus ashiritam patu-
runareetsis kuk payungtamtsa.

---

* **5:31** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.24 átu atitamta. * **5:33** Malakiyasa 2.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **6:2-3** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12 átu atitamta.

6 Tputsim paru, in tamaka patatku, tápanda átus ptatintspa;
saanitaritat ptatangtsa. Isusoo kuk kis payukus, ashiri patu-
runareetsis kuk ksatam payungtsa.
7 ¿Nitaati tputseemaja patatkis? Isusoompaz patatkus
ashiksa. Ashiri paturunareetsis ksutkus, kis ptatangtsa.
8 Ndamba siynaa yasasa, siy wanasirinaariya
taakinaareesa ashiru, Isus yusur kuskachu, waana yasayaru,
wanasiritam tuwapchintsa. Patatamapaneewaamtam
tuwapchiya. Ichinguru tputsee tuwapchiya. ¿Nitaati
tputschiwa mamarpapu? waana tatsamooru tuwapchiya.
9 Mishat, nuw siyaa paturunaatstis atashina; Tputsireet-
sis wanasiritam ksutangtsa, tina. Isus tamapari ashirus
wanasiri ksutkus shingtsa; atina. Nambanambtar shirintspa;
natsarintspa. Watam siy kurakaris watacha Isusu. Patatama-
panshitisin urkartamsincha Isusootsi. Kurakarini kanin-
dush taaku tatsamooru tiptsiree ichingurootssin napkiya.*
Ashiri tputsireetsis wanasiritam ksutangtsa atina.
10 Ashiriya, siyaa Isuschicheetsis ichingurus táchintspa, Is-
usumunari kizpurtangtsa. Sambaytarintspa. Isus siyaa wiz-
purireemis kapung panachintsa.
11 Apanllimun wizpuririni taakchus, Yashing' siyaa nda
kasichintsa; siyamari kasitssa. Siyaa tamapingeeya atitaa,
sambaytacheezis, ndambaree.
12 ¿Nitaati tputspataja waratkini? nda. ¿Nitaati tputseeja
iyaa kapung kasimaam zandak? nduni. Yashing'tanda
iyaa kasimaam zandku, yashing' iyaa natsaku, kasipi átu
waratkiya. Yashingpatatam wasundururi waratkiniya, yash-
ingpatatam urkar waratkiniya. Yuw tsapurunasshuchee
ichingurusin kasikana watacha yuwapat waratkini anu.
Kanindash kizpuritam taakana.
13 Ashirucha, Apanllimunari wizpuririni Yashingoo kasi-
maam chinangtsa, saanamunaris xapooksa. Apanllimunari
wizpuririni taakus, Yashing' siyaa kizpuritaa kiyung yachak-
inaariya, siysa sambaytakeezis. Apanllimun kizpur taatssa.
Apanllimunari kasiyatssa.
14 Ashiri Apanllimun kizpurtangtsa, nuw siyaa atashina.
Izuureeru Apanllee wizpuririni payumaam kamanch-
intspa. Ichtaru, Isusoo kuk izuureerus mangoonangtsa.
Mishat, wanasiriri taangtsa; yutarit taarintspa.
15 Mishat, yuwaa Isus chiyaa tapachindaku anoo izu-
ureerus mangooneerus, mangooz mapiyrus taangtsa.
16 Mishat, uru Isusumunari mangis tatungtsa; Isusoo ksar-
intspa. Ashkachus, siyaa Yashing' tamundat tumuntat ashki-
taa, nda yutarit ínchintsa.

* **6:9** Tayusima 10.17 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

17 Mishat, yuwaa Apanll: Siyaa tapachindayanllintsa,* tárangu anoo chinangtsa; mbizarintspa. Mishat, Apanll Wani waanaatsi kuk mangeetsis p'tseeku, izuuru mangoonkus anuri payungtsa.

18 Mishat, Apanlltam Wani mangeetsis p'tseekchu Apanllpat tsiyatangtsa. Uru Apanllee mashangtsa tputseema. Mangiptis, Apaa, shiyachchee tputs istangcha, tángtsa.

Ashiri Apanllee wizpuririni izuuru payumaam siysa shingtsa.

Napa: ¿Romshuch sundar waratamaam tamarangeeja? Waratamaam shitungachu izuuru yarkiya. Tas tuwapimash kichpukiya. Sheeru, ngusambsha k'tuntakiya. Sheeru, mbammashee spatakitamta. Sheeru, xanxapishsha payukiya kámanamaama. Sheeru, ngusambtam tutaykiya. Sheeru, mchitsha kayungumaam payurutaru waratamaam naakiya. Xunaru naamaam nda pakchiyam chinakiya. Ashiri siysa ashikpaz shingtamtsa Yashingoom waratamaama.

19 Mishat, nuwaamtam Apanllee tsiyatangtsa. Apanllpat tsiyatkus; Apaa, Paporoo istangcha, tángtsa. Mangoo p'tseengcha. Shiyaa kukish kamanimaam pazitpa, nuwaam tángtsa. Tákchus, nuwsha putit tamapari ashiruri tsiyatchina.

20 Isus nuwaa, Nuwaa kuki wayashincha; kamanishincha, táranguwa. Isus kuk wamin nuwaa tumanarangandanaya. Itaru, siysa Apanllpat nuwaam tsiyatkinaaris, nuwsha kurak tamaparee ashiruri, nda punikuri tayaspatachima.

Ashirucha, uru kizpurtangtsa; sambaytarintspa siyaa atashina.

21-22 Na minootssha kamanchintspa. Zuwanllee Tíkiku siyap zanganchintspa. Nuwaa kuki mazinapana aturi, kamanishini táchina. Tsiyatsis ichinguru yasapana aturi siyap zanganchima. Nda kas yutakani anootstam ichinguru kamanishincha táchima. Uwsha kamankachu, mazinakus, ndusha nuwangaz mangis mantsatssa; mangis ksachshaparee. Zuwanllee Tíkiku kizpur chinakina. Tíkik Apanllee kuk kis tputsee tayaspatakiya. Ashiriya, siyaa tayaspatakchu mangeetsis tuwizpurtachiya.

23-24 Na nuw siyaa tina: Aparich siyaa Ipísshucheetsis chinaku, iy Kurakarini Isus siyaatstam chinaku, uru wanasiri istachintsa. Waanaatsi tiptsiri uru istakiya, waanamun mangis tatumaam uru istatariya, mishat saanpatatis chinamaam uru istataritamta. Siy Isusoo urutamari chinakus, ashiriya uwnasha urutanasha siyaa istachiya.

[Wapparee Ipísshuchis.]

---

* **6:17** Isáysa 52.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Felipshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Felipshucheem yandarangu anootsi

(Tayaspatampanirini 16.11-40: natstangimasi.)

Romshuch urkar wasundurur Paporoo Romap machtarangu, anush pangusush tumanarangiya. Felipshuchsha Isuschichi tputs anoo mazinarangusin, Paporoo istayani atusin, maachee Romap zanganirangana, mishat kurikeetstam zanganirangana Paporoo istamaama. Tputsish maachirit zanganirangana; tputs suru Ipórtitu. Ipórtitsha Paporosh kusarangu, anush taarangu; anumunsha kapung kas yutarangiya. Tsipamaam waritarangitaa, itaru Apanll istarangu támarangiya. Támarangu, Paporsha, Ashiriy na waptam kanapungcha. Shiyangaz kapung mang' mantsakpasinaya. Tsiparangparee átpasinaya shiyaatsi, tárangiya. Ashiriy Ipórtitsha, Ayu, táyaru, Paporsha kirakaa yandarangiya Felipshucheema zoonlli. Sheeru, Ipórtitush zanganirangiya. Tímoteyootstam, Shiysha zuwaa, naangtamcha Ipórtitpata, tárangu, Tímotey naatarangtamta.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimsa, Isuschichis?

B. 1.3-11: Siyaa kapung chinaktana. Uru Apanllpat tsiyatkuri, siyaam mashkina; saanpatatis chinamaam mashkina, mishat, Apanllee aranginasha mangoonamaam mashkitamana.

C. 1.12-26: Yuwamand Isusoo kuk tayaspataki anumand nuwaa nish tumanarangana. Itaru, mangi mantsakeezi.

D. 1.27—2.18: Mang, siy kiyungutam kachiyaksa Isusumanda kuku, átssincha. Itaru, Isus siyaa uru istatariya. Ashiriy siysa Isus tamaparee ashirus saanpatatis chinangtsa. Shaanaatstari chinarintspa.

E. 2.19-24: Tímotey nuwaa kapung istakiya.

F. 2.25-30: Ipórtit nuwaatstam kapung istarangiya. Itaru, kapung kas yutarangu, tsipamaam pakich pshatarangiya. Apanll istarangu, na támeenllshitaya. Shiyangaz mang' mantsakiya; ashiriy nuwsha, Waptam kanapungcha, tárangina.

G. 3.1—4.1: Isusshumari tchitangtsa.

3.1-16: Utaáshuchee tputs yuwaa mantsir tayaspatakana anoo mazinarintspa. Nuwaa tamapari ashirus Isusootsimari mangoonamaam chinangtsa.

3.17—4.1: Mishat, tputs mantsir taaku anush tchitintspa. Anoo chinarintspa. Iy Apanlltanicha tiptsiri. Apanllpa urutamari taachiniya. Ashiriy anootsimari chinayarus, Apanllush tchitangtsa.

J. 4.2-9: Saanpata natsarintspa. Isusumun uru mangis kis shambatangtsa. Ashkachus, Apanll uru siyaam mapiym panachintsa.

I. 4.10-20: Yuwamand nuwaa istarangus, maachee nuwaam zanganirangus, Wapparee atina. Siy nuwaam istarangsa. Ashiriya, na Apanll siyaa istachintsa. Ashiriy na wapparee.

Tárangiya Papororini.

Papororini Felipshucheem tputs kiraka yandarangiya

1 ¿Isuschichis tamarimsa, taaris? Nuw suri Paportana. Nuw ipunshi Tímoteyu nuwapatcha taaksha. Isusumun zuwanllini. ¿Istampanis tamarimsa siya; wanasiri taaris? ¿Wanasiri tputsee istakis? ¿Siy tayapstampanis, tamarimsa siya? ¿Wanasiri tayapstakis tputseetsi? Ashparitis siyaa chinaktana.

2 Apanllpa siyaam tsiyatkina. Iy Aparini, mishat iy kurakarini Isus uru siyaa napku mangeemis mapiymaam panachiya, mishat siyaa istachtamta.

3 Siyaa Isuschicheetsis nda mbizakina. Siyaa uru mangishi chinachintar ashkuri, Apanllpat siyaam tsiyatkina. Apaa, wappari Felipshucheema; siyashcheema; atina.

4 Uru mangi kis tsiyatkina siyaama.

5 Watam sirú Isusoo kuk siyaam kamaniranguri, Isus tputsee tapachindamaam tsiparangu; táranguri, kamaniranguri, siysa mangoonarangsa. Mangooneerus, nllitaritaatstam tputs kamanirangsa. Ashirangus, nuwapatpaz ashirus Apanllee kuk kamanta kamanta ashirangsa. Na in zari wand kamaniksa; nda sambaytaksa.

6 Nuw Apanllee yasaktana; siyaa kanachacheeja, ndambaree. Apanllsha mangeetsis tachingeeru, uru aranganasha aranganasha ashkachu mangeetsis p'tsichiya waanaatsi mangoonamaama. Ayamtaatiya kasacheeja, ndambaree. Nimunsha Isus yusur kuskachu, iyaa yamakchu, mangeetsini p'tseeta ashtaru anoo kasachiya; watam itsinsaru Isus waana tamapari ashiritam taachiniwa.

7 Siyaa ichingururi chinaktana. ¿Tamaree nda ashchi? watam Apanll uru iyaa chinaku, iysha yaanpatatini chinaktamaniya. Nuw sirú tputsee tayapstaranguri, Isusoo kuk zuramamishcha, tárangina. Nuw tayapstamaam zapan xiyran-

guri siysa nuwaa kapung istarangsa. Na nuw tumanumash taakuri, nda nuwaa mbizaksa; uru nuwaa wand istaksa.

8 Siyaa Isusumun kapung chinaktana. Anoo Apanll yasakcha. Felipshuchee Isuschichee pangasani átana.

9 Ashiriya, siyaam Apanllpat uru tsiyatkina. Tsiyatkuri, aranganashat waanpata chinapana aturi mashkina siyaama. Ashkachinaareesa, Isusoo izuuru mangoonatssa; misha, Isusoo kuk aranginashaparee yasatssa.

10 Ashiri Apanllsha siyaa istakchu, uru wanasir chinamamari taatssa. Itsinsarus taatssa. Ashkachus, Isussha yusur kuskachu, ¿mayamandshtaja wánich? Wanicheeja, ndambaree.

11 Isus, Apanlli Wip siyaa istakchu, tputsee itsinsaru chinatssa; Isus waana tamapari ashirus wanasiri taatssa. Ashiri tputs siyaa yasakchusin, ¿Tamaru Apanllee yasaru ashka? siyaa táyarusin, uwshtisin Apanllee mangoonchitampasinaya. Anumandsha zuwanllee, nuw siyaa kizpur chinakina; uru siyaam Apanllpat tsiyatkina.

Mazinangtsa; tsiyatssee kamanchintspa. Nuwaa Apanllimand wamin tumanarangitaatssin, ashiritaati nuwsha sambaytakeezi; kis taakina.

12 Na nuwangaz, mangis mantsarintspa. Nuw tumanshishush taakina. Itaru, Apanll waana nuwaa nish wayarangiya tumanshishush, Isusoo kuk kamanimaama. Zuraktana. Waninll Isusoo kuk nish tuzapaneekina.

13 Romshuch urkar wasundurur yuw nuwaa ksutkana an nuwaa kuki mazinaksin, Apanllimand Wip Paporootsi tumanaranganaya, átssincha. Mishat, nllitaritam tputs nuwaatstam kuki mazinaksin atitamanaya. Nishuch tputs nuwaa natstakana. Papor kiyungutaa kachiykitaa, Isusoo wand tachitkiya; nda sambaytakiya, átssincha nuwaatsi.

14 Mishat, Isuschichtam, yuw nish Roma yaktarini taakana an nuwaa kuki mazinayarusin, kizpur Apanllimun taakana.

15-17 Ashpatam tputs apanllpantaa nuwaa natsaksin: Nuw Apanllee kuk kizpur tayaspatakina. Nuw Paporoo kasiktana, atusin, Tputs tamaka Apanllee tayapstaku tápanda atusin, tayapstakana. Nda itsinsaru tayapstakana. Natsashishpat kiseeru tayapstakana. Nuw nish tumanshishushtaa taakuri, nuwaa aranganasha kiyung yachamaam zandakpasinaya. Itaru, ashpatamta yuw nuwaa chinakana an itsinsaru Isusootsi tayapstakana. Apanllimand kuk Paporoo tumanarangana, atusin nuwaa tuwizpurtakana.

18 Itaru, nuwaa natsakitaatssin, nuwsha anamun mangi mantsakeezi, watam Isusoo kuk tayapstakanawa. Ashiri yuwamun Isusoo tayapstakana anamun kapung mangi ksakina.

19 Ashiriya, nuwsha mangi kis uru taachina. Siy nuwaam
Apanllpat tsiyatkus: Paporoo istangcha. Mang' kapung
mantstapa átus, Apanllsha Wani nuwaa itamsamaam is-
tachiya. Ashiriya, nuwsha mapiyruri taakina. Nuwaam
ichinguru wanasiri shitungchiya.

20 Isusoo pazimaam zandkeezi. Anoo uru mangishi
chinachintar ashkina. Sirú Isusumun kizpur taarang-
ina. Kapung tayapstarangina Isusoo kuku. Ashiri natsha
kasamaam zandkeezi. Aranganasha wanasiri tayapstapi
tina. Nduma tsiparuri, tputssha nuwaa kuki mazinayarusin,
uru Isusoo mangoonpana atina. Nuwaa pachakchinaa-
reesinaya, ashiriya: Paporoo Isusumand pacharanganaya,
ántachinllinaya. Isusootssha: Shiyamand kaminish ashiran-
gana, táyarusin, Isusoo ungirtachinllinaya. Anootsimaricha
chinaki.

21 Watam nish tsapurunasush taakuri, nuwaa Isus
mangeetsi kasikanda tina. Isusshumari tachitpi tina.
Sheeruri, tsipakchuri, kizpur aranganasha wanasirinasha
Isuspata kis taachina.

22 Itaru, ndatuma nuwaa pacharsin, Isusoo kuk kamani-
mantar ashkuri, ¿wanipaja tputs Isusoo kuk mangoonachpasi-
naya?

23 Ashiriya, ¿nuwaam mayaja wanasiri? Nuwna yasareezi.
Isussh taamaam kizpur zandkina, watam an ichinguru
kasiruwa.

24 Itaru, na musásiri tsipakchinaareena, ¿chaka siyaa tayas-
patachints?

25 Ashiriya, musásiri tsipacheezi, ndambaree. Apanll
waana zandku, taachparina; nuwaa tumanshishush
tashitungachapandanaya. Tashitungakchusin siyaa
yusur tayaspatachintspa. Mangeetsis p'tsichintspa Isusoo
aranganasha mangoonamaama.

26 Ashiriya, siyash kuskachuri, washunand Isusumun
shambatchiniya. Apanlleetsi wapparee táchpachi; yuwa-
mand nuwaa tumanshishush tapachindarangu anumanda.

27 Itaru, zuwanllee, natumasana siyap kusamaam pinasak-
ina. Itaru, siysa wanasiri taangtsa. Isusoo kuk mazinakus,
Isusumun kizpur taangtsa. Siyash zapshina kusachparina;
itaru ndaturi kusaruri, tsiyatssis wanasiri mazinapi tina.
Ashiri tsiyatssis zanganingandama. ¿Tamarimsa? ¿Wanasir
taakis? ¿Minammari mangooz payuyarus, Isusumun kizpur
taakis? Itsinsarus kamaningandama. Washunand Isusoo
kuk tayapstangints.

28 Tputs Isusumun wamin siyaa natsakana siysa punir-
intspa. Ndusha pcharundama, tárintspa. Apanllimun mangis

tatkus, uru anumanda tputs siyaa natschintsa, watam Apanllee kuk payumaam ngatkanawa. Anumandsha Apanllsha anoo tputsi waana wanichiya. Itaru, siyaatssha tapachindachintsa.

29 Itaru, natumasina siyaa Apanll ateeja; Nuwamun Ipari mangis tatkus, ashiri anumand siyaa kiyung yachachpasinaya; ashtaa itamsayarus tchitangtsa, átcha Apanlli siyaatsi.

30 Nuw sirú siyash taaranguri, tputs nuwaa kapung kiyung yacharanganda. Na siyaatssha ashtachtampasinaya kiyung yachchitampasinaya. Nuw nish tumanshishush taakuri kiyung kachiykitamana. Tputs siyaa kamanirangana anootsi. Ashiritaa, nuw nda sambaytakina; Apanllee kuk tayapstamaam watsta, teezi, nda. Kis tayapstakina.

Ashiri yuwaa tumanshishush taaki anoo kamaneena.

2

Mishat, siyaa Isuschicheetsis táchintspa; Isus iyaa kizpur chinaku iyaam tsiparangiya. Iysha iyaanpata ashiritam chinamaam kamanchintspa.

1 ¿Apanlli Wip ndusha siyaa chinak? Siyaa chinaku, ¿ndush mangeetsis yarta yarta ashik? ¿Apanlltam Wani ndush saanpata Isuschichpatatis chinamaam istak? ¿Ndush saanpatat nayanimaam istak? ¿Ndush siyaa ashik, zuwanllee?

2 Ashiri Apanll siyaa mangeetsis yarku, ashiri siysa nuwaa mangi yaramaam istangandama. Saanpata Isus tamapari ashirus chinangtsa. Minamari mangush chinayarus, saanpata wanasiri taangtsa; saanpatatam chinangtsa.

3 Saanaatstamari chinarintspa; Isuschichpatatis ichinguru chinangtsa. Siyamari kukis kasimaam chinarintspa. Nuwamari Apanllee kizpur chinaktana, tárintspa. Itaru, nllitarit tputsee yasayarus, In tputs Apanllee mangoonakti, táyarus chinangtsa.

4 Mishat, saanaatstamari chinarintspa. Itaru, nllitaritam tputsee istamaam chinangtsa.

Uru Isus tamapari ashirus chinayarus taangtsa; istamaam chinangtsa; nuw siyaa atashina.

5 Mazinangtsa Isuschichis; uru Isus tamapari ashirus chinayarus taangtsa. Isus waanaatsi tapachindamaam nda chinarangu, iyaamsha istamaam chinarangiya. Ashiri siysa shingtamtsa.

6 Napa Isus Apanllcha wipa; uru Waparpat taarangiya. Waparpat tatsamooritaa taarangu, ashiritaa waanaatsi nda pachindarangiya.

7 Kamiyarangu, Waparee kamingeeru, nish tsapurunasish kusarangiya iyaam istamaama. Nish tsapurunasish kuseeru, tputs tamapari ashiru nllurtarangiya.

8 Tputseem kinayaru, kanungarangiya. Kanungeeru, wand Waparee kuk tuminumaam anumari chinarangiya. Anumari chinayaru, yutaritshishpaneetspaz ashiru yasinamun tstsambeersin, tsiparangiya.

9 Itaru, Apanllsha Wipaa ituyamarangiya. Nuwash kusangandama; shiy tputsee tapachindampantishcha. Shiyamari kasirush taaksha.

10-11 Shiyaatsimari tputs ztaru ungirtachinllinaya. Tsapurunasshuchtam íwarpichtam, yashingchichtam ichingurusin shiyaa surish mazinaksin tutunlltayarusin: Isusoo, shiy kizpurtishcha, shiyamari kasiru urutamari taaksha; shiyapat tatsamooru wanindaja; taachinllinaya shiyaatsi; tárangiya Apanlli. Táyarusin, Apanlleetstam ungirtachinllinaya yuwamand wipaa nda pachindarangiya anumanda.

Ashirucha, Isus tamarangpari ashiritamtis uru saanpatatis Isuschichpatatis chinangtsa, nuw siyaa atashina.

Minootssha zuwanllee táchintspa: Apanllee itsinsaru mangoonkinaareesa tsangach tamapari tapish sunlliyku siysa ashkitamsa tsapurunasshu.

12 Nuw siyash sirú taaranguri, nuwaa kuki mazinarangis. Na araptaati taakuri, uru nuwaa kuki mbizarintspa. Yuwari áti anuri payungtsa. Paptsa, kasakinaareesa, Apanllsha waneeyantspa. Sirú Apanllimun mangis taturangsa. Ashiri nat ini Apanllee kuk mazinayarus, payungtsa. Itsinsarus taangtsa. Ksarintspa. Kasakinaareesa punimaam waritakcha.

13 Apanll siyaa: Nuwaa kuki payup átu, mangeetsis p'tseekiya mangoonamaama. Sheeru, siyaa tuminumaam istakitamta, watam Waanaatsi wizpuririni panakantsawa. Ashiriya, zuwanllee, tuminumaam ngatintspa. Payungtsa.

14 Saanpata minamari mangooz chinangtsa. Piy chinaru, piy chinaru shirintspa. Saanpata natsarintspa.

15 Itsinsaru taakinaareesa, ¿chakaja siyaa yutarit tsiyatach? Yutarit tsiyatamaam wanindaja. Siy Apanlltampaz wipis ashirus tsapurunasush taaksa. Tputs Apanllee nda mangoonkusin, yutarit taakanaya. Waanpatatin natsaksin, tapishpaz ashirusin taakanaya. Itaru, siysa yuwamun Apanllee mangoonkus, tsangach tamapari tapish sunlliyku siysa ashkitamsa.

16 Ashiriya, Isusoo kuk kamanimantar shingtsa. Ashkinaareesa, Isus yusur kuskachu, nuw siyaa pazicheezi; ndambaree, watam nguteezi siyaa Apanllee kuk tayapstarangi;

nguteezi siyamand kiyung kachiyrangi. Siy izuuru mangooneerus tachitaksa.

17 Ashiriya, siyamun kaminis kiyung kachiykitaati, nuwaa pachakinaareesinaya ashtaa, mangi mantsakeezi. Mangi ksachparina, watam siy Isusumun mangis tatuksawa. Siy ichingurus Apanllee na tachitkus, ashiriya nuw mangi kischa.

18 Nuwaa pachakinaareesinaya, siysa nuwangaz mangis mantsarintspa. Na Papor Apanllishparee taariya, táyarus, nuwamun mangis kis taangtsa. Ashirucha, Isusootsimari kuk payungtsa; nuw siyaa atashina.

Ashiri na zuwanll Tímoteyoo misha zuwanll Ipórtitootstam siyap zanganchima.

19 Isus waana zandku, ipunshini Tímoteyoo musásiri siyap zanganchintspa. Yuwash kanapkachu, siysa tsiyatsis nuwaam zanganingandama. Siyaa kukis mazinapi tina. Siyaa kukis mazinakchuri, mangi kisparee taachina.

20 Tímotey nuw tamaktamparee ashiritam siyaa chinakiya. ¿Chaka iy tamapari ashiritam siyaa chinach? Tputs ashim wanindaja.

21 Wanip tputs waanaatstamari chinakanaya; nda Isusoo kamachtamarini kapung chinakana. Itaru, Tímotey ashkeeja.

22 Tímotey nuwapat waparpapaz wip ashiru washunand tayapstarangini Isusoo kuku. Anoo watam siy yasaksawa. Sirú parangis anootsi.

23 ¿Na nuwaa sundar tamachimasaja? Pachachpasinaya. Naturitana yasareezi. Yasakchuri, mikeeruri Tímoteyush tsiyatssee zanganchintspa.

24 Itaru, waana Apanll zandku, nuwaa tashitungakchu, siyash kusachparina.

25-27 Itaru, natumasa zuwanllee Ipórtitoo siyap waptam zanganchintspa. Siy: Paporoo istashini; tsiyatssi kamanishini, táyarus, Ipórtitoo nuwash zanganirangsa. Nuwash kuseeru, nuwaa zuwanllich tamapari ashiru istarangiya. Mangeetsi isitcheerangiya. Nish kiyung kachiyrangiya; itaru washunand mang' kis Isusoo kuk tayapstaranginiya. Itaru, zuwanll Ipórtit kizpur kas yutayaru, tsipamaam pakich pishtarangiya. Itaru, Apanll istarangu; támarangiya. Támeeru, Nuwangaz mang' mantsakpasinaya. Tsiparangparee, atusin, mang' mantsakpasinaya. Natunaa támeena, waptam kanapchina, átcha. Ashiriya, nuwsha: Waptam naachcha, táchima. Apanll zuwanlleetsi ituyamarangu, kizpur istarangiya. Nuwaatstam istarangiya. Papor mang' aranginasha mantstapa; Apanll, tárangparee.

28 Ashiriya, na mangi kissha zanganchima. Siyash kuskachu, washunand mangis kis shambatangtsa. Nuw mangi ksatamparee shambatchina.

29-30 Ashiriya, Isusumun mangis shambatangtsa.

Nuwash ichingurus kusamaam pinasarangus, zuwanllee Ipórtitoo zanganirangis. Nish Apanllee kuk tayaspataku pakich tsipamaam pshatarangiya. Waninll Ipórtit Isusumand kiyung kachiyranguwa. Ashiriya, tputs ashiritam Isusoo chinaku anoo siysa wanasiri tsiyatangtsa. Chinangtsa. Ashiri Ipórtitoo shiyap tuwanpuchima.

3

Minootssha kamanchintspa zuwanllee, yuw sirú Utaáshuchinee kamachtamarini payurangitaati nuwaa istarangeeja Apanllee mangoonamaama anootsi.

1 Itaru, ichtaru yusur táchintspa; Isusumun mangis shambatangtsa. Anoo tputsee uru kamanta kamanta ashkina. Ashiriya, siyaa yusur tayuschintspa, Mangis Isusumun shambatangtsa, átana. Áti anoo kis tayuskina. Isusumun mangis shambatkinaareesa, uwsha mangeetsis uru yarchiya; mangis kis taatssa.

2 Paptsa Isuschichis; tputs nda itsinsaru Isusoo kuk tayapstaku, siysa anoo mazinarintspa. Ashpatam tputs Utaáshuchee zitaminarini kamachtamarini tayapstakana. Itaru, siysa anoo kuk mazinarintspa. Watsta. Tumuz tamapari ashirusin taakanaya; nda mangoonkanaya. Maachiritis nda ktsupkus, Isus siyaa tapachindacheeja, mangu ngichkusin atanaya.

3 Itaru, iy itsinsaru Apanllee kuk mangoonkiniya. Zitaminarinimuni kamachtamarini mangini tatkeezini, nduni. Apanll Wani iyash mangishini pshtukchu, Isusumun kis taakaniya. Apanllee itsinsaru chinakaniya. Ashiriya, ¿mayaamaja nutseetsini ktsupchich?

4 Nuw Apanllee kuk mamarpakinaareena, ¿tamaree nuwna nda yasachi? Watam nuw sirú Utaásh kamachtamarini yasamaam kapung pshturanginawa. ¿Chakaja sirú nuwaa kasichinda payumaama? Móysisarineetsi kuk ichinguru payurangtana; ichinguru yasakinawa.

5 Nuw kizpur Utaáshuchtana. Nuw apari Utaáshuchimuntamta; nuw aneeri Utaáshuchimuntamta. Nuw Benjaminchichtana tputsi nuwa. Nuw anchichtana. Atat nuwaa tatsipeeru, tsimbunurinshini matayaru zari anush apanllpansha nuwaa ktsuparangiya. Sheeruri, kanungeeruri, Parísiyash iskoweerarini pshturangina. Pshturanguri, Apanllee kamachtamarinee ichinguru

mazinarangtana. Kapung pshtuyaruri Parísiypanshucheem nuwaa ínaranganaya.

6 Zitaminarinee kuk kis payupi turi, kaneeschee k'kuz ngatarangina. Ashiri anumunsha, Isuschichee kapung natsaranguri, kiyung yacharangina. Zitaminarinee kamachtamarini payumaam anoomari chinarangtana.

7 Kapung payurangitaati nda pakchiyam istarangiya Apanllee Wip mangoonamaama. Anumandcha wand mangi kapung mantsakina, watam Isus undarari ashiruri taarangi-nawa.

8 Itaru, na, Isusootsimari kuk payupi tina. Isusootsimarisha na chinakina. Sirútama Utaáshuch kurak ashiruri taarangina. Tputs nuwaa wanasiri chinarangana. Maacheetsi zapan payurangina. Itaru, Isusumunsha mangi taturanguri, anumand Utaáshuchsha nuwaa natsarangana. Maachiritaatsi ichinguroo itutsirangana. Itaru, maachtangaz mangi mantsakeezi. Kapitamapaz ashiru nda chinakina. Isusootsimarisha aranginasha chinapi tina.

9 Zitaminarineetsi kamachtamarini tuminurangitaati, nuwaam itsinsaru taamaam istarangeeja. Itaru, natunaa Isusumunari mangi tatumaam zandaktana, watam Isusumunari Apanllsha nuwaa mangi izuuru tachingaranguwa. Na nuwaam waneeshish ndunari.

10 Ashirucha, Isusootsimari mangoonamaam zandaktana. Isus iyaam kiyung kachiyrangiya. Isus iyaam tsiparangiya. Apanll waanpata wizpuririni Isusoo ituyumarangasha. Nuwsha Isus tamarangparee amb ashtapi atitamana. Ashiriya, nuwsha Isuspat minamari mangooz chinayaruri, Apanllimunari mangi tatkinaareena, Isusumunari wamin tsipakchinaareena,

11 Apanllsha nuwaatstam izuuru ituyamachindanaya, waana zandkachu.

12 Itaru, zuwanllee, nuwaam Isuspat izuuru minamari mangooz chinamaam pshatakina. Itaru, anungaziri zandaktana. Watam Isus nuwaa: Itsinsarush tchitangandama, táranguwa.

13 Pishtaktana, itsinsaru Isusu tamapari ashimaama. Itaru, yuwaa sirú natsashish chinarangi anu na mapiyaruri, yutaritshishireetsi kasayaruri, Isusoomarisha kuk payupi turi, tachitkina.

14 Isus nuwaa: Tchitangandama; tárangu, ashiriya, nda piyari chinat chinat ashkina. Itsinsaru Isusootsimarisha chinakuri, tachitkashina Apanllush kusamaamaya. Sheeru, Apanllush kuskachuri, uru Isuspata kis taachina.

15 Ashiriya, Apanlleetsimarisha chinayaruni, Isusush

tachiteeni atina siyaa Isuschicheetsis. Piyari chinat piyari chinat ashkinaareesa, Apanllee mashangtsa. Itsinsaru tachitamaam istangandama, tángtsa. Ashkachus, Apanllsha mangeetsis p'tsichiya itsinsaru chinamaama.

16 Itaru, yuwaa natumasa itsinsaru chinakis anoo, zuwanllee, ksarintspa. Nuwsha ashtachtamparina.

17 Siy Isuschichis nuwaa yasaktischa. Ashiriya, nuw tamapari ashirus taangtsa. Siyashuch taaritamcha yuw itsinsaru taakana anu. Ashiriya, anoo tputs uru chinayarus, siysa ichingurus ashiritam taangtsa.

18 Itaru, tputs mantsir taakana an: Isusoo chinakaniya, atitaatssin, ngichkanaya; anoo chinarintspa. Anoom siyaa wanip waneerangina. Sirútari Isus anumandtam tputs wamin tsiparangitaa, yasinamun kiyung kachiyarangitaa, itaru uwshtisin na yusur Isusoo natsakpaz ashkusin, mapiykanaya Isusootsi. Kundartakpaz yusur ashkanaya. Yuwaa Isus yasinamun tsiparangu anoo nda mazinamaam zandkana. Yuwamand ashkana anumand nuw mangi kapung mantsakina.

19 Waanaatsimari chinaksin, katungtsingaz, misha kizangaz, misha karusamangaz, anungazimari chinakanaya. Pazikazinllinaja. Ashkitaateesinaya, itaru Apanllsha yasariya. Tputs ashku anoo izuuru wanichiya; sumasush muchchiya.

20 Itaru, iysha Apanlltanicha tiptsirini. Urutamari Apanllpatari taachiniya. Ashiriya, Isusoom kutakaniya, watam iyaa izuuru tapachindachuwa. Kanindap káyashinu kuschiya.

21 Isussha kuskachu, iy nutsini musásimasheetstaatani waana wanuts tamapari ashiru wanasiri tinchiya. Watam Isus wamari ichinguru kasiruwa.

Ashirucha, nllitaritaa k'kuz mazinarintspa; nuw siyaa atashina.

4

Mishat, siyaa Isuschicheetsis mangeetsis p'tsichintspa saanpatatis kis taamaama.

1 Siyaa Isuschicheetsis ichinguru chinaktana. Siyangaz pamaam zandkina. Itaru, siyamun chinachinaw ashkuri kis taakina. Siyamun mangi tatkina. Ashiriya, zuwanllee, Isusumun kizpur taangtsa.

2 Mishat, izaree Evodiyaa, misha izaree Síntikee, kizaptaatis chinangtsa; natsarintspa. Saanpata chinangtsa. Apanll istaku, minamari mangooz chinayarus taangtsa.

3 Shiysha zuwaa Sísikoo, shiy nuwaa sirú kizpur istarangish; ashiriya shiysha na izareetsi istangcha. Yaramaam tsiyatangcha washunand wanasiri taamaama.

Shiyash Isusoo kuk tayapstaranguri, izari Evodiya, izari Síntikitam nuwaa kapung istarangana. Zuwanll Klementi nuwaa kapung istarangitamta. Mishat, siyashuch zapantam nuwaa istarangana. Sureetsis ichinguru Apanll wirkarimun yandam taariya.

4 Ashiriya, zuwanllee, Isusumun mangis shambatangtsa. Yusur tayuskina; Isusumun mangis shambatangtsa, atina. Anoo mbizarintspa.

5 Mishat, tputsee ichinguru nayanikus, istangtsa. Wanasiri taangtsa. Iy kurakarini Isus kayumshatanda.

6 Ashiri mangis mantsarintspa. Mangis mantsakinaa-reesa, Apanllpat tsiyatangtsa. Tsiyatkus, ichinguru yuwaa mangishis chinakis anoo kamaningtsa, Sheerus, Apanlleetsi: Wapparee, taangtsa, watam uru Apanll iyaa mazinakuwa. Mazinayaru, mangeemis mapiym panachintsa.

7 ¿Tamarimasaja Apanll mangeemani yarak? Anoo izuuru yasareezini. Itaru, Isusumun mangini tatkuni, Apanllpat tsiyatkuni, Apanllsha uru mapiym panatariya. Mapiym panakchu, uru mangeetsini izuuru ksutchindanaya.

8 Ashiriya, zuwanllee, Apanlleem minamari mangooz chi-nangtsa. Uru itsinsarus tsiyatangtsa. Wanasiri taangtsa, tputsee chinakus istangtsa. Mishat, mangishis chinachintar ashkus mantsir chinarintspa. Yuwaa Apanll chinaku anoot-simari chinachintar shingtsa.

9 Nuw siyaa sirútama tayapstaranguri, nuwaa kuki payu-rangsa. Nuw siyash wanasir taarangi anoo parangsa. Nuwaa kuki mazinarangsa. Ashiriya, nuw tamaparina ashirus itsin-sarus taangtsa. Ashkachus, Apanll siyaa istachiya. Uru siyaam mapiym panachintsa. Ashiri shingtsa, zuwanllee, nuw siyaa atashina.

Mishat, tsiyatssis kamanchintspa yuwaa nuwaam kurikpa istarangis anootsi.

10 Na siyamun nuw mangi kischa. Watam siysa: Papor kiyung kachiytapa, átus, yusur nuwaam maachi zangani-rangsawa. Ashiriya, nuw Apanllpat tsiyatkuri, Wapparee atina siyaama. Sirútari nuwaam maacheetsi zanganirangus, nuwaa istarangsa. Anumunsha iwaz pinasarangsa zangani-maama. Nuwaa uru chinarangitaatis, ashiritaa maacheetsi zanganimaam pinasarangsa. Itaru, na yusur: Paporoo is-tayani, táyarus, zuwanllush Ipórtitush maacheetsi zangani-rangsa. Ashiriya, zuwanllee, Wapparee atina siyaatsi.

11 Nduntaatiya nuwaam zangankus, nuw mangi mantsakeezi. Na nuw mapiyruri taamaam xapshingayana. Maachingazi mangi nda mantsaki; mapiyruri taaki.

12 Maachi pshataktaa, anungaz nda mangi mantsakina.
Maachi zapantaati payukuri, mangi ksacheezi; nuwaam
watatamcha. Na xapshingayana. Yuwaa Apanll nuwaam
zandku anoo waritakcha. Mariz kayatkinaareena,
waritakcha. Tazazaktaateena, waritaktamta. Pukir tputs
tamapari ashiruri taakuri, waritartamcha. Kizpur wirakuch
tamapari ashiruri taakuri, waritartamcha. Ichinguru
nuwaam waritakcha.
13 Watam Isus nuwaam wizpuririni panakiya mapiyruri
taamaama.
14 Itaru, zuwanllee, siy nuwaam istarangis, ashiriya nuw
wappari atina siyaatsi.
15 Ichtarina Masedonash tsap kusaranguri, wanipaja
yaktash naparanguri, Apanllee kuk tayaspatarangi. Itaru,
naakchuri, siyamari tputsis nuwaa istarangsa. Paporoo
istayani, watam iyaa kapung tayapstaranguwa; táyarus,
maacheetsi nuwaam zanganirangsa. Kurikireetstamtis
nuwaam zanganirangis. Siy anoo yasapsa.
16 Sheeru, Tesalónshuchip watsapun naataranguri, tayap-
staranguri, uru nuwaam zangan zangan ashirangsa.
17 Anumun zuwanllee, mangi kischa. Kurikimun mangi
ksakeezi; siyamuncha mangi kisa. Siy nuwaa kapung is-
tarangis. Ashiriya, na Apanll siyaa kapung istachintsa.
18 Ashiriya, zuwanllee, na nuwaam pishtakshtaja.
Maacheetsi zapan payurina. Ipórtit ndatuma nuwash
kuschu, maachi pishtarangiya. Itaru, na ichingurutana
payuki. Ashiri wappari atina siyaatsi, watam siy nuwaa
ashirus chinaksawa. Ashiri Apanllsha siyamun mang'
ksatamcha.
19 Ashiriya, zuwanllee, siyaamsha maachi pishtakinaariya,
Apanllee mashangtsa. Isusumun izuuru panachiya
misha aranginasha panachintsa, watam Apanll ichinguru
payukuwa.
20 Apanllee urutamari wapparee táyani. Iycha Aparini, iyaa
ksumish chinakiya. Ashiriya, urutamari wapparee táchiniya.
21 Na nuw kuki kachingeena, zuwanllee. Ashiri siysa
arangeema Isuschichee: Papor siyaa tamarimta áttanda
siyaatsi tángtsa. Siyaa chinaktanda; mbizakeeja siyaa áttanda
tángtsa siysta, watam Isusumun zuwanlliniwa.
22 Isusumun zuwanlleeruni, nishuch tputs siyaa chinak-
tamtandsina. Romshuch urkar wasundurur zapan Isusoo
mangoonarangsin, siyaa chinaktamtandsina.
23 Ashiriya, zuwanllee, iy kurakarini Isusu, Apanllee Wipa,
siyaa uru kis napkiya. Istakiya. Siyapat urutamari taachiya.
[Ashiriya, na wappari, zuwanllee. Watamcha tsiyatssi.]

Kólosénshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Kólosénshucheem yandarangu anootsi

Yuwapur Papororineetsi Romash tumanarangsin anpur Ipáparás, tputs suru, Kólosénshuchee tayaspatarangiya Isusootsi kuku. Ipáparás Kólosénshuchtam tputsi. Kólosénush yakta Kiríkshuch tputs zapan taarangana. Mishat, Utaáshuchtam tputs taarangana. Uwshtisin Apanllee kuk mazinarangusin, tputs zapani mangoonarangana. Mangooneersin, ichtaru washunand kis shaneerangana Apanllimuna kuku. Itaru zapishsha, Utaáshuch ashpatam tputs mantsir tayaspatamaam chtarangana. Mishat, Kiríkshuchtam ashpatam mantsiritam tayaspatamaam chtarangitamsina. Waana zitaminarinee kuk yusur chinayarusin tayaspatarangana. Ipáparásarinsha, Papororineetsi mashchima, táyaru, Paporop naatarangiya. Kusarangu, Papororineetsi kamanirangiya. Aship yutarit tayaspatakana, tárangiya. Ashiriy Papororinsha mazinarangu, kirakaa yandarangiya Kólosénshucheema tputsi.

Utaáshuch mantsir tayaspatarangusin: Apanll sirútamasa iyaa zitaminarini tsiyatarangu, waanaa kamachtamirini zapan kamachtarangiya. Kamuz tas k'turamaam kamachtarangiya; mishat, katungtsee mangoomaam, mishat, zaree shambatshishee payumaam, mishat, zaree kanusisush kanusamaam kamachtarangitamta. Ashiriy anoo kuk kapeetamaam wanindaja, watam Apanll waana táranguwa, tárangana Utaáshuchi tputsi.

Paporsha yandarangu, uwaatssin tárangiya: Zuwanll Ipáparás siyaa itsinsaru tayapstarangiya. Ashiriy ¿mayaamaja nllitaritaa k'kuz na chinaksa? Ndatuma Isus kuschu, Apanll Utaáshuchee anoo kamachtarangu. Itaru, Isus waana kusarangu, kamachtamarini sírapuch pastamshacha. Na Isusumunari Apanll iyaa waana tiptsireem ínakiya. Apanll siyaam Isusumunari taarashee kaneesich panarangiya. Ashirucha, Isusootsimari kuk na chinangtsa, yandayaru tárangiya Papororini.

Mishat, Kiríkshuchtam tputs tayaspataksin, waanaa zitaminarini kuk tayaspatarangitamsina. Tayaspataksin, Apanll kizpurcha wanasiri, tárangana. Itaru, iysha tputsini Apanllee mangoonamaam pinasakaniya, watam iya yutaritaniwa.

Yashing' tsapurunasee tinarangiya. Ashiriy maachee ichingaru yutaritcha. Nish tsapurunasush wanasirimash waninda ja, tayaspataksin tárangana.

Ashiriy Paporsha uwaatssin tárangiya: Isus waparpat washunand maacheetsi ichingaru tinarangiya. Tsapurunasee tinarangiya, yashingootstam tinarangitamta, yashingootstam muchchur ichinguru tinarangitamta. Ichinguroo tinarangu, sheeru nish tsapurunasush kusarangu, iyaa yashingoo tatutsimaam tsiparangiya. Yashingoo wamari kasirangu, iyaa tatutsirangiya. Ashiriya, Apanll kizpurcha wanasiri; iyaa Wipamun tiptsireem ínarangiya. Iy Apanlltanicha wipini, yandayaru tárangiya Paporo.

Papororini Kólosénshucheem tputsi yandarangiya

Nuw Papori siyaam Kólosénshucheemis kirakaa yandakina

1-2 ¿Zuwanllee, tamarimsa siya? Nuw siyaa kizpur chinakina, watam Apanllimun zuwanlliniwa. Nuw Papori siyaam Kólosénshucheemis yandakina. Apanll nuwaa ipusarangu, Ísúkirístoom tayaspatampaneem ínaranganda. Siyaam ichinguroomis yandakina. Apanll siyaa tiptsireem ínarangantsa. Siysa Isussh itsinsaru tachitkis, misha nda sambaytaksa. Ashirucha, siyaam yandakina. Nish zuwanllpatini Tímoteypat wanasiri taakaniya.

Ashiriya, Apanll siyaa nayanichapantsa. Apanll siyaam mapiym panachtampantsa, watam yaana Apariniwa.

3 Mishat, zuwanllee, táchinllpa. Siyaa kizpur chinakuni, uru siyaam Apanllpat tsiyatkuni taakaniya. Apanllee Ísúkirísutcha wapari. Isusoo iycha kurakarini. Uru Apanllpat tsiyatkuni, mangini kis siyaam wapparee atiniya.

4 Zuwanll Ipáparás nish kuseeru, tsiyatssee siyamun kamaneeru, mazinayaruni, mangini ksarangini. Isusumun mang' tatkana; siyaa átcha. Mishat, Apanlleewaatstam tiptsiri chinakana; átcha. Ashirucha, anoo mazinaranguni, siyaam Apanllpat tsiyatkiniya.

5 Apanll siyaa: Nuwash washunand kis taatssa, tárangu, siysa anuri mangoonarangus, saanpata chinamamari chinaksa. Sirú ichtaru Ipáparás Isusoo kuk siyaa tayaspatarangu, siysa mangoonarangus, anuri wand mangoonaksa, watam an k'kuz zurumamshiwa.

6 Siy Isusoo kuk mazinarangus, mangishis aranginasha mangoonta mangoonta ashirangus, natsha itsinsaru

taaksa Apanlleema. Zuraksha, Apanll Isusumand wamin iyaa tapachindaksha átus, mangoonarangsa. Tamarupa siy mangoonaksa, ashiritam arapich zapan mangoonkitamsincha. Isusoo kamankusin, tsapurunasush ichinguru tzapaneekchiya.

7 Ashirucha, Ipáparás uwmasa siyaa tayaspatarangu, siysa kis mazinarangus, mangoonarangsa. Yungpaktischa, watam Ipáparásaa ipunshiniwa; Ísúkirísutcha wámachtashi. Iyapta washunand Apanllee kuk kamankiniya. Ipáparásaa kizpur chinakaniya. Siyaam kaminis tayaspatamaam nda kasakiya.

8 Ashirucha, nish iyash kuseeru, waana iyaa kamanirangiya siyaatsi. Waanpata kis chinakana; Apanllimun Wani kis chinakana; átcha siyaatsi.

9 Ashirucha, zuwanllee, anoo mazinaranguni, siyaam Apanllpat tsiyatkuni taakani; nda mbizakani siyaatsi.

Ashirucha, tsiyatssee siyaa mazinaranguni Apanllee aranginasha mangoonpana atuni, siyaam Apanllpat tsiyatkiniya

Apanllpat tsiyatkuni, Apaa, shaanaatstamari mangoonamaam Kólosénshuchee mangoo p'tseengcha; mangoo kapung panangcha; Apanllpat tsiyatkuni atiniya. Apanll mangeemis kapung panakchu, siysa Apanllee chínash ichinguru yasatssa.

10 Mishat, siyaam mashkini; Apaa, shiyaa itsinsaru chinaksin, Kólosénshuch shiyaatsimari kukish payuchinllinpa; tsiyatkuni atiniya. Siy Isusoo kurakareetsini kuk payukinaareesa ashiru, Apanll siyamun mang' kis taachparee. Ashkinaareesa, saanpatatis kis istatssa; misha, Apanllee aranginasha yasatssa;

11 misha, Apanll waanaatsi wizpuririni siyash izuuru tapshtuchiya. Apanll wizpuririni siyash taakchu, xapcheezis ndambaree, watam Apanll wamari kasiruwa. Kiyung kachiykitaateesa, kizpurtashtis taatssa; Apanllimun mangis kis taatssa.

12 Mishat, Apanllsha siyaa izuuru mangeetsis tachingarangu, waamat tiptsireem ínarangunts, natunaa íwari waanpee kárimaam waritaktamsa. Watam Apanllchichsawa, anurisha 'sinishpaz ashiru taaksa. Anumand mangini kis Apanllee wapparee táchini. Ashirucha, anoom Apanllpat tsiyatkini siyaama.

Mazinantsa, zuwanllee. Nuw siyaa; Apanll iyaa Yashingoo itutsirangu, natsha Isusoo iy kurakartanicha, tápi aturi yandakina

13 Ísúkirístumunari wamin Apanll iyaa tapachindarangiya, watam Apanll Isusoo kizpur chinakuwa. Sirú Yashing' iyaa izuuru kasirangiya; tunimushpaz ashiruni taarangini.

Itaru, Apanllsha Yashing' iyaa kasitpa átu, Yashingoo tatutsirangiya. Ashirangu, Isusoom tiptsiri iyaa ínarangiya.
14 Isus iyaa tumashirineetsini watsipunpat tuwaparangu, Apanllsha yutaritshishirineetsini tachingeeru, izuuru mbizakiya; izuuru mapiykshitaya.

15 Mazinangtsa; Ísúkirísut Apanllpat tatsamoocha. Apanll manutsischa; nitaati tputs minamtiyam Apanllee patareeja. Itaru, Apanll: Ipareetsi pakchusin, Wapar ashiritamparee tputs tápanda átu, Isusoo zanganirangiya. Mishat, nduma Apanll maacheewaatsi tinchu, Isus urutari taarangiya; wamari kasiru.
16 Isus Waparpat washunand maacheetsi ichinguru tinaranganaya. Wansipchee tinarangu; tsapurunaseetstam ichinguru tinarangiya. Nda patarich anootstam, misha yuwaatstam patarich anootstam, misha yashingootstam muchchuri ichinguru tinarangiya. Kizpuriwa kurakawaatsi, misha kurakaa tsipasawaatstam, Isus waana tinarangiya. Nuwamari kasipi átu tinarangiya. Ashirucha, ashirangu wamari Isusoomari kasiriya; táshina.

17 Mishat, Ísúkirístumaa ichtaru urutari taarangu. Nduma maacheetsi tinchu urutari taarangiya. Ashirucha, waana ksutkiya; tinamarini nda pastamaama.
18 Mishat, Isus waanaatsi tiptsiri, iyaa Isuschicheewaatsini kasiriya. Uwma Isus támarangu, iyaam taárashshee urutamashee panarangiya. Ashiruch ashirangu, Isussha wamari kasiriya táshina. ¿Chakaja Isuspat tatsamooch? wanindaja.

19 Mazinangtsa; Ísúkirísut wamari kasiriya. Uwnaa Apanllpat tatsamooriya; Apanlliritcha. Apanll kis anuri chinarangiya.
20 Isus yasinamun tsipayaru, ursir kushindarangu anumun Apanll iyaa tatsuyarangiya. Anumuntaa waanaa tinamarineetsi ichinguru yararangiya. Wansipcheewaatstam, tsapurunasshucheewaatstam iyamand tayutaritarangu anootstam ichinguru yaramaam waritariya. Ashirucha, iyaa ichinguru tatsuyarangu anumand Isus wamari kasiriya, atashina.
21 Napa: sirú siynaa Apanlleerus undarareerus, Apanllee tuwanlltapzis ashirus taarangsa. Yutaritaatsim siy chinarangis. Sirú Yashingoo kuk kis payurangis.
22 Itaru, natunaa Apanll Isusumun wamin chiyaa kis napkiya. Isus iyaam tatsuyamaam kiyung kachiyeeru, tsiparangiya. Ashirucha, Apanll wanimaam kuskachu, siyaa pakchu, nda siyaa wanimaam waritchiya; yutaritshishiris tachingamcha.
23 Ndunnaariya Isusoo kuk kasakus, nduntam Isusoo kuk sambaytakus, siyaam wanimaam nduncha. Apanll iyaa

yusur ituyamachiya átus, anuri izuuru chinakus, Apanll siyaa kis chinachintsa.

Na yaanaatsi kurakarini Isusu kamaneena.

Zuwanllee, na mazinangtsa nuwaa kuki. Nitaati nuw siyaa ngutazi waneeki, nda. Apanll waana zandarangu, nuwaa ínaranganda Isusoo kamanimaama

24 Apanll nuwaa kamachtarangu, mangi kis Isusoo kuk kamankina. Kamankuri, siyaam kaminis kiyung kachiykina. Ashiritaa, kis kamankina, watam Isus nuwaa piy shingcha, táranguwa. Isus tamarangpari ashiruri Apanllchicheem kiyung kachiykina. Isusoom tiptsir pzapanipi aturi kiyung kachiykina.

25 Apanll waana zandarangu, tayaspatamaam kamachtarangiya. Tputs arapcheewtaa Isusoo izuuru mangoonpana átu nuwaa kamachtarangiya.

26 Sirú nduma Isus tsiparu, natumasana Apanll Isusoo kamapshirangiya. Zitamin ichinguru nda mazinarangana.* Itaru, natunaa Apanll waanaatsi tiptsir kamanirangiya.

27 Apanll, tputs ichinguru Isusoo kuk yasapana arapchitaata átu nuwaa kamachtarangiya. Watam Isus kuk atuwa; Isus wamari iyaa mangeetsini kasiku, anumunari Apanllush izuuru taatssa.

28 Isusootsimari kamankina. Tputsee ichinguru waneekina. Mangipti tayaspatakina. Isusoo izuuru yasapana aturi, siyaa itsinsaru taapana aturi, siyaa tayaspatakina. Ashkuri, Apanll kuskachu, siyaa wanasiririsha napchintsa.

29 Anuri chinakuri, siyaam kaminis kizpur tarawaztakina. Isus waana nuwaa kapung istaku, wizpurireemi panakiya.

Ashirucha, yuwamand Apanll nuwaa kamachtarangu anumand nuw siyaa waneekina.

2

1 Mazinangandama, zuwanllee. Siyaa itsinsaru kamankina. Nduntaa kachi pakuri, ashiritaa siyaa tayapstamaam taakina; nda sambaytakina. Apanllchichee ichinguru. Láwtisshucheetstam; siyaatstam tayapstakina.

2 Isusoo izuuru mangoonpana aturi. Mangeetsis arangeem p'tsimaam zandkina. Waanpatatin izuuru chinapana aturi waneekina. Ashkachinaareesa, Apanllee wayasash ichinguru mangoonatssa. Sirú Apanll waanaatsi wayasash kamapshirangitaa, natsha iyaam izuuru kamanirangiya; Ísúkirístush izuuru kamanirangiya.

3 Isusoo izuuru mangoonkuni, Apanllee wayasash ichinguru mangoonkitamanaya.

---

* **1:26** Daniela 2.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4 Ashirucha, k'kuzee nllitari mazinarintspa táshina.
Papcha, tputs ngichzipan siyaa tamapingayantspa aturi, siyaa kamankashina. Putittaati tsiyatkusin, ngichkana. Ashiriya, Isusootsimari kuk chinangtsa; ngichzee mazinarintspa tina.
5 Zuwanllee, araptaa taakuri, siyash nduntaa taakuri, mangipti kizpur chinakina; nda siyaa mbizakina. Mangpat taakana; siyaa atusin, anoo kis mazinakina. Izuuru Isusumun mang' tatkana; siyaa atusin, nuw shambatkina.

6 Zurumarpatis Isusumun mangis taturangis, ashiritam zurumarpatatamtis tchitangtsa. Wanasiriri taangtsa. Watam Ísúkirístoo kurakariniwa.
7 Ashiri kizpurtayarus, Isusumunari mangis tatungtsa. Aranginasha aranginasha Isusoo mangoonangtsa. Yuwari Ipáparás siyaa itsinsaru tayapstarangu anuri payungtsa; ksarintspa. Apanllpat tsiyatkus, urutari shambatkus, Wapparee, Apaa; tángtsa; yuwamand Isus siyaa uru istaku anumanda.
8 Mishat, táchintspa; tputsee kuk payurintspa; siyaa tina. Tputs siyaa tamapingamaam zandkana. Isusoo kuk nda tayapstakana; waanaatstamari kuk putit tsiyatkana. Zitamin ngichirangana anootsimari tayapstakana. Nda yasarsin, mangu iwaziri chinaksin, mangeetsich izuuru yaramaam nda kamankana. Isusoo kuk nda chinakana. Ashirucha, tputsee kuk payurintspa; anush tchitintspa.
9 Itaru, Isus kikiritcha Apanllirita. Apanllpat Isuspat izuuru tatsamkanaya. Wamaritcha Isus ashkasha. Itaru, siysa Isuschicheem tiptsiri kinayanllus tatsamooktischa. Sheenllus, ¿mayaja siyaam pishtach? ¿Mayaama chiy arangeem ngutich chinachich?
10 Mishat, siy Isusoo mangoonarangus, siyash mangishis Apanll taakiya; taarashish urutamash siyaam panarangiya. ¿Ashiri mayaja siyaam pishtatshat?
11 Napa: Isusoomari siyaa Apanlleem tiptsiri ínarangiya. Siy Apanlleem tiptsir kinarangus, itaru Utaáshuch tamarangpasinaya ashirangeezis. Uwshtisin iwazirit wanutsee ktsupeersin kapeetkana. Itaru, Isus siyaa yutaritshishireetsis arap kapeetku, mangeetsis izuuru yarkiya. Ashiriya, ¿mayaamaja Utaáshuch tamarangpasinaya ashirus chinaksa? atashina.
12 Isusumunari Apanll taarasheemis kaneesich panarangiya. Napa: Isus tsipayaru, mapurangsin, Apanllsha waanpata wizpuririni taárash panayaru, Isusoo ituyamarangiya. Ashkitamtis siya. Siysa anoo mangoonkus, Isusumun wamin chumakus, Isuspapaz

ipunurus, tsiparangus ashirangsa. Sheeru, Apanllsha siyaa
ituyamakpaz sheeru, taarashish kaneeschee panarangiya
wanasiri taamaama.
13 Sirútama siy Yashingootsimari kuk chinarangus, anuri
payurangsa. Yutaritshishireetsis kis chinarangus, Apan-
lleetssha izuuru mapiyrangsa; tsipampaz ashirus nda chi-
narangsa. Itaru, natsha Apanll siyaa ituyamakpaz sheeru,
Isusumun taarashish kaneeschi panarangiya. Iyaa Apan-
llchicheetsini yutaritshishirini izuuru tachingarangiya.
14 Mishat, kamungshisheemani wayarangiya nda wani-
maama. Móysisarini kamachtamarini iyaa kiyung yacha-
rangiya, watam payumaam pinasaranginiwa. Iyaa wani-
maam waritarangiya. Itaru, Isus yasinamun tsipayaru, uw-
sha tumashireetsini izuuru tuwaparangiya.
15 Mishat, Isus yashingoo kasirangitamta, tiptsirpatarta.
Isus yasinamun tsiparangu, Yashingoo ipazarangu; Isus wa-
marisha kasirangiya.
16 Ashiriya, nuwaa kuki mazinangtsa. Tayapstampan-
puts siyaa ngichkusin, ¿Mayaamsha siy anoo katungaksa; nda
maacheetsi manguksa? Yutaritcha ashkis; atitaateesinaya,
anoo kuk mazinarintspa. Waamamtaatiya watsta atanaya.
Mishat, ¿Mayaamsha zaree shambatshisheem nda payuksa?
misha, ¿Mayaamsha tsupee kaneesich yátaru anoo nda chi-
naksa? misha, ¿Mayaamsha zaree kanusisush nda kanusaksa?
táta táta ashkusin siysa anoo mazinarintspa. Siyaa yutaritam
ínpani atusin atana.
17 Sirútama nduma Isus kuschu, Apanll anoo k'kuz ka-
machtarangitaa, mangeetsini p'tsimaam kamachtarangiya.
Isusoo mangoonpana átu kamachtarangiya. Itaru, na
Isus waana kusarangu, an k'kuz sirapuch pastamshacha.
¿Mayaamshta anoo yusur yanischiyaruch chinachich? Watsta,
anoo chinarintspa.
18 Minootssha wanichintspa, zuwanllee. Tayapstampan-
puts siyaa ngichkusin, Apanllee wasundururi ungirtangtsa
atinaareesinaya, siysa anootstam mazinarintspa. Minoo
ngichkusin; Nuw zapan pamasarangina; piycha ashku anoo
Apanll nuwaa kapung kamanirangiya; mangu atitaatssin,
anoo mazinarintspa. Manguta waanaatsi ungirtamaam
zandkanawa. Waantari kis piyari chinaksin, ngichkana.
19 Mishat, Isusoo kasayarusin, yuwaatsimari chiyaa istaku
anoo nda payukana. Itaru, Isusumari iyaa istakiya; wa-
maritam iyaa ksutkiya; wamaritam iyaa wizpurireemani
istakiya; wamaritam iyaa yaanpatatini istamaam istakiya.
Isusumarit iyaa istakiya Apanlleema, atashina. Ashirucha,
Isusootsim chinakus ungirtangtsa; ngichzee mazinarintspa
siyaa táshina.

20 Mishat, wanichintspa, zuwanllee. Tayapstampanputs
waantari chinayarusin, taarashish sirapchee yusur
ichiyzamaam zandkanaya. ¿Mayaamshtaja yusur anoo
chinachich? watam Isus tsiparangu, taarashshee sirapchee
kapeetaranguwa. Isuschicheem tiptsiri kinarangus,
¿mayaamshtaja sirapchee yusur yanischichis?
21 Ashiriya, tputssha siyaa, Maachi ktungintspa; misha
kácharintspa; misha anoo ptatintspa; paptsa mantsarintspa
atitaatssin, mazinarintspa.
22 Waantari mangush chinayarusin, zapan kamachtakana.
An waanaatssincha kuku. Anoo kuk payukitaatich, itaru
musásiri pastakiya; izuuru nda istakiya.
23 Kamachtaksin, putit tsiyatkana. Mangurirpaz
ashiru tayapstakana. Átazinllinaja; Kapung manguyaruch,
chaanaatsi wanimaam kiyung yachayaruch, Apanllsha
chiyaa kis chinatariya; siyaa ngichkusin atanaya. Atitaatssin,
nda kaap yasakana. ¿Tamaree mangeetsich waneektaateechi,
nda piyari chinachich? Wandaritam chinamaam taariya.
Ashiruch tayapstampanputs kamachtamarini payurintspa.
Itaru, taarashish sirapchee izuuru kpitangtsa táshina siyaatsi.

3

Zuwanllee, mazinangtsa. Isusumunari mangis tatungtsa

1 Apanll siyaa Isusumun ituyamayaru, taarashish ka-
neeschee panarangiya wanasiriri taamaama; taarasheetsis
sirapchee chinarintspa, watam Apanllchichsawa. Isus na
Apanllshuri taaku, Waparsha, Shiy na shiyamarisha kasiru
taaksha,* tárangiya.
2 Ashiri siysa na Isusoomari chinangtsa, taarasheetsis sir-
apchee chinarintspa; mapiyngtsa.
3 Isuspapaz ipunurus tsiparangus, ashirangus ¿mayaama
yutaritshishee yusur chinachich? Siy mangis na Isusu-
pat washunand Waparish taaksa; pishumpaz ashiru taaksa.
Ashirucha, tputs anoo yasamaam pinasakanaya.
4 Itaru, Isus yusur kuskachu siyaptatam ipuneerus
kuschiya. Tsapurunasshuch ichingurusin siyaa pakchusin
punirustachinlliniya. Itaru, yuwshtini Apanllchichini
Isuspasha washunand kurakshtini taachiniya. Ashiriya,
anoomari chinangtsa; ksarintspa.
5 Mazinangantsa, ¿mayaama yutaritshishee yusur
chinachich? Taarashish sirapchee izuuru kpitangtsa; siyaa
táshina. Tsiparpaz ashirus yutaritshishee izuuru mapiyngtsa.
Imbangartarintspa. Mangishis piyari chinarintspa.

* **3:1** Salmo 110.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Nazandiyaspa. Kizangzitam wazan támariyaspa. Kizis, kamuzangaztam wazan támariyaspa. Mishat, tputsingaz maachirita támariyaspa. Támarakchinaareesa, Apanllee kasayarus, kurikingazimarisha chinatssa.

6 Paptsa; Apanll waneerunts. Tputs Apanllee kuk kapeetamapaniri taakana anoo Apanll uru wanichiya.

7 Sirú siy yutarittam taarangtsa; yutaritamashee kis chinarangitamsa.

8 Ashirangis anoo izuureerus kpitangtsa. Mishat, mantsir tsiyatintspa. Tsiyantarintspa. Tputsee kamas kamas shirintspa. Tamasingarus tputsee yutarit tsiyatintspa. Piyari zarungchamaam watstaripa.

9 Saanpatatis tamasingarus ngichintspa. Sirú ashirangis anoo ndusha shirintspa; watstarishapa, watam taarasheetsis sirapchee kapeetarangsawa.

10 Wanasiriri taangtsa, watam taarashish kaneeschee yáyantsawa. Ashirangucha, Apanll mangeetsis yanischichtar siyaa ashkantsa. Apanll waana tinamapaneeru, tputsiri nuwaa izuuru mangoonpana átu, taarasheemis kaneeschee panarangiya.

11 ¿Nitaati Apanll: An tputs Utaáshuchcha ashiruch chinaki teeja? nduni. ¿Nitaati arapichcha ashiruch chinaki titamtaja? Wirak'cheewtaa, nduntaat ashiru papacheewtaa, kandoozeewtaa, nduntaati ashiru kizarunawta, Isusoo mangoonkinaareesinaya, anoo Apanll kis chinakiya. Ísúkirístumari kizpurcha; wamari ztaru kasiriya. Taarashish iyaam ichinguru panakiya. Ashiri Isusootsimari ungirtangtsa; anuri chinakus taangtsa tina.

Ashiriya, mazinangtsa, zuwanllee, wanasiririshsha taangtsa. Mishat, saanpatatis chinampatari chinangtsa

12-13 Apanll siyaa chinaku, ipusarangu, waama tiptsiri siyaa ínarangiya. Ashiriya, Apanlleetsimari chinarus taangtsa. Saanpatatis wanasir chinangtsa. Tputs kiyung kachiyku anoo siysa nayanikus, ngutaritis istangtsa. Siyamari kukis saanpata kasimaam chinarintspa; tatsamooru Isuschichpatatis minumari chinangtsa. Tputs yutaritshishish pantsakchu, siysa apinlliri waneeyarus, mangoo yaramaam istangtsa. Mishat, siyaa yutaritam ínakchu, ashiritaa itamsarus taangtsa; mapiyngtsa. Itaru, siysa izamzangtsa. Tputspata apinlliri tsiyateerus yarangtsa. Izuuru yareerus, mapiyngtsa; mbizangtsa. Iy kurakarini Isus siyaa yutaritshishireetsis tachingeeru, mapiyrangshita. Siysa saanpatatis shingtamtsa.

14 Saanpatatis chinampatari chinangtsa. Ashkachi-
naareesa, yuwaa waneerangi anoo ichinguru payutssa.
Ashirucha, chinampatari chinangtsa; siyaa táshina.

15 Minoo táchintspa; Ísúkirísut mapiymmash panarangu,
ashiri mangooz minamari payukus, saanpatatis mapiyshtis
taangtsa. Apanll waanaatsi mapiymarini payumaam
siyaa ipusarangiya, watam Apanllchichinandsawa. Ashiri
mapiyshtis taangtsa tina.

Ashiri Apanllpat tsiyatkus, uru: Apaa, wapparee, watam
mapiymmash iyaam panakshawa; tángtsa.

16 Isusoo kuk aranginasha mangoonangtsa. Ashimaam uru
saanpatatis tayaspatangtsa. Saanpatatis waneengtsa. Itaru,
mangiptis shingtsa.

Apanllee seengtsa. Yuwaa Apanll Wani mangeetsis
p'tseeku anoo seengtsa. Yaseekus, zurumarpatis Apanllee
wapparee; watam iyaa istarangshawa tángtsa.

17 Mishat, zuwanllee; uru mangiptis taangtsa. Isus, iy
kurakarini siyaa waama tiptsiri ínarangunts, Isus tamapari
ashirus wanasiriri taangtsa; wanasiritam tsiyatangtsa. Uru
Apanllee wapparee tángtsa, watam taarashish kaneesich pa-
naranguwa. Ashiruch zuwanllee, anuri shingtsa wanasiriri
taamaama; siyaa táshina.

Zuwanllee, na misha wanichintspa; Isuschichpatatis kis taamaam chinangtsa siyaa táshina

18 Mishat, kizis, zaranlleetsiritis kuk tuminungtsa.
Ashkachus, yungpariparee ashiksa, watam Apanllchich-
sawa. Isusoo kuk payutssa.

19 Mishat, wachinis, mazinangtsa; siy izanlleetstamtis
mangiptartis chinangtsa; natsarintspa.

20 Mishat, nllurshtis, mazinangtsa; siy uru apareetsi-
maritis kuk payukus taangtsa. Aneereetstamtis kuk kpit-
intspa. Ashkachus, yungpariparee ashiksa, watam Apan-
llchichsawa.

21 Itaru, wachinis, ipareetsis nambanambtangat shir-
intspa. Mang' mantsarusinapa. Ashiri maachiritpatatamtis
kis taangtsa tina.

22 Mishat, m'chachoowis, yuwis Isusoo mangoonkis anis,
mazinangtsa. Paturunareetsis kuk payungtsa; kpitintspa.
Tputsim paru, in tamaka patatku tápanda átus ptatintspa;
yuwari patattaris anuri ptatangtsa, watam Apanll siyaa
napanapaw ashkuwa. Paturunareetsis tamapingarintspa;
wanasiri ptatangtsa.

23 ¿Nitaati tputseemaja patatkis? Isusoompaz ashirus
patataksa. Ashiri paturunareetsis ksutkus, kis ptatangtsa.

24 Ndamba siynaa yasasa; Apanll waana siyaam wanasir
tuwapchiya, watam waana, táranguwa. Isusoompaz ashirus
tarawaztangtsa, watam Isusoo kurakariniwa.
25 Ndunnaa paturunareetsis kuk tuminkus, Apanllsha
wanichapantsa. ¿Nitaati tputschiwa nayanipich? Waana
tatsamooru tuwapchiya. Ashirucha, paturunareetsis kuk kis
payungtsa tina.

4

1 Mishat, wirak'cheewis Isusoo mangoonkis anis maz-
inangtsa; tputsireetsis wanasir ishinangtsa. Minoo chi-
nakus, minoo natsakus, shirintspa. Tatsamooru chinangtsa;
wanasir ishinangtsa, watam saana kurakaris íwar taarita-
mtawa; Apanllcha. Ashirucha, tputsireetsis wanasir ksu-
tangtsa; nuw siyaa táshina.

2 Zuwanllee, minootssha táchintspa; mangiptis taakus, uru
Apanllpat tsiyatangtsa; ksarintspa nuw siyaa tina.
Tsiyatkus, uru Apanllee: Wapparee Apaa, watam shiya-
mari iyaa chinakshawa; tángtsa.
3 Mishat, Apanllpat tsiyatkus, nuwaam tsiyatangasindama
Isusoo kuk kamiran tayapstamaama. Yuwamand nuw
tayapstaki anumand nuwaa putarangana. Ashirucha, Isus
wamin tumanshish taakina. Ashiritaati, Isusoo kuk ka-
manpi tina. Ashiri nuwaam tayaspatamaam pchindusi-
napa tángasindama. Sirú zitamin Isusoo kuk nda mazi-
narangana; itaru natunaa Apanll nuwaa kamanimaam ka-
machtarangiya.
4 Ashiri nuw izuuru tayapstapi tina. Nuw tayaspatakuri,
tputs mangoonkachinllina yungparipa tina. Ashiruch anoom
Apanllpat tsiyatangasindama siyaa táshina.
5 Mishat, siyaa táchintspa; yuwapat nda Apanllee yasaru
anpat tsiyatkus, mangiptis tsiyatangtsa; siyaa tina. Apanllee
kuk kamaningtsa; wanasiri yapstangtsa. Ngutaritis taar-
intspa.*
6 Chinampatari tsiyatangtsa. Ngutis tamasingarus tsiyat-
intspa. Ashkachinaareesa, waptatpa tsiyataksa. Ashiruch
uru mangiptis tsiyatangtsa; siyaa táshina.
Zuwanllee, wappari na táyanlli anurisha mangoonangtsa.

7-8 Zuwanll Tíkikoo siyap zanganchintspa. Kirakareetsi
uwash uwi zanganchintspa.
Nuwaa kuki mazinapana aturi, kamanishini táchima.
Tsiyatssis ichinguru yasapana aturi siyap zanganchima.

---

* **4:5** Salmo 90.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Nda kas yutakani anootstam ichinguru kamanishincha táchima. Ashkachu, mazinakus, ndusha nuwangaz mangis mantsatssa; mangis ksachshaparee. Zuwanllee Tíkikoo kizpur chinakina. Tunareetstaa zuwanlleetspazi ashiruri chinakina. Zuwanll Tíkik Apanllee kuk kis tputsee tayaspatakiya. ¿Nuwaa wanipa istaranga? Uwshat tsiyatssis siyap wayachparee.

9 Mishat, Tíkikpata zuwanlleetstam Onísa zanganchintspa. Onísaatstam ichinguruni chinakaniya, watam Isusoo kamanimaam nda sambaytakuwa. Onís watacha siyashuch tputsi. Anpa siyash kuschinllinaya. Ashiriya, kuskatssin, tsiyatssee ichinguru kamanchinllinaya.

10 Nishuch tputs ichingurusin siyaa chinakanaya. Zuwanll Arístárok siyaa kizpur chinakiya. Nish tumanshishush nuwapa taariya. Mishat, zuwanll Márkosa, Bernabi zoonlli siyaa chinaktamcha. Zuwanll Márkos siyash kuskachinaariya, istangtsa; tárangi. Ashiri kuskinaariya, shingtsa; nuwaa kuki payungtsa.

11 Mishat, zuwanll Kúsut, Isustam sura, siyaa chinaktamcha. Annandin Utaáshuch tuchpin tputs nuwaa istakanaya. Tputsee tayapstakana Apanllish izuuru tachitamaama. Nuwaa mangeetsi tuwizpurtarangana.

12 Mishat, zuwanll Ipáparás, siyashchi tputs siyaa chinaktamcha. Ísúkirístoo kamanimapantamcha. Apanllpat tsiyatku, uru siyaam tsiyatkiya. Apaa, Kólosénshuch shiyaa izuureersin mangoonchinllinpa. Ashkatssin, itsinsaru taachinllinpa; siyaam mashku atiya. Apaa, shaana zandkish anumari mangooneersin, payuchinllinpa atitamta siyaama.

13 Siyaam kaminis mang' kapung mantsakiya; kiyung kachiykiya. Zurkuri tina, watam kachi paranginawa. Láwtisshucheemtam tputs, Iráporísshucheemtam tputs kiyung kachiykiya. Ashiri Ipáparás siyaa kizpur chinakiya.

14 Mishat, zuwanll Lukas, doctor chinakini an siyaa chinaktamcha. Mishat, zuwanll Demas siyaa chinaktamcha; nda mbizakana siyaatsi. Aship tputs ichingurusin siyaa chinakanaya.

15 Nuw siyaa Kólosénshucheetsis kizpur chinakina. Láwtisshuchee Apanllchich tputs chinaktamana. Izareetstamtich Nimpa chinaktamana. Mishat, ichinguru tputs yuw Nimpash Apanlleem shaniykana anoo chinaktamana.

16 Ashiriya, kirakareetsi natstayarus, Láwtisshucheemsha zanganingtsa; uwshtisin natstachtaptamana. Kirakareetsi minu Láwtisshucheem zanganirangina. Siysa anoo yáyarus, natstangtamtsa siya.

17 Mishat, nuwaa kuki zuwanllish Árikapsash kamaningtsa.
Papor ateeja tángtsa; Apanll shiyaa kamachtarangu anuri
shingcha; ngatinllpa. Apanllee kuk izuureerush kaman-
ingcha; sambaytarinllpa átcha Paporo; tángtsa.
18 Nimunuri nuwaana kuwipti yandakina. In kirak ichin-
guru tuyandarangitaati, itaru nuwaanacha kuki; ashiri
payungtsa. Nuw siyaa kizpur chinaktana. Paportana
nuwaya. Apanllpat tsiyatkus, nuwaam tsiyatangasindama,
watam tumanshishush taakinawa.
Apanll siyaa kis napchintsa.
[Watamcha tsiyatssi.]

1 Tesalónshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Tesalónshucheem ichtaru yandarangu anootsi

(Tayaspatampanirinee kapitoro 17: natstangimasi.)

Papororini Tesalónash tayaspatarangu, Utaáshuchsha tputs Papororineetsi pachamaam zandarangana. Ashirucha, Papor anush minammari tsup tayaspatarangu, nllitaritap tsap suwarangiya. Zapishsha, tuchipparee tsup tushiyaru, Koríndosh kusarangiya. Ushimun Papor wipunash kusarangana. Kuseersin, Tesalónshuch tputs Isusoo kis chinakana. Itaru, kiyung kachiykana, tárangana. Tputs Isusumun kuk shiyaa sirú kiyung yacharangusin, natsha Tesalónshucheetstam kiyung yachakanaya. Mishat, ngichiz anush kusarangiya. Ashirucha, ashpatam tputs wanasiriri taamaam nda chinakana; ashpatam tputs mingunpatari taakana; ashpatam, ¿Nitaati Isus yusur kusach? atanaya, tárangana Papororineetsini. Papororinsha mang' mantsarangu, kirakaa yandarangiya. Wanasiriri taangtsa, watam iy kurakarini Isus yusur kuschuwa, tárangu kirakamun yandarangiya.

Ashiriya, pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini yandarangu anootsi:

A. 1.1: ¿Tamarimsa, siyaa? Isuschichis.
B. 1.2-10: Uru siyaam Apanllee wapparee atina. Tputs siyaa kiyung yacharangusin, kapungtaa kiyung kachiykus, ashtaa Isusoo kapung chinakus nda kasaksa. Yuwamand siy Isusumun mangis tatkis anumand Isuschichee shuneersin mazinarangana. Siyamand nuw mangi kisa, watam Isusoo kusamaam k'taksawa.
C. 2.1—3.13: Tputs iyaa kiyung yacharangitamsina. Itaru, siyash taaranguri, siyaa itsinsaru tayaspatarangina; wanasiri taarangitamana. Na Tímoteyu siyap pakeeshinu, tsiyatsis nuwaa yushindarangiya. Wand wanasircha taakanaya, tárangiya. Nuwsha anoo mazinaranguri, mangi ksarangina. Uru Apanllpat siyaam tsiyatkina siyaam istamaama.
D. 4.1-12: Ashiriya Isusoo kuk tuminungints.
   4.1-8: Yutarit ptatintspa.
   4.9-10: Saanpata chinakus istangtsa.
   4.11-12: Nda taarasheemis pishtamaam saana tarawuztangtsa.

E. 4.13—5.11: Na yuwaa Apanll iyaa ituyamachu anoo kamanchintspa:
4.13-18: Isus yusur kuskachu, Apanllchichshtisin tsiparima chiyzartachinllinaya. Anumunshat, iysha kchitshitini msasush kanindap káreetachchee. Sheeruni, Isuspat uru taachiniya.
5.1-11: Tamamshu zari Isus kusach yasareezini. Ashiriy mangiptis taangtsa.
F. 5.12-24: Yuwaa Isus iyaa kamachtarangu anoo chinayarus, saanpatatis wanasiri taangtsa. Apanll siyaa istachiya itsinsaru taamaama.
G. 5.25-28: Siysa Apanllee mashangtsa iyaa istamaama. Na wapparee.

Tárangiya Papororini.

Papororini Tesalónshucheem tputs ichtaru yandarangiya

1 Tesalónshuchis Isuschichis, ¿tamarimsa; taaris ichingurus? ¿Wanasir taaris? Siyaa chinaktana; nda mbizakina. Nuw Papori siyaam Apanllchicheemis yandakina. Sílbanpat nish ipunkini. ¿Tamarimta? tiya. Tímoteyu siyap kanapeeshinu, kuseenllcha. Na nish taakcha. Siy iyaa kurakarini Isusoo mangoonkus, na Apanllimun kis taatssa. Apanll siyaa ksumish chinaku siyaam mangeemis mapiym panachintsa.

2 Mazinangtsa Isuschichis; Siyaa ksumish chinakani, watam Apanllee nda kasaksawa. Uru Apanllpat tsiyatkini siyaama. Tsiyatkuni, Wapparee tiniya.

3 Watam nda sambaytaksawa. Siy Apanllimun mangis tatkus, kizpur chinakus, Apanlleem tarawaztaksawa. Ashishtarus, Ísúkirístungaz kutamaam nda kasakis. Yuwaa ashkis anoo nda mbizakani. Apanll paktamcha. Ashiruch Apanllee siyaam wapparee tiniya.

4 Isuschicheetsis siyaa Apanll chinakcha. Iy siyaatstam chinakini, watam yasariniwa. Apanll siyaa ipusarangiya waama tiptsireem ínamaama.

5 Siyaam Isusoo kuk tayaspataranguni, ngutani k'kiptini tsiyatarangeezini. Itaru, Apanllimun wizpuririni tayaspatarangini. Ashiranguni, Apanllsha Wani mangeetsis p'tseerangu, Zuraktishcha, tárangis.

Ndamba yasasa; siyaam kaminis siyash wanasiri taaranguni,

6 siy iyash tuminarangsa. Isusshutam tuminurangis. Na wanasiritam taaksa. Isusoo kuk kis mazinarangus, siyaa yashingchich kiyung yacharangana. Ashiritaa, siy Apanllimun Wani mangis kis taarangsa.

7 Mishat, yuwamand siy Apanllee kuk izapaneekis
anumandtam mangini kisa. Siysa taarasheetsis wanasir
yámandarangus, Apanllchichee ichinguru yaspatarangatisa.
Masedonshuchee, Akáyshucheetstamta, wanasir yaspatakis.
Ashtapani titamsincha, siyaa paksina.
8 Ashiri kamanirangus, Isusoo kuk arapcheewataa
yasaranganaya. Masedonshuchitamsin mazinarangana.
Akáyshuchtamsin mazinarangana. Nitaati anshuchimtaja
mazinarangana; shuneersin mazinarangana yuwaa
Apanllimun mangis tatkis anootsi. Nduntaa iy tputsee
kamankuni, uwshtisin uru wasina siyaa mazinarangana.
Ashirucha, anumandtam mangini kisa.
9 Watam yuwaa iyaa kis ishinarangis anoo ztaru
tsiyatkanawa. Mishat, mangis ktatarangus, itsinsashtis
taakis anootstam kamankanaya. Sirú siyaa tayaspatayaruni,
siysa apanllputsee kasarangus, Apanllushsha tachitarangsa.
Watam apanllputs mangutari taakuwa, itaru Apanll
kchitcha; urutamari taakiya. Apanll minamari taataru
an matspashiri taakiya. Apanll minamari kasiru an
kurakartanicha. Ashiruch ktatayarus, apanllputsee
kasayarus, Apanllushsha tachitaksa.
10 Ashishtar ashkus, Isusungaz kusamaam kis kutaksa.
Isus Apanlliritcha Wipa. Tsiparangitaa, Apanll ituyamayaru,
yusur yúwari waanpeetam naringarangiya. Yusur yuwash
zari waritakchu anush msasish kuschiya. Isus tapachin-
dampancha, watam yuwash zari Apanll tputsee wanichu
anush iy Apanllchichini Isusumun kamungchiniwa. Isusoom
ichinguruni kutakani. Ashirucha, siyamun mangini ksakani,
watam Isusoom kis kutakus, nda sambaytaksawa.

2

Isuschichis mazinangtsa nuwaa kuki. Kundararini iyaa natsaksin ngichkanaya. Átazinllinaja; Papor nitaati siyaa kaapana chinampatartaja tayaspatakana. Tamapingaksincha tána. Itaru, ashkeezini. Atana anoo payurintspa

1 Ndamba yasasa, zuwanllee, ngutani siyap
naparangeezini; nduni. Apanllee kuk tayaspatamaam
kusaranguni, siyaa itsinsaru tayaspatarangini.
2 Mazinarangpasa yuwaa Felipshuch iyaa tumanarangana
anootsi. Kiyung kachiyarangtaatini, ashiritaa nda sam-
baytarangini. Shitungeeranlluni, Apanllimun kizpurta-
yaruni, siyash tsiyatssis wanasirimshi Isusoo kuk siyaa tayas-
patarangini.

3 Siyaa waneeranguni, itsinsaru tayaspatarangini.
Mangishini yutarit chinarangeezini. Tamapingarangita-
mtazini; nduni. Ashiri yuwaa atana anoo payurintspa;
ngichiksincha.
4 Itaru, Apanll waana mangeetsini izuuru natstakuwa.
Apanlleetsim zandku anootsim tsiyatkini. ¿Ndunnaariya iyaa
waana yasarangu, ashireeja iyaa Isusoo kuk tayaspatamaam
kamachtarang? Nitaati tputsee iyaa kis chinapandanaya
teezini tayaspatarangini. Itaru, Apanlleetsim chinapanda
tuni tayapstarangini.
5-6 Nitaati siyaa tamapingapani teezini chinarangini.
Nitaati siyaatseeja, nitaati piyartacheeja: Ungirtapanda,
tárangeezini; nduni. Kurikingaz wamin nitaati siyaa
chinarangeezini, nduni. Nuw itsinsaruri kamankina, watam
Apanll waana nuwaa mazinakuwa.

7 Itaru, kurik istanda siyaa, táranginaareeniya ashiru,
waritarangparee, watam Apanllee tayaspatampanniwa.
Itaru, iysha nda, tárangini. Ngutaritani siyaa kapung
tayaspatarangini. Siyash taaranguni, uru chinampat
taarangini. Kiz wipaa tamatarpari ksutaru, ashiruni siyaa
wanasir naparangini.
8 Ashiruch siyaa ksumish chinaranguni, Apanllee kuk
tayaspatamaam zandaranganiya. Siy kaminis tsipaneetstaa-
tini nda pachindaranganiya. Watam siyangaz chinakaniwa.
Nda ayamta mbizchini.
9 Ndamba zuwaa Isuschichis yasaksa, siyash taaranguni,
yaanamuntari tarawzurini kchitarangini. Uru tarawzush
pshturangini. Kaschiritam, ashpatam psaantamta,
patatarangani. Muntataruneepa atuni ashirangani.
Mapiyruni Apanlleem kuk tayaspatamaam zandarangani.

10 Saana iyaa parangatasa. Apanll uru paktamcha. Siyash
taaranguni, wanasiri taarangani. Apanlleetsimari chi-
narangini. Tsas taarangani. Ashirucha, tputs iyaa: Yutar-
itcha; támaam pinasakanaya.
11 Ndamba yasasa, tputs wipaa wanitaru, mantsir ka-
nungtapa átu ashtaru; ashirangtamani siyaatsi. Siyaa nam-
baranguni, wanasir taapana atuni ashirangani.
12 Siyaa, tárangina: Wanasiriri taangtsa; Apanllee
ungirtangtsa. Kurakareemis ínakus shingtsa, tárangini.
Itaru, ndunnaa ashkus, ¿tamaree waritachis Apanllish
taamaama? Watam iyaa: Kayunu nuwash wanasirimshiri
taapani atuwa, tárangini. Ashiruch siyaa wanasir taamaam
uru waneekaniya. Yaana wanasir taaranguni, itsinsaru
tayaspataranguni, ¿yapeeja yáyarusin iyaa yutaritam
ínachinllina?

13 Mishat, mangini kischa. Apanllpat uru tsiyatkuni, siyamand wapparee atiniya. Watam Apanllee kuk tayaspataranguni, siysa kis mazinarangsawa. ¿Mayaama payuchich? tputscha kuku; tárangeezis nduni. Apanllcha kuku; tárangis. Zuraktischa, watam Apanll kukuwa. Apanllee mangoonarangus, uwsha taarasheemis ichinguru kaneescheemsha ínarangiya; wandaritam istakiya wizpurireemis. Apanll kuk uru ashtariya.

14 Ashiruch zuwanllee, siyaa Apanllchicheetsis yasarangina. Uru kiyung kachiykis siya. Siyachich siyaa Isuschicheetsis kiyung yachakanaya. Napa: ichtaru Utaásh tsap waanpatatin Isuschichee kiyung yacharangana. Ashirupa siyashuch ashkitamanaya.

15 Mishat, Utaáshuchitam iyaa kurakareetsini Isusu pacharangana. Zitamin upachirini Apanllee kuk kamankatu anoo uru pachat pachat ashtaranaya. Utaáshuch Apanllee kuk ngatarangsin, iyaatssha tashitungaranganaya. Tputsee ichinguru kundartakanaya. Ashkusin, Apanllee mang' isitchimaam pinasakanaya táshina.

16 Mishat, tunarip tayaspatati atitaati, Utaáshuch nuwaa tuxararanganaya. Isusush tunareew kamungusinapa atusin, ashkanaya. Ashkusin, yutaritshishirini tzapaneekanaya. Ashiruch Apanll waatssina tsiyantayaru, yuwamand ashishtar ashkana anumand uru wanichparee táshina. Ashiruch nuwaa ngichkitaatssin, wayangichiriree kuk payurintspa táshina.

17 Arapeewtaa taakuni, ashiritaa nda siyaa Isuschichpatatini mbizakani. Ichinguru zari chinakani; siyaa mangishini chinachinaw ashkiniya. Siyaa kizpur chinakani; uru siyaa istamaam zandkini. Kchingzis pamaam zandkitaatani pinasakani. Yaana nishurtaatani, mangishini siyappaz taaku, ashiruni taakani. Zurumarpati tina.

18 Ashiruch: Yusur pangasani táyaritaatini, yusur táta, yusur táta ashirangtaatini, Yashing' iyaa tuxarat tuxarat ashkiya. Itaru, yuwash karayakachu anush siyap pangachparina, zuwanllee.

19 Itaru, siyamunari shambatkiniya. Siyamand tputs iyaa ungirtaksincha. ¿Ashiri maya arangeem zandchini? Siy kapung Isusoo mangoonarangis; nda sambaytakis mangini ksatamcha. Kurakarini Ísúkirístu kuskachu washunand waa tasaseeruni, siyaa Isus kis napku, anumand mangini ksachiniya. Watam siy mangoonarangtamsawa, ashiri Isus kuskachu, mangini ksachini.

20 Ashiruch ndusha pazichini táshina. Ashiri naturit in siyamand mangini shambatkini, watam Isus kuskachu, uru

ashtachiniya. Ashiruch siyaa kizpur chinakani táshina, Isuschichpatatini.

3

1 Ashiri naamaam pinasaranguri, siyangaz mazinamaam zandaranguni, zuwanllee Tímoteyu siyap zanganirangina. Saani naatssa, nuwaani nish Atínush taachima, tárangina.
2 Ashiri zuwanll Tímotey naataranganaya. Watam uw uru iyapat Apanllee kuk tayaspatakuwa. Apanllimun kizpurtapana aturi, siyaam istamaam zanganirangina. Isusumun mangis tatkis anoom nda kasamaam aturi, zanganirangina.
3 Kiyung kachiyarusin, mazambkitaatssin, Isusush tachitamaam ksarusinapa turi zanganirangina. Watam tputs Isusush tachitku anoo uru tputs kiyung yachatariya. Ndamba yasasa, uru ashtariya.
4 Watam siyash taaranguni, wasina kamaniranganiwa. Uru Isusush tachitkuch, piyartach chiyaa kiyung yachaku, táranginiwa. Ashiruch ashkiya. Natunaa saana yasayanlltampasa.
5 Ashiruch siyangaz kukis mazinamaam támararanguri, Tímoteyoo zanganirangina. Mashashini, ¿tamareeja taakana? ¿Kamapa Isusush wanasir tachitkana? Wandaya Yashing' Tesalónshuchee tupantsakinaariya, ngutparini tayaspatarangini; tárangina.
6 Itaru, Tímotey siyap pakeeshinu, tsiyatssis kamanirangu, mangini kis mazinarangini; Wanasircha taakana, tárangiya. Isusumun mang' tatkusin, tputsee ichinguru chinaktamsincha, tárangiya. Mishat, iyaa uru kis chinakis, iyaa mangishis chinachinaw ashkis; pangasani siy átis, iy ashkitamaniya siyangzi.
7 Ashiruch zuwanllee, tsiyatssimuna, Siy Isusumun mangis tatkis anoo mazinayaruni, nish kiyung kachiykitaatani, kis taakiniya.
8 Iyaa mangeetsini isitchiktischa. Ashiri siy izuuritam kurakareetsini Isusoo kuk payukus, iysha payuktamani; ashkutanicha uru kis taakshiniya.
9 Apanllee siyamand kapunguri wapparee tiniya. Watam siyamun shambatkiniwa.
10 Ichinguru zari Apanllpat tsiyatkini siyaama. Kaschiritam, psaantamta kasakeezini. Kcheetsis pangasani tini siyaam istamaama. Yuw mangooz pishtaku anoo siyaam Apanllee mangoonamaama tatsamoongasani tiniya. ¿Ashiri tamaree ashkuni ksumish chinakuni, siyaa mbizachini? Uru chinachinaw ashkiniya.
11 Isuschichpatatini siyangaz ksumish chinakuni, pamaam zandkitaatini támarakani. Uru Apanllpat siyaam tsiyatkini.

Siyaa Apanlleetseerus wipis ksumish chinakani, watam washunand yaana Apariniwa. Ísúkirístoo mangooneerus, kurakareemis ínarangis. Ashiri Apanll siyaa chinaku, ¿tamaree nda iyaa siyap zanganich?

12 Ashirucha, siyaa chinakuni, Apanllpat siyaam tsiyatkini. Siyaam saanpatatis chinamaam mashkuni, chinashish panangcha tiniya. Aranginasha chinat, aranginasha chinat asheemchus, chinamaam izuuru mangoonatssa. Ashiruch iy siyaa chinakani ashiritam saanpata chinakus, piyartacheetstam chinakus, ashtapana atuni tiniya.

13 Mishat, mangeetsis tutsinsachiya tsas taamaama. Anoomtam siyaam tsiyatkini Apanllpata. Ashkinaaris, Apanll siyaa kis napchiya. Ashiri Isus yusur kuskachu, Apanllchichpata ichinguru kuskachu, ¿tamaree siyaa nda kis chinach? Ashiri Apanll siyaa napku, Yutaritshishiris nduncha táchiya. Ashiruch ashtachinllinpa siyaa atuni, Apanllpat siyaam uru tsiyatkini. Watam siyaa kizpur chinakaniwa, táshina.

4

Mishat, zuwanllee, nuw siyaa wanichintspa Isuschicheetsis

1 Mazinangtsa nuwaa kuki. Isusoommari siyaa waneekaniya. Siy Apanllchichtischa ashiriya mangiptis taangtsa. Yaana wanasir taaranguni, siyaa yaspatarangini. Siy anuritam taakus Apanllsha mang' ksachparee. Siy wanasir taakis anuri shingtsa; ksarintspa. Anoo mangooneerus, aranginasha aranginasha shingtsa.

2 Ndamba yasasa, Ísúkirísut, iy kurakarini, waana iyaam kamachtarangu anuri tayaspatarangini Ísúkirístoo kuku. Anootsimari siyaa waneekuni payungtsa táta táta ashirangini.

3 Watam Apanll iyaa: Tsasari taangtsa; tuwa. Minamtiyam imbangartarintspa atuwa. Ashimaatsiri Apanll zandkiya.

4 Tputs ichinguru kizaa yamayarusin, izuuru wizanlleemari yamachinlliniya. Wizanlleetsimari napkusin, wanasir machchinlliniya.

5 ¿Nitaati yashing'chich wizanllee chinampatari chinak? dancha. Psaanamaam chinakanaya. Itaru, siynaa shirintspa Apanllchichis. Izanlleetsis chinampatari chinangtsa.

6 Mishat, mazinangantsa. Apanllchichpatatis ipishungarus yutarit ptatintspa tputseetsi wizanlli. Watam siyaa kamaniranginiwa. Apanll anumand tsiyantayaru, kizpur waneekiya. Tístakimanda.

7 ¿Nitaati Apanll iyaa yutarit taapana átu ipusarang? nduni. Itaru, izuuru tsasari taapana átu, ipusarangiya.

8 Ashiriya, zuwanllee, mazinangantsa. Yuw tputs nuwaa kuki, tayaspatamareetsi kapeetku an ¿nitaatiya nuwaatseeja ngatak? nduni. Itaru, Apanllee ngatkiya; iyaam Apanll Wani panarangu anootsi ngatkiya. Ashirucha, tsasiri taangtsa nuw siyaa táshina.

9 Na misha wanichintspa; uru Apanllchichpatatis chinangtsa tina. Itaru, ¿mayaama anoo táchi; watam uru saanpata chinaksawa? Waana Apanll siyaa tayaspataranguwa saanpatatis chinamaama.

10 Siy watam uru Masedonshuchpatatis ichinguru chinaksawa Isuschichpatatis. Ashiritaa, zuwanllee, siyaa táshina; aranginasha aranginasha tputsee ichinguru chinangtsa atina.

11 Mishat, Isuschicheetsis táchintspa. Mangiptis taangtsa. Saamatari tarawaztangtsa. Ngutis xiytangatus tputsee muntarintspa. Ngutis pangushuri taaratataraw shirintspa. Watam sirú siyaa, táranginiwa.

12 Saana tarawaztakinaareesa, ¿mayaja siyaam pishtach? Uru chaana patatkuch, nda chiyaam pishtaku taatarchi. Ashkuch, mangiptich taakuch, tputs siyamun mang' tatchinlliniya. Ashirucha, ngutis taarintspa táshina.

13 Mishat, zuwanllee, yuwaa Apanll iyaa Isuschicheetsini ituyamachu anoo kamanchintspa.

¿Tputs Apanllee mangoonku, tsipakchu, tamakeeja? átis anoo kamanchima. Tputs nda Apanllee mangoonku, maachirit tsipakchu, kizpur mang' mantsakanaya. Watam kanatsipamamari kanatsipkuwa. Itaru, ¿mayaama ashtachis siya? Watam yúwari yusur pangachchiwa. Mang' mantsarusinapa aturi, siyaa kamankina.

14 Yuw tputs Isusoo mangoonarangana anoo Apanll Isusumun ichiyzartachiya. ¿Ndusha Apanll kuk Isus izuuru tsipayaru, támarangu átu anoo mazinarangis? Zurkinaaris chinakus, ¿mayaama mangis mantschis?

15 Apanll iyaa kamachtaku anuri siyaa kamankini. Ateeja; Isus Kuraka kuskachu, tsiparima ichtaru támachinllina; kárimaam yamazartachinllina. Anamunsha iysha kchitshtini kuzizimun káreechitamaniya; Apanll, tárangimanda.

16 Watam ashtachuwa. Kurakarini Ísúkirístu íwar káyashinu, waana karuwatanu, waana wasundurur kuraka an Apanllchichee kuruzkachu, kukunkachu, pu pu pu tákamchu, uwsha Isus: Chiyzartangints tákchu, Apanllchichshtisin tsiparima yamazayarusin chiyzachinllinaya.

17 Anumunshat yuwshtini kchitshitini nda tsiparini anshtini waapashtisin msasush káreetachchee. Kanindap Is-

usoo ipusaripa chamayangachchee. Sheeruni, urutamari
Kurakarpatini taaratartachiniya waanshutaya.
18 Ashiriya, zuwanllee, Apanllchich tsipakchu nda
kanatsipamamari tsipakuwa. Yúwari yusur pangachchi.
Ashiri Apanllchich tsipakchu, ¿mayaama kizpur tanuchich?
Apanll watam chiyaa ituyamachuwa. Ashirucha,
siyaa táshina; anuri kamanimantar ashkus, saanpata
Isuschichpatatis mangeetsis tuwizpurtangtsa, nuw siyaa
atashina.

5

1 ¿Tamamshu zari in ichinguru ashtach? átpasa siyaya.
Ndamba saana yasasa, tputsini yasareezini yuwash Isus
kuschu anootsi.
2 Itaru, kurakarini Isus yashing'chichee tpuxtachiya.
¿Tamaree: Natund kundarari kusach; tputs tách?
Ashkitamsincha yashing'chichi.
3 Ichinguru yashingchichi: Wanasircha, ¿tamaree iyaa yu-
taritamash tushiych? atana anush, Isus kuskachu, kiyung
kachiychinllinaya. Yap nda chinarana mapiyrana anush
Isus kuskachu, kiyung kachiychinllinaya. Napa: nlluraa
tatsipumaam ksookchu, ¿tamaree watsta tách kiza? Izuuru
tatsipchiya. Ashiritamcha Isusuya; yap nda chinarich amb
izuuru kuschiya. ¿Yapeeja yashingchich kamungchinllina?
4 Kundararich chiyaa psaan tpuxtamaam waritakiya; itaru
zuwanllee, Isus kuskachu, chiyaa ashtacheeja, ndambaree.
Nitaati siy tunimush taaksawa Isus kuskachu siyaa tpuxtapu.
Watam nda tunimush taaksawa. Isusush tachitkus 'sinish
taaksawa.
5 Siy na Apanllchicheerus 'sinish taakis. Nitaati siy
yashingchicheezis tunimush taachis, itaru ichingurus Apan-
llchichtischa. Ashirucha, 'sinish taaratataraw ashkatasa.
6 Yashingchich maapaz ashiksincha. Nda mangpat
taakanaya. Siynaa shirintspa. Támapzis ashirus, mangiptis
taangtsa.
7 Yashingchich psaana yutarit taakanaya; karusakanaya.
Nda mang'pat taaksina.
8 Itaru, iy Apanllchichini ashkeezini; 'sinishpaz taakuni,
ashkini. Ashiri siyaa Yashing' nda kasimaam wanichintspa.
Isusumun mangis tatkus, wanasir taangtsa. Saanpatatis
chinangtsa. Isusoom kusamaam k'tangtsa. Isus kuskachu
iy izuurashtini kamungchini átus, mangiptis taangtsa.
Ashishtar ashkus, xanxapishpapaz saanaatsi imananaw
ashikpaz ashiksa nda Yashing' siyaa kasimaama. Nda
sambaytachini.

9 Nitaatiya Apanll iyaa wanimaam ipusarangeeja,
nduni; itaru Kurakarishini Ísúkirístush kamungamaam
ipusarangiya.
10 Watam iyaam Isus tsiparanguwa. Ashiri Isus yusur
kuskachu, iyaa Apanllchicheetsini kchitaatsini naringakchu,
Isuspasha taachiniya. Mishat, Apanllchich tsiparangana an-
tam izuuru támkachu, kchitarisha urutari Isuspa taachinllinaya. Ashiri ichinguruni washunand Isuspa taachiniya.
11 ¿Ashiri ashtachuch, mayaamaja kasachich? Saanpatatis
Apanllchichpatatis istaksa; misha saanpatatis tuwizpur-
takus nda sambaytaksa. Anuri payukus ksarintspa; siyaa
táshina.

12 Mishat, siyaa Isuschicheetsis wanichintspa. Tputs
siyaam Apanllee kuk istakana anoo chinangtsa; yuwari átu
anuri kukoo siysa payungtsa. Tayaspatampaneetstam, wan-
impaneetstam, wachinaatstam k'kuzee yártaru anootstam,
chinangtsa.
13 Ashiri kizpur chinakus, tuminungtsa. Watam siyaa is-
takanawa. Saanpatatis chinakus, uru mapiyrus taangtsa.
14 Mishat, zuwanllee, táchintspa; Tputs mingunpat
mangutari xiytangat ashku anoo nambangtsa. Mishat,
yuw sambaytamaam zandku anoo siysa istangtsa; mangoo
tizpuringtsa. Mishat, tputs nda Apanllimun kizpurtaku,
istangtsa kizpurtamaama. Tputsee ichinguru mapiyrus
istangtsa; natsarintspa; chinampat tsiyatangtsa.
15 Mishat, tputs siyaa natsaktaa yutaritam ínaku, siysa
tsiyantayarus tístarintspa. Ashtaa chinangtsa. Wanasir-
imshiri chinakus taangtsa. Saanpata chinakus, piyartachee
chinakus shingtsa. Ashkus ichinguru istangtsa.
16-17 Uru shambatkus taangtsa. Apanllee mangishis china-
maam ksarintspa. Uru Apanllpat tsiyatangtsa.
18 Uru Apanllee: Wapparee tángtsa, watam Apanll waana
iyaa napkuwa. Kiyungutaa kachiykus, Apanllee: Wapparee
tángtsa. Watam Apanll Iparimandi tputsiri ashchinllinpa
atuwa. Ashiri mangis kis taangtsa tina.
19 Apanll Wani siyaa mangeetsis p'tseeta ashkachu, siysa
anoo ngatintspa; tuxararintspa. Sumaseetspaz ashirus kzat-
intspa.
20 Apanll tsiyatssis siyaa kamanimaam tputseetssha mang'
p'tseekchu, uwsha kamankachu, siysa anoo ngatintspa;
¿Chakaja anoo mazinantappu? tárintspa.
21 Itaru, mangiptis mazinangtsa. Ichinguru kamanku anoo
natstangtsa. Natstayarus, waptataritaya mazinakus, anuri
payungtsa.

22 Yutaritamashee ichinguru ngatangtsa. Wanasirimsheet-
sim payungtsa siyaa táshina.
23 Apanll siyaam mangich mapiytarich anumash uru
panachiya. Mangeetsis yarayartar ashchiya aranginash
aranginash ashkus wanasiri taamaama. Mangeetsis
tapachindachiya izuuru itsinsaru mangishis chinamaama.
Nutseetstamtis tapachindachiya izuuru tsas taamaama.
Minamari mangooz payuchis izuuru sitatseemaama, nda
yutaritamaama. Kaneetstamtis tapachindachiya nda
kanatsipamaama. Ashkus, yusur Ísúkirístu Kurakarini
kuskachu, nda pakchiyam siyaa: Yutarittischa táchiya.
Watam zurumarpatis Isusush tachitaksawa.
24 Ashiruch siyaa táshina; Apanll yuw siyaa ipusarangu anu
ngichtareeja. ¿Tamareeja Apanlli: Ashtachparina, tárangu, nda
ashtach? Siyaa nda yutaritshishush pshtumaam ksutchintsa.
Anuri mangis chinangtsa, watam ashtachuwa.

25 Ashiri siysa Isuschichis iyaam Apanllpat tsiyatangan-
dama; ksarintspa.
26 Siyaa ichinguru chinaki. Ayamtaa nda mbizchi siyaatsi.
27 Zuwanllee, siyaa Ísúkirístumun táshina; Apanll nuwaa
kamachtarangu, nuwsha siyaa kamachtakina. Nuwaa kuki
kamaningtsa. Apanllchichis ichingurus shaniyeerus, nee
kirakareetsi natstakus, átcha, átcha tángtsa. Ashiri shingtsa;
k'keetsi kpitintspa. Uru payupayuw shingtsa.
28 Ashiriya, Ísúkirístu Kurakarini siyaa nayanichintsa.
Watam siyaa chinakuwa.
[Wapparee, Tesalónshuchis.]

2 Tesalónshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Tesalónshucheem kuzizimun yandarangu anootsi

Papororini Tesalónash tayaspatarangu, Utaáshuch tputs Paporoo pachamaam zandarangana. Ashirucha, Papor anush minammari tsup tayaspatarangu, nllitaritap tsap suwarangiya; Koríndosh zapish kusarangiya. Ushimun Papor wipunash kusarangana. Kuseersin, Tesalónshuch tputs Isusoo kis chinakana. Itaru, ngichimapan tputs nllitaritamash tayaspatarangiya. Mang, Isus ayamtaatiya kuscheeja, watam iyash mangishini kuseeru taakuwa, átssincha, tárangana Papororineetsini. Papororinsha mang' mantsarangu, kirakaa yandarangiya. Wand pishtakiya; Isus yusur kuschiya, watam waana táranguwa, tárangu kirakamun yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimsa? Isuschichis. Siyaa chinaktana.

B. 1.3-12: Apanllee uru, Wapparee, siyaam atiniya, zuwanllee, watam kiyung kachiykitaateesa, Apanllish tachitamaam sambaytakeezis. Apanll siyaa ksumish chinakiya. Ashiriy Isus kuskachu, iysha Isusoo pakchuni, mangini kis shambatchiniya.

C. 2.1-17: Itaru ndatuma Isus kuschu, yutarit tputs, kirístoputsee, kuschimasa. Uwsha kuskachu wamari kasiru tsapurunasshuchee zapan tamapingachiya. Ndatuma kirístoputs kuschu, Isus nduntam kuschiya. Ashiriya, tputs siyaa, Isus kuseenlluwa, tákchusin, siysa mazinarintspa. Apanll siyaa istachiya.

D. 3.1-5: Ashiriya zuwanllee, iyaam Apanllee mashangcha istamaama. Yashing' kasirusinapa, tángcha. Iysha anootstam siyaam mashkaniya.

E. 3.6-15: Tputs nda mingun kapiyku anoo waneengcha. Tputs patatamaam ngatku, waani marizpa taachiya.

F. 3.16: Apanll siyaa istachiya kis mapiyrus taamaama.

G. 3.17: Na nuwaani sureetsi yandachima. Anumunsha nuwaa kirakari uru yasatssa.

J. 3.18: Iy kurakarini Isusu siyaa kapung chinaku uru istachiya.

Tárangiya Papororini.

Papororini Tesalónshucheem tputs tsimbunurinshtini kirakaa

yandarangiya

Tesalónshuchis Isuschichis, ¿tamarimsa; taaris ichingurus? ¿Wanasir taaris? Siyaa chinaktana; nda mbizakina

1-2 Nuw Papori siyaam yandaki. Sílban nishutamta. Tímoteypatatamta. Sílban siyaa chinaktamcha. ¿Tamarimta? tiya. Tímoteyu titamta. Siyaa chinaktamta. Tesalónshucheemis Apanlleem shaniykis anoomis yandakina. Watam siy Isusoo mangooneerus, shaniyaksawa. Watam kurakaritamsawa. Isusumun mangis tatkus, Apanll urutari siyaa tapachindachiya.

Zuwanllee, mazinangtsa; tsiyatssis ningeem kuseenllcha

3 Tesalónshuchee Isuschichee kiyung yachakshinllina; tána. Ashiritaa, Isusshumari tachitkusin, nda sambaytakana; tána siyaatsi. Anoo siyamun mazinakuni, mangini kisa. Yungparipa ashkanaya tina. Ashirucha, siyamand atana anoo uru Apanllee wapparee atiniya.

Watam wanasiri mangoonaksawa. Apanllimun mang' tatkus, kizpurinasha kizpurinasha ashkanaya; waanpatatin chinamaama; átssincha.

4 Tputs siyaa kiyungutaa yachaku, siyaa tayutaritkitaa, siysa nda sambaytakis. Siyaa kiyungutaa yachaku, siysa Apanllimun mangis tatkis. Ashirucha, uru tayaspatamaam xiykurini, Apanllchicheewaats ichingurusin siyaa kamankina. Tesalónshuchsin Apanllingaz wamin kiyungutaa kachiyku, nda Apanllee kasakana; táta táta ashkini.

5 Yuwamand ashkis anumand Apanll siyaa kis chinachiya. Waritaktischa nuwash pshtumaama táchiya. Yúwari, yuwash Apanll tputsee ishintaru anshu pshtuchpasa. Watam Isusungaz wamin kiyungutaa kachiykus nda kasaksawa. Yungparipa Apanll ashkiya.

6 Natumari kiyung kachiychis. Itaru, yuwamand siyaa kiyung yachakana anumanda Apanll tputsee wanichiya. Apanll itsinsampancha.

7 Natumari chiy kiyung kachiykitaatich, itaru ayamana kanusachpachi; kamungachpachi. Isus kuskachu anush yutaritshishpanee wanichiya, iyaatsina tapachindachparee. Isus kurakarini íwar káyashinu, karuweeru, 'sinitara ashkachu, yakatara ashchiya. Wasundurursha Isusoo kutachinllinaya. Isusumun wizpuririni kizpurtarsin kuschinllinaya.

8 Kuskachu, Yashingchichee wanichiya. Tputs Apanllee mangoonamaam ngatkana anootsi wanimaama kuschiya. Watam Isusush kamungamaam ngatkanawa.

9 Isus Kurakarini kuskachu, anshu Apanll yashingchicheewaatssin waneekchu, urutamari kiyung kachiychinllinaya tina. Apanll kapeeteeru, arap masaru tunimash taachinllinaya Yashingshu. Ambiri tsipchiya; ndusha pangachchi izuurumamarita. Ambiri kiyung kachiychiytaru urutamari taachinllinaya. Urutari Apanllee wanllitarusin, taachinllinaya. Apanllish pshtumaam pinasachinlliniya. Isusoo wanasirimshirini nda pangchinllinaya. Isus waana wanasirimshirini yámandakchu, pangchazinllinaja nduni.

10 Itaru, chiy Apanllchichich, Isus kuskachu anush mangich kis ashchiniya. Yaanaa Kurakareetsini Isusoo pakchuni, shambatchiniya. Wanasirimshirini pakchuni, ¿Tamara? táyaruni, Isusoo ungirtachiniya. Tamaree Apanll siyaa niyrach. Watam Isusoo kamaniranguni, siysa Isusoo kuk tuminurangsawa.

11 Ashiruch, siyaam uru Apanllpat tsiyatkini. Isus kuskachu anush Apanll siyaa napkachu, Waritaksincha, táchpa tini. Yungparipa tputsireemi ínarangi; Apanll anush taachparee tiniya. Ashiruch siyaam Apanllee mashkuni, tputsireemish istangcha, Apaa. Shiyamun mang' tatkusin, kizpur chinakusin, shiyaam tarawaztachinllinaya. Yuwaa mangush wanasirimshee chinaku anoo istangcha, Apaa. Wizpurirpatish anoo ichinguru istangcha, Apaa, tini. Ashtachinllinpa atuni tiniya, Apanllpat siyaam tsiyatkuni.

12 Siy tsasiri taakinaaris, tputs pakchu, Ísúkirístoots Kurakareetsini tputs ichinguru ungirtachinlliniya. Uwsha Isus siyaa ungirtachtamparee. Kurakarini Ísúkirístu siyaa ksumish chinaku, nayaniku, siyaam ichinguru ashimaam zandkiya. Apanll ashimaam zandkitamta. Ashiri kiyung kachiykitaatis, sambaytarintspa tina.

2

Ashiriya, zuwaa Isuschichis, mazinangandama. Ndamba siynaa yasasa yuwaa Kurakarini Ísúkirístu yusur kuschu anootsi

1 Isus yusur kuskachu, iyaa Apanllchicheewaatsini ishaniychiya. Anoo yusur siyaa itsinsaru kamanchintspa mangeetsis p'tsimaama. Ashiruch taxiykuni, kaapa mangiptis mazinangandama, táshina.

2 Yuwari tayaspatarangini anuri payungtsa tina. Ashiri siyaa tputs tamamarpaktaa, waa kuk payurintspa tina. Isus kusshini na tushimcha mangu tánaya. Isus kuschima, tárangu an zari iwapamatanda; mangu tinaariya payurintspa; mangu ngichkusin atanaya. Apanll wani nuwaa kamanirangiya; atitaa, nuw pamaseerina; atitaa, atana anoo

mazinarintspa, watam mangu atanawa. Mishat, Papor kirak yandarangu, Isus kusshini waritayanllcha átcha, atitaateesinaya, anoo mazinarintspa, watam ngichkanawa. ¿Siy mayaamaja piyartachee k'kuz payuchis? Payurintspa tina.

3 Tputs siyaa pakchimtaatiya tamapingayantspa. Watam Isus nda musá kuschuwa. Isus ndatuma kusaru, tputs zapani Apanllee ngateersin, Apanllee izuuru kasatartachinlliniya. Mishat, ndatuma Isus kusaru, tputs minamari yutaritshishpaniri kinayaru, uwmasima shitungchiya Yashingooma. Itaru, Yashingooja, tputsiritcha. Kirístoputsiri kiki. Waanaatsi taarshi izuuru kanatsipchu ancha. Yuwash tputs ngatartachinllina anush yutaritshishpaniri yakachiya.

4 An Isuscha undarari. Apanlleetstam kundartachiya. Nuwamari kasipi átu, kizpur mantsir taachiya. Ichinguru yuwaa tputs apanlleempaz ashiru ínakana anootsitam, maachi yuwaa tputs ungirtakana anootseewaatstam kundartachiya. Apanllish pangu, kizpur wanasirimshish pshtuyaru; Nuwna Apanlltana; nuwaatsimarisha ungirtangasindama táchiya Kirístoputsi. Ashiruch uwma ichtaru Isus undarari Kirístoputs kuschiya; anumunshat Isus waana kuschiya táshina.

5 ¿Ndusha tsiyatarangi anoo chinakis? Siyashuma taaranguri, ipunanaw ashiranguri, siyaam tayaspataranguri, neetstam kamaniranginawa. ¿Washa musásiri anoo mbizarangis?

6 Ndamba saana yasasa, Apanll Wani Kirístoputsee naturitana tuxarakuwa. Itaru, yuwash zari waritakchu anush, Apanll kasakchu anush waana Kirístoputssha kinachiya.

7 Yutaritshish pzapaneekchiya. Itaru, natumasam pishumpaz ashiriya; ashiruch tputsee tamapingaksincha tina. Itaru, Apanll Wani waana kasakchu, xarashish nduneekchu, Kirístoputssha kinayaru yakachiya.

8 Ashiri anush yuwash tputs Kirístoputseem kinakchu, waanaatsi yámandachiya. Itaru, kizpurtakchitaa, mangutari ashchiya. Ísúkirístu Kurakarini kuskachu, waana Isus tsiyatkachu, 'sinirini kuraa ashku anoo pakchu, uwsha kchitamaam pinasachiya. Ashiri Isus Kirístoputsee kasiyaru, izuuru tsipayaru, nda ayamta yusur kinachiya. Izuuru kapeetchiya.

9 Ndatuma Isus izuuru kapeetaru, Kirístoputs ngichzee kapung wayakiya. Uwsha Kirístoputs tputstaa, Yashingoom kinachiya. Itaru, Yashingooja, tputscha. Yashing'sha waama urkareem ínachiya. Ashiri Yashingumun wizpuriri kizpurtaru waana Yashing' imachikpaz ashchiya. Yashingoo wizpuririni yámandakchu, tputs wach muneechu, napuxtachinl-

linaya.* Itaru, kizpuri wayangichiriri; mangu tamapingapi átu, natumari ashchiya.

10 Kirístoputs Yashingchichpatatin aranginash ngichkachu tamapingachiya, watam izuuru taarshee kanatsipamaam zandkanawa. Kirístoputsee kis mazinachinllinaya. Watam zuramamshee payumaam ngatkanawa. Chinakazinllinaja. Ashiruch Isusush kamungamaam pinasachinllinaya.

11 Ashiruch ngata ngata ashishtarusin, Apanll waana waatssin xapookchu; Waanitari ngichzee uru payuchinllinpa; Apanll táchiya. Watam waantin izuuru Apanllee ngatkanawa.

12 Ashiruch: Yutaritssincha; Apanll táyaru, waanitari ichingurusin urutamari wanimaam taachinllinaya. Watam zuramamshee nda payumaam zandarangu, yutaritshishee payumaam shamangakanaya. Waanipa yachchinllinaya tina. Ashiri waanamandari chayarini Apanll wanichiya. Ashiri ship an ndunnaa tushiyru, ¿tamaree Isus kusach? Ashirucha, anuri chinangtsa siyaa tina.

13 Zuwanllee, Apanll siyaa chinakiya; ichtakachuri siyaa ipusarangiya kamungkarus taamaama. Watam Apanll Wani ksutkuwa siyaam wanasir taamaama. Mishat, mangeetsis p'tseeta ashkiya zuramamish payumaama. Ashirucha, Apanllee wapparee tini siyaama. Yungpariparee ashkiniya.

14 Ichinguru ashimaam Apanll siyaa ipusarangiya. Iy Tsiyatssis Wanasirimshirini Isusootsi tayaspataranguni, siysa mangoonarangus, Apanll siyaa tiptsireem ipusarangiya wanasiriri taamaama. Kurakarini Ísúkirístu kuskachu, iyaa kurakaam ínayaru, Isusush wanasirimshirini washunand taachiniya. Ashtapana átu, Apanll siyaa ipusarangiya.

15 Ashirucha, zuwanllee, siyaa táshina; Kizpur taangtsa. Uru Apanllee kuk siyaa tayaspatarangini anoo mbizarintspa. Kirakshutam yandarangi, yaspatarangi anootstam payungtsa; ksarintspa. Aranginasha aranginasha shingtsa.

16 Apanllimari siyaa tuwizpurtamaam waritachiya. Uru iyaa istachiya nda sambaytamaama. Isus kuskachu, nuwaa naringachiya támaam mangeetsini p'tseet Apanll ashkiya. Uru iyaa chinaku nayaniku ashkiya, watam Apariniwa.

17 Waana Kurakarini Ísúkirístu mangeetsis isitchichiya. Siyaa izuuru wanasiri tsiyatamaam tuwizpurtachiya. Mishat, izuuritam wanasiri taamaama. Watam Kurakarini siyaa ashtachuwa. ¿Ashiri maya siyaam pishtach? Isusumun mangis tatkus, sambaytarintspa siyaa táshina.

---

* **2:9** Tayusima 13.1; Matiwa 24.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

3

Siysa zuwanllee, nuwaam Apanllpat tsiyatangasindama

1 Apanll kuk pzapanichpa; tuxararusinapa tángtsa. Tputs
ichingurusin Apanllee ungirtachinllinpa, tángtsa. Watam
siyashuch uru ashiksawa. Ashtaptamana atuni, Apanllpat
tsiyatangasindama atina.
2 Mishat, tsiyatkus, tángtsa; Apaa, Paporoo istangcha
wipunashpatarta, tángtsa. Tputs mang' yutaritaw natsampa-
neew ksirusinapa tángtsa. Watam ashpatam mangush yutarit
chinaksin, nda Apanllee mangoonkanawa. Ashiri Apanllpat
iyaam tsiyatkus tángtsa.
3 Itaru, Apanll siyaa Isuschicheetsis istachiya, watam
tapachindachintspa, táranguwa. Apanll ashchima átu anoo
waana uru tatsamkiya. Ashiri siyaa Apanll wizpuririni pana-
yaru, uru siyaa Yashingoo itutskiya. ¿Tamaree siyaa Yashing'
kasich?
4 Apanllimun mangini tatkuni, Apanllish uwi siyaa
kasakchuni, siyaa istachiya k'keetsini payumaama.
Payupayuw ashkus kasacheezis, ndambaree. Ashirucha,
siyamun mangini kisa.
5 Siyaa Kurakarini Isus istachparee. Apanll tputsee chi-
naku siysa ashiritamtis chinangtsa. Aranginash aranginash
asheemchu mangoonchinllinaya atuni tiniya, siyaam Apanll-
pat tsiyatkuni. Yuwamash Isus nda sambaytarangu anumash
siyaam panachpa. Waana Kurakarini Isus siyaa urutamari
mangoonamaam istachintsa. Ashtap siyaam atuni atiniya
Apanllpat tsiyatkuni; nda siyaam sambaytamaama.

Ashiri zuwaa, siyaa Isuschicheetsis táchintspa; nuwaa kuki mazinangtsa siya

6 Tputs nda mingun kapiyku anoo tpazangtsa. ¿Mayaama
uw mangu taach? Isus waana nuwaa wanimaam ka-
machtarangu, nuwsha anuritam waneekina. Yuwapat
tputs nda mingun kapiyku anpa ipunintspa; niyrangtsa
tina. Mangu xiytangat ashku an wanasireeja. Iyaa k'kini
kapeetkana. Watam siyaa tayapstaranguni, táranginiwa;
Tputs Isusoo mangoonkinaariya, uru waana tarawaztachin-
llinpa; táranginiwa.
7 Ndamba iyaa yasasa. Siyash taaranguni, ¿tamarangeezini?
Nguteezini apingas maamaw ashtarini. Uru tarawaz-
taranguni, wanasir siyaa yaspataranginiya. Ashiri siysa
iyash tuminungtsa.
8 Siyap taaranguni, ngutani katungarangeezini nduni.
Uru yaana paxanxeeruni, katungarangini. Yaana kuwip-
tini tarawaztarangini. Kaschiritam, psaantam tarawaz-
taranginiya. Muntataruneepa atuni, ashirangini.

9 Nitaati Apanll iyaa: Tputsee istanda tárintspa teeja, nda;
watam iy tayaspatampanniwa. Siy iyaa istaranginaareesa,
yungparipa, tárangpariniya. Watam Apanllee ashimaam
wanasiriwa. Itaru, yaantari wanasiri yaspatamaam zan-
daranguni, siyaa nda tamundarangini. Patatamaam yaspat-
apani nda sambaytamaama tuni, ashiranginiya.
10 Watam sirú siyaa kamachtakuni, táranginiwa. Yuwaam
tputs patatamaam nda zandku, anoom ngutis maritintspa.
Waani marizpa taachiya. ¿Mayaama nda patatamaam
zandka? tárangini. Ashiri anuri payungtsa.
11 Mang, ¿shiyashuch Apanllchich ashpatam xiymamari
taak? ¿Mingun nda kapiyksin, patatamaam ngatkusin,
mangutari xiytangat ashik? Tputsip napta napta ashkusin,
mangutari tamasing tamasing ashikpa atanaya. ¿Mang aza?
Zurakpasinaya. ¿Watam ichingurusin tánawa?
12 Iyaa k'kini mazinachinllinpa. Ashimaam wapshapari
tiniya, watam Isusoo tayaspatampaniwa. Kurakarini
Ísúkirístu kamachtaku ateeja; mapiyrsin tarawaztachin-
llinpa. Waana patatku an katungchinllinpa tiya. Ashirucha,
tputs nda anoo payumaam zandku, izuuru niyrangtsa
táshina.
13 Zuwanllee, siyaatssha tina; wanasirimshiri Isuschich-
patatis chinakus taangtsa tina. Ashishtarus tputsee istakus,
nizkitaateesa ksarintspa.
14 Ashiri mazinangantsa, aship an siyaam yandakuni,
kamachtakiniya. Itaru, siyashuch ashpatam Apanllchich
k'keetsini nda payuku anoo kaapa taarashimun sangtsa.
Ashiri ngat ngat ashkusin, nda payumaam zandkana,
kapeetku, anoo tputsi niyrangtsa. Ashishtarus, nda ipunkus,
pazichpasiniya.
15 Itaru, kundarareetspazis shirintspa. Natsakus tsiyan-
tarintspa. Chinakuch zuwanlleetsich tamatarparee ashiru
waneengtsa. Ashiruch áti anuri payungtsa táshina.

16 Ashirucha, Apanllpat siyaam tsiyatkuri, Apaa, shaana
mangich mapiytarich anumash mangshuwin pshtangcha
tina. Uru mayamasaja tushiych, ashtaa mapiymash
payuchinllinpa tina. Ashkinaari, ichingurus kis mapiyrus
taatssa. Mishat, siyaam tsiyatkuri, Apaa, napangcha,
ksutangcha tina. Ashiri siyash Apanll ksutataw ashku
napchiya. Ashiri ashtapana aturi Apanllpat siyaam
tsiyatkina.
17 Nuw Papori tsiyatssis siyaam zanganchi. Tputsee tuyan-
dayaruri kirakaa yandamaama; natsha tuwatspakchuri,
nuwaanacha kuwipti sureetsi yandakshina. Kaapa sureetsi
yandaki anoo natstangtsa. Nee pakchus, Papororitcha

wirkari táchpasa. Uru Apanllchicheem yandakuri ashkina. Ashiri yasayanlltischa. Natunaa siyaa tputs ndusha tamapingamaam waritachiya.

18 Kurakarini Ísúkirístu siyaa kis napachparee. Watam siyaa chinakuwa.

[Ashiri wapparee, zuwaa Tesalónshuchis.]

1 Tímoteyurineema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Tímoteyurineem ichtaru yandarangu anootsi

Tímotey kapung Paporpat xiyrangiya Apanllimuna kuku. Tímotey waparimun Kiríkshuch tputsi, itaru wanirshacha Utaáshuchimun wizanuri. Wanir Utaáshuchtaa Isusoo mangoonarangiya; wipaa tayaspatarangiya Isusootsi kuku.

Ashiriy Tímotey Paporpat xiyrangusin, Ipísush yakat kusarangana. Anush Papor kapung tayaspatarangiya. Sheeru nllitaritap tsap naamaam zandarangu, Shiysha zuwaa Tímoteyoo, nishuri taangcha. Tputsee tayapstangi Apanllee mangoonamaama, tárangiya. Nuw musásiri kanapuchparina, tárangiya. Tímotey ayu tárangiya. Paporsha naatarangiya. Itaru zapshtarangu, uru Tímoteyoo chinarangu, nda mbizarangu, kirakaa yandarangiya mangoozee p'tsimaama.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimta, Tímoteyoo? Nuw Papori shiyaam na yandachima.
B. 1.3-20: Isusootsimari kuk tayaspatangcha.
C. 2.1--4.13: Apanlleem shaniykus, wanasiri tayaspatangcha.
D. 3.1-16: Mishat, Isuschichee ksutamapaneem ínangcha yuw wanasiri taakana anootsi.
E. 4.1-13: Mishat, Yashingoo kuk mazinarintspa, tángcha. Mishat, kizaa kuk yuw tamasing tamasing ashku anoo mazinarintspa tángcha.
F. 4.14--5.25: Wachinaa, misha ksutamapaneetstam chinangcha.
G. 6.1-10: Tputsee kamachtangcha Isusoo kuk tachitamaama.
J. 6.11-16: Ashiriy shiysha, Tímoteyu, wanasiri taangcha. Isusoo kuk tayaspatamaam ksarinllpa. Nduma Isus kuschu shingcha; ksarinllpa.
I. 6.17-19: Mishat, tputsee tayaspatangcha; Kurikingaz kapung chinarintspa, tángcha. Itaru, istampaniri taachinllinpa; pchindusinapa, tángcha.
J. 6.19-21: Ashiriy Tímoteyoo, na shiyaa kamachtarangi anoori payungcha. Apanll siyaa ichingurus wanasiri istachintsa. Na wapparee.

Tárangiya Papororini.

Papororini Tímoteyurineem ichtaru yandarangiya

Nuw Papori shiyaam, Tímoteyoo, yandakina

1 ¿Tamarimta, taarish? Tímoteyu. Nuw shiyaa kizpur chinaktana. Nuw shiyaa ipartana, watam shiyaa tayaspataranguri, shiy Isusoo kuk mangoonarangshawa. Ashirucha, shiyaa ipareempazi ashiru ínarangi. Shiyaa ipareepzi ashiruri chinakina. Shiyaam kirak yandayaruri, zanganchima. Apanll waana nuwaa kamachtarangiya. Ipareetsi kuk tayaspatangcha, tárangu, waama tayaspatampanirineem ínarangiya nuwaatsi. Ashiriya, Isusumuna, Apanllimun Wip mangich izuuru tatuchpachee. Chiyaa tapachindachapanlliniya.

2 Ashiri Aparini shiyaa wanasiri napchinlla; nayanichinlla. Shiyaam mangooz mapiymaam panachinlla. Isus, iy kurakarini, shiyaa ashtachtamparee tina.

Ashiri tsiyatssee kamanchinllpa

3 Sirú shiyaa kamingeeranlluri, ningi Masedonap naataranguri, shiyaa kamachtarangina. Tputsee waneengcha; Nllitaritaa k'kuz tayaspatarintspa, tángcha; tárangina shiyaatsi. Nuwaa kuki mbizarinllpa; anuri payungcha. Tputs nllitaritaa tayaspatakana anoo waneengcha; Watsta, zamangi tángcha.

4 ¿Mayaama piyari tsiyataksa? ¿Mayaama zitaminaa kuk pzapaneekatssa? Wappa, anoo tsiyatintspa. Anooja Apanllee kuk mangoonamaam istacha, tángcha. Tputs anoo tsiyatstangat ashkusin, tamasingsingtangat ashkana. ¿Antaati waanpatatin istakeeja? Isuscha kuk chiyaam Apanllee mangoonamaam istaksha.

5 Isusoo kuk tayaspatakuch, tputssha mangoo yareeru, waanpatatin wanasir chinachinllina. Mangush itsinsaru chinachinllina. Apanllee izuuru mangoonchinllinaya. Wanasir chinachinllina, watam Apanll kamachtakuwa.

6 Ashpatam tputs nda itsinsaru tayaspatakana. Apanllee kuk kapeeteersin, piyari chinayarusin, masatakpaz ashirusin, piyarisha tamasingaktar ashkana.

7 Móysisarinee Apanllee kamachtamarini tayaspatamaam zandkitaatssin, itarsha nda mangoonkana; mangshariparee. Kapung tsiyatkitaatssin, Kapungcha yasarani, atitaatssin, mangu tamasing tamasing ashkana. Atana anoo shiysha waneengcha atashina shiyaatsi.

8 Yuw Apanll Móysisarinee kamachtarangu anu wanasircha. Wanasirina tayaspatakuch, chiyaatssha istakiya.

9 Itaru, tputsee wanasir taakana anoo nda waneekiya.
Yuwaam tputs yutarit taakana anoom wanimaam Apanll
Móysisarinee kamachtarangiya. Wits nda mazinaku, wachi-
naa kuk kapeetku, Apanllee nda chinaku, yutarit taaku,
Yashingoo chinaku, wapchaam taaku, waparee natsayaru
pachaku, waniree pachakitamta,
10 imbangartaku, tumuxku, tputsee isuwsuwtangat
ashkusin, tamapingaku, ngichku, yuwaa aship ashkana anoo
Apanll kamachtamarini waneekiya. Yutaritshishee nllitarit
taaku anoomtam kamachtamarini wanimaam taariya. Itaru,
Isus kuk anootstam ichinguru watsta atitamta; itsinsaru
chiyaa tayaspatakiya.
11 An watacha kamankashina, watam Apanll waana nuwaa
kamachtaranguwa. Waana Apanll iyaam kukoo Isusoom
zanganirangiya. Apanll kizpurcha. Kapunguri chinayani
tina.
Ashirucha, anootsimari chinamaam tputsireetsish wa-
neengcha nuw shiyaa atashina.
12-13 Iy kurakarini, Isusu, kizpur nuwaa istarangiya. Na
nuw mangi kischa; Shiy Isusu, nuwaa kizpur istarang-
sha. Shiy kizpurtishcha, tát ashkina. Sirútamasa nda Is-
usoo yasaruri, nda mangoonaranguri, Isusoo yutarit tsiy-
atarangina. Isuschichee kiyung yacharangina. Isusoo ka-
pung ngatarangina. Ashirangtaati, Apanllsha nuwaa nayani-
rangiya. Nuwaa waamatam táyaspatampaneem ínaranganda.
Isus waana zandeeru, nuwaa kis naparangiya. Nuwaa is-
tarangiya. Wizpurireemi panarangiya.
14 Ashirucha, Apanll nuwaa kizpur chinaksha;
istarangasha. Ashirucha, natsha Isusoo kapung
mangoonkina; kizpur chinakina.
15 Isus kizpurcha. Yutaritshishpanee tapachindapi átu
kusarangiya; iyaam tsiparangiya. In tsiyatssis kizpurcha
wanasiriya. Ichinguru tputs anoo mangoonamaam wari-
tariya, watam nuwamari kasiru yutarit taaranginawa.
16 Ashiritaa, Apanll nuwaa istarangiya. Ashiri tputs
nuwamun yasayarusin; Zuraktishcha; Apanll xaptareeja,
táchinllinaya. Isus nuwaa yutaritshishiri nayanirangu,
chinayaru, mangeetsi yararangiya. Tputs zapshita
mangooneersin, ¿Tamarima Paporoo yararanga? Ashiri
nuwaatstam yarchitamparee. Nuwsha ashiritamparee
taarasheemi urutamashee yachtamaniya; táchinllinaya tputsi.
Táyarusin, Isusoo mangoonchitampasinaya. ¿Tamaru Apanll
nuwaa chinaranga? Kizpur chinarangiya.
17 Ashirucha, uru Apanllee chinakina. Apanll kizpurcha;
wamari kasiriya. Urutamari taachiya. Matspashimashcha.

Manutsishcha. Minumaritcha. Ashirucha, urutamari chinayani atashina.

18 Ashiriya, ipari Tímoteyoo, nuwaa kuki mazinangcha. Mangeetsish yusur p'tsichinllpa; mbizarinllpa. Isusootsimari kuk tayaspatangcha; sambaytarinllpa. Sirú apanllpan tputs shiyaa kamachtarangu, wasina yasayaru, tsiyatarangiya. Tputsee waneengcha Apanllee kuk mangoonamaama, tárangiya. Ashiri anoo kuk payukush, Apanllee kuk wanasir tayaspatachsha.

19 Apanllimunari mangish tatungcha. Uru mangiptish taangcha. Nllitarit tputs tamapari shirinllpa. Nda mangpa taaksin, Apanllee kuk kapeetarangana. Apanllee kuk ngatarangsin, nda payukana. Piyartachee kuk payukana.

20 Iméniya Apanllee kuk kapeetarangiya. Arijandorutam kapeetarangtamta. An tputs waani yashingush yachachpa tina. Yashingush kiyung kachiyarusin, táyuchshapsinaya; ndusha Apanllee kuk yutaritam ínachinllinaya. Ashirucha, Isusoo kuk itsinsarush tayaspatangcha shiyaa atashina.

2

Mishat, shiyaa táchinllpa, Tímoteyu; mazinangcha

1 Tputsireetsish wanasiri tayaspatangcha, tina. Apanllpat tsiyatkusin, uru tputseem ichinguroom tsiyatchinllinapa; Apaa, tputsee istangcha. Shiyaa mashkuri, mangi kis mashkina, táchinllinpa.

2 Presidenteem Apanllpat tsiyatchinllinpa. Kurakaam ichingurusin tsiyatchinllinapa. Ashkatssin, uwshtisin Isuschich tputs mapiyrsin taachinllinaya; kis taachinllinaya; wanasir taachinllinaya; mangpatari taachinllinaya.

3 Tsiyatkinaareesinaya ashiru, anoo Apanllsha kis napkiya; Nuw siyaa tapachindaranguri, siysa tputsee mashangtsa. Ancha wanasiriya, átcha Apanlli.

4 Apanll ichinguru tputsee tapachindapi kurakaatstamta, presidenteetstamta atiya. Ichinguru nuwaa mangoonpana átcha.

5 Apanlleetsimari minamari Apartanicha; minamari Isus chiyaa izuuru natstakiya. Itaru, minamarita chiyaa yaramaam waritakiya. Apanllimuntaa Wip itarusha tputseemsha kinarangiya.

6 Isus iyaam yaramaam tsiparangiya. Iyaam tumashirini tuwaparangiya. Waana zandeeru, zarini tatsamoochu, anush ichinguru ashirangiya. Ashirucha, Apanll chiyaa ichinguru tapachindapi átu ashirangiya.

7 Anumuncha, ichinguru yasapana átu, nuwaa Isusoom tayaspatampaneem ínarangiya. Isusoo kuk tayaspatangcha;

arap kamanishini; Ipareetsi mangoonamaam shingcha; Apanll táyaru, nuwaa kamachtarangiya. Ngichkeezi, dancha. Arapcheem tputs kamanimaam kamachtarangiya.

8 Ashiriya, tputs Apanlleem shaniykusin, uru ichingurusin Apanllpat tsiyatchinllinpa. Ichinguru kung ashchinllinpa tina. Kamuztisin wanasir taakinaareesinaya, tsiyatchinllinpa. Watseenur taakinaareesinaya, nambanambtangat ashkusin, Apanllpat tsiyatamaam watsitparee.

9-10 Ashiritam, kizatam wanasiritam taakinaareesinaya ashiru, tsiyatchitampa. Apanllee chinaktana, atinaareesina ashiru, wanasiri taachinllinpa; istampaniri taachinllinpa. ¿Mayaama mangu yarangasheem zapan chinach? ¿Nitaati k'kiptini iwaziri Apanllee mangoonaktana átu wanasireeja? nda. Wamareem mangu kurikee kapung kapeetku, an yutaritcha. Mangu muchootsimcha yariyartar ashku, wayarangasheem orpata tinayaru, anoo xanumba ashku anu, pazumba ashku an yutaritamcha; pazichpa tina. Zaranllimariti kis napanda átu wanasir yarchinllinpa tina.

11 Itaru, wanasir taachinllinpa tina. Zamayarusin, Apanllee kuk mazinachinllinpa; mangoonchinllinpa. Kamuzaa kuk payuchinllinpa tina.

12 Kiz tayaspatamaam watsta tina. Kiz kamuzaa wamari kasimaam watsta titamana. Itaru, kiz kamuzaa kuk payuchinllinpa tina.

13 Napa: Apanll ichtaru kamuzaatsima tinarangiya Atagarineetsi. Kuzizimunsha kizaam tinarangiya Eparineetsini.

14 Kizsha ngichiz mazinayaru, Apanllee kuk kapeetarangiya. Itaru, Atagarinsha Apanllee kuk kapeetarangitaa, itarisha nda ngichzee mazinarangiya. Ashirangu, ¿tamaree kiz kamuzaa tayaspatach? tina.

15 Itaru, kiz ksutamapanirisha taachiya. Uru nlluraa ksutku, Apanllee mangoonkinaariya, ashiriya kamungachparee atiya. Mangoonkinaareesinaya, tputsee chinakinaareesinaya, wanasiriri taaksin, ashiri kamungchapsinaya. Mangpatari wanasir taachinllinpa tina.

Ashirucha, yuw tputs wanasiri taakana an Apanllpat tsiyatchinllinpa atashina.

3

1 In tsiyatssis izuuru chinamaam waritariya. Mazinancha; tputs Isuschichee napamapaneem kinamaam zandkinaariya, ancha kizpur wanasiriya.

2 Yuw tputs wanasiriri taaku an napamapaneem waritariya. ¿Yapeeja ashimaa yáyaruch yutarit tsiyatchich? táyarus, ashimaa napamapaneem ínangtsa; tángcha. Yuw wizanlleetsimari napku an waritariya. Mangpatari taachpa. Isusoo kuk

tayaspatampan kuskinaari, waanshu pang' kis yapstachpa; istachpa. Apanllee kuk wanasir tayaspatamaam yasachpa.

3 Watseenuri watsta. Karusamapan watstatamta. Itaru, chinamamari izuuru taachpa; nambanambtangat shirusinapa. Kurikingaziri chinatpa.

4 Wipaa ichinguru wanasir napachpa; wanasiriri chinachpa. Wipsha wits mazinachinllinpa.

5 Wits ndunnaa mazinaku, mangshartaw taakinaari ashiru, yutaritcha. An tputs Isuschichee napamaam pinasakiya; nda waritariya. ¿Ashku an nitaati Apanllchichee napamaam waritakeeja? dancha; watam waanaatsi wip xapookuwa.

6 Mishat, Isusoo kaneeschiri mangooneeru an watsta. Napamapaneem kinakinaariya, piyari mang' chinachparee. Nuw kizpurtana; tputsee kasiyana, táchparee. Tákchu, Apanll waana kapeetchiya, Yashingoo tamapari ashiriya.

7 Mishat, yuwaatsim Isuschich ichinguru chinakana anootsim napamapaneem ínachinllinpa. Yuwamun tsiyatssis nda mazinakana anoo ínamaam waritariya. Itaru, yuwamun piyartachtaa tputs tsiyatssee kamankana anoo ínamaam watsta, watam tsiyatssimand Yashingush kamiran tputsee tupantsakuwa. Ashiriya, tputs wanasireew ínachinllinpa tina napamapaneema.

8 Mishat, tputs istamapaneem Isuschichpatatin ínachinllinpa. Uwshtisin wanasireewatam tputs Isuschichee istamapaneem waritariya. Tputs istamapanee wanasir napkusin, an wanasircha. Uwsha k'kuzee tsimbun payutpa. Kshaa waampaniri taatpa. Tputsee shuchiku, kurikpaniri taatpa.

9-10 Isusootsimari kuk payuchpa; itsinsaru taachpa. Nduma istamapaneem ínaruch, anoo tsiyateeruch, natstayaruch, yasayaruch, ínachchi. Tsiyatssis yutarit ndunnaariya, istamapaneem ínachchi.

11 Mishat, kizsha ashiritam wanasireew taaku waritariya Isuschicheem istampaneema. Istamapaneem wanasir napkusin, wanasircha. Tamasingaru tputsee ngichtapa. Kapussipan taatpa. Waptangaw taachinllinpa; waminganureew watsta.

12 Iteersha, istamapansha wizanlleetsimari napachpa. Wipaa ichinguru wanasir napachpa; wanasir chinachpa.

13 Ashiriya, apanllpansha wanasirinaariya istaksin, Isuschichsha tputsee kisshapa chinachinllinaya. Kisshapari Isusoo kuk izuuru payuchinllinaya; mang' kis ashchinllinaya.

Ashiri Isuschichee ksutkana anoom ínamaam wappari waneeyana.

14 Itaru, Tímoteyu mazinancha. Natumasam shiyaa kirakaa
yandakina wasina wanimaama. Itaru, shiyaa izuuru ka-
machtapi aturi, shiyash musápa napchina.
15 Zapshtaktaateena, nuwaa kuki payungcha; nee kirakaa
yandaki anootsi. Apanllee tiptsir shiy wanasir ishinamaam
shiyaam yandakina. Apanll matspashimashcha; ashiruch
taárash urutari tiptsireem panakiya iyaama. Ashiriya, Apan-
llini tiptsirini kizpur Apanllimun taakaniya. Wanasir-
tanicha. Isusoo kuk uru kamankiniya. Itsinsaru payukani.
16 Isus kuk kizpur wanasiriya. ¿Chakaja yutaritcha; tách?
Wanindaja. Isus kuk watach niya;

Isus tputseem kinarangiya. Apanll Isusoo kis na-
parangiya. Apanllip kárirangiya. Apanll wasundurur Isu-
soo parangiya. Tputsee ichinguru kamanirangani. Tsapu-
runasshuch tputs zapan Isusoo kuk mangoonaranganaya.

An watacha Isus kukuya.

Ashirucha, tputsireetsish wanasiri taamaam waneengcha;
shiysha wanasiri tayaspatangcha; nuw shiyaa atashina.

4

Minootssha k'kuz kamanchinllpa. Ashiri mazinanlla

1 Apanll Wani nuwaa kamanirangiya; wasina
waneerangiya; wazareetsiri kamanirangiya; Papcha:
tayaspatampan yutaritamash naanllpa; tárangiya
nuwaatsi. Nimun Apanllee kuk ngateersin, ndushapa
mangoonchinllina Isusootsiya. Yashingoo kuk kis
mazinayarusin, ngichzee payuchinllinaya; anushshapa
tachitchinllinaya.
2 K'kuzee wanasirimish tayaspatachintspa atitaatssin,
itaru kapung ngichkana. Mangshartawsincha. Muxar
tamapari ashiru tsinsamashee k'kuz mangoonamaam
ngatkana; pinasakana.
3 Mangu tayaspataksin atana; Kizaa yamamaam watsta;
yutaritcha. Mishat, nee papcha, ktungintspa; mantsamtanda
táta táta ashkana, tayaspataksina. Itaru, nuwsha nitaati
ashtareeja atashina. Waana Apanll tinaranguwa. Kizaa
izanlleemich tinarangu, maacheetsi katungtseem tinaran-
gitamta. Chiy Apanllimun mangich tatkuch, Isusoo kuk
mangoonkuch, Apanllpat tsiyatkich. Wapparee táyaruch, kis
payutarchi Apanll tinarangu anootsi.
4 Apanll ichinguru tinarangu, ¿yutaritaja tinarang?
wanasireewcha tinarangasha. ¿Ashiri tamaree anoo
ngatchich? nda. Apanllpat tsiyateeruch, ichinguru kis
payutarchi átana.
5 Payumaam waritariya, watam Apanll waana kuk atuwa.

6 Ashiriya, Tímoteyu, shingcha. Zuwanlleetsini
Isuschicheetsi mang' p'tseengcha; kamaningcha. Apanll
ichinguru wanasir tinarangiya tángcha. Atinaareesha,
wanasir Isusoo kuk kamaniksha; wanasiri payuchsha.
Isusoo kuk payungcha uruta tina. Sirútari shiyaa k'kuz
wanasirimish k'kuz tayaspataranguri, mangoonarangish
anuritam uru payungcha átana.
7 Itaru, nllitaritaa k'kuz mazinarinllpa. Zitamin kuk mangu
tamasing tamasing ashkanaya. Kiz kuk tamapari ashiru
mangu payukana. Itaru, shiysha shirinllpa; mangiptish
taangcha; Apanlleetsimari chinangcha.
8 Apanlleem mangiptish taakinaareesha, ancha kizpur
wanasiriya. Ashkuch, natamta taarashee urutamashi
payuchchi. Napa iripumaam zapan yachat yachat
ashkuch, xapshingamaam wanasirina wanasircha.
Itaru, Apanlleemanapa kapung xapshingakuch, kizpur
wanasiriya.
9 An tsiyatssis kizpur wanasiriya. Ichinguru anoo man-
goonamaam waritariya.
10 Apanll watam iyaam taarashee urutamash panachuwa
atuni, anumand kiyung kachiykuni, nda sambaytakani.
Apanllimun mangini taturanguni, izuuru iyaam panachiya
taarashee urutamasheetsiya. Tputseem ichinguroom pana-
maam waritakiya; istamaam zandkiya. Itaru, yuwin man-
goonkana anootsim izuuru istakiya.

11 Ashiri shiysha, Tímoteyu, Apanllee kuk tayaspatangcha;
tputsee waneengcha Apanllee kuk payumaama.
12 Shiy tayaspatakush, tputssha: Waani ántapa, watam
nllurawa; tátpa shiyaatsi. Itaru, shiysha wanasir taangcha.
Ashkachush, ¿yapee yáyarusin shiyaa yutarit tsiyatach?
Shiysha wanasir taamaam yaspatangcha. Tputssha shiyaa
tachitchinllinpa. Wanasiritam tsiyatangcha. Itsinsaru
mangoonangcha. Tputsee chinangcha. Apanlleemarisha
taangcha; tina.
13 Ashiri nuwaam kutakush, Apanllee kuk sambaytarin-
llpa. Tputsee tushaneeyarush, Apanllee kuk natstangcha;
misha tayaspatangcha. Tputsee waneengcha wanasiri taa-
maama.
14 Itaru, shiynaa wachinaa kuk kpitinllpa. Sirú wachin
shiyaa kamachtaku, waana uw shiyamun muchish waya-
yaru, Apanllee kuk kamaningcha, tárangana. Apanllee kuk
shiyaa kamanimapanitam kamachtarangitamta.
15 Ashiri anuri payungcha; sambaytarinllpa. Ashkush,
tputs shiyaa pakeersin, Tímotey tayaspataku uru arang arang
ashkiya, táchinllina shiyaatsi.

16 Anoom nuw shiyaa: Shaanaatsi napangcha; mangiptish taangcha, atashina. Uru tayaspatangcha; sambaytarinllpa. Ashkupsha, kamungachsha. Mishat, tputs shiyaa kukish mazinaksin, kamungchitampasinaya. Apanll chiyaa tapachindachiya; atina. Ashirucha, anuri k'kuz payungcha; misha anuri tayaspatangcha; nuw shiyaa atashina.

5

Minootssha k'kuz mazinangcha

1 Wachinaa tputs waneekush, apingsari tsiyatangcha; apareetsich tamapari ashiru tsiyatangcha. Kizpur nambamaam watsta; tina. Kanungasee wanasiri waneengcha. Zuwanlleetsich tamapari ashiru waneengcha.

2 Kizaa wachina aneereetsich wanitarich ashiritam waneengcha. Kamasinaa izareetsich tamapari ashiritam waneengcha. Papcha: kamasinaa waneekush, shaanaatsi tputs yutarit tsiyateenllpa.

3 Itaru, mashindoo nayaningcha; istangcha; itaru mashindoo kizpur mxaxzee atina.

4 Wip taarinaari, wachinllin taarinaari, uwshtisin waana istachinllinpa wanireetsi, watam waanaatsi yanungaranguwa. Ashkusin, Apanllsha wanasir napchiya, watam waana atuwa.

5 Itaru, kizpur mxaxzee kamanchinllpa. Mashind wayuch ndunnaari, ¿chakaja anoo napach? Apanlleetsimari chinaku, kiyung kachiyku, Apanllee mashkiya. Apaa, istanda, táta kaschir tsiyatku, psaan tsiyatku ashchiya. Ashiriya, Isuschichsha anoo istachpa atashina.

6 Itaru, kiz mangutari taaku, mantsircha. Tsiparpaz ashiru mangu taakiya; nda waritariya.

7 Ashiriya, Isuschichee kamachtangcha mashindoo istamaama. Ashkusin, ¿anoo chakaja yutarit tsiyatach Isuschicheetsi?

8 Itaru, tputs nda wanasir maachiritaa ksutku, ancha tputs kizpur yutarita. Apanllee kuk kapeetkiya. Piyartach tputs wanasir ksutku, ¿tamasha uw nda ashka? Kizpur yutaritshishpancha anuya.

9 Itaru, Isuschichin urkir mapuyarusin, mashindoo kurikpa istachinllinpa; uru mashind sura kirakamun yandachpa. Mashind kizpur wachin waritariya; 60 masachirini tushiyru waritariya. Wazaranllinaatsim ksutarangu an waritariya.

10 Taarshee wanasir naparangu an waritariya. Wipaa wanasir tayaspatarangu, tputseemsha kis maritarangitam, Isuschicheewaa wanasiritam istarangu, sirútama urutari

wanasir istataru ashku, anoom kiz kurikpat istamaam wa-
ritariya.
11 Itaru, kamasin mashinduku, suraa yandarinllpa kurikee
istamaama. Wapaz kamuzangaz zandeeru, piyartachingaz
zandeeru, piyartachimun tputsee zaranllimaam zandki-
naari, ashiri Isusoo kuk kapeetachparee.
12 Ichtaru Isusoo kuk chinarangitaa, itaru natsha nllitaritaa
chinakiya. Ashkinaariya, tputs kizaa yutarit tsiyatchinlli-
naya.
13 Mishat, waminganureem kinakana. Tputsush pang'
xiytangat ashkana. Mingun nda kapiyksin, aranganasha
yutaritam kinakanaya. Wayangichirireem kinakana. Ka-
manimamari taakana. Mantsiree k'kuz kis payukana.
14 Ashirucha, nuwsha: Nda ashimaama, wazaranlleem
panangcha, atashina. Nlluraa tatsipeeru, waani wanasir
yanungachinllinpa tina. Ashiriya, tputs Isuschicheewaa yu-
taritam ínamaam zandkitaatssin, xapoochpasinaya. ¿Yapee
yáyarusin, yutarit tsiyatchinllina?
15 Naturi yutarit tsiyatamaam taariya, watam kiz Isu-
soo kasayarusin, Yashingush tachitkanawa. Ashirucha,
wazaranlleem panangcha; tina.
16 Itaru, kiz Isusoo mangoonku, mashindoo kizaptatin
ksutkinaari ashiru, waani ksutchiya. ¿Mayaama kiz: Siy
Isuschicheewis ksutangtsa, tách? Tputs waani ksutkinaari,
Isuschichsha nllitaritaa istachinllinaya yuw waanitari taaku,
kizpur mashindu, kiyung kachiyku anootsi. Ashiri shingcha,
Tímoteyu. Anuri kamachtangcha.
17 Isuschicheemsha napamapaneem tuwapamaam na ka-
manchinllpa. Kizpur wanasir napkinaariya, nda sam-
baytaku, aranganasha tuwapamaam waritariya. Apanllee
kuk kapung kamanku, zapan tayaspataku, ancha kizpur
wanasiriya; kapung istamaam waritariya.
18 ¿Apanll kuk amka? Ateeja;
Wakar tarawzupan tirikoo tuchuwtaku, nayintaru anoo
wakaraa ship kukpatari kamuririntspa. Waani yuwash
tarawaztaku anush katungachpa; pchindintspa;*
átcha Apanll kuku. Mishat, tputs tarawzipanee kamanku,
ateeja:
Tputs tarawaztaku, anoo tuwapamaam pchindintspa;
atitamta. Ashirucha, napamapaneem wanasir tuwapangtsa;
tina.
19 Itaru, tputs Isuschichee napku anoo mantsir
tsiyatkinaari, shiysha anoo k'kuz mazinarinllpa;
napamapanee yutaritam ínarinllpa. Tsimbun tputs, nduntaati

* **5:18** Nishuri yuwartatam Tayusima 25.4 átu atitamta.

ashiru tuchip tputs minamari k'kuz payukinaareesinaya ashiru, napamapanee yutarit tsiyatku, anoo mazinamaam waritariya, watam zapan tputs tsiyatkuwa.

20 Zurakcha atinaareesinaya ashiru, napamapaneewaa waneengcha shiyshta. Wandaya yutaritshishee izuuru kasamaam nda zandku, Isuschich ichingurusin shaniyeersin, ichingurusin mazinarsin, anush nambangcha. Ashkinaareesha, tputs ichingurusin mazinayarusin, mangoonachpasinaya nda yutarit taamaamaya.

21 Ashiriya, Tímoteyu, nuwaa kuki payungcha. Yuwari áti anuri payungcha. Shiyaa Apanll pakiya. Isus shiyaa paktamta. Apanll wasundurur paktamta. Ashiri nuwaa kuki payungcha; kpitinllpa. Minoo tputs wanasiri napkush, minootssha niyrta shirinllpa. Nuwaa kuki payuyarush, tatsamooru payungcha.

22 Tputsee msangurush kamachtarinllpa Isuschichee napamapaneema. Tputsee izuuru yasayarush, kuweetsish muchumun wayayarush, Apanllpa tsiyateerush, kamachtangcha napamapaneema. Ndunnaa ashkush, uwsha yutarit tayaspatakchu, shiyaa yutarit ínamaam waritariya. Ashirucha, shaanaatstatam wanasir napangcha; shaanaatsi yutaritiyashpa; tsasirisha taangcha atashina.

23 Itaru, tsasiri taapi átush, Ashiri kchitari waachima, tárinllpa. Itaru, kshaa pakchina waamanaa irimiyareemish, watam na nda matambish taakshawa; chkishish istamaama; chkishish uru watam ksukuwa.

24 Ashiriya, tputsee napamapaneem nachungakush, taarshee natstangcha. ¿Tamareeja taak? átush, napangcha. Ashpatam tputsee kamiran yasachchi, watam yutarit taakuwa. Itaru, ashpatam tputs yutaritshishee kamapshikchusin, apinllpa yasachchi. ¿Tamaree anumashee ínchich napamapaneema?

25 Yuw wanasiriri taaku antanda ínamaam waritakiya. Uwshtisin ashpatam kamiran yasachinllinaya. Ashpatam apinll yasamaam taariya. Ashiriya, uru kamiran taarshee yasachsha. Yasayarush, napamapaneem ínangcha, atina.

6

Na patatamapanee wanimaam kamanchinllpa

1 Patatamapanee tayaspatakush, Paturunareetsish wanasir ksutangtsa, tángcha. Upaturunari nduntaa Isusoo mangoonku, tiptsiree kiyungutaa yachaku, ashiritaa patatamapansha wanasiri ksutchinllinpa átana. Ashkachinaari, Apanllee nda yutaritam ínchinllinaya. Isusootstam kuk nda tayutaritchiya.

2 Itaru, upaturunari Isusoo mangoonkinaari ashiru, patatamapansha misisanashapa wanasir istachiya. Upaturunaree kuk payuchinllinpa. ¿Tamareeja Isusumun zuwanlleetsini nda wanasir napchini? Isusumun zuwanlleemani ínayaruni, aranganasha istachchee, watam chinakchiwa. Kapunguri ksutamaam taariya. Ashkusin, waanpatatin istachinllinaya. Uwsha patatamapansha wanasiritam patatchinllinpa. Uwaya upaturunarsha wanasiritam ishinchinllinpa. Ashiri anoo tayaspatangcha, nuw shiyaa atina.

Na minootssha kamachtachinllpa, Tímoteyu

Nee k'kuz mazinayarush, izuuru tayaspatangcha; waneengcha shiyshta. Isusootsimari kuk mangoonangtsa; tángcha.

3 Tputs nllitaritaa k'kuz chinakinaari, k'kuzee itsinsampanee ndunnaa payuksin, an tputs mangsharitcha; piyari chinakanaya. Isus kuk minamaritcha. Chiyaa wanasiri taamaam tayaspatakiya.

4 Itaru, tputs an piyari chinayarusin, tsiyatssingaziri zandkana; támarakana. Piyari k'kuz zamangamaam chinakana. Ashkusincha, uru watseenureew taakshinllinaya. Kis washunand taamaam pinasakiya. Tputsee yutaritam ínakanaya. Tputsee nda wanasir napkusin, natsakana.

5 Uru waanpatatin nambanambtangat ashkana. An tputs mang' nduncha. Mangush sarich sarich ashkana; itsinsamaam wanindaja. Mangush chinayarusin, Nuwshaparee tayaspatampaneem kinakuri, kurikee putachina; atusin, Apanllee nda wanasir chinakana. Kukpatari Apanllee iwaziri chinaktana atanaya.

6 Itaru, mazinangcha. Ndunnaa támarakuch, mapiyruch taakuch, kisshaparee taachchee. Apanllee mangoonkuni, mapiyruni taakuni, chiyaamsha pishtats ndunshaparee.

7 Ashiriya, ¿mayaamshta maachingazi támarachini? Nllurtakchuritini, zapeerangtanicha. ¿Nitaati maacheetsi payuruni nllurtarangini? nda. Ashiritam tsipakchuni, nda minamtiyam yachchi.

8 Ashiriya, kamareemani taarinaariya, katungsheemani taaritamanaari, ashiri mapiyani; tina. ¿Mayshta iyaam pishtaku pishtach? Wanindaja. Wapparitcha.

9 Itaru, maachingazi támarakuch, xanatpi átuch, an yutaritcha. Ashkuch, tputsee kiyung yachakchi. Yutaritshishee chinachchi. Nazandchich. Mangich nduneekshita. Anshuri tachitkachuch, yutaritsha shitungkiya. Chaanaatsi yashingup kanatsipchich; kamungamaam nduniya.

10 Kurikingaziri támarakuch, yutaritshish pzapaneekiya.
Tputs anoo chinayarusin, Isusoo kuk ngateersin, kapung
pinasarangana; masatakpaz ashirangana. Kizpur waanaatsi
kiyung yacharangusin, mang' mantsarangana.
11 Itaru, shiysha Tímoteyu, anoo chinarinllpa, watam shiy
apanllpanshawa. Wanasirimsheetsimari chinangcha. Apan-
llee chinayarush, wanasiri taangcha. Isusootsimari kuk
mangoonangcha. Tputsee chinangcha. Tayaspatamaam nda
sambaytakush, izamzayarush tputsee waneengcha.
12 Isusoo izuuru mangooneerush, kizpurtangcha; sambay-
tarinllpa. Shiyamari ksingcha. Ashkachush, taarashish uru-
tamashee izuurush payuchsha. Sirú zapan tputs shaneerana
anush ichingurusin mazinarsin, shiysha: Isusush izuururi
tachitchima, tárangsha. Ashiri anuri payungcha; shingcha,
watam Apanll shiyaa kamachtaranguwa.
13 Nuw shiyaa mangish yusur p'tsichinllpa; nuwaa kuki
payungcha tina, watam Apanll shiyaa pakuwa. Mishat, Isus
paktamtawa. Napa, Isusoo Pónso-Pilátorinish tuxiykeersin,
Isussha Waparee kuk izuuru kamanirangiya. Shiysha
shingtamcha. Apanll iyaam taarashshee urutamasheem
panakiya. Ashiri Apanllee kuk payukuch, ¿mayaamaja tsipat-
see punikuch punichich?
14 Ashirucha, nuw shiyaa táshina; Isusoo kuk izuurush
payungcha; tayaspatangcha. Papcha, Yashingup masa-
tarush. Kaapa wanasiriri payungcha. Nduma Isus, iy ku-
rakarini kuschu shingcha; ksarinllpa.
15 Yuwash waana Apanll zandku anush Isus yusur
kuschiya. ¿Ashiri mayaama Apanllee kuk kasachich?
Apanlleetsimari chinamaam waritariya. Kizpur kurak
watacha minamaritaya wamari kasiru taaku anu.
16 Anumaritcha minamari matspash taaksha. 'Sinish
taakiya; iysha izuuru natstamaam pinasakaniya. ¿Nitaati
minamtiyam tputs Apanllee patareeja? Ayamtaati tputsish
Apanllee pacheezich, ndambaree. Apanlleetsim ungirta-
maam waritakiya. Apanllimaritcha kizpuriya. Anootsimari
chinayani atina.* Ashirucha, Apanllee kuk itsinsaru tayas-
patangcha; nuw shiyaa tina.
17 Mishat, tayaspatangcha. Kurkiyaa waneengcha;
Maachimun mangis tatintspa, tángcha. Itaru, Apanllimunari
mangis tatungtsa, tángi. Uwshtisin zapantaa maacheetsi
xanateersin, anumun mang' mapiykinaareesinaya ashiru
kizpur yutaritcha, watam mikeeru pastachuwa. Itaru, Apanll
anoo natumasamaam payumaam panarangiya; Apanll kis
istatariya.

---

* **6:16** Tayusima 10.17, misha Salmo 104.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

18 Anpat tputsee wanasiri istachinllinpa. Istampaniri
taachinllinpa; pachindusinapa. Mangu panachinllinpa.
19 Ashkachinaareesinaya waamatam taárash Apanllish
xanatchinllinaya. Zapshitaatiya pastacheeja, ndambari.
Taarashish urutamash izuuru yapi atinaareesinaya, ambiri
shingtsa; ambpa sheerus, taarashee izuuru yátssa, shiysha
tángcha kurkiyaatsi.
20 Ashiriya, Tímoteyu ipari, na shiyaa kamachtarangi anuri
payungcha; sambaytarinllpa. Anuri ksutangcha yuwari áti
anurita. Piyari k'kuz mazinarinllpa. Tputs piyartach: Yasam-
panee kuk mangoonkiniya, atitaatssin, itarisha Isusootssha
kuk nda chinakana. ¿Nitaati yasashee yasakuch ambi ashta-
reezich? Nda.
21 Ashpatam tputs amb ashkusin, mamarpayarusin,
Isusoo kuk kapeetaranganaya. Ashkuch an yutaritcha.
Ashirucha, shiysha shirinllpa; anoo k'kuz mazinarinllpa
shiyaa atashina.
Apanll siyaa ichingurootsis wanasiri napchintsa atina.
[Ashiri wapparee, Tímoteyu.]

2 Tímoteyurineema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Tímoteyurineem kuzizimun yandarangu anootsi

Papororini Tímoteyurineem ichtaru yandarangu, anumunsha wand Isusumun kuk xiyrangiya. Tputsee tayaspatarangiya. Sheeru, tuchipparee masach tushiyaru, Romshuch presidenti, Isuschichee zapan putarangu tupcharangiya. Paporootstam putarangiya. Itaru, ndatuma pachachu, tumanshishush wayarangiya. Papororinsha, Musásiriparee nuwaa pachachpasinaya, tárangiya. Mangush chinayaru, Tímoteyoo yusur kirakaa yandarangiya. Tímoteyu wand Ipísush yakat taarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimta, zuwaa Tímoteyoo?

B. 1.3-14: Shiyangaz, Tímoteyoo, pangasani, átana. Apanll shiyaa ipusarangu, waanaatsi kuk tayaspatamaama. Ashiriy punirinllpa, Tímoteyoo. Pzirinllpa. Nuw Apanllee kuk pazikeezi. Ashiriy shiysha shingtamcha.

C. 1.15-18: Nuw ipunshini ichingurusin nuwaa kasarangana. Pacharundama, atusin, suwarangana. Itaru, Ónasiporo nuwaa nachungarangu, nish tumanshishush nuwaa parangiya. Nuwaa kapung istarangiya.

D. 2.1-13: Ashiriy shiysha, Tímoteyoo, kizpuritam taangcha. Kiyung kachiykitaatish, wand tayaspatangcha Apanlleetsi kuku. Ashkachush, Isuspat urutamari kis taachsha.

E. 2.14-26: Tputsireetsish anootstam tayaspatangcha. Saanpata mantsir tsiyatintspa, tángcha. Itsinsaru Apanllee kuk chinangtsa. Yutaritshishee ksangints, tángcha. Mishat, Tímoteyoo, shiysha shingtamcha. Kizpur Apanllimun taangcha.

F. 3.1-9: Yuwapur Isus yusur kusamaam waritakchu, tputs zapan yutarit taachpasinaya. Mishat, yutarittam tayaspatachinllinaya.

G. 3.10-17: Itaru shiysha, Tímoteyoo, mangiptish taangcha. Shiy nuwaa yasaksha; yuwaa nuw tayaspataki anoo yasaktamtishcha. Ashiriy shiysha nuw tamapari ashiritam taangcha. Misha, nuw tamapari ashiritam Apanllee kuk itsinsaru tayaspatangcha. Nllitaritaa chinarinllpa.

J. 4.1-8: Apanllee kuk uru kamaningcha, shiyaa atashina. Tputs mazinaku, tayaspatangcha. Nduntaa mazinaksin, ngatkitaatssin, ashtaa shiysha tayaspatangcha. Kiyung kachiykitaatish tayaspatangcha; ksarinllpa. Watam na nuw musásiri tsipakachshaparina. Na nuw tayaspatamaam iwapayana. Ashiriy shiysha sambaytarinllpa.

I. 4.9-18: Nuwash mikeerush kusangcha, watam ipunshi nduniwa. Itaru, Lukas nuwaa wand istakiya. Kurakap nuwaa tsiyatamaam machtaarangusin, ipunshi ichingurusin nuwaa kasarangana. Itaru, Apanll nuwaa kapung istarangiya nda sambaytamaama.

J. 4.19-22: Mikeerush kusangcha. Shiysha Ipísshuchee, Papor shiyaa chinaktanda, átanda, tángcha. Nishuch tputs ichingurusin shiyaa chinakanaya. Ashiriy na wapparee. Tárangiya Papororini.

Papororini Tímoteyurineem kuzizimun yandarangiya

Nuw Papori shiyaam, Tímoteyoo, yandakina

1 ¿Tamarimta, Tímoteyu; taarish? Shiyaa kizpur chinakina. Nuw shiyaa ipartana; Isusumuna ipari atina. Shiyaam kirakaa yandayaruri, zanganchinllpa. Apanll waana zandarangu, Isusoo tayaspatamaam nuwaa ínaranganda. Isus, Apanll Wip, nuwaa kamachtaku: Nuwaa kuki tayaspatashincha; tárangu, Ashkachush, tputs nuwaa mangooneersin, nuwsha taarashish urutamash panachima; tárangiya Isusu. Watatana nuwaya.

2 Aparich shiyaa wanasirparee napchinlla; nayanichapanlla. Shiyaam mangooz mapiymaam panachinlla. Isus, iy kurakarini ashchitamparee tina.

3 Tímoteyu, nuw shiyaa kizpur chinaktana; shiyaa mbizakeezi. Kaschir chinaku psaan chinaku ashkuri taakina. Shiyangaz kizpur chinakina; chinachinaw ashkina. Napangasi atina. Uru shiyaam Apanllpat tsiyatki; mangi kis tsiyatkina. Iyashuch zitaminarini Apanllee kizpur chinarangusin, nuwsha ashiritam nllurshiti chinakina. Apanll nambuneepa aturi nuwsha wanasir taakina; Apanlleetsimarisha chinakina. Uwaa kuk payukina. Uru Apanllee ungirtakina. Ashirucha, shiyaam Apanllpat tsiyatki, watam shiy nuwaa chinakitamshawa.

4 Ning naataranguri, shiy waninll nuwangaz tanurangsha. Ashiri shiyaa yusur pakchinaari, mangi ksachparina.

5 Mishat, shiyaam kis tsiyatkina, watam Apanlleetsimari
mangoonakshawa. Shiy nda tsimbun k'kuzee payutar-
sha; minamtaatsiri k'kuz payuksha. Itaru, kaapa Apan-
llee chinakush ashiksha. Ichtaru, kúmarish Loyida man-
goonarangiya uwmasa. Sheeru, aneertamtish Yanisa man-
gooneeru, anamun mangoonarangitamtish shiyshta. Shiyaa
yasaktana; itsinsaru mangoonaksha.

6 Ashiriya, mangeetsish p'tsichinllpa; nuwaa kuki
mazinangcha. Sirú nuw shiyaa kamachtarangi anuri
payungcha; mbizarinllpa. Kuwi shiyamun wayaranguri,
Apanllee kuk kamaningcha; táranguri, Apanllsha
wizpurireemish panarangiya shiyaama. Ashiriya, anoo
ksarinllpa; anuri payungcha.
7 ¿Wizpurireemish mangutaja panarang? ¿Antaati puni-
maamsha panarang? ¿Antaati muxarpaz ashiru tamaamaja
panarang? Itaru, Apanll Wani mangishini pshtukchu, wiz-
puririni taarcha putit tamapari ashiru taamaama. Kchi-
namshee panarangitamta tputsee chinamaama. Mangoozee
p'tsimashee panarangitamta mangiptich taamaama.
8 Ashiriya, kizpurtangcha; pzirinllpa. ¿Tamaree
punirpatich Isusoo kuk kamanchicha? Itaru, kizpurtayarush
kamaningcha; watam Isusoo iy kurakariniwa. Isus
wamin nuwaa tumanaranganaya. Ashirangtaatiya
¿mayaama punichich? Nuw tamaparina ashirush Isusumun
kuk kiyungutaati kachiykitaateesha, kizpurtangcha;
sambaytarinllpa. Apanllimun kizpurtayarush kizpur
taangcha.
9 ¿Tamareeja Apanllee pazichich? Apanll iyaa tapachin-
darangiya; watam iyaam tiptsireem tinaranguwa. Yaanitana
nduntaa waritaranguni, ashiritaa Apanll iyaa istarangiya.
Waana zandeeru ashirangiya. Nduma tsapurunasee tinachu,
urutari mangush chinayaru, Ipareetsi Isusoo tsapush zan-
gankachuri, tputsimand wamin uwsha tsipakchu, uwsha
Yashingoo tatutschiya tputseetsi, tárangiya Apanlli.
10 Uru sirúta chinarangu, itaru natsha Isus iyaam istamaam
kusarangu; Isusoo kuk izuuru yasayanicha. Isus tapachin-
dampancha. Tsipatsee izuuru kasirangu, taarasheemshtini
urutamash iyaam wayarangiya; iyaa matspashimasheem
ínachiya. Isusoo kuk anoomcha mangoonkashiniya.
11 Itaru, Apanll: Tputs Ipareetsi kuk yasapana átu, nuwaa
Isusoo kuk tayaspatampaneem ínarangiya. Isusoo kuk tayas-
patangcha; arap kamanishini; Apanll táyaru, nuwaa ka-
machtarangiya.
12 Ashirucha, nuwsha ayu aturi, Apanllee kuk tayapstak-

ina; anooma na chinakina. Anumand na tumanshishush kiyung kachiykina. Tumanshishush taakitaati pazikeezi. Apanllimun mangi tatkina izuurumamarita. Apanll xaptareeja, nda. Itaru, Apanll nuwaa ishinkiya; nuwaa kanatsipcheeja, ndambaree. Ashiriya, yusur Apanll kuskachu, ndusha pazichina; mangi kis taachina.

13 Ashiriya, Tímoteyu, shiysha shingtamcha; nuwaa kuki payungcha. Kizpurtangcha; sambaytarinllpa. Nuw shiyaa tayaspatarangi anuri payungcha; tayaspatangcha. Itsinsammash k'kuz tayaspatarangina. Ashiriya, piyaree k'kuz payurinllpa. Itsinsammash payuyarush, Isusoo chinachintar shingcha; misha tputsee chinachintar shingtamcha.

14 Ashiriya, nuw shiyaa kamachtarangi anuri kitsish mazinangcha. Papcha, mbizarinllpa. Apanll shiyash Wani taaru anu shiyaa istachiya; izuuru payumaam istachiya. Isusu kuk kizpur wanasirtanda. Ashiri anuri payungcha tina.

15 Ásiyshuch wanipaja nuwaa kasarangana; nuwaa niyraranganda. Fijeltamta, misha Irmójintam nuwaa kasaranganaya. Shiy anoo yasaktishcha.

16-17 Itaru, zuwanllinni Ónasiporo nuwaa kapung istaranganda; mangeetsi itsitchirangiya. Sirú nish yaktash Romash kuseeru, nuwangazsha kizpur nachungarangiya. Tumanshishush taaruri nuwaa parangiya ashiritaa nuwaa nda pazirangu, napta napta ashirangiya. Nuwaa kapung istaranganda. Ashiri Apanll Ónasiporoo wip kapung istachparee atina.

18 Apanll yusur kuskachu, zuwanllineetsini kapung nayanichparee atina, watam nuwaa nayanirangitamtawa. Zuwanllini uru kapung nuwaa chinarangiya. Sirútama, shiyash yaktarish Ipísush taaruri, nuwaa uru kapung istaranganda. Shiy yuwaa ashirangu anoo ichinguru yasaktishcha, Tímoteyu.

2

1 Ashirucha, Tímoteyu, shiyaa ipari táshina; Kizpurtangcha; sambaytarinllpa; tina. Shiyaa Isus kapung istarangu, wizpurireemish panarangiya. Ashiriya, anumunari kizpurtangcha.

2 Mishat, Nuw shiyaa tayapstaranguri Apanllee kuk itsinsaru kamanirangtana. Tputs wanip mazinarangitamsina. Na shiysha tputsee pakeerush, yuw Apanllee itsinsaru chinaku anu, yuw nda kasaku anoo pakeerush siysa aranginasha tayaspatangcha. Tayaspatayarush kamachtangcha. Siysa tputsee tayaspatangtamtsa, tángcha. Ashiri shingcha, Tímoteyu.

3 Mishat, Isusumand wamin shiyaa kiyung yachaktaa-
teesinaya, shiysha anoo punirinllpa; misha sambaytarinllpa.
Kaapanaapa aranginashta, watam uru Isusumun kiyung
kachiytarcheewa. Ashkachush, shiyaa kizpur chinachiya.
Napa; sundar arap xiykana, ¿nitaati nda kiyung kachiyak?
kiyungu kachiykitaa xiykanaya. Itaru, ashiritaa nda sambay-
takiya.
4 Urkaree kuk tuminpi átu xiykiya. Maacheetsi chinakeeja.
Xiymamari mang' chinakiya. Ashiri shingtamcha shiya.
5 Mazinangcha: tputs iripkusin, piyamsha nda iripkana;
itsinsaru iripkanaya. Mantsir iripkinaari, piyam masatku,
kasimaam pinasakiya. Itaru, itsinsaru wanasir iripku, ka-
machtamarineetsini ichinguru payuku, uwamari kasikiya.
Shiysha ashikpaz shingtamcha. Apanllee kuk itsinsaru
payungcha. Mangiptish taangcha; mangish mantsarinllpa
atina.
6 Tputs kizpur tarawaztaku, nda sambaytaku, mazareem
tuwakiya. Taniwaniyaru, uwsha kchitakiya. Itaru, mingasi-
naariya, tamaree ashchee. Ashiri shiysha Tímoteyu, kapung
tayaspatangcha; sambaytarinllpa.
7 Yuwaa, tárangi anoo mangoonangcha. Anoo chinakush,
Apanll mangeetsish p'tsichinlla.

8 Ashiriya, Tímoteyu, kizpurtangcha. Isusoo chinangcha;
mbizarinllpa. Apanllcha Wipaya. Tputseem kinarangu,
Dapiyarinchichi nllurtarangiya. Iyaam tsipayaru, Apanllsha
waana ituyamarangiya. Anuri chinangcha. An watacha uru
kamanki anu Isusu kuku.
9 Kamankuri, kiyung kachiykina. Yutaritshishpaneepzi
ashirusin nuwaa tumanarangana. Nuwaa tumanarang-
taatssin, Apanlleetssha kuk tumanamaam pinasakiya; wand
tuzapaneekiya.
10 Ashiritaa nda sambaytakina; itamsakina. Apanllimun
tiptsir ashkina. Isusoo kuk mangoonpana aturi, kamanimen-
tar ashkina. Mangooneersin, Apanllee taárash yachinllinaya.
Ancha taarashish urutamashi. Uru kissha taachinllinaya.
Ashirucha, anumand kiyung kachiykashina; nda sambaytak-
shina. Itaru, shiysha, Tímoteyoo, shingtamcha; kizpurtangcha
tina.

11 In tsiyatssis itsinsamcha; izuuru chinamaam waritakiya.
Mazinangancha;

Isus wamin tsipakuni, támchiniya; Isuspatsha uru taa-
chiniya.

12 Isusoom nda sambaytakuni, Isuspatsha kurakaam ki-
nachinipa. Isusoo kapeetkuni, uwsha iyaa kapeetchitam-
taya.

13 Chiysha nduntaa mangoonkuch, Apanllsha waanaatsi
kuk uru payukiya; waanaatsi kuk kapeetamaam pinasakiya.
Ashiri mangoonangcha tina.

14 Anoo ichinguru kamaningcha. Tputsireetsish
waneengcha. Anoo mangoonangints; tángcha. Apanll
siyaa waneeyantspa, tángcha. ¿Mayaamsha saanpatatis
ngichzeetsimsha zapaneeksa? tángcha. ¿Nitaati ashkis an
wanasireeja? ¿Antaati ashkis an Apanllee mangoonamaam
istakeeja? Ashiriya, shiysha Tímoteyoo, waneengcha. Watsta;
anumashee chinarintspa; tángcha. Tputs anumashee k'kuz
payukchinaareesinaya, ashiriya Apanllee kasachapsinaya.

15 Itaru, shiynaa shirinllpa, Tímoteyu. Kizpurtayarush,
itsinsaru Apanllee kuk tayaspatangcha. Itsinsartam china-
yarush payungcha. Ashkinaareesha, Apanllsha shiyaa kis
napchiya; ndusha pazichsha. Apanllee tayaspatampaniri
taangcha.

16 Itaru, piyari k'kuzee arap kpitangcha; anoo mazinarin-
llpa. Mangutari tamasingaktangat ashkusin, yutarit taa-
maam tayaspatakana. Aranganasha yutaritkanaya.

17 An kuk tsutashish ashiru tputsee tayutaritkiya; Apanllee
tiptsir yutarit yaspatakanaya. Iméniya yutarit tayaspataku,
Filettam yutarit tayaspataku, zapan ashkanaya; an tputs
yutarita.

18 Apanllee kuk kapeeteersin, Yashingush masateersin,
nllitaritaatssha k'kuz payukana. Ngichzee tayaspataksin,
Apanll mangeetsimani ituyamarangiya. Arangeem ituya-
maam wanindaja; watamaritcha, atana. Táyarusin, tputssha
anoo k'kuz mazinakchusin, ambirisha tachitkusin, Yashin-
gush masatkanaya. Nda Isusoo kuk itsinsaru payukana;
yutarit taakanaya.

19 Atitaatssinaya, anoo mazinarinllpa. Apanll yuwaa
waana, tárangu anoo mbizamaam wanindaja. Apanll k'kuzee
minamari payukiya. Ateeja; Tputsireetsi natstakina; tput-
sireetsi ituyamachima; Apanll átcha. Mishat, atitamta; Tputs
nuwangaz zandku, izuuru yutaritshishirineetsi kasachpa;
arap izuuru kapeetachpa; átcha Apanll kuku. Ashiriya,
¿ngichzee mayaamaja mazinachich?

20 Ashiriya, tputs itsinsaru mangoonchinllinpa tina. Mazi-
nancha: kurakush pang' zapan mangaw taariya. Ashpatam
kurikpa tinarangu an taaritamta, ashpatam ngusambpa
tinarangu an taaritamta, ashpatam yasinpa kanutarangu
an taaritamta, ashpatam spirpa kayatarangu an taaritamta.
Kurak kurikpa tinarangu anoo yáyaru, anush yáskusin, wach-
paree. Itaru, yasinamashish kamisaa káchakanaya. ¿Ndusha

ashika? Uru wanasirimshee kurakaam ungirtamaam way-
atarchi.
21 Iysha ashikpaz ashiritamani. Uru taarasheemani
wanasirimish chinayani Apanlleetsiri chinamaama.
Ashimaam yutarit tayaspatakana anoo arap kapeeteeni;
yaanaatsi mangini p'tseeyani itsinsaru mangoonamaama.
Apanlleem yareeni; mantstaruneepa. Yaanpatatini istayani.
Ashkachinaareeniya, Apanlleemarisha taachiniya; Apanllee
kuk itsinsaru payuchiniya. Ashiri shiysha shingtamcha,
Tímoteyu.
22 Isusshumari tchitangcha; ksarinllpa. Itaru, nazand-
shishee suwangcha; kanungastaatish ashiru piyari chinat
chinat shirinllpa. Itsinsarush chinangcha. Apanllimunari
kizpurtangcha; sambaytarinllpa. Tputsee chinampatari chi-
nangcha. Tputspa mapiyrush taangcha. Kaapa Isuschich
izuuru mangoonkusin, anpa ipuneerush minamari mangooz
payungtsa.
23 Itaru, nllitaritaw kuk mazinarinllpa. Nllitaritaw
tamasingaktangat ashkana; mangsharitssincha. Yuwaatsiri
chinakana anootsim tsiyatkana. Anoo mazinayaruch,
tsiyantamaam zandaritamtich; waratamaam zandkitamtich.
Shiy anoo yasaktishcha. Ashiri ¿anoo mayaamaja
mazinachich? watsta.
24 Itaru, Apanllee kuk wanasiri tayaspatangcha; nambap-
tangat shirinllpa. Itarshacha, wanasir tayaspatakuch, tput-
see ichinguru chinayaruch, apingsari chinampatari tayas-
patachchi.
25 Tputs nduntaa Apanllee kuk itsinsaru payuku, chiysha
nayaniyaruch, ngutaritich wanichchi. Apinlliri apinlliri
sheeruch, Apanllsha waana zandku, tputssha ndunnaa
ngatkusin, Isusoo kuk mangoonachshapsinaya; ngichzee
kapeetachshaparee. Ashiri shingcha, Tímoteyu.
26 Ashkinaareesha, shiysha Yashingoo tatutsichsha, watam
Yashing' tputsee putaruwa. Tputs kamungchapsinaya.
Ashiri yusur mangpatari taachinllinaya. Watam Yashingush
sarich sarich ashiranganawa; watam Yashingoo kuk
payuranganawa. Ashiri wanasir tayaspatangcha tina.

3

1 Mishat, Tímoteyu, tsiyatssis kamanchinllpa; nuwaa kuki
mbizarinllpa. Isus kusamaam tutundkachu, mapiyruch taa-
maam pinasachparee, watam chaanpatata tputsee tayutari-
tamaam kuschuwa.
2 Tputs kizpur yutarit taachinllinaya. Waanaatstamari
ungirtachinllinaya; kurikingaz zandkusin ashchinllinaya.
Waanaatsi tsiyatkusin ngichchinllinaya. Tputsee yutaritam

tsiyatchinllinaya. Wits nda mazinaku waparee kuku; waparee nda istaku; Apanllee kuk natsaku;
3 maachiritawaatstaa natsakiya. Undararee nda mbizaku; ngichku yutaritam ínaku ashku; yutaritshisheetsimari chinakanaya, tputsee kiyung yachapi átu ashkiya. Wanasirimshee natsaku;
4 tamapingaku; miroosinll tamatarpari ashiru taaku; mangu tamasingsingtar ashkiya. Maachingaztari chinaku; itaru Apanlleetssha nda chinaku, niyrkiya.
5 Apanllee chinaktana atitaa, itaru yutaritshishirineetssha kapeetamaam ngatkiya. Mishat, yuwaa Isus támarangu anoo nda mangoonkiya. Anumashee tputs mazinarinllpa; watsta tángcha.
6 Ashpatam yutarit tayaspataksin, tputsee tamapingakana. Tputsush pang' pshtuyarusin, kizaatsimari tayaspatakana. Kamiran k'kuzpata kasikana; ashkatssin uwaa kuk kis payukana. Kamiran mazinakanaya, watam mangush mapiymaam nduniwa. Yutaritshishimun mang' mantsaku, uru zapan nazandku;
7 k'kuzee kis mazinakana. K'kuzee zapantaa mazinaksin, itaru Isusootssha kuk mangoonamaam pinasakana; itsinsammashee k'kuz mazinamaam nda zandkana. Ashirucha, kamiran piyari mazinakana.
8 Itaru, tputs yuw ashkana an uru tsimbun k'kuz payukana; itsinsammashee k'kuz nda zandkana. Isusoo kuk ngatkana. Annísarini tamarangpari ashiru ngatkana. Sirútama mang Móysisarin Apanllee kuk kamanirangu, Janesarini tsiyantarangu Watsta, tárangiya. Tputs sura Jambaresarini ngatarangitamana. Ashkitamsina yuw ngichzee tayaspatakana anu. An tputs mangshartawaru ashkanaya. Mangush yashingoo kuk kis payukana. Isus kuk uwash nduncha; kapeetamcha.
9 Uw kuk kapunguritaja izapaneech, ndambaree. Tputs ichingurusin uwaa wayangich yasakchusin, uwsha anpa pakchusin, kapunguripa pazichinllinaya; Annísarini tamarangparee ashiritam taachinllinaya.
10 Itaru, Tímoteyu, shiynaa shirinllpa; kizpurtangcha. Izuuru nuwashuri tchitangandama; yuwari áti anuri nuwaa kuki payungcha. Nuw shiyaa itsinsaru tayaspatarangi. Mishat, nuw wanasir taarangi; shiysha shingtamcha. Isusootsimari kuk payumaam zandarangina. Apanllimunari mangi taturangina. Tputsee wanasir istarangina. Tputsee chinarangina. Nda sambaytarangina.
11 Tputs nuwaa kiyungutaa yachaku; itaru na wandtam kiyung kachiykina. Yuwaa ashki anoo shiy parangtishcha.

Ashiriya, nuwash tchitanda; nuw tamakina shingtamcha; sambaytarinllpa. ¿Waninll nuwaa kiyung yacharanganawa? Yaktash Ántiyukash, misha Ikóniyash, misha Listarash nuwaa aship ashirangana; nuwaa anshuch wanipa kiyung yacharangana. Itarisha, Apanll nuwaa istarangiya; nuwaa tapachindarangiya.

12 Uru Apanll ashtariya. Chiy Isusoo mangoonkuch, tputssha chiyaa kiyung yachtariya. Isusootsimari chinapi átuch, wanasiri taapi átuch, uru kiyung anumand kachiytarchi.*

13 Itaru, tputs yutaritku an uru yutarit taaku, Apanllee kuk ngichku, yutaritshishee aranginash aranginash ashchinllina. Tputsee kapung tamapingakanaya; waantari izuuru kapeetkana Apanlleetsi kuku.

14 Itaru, Tímoteyu, shiynaa shirinllpa. Apanllee kuk uru payungcha; ksarinllpa. Apanllee kuk mazinarangush, izuuru mangoonarangsha. Piyartacheeja tputs shiyaa tayaspatarangana. Nuwcha shiyaa tayaspatarangi. Mishat, aneerish, misha Isusoo táyaspatampani aship shiyaa tayaspataranginiya.

15 Nllurtamasish uru Apanllee kuk kis mazinarangsha; Apanllee yandamarini yasarangitamsha. Apanll kuk kizpur wanasircha; mangeemich kapung panakiya. Isusoo mangoonamaam istakiya. Isusumun mangich tatkuch, Isussha yashingoo itutskiya chiyaatsi. Ashiri uru payungcha tina.

16 Apanll yandamarini ichinguru Apanlliritanda kuku. Apanll waana tputsee tuyandarangiya. Apanll kuk iyaa kapung istakiya. Tayaspatamaam wanasiri; wanimaam wanasiritamta. Mangoozee itsinsamaam wanasiritamta. Itsinsaru taamaam wanasiritamta.

17 Izuuru yasayaruch, itsinsasha tputsee kamanichchee. Ashkutichcha an ndusha itsinsaru tayaspatamaam xaraktashchi. Tputsee istamaam pishtakitamtaja; Apanllee mangoonamaam istaktamta. Ashirucha, Apanllee kuk izuuru sangcha atashina.

4

1 Ashirucha, Tímoteyu, nuwaa kuki mazinangcha atina. Apanllee kuk uru kamaningcha shiyaa táshina. Papcha, watam Apanll kuskachu shiyaatstam wanichuwa. Apanll shiyaa pakiya. Isus shiyaa pakitamta. Yusur kuschiya iyaa ishinamaama. Uwamari kasichiya. Iy kurakarini tputsee ichinguru natstayaru, waani wanichiya. Tsipareetstam wanichitamtaya. Kchitaatstaa waneeta ashchiya.

---

* **3:12** Salmo 34.19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

2 Ashiruch uru kamaningcha tina; sambaytarinllpa. Tputs
nduntaa mazinamaam zandku, ashiritaa kamaningcha.
Itsinsaru tsiyatangcha; waneengcha; tputsee mang'
yarangcha. Chinampatari shingcha. Kapunguri
tayaspatangcha; sambaytarinllpa,
3 watam musásiri mazinamaam ngatachpasinaya. Isu-
soo kuk itsinsaru mazinamaam ngatachpasinaya. Yuwari
zandkana anuri mazinachinllinaya. Nllitaritangaz k'kuz
támaraksin, witsish watsitukpaz ashkiya. Tputsee zapan ku-
ruzta kuruzta sheersin, Nllitaritaa k'kuz tayaspatangasinda,
táyarusin, kisshaparee anootsiri mazinachinllinaya.
4 Isusoo kuk ngateersin, kapeetkusin, yutaritaa k'kuz
shamangachapsinaya.
5 Itaru, shiynaa papcha; shirinllpa. Uru mangiptish
taangcha. Kiyung kachiykitaateesha, sambaytarinllpa. Is-
usoomari kuk xiyxtarush taangcha; kamaningcha. Isusoo
kuk tayaspatangcha; anuri mapeengcha; ksarinllpa, watam
Apanll shiyaa waana kamachtaranguwa.
6 Ashiri nuwaa kuki mazinangcha. Musásiri tsipakchuri,
nuwaa kuki kpitinllpa; anuri payungcha. Itaru, nuwna
tatsameena; tayaspatamaam iwapayana. Na nuwaa musá
pachachindanaya. Kurasiri parungayaruri, Apanllipsha
naachina.
7 Kizpurtarangina; sambaytarangeezi. Apanlleem kis
taarangina; piyari chinarangeezi. Na tayaspatamaam iwa-
payana. Isusoo kuk uru payurangina; kasarangeezi.
8 Ashiriya, Isus yusur kuskachu, nuwaa kis napchin-
danaya. Uru itsinsaru iyaa natstakiya. Nuwaa: Shiy wanasir-
tishcha; k'keetsi payurangsha; nda sambaytarangsha, átu,
nuwaa kurakaam ínchindanaya. Sirútari ashimaam nuwaam
uru wayarangiya. Nuwaamamtaja wayarang; Isuschicheem
ichinguru wayarangiya. Isusungaz chinakuch, musásiri
kusachpa, yusur kusangaz átuch, Isussha anoo ichinguru kis
mazinakiya.

Ashirucha, yuwari áti anuri chinayarush sambaytarinllpa;
nuw shiyaa atashina.

9 Mishat, táchinllpa shiyaatsi, Tímoteyoo; nuwash mikeerush
kusangcha; zapshtarinllpa, watam ipunshi nduniwa.
10 Demas mangush mantsir chinayaru, nuwaa kasayaru,
yaktap Tesalónap suwarangiya. Kirísinastam nllitaritap
tsap Gálatasap naatarangitamta. Titooma Tármatiyap tsap
naatarangitamta.
11 Tsimbunini Lukaspa taariniya. Márkosaa machtanllcha;
nuwaa istapanda tina, Apanllee kuk wanasir tayaspatakuwa.
12 Itaru, Tíkikoo yaktap Ipísup zanganirangina.

13 Mishat, k'tuniri tuwapimashee yushindangcha. Kárpush
pang' kamingarangina. Ashiri yaktash Taráwtash naattush,
yátancha. Mishat, kirakaa anshutam kamingaranlltamtana.
Antam yáyarush, yushindangandama. Itaru, kirakaa taspat
tinama kizpur zandkina.
14-15 Mazinanlla; Arijandoroo ngusambapanee papcha. An
tputs yutaritanda. Antanda nuwaa kiyung yacharanganda.
Kizpur tsiyantayaru, nuwaa kuki ngatarangiya. Apanllee
kuk kamankuri, Waani ántapa, tárangiya. Apanll waana
wanichiya Arijandorootsiya. Itarisha, shiyaa papcha tina.
16 Kurakap nuwaa kuruzeersin, kurakush nuwaa tuxiy-
keersin, anush tputs nuwaa nda minamtiyam istaranganda.
Puniksin, nuwaa kamingarangana. Ashirangtaa, nuwna
anoo mapiyktana. Ashiri Apanll anoo tputs napachpa tina.
Ashiri nuwaani yámarangina.
17 Isuscha waana nuwaa istaranganda. Mangeemi, misha
wizpureemi wayarangiya. Sheeruri, tsiyataranguri, izu-
ureeshti Isusoo kuk kamanirangina. Arapich tputs ichingu-
rusin wazareetsirisha k'keetsi mazinarangana. Ashirucha,
Isus nuwaa yashingoo itutsirangiya. Anumuncha nuwaa tu-
muzip kapeetamaam watsta, tárangana. Isus nuwaa tapachin-
daranganda.
18 Uru nuwaa tapachindakiya. Yutaritshish nuwaa ichin-
guru xapookiya, watam Isus nuwaa ksutkuwa. Itaru, na
nuwaa pachakchusin, Isusush watsapun izuuru kuschima
kanindshu. Ashirucha, urutamari Isusoo chinakina. Isusoot-
simari uru chinayani átana.
19 Minootssha táchinllpa; Akilaa pakchush, Papor Akilaa
chinaktanda; wizanlleetstam Pirískaa chinaktamtana átcha,
tángcha. Ónasiporineetsini ichinguru wip chinaktamtana.
20 Mishat, zuwanllee Irástoo kamingarangina Koríndshu
yakta. Zuwanll Torófim kas yutayaru, Milétush yakat kamin-
garangitamana. ¿Chakaja nuwaa istach?
21 Ashiri shiysha mikeerush kusangcha; papcha musá min-
urtachpa. ¿Tamaree anush kuschish? Mishat, nuwashuch
tputs shiyaa zapan chinaktamtandsina. Eubulo, misha
Putíndi, misha Linu, misha Klawdiya ashiptanda tputs shiyaa
chinakana.
22 Isus mangeetsish ksutachpa tina. Apanll siyaa ichinguru
istachpa.
[Ashiri Tímoteyu ipari, wapparee. Watamcha.]

Titorineema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Titorineem yandarangu anootsi

Titorini kapung Papororinee istarangiya Apanllee kuk tayaspatamaama. Papororinpat ipuneeru xiyrangana Apanllimuna kuku. Kirítap tsur naatarangsin, anush tayaspatarangana. Tayaspatarangusin, Kirítshuch tputs ashpatam Isusoo mangoonarangana. Itaru, kaneesich mangoonarangusin, Paporsha, Zuwaa Titoo, nish shiyaa kasachinllpa Isuschichee tayaspatamaama. Ashiriya, shiysha shingcha, táyaru, Titsha ayu tárangiya. Sheeru, Papor botish zaruyaru waptam naatarangiya Koríndopparee. Itaru, uru Titoo kapung chinarangu, tsiyatsis mazinarangu, Utaáshuch tputs Titoo kapung tamundakanaya, mang atusin, anoo mazinarangu, kirakaa yandarangiya Titorineema.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-4: ¿Tamarimta, Titoo?
B. 1.5-9: Yuwaa tputsi izuuru Isusoo kuk tuminku anoo ksutamapaneem ipusangcha.
C. 1.10-16: Utaáshuchee tputs yuw zitamina kuk mangu tamasingaku kurikingaz tayapstakana anoo mazinarintspa. Zamachinllinpa.
D. 2.1—3.2: Shiysha Isuschichee ichingurusin Apanllee kuk payumaam tayapstangcha.
E. 3.3-11: Iy ichinguruni sirútamasa nda Apanllee kuk mazinaranganiya. Itaru, Apanll iyaa nayanirangu, Isusoo zanganirangiya iyaa yashingoo tatutsimaama. Sheeru, Waanaatsi Wani iyash pshtakchu, kaneescheemsha iyaa ínarangiya. Na Apanllish urutamari taamaam kis kutakaniya. Ashiriy anoo tputsireetsish itsinsaru tayapstangcha. Nllitaritaa chinarintspa, tángcha.
F. 3.12-15: Isusoo kuk tayaspatampanee istangcha. Na wapparee.

Tárangiya Papororini.

Papororini Titorineem kirakaa yandarangiya

1 Nuw Papori shiyaam, Titoo, nuwtand yandaki. Apanlltana nuw wámachtashi mishat Ísúkirísuttam tayaspatampani. Watatana nuwaya. Ashiri yuwaa Apanll tputsee ipusarangu

an kizpur mangoonpana aturi tayapstakina. Mishat, k'kuz zurumapanimun itsinsaru taapana aturi tayapstakina.

2 Taarashish urutamasheem zurampatari kutapana aturi, anoom tayapstakina. Ashpana aturi tayapstakina. Apanll: Tputseem taarashee urutamashi tiptsireemi panachima; sirútama, tárangiya nduma tsapurunasee tinachu. Apanll ngichimaam yasareeja.

3 Zari iwash ashchima átu anush Apanll waanaatsi kuk tputs yasapana átu, nuwaa tayapstamaam kamachtarangiya. Apanll, yuw chiyaa tatutstaru an, nuwaa kamachtarangiya.

4 Shiyaam, Titoo, yandakina. Nuw shiyaa iparpazi ashitana; Isusumun chinakuni, shiyaa ipari atina. Shiyaa Apanll nayanichapanlla. Mishat, mangooz mapiymmash panachtamparee, watam Apanllee iycha Aparini. Isussha ashtachtamparee, watam Isus yashingoo wamari kasirangu, iyaa tatutsiranguwa.

Titoo, nuw shiyaa táchinllpa; tputsee ínangcha Isuschicheem yaramapaneema; nuw shiyaa atashina

5 Kretash tsurush shiyaa kamingarangina. Apanllee kuk tayaspatamaam iwapamana iwaparangitaati, itaru ndaturi tputsee izuuru waneeruri kasarangina Kretshucheetsi. Anoom wanimaam iwapap aturi shiyaa kasarangina, Titoo. Shiysha tputsee napeerush, natstayarush, Isuschich wachinanand ipuseerush waneengcha. Minupsha yakta minupsha yakta shingcha. Ashiriya, shiyaa, kamachtarangi anuri payungcha, tina.

6-7 Shaana napeerush, tputsee taárash yasayarush, wachinaa Isuschicheem yaramapaneem ipusangcha. Yuw tputsee Apanlleem tiptsiri napamaam ipuskis an wanasiriri taakinaariya, ¿yapeeja tputs yáyarusin yutarit tsiyatchinllina? Yuwamari tputs waanpatatin nda yutaritam ínakana an wanasiriya. Mishat, wizanlleetsimaritam napku anu. Wipsha ichinguru Isusoo mangoonamaw taakana. Ndunnaa tputs waa wip: mangshartaw taaku, wits nda mazinakana atusin, anoo ínamaam waritakcha atina. Uwsha nda wamarisha tputsee kasimaam chinakiya. Watseenuri ipusamaam watsta. Karusamapan tputs taaku an watstatamta. Waartariy watstatamta. Yuw kurikee yanuru yampani taaku anoo watstatamta.

8 Itaru, tputssha kuskachu, waanshu pang' kis yapshtukiya. Ichinguru wanasirimsheetsimari chinakiya. Wtsinsamash mangooz chinakiya. Wtsinas taakiya. Yuw zandku waana anoo watsta atiya. Mangpatari taakiya.

9 Yuw tsiyatsis nuw tayapstarangi anoo zuramaritcha átu,
anoo izuuru patsisakiya. Ttsinsammash k'kuz tayapsta-
maam yasakiya. Itsinsaru taamaam wanimaam yasakita-
mta. Waamari kasiru k'kuzee yaramaam yasakitamta. Napa:
ashpatam tputs Apanllee kuk ngichizpa kiseeru tayapstaki-
taatssin, itaru uwsha wamari yarkiya. Ashku anoo tputsee
yaramapaneem ínangcha.
10 Ashirucha, uru yaramapaneem ínangcha shiyaa atashina.
Uwshtisin ngichimapanee wanimaama, watam zapan tputs
wits mazinamaam zandkazinllinaja. Ngichzee kis payukana.
Kuk zapanimashcha. Utaáshuch zapan ashkanaya.
11 Ngichzee tayapstakchusin, tputssha wipaptari
mamarpaksin, yuwaa átu anuritam ngichzee payukanaya.
Ngichzee tayapstampansha, Tamapingayaruni kuriksha
putapani atusin, ngichzee tayapstakshinlliniya. Yuwaa
ashkana an kasachtisinapa, tina.
12 Mishat, anshuch Kretshuch tsiyatssipani sirútamasa
mang taarangcha. Anshutaa nllurtarangu, tárangasha;
Iyashuch Kretshuchini wayangichireewtanicha.
Kázamish watseenureew tamaparee ashishirtanicha.
Waminganureewtanicha. Tsaneemaritani chinakaniya,
tárangiya tsiyatssipani.
13 Zuraku, tárangiya. ¿Waanpata tamaree mangu tách?
Ashiriya, shiysha ashkana anoo waneeyarush ksangcha.
Ashkachush Apanllimunari mang' tatchinlliniya.
14 Utaáshuch tputs zitamina kuk mangu tamasingakanaya.
An tputs zurumamshee k'kuz kapeetarangusin, yuwaa
waana chinakana anoo kamachtakanaya. Tputsirish anoo
mazinarusinapa; tputsee kamachtamarini payurusinapa;
atina.
15 Ashpatam tputs nda piyari chinakanaya. Anoom ichin-
guru maachi wanasircha. Itaru, yuw tputs yutaritaatsimari
chinakana an waanaatsi tayutaritkanaya. Nda Apanllimun
mang' tatkanaya. Yuw ashkana anush itsinsammash ndun-
cha. Yuw mangush chinaku antam tsaruncha; mang' nda
pakchiyam mantsakiya.
16 Apanllee mangoonkini atitaa itaru mangu tamasin-
gakanaya watam mantsiri taakanawa. Yutaritamash taaku
an nda kis napamaam waritaku. Wits Apanllee kuk mazi-
nakazinllinaja. ¿Mayaama anumash tputsi wanasir? Wanasir
taamaam yasarazinllinaja nduni. Apanll anoo nda chi-
nakiya. Ashirucha, Isuschichee yaramapaneem ínangcha
itsinsaru wanimaama nuw shiyaa atashina.

2

Mishat, táchinllpa, Titoo. Tputsireetsish wanasiri taamaam waneengcha; nuw shiyaa atashina

1 Shiysha mangiptish tayapstangcha. Yuw tayapstakish anoo Apanllpat kuk tatsamooru tayapstangcha.

2 Wachinawaa kamuza shiy waneengcha. Tputs Isuschicheewaa kis chinachinllinpa atina. Isuschich karusarusinapa. Michinzeemari chinarusinapa. Mangshari taarusinapa. Mangpat taachinllinpa. Isusoo kuk izuuru mangoonchinllinpa. Izuuru mangpatari tputsee chinachinllinpa. Minumari mangooz Apanlleetsimari chinachinaw ashchinllinpa. Nda mantsir taamaam shiyshta wachinaa waneengcha, tina.

3 Mishat, kizaatstamsha wachinawaatstam waneengcha. Isusoo chinakinaareesinaya ashiru, wanasiririsha mang'patari taachinllinpa. Tamasingarsin tputsee ngichusinapa. Kshaatsim waamaam taarusinapa. Uwshtisin kizaptatin wanasirimsheetsimari wanichinllinpa.

4 Kamasinawaatstam wanichinllinpa. Wazaranllireetstam ichingurusin wazaranllee chinamaam wanichinllinpa. Ipareetstamtis chinangtsa táchinllinpa.

5 Mangiptis taangtsa táchinllinpa. Tsasiri taachinllinpa. Taárshishuri taaratataraw ashku, wipaa wanasiri yanungachinllinpa. Wazaranllishuritssin kuk tuminchinllinpa. Ngatusinapa. Ashkinaareesinaya, tputssha kizamand Apanllee kuk nda tayutaritchinlliniya.

6 Mishat, kanungaseetssha shiysha waneengcha wanasir taamaama. Mangpatari taachinllinpa.

7 Shiysha wanasir taakush tputsee yapstangcha. Tayapstakush k'kuz minamari payungcha. Nda michinuzpat tayapstarinllpa. Wanasir tayapstangcha.

8 Mangiptish tayapstangcha. Mangiptish tayapstakinaareesha, ¿tamaree tputs shiyaa yutarit tsiyatchinll? Watam shiyaa kukish kasimaam nda waritaranawa.

9 Mishat, m'chuchootstam Isuschichee waneengcha. Yuwaa tputs kamachtaku anoo ayu táchinllinpa. Ngatusinapa. Ksari patatkusin, upaturunaree mangootssin shamangachinllpa. Yámintspa tángcha.

10 Maachiritaa sh'chirusinapa. Ndunnaa shuchiksin, waamun mang' tatuchpasinaya. Apanll tatutsimapancha. M'chuchoowin wanasir taaksin, Apanlleetsimari kuk payukchusin, tputssha ¡tamaru Apanll kuk tputsee mang' kasika! táchinllinpa.

Ashirucha, shiysha Titoo, waneekush aship tángcha tputsireetsish wanasir taamaama, nuw atashina.

11 Ashiri Isuschichee wanasiri taamaam uru waneengcha,
watam Isus yutaritshishee kapeetamaam tsiparanguwa.
Apanll iyaa chinarangu, ichinguru tputsee tatutsimaam
zandarangu, Isusoo zanganirangiya.
12 Iysha anoo mangoonkachurini, yutaritshishee
kasamaam ayu tiniya, watam Isus kuk atuwa.
Tsapurunaseetstam támarashee kasakchitamaniya.
Mangipashtini taachshitiniya. Itsinsasha taachiniya.
Apanlleetsimari chinachshitiniya. Na in sitarunas
ashichshitiniya Apanlleema.
13 Isusoom kis kutakini yuwaam kizpur kurak kuschu
anooma. Uw kizpurcha. Apanllcha. Tatutsimapancha.
14 Isus waanaatsi watsipunu pachindarangeeja. Iyaam
tapachindamaam tsiparangu. Iyaam yutaritshishirineemani
tachingamaam tsiparangu. Apanll wanasir taapana átu,
waama tiptsireem ipusarangiya.* Uru wanasir taamaam
chinachinllinpa; atiya Apanlli.
15 Anoo tputsireetsish kamankush tayapstangcha. Tput-
see kamachtakush, shingtsa tángcha. Kizpurtayarush, kurak
tamatarparee sheerush tsiyatangcha. Putitari tsiyatangcha.
Tputs shiyaa niyreenllpa.
Ashiri shingcha zuwaa Titoo.

3

*Mishat, táchinllpa, Titoo. Waanpatatin kis taamaam tput-
sireetsish waneengcha; nuw shiyaa atashina*

1 Mazinanganlla. Tputsireetsish mangoo p'tseeta p'tseeta
shingcha. Kurakaa kuk ichinguru mazinachinllinpa. Gob-
ernootstam kamachtashini ayu táyarusin, wits mazinachin-
llinpa. Anurisha uwshtisin tputsee wanasir istachinllinpa.
Ngatusinapa. Kis patatchinllinpa.
2 Mangu tputsee ngichusinapa. Wintsaree izuuru kasat-
urtachinllinpa. Chinamamari izuuru taachinllinpa. Pi-
yartachee izuurisha wanasirsha tsiyatchinllinpa. Tputsee
uru ichinguru ashchinllinpa.
3 Sirú iy ndatuma Isuschicheem kinachuni, ashirangini:
mangshartawamunniya. Nda kitsini mazintarini.
Mitsshartawamuntanicha. Yutaritshish iyaa kizpur
kasitartarangiya. Yutaritamash támarashish kasirangitamta.
Yuwaa tputs payurangu anootstam zandarangini
payumaama. Tputs iyaa natsarangu, iysha yaanpatatani
natsarangitamaniya.

---

* **2:14** Tayusima 4.20, 7.6, misha Salmo 130.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4 Iy yutarit taarangitaatini ashtaa Apanll iyaa nayanirangu,
kizpur chinarangu, iyaa tatutsirangiya.
5 Nitaati yuwamun iy itsinsaru taarangini anumun tatut-
sirang; nduni. Apanllsha waana zandarangu, iyaa nayani-
rangu, iyaa tatutsirangiya.* Yutaritshishirineetsini tach-
ingkachu, Apanll Wani iyash pshtukchu, kaneescheemsha
iyaa ínarangiya.
6 Iyash Apanll Wanee nda pachindarangu, iyaa wanasirim-
ish túmartakpaz ashirangiya. Isusumun wamin tatutsirangu
anumun ashirangiya.
7 Apanll iyaa nayanirangu, iyaa yutaritshishirini tachin-
garangu, anumunsha iyaa, Siyaa kis chinakina atiya. Apanlli
kpachindaja; izuuru iyaa istachiya. Taarashee urutamashee
panakiya. Ashiriya, urutamash taatarich anumashingaz
shambatamarpatini kutakiniya.
8 Ashiriya, anumun mangish tatungcha; yuwamun tayap-
staki anumuna. Mishat, tputsireetstamtish tayapstangi
nuwaa kuki, yuw tputs Apanllimun mang' taturangana
anootsi. Shiyshta Shingtsa; tángcha. Ashchinllinpa. Wanasir
taachinllinpa, tángcha. Tayapstaki an k'kuz wanasirimshi;
chiyaa kapung istakiya Apanllee mangoonamaama.
9 Itaru, ashpatam tputs Utaáshuchee zitaminarini kuk
yáyarusin, Isuspat kuk kiseerusin yutarit kamankanaya.
Mangutari yuwaa zitamin itsuttarana anoo zapan tsiy-
atkana. Atana anoo ksangtsa. Apanllee kamachtamarini
nambanambtar ashkus, tayutaritaksa. Ashim ichinguru
wanasireeja. ¿Mayaam anoo chinachini? Ksangtsa.
10 Ashpatam tputs Isusoo kuk nda itsinsaru kamankanaya.
Ashku anoo tputsee nambangcha. Ndunnaa wits mazinaku,
yusur tayuseerush nambangcha. Sheerush, xapookchush,
ksangcha. Izuureeshtish niyrangcha.
11 Anumash tputs mang' sarichimamishcha. Yutaritamash
tputs kizpuri. Ashku anumand waanaatsi kanatsipkiya.
Ashiriya, Titoo, shiysha Isusoo kuk itsinsarush kaman-
ingcha; yaninllpa, nuw shiyaa atashina.

12 Mishat, Artímas zanganchima. Artímas pinasakinaari,
Tíkiku shiyap kusachparee. Kuskachu, itangtsa. Shiysha
nuwash napangandama. Yaktash Nikáporis sura, anush ku-
tachinllpa ashiri kusangcha. Minur kuskachu, nuwsha yak-
tash Nikáporis taachima. Anush chamayangachinipa tina.
13 Shiyash Apolos, misha Sinastam tsiyatssee yarama-
pani, taakana. Waanitam nllitaritap arap naachinllinpa.

* **3:5** Daniela 9.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Naakcheesinaya, shiysha istangcha. Apusap naakchusin, maachi pishtatpa; wanasiri istangcha tina.

14 Tputsirish tputsee istamaam kamaningcha. Watam ash-
patam tputs kiyung kachiyeertakanawa. Uru anumashee
istachinllinpa. Mangutari taarusinapa. Istamaam taachin-
llinpa.

15 Ashiriya, shiyashchee tputs yuwaa iyaa chinakana,
mishat Apanllimuntam mang' tatkana anoo, Papor siyaa
chinakiya, átcha, tángcha. Paportam wipunashi ichingurusin
siyaatstam chinakana, tángcha. Siyaa mbizakazinllinaja,
tángcha.

Apanll kis siyaa napchintsa. Kizpur siyaa nayanichintsa.

[Wapparee, zuwaa Titoo.]

Filemónurineema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Filemónurineem yandarangu anootsi

Yuwapur ichtaru Paporoo tumanarangana anpur tputs Onísa suru Paporosh kusarangiya. Onísa upaturuna, Filemónu suru. Yaktash Kólosénush taarangiya. Filemón Isuschichimuncha tputsi. Onísa upatarunaa maachi shuchirangu, Romap suwarangiya. Anush Paporpat kapung tsiyatarangu, Isusumun mang' taturangiya. Anumunsha Romash taarangu, Paporoom istamapaneem kinarangiya. Paporoo kapung istarangiya. Itaru, zapish Paporsha, Paturunaripish kanapungcha, watam wand tumashtakshawa, tárangiya. Oníssha, Ayu, tárangiya. Táyaru, Paporsha kirakaa Filemónaam yandarangiya Onísaa istamaama. Yandayaru, M'chachureetsish natsarinllpa, watam na Isusumun shiyaa zuwanlliwa, tárangiya. Ashiriy kirakaa yandayaru, Onísash zanganirangiya. Onís Tíkikupta naatarangiya. Tíkiku Paporoo wirkari Kólosénshucheem tputs yarangitamta.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1-3: ¿Tamarimta? zuwaa Filemónoo.
B. 4-7: Tputs shiyaa, zuwaa Filemónu, wanipaja wanasiri kamankana. Shiysha tputsee kapung chinaksha.
C. 8-21: Ashiriya, m'chachureetsish Onísa nayaningcha. Na Isusoo mangoonkiya. Ashiriya, zuwanlleetsish tamaparee ashiru chinangcha.
D. 22: Nuwaam Apanllee tsiyatangandama tumanshishush shitungamaama. Shitungachuri, shiyash napchinllpa.
E. 23-25: Nuw ipunshi shiyaa kapung chinakanaya. Ashiriy na wapparee.

Papororini tárangiya.

Papororini wirkari wamkureem Filemónurineem yandarangiya

1 Zuwaa Filemónoo, ¿tamarimta, taarish?

Nuw Paportana suri. Isusumand wamin nuw tumanshishish taaruri, ashiritaa na shiyaam kirakaa yandakina. Ipunshini Tímoteyu nuwapatcha taaksha. Shiyaa zuwaa Filemónu, kapung chinakaniya watam shiy iy tamaparee ashiritam Isusoo kuk uru tputsee tayapstakshawa.

2 ¿Izari Ápiya, tamarimta shiya, izari? ¿Wanasiri taarish?
¿Tamarimta shiya, zuwaa Árikapsa, taarish? Shiy uru tayap-
stakitamtish Isusoo kuku. Shiyaa kapung chinaktamaniya.
Zuwaa Filemónu, tputs shiyash pangish shaniykusin; Pa-
por siyaa ichingurootsis chinaktana; áttanda Paporo; tángcha
shiyshta.
3 Aparich, mishat iy kurakarini Isusu siyaa wanasiri is-
tachiya. Mangeemis mapiym panachiya, nuw siyaa atina.
4 Apanllpat tsiyatkuri, uru shiyaam Apanllee Wappari tina.
5 Shiyamun zapan mazinarangtana; Kapung Isusoo man-
goonkiya. Isusoo kizpur chinakiya, átssincha shiyaatsi.
Mishat, Isuschichee zoonlleepaz ashiru kizpur chinakiya.
Isusumuna uru istakiya; átssincha shiyaatsi.
6 Ashiriya, nuw shiyaam Apanllpat tsiyatkuri; Zuwan-
llee Filemónu istangcha shiyaa kukish itsinsaru tayapsta-
maama; atina. Watam tayapstakush, Isusoo aranginasha
mangoonachpasha. Yuwaa Isus iyaa kapung istarangu izu-
uru mangoonachpasha.
7 Yuwamand shiy tputsee kapung chinakish anumand
mangi kisa. Uru Isuschichee istaksha. Tputseetstam mang'
yaramaama uru tsiyataksha. Ashiri nuwsha anoo mazi-
naranguri, nuw mangi ksarangina.

Ashiriya, zuwanllee, na pakich shiyaa táchinllpa

8 Nuw Isusoo tayaspatampantaati, itaru ashtaa shiyaa ka-
machtamaam ngatkina. Ashiri ngutariti táchinllpa.
9 Watam zuwanll Filemónu nuwaa chinakuwa. Ashiriya,
nuwaa kuki mazinachparee, atina. Nuw shiyaa amikur-
tana. Na nuw wachinayaruri, Isusumand kuk nuwaa tuma-
naranganaya.
10 Ashiriya, zuwanllee, nuwaa kuki mazinangcha.
M'chuchureetsish Onísa nayaningcha. Nuwash kusarangu,
nish tumanshishush nuwapat taakiya. Nuwaanaatsi
ipari tamapari ashiru kizpur chinakina. Nuw Isusoo kuk
Onísaa tayapstaranguri, na uwsha Isusoo mangoonkiya.
Isusumun mang' tatkiya. Onísaa shiy m'chachurimuntishcha;
kurikiriptish Onísaa paxanxarangtishcha.
11 Itaru, nda kaapana shiyaam tarawaztarangiya. Mingas
ashiru taarangiya. Sheeru suwayaru, nuwashsha zapish
kusarangiya. Na nuwaa kapung istakiya. Natunaa shiyaa
istachshaparee.
12-13 Nuw kizpuritaa chinaki, itaru shiyap waptam
tuwanpuchinllpa. Nuw Isusumun kuk nish tumanshishush
taaki, Nuwaa istapanda átana. Nishuri taakinaariya shiy
tamapsha ashiritam nuwaa istachparee, itaru watam shiyaa

mashimaam pinasakinawa. Ashiriya, na waptam shiyap zanganchinllpa.

14 Shiy m'chuchurtishcha, ashiri nuwna pachindkeezi. Shaantari Paporoo istapi átush, ashiriya istangandama. ¿Itaru, tamari shiyaa m'chuchurish izuuru yamachi? Ashiriya, tuwanpuchinllpa.

15 Onís shiyash suwarangu, na pakchimari nuwash taariya. Itaru, shiyap kanapkachu, uru shiyapat taachparee.

16 Ndatuma suwachu, m'chuchurish taarangiya. Itaru, na Isusumun zuwanllshatishcha. Ashiri shiysha zuwanlleetsish tamapari ashisha chinachsha. Nuw Onísaa kapung chinaki: itaru shiysha m'chuchureetsinashtish aranginasha zuwanlleetsish ashiritam chinangcha.

17 Shiy nuwaa chinakish ashiriya Onísaa nuwaa ashiritam chinangcha. Nuw shiyash kuskachinaareena, ¿ndush mangish shambatchish? Ashiriya, Onís kuskachu, shambatangtamcha. Nuwaa tamapari ashiritam chinangcha.

18 Onís nda shiyaam wanasiri tarawaztarangu, shuchiranginaariya, nuwsha nuwaana tuwapchinllpa.

19 Nuw Papori nuwaani kuwipti yandaki; Nuw shiyaam tuwapchinllpa átana. Nuw ngichtareezi. Itaru, shiysha zuwanllee, mbizarinllpa. ¿Chak shiyaa ichtaru Isusoo kuk tayaspataranga? ¿Ndusha nuw shiyaa tayapstarangi? ¿Ashiri shiysha tamaree nuwaam tuwapchish yuwamand tayapstarangi anumanda?

20 Ashiriya, zuwaa, nuwaa kuki mazinangandama. Isusoo chinakush, ashiriya nuwaa kuki tuminungcha. Zuwanllee Onísaa natsarinllpa; chinangcha. Nuwaa tuwizpurtanda. Nuw shiyaa Isusumun zuwanlleeruri atina.

21 Watam nuw shiyaa uru yasakinawa, ashirucha, Nuwaa kuki mazinakchu, aranginashaparee ipareetsi Onísa chinachparee aturi, Onísaa mapiyruri zanganchima. Ashiriya, shiysha chinangcha, zuwanllee.

22 Mishat, táchinllpa. Nuwaam Apanllpat tsiyatangcha nuw tumanshishish shitungamaama. Tsiyatkachush, nuwaa Apanll tashitungachparee. Sheeru, nuw shiyash kuskachuri, shiyash taachinipa. Ashiri zuwanllee, wasina nuwaam taarasheemi yarangandama.

23 Mishat, zuwanllee Ipáparása Apanllimand kuk tumanarangtamsincha. Na nuwapat nish taariniya. Filemónoo chinaktamana, atiya shiyaatsi.

24 Márkosa, misha Arístárku, misha Tímsa, misha Lukasa ichingurusin nuwash shaneerana. Apanlltam kuk tayap-

stakanaya. Ichingurutanda: Shiyaa chinakaniya, atanaya shiyaatsi.
25 Ashiriya, zuwanllee, iy Kurakarini Isusu; Apanll Wipa, siyaam ichinguroomis istachiya.
[Ashiriya, wapparee, zuwaa Filemónu.]

Utaáshucheema
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Utaáshucheem yandarangu anootsi

Utaáshuch tputs waanshucheem kirakaa yandarangiya. Sura yasareezini. Waanaatsi nda kamankiya. Itaru, waanshuchingaz mang' mantsarangu yandarangiya. Utaáshuch zapan Isusumun mang' taturangana. Itaru, Isusumun wamin kiyung kachiyranganaya. Ashirucha, ashpatam, Ashiriy zitaminaa kuk yuw Móysisarini tayapstarangu anoo yusur chinachinipa, tárangana. Isusoo kuk kasakinaareeniya, ndusha tputs iyaa kiyung yachachiya, tárangana. Ashiriy tputssha nee kirakaa yandayaru, Móysisarini kuk, sírapuch k'kuz, na pastayanllu, watam Isus Móysisarinee kuk ichinguru tatsamooranguwa, tárangiya. Iyaam tsiparangu, na Waparish iyaam yaramapaneem taakiya, tárangiya. Apanll na Isusootsimari kuk chinakiya. Isus Apanlltanda wipa. Na wamari kasiru waparish taakiya. Ashiriy Isusoo kuk kapeetkinaareesa, nllitaritush kamungamaam wanindaja. Ashiriy paptsa, tárangiya waanshucheetsi.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-4: Apanll wip waparpat tatsamooriya. Nish tsapurunasish taarangu, waparee kuk izuuru iyaam kamanirangiya. Sheeru, iyaam tsiparangiya.

B. 1.5--7.28: Ashiriya Apanll Wip, Isusu, wamari kasiru taakiya. Waparee wasundurur wamari kasiru taakiya. Móysisarineetstam wamari kasiru taakiya. Isus iyashchee apanllpan yaramapani wamari kasiru taakitamta. Iyashuch apanllpan urkari tputsimuntamta; iy tamapari ashiru nda itsinsaru taakanaya. Itaru, Isussha uru waparee kuk tuminurangiya. Ashiriy na iyaam urutamari tapachindampani taakiya waparishu. Ashiriy siysa Isusoo kuk kpitintspa. Kapeetkinaareesa ashirus, nllitaritush kamungamaam wanindaja.

C. 8.1--10.39: Sirapuch k'kuz na Isusumun pastayanlliya. Apanll sirútama iyashchee kamachtarangiya. Apanllpansha urkari maachtawa ursirpat pshturangiya yutaritshishee yaramaama. Itaru anoo tputsee istarangeeja wanasiriri taamaama. Itaru, natsha Apanllimun Wip ursiri tputsee yarkiya izurumaamarita.

D. 11.1--12.29: Yuwaa zitaminarini Apanllee itsinsaru chinarangu anoo chinangtsa. Zitaminarini kiyung

kachiyrangitaatssin, ashiritaa Apanllee kasamaam ngatarangana. Apanllsha uwaa, Nuwtanda tputsiri, tárangiya. Iy ashiritam Apanlltanicha wipini. Apanll iyaa ksumish chinaku, iyaatssha wanitariya. Ashiriya sambaytarintspa, atashina.

E. 13.1-25: Ashiriy saanpata chinakus istangtsa.

Tárangiya tputsi Utaáshucheetsi.

Tputs kirakaa Utaáshucheem yandarangiya

Nuw siyaa Isuschicheetsis kamanchintspa; yuwaa Apanll waanaatsi kuk iyaam izuuru kamanirangu anootsi

1 Sirútamasa Apanll iyashchee zitaminarini tsiyatarangiya. Tputsee kamachtayaru tsiyatssis wayarangiya. Waanaatsi kamanimapanirini kamachtaku; Siysa tputsee kamanishinints; tárangiya. Táyaru, Apanll waanaatsi kuk pzapaneerangiya. Mishat, tputs pakich kamanta, yusur misha tputs pakich kamanta, kamanta ashirangana. Pamaskachu anush kamanta, Apanll wasundurur waneeru kamanta kamanta ashirangana. Itaru, zitaminarineetsini nda izuuru kapung kamanirangiya.

2 Itaru, natsha Apanll Waanaatsi Wip zanganirangiya. Zanganeeru, Wipsha iyaa izuureesha Waparee kuku kamanirangiya, watam Wip uru Waparpat taaranguwa. Napa Apanlli Wip Waparpat ipunuru ichinguroom tinarangana. Sirútamasa Apanllsha Wipaa: Kanindam tinayani, mishat tsapurunaseemtam tinayani, táyaru, tinarangiya. Tinayaru, Apanllsha: Na shiyaam ichinguroo panachinllpa, Wipaa, tárangiya. Shiyamari kasiyarush taachsha, tárangiya Wipaatsi.

3 Ashiri na Wipsha ichinguru wanasiri ishinkiya. Kuk kizpurcha. Apanll 'sinish taakiya. Tunim nduneekiya. Itsinsaru wanasiriri chinakiya. Yutaritshishee nduneekiya. Wipsha ashiritamta. 'Sinshutam taakiya. Wanasiriri chinaktamta. Tatsamoorusin minamari mangooz chinakanaya. Apanll Wip nish tsapurunasush kuseeru, iyaam yutaritshishirini tachingamaam tsiparangiya. Izuureesha tachingeeru, támarangiya. Támeeru waptam Wapariptam kanapurangiya. Anush Apanll Wipaa kizpur kurakaam ínarangiya. Na wamarisha kasiru taakiya. Ashirucha, Apanll Wip Waparee kuk iyaam izuuru kamanirangiya atina.

4 Mishat, Apanll Wip Isus, Apanllee wasundurur kasiriya. Kizpur aranginasha kasiriya, watam Apanll Wipawa. Wasundurursha Apanlleem wámachtash taakanaya.

5 Apanll Wipaa atuwa:
Nuw shiyaa ipartana.
Nat in shiyaam taarashish kaneesich panayana;*
tárangiya Apanlli. Mishat, Apanll atitamta;
Ipari zangankachuri, nuwsha uwaa ipartana táchima; uwsha nuwaa apartana táchiya,
tárangiya Apanlli. ¿Nitaati Apanll wasundururee át? nda. Itaru, Wipaa tárangiya.
6 Sheeru Waana Wipaa tsapurunasip zanganeeru, wasundururee, tárangiya;
Siynaa ichingarus Apanllchichis washunand nuwaa ipari ungirtangtsa;
tárangiya wasundurureetsi.
7 Ashiri Apanll wasundurur,
Kambusur watacha shiy tsiyatsipaneem k'kuz zanganikpaz ashiksha.
Shiy mamarootssha zangankush wizpureetsish tuyamandakiya,*
yaseeksin Apanlleem tárangana. Ashiri Apanllsha wasundurur Apanllcha wámachtashiya. Itaru, Isus Apanllcha Wipaya.
8 Apanll Wipaa, tárangiya;
Ipari, uru shiyamari kasirish. Wanasir tputsireetsish ksutaksha. Nllitarit ashimaam wanindaja.
9 Wanasirimsheetsiri chinaksha. Yutaritshishee ngataksha. Shiy ashkish anumun nuw mangi kischa. Shiyamaricha tputsireetsish ishinamaam wanasirish. Kis ishinaksha. Shiy ashkush, nuwsha shiyaa ksumish chinakina,
Apanll tárangiya Wipaatsi.
10 Mishat, Wipaatssha, tárangitamta;
Shiy kizpur kuraktishcha. Shiyamaricha kasirish. Sirútamasa tsapurunaseem tinarangsha. Kanindam tinarangitamsha.
11 Itaru, tsapurunas kanindtam ichinguru zapshina pastachshaparee. Kamis tamapari ashiru kuchachiya; pastachiya.
12 Pastaramchu, kaneescheemsha tinachsha. Itaru, shiysha múchashimash tamapari ashirush urutamari taachsha,
Apanll, tárangiya Wipaatsi.
13 Apanll Taarashipan waanaatsi ipusamarini tárangiya;
Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.

---

* **1:5** Nishuri yuwartatam Salmo 2.7 átu atitamta. Nee átu, shiyaa tsapurunasip zangankachuri, tputsush nllurtachsha, atiya. * **1:7** Nishuri yuwartatam Salmo 104.4 átu atitamta.

Nuwsha kundarareetsish kasiyeeruri, tpachingachima,*
Apanll tárangiya Wipaatsi. ¿Nitaati wasundururreetseeja,
tárang? nduni. Wipaa atiya.
14 Itaru, wasundurursha anu wámachtashcha. Wasun-
dururreetsi kamachtaku; Nuwaa tputsiri istashinints; atiya.
Ashirucha, wámachtashsha iyaam istampaneem taakana.
Iyaa Apanlleetsi tiptsirini istakana, watam Apanll iyaa
tapachindakuwa. Itaru, Isus Apanllcha Wipaya.

2

1 Ashiri zuwanllee, natsha iwaz Isusoo kuk mazinaranguni,
¿tamaree niyrchini? watam wamari kasiruwa, nuw siyaa
táshina. Niyrkachuni izuureesha kasachpariniya. Ashiri
paptsa, Apanllee kuk ksarintspa.
2 Mazinangtsa; sirútamasa Apanll wasundurur Apanllee
kuk kamanirangana tputseetsi. Kamaneersin, Na
siysa payungtamtsa. Ksarintspa; tárangana. Tputssha
mazinayarusin, pakchitaa Apanllee kuk kapeetarangsin,
ngatarangsin, Apanllsha waneerangiya. Apanll sirútamasa
wasundururish tsiyatssis zanganeeru ashirangiya. Tputs
nda mazinarangusin, waneerangiya.
3 Itaru, natsha Apanll Isusush izuuru tsiyatssis zangani-
rangiya. Iysha Isusoo kuk niyrkuni, kasakuni, ¿yapeeja ka-
mungchini? Kamungumaam wanindaja. Aranginashaparee
wanichiya. Watam Isusoomari iyaam yutaritshishirini tsi-
paranguwa. Isus nish tsapurunasish taarangu, táyaspatashee
kamachtarangiya. Nuwaa kuki tputsee kamanishinints;
tárangiya táyaspatasheetsi. Isus támeeru, Apanllipsha kana-
puramchu, uwshtisin táyaspatampansha iyaam kamanta ka-
manta ashirangana Apanlleetsi kuku.
4 Apanllsha wizpuririnee tputseem panarangiya. Tayas-
patampansha Apanllpat wizpuririni tayaspatarangusin,
tputs zapan mangoonarangana. Mishat, Apanll Wani tputsee
istarangu, misha tputs tsiparee ituyamarangana. Mishat,
tputs kas yutama yararangana. Mishat, tputs yashingoo
tpuxtayaru tashitungarangana. Tputssha anootsi pakeersin
kapung punirustarangana. Apanll kizpurcha, tárangana.
Ashirucha, Isusoo kuk izuuru mangoonangtsa nuw siyaa
atashina.

*Yuwaa iyaam istamaam Isus tputseem kinarangu anoo ka-
manchintspa*

5 Ashirangucha, Apanllsha na tputsee chinakiya waanaatsi
kuk kamanimaama. ¿Wasundururreetseeja kamaningcha át?
nda. Tputseetsiri chinakiya. Mazinangtsa; Isus kizpuritaa

* **1:13** Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

taarangu, itaru Isus tputseem kinarangu, uwshacha Waparee
kuk izuureesha kamanirangiya.
6 Sirútamasa zitaminarini Apanllpat tsiyatku yuwaa Apanll
chiyaa tputseetsini chinaku anootstam kamanirangiya.
Tárangiya;
¿Mayaama iy tputsini taakanee? atina.
¿Mayaamsha shiy iyaa tputseetsini chinaksha?
¿Mayaamsha iyapa mapeerush taaksha?
7 Natumasam sundarurish iyaa arangeem kasiru taakana.
Iysha nutsini kucharimash tsipas taakaniya.
Ashiritaa, iyaatssha tsapurunasshucheetsini aranginasha
chinaksha.
8 Tínamareetsish ichingaru kasiru iyaatsimari wayarangsha.
Ksutamapaneemtam iyaatssha wayarangsha;*
Dapiyarini Apanllee tsiyatku, tárangiya. Itaru, nuwsha
atashina; Apanll iyaa: Ichinguru ksutangints; táyaru, ichin-
gasha kamachtarangiya. Nda minamtiyam niyrarangiya
ksutamaama. Itaru, tputssha yutarit taarangu, anumunsha
natsha in ichinguru kasimaam pinasakaniya.
9 Anumandsha natpur Isus waanaatsi wizpuririneetsi
kanasarangu, tputseem kinarangiya. Tputseem kinayaru,
Isussha Apanllimand wasundururi natumasam tsipastam
taarangiya. Chiy tputsich tamapari ashiru wanuts
kucharimash tsipastam taarangiya. Chiy tputsich
tamatarpari ashiru kiyung kachiyeeru, tsiparangiya.
Tputseem ichinguroom tapachindamaam tsiparangiya.
Watam Apanll ichinguru tputsee chinakuwa. Itaru, natunaa
Isussha támarangu, Wapariptam kanapeeru, ichingasha
kasiru taakiya. Waana Wapar tamapari ashiritam taakiya.
Ashirucha, Isusoo kuk mangoonangtsa atashina.
10 Apanll sirútamasa waantari zandarangu, maacheetsi
ichinguru tinarangiya. Tputseetstam Waanpata ipunamaam
tinarangitamta. Itaru, iysha tputsini ichinguruni yutarit
taaranguni, anumandsha Apanllsha Wipaa zanganirangiya
iyaa istamaama. Ipari zangankachuri, tputsireetsi nuwaan-
shu yushindamaam kiyungparee kachiychiya. Ashiritaa zan-
ganchima; tárangiya. Ipari ndunnaa tputs tamaparee ashiru
kiyung kachiyaru, ¿tamaree tputsee istach? ¿Tamaree tputsee
nayanich? tárangparee Apanlli. Ashirucha, ashirangu zuwan-
llee, Isus iyaa mangeetsini yaramaam waritakiya, watam
tputs tamaparee ashiru kiyung kachiyranguwa. Yasakiya.
11 Isussha iyaa: Nuw tputstamana. Nuw kiyungutam
kachiyrangina. Nuw yasaktamana. Nuw siyaa istachintsa.

* **2:8** Nishuri yuwartatam Salmo 8.4-6 átu atitamta.

Mangeetsis yarchintspa, Isusu iyaa átcha. Iyaa chinaku ¿tamaree iyaa pazich? Nuw siyaa zuwanlltamana atiya, watam iyaa kizpur chinakuwa.

12 Waparee atiya;
Ashiri shiyachich tputs shaniykatssin anush, nuwsha,
Zuwanllchee, wanip Apanll nuwaa istaranga, Apanll kizpurcha,*
Isus tárangiya Wapareetsi.
13 Mishat, Isus Waparpat tsiyatku;
Nuw urutamari Apanllimun mangi tatkina,*
tárangiya. Mishat, tárangitamta;
Zuwanlleetsi kizpur chinaktana.
Apari waana zandeeru, nuwaam ipunamaam panarangiya,
Isus tárangiya. Ashiri Isus iyaa kizpur chinakiya, watam tputseem kinarangu, iyaam kamini kiyung kachiyranguwa.

14 Yashing' sirútamasa iyaa kasirangiya. Yuwari Yashing' ashirangu anuri tsipakaniya. Iy nutsini kucharimashcha. Itaru, Isussha: Tputsee tapachindachima; Yashingoo kasichima, táyaru, tputseem kinarangiya; wanuts kucharimasheem kinarangiya. Kucharimasheem kinayaru, tsiparangiya. Itaru, Apanllsha yusur Wipaa ituyamarangiya. Isussha támeeru, yashingoo izuuru kasirangiya. Tsipatseetstam izuuru kasirangiya, watam támaranguwa.

15 Uru tputs tsipatareema atusin punikanaya. Yuwamand yashing' iyaa kasirangu anumand tsipatsee punikiniya. Itaru, Isussha tsipayaru, yashingoo kasiyaru, iyaatssha tatutsirangiya. Tsipamaam na ndusha punichchi, watam Isus Yashingoo tatutsiranguwa.

16 Itaru, ¿nitaati Apanlleem wasundururee istamaam tsiparang? nda. Iyaam tputseemani tsiparangiya. Apramarinchicheemani istamaam tsiparangitamta.

17 Ashirucha, tputseem kinarangiya. Nishsha tsapush nllurtarangiya. Nllurtayaru, kanungarangiya. Tputs tamapari ashiru kiyung kachiyrangiya. Yashing' Isusootstam tamundarangiya; kiyung yacharangiya. Isussha tsiparangitamta. Tputseeru iyaa istarangiya. Ashirucha, iyaa yasakiya. Iyaa nayanikiya. Iyaa istakiya, watam waana yacharangitamtawa. Ashirucha, tsipatsee kasirangu, Waparee, tárangiya: Yutaritshishee na ichinguru kapeeteena, tárangiya. Ashiri Apaa, shiysha tputsee chinangcha. Yutaritshishee mbizangcha. Mapiyshtish taangcha; Isus tárangiya Wapareetsi. Anurisha Isus Apanlleem yaramapaneem taakiya.

---

* **2:12** Nishuri yuwartatam Salmo 22.22 átu atitamta.

* **2:13** Nishuri yuwartatam Isáysa 8.18 átu atitamta.

Uru Waparpat iyaam tsiyatkiya. Sheeru, iyaatstam yutaritshishee kasimaam istakiya.

18 Nda pakich yashing' Isusoo tamundarangiya. Kizpur tamundarangiya. Nda pakich kiyung yacharangiya. Kizpur kiyung yacharangiya. Ashirucha, ashirangu, Isus iyaa kapung nayanikiya. Yasakiya. Na yashing' iyaa tamundakchu, Isussha iyaa istamaam waritakiya; Sambaytarinllpa. Nuwsha istachinllpa, atiya iyaatsi; watam yasakuwa.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus iyaam istamaam tputseem kinarangu anootsi.

3

Mishat, yuwaa Isus Móysisarineetstaa wamari kasiru iyaamsha mangeemani mapiyshish panaku anoo kamanchintspa

1 Ashiri Isuschicheetsis mangeetsis p'tsichintspa. Apanll iyaa kizpur chinakiya. Apanll tputsiri wanasirinandari taapana átu Isusoo zanganirangiya. Iyaa waamata tiptsiri ínarangiya. Ashiri zuwanllee, ¿Isus tamaranga? Apanll Isusoo zangankachu, tputs nuwaanaatsi chinamaam ttsuyashini átu, yaramapaneem taakiya. Isusoomari wamari kasiru yaramapaneem taakiya.

2 Waparee kuk ichingarisha kamanirangiya. Nda sambaytarangiya. Sirútamasa Apanll zitaminarinee Móysisarini kamachtarangu; Nuwaa kuki kamanishini, tárangu, Móysisarinsha tputsee kamanta kamanta ashtarangitamta. Anuritam payurangiya. Sambaytarangeeja.*

3-4 Itaru, Isus Móysisarineetsi kasiriya, watam Isus Apanll Wipawa. ¿Tamaree Móysisarinpatini waritach? Isus kizpurcha wamari kasiriya, watam Waparpat ipuneeru tputseem ichinguru tinaranguwa. Ashiri Móysisarineetsi tinarangitamta.

5 Móysisarini Apanll wámachtash taarangiya; itaru Isus Apanllcha Wipaya. Apanll Móysisarinee kamachtata, kamachtata ashirangiya. Sheeru Móysisarinsha tputsee kamanta kamanta ashirangiya Apanllee kuku.

6 Móysisarin kamanirangiya tsipasi. Itaru, Isussha Waparpat mangush chinarangana anoo izuurisha kamanirangiya. Ashirucha, iysha Isusoo kuk mazinakuni, nda pazikuni, nda kasakuni, uru Apanlleem tiptsiri taakaniya. Ashirucha, Isusoo kuk mangis kis chinangtsa; ksarintspa, nuw siyaa Isuschicheetsis atashina.

7 Mazinantsa; Apanll Wani iyaa mangeetsini p'tseekiya. Apanll sirútama iyashchee zitamina tsiyatku, tárangiya.

---

* **3:2** Masatarangana 12.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Siysa Apanllee kuk kitsis mazinangtsa.
Watam Apanll siyaa atuwa:

8 Sirútama zitaminaris tsap apusash
Meribash taarangsin,
nuwamun mang' tatumaam ngataranganaya.
Nuwaatssha michitaranganaya.
9 Nuw wizpurirpati tapachindarangitaati,
nuwaa wizpurireetsi parangitaatssin,
itaru nuwamun mang' tatumaam ngataranganaya.
10 Ashiri nuwsha kapung tsiyantaranguri,
40 masach apusap masatarusin naamaam wayarangina.
In tputs nda mangpa chinakanaya; kizpur yutarit ashkanaya.
Nuwaa kamachtamari nda wits mazinakana.
11 Ashirucha, nee zurampatari wanichima.
Yuwash tsap taamaam wayarangi anush pshtuchazinllinaja, ndambaree.
Anush kanuschazinllinaja, ndambaree, atina,

Apanll tárangiya.*
12 Ashiriya, Isuschichis, paptsa. Siysa zitaminarini tamarangparee shirintspa. Apanllee kuk ngatintspa. Yutarit chinarintspa. Ngatkinaareesa, Apanllee kuk nda chinakus, izuuru kasachpasa. Itaru, Apanllsha urutamari taachiya. Ashiri paptsa, waneeyantspa.
13 Apanlleetsimari chinayarus, kamanimantar shingtsa. Saanpata kamankus, putam kamanta putam kamanta shingtsa. Ngatintspa. Niyrintspa. Paptsa, Yashing' siyaa kasiyantspa, watam yashing' uru tamapingaktar ashkuwa.
14 Uru Isusootsimari chinangtsa. Isus iyaa yutaritshishirineetsini tachingeeru, kapeeteeru, mangeetsini yararangiya. Apanllsha waama tiptsiri iyaa ínarangiya. Ashiri zuwanllee, uru anoo chinangtsa; mbizarintspa. Isusoo kuk ksarintspa. Sambaytarintspa. Ngatkinaareesa, kasakinaareesa ¿tamaree Isussha mangeetsis yarach?
15 Apanll iyaatstam atiya;
Nuwaa kuki mazinayarus, nat in zari mazinayarus, ngatintspa. Zitaminarini tamapari ashirus ngatintspa,
atiya Apanlli.
16 Zuwanllee, ¿wanipaja Apanll zitaminarineetsini istarang? Apanll kamachtayaru, Móysisarinsha tputsee machtarangiya. Apanllsha Ijiptoshchee kasiyaru, Ijiptoshchee wasundurur kachingarangiya. Sheeru, zitaminarineetsini tapachindarangiya. Nda minumtiyam

* **3:11** Nishuri yuwartatam Salmo 95.7-11 átu atitamta. Itaru, Mikiyasa 2.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tsiparangana. Apanll kizpur istayaritaa, iyashuchsha uru Apanllee kuk ngatarangana.*
17-18 Tsap puzap naatarangsin, Apanllee kuk uru kapeeta kapeeta ashirangana. Yutarit taarangana. Ashiri Apanllsha tsiyantayaru; Watam nuwaa kuki kapung ngatkanawa; ashiri nuwsha wanichima, tárangiya. Kanaanush tsap taacheezis, ndambari.* Mangis ksaja taachis, watam nuwaa kapung ngataksawa; tárangiya. Ashirucha, tsap puzap 40 masachirini xiytangat ashirangana; masarsin taarangana. Anshuri tsipambarangana.*
19 Apanllimun mang' nda taturangsin, watsapunoom itutsimaam punirangusin, ashiri Apanllsha nda istarangiya. Istachintspa. Kanaanshuchee kasimaam istachintspa; Apanll, tárangitaa, tputssha ngatarangana. Suwarangana. Ashiri Apanll istamaam pinasarangiya; xararangiya.

Ashirucha, zitamin tamarangpari shirintspa siyaa atashina.

4

1 Natsha ini Isuschicheemani Apanll: Mangeemis mapiym panachintspa, atitamta. Ashiri paptsa; ksarintspa. Mangishis uru chinayarus, mangiptis taangtsa. Apanllee kuk kasakinaareesa, ¿tamaree siyaam mapiyshish pánach?
2 Zitaminarini mang ashirangana. Apanllee kuk mazinayaritaa, nda payurangana. Mangeemis mapiym panachintspa, Apanll, tárangitaa ngatarangana. Apanllimun mang' nda taturangana. Ashiri nda mapiyrangana. Iyaatssha Apanll na atitamcha. Mangeemis mapiym panachintspa, atiya.
3-4 Iysha Apanllee kuk sirú mazinaranguni, Apanllimun mangini taturanganiya. Ashiri na iy mangoonakshitini. Watam Apanll uru tputsush mang' mapiyshish pshtamaam chinaranguwa. Itaru, tputs ngatku, Apanllsha uru wandarisha:

Yuwash tsap taamaam wayarangi anush pshtuchazinllinaja, ndambaree.

Anush kanuschazinllinaja, ndambaree.*

Mangooz mapiyshish panacheezi, ndambaree,

táchiya. Sirútamasa Apanll tputseem tinarangu, ipunpi átu tinarangiya. Tputs nuwaa kuki payuku chinamarisha chinachiya. Mapiysha taachiya, Apanll átu, chinayaru, tputseem tinarangiya. Watam Móysisarini kuk atuwa;

---

* **3:16** Tayusima 9.23 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **3:17-18** Mikiyasa 2.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **3:17-18** Masatarangana 14.1-35 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:3-4** Nishuri yuwartatam Salmo 95.11 átu atitamta.

Apanll ichinguru tinam iwatsparamchu, arangich tsimbun matayaru zar tatsamooramchu anush Apanll kanusarangiya,*
átcha Móysisarini kuku. Apanll Móysisarineetsi tuyandarangu, zurku, tárangiya.
5 Apanll uru tputsush mang' mapiyshish pshtamaam chinarangiya; itaru zitaminarini kapung ngatarangana. Ashiri Apanllsha:
Watsta. Mangooz mapiyshish panacheezi, ndambaree, tárangiya.
6 Apanll nda mangutari pachindarangiya. Uru tputsush mang' mapiyshish pshtamaam chinarangiya. Itaru, zitamin Apanllee kuk ngatarangsin, Apanllsha: Watsta; mapiyshish panacheezi, tárangiya. Itaru, Apanll uru wandari tputseem mapiyshish panamaam chinarangiya.
7-8 Ashiriya, zapishsha, Apanll Josueyarinee kamachtarangiya; Shiysha Kanaanush tsap tputsee machtachcha, tárangiya. Ayam tputssha amb naatarangsin, anush taarangana. Itaru, nda kis taarangana. Ashirucha, Apanll wandari tputsush mang' mapiyshish panapi tiya. Watam, zapishsha, Josueyarinimun ush Apanll Dapiyarineetsi kamachtarangiya; Shiysha tputsee kamaningcha; Na in zari Apanllee kuk mazinayanllus, ngatintspa, áttanda tángcha; tárangiya. Ashiriya, Apanll wandaritam anoo chinakiya iyaama.
9-10 Natsha ini Apanll iyaatssha Isuschicheetsini wand atitamta. Iyshacha Apanllee kuk mazinaranguni, mangoonaktanicha. Iy Apanlltanicha tiptsirini. Ashirucha, Apanll iyaa atitamta; Nuwamun mangis tatkinaareesa, siyaam izuuru mangooz mapiyshish panachintspa, átcha. Nda ngutaritis piyari chinat piyari chinat ndusha ashtatssa. Mapiyshtis taatssa. Kanusakpaz ashtachiya mangishis.* Nuw tamapari ashirus kanusatssa, Apanll atiya iyaatsi.
11 Ashiri Isuschichis Apanllimun mangis tatungtsa. Mangiptis taangtsa. Paptsa, zitaminarini tamarangparee shirintspa. Apanllee kuk kpitintspa. Izuuru tuminungtsa.*
12-13 Apanll kuk kizpurcha. Tputsush mang' izuuru pshtukiya. K'chirpung' tamatarparee ashiru wanutsee tushiyaru, wanapoo tushiyaru uru mangoozushsha pshtakiya. Ashkitamta Apanll kuk chiyashu.* Apanll iyaa natstakiya.

---

* **4:3-4** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.2 átu atitamta. * **4:9-10** Josueya 1.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:11** Salmo 95.17-11; Mikiyasa 2.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:12-13** Isáysa 49.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Yuwaa mangini chinakini anootstam Apanll yasakiya. Apanllee kamapshimaam wanindaja. Ichinguru yasaruwa. Ashiri Apanllee kuk mangishini pshtuku, waneekpaz ashkiya; mishat yarta ashkiya; mishat uru mangeetsini p'tseekiya. Apanll tputsee ichinguru natstakiya. Tputsich mangishich chinakich anootstam izuuru yasakiya. Ashiri ndunari mangeetsich yarkuch, ¿yapeeja kamungchich? watam Apanll yasakuwa. Ashirucha, naturit in Isusoo kuk mangoonangtsa, siyaa atashina. Uru chinakinaareeniya, mangishini mapiyruni taachiniya.

Ashiriya, yuwaa Isus mangeemani mapiym panaku anoo kamaneena.

Mishat, táchintspa Isuschicheetsis. Isus Waparish k'kuzee yaramapaniri taakiya iyaama

14 Ashiri Apanllimun mangini tatkuni, punimaam wanindaja. Isus iyaa kapung chinakiya. Na Waparishu kanapurangu, Waparpata iyaam tsiyatkiya k'kuzee yaramaama. Isus uru iyaam yaramapancha Waparish taakiya. Waparee izamzakiya. Ashiri zuwanllee, Isusootsi izuuru chinangtsa. Ksarintspa.

15 Yashing' Isusoo yacharangitaa, Isus nda tuminurangiya. Ashirangu, Isussha iyaa yasakiya. Yashing' iyaatstam tamundaku, Isussha yasakiya. Iyaa kapung chinaku, Yashingoo kasimaam istakiya.

16 Ashiri Isuschichis, Apanllpat tsiyatamaam pzirintspa. Tsiyatkus, ichinguru yuwaa mangishis chinakis anoo izuuru kamaningtsa; kamapshirintspa. Ashkinaareeniya, Apanllsha iyaa kapung nayaniku istachiya. Yashing' iyaa tamundakchu, Apanllsha iyaa istachiya. Yashingoo kasimaam istachiya. Mangeetsini yarta yarta ashkiya. Ashiri anuri chinangtsa.

5

1 Ndatuma Isus tsipachu, Apanll uru iyashchee, Utaáshucheetsini tputs minam ipusarangiya yaramapaneema urkari. Ipuseeru, kamachtarangiya;

Shiysha tputsee yutaritshishee yaramaam istangcha; tárangiya. Tputs yutarit taakchu, shiysha yutaritshishee yaramaam chinuzee pchangcha;

Apanll kamachtaku, tárangiya.

2 Yaramapan urkari tputsimuntamcha. Ashiri tputsee wanasiri istamaam waritarangiya. Yashing' tputsee yacharangu, tamundarangu, yaramapansha urkari tputsee istarangiya nda sambaytamaama, watam yasaranguwa.

Tputs Apanllee kuk nda kapung yasarangu, yaramapansha urkari istarangitamta, watam waana yasarangitamtawa.
3 Tputseeru ashku, ichtaru waanaatsi yutaritshishirini yareeru, ashiri tputseetsi istamaam waritarangiya.
4 Itaru, ¿chakaja chaanaatsi; Nuw anpan yaramapaneem urkari nuw kinachima, chakaja tách? nduni. ¿Tamaree chaanaats ínachich? Apanllimari uru ínamaam waritarangiya. Ichtaru Apanll Móysisarineetsini zoonll, Aarona sura, ipusarangiya yaramapaneema urkari. Anumunsha yuwaa waana Apanll zandku anoo ipusta ipusta ashirangiya.
5 Itaru, Waanaatsi Wip tputsee istamaam Apanll urutari chinarangiya. Ipari tputseem yutaritshishirinee yaramaam istachiya, mangush átu chinarangiya. Waanaatsi Wip, Isusu yaramapaneem chinarangiya. Isus waanaatsi ipusarangeeja, nduni, watam Waparsha, táranguwa;
Nuw shiyaa ipartana.
Nat in shiyaam taarashish kaneesich panayana,*
tárangiya.
6 Mishat, Wipaatsi, tárangitamta;
Shiysha Melkisarin tamapari ashirush urutamari apanllpan urkar taachsha,
ayamamtiyam nda pastamaama,*
tárangiya.
7 Ashirucha, Apanll waana Isusoo ipusarangiya yaramapaneema. Itaru, anumand Isussha nish tsapurunasish taarangu, kizpur kiyung kachiyrangiya. Apanll Wipaa watsipun pachindamaam waritarangiya. Itaru, Isus Waparee kuk izuuru tuminpi átu, Istanda, tárangiya. Watsipunumun kapung mang' mantsarangitaa, tanurangu, Waparpat tsiyatarangiya istamaama; nda sambaytamaama. Waparsha wipaa kuk mazinayaru, kizpur istarangiya.
8 Ashirangu, Isus Apanlltaa Wipa, ashiritaa kiyung kachiyarangiya. Ashirangtaa, tuminumaam ngatarangeeja. Nda ngatarangu, Apaa, k'keetsish na ichinguru tumineena, táyaru, tsiparangiya. Tsipayaru, itaru Apanllsha Wipaa ituyamarangiya.
9 Ituyamayaru; Watam nuwaa kuki ichinguru payurangshawa, ashiri shiysha urutamari tputsee tapachindampani taachsha; Apanll, tárangiya Wipaatsi. Ashiriya, natsha iysha Isusumun mangini tatkuni, Apanllee kuk payukuni, Isussha iyaam urutamari yaramapaneem taakiya.
10 Apanll Wipaa, tárangiya;

---

* **5:5** Nishuri yuwartatam Salmo 2.7 átu atitamta. Nee átu, Tsapurunasip shiyaa zangankachuri nllurtachsha. Tputsee istachsha, atiya. * **5:6** Nishuri yuwartatam Salmo 110.4 átu atitamta.

Shiysha urutamari yaramapaneem taachsha. Melkisaa yaramapani tamapari ashirush shiyamari uru yaramapan taachsha,
Apanll, tárangiya Isusootsi.
Ashiri yuwaa Isus Waparish k'kuzee yaramapaniri taaku anoo kamaneena.

Na misha táchintspa; uru Isusoo kuk payungtsa; ayamtaati ksarintspa. Aranginasha aranginasha shingtsa; nuw siyaa atashina

11 Yuwamun Apanll Isusoo: Shiy Melkisaa yaramapani tamapari ashirush taachsha, tárangu anumun tsiyatssis zapan aranginash kamanimaam taarcha. Itaru, siysa anoo mangoonamaam pinasakpasa; watam Apanllee kuk na nda izuuru mangoonaksawa.
12 Siysa wanipaja Apanllee kuk mazinayanllis. Kapungtaa mazinarangitaatis, wand tayaspatamaam pinasaktischa. Siyaa yusur kamirana anoo tayaspatanda átcha. Ichtaru tayapstarangi anoo yusur tayus tayus ashichparina, watam mangoonamaam pishtaksawa. Siy nllur tamapari ashirutischa; iwaziri mangoonaksa.
13 ¿Mayaamsha kanx tamapari ashirus mimimunari kchitarus taaksa? ¿Mayaamsha nda wachinaksa? ¿Mayaamsha nda wanutsee katungamaam chinaksa? ¿Mayaamsha nda Apanllee mangoonamaam kanungaksa?
14 Mbamtaa itaru mazinakchuni, Apanll iyaa mangeetsini p'tsichiya mangoonamaama. Sheeru, Apanllimun kuk wachinakchuni, uru payukchuni, iyaam Apanllsha k'kuzee yutaritaa natstamaam istachiya. Itsinsaru taamaam istachiya.

6

1 Ashiri Isuschicheemis, yuwari sirú siyaa tayapstarangi anoo yusur kapung tayusimaam watsta. ¿Mayaamaja yusur nguti tayuschi? Ashirucha, aranginasha tayapstachintsa. ¿Wanipaa na mazinayanllis? ¿Wanip tputs siyaa tayapstarangana Apanllee kuku? Yutaritshishee kasamaam tayapstarangana. Mishat, Isusumun mangis tatumaam tayapstarangana.
2 Mishat, Isusumuntam ichumamaama, mishat tputsee uwpat patateeru Apanllimuntam istamaam siyaa tayapstarangana. Mishat, Apanll iyaa ituyamachu anootstam tayapstarangana. Mishat, tputs Apanllee kuk kapung ngatku, Apanllsha urutamari wanichu anootstam tayapstarangana. Sirú ichtaru mazinarangus mangoonarangsa. Kapung mangooneerus, Isusush itsinsaru tachitarangsa.

3 Itaru, ¿wanipaja na aranginash mangoonamaam taar?
Na Apanll nuwaa istakchu, aranginasha tayapstachintspa.
Ashiri siysa ngatintspa; mazinangtsa nuwaa kuki.

4-6 Paptsa zuwanllee; Apanllee kuk kapeeta kapeeta ashk-
inaareesa, kapeetamamari chinakus, ¿tamaree Apanll siyaa
yarach? Pinasakiya. Ashiri paptsa tina. Apanllee kuk maz-
inayaruni, mangoonkachurini, Apanllsha wizpuririneetsi
iyash mangishini tapshtukiya. Apanll Wani mangeetsini
p'tseeku, Isusoo kuk kis mazinakaniya. Shiy kizpurtishcha,
Isusu. Shiyamari kasiktishcha, atuni, Isusoo chinakuni
atiniya. Itaru, tputs natumasam mangooneeru, yusur Apan-
llee izuuru watsta tákchu, Apanllsha anoo istamaam izu-
uru nda zandkiya. Yusur tapachindamaam pinasakiya.
Isusoo mantsir tsiyatku tpazamaam zarungchaku, wand
ashiru taaku, yaramaam pinasakiya. Tputs ashkachu, Isusoo
tunarikchu, yusur Isusoo yasinamun pachakpaz ashkiya.
Ashku anoo yaramaam wanindaja tina. Ashiri paptsa, Isusoo
natsarintspa.

7-8 Napaz tsapoo kapeeteeruch, tatsumeeruch, itaru nda
wanasiri yusikchu, ¿chakaja anoo kis napach? Mzatsush sin
sinat sinat ashkitaa, zarsha putam zata putam zata ashkitaa,
itaru tsapsha katungats nda wanasir yusikchu, karutanan-
dari karutakchu, ¿chakaja kis anoo napach? Itaru, katun-
gats wanasiri yusiku, kis napakchi. Ashiri Apanllsha chiyaa
ashkitamta. Waanpata kuk iyaa mangeetsini yarta yarta
ashku, iyaa istat istat ashku, iysha Apanllee kuk kis mazi-
nakuni, tuminkuni, Apanll anoo mang' kis napkiya. Itaru,
ngatkinaareechi, anoo nda tuminkuch, ¿tamaree anoo kis
napach? Izuuru anumand wanichiya. Ashiri paptsa.

9 Itaru, siyaa Isuschicheetsis nguti waneekuri tina. Watam
siy Apanllee kuk nda kasarangsawa. Apanllee chinaksa.
Ashishtar ashkus, ¿tamaree Apanll nda siyaa tapachindach?

10 ¿Wanip na saanpatatis Apanllchichee istarangsa? Apan-
llee chinayarus istarangsa. Na wand istaksa. Ashiri Apan-
llsha siyaa natstaku, yuwaa istarangis anoo mbizacheeja,
ndambaree.

11 Kapung Apanllee sirú chinarangis. Ashiri uru
wandaritam chinangtsa; ksarintspa. Uru Apanlleetsi kuk
aranginasha mangoonamaam chinangtsa; uru Apanllush
kusamaam mangishis chinangtsa. Ashkachus mangis kissha
taatssa.

12 Ashirucha, Apanllee kuk niyrta niyrta shirintspa. Itaru,
uru Apanlleetsimari chinayarus taangtsa. Iy zitaminarini
ashpatam ashirangana. Apanllimun mang' taturangsin, nda
kasarangana. Nda kasaksin, Apanllee kuk payuk'sin, ashiri
Apanllsha waanpeetap naringarangiya. Nuwsha izuuru

istachintspa, tárangu, istarangiya. Ashiri siysa zitaminarini tamarangpari ashiritamtis siysa Apanllee kuk payungtamtsa; tina.

13 Zitaminarini Apramarini izuuru Apanllee kuk payurangiya. Apanllimun mang' kapung taturangu, Apanllsha Apramarineetsi istarangiya.

14 Apanll, tárangiya;

Nuw Apanlltana. Nuw minamari k'kuz payuktana; ashiri shiyaa aranginasha istachinllpa. Shiyachich tputs pzapanichinllinaya,*

tárangiya.

15 Sheeru Apramarinsha Apanllimun mang' taturangu, nda kasarangu, zapishsha Apanllsha waanaatsi kuk yuwaa, tárangu anoo tuminurangiya.

16 Napa chiy tputsich ashkitamani. Kurak tsiyatku, Nuw kizpur kuraktana. Nuw minamari k'kuz payuktana, táyaru, ¿tamareeja waanaatsi kuk kapeetach? nduni. Kapeetamaam pinasakiya.

17-18 Itaru, Apanll aranginasha ashkiya; izuuru waanaatsi kuk payukiya. Ashirucha, Apanllsha: Tputsee tapachindachima, tárangu, ¿tamaree xapooch? ¿Tamaree waanaatsi kuk kapeetach? Watam: Nuw minamari k'kuz payuktana, táranguwa; mishat Apanll ngichimaam pinasakuwa. Apanllsha iyaa izuuru tapachindakiya; Apanllshumari kamungamaam waritakaniya. Ashiriya, Apanllimun mangini tatkuni, punimaam wanindaja; pazimaam wanindtamtaja, watam waanaatsi kuk nda kapeetkuwa.

19-20 Ashirucha, anootsimari chinangtsa. Apanll kuk watsinascha; Apanll ngichimaam pinasakiya. Apanll waanaatsi Wip iyaam tapachindampaneem ínarangiya. Waparip kanapurangu, iyaam Waparpat tsiyatkiya; iyaa kapung istakiya. Iyaa izuuru patsisayaru kasacheeja, ndambaree. Yashing' iyaa kapung kiyung yachaktaa, ashiritaa Isus iyaa nda kasachiya. Ashku mangini mapiykaniya. Waparish taaku iyaa izuuru istakiya. Wasina Waparish kanapurangu, iyaam uru yaramapaneem taakiya; Melkisa yaramapani tamapari ashiriya.

Ashirucha, Isusoo kuk uru payungtsa; ayamtaati ksarintspa, nuw siyaa atashina.

7

Mishat, yuwaa Apanll Isusoo Melkisaa tamapari ashiru yaramapaneem ínarangu anoo kamanchintspa

---

* **6:14** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 22.17 átu atitamta.

1 Melkisa sirútamasa mang yakat Sarenshuch urkari
taarangiya. Mishat, Apanlleem yaramapantam taarangiya.
Sirútamasa zitaminarini Apramarini kurakaa zameetpat
mang waratarangu, Apramarini kasiyaru, zoonllee
yanpurangiya.
2 Kanapeeshinusin, naantachu, Melkisaa chamayan-
garangiya. Melkissha Apramarineetsi: Apanll shiyaa
kizpur chinaktanda. Shiyaa urutari istachinlla, mang,
tárangiya Apramarineetsi. Táyaru, Apramsha yuwaa
yáyashinu anpa kurikee 10 taaru minamari ipuseeru
mang panata, maacheetstam 10 taaru minamari ipuseeru
panata ashirangiya Melkisaama. Ashiriya, ¿Melkisa
tamaamaja? Melkisa sura, iyashuch k'kini, Kizpur apanllpan
wamari kasiru, atuni atiniya. Mishat, yakat Sarena sura,
iyashuchtam k'kini, Mang' mapiyrsin taakana, atuni atiniya.
3 Mishat, mang Melkisa wapari ndunarimun, wanirsha
ndunarimunatamta. Ashiri ¿chakshuchimasaja tputsi? Yasa-
reezini. Itaru, mang Melkisa nllurtarangeeja, mishat tsi-
parangeeja. Ashirucha, urutamari Apanlleem yaramapa-
neem taakiya. Apanll Wip tamapari ashiritam urutamari
yaramapaneem taakiya.

4 ¿Tamashta Melkis apanllpaneem kizpur taarang? Mangooz
yaramapanee wamari kasirangiya. Apramarinsha pakeeru,
anoo natstayaru, Kizpur apanllpani; átu mangush chinayaru,
Apanllee urkiri panarangiya Melkisaama. Apaya, Apanlleem
wayarangi anoo shiysha yángcha, táyaru panarangiya.
5 Sirútamasa Móysisarini Leviyarinchich tputs yaramapa-
neem ipusarangu, Siysa tputs kurikee Apanlleem wayakana
anoo yáta yáta shingtsa. Maachi Apanlleem wayakana
anoo yáta yáta shingtamtsa, tárangiya. Watam Apanlleem
yaramapaneem taaksawa, tárangiya. Iyashuch tputs ichin-
guruni Apramarinchichtanicha. Minumari anchichinand iy
kurasirini. Leviyarinchichi iyaptatam kurasirini washunand
taarangitaata, Apanllsha kurikee yamaam kamachtarangiya
Leviyarinchicheetsi.
6 Itaru, Melkissha Leviyarinchicheeja. Nllitarita tputsi.
Leviyarini ndatuma nllurtachu, Melkisa uru taarangiya.
Itaru, Apramarinsha Melkisaa natstayaru, Kizpur apanll-
pancha átu, kurikeetstam maacheetstam Apanlleem wintsiri
panarangiya. Panayaru, Melkissha yarangiya. Sheeru, Apra-
marineetsi Apanll tamapari ashiru wanasiri tsiyatarangiya.
Apramaa, Apanll shiyaa kizpur chinakiya; tárangiya. Shiyaa
kizpur istachiya, tárangiya.
7-8 Melkisa Apramarineetsi kizpur kasirangiya. Ksumishpa
Apanllee yasarangiya. Anumandsha Apramarinsha anoo

natstayaru, Kizpur apanllpani uwa; táyaru, Apanlleem urkir wayakana anoo panarangiya. Mishat, iyashuchsha mang, Melkisa urutamari taakiya; atanaya. Ashirucha, Melkissha urutamari taaku, iyashuch yaramapanirineetsini kasiktamcha, watam iyashuch tsipakanawa. Ashiriya, Melkissha zitaminarinee Apramarini kasirangiya. Mishat, iyashuch yaramapanee kasiktamcha.

9-10 Iy uru Leviyarinchicheem kurikee panakaniya. Itaru, Leviy upachiri, Apramarini Melkisaam kurikee panarangiya. Leviy ndatuma nllurtachu, upachirsha Melkisaa chamayangayaru, Kizpur apanllpancha; táyaru, kurikee panarangiya. Leviyarinchichi apanllpantam taakana. Itaru, Melkisa kizpur aranginasha apanllpan taarangiya.

11 Apanll ichtaru Leviyarinchichee yaramapaneem ipuseeru, Siysa tputsee yutaritshishee yaramaam uru istangtsa, tárangiya. Kamachtarangitaa, tputs itsinsaru taamaam pinasarangana. Leviyarinchichtam izuuru tputsush mang' tachingamaam pinasarangana. Ashirucha, urutari Apanll Wipaa zanganimaam chinarangiya. Melkisaam tamapari ashiru urutamari yaramapaneem taamaam chinarangiya. Ashiriya, Wipsha nish tsapurunasush kuseeru, nda Leviyarinchichush tputs nllurtarangiya, nduni. Nllitaritash tputs nllurtarangiya. Utaásarinchichush nllurtarangiya, watam Apanll mangush nllitarita chinaranguwa.

12 Nllitaritaa yaramapaneem chinarangiya. Mishat, nllitaritaatstam k'kuz chinarangitamta tputsee tapachindamaama.

13-14 ¿Antaati iyash Utaásarinchich yaramapan taar? Waninda ja. Mishat, Utaásarinchich Apanllush pang' pshturangazinllinaja. Opeejaa muchirangazinllinaja.

15 Itaru, Apanll kaneeschee k'kuz chinayaru, Waanaatsi Wip Melkisarini yaramapan tamapari ashiru zanganirangiya urutari yaramapaneem taamaama.

16 Wipaa zanganeeru, nda Leviyarinchicheem ínarangiya, watam uwsha, Leviyarinchich tputs uru tsipakanawa. Itaru, Melkisa yaramapan matspash taaku an tamapari ashimamtam urutamari taamaam zanganirangiya.

17 Apanll waana, táranguwa Wipaatsi;

Shiy Melkisarin tamapari ashirush urutamari apanllpan urkar taachsha,
ayamamtiyam nda pastamaama,*
tárangiya.

18 Ashiriya, na Apanll Wipaa zanganirangu, sirapuch k'kuz na watsta tiya. Leviyarinchicheetstam na yaramapaneem

* **7:17** Nishuri yuwartatam Salmo 110.4 átu atitamta.

watsta atitamta. Sirapchee k'kuz tputsush mang' izuuru tachingtareeja. Tputs itsinsaru taamaam istatareeja. Xapoorangana.
19 Ashiri waanaatsi Wip tputsee izuurumamarisha istamamari zanganirangiya. Ashiri iysha Isusumun mangini tatkuni, Apanllsha mangeetsini izuuru yarkiya. Mangini kis Apanllpat ipunkiniya, watam Isus Melkis tamapari ashiritamtawa.
20-21 Sirútamasa Apanll Leviyarinchichee tputs ipusarangu, Siysa yaramapaneem urutamari taatssa, tárangeeja, nduni. Itaru, Wipaa zanganeeru, Nuw minamari k'kuz payukina. Tsimbun payukeezi. Shiysha urutamari apanllpan urkar taachsha; Wipaa tárangiya.
22 Apanll na Isusootsimarisha chinakiya, watam wamarisha kasiruwa. Ashiri anootsimarisha, Isusootsimarisha chinachinipa.
23 Iyashuch yaramapan urkari tsipakchu, minootssha ipuskana. Minum tsipakchu, minootssha ipusta ashkana. Uru ashishtar ashtaranaya. Ashimapaneem zapan taarangana.
24 Itaru, Isussha na nda ashkiya; minumarisha anumarisha yaramapaneem na taakiya. Tsipacheeja ndambaree. Ashiri urutamari tapachindampan taachiya. Urutamari istamapaneem taachiya.
25 Ashiri na tputssha: Apanllee mangoonpi; átu, Isusumun mang' tatku, Isussha tapachindachiya. Urutamari Waparip taamaam tapachindakiya, watam iyaam uru Waparpat tsiyatkuwa.
26 Isus yutarit taaranginaariya, ¿tamari iyaa istach? Itaru, ksumish wanasirimish taarangu, iyaa istakiya. Yutarit chinarangeeja. ¿Yapshtaja yáyaruch Isusootsi yutarit tsiyatchich? Wanindaja. Uru wanasirimish taarangiya. Iy tputsini ashtareezini. Yutarit iy taakaniya. Itaru, Isus nda ashirangiya. Waparee kuk uru izuuru payurangiya. Nda minumtiyam k'kuz kapeetarangiya. Ashiri Apanllsha Wipaa yusur ituyamayaru, kis waanpeetam yamarangiya.
27 Itaru, iyashuch yaramapani tputssincha. Yutarittam chinakana. Ashiri ndatumasa tputsee yaramaam istakchu, uru waanaatsi yutaritshishirineetsi yareersin, tputsee istamaam waritarangiya. Opeejaa pachayarusin, yartarana. Ashiri waamatam putam yarta putam yarta ashirangana. Itaru, ashkeeja Isusu. Isus tsiparangu, támeeru, yutaritshishee ichinguru tachingarangiya. Minumta Isus tsiparangu, ichingasha tputsee yutaritshishirinee tachingarangiya.
28 Apanll sirapuch k'kuz tsiyatarangu, Leviyarinchichee tputs yaramapaneem ísamangandama, tárangiya. Tputstaa

waana yutaritshishee ichtaru yarkachu, nuwaam yaramapaneem taamaam waritakcha natumasamta, tárangiya Apanlli sirútamasa. Itaru, natsha kaneesich k'kuz tsiyatku, waana wipaa yaramapaneem ísamarangiya. Nuw minamari k'kuz na chinakina; tsimbun chinakeezi. Shiy ipari, urutamari yaramapaneem taachsha, tárangiya. Ashiri urutamari iyaam yaramapaneem taachiya.*

8

1 Ashiri Isuschichis kaapa mazinangtsa; iy yaramapanirini Isus iyaa izuuru istakiya. Waparip kanapurangu, uru Waparpat kis ipunkiya. Waparpat washunand tiptsireetsi napkiya. Leviyarinchich tputs yaramapan taarangu anoo Isusumarisha wamari kasiriya. Isus yaramapaneetstam urkar wamari kasiriya.* Isussha

2 Apanllish pang' tsapurunasish pshturangeeja; yuwash tputs tinarangu anush pshturangeeja, nda. Itaru, waptam káreeru, Waparishuri pang' kanindush pshturangiya. Anshurisha na taakiya. Uru iyaam yaramapaneem taakiya Waparishu.

3 Zitaminarini sirú Apanlleem pang' pangurangusin, yaramapan urkari nda mangu pshturangiya. Yutaritshishee yaramaam pshtutaranaya. Opeejaa pachayaru, ursirsha yáyaru, Apanllush pang' pshtutaranaya. Isussha ashiritam Waparish pang' kanindap pshtuyaru, nda mangutari pshturangiya. Tsipayaru, waanaatsi ursiri kushindarangu, yutaritshishee izuuru tachingamaam pshturangiya Waparishu. Arangiri Isus Waparish pshtuyaru, yaramapaneem urutari taakiya.

4 Itaru, Isus wand nish tsapurunasush taarinaariya ashiru, ¿tamareeja yaramapaneem taach? Pinasakiya, watam iyashuch yaramapan wandaritam k'kuzee sirapuch payumaam taaruwa.

5 Apanll sirútamasa iyashuch yaramapanee kamachtayaru, Natumasamaam shingtsa, tárangiya. Móysisarin machip káreeru, Apanllsha ichinguroo kamachtarangiya. Sheeru, pangusee pangumaam kamachtarangiya. Piy shingi; tárangiya. Nllitaritaa chinarinllpa. Yuw nuw siyaa yámandarangi an tamapari ashiru tinangcha; tárangiya. Mishat, yaramapaneetstam kamachtarangiya yutaritshishee yaramaama. Natumasamaam Apanll kamachtarangiya.

6 Itaru, Isus iyashchee yaramapanee ichinguru kasiriya. Isusumari kuk zitaminarineetsi kuk na kasiktamta. Apanll

---

* **7:28** Salmo 110.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **8:1** Salmo 110.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Wipamunari yaramapaneem mang' chinakiya. Shiysha urutamari tputsee tapachindampaneem taachsha, tárangiya Wipaatsi.

7 Apanll sirútamasa zitaminarineetsi kamachtarangitaa, izuuru tputsish mang' tachingamaam pinasarangana. Ashiri anoomsha Apanll Wipaa zanganirangu, misha kaneesich chinarangiya. Wip izuuru tputsush mang' tachingchu anoo chinarangiya.

8 Ashiri yuwamand zitamin nda itsinsaru mangoonarangana anumand k'kuzee kaneesich wayarangiya. Tárangiya;

Apanll zurampatari siyaa átcha. Nuw uru Utaáchichpa, yusur tatsuyakchuri, kaneesichsha wanasir chinachi. An zar uru tatsamchiya.

9 Na tatsuyashish kaneesich wayakchuri, yuwaa sirútama zitaminarpatis tsiyatarangani anoo kasiriya. Anpur zitaminarineetsis uw patsisayaruri, Ijiptosh tsap tashitungayaruri, nuw wanasiritaa tsiyataranguri, itaru uwshtisin nuwaa tayutaritarangsin, nuwaa kuki kapeetaranganaya. Nuw wanasiritaa ksutaranguri, ashiritaa nuwaa ngataranganaya.

10 Ndusha ashimaam na in yusur wanasir chinamaam tatsuyakchuri, nuwaanaatsi kamachtamari mangshuwarisha pshtachima. Mishat, nuwaa urutamari chinamaam chínashshutam nuwaanaatsi kuki yandakpaz ashtachima. Ashkachuri, nuwaa Apanllirineemi ínakchusin, nuwsha tputsireemi ínchima. Nuw Taarashipaneeruri zurampatari atina.

11 Ashkachuri, ndusha tayaspatampaningaz nuwaa kuki yasapani atusin zandchinllinaya. Watam ashparitaa nllur, wachinaatstam nuwaa izuuru mangoonamaam yutaritshishirineetsi tachingachuri, nda yusur anootstam chinachinllinawa.

12 Nuwamun mang' tatkusin, nuwsha kizpur istachima. Yutaritshishireetsis izuuru tachingeeruri, kapeetchima. Sheeruri, kapeetkachuri, yutaritshishee yusur ndusha chinachinllinaya, nuw Taarashipani zurampatari atina;

Apanll sirútama, iyashchee tárangiya.*

13 Ashiri Apanllsha: Nuw kaneesich k'kuz chinakina, táyaru, sirapuch k'kuz zitaminarini kuk, na watsishapari, tárangiya. Ashiri na musásiri sirapuch k'kuz waani pastachparee. Watam Apanlli Wip, Isusu urutamari yaramapaneem taakuwa.

Ashiri yuwaa Apanll mangoozee yaramapaneem Isusoo ínarangu anoo kamaneena.

---

* **8:12** Nishuri yuwartatam Jeremiyasa 31.31-24 átu atitamta.

9

Mishat, yuwaa Apanll ursirpat yutaritshishee yaramaam kamachtarangu anoo kamanchintspa

1 Sirútamasa Apanll Móysisarineetsi kamachtarangiya. Anumunsha tputssha Apanlleem pang' pangurangana. Leviyarinchichee kamachtarangitamta Apanllee pang' ksutamaama; misha Apanllee ungirtamaama.

2-3 Ashiri Apanlleem pang' zitaminarini pangurangana. Taspat, kamispat pangurangana. Panguyarusin, kamissha wazuran ipusanand tupucharangana. Ashiri washitungashinungi, tandapunuz ningtachush, anush iyashuch tputs, “Apanllush pangu wanasirimshi”, ísamarangana. Sheeru wantsush tandapunuz arangchish, tputssha: “Apanllush pangu kizpurinasha wanasirimshi”, ísamarangana. Ningtachush nambarinaa tinayarusin, wayarangana 'sineemaama. Mishat, misaatstam anshutam wayarangana. Sheeru, pangaa k'tsas tsimbun matayaru misamun wayarangana. Pangaa wayayarusin, Apanll iyash taakiya. Iyaa napkiya, táyarusin, wayarangana.

4 Sheeru, Apanllush pang' wantsshu, tandapunuz arangtachush, kajonaatsi orpat taparayarusin, wayarangana. Anush kzammashee tazuyaru, kzam pchazarangiya. Minusha kajon orpat tapararangana. Sheeru, shatangashimun ush Apanll wipunash tamapari ashtamaru orpatatam ínayarusin wayarangana. Sheeru kajonsha wantsush Apanllush pang' wayarangana kizpur wanasiri anshu. Kajonushshacha Apanllee wayandamari, patumbchimun yandarangu anoo pshtayarusin wayarangana. Mishat, muritssha orpatatam tinayarusin, zitaminarinee watungashi, mana sura pakich pshtayaru, kajonshutam pshtarangana. Mishat, Aaronarini tushuwshini yuw chaptarangu anootstam kajonshutam pshtarangana. Tputssha an kajon: Apanll kajonarini, ísamarangana.

5 Tputssha Apanllee pang' ichinguru yareersin, yaramapansha urkar toroo pachayaru, ursireetsi yáyaru, wantsush Apanllush pang' pshturangiya kizpur wanasirishu. Apanllimun kajonarini iwaz yaramapansha kurassee izuwtarangiya. Apanll wipunash arang arang ashiru upusunanda ixuwtarangiya. Ashirangu, Apanllsha tputsee nayaniyaru yutaritshishimand nda pacharangiya. Itaru, ¿mayaamshtaja yusur anoo yandachi? watam siy ichingurus yasaksawa. Nguti siyaa mangis p'tsimaam yandarangina.

6 Zitaminarini ichinguru wanasiri yareersin, Leviyarinchichsha yaramapan uru putam putam

tandapunuz ningtachish pshturangana. Maacheetsi yaramaam pshturangana. Mishat, Apanllpat tsiyatamaam pshturangana.

7 Itaru, wantsush, arangtachush tandapunuz yaramapansha urkari pshturangiya wamarishta. Machin pshturangiya. Minam masachi tushiyramchu, zaree tatsamooramchu pshtutariya. Toroo karupan pachayaru, chipootstam karupan pachayaru, ursiree yáyaru, pshturangiya. Waanaatsee yutaritshishirini yaramaam pshturangiya. Mishat, tputseemtam yutaritshishirini yaramaam pshturangitamta.

8-9 Yuwapur Apanll pang' taarangu anpur mangoo izuuru yaramaam nda waritarangana. Izuuru Apanllpat tsiyatamaam pinasarangana. Mbamamuncha, watam kamis kámanaranguwa. Itaru, na Apanll Wani iyaa mangeetsini p'tseekiya anoo mangoonamaama. Tputs wantsush Apanllush pang' pshtumaam pinasarangana. Yaramapan opeejaa pachat pachat ashkitaatssin, itaru tputssha nda mapiyrsin taarangana. Apanll nuwaa mangi izuuru tachingarangiya, taamaam pinasarangana.

10 Wanutsee chumarangusin, mishat katungtsee mangurangusin, Apanllee kamachtamarini payuktanicha, tárangana. Anoo istamana istarangitamta; itaru izuuru tputsee mang' nda tachingarangiya. Ashiri anumandsha Apanll, Natumasam ashtachima, tárangiya. Itaru, Iparee zangankachuri, izuureeshti istachima, tárangiya.

11 Ashiri Apanllsha Wip nish tsapurunasish kuseeru, ichinguru izuureesha yararangiya. Tsipayaru, támeeru, iyaa mangini izuuru tachingarangiya. Iyaam yaramapaneem wamarisha kasiru taakiya. Ichingeesha tachingeeru, iwapayaranllu, wantsush Waparipiricha izuuru pshturangiya. Apanllush pang' nish tsapurunasush taaru anush nda pshturangiya. Yuwash tputs tinarangu anush pshturangeeja.

12 Itaru, wantsush Waparishuri pang' kanindap pshturangiya. Mishat, pshtuku, toroo ursir yarangeeja. Chipootstam ursir yarangitamtaja, nda. Itaru, pshtuyaru, Apaa, nuwaanpatatari kurasiri tputsee tapachindayana, tárangiya. Nda putam putam iyaa tapachindamaam pshtukiya. Itaru, minamari pshtuyaru, izuureesha tachingarangiya. Urutamari Waparish taachiya. Urutamari iyaa tapachindakiya Isusu.

13 Zitaminarini Apanllee kamachtamarini zapan payurangana. Yuw tputs tsasiri taakana anuri shaniymaam waritarangiya. Yuw maacheetsi yutaritamashee patatarangu anoo pshturintspa, tárangana. Yarampansha chipootstam misha torootstam ursir yáyaru, puzachpat kungupat íseeru,

tputsimun ixuwat ixuwat ashirangiya. Ashirangu, Na ya-
reenlltishcha, tárangiya. Yusur shaniymaam, Apanllee ungir-
tamaam waritaktishcha; tárangiya.
14 Itaru, Isussha ursir kasirinasha iyaa izuuru tachingkiya.
Isus: Tputsee izuuru istachima; Waparee, tárangiya. Waana
yutaritshishirini ndunimuntaa, tsastaa taarangu, iyamand
yutaritshishee tachingamaam tsiparangiya. Nuwamun
kurasiri, Apaa, tputsee yarangcha; Waparee táyaru, na
Apanll urutamari wipamun ursir tputsee mang' izuuru
tachingkiya.* Ashirucha, na mapiyshtini taakaniya;
yuwaa zitamin chinarangana anoo ndusha chinachini.
Apanlleetsimarisha kuk payumaam taakaniya.
15 Ashiri na Apanll Isusootsimari chinakiya tputsee
tapachindamaama. Zitaminarini ashpatam Apanllee kuk
tuminpi atusin, opeejaa pacharangana; Ashiriya, Isussha
tsipayaru, zitaminarineetsitam yutaritshishirini izuurisha
tachingarangiya; tapachindarangitamta. Ashiri zitaminarini
yuw itsinsaru Apanlli chinarangu an na kis Apanllpat
ipunkitamanaya.
16-17 Apanll sirútamasa anoo chinarangiya. Tputs nuwaa
kuki payukinaareesinaya, Nuw ipari tsipakchu, nuwsha
izuureershti yarchima. Nuwaanshu pangi yapshtuchima,
Apanll, tárangiya waana mangush chinaku. Anoomsha Isus
Waparee kuk payumaam tsiparangiya. Iyashuch anoo nda
kapung mangoonarangana. Itaru, yuwash Isus tsiparangu
anush Apanllsha waanaatsi kuk izuuru tatsamoorangiya.
Yutaritshishee izuureesha tachingarangiya. Mishat, tputsee
waanshu pang' yapshturangiya.
18 Ashiri anumandsha Apanll sirúta zitaminarinee ka-
machtayaru, Natumasamaam maachitpat ursir yarangtsa,
tárangiya. Itaru, Wip tsipachu anoo uru mangush chi-
narangiya.
19 Apanll Móysisarinee kamachtayaru, Móysisarinsha
Apanllee kuk ichinguru kirakamun yandarangiya.
Yandayaru, tputsee: Na siysa Apanllee kuk payungtamtsa,
tárangiya. Táyaru, torootssha mishat chipootstam ursiri
kungupat ísarangiya. Sheeru, purootssha chumbeepee yáyaru,
yasinamun kássiyaru, kurasushsha chkah sheeru, tputsimun
ixuwtat ixuwtat ashirangiya. Mishat, kirakamunatam
yuwamun Apanllee kamachtamarini yandarangu
anumuntam ixuwtarangitamta.*
20 Sheeru, Apanll:

---

* **9:14** Salmo 51.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **9:19** Salmo 51.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Watam siysa; Izuuru Taarashipanee kuk payuchinipa,
tárangsawa. Ashiri nipat, toroopat ursiri Taarashipaneem
tiptsir kinatssa,*
tárangiya Móysisarini tputseetsi.
21 Mishat, Apanllee pang' pangurangusin, kuraspata ixuw-
tarangiya. Mishat, misamuntam, nambarinamuntam, kajon-
amuntam, maacheetsi ichinguru kuraspat ixuwtarangiya.
Iwapayaru, Na ichinguroo yaramcha Apanlleema, tárangiya.
22 Sirú Apanll iyashchee anoo kamachtarangiya. Ichinguru
kuraspata yaramaam kamachtarangiya. Ashiri anumunsha
iysha Utaáshuchini: Ndunnaari chinuzee pachakuch, ndun-
naa kuras kushindakchu, yutaritshishee yaramaam wanin-
daja; atiniya.
23-24 Ashiri tputs Apanlleem pang' tinarangusin, ichin-
guru toropat ursir yararangana. Itaru, Apanll tputsee
waanshu pang' kanindap yapshtumaam aranginasha chi-
narangiya. Ashirucha, Isussha tsipayaru, támeeru, Apanllush
pang' yuwaa tputs tinarangana anush nda pshturangiya;
watam anoo pastamaam waritarangiya. Itaru, támeeru, Wa-
parip kanindap kárirangiya. Káreeru, Waparish pshturangiya.
Ashirangu anush urutamari iyaam yaramapaneem taakiya.
25 Mishat, iyashuchsha yaramapan urkari toroo pachayaru
pshtuta, toroo pachayaru pshtuta ashirangiya. Itaru, Isus
nda ashirangiya. Isussha tsipayaru, Waparish izuurumamari pshturangiya. ¿Tamaree Isus kiyung kachiyaru tsipat, kiyung kachiyaru tsipat tsipat ashtach?
26 ¿Tamaree minumtam tputsee yaramaam tsipat minumtam tputsee yaramaam tsipat tsipat ashtach? ¿Tamaree Isus ashich? Ashimaam pinasakiya. Itaru, Apanllsha: Na zaree tatsameenlliya, táyaru, Toroo pachamaam watsishta, táyaru, Isus nish tsapurunasush kusarangiya. Kiyung kachiyaru, tsiparangiya. Itaru, tsipayaru, yutaritshishee izuureesha tachingarangiya.
27 Iy tputsini tsipakchuni, yuwaa tputs Apanllee nda chinaku anoo Apanllsha wanichiya.
28 Isussha ashikpaz ashiritamta iyamand yutaritshishirini waneekpaz ashiru tsiparangiya. Waana zandeeru tsipayaru, tputseetssha zapan tapachindarangiya. Yutaritshishee zapan tachingarangiya. Waparish pshturangitaa, yusur nish tsapurunasush kuschiya. Yusur kuskachu, nda yutaritshishee tachingamaam kuschiya. Itaru, iyaa Waparip machimaam yamakatu kuschiya. Ashiri iysha izuureesha Isusoomarisha kutakaniya.

---

* **9:20** Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 24.8 átu atitamta. Itaru, Sakáriyasa 9.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10

1 Móysisarini kuk tputsee istamana istarangitaa, iwaziri
Apanllee mangoonarangana. Itaru, Isussha na nda
ashkiya. Itsinsaru aranginasha Apanllee kuk kamankiya.
Mangeetsini izuuru tachingkiya. Zitaminarini uru
yutaritshishimun mang' mantsarangana. Ashiriya,
anumunsha uru zaree tatsamoochu, yaramapansha urkar
Apanllush pang' wantsush pshtuta, zaree tatsamoochu
pshtuta pshtuta ashirangiya yutaritshishee yaramaama.
Itaru, tputsee mang' nda izuuru tachingarangiya.
2 Izuuru tachingkinaariya ashiru, ¿mayaamaja uru toroo
pachat pachat ashirangana? Wandari, ¿Ashinu yarchini?
atusin, mang' mantsaranganaya. Nda mapiyrangana.
3 Ashiri anumunsha minush masach tushiyaru, yarama-
pansha urkari toroo pachayaru, wantsush Apanllush pang'
pshturangiya.
4 Itaru, torpat ursiri misha chippatatam ursiri yutarit-
shishee izuuru tachingamaam pinasakana.
5 Ashiri Isussha ndatuma tsapurunasip naachu, Waparpat
tsiyatku, tárangiya;
Tputs chinuzee pachayarusin, muchkusin,
anumun shiy nda mangish ksaksha.
Shiy anumun yutaritshishee yaramaam nda kapung chi-
naksha.
Itaru, nuwaa tputseem ínachsha.*
Tputseem kinakchuri, tputsee mangu izuuru tachingamaam
tsipachima.
6 Mishat, tirikoo pangishish yushindakuni,
anumuntam nda mangish ksaksha.
Itaru, Apaa, shiy nuwaa tsiyatkush,
K'keetsi zurampatari tuminungcha, tárangsha.
7 Ashirucha, nuwsha shiyaa, Tputsip nuwaa zanganingan-
dama.
Shiy nuwaa kirakarishish kamanirangsha.
Ashiri nuwsha, shiyaa kukish tuminumaam mangi kizpur
ksakina;*
Isus tárangiya Wapareetsi. Ashiri Isus tputseem kinarangu,
anuritam Waparee kuk payurangiya.
8 Apanll Móysisarinee chinoozee pachamaam kamachtarangi-
taa, Apanllsha waantatam zandkeezi; tsachiktana; tárangiya,
watam nda izuuru tachingaranguwa.
9 Itaru, yuwari Isus izuuru tachingamaam tsipaneetstaati
pachindkeezi, tárangu anuri Apanll chinarangiya. Anumand-
sha sirapchee k'kuz na watsisshaparee, átcha Apanlli.

---

* **10:5** Nishuri yuwartatam Salmo 40.6 átu atitamta. * **10:7** Nishuri yuwartatam Salmo 40.6-8 átu atitamta.

10 Ashiri Isussha Waparee kuk ichinguru payurangiya.
Kizpur kiyung kachiyrangtaa, iyaam tapachindamaam
tsiparangiya. Tsipayaru, támeeru, iyaa mangeetsini
izuureesha tachingarangiya.
11 Leviyarinchich yaramapani opeejaa putam pachat
putam pachat ashtaranaya. Itaru, mangutari ashtaranaya.
An yutaritshishee tachingtareeja.
12 Isus waana tsipayaru, yutaritshishee izuuru tachin-
garangiya. Na nllitaritamash tachingamaam wanindaja. Is-
usumaritcha waritakiya. Ashiri na Isussha Waparish pshtu-
yaru, Waparpat urutamari ipunkiya. Waparpat urutamari
wamari kasiru taakiya.
13 Anush Waparish taaku, undararee izuuru tpachinga-
maam kutakiya.*
14 Ashiri Isus waanaatsi watsipun nda pachindarangu,
tsiparangiya. Tsipayaru, yutaritshishee izuuru kasirangiya.
Ashiri yusur yutaritshishimand tsipamaam wanindaja.
Tputssha Apanllimun mang' tatkusin, Isussha yutaritshishee
urutamari tachingkiya.
15 Mishat, Apanll Wani iyaa mangini p'tseeku, iysha
waanaatsi kuk mangoonkiniya. Sirú Apanll zitaminari-
neetsini anootstam kamanirangiya;
16 Zar tatsamkachu, wanasir chinamaam tatsuyakchuri,
nuwaanaatsi kamachtamari mangshuwarisha
pshtachima. Mishat, nuwaa urutamari chinamaam
chínashshutam nuwaanaatsi kuki yandakpaz ashtachima.*
17 Sheeruri, yutaritshishee tachingkachuri, anoo yusur
chinachtazi,*
tárangiya Apanlli.
18 Ashiri Apanll yutaritshishee ichinguru yararangiya. Yusur
yutaritshishimun chinuzee pachamaam wanindaja. Apanll
na waana ichinguroo tachingarangiya. Mbizamamarisha
tachingarangiya.
19 Ashiriya, siy Isuschichis Apanllpat tsiyatpi átus tsiy-
atangtsa. Pzirintspa. Apanll iyaa mangeetsini izuuru tachin-
garangu, iysha na Apanllpat tsiyatamaam waritakaniya; paz-
imaam nduncha. Apanllush pang' kanindap wantsushpaz
ashiru pshtumaam waritakaniya, watam Isus waanpata ur-
siri iyaa mangeetsini izuuru tachingaranguwa.
20 Sirú Apanllpat tsiyatamaam kamis kapung kámanirangiya;
xararangtanicha. Itaru, Isus tsiparamchu, kámanashish izu-
uru izicheerangsha, na iysha kamiran Apanllish pshtumaam

* **10:13** Salmo 110.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:16** Nishuri yuwartatam Jeremiyasa 31.33 átu atitamta. * **10:17** Jeremiyasa 31.31-34 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

waritakaniya. In tsiyatsis taarashishpancha, zuwaa; ka-
neesichcha.
21 Mishat, Isus támarangiya ayamtaatiya yusur nda tsipa-
maama. Ashiri na urutamari Waparish iyaam yaramapan
taakiya.
22 Ashiri Apanllpat tsiyatamaam pzirintspa; atashina. ¿Maya-
mandaja pazichich? Isusumand ursir iyaa izuuru tachingeen-
lliya. Apanll waana izuuru mapiyanlliya. Ndusha mangini
anpat mapchiniya. Yutaritshish chiyaa nutsich ndusha it-
sachtakiya. Isusumari iyaa istarangu ashkiniya. Pazimaam
minamtiyam wanindaja.
23 Ashiri: Isusootsimari kuk payungtsa; sambaytarintspa,
watam Isus waanaatsi kuk kapeetamaam pinasakuwa. Iyaa
izuuru istachinllpa, tárangu ¿tamareeja iyaatstam nda ituya-
mach?
24 Mishat, washunand shaniykachus, Apanllee kuk man-
goonamaam saanpata waneengtsa. Saanpata chinamaam
istangtsa. Saanpata wanasiri taamaam waneengtsa.
25 Mishat, Apanlleem shaniymaam niyrintspa. Siyashuch
ashpatam nda pshtukanaya. Itaru, paptsa; anoo shirintspa.
Shaniykachus, Apanllee kuk natstayarus, chinayarus saan-
pata wanasiri tsiyatangtsa; nda sambaytamaam istangtsa,
watam Isus musásasiri yusur kuschuwa.
26 Ashiri Apanllee kuk ksarintspa, siyaa Isuschicheetsis
atina. Paptsa; tputs Apanllee kuk mangoonku, sheeru
kasakchu, Isusoo kuk kapeetkachus, ¿chaka siyaa istach? Nlli-
tarit istamaam wanindaja.
27 Apanllsha sumaspat wanichiya. Washunand yashing-
patari wanichiya. ¿Tamaree anoo nda punichich?
28 Zitaminarini Móysisarinee kuk ngatarangu, anumand
iyashuchsha pachatarana. Tuchip tputs mazinakchusin,
nduntaati ashiru tsimbunanda tputs mazinakchusin,
pachataranaya. Nayanirangeeja.
29 Apanllsha waantanasha nda nayanichiya. ¿Tamareeja
Apanll waantanasha aranginasha nda wánich? Tputssha
Apanllee kuk mangooneertaa, yusursha kasakchu, Isusoo
yutarit tsiyatku, ¿Tamari Isus ursiri tputsush mang' tachin-
gach? tákchu, Apanllee Wani natsakchu, yutaritam tsiyatku,
Apanllsha anoo kizpur wanichiya.
30 Apanll waanaatsi kuk izuuru payuchiya. Nuwsha siyaa
wanichima; tputsireetsi kizpur wanichima,* tárangiya.
31 Ashiri paptsa; tputs ashkinaariya, Apanllee kizpur puni-
maam taarcha. Apanll urutamari wanichiya.*

* **10:30** Tayusima 32.35-36; Romshucheema 12.19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **10:31** Josueya 3.10; Matiwa 26.63 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

32 Itaru, siy Isusoo kuk sirú mazinarangus, Isusumun
mangis taturangsa. Kapung kiyungutaa yacharangitaatssin,
itaru siysa Isusoo kuk nda kapeetarangsa. Ashiri anuritam
shingtsa.
33 Sirú tputs siyaa kapungtaa kiyung yacharangusin,
ashiritaa Isusoo nda kasarangis. Siyaa statangat
ashirangana. Siyaa putayarusin pzkoorangana.
Tunareetstam, Isuschicheetstam kiyung yacharangusin,
tunareetstaa siysa nayanirangus istarangsa.
34 Isuschichee putayarusin, tumanarangana. Siysa
nayanirangus, istarangsa. Maachireetsis zapan
itutsimbarangana. Itaru, siysa anumanda mangis nda
mantsarangsa. Urutamari Isuspat taachiniya, tárangus,
maachiritangazis nda mangis kapung mantsarangsa.
Isusootsimarisha chinarangsa.
35 Ashiri Isusumunarisha mangis tatungtsa. Apanllee kuk
tuminkachus, Isussha izuuru siyaa istachiya. Waparish pang'
yapshtuchintsa.
36 Kiyung kachiymaam niziktana; atitaateesa, Apanllee
kuk ksarintspa. Tuminungints. Ashkinaareesa, Isus yusur
kuskachu, siyaa Waparip machchiya.
37 Na pakich pishtakiya, watam Apanll kuk yandam atuwa;
Nuw Ipari na musásiritparee kuschiya.
38 Ashiri tputssha nuwamun mang' tatku, urutamari
taachiya. Itaru, kasakchu, ¿anoo nuw tamareeja chinachi?
átcha Apanlli.
39 Itaru, iysha nda ashkiniya. ¿Ashiri mayamandaja Apanll
iyaa wánich? Ashiri Apanllsha iyaa izuuru tapachindachiya.
Ashiri yuwaa Apanll Isuspat ursir iyaa mangeetsini izuuru
tachingarangu anoo kamaneena.

11

Mishat, nuw siyaa Isuschicheetsis táchintspa; uru Apanll-limun mangis tatungtsa; siyaa táshina

1 Mazinangtsa, Apanllimun mangini tatkuni, Apanll nuwaa
izuuru istachiya; izuuru tapachindachiya, atiniya. Apanllee
pakeezini. Yuwaa Apanll istachintspa, tárangu anoo nduntam
pakini. Ashiritaatini, Apanllimun mangini tatkuni, man-
goonkiniya.
2 Zitaminarini zapan Apanllimun mang' taturangana.
Ashiri Apanllsha: Watam nuwamun mangish taturangush,
shiy kizpur wanasirtishcha; tárangiya.
3 Mazinangtsa; Apanll ichinguru tinarangu. Maachi
ndunarimuntaa, Apanllsha tsiyatarangu, tsapoomsha

tinarangiya. Apanllee mangoonkuni, Apanllcha ichinguru tinarangu, atiniya.

4 Zitaminarini zapan Apanllimun mang' taturangana. Atagarini wip, Abela sura, Apanllimun mang' taturangiya. Apanllee ungirtapi átu opeejaa pachayaru, sumasush muchirangiya. Itaru, zoonllsha, Kayína sura, maachee yutaritamashee muchirangiya. Ashiri Apanllsha nda anoo kapung chinarangiya. Itaru, Apanll Abelarineetsi wanasiri tsiyatarangiya. Shiyaa kis chinakina, tárangiya. Abelarini sirútamasari tsiparangiya. Itaru, iysha Abelarinee nda mbizakaniya, watam Apanllimun mang' taturanguwa.

5 Mishat, Enokarintam Apanllimun mang' taturangiya. Kis Apanlleetsimari chinarangiya. Ashiri Apanllsha: Enokaa kizpur chinakina. Tsipacheeja, ndambaree, tárangiya Apanlli. Táyaru, waanpee watsapun kanindap naringarangiya Enokaatsi. Tputssha Enokaa nachungarangusin, naxpoorangana; watam Apanll naringaranguwa.

6 Ashiri iysha ndunnaa Apanllee chinakuni, ndunnaa Apanllimun mangini tatkuni, ¿tamaree Apanll iyaa kis napach? Itaru, tputssha Apanllee chinaku, Apanll taartanda, zurampatari atinaari ashiru, uwsha Apanllee mangoonkiya. Mishat,: Nuw Apanllee kuk payukinaareena, Apanllsha nuwaa kizpur istachiya, atinaari, Apanllee mangoonku atiya.

7 Mishat, Nowerini Apanllimun mang' tatku, Apanllsha: Nowee, shiysha botee kapung tinangcha anush kamungamaama; Apanll, tárangiya. Nowerinsha Apanllee kuk chinayaru, punirangu, botee kapung tinarangiya. Apanllee kuk payurangu, waanaatsi tapachindarangiya; wipapat ichinguru, wizanllpata anush kamungarangiya. Tputsee waneerangitaa, itaru nda mazinarangana. Uwshtisin waanashtisin waneeshishee yacharangana. Ashiri Apanllsha: Watam nuwaa kuki payukshawa, ashiri nuwsha shiyaa uru kis napchinllpa, tárangiya.

8 Mishat, Apramarintam Apanllimun mang' taturangiya. Apanllsha: Apramaa, mazinangcha. Shaanaatsi tsapunish ksangcha. Nllitaritap tsap naangcha. Anush kuskachush, tsapuneemish yámandachinllpa. Shiyachcheem tsapuneemish panachinllpa, tárangiya Apanlli. Apramarinsha Apanllee kuk tuminpi átu naatarangiya. ¿Yapeeja naachi? táyaru, nda yasarangiya. Apanll nuwaa izuuru machichparee, táyaru, naatarangiya.

9 Kanaanush tsapu kusarangu, Apanllsha: In watacha tsapu shiyaama; panachinllpa; tárangiya. Ashiri Apramarinsha anshuri Kanaanush tsap taarangiya. Itaru, tsapoo waamatam paxanxamaam xapoorangiya.

Wip Isaakarintam, wachinllinu Akoparintamta, tsapoo paxanxamaam xapoorangitamsina. Tamb taspata kamispat tambtarangusin, masaru taarangana. Itaru, uru Apanllimun mang' taturangana. Sheeru, Apramarini pangusee pangurangeeja.

10 Nda panguseem chinarangiya, watam uru Apanllip watsapun kanindap naamaam chinarangiya. Apanll anush nuwaam pangurangiya múchashimashi pangusi, watam Apanll waana tinaranguwa. Anush urutamari mapiyruri taachima, mangush chinaku, tárangiya Apramarini.

11 Mishat, Apramarin wizanll, Sararini mipshimunta, Apanllimun mang' taturangiya. Apanll nuwaa: Iparinachsha; tárangu, ¿tamaree waanaatsi kuk kapeetach? tárangiya. Kizpur wachinataa, Apanllimun mang' kapung tatku, wipaam iparinarangiya.

12 Sheeru, Apanllsha waanaatsi kuk payurangiya. Apramarinchichini nutsas izapaneerangiya. Na zapansha taakiya. Tputs táchimaam pinasshita. Tsangach tamapari ashiru, mazachi tamapari ashiru, zapaneerangshita. Tputs táchimaam pinasa.

13 Ashiri zitaminarini Apramarini Apanllimun mang' taturangu kasarangeeja. Ndaturi Apanllee, tárangu anoo paru, tsiparangiya. Itaru, ndatuma tsiparsin, tárangana; Apanll izuuru waanaatsi kuk tatsamoochparee. Nda minamtiyam k'kuzee kapeetchiya; tárangiya. Itaru, iysha nish mangooz mapiyruni taamaam wanindaja. Ashiri anoomcha masaruni taakaniya, tárangana Apramarini.

14 Ashiriya, chiy Apramarini amarangparee ashkitamtich, ndusha nish tsapurunasush taamaam chinachich; taarashshipa nda mapeechchi. Yuwash urutamari mapiyruch taachich anootsimari chinachchi.

15 Mishat, Apramarin waanpeetam watsapun kanapumaam chinaranginaariya, kanapurangparee.

16 Itaru, uwsha aranginasha chinarangiya. Apanllip watsapun naamaam chinarangiya. Ashiri Apanllsha uwaatssha kizpur chinarangiya. In nuwcha tputsiri. Nuwash tsapuni urutamari mangooz mapiyrsin táchapsinaya; yuwash nuw pangurangina anshuya; tárangiya Apanlli.

17 Mishat, Apramarini kizpur wachinayaru, Apanllsha Apramarineetsi: Iparish pchangi, yachamaam táyaru, Apramarinsha ngatarangeeja.

18 Uru Apanll sirú, tárangu anoo chinarangiya. Iparish Isaakaa kizpur istachima. Chinllineemish izapanichima, Apanll sirú, tárangiya.

19 Ashiri Apramarinsha anoo chinayaru, Tsipaktaatiya
ipari, Apanll yusur ituyamachparee, ¿watam iparshish
nuw izapanichima, Apanll, táranguwa? mangush chinaku,
tárangiya. Táyaru, Apramarinsha wipaa nda pachindarangiya.
Itaru, Apanllsha waantatam Watsta, tárangu, Isaakarineetsi
tapachindarangiya; ituyamakpaz ashirangiya.

20 Mishat, Isaakarinsha wachinayaru, Apanllimun mang'
taturangtamta. Wachinayaru, tsipamaam waritarangu,
wipaa Akoparineemtam, mishat Esawarineemtam Apanll-
pat tsiyatarangiya istamaama. Apanllpat tsiyatarangu, tsi-
parangiya.

21 Mishat, Akoparinsha, Apanllimun mang' taturang-
tamta. Kizpur wachinayaru, tsipamaam zandkachu,
wachinllinoom, Osiyarineem wip, Apanllpat tsiyatarangiya
istamaama. Tsiyateeru, tsiparangiya.

22 Mishat, Osiyarintam Apanllimun mang' taturangiya.
Ijiptosh tsap wachinayaru, tsipamaamtam waritakchu, zoon-
llee: Zapish Apanll iyashchee Kanaanap tsap waptam zan-
ganichparee. Ashiri naakchus, nuwaa napi yángtsa. Nishuri
Ijiptosh tsap ksarintspa napeetsi, tárangiya.

23 Mishat, zapishsha Móysisarini nllurtarangu, waparitam,
waanaritam Apanllimun mang' taturanganaya. Ijiptoshuch
kuraksha tputsee kamachtarangu, Siy Utaáshuchis ipareetsis
kamuz tatsipkachus, pchangtsa; tárangitaa, Móysissha wapar
kurakaatsi kuk nda punirangiya. Wipaa nda pacharangiya.
Ipari kizpur wanasircha. Apanll istachparee, táyaru, wipaa
waanshu pang' tuchip tsup ishinarangana.

24 Mishat, Apanllsha istarangu, Parawarinsha wip
Móysisarinee waanaatsi wipaam tamapari ashiru
yamarangiya. Móysisarini Parawash pang' kanungarangiya.
Kizpuritaa kurak taarangu, itaru anoo nda kapung
chinarangiya.

25-26 Waanshuchee tputs aranginasha istamaam
chinarangiya. Kurikingaz kapung támararangeeja. Yutarittam
taamaam támararangeeja. Nuwaanshuchpata taakchuri,
kiyung kachiykachparina, watam iyashchee natsakanawa.
Itaru, ashiritaa naachima, tárangiya. Móysisarini iy tamakpari
ashiru Apanllimand Wip kiyung kachiyrangiya. Apanll iyaa
izuuru tapachindachiya; watam sirú, táranguwa; táyaru, nda
sambaytarangiya Móysisarini.

27 Ashiriya, Apanllimun mang' taturangu, Apanllsha
Móysisarineetsi istarangiya tputsee machchimaama.
Ijiptoo tsap kamingarang'sin, Parawarinsha kapung
tsiyantarangiya. Uwsha Móysisarin punirangeeja, watam

Apanllpat uru ipunaranguwa. Nduntaa Apanllee paku, itaru
Apanllimun mang' taturangiya; sambaytarangeeja.
28 Ashiri Apanllimun mang' tatku, iyashchee tputs opeejaa
pachamaam kamachtarangiya. Opeejareetsis pachakchus,
ursirsha pangimunis tparangints; tárangiya. Tputssha anu-
ritam ashiranganaya. Ashiriya, Apanllsha wasundururetsi
zanganarangu, iyashchee wip iwachiztama pacharangeeja.
Ijiptoshchee wip pacharangiya iwachiztamaatsi.
29 Mishat, zitamin Apanllimun mang' taturangitamsina.
Ijiptoshchee tsap shitungarangsin, mussha sura Chumbeep-
imashi anush kusarangsin, Apanllsha kungoo puzarangu,
tputssha tsapunandarishta arachich kítarangana. Apanl-
limun mang' taturangsin, naatarangana. Ijiptoshsha tputs:
Pza, tachiteeni; kiteeni, tárangusin, ipusanandatssin, kung
yusur zaw ashirangiya. Apanllsha Parawaa wasundururee
tpachingarangiya.
30 Mishat, Utaáshuchsha Apanllimun mang' taturangitam-
sina. Tsimbun matayaroom zari, putam putam maracha-
rangusin, yaktaa Jericoo iturpirangana. Tsimbun mata-
yaru zari iturpirusin, yaktash tandapunuzi, kámanarangu an
warangtaranllu, parat ashirangiya.* Zitaminarinsha yaktash
pshtuyarusin, tputsee yutaritshishpanee ichinguru pacha-
rangana.
31 Itaru, Rahabarineetsi mshipanimuntaa tapachin-
darangana, watam Apanllimun mang' taturangu iyashchee
tsangampani istaranguwa.*
32 Zitaminarini zapan Apanllimun mang' taturangana.
Kiyung kachiyrangtaatssin, sambaytarangazinllinaja.
Ichinguroo kamanimaam pinasakina, watam zapan
Apanllimun mang' taturanganawa. Jedeyonarini*
ashirangiya. Mishat, Balakarini* ashirangtamta; mishat
Sansonarintamta;* mishat Jeftérintamta; mishat kurak
Dapiyarintamta; mishat Samuelarini ashirangtamta; mishat
Apanllee kuk kamanimapani ichingurusin ashirangana;
Apanllimun mang' taturangana.
33 Apanllimun mang' tateersin, Apanllee kuk payurangana.
Apanllee kuk payurangusin, undararee wamari kasiran-
ganaya. Tiptsiree wanasiri ishinarangana. Apanllsha tput-
see kapung istarangiya. Istachintspa, táyaru, istarangiya. Mi-
nootssha tputs yuwash tumuz zapan shaneeru anush kapee-

---

* **11:30** Josueya 6.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:31** Masatarangana 13; Josueya 2.2; Josueya 6.25 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:32** Kurak Tsipasa 6.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:32** Kurak Tsipasa 4.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:32** Kurak Tsipasa 13.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tarangtaatssin, Apanllsha tumuzee kuk mbamatarangiya; nda kapuxarangiya.*

34 Minootssha tputs sumasush kapeetarangusin nduntam muchirangana. Minootssha tputs Apanllee kuk kapeetamaam ngatarangsin, kuraksha: Pachayani, tárangusin, itaru Apanllsha waanaatsi tiptsiree tapachindarangiya. Nduntaa zapanimuntaatssin, tputsee zapaneetstaa kasirangana. Apanll wizpuririnee panarangiya kasimaama. Tputssha Apanllee nda mangoonkusin, suwarangana.

35 Mishat, tputs Apanllimun mang' taturangsin, tputsee wip tsipareetstaa ituyamataranaya. Sheeru, ituyamayaru, wanireetssha: Neewa iparish. Apanll ituyamayanlliya, táta ashtaranaya. Tputs Apanllee kuk kasamaam kapung ngatarangusin, zapan tsiparangana. Kizpuritaa kiyung yacharangusin, kasamaam ngatarangana. Mangooz mapiyruni kis Apanllush taachinipa, táyarusin, tsiparangana.

36 Zitaminarinee ashpatam kiyung yacharangana. Zarungchayarusin, statangat ashirangana kukootsi. Minootssha putayarusin pzkoorangana. Minootssha kamurirangusin, tumanshishush tumanarangana.

37 Minootssha patumbichpat pacharangana. Minootssha sirúchpat ktsupeersin pacharangana. Natsaksin zapan pacharangana. Maacheetstam ichinguru itutsirangana. Watunir kucharangu tassha kamartaranganaya. Watungash ndunari marizpat taarangana.

38 Tsap puzap xiytat ashiranganaya. Machpitam xiytat ashiranganaya. Pangus ndunari wachush pshtuyarusin, anush maarangana. Kas yutarangitaa, itaru Apanllee kasamaam ngatarangana. Yutaritshishpan tputs yuwaa apanllpan ashkana anoo nda mangoonaranganaya. Itaru, Apanllsha waanaatsi tiptsiri kizpur chinarangiya.

39 Apanllee kuk uru chinayarusin, nda kapeetkusin, Apanllsha: Siyaa ksumish chinaktana, tárangiya, watam Apanllimun mang' taturanganawa. Iy zitaminarini zapan Apanllee chinarangu an Apanllee Wip pamaam kizpur zandarangana. Mikeeru kusangi, tárangana. Zandarangitaatssin, nda paranganaya.

40 Apanllsha: Xamachi; Ipari zangankachuri, zapan tputs siyapat washunandsha tapachindachintspa, tárangiya. Nduma Apanll Wip iyash kuschu, Apanll uru iyaatstam chinarangiya tapachindamaama. Ashiri anumunsha, Washunandsha siyaa tapachindachintspa; yutaritshishireetsi izuuru tachingchima; tárangiya zitaminarineetsi. Ashiri washunand Apanllush

* **11:33** Daniela 6.22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

shaniychinipa. Ashirucha, zitamin tamarangparee shingtamtsa; uru Apanllimun mangis tatungtsa; nuw siyaa táshina.

12

1 Ashiri iysha Isuschichini zitaminarini tamarangpari ashiritam Apanllish tachiteeni. ¿Iyashuch tputs wanip itsinsaru tachitarangana? Zapancha tachitarangana. Ashiri tachiteeni tina. Yutaritshishireetsis watsta táyarus, Apanllshumarisha tchitangtsa. Napaz tputs kiyak chiparu ¿wandaja arap iripuch? Itaru, xunaruch iripumaam waritariya. Ashiri siysa ashikpaz ashiritam shingtsa. Apanlleetsimari tachitpi átus, ashiri yutaritshishee kapeeteerus, xunayarus tchitangints. Sambaytarintspa. Paptsa; yutaritshishimun xararintspa.

2 Tachitkus, uru Isusoo chinangtsa atina. Isus yasinamun kizpur kiyung kachiyrangiya. Tputssha tpazaksin zarungcharangana. Itaru, anumand Isus tsiyantarangeeja. Pazirangeeja. Uru Waparee kuk chinayaru, Yashingoo kasiyaruri, tputsee tapachindachima, táyaru, kis Aparshi tputsiripti taachinipa, mangush chinaku táyaru, nda sambaytarangiya. Sheeru, ichinguru wamari kasiyaru, tsipatsee kamungeesha, na kissha Waparish taakiya. Kizpur kurak wamari kasiru taakiya.

3 Ashiri Isusoo uru chinangtsa. Yutaritshishpan tputs Isusoo kizpuritaa kiyung yacharangusin, ashiritaa nda sambaytarangiya; Waparee kuk watsta nda, tárangiya. Ashiri siysa shingtamtsa.

4 Yashing siyaa kasimaam zandarangtaa, siy ndaj, tárangus, kizpurtarangsa. Apanllee kuk izuuru payuchima; átus, tsipaneetstaatis chinarintspa; sambaytarintspa; atashina.

5-6 ¿Apanll kuk siyaa amka? Shiy nuwaa ipartana; átcha. Mazinangtsa, yusur mangeetsis p'tseechintspa.

Ipari shiyaa chinakina, atiya. Kiyung kachiykinaareesha, Apanll manguparee nuwaa kiyung yachakiya, tárinllpa. Ashiri nuwaa aranginasha chinapanda aturi shiyaa yachakina. Mishat, shiyaa waneekchuri, mangish kapung mantsarinllpa. Nuw shiyaa ipartana atina. Shiyaa ksumish chinakina. Nuw ipareetsi ichinguru waneektana; átcha Apanlli iyaatsi.

7 Ashiri siysa Isuschichis kiyung kachiykinaareesa, Apanll nuwaa aparpazi ashiru waneekanda; tángtsa. Táyarus, sambaytarintspa; siyaa táshina. Iy tputsini ashkitamaniya. Ipareetsini tayapstakaniya; mishat waneekaniya aranginasha

mangoonamaama. Ashikpaz ashkitamta Apanll iyaatsi.*
8 Itaru, iyaa ndunnaa waneekchu, yashingchich tamapari
ashiru taachpariniya. ¿Nllur wapar ndunari, tamareeja? Wa-
par nduni, waani kanungkiya. Itaru, wapar taaru, waparsha
wipaa chinaku, yutarit kanungtapa átu waneekiya. Ashiri
Apanllsha iyaa ashkitamta. Apanll wipaa ichinguru wa-
neekiya. Apanll ndunnaa shiyaa waneeku, Apanllcheezish
wipish; tunartishcha.
9 Nllurtamasini aparini iyaa waneerangu, iysha
mazinaranginiya. Apareetsini kuk payuranginiya. Ashiri
¿ndusha aranginasha Apanlleetsinasha kuk mazinamaam
waritak? Mazinakchuni, urutamari kis taachinipa.
10 Mishat, aparini iyaa waneerangu, natumasam wanasiri
taamaam waneerangiya. Itaru, Apanllsha iyaa waneeku,
urutamari wanasiri taamaam waneekiya. Waanaatstamari
mangooz itsinsaru chinamaam waneekiya.
11 Waneekchu, kiyung kachiykuni, mangini mantsakaniya.
¿Chakaja kiyung kachiyku kis taach? Itaru, waneeshish pas-
takachu, aranginasha Apanllee mangoonkiniya. Yutarit-
shishee kasakuni,* mangooz mapiymaam taakaniya.*
12-13 Ashiri zuwanllee, itsinsaru tachitamaam ksarintspa.
Kiyung kachiykitaatis, nizkitaatis, tchitangtsa; sambaytar-
intspa. Ashkachinaareesa itsinsaru tachitkachinaareesa,
tputs; Watsiparee, pinasachparina; atitaa, itaru siyamand
pakeeru tachitchitamparee. Saanpatatis mangeetsis tuwiz-
purtangtsa; nuw siyaa Isuschicheetsis táshina.
14 Tputspat mapiyrus taangtsa. Tputs siyaa natsakitaa,
muntakitaa, siysa tsiyantarintspa. Yutaritshishee izuuru
kpitangtsa. ¿Ndunnaa ashkus tamari Apanllush pshtuchis?
15 Ashiri paptsa; Apanllee mapiyrintspa. Apanll shiyaa
istachintspa atiya. Itaru, siysa ngateerus, Apanll nuwaa is-
tacheeja, ndambaree, tákchus, ¿tamareeja siyaa istach? Minu-
mari tputs Apanllee tsiyantayaru, kasayaru, ¿wanipaja tputsee
tupatstachtamparee?
16 Mishat, izanllpatartis wanasiri taangtsa. Mishat, uru
Apanllee chinangtsa; Apanllee mapiyrintspa. Napa zitami-
narini Esawarini, Isaakarini wipa, Apanllee mapiyrangiya.
Wip iwachiztamataa, wapar ndatuma tsipachu uwaam
Apanllpat tsiyatamaam waritarangitaa, kurakaam ínamaam
waritarangitaa, ashiritaa Apanllee mapiyrangiya. Mariz kay-
atarangu, Marizimun tsipakinaareena, ¿tamari Apanll nuwaa
istach? táyaru, katungats wamin Apanllee kasarangiya.

---

* **12:7** 2 Samuela 7.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:11** Tayusima 8.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:11** Tayusima 8.5, misha Salmo 89.32 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

17 Sheeru, zapishsha waparsha tsipamaam waritarangu,
Apaa nuwaam Apanllpat tsiyatangandama. Nuwaam istan-
gandama; tárangitaa, tanurangitaa, waparsha pinasarangiya,
watam wip sirú Apanllee mapiyranguwa. Ashiri siysa Is-
uschichis shirintspa; mangiptis taangtsa; atashina.

18 Sirútamasa zitaminarini Apanllee kuk mazinayarusin,
kizpur punirustarangana. Itaru, iysha Isuschichini ash-
keezini; Apanllee kuk kis mazinakaniya. Sirúta Apanll
Móysisarinee: Tputspat nuwaana tsiyatchima, táyaru, machip
Sinayash sumas tamapari ashiru kurakurtar ashirangiya.*
Msassha kantseerap machimun pantsarangiya. Kizpur
kariytarangiya. Mishat, mamaru kurakurtar ashirangiya.

19 Sheeru, Apanll wasundurur wakarash wits puu táyaru,
Apanllsha tsiyatarangiya. Tputssha mazinarangusin, kizpur
punirustarangusin, Móysisarineetssha: Nimun Apanllee maz-
inamaam watsisshaparee. Anoo mazinakchuni, tsipach-
pariniya, tárangana.

20 Mishat, Móysisarintam tputsee waneerangiya,
Paptsa, machip pakchiyam naarintspa. Tputs amb naa-
yaru, maachee patatkachu, siysa anoo tputsee patumbich-
patari pchangtsa, nduntaati ashiru toroopat pchangtsa.
Maachi chinuz kandankachu anu pchangtamtsa;*
tárangiya.

21 Móysisarinsha waana; Nuw kizpuri puniktamana, tárangiya.

22 Itaru, iysha anoo na nda chinakaniya. Iysha Isuschichini
nllitarita chinakaniya. Apanllip watsapunu amb kanindap
kusamaam chinakaniya. Apanll watsapun Irusarintam sura;
yuwash tputs mangooz mapiyrsin taakana amb chinakaniya.
Anush Apanll wasundurur zapan na kis Apanllee ungir-
takanaya.

23 Iysha anush kis shaniymaam chinakaniya. Iy Apan-
lltanicha wipini. Apanll iyaa surini wirkarimun yandam
taariya. Apanll tputsee mang' ichinguru natstakiya. Ashiri
yuw tputs yutarit taaku anoo Apanll waana wanichiya. Itaru,
Apanll iyaa mangeetsini izuuru tachingarangiya. Ashiri
iysha tsipakchuni, iy kanini Apanllush pang' kis shaniy-
chiniya. Apanllpat tiptsiri ichinguruni shaniychiniya.

24 Iy Isuschichini Isusumun mangini tatkiniya. Isuscha
iyaa tapachindarangiya. Kaneesich k'kuz iyaam
yushindarangiya. Waanpata ursiri iyaa mangeetsini
tachingarangiya. Sirútamasa Apanll Abelarinee ursir
parangu, Na tputsee izuuru wanichima, tárangiya. Itaru,

---

* **12:18** Tayusima 4.11-12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:20** Tashitungarangu 19.12-13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

na Isusootssha ursir paku, Tputsee mang' na izuuru tachingchima. Ichinguru yarchima, tárangiya.

25 Ashiri Apanllee kuk ngatintspa. Zitaminarini Apanllee kuk mazinarangitaatssin, ngateersin, Apanllsha kizpur waneerangiya. Ashiri paptsa, siysa Isuschichis shirintspa. Apanll waanaatsi wip zanganeeru, iyaa itsinsaru Waparee kuk kamanirangiya. Ashiri na in Apanllee kuk kapeetkinaareechi, ¿yapeeja kamungchich? Wanindaja kamungumaama.

26 Apanll sirútamasa tsiyatarangu, tsapsha kizpur mundaztarangiya. Itaru, Apanllsha natu, Paptsa, kuskachuri, kamachtakchuri, tsap mishat kanindtam, zartam, tsuptam, tsangachtam, ichinguru zpuzachiya; tárangiya.

27 Iyaa Paptsa, yusur maachi ichinguru zpuzachiya, táyaru, Ichingasha maachi musásimashee tsipchiya, atiya. Sheeruri, múchashimashee wayachima, atiya.

28 Ashiri Apanllush urutamari taamaam chinangtsa, watam anoomari múchashimash tinchuwa. Apanll iyaa tapachindarangu, urutamari kis taachinipa. Ashiri Apanllpat tsiyatkus, Wapparee, Apaa tángtsa. Mangiptartis Apanllee ungirtangtsa.

29 Paptsa; Apanll, sumas tamapari ashiru yutaritshishee ichinguru muchchiya.*

Ashirucha, Isusootsimari chinangtsa, siyaa Isuschicheetsis atashina.

13

1 Ashiri zuwanllee, saanpata Isusumun zuwanlltischa. Ashiri saanpatatis chinangtsa; mapiyrus taangtsa.

2 Mishat, tputs siyash kuskachu, tunareetstaa nduntaa patarus, uru anoo istangtsa. Zitaminarini tputsee sirú istarangiya; tunareetstaa martarangiya. Nda natstarangu, Apanlleem wasundururee martarangiya.

3 Mishat, yuwaa tputs Isusumand kuk tumanarangu anoo nayanikus, yuw kiyung kachiyku an nayanikus, istangtsa. Nuwaa ashkinaareesinaya ashiru, kiyung kachiyachtamparina; táyarus, mangishis chinayarus, istangtsa.

4 Minootsshat zuwanllee, táchintspa. Uru wanasiri izanllpatartis taangtsa. Kizsha wazaranlliptartam wanasiri taachpa. Tputsee nllitarit yutarit patatkinaareesa, Apanll siyaa izuuru wanichiya.

5 Mishat, kurikingaz támararintspa. Yuwari maachi payukis anoomari payungtsa. Watam iyaa Apanll atuwa;

---

* **12:29** Tayusima 4.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Siyaa uru istachintspa. ¿Antaati pakchiyam siyaa kasacheezi?*
táranguwa.
6 Ashiri, iysha:
Apanll uru nuwash taakiya.
Ashirucha, nuwsha tputsee nda puniki.
¿Chakaja nuwaa kasiku kasich? Pinasakanaya,*
atiniya. Apanll kuk átu, ¿ashiri mayaama támarachich? atina.
7 Sirú tayapstampan siyaa Apanllee kuk tayapstarangana. Tayapstarangusin wanasiri taarangana. Ashiri siysa anoo mbizarintspa. An tamarangpasinaya siysa shingtamtsa. Apanllimun mangis tatkus, ksarintspa.
8 Isus urutamari minamari k'kuz chinakiya. Nllitaritaa chinakeeja. Yuwartatam sirúta chinarangu anuritam na ini chinakiya.*
9 Ashirucha, tputssha siyaa nllitaritaa k'kuz tayapstaku, nllitaritaa tapachindamaam taarcha átu, siysa anoo mazinarintspa. Isusootsimari kuk chinangtsa. Tputs siyaa: Zitaminarineetsi kamachtamarini tumineeni tákchu, siysa mazinarintspa. ¿Tamareeja katungtsimun mangeetsini yarchini? Zitaminarini mangoo katungtsimun yararangeeja, ndambaree.
10 Isus iyaam yasinamun tsiparangiya. Itaru, iyashuch Utaáshuchini uru wandari wakaraa pachakanaya. Wand ashkusin, Isusumun ursiri mang' tatumaam pinasakana. Isusoo mangoonamaam pinasakanaya.
11 Yaramapan urkar wakaraa pachayaru, ursirsha Apanllush pang' yutaritshishee yaramaam wayakiya. Ursiree wayayaru, wakaraatssha wanuts yáyarandsin, yaktash tandapunuzi shitungeerandsin, chapungup sumaspat muchkana.
12 Isussha ashirangtamta. Waparee kuk tuminumaam, chapunguptam kiyung kachiyrangiya. Ursir kushindeeru, tsiparangiya. Iyaa yutaritshishirini tachingamaam tsiparangiya.
13 Iyaam istamaam chapungup yutaritshishpaneetspaz ashiru pacharangana Isusootsi. Ashiri iyaatssha Isusumun wamin kiyung yachakitaatssin iyaam pazimaam wanindaja.
14 Nish tsapurunasush mapiyruch taamaam wanindaja. Nish urutamari tsapurunasush taacheezich, ndambaree. Ashiriya, Uru Apanllush pang' mapiyru taamaam chinangtsa. Anush urutamari kis taachinipa; átus, anootsimari chinangtsa; tina.

---

* **13:5** Nishuri yuwartatam Tayusima 31.6 átu atitamta; itaru, Josueya 1.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:6** Nishuri yuwartatam Salmo 118.6 átu atitamta. * **13:8** Malakiyasa 3, tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Ashiriya, Isusumunsha mangini tatkuni, Apanlleetsimari itsinsaru chinayani. Iy Apanlltanicha wipini. Apanll tiptsirtanicha. Ashiriya, urutamari tputsee kamanimantarus taangtsa.
16 Saanpatatis istangtsa. Tputs maachiri pshataku, siysa istangtsa. Ngutaritis panangtsa; pchindintspa. Apanll anoo kis napkiya.
17 Wachinaa ksutamapanee kuk kpitintspa; tuminungtsa. Apanll uwaa ipusarangu, Nuwaa tputsiri ksutangcha. Wanasiri taamaam tayapstangcha, tárangiya. Ksutamapansha wachin siyaa nda istak, siyaa nda tayapstak, Apanllsha wanichiya. Ashiri siysa wachinaa kuk payungtsa. Kiyung yacharintspa. Anoo kuk payukchus, ksutamapansha mang' kis siyaa istachiya.
18 Ashiri iyaam, zuwanllee, Apanllpat tsiyatangtsa. Iy Apanllimun mangini mapiyruni taakaniya. Uru Isusootsimari kuk tuminamaam chinakaniya. Nllitaritaa k'kuz chinacheezini.
19 Nuwaamtam aranginasha Apanllpat tsiyatangandama. Sheerus, Apanll waana zandku, nuwaa siyap musá zanganichparee.
20 Ashiriya, na wappari kamaneena. Zuwanllee, Apanll siyaa kapung chinakiya. Iparimuni ursir urutamari tputsee tapachindachima átu, wip tsiparangitaa ituyamarangiya. Na urutamari taachiya. Iyaam yaramapanee taakiya; misha iyaamtam ksutamapani taachiya.*
21 Ashiri zuwanllee, Apanllee kuk payupi átus, Apanll siyaa izuuru istachiya waanaatsi kuk payumaama. Sheeru, iyaa waanaatstamari mangooz chinamaam istachiya, watam waana wip iyaam tsiparanguwa. Ashiri zuwanllee, Apanlleetsi wip uru, Wappari, tángcha. Yuwamand iyaa istarangu, urutamari ungirtayarus, Wappari tángtsa. Ashiri shingtsa.
22 Na siyaam mangeetsis p'tsimaam yandarangina. Ashiri siysa mazinangtsa. Nuwaa kuki mbizarintspa. Zapan aranginasha yandamaam taarcha. Itaru, natumari pakchimari yandarangina.
23 Zuwanllee Tímoteyu putayarusin, tumanarangana. Itaru, na tashitungarangana. Ashiri Tímoteyu nuwash kuskinaariya, nuwapat ipuneeruni, siyap napchinipa.
24 Ashiri zuwanllee, na wapparee. Siyaa ichinguru chinakina. Ksutamapanee wachinaa chinakina. Siyashchee ichinguru chinakina. Ashiri siysa tputsee kamaningtsa. Isuschichtam tputs, nishuch tputs Italiyashchi nuwash shaniyarangsin, Utaáshuchee chinaktamanicha, táranganaya.

---

* **13:20** Salmo 23.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

25 Apanll urutamari siyaa istachiya. Ashiri zuwanllee, na wapparee.
[Watamcha tsiyatssi.]

Sandeekurini Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Sandeekurini yandarangu anootsi

(Wasina natstangtsa Matiwarini 13.55; Wangarini 7.2-5; Tayaspatampani 15.1-21; Gálatasshcheema 2.9; Kólosénshucheema 5.7.)

Sandeekurini, Isusoo zoonllimuna. Isuschicheem ksutamapani taarangiya Irusarinshu. Ashirucha, Utaáshuchee tputs yuwaa Isusoo mangoonarangana anoo tayaspatarangiya; anoo ksutarangitamta.

Utaáshuch kurak natsarangana Isuschicheetsi tputsi. Ashiriy Istiwarinee pacharangana. Istiwarinee pacharangusin, anumunsha Isuschichee zapan putarangusin, tumanarangsin, kiyung yacharangana. Isuschichsha Irusarinaa kasarangusin, pseertarangana; nllitaritap tputs watsapunu suwaranganaya (Tayaspatampani 8.1-4; 9.11). Pseertarangitaatssin, ashtaa nda sambaytarangana Isusoo kuk kamanimaama. Itaru, Sandeekurini wand Irusarinush taarangiya; uwsha suwarangeeja. Ashiriy anpurparee Sandeek kirakaa yandarangiya waanshucheema tputs yuwaam Isusumun kuk pseertarsin taarangana anooma.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1: ¿Tamarimsa, siyaa? Utaáshuchis. Siyaam yuwaamis arap pseertaru taakis anoomis yandakina.
B. 1.2-18: Yashing siyaa tamundaku, mangis kapung mantsarintspa. Mishat, yashingoo kuk mazinarintspa. Apanll siyaa chinaku uru istatariya. Ashiriy mangis kis taangtsa, atina.
C. 1.19-27: Tputs, Apanllee mangoonaktana atitaa, itaru nda Apanllee kuk payuku, mangu ngichku atiya. Ashiriya, Apanllee kuk zurampatari chinangtsa; tuminungtsa atashina siyaatsi.
D. 2.1-26: Tputsee ichinguru chinangtsa. Pukireetstaata, wirak'cheetstaata, tatsamooru chinangtsa. Mishat, tputs kiyung kachiyku, siysa istangtsa; niyrintspa.
E. 3.1-12: Mantsiri tsiyatintspa. Mangiptis taangtsa.
F. 3.13-18: Mishat, tputsee natsarintspa.
G. 4.1-17: Mishat, maachtangaz kapung támararintspa. Yuw tputs maachtangaz támaraku an uru tputspat natstariya.
J. 5.1-6: Kurikpanee tputs yuw pukiree kiyung yachakana anoo Apanll izuuru wanichiya.

I. 5.7-12: Zuwanllee, kiyung kachiykus mangis mantsarintspa. Apanll siyaa ksumish chinakiya. Ashiriy sambaytarintspa, watam Isus musásiri kuschuwa.
J. 5.13-20: Saanpatatis istangtsa mangeetsis yaramaama. Mishat, tputs kas yutaku, siysa Apanllee istamaam mashangtsa. Isuschich yutarit taakinaariya, siysa mangoo p'tsimaam istangtsa yusur Isusush tachitamaama. Ashkachinaareesa, Apanll siyaa kis napchintsa. Ashiriy shingtsa zuwanllee. Na wapparee.

Tárangiya Sandeekurini.

Sandeekurini Isus zoonllimuna wirkari

1 ¿Zuwanllee, tamarimsa; taaris? Nuw Sandeeki siyaam kirakaa yandakina. Nuw uru Isustana wámachtashina. Apanlleem ashiritamina. Watam Ísúkirísut iycha kurakarini.

Na kirak siyaam yandayaruri, zanganchintspa. Siy nish Utaásh tsapurunas pseertarus, tunarip naatambarangis arapi anoomis, siyaam yandaktana. Siyaam Akoparinchicheemis yandakina.

Ashiriya, zuwanllee, Sambaytarintspa; Apanllee izuuru mangoonangtsa, nuw siyaa atashina

2-4 Uru nee yasaktischa, ashiritaa yusur mangeetsis p'tsichintspa. Iy Apanllimun mangini tatkuni, anumand Yashing' iyaa kiyung yachaku, urutari nda achim tamundakiya. Ashkachinaari itaru siy Apanllimun kuk kizpurtayarus, patsisayarus, itamsayarus, kasikchus, ashiri aranginasha Apanllee mangoonatssa; Apanllimun kizpursha taatssa. Ashiriya, Yashing' kiyung yachakinaari, mangis mantsarintspa, atina siyaatsi.

5 Yashingoo itamsamaam mangeemis p'tseeshish pishtakinaari, Apanllee mashangtsa. Apaa, wizpurirish panangandama; mangeetsi p'tseengandama, tángtsa. Ashiri tákchus, Apanllsha kis istachintsa. Uru kis istatariya. ¿Antaati Isus: Mayaama mashaksa; átareeja? nda. Kis istachintsa.

6 Itaru, mashkus, Apanllimun mangis tateerus, mashangtsa. ¿Kamapa istaku istachiya? tárintspa. Atinaareesa ashiru, waras tamapari ashirupa taatssa.

7-8 Napancha: pakich kambustakachu, warasa winda winda zaw zaw ashtariya. Ashkitamsa, piyari chinakus. Mishat, kambusur pakich kambustakachu, iwaziri zapan warastakiya. Siy ashkitamsa iwaziri tsiyatkus. ¿Tamaree ashkinaaris, Apanll istaku istachints? Istacheeja, ndambaree. Ashiri Apanllee mangiptis mashangtsa tina.

9 Siy na pukiritaateesa taakus, mangis mantsarintspa.
Apanllsha siyaa kizpur istakchu, anumunsha mangis
kisshapa taatssa.
10 Siy ashpatamtis kurkirtaateesa taakus, ashiritaa
kurikirimunis mangis tatintspa; mapiyngtsa, watam
natumasamaam payuksawa. Itaru, Apanllimun mangis
tatkinaareesa, siy kurikireetsis kanatsipkitaateesa, ashiritaa
mangis kis taatssa. Watam maachiritis manginshuch chap
tamapari ashiru mikeeru kuchakuwa.
11 Napancha: kizpur zar zatkachu, chirichir nda yu-
tarit mawirukiya. Mawiruyaru, kuruskiya. Sheeru napa-
maam wanasireeja.* Siy ashkitamta maachiritis. Yusur
kurikee arangeem putamaam zandkitaateesa, ashiritaa uru
maachiritis kuchakuchtachiya. Ashiri kurikee chinarintspa,
nuw siyaa atashina.
12 Kiyung kachiykus, Yashing' siyaa kapung tamundaki-
naari, itaru kizpurtakchus, mangis kis taachpasa. Apanll
ateeja; Tputs nuwaa chinaku, anoom nuwsha taarashish
panachima; atiya. Ashiri, siyaa yashing' tamundakinaari,
itaru siy Apanllee uru chinakus, nda kasakus, Apanllsha
siyaam taarashish panachparee.
13 Itaru, siyaa yashing' tamundaku anoo: ¿Mayaama Apanll
nuwaa ashkanda? tárintspa. ¿Antaati Apanll yutaritshishee
ashimaam yasareeja? Ashirucha, Apanll chiyaa yutaritam
ínamaam pinasakitamta.
14 Itaru, chiy ngutich yutaritshishee támarakuch, anoo chi-
nachinaw ashkuch, mangishich payutarchi.
15 Ashkachinaareechi, kapung yutarit taakuch, tsipach-
pachi; Yashingushshapa taachchi.
16 Ashiri Apanllee yutaritam ínakus, saantari ngutis ngich-
intspa, zuwanllee. Yashing' siyaa kasiyantspa tina.
17 Itaru, Apanll chiyaa yutaritam ínamaam wanindaja;
chiyaa wanasiri istakiya. Apanllimari iyaam taarasheemani
wanasirimash istakiya. Nllitaritamashee istamaam wanin-
daja. Apanll k'kuzee tsimbun payukeeja; minamaricha
payuksha. Mangush nllitari chinatareeja.* ¿Tamaru za-
ree, misha tsangachee tinaranga Apanlli? Tunimaa nda
pakchiyam chinatariya. Ashirucha, Apanll iyaam taarashee-
mani ashirangtamta.
18 Apanll waana zandarangu, iyaa tiptsireem ínarangiya.
Waanamuntari kuk zurumapanimun iyaam taarasheemani
kaneesich istarangiya nda yutarit taamaama. Ashirucha,
Apanll maacheetsi ichinguru wanasirimsheetstaa tinarangu,

* **1:11** Salmo 37.2, misha Isáysa 40.6-8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **1:17** Malakiyasa 3.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ashiri iyaatssha yutaritshishirini tachingeeru, iyaam kasirinasha wanasiri tinarangiya Apanlli.

Ashiri yuwaa iy Apanllee izuuru mangoonkini anoo kamaneena.

Mazinangantsa zuwanllee; siyaa Apanllee kuk payumaam wanichintspa

19 Zuwanllee, nuwaa kuki kaapa mazinangtsa. Apanllee kuk ichtaru kaapa mazinangimasints. Musá tsiyantintspa. Apingsari tsiyatangtsa.

20 Tputs tsiyantaku, uru Apanllee wanasirimshirini pataxtariya.

21 Ashiriya, yutaritshishee izuuru ksangtsa. Piyari chinarintspa atina. Itaru, Apanllee kuk izuuru payungtsa. Watam Apanll waanaatsi kuk panaranguwa iyaam tapachindamaama. Ashiri nda tsiyantamaam, Apanllee kuk mazinangimasints; ngatintspa atina siyaatsi.

22 Saantari ngichintspa, zuwanllee. Iwaziri Apanllee kuk mangoonintspa; izuuru mangoonangtsa.

23 Itaru, chiy ngutaritich: Apanllee kuk mangoonaktana; átuch, itaru nda izuuru payukuch, musásiri mbizakchi. Ispingush napkuch tamatarpachi ashiritam taakchi.

24 Tputs ispingush waanaatsi wanee napanaptarangu, musásiri kasata sheeru, musásiritam mbizakiya yuwaa wanee parangu anootsi. Chiy ashkitamta Apanllee kuk nda mangoonkuch.

25 Itaru, kaapa mangoonkuch, nda ashtarchi. Isusoo kuk mazinayaruch, nda mbizakuch, kaapa mangoonakchi. Apanll kuk chiyaa Yashingoo tatutskiya. Ashirucha, izuuru payukchuch, nda kasakuch, kisshapa taachchi atashina.

26 Itaru, tputs nda mangpatari: Apanllee mangoonaktana átu, Apanllee mangu ngichkiya. Mang' nda itsinsaru chinaku, tamasingsingtar ashku, mantsir tsiyatku, an tputs Apanllee ngichkiya; mangutari: Apanllee mangoonaktana atiya. Waanaatstamari ungirtaku mangu atiya.

27 Itaru,: Apanllee izuuru mangoonaktana átu, wanasiritam taachiya. Yutaritshishirini ndunichiya. Apanll kis ashimaa napkiya. Anumash tputs uru mxaxzee istatariya. Mashindoo istataritamcha; watam kiyung kachiykanawa. Yuw tputs Apanllee kuk izuuru payuku an waanaatsi mang' taminllurtatareeja, dancha. Ashirucha, Apanllee kuk zurampatari chinangtsa atashina siyaatsi.

2

1 Mishat, zuwanllee, pukiree tputs nda niyramaam wanichintspa. Ashiri tputsee niyrintspa átana. Isus Apanllchichcha.

Ashiri, Isusumun Apanllimun Wip mangich tatkuch, ¿tamareeja tputsee niyrchich?

2-3 Apaz Apanlleem shaniykus, anush tputs siyash kuskamchu, min kurkir tputs anich chumbichumbtaru pazuru, wamar kizpur wanasirimshi k'tuntambaru, an tputs siyash kuskamchu, anoo tamara átus, punirustayarus, napeerus, wanasirimun pakeerus, Nimun k'xinangi táchpasa. Itaru, misha pukir tputs watunir kuchar k'tuntaru, siyash kuskamchitam, anoo pukiree pakeerus, Anush tsapush k'xinangi táchpasa. Nduntaati ashiru, Anshuri xiyangi táchpasa.

4 Atinaareesa, an yutaritcha, watam niyraksawa. ¿Ndusha mangishis yutarit chinakus táchis? Anoo watsta; ashkuch yutarittanda. Pukiree niyrintspa tina.

5 Mazinangantsa zuwanllee, Apanll pukiree tputs kizpur chinakiya. Tputs pukiritaa, itaru Apanllee mangoonku, anoo Apanll kapung chinakiya. Apanllimun mang' kapung tatkana. Ashirucha, Apanllsha: Nuwaanacha tputsiri átcha. Apanllee taárash payuchinllinaya; uwaam pishtats wanindachtaja, ndambaree.

6 Itaru, siy pukiree niyrkus ipazaksa. ¿Mayaamsha siy ashiksa? ¿Mayaamsha pukiree nda chinaksa? ¿Mayaamsha kurkiyaatsimsha chinaksa? ¿Ndusha kurkir tputs siyaa kiyung yachak? ¿Ndush antam siyaa putayaru tumanak? ¿Ndush antam siyaa yutarit tsiyatak?

7 ¿Ndush antam Isusoo mantsir tsiyatak? Ashirucha, iyaa yutarit tsiyatkitamta yuwaatsini Isusoo chinakani anootsini. Ashiri pukiree niyrintspa tina.

8 Apanll kuk yandamarini átcha;

Tputsee chinamari chinangcha. Shaanaatsi chinakis; ashiritam tputsee chinangcha;

átcha Apanlli kuku. Ashiri, anoo izuuru payukinaaris, wanasir taachpasa.

9 Itaru, tputsee niyrkachinaareesa ashirus, Apanllee kuk tayutaritachpasa; watam Apanllee kuk nda payuksawa. Ashiri pukiree chinangtsa atashina.

10 Paptsa Apanllee kuk izuuru payungtsa. Tputs Apanllee kamachtamarinee kapungtaa payuku, itaru minamtaa k'kuz kamachtamarineetsini kapeetku, ashiri ichingurupaz kapeetku ashkiya. Kapunguri Apanllee kuk tayutaritkiya.

11 Mazinancha; Apanll kamachtamarini: Ngutis minpa kiz imbangartarinllpa atuwa. Mishat, ngutis tputsee pcharinllpa, atitamta. Ashirucha, siy nduntaati yutarit patatkus, itaru tputseetssha natsakchus, uru Apanllee kuk kapeetamapani taachpasa; watam kamachtamarineetsi kapeeteentsawa.

12 Ashiri, wanasir taangtsa. Wanasiritam tsiyatangtsa. Tputsee yutaritam ínarintspa. Apanllee kamachtamarini kis payungtsa; Apanll waneeyantspa atashina.

13 Chiy tputsee nda nayaniranguch, ashiri Apanll chiyaa nduntam nayanichinlliniya; kizpur wanichinlliniya. Itaru, chiy tputsee nayanikuch, Apanllsha chiyaa nayanichtamtaya; kizpur wanimaam xarachparee. Ashirucha, nayanishiptari taangtsa atashina.

Mishat, tsiyatsis kamanchintspa. Zuwanllee, itsinsaru taamaam wanichintspa

14 Siy: Apanllee mangoonaktanicha atitaateesa, itaru nda tputsee wanasir istakus, ¿mayaamaja an wanasir? ¿Tamaree Apanll anumashee tapachindach?

15 Napaz Isuschich tputs watunir kuchar k'tuntaru, misha marizimun kiyung kachiykachu,

16 anoo pakeerus, siysa ngutiritis k'kiptis: Apanll shiyaa istachparee; tát tát ashkus, itaru yuw pishtaku anoo nda istakus, ¿tamaree waritach? Itaru, izuuru istakus, waritariya.

17 Apanllee mangoonamaam ashkitamcha. Ngutaritis: Apanllee mangoonaktana átus, itaru tputsee nda wanasir istakus, ¿tamaree an waritach? Ashiri, tputsee izuuru istangtsa, tina.

18 Apaz tputs shiyaa: Na pangpani; ¿chakaja kaapa Apanllee mangoonak? Shiy nda tputsee istakush, itaru nuwsha istaki; tákchunll, ¿ndusha shiyaa tpazach? Watam uw izuuru Apanllee mangoonkuwa.

19 Itaru, shiysha: Ashiritaati ashiru mangoonaktana; watam Apanll minamaritawa; átush, zurumana zuraktishcha. Itaru, na nuwaatssha kuki mazinangcha. Yashing' Apanllee mangoonamana mangoonkitamcha. Ksumish puniku, ta ta ta shitangat ashkiya. Shiy Yashing' tamapari ashipsha.

20 Mangsharittishcha. Apanllee mangoonkina atitaatish, itaru: ¿Mayaamaja tputsee wanasiri istachee? ¿Ndush mangishimariti mangoonkuri waritach? taakchush, ¿antaati átish an wanasireeja? nduni. Apanllee mangoonkush, wanasiritam taangcha, tina.

21 Napa: sirútama Apanll Apramarineetsi, Ipareetsish Isaak pchangi; mang, tárangiya. Apramarinsha, wipaa kamuriyaru, patumbchimun wayayaru, pachamamari yáyachu, yusursha Apanll waantatam: Watsta, ksangi. Shiy nda pachindarangish ipareetsish. Shiy wanasirtishcha; nuwaa kuki izuuru payuktishcha; tárangiya Apanlli Apramarineetsini, manga.

22 Ashiri, siysa anuri chinangtsa. Napa Apramarini Apanllee mangoonku, kis mazinarangiya. Anumun Apanll Apramarinee kizpur chinarangiya.

23 Apanll waana yandamarini atitamcha;

Apram nuwaa kuki anuritam payurangiya. Shiy nuwaa kuki mangoonarangush, ashirucha nuw shiyaa kis napkina.* Apramaa nuw amikurtana;

tárangiya.

24 Ashiri, siysa kaapa itsinsarus chinangtsa. Yuwaa tputs wanasir taaku anootssha Apanll: Nee tputsi kis napkina; átariya. Itaru, tputs mangutari mangoonaktana átu, itaru nda kaapa itsinsaru taaku, ¿tamaree Apanll: Anoo tputs kis napkina átu tách? nduni.

25 Mishat, Apanll kizaa Rahabarineetsi ksatam naparangiya, watam uwsha Apramarini tamarangpari ashiritam Apanllee chinaranguwa. Mang sirútamasa Apanll Utaáshuchee kamachtaku; Jericoshchee pachamaam narashinints; mang táyaru, zanganirangiya. Uwsha naramapan kizash pang' mang kusarangiya Rahabarinshini. Rahabarini mshipanimun taarangiya. Itaru, Apanll Rahabarineetsi mang' p'tseerangu, Rahabarinsha naramapanee mang pachindarangiya. Utaáshuchee pachatpa átu, minupsha ngoots zanganirangiya. Yuwamand Utaáshuchee pachindarangu anumand Apanllsha mshipanimunaatstaa: Kis napkina,* tárangasha, manga.

26 Ashirucha, Apanllee mangoonkuch, tputsee wanasiri istakuch, anoo Apanll kis naptariya. Ndunnaa ashkuch, ¿tamaree Apanll kis napach? Tsiparpaz ashiruch taakchi.

Ashirucha, itsinsarus taangtsa siyaa atashina.

3

Mazinangantsa zuwaa, misha siyaa wanichintspa nda mantsiri tsiyatamaama

1 Tayaspatampaneem kinapi átus, zurampatari kinangtsa. Saantari ngutaritis msangurus tayaspatampaneem kinarintspa. Paptsa, Apanll waneeyantspa; watam iy tayaspatampanni pakchitaa mantsir taakuni, aranginasha Apanll iyaa wanichparee.

2 Uru tputsish yutaritamaam taatarchi. Itaru, tputs nda pakchiyam mantsir tsiyatku, uwash yutaritamaam nduncha; zurampatari mangpatari taakiya.

---

* **2:23** Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 15.6 átu atitamta. * **2:25** Masatarangana 13; Josueya 2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

3 Mazinangtsa; kukich kapung yutaritamaam taariya. Chiy kukich pakchitaa, wamari kasiriya yutaritamaama. Kukich nutseetsich imachikpaz ashkiya. Napa: kapaachush kuk ngusambaa tusaruyaruch, anumun mangoonkiya. Yap kukoo kinakich ambitam wanuts naakiya. Ambpaz ashku chiy kukich ashkitamcha.

4 Mishat, botee kapungu kambusurpa naaku an napancha. Kizpur kambustakachu, mikeeru tununkuya. Ashiritaa, ksutamapan waana zandku, timunamun pakchiri kinatara ashkiya.

5 Kukich ashiritamta, pakchitaa, itaru tsiyatkuch, ¿waninll tsiyatakchiwa? Mishat, mzats kapungtaa, itaru pakich sumaspa tirookchuch, ichinguru machingkiya.

6 Ashikpaz ashkitamta chiy kukich. Kizpur yutaritcha. Chiyaa ichingurootsich izuuru tayutaritariya. Yashingoo kuk yáyaruch, tsiyatkuch, chaanaatsisha mangich tirookpaz sheeruch, tayutaritakchi.

7 Napancha: maachi wip ichinguru chinumaam waritakiya. Manginshuchta, kungushchitaa, kpurangamshita, chinumaam waritakiya. Chinuyaruch, ixapshingayaruch, kis taatariya.

8 Itaru, chiy kukich nda ashkiya. Wanasir payumaam pinasakich, watam yutaritshishee uru tsiyatakchiwa. Mantsir tsiyatkuch, tspaspaz ashiru chiyaa tupchakiya.

9 Yuwaptatam kukich Apanllee wanasiri tsiyatkich anpatatam tputsee yutarit tsiyatakchi. Apanll chiyaa tputseetsich wanasiri tinambarangu, waana tamapari ashiru kizpur wanasiritaa tinarangu, ashiritaa iysha tputsee yutaritam ínakaniya.

10 K'kiptich Apanllee wanasiri tsiyatkich anpatatam ¿tamaree tputsee mantsir tsiyatchich? Yutaritcha anu, zuwanllee.

11 ¿Antaati yumish kung misangapish taatareeja? ¿Tamaree kung misangapish kamash kamapa washunand ksheewach? ashkitamtich tputsich k'kuzee tsimbun payukuch.

12 Mishat, ¿antaati k'payunllimun wanasinaari mutupancheem yusitar? nda. Mishat, ¿antaati kizarun wanasinaari k'payunlleem wanusi yusitara? nduni, ashtareeja. Yuw waana wanasinaari anuritam wanuseem yusitariya. Ashikpaz ashiriya minamari mangooz chinamaama. Mishat, yumish misangapshee tipamaam pinastarchi. Ashikpaz ashkiya chiy mantsir tsiyatkuch.

Ashirucha, nuw siyaa atashina; mangeetsis yararangus, mantsiri tsiyatintspa atina.

Mishat, wanichintspa; tputsee nda natsamaama

13 Mangis taarinaari, mangiptis taangtsa. Wanasir
taangtsa. Tputsee chinangtsa. Ashkinaareesa, mangooz
kapung payutssa.
14 Itaru, mangishis natsamaam chinakus, siyamari kasikas-
tar ashimaam zandkus, an yutaritcha. Nuw mangi putitcha
tárintspa. Atinaareesa, wayangichirireem kapung kinach-
pasa. Apanllee kuk kaapa payucheezis, ndambaree.
15 Mangishis anumash chinakinaareesa, itaru Apanll anu-
mashee kamachtatareeja. An watacha chiy tputsich payu-
tarich anu, tsapurunas kamachtamarini. Yashingchichcha
anu.
16 Natsakinaareesa, nuwamari kasipi átus, mangis uru
sarich sarich ashtachpasa. Ashkachus uru yutarit taachpasa.
17 Itaru, Apanll mangoozeem panaku an nllitaritcha. An-
cha wanasir itsinsaru chinakiya. Tputspatari mapiyru
taakiya. Itsinsaru wits mazinakiya. Nayanimpancha.
Wanasir taakiya. Tputsee tatsamooru chinakiya. Itsinsaru
tsiyatkiya. Ashku an tputs Apanllee mangpatari chinakiya;
mangpat taakiya.
18 Ashiriya, siysa ashimaam zandkinaareesa, mapiyrus
tputspa taangtsa. Ashkus wanasirinandis taatssa.
Ashirucha, tputsee chinangtsa; natsarintspa siyaa
atashina.

4

Mishat, tsapurunasingaz maachirita nda támaramaam wanichintspa

1 ¿Mayaamsha mantsir taaksa? ¿Mayaama warataksa?
¿Ndusha maachtangazim támarakus ashkis? Ashkachus,
yutaritshish siyaa aranginasha kasikiya.
2 Kapung maachtangaz támarakus, itaru saana yamaam
pinasakus, yutarit tsiyatkus, warataksa. Maachtangaz yapi
átus tputsee pachaksa. ¿Antaati ashkis an wanasireeja? ¿Saan-
tari Apanllee nda mashkus ashkatasa?
3 Mashkitaatis, itaru Apanll siyaam nda panakiya; watam
ngutaritis msangeerus mashaksawa. Yuwaa támarakis anoo
yáyarus, ngutaritis ungareem payupi átus mashaksawa.
4 Siy kaapa itsinsaru nda chinaksa. Yutaritshishee chi-
nakuch, uru Apanllee ndusha chinaksa. Chiy yutaritshishee
patsisapi átuch, Apanlleem undarari kinachchi.
5 Nitaati Apanll kuk mangu átareeja; Tputsirishi
nuwaanaatsi kani mangush pshtaranguri, ashiri anoo
tputsireetsi pachindaktana, nuwaanaatstamari chinapanda
aturi; tárangiya Apanlli.
6 Ashiriya, Apanlleetsimari chinakinaareesa ashiru, Apanll
siyaa istachapantsa; watam waana kuk, táranguwa.

Yuw tputs nuwaanaatsi chinakana anoo kizpur istachima, itaru yuwaatssha nda nuwaanaatsi chinakana anoo wanichima;
tárangiya Apanlli.
7 Ashiriya, paptsa; izuureerus Apanllee chinangtsa. Yashingoo ngatkus, Watsta, watsta, ántar ashkinaareesa ashiru, Yashingsha suwachparee.
8 Apanllingaz zandkus, Apanllsha siyaa istachintsa. Yutaritshishpanis, Apanllimun mangeetsis tchingangtsa. Mangishis sarichkus, Apaa, mangeetsi yaranganda tángtsa.
9 Apanllingaz zandkus, mangis mantsayarus, tanungtsa. Sirú yutarit zarungchamamari chinarangus kapung statarsa. Itaru, na tanumaam waritakiya. Sirú yutaritshishee michitarangsa. Itaru, na nimun kapung mangis mantsakinaareesa ashiru;
10 Apaa, nuw yutarittana, tángtsa. Atinaareesa ashiru, Apanllsha kizpur istachintsa siyaatsiya. Ashirucha, yutaritshishee chinarintspa atashina.

11 Mishat, zuwanllee, saanpata yutarit tsiyatintspa. Chiy Isuschichee yutarit tsiyatkuch, ashiritam Apanlleetstam kuk yutaritam ínakchi. Ashkuch, chaanasha nduntam Apanllee kuk wanasiri payukchi.
12 Apanllimari waana chiyaa yasariya, watam waana kamachtakuwa. Waanari chiy wámachtashee tuminkuch, uwsha chiyaa tapachindachtamparee. Itaru, chiy wámachtashee kapeetkinaareechi ashiru, uwsha chiyaa wanichtamparee. Itaru, chiy tputsee yutarita tsiyatkuch, ¿antaati chiy Apanllchiwa tputsee taárash yasaruch tsiyatpich; watam Apanll waana kamachtaranguwa? Ashirucha,: Isuschicheewaa tputs yutarit tsiyatintspa; siyaa atashina.

13 Na urkirpanis mazinangtsa; nuw siyaa waneekuri táchintspa. ¿Mayaamsha shiy: Pu tuwash naachparina. Anush yaktash minam masach taayaruri, maachi zapan paxanxkachuri, kurikee zapan putachparina; ántar ashiksha?
14 ¿Pu tamachinda átush átsha? Wapaz ndatuma iwapambarush tsipakchush, ¿tamacheezish shiya? Watam tputsich msas tamapari ashitichcha. Napa msas natumari yakatara sheeru, musásirisha tsípatara ashishtar ashkiya. Chiy tputsich tsipanich ashiritamcha.
15 Ashiriya, itsinsarush tsiyatangcha. Apanll waana zandku, nduniya tsipakuri, yuw zandki anoo ashtachparina; tángcha.
16 Nda átush itaru zapanna tsiyatkush, ¿ndusha kukish zapanimashish? Anumash yutaritanda.

17 Ashirucha, wanasiri taamaam yasayaritaatich, itaru nda
ashiru taakuch, kaapanasha Apanllee kuk kapeetakchi.
Ashirucha, minamari k'kuz payungtsa tina.

5

1 Kurkirpanis, yashingchichis anis, nuwaa kuki mazi-
nangtsa. Kapung tanungtsa; watam kizpur kiyung kachiyats-
sawa.
2 Wanip ngutaritis xanataksa. Maachiritis mangu itsanich-
paree. Maachiritis wanasirimuntaa mangu kuchachiya.
Kamisareetsis mangu katuchiya.
3 Kurikiris mangu sureenchiya. Tputs anoo pakchusin,
Mangu xanaru kuchareewawa; táchapsinaya siyaatsi.
Saana anoo mazinakchus, mangis mantsakus, anumunari
tsipachpasa. ¿Waninll kurikee xanatarangsawa
natumasamarita? ¿Mayaamsha waneeshee mazinaktaatis,
arangeem yusur xanataksa?
4 Tputs siyaam zapan tarawaztarangusin, siyaam kapung
mzarangusin, itaru siy tuwapamaam pachindarangsa. ¿An-
taati Apanll anoo nda pak? Tputs siyaam zapantaa pusaran-
gitamsin, itaru nda siy tuwaparangsa. Anumand kapung
tanukanaya. ¿Antaati Apanll anoo nda mazinak; tanukana
anootsee?* Watam Apanll wamari chiyaa kasiruwa.
5 ¿Tsapurunasush tamaru taarangsa? Ichinguru payurangis.
Kis karusarangis. Michitarangis. Wanipa mangis kis sham-
batarangis. Itaru, siyaam na waneeshish waritayanlliya.
6 Siy tputsee wanasireetstaa ngutis tuputayarus,
tupchaksa. Waanaatsi tapachindamaam pinasakanaya.
Ashiri paptsa; Apanll wanichapantsa tina.
7 Itaru, siysa zuwanllee, yuwaatsis kiyung kachiykis anoot-
sis, Isusoom k'tangtsa. Yusur kuschiya. Zapshtaktaa
k'tangtsa. Napancha: tputsich mzatsee tatsumeeruch, uru
kapung kutatarchi. Sin sinat sinat ashkachu, yuwarzee
yanungayaru, ashiri zapish katungtseem yamaam wari-
tatariya.
8 Siyaya shingtamtsa Isusoo kutakus, watam Isus musá
yusur kuschuwa. Kizpurtayarus, itamsangtsa.
9 Saanpata mantsir tsiyatintspa tputseetsi. Ndunnaa
mantsir tsiyatkus, tputs siyaa mantsir tsiyatchitamtaja;
ndambaree. Ashiri wanasiriri taangtsa. Papcha; Apanll
yuw mangoozee natstataru an tutundeenllpa chiyaam nat-
stamaama.
10 Zuwanllee, sirútama zitamin kamanimapanirini Apan-
llee kuk kamankusin, kapung kiyung kachiyarangana. Ashir-
itaa, nda sambaytarangana. Kizpurtaranganaya.

---

* **5:4** Tayusima 24.14-15 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

11 Kizpurtarangana anootssha: Apanll kapung istarangiya
atiniya.* Jobarineetsi kuk mazinarangsa. Uwsha mang
kapungtaa kiyung kachiyarangu, ashiritaa Apanllee nda
kasarangiya. Apanll zapshita kapung istarangiya, watam
kchínamishcha, misha nayanimpancha.* Jobarini tamarang-
paree siy shingtamtsa; Isusoom k'tangtsa; sambaytarintspa
tina.

Mishat, zuwanllee, itsinsaru tsiyatamaam wanichintspa;
yuwatsiri waneeki anootsiri mazinangtsa

12 Tsiyatkus, itsinsaru tsiyatangtsa. Zuraktana átus,
zureerus: Zuraktana, tángtsa. Nda átus, zureerus: Nda,
tángtsa. Itaru,: Zureerutana, Apanllimun kuk áti, tárintspa.
Anumash tsiyatintspa. Anumash tamasingarus tsiyatkus,
anumand Apanll siyaa wanichparee.

13 Mishat, k'kuz kamanchintspa. Kiyung kachiykinaareesa
ashiru, Apanllpa tsiyatangtsa. Itaru, mangis ksakinaareesa
ashiru, Apanllee seengtsa.

14 Wanguytakinaareesa ashiru, Isuschichee ksutku anoo
kuruzungtsa. Uwsha irimiya yáskachu, Apanllpa tsiyatchiya
wanguyaama. Apaa, istangcha shiya; táchiya.

15-16 Tákchunts, mangis Apanllimun tatkinaareesa
ashiru, Apanllsha mazinayaru, wanguyaa ituyamakchu,
támchiya. Itaru, ashkachus, yutaritshishireetsis saanpata
kamaningtsa; kamapshirintspa. Sheerus, Apanllpat saamat
tsiyatangtsa yutaritshishireetsis izuuru kasamaama.
Wanguy yutaritshishirini taarinaariya, anoo Apanll
tachingchitamparee.

17 Zitaminaa Elíyasarini tputstaa itaru Apanllpat kizpur tsiy-
ateeru, Apaa, sin sinatpa; mang átu, Apanllsha sinaa watsta;
tárangiya. Tuchip masach mang nda sinarangiya.

18 Sheeru, yusur Apanllpat tsiyateeru, Apaa, yusur sin
sinachpa; mang átu, Apanllsha yusur kanindap sinaa wa-
yarangiya sinamaama.* Sinayaru, yusur ichinguru kx-
ooneeru, katungats yusur taarangiya, manga. Ashirucha,
tputseem Apanllpat tsiyatangtsa atashina siyaatsi.

19 Zuwanllee, tputs Apanllish kuk pinasakinaari tachita-
maam, siysa istangtsa.

20 Ashkachinaareesa, mangoo p'tseekchus, Apanllsha siyaa
kis napchintsa. Mishat, Apanll yashingoo tatutseeru, tputsee
yutaritshishirini tachingchiya. Ashirucha, istakchinaareesa
zuwaa, yungpaktischa kamungshisheema. Ashiri shingtsa
atashina siyaatsi.

---

* **5:11** Salmo 103.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:11** Salmo 145.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:18** 1 Utaáchich kuraka 18.45 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

[Ashiriya, wapparee yandayana; watamcha. Sandeektana nuw suri.]

1 Pitorurini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Pitorurini ichtaru yandarangu anootsi

Yuwapur Isus yusur kanindap waptam kanapurangu, anpur Pitorurinsha kapung xiyrangiya Isusoom kuku. Tputsee zapan tayaspatarangiya. Mang, Romaptam naatarangiya, itaru izuuru yasareezini. Mishat, Romash tsiparangiya mang atanaya. Yuwapur Romshuch presidenti Isuschichee zapan tupcharangu, anpur Pitorurineetstam pacharangana mang atanaya.

Yuwapur Pitor yandarangu anpur Isuschichee kapung kiyung kachiyrangana. Pseertarusin taaranganaya. Maachee kapung pishtarangana. Pitorsha tputsingaz mang' mantsaku, kirakaa yandarangiya tuwizpurtamaama. Apanll siyaa ksumish chinakiya. Apanll siyaa waama tiptsireem ínarangiya; siy Apanlltischa wipis, ashiriy urutamari Apanllush kis taatssa. Ashiriy anoori chinayarus, Isusoo tachitamaam sambaytarintspa, tárangiya Pitorurini Isuschicheetsi.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimsa, Isuschichis?

B. 1.3-12: Apanll iyaa ksumish chinaku, iyaam taarasheemani kaneesich panarangiya. Ashiriy iysha tsipaktaatani, urutamari Apanllush taachiniya. Ashiriy anumun shambatangtsa. Kiyungtaa kachiykus, ashiritaa sambaytarintspa.

C. 1.13--5.11: Isusoo kuk mangoonarangsa; ashiriya, tuminungtsa.

1.13--2.3: Apanll yutarit chinakeeja; ashiriy siysa shingtamtsa: wanasireetsimari chinangtsa.

2.4-10: Apanllsha iyaa waama tiptsireem ínarangiya. Ashiriy Apanllimunari mangis tatungtsa; nllitaritaa chinarintspa.

2.11-12: Natumasa tunarpazis ashirus tsapurunasush taaksa. Ashiriya, wanasiri taakus, tputs siyaa yutaritam ínamaam pinasachpasinaya.

2.13-17: Mishat, kurakawaa kuk payungtsa.

2.18-25: M'chachis taakinaareesa, paturunareetsis kuk payungtsa.

3.1-7: Siy kizis, zaranlleetsis kuk payungtsa. Mishat, kamuzis izanlleetsis chinangtamtsa.

3.8-22: Saanpatatis chinangtsa. Mishat, tunareetstaa istangtsa. Isusumand kuk siyaa kiyung yachaku, sambaytarintspa; Isus yutaritshishi nduntaa payurangu, ashiritaa iyamand kapung kiyung kachiyrangiya. Ashiriy siysa Isus ashiritam shingtsa.
4.1-11: Ashiriy siysa Apanlleetsimari kuk payumaam chinangtsa, watam Isus musápa kuschuwa.
4.12-19: Natumasinaa kiyung kachiykus, Isusoo ksarintspa, watam siyaa izuuru tapachindachuwa.
5.1-11: Siy wachinis, wanasiri tputsee istangtsa. Mishat, siy nlluris wachinaa kuk mazinangtsa. Ichingurus mangiptis taangtsa: yashing' siyaa kaseeyantspa.

D. 5.12-13: Siyaam pakchim yandarangtana mangeetsis p'tsimaama. Nishuch tputs siyaa chinakanaya.

Pitorurini tárangiya.

Yuw Pitorurini Isuschicheem ichtaru yandarangu anu

Nuw Pitori siyaam kirakaa Isuschichpatatini yandakina

1 ¿Tamarimsa; zuwaa, taaris? Nuw siyaa chinakina.

Nuw suri Pitortana; Isustana wipunashi. Isus nuwaa kamanimapaneem wayarangiya. Ashiriya, siyaa chinakuri, kirakaa yandakina. Natumasamta pseertarus taaksa tputsush watsapunu; Isusoom wamin masaru tsapurunasush taaksa. Ashpatamtis tsap Póndosh taaksa. Ashpatamtis Gálatasash tsap taaksa. Kápatosash tsap taaktamsa. Ásiyash tsap taaktamsa. Bitíniyush tsap taaktamsa. Ashpis tsap ztarus taaksa. Itaru, ichingurus Apanllee chinaksa.

2 Apanll uru sirútamasari siyaa yasarangiya. Siyaa yasayaru, nuwaa mangoonpana átu ipusarangiya. Siyaa ipuseeru tapachindarangiya. Sheeru, Apanll siyaa tapachindayaru, Waanaatsi Wani siyash pshtarangiya. Na anurisha Apanllimun Wani Isusoo kuk mangoonaksa; Isusoo kuk payuksa. Isusumuntam ursiri uru yutaritshishireetsis tachingaksa. Ashiriya, urutari Apanll siyaa istachiya. Mangeetsis mapiym panachintsa. Anoo urutari chinangtsa. Mangeetsis p'tseerus chinangtsa, nuw siyaa atashina.

Apanll Isusumun iyaama taarashee urutamashi panayanlliya, ashiri kiyung kachiykitaatis mangis Isusumun shambatangtsa, atina siyaatsi

3 Apanll na iyaam taarashish kaneeschi panarangiya. Ashiriya, anumand Apanllee wappari atiniya. Apanll iyaa

ashirangiya, iy kurakarini Isus wapari. Iyaa ksumish chinayaru, nayaniku, Waanaatsee Wip nish tsapurunasush zanganirangiya. Wipsha tsiparangitaa; itaru Apanll wipaa ituyumarangiya. ¿Ndunnaari ashirangu tamari iyaa tapachindach? Itaru, iyaa tapachindarangiya. Ashiri iysha tsipaktaateeniya ashiru, urutamaritam taachiniya. Apanllush watsapun taachiniya.

4 Anush, Apanllish watsapun, kucharimashi wanindaja. Yutaritamash anush wanindtamtaja; wanasirimshinand taatariya. Anush yutaritshish pshtumaam wanindaja. Siysa anush kuskachus, Apanllsha yuwaa nda kuchataru anumashee siyaam panachiya. Na wand panamaam siyaam kutakiya.

5 Nish tsapurunasush taakus, Apanllimun mangis tatuksa. Ashiriya, waana Apanll siyaa izuuru ksutkiya. Isussha yusur kuskachu, Apanll izuuru yutaritshishee kapeetchiya; wamarisha kasichiya.

6 Anoo siy yasaktischa, anumun mangishis chinachintar ashkus, kis shambatangtsa. Natumasa Isusumand kuk siyaa tputs kiyungu yachaktaa, minshuchtam tputs kiyungu yachaktaa, minshuchtam tputs kiyungu yachaktaa ashkanaya. Kapung kiyung kachiyaksa. Itaru, nda ngutis kiyung kachiyksa.

7 Apanll siyaa ksumish chinaku, Tputsiri nuwaa izuuru mangoonachpa átu, siyaam natumasam kiyung kachiyamaam wayakiya. Napa; ¿oroo tamatareezich? Tsarunarini kapeetamaam sumasush ipusamaam wayatarich, ashikpaz ashkiya mangeetsis.* Orsha pastakchitaa, itaru siy urutamari taatssa. Aranginashaparee wanasirimshiri taachpa átu, Apanll siyaa ashkiya. Ashiriya, kiyung kachiykitaatis sambaytarintspa, Apanllimun mangis tatungtsa. Isussha yusur kuskachu, siyaa yasakchu, Nuwamun mang' kapung taturangsa, kiyung kachiyarangtaatis, tákchu, siyaa kis napchiya. Siyaa wanasiri tsiyatchiya. Urutamari Isuspat kis ipunatssa.

8 Siy Isusoo patareezis. Itaru, nduntaa parangus, Isusungaz kapung chinaksa. Nduntaa na in zari patarus mangoonaksa. Kis Isusumun shambataksa. Mangooz mapiymmash payuksa. ¿Tamareeja tputs ashka? Anoo, yasareezini. Itaru, Isusumun mangich tatkuch, mangich shambatachchi,

9 watam Isusoo mangoonkus, izuuru Apanll siyaa tapachindachuwa.

10 Iy zuwanllee, Apanllee kuk mangoonkiniya. Itaru, sirútamasa nduma Isus kuschu, tputs kaapa nda yasarangana

* **1:7** Malakiyasa 3.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Isusootsi kuku. Zitamin Apanllee kuk kamanimapanirini yasamana yasarangana, itaru nda izuuru yasarangana.

11 Isus Waanaatsi Wani kamanimapanishu pshtayaru mangoo p'tseerangiya. Kamanimapansha tputsee wasina kamanirangiya yuwaa Isus ashchu anootsi. Tapachindampan tputs kuschiya; tárangana. Kuskachu kiyung kachiyachparee. Kiyung kachiyeerta, tsipayarita, Apanll yusur ituyumachiya. Kurakaam wamaripa kinakchu, uru wamari kasiru taachiya, kamanimapanirini wasina kamanku, tárangana Isusootsi. Mishat, tárangitamsina, ¿Apanll chakaatseeja tapachindampani át? Kusachpa; pangasani. ¿Ashinooja kusacha? kamanimapan, tárangitaatssin, nda parangana Isusootsi.

12 Apanll wasundurur, zuwanllee, anoo mangoonngasani atitamta. Itaru, Apanllsha kamanimapanee mangoo p'tseerangu, Nda musásiri kuschiya; tárangiya. Zapish nlluranureetsis istamaam kuschiya, Apanll, tárangiya kamanimapaneetsi. Ashiriya, yasarangusin pakchim mangoonarangana. Sheeru, zapishsha; yuwash zari waritaru anush, Isussha kusarangiya. Kuseeru, tputsee tayapstaramchiya. Sheeru, Apanllsha Waanaatsi Wani tputsush pshtayaru, uwshtisin tayapstampaneem kinayarusin, siyaa tayapstat tayapstat ashirangana. Ashirangsin, tayapstarangusin, siysa Isusoo kuk mangoonarangsa.

Ashiri yuwaa Apanll iyaa tapachindarangu anoo kamaneena.

*Ashiriya, nuw siyaa tá*chintspa; *Apanlleetsimari chinayarus, tsasari tá*ngtsa

13 Apanlleetsimari chinangtsa, watam mangoonaksawa. Yutarit chinarintspa; ksangtsa. Isus yusur kusachpa. Kuskachu iyaa kapung chinaku, kis ipunachchi, mangishis chinayarus tángtsa.

14 Siy Apanlltischa wipis. Ashiri Apanllee kuk payungtsa; kpitintspa. Sirú Apanllee kuk ndatuma mazinachus, zapan mantsir chinarangsa. Yutaritshishee mangishis chinachintar ashirangus, kapung yutarit taarangsa. Itaru, anoo na ksangtsa.

15 Apanll siyaa ipuseeru, Tchitangandama, tárangiya siyaatsi. Ashiriya, Apanlleetsimari kuk chinachinaw shingtsa. Apanll wanasirimsheetsimari chinakiya; ashiri siysa wanasirimsheetsimari chinangtamtsa.

16 Apanll kuk atuwa;

Nuw itsinsampantana. Nuwamari wanasiriri taakina; nda mantsir chinamaam yasarina. Siysa ichingurus

nuwaa kuki payungtsa; wanasir taangtsa;*
átcha Apanlli. Ashiri siysa shingtsa.
17 Apanllpat tsiyatkus ¿ndusha Apaa átis? Itaru, ngutis,
Apaa, atinaareesa, Apanllee kuk nda payukus, siyaa Apanll
wanichiya. Ashiriya, nish taakus, Apanllee punimaam war-
itakiya, watam Apanll tputsush mang', yuwaa chinaku anoo
izuuru natstakuwa. Natstayaru wanichiya.
18 Nllurtamasis zitaminarinis siyaa yutaritshishee zapan
tayapstarangana. Itaru, Apanll siyaa tapachindayaru, ichin-
guru tachingarangiya. Nda kurikpata tapachindarangiya.
¿Antaati kurikpat tapachindak? ¿Orpatazuwa? ndambaree.
19 Itaru, Waana Wip yasinamun tsiparangu, ursirsha kushin-
darangu: anumun siyaa Apanll tapachindarangiya Wipa-
munu ursiri. Opeejaa karupan wanasirimshee ichinguru
kasirangiya. Waana yutaritshishee nduntaa, Isus yutar-
itshishimand tsiparangiya. Yutaritshishee izuuru tachin-
garangiya.
20 Apanll sirútamasa, ndatuma tsapurunasee tinchu, man-
gush chinaku, uru wasina yasayaru, Ipareetsi tsapurunasush
zanganichparina tputsee tapachindamaama; táyaru, wipaa
ipusarangiya. Ashiri zari yuwash waritaru anush shiyaa
istamaam Isus kusarangiya.
21 Na siy Isusumun kuk Apanllee mangoonaksa. Apanlli
Wip tsiparangitaa, Apanllsha wipaa ituyumarangu. Sheeru,
Nuwash kusangi. Kayunu yutaritshishee izuuru kapeetpani;
tárangiya wipaatsi. Ashiri anumun siysa Apanllee mangoon-
aksa; Apanllee chinaksa, watam wamari kasiruwa.
22 Ashiri mangiptis taangtsa; Apanllee kuk payungtsa.
Sirú Apanllee kuk mazinarangus, Mangeetsi yarangandama,
Apaa, tárangus, Apanllsha izuuru yararangiya. Ashiri natsha
saanpata itsinsarus chinangtsa. K'kiptis iwazirita: Tputsee
chinaktana, tárintspa. Izuuru tputsee mangiptartis chinakus,
istangtsa.
23 Chiy tputsich nish tsapurunasush nllurtakuch uru tsi-
pakchi. Watam chiy tputschiwa. Itaru, siysa Apanllimun kuk
yusur kaneeschi nllurtarangsa. Ashiri siy na Apanlltischa
wipis. Urutamari Apanllush taatssa. Apanll kuk kizpurcha
zuwanllee, Apanll kuk pastacheeja; ndambaree.
24 Watam waana atuwa;
Tputs ichingarusin chirichir tamapari ashiru taakanaya.
Wanuts chap ashiru musásimashcha.
Chirichirsha mawirutaraa sheeru, chapsha kuruschiya.*

---

* **1:16** Nishuri yuwartatam Apanll kamachtamarini 19.2 átu atitamta. * **1:24** Salmo 37.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Kizpuritaa taaksin, ashiritaa chirichir tamaparee ashiru nda kizpur taakanaya.
25 Itaru, Apanll kuk urutamari taachiya.
Uw kuk ayamtaatiya pastacheeja, ndambaree,*
átcha Apanlli.* Ashiriya, yuwaa siy Isusoo mazinarangis an Apanlltanda kuku. Ashirucha, mazinayarus, izuuru mangoonangsa, nuw siyaa atashina.

2

1 Ashiriya, zuwanllee, saanpata izuurampatari chinakus, ngutis tputsee ngichintspa; tputsee tamapingarintspa. Itsinsarus tsiyatangtsa. Tputsee yutarittam ínarintspa. Siy Apanlltischa wipis, ashiri Apanlleetsimari kuk chinangtsa.
2 Napa nllur nllurtaku, mimirimunari kchitakiya. Mimireetsimari chinachinaw ashkiya. Ashiri siysa Apanllingaz shingtamtsa. Apanllingaziri kuk mangoonamaam chinangtsa. Ashkus kapung mangoonatssa; kizpur Apanllimun taatssa.
3 Apanll siyaa kapung chinaku uru istakiya. ¿Wanip siyaa istaranga?*
4 Apanll Isusoo iyaam tapachindampaneem ínarangu, iyaatssha waama tiptsiri ínarangitamta. Apaz tputs pangupi átu, ¿ichtarima patuzinazee ndusha mbam pashucheeru, kasak? Ashirangitamta, Apanll Isusoo patuzinazpaz ashiru wayayaru, kasarangiya. Tputs Isusoo natsarangitaatssin, pacharangitaatssin, Apanll wipaa ksumish chinaku, iyaam tapachindampaneem urutamari wayarangiya.
5 Iyaatstam urutamari taamaam wayarangitamta.
Apanllsha iyaa wayakchu tárangiya; Nuwamun yaramapanis taangtsa. Mangeetsis yareerus, na itsinsarus taangtsa. Tputseem nuwapat tsiyatangtsa. Iparee wamin tputsee istangtsa átcha Apanlli iyaatsi. Amb ashkus Apanll siyaa kis chinachiya.
6 Sirútamasa Apanll Waanaatsi Wip kamanku, tárangiya;
Nuwsha Ipareetsi patuzinazpaz ashiru mbam pashucheeruri, urutamari tapachindampaneem kasachima Siyonash tsapu. Nuwaana Ipareetsi tapachindampaneem ipuseena. Ipareetsi ksumish chinakina. Tputssha Iparimuni mang' tatkusin, nda mangutari mangoonchinllinaya. Nuw izuuru tapachindachima,
Apanll kamanku, tárangiya.

---

* **1:25** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.8 átu atitamta. * **1:25** Isáysa 40.6-8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:3** Salmo 34.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

7 Ashiriya, na in Apanll, tárangu anuritam payurangu, Isusoo
zanganirangiya. Ashiri siysa Isusoo kizpur chinaksa, watam
mangoonaksawa. Itaru, iyashchi tputs, Utaáshuch tayapstam-
pan tputs Isusoo kapung ngatkanaya. Apanll kuk anootstam
kamankitamta;
Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa
yaksin,
itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya.
Ashiritaa, Apanllsha patumbchee ipuseeru, zurampatari
wanasir wayarangiya.
Natunaa kizpur wanasiri pashuchima.*
Tputs: An patuzinazee watsta kapeeteeni, táchapsinaya.
Atitaatssin, nuwsha mbam pashucheeruri kasachima.
Kapeetamaam wanindaja; átcha Apanlli. Iparimariti
urutamari tapachindampaneem taachiya; Apanll
yandamarini, tárangiya.
8 Minootssha atitamta;
Apanllimun xarakchus, izuuru pantsaksa.
Patumbchimunpaz ashiru xarakus,
¿yapeeja kamungchinllina?
átcha Apanlli kuku. Ashiri tputs Isusoo ngatkinaariya, ka-
mungumaam nduncha, watam Isusshumari kamungamaam
taaruwa. Apanll sirútama anoo yasarangu, Ngatachpasinaya,
tárangu. Istamaam wanindaja, tárangiya.
9 Itaru, Apanll siyaa ipusarangu, apanllpaniri taaksa.* Apan-
lltischa tiptsiris.* Kizpur Apanllee chinaksa. Sirútama Apan-
llee kuk nda mangoonarangus, tapish taarangsa. Na siy
Apanllee mangoonkus, 'sinish taaksa. Apanll mangeetsis
tuwasineekpaz ashirangiya. Ashiri Apanllee kuk kamani-
mantar shingtsa.
10 Sirútama tunar ashirus taarangsa. Itaru, natsha Apanllis
tiptsiris taaksa. Sirú Apanll siyashchee niyrarangiya. Itaru,
natsha Apanll siyaa tapachindarangiya. Ashiri mangis kis
Apanllpat ipunaksa, na watam Apanlltis tiptsirsawa.

Zuwanllee, minootssha siyaa Isuschichpatatini táchintspa;
na mazinangtsa

11 Arap masaru taakis anootsis nuw siyaa waneekina.
Ichinguru yutaritshishee ksangtsa. Támararintspa. Natu-
masam tunarpazis ashirus tsapurunasush taaksa. Yash-
ing' ksirundama átus, mangiptis taangtsa. Yutaritshishee
mangishis chinachintar shirintspa. Watsta tángtsa. Waratak-
pazis ashirus Yashingoo ksingtsa.

---

* **2:7** Nishuri yuwartatam Salmo 118.22 átu atitamta. * **2:9** Tashitungarangu 19.5-6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:9** Tayusima 4.20; 7.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

12 Yap tsap taakis amb wanasiriri taangtsa. Wanasiriri
taakinaareesa, tputs siyaa yutaritam ínamaam zandkitaatssin,
pinasachpasinaya. Siysa wanasiriri taakinaaris, tputsee
istakus, tpazachpasa. Siyaa yasakchusin, Apanllee man-
goonachpasinaya. Ashiri Isussha yusur kuskachu, mang'
shambatchitampasinaya.
13 Ashiriya, tputs kurakaam ínarangusin, siysa kurakaa kuk
payungtsa. Watam Apanll shingtsa, táranguwa. Presidentee
kuk payungtsa, watam wamari kasiru taakuwa.
14 Gobernadoroo kuk payungtamtsa, watam President
Gobernadoroo tputseem ksutamapaneem wayaranguwa.
Tputsee ksutangcha. Tputs yutarit taakinaariya ashiru
shiysha waneengcha. Tputs wanasir taakinaariya ashiru
shiysha tputsee wanasiri istangcha; kamachtaku táyaru,
tputseem napamapaneem zangankiya.
15 Ashiri Apanll anoo kamachtaku: Payungtsa, átcha. Uru
kurakaa kuk payukinaareesa, tputs siyaa yutaritam ínamaam
pinasakanaya. Anoom Apanll: Kurakaa kuk payungtsa,
tárangiya. Ashiri wanasiri taakus, tputs ashimaa pakchusin,
kapung pazichpasinaya. Zamachpasinaya.
16 Ashiri Apanll tiptsiri ashirus taangtsa. Itaru, Presiden-
tee kamachtamarinee niyrintspa. Apanllchichtana. Apan-
llee kuk payuktana, atitaatis, itaru Presidentee kuk nda
payukus, ngatkus, ngutaritis ngichiksa. Ashiri Presidentee
kuk mbizarintspa; payungtsa, nuw siyaa atashina.
17 Mishat, tputsee ichinguru chinakus, wanasiri tsiy-
atangtsa. Saanpatatis itsinsarus chinangtsa. Istangtsa. Apan-
llish itsinsarus tchitangtsa. Nuw yutarit taakinaareena,
Apanll nuwaa wanichpari átus, itsinsarus Apanllush tchi-
tangtsa, nuw shiyaa atashina.

Ashiri na pakich m'chachoomis wanichintspa

18 Yuw tputs siyaa tupattangaku anoo kuk payungtsa.
Yámintspa. Siyaa chinaku, siysa tuminungtsa. Siyaa natsak-
taa, ashtaa tuminungtsa.
19 Kukoo tuminkus, Apanll siyaa yasaku istachiya. Tupat-
tangaku ansha siyaa mangu nambkitaa, pzkooktaa, ashtaa
itamsangtsa; tsiyantarintspa. Apanllee chinangtsa. Mapiyn-
gtsa, watam Apanll siyaa napkuwa; yasakuwa.
20 Itaru, nda tuminkus, nda kitsis mazinakus, ¿tamaree
Apanll anoo kis napach? Shinambkachu, pzkookchu, ta-
nurintspa, watam saantari nda tuminurangsawa. Itaru,
kukoo tuminungtsa. Ashkinaareesa, Apanll siyaa istachiya.
Wanasiritaa patatkus, ashiritaa shiyaa pzkooku, ashiritaa
misarus taangtsa. Itamsakinaareesa, wand Apanllee chi-
nakinaareesa, anoo Apanll kis napkiya.

21 Kiyung kachiykinaareesa, Isusumun mangis tatungtsa.
Isus iyaam tapachindamaam kiyungutam kachiyarangiya.
Ashiriya, anoo chinayarus, Isusumun mangis tatungtsa.
22 Napa; Isus itsinsaru taarangu, nda minamtiyam yutarit
tsiyatarangiya.*
23 Tputs Isusoo natsarangitaa, mantsiritaa tsiyatarangusin,
Isussha yamarangeeja. Tputssha Isusoo kiyung yacharan-
gitaa, pzkoorangitaa, nitaati Isussha: Nuwshapa, tárangeeja;
zamazamaw ashirangiya. Apanll nuwaa chinakiya. Nuwaa
istachiya; átu, nda tsiyatarangiya. Ashiri siysa ambtam shing-
tamtsa.
24 Isus yasinamun tstsammun tsipayaru, yutaritshishiri-
neemani izuuru tachingamaam ashirangiya. Iyaa tapachin-
darangiya Apanllee itsinsaru tachitamaama. Isus kiyung
kachiyarangu, tsiparangu, anumun iyaa Apanll mangeetsini
yararangiya.* Iysha tsiparangpazini ashirangtamaniya yu-
taritshishireemani nda yusur chinamaama.
25 Siy sirú opeeja mangsharit tamapari ashirus uru pi-
yari masatarangsa.* Itaru, na kis tachitaksa. Apanll siyaa
ksutkiya. Isus tamarangpari ashiritamtis taangtsa, nuw siyaa
atashina.

3

Ashiri na kizamshtis pakich wanichintspa

1 Ashiri siysa kizis, zaranlleetsis kuk payungtsa. Zaranllis
Isusoo nduntaa mangoonku, ashtaa kukoo payungtsa. Kizis
wanasiri Isusoo kuk payukinaareesa, zaranllis mangoonchi-
tampasinaya. Isusoo kuk nduntaa tsiyatkus ashtaa man-
goonchitampasinaya.
2 ¿Tamarima izanlli Apanllee chinaku ashka? ¿Wanasiri taaka
uwa; wanasiri tsiyatkuwa? táchapsinaya.
3 Mishat, saanaatsi yaramaam kapung chinarintspa.
K'tunireemis, maxeemis wanasirimshingaz anungazimari
támararintspa. Yarangashingaztam kapung támararintspa.
4 Itaru, Apanllee chinakus mangis mapiyrus taangtsa.
Zaranlleetsis chinangtsa; kukoo payungtsa; tsiyantarintspa.
Kiz ashku anoo Apanll kizpur chinakiya.
5 Sirútamasa kiz Apanllee mangoonarangsin, wazaranlleet-
stam kuk payurangana.
6 Mang Sararini, Apramarin wizanll mang ashirangiya;
wazaranllee kuk payurangiya. Ksutataw ashirangiya. Siysa
ashkachus, Sararini tamarangpari siysa ashtachtamsa.

* **2:22** Isáysa 53.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:24** Isáysa 53.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **2:25** Isáysa 53.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Zaranllis nduntaatiya Apanllee mangoonku, punikus ksarintspa. Ashiriya, zaranlleetsis kuk payungtsa tina.

Na kamuzaamshtis pakich wanichintspa

7 Kamuzis izanlleetsis chinangtamtsa. Kiyung yacharintspa. Chinangtsa; istangtsa. Apanll kizaa tinarangu, wanuts tsipas tinarangiya. Ashkitaa, Apanll kizaatstam kamuzaatstam ichinguru tatsamooru chinakiya. Tatsamooru tapachindakiya. Izanlleetsis nda chinakus, nda istakus, ¿tamaree Apanllpat kis ipunchis? pinasaksa. Apanllpat tsiyatkus, nda kis tsiyataksa. Ashiri izanlleetsis chinangtsa tina.

Mishat, táchintspa; nish masarus taakus, wanasiriri taangtsa tina

8 Ichingurus saanpatatis minamari mangooz chinangtsa. Isusumun zuwanlleemis ínarangus, tunareetstaa zuwanllpatapsis ashirus chinangtsa. Saanaatstamari istamaam chinarintspa. Itaru, tunareetstaa zuwanlleetsis tamapari ashirus istangtsa.

9 Tputs siyaa natsaktaa, ashiritaa siyamari chinangtsa. Natsarintspa. Siyaa yutaritam ínaktaa, siysa yutarit tsiyatintspa. Isus iyaa anoo kamachtarangiya; Kundarareetstaatis chinangtsa, táranguwa. Ashirucha, ashkinaareesa, ashiru, Apanll siyaa kizpur chinachtamtiya.

10 Watam sirútamasa Apanllee kamanipanirini kuk atuwa;
Siy zapan masach mapiyrus taamaam zandkinaareesa,
Ashiri nda mantsir tsiyatamaam saanaatsis wanasir ksutangtsa.
Ngutis tputsee tamasingarus ngichintspa.
11 Yutaritshishee kasayarus, wanasir chinangtsa.
Mangis kis taamaam taarashish wanasirimsheetsimari chinangtsa.
12 Ashiriya, siysa mangis kis taapi atinaareesa,
Apanllee chinangtsa, nuw siyaa atina.
Yuw tputs Apanllee chinakana, anoo Apanllsha urutamari ksutkiya.
Yuwaa mashkana anoo Apanll uru mazinakiya.
Itaru, yuw tputs yutaritshisheetsimari chinaku, anoo nduntam Apanll istakiya,*
tárangiya zitamina Apanllee kuku kamanimapani.
13 Ashirucha, Apanllee izuuru tachitkus, tputs siyaa yutaritam ínamaam pinasakana.
14 Isusumand kuk siyaa natsaktaatssin, Apanll anoo yasakiya. Siyaa kis napku, istachiya. Ashiriya, tputs siyaa natsaktaa, punirintspa.

---

* **3:12** Nishuri yuwartatam Salmo 34.12-16 átu atitamta.

15 Isusumun wandari mangis tatungtsa; kukoo payungtsa.
Ashkus, tputssha siyaa tamundakchu, ¿Mayaama Isusoo
mangoonaksa? tákchu, itsinsarus kamaningtsa; Isus iyaa
tapachindampancha tángtsa. Isusush urutamari taachinipa
tángtsa.* Itaru, kamankachus, tsiyanuspat tsiyatintspa.
Apinlliri wanasiri kamaningtsa.
16 Ashkachus, ndusha Apanllee paziksa. Mishat, tputs siyaa
Isusumand kuk yutaritam ínaktaa, siysa wanasiri taakus,
wanasiri tsiyatkus, pazichpasinaya.
17 Itaru, tputs yutaritshishee chinaku, anumand kiyung
kachiykinaariya, ¿chak anoo nayanich? nayanimaam
wanindaja; waani yachchiya. Itaru, Apanllimun kiyung
kachiykuch, Apanll kapung istachiya. Ashkitaatiya,
wanasiriri taangtsa; sambaytarintspa.
18 Napa Isus ashirangtamta. Kiyungutam kachiyarangiya.
Itaru, nda waanamanda yutaritshishi kiyung kachi-
yarangiya. Isus yutaritshishirini nduncha. Itaru, iyaam
yutaritshishpaneemani kiyung kachiyeeru tsiparangiya.
Iyaam waparip machimaam tsiparangiya. Wanuts
tsiparangitaa, wansha nda tsiparangiya. Ashiri siysa
ashtachtampasa.
19 Isus wanimsha yap tsipari shaneerana amb
naatarangiya. Anush kuseeru, itsinsaru Apanllee kuk
kamanirangiya tsipareetsi; yuwaa tputs Nowerinpur
kungush yangarangana anootsi.
20 Nowerini yuwapur botee kapungu tinarangu anpur
tputsee waneerangiya. Apanll kapung kutarangitaa,
Yutaritshishee kasachpasinaya, tárangitaa, tputssha kapung
ngatarangana.* Ashirucha, sinsha kapung sinarangu,
machin tputs wizanllpat washunand tuchip matayaru
tputs botish zaruyarusin, anush kamungarangana. Apanll
tapachindarangiya.
21 Ashiri na iysha Apanllee kuk mangoonkuni, mangeetsini
yaramaam nda ngatkuni, Apanll iyaatstam tapachindachiya.
Isusumun wamin chumakuni, Nowerineetsi tamapari ashiru
Apanll iyaatstam kis napkiya. Isusumun chumakuni nda
minllureemani chumakaniya. Itaru, Apanllee mangoonkuni,
mangeetsini tachingap atuni, chumakaniya. Watam Isus tsi-
parangu, yusur támarangu, urutamari iyaa tapachindakuwa.
22 Isus támeeru, Waparip kanindap kárirangiya. Anush Wa-
parpat kizpur kurak taakiya. Apanll wasundurursha, Apanll-
tam wámachtash, waanshuchpatatin ichingurusin Isusoo kuk
payukanaya. Isus kizpur kurak taakiya. Waparpat wamari

* **3:15** Isáysa 8.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **3:20** Apanll chtarangu 6.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kasirsin taakanaya. Ashirucha, Isus waritariya iyaa izuuru tapachindamaama.

4

1 Ashiriya, zuwanllee, kiyung kachiykitaateesa, Isusoo kuk sambaytarintspa. Isusumun mangeetsis p'tseerus taangtsa. Isus waanaatsee watsipun nda pachindarangu, tputssha pzkooyarusin, yasinamun tstsayarusin ¿waninll kiyung yacharanganawa? Ashiri siysa Isusoo chinakus, saanaatstam tsipanis pchindintspa. Kiyungutam kachiychitaatis itaru yuwamand kiyung kachiykis anumand yutaritshishee izuuru kapeetaksa.

2 Yutaritshishee kapeetkachus, anumuncha piyari chinat piyari chinat ashcheezis. Uru wachinachtaatis Apanlleetsimari chinatssa.

3 Tputs Apanllee nda mangoonkusin wandaritam mantsir taakana; nda kapeetkana. Sirú siy Apanllee nda yasarangus, ashirangtamsa; wanip yutarit chinarangsa. Saantari maachta Apanlleempaz ashiru tinarangsa. Tinayarus, anootsim ungirtatarangsa apanllputseetsi. Taarasheetsis yutaritaatstaa kis shamangtarsa. Karusarangis. Waawtangat ashirangus nda yutarit warattarsa. Mantsir tsiyattarsa. Tputspatatis yutarit patatarangisa. ¿Wanip yutarit taarangsa? Itaru, natsha nda anoo zandaksa; ngataksa.

4 Tputssha siyaa yambiksin, Pza wayani, karuseeni, atusin, siysa kapung paziksa, watam anungaz na nda zandaksawa. Ngatkachus, ¿Mayaamaja ngatak? siyaa atusina, tsiyantakanaya. Siyaa yutarit ínakana.

5 Itaru, ashku anoo waana Apanll wanichiya. Isus yusur kuskachu, tputsee kchita wanichiya; tsipareetstam wanichtamtaya.

6 Watam tsipareewtam Isusoo kuk mazinaranganawa. Tsipar mazinayarusin, ashpatam Isusoo kuk mangooneersin, Apanllish tachitaranganaya. Tputsich ashiritam kiyung kachiyrangitaatssin, wanutsee tsiparangitaa, itaru urutamari Apanllush taachinllinaya. Ashirucha, kiyung kachiykitaateesa, Isusoo kuk izuuru payungtsa; sambaytarintspa atashina.

Na zuwanllee, minootssha nuw siyaa táchintspa, siy Isuschichis saanpata istangtsa tina

7 Tsapurunas ichinguru musápa pastachiya. Isus kayumayanllcha. Musápa kuschiya. Ashiri siysa mangiptis taangtsa. Apanllpat ipunapzis ashirus taangtsa.

8 Saanpatatis uru chinangtsa. Anoo Apanll kizpur zandkiya. Ashkinaareesa, tputsee izuuru chinakus, tputssha siyaa yutarit tsiyatkitaa, itaru siysa wanasiri tsiyatkus,

mapiykus, waani pastachparee. Ashiriya, shingtsa. Saanpatatis mapiyrus taangtsa.

9 Mishat, tputs Isuschich siyash kusku, ashiriya siysa martangtsa; pchindintspa.

10 Apanll iyaam waana wizpuririnee panarangiya iyaanpatatani istamaama. Ashiri Apanllee wizpuririni payukus, ngutaritis payurintspa. Saanpatatis istangtsa.

11 Apanll shiyaa tayapstampaneemaya wayarangu, ashiriya Apanllee kuk itsinsaru tayapstangcha. Istamapaneemaya shiyaa wayarangu, ashiri shiysha tputsee istangcha. Yuwaamari Apanll siyaa wayarangu anuri shingtsa. Saanpatatis istangtsa. Apanll nuwaam waana wizpuririnee panarangiya istamaama; táyarus, istangtsa. Yaani wizpuririni wanindaja. Apanll Isusumun iyaam waana wizpuririneetsi panakiya; ashiri Apanllee wappari tángtsa. Ashiri saanpata istakchus, urutamari tputs: Shiy Apaa kizpurtishcha. Shiyamari kasiksha: táchinllinapa. Ashiriya, siysa shingtsa; saanpata istangtsa, nuw siyaa atashina.

12 Zuwanllee siyaa ksumish chinakina. Ashiriya, zuwanlli mang' mantstapa aturi siyaam yandakina. Natumari Isusumand kizpur kiyung kachiyaksa. Itaru, punirintspa tina. Mangis kapung mantsarintspa. ¿Mayaama nuwaa ashik? tárintspa.

13 Isusumand nuwaa ashkanaya, táyarus, mapiyngtsa. Watam Isus ashirangu, siy ashiritamtis kiyung kachiyaksawa. Ashiri anumun mangis kis shambatangtsa. Ashkinaareesa, Isussha yusur kuskachu, Isusoo pakchus, mangis kis shambatachpasa.

14 Tputs siyaa Isusumand kuk natsakinaari ashiru, Apanll siyaa kis napkiya; istakiya. Apanll Wani mangeetsis tuwasineekpaz ashkiya itsinsaru mangoonamaama. Ashiri zuwanllee, tputs siyaa Isusumand kuk kiyung yachakinaariya, mangiptis taangtsa. Apanll siyaa ksumish chinakiya.

15 Yutaritshishimand siyaa kiyung yachaksin, punimaam waritariya; yutarit taakinaareesa, saana yachatssa. Ashirucha, yutarit taarintspa tina. Tputsee pcharintspa. Sh'chirintspa. Tamapingarintspa. Tputsee ngutis ngichintspa. Anumand siyaa kiyung yachaksin waritariya. Kapung pazimaam taarcha.

16 Itaru, Isusumand siyaa kiyung yachaksin, anumand pazimaam wanindaja. Isusoo pazimaam wanindaja. Ashiri Apanllee kuk kamanimantar shingtsa, watam Isuschichsawa.

17 Na in waneeshish iyaam taartanda. Iy napa Apanlltaatini tiptsirini kiyung kachiykiniya Apanllee mangoona-

maama. Itaru, tputs Apanllee kuk ngatkatssin, ¿wanipaja kiyungutam kachiychinllinaya? ¿Yuwash Apanll uwaam waneekchu anush yapeeja kamungach?

18 Ashiriya, iysha natumasamta kiyung kachiykitaatini, itaru Apanll iyaa izuuru ksutkiya. Waanpee iyaa wayachiya. Itaru, tputs Apanllee nda mangoonku, ngatku, kamungumaam wanindaja. Urutamari kiyung kachiychinlliniya.

19 Ashiriya, natumasamaam kiyung kachiykus, Apanllimandpa nuwaa ashkandanaya átus mapiyngtsa, watam siyaa izuuru tapachindachuwa. Ashiri Isusush tachitamaam ksarintspa. Apanll siyaa tinarangu, ksumish siyaa chinakiya. Ashirucha, Isusumun wamin kiyung kachiykinaareesa, mapiyngtsa; Apanllee kuk ksarintspa atashina.

5

Mishat, táchintspa zuwanllee: Isuschichpatatis ksutamapanireetsis wachina kuk payungtsa tina

1 Siyaa wachinaatsis ksutamapaneetsis táchintspa; wanasiri tputsee tayapstangtsa; wanasiri istangtsa. Nuw ksutamapanpatatini siyaa atina. Napa Apanll nuwaatstam tayapstampaneem ínaranguwa. Yuwaa Isusoo kiyung yacharangana anoo nuw parangina sirútamasa. Itaru, iysha Isusoo yusur pakchuni, kizpur wamarisha kasiru pangchinipa. Iysha Isuspatatam kizpur taachinipa. Ashiri nuwaa kuki mazinangtsa.

2 Natumasamaam Apanll siyaa wachinawaatsis ksutamapaneem wayarangiya. Ashiri wanasiri napangtsa Apanllchichpatatis tiptsiris. Mangis kis Apanllee kuk tayapstangtsa. ¿Mayaama tputs nuwaa tamundak? tárintspa. ¿Nitaati nuwaa wanasiri tuwapakeeja? tárintspa. Tputsee itsinsaru chinayarus tayapstangtsa.

3 Tputsee kapung nambintspa. Tsiyantayarus nambanamb shirintspa. Saana wanasiri taakus, tputsee wanasiritam taamaam yapstangtsa, watam Apanll siyaa ksutamapaneem wayaranguwa.

4 Ashiri wanasiri ksutangsa. Ashkachus, ksutamapansha urkari;* Isus yusur kuskachu, urutamari siyaa kis chinachiya. Shiy nuwaa tputsiri wanasiri ksutarangsha. Shiyaa kapung chinaktana; tákchu, urutamari kis Isuspat ipunatssa. Ashiri shingtsa, nuw siyaa ksutamapaneetsis atashina.

5 Mishat, siyaa nlluraatsshitis táchintspa; wachinaa kuk mazinangtsa. Wanasiri tuminungtsa. Siyamari kukis kasimaam chinarintspa. Tputs waanaatstamari chinaku, ¿tamaree Apanll uwaa istach? Itaru, nllitaritawaatstaa tputs kuk mazinakuch, Apanllsha anoo kis napkiya.

---

* **5:4** Salmo 23.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6 Ashiri saanaatstamari chinarintspa. Apanllee kapung
chinayarus, kukoo payungtsa. Ashkachus, Apanllsha siyaa
kis napku, yuwash zari waritaku anush siyaatstam tputsee
ksutamapaneemtam ínchintsa. Itaru, natumasamta wachi-
naa kuk payungtsa, nuw siyaa nlluraatsis tina.
7 Ashiri na siyaa ichingurus atina; Mangis mantsarintspa.
Mangis mantsakinaareesa, punikinaareesa, Apanllee ka-
maningtsa. Apanllimun mangis tatungtsa. Watam Apanll
siyaa ksumish chinakuwa.
8 Ichingurus mangiptis taangtsa. Paptsa; Yashing'
siyaa kaseeyantspa. Yashing' uru tumuz manginshuch
tamatarpari ashiru tputsee tachitatar ashkiya. Kasipi átu
ashkiya.
9 Ashiri siysa Yashing' ksirundama átus, Isusumun mangis
tatungtsa. Yashing' iyaa Isuschicheetsini ichinguruni uru
kiyung yachakiya. Nda minamtaatsiyam tputsee niyrkiya
Yashingu.
10 Natumasanaari kiyung kachiykitaateesa, Apanll siyaa
izuuru istachiya. Kiyung kachiyeeramchus, Apanll mangeet-
sis yarchapantsa. Sheerus, Apanllimun kizpur taatssa. Ashiri
anoo chinayarus, sambaytarintspa.
11 Apanllcha zuwanllee, wamari kasiriya. Urutamari
kasiru taachiya. Ashirucha, sambaytarintspa siyaa atina.

12 Na zuwanllee, zuwanll Silas nuwaam kirakaa yan-
damaam istarangu, na pakchim siyaam yandarangtana
mangeetsis tuwizpurtamaama. Silsaa Isusumun zuwanll-
tanicha. Nuwaa kapung istakiya.
Na siysa nuwaa kuki mbizarintspa. Yuw yandarangi an'
Apanlltanda kuku. Apanll siyaa izuuru istap aturi yan-
dayana. Apanll siyaa ksumish chinakiya. Ashiri Apanllimun
mangis tatkus, sambaytarintspa, atina.
13 Isuschich tputs nish Babiloniyash taakana an siyaa chi-
nakanaya; siyaa nda mbizakana. Mishat, Márkosa siyaa
kapung chinaktamta. Nuwaana ipari ashiru taakiya Márkosa.
14 Ashiriya, zuwanllee, Isuschichee tputs pakus, istangtsa.
Niyrintspa.
Apanll siyaam mangeemis mapiymmash panachintsa.
[Na wapparee, zuwanllee. Kuki iwatspayana. Watamcha.]

2 Pitorurini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Pitorurini kuzizimun yandarangu anootsi

Pitorurini, Nuw musásirishapa tsipachina átu, Nuw zuwanllee Apanllee kuk mbizarusinapa átu, kirakaa Isuschicheem yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-2: ¿Tamarimta? Nuw Símtana. Pitortana nuw suri. Siyaa chinakuri yandachintspa.

B. 1.3-11: Iy Isuschichini Apanllee wizpurirni payukaniya itsinsaru taamaama. Ashiriy Apanllee kuk kapung mangooneerus, wanasiri taangtsa. Apanllshumari tchitangtsa.

C. 1.12-21: Mangeetsis p'tsimaam chinakuri, na siyaam yandakina, watam nuw musásirishapa tsipachshaparina. Nuw Isusoo kuk mazinarangtana. Mishat yuwaa Apanll Isusoo kizpur tuwasineerangu anoo nuw parangitamana. Ashiriy nuwaa kuki payungtsa. Apanlleetsimari kuk chinangtsa; piyartachee k'kuz mazinarintspa tina.

D. 2.1-22: Zapan tputs na yutarit tayaspatakana. Apanllputspani uwa. Ashiriy siysa waa kuk mazinarintspa. Apanll anoo tputs nda zapish wanichiya.

E. 3.1-18: Isusootstam yutarit tsiyatkana. Isus yusur kuscheeja, ndambaree, átssincha. Itaru, Isus yusur kuskachu, yuwash tputs nda chinarana anush kuschiya. Ashiriy siysa uru mangis yaramawis taangtsa. Ashiriy tputs yutarit tayaspataku, yutarit taaku, siysa tchitintspa. Apanlleetsimari itsinsarus chinangtsa. Isus urutamari wamari kasiru taachiya. Ashiriy na wapparee.

Pitorurini tárangiya.

Pitorurini tsimbunurinshtini kirakaa Isuschicheem yandarangiya

Nuw Pitori siyaam kirakaa yandakina

1 ¿Tamarimta; zuwaa, taaris?

Nuw siyaa chinakina. Nuw suri Simtana, Pitortana nuwaya. Isus nuwaa ipusarangu, waanaatsi kuk kamanimapaneem ínarangiya nuwaatsi. Isus na siyaatstam ipusarangu, waanaatstam tiptsireem siyaatstam ínarangiya. Siy na iyapat Isusoo mangoonkitamsa. Chinakitamsa Apanlleetsi. Apanll itsinsamcha. Apanlli Wip Isusu itsinsamtamcha. Isus iyaa

Yashingush itutsirangu iyaa tapachindarangiya. Iyaa ksumish chinakiya.

2 Ashiriya, Apanllee aranginasha mangoonkus, kurakarinee Isusootstam aranginasha mangoonkus, uru mangooz mapiymmash payutssa. Apanll siyaa uru wanasiri ksutchiya.

Na k'keetsi kamanchintspa; yuwaa Apanll iyaa tiptsireem ínarangu anootsi

3 Apanll kizpurcha wanasiri. Iy Isusoo mangoonkuni, Apanllsha Waanaatsi Wani iyash pshtaku, Apanllpat minamari mangooz chinakaniya. Ashiri Apanllee wizpuririni payukuni, itsinsaru taamaam waritaktamaniya. Apanll iyaa kizpur chinaku ashkiya. Tputs kizpur nuwamun wizpuriri urutamari taachinllinpa átu ashirangiya.

4 Yuwaa Apanll sheechima átu, waanaatsi kuk uru payutariya. Sirútamasa tsiyatarangu; Nuw Kani tputsush pshtakchuri, tputssha nuwapat minamari mangooz chinachinllinaya. Itsinsaru taachinllinaya. Mangooz mapiysha taachinllinaya, tárangiya. Ashiriya, natsha waanaatsi kuk payurangu, iysha Apanllimun Wani na itsinsaru taamaam waritakaniya. ¿Wanipaja yutaritshish tsapurunasush taak? Zapan taariya. Tputs yutaritshishingaz támaraksincha. Itaru, Apanllimun mangini tatkuni, iysha anoo ashkeezini.

5 Ashiri zuwanllee, Apanllee mangoonkus, Apanllimun kizpur taangtsa.

6 Sheeru Apanllee uru aranginasha mangoonpana átus, anoomari chinangtsa. Kukoo payungtsa. Itsinsaru taangtsa.

7 Itsinsarutam Apanlleetsi chinangtsa. Saanpatatamtis chinangtsa. Chinampaniri taangtsa.

8 Ashkachus an Isusoo izuuru mangoonaksa. Nda ngutaritis k'kiptis mangoonaktana tátssa. Isusoo kuk izuuru payukus chinampaniri taatssa.

9 Itaru, tputs anoo nda chinaku Apanllpat minamari mangooz nda chinapi átu, Isusootstam nduntam chinakiya. Isusoo iwaziri mangoonkiya. Tputs ashkachinaari, Isus waa yutaritshishirinee tachingarangtaa, itaru uwsha tputs mapiysha taakiya.

10 Itaru, Apanll siyaa ipuseeru, Naani, nuwash tchitangasinda; tárangiya. Ashiri siysa: Izuuru shiyash tachitpi tina Apaa, tángtsa. Itsinsaru taamamarisha chinangtsa. Ashkachus, izuuru yutarita taacheezis, ndambaree.

11 Isusush tachitkus, Apanll siyaa kis napkiya. Apanllush kuskachus, Isussha: Pshtungsi táchiya; siyaa kis yapshtuchiya. Anush kis Isuspat ipunachchi yuwash Isus urutamari wamari kasiru taaku anshu. Apanll iyaa tiptsireem ínakchu ashtachiya.

12 Ashiriya, nuwsha uru mangeetsis p'tsimaam chinakuri, anoo yandakina. Apanllee kuk yasaktaateesa. Itsinsaru mangoonkitaateesa, ashiritaa uru mangeetsis p'tsimaam waritachparee.

13 Nuwsha musásshapa tsipachina. Ashiriya, ndaturi tsiparuri, Zuwanll Apanllee kuk mbizarusinapa, aturi, siyaam yandakina.

14 Isus nduma Waparip káriru, nuwaa kamanirangiya; Tputs shiyaa putayaru, pachachapsinaya; tárangiya nuwaatsi. Na nuwaa musásshapa pachachindanaya.

15 Itaru, tsiparamchuri, siysa: ¿Pitoru Apanllee kuk amarangparee? táyarus, nuwaa kirakari yáyarus, natstachpasa. Natstakachus, nda mbizatssa.

16 Watam Isusoo siyaa kamankuri, nda ngutariti tputsee kuk kamanirangina. Ngutazi nuwaana mangishi chinaki anooja kamanirangi. Itaru, Isus nish taarangu anoo nuw kchipti parangtana. Kukootstam mazinarangina. Yuwaa Isus kizpur ashirangu anootstam parangina.

17-18 Isus iyaa, tuchpaatsini tputsini machip machtayaru, Apanll Isusoo kizpur tuwasineerangu, iysha parangtanicha. Anush Apanll kuk Isusush kimarangu; Isusoo nuwcha ipari. Nuw ksumish chinaktana. Watacha nuwaana kamachtarangi anoo; tárangu, anoo iysha mazinazinaw ashiranganiya.

19 Yuwaa Apanllee kuk kamanimapani sirútama kamanirangana anootstam Isus tuminurangiya. Tuminkachu, nuwsha parangina. Ashiri nuwaa kuki mazinangtsa, watam zurkuri atinawa. Nat in ndatuma Isus kuschu, mbarin tapee kasiku ashiritam Isus kuk yutaritshishee kasikiya. Itaru, Isus yusur kuskachu, anush yutaritshish izuuru pastachiya. Zari tamapari ashiru 'sineekchu, yutaritshish izuuru pastachiya. Irunll tsangachee wamari kasiriya ashiritam Isus wamari kasiru, tputsush mang' tuwasinichiya. Ashiri Isusoo kuk mazinangtsa.

20-21 Sirútamasa Apanllee kuk kamanimapani waanaatstaja kuk kamanirangana, nda. Anoo mbizarintspa. Apanlleetsimari kuk itsinsaru tsiyatarangana. ¿Antaati waantartaja yuwaa chinakana anoo tsiyatarangana? nduni. Apanll Waanaatsi Wani tputsush pshtayaru, mangoo p'tseerangiya itsinsaru tsiyatamaama. Ashiriya, siysa mangiptis taakus, Apanlleetsimari kuk mazinangtsa; piyartachee k'kuz mazinarintspa tina.

2

Mishat, kamanchintspa; yuwaa tputs Apanllee kuk nda

itsinsaru tayapstakana anootsi

1 Itaru, sirútamasa ashpatam kamanimapanirini, Apanllee
kuk nda itsinsaru kamanirangana zitaminarineetsi, apan-
llputspan tputsi. Natsha in apanllputspan tputs taaritam-
taya. Anshtisin tputs siyaa tamapingayeentspa tápi aturi
waneekina. Uwshtisin: Apanllee kuk kamanchintspa ati-
taatssin, itaru waanaatstamari kuk tsiyatkanaya. ¿Mayaa-
maja wanasiri taachich; watam Isus chiyamand tsiparangu,
tachingaranguwa? ¿Ashiri tamaree chiyaa Apanll wánich?
ngichkusin átangat ashkanaya. Maya; átu anumand Apanll
nda zapish wanichiya.
2 Yutarit yapstakchusin, zapan tputssha waa kuk kis
mazinachinllinaya, watam yutaritshishingaz zandkanawa.
Ashkatssin, Isusoo kuk tayutaritkanaya. Anumand nllitarit-
sha tputs Isusoo misisinasha yutaritam ínachinllinaya.
3 Mishat, apanllputspansha: Nuwaam wanasiri tuwa-
panda, atusin, yuwaatsimarisha tputs kis mazinakana anoot-
simari tayapstachinllinaya. Yutarit taamaam waritakcha;
mangu atusin tayapstachiya. ¿Antaati atana anoo Apanll nda
mazinak? ¿Tamaree anoo mazinakchu, mapiych? Izuuru
urutamari wanichiya.

4 Napa: Sirútamasa Apanll wasundurur Apanllee kuk
ngatarangusin, Apanllsha nda zapish waneerangiya.
Wasindarurimunaatstaa tapish tumanarangu, anuri na
waneesheem kutakanaya.
5 Mishat, tputstam sirútamasa Nowerinee kuk nda mazi-
narangana. Nowerini: Apanllimun mangeetsis yarangtsa;
atitaa, uwshtisin ngatarangana. Ngateersin, Apanll nda za-
pish waneerangiya. Nowerinimsha wizanllpatari, wipap-
tartam, wipaptartam wizanll ashpamtaatssin tputs Apanll
tapachindarangiya. Itaru, piyartachee tputs waneerangiya.
6 Mishat, anamunsha zapish Sodomshucheetstam, min-
sha Gomorshucheetstam sumaspat waneerangiya. An tputs
kizpur yutarit taarangsin, yap nda chinarana amb Apanll-
sha tputsee ichinguru sumaspat machingarangiya. Ashiriya,
anootsi chinayarus, mangoonangtsa. Tputs Apanllee kuk
ngatkusin, Apanll izuuru wanichiya. Itaru, waanaatsi tiptsiri
tapachindamaam yasakiya.
7 Sodomshuchee tputs sumaspat waneerangitaa, itaru
Lotarineetsimsha pacharangeeja. Uwaa tapachindarangiya.
8 Lotarini Apanllee chinarangu, yutaritshishee mazinat,
putam mazinat, putam mazinat ashirangu, yuwaatstam
parangu anoo kizpur ksimun musárangiya. Mang' kapung
mantsarangiya. Tputs kapung mantsir taarangana.

9 Itaru, Apanll tputsee waneerangu, Lotarinee yutarit-
shishpanpata waneerangeeja. Apanll uru ashtariya; yuwaa
tputs mantsir taakana anoo wanitariya. Zari yuwash wari-
takchu anush izuuru wanichiya. Itaru, waanchichitaa tputs
uru tapachindatariya.
10 Ashirucha, atashina, apanllputspanee tputs, yuw
ngichimpat tayapstakana anoo Apanllsha aranginasha
wanichiya. Mantsir taaktaa mishat kapung mantsirtam
tsiyatstangat ashkusin, ashtaa nda pazikana. Apanlleetstam
mantsir tsiyatkanaya. Apanllee taárash nda kaapa yasarsin
zarungchakanaya.
11 Apanll wasundurur yasashee ichinguru yasaktaatssin,
yutaritshishpanee kapungtaa kasirtaatssin, ashiritaa yutar-
itshishpanimand nda minamtiyam k'kuz yutarit tsiyatkana
Apanlleetsi; zamaru taakanaya.
12 Itaru, uwsha apanllputspansha yuwaa nda yasaru
anoo yutarita tamasing tamasing ashkana. Mirusinlltatuch
ashkana. Zamiz manginshuch ashirusin, mang' ndunar-
eewa. Itaru, Apanll: Na wapa tákchu, apanllputspanee za-
mzeetspaz ashiru putayaru, yashingup kapeetchiya; izuuru
wanichiya.
13 Yuwamand Apanllee tiptsiri yutaritam ínarangusin, anu-
mand Apanll kapung wanichiya. Yutaritshishee shaman-
gaksin, kaschiritaa nda pazikana. Siyash shaneersin, kizaa
napataranll ashkusin, kizaa yutarit zarungchat zarungchat
ashkanaya. Nda pazikanaya.
14 Yutarit patatamamari chinakana. Tputssha Apan-
llee kuk ndutam mangoonkusin, yutaritshishee pakchusin,
uwashtam tachitchitampasinaya. Mishat, maachtangaz,
mishat kurikingaz zapan payupi atusin, tputsee tamapinga-
maam kapung yasakanaya. Maya: zuwaa, Apanll anootsi
kapung natsakiya.
15 Anumash yutarittanda. Apanllee wanung kasaksin, sam-
barchippaz ashiru masatkana. Zitamin Balamarini* Beo-
rarini wip tamarangpari ashkanaya; kurikingazeemari ka-
pung chinakanaya.
16 Itaru, Apanll Balamarineetsi chinoo burroo tutsiy-
achtarangu, burrsha waanaatsi amuyarinee nambarangiya
Balamarineetsi. Balamarinsha chinoo tsiyatku mazinayaru,
punirustarangu anumunsha mangoonarangiya.
17 Itaru, apanllputspani mazinakazinllinaja. Chiyaam
nda pakchiyam istakanaya. Msas ashiru mzeezeetara
mzeezeetara, kambusuru tap' ashkachu arap kapeetku an
tamatarpari ashiritam apanllputspan nda pakchiyam chiyaa

* **2:15** Masatarangana 22.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

istakana. Apanll anoo kizpur aranginasha wanichiya. Sumasush kapeeteeru, kizpur tapish wanichiya. Watam ngichimpata tayapstakanawa.

18 Iyash tachitkinaareesa ashiru yuwaa saana zandkis anoo ashtachtampasa. Karusamaam zandkus, karusangtsa. Yutarit taamaam zandkus, yutarit taangtsa. Yuwaa saana zandkis anoo shingtsa; ngichkusin táchinllinaya. Tputssha anoo mazinayarusin, Zurkuparee atiya táyarusin, tachitchinllinaya apanllputspanshu. Chtaru Apanllee kuk yasarangitaa, yutaritshishee kasarangitaa, itaru yusur yashingoom muchchureem waanaatsi ínchinllinaya.

19 Iyash tachitkinaareesa, kis taatssa atitaatssin, itaru mangu tamapingaku atanaya, watam waantaritam yashingush kiyung kachiykanawa. Yuwamand tputs yutarit patatkana anumand waanaatsi kiyung yachakanaya. Tputs uru yutarit taaku, anpaniricha taatarasha; waanaatsi yutaritshishirini kasamaam pinasakiya. Ashku an Yashingush tachitataw ashkiya.

20 Tputs Apanllee kuk mazinaku, Isusoo mangoonpi átu, Apanllsha Yashingoo tatutskiya. Itaru, Apanll tatutskitaa, tputssha yusur Yashingush pshtukuch, kasamaam ngatkuch, an zuwanllee, kizpurcha yutarita misisinashtaya.

21 Ndunnaa Apanllee kuk mazinaranguch, nayanimaam waritachparee. Itaru, mazinaranguch, nayanimaam waninda ja. Apanll wanichiya ksumshinashtaya.

22 Chtaru yutaritshishee kasarangu, yusur yutaritshishish pshtukchu, tumuzpaz ashiru kateeru wataatstam katungakpaz ashkiya. Napaz k'chee ichumayaruch, kasakchuch, yusur tsarunush zuripshtakiya; ashkitamta tputsi yuw yashingush yusur pshtukchu anu. Ashirucha, nuw siyaa atashina; apanllputspanee kuk mazinarintspa ayamtaatiya; tamapingayeentspa, siyaa tina.

3

Minootssha wanichintspa yuwaa Isus kuschu anootsi

1 Sirú siyaam yandarangina. Na nipasha tsimbun kirakaa yandayana. Apanllee itsinsaru mangoonpana, aturi, mangeetsis p'tsimaam yandakina.

2 Mbiztapa aturi Apanll kamanimapani zitamin yandarangana anoo mangeetsis p'tseechintspa. Mishat, yuwaa Isus iyaatssha tayapstampaneem kamachtarangu anootstam mbiztapa aturi p'tsichintspa.

3 Ashiriya, zuwanllee, nuwaa kuki mazinangtsa. Isus yusur
kusamaam waritakchu, ngichimapan zapan ngichchapsi-
naya; kapung yutarit tsiyatchapsinaya Apanlleetsi. Yuwaat-
simari waana yutarit chinakana anootsimari patatchinlli-
naya.
4 Isus yusur kuschima, táranguwa, ashiri mayaamaja nda
kusach. Kuscheeja ndambaree, táchinllinaya. ¿Aparini wa-
nipa Isusoo kutakutar ashirangsin, na tsiparangana? ¿Ashiri
mayaama anungaz chinachich; watam Isus nda kuskuwa?
¿Nitaati tsapurunas pastacheeja; uru taataruwa? siyaa
tamapingakchusin, táchinllinaya.
5 Itaru, miroosinll ashirusin, mangu tsiyatkana. Apan-
llee kuk niyrkana. Yasakitaatssin mapiykana. Watam
Apanll kuk atuwa; Apanll nduma tsapoo tinachu, kungu-
nandari taarangiya. Sheeru Apanll tsiyatarangu, kanindaa
tinarangiya, sheersha tsapoo kungush wayarangiya. Apanll
kungootssha ztaru ichingurutam waanitawa wayawayaw
ashirangiya.
6 Sheeru Nowerinpursha tputs Apanllee kuk
kapeetarangusin, yap nda chinarana amb Apanll tsapoo
ichinguru kungupat purangiya. Tputssha kungush
yangaranganaya. Apanll sirútamasa ashirangiya. Tputsee
nda nayanirangu, tpachingarangiya.
7 Mishat, Apanll kuk atitamta; Apanll yusur kamach-
takchu, tsapoo, kanindaatstam, sumaspat machingchiya. Na-
tumasamari Apanll waana ksutkiya. Itaru, yuwash zari wari-
takchu anush Apanll tputsee izuuru wanimaam waritakchu,
anush tsapootstam, kanindaatstam ichinguru sumaspat tat-
urangakchu, machingchiya. Apanll kuk anoo kamankitaa,
ngichimapan nda mangoonkanaya.
8 Itaru, siysa zuwanllee, anuri chinangtsa; mbizarintspa.
Apanll yuwash zari zandkachu anush kuschiya. Apanll zaree
táchkeeja. Minam mil masachi anush kusamaam zandku
kuschiya. Minamari zari kusamaam zandku,* kuschiya.
Apanll ashtachiya.
9 Ashiriya, siysa: Apanll zapshtakuwa; tárintspa. Apanll
zapshtakeeja. Tputsee nayaniku, nuwaa mangooneemasa
átu, kutakiya. Tputsee wanimaam zandkeeja. Ichinguroo
tapachindamaam chinakiya.*
10 Itaru, Isus yusur kuskachu, washchir tamapari ashiru
yuwash tputs nda chinarana anush kuschiya. Ashiri yuwash
tputs nda chinarsin anush Apanll kuskachu, ichinguru
machingchiya. Kanind kizpur chireej ashkachu, tsípat

* **3:8** Salmo 90.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.
* **3:9** Esekiyela 18.32; Esekiyela 33.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ashchiya. Mishat, zarsha, tsuptam, tsangachtam kurakchu, tsípat ashtachtamtaya. Tsapsha, mishat tsapurunastam maachirita ichinguru sumasush machingchiya. Ichinguru machingkachu, ashtachima, tárangu anoo kuk tuminchiya. Ashirucha, zuwanllee, anoo chinayarus, mangiptis taangtsa.

11 Maachee ichinguru machingchiya. Ashiri siysa Apanlleem kutakus wanasiri taangtsa. Apanllshumarit tchitangtsa.

12 Apanlleem kutakus, Apanll mikeeru kusachpa átus, anuri chinangtsa. Kanindaatstam, zareetstam, tsupeetstam, tsangacheetstam ichinguru machingchiya. Sheeru, tsapootssha sumaspat taturangakchu, pastachiya.

13 Pastakchu, itaru Apanllsha: Nuw kanindaa tsapootstam kaneesichsha tinchima; tárangu, anuri kuk payuchiya. Kaneesichsha tinakchu anush yutarit taamaam pinaschiya. Wanasirinandarita taachiniya.

14 Ashirucha, zuwanllee, kutakus, Apanll musásiri kuschiya átus, urutari mangis yaramawis taangtsa. Yutarit taakus, yutarit chinakus, Apanllpat musásiri yarangtsa. Ashkachus, Apanllsha kuskachu, mangis mapiychpasa.

15 Apanll nda musá kusku, tputseem kutakiya. Tputs mangoo yareemasinllina átu kutakiya, watam tputsee ksumish chinakuwa. Apanll Paporoo mang' p'tseerangu, anoom zapan kamanirangiya.

16 Papor uru kirakaa yandaku, Apanll tputsee mang' yaramaam kutakiya atiya. Papor yandamarini ashpatam mangoonamaam mbam taarcha. Tputssha Apanllee iwaziri mangoonkusin, itsinsaru taamaam ngatkusin, Paporoo kuk sarich sarich ashkanaya. Apanllee kuk payumaam ngatkusin, ichinguru sarichkanaya. Itaru, ashkana anoo Apanll wanichiya.

17 Itaru, siysa, zuwanllee, paptsa; ngichimapanee kuk mazinarintspa. Na siyaa wasina waneektana. Anuri siyaa mangis p'tsipi turi, siyaam na yandayana. Apanlleetsimari itsinsayarus chinangtsa.

18 Mishat, Isusoo kuk, tapachindampanee kuk, uru aranginasha mangoonamaam chinangtsa. Isus urutamari wamari kasiru taachiya. Na in zari urutamari wamari kasikiya.

[Ashiri zuwanllee, na wappari. Watamcha.]

1 Wangarini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Wangarini minamtarini yandarangu anootsi

Yuwapur Wangarini kizpur wachinayaranllu, tputs zapan Isuschichpat shaniyarangitaatssin, yutarit tayaspatarangiya. Watam nutsini yutaritawa, ashiriy ¿tamareej Apanlli Wip tputseem kinaranga? tayaspataksin mangu tárangana. Mishat, nutsini yutaritcha; ashiriya ¿mayaamaja wanasiri taachich? ngichkusin tárangana. Ashiriy Wangarini anoo mazinarangu, Tputsee tamapingachpasinaya, táyaru, Isuschicheem yandarangiya. Yandayaru, Nuw Isusoo parangtana; kukootstam mazinarangtana; ashiriy nuwsha itsinsaru kamanchintspa yuwaa Isus tayaspatarangu anootsi, yandayaru tárangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-4: Isus uru waparpat taaranganaya. Itaru, nish tsapurunasush kusarangu, nuwsha parangtana; tsiyatarangtana; patatarangitamana Isusootsi. Ashiriy siyaa, izuuru mangoonpana aturi, Isusoo kuk siyaam yandachintspa.

B. 1.5—2.27: Apanllpat kis ipunamaam zandkus, mangiptis taangtsa. Yutarit taarintspa. Yutarit taakinaareesa, Isusoo mashangtsa yaramaama. Tputs, Isusoo chinaktana, atitaa, itaru tputsee natsaku, Isusootstam ndusha chinakiya. Tsapurunasee maachiri chinarintspa. Apanllputspanee kuk mazinarintspa.

C. 2.28—4.6: Isus musásiri kuschiya. Ashiriy wanasiriri taangtsa. Saanpatatis chinangtsa; Isusumun mangis tatungtsa. Mishat, tputs tayaspataku siysa mangiptis mazinangtsa. Paptsa, tamapingeeyantspa.

D. 4.7—5.12: Apanll kchinamishcha. Ashiriy tputs chinampanari taaku, Apanllchichcha. Tputs Apanllimun Wip mang' tatku, urutamari Apanllush taachiya.

E. 5.13-20: Siy Apanllimun Wip mangis tatuksa, ashiriy urutamari Apanllush taatssa. Anoo siyaa kamanpi aturi yandarangina. Apanllpat tsiyatangtsa siyaa istamaama, tputseetstam istamaama. Apanll uru siyaa istatariya.

F. 5.21: Yusur wanichintspa; Apanllputsee chinarintspa.

Wangarini tárangiya.

Wangarini wirkari minumtarini

¿Tamarimta, taaris Apanllchichis siya? Nuw Wangtana siyaam yandaki ani. Isusoo Apanllee Wip kamanchintspa. Na mazinangantsa

1 Ndatuma tsapurunasee tinchu, urutari Apanllee yámandampani Apanllpatari taataranaya. Itaru, uwsha tputseem kinarangu, Apanllee iyaam izuuru yámandarangiya. Nuwaanasha kchipti parangi; nuwaana tsiyatku anoo mazinarangi; nuwaana kuwipti patatarangina. Ashiri siyaa kamanchintspa tina.

2-4 Ashirucha, Apanllee yámandampanee siyaa kamankuri, zureerutana atashina, watam kchiptarti paranginawa.

Uwsha taarashipancha. Apanllpat urutamari taarangtaa, itaru Apanll waanaatsi taarashipani zanganeeru, taarashipansha tputseem kinarangiya. Iyaam taarasheemani urutamash panamaam kusarangiya. Ashiri iyma tayaspatampanni ichtaru mangooneeruni, waanaatsi taárash urutamash iyaam panarangu, iysha na urutamari taachiniya. Iy tamapariniya siy ashkachtamanaareesa, siyaptatam washunand taarashshee urutamash payuchinipa; mangis kisshaparee taatssa; mapiyshtich taamaama. Ashirucha, Isusoo Apanllee Wip siyaa kamankina.

5 Ashiriya, nuwsha Apanllee Wip kuk siyaa izuuru kamanchintspa. Apanll izuuru wanasircha; Apanll yutaritshishee nda pakchiyam chinakiya. Apanll 'sinpaz ashiru taakiya. Antaati Apanllish taap wanindareeja; nitaati yutaritshish min wanindareeja.

6 Ashiri iysha Apanllchichini yutaritshishish wand taakinaareeniya, waanariya Apanllchichtanicha atuni, ngutani ngichkuni atiniya; taarashini waptataja.

7 Itaru, Apanll tamara ashiritamani taakchuni, Isus Apanll Wip ursirpat yutaritshishireetsich tachingtariya. Ashkachuni, waptacha taakaniya. Washunand Apanllchichpatatich kisshapa ipunachchi. Ashiri Apanll tamara ashiritamani taayani tina.

8 Itaru, chiy waanari nuw yutarit taatareezi, yutaritshishiri ndunparee átuch, an ngutani ngichkuni atini.

9 Itaru, Apanllee zurampatarta chinakurini, ashiritaa uru pantsamaam taariya. Ashkachuni, yutaritshishireetsich Apanllee kamankachuch, uwsha Apanll izuuru tachingkiya. Sheeru, mapiychshtaya.* Watam Apanll mangeetsis tachingchintspa, táranguwa. Apanll ttsinsampancha. Ashiri yutaritshishireetsini Apanllee kamaneeni atina.

10 Itaru, chiy waanari nuw sirútamastaati yutarit taarangeezi átuch, Apanlleetssha wayangichirireem

* **1:9** Salmo 32.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ínakaniya, watam Apanll iyaa tsapurunasshucheetsini ichingurus yutarittischa atuwa. Atuni an antaati Apanllee kuk kaapa izuuru mangoonkeezini atini nduni.

2

1 Ashirucha, siyaa chinakuri, siyaam yandakuri, Yutarit taarintspa, atashina siyaatsiya. Yashing' chiyaa kasikchinaariya ashiru, chiyaam tapachindampani taarcha Isusu. Isus iyaam Waparpata tsiyatku k'kuzee yarkiya. Isusumari iyaa tapachindamaam waritariya, watam wamari izuuru wanasiri taakuwa.

2 Waana Isus iyaam yutaritshishirini tsiparangu, mangeetsini tachingeeru, Waparee yámandakchu, Waparsha iyaa kis napkiya. Itaru, nda iyamamta yutaritshishirini tsiparangu, ichingurooma tsapurunas tputs taakana anoom tsiparangiya. Ashirucha, Apanll tamara ashiritamani taayani, atashina.

3 Ashiriya, iysha, Isusoo mangoonaktana atuni, Apanlleetstam kamachtamarini izuuru payukuni, zuruku atiniya.

4 Itaru, tputs Apanllee kamachtamarini kapeetku, Apanllee mangoonaktana, atitaa, wayangichirircha anu. Nitaati ttsinsakeeja.

5 Itaru, yuw tputs Apanllee kuk payuku ancha izuuru Apanllee chinaku ashkiya. Isus tamapari ashishtini anumun yaanaatsi natstakshtiniya.

6 Yuw tputs Isuspataricha taaratataraw ashki átu, an Isus sirú tamarupa taarangiya ashiritam taachpa.

7 Yuw chinaki anis, mazinangtsa; nuw siyaa táchintspa; Saanpata Apanllchichpatatis chinangtsa; natsarintspa. Anoo siyaa kamachtapi aturi yandakina. Sirú anoo mazinarangitaatis, ashiritaa yusur mangeetsis p'tsichintspa. ¿Antaati an kaneescheeja? Yuwapur Isus sirútari nish taarangu anpur yaanpata chinamaam kamachtarangiya.

8 Ashiritaa, anuri kaneescheetspaz ashiru kis waneekina, watam na payuksawa. Isusumun kchínamshimun mangis tatkus, saanpata chinaktamsa. Anumunsha yutaritshishiris na tsípakachshacha; wanasiriri taamaam chinaksa.

9 Itaru, tputs Isusoo izuuru mangoonaktana atitaa, itaru Apanllchichpata natsaku, mangu ngichku atiya, watam natsashish Apanlleem yutaritawa.

10 Itaru, Apanllchichpata chinaku, ashiri zurku atiya; ngichiz nduncha. Apanllchichpatatich chinakuch, ¿mayamunaja xarachich?

11 Itaru, natsakchinaarich ashiru, tunimashpaz ashiru taakchi; masat masat tunimush ashikpaz ashkiya; Yashingup

naachu anoo nda yasariya. Ashirucha, nda ashimaam, saanpata chinangtsa siyaa atashina, zuwanllee.

Siyaam Apanllchicheemis ichinguru yandakuri, yutaritshishee chinarusinapa aturi waneekina

12 Kanungaseemis yandakina, watam Isusumand wamin yutaritshishireetsis Apanll tachingaranguwa.
13 Wachinamtamtis yandakina, watam Isusoo yuwaa urutari taarangu anoo mangoonaksawa. Siyaamtam tputsis ichinguroomis yandakina, watam Yashingoo yutaritamapanee kasiyantsawa. Ashiri na siyaa waneekchuri, nuwaa kuki mazinangtsa, watam siy kanungasis Apareetsich mangoonaksawa.
14 Mishat, siy wachinawis nuwaa kuki mazinangtamtsa, watam Isusoo yuwaa urutari taarangu anoo mangoonaksawa. Mishat, siy tputsis ichingurus mazinangtamtsa, watam siy Apanllee kuk payurangus anumun kizpurtayantsawa; mishat Yashingoo yutaritamapanee kasiyantsawa.

15 Ashiri nuw siyaa Apanllchicheetsis táchintspa; Tsapurunasee wazan chinarintspa. Mishat, tsapurunaseetstam maachiri chinarintspa. Yuw tputs tsapurunasee maachiri chinaku an Apareetsich chinakeeja.
16 Yuw ichinguru tsapurunasish taaku an kaapana Apareezich maachirita. Tsapurunascha maachirita. Yutaritshishingaz támarakich, nazandkich, chaanaatstamari taarasheetsich ungirtakich an nitaati Apanllchicheeja. Annaa ichinguru tsapurunaschichcha.
17 Natumaricha tsapurunas taaksha. Mishat, natumaricha tsapurunas maachiri támarashish taaksha. Tsípachshaparee, watam an nda Apanllchichinawa. Itaru, tputs yuwaatsimari Apanll zandku anootsimari tuminkachu, an urutamari taaratartachiya. Ashiruch tsapurunasingaz wazan chinarintspa táshina.

Zuwanllee, mazinangantsa, misha kizatamtis. Isus undarari, apanllputspan pzapaneeyanlliya

18 Sirú nuw siyaa kamaniranguri, Sitarunas zapshtakchu, apanllputspan pzapaneekchusin, anamunsha Isus undarar minam kizpur naanllpa, siyaa, tárangina. Yuwari, tárangi anu na pzapaneekachpa; urkarimsha na pishtakiya. Ashirucha, Isusoom kusamaam tuwayamayanlltamcha atina.
19 Natumasamaam an apanllputspan iyash tachitamana tachitarangana. Itaru, zapish ngatarangsin, iyaa kasatartarangusin, apanllputspaneemsha kinatartayanllinaya.

Itaru, kaapana Apanllchichimunaja, ndambaree. Apanllchichinaariya ashiru, iyash izuurinaaparee tachitarangi-naapsinaya. Yuwamuncha iyaa kasatartarangana anumun natstakini. Ashiruch Apanllchicheeja tini.

20 Itaru, siynaa Apanllchichis ashcheezis ndambaree, watam Isus Waana Wani siyash pshtaranguwa. Ashiriya, siyamanaa anuripa tamang'tachintsa itsinsaru mangoonamaam Apanlleetsi.

21 Nitaatiya Apanllee kuk ndunind mangoonkana siyaa ateezi yandaki. Watam mangoonaksawa. Wapta Apanllee kuk yasaris. Ngichzipan xiykchinllina an siyash kuskatssin, siy anush nda tachitamaam aturi siyaam yandakina. Ndamba siy yasaktamsa; antaati ngichzish tsiyatsis zuramamish nda wanindtareeja, watam wayangichirir anpaniritam taakanawa.

22-23 Apanllputspan zapan mangutanda sarichkusin tayapstakana. Apanllinaari taaritaa, itaru Isus kaapana Apanlleeja Wipa, ngichkusin atanaya. Tána an waantartisin Apanllee ngichkanaya, watam Wapareetstam misha Wipaatstam tsimbunuri ngatkanawa. ¿Antaati Wipaa ngatkusin, Apanllchich ashtareeja?

Itaru, tputs Isus Apanllcha Wipa, zurampatari átu, uwsha kaapa Apanllee mangoonkiya; Apanllchicheem kinakiya.

24 Sirútari siy anoo mazinarangsa yuwaa Isus Apanllcha Wipa, atini anootsi. An k'kuz watacha Isusumuncha kamungamaam waritaku, tárangini anuya. Ashiriya, anuri mangoonangtsa; nllitari chinarintspa. Anuri mangoonkinaareesa ashiru, Apanlleetsimari chinakus, Aparpatich taaratataraw ashtatssa; Wipaptatam taaratataraw ashtatssa,

25 watam waana taarashish urutamash siyaam panachintspa, táranguwa.

26 Ashiriya, apanllputspan siyaa uru tamapingayani atusin tayapstakana.

27 Ashiriya, mazinangtsa; Isus Waanaatsi Wani siyash pshtayaru na itsinsaru mangoonaksa. ¿Ashiri mayaamshta tputs piyartach siyaa tayapstach? Waana Apanll Wani siyaa ichinguru izuuru ksutkiya. Zuramamsheetsimari tamang'tachiya. Ngichima yasareeja. Yuwari tamang'taku anuri chinangtsa. Ashirucha, nuw siyaa: apanllputspanee kuk payurintspa táshina.

Ashiriya, Isuschichis, yuw nuw chinaki anis, mazinangtsa

28 Siy Apanllchichis Isusoo mangoonkus, Isuspat minamaripaz ashirus taangtsa. Ashkachus, Isus kuskachu, mapiytssa; nda pazikus punirustatssa.

29 Isus ttsinsampanimanda. Ashiriya, yuw tputs itsinsaru
taaku an Apanllimun nllurtarangu ashkiya. Anuri mangoo-
nangtsa siya Apanllchichis.

3

1 ¡Tamaru iyaa Aparich chinaka, watam iyaa
ipartana atuwa! Apanlltanicha wipini, watatanicha.
Tsapurunasshuch tputs Apanllee natstakazinllinaja.
Ashirucha, iyaatstam nduntam natstakshinllinaya.
2 Isuschichis, mazinangtsa; na in Apanllshatanicha wip-
ini. Itaru, yuwaa izuuru kinatartachini anoo wasina nda
yasakini. Isus kuskachu, ashiriya Isus waana tamapari
ashtachtamaniya, watam izuuru Isusootsiri kchiptini pang-
chiniwa.
3 Iy Isusoo kchipti pangchina zurkinaari atuni, ashiri Isus
tsas ashiritam Apanllchichini taachiniya.

4 Itaru, tputs Apanllee kamachtamarini mapiyku
kapeetachshaparee. Yutaritshishpaneem kinachiya, watam
Apanllee kamachtamarini kapeetkuch, uru yutaritshishee
payutarchiwa.
5 Itaru, Isus yutaritshishee tachingamaam kusarangiya.
Isus waana yutaritshishirini ndunimanda.
6 Ashiriya, yuw tputs Isuspatari minamaripaz ashiru taaku
an yutarit taatareeja. Itaru, yuw tputs yutarit taaku an Isusoo
mangoonkeeja. Ashiri wanasiriri taangtsa tina.

7 Mazinangtsa; yuw tputs itsinsaru wanasir taaku, wtsi-
nascha, Isus waana tamaparee ashiritamcha. Itaru, zuwan-
llee, papcha, yuw nda ashimaam yasarana anin tamapin-
gayantspa.
8 Itaru, yuw tputs yutarit taamamari taaku Yash-
ing'chichcha, watam Yashing' urutari yutaritshishpaniri
taakuwa. Itaru, Apanll Wip Isus Yashingoo kapeetamaam
kusarangiya.
9 Ashiriya, Apanllchich tputs yutarit taamamari taakeeja.
Yutarit taamamari pinasakiya, watam Apanllimun
nllurtamawa; misha Apanll tamapari ashiru yutaritshishee
ngatkuwa.
10 Anumand Apanllchichee kamirana natstachchi; misha,
yashing'chichee kamiranatam natstachchi. Tputs nda itsin-
saru wanasir taaku an Apanllchicheeja. Yuw nda zoonlleet-
stam chinaku an Apanllchichtamtaja; Yashing'chichcha anu.

11 Ashiri saanpata chinangtsa tina, watam sirútari anoo
mazinarangsawa. Isus ichtaru yaanpata chinamaam ka-
machtarangiya.

12 Zitaminarinee Kayínarini tamarangparee shirintspa. Uwsha zoonllee natsayaru, pacharangiya. Kayín yutaritamapanichcheeru, zoonllee pacharangiya. Waana yutaritamashee chinaku, uwsha zoonllsha Apanlleetsimari kuk tuminku anumand zoonllee pacharangiya. Yashing'chicheeru ashirangiya. Ashiruch siyaa Kayíntiyaspa; saanpata chinangtsa táshina.

13 Zuwanllee mazinangtsa; tsapurunasshuch tputs Isusumand siyaa natsakchu, siysa mangis mantsarintspa.

14 Sirú iy yashing'chichimunni taaranguni, Apanll waana Yashingoo itutseeru, taarashish urutamashi panayaru, iyaatssha Apanllchicheem ínarangiya. Anoo yasariniya, watam zuwanlleewaatsini chinakaniwa. Itaru, yuw nda chinamaa yasaru ancha wand tsipatsshuri taatariya. Yashing'chicheeru ashtariya.

15 Yuw zoonllee natsaku wápachcha. Ndamba yasariniya; wapchash taarashish urutamash wanindareeja.

16 Itaru, Isus iyaa chinamaam yapstarangiya. Isus waanaatsi tsipun nda pachindarangu iyaam tsiparangiya. Ashirangu anumun chinamaa mangoonkini. Ashirucha, Isussha iyaa: Nuw tamarangparina ashikpaz shingtsa; kiyung kachiykitaateesa, tsipakitaateesa, tputs wamin shingtsa tiya. Nuwachichpatartis zuwanlleemawis yuw nuwaanchichitis anis saanpatatam saanaatsi tsipaneetsis pchindintspa, tárangiya.

17 Ashiri tputs Apanllee mangoonaktana atitaa, itaru nda waanpata pishtakana anoo istaku, an tputs Apanllee chinatareeja; mangu atiya. Waama nduntaa pishtaku, tputstisin maachiri pishtaku, nda anoo nayaniku, wchumari napku, anush Apanll chínash taatareeja.

18 Ashirucha, Isuschichini zuwanllee, k'kiptini chinakini watsishaparee. Izuureershtini mangiptini chinamarisha chinayani Apanllchichpatatani; siyaa táshina.

Mishat, táchintspa; Apanllee nda punimaam kamanchintspa

19 Yaanpatatini izuureeshtini chinakchuni, yaanaats mangini izuurashtini natstachshitiniya. Iy Isusumun mangini tatkachuni, mapiyshtini taachini.

20 Itaru, mangishini xaraktaatani ashiru, Apanllimun mangini tatkuni, mapiychshitiniya, watam Apanll mangeetsini kasiruwa. Apanll waana mangeetsini yasaruwa.

21 Ashiri zuwanllee, anumun ndunnaa mangini xarakuni, Apanllpat ipunamaam punirustacheezini, ndambaree.

22 Apanllpat tsiyatkuni, yuwaamsha pishtaku anoomsha
istachiya, watam Apanllee nuwaa kis napanda atuni, ka-
machtamarini payukiniwa.
23 Apanll iyaa kamachtarangu; Iparimuni Ísúkirístumun
mangis tatungtsa, misha saanpatatis chinangtsa; kamach-
taku, tárangiya iyaatsi.
24 Ashiri yuwini ichinguru Apanllee kamachtamarini
payukini anni Apanllchich uru taachini. Apanllee uru
chinachini; uwsha Apanll uru iyaa chinachtamta. Apanll
iyash taakcha atiniya watam Apanll Waanaatsi Wani
iyash pshtarangiya mangeetsini p'tsimaama.* Anumun
yasakini yuwaa Apanll iyaa chinaku anootsi. Ashiruch
kamachtamarinee payukuch, ¿mayamunaja xarakuch
punichich? táshina.

4

*Zuwanllee, mazinangtsa; misha Isuschichpatatini wanich-
intspa. Ngutis nllitaritawaa kuk tuminintspa*

1 Tputs shiyash kuseeru tsiyatku, mazinangimasints.
Kamapari itsinsaru Apanllee kamanku, ysangimasints.
Apanllimun Wani áti atitaateesinaya, ashiritaa
anoo yachangimasints; ayu anuri tárintspa. ¿Kaapa
Apanllchichinaareeja, watam Apanllee kuk kamanimaptsi
zapan taaruwa? Tsapurunasish ichinguru xiykana.
2 Ashiri yachangintsa. Tputsha: Isus Apanll Wip tput-
seem kinarangiya atinaariya ashiru, Apanllimun Wani zurku
atiya. An tputs Apanllchichcha, átu anumunpa natstatssa.
3 Itaru, yachakus, tputssha: Nitaati Apanll Wip tput-
seem kinarangeeja atinaariya ashiru, Apanllimun Wani nda
atiya; Yashingumuncha atiya. Isuscha undarari yuwaa sirú
naanchinpa siyaa, tárangi ancha. Natunaa kamanimaputs
tsapurunasish pzapaneekatcha.
4 Itaru, siyaya zuwanllee, na Apanllchichtischa. Apanll
Wani siyash mangis taakiya. Wamarisha kasiriya.
Yashing'chichee kasikiya. Ambi ashkachus mangeetsis
p'tseeyaru, siyamari kasitssa tsapurunasshucheetsi.
5 Itaru, uwaya Apanllee kuk kamanimaptsi tsapu-
runaschichsincha. Ashirucha, tsapurunaseetsimari
tsiyatkana. Waanpatatin tsapurunasshuchpatatin uwaatssin
kuk kis mazinakanaya.
6 Itaru, iyshacha Apanllchichtanicha; Apanllee kuk
zurkuni tsiyatkiniya. Ashiri yuw Apanllee mangoonkana
an iyaa k'kini kis mazinaksincha. Itaru, yuw nda

* **3:24** Esekiyela 36.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllee mangoonkana an iyaa k'kini ksaja mazinakana. Anumuncha k'kuzee zurumamshi natstakini; misha, k'kuzee mamarpamashi natstakitamani. Ashiruch tputs siyaa Apanllee kuk tayapstachintspa tinaariya ashiru, natstangamasints atina; ¿kaapaneeja Apanllchich? tángtsa; tina siyaatsi.

*Zuwanllee, mazinangtsa; nuw siyaa tá*chintspa

7 Yaanpata chinayinshtini tina, watam Apanll kchinamshiwa. Yuw tputsee chinataru an Apanllchichcha; Apanllimun nllurtamcha; Apanllee mangoonakcha.

8 Itaru, yuw tputsee nda chinaku an Apanllee mangoonkeeja, watam Apanll kchinamshiwa.

9 Apanll Wipaa minumtaatstaa tsapurunasish zanganirangu. Iyaam Wipamun taarashish urutamashi payumaama zanganirangiya. Anumuncha iysha Apanllee chínash natstakini.

10 Nitaati iy Apanllee chinarangeezini. Itaru, uwshacha iyaa chinarangu,* Wipaa zanganirangu, iyaam yutaritshishirini waana mapiymaama Apanll zanganirangiya. Anumuncha Apanllee chínash yasakani;* yuwaa iyaa chinaku anootsi.

11 Ashiri zuwanllee, Apanll amb ashku iyaa ksumish chinarangu, iysha yaanpata chinachtamanipa.

12 Nduntaa iy tputsini Apanllee pataruni, ashiritaa Apanll iyash mangini taarcha. Iy yaanpata chinakinaareeni ashiru, Apanll iyash taakiya. Ashkachuni, Apanll chínash iyash tatsamoomcha.

13 Apanll iyash mangini taariya. Iysha Apanllee chinakani; uwsha Apanll iyaa chinaktamcha. Nee mangoonkini yuwamun iyash Waanaatsi Wani pshtarangu anumuna.

14 Mishat, iy wipunashini Isusoo kchipti paranguni, nuw zurkuri kamankina. Apanll Waanaatsi Wip zanganirangu tsapurunasshuchee Yashingoo tatutsimaama.

15 Ashiriya, tputssha, Isusu Apanllcha Wipaya, átu an Apanll uwash taakcha; uwsha Apanllpapaz taaku ashishta.

16 Ashiriya, anumuncha Apanllee chínash yasakaniya, anamuntam mangini tatkiniya. Apanllimari kchinamishcha atiniya. Ashiriya, yuw chinampaniri taaku an Apanllee chinakiya; uwsha Apanll uwaa chinaktamta.

17 Ashkachuni, yaanpatatini chinakuni, Apanllee kaapanasha chinakini. Ashiri iwash zari waana Apanll tputsee waneekchu anush iysha ndusha punichiniya; mapiychiniya.

---

* **4:10** Tayusima 7.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:10** Tayusima 6.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

¿Watam Isus tamapari ashiritam chinampatari taakaniwa tsapurunasshu?

18 Tputsee chinakuch, ¿yapee yáyaru chiyaa wánich? Izuuru chinashee chinakuch, Apanllee punimaam nduncha. Itaru, punikuni Apanllee izuuru nda chinakaniya, watam wandari waneeshshee punikaniwa.

19 Iy izuuru chinakini, watam uwma Apanll iyaa chinaranguwa.

20 Ashiri tputs Apanllee chinaktana átu, itaru tputsee natsaku, an wayangichirircha ashtarasha. Tputsee paktaa nda chinaku, ¿Apanlleetsinashtaja ndunnaasha paku anoo chinach?

21 Itaru, Apanll waana iyaa kamachtarangu; Yuw nuwaa chinaku, ashiri tputsee chinachtampa; átcha. Ashiri Apanll iyaa ksumish chinaku, iysha yaanpata chinachtamanipa. Anuri chinangtsa, zuwanllee.

5

Mishat, zuwanllee, yutaritshishee kasimaam Isuschichpatatini kamanchintspa

1 Yuwini Isusoo izuuru mangoonkini anni yutaritshishee izuuru kasitarchi. Yuw tputs Ísúkirístoo zuramaritcha Apanll Wipa, átu an itsinsaru Isusoo mangoonku atiya; Apanllimuncha nllurtaru ashkasha. Mishat, uru tputseewa waparee chinakuch, wipaatstam chinachtampachee. Misisinasha ashchitampariniya Apanllchichpatatani. Apanllee chinakinaareeniya ashiru, ¿tamari wipaatseewa Apanllchicheewa nda chinachini?

2 Ndamba yasariniya; Apanllee chinakuni, Apanllee kamachtamarini payukuni, ashiri Apanllchicheewa chinachtamaniya.

3 Kaapa Apanllee chinakinaareeniya ashiru, yuwaa Apanll kamachtarangu anoo kis payuchini. Apanll kamachtamarini mbamaja.

4 Yuw tputs Apanllimun nllurtama an yutaritshishee kasikastanlliya. Apanllimun mangini tatkuni, ashirucha yutaritshishee kasikini. Yungparipa ashirangiya anumun ashkini atiniya.

5 Ndunnaa Isusoo itsinsaruni mangoonkuni, yutaritshishee kasimaam pinasakaniya. Yuwamari Isusoo Apanllcha Wipa, átu anumari yutaritshishee kasikiya.

6 Isus Apanllcha Wipa, atini. Apanll waana Isusoo zanganirangu, Isussha kuseeru, kungush ichumayarusin anush Waparsha tsiyatarangiya. Mishat, Isus yasinamun tsiparangu, ursirsha iyaa yutaritshishirini tachingamaam parungarangiya. Ashiri anumun tsimbun washunand,

kungumuna misha ursirimun Isusoo izuuru natstakaniya;
yuwaa Apanll waana zanganirangu anootsi. Mishat, Apanll
Wani kamanku, tamang'taksha, watam Apanll Wani zuruma-
paniwa.
7 Ashiri tuchpamuncha mangoonamaam waritaksha.
8 Apanllimun Wani, misha kungumuna, misha ursirimuna,
ashpamuncha mangoonamaam waritaksha; yuwaa Ísúkirístu
Apanllcha Wipa, atini anootsi.
9 Yuwaa tputs kamanku anoo payukinaareechi ashiru, mi-
sisina Apanllee kamanimarini payuchchi, watam kasiruwa.
¿Watam waana Apanll, Isus nuwcha Ipari, táranguwa?
10 Ashiri yuw Apanllimun Wip mang' tatku an Apan-
llee kamanimarini payukiya. Apanllee kaapa mangoon-
akcha. Itaru, yuw nda Apanllee zurakcha átu an Apanllee
wayangichirireempaz ashiru ínakiya, watam nda Apanllee
kamanimarini payukuwa. ¿Watam yuwaa Apanll Wipaa átu
anoo nda mangoonkuwa?
11 Itaru, Apanll zurku atiya. Taarashish urutamash Apanll
iyaam panarangiya. Wipamunarisha taarashish iyaam
panatariya, watam waana atuwa.
12 Ashiri tputs Apanllee Wip mangoonku, taarashshee uru-
tamash payukcha. Itaru, tputs nda Apanllee Wip man-
goonku, taarashshee nduntam payukiya.
13 Yuwamis siy Apanllimun Wip mangis tatkis anoomis ka-
mankina. Taarashshee urutamashi izuuru payukina tápana
aturi, siyaam yandakina. Ashiruch Isusootsim Apanllee Wip
chinangtsa siyaa táshina.

Zuwanllee, mazinangtsa

14 Apanllimun Wip waanari izuuru mangini tatkuni, Apan-
llpat tsiyatkuni, Apanllsha iyaa kis mazinakiya. ¿Ashkuni
mayamun xarachich? Apanllpat tsiyatkachuni, yuwaa
Apanll waana zandku anootsiya mashkachuni, Apanllsha
ayu atiya.
15 Ndamba yasariniya; yuw ichinguru mashkini anoo iyaa
mazinakiya. Waana Apanll mazinaku, yuwaa mashkini anoo
istachiya.
16 Mishat, Apanllpat tsiyatkus, tputseem mashangtsa.
Apanllchich tputs yutarit taaku pakush, yuwaam yutar-
itshishee nda tsipatspatari taaku anoom Apanllpat tsiy-
atangtsa. Apanllpat tsiyatkuch, shiyamun tsiyatssirish
Apanll uwaamsha taarashish panachiya. Itaru, tputs yu-
tarit taaku, yuw tsipatspatari yutaritshishee taaku anoom
Apanllpat tsiyatangtsa teezi, nduni; wani yutaritarinpatari
tsipachiya, atina.

17 Ichinguru yutaritamash yutaritshishcha. Itaru, ash-
patam nda tsipatarich, itaru ashpatam tsipatsimash taariya.
18 Ndamba yasariniya: ¿Yuwich Apanllimun nllurtamich
anich tamaree yutarit taamamari taachich? ¿Watam Isus
Apanll Wip chiyaa patsisakuwa? Isusumun chiyaa Yashing'
yutaritamapan xapookcha.
19 Iy Apanllchichtanicha. Ndamba yasaraniya. Tsapu-
runasshuchee ichingurusin Yashing'cha maachirita.
20 Ndamba Apanll Wip kusarangu anoo yasariniya. Ancha
iyaam mangoozee panarangasha waanaatsi natstamaama,
watam uw zurku Apanlliwa. Iy Wipapat Ísúkirístupat zurama-
panipat taakiniya.
Uw zurumaritcha Apanllirita; taarashish urutamashirita.
21 Chinaki anis, nuwaa kuki mazinangantsa. Isusootsimari
chinangtsa; apanllputsee pakchiyam chinarintspa, tina.
[Wapparee.]

2 Wangarini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Wangarini tsimbunurini yandarangu anootsi

Wangarini kirakaa wazurani yandayaru, minushtam kirakaa kizaam yandarangitamta. Musásiritam yandarangparee, watam tputs yutarit tayaspataku anoo kamankitamtawa.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1-3: Nuw shiyaa chinaktana. Mishat, ipareetstamtish chinakitamana.
B. 4-6: Iparish Isusoo chinakanaya. Kis ipunarangtanicha.
C. 7-11: Izaree, tputs zapan yutarit tayaspatakanaya. Xikanaya yutari tayaspatamaama. Apanll Wip tputseem kinarangeeja. Tsapurunasush kusarangeeja, mang átssincha ngichkusina. Ashiriy izaree, shiyash kuskachinaariya, shiysha pangishis yapshturinllpa: istarinllpa.
D. 12-13: Musásiri shiyap pangachparina. Ashiriy na wapparee.

Tárangiya Wangarini.

Wangarini wirkari tsimbunurini

1 Izaree, ¿tamarimta; taarish?

Nuw Wangi shiyaam kirakaa yandayaruri, zanganchinllpa. Isus nuwaa ksutamapaneem wayarangiya waanaatsi tiptsiri istamaama. Shiy Apanlltam tiptsirtishcha ashirucha shiyaa kizpur chinaki. Ipareetsish chinaktamana. Apanllchich tputs ichingurusin siyaa chinakana.

2 Isusoo mangoonkuni, Isusumun mangini tatkuni, ashiri Apanll urutamari iyaa istachiya.

3 Iyaa ksumish chinaku, uru iyaam mapiyshish panachiya. Isus Aparich Wip iyaatstam chinakiya; ashirucha Apanll mishat Isustam iyaa itsinsaru istakanaya.

4 Izaree, ipareetsish parangtana. Mangini kis iparpatish Apanllimun ipunaranganiya. Iparish Apanllee kuk mangoonkana. Apanlltam kamachtamarinee payukanaya. Ashirucha, kis ipunaranganiya.

5 Sirútama Isus iyaa kamachtarangu, Saanpatatis chinangtsa, tárangiya. Ashiriya, izaree, Isusoo kuk mbizarinllpa. An k'kuz kaneescheeja. Apanll sirútamasa anootstam uru kamachtarangiya. Tputsiri waanpatatin chinachinllinpa atiya.

6 Yuw tputs itsinsaru chinaku an Apanllee kamachtamarini uru payukana. Watacha Apanll kamachtamarini uru mazinarangis anu: Saanpatatis chinangtsa; átcha. Ashiri anuri izaree, uru chinangcha.

7 Ashiri izaree, mangeetsish p'tsimaam wanichinllpa; na tputs wanipaja Isusoo ngichkachinllina. Tsapurunasish shuneeru yutarit tayapstakanaya. ¿Isus chakaja? átssincha. ¿Nitaati Apanll wip nish tsapurunasush kusarang? nduni, tayapstaksin átssincha ngichkusina. Isusoo natsaksin, Apanllchichee tputs tamapingamaamari zandkana. Isuscha undarari.

8 Ashiriya, shiysha anoo k'kuz mazinarinllpa tina. ¿Shiy waninll Isusush tachitarangshawa? Ashiriya, na Apanllee taárash kpitinllpa; wand tchitangcha. Ashkachinaareesha, Apanll shiyamun mang' ksachparee. Shiyaa urutamari ksutchiya.

9 Tputs nda Isusoo kuk payuku, nllitaritaa kuk payuku, Apanllee nda mangoonkana. Itaru, kukoo payuku, Apanlleetstam mangoonkiya, misha Isusootstam mangoonkitamta. Isuspat mishat Apanllpatatamta urutamari taachiya.

10 Ashiriya, tputssha shiyash nda itsinsaru Isusoo tayapstaku, siysa anoo mazinarintspa. Niyrangtsa, kchimaritis napangtsa. Pangishis yapshturintspa.

11 Watam istakinaareesa, Yashingupa kuk tayapstamaam istatssa. Ashirucha, izuuru niyrangtsa; siyaa atashina, izaree.

12 Tsiyatssee zapan taarcha, izaree, itaru kirakamun yandamaam zandkeezi, watam musásiri shiyap pangchinawa. Ashkachuri, anshuri shiyapa tsiyatchinipa. Apanll waana zandku, kcheetsish pakchuri, kis ipunchinipa.

13 Pamunish wip shiyaa chinakana; nda mbizakana. Apanll uwaatstam ipuseeru, itsinsaru mangoonkitamsincha. Ashirucha, nuw mangi kischa.

[Ashiriya, izaree, na wapparee. Nuw Wangtana.]

3 Wangarini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Wangarini tuchparini yandarangu anootsi

Wangarini minushtam kirakaa yandarangiya wamkureema Káyu suru.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1-2: ¿Tamarimta, zuwanllee? Uru Apanllpat shiyaam tsiyatkina.

B. 3-8: Apanllee kuk tayaspatampan yuw Isusumun kuk xikana an uru siyaa wanasiri tsiyatkana. Zuwa Káyu uru iyaa wanasiri istakiya, átssincha shiyaatsi, zuwaa. Ashiri mangi kisa.

C. 9-12: Itaru, shiyashchi tputs Títoropsi suru, istamaam kapung ngatkiya. Yutarittam nuwaa tsiyatkiya. Ashiri shiysha zuwaa, anoo kukoo mazinarinllpa.

D. 13-14: Shiyash musásiri pangati atina. Na wapparee. Tárangiya Wangarini.

Wangarini wirkari tuchparini

1 Zuwaa Káyoo, ¿tamarimta; taarish, zuwanllee?

Nuw Wangi shiyaam kirakaa yandayaruri, zanganchinllpa. Isus nuwaa ksutamapaneem wayarangiya, waanaatsi tiptsiri istamaama. Shiyaa Isusumun chinaktana, Káyoo. Ashiriya, shiyaa chinachinaw ashkuri, shiyaam kirakaa yandapi turi yandakina.

2 Uru Apanllpat shiyaam tsiyatkina. Apanllpat tsiyatkuri, shiyaa istamaam mashkina. Yuwaam pishtakish anootstam Apanllee mashkina shiyaam panamaama. Mishat, nda kas yutamaamtam tsiyatkina shiyaama. Shiy Apanllimun mangish tatuksha, Apanllee chinaksha. Ashiri Apanll shiyaa uru istachiya.

3 Zuwanllee, Apanllee kuk tayapstampan tputs nuwash kusarangsin, shiyaa wanasiri kamanirangana. Yungpaktishcha shiya, watam tputsee istakshawa. Zuwanll Kay Apanllee itsinsaru mangoonkiya; Isusoo kuk uru payukiya; shiyaa átssincha. Anoo nuw mazinayaruri, mangi kischa, watam shiyaa kapung tayapstaranginawa.

4 Tputs nuwamun kuki Isusoo mangoonkusin, ipareetspazi ashiruri ksumish chinakina. Tputs nuwaa: Yuw tayapstarangish an Isusumun kizpur taakana; atusin, mazinakuri, mangi ksakina.

5 Shiysha Isusoo itsinsartam chinarangush, tputsee istaksha. Anoo shiyaa mazinarangitamana. Uru apanllpanee tputs wanasiri istakiya. Tunareetstaa, nduntaa pataru wanasir istakiya,

6 iyaa kamanirangsin, tárangana. Nish shaniyaranguni, iyaa kamanirangana. Zuwanll Kay iyaa wanasiri istarangiya. Mang' kizpurcha wanasiri, Káyu; átssincha shiyaatsi. Ashiri Apanllimun ashkush zuwanllee, yungpaktishcha. Uwshtisin shiyash yusur kuskusin, Apanll tayaspatampaneerusin, shiysha istangcha aranginasha naamaama.

7-8 Isusoo kuk tayapstamaam iyaa kamingeerandsin, na xiykanaya. ¿Tamaree nda Isuschichpatatich istachich; watam Isusoo wamin xiykanawa? Nllitarit tputs, istachintspa, atitaatssin tayapstampan ngatkanawa, watam uw tputs Isusoo nda chinakanawa. Ashiri iysha tayapstampanee istachinipa. Istakuni, washunanda Isusoo kuk tayapstamaam istaktamaniya.

9 Tayapstampanee shiyap zanganiranguri, kirakareetsi uwish kasarangina. Tayapstampanee istangtsa; tárangina kirakamuna. Itaru, kuseersin, tputs Títoropisa sura mang nuwaa kuki ngatarangiya; istamaam pachindarangiya. Waamari kasipi átu nuwaa kuki mazinamaam nda zandarangiya.

10 Itaru, nuw shiyash pakaturi, Isuschich ichinguru shaniyeersin, anush izuuru tsiyatchima. Títoropis iyaa kapung ngichirangiya, tápi átana. Mishat, tayapstampanee istamaam kapung ngatkiya; tputsee tuxarakiya. Tputstam ashpatam mang: Ashiriya, nuwsha tayapstampanee istachima; nuwash ishinchima; tárangitaatssin, Títoropissha kapung nambarangiya waanpatatina. Sheeru, Watam nuwaa kuki nda mazinakshawa, ashiri Apanlleem shaniykachurini shiysha pshturinllpa; mang táyaru, tputsee tashitungarangiya mangaya.

11 Itaru, zuwanllee, shiysha anumashee chinarinllpa. Uru tputsee wanasiri istamaam chinangcha. Tputsich wanasiri taakuch, wanasiri istakuch, an tputs Apanllchichcha. ¿Tamaree yutarit taakuch Apanllee yasachich? Yasatareezich. Ashiri shiysha mangiptish taangcha.

12 Na zuwanllee Demítariy shiyap zanganchinllpa. Demítariy Apanllee kizpur chinakiya. Apanllee kuk uru payukiya. Iyashuch Apanllchich tputs uru Demítariyoo wanasiri chinakana. Isusush itsinsaru tachitkiya, átssincha. Zuraktana, zuwanllee. Shiyaa kamapshikeezi. Nuwaa yasaksha. Ashiri Demítariy shiyash kuskachu, shiysha istangcha, niyrinllpa.

13 Shiyaam kapung yandamaam zandarangtaati, itaru

natunaari watsiparee,

14-15 watam shiyash musásiri pakatinawa. Ashiri kuskachuri, kisshaparee ipunchinipa shiyapta. Ashiri Apanllimun uru mapiyrush taangcha. Iyashuch shiyaa chinaktamsincha. Shiyaa mbizakeezini. Shiyashchee chinaktamaniya. Ashiriya, shiysha zuwanllee, tputsee kamaningcha.

[Na wapparee, zuwaa Káyoo.]

Utaásarini
Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Utaásarini yandarangu anootsi

Utaásarini Isus zoonllimuna; Sandeekootstam zoonlli. Kirakaa yandarangu yuwamand tputs mantsir tayaspatarangu anumanda. Isuschichee waneerangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1-2: ¿Tamarimsa? Siyaa mangis p'tsimaam yandachintspa.
B. 3-4: Paptsa, zuwanllee. Ashpatam tputs, Isuschichtana, atitaatssin, mantsir tayaspatakana. Waana yutarit taamaam zandkusin, Apanll iyaa yutaritshishirineetsini uru kis yarkiya. ¿Mayaamaja ashiru wanasiri taachich? Waneeshish wanindaja, átssincha ngichkusina.
C. 5-7: Sirútamasa zitamin ashiritam tsiyatarangsin, mantsiritam taarangsin, Apanllsha kapung waneerangiya.
D. 8-16: Apanll zitaminaa waneerangu anoo yasakitaatssin, ashtaa wand yutarit tayaspatakana. Mantsir taakanaya. Pazikazinllinaja. Itaru Apanll kuskachu, ichinguroo wanichiya.
E. 17-25: Siysa zuwanllee, anush tchitintspa. Tputs mantsir taamaam tsiyatku, siysa waneengtsa. Apanlleetsimari kuk tayaspatangtsa, mishat Apanlleetsimarish tchitangtsa. Watam Apanll urutari wamari kasiru taaratartachuwa. Ashiriy wapparee.

Tárangiya Utaásarini.

Utaásarini Isus zoonllimuna wirkari

1 ¿Zuwanllee, tamarimsa; taaris?

Nuw Utaási siyaam kirakaa yandakina. Sandeeku nuw zuwanlltana. Isustana wámachtashi. Apanll siyaa waama tiptsireem ipusarangu, ksumish chinakiya siyaatsi. Wipamun mangis tatkus Wipsha siyaa wapareetsi itsinsaru tachitamaam uru istakiya.

2 ¡Wanip Apanll siyaa nayaniku istaka! Uru siyaa chinaku mangeemis mapiymash panamaam zandkiya. Ashiri nuwsha Apanllpat siyaam tsiyatkuri, uru aranginasha mangoonamaam Apanllpat tsiyatkina siyaama, zuwanllee.

3 Zuwanllee, na mangishi chinaki anoo kamanchintspa. Yuwaa Apanll Wip iyaa tapachindarangu anoo kirakamun

kamanimaam zandarangitaati, itaru natsha nllitaritaa kamanchintspa. Yuwaa tputs Isusoo kuk nda itsinsaru tayapstakana anoo na wanichintspa. Papcha; zuwanllee, tputs Isusoo kuk nda itsinsaru tayapstaku, siysa anoo mazinarintspa. Isusootsimari kuk chinangtsa. Anuri tayapstangtsa. Yuw Isus wipunashee tayapstarangu anumaricha Aparich kuku. Nllitaritaa tayapstamaam wanindaja.

4 Ashiri paptsa, zuwanllee. Watam mang apanllputspani tputs siyash shaniykana. An tamapingampantanda. Yutarit tayapstakana. Apanll sirútama iyaa waneeku, Papcha, tárangiya. Tputs yutarit tayapstaku anoo izuuru wanichima; tárangiya Apanlli. ¿Antaati Apanllchicheeja uwa? Yashingchichsincha. Ngichimpat tayapstaksin, Apanll iyaa yutaritshishirini uru kis yarkiya. ¿Ashiri mayaama wanasiri taachich? Waneeshish wanindaja; átssincha. Waantin yutarit taamaam zandkusin atanaya. Apanllee kuk niyrkana. Iyaa kurakarini Ísúkirístoo natsak'sin atanaya. Itaru, iysha Isusootsimari kuk mazinakaniya. Isusootsimari kuk tumink-iniya.

5 Siy Apanllee kuk kapungtaa yasakus, mangeetsis yusur p'tsichintspa nda waneesheetsi mbizamaama. Apanll Utaáshuchee tputs Ijiptosh watsapun tashitungarangitaa, itaru zapish tputs Apanllee kuk ngatarangsin, Apanllsha uwaatssin waneerangiya. Wanguyash wayayaru, tputs ichingurusin tsipatsiptarach ashiranganaya.

6 Mishat, Apanll wasundurur Apanllee kuk nda payurangusin, ngatarangsin, Apanllsha uwaatssin nda zapish waneerangitamta. Wasindarurimunaatstaa kateenpat kamuriyaru, tapish tumanarangiya. Na anush yusur waneesheem wand kutakana. Zari waritakchu anush Apanll izuureesha wanichiya.*

7 Mishat, Sodomshucheetstam, Gomorshucheetstam tputs Apanll mang waneerangitamta. Annungiri yakat pakcheew taaratararu, anpatari washunand waneerangiya. Anshuch tputs yutarit taamamari chinarangana. Kamuz waanpatatin tumuxtaranaya. Ashirangsin, Apanllsha sumasee zanganeeru, ichinguru muchirangiya. Apanll iyaa mangeetsini p'tsimaam ashirangiya; Paptsa siyaatssha sheentspa átcha Apanlli. Watam sumas urutamashiri tputsee wanimaam taariya.

8 Itaru, apanllputspan anoo sirútaritaa mazinarangitaatssin, wand mapiykanaya. Uru mangush yutaritshisheemari chinataranaya. Sodomshuchi tamatarpari ashkitamanaya. Apanllee kuk izuuru ngatkanawa. Mishat,

* **1:6** Apanll chtarangu 6.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanlleetstam wasundurur mantsir tsiyatkanaya; nda ksimunakana.

9 Itaru, Apanll wasundurur tputspat yutaritaatstaa tsiyatkusin nda mantsiri ashkanaya. Apanll wasundurur Miguel Yashing'patata tsiyatarangitaa, nda mantsir tsiyatarangiya. Yashing' Móysisarinee wanuts yachima átu, Miguelsha kapung pachindarangiya Móysisarineetsi wanutsi. Yashing' kapung nambarangitaa, uwsha Miguelaa nda mantsir tsiyatarangiya Yashingootsi. Apanll waana shiyaa wanichinllcha, Yashingoo; támbarangiya.

10 Itaru, apanllputspansha uru mantsir tsiyatkanaya. Yuwaa nda yasaru anoo tamasing tamasing ashkana. Sheeru, yuwaatsimari waana yutarit zandkana anootsimari chinakanaya. Karusamamari chinakana. Tumuz wizaringaz tamatarpari ashiru yangamamari chinakana. Mang' ndunarpaz ashiru waanaatsi wanuts itsachtakana.

11 Yuwamand ashkana anumandsha Apanll nda achim wanichiya. Waanipa yachchinllinaya, watam Apanllee kuk yasarangitaatssin, yusur yashingush pshturanganawa. Kayínarini tamatarpari ashiritam tputsee natsakanaya. Apanll waneerangitaa, ashiritaa nda mazinamaam zandkanaya. Mishat, Balamarini* tamatarpari ashiritam kurikingazim chinakanaya. Yutarit taamaam tayapstakanaya. Mishat, Korérini tamatarpari ashiritam wachinaa kuk ngatkanaya. Ashiriya, Korérineetsi tamarangparee ashiritam Apanll sumasush wanichiya.

12 Siy Apanlleem shaniykus, Isusoo chinamaam katungkus, apanllputspan nda paziksin, anshutam pshtukanaya. ¿Antaati Apanllingazeeja ipunamaam pshtuk? nda. Katungumamari, waamamari anumari chinaksin pshtukana. Waanaatstamari chinaksin, tputsee niyrkana. Pazikazinllinaja. Apanllee kuk tayapstachintspa atitaa, tputssha Apanllingaz kuk mazinapani átu mazinaksin, itaru kuk nda istakiya, msas ashiru mzeezeetara mzeezeetara, kambusuru tap' ashkachu arap kapeetku an tamatarpari ashiritam nda pakchiyam chiyaa istakana. Mishat, yasin tsipama tamatarpari ashiritamsincha. ¿Wanus ndunari mayaamaja uw taach? Tputs tuwayarusin, kapeetkanaya. Apanllputspanee ashimaam waritartamta watam tputsee nda istakanawa.

13 Minsha waras tamapari ashiritamsincha. Waras kizpur zaw zaw ashku, ¿tsarun wanip upeewamun wayak? Apanllputspan ashkitamsincha. Tsiyat tsiyat ashkusin, itaru yuw yutarit chinakana anootsimari tayapstakana. Mantsir

---

* **1:11** Masatarangana 22.4-35; 2 Pitoru 2.15-16; Apanll wanichu anu 2.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tsarunpaz ashirusin taakanaya. Ashkana anoo Apanll kizpur tapish urutamari wanichiya. Napa: miysha kanindpich pakchimari kurat ztaa ashku, izuuru tapish tsípta ashkiya. Apanllputspanee waneekchu ashchitamtaya Apanlli. Kizpur tapish urutamari wanichiya.

14 Mang sirútamasa zitamin Enokarini wasina apanllputspanee tputs waneerangiya. Apanll Atagarinee tinarangu, anchichinanda kinatarana anush tsimbun matayakachu anush Enokarini nllurtarangiya. Apanll Enokarineetsini mang' p'tseeku, tárangiya;

Mazinangtsa: Yuwash zaree waritakchu anush Apanll tputsee wanimaam kusachpa. Wasindarurpat wazapan michónis tsapurunasush kuschiya.

15 Kuskachu, yuw tputs mantsir taakana, mishat Apanllee ngichkana, Apanlleetstam mantsir tsiyatkana anoo Apanll izuuru wanichiya;
tárangiya Enokarini sirútamasa. Ashirucha, izuuru apanllputspanee wanichiya atashina.

16 An tputs nllitaritaa tputs uru yutaritam ínakana. Natsampansincha. Yuwaatsimari waana mangush yutarit chinakana anootsimari patatkana. Tputsee istamaam nda pakich chinakana. Itaru, tputs nuwaa wanasir tuwapanda átu, waanaatstamari ungirtakana; misha tputsee wanasir tsiyatkanaya tamapingamaama.

17 Itaru, siysa zuwanllee, anoo kuk mazinarintspa. Anush tchitintspa. Ísúkirístoo iycha kurakarinee kukoo mbizarintspa. Isus Wipunash iyaa wanimaam, tárangana:

18 Yuwash Isus yusur kusamaam waritakchu anush tputs zapani Apanllee mantsir tayapstachinllinaya. Apanllee kuk mantsir zarungchachinllinaya. Yuwaatsimari yutarit mangush chinakana anootsimari patatchinllinaya; tárangana.

19 Apanllputspan tputspa wanasiri taamaam nda zandkusin, waratamamari taakana. Apanllee nda chinaksin yutarit taamamari chinakana. ¿Nitaati Apanll Wani tputsush yutarit ashimaam taak? nduni. Ashiriya, Apanllee Wani nda payuksin ashkana. Ashiri siysa, zuwanllee, paptsa atina.

20 Anoo kuk mazinarintspa. Siyaa chinakuri waneekina. Mangiptis taangtsa. Saanpata Apanllee kapung mangoonamaam istangtsa. Apanll Wani siyash taakiya, ashiri Apanll Wani mangeetsis p'tseekchu, Apanllpat tsiyatangtsa; mangiptis tsiyatangtsa.

21 Apanll nuwaa ksumish chinaku átus, mangis kis Isusoom k'tangtsa. Iy kurakarini Ísúkirísut yusur kuskachu, kapung iyaa nayaniku, urutamari Apanllish taachiniya.

22 Siyashuch tputs Apanllimun nda mang' kapung tatkusin;
piyari chinat chinat ashkusin, siysa anoo tputs istangtsa;
Apanllee izuuru mangoonamaama.
23 Ashkachus, mangoonachpasinaya. Mangoonkinaa-
reesinaya ashiru, nda sumasush kiyung kachiychinllinaya.
Ichinguru tputsee nayanimaam wanasircha, itaru ashpatam
nayanikus, mangiptis waneengtsa. Paptsa; siyaa yashin-
gush yapsteeyantspa; atina. Kukoo mazinarintspa. Yutarit
tsiyatku, yutarit patatku, siy anoo mazinarintspa. Paptsa;
anoo pakchiyam chinarintspa. Ashiri tputsee nayaningtsa,
itaru yuwaa yutarit patatku anoo chinarintspa; anoo kuk
chinarintspa atina.

Ashiri, zuwanllee, Apanlleetsimari chinangtsa átana. Nlli-
taritaa kuk, apanllputspanee kuk mazinarintspa átana. Anuri
chinapana aturi, siyaam yandakina.

24 Na watamaritcha. Apanll siyaa patsisaku pantsacheezis,
watam Apanll uru istataruwa. Sheeru waanpee watsapun
kizpur wanasirimship siyaa machchintsa. Nda pazikus,
Apanllish pshtutssa, watam Apanll siyaa kis napkuwa.
Mangis kis Apanllee pangatssa.
25 Ashiri Apanllimun mangis kis chinangtsa watam iyaa
yashingoo tatutsiranguwa. Kizpur kurak wamari kasiru
taakiya. Uwaam xapoomaam wanindaja. Ndatuma tsapu-
runasee tinachu, Apanll urutari wamari kasiru taarangiya.
Na in zari wand wamari kasiru taakiya. Urutari wamari
kasiru taaratartachiya.

[Ashiri na wapa; watamcha, zuwanllee. Utaástana suri.]

Apanll ashtachu anu Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Wangarini yandarangu anootsi

Wangarini sirútamasa Isusoo wámachtashimuna. Isusush zapan tachitarangiya. Ashirucha, Isusoo kapung yasarangiya. Isus Waparip káreeru, Wangarinsha tputsee zapan kamanirangiya Isusootsi kuku. Tputssha zapan Isusoo mangoonarangana. Isus Apanllip kárirangu anumun 50 masach tushiyaru, Wangarinsha kirakaa yandarangiya. Anpur Romshuch presidentirini tsapurunasee waamarisha kasirangiya. Uwsha Isuschichee kizpur natsarangiya; kachingamaam zandarangiya. Ashirucha, Isuschichee kiyung yacharangiya kizpuri. Wangarineetstam kiyung yacharangiya. Isusoo kuk kasakchus, siyaa kiyung yachacheezi; ndambaree, tárangiya. Itaru, ndunnaa kasakus, paptsa, waneerunts; tárangiya. Anumand Isuschich tputs ashpatam Isusoo kasamaam zandarangana.

Yuwamand kiyung kachiyarangana anumand Isus waana Wangarineetsi yandangi tárangiya; Wangarinsha kirakaa yandarangiya. Isuschich sambaytarusinapa, nuwaa kasarusinapa átu Isus kirakaa yandangi tárangiya Wangarineetsini. Wangarinsha yandarangiya yuwaatstam Isus yámandarangu anootsi; Apanll ashtachu anoo kamankiya.

Wangarinsha kirakaa yandarangu, Isuschichee Ásiyap kung taarangana amb zanganirangiya. Ichingurusin Kiríkshuchee kuk tsiyatarangana; ashiruch Wangarinsha Kiríkshuchee kuk yandarangiya.

Wangarinsha kirakaa yandarangu, zapan kamanirangiya; yuwaa Apanll tputsee wanichu anoo yandarangiya. Misha, yuwaa Isus yusur kuschu anootstam yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

A. 1.1-8: ¿Tamarimsa, Isuschichis? Isus nuwaa kamachtarangu, siyap kirakaa yandayaruri zanganchintspa.
B. 1.9—3.22: Mazinangtsa: Isus Waparip kárirangu, na waamarisha kasiru taakiya; iyaa ksutkiya.
C. 4.1—16.21: Misha, Isus Waparpata wamari kasiru taakana: waanshucheetstam, tsapurunasshucheetstam izuuru kasikanaya. Ashiriya, iysha urutamari Isuspatari kis taachiniya.

D. 17.1—21.8: Apanll Yashingootstam, misha Yashingootstam tiptsiri ichinguroo waniychiya. Waniyeeru, Isus waanpata tiptsiri uru taachiniya yuwash Apanll kaneescheem tinchu anshuya.
E. 21.9—22.5: Apanll tsapurunaseem kaneesich tinchiya. Anush Isuschich Isuspa washunand taachinllinaya.
F. 22.6-21: Isus waana tárangiya; Nuw musásiri yusur kuschima. Ashiriya, yutaritshishpan tputs yutaritash taachinllinpa, itaru nuw tputsiri wanasiri nuwashumari tachitchinllinpa, tárangiya Isusu.

Tárangina Wangarini.

Yuwaa Apanll tputsee wanichu anoo kamankiya Wangarini

1 Nuw Wangi siyaam yandakina. Nimun kirakamun yandachima yuwaa Apanll piypa ashtachina, tárangu anootsi. Apanll waana mangush chinayaru, waanaatsi wipaa Isusoo kamanirangiya; yámandarangiya. Wasina yasaru, Apanllee wasundururi nuwap zanganeeru, nuwaa kamanirangiya yuwaa musá ashchima átu anootsi.

2 Ashirucha, Isusoo kuk mazinaranguri, yámandarangu anoo ichinguru paranguri, siyaatssha itsinsaru kamanchintspa.

3 Ashiriya, tputs nee kirakaa natstakatssin, ichingurusin mazinayarusin, Apanllsha anoo kis napchiya. Nee payukinaareesa, Apanllsha kapung istachintsa, watam in tsiyatsis nda zapshtachuwa. In k'kuz zurumaritcha. Apanll yasaru, na iyaatssha wasina kamankiya.

4 Zuwanllee, ¿tamarimsa siya? ¿Taaris? Nuw siyaam Ásiyshucheemis yandayaruri, kirakaa zanganchintspa. Yaktap minungich kuwiz tsimbun matayaru zanganchima.

Apanll siyaam wanasir istakchu, mangeemis mapiym panachiya atina. ¡Apanll tamara! Urutamari taarangiya. Sirú uru taarangu, wandaritam na taaku, urutamaritam taachiya; pastacheeja, ndambaree. Tsimbun matayaru tamapari ashiritaa paranguri, itaru Apanll Wani Apanllpata tasasaw parangina. An Apanll Wani siyaa wanasir istachtamparee atina. Mangeemis mapiym panachtamparee.

5 Mishat, Isus siyaa ashtachtampari tina. Isus Waparee kuk uru payurangiya. Anumand tsiparangiya. Tsipayaru, yusur támarangiya. Isusumari ashirangiya. Uwma támeeru, iyaatstam ituyamachiya. Waamari kasiriya. Tsapurunasshuchee urkar ichinguru kasiriya.* Isus kizpurcha; iyaa kizpur

* **1:5** Salmo 89.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

chinarangiya. Waanpata ursiri iyaam tumashirini tuwaparangiya. Iyamand yutaritshishirini tuwaparangiya.

6 Sheeru, waamata tiptsir iyaa ínarangiya.* Apareetsi uru chinapana átu ashirangiya. Ashirucha, urutamari Isusootsi, Apanllee Wip kizpur chinayani atashina. Mishat, Isus uru wamari kasiru taachpa atitamana.

7 Mazinangantsa;

Isus msasush yusur kuschiya musásirita. Tputs ichingurusin kamiran pangchinllinaya. Isusoo kayungarangtaatssin, ngatarangtaatssin, pangchinllinaya. Tsapurunasshuch ztaru pachinllinaya. Pakeersin, sitatstee táchinllinaya; mang' ksuh ashchinllinaya; punirus musáchinllinaya,*

Apanll waana ashchiya tina.

8 Apanll waana ateeja; Nuwaanitari taarina. Nuwamari kasikina, átcha Apanllee. Apanll urutari taarangiya. Sirú uru taarangu, wandaritam na taaku, urutamaritam taachiya. Watacha iy Aparini.

Mazinangtsa; yuwaa pamasakpazi ashirangiwa anoo kamanchintspa

9 Nuw siyaa zuwanlltana. Nuw siyaptatam Isus wamin kiyung kachiykina. Washunandari Isustanicha tiptsirini. Isusoo iy kurakartanicha. Isusoo kutakuni, nda sambaytakani. Apanllee kuk kamaniranguri, Isus wamin nuwaa kiyung yachakanda. Isusoo kuk nda kapeetaranguri, nuwaatssha tsurush wayarangana tumanamaama. Tsuru sura Pátamoscha.

10 Anush taaruri, mangi tsípatara ashku, pamazukpaz ashirangina. Maacheetsi zapan parangina. Domingosh zar ashirangina, zar yuwash Isusoom uru shaniykini anshu. Ashiranguri, kushipi k'kuz kizpur kimarangiya; wakar wits tamapari ashiru zunganeerangiya.

11 Nuwapat tsiyatku, Kirakamun ichinguru yandangcha; tárangiya. Yuwaa pakchish anoo izuuru yandangcha. Yandayarush, nuwap tputsiri zanganingcha. Yaktap tsimbun matayaru amb zanganingi. Ipísuptam, Esmirinaptam, Pergamuptam, Tíyatíraptam, Sartísaptam, Filadelfiyaptam, Láwdisaptam, aship zanganingi; tárangiya nuwaatsi.

12 Táyaranllu, kizpur punirustaranguri, ¿Chaka átar? aturi, natpunurangina. Natpunuyaruri, nambarin ashtamaru, itaru kapung parangina. Tsimbun matayaru orpat tinamaama kizpur wanasiri parangina.

---

* **1:6** Tashitungarangu 19.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:7** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

13 Itaru, ipusunandush tputs ashiru xiyxeew ashirangiya.
Tputseem kinarangu anparee, tárangina. Wazuran ka-
martarangu, watsimun kandanirangiya. Watitkurish wa-
marimun maachi orpa tinaru kichpurangiya. [Kizpur kurak
tamapari ashiru yararangiya.]
14 Muchsha mburshinandari opeeja pur tamapari
ashirangiya.* Wachsha sumas ashiru kurakurtangat
ashirangiya.
15 Watssha chumbichumbtar ashirangiya. Ngusambpaz
chumbeepimashee sumasush pshtayaruch, kizpur chum-
beeptaru ashiru an parangina. Itaru, tsiyatku, kung tawan-
gur zaw átar ashtaru ashiru kapung kimarangiya.*
16 Uwishsha mbutsutsinungich tsangach ashiru tsimbun
matayaru payurangiya. Kukushsha mchit ashiru shitungta
ashirangiya. Ningich wawits arangich wawitstam mchit
ashiru an shitungarangiya.* Wansha kizpur 'sineerangiya.
Zar wachamureetskachu kizpur zataru 'sinitaru ashiru 'si-
neerangu.
17 ¡Maya! anoo paranguri, kizpur punirangina. Uwanun-
giri wats tum ashirangina. Tsipar tamapari ashiruri tamu-
ramchina. Sheeru, uweetssha mbutsutsinung paxayeeru,
nuwamun wayarangiya. Nuwaatssha: Punirinllpa, tárangiya.
Nuwtanda. Nuw ichtakachuri taarangina. Nuw urutamari
taaki antana,* tárangiya.
18 Sirú tsiparangitaati, itaru kchittana. Urutamari taakina
nuwa. Tsipatsee izuuru kasiyana. Tsapush wantsush tuma-
neeri kasayana. [Nuw Apanlltana Wipi.]
19 Ashiri mazinangandama; yuwaa pakeenllish anoo ichin-
guru kamaningcha. Kirakamun yandanlla; kamapshirin-
llpa. Sirú parangish anoo yandangtamcha. Zapish yusur
pangchish anootstam yandanlla. Na in maacheetsi wasina
shiyaam yámandayaruri, shiysha yasayarush, yandanlla tina.
20 Itaru, shiysha tsangach payuri anoo mashangandama,
tárangu, nuwsha ¿Mayaama tsangach ashtar? táranguri, uwsha:
nambarin watacha tputsirina, yuw nuwaa mangoonkana
ancha. Itaru, tsangachsha watach Apari nuw kamachtashi,
tárangiya. Apari wámachtash yuw tsimbun matayaru tputsiri
taakana anoo ksutkana ancha, tsimbun matayaru yaktash
taakana anu. Mishat, nambarinsha watacha tputsirina, yuw
nuwaa mangoonkana ancha, tárangiya Apanll Wip nuwaatsi.
Apanllee Wip mirinish paranguri ashirangiya.

---

* **1:14** Daniela 7.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:15** Esekiyela 1.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:16** Isáysa 49.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:17** Isáysa 44.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

2

1 Sheeru, Apanll Wip nuwaa tuyandarangiya kirakaatsi; tárangiya; Ipísshucheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha atina, tárangiya.

Nuw kuki tsiyatki anoo mazinachinllinpa; átcha tánllcha. Nuw tsangachee kuwishiriti payuktana. Nuw nambarinush xiykina; ksutkina átcha tángcha, tárangiya.

2 Nuw uwaatssin taárash paktana. Wanasiriri taakanaya; nda sambaytakana; átcha tángcha. Nuwaa kuki kapung kamankana. Yutaritaa tputs kapung ngatkana. Uwash yutaritamash kuseersin; Nuw Isusoo kuk tayaspatampantana, atitaatssin, uwshtisin anoo ngatkana; nda anoo kuk payukana. Yacharangusin, wayangichireetssha natstarangana; átcha tángcha.

3 Nuwangaz kamini kapung kiyung kachiyarangana. Kiyung kachiyarangitaatssin, nuwaa kuki uru payukana; nda sambaytakana. Ashkana anu yungpaksincha tputsiri; átcha tánllcha Isus tárangiya nuwaatsi.

4 Itaru, Ipísshuchee wanimaam taariya. Mangoo p'tsichima; ngutariti wanichima; átcha tánllcha. Ashiri mazinachinllinpa; ichtaru nuwaa mangoonarangana anpuru nuwaa kizpur chinarangitaatssin, itaru natsha nuwaa pakich kasarangusin, nda kis nuwaa chinakana.

5 Mangush kaapa chinachinllinpa. ¿Tamarima anpur chinarangana? ¿Itaru, na tamasha nda chinamaam zandkanaya? áttanda tánllcha. Ashiri itsinsaru chinachinllinpa. Sirútama tamatarpasinaya ashiru nuwaa kis chinarangana ashiritam nuwaa chinachinllinpa; átcha tánllcha. Ndunnaa ashkusin, yap nda chinarana amb wanichima; nambarinarineetsi kapeetachparina. Ashiri ashchinllinpa; áttanda tángcha.

6 Itaru, uwin nllitaritaa kuk ngatkana. Anumun nuw kis napkina. Níkorawpanee tputs kuk kizpur natsakana; anoo kuk ngatkana. Nuw ngatkitamana, uwin ashkitamsina, watam Níkorawpan yutarit taamaam tayaspatakanawa.

7 Apanll Wip áttanda siyaatsi.

Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; ngatusinapa, atina. Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasiriri taakchu, nuwsha taarashish urutamash panachima. Aparshi wanusi matspashimash uru katungchiya, áttanda tángcha, tárangiya Apanll Wipa siyaa Ipísshucheetsis.

8 Apanllsha Wip nuwaa minootssha, tárangiya; Esmirinshucheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha; atina, tárangiya.

Nuwaa kuki tsiyatki anoo mazinachinllinpa; átcha tángcha. Nuw ichtakachuri taarangina. Nuw urutamari taachima. Sirú tsiparangitaati, itaru natsha kchittana; urutamari taakina nuwa, átcha tángcha; tárangiya.

9 Nuw Esmirinshucheetstam taárash paktana. Nuwamun kamini kizpur kiyung kachiykana; pukireem kinakana. Pukiritaatin, itaru mangush Apanlleem pishtats nduncha; átcha tángcha. Utaáshuch tputs waa kizpur tsiyantayarusin, uru waa ngichkanaya; yutarit tsiyatkana. Utaáshuch: Apramarinchichtanicha atitaatssin, itaru kapung ngichkana. Yashingcha tiptsiri; átcha tánllcha.

10 Esmirinshuch nimun misisina kiyung kachiychinllinaya. Waa putayarusin, tumanchinllinaya. Ashiritaa punirusinapa; sambaytarusinapa; átcha tángcha. Yashing' waa kizpur yachachparee; pachamaam zandkiya. Natumasam kuwiz iptaru tsup kiyung yachchiya. Ashiritaa sambaytarusinapa. Tsipatseetstaa punirusinapa; itamsachinllinpa. Ashkinaarsin, nuw uwaatssin taarasheem urutamash panachima; kis napchima.

11 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; ngatusinapa atina. Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasiriri taakchu, tsipats tsimbunurini Yashingush ndusha kiyung kachiyachchi, áttanda tángcha, tárangiya Apanll Wipa siyaa Esmirinshucheetsis.

12 Apanll Wip nuwaa minootssha, tárangiya; Pergamshucheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha; atina, tárangiya.

Nuw mchit wanimaam payukina. ¿Nitaati mangutaja ningich wawits taaru arangich wawits taaru ashishir? nda; átcha tángcha, tárangiya.

13 Nuw Pergamshucheetstam paktana. Waa taárashi yasaktana; uw yaktarini kizpur yutaritcha. Anush Yashing' kizpur taariya; kurak watsirari tamapari ashiru wayarangiya; átcha tánllcha. Ashkitaa, Pergamshuch nuwaa nda kasakana; wand nuwaa chinakana; átcha tánllcha. Yuwapur piyartach tputs Antípasarinee pacharangana anpur Pergamshuch nda nuwaa kuki kapeetarangana. Antípasarini nuwaa kuki izuuru kamanku, nda pazirangu, nuwamun kamini pacharanganaya. Ashiritaa, Pergamshuchsha nuwaa wand mangoonarangana; nda kasarangana; átcha tánllcha.

14 Itaru, Pergamshucheem wanimaam taariya. Ashiri mazinachinllinpa; áttanda tánllcha. Nuwaam shaniykusin, itaru ashpatam tputs yutarit tayaspatakana. Balamarini* tamapari ashiru tayaspatakana. Sirútamasa Balamarini

* **2:14** Masatarangana 22—24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Balakarinee yutarit tayaspatarangiya. Utaáshuchee tamapingayaru, yutarit taamaam tayaspatarangiya. Wanutsee apanllputsish wayarangana anoo katungumaam tayaspatarangiya. Kizaa yutarit patatamaam tayaspatarangiya. Ashiri ashpatam tputs anootstam kuk payukana. Anoo kuk payuktaatssin, itaru nuw tputsiri mapiykana; átcha tánllcha.

15 Mishat, Níkorawpanee tputs taaritamta. Anoo kuk mantsirimshi payukitaatssin, ashiritam tputsiri napkana.

16 Ashiri shirusinapa. Anoo tputs ngateersin napchinllinpa. Mangush kaapa chinachinllinpa; átcha tánllcha. Ndunnaa ashkusin, yap nda chinarana amb wanichima. Anpata tputs waratchima; mchitaripti k'kishi shitungku anpat tpachingachima. Ashiri mangush chinachinllinpa tina, áttanda tánllcha, tárangiya.

17 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; ngatusinapa atina, áttanda tánllcha. Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasiriri taakchu, katungtsee urutamash panachima. Katungtsee Aparshi pishurangi anoo panachima. Mishat, wich mburshimash panachtamana. Anumun suraa kaneesich yandachima. Tputseem panakuri, uwsha yáyaru, waanitari suraa yasachiya; nllitari tputs ndusha yasachinllinaya, áttanda tángcha, tárangiya Apanll Wipa siyaa Pergamshucheetsis.

18 Apanll Wip nuwaa misha, tárangiya; Tíyatírshucheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha; atina, tárangiya.

Nuw Apanlltana Wipi. Kchirittana sumas ashiru kizpur kurakurtar ashkina. Kutsshiti chumbichumbtar ashkiya. Ngusambpaz chumbeepimashee sumasush pshtayaruch, kizpur chumbeeptar ashtaru ashiritamana kutsi; átcha tánllcha.

19 Nuw Tíyatírshuchee taárash paktana. Wanasiriri taakana. Tputsee uru chinakana. Nuwaa kuki kapung mangoonkana. Istampaniri taakana. Sambaytakazinllinaja. Sirú kizpur taarangusin, itaru natsha aranginasha ashkana; átcha tánllcha.

20 Itaru, Tíyatírshucheem wanimaam taariya. Ashiriya, mazinachinllinpa; Tíyatírshuch kizaa napkana. Anoo kiz nda kapeetkana. An kiz Isabelarini wayambanarini tamarangpari ashiru yutaritcha. An kiz mangu, Nuw Apanllee kuk kamanimapantana, atiya manguta. Ngichzee tayaspataku, tputsireetsi yutarit yaspatakiya. Wanutsee apanllputsish wayarangana anoo ktungangsints; wanasircha, tát ashkiya. Mishat,: Yutarit patatamaam waritartamcha, átcha.

21 Nuwsha yutaritshishee kasacheezuwa aturi,
natumasamaam itamsarangina. Itaru, yutaritshishee nda
kasaku, wand yutarit taamaam zandkiya; átcha tánllcha.
22 Ashirucha, tsutashshee wayayaruri, kas yutayaru
tamuchiya. Wimbangareetstam waneeyaruri, tamuchtam-
pasinaya; kizpur wanichima nuwa; áttanda tánllcha. Ndunnaa
yutaritshishee izuuru kasaksin, musásiri wanichima.
23 Mishat, tputs anush kiz tachitarangu anoo ichin-
guru pachachima. Ashkachuri, tputsiri ichinguru nuwaa
yasakchusin, tayuchpasinaya; áttanda tánllcha. Tputs man-
gush chinakana anoo ichinguru yasaktana; zandkana anoo
ichingurutam natstakina. Nuwaana yasayaruri, tatsamooritam waneekina; áttanda tánllcha.
24 Piyartach tputs tayapstaksin, In Yashing' kuku. Kizpur
yasashishcha, atana. Itaru, tputs zapan anoo k'kuz nda
payukana. An k'kuz yutaritcha, atusin nda mangoonkana.
Ashiriya, arangeem tputsireetsi nda kamachtachima; wap-
tacha mangoonkana.
25 Nduma kuschuri, nuwaa kuki payuchinllinpa; sam-
baytarusinapa; átcha tángcha.
26 Ashirucha, tputs yutaritshishee izuuru kasikchu,
nuwaatsimari kuki payuku nda sambaytaku, nuwsha
kurakaam ínchima.
Arapcheem tputs urkareem wayachima.
27 Tputsee ichinguroo kasiyaru ishinchinllinaya. Izu-
uru kasichinllinaya; yutaritshishpanee tpachingachiya;
ngusambpat tamapari ashiru tputsee waytamar tiyaa tiyaa
ashikpaz ashku tpachingachiya;*
átcha tánllcha.
28 Apari nuwaa kizpur kurakaam ínarangiya; ashiritam
nuwsha tputsireetsi kurakaam ínchima, ndunnaa
sambaytakusina. Mishat, napa irunll tsangachee ichinguru
kasiriya; nuwsha ashiritam tputsireetsi kasichima.
29 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; nga-
tusinapa atina, áttanda tánllcha, tárangiya Apanll Wip siyaa
Tíyatírshucheetsis.

3

1 Apanll Wip nuwaa minootssha, tárangiya; Sartísshucheem
tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha;
tárangiya.
Nuw kuki tsiyatki anoo mazinangtsa átcha tángcha.
Nuwaana Apareetsi Wani tsimbun matayaru ishinkina.
Nuwatam tsangachee tsimbun matayaru ishinkina átcha

* **2:27** Salmo 2.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tángcha; tárangiya. Nuw Sartísshuchee taárash paktana. Uwshtisin: Isusoo mangoonkini; taarashee urutamash yáyanicha atitaatssin, itaru mangu atanaya; tsipar tamapari ashiru nuwaam taakana; áttanda tánllcha.

2 Ashiri támachinllinpa; mapiyrusinapa. Ndunnaa ashkusin, izuuru tsipachinllinaya. Kizpurtachinllinpa. Nda wapta taakana. Apari waa nda kis napkiya.

3 Ashiri itsinsaru chinachinllinpa; mbizarusinapa. Tputs nuwaa kuki sirú tayaspatarangu anoo mazinarangana. Anuri chinaksin payuchinllinpa. Yutaritshishireetsini kasachinllinpa. Mangpatari taachinllinpa; áttanda tánllcha. Ndunnaa ashkusin, wandaritanaari mapiyksin, wanimaam kuschima. Washchir tamatarpari ashiruri yap nda chinarana amb kuschima; kizpur wanimaam kuschima; áttanda tánllcha.

4 Itaru, machinawaa tputs kis napkina. Wanasiriri taarangsin, waanaatsi nda itsachtarangana. Waritakana uwa. Ashiri Aparshi nuwapa ipuneeruni, kis xiychinipa. Kamis mburshimash kamartakuch wanasireew taachinllinaya; áttanda tánllcha.

5 Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasiri taakchu, ksari taamaam wayachima. Mburshimash kamartachinllinaya. Anoo tputs sur Aparshi wirkar uru taachiya; tachingcheezi, ndambaree. Sur anush taaru, an tputs urutamari taachiya.* Apareetsi tasaseeruri, nda pazikuri, Apari wasundurur ichinguru mazinarsin, Nuwcha tputsiri, táchima, áttanda tánllcha.

6 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; ngatusinapa atina, áttanda tánllcha, tárangiya Apanll Wipa siyaa Sartísshucheetsis.

7 Apanll Wip nuwaa misha, tárangiya; Filadelfiyashcheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip zanganingcha; atina, tárangiya.

Nuw kuki tsiyatki anoo mazinachinllinpa; átcha tángcha. Nuw wanasirimishtana; zurumamishtana. Nuw zitaminarini Dapiyarini kizpur kurak tamapari ashitana. Nuwamari kasikina. Nuw tumankuri, ¿chakaja anoo tawatach? Nuwaantatam tawatchina, ¿chakaja anoo tumanach?

8 Nuw Filadelfiyashchee taárash paktana. Wanasiriri taakana; nda sambaytakana. ¿Nitaati zapaneeja? machinaw taakana. Nda kizpur taakana. Ashiritaa, nuwaa kuki izuuru payukana; nuwaa nda pazirangana. Ashirucha, uwaam tawatakpaz ashkina nuwaa kuki kamanimaama; kamiran kamankana. Nuwaa kuki kamankusin, kámanamaam waninda ja; átcha tánllcha, tárangiya Isusu.

---

* **3:5** Malakiyasa 3.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

9 Itaru, mazinachinllinpa; Utaáshuch yuw Yashingoo
chinakana anoo, Iy Apramarinchichtanicha, atitaatssin,
itaru ngichkanaya. Yashingcha tiptsiri. Wayangichirirsincha
an tputsi; áttanda tánllcha. Ashiriya, tputsimarishti
waatssin kasikchusin, uwshtisin Utaáshuch pakchusin
pazichpasinaya.* Tputsireetsi: ¿Tamaru Apanll chinaka?
táchpasinaya Utaáshuchiya.

10 Mishat, tsapurunasshuchee ztaru kapungtaa
waneekchuri, kapungtaa kiyung yachakchuri,
tputsirshti kamungchinllinaya, watam nuwaa kuki nda
sambaytaranganawa; izuuru payuranganawa.

11 Musápa kuschina. Yuwaa Apari tputsireemi wanasir
wayaru anoo panachima. Ashiri kamachtarangi anoo
payuchinllinpa; sambaytarusinapa. Ndunnaa ashkusin, ¿an-
taati panacheezi? Nllitaritsha yuwamarisha kasikchu anu-
marisha yachinllinaya; áttanda tánllcha.

12 Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasir
taakchu, wanasirimshee zapan wayachima. Aparshi
pang' tputsireetsi izuuru wayachima. Patuzinazee mbam
pashucheeruch tamatarpari ashiru izuuru wayachina.
Apanllee kasamaam pinasachshapsinaya, áttanda tánllcha.
Nuw tuchip yaana surini ísamachima, watam tputsireetsi
kizpur chinakinawa. Ipareempazi ashiruri ínchima. Suru
kaneesich ísamachima; anush waanitari yasachinllinaya.
Apanllchich sur tssurtachina; Apanllchicheemtam
watsapun watsapuntachima; nuwaatstam suri kaneesich
surunchi antam suruneeyarusin, tputsireemi kinayarusin,
taachinllinaya. Apanll watsapun yakat Irusarina tamapari
ashiru taachiya Apareetsimari chinamaama. Itaru,
Apari waana kaneesich tinchiya. Tinayaru, nish tsapush
wayachiya. Ashiri watamcha tsiyatsis Filadelfiyashcheema
amb táyarush yandanllcha; tárangiya.

13 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; nga-
tusinapa atina, áttanda tánllcha, tárangiya Apanll Wip siyaa
Filadelfiyashcheetsis.

14 Apanllsha Wip nuwaa minootssha, tárangiya;
Láwtisshucheem tputsiri kirakaa yandayarush, ksutamapanip
zanganingcha; tárangiya.

Nuw kuki tsiyatki anoo mazinachinllinpa. Nuwaana
uru itsinsaru kamankina. Nuw Apareetsi kuk itsinsaru
kamanirangina; uru payurangina. Yuw Apari maacheetsi
tinarangu anoo nuw ishinkina, átcha tánllcha.

15 Nuw Láwtisshuchee taárash paktana. Nuwaa wchumar-
itssin napkusin, nda zurumarpat chinaksin, nuwsha anoo

* **3:9** Isáysa 60.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

nda kis napki; nuwaa natsakeeja itaru ndutamcha nuwaa chinarana. Ashimananda nda kis napki tputsireetstaati.

16 Ashirucha, nuw Láwtisshuchee kapeetamaam zandkina. Napa: misingapshee tsachikuch kawachtarchi. Kungoo mbareema yupshiyruch kawachtarchi, nuw uwaatssin ashikpaz ashtachtamparina tputsireetsi; átcha tánllcha.

17 Uwin mangush chinaksin, Iy kizpurtanicha; ¿iyaam mayaja pishtach? Yaanamunni wizpurini maachi zapan xanatkiniya, atanaya. Itaru, ¿mayaama mangu atana? ¿Antaati ashkana an kizpureeja? nda. Nuwaamsha pukirsincha. Zapeeksincha. Wach mchustamcha. Kiyung kachiykitaatssin, ndunind ashkini waantanarsin átpasinaya; áttanda tánllcha.

18 Tputsiri ashkitaatssin, ¿mayaamsha nuwaa nda mashkana mangoo yaramaama? Nuwaa mashkinaareesinaya, tputsireetsshiti wanasir taamaam wanichima. Kiyung kachiykitaatssin itaru Apanllimunarisha wanasir taachinllinaya. Uru sumasish yachama ashikpaz ashiru waneekuri, pishtats ndunshaparee Apanlleema. Mashkinaareesinaya, wanasireem ínakchuri, ndusha pazichinllinaya. Wamareem mburshimashpaz ashiru panakchuri, ndusha pazichinllinaya. Nuwaa mashkinaareesinaya, mangoom panakchuri, mangpatsha taachinllinaya. Kchuzpaneepaz ashiru panakchuri, yarachinllinaya, watam wach mchuspaz ashkanawa; áttanda tánllcha.

19 Nuw uru ashkina. Tputsee chinakuri, wanasir taamaam waneektana. Ashiriya, mangush kaap itsinsaru chinachinllinpa. Yutaritshishee izuuru kasachinllinpa. Nuwaatsimari chinachinllinpa átana.

20 Nuw tputsiringzi kizpur zandkina. Ipunpi tina. Napa tputsish pangu pakatuch, yambiku, washunand katungkuch, kis ipuntarchi. An tamapari ashiritam urutamari taachiniya; amb tákush áttanda tánllcha.

21 Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasir taakchu, nuwsha kurakaam ínchima. Nuwaanungiri kuraktam taachiya. Apari nuwaa kurakaam ínarangu, nuw ashtachtamma tputsireetsi, watam nuw izuuru kasirangitaminawa. Aparinungiri kuraktamti taakina.

22 Ashiri Apari Wani átu anoo wits mazinachinllinpa; ngatusinapa atina, áttanda tánllcha, tárangiya Apanll Wip siyaa Láwtisshucheetsis.

Ashiri yuwaa Apanll Wip tiptsireem tuyandaranganda anoo kamaneena.

4

Yandamaam nuwaa kamachtarangu, anumunsha musásiri

nuwaa yámandarangiya yuwaa Apanll ashtachu anootsi. Ashiri yuwaa yámandarangu anoo kamanchintspa

1 Anumunsha, kanind tawatatara ashkachu anush wantsush parangina. Wakar wits tamapari ashiru kizpur kimarangiya. Ichtaru mazinarangi an ashiritam nuwaa kamanirangiya. Wangaa, naani ningeema; tárangu. Sheerush, nuw shiyaa zapan yámandachinllpa. Yuwaa Apanll zapish ashchu anoo kamanchinllpa, tárangiya.

2 Táyaranllu, Apanllsha kaneetsi tunaringarangiya.

Kanindash kuseeruri, kurakaa watsirari kapungu parangi. Tputs ashiru* anumun kuxinarangiya.

3 Paranguri 'sineerangiya. Mburash ashiru, misha kizpur chumbeep ashiru kurakurtar ashirangiya. Tsung ashiru itureerangiya; kawamban kizpur 'sineerangiya.

4 Waanungi kurak watsirari 24 iturpirangiya. 24 tputs wachin anumun kuxinaranganaya. Wachinsha mburshinandari kamartaranganaya; orootstam tutayarangana.

5 Annungiri mamaru maracharangiya. Kariy kizpur kariytarangiya. Yapari tasasasawu ambiri tuzaz* ashiru kurakurtangattu parangina tsimbun matayaru. An watacha Apanll Wani.

6 Mishat, yapari tasasasawu ambiritam mus tamapari ashiru taarangiya. Mus isping' ashiru 'sineerangu. Apanlleetsiri wasundurur ipunpunaru iturpiptangat ashirangiya. Wasundursha wach* wazapan taarangiya. Wanutsimunsha wachu shuneeru taarangiya; mangunung taaru, ushinung taar ashirangiya.

7 Min tumuz manginshuch tamapari ashiru, misha wakar tamapari ashiru, misha wachsha tputs tamapari ashiru, misha yáyarur* tamapari ashiru mangaktar ashirangiya.

8 Ichingurusin wazitpungchi minam matayaru taarangiya. Wachu* ashiritam wazitpungchimuntam ztatariya; wazitpungach zapan taarangiya; iwaz taaru, wantsush taaru ashirangiya.

Uwshtisin kaschiritam, psaantam ungirtakanaya.

Apaa, shiyamari wanasirtishcha; shiyamari kasirish;* shiy kizpurtishcha, tárangana. Shiyamari kuraktishcha. Urutamari taaksha, Apaa. Sirú uru taarangush, ayamta urutamaritam taachsha;
ántangat ashiranganaya.

---

* **4:2** Esekiyela 1.26 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:5** Esekiyela 1.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:6** Esekiyela 1.22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:7** Esekiyela 1.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:8** Esekiyela 1.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **4:8** Isáysa 6.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

9 Apanlleetsimari yaseeranganaya. Apanllimari urutamari
taaratartar ashkiya. Ashirucha, Apanllsha wasundurur
ántarusin,
10 wachinsha ichinguru ungirtarangitamsina Apanlleetsi.
Túti*yachee* Apanllinung wayayarusin, timuchta ashirangana,
watam Apanllimari urutamari taataruwa.
11 Apaa, shiy kizpurtishcha. Shiyaa iycha kurakarini;
iycha Aparini. Shiyamari ichinguru tinarangsha. Shaana
zandarangush, ichinguru wayarangush wanindarangiya.
Shiyamun ichinguruni taakaniya. Shiyaatsimari ungir-
takani. Shiyaatsimari chinakani,
ántar ashiranganaya wachinawa, ántarusin mazinarangina.

5

1 Yusursha nap ashkuri, uwish mbutsutsinungich kirakaa
payupayuw parangina. Kirak yasinamun turimuru, ningeem
yandam taaru arangeemsha yandam taaru ashirangiya.*
Maachi tstsamarini tsimbun matayaru tstsarangiya.
2 Sheeru, Apanllee wasundurur kapung parangina. Wa-
sundurur kizpurcha. Kizpur k'kuzee zunganeeru, ¿*Chak*
waritaka kirakaa ipursayaru sheeru anush napamaama?
tá*rangiya*.
3 Tá*yaru*, tputsee naxpoorangiya. Nda minamtiyam tputs
waritarangiya. Í*warpich* nduntamta. Tsapurunasshuch ndun-
tamta. Tsapush wantsush nduntamta. Nda minamtiyam
waritarangiya kirakaa natstamaama.
4 Nuwsha kizpur tanurangina, watam nda minamtiyam
waritaranguwa pamaama.
5 Itaru, wachinsha nuwaa: Tanurinllpa; tá*rangu*. Tputs
minam taariya; uw waritariya. Watacha wamari kasiru
anu; Apanll Wipaya. Akoparin wip Utaá*sarini* anchichinand
tputsi. Dapiyarini kizpur kurak tamapari ashiru anchich-
tam kizpur shitungarangiya. Manginshuch tumuz tamapari
ashiru kizpur taariya, tá*rangiya* wachina tputsi.
6 Upusanandari xiyxeew parangina. Apanll wasundurur
ipunpunaru turipingarangiya. Wachin turipingarangitam-
sina. Tputs opeejaa yutaritshisheem pachakana an tama-
pari ashiru parangina.* Wizpuririni izuuru taarangiya.
Wits tsimbun matayaru tamapari ashiru wizpuririni taariya.
Mishat, ichinguru izuurumamari yasariya. Wach tsimbun
matayaru tamapari ashiru yasamaam taariya. An watach
Apanll Wani. Uru tsapurunasush shuneeru napkiya, ka-
machtaku, yasamaam xiykiya.

---

* **5:1** Esekiyela 2.9-10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **5:6** Isáysa 53.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

7 Nap ashkuri, Waparip naayaru, Waparsha kirakaa payu-
payuw, uwsha anoo yarangasha.
8 Yáyaru, Apanllsha wasundurur ipunpunaru anu
timucheersin, ungirtarangana. Ashiritam wachinsha
ungirtarangitamanaya. Kitar payurutarusin, kitartatarusin
yaseeranganaya. Mishat, mangawaa orpat tinam
payurangitamanaya. Anush kzammashee tazuyaru
mzeezarangiya. Apanll tiptsir Apanllpat tsiyatkusin
ashirangana.
9 Wayassha kaneesich* yaseerangusin, táranganaya;
Shiyamaritish waritaksha kirakaa yamaama;
ipursamaam nda xapooksha, wachin, tárangana.
Shiy izuuru waritaksha. Shiy iyaam tputseemani
ichinguru tsiparangsha. Kurasiriptish iyaa tumashirini
tuwaparangsha. Ashiri na Apanllchichshatanicha.
Tputsee ichinguru istarangsha. Tsapurunasshuchee
shuneerangsha. Kuk ichinguru tsiyatkana anootstam
shuneerangsha. Maachiritaatstam, tunareewaatstam
ichinguru istarangsha.
10 Sheeranllush, Apanlleem tiptsiri ichinguru ínarangsha.
Ichingurutanicha apanllpanni. Kurakaam iyaa ínarangsha;
tsapurunasee shuneeru ishinchiniya,
yaseeksin ántarusin mazinarangina.
11 Ántarusin, yusur naparanguri, Apanllee wasundurur
wazapan parangina. ¡Maya! kanindaa tatsitatara ashiran-
ganaya. Yuwash Apanll wasundururpat ipunpunaru, wach-
inpat shaneerana anoots turipingaranganaya. Ichingurusin
washunandari
12 yaseeksin;
Shiyamari waritaktishcha, watam tputseem tsiparang-
shawa; tárangana. Opeeja tamapari ashiru tputsimand
yutaritshishirini tsiparangsha. Ashirucha, shiyaatsimari
chinakaniya. Shiy kizpurtishcha. Shiyamaricha kasirish.
Shiyamari mangooz kasiru payuksha. Shiyamari ichin-
guru napaksha. Shiyamari kuraktishcha:
yaseeksin ántar ashiranganaya Apanll wasundururi.
13 Ántarusin, Apanll maacheetsi tinarangu ansha ichinguru
Apanllee ungirtaranganaya. Íwarpichtam, kungushchitam,
tsapushchitam, tsapurunasshuchtam ztaru ungirtarangana.
Kitsi mazinaranguri,
Apaa, shiyaa ungirtakaniya; shiy kizpurtishcha;
tárangana. Isusoo, shiyaatstam ungirtakaniya; shiy
Apanlltishcha Opeejarini,
Apanll tinamarini ztaru ántar ashirangana.

---

* **5:9** Salmo 33.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14 Anumunsha, Apanllsha wasundururi; Zuraktishcha, tárangana. Yusursha wachinshtisin timucheersin ungirtarangana.

Yuwaa Apanllip yasichinllina anoo kamaneena.

6

Mishat, Apanll mirinishpaz ashiru wasina nuwaam yámandarangiya. Yuwaa zapish tsapurunasshuchi waneeshish wanimaam ashtachu anoo nuwaam wasina yámandarangiya. Ashiri parangi anoo kamanchintspa

1 Yusur nap ashiranguri, Apanllsha Opeejarini kirakaa ipursamaam chtarangiya. Ipursat ashku, Apanllsha wasundurur minamta tsiyatku kariytarangiya; Shtungangi; átu, kapung kimarangiya.

2 Táyaru, tsapurunasshuchee wanimpansha tputs ashiru kapaachumun mburish kuxinaru yakatara ashirangiya. Timbanllizee payurangiya tsak ashimaama. Tutaychizee yáyaru, kurakaam kinakatara ashirangiya. Tsapurunasip tputsee wanimaam naatarangiya. Nuwamari kasipi átu naatarangiya.

3 Naateeru, Apanllsha Opeejarini kirakaa tstsamarini tsimbunurini ipursarangiya. Ipursayaru, Apanllsha wasundurur tsimbunurini, Shtungangi; tárangiya.

4 Táyaru, tsapurunasshuchee wanimpansha tputs ashiru kapaachumun min, kizpur chumbeepimashimun kuxinaru yakatara ashirangiya. Uwsha mchitaa ashiru kapung waratamaam payurangiya. Tsapurunasush waratamaam wayarangiya. Natsashish kapung wayayaru, tputssha waanpatatin pachakaktangat ashiranganaya.

5 Waratamaam wayayashinu, Apanllsha Opeejarin yusur kirakaa tstsamarini tuchparini ipursarangiya. Ipursayaru, Apanllsha wasundurur tuchparini, Shtungangi; tárangiya. Nap ashkuri, tsapurunasshuchee wanimpansha tputs ashiru kapaachumun kantseerpimashimun kuxinaru yakatara ashirangiya. Uwsha kiloo yachamaam uwish payurangiya.

6 Pakeeruri, tsiyatsis mazinarangina; Apanllip wasundurur kimarangiya. Nimun katungats arap waritchiya; tárangiya. Tirikumanda kilomand minam zari tarawaztachinllinaya. Arusamandsha tuchpamand kil minamtam zari tarawaztachinllinaya. Itaru, ashpiri ksanllcha. Kshanaa waani taachpa. Mishat, wayungun waanitam taachpa, tárangiya. Táyaru, kapaachsha wanimaam naatarangiya.

7 Naateeru, Apanllsha Opeejarini yusur kirakaa tstsamarini ipunpunarini ipursarangiya. Ipursayaru, Apanllsha wasundurur ipunpunarini; Shtungangi; tárangiya.

8 Yusur nap ashiranguri, tsapurunasshuchee wanimpansha tputs ashiru kapaachumun kizpur kaxiwamashimun kuxinaru yakatara ashirangiya. Tsipatsimashee wanimaam shitungarangiya. Anpata tputs minu ipuneeru naatarangiya yashing'chichee tsapurunasshuchee wani yamampani anu. Tputsush tachitamaam naatarangiya. Waratkana anumun tsipamaam wayaku, marizimun tsipamaam wayaku, kas yutashshimun tsipamaam wayaku, kázamzimun tsipamaam wayaku, ashirangiya. Ashiri tputs ipunpunaruya taaru anchich minam tsipat minam tsipat ashiranganaya. Uru tputsee wazapan tpachingamaam naatarangana. Sheeru yashingush kapeetarangana. An minu yuwaa Apanll waneekchu ashtachu anoo parangina.

9 Naateeru, Apanllsha Opeejarini yusur kirakaa tstsamarini zameeturini ipursarangiya. Ipursayaru, kanindush tputsee wani zapan parangina yuw Apanllimand kuk tsiparangana anootsshta; Apanllinung sumas tazurshish kapungumashi annung taarangana. Isusoo kuk izuuru payurangusin, tputssha anumand pacharangana.

10 Tsipar kuk kimarangu, tsiyatkusin mazinarangina; Apaa, shiyamari kasirish, tárangana. Shiyamari wanasirtishcha. Shiyamari itsinsaru chinaksha. ¿Mayaamsha iyamand nda kisataksha? ¿Mayaamsha tputsee wanimaam zapshtaksha?

11 ántarusin, Apanllsha: Xamachi; natumasina mapiyngtsa; tárangiya. Wand pishtariya tputsireemi. Siy tamarangpasa sheemtammasinllina; nuwamand tsipayamasinllina. Tputsireemi tatsameeramchuri, anumunsha tsapurunasshuchee aranginasha wanichima, tárangiya Apanlli. Táyaru, tputseemsha wamaree mbursheew panarangana. Sheeru, natumasa kasarangiya. Yuwaa Apanll ashchu anoo parangina.

12 Sheeru, Apanllsha Opeejarini yusur kirakaa tstsamarini minumtarini matayaru ipursarangiya. Ipursayaru, kizpur mundaztarangiya. Zarsha kzateeru, chirik' tamapari ashiru msarangiya. Tsupsha kuras tamari ashiru kizpur chumbeepeem kinarangiya.

13 Tsangachsha tsapush pantsatsatara ashirangiya. Mangu parat ashirangiya. Wanus urumbasir kizpur kambustakchu tamatarpari ashiru parat ashirangiya.

14 Kanindsha tsípatara ashirangiya. Kamis tayapkuch tamatarpari ashirangiya. Machsha ichinguru piyam kapeet, piyam kapeet ashirangiya. Tsursha ichinguru piyamtam kapeet tsipatara ashirangiya.

15 Tsapush nasarungtayaruri, tputssha ichingurusin kizpur punirustayarusin, sitatsti, tárangana.

Suwasuwarangusin, wachush kamungamaam pshtu-
ranganaya. Machip patumbchee nachungayarusin,
anush pshturangana. ¿Chakaja nda ashirangana?
Presidenteewtamta, kurakawtam ichinguru, sundaruwtam
urkari, wirak'cheewtam, pukireewtam, m'chachawtam,
paturunawtam, ¡maya! ichingurusin suwasuwaranganaya.
16 Wachush pshtuyarusin, ¿Yapeeja kamungchich;
watam Apanll Opeejarin tsiyantayanlluwa? ¿Yapeemaja
Apanlleem wach tapishchich? Wamarisha kasiru, ¿tamareeja
kamungchich? Sitatstee; mach iyamun warang'tachpa
wachoo kamanamaama; nda Apanll pamaama, atusin
zamamtar ashiranganaya tputsi. Apanllee waneeshini nda
achim punirangana.
17 Sitatsti; waneeshish na kuseenllti. ¿Yapeeja
kamungchich? ¿Tamaree itamsachich? Sitatsti,* ántangat
ashirangusin, kizpur kiyung kachiyranganaya.
Ashiri yuwaa Apanll tsapurunasshuchee waneekchu ash-
tachu anoo pakich kamaneena.

7

*Anoo paranguri, miranishpaz ashiru yusur nllitari parang-
ina. Ashiri na yuwaa Apanll waanaatsi tiptsiri ipusarangiya
Yashing'chich nda pachamaama anoo kamanchintspa*

1 Anush paranguri, Apanllee wasundur ipunpunarutam
parangina. Tsapurunas katuktakatu amb xiyxeewamach
ashirangana. Min piyam xiyaru, min piyam xiyaru, min
piyam xiyaru ashirangana. Kambusuroo ipunpunaru
tuxararangiya; Natumasamaam musamun kambustatpa;
misha manginush kambustatpa, átu, kambusuroo
tumanarangiya.
2 Sheeru, zar yaku amb Apanllsha wasundurur min
yakarangiya. Apanllee yandashini payurangiya Apanl-
limun tiptsir charumun yandamaama. Shitungeeru, wa-
sundururreetssha ipunpunaru waneerangiya. Kizpur k'kuz
zunganeerangu,
3 Xa musápa: tsapoo tayutaritarintspa, tárangu. Nuwma
yandachimasima. Apanllee tiptsir charumun yandachi-
masima tapachindamaama, tárangu, ayu, tárangana.
4 Yandakatu naatarangiya. Apanllee tiptsir Utaáshuchinand
washunand 144,000 parangiya. Aship Utaáshuchimun char
yandarangiya.
5 Utaásarinchicheetstam 12,000 yandarangiya. Rubenar-
inchicheetstam 12,000 Gadarinchicheetstam 12,000

---

* **6:17** Malakiyasa 3.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6 Aserarinchicheetstam 12,000, Neftaliyrinchicheetstam
12,000, Manasesarinchicheetstam 12,000,
7 Simeónarinchicheetstam 12,000, Leviyarinchicheetstam
12,000, Isakararinchicheetstam 12,000,
8 Sabulónarinchicheetstam 12,000, Osiyarinchicheetstam
12,000, Mbenjamínarinchicheetstam 12,000, aship charumun
yandarangiya tapachindamaama.

Ashiri yuwaa Apanll waanaatsi tiptsiri tapachindachu
anoo wasina nuw parangi anoo kamaneena.

Anoo paranguri, nllitaritaatssha parangina. Apanll minootssha wasina yámandarangiya nuwaatsi. Ashiri minu kamanchintspa yuwaa Isus tiptsir Apanllush shaniychinllina anootsi

9 Anoo paranguri, napeeruri, tputssha wazapan shaneerana anoo parangtana. Táchimaam pinasarangiya. Tsapurunasshuch ichinguru shuneeru shaniyarangana. Ichinguru waantatam kuk tsiyatkana antam, maachirittam, tunartam, ichinguru shaniyarangana. Apanllee tasaseersin, Apanlleetstam Opeejarin tasaseersin, shaniyeeramach ashirangana. Shaniyeeramchusin, shambatkusin, zamamtaramach ashirangana. Mburshinandari kamartarangana; misha yarinll tamapari ashiru payurangana. Apanllee ungirtamaam ashirangana.

10 Ungirtaksin, k'kuz kizpur zunganeerangana.

Apaa, shiy kizpurtishcha. Shiyamari iyaa yashingoo tatutsirangsha; tapachindarangsha. Isusoo, shiy iyaam tapachindamaam tsiparangsha; shiyamari iyaam kamungshini wayarangsha,

ántangat ashirangana tputsi.

11 Táyarusin, Apanllchich ichingurusin Apanllee ungirtarangana. Apanll wasundurur Apanllee turipingarangana antam, wachinatam, Apanlltam wasundurur ipunpunaru an ichingurusin Apanllee ungirtarangana. Apanllinung kizpur timuchta ashirangsin,

12 Apanlleetssha:

Zurkusin atanaya, Apaa. Shiyaatsimari ungirtakani. Shiy kizpurtishcha. Shiyamari ichinguru yasaksha. Shiyaatsimari chinakaniya. Shiyamari istaksha. Shiyamari kasiysha. Ayamtaati urutamari shiyaa chinachinipa atiniya,

ántangat ashirangana Apanllchich ichingurusina.

13 Anumunsha, wachinsha minamta nuwaa: ¿In tputs mburshinandari kamartakana anoo yasarish shiya? ¿Tamamaja in tputsi? tárangiya.

14 Nuwsha: Ichee, ¿tamaree ndunnaa shiy nuwaa kamankush yasachi? aturi, uwsha nuwaa:

In tputs watach Isusumun wamin kizpur kiyung kachiyarangana anu, tárangiya. Tputs Isuschichee kiyung yacharangitaatssin, Isuschichsha nda sambaytarangana; Isusootsimari kuk payurangana. Isusumunari ursir mangoo yararangana; ashiri anumand mburshinandari kamartakana.

15 Ashirangana an urutamari Apanllush taachinllinaya. Apanllush pang' kanindush uru Apanllee chinachinllinaya. Psaantam, kaschiritam anush taachinllinaya. Ashkusin, Apanllsha waanpata wizpuririni uru ksutchiya; ishinchiya.

16 Ashirucha, Apanll tiptsir nda yusur kiyung kachiychinllinaya. Ndusha mariz kayatchinllinaya; ndusha sachitchinllinaya; ndusha zar kiyung yachachiya.*

17 Apanll Opeejarini waparimun watsirari kuxineeru waanaatsi tiptsir ishinchiya.* Taarashee urutamash panachiya. Kungumun wanasirimshimun tamapari ashiru ishinchiya mapiyru taamaama.* Sheeru, Apanllsha anush ksushee ichinguru kapeetchiya. Ndusha kiyung kachiychinllinaya; ayamta tanuchazinllinaja,* ndambaree, wachin, tárangiya nuwaatsi.

Ashiri yuwaa Isus tiptsir Apanllush shaniychinllina anoo kamaneena.

8

Anumunshat, nuw parangina yuwaa Apanll Opeejarini kirakaa tstsamarini tsimbunurinshtini matayaru ipursakachu anootsi. Anoo na kamanchintspa

1 Apanll Opeejarini tstsamarini tsimbunurinshtini matayaru ipursarangiya. Ipursayaru, Apanllush zaputar ashiranganaya. Mitiya ura zamaranganaya.

2 Anumunsha Apanllee wasundurur tsimbun matayaru parangina. An uru Apanllinungiri ksutarangana. Apanllsha wakaraa wits ichinguroom panarangiya.

3 Nduma puu táchusin, Apanlleetssha wasundurur minoo parangina. Tasunaa orpat tinamaa payurangiya. Kzammashee tazumaam payurangiya. Apanllinung tazushini tazumaam xiyarangiya. Kzammashee zapan yáyaru, Apanllee tasaseeru tazurangiya.

---

* **7:16** Salmo 121.3-6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:17** Salmo 23.2, misha Esekiyela 34.22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:17** Isáysa 49.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **7:17** Isáysa 25.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

4 Tazuku, msas tputspat tsiyatssirini washunand Apanllush
mzeezarangiya. Apanll wasundurur tputsee kuk imachikpaz
ashku ashirangiya.
5 Sheeru, Apanllee suma tasunush pshtayaru, tsapu-
runasip kapeetarangiya. Kapeeteeru, kizpur kariytarangiya.
Mamarsha kizpuritam mamartarangiya. Mundazsha kizpu-
ritam mundaztarangiya.

6 Anumunshat, Apanllsha wasundurur wakaraa wits it-
sireersin, puu támaam waritarangiya.

7 Wasundururs ha minamtarini puu, tárangiya. Táyaru,
sisi sumastam, kuraspat íseeru tsapush pantsatarangiya.
Chirichireetssha ichinguru muchirangiya. Mangina chawap
puj ashirangu muchirangiya. Tsapurunas chawpitam muchi-
rangiya.

8 Wasundurursha yusur tsimbunurini puu, tárangiya.
Táyaru, sumas kapung kurarangu, kapung machi tamapari
ashiru musush kapungush pantsatarangiya. Musash
pantsayaru, mus chawap (⅓) kuraseem kinarangiya.
9 Anumun kungushchi chawpitam (⅓) tsiparangiya. Boti
chawpitam (⅓) pátangayaru, tputspatari chimuyaru, yan-
garanganaya.

10 Wasundurursha yusur tuchparini puu, tárangiya. Táyaru,
miysha kizpur kurakurtaru, tuzaz tamapari ashiru kurakur-
taru pantsatarangiya. Kungumun chawap (⅓) pantsatarangu,
kungunung much pantsatarangtamta.
11 Kungoo yuwashumari pantsatarangu anushsha
kapzeerangiya kizpuri. Sheeru tputs zapan tsiparangiya
kungumuna kapzimuna. Miysha suroonarangiya Kapzi
sura.
12 Wasundurursha yusur ipunpunarinshi puu tákchu
anush zarsha tayutaritarangiya; tsup, misha tsangach
tayutaritarangitamta. Chawap (⅓) kzata ashirangiya.
Zarsha wizpuririni chawap (⅓) pishtarangitamtaya; tsupsha
ashiritam, tsangachsha ashiritam wizpuririni pishtarangiya.
Ashirucha, kaschiri zar upusari mangu kzata ashirangiya.
Ashiritam psaan tsangach pakich 'sinini ashirangu, yusur
mangu kzata ashirangiya.

13 Yusur nap ashkuri, yungan ashiru parangina. Minamari
íwari mangaktar ashirangiya. Mangaku, itaru tsiyatarangiya;
uw kuk kizpur kimarangiya. Tputsee waneeku, Paptsa,
kapung kiyung kachiyachpasa. Apanll wasundurur wand
tuchip pishtariya wakararinee yusamaama. Nimun kizpur-
paree kiyung kachiyshish tushiychiya, yungan ashiru an,
tárangiya.

9

1 Táyaru, Apanllsha wasundurur zameeturinshini yusur puu tákchu anush tsangach tamapari ashiru tsapush pantsakchu parangina. Anoo tsangachi Yashingparee atina.* Ashirucha, uwaam, tsangacheem, nllapee panarangiya waanshu taárash tawatamaama.

2 Uwsha nllapee yáyaru, tsapoo wach tawatarangiya waanaatsi taárshi. Tawateeru, kizpur mzeezarangiya; msas kapung shitungarangiya. Sumas tamapari ashiru kapung kasirangiya. Kapung shitungeeru, zareetssha kámanarangiya; kanindsha tapeerangitamtaya.

3 Itaru, msasush putindari tamapari ashiru shitungarangiya; tsapurunasee shuneerangana putindari. Putindarsha wásuree kizpur payurangiya; ztunll tamapari ashiru wanishish wásur taarangiya.

4 Putindareetssha kamachtarangu, chirichiree pcharinllpa, manginaatstam ptatinllpa; tárangana. Tputseetsimari kiyung yachamaam waritarangana. Itaru, Apanllchichee pinasaranganaya yuw charumun Apanll yandarangu anootsi.

5 Itaru, piyartachee tputs kiyung yacharanganaya. Kizpuritaa yacharangusin, itaru Tputsee pachamaam watsta Apanll átu xapoorangana. Zameetpat tsup kiyung yacharanganaya. Wásur nda achim ksurangiya; ztunll tamapari ashiru ksurangiya.

6 Sheersin, tputssha tsipamaam zandaranganaya. Tsipangsani atitaatssin, ashiritaa tsipamaam pinasaranganaya. Wásurimun kiyung kachiykitaatssin, tsipamaam xapooranganaya.

Yashing' putindaririni tputsee kiyung yachakchu ashtachinllinaya.

7 Yashingsha putindaririni wanuts kapaach tamapari ashirangiya; itaru ngusambpaz ashiru wanutsimun tapamta ashirangiya. Kapaach waratamapani tamapari ashiru anoo nuw parangina. Muchsha tputs wach tamapari ashirangiya. Muchimun uru tamaparee ashiru tutayarangiya.

8 Muchsha kiz ashiru wazuranimuna. Wanassha tumuz manginshuch tamapari ashirangiya.

9 Watitkurimun ngusamb tamapari ashiru tapamta ashirangiya. Mangaksin, wazitpungaatssha kapung yusarangiya. Kapaach wazapan pshiyrshishpat waratamaam iripkana an tamapari ashiru yusarangiya.

---

* **9:1** Isáysa 14.12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10 Wanishipsha ztunll tamapari ashiru wásur kizpur taarangiya. Wanishpat tputsee kiyung yacharanganaya zameetpata tsupi.

11 Putindarsha urkar minamtamta taarangiya kamachtashini. Putindarsha urkar tsapushshuchcha wantsshuchi; yashing'cha muchchuri. Putindar urkar sura Utaáshuch k'kuz, Apáttoncha atiniya. Itaru, iyashchi k'kini pachampani atiniya.

12 An watacha tsapurunasshuchee kizpur kiyung yachchu anoo minam parangina; kizpur yutaritcha anu. Ashiri paptsa; kiyung kachiyshish wand tsimbun pishtakiya. Nimun yusur musá tushiychparee atina.

Ashiri yuwaa Yashing' putindaririni tputsee kiyung yachachu anoo izuuru kamaneena.

13 Anamunsha sheeru, Apanllsha wasundurur minamtarini matayaru yusur puu, tárangiya. Tákchu, tsiyatssee mazinarangina. Apanllush kzammashee tazushshini orpat tinama anush tsiyatsis kimarangiya. Tazushshini witsshuri kimarangiya.

14 Apanllee wasundurur, tárangiya, yuw puu, tárangu anootsi: Minumashee wanimpan zanganingcha. Eufratisush kung kapungush taartanda wanimpani ipunpunaru. Naturi naamaam xarakana. Itaru, shiysha tputsee wanimaam zanganingcha, tárangiya Apanlli wasundururi.

15 Apanllsha wasundurur ayu táyaru, wanimpaneetssha ipunpunaru anoo zanganirangiya. Apanll waana wayarangiya wanimpaneetsi. Wayarangitaa, itaru nda musá wanimaam waritarangiya. Itaru, yuwashuri zar waritakchu puu taakchu anshuri xarashee kapeeteeru, wanimaam zanganchiya. Apanll waana yasayaru, tsup tatsamoochu, masachirini tatsamoochu, zari izuuru waritakchu, anush zanganchiya.

16 Ashiri zanganeeru, sundarpat tputsirisha zapan naataranganaya. Sundar kapaachumun zaruyarusin naatarangana. 200 michón wazapan taariya nuwaa kamankusin, tárangana.

17 Sundarsha watitkurimun mbammashee ngusamb ashiru mtarangiya. Sumas ashiru kurakurtar ashirangiya. Mishat, mawazimashi, misha psiyarumashi kurakurtar ashirangtamta. Itaru, kapaachsha much manginshuch tumuz tamapari ashirangiya. Kukush sumas puj shitar ashirangiya; msas mzeezarangiya. Tuzaz ashiru kukush shitung shitung ashirangiya.

18 Sumaspat, msaspat, tuzazpat ashiru, ship
pachamaam payutaranganaya. Anpata tputsee chawap
(½) pacharanganaya, watam kukush shitungta ashiranguwa.
19 Wizpurini kukush taarangiya. Wanishish taarangita-
mta. Wanishushsha mak ashiru much zapan taarangiya.
Anpatsha tputsee kiyung yacharanganaya.
20 Itaru, tputssha yuw nda tsiparangana ansha kiyungutaa
kachiyartarangusin, ashiritaa yutaritshishirineetsi
kasamaam nda zandaranganaya; Apanllee ngataranganaya.
Yashingoo chinaranganaya. Mangutari oroo, misha
kurikee, misha ngusambaa, misha patumbchee, misha
yasinaa yáyarusin, maachi mangu yáyarusin, maachi uwpat
tinayarusin, apanllirineem ínaranganaya. Nda Apanllee
minamtiyam chinarangana. Anumunari ichingurusin mang'
taturangana maachi tinarangana anumuna. Tínamarini
nduntaa paksin, nduntaa mazinaksin, nduntaa naaksin,
ashiritaa tputssha anush mangu tachitaranganaya.*
21 Waneeshimun kiyung kachiyarangitaatssin,
ashiritaa pachamaam chinaranganaya. Wishunootstam
chinaranganaya. Yutarit patatamaam chinarangitamanaya.
Shuchimaam chinarangitamanaya. Yutaritshishirineetsi
kasamaam nda zandaranganaya.
Ashiri yuwaa sundaroo 200 michón tputspatatich wani-
maam zanganchu anoo izuuru kamaneena.

10

*Anamunsha, ndatuma wasundurur arangich tsimbunurin-
shtini puu táru, nllitari parangina. Ashiri anootsima minu
kamanchintspa*

1 Apanllee wasundurur parangina. An wasundurur
kizpurcha. Kanindush karuwarangiya. Wamarsha msas
ashiru kamartarangiya. Muchumunsha tsung ashiru
itureerangiya. Wachsha kizpur 'sineerangiya zari tamapari
ashirangiya. Upazsha kizpur kurakurtar ashirangiya; sumas
tamapari ashirangiya.
2 Uwishsha kirakaa pakich payurangiya. Kirakaatssha
tapurim parangina. Wats mbutsutsinungich musush kati-
rangiya; itaru mbazinungichsha tsapumun katirangiya.
3 Sheeru tsiyatku kizpur zunganeerangiya. Tumuz man-
ginshuch tamapari ashiru kizpur kimarangiya. Anumunsha,
kariysha tsimbun matayaru kariytarangu anush k'kuz mazi-
narangina.
4 Mazinaramchuri, yuwaa tsiyatarangana anoo k'kuz yan-
dapi aturi, yandashee yarangina. Itaru, kanindap tsiyatsis

* **9:20** Salmo 115.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kimarangiya; nuwaa: Watsta, yandarinllpa. Tputs tsiyatssee yasarusinapa; an tsiyatsis kamapshimtanda; tárangiya nuwaatsi.
5 Sheeru, Apanllsha wasundururi, kizpuri anu uw mbutsutsunungich kanindap paxayaru,
6 tsiyatarangiya; Mazinantsa; waritayanllcha. Apanll waana yasariya. Apanll zapshtacheeja, ndambari, tárangu. Apanll ngichimaam yasareeja, watam waana urutari taataruwa. Waana ichinguru tinarangiya. Kanindaatstam, tsapurunaseetstam tinarangiya. Kungushcheetstam, íwarpicheetstam, maacheetstam ichinguru tinarangiya.
7 Ashiri zapshtacheeja waanaatsi kuk tatsammaama. Waana wasundurur tsimbunurini matayaru an puu tákchu, anush Apanll waanaatsi kuk ichinguru tatsamchiya. Chiyaa izuuru tapachindachu anoo kuk tatsamchiya. Ichtaru anoo k'kuz tputseem kamapshirangitaa, itaru Apanllee kuk kamanimapan chiyaa kamanirangana. An watacha tatsammaam nda zapshtachiya, tárangiya Apanll wasundururi.
8 Táyaru, tsiyatsis kanindap yusur kimarangiya. Nuwaatssha: Kirakaa yashincha, tárangu. Kirak tapurim Apanll wasunduru payuru anoo yashincha, tárangiya nuwaatsi.
9 Nuwsha Apanllip wasundurur naateeruri, Kirakarish yáti, táyaruri, ayu, tárangiya. Neewa, kirakaa ktungangi; tárangu. Ashkachush, k'kishish kam kindur tamapari ashchiya. Itaru, chkishish kapzichiya; kayutakpazich ashchiya, tárangiya.
10 Táyaru, nuwsha kirakaa yáyaruri, nda ngatkuri, katungarangina. K'kishti kam kácharangina. Itaru, pishayaruri, chkishti kapzeerangiya. Tputs tsiyatssee mazinakchu ashtachu anoom ashirangina.*
11 Ashirucha, katungeeruri, tsiyatssee minu mazinarangina; nuwaa, tárangiya; Yuwaa Apanll wanimaam kuschu anoo yusur kamaningcha; ngatinllpa. Tputsee ichinguru kamaningcha. Tsapurunasshuchee tputs ichinguru ztaru kamaningcha; tputs minup kung taaru, tputs minup tsap taaru, tputs minu kuk tsiyatku, tputs nllitarit kurakaw taakana, anootstam ichinguru kamaningcha; tárangiya nuwaatsi.
Ashiri yuwaa Apanll wasundurur kirakaa nuwaam martarangu anoo kamaneena.

11

Minootssha yuwaa parangi anoo kamanchintspa. Apanll

* **10:10** Esekiyela 3.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

wasundurur kirakaa nuwaam martaramchu anumunsha nllitari parangina

1 Isus yasinaa táchshishi nuwaam panarangiya. Neewa, Apareetsi pangu Irusarinush táchishini nuw nda kanatsipamaama, nuwaa, tárangiya. Botshish kapungumashi tachingi. Tputsireetstamti tachingi.

2 Itaru, piyartachee tputs, wishchipchee waani yachachinllpa; watsta. Arapich tputs Irusarinshuchee waani kiyung yachachinllinpa. 42 tsup ashchinllinaya.

3 Itaru, nuwaa kuki kamanimapanee tsimbun zanganchima. Naakchusin, kustaraa siriteersin kamartachinllinaya. Apareetsi kuk kamanchinllinaya 1260 zari; watatam 42 tsupi. Arapich tputs Irusarinshuchee kasiktaatssin, ashiritaa anshuritam nuwaa kuki kamanimantar ashchinllinaya, Isus nuwaa kamanku, tárangiya.

4 Kamanimapan uru Apanllish taaratarar ashkanaya. Apanll tsapurunasshuchee wamari kasiriya. Ashiriya, kamanimapanee zanganeeru, wizpuririni pishtacheeja, ndambari. Yasin oliv tsimbun tamapari ashiru taachinllinaya, watam wayungun nambarinaam nda pishtakuwa. Anpaz ashiru Apanllee Wani payuksin wizpuririni nda pishtachiya.

5 Tputs kamanimapanee kiyung yachamaam zandku, kamanimapansha kukush sumas ashiru tpuw chtay ashkachu, undararee izuuru kasichiya; kachingchiya. ¿Ashku anoo chakaja kamanimapanee kiyung yachach?

6 Apanll waanaatsi wizpuririni panayaru, Apanll tamapari ashchitamanaya. Kamanimapansha waana zandku, sin sinatpa tákchu, sinsha nda sinachiya. Yuwapur Apanllee kuk kamanku, 1260 zar anpur sinaa arap wayamaam waritaktamcha. Kung kuraseem kinachpa tákchu, kung kuraseemtam kinachiya. Tsapoo tayutaritamaam zandku, tputsee wanimaam zandku, xapoomaam nduncha.

7 Itaru, Apanllee kuk kamanimaam iwaparamchu anushsha Yashingsha kamanimapanee pachamaam waratchiya. Yashing' kázamish tamapari ashiru tsapush wantsush shitungeeru, warateeru, wamari kasikchu, kamanimapanee tsimbunootstaa pachachiya.

8 Pachayaru, tsipar mangu tamu ashchiya yaktash Irusarinshu. Mangu ngootsushsha tamu ashchinllinaya. An yakat kizpurcha yutarita. Anshutam kamanimapanee urkari, Isusoo pacharanganaya. Anshuch tputs yutarit chinakana; Sodomshuch tamarangpari ashiritam; Ijiptoshchi tamarangpari ashiritamta.

9 Ashirucha, anush ngootsish tsipar tamu ashkusin, tputssha tsapurunas ztaru pangchinllinaya. Tuchip zar yusur pakich zari mangu nashamangchinllinaya. Nashamangusin, mapumaam pachindchinllinaya. Tsapurunasshuch tputs ichinguru pangchinllinaya; minshucheewtam kung ichingurusin pangchinllina; tunar ichingurutam pangchiya; ichingurutam k'kuzee tsiyatkana an pangchiya; ichingurusin tsapurunas pangchinllinaya; aship ztaru pangchinllinaya.

10 Tsiparee pakchusin, tputs ichingurusin shambatchinllinaya; michitchittangat ashchinllinaya. Maachi panapantangat istatangat kis ashchinllinaya. An kamanimapan tsimbun izuuru tsipayarusin, tputssha kizpur mang' kis ashchinllinaya, watam kchitamas tputsee ichinguru wanimaam kiyung yacharanganawa.

11 Shambatambatangat ashkusin, tuchip zari anumun chawpi zar zamamtarusin, kamanimapansha yusur tá*mchiya*; chiyzata ashchiya. Apanll waana ituyamakchu, yusur tá*mchinllina* kamanimapani tsimbunuya.* Tá*meersin*, tputs wach pakeersin, ¡*maya*! kizpur napuxtachinllinaya.

12 Tá*mkachu*, kanindap k'kuz kizpur kimchiya; kamanimapanee tá*chiya*; Naani ningeema; ká*ringi*; tá*yaru*, undarar par'sin, msasush pshtututara kanindap ká*ririta*ra Apanll kamanimapan ashtachiya.

13 Kanindash pshtukamchu, kizpur mundaztachiya. Irusarinshuch pangus zapan yurangachiya; pangu chung taaru anshuch minam izuuru yurangakatara, minush chung taaru anshuch minamtam yurangakatara ashchiya. Tputsee washunand tsimbun matayaru milo pachachiya mundaziya. Irusarinshuch ashpatam nda tsipachinllinaya. Ashkachu anshu kizpur punirustachinllinaya. Anoo pakeersin, Apanllee chinakchusin, ¡*Apanll* wizpuririni tamaka! tá*chinllinaya*.

14 Nipta waneeshish tsimbunurini na iwapamcha. Waneeshish tuchparini wand pishtakiya. Nimun yusur musá tushiychparee atina.

*Mishat, kamanchintspa; yuwaa Apanll tsapurunasshuchee izuuru kasichu anootsi. Apanll waana nuwaam wasina yá*mandarangiya *yuwaa ashtachu anootsi. Ashiri mazinangtsa*

15 Apanllsha wasundurur tsimbunurini matayaru puu tá*ramchu* anumunsha kanindapsha tsiyatsis kizpur kimarangiya.

---

* **11:11** Esekiyela 37.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Nimunarishaparee iysha kurakarini, Apanlli, tsapurunasshuchee izuuru wamari kasiru taachiya waanpatatam ipusamarini tsapurunasshuchee kurak kasiru taachinllinaya. Urutamari wamari kasikastachinllinaya. Ayamtaati pastacheeja, ndambari,*
tsiyatsis kimaku, *tárangiya.*
16 *Táyaru,* 24 wachinsha, Apanllee tasaskana an timucheersin,
Apanllee ungirtaranganaya.
17 Apaa, shiy kizpurtishcha. Shiyamari kasiksha. Shiyamari kuraktishcha. Shiyamari urutari taaksha. Sirú*tamasa* taarangush, urutamaritam taaksha. Shiyaa ungirtakaniya, watam nimunarisha izuuru kasichshawa. Shaanpata wizpurirish kundarareetsish izuuru tpachingarangush, na shiyamarisha kurak kasiru taaksha.
18 Tsapurunasshuch tputs ichingurusin tuwacheersin,
Apanll wamari kasitpa atusin, uru kizpur tsiyantaranganaya.
Itaru, na shiysha kapung waneeyarush shiyamari kasiru taaksha. Na zari waritayanlliya ichinguru yasamaama. Tsipareetstaa tputs yasachsha, shiyamari tputsee ichinguru yasakshawa. Kundarareetsish wanichsha. Itaru, tputsireetsish istaksha. Shiyaa kukish kamanimapaneetsi, Isuschicheetsi, kurak tamapari ashiru taakitaatssin, m'chuch tamapari ashiru taakitaatssin, shiysha ichingurusin chinakush, kizpur wanasiri istachsha shaana tputsireetish.*
Itaru, kundarareetsish wanichsha. Waana tsapurunasee kapung mantsarangusin, na waana yachachinllinpa. Shiy anoo waneekchush, izuuru kachingachpasha,
táranganaya wachina 24 taaru anu, *ántarusin,*
19 anoo mazinayaruri, Apanllee pang' kanindash parangina. Paranguri, *kámanashish* nduncha; izuuru tawatamcha. Wantsush Apanll kajonirini antam tamuru nuw parangina. Kajonish Apanll waanaatsi kuk yandayaru, pshtarangu tputseem izuuru payumaam, anoo parangtana. Kariysha kizpur kariytarangiya; yaansha k'parangitamta; mamarsha maracharangitamta; sis pantsatarangitamta; kizpuritam mundaztarangiya.

Ashiri yuwaa Apanll wasundurur tsimbun matayaru puu, *tárangana* anoo kamaneena.

12

Na minootssha kamanchintspa yuwaa Apanll nuwaam yámandarangu anootsi

---

* **11:15** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **11:18** Salmo 115.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

1 Nllitaritsha miranishpaz ashiru parangina mangeetsich
kizpur p'tsimaama.
Kanindap naparanguri, kiz tamapari ashiru parangina.
Wamarsha zar tamapari ashiru 'sineerangiya. Watssha
tsupimun katirangiya. Tsangachee k'tsas tsimbun matayaru
tutayarangiya.
2 Itaru, mireerangiya. Wipaa ksutku, chik ksurangu, yay,
tárangiya.
3 Kanindap minootstam parangina; yasariya tamapari
ashiru itaru kizpur kapungcha nuw parangi. Kizpur chum-
beepcha. Muchsha tsimbun matayaru taarangiya. Witssha
kayungshisheem kuwiz iptaru taarangiya.* Muchumun
tsimbunutam matayaru tutayarangiya.
4 Wanishpatsha tsangachee chawap kurixeeru, pshiyreeru,
tsapupsha kapeeta ashirangiya.
Yasariysha kizaa tasasarangiya. Wipaa tatsipkachu, nuw-
sha zapi átu nlluraa kutarangiya.
5 Kutayaru, kizsha wipaa tatsipurangiya. Wip watacha
tsapurunasshuchee wamari kasimaam waritarangiya; wiz-
purpat izuuru tpachingachu anu.* Ashirucha, tatsipeeru,
yasariysha katungeeya atitaa, itaru Apanll waana tatutsir-
angiya. Tatutseeru, waanpeet tunaringarangiya; kizpur
kurakaam ínarangiya; washunand Apanllpatatam wamari
kasiru taariya.
6 Itaru, kizsha upusap suwarangiya. Apanll anush ka-
mungshisheem wayarangiya. Amb suwayaru, anush 1260
zari taachiya. Apanll waana napchiya kizaatsi.
7 Yuwamand kiz upusap kamungarangu anumandsha
yasariy tsiyantarangu, kanindush waratarangiya. Apanll
wasundurur urkari, Migueli sura wasundururpata xiyarsin,
yasariyaa tasasartayarusin, warataranganaya waanpata wa-
sundururpata. Kizpur waratatangat ashiranganaya.
8 Itaru, Apanll wasundurur yasariyaa kasiranganaya. Kasi-
yarusin, yasariysha kanindap naamaam pinasarangiya.
9 Yasariyaa* kasiyarusin, izuuru kapeetambaranganaya
wasundururpatatam washunanda. Yasariya watacha
Yashinguya; yuwatam sirútamasa mkaam kinayaru,
tputsee tamapingarangu anu. Apanllcha undarari. Uru
Apanllchichee yutarit tsiyatarangiya.
Parangi anoo arangeem kamanchintspa. Ashiri mazi-
nangtsa.

---

* **12:3** Daniela 7.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:5** Salmo 2.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **12:9** Apanll chtarangu 3.1-5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10 Ashirucha, Yashingoo tsapush kapeeteeru, Apanllchich tputs shambatkusin, kanindap kizpur tsiyatsis kimarangiya.

Apanll kizpurcha. Natsha iyaa izuuru tapachindayanlliya. Na izuuru kasiyanlliya, táranganaya. Apanll Ipusamarini kizpurcha; na wamari kasiriya. Watam Yashingoo kapeetaranguwa. Yashing uru Apanllee tasaseeru, iyaa zuwanlleetsini yutarit tsiyatarangiya; tputsirish yutaritssincha, tárangiya Apanlleetsi. Nda kasamaam zandarangiya. Kaschiritam, psaantam tamundarangiya.

11 Itaru, iy zuwanllini Isusumun ursir Yashingoo kasiranganaya. Isus yutaritshishirinimand opeeja tamapari ashiru tsiparangiya. Ashirucha, anumun kasiranganaya; Isusoo kuk kapung kamanirangsin, kasamaam nda zandaranganaya. Waanaatstaa watsipun nda pachindarangsin, ashiritaa Isusoo kuk kasamaam nda zandaranganaya. Anumand Yashingoo kasiranganaya.

12 Ashiriya, Apanll tiptsir ichingurusin shambatchinllinaya. Apanllchich tputs kapung shambatchinllinpa, yuwamand Yashingoo izuuru tsapush kapeetarangu anumanda. Itaru, tsapurunasshuch tputs paptsa, misha kungootstam maachi ichinguru paptsa. Kizpur kiyung kachiyachpasa. Yashing tsapush pantsarangu, kizpurinasha tsiyantakiya watam Apanll waneeshi tutundkachu anoo waana yasakuwa;
tárangana Apanllchich tputsi, ántarusin mazinarangina.

13 Ashirucha, yasariyaa tsapush kapeeteersin, yasariysha nlluraa xapooyaru, kizpur tsiyantayaru, kizaatssha kiyung yachachima, tárangu tachitarangiya.

14 Itaru, Apanllsha kizaam wazitpungach tsimbun kapung yáyarur tamapari ashiru panarangiya. Kizsha anpat upusap suwayaru, mangakatara ashirangiya. Apanll waana taárasheem upusap wayarangiya. Amb suwayaru, Apanll waana kizaa naparangiya. Amb tuchip masach anumun chawap taachiya kamungumaama.

15 Ashirucha, kiz suwayaru, yasariysha tachitarangiya. Tachiteeru, kukush kungpaz ashiru kapung kawachirangiya. Kizaa pachapi átu ashirangiya; kachingamaam zandarangiya.

16 Itaru, tsapsha kizaa istarangiya. Kung kizpur zaw ashirangtaa, itaru tsapsha ichinguru waakatara ashirangiya.

17 Anumand yasariysha aranginasha tsiyantarangiya kizaatsi. Ashiriya, kizaa xapooyaru, kizachchee tputsi kiyung yachapi átu xiyrangiya; kapung waratamaam zandarangiya. Kizachich tputs watacha Apanllee kuk izuuru payukana anu.

Watatamcha Isusoo kuk kapung kamankusin, nda paziksin, Isusoo kuk nda kasakana anu.

18 Ashirucha, yasariysha kapung waratamaam xiyarangu, musamun wing' xiyarangiya. Wipunasheemsha kutarangiya.

Apanll nuwaam wasina yámandarangiya yuwaa ashtachu anootsi. Parangi anoo kamanirangtaati, itaru wand pishtakiya ashimaama.

Ashiriya, yuwaa Yashing' nimun yusur kiyung yachchu anoo kamaneena.

13

Anumunsha aranginasha mangeetsich p'tsimaam nuw parangina. Anootssha na kamanchintspa yuwaa Yashing' ashtachu anootsi

1 Tumuz tamapari ashiru nuw parangina. Yashingparee watumziriya atashina. Musush shitungta ashirangiya.* Muchsha tsimbun matayaru taarangiya. Muchumun apanllputsee yandamarini zapan suroonarangiya. Apanllee yutaritam ínarangiya. Witssha mbammashi kuwiz iptaru taarangiya. Witsimun ur tutayarangiya; kizpur kurak tamapari ashirangiya.

2 Wanutssha tumuz tamapari ashirangiya. Watssha chaniw tamapari ashirangiya. Kuksha kapung manginshuch tumuz kuk tamapari ashirangiya. Yashing' watumzir kizpurcha. Yasariy waanaatsi wizpuririni panarangiya watumzireetsi; tsapurunasee tputs ztaru kasimaam wayarangiya. Kizpur kurakaam ínarangiya.*

3 Itaru, Yashing' watumziri much zapantaa taarangu, itaru minam natumasamaam tsipari ashiru nuw parangina. Mchitpat pacham tamapari ashirangiya. Itaru, ashiritaa, mangutari shampatarangiya. Tputssha izataru anoo parangusin, punirustarangusin, Yashingush watumzir tachitaranganaya.

4 Tachiteersin, yasariyaatssha chinaranganaya; kukoo payuranganaya, watam waanaatsi wizpurini watumzireem panaranguwa. Yasariyaa chinarangusin, tárangana; ¡Yashing' watumziri tamara! ¿Yashingpat watumzir chakaja waritach? ¿Yashingpat watumzir waratku, chakaja kasiku kasich? tárangana tputsi ichingurusina.

5 Apanll, natumasam 42 tsupeem kizpur taachiya Yashing watumziri, tárangiya Apanlli. Ashiriya, Yashingsha watumzir waanaatsi ungirtaku, Apanllee kapung yutarit tsiyatchiya.

---

* **13:1** Daniela 7.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:2** Daniela 7.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6 Kapung tsiyatstar ashku, Apanllee yutaritam ínchiya;
mantsir tsiyatchiya. Apanllee tayutaritchiya; Apanlleet-
stam taárash tayutaritchitamta; Apanlleetstam tiptsiri tayu-
taritchitamta; Apanllush taakana anootstam ichinguru tayu-
taritchiya.*
7 Yashingsha waana istakchu, watumzirsha Apanllpa tipt-
siri kapung waratkachu, pachakchu, wamari kasichiya. Tsa-
purunasshucheetstam tputs wamari kasichiya. Ichingurootstam kungu, ichingurootstam tunareewa, ichingurootstam k'kuzee, ichingurootstam tsapu, aship ichinguru kasichiya natumasinaariya.
8 Tsapurunasshuch ichinguru Yashingoo watumziri
chinachinllinaya; apanlleempaz ashiru ínchinllinaya. Yuw
tputs Apanllush wirkari suraa nda yandam taaru an
ichinguru Yashingush watumzir izuuru tachitchinllinaya.
Sirútari nduma tsapurunasee tinchu, Apanll tputsee
yasayaru, suraa wirkarish yandarangiya. Isus anoo kirak
ksutkiya, watam tputseem yutaritshishirini opeej tamapari
ashiru tsiparanguwa. Tputs sur anush yandam taarinaari
ashiru an tputs urutamari taachiya Isusumun wizpuri.*
Itaru, tputs sur ndunnaa anush taaru, urutari Yashingoo
watumzir chinachinllinaya.
9 Kitsis taarinaariya, mangis taarinaariya nuwaa kuki
mazinangtsa.
10 Apanllchichee kiyung yachakchusin, Apanllsha
anumand kisatachiya yuw kiyung yachakana anootsi.
Apanllchichee pachakchusin, Apanllsha wapchaa kapung
wanichiya.* Ashirucha, Apanllchichis, sambaytarintspa;
uru Apanllimun mangis tatungtsa; atashina.
11 Anumunsha misha kázamish tamapari ashiru, yusur nuw
parangina. Itaru, kázamshee nllitaritamash parangi; apan-
llputsparee urkari atashina. Tsapush shitungta ashirangiya.
Wits tsimbunu opeej tamapari ashiru parangina. Itaru, tsiy-
atku, shanit watar tamapari ashiru kimarangiya.
12 Apanllputs urkari wipunashcha yashingootsi watumziri.
Yashing' watumzir tamapari ashiru wizpuririni kizpur payu-
rangiya. Yashingoo watumzir istarangiya. Uwsha tsa-
purunasshuchee tputs kamachtarangiya yashingootsiri wa-
tumzir chinamaama. Tputs yashingoo watumzir china-
pana átu, tputsee waneerangiya. Tsapurunasshuchee tputs
ztaru waneerangiya; Chinangtsa; kukoo payungtsa, watam

* **13:6** Daniela 7.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:8** Malakiyasa 3.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **13:10** Jeremiyasa 15.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

pachamataa itaru na shampatku wand kchit taaruwa; waneeku, tárangiya.

13 Apanllputs urkar kizpur taarangiya; napuxtashish zapan yámandarangiya. Tputs ichinguru paksin, uwsha waana kamachtaku, sumassha kanindap pantsatarangiya.*

14 Ashkachu, tputsee ichinguru tamapingayaru, piyari tayaspatarangiya. Tputsee kamachtarangiya; Yashingoo watumzir wani tinangtsa. Maachi tinangtsa anumun mangis tatumaama. Watam mchitpat pacharangitaa, itaru na shampatku wand kchit taaruwa; tárangiya. Táyaru, tinaranganaya.

15 Tinayarusin, apanllputssha urkar wizpuririneetsini kizpur payurangu, tinamaatsi tputseem ashiru ínarangiya. Tinamsha anumun tsiyatarangiya. Tputssha tinamaa chinaranganaya. Itaru, yuwaa tputs tinamaa nda zandarangu anoo tinamsha tupcharangiya.

16-17 Mishat, apanllputs urkar tputsee: Yashingoo watumzir yandamarini charimunis tuyandangtsa, tárangiya. Ndunnaa ashkus, paxanxamaam pinasatssa, tárangiya. Ashiriya, tputs ichinguru tuyandaranganaya; kurakawtam, sundaruwtam, pukireewtam, wirak'cheewtam, m'chachuwtam, upaturunareewatam, ichingurusin tputs yandamarineetsini tuyandat tuyandat tuyandat ashiranganaya. Charumun tuyandarangana anootsi. Uwimuntam mbutsutsunungich tuyandarangana. Yashingoo watumzir sura tuyandarangana. Yashing' watumzir waana númerini payurangitamta. Ndunnaa sura tuyandarangusin, anoo númerini tputsimun tuyandaranganaya.

18 Ashiriya, tputs mang' taarinaariya, nee mangoonachparee. Ashiri mangoonangcha. Yashing' watumzir númerini watacha 666. An númerini tputspata sura tatsamooru pindanakiya.

Ashiri Isus anazakchu anoo ashtachiya. Apanllputs urkar tsapurunasshuchee tamapingachu anoo kamaneena.

14

Na minootssha kamanchintspa yuwaa Apanll nuwaam wasina yámandarangu anootsi. Yuwaa Apanll ashtachu anoo parangina. Ashiri mazinangtsa

1 Apanllputs urkar tsapurunasshuchee tamapingachu anoo paramchuri, anumunsha nllitaritaatssha yusur nuw parangi, yuw Isus waanpata tiptsiri Irusarinush taachu anootsi. Apanll Opeejarini Irusarinush machimun, Siyona sura Isus katssaru xiyaru parangina. Tputspata

* **13:13** Tayusima 13.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

144,000 anush shaniyaranganaya. An tputs ichinguru Apanllchichcha. Charumun Apanll waanaatsi sura yandam parangina; waanaatstatam Opeejarini sura yandam parangitamana.

2 Apanllshuchsha kanindap kizpur shambataranganaya. Íwarpich kapung zamamtarusin, kung tawanguru amtarpari ashiru kapung zaw átar ashirangiya; kariy kizpur kariytaku amtarpari ashiru kimarangiya. Itaru, yusaku, kitar kitartakana an amtarpari ashiru nuw mazinarangina.

3 Kissha yaseeranganaya. Wayassha kaneesich* yaseerangana Apanllshuchi tputsi. Apanllee tasasaranganaya. Apanlleetstam wasundurur ipunpunaru tasaseersin, wachinaatstam 24 tasaseersin, Apanllshuch tputs kis yaseeranganaya. Wayasee kaneesich yaseerangusin, itaru nllitari tputs anoo yasimaam pinasaranganaya. Tsapushuch tputs 144,000 annaa anoo yasimaam waritarangitamta; wayasee yasaranganaya, watam tsapurunasush kamungaranganawa; Apanll waana tapachindarangiya.

4-5 An tputs 144,000 wanasirinandari taarangana; tsasanandaritssin taarangusin, nda kizaa yutarit patatarangana, watam Apanlleetsimari chinaranganawa. Apanllish Opeejarini uru tachitarangana. Waa kuk uru payurangana. Apanll Opeejarini anoom tputs tsiparangu, yutaritshisheem tuwaparangu, Yashingoo tatutsirangiya. An tputs kuk itsinsamcha; ngichimaam nda yasarangana. Yutaritshishirini nduncha. Ashirucha, Apanllsha anoo tputs kis napkiya; kizpur chinakiya. Isus, Apanll Opeejarini kizpuritam chinakiya.

Ashiri yuwaa Apanllchich tputs Irusarinush shaniychinllina anoo kamaneena.

Anumunshat, nllitaritsha nuw parangi; yuwaa Apanll undararee izuuru wanichu anoo kamanchintspa. Apanll anoo nuwaam wasina yámandarangiya

6 Apanll wasundurur íwar kanindush mangarangiya. Tsiyatssee tputseem ichinguru kamanpi átu íwarsha mangarangiya. Ichingurutam kung, ichingurutam tunar, ichingurutam k'kuz, ichingurutam tsap, ztaru tputs mazinachinllinpa átu kizpur zunganeerangiya. Tsiyatsis nda pastachu anoo kamanirangiya Isusoo kuku.

7 Kamanku, tárangiya; Apanlleetsimari mangoonangtsa; chinangtsa. Apanll tputsee ichinguru wanimaam kusachpa.

---

* **14:3** Salmo 33.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ashiriya, timucheerus, Apanllee ungirtayarus, Apanlleet-
simari chinangtsa. Apanll kizpurcha. Apanll kanin-
daa tinarangu, tsapootstam ichinguru tinarangu, musaat-
stam kapung tinarangu, kungootstam ichinguru tinarangu,
Apanllcha ichinguru tinarangiya. Ashiri mangoonangtsa;
tárangiya.

8 Mishat, Apanll wasundurur kuzizimun mangarangiya;
tachitarangiya. Uwsha tsiyatssee kamanirangtamta. Apanll
yaktaa Babiloniya izuuru kapeetchiya. Kapungumuntaa,
itaru izuuru kachingchiya. Anshuch tputs kizpur yutarit
taaksin, tputsee ichinguru yutarit taamaam yaspatakanaya.
Yutaritshishimun tputs karusampaz ashiru taakanaya.
Ashirucha, anumand Apanll na kizpuritam wanichiya,
tárangiya Apanll wasundururi tsimbunurini.

9 Sheeru, anumunsha Apanll wasundurur tuchparini tsiy-
atssee kamanimaam tachitarangtamta. Apanll tputsee yuw
yashingumun watumzir wani tinamarini anumun mang'
tatku, misha yashingoo watumzir yandamarini uwish min
charush tuyandaku, anoo tputs Apanll kizpur wanichiya.

10 Apanll nayanicheeja, ndambari. Kizpur tsiyantayaru,
izuuru wanichiya. Tputs yutaritshishee kis payurangusin,
natsha waneeshee waani yachachinllinpa. Yuwaa tputs
ashirangana an Apanllsha kiyung yachchiya; sumasush
kapeetchiya. Tuzaz tamapari ashiru nda ztazaku, anush
kiyung kachiychinllinaya. Apanll Opeejarini waana wach
paru, Apanlltam wasundurur wach partamsin, Yashingchich
tputs kiyung kachiychinllinaya.

11 An sumas pastamaam nduncha; urutamari msas
mzeetar ashchiya. Urutamari sumasush taachinllinaya;
kaschiritam, psaantam uru ksanineew ashchiya, watam
yashingoo watumzir chinaranganawa; misha suroo
tuyandaranganawa, *tárangiya* Apanll wasundururi.

12 Ashirucha, Apanllis tiptsiris; Sambaytarintspa; kizpur-
tangtsa, atashina. Siy Apanllee kuk payukus, Isusoo man-
goonkus, ksarintspa tina. Anuri tchitangtsa, atashina.

13 Apanll wasundurur tuchparini tsiyateeru,
tuwatsparamchu anumunsha kanindap k'kuz kimarangu,
nuwaa, *tárangiya;* Nuwaa kuki yandanllcha. Nimunu
tputsiri nuwangaz kamini tsipakchu, nuwsha kis
napchima; kisshapa nuwash taachinllinaya *átcha*
tángcha, tárangiya nuwaatsi. *Táyaru,* Apanllsha Wani:
Zurakcha; Isusumand wamin tsipakchitaatssin, itaru
kamungchinllinaya; kanusakpaz ashchinllinaya; ndusha
kiyung kachiychinllinaya, *tárangiya* Apanll Wani.

Ashiri yuwaa Apanll undararee izuuru wanichu anoo kamaneena.

Anumunsha yusur nllitarit miranishpaz ashiru nuw parangina. Yuwaa Isus wanimaam yusur kuschu anoo parangina. Na anoo kamanchintspa

14 Tputs tamapari ashiru msasush kuxinarangiya. Msassha kizpur mburshimuna. Tputssha watatamta sirú tputseem kinarangu antam parangina Isusootsi.* Muchumunsha orpata tutayarangiya. Itaru, uwishsha maachit wawits mchit tamapari ashiru payurangiya.

15 Anush kuxineeru, Apanllsha wasundurur Apanllush pang' shitungeeru, k'kuzee kizpur zunganeerangiya. Msasimun kuxinaru anootssha, tárangiya; Na waritayanlltanda; na in zar tatsameenlltanda. Mchitariptish tsapurunasshuchee tputs pusakpaz shishini. Tsapurunasshuch na warus tamapari ashiru izuuru kayanayanllinaya; tárangiya Apanll wasundururi.

16 Táyaru, tputs msasimun kuxinaru ansha ayu táyaru, waanaatsi tiptsiri yamayaru, tsapurunasshucheetsimsha tputs waneerangiya. Yuwaa tsapurunasshuchee ashtachu anoo nuw parangina.

17 Minootssha Apanllee wasundurur parangina. Apanllush pang' shitungarangu, maachit wawits mchit tamapari ashiru payurangitamta.

18 Shitungeeru, minootssha Apanllee wasundurur parangitamana. Ancha Apanllee suma kzammasheem ksutarangiya tazushshinungi. Uwsha mchit payurangu anoo kamachtarangiya. K'kuz kizpur zunganirangu; Mchitariptish yashing'shuchee tputsi waneengcha, tárangu. Tputs yutaritshishpan kizarun tamapari ashiru pusamaam na waritayanllcha. Yutaritshishimun kayanakpaz ashkanaya. Ashiri waneengcha; tárangiya Apanll wasundururi.

19 Wasundurursha ayu táyaru, machtarpat tsing sheeru, tsapurunasshuchee tputs ichinguru pusakpaz sheeranllu Irusarinap tushaneerangiya. Anush kizpur wanimaam wayarangiya. Apanll waana wanichiya anshu. Waneekchu, kizarunaa kapchakuch tamatarpachi ashtachiya;

20 Ashiriya, anush Irusarinnung Apanllsha tputsee kizpur waneeyaru, kurassha xataru parangina. Kapaachush kuk ptsintsintseeru parangina. Kuraspa tsapoo kapung itsachtarangiya; 350 kilometoroo itsachtarangiya.

Ashiri yuwaa Isus wanimaam kuschu anoo paranguri anoo kamaneena.

---

* **14:14** Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15

Na misha kamanchintspa yuwaa Apanll waneeshish iwapachu anootsi

1 Nllitaritsha miranish yusur parangina. Kanindap paranguri, kizpur punirangina; napuxtarangina. Apanllee wasundurur wanimpani tsimbun matayaru nuw parangina. Apanllee waneesh payursin parangina. Nuw parangi anpata Apanll tsapurunasshuchee pachingayaru, watsiyun kachizayaru, pastachiya. Sheeru, tsapurunasshuchee wanimaam kasachiya.

2 Apanllee wasundurur paranguri, tputs zapan musamun xiyxeew ashku nuw parangi. Mus isping tamapari ashiru mbamcha, itaru sumas ashiru 'sineerangiya. Tputssha musamun zapan shaniyaranganaya. Ichinguru kitar tamapari ashiru payurangana Apanll waana panarangu anootsi. An tputs watach yuw Yashingoo watumziri, misha Yashingoo watumzir tinamarini nda chinarangana anu. Yashingoo watumziri yandamarini nda tuyandarangana anu. Kitar payurangusin

3 Apanllee yaseerangana. Móysisarineetsini wayasi yaseeranganaya; watam Móysisarin Apanllee uru chinaranguwa. Isusoo wayasi yaseerangitamanaya. Yaseeksin, tárangana;

Apaa, shiy kizpurtishcha. Shiyamari kasiksha. Shiyamari kuraktishcha. Shiyash ngichiz wanindaja. Shiy uru itsinsaru chinakush, wanasirinandari kamachtaksha. Shiy waneekush, ksumish punikaniya. Iyaa istakush, izuuru iyaa tapachindaksha, Apaa. Urutamari shiy kuraktishcha; tsapurunasshuchee shiyamari kasiksha, Apaa.

4 ¿Chakaja shiyaa nda punich? ¿Chakaja shiyaa nda chinach, Apaa? Shiyash tunimash ndunari, wanasirinandarita chinaksha. Shiyamari wamari kasiru taaksha. Tputs tsapurunas ztaru shiyaa yasachinllinaya. Shiyaa tasaseersin, ungirtayarusin shiyaa urkareem ínchinllinaya, Apaa, watam shiyamari itsinsaru chinayarush, tputsee natstayarush waneekshawa, Apaa,

tárangana tputsi yuw yashingoo watumzir nda chinarangana anu.

5 Táyarusin, Apanllee pang' nuw parangina. Kámanashish tawateeru, wantsshuri nuw parangi; kizpur wanasirimshishshu.

6 Paranguri, Apanllsha wasundurur tsimbun matayaru shitungta sheeranllu, watunir kizpur mbursheew k'tuntatataranllu, titkureetssha ur tamaparee ashiru kichpuputaranll parangina. Anin waneeshsheemari Apanllee waneesh payursina, shitungaranganaya.

7 Shitungeersin, Apanllsha wasundurur, yuw
Apanllinungiri iturpiptar ashirangana an mangawaa ur
tinam tsimbun matayaru yáyaru, shitungarangana anoom
panarangiya. Apanllee watsiyun anush yáyarusin, anpatsha
tsapurunasshuchee wanichinllinaya Apanllpata watsiyunu.
Watam Apanll urutamari taaruwa.
8 Yáyarusin, Apanllsha pang' kizpur msas ashiru wat-
siyun mzeezarangiya. Apanllimari wizpuririni ashirangiya.*
Tputs Apanllush pang' pshtumaam pinasaranganaya. Apanll
wasundurur Apanllee waneeshee tsimbun matayaru yáyaru,
tsapush kapeeteeru, anumun Apanll watsiyun pastachiya.
Pastakchu, tputssha yusur kamiran pshtuchinllinaya Apan-
llshu pangu.

Apanll ashtachu anoo nuwaam wasina yámandarangu
parangina. Ashiri yuwaa Apanll yutaritshishpanee wanipi
átu anoo pakich kamanirangina.

16

Anumunshat yuwaa Apanll wanimaam iwapchu anoo parangina. Ashiri na kamanchima yuwaa ashtachu anootsi

1 Apanllush pang' k'kuz kizpur kimarangiya. Mángawaris
yáyarus, tputsimun Apanllee watsiyun tuchumangints wani-
maama, tárangiya.
2 Táyaru, wasundururshа minamma mangawaa yáyaru,
tputsimun Apanllee watsiyun tuchumarangiya wanimaama.
Tuchumeeru, tputsee ztaru chiyt tsutarangiya. Kasumash
kizpur tsutatarangiya; wanutsee ztarangiya. Yuwaatsim
tputs yashingoo watumzir yandamarini tuyandarangana
anootsim tsutatarangiya. Watumziree wani tinamarini chi-
narangana anootstam tsutarangitamta.
3 Sheeru, wasundurursha tsimbunurini yusur
mangawaa yáyaru, musash kapungush tuchumirangtamta.
Tuchumeeru, mussha kuras yapip tamapari ashiru
kinarangiya. Anumun maachi ichinguru tsiparangiya; nda
pakchiyam kamungarangiya.
4 Sheeru, wasundurursha tuchparini yusur mangawaa
yáyaru, kungush ichinguru tuchumarangiya; wipatcheew-
tam ichinguru tuchumirangtamta. Tuchumeeru, kungsha
ichinguru kuraseem kinarangitamta.
5 Kuraseem kinayaru, Apanllsha wasundurur, yuw kungoo
ksutku an Apanllee tsiyatarangiya;

Apaa, shiy itsinsaru waneeksha. Shiy urutamari taak-
sha. Mangishish wanasirinandari chinaksha. Na tputsee
waneeyarush tatsamooru kisataksha;

* **15:8** Isáysa 6.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

6 watam tputsireetsish misha k'kuzee kamanima-
panireetsish pacharangusin, ursiree kapeetaranganawa.
Itaru, natsha shiy kisatarangsha. Natsha waani kurasee
wachinllinaya,
tárangiya Apanll wasundurur kungoo ksutku anu.
7 Táyaru, Apanllsha tiptsir tputsirit Apanllush kapungu-
mashish sumas tazooshish kimarangana;
Zurarangtishcha, Apaa. Shiy kizpurtishcha. Shiyamari
kasiksha. Shiyamari kuraktishcha, tárangana. Shiy wa-
neekush, itsinsaru chinayarush, tatsamooru waneeksha;
tatsamooru kisataksha, Apaa,
tárangana Apanll tiptsiri.
8 Sheeru, wasundurursha yusur ipunpunarini mangawaa
yáyaru, zarimun tuchumirangtamta. Tuchumeeru, zarsha
kizpur zateeru, tputsee ichinguru kizpur mbutarangiya;
sumas tamapari ashiru kizpur tputsee mbutarangiya.
9 Kizpur mbutkita, tputssha nda tayurangana. Wásurimun
kizpur kiyung kachiykitaatssin, Apanllee yutarit tsiyatkusin,
yutaritam ínarangana. Apanll waanaa waneeshee wayarangi-
taa, ashiritaa yutaritshishirineetsi kasamaam ngatarangsin,
Apanllee nda mangoonarangana.
10 Sheeru, wasundurursha yusur zameeturini
mangawaa yáyaru, yashingumun watumziri urkarimun
tuchumirangtamta. Urkarimun tuchumeeru, uwaatssha
tayutaritarangiya. Tapeerangu, tunee ashirangiya. Anumun
tputssha ichinguru sitatstee, tárangana.
11 Chiytsha aranginasha ksurangu, yeey ántarach ashiran-
gana. Wásuree itamsamaam pinasarangusin, waanaat-
sisha waneep kamu kamu ashiranganaya. Ashkitaa, wan-
dari Apanllee yutaritam ínarangana. Yutaritshishirineetsi
kasamaam ngataranganaya.
12 Sheeru, wasundurursha minamtarini matayaru an
yusur mangawaa yáyaru, kungumun kapungumun, Eufratis
sura tuchumirangtamta. Tuchumeeru, kungsha púzarangiya.
Púzayaru, kuraksha zapan wasundururee marchayaranllsin,
kungoo arachich kítarangana púzarangu anumunu. An kurak
zar yaku amb káyashinusin, kusarangana tapazeema.
13 Mishat, parangitamti: arutamaa mund tamapari
ashiru tuchip nuw parangi. Minam yasariyash kuk
shitungarangiya; minsha Yashingush watumzir kuk
shitungarangiya; minsha apanllputsish urkar kuk
shitungarangiya. Apanllputs urkar watacha Yashingoo kuk
kamanimapani.
14 Kukush shitungarangsin, napuxtamashee zapan wa-
yaranganaya; misha wishun tamapari ashiru tputsee wa-

nipaja yararangana. Watam Yashingsincha muchchuri; ashirup ashkanaya. Ashirangana anu wanipaj tsapurunasush xiyrangana. Xiyrangusin, kurakaatssha ichinguru kuruzarangana; Washunand mapuyaruni, Apanllpat waratpani, atusin, kurakaa ichinguru kuruzarangana. Ashkusin, miranish parangina. Apanllpat waratchinllinaya. Ashkitaateesinaya, ¿chakpataja Apanll waritach? Yuwash zar ashkachu anush Apanll uru wamari kasichiya.

15 Apanll waana ateeja; Papcha; washchir tamatarpari ashiruri yap nda chinaris anush kuschima. Tputs nuwaa nda mapiyku, mangpatari taaku, nuwamun mang' tatku, kisshaparee taachiya. Kuskachuri, an tputs ndusha pazichiya. ¿Yapshtaja yáyarusin anoo tputs tpazchinllina? átcha Apanlli.

16 Ashirucha, kurak Apanllpat waratamaam zandarangusin, Utaásh tsap shaniyarangana. Mach yuwash shaniyarangana an Utaáshuch kuk sur Armakítona.

17 Sheeru, wasundurursha tsimbunurini matayaru an yusur mangawaa yáyaru, kanindamun tuchumirangtamta. Tuchumeeru, Apanllush pang' tsiyatsis kizpur kimarangiya. Apanllush kurakush watsirari kimarangitamta. Watamcha waneeshi, tárangiya.

18 Tákchu, kizpur mamartarangiya; kizpurtam kariytarangiya; kizpuritam mundaztarangiya. ¡Maya! mundaz sirútama kaapana ashtareeja, nda; itaru natsha wamari kasiru an mundaztarangiya.

19 Yaktaa ichinguru tsapurunas ztarsin kapeetarangiya. Yaktaa Babiloniyaa izuuru pátangarangiya. Tsap pátangambeeru, chawap piyam tawanllta, chawap piyam tawanllta, chawap piyam tawanllta ashirangiya. Apanll nda mbizarangiya yuwaa Babiloniyshuch tputs kizpur yutarit taarangana anootsi. Ashiriya, anshuchee tputs kizpur waneerangiya; nda pakchiyam nayanirangiya.

20 Tsapootstam waneerangiya. Tsursha ichinguru tsípatara ashirangiya. Machsha ichingurutam tsíparangiya.

21 Apanll sis patumbich tamapari ashiru kanindap kurutarangiya. Tputsimun pantsarangu, tputsee zapan pacharangiya, watam kiyakarini minam karak tamapari ashiranguwa. Anumand tputssha aranginasha Apanllee yutaritam ínarangana; watam patumbichpat tputsee kizpur kiyung yacharanguwa. Ashkachu anoo parangina.

Ashiri yuwaa Apanll waneeshish iwapchu anoo kamaneena.

17

Na minootssha yuwaa apanllputspanee wanichu anoo kamanchintspa

1 Apanll wasundurur, mangawaa payurangu ansha
nuwash kuseeru, nuwapat tsiyatarangiya. Uwsha
nuwaa; yuw yutaritshishpanee kamanimapani kizapaz
ashiru tachitarangana anumand Apanll wanichu anoo
yámandachinllpa; nuwaa, tárangu. An kiz kizpur yutaritcha.
Apanllputseetsiri chinakiya. Mshipanpaz ashiru tputs
apanllputsingaz ashikpaz ashirusin tachitarangiya.
Yuwari kungumun ichinguru kuxinakpaz ashku an
apanllputspatatssin wamari kasiriya.
2 Kurak tsapurunasshuch ichingurusin kizapaz ashiru kuk
payurangusin, wimbungareempaz ashiru ínaranganaya. Tsa-
purunasshuch tputs ichingurusin kizamun yutaritshishirini,
apanllputsee chinaku anumun kizpur karusakpaz ashiran-
ganaya. Ashiri pza pangani; yuwaa áti anoo yámandachinllpa,
tárangiya Apanll wasundururi.

3 Táyaru, nuwaa miranish kaneetsi yamarangiya. Upusap
nuwaa machtarangiya yap tputs nda taakana ambi.
Amb kuseeruri, kiz tamapari ashiru nuw parangina.
Kizsha tumuzimun chumbeepimun anumun zaruyaru
kuxinarangiya. Tumuzsha apanllputsee yandamarini
zapan suroontarangiya; wanutsee shuneerangiya. Muchsha
tsimbun matayaru taarangiya. Witssha kuwiz iptaru
taarangiya.
4 Itaru, kizsha mawazimashee, misha chumbeepimashi ka-
martarangiya. Yarangashini zapan payurangiya. Orpat wich
ashishiru wanasireew, pazatpat wazirumumchirini, aship
an yarangashee tinaru, wanasir yararangiya. Uwishsha
mangawaa payurangiya orpat tinamaa. Mangawash yu-
taritshishee tatsitaru payukpaz ashiru parangina. Piyari
chinarangu anoo, apanllputsee chinarangu anoo ichinguru
anush tatsitaru payukpaz ashirangiya.
5 Mishat, charumunsha suraa yandam parangina. Uw sura
kamapshimashi. Sura Babiloniycha. Kizpur apanllputscha.
Mshipantanda. Apanllputscha waniri.
6 An kiz waampan tamapari ashiriya. Isuschichee wazapan
pacharangu ursirimun karusakpaz ashku, parangina.
Apanllpaneetstam tputs, Apanllee kuk kamanimapanee
pachamaam shamangarangiya. Ursirimun karusakpaz
ashirangiya kiza.

Nuwsha anoo pakeeruri, kapung punirangina. ¿Maya
ashtar? tárangina.
7 Apanllsha wasundurur: ¿Mayaamsha punirustaksha?
Na nuw shiyaa kamanchinllpa yuwaa parangish anootsi,
tárangiya. Shiyaam kamapshimaam nduncha. Kizaa
kamanchima; misha tumuzee yuwash zaruku anoo

kamanchima, yuw much tsimbun matayaru taariya, misha
wits kuwiz iptaru taaritamta anoo kamanchinllpa.
8 Ashiri mazinangcha.
Tumuzpaz ashiru sirú kurak taarangiya. Itaru, naturi
in tsipamcha; nduncha. Itaru, zapishsha yusur tá*mchiya*;
tsapushsha wantsush shitungchiya.* Sheeru, anumun-
sha washtam pshtuchiya watstamamaritaya. Anush izu-
uru tsipachiya. An watacha tumuzpaz ashiriya. Itaru,
yusur tá*mkachu*, tsapurunasshuchsha tputs pakeersin, kizpur
napuxtakchusin, chinachapsinaya, watam tsiparimunawa.
Itaru, tputs tumuzee chinaksin, Apanllee nda kaapa chi-
nakana. An tputs sura yandamarini Apanllish wirkari ndun-
cha. Apanll nduma tsapurunasee tinchu, waanaatsi wirkari
yandarangiya. Itaru, an tputs sura yandamarini nduncha.*
Ashkachu an Apanllish kamungumaam wanindaja, tá*rangiya*
Apanll wasundururi.
9 Itaru, mangish taarinaari, mangeetsish p'tsimaam pa-
kich kamanchinllpa, nuwaa, tá*rangiya* Apanll wasundururi.
Muchsha tsimbun matayaru ancha mach ashikpaz ashkiya.
Much watatamsha kurak tsimbun matayaru anu.
10 Gobieron zameetpata na pastayanlliya. Itaru, nat in
wand goberon minamsha matayarangu anoomsha taariya.
Tsimbunurini matayaru ansha na wand pishtariya; ndatcha.
An kuskachu, kapung taacheeja, ndambari.
11 Itaru, tumuz, yuwaa parangish anoo, watach kurak
tuchparini matayaru anu. Tumuz tsimbun matayaru an
tamapari ashiru wamari kasirtamta. Itaru, Apanllsha anoo
tsapurunasshuch gobernurini kapunguri wanichiya.
12 Wits kuwiz iptaru parangish ancha kuraktamsincha
itaru tsipasa.* An ndatcha; wand pishtariya. Uwshtisin tu-
muzpat washunand tsapurunasshuchee natumasa kasichin-
llina. Tumuzcha wipunashiya. Washunand mapuyarusin,
kasikchitaateesinaya, itaru musá pastachinllinaya.
13 Washunand mangooz minamari payuchinllina. Uru
tumuzee chinachinllinaya. Tumuzee kuk tuminchinllinaya.
Tumuzsha natumasina wamaripa kasichiya.
14 Ashishtarusin, Apanllee natsaksin, tumuzsha
kurakawaa machtayaru, Apanllpat Opeejarin waratchinl-
linaya. Apanllsha Opeejarin waanaatsi tiptsiri machtayaru,
tumuzee izuuru kasichiya watam Apanll Opeejarini
kurakaatssin ztaru wamari kasiruwa.* Isus tiptsiree Isuspat

---

* **17:8** Daniela 7.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **17:8** Malakiyasa 3.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **17:12** Daniela 7.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **17:14** Tayusima 10.17; Apanll wanichu anu 19.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ipuneersin kuschinllinaya. Isus waatssin ipusarangu, tiptsirsha waa kuk uru payukanaya.

15 Mishat, kungoo yámandaki anoo na kamanchinllpa, Apanll wasundurur nuwaa, tárangiya. Watacha kungumun piwaru taakana anu; tsapurunasshuch tputsi atina. Kiz apanllputs tputsee ichinguru kasikiya. Tunareetstam ichingurootstam, k'kuzee ichingurootstam, tsapoo ichingurootstam, ztaru tputsee kasikiya.

16 Itaru, tumuz waanpata wipunash kurak kuwiz iptaru an kizaa natsachpasinaya. Tsiyantayarusin, wizpuririnee itutseersin, maachiritaa shuchiyarusin, kizsha mangu zapeepaz ashiru taachiya. Sheersin, wanutseetssha katungakpaz sheersin, izuuru sumasush mucheeru kasichinllinaya. Ashkatssin, kiz izuuru pastachiya.

17 Apanll waana zandku, kuraksha ashchinllinaya. Apanllsha mangoo p'tseekchu, ashtachinllinaya. Kuraksha kuwiz iptaru an mangooz minamari payuyarusin, tumuzee chinayarusin, istamapaneem kinachinllinaya. Ashkatssin, Apanllee kuk tatsamchinllinaya.

18 Itaru, kizaa yámandarangi anoo kamanchinllpa. Kiz taárash watacha yakat kapungu. Anush yakat president tsapurunasee presidentirini wamari kasirangiya, tárangiya Apanll wasundururi nuwaatsi.

Ashiri yuwaa apanllputsee wanichinllina anoo kamaneena.

18

Kizaa wanichu anoo paranguri anumunsha yusur nllitaritaa parangina. Yuwaa Apanll kurikpanee wanichu anoo parangi. Ashiri kamankuri mazinangtsa

1 Apanll wasundurur nllitarit Apanllip káyaru, tsapushsha karuwarangiya. Uw kizpurcha. Tsapush kuseeru, 'sineemarini tsapoo 'sineerangiya.

2 Tsiyatku, uw kuk kizpur kimarangiya. Tárangiya;

Apanll yaktaa Babiloniyaa izuuru kapeetchiya. Kizpurimunataa taarangu, kizpur wanichiya, tárangu. Wanikachu, kurimunazshapa taachiya; kanizinandshapa taachiya. Mantsamtam, misha pasunatam anush ichinguru taachiya anshuya.

3 Apanll Babiloniyshchee wanichiya, watam anshuch tputsee ichinguru mantsiri taamaam yapstaranganawa. Yutaritshishee wanip tayaspataranganaya. Kurak ichingurusin Babiloniyshchee kuk kis payurangana. Wirak'cheewtam anoo kuk payurangusin, wanipaja kurkirpaneem kinarangana. Wapusaa tamapari ashiru

yáseeru, tputs ichingurusin anumun Babiloniyshchimuna
kuk mantsir karusakpaz ashiranganaya,
tárangiya Apanll wasundururi.
4 Táyaru, nllitarit tsiyatsis kanindap kimarangiya. Apanll
waana tsiyatarangiya. Apanll waanaatsi tiptsiri waneeku,
Babiloniyshchee kuk payurintspa; suwangtsa; tárangu.
¿Mayaama anu yutaritshishirini chinachich? ¿Mayaam an-
shuchpat tputs kiyung kachiychich? Watsta; anshuchee
tputs kizpur nuw wanichima.
5 Yutaritshishee ichinguru nuw pakeena. Kapung tsapu-
runasee itsachtarangana. Yuwamand ashkana anoo mapiy-
maam pinasaki. Xamachi; tsiyani sitkachuri, ¿yapeeja ka-
mungach? atina.
6 Sundarureetsi kamachtakchuri, Natu, siysa taringsints;
ksatangints yuwamand tputsireetsi kiyung yacharangana
anumanda siysa na shingtamtsa; nayanirintspa. Kaa-
panaapa. Aranginasha waneengtsa, táchima sundarureetsi.*
7 Babiloniyshuch kis taarangana; waawtangat
ashirangana. Pishtats ndunimuncha. Itaru, na
siysa ktatayarus, kizpur kiyung yachangtsa, watam
Babiloniyshuch tputs mangutari mangush chinaksin:
Nish kischa taakani. Kurak tamapari ashiru taakaniya,
atanawa. ¿Antaati iy kiyung kachiykeezini? nda. Mashind
tamaparee ashiru tanucheezini kiyung kachiycheezini;
mangini mantscheezini, nda. Kizpurtanicha, mangush
chinayarusin, tát tát ashkanaya.
8 Ashiriya, anumand nuwsha kizpur wanichima.
Natamta minam zar waneeshi ichinguru wayachima. Tsu-
tashimun tsipachinllinaya. Marizimuntam tsipachinllinaya;
kizpur kiyung kachiychinllinaya. Sheeruri, sumaspatsha
izuuru muchchima. Kamungumaam wanindaja, watam
nuwaana, táranginawa. Nuwamari kasikina. Nuwamari
Apanlltana,
tárangiya Apanlli.
9 Apanll ashiru waneekchu, tsapurunasshuch kurak
ichingurusin kizpur punirustaksin tanuchinllinaya.
Anoo yakat kizpur chinarangana, yutaritshishirinee
kis payurangana mishat yutaritshishimun waanaatssin
kurkirpaneem ínarangana. Itaru, na arapiri xiyxeewu nap
ashkusin, sumasee pakchusin, msas kanindap mzeezakchu,
10 anoo pakchusin kizpur puniksin, Tanuchinllinaya.
Sitatstee; sitatstee. ¿Tamachchi? Babiloniyshuch kizpuri-
taa taarangsin, minumari ura mikeeru kachingeenlliya,
táchpasinaya kuraka.

* **18:6** Salmo 137.8, misha Isáysa 40.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

11 Wirakuchsha mishtisin ichingurutam tanuchinllinaya. An yakat tsípakchu, paxanxamaam izuuru pinaschiya. ¿Chakaja iy intsirinee anush paxanxku paxanxach?

12 Orootstam, kurikeetstam, wicheetstam wanasirimshi, pazataatstam wazirumumchi, kasuraatstam, maach ichinguru wanasireew taarangu anootstam paxanxamaam pinaschiya. Kamisaatstam, arap waritaku anootstam, chumbeepimasheetstam, mawazimasheetstam, anoo ichinguru paxanxamaam pinaschitamtaya. Mishat, maachi tinamaa ichingurutam pinaschiya. Yasin yuw arap waritaru antam, tinamaatstam, ngusambaatstam, ngusamb chumbeepimasheetstam, patumbcheetstam, anoo maachi ichinguru paxanxamaam pinaschiya.

13 Kzammasheetstam, kis iputkich anootstam, kzam mzeezaku anootstam, wanasirimshee ichingurutam paxanxamaam pinaschiya. Kshaatstam, wayungunootstam, tirikootstam, tirikootstam wayapuri, wakaraatstam, opeejaatstam, kapaachootstam, kapaachootstam pshiyrshini, tputseetstamta, anoo ichinguru paxanxamaam pinaschiya. Tputseetstam paxanxkusin, muchchureem ínakana anootstam paxanxamaam pinaschiya.

14 Ashiriya, wirakuchsha ichingurusin tanukchusin, ¿Tamachchee? ¿Wanip támararangsa maachingazi? ¿Iyash wanip paxanxarangsa? Ashirangtaatis, itaru na wanasirimshirish ichinguru tsípayanlliya; pastayanlliya. ¿Yapeeja yusur pangchich? ¿Iysha yapeeja na yusur paxanxchinee? táchinllinaya wirak'cheewiya.

15 Wirakuch ichtaru anush zapan paxanxarangsin, kizpur kurkiya kinaranganaya. Itaru, uwshtisin Babiloniyaa muchkachu anoo pakchusin, arapiri xiyarsin, kizpur puniksin tanutantar ashchinllinaya.

16 Tanuksin,

Sitatsti. ¿Tamachchi? Babiloniy kizpuritaa taarangu, itaru na ichinguru pastayanlliya. ¿Wanasirimshee wanipa payuranganaya? ¿Kamisaa wanipaja wanasirimshi payurang? ¿Yarangasheew wanipaja payuranganaya? Orootstam, kurikeetstam, wicheetstam wanasirimshee ichinguru na izuurumamari pastayanlliya.

17 Minamari ura yuwaa wanasiree xanatarangana anoo ichinguru pastayanlliya,
wirakuch tanuksin táchinllinaya.

Mishat, tputs botosh naakana an ichingurutam tanuchinllinaya. Komandanttam, tiptsirtam, tputs zarukana antam ichinguru tanuchinllinaya. Musash xiyrangitaatssin, antam tputs Babiloniyangaz tanuchinllinaya. Arapiri xiyxeew

ashkusin,
18 sumasee napanapaw ashkusin tanutantar ashchinllina.
¡Yakat Babiloniy tamarangparee! ichingurutaa kasiranguwa, itaru natsha izuuru pastayanlliya,
ántangat ashchinllinaya.
19 Mang' kizpur mantsaksin, puzachpa muchush sa sa ashkusin, kizpuritam tanuchinllinaya.
Sitatsti. ¿Tamachchi? Babiloniy kizpur taaranguwa. Iy musash xiyranguni, anush paxanxaranguni, kurikee zapan putaranguni xanataranganiya. Itaru, natamta kachingarangiya,
tanuksin ántachpasinaya.
20 Itaru, nuwsha atashina;
Apanllchichis ichingurus mangis shambatangtsa. Isus tayaspatampanirini shambatchinllinpa. Apanllee kuk kamanimapanitam shambatchitamsinapa. Apanlltam tiptsir ichingurusin shambatchinllinpa. Apanll yaktashchee Babiloniyshchi na waneerangu, siyamand kaminis kisatarangiya, watam siyaa kiyung yacharanganawa atina.
21 Apanllsha wasundurur, kizpur anu, patumbchee kapung yáyaru, kizpur kapeet ashku, musap kapeetarangiya. Musash tsíparangiya. Kapeetku, tárangiya;
Na patumbchee tamayana kizpur kapeeteenlli, ashchitamparee Apanll yaktaa Babiloniyaatsi kizpuritam waneeyaru kasachiya. Kizpuritaa taarangsin, itaru ¿yapeeja yusur pangchich? Izuuru kachingchiya.
22 Nimun anush zaputar ashchiya. ¿Chakaja yusur anush kitartayach? ¿Chakaja yusur yaseeyach? ¿Chakaja yusur tiruchich? ¿Chakaja yusur shambatkachu wakararineetsini puu puu tách? Tputs wanindaja; izuuru pastachiya. Ayamtaati tputs nda yusur patatchiya. Ayamtaati anush yusur nda iwatoo tuchinllinaya.
23 Urutari tunim taachiya. ¿Chakaja nambarinaatstaatiya yusur tirooch? ¿Chakaja anush kizaa yusur tsiyatach?* Wirakuch Babiloniyash taarangsin, wamari kasirangusin kurikee putarangana. Wishunutam tputsee ichingurusin tamapingarangana. Itaru, natsha Babiloniyshuchsha izuuru pastayanlliya,
24 Apanllee kuk kamanimapanee Babiloniyash zapan pacharanganaya. Apanllee tiptsir zapantam anush pacharanganaya. ¿Ursir anush wanipaja parungarang? Tsapurunasush ztaru tputsee tupcharanganaya. Ashiri waanamanda chayarini Apanll Babiloniyshchee kizpur wanichiya;
tárangiya Apanll wasundururi nuwaatsi.

---

* **18:23** Jeremiyasa 7.34; Jeremiyasa 25.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ashiriya, yuwaa Apanll Babiloniyshchee zapish wanichu anoo kamaneena.

19

1 Anumunshat nllitarit nuw mazinarangina. Tputsee kuk zapani kanindap kizpur kimarangiya;

Apaa, shiy kizpurtishcha, tárangana. Apaa, shiyamari kasiksha. Shiyamari iyaa tapachindaksha. Shiyaatsimari chinakaniya.

2 Shiy waneekush, ngutazish waneekish, nda. Itsinsaru yasayarush, waneeksha waanamandtari chayarini, Apaa. Yakat Babiloniy kiz mshipan tamapari ashiru yutaritshishee yaspatarangu, shiy anshuchee tputs izuuru waneerangsha. Tputsireetsish zapan pacharangusin, shiy anumandtam waneerangitamsha,*

Isuschichi tputs ántarusin

3 yusursha tayusirangana:

Apaa, shiy kizpurtishcha, tárangana. Babiloniyaa sumaspat waneerangush, msassha pastacheeja, nda. Urutamari msasee pangchinipa,

tárangana tputsi.

4 Táyarusin, wachinsha 24 taaru anu, misha Apanll wasundurur ipunpunar Apanllee tasasku ansha ichingurusin timucheersin, Apanllee ungirtaranganaya, watam Apanll waanamuna watsirari kuxinarangu, wamarisha kasiranguwa. Ungirtaksin,

Zuraktishcha, Apaa, Shiy kizpurtishcha; shiyamari kasiksha,

tárangana.

5 Táyarusin, Apanllinung watsirar tsiyatsis kimarangiya.

Apanlleetsimari chinangtsa; ungirtangtsa; tárangu. Siy Apanlleem tiptsiri kinakus, siy Apanllee chinakus, shingtsa; ungirtangtsa. Kurakaatstam atina; nlluraatstam atina; Apanlleetsimari chinangtsa,*

tárangiya.

6 Táyaru, tputs wazapan kizpur tsiyatkusin, zamamtarusin nuw mazinarangina. Kung kapung tawangur* amtarpari ashiru, kizpur kariytaku an tamapari ashiru, Apanllee kis ungirtarangana. Kizpur tsiyatkusin,

Apaa, shiy kizpurtishcha. Shiyaatsimari kurakartanicha. Shiyamari kasiru taaksha.

7 Shiyamun shambatkiniya; mangini kischa. Shiy iyaa kapung istakush, shiyaatsiri chinakaniya; ungirtakaniya. Na

---

* **19:2** Tayusima 32.43 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **19:5** Salmo 115.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **19:6** Esekiyela 5 1.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

mangini kischa, watam Iparish waanaatsi tiptsir izuuru ya-
mayanlluwa. Nimunurisha Iparish waanpata tiptsiri urutamari taachiya. Shambatshisheem na waritayanlliya. Mishat, Iparish tiptsir na shambatshisheem izuuru yararanganaya.

8 Shiy kamisaa mburshimash tiptsireemish panarangush ichingurusin na kamartarangana,
tputs, tárangana. Kamis mburshimash kamartakana an minll ndun tamapari ashirangiya watam tsasiri taaranganawa.

9 Mishat, Apanllsha wasundurur nuwaa; Yandangcha nuwaa kuki, tárangu. Apanll tputsee kis napku shambatshisheem yambichiya. An tputs urutamari kis taachinllinaya. An kuk zurakcha, watam Apanll waana nuwaa kamaniranguwa, tárangiya Apanll wasundururi nuwaatsi.

10 Táyaru, nuwsha wasundururish wats tutunlltayaruri, ungirtamaam zandarangina. Itaru, Apanllsha wasundurur nuwaa: Watsta; shiriyshpa. Apanlleetsimari ungirtangcha. Nuw Apanlltamana muchchuri; nuw shiy tamapari ashirtamana. Zuwanllish ichingurusin Isusoo kuk payuksin, nuw ashiritamana. Ashiri Apanllee ungirtangcha tina, Isusumari kuk iyaa mangeetsini p'tseekiya. Apanllee kuk kamanimapan Isusoo kuk payuksin, uru itsinsaru kamankanaya, tárangiya Apanll wasundururi.

Ashiri yuwaa Isuschich shambatchinllinaya anoo kamaneena.

Apanll mirinishpaz ashiru wasina nuwaam yámandarangiya yuwaa Isus wamari kasichu anoo. Anoo kamankuri mazinangtsa

11 Kanindap nap ashkuri, yusur tawata ashirangiya.* Nllitaritsha yusur nuw parangina. Tputs kapaachumun zaruyaru kuxinarangiya. Kapaachsha mburshimashcha. Tputssha sura, Apanllee yámandampancha; mishat itsinsampancha. Natsha undararpat waratamaam naaku, izuuru kasichiya. Waanamandari chayarini wanichiya.

12 Wachsha sumas ashiru kurakurtar ashirangiya. Muchumunsha zapan tutayarangiya kizpur kurak tamapari ashirangiya. Surootssha minoomshita yandam taarangiya. Itaru, nda minamtiyam tputs anoo natstamaam waritarangiya. Uwanandari waanaatsi sura yasakiya.

13 Watunirsha tuwapimash kuraspat xatarangiya. In tputs watacha Waparee yámandampaniya atiniya.

14 Wasundurursha íwarpich ichingasha uwash tachitaranganaya. Ichingurusin kapaachumuntam mburshimashimun zarurangana. Mburshinandaritam wanasirimash kamartaranganaya.

---

* **19:11** Esekiyela 1.1-3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Uwash kuk mchit wawits tamapari ashiru
shitungarangiya. Anpata tsapurunasshuchee ichinguru
kasichiya. Waamari kasiyaru, undararee kachingchiya;
kizpur wanichiya. Anush Apanll watsiyun sitkachu,
kizarunaa kapchatarich ashtachiya. Ngusamb tushuwshish
tamapari wazingari ashiru izuurampatari kasichiya.*
16 Mishat, watunirimunsha sura yandam kamiran nuw
parangi; wanumbinungi yandamaa nuw parangi. Yan-
damarini taarangu:
Watacha in kurakaa ichingurootstam, presidenteetstam
ichingurootstam wamarisha kasiriya,*
tárangiya.
Ashiri yuwaa Isus wamari kasichu anoo kamaneena.

Na minootssha parangi anoo kamanchima. Yuwaa tapazpa tsapurunasshuchee kachingchu anoo kamanchintspa

17 Apanll wasundurur zarimun xiyeeru, tsiyatssee
kamanku, uw kuk kizpur kimarangiya. Yapoo
ichinguru, yáyaruraatstam, anootstam maachirita ichinguru
kuruzarangiya; Naani; ktungangints. Taringsints; tárangiya.
18 Na tazazartatssa. Kizpur kurakaatstam wanutsi,
komandanteetstamta, sundarootstamta, kapaachootstamta,
m'chachootstamta, paturunaatstam wanutsi, ashpis
katungkachus kshamangangints, tárangiya Apanll
wasundururi. Yuwaa ashtachu anoo parangina.
19 Táyaru, Yashingsha watumzir, tsapurunasshuchpat ku-
rak ichingurusin, wasundururpat tushaneerangana. Tputs
kapaachumun mburish kuxinku anpat mishat tiptsirpat
warateeni atusin, shaniyaranganaya.
20 Shaniyeersin, warataranganaya. Itaru, yashingoo
watumzir putayaru, wipunasheetstam apanllputseetstam
urkar putayaru, kchitari sumasush kapeetarangiya. An
sumas mus kapung tamapari ashiriya. Itaru, tuzaz
tamapari ashiru kizpur kurakiya; ztazamaam wanindaja.
Anush yashingpata watumzir washunand sumasish
kapeetarangiya. Yuwaa sumasish kapeetarangu an
watach apanllputs urkari atina. Watacha tputsee
kapung tamapingtaru anu. Apanllputsee kuk kapung
kamanirangiya. Napuxtamashee zapan wayarangu,
tputsee kapung ngichirangiya; yutarit tayaspatarangiya.
Anootssha yashingpata watumzir washunand sumasish
kapeetarangiya.

---

* **19:15** Salmo 2.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **19:16** Tayusima 10.17; Apanll wanichu anu 17.14 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

21 Sheeru, tputs kapaachumun kuxinku anu
waanpata machtari yashingoo watumzir wasundururee
ichingurootssin pacharangiya. Machtari watach kukush
shitungarangu anu. Pachayaru, kachingeeru, yap'sha
wanutsee katungarangana; tazazartaranganaya.
Ashiri yuwaa tapazpa tsapurunasshuchee kachingchu
anoo kamaneena.

20

Na misha kamanchintspa yuwaa Isus nish minam mil masach tputsee ishinchu anootsi

1 Apanllee wasundururee parangina. Kanindush
karuwarangiya. Uwish kateenaa washitan payurangiya.
Mishat, nllap payurangitamta wachoo tsapush tstsayaru
nllaptamaama.
2 Yasariyaatssha putayaru, kateenpat kamuriyaru,
kasarangiya. Minam mil masach tumaneeru kasachiya.
Yasariy watacha Yashinguya; yuwatam sirútamasa mkaam
kinarangu anoo
3 wachush kapeetarangu, tumanambarangiya. Tuma-
neeru, nllaptayaru, izuuru tstsarangiya. Yashingsha tputsee
tamundamaam pinasarangiya. Ashtachu anoo parangina.
Masach minam mil tamundatpa átu tumanarangiya. Masach
mil izuuru tatsamoochu, yusur Yashingoo kasachiya natu-
masamta.
4 Kurakaa watsirari zapan nuw parangina. Anumun
tputs kuxinarangana; kurakaam ínarangiya Apanlli.* Wat-
acha tputs Isusumun wamin tsipakana anu. Isusoo kuk
itsinsaru kamanirangsin, Apanllee kuk itsinsartam payu-
rangusin, Isuschichee pacharanganaya. Mishat, Isuschich
tputs Yashingoo watumzir nda chinarangana; Yashingoo
watumzir tinamarini nduntam chinarangana; Yashingoo
watumzir yandamarini ngatarangtamsin; anumandtam Is-
uschichee pacharanganaya. Watacha tputsi kurakaam
ínarangu anu. Apanll anootssha ituyamarangu, Isuspatsha
kurak tamapari ashiru tsapurunasshuchee kasichinllinaya;
minam mil masach kurakaam taachinllinaya.*
5 An watacha ituyamashi minamtarini; Apanll tputsee
chtaru ituyamachu anumasaya. Itaru, yashingchich tputs
tsiparangana an nda musá támchinllinaya. Zapish masach
minam milo an tushiykchu, anush támchinllinaya.
6 Itaru, tputs ichtaru támkatssin, ituyamashish minamtarini
támkusin, uwshtisin kisshaparee taachinllinaya; Apanll anoo

* **20:4** Daniela 7.9; 7.22 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **20:4** Daniela 7.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tputs kis napkiya. Ashkatssin, tsipats tsimbunurini ndusha yachchinllinaya. Izuuru támkatssin, Isuspatsha kurak tamapari ashiru tsapurunasshuchee izuuru kasichinllinaya. Minam mil masach kasichinllinaya. Tputsee istamaam taachinllina; tputsee mangu yaramapaneem taachinllinaya; apanllpaneem taachinllinaya.

7 Sheeru, masach minam mil tushiyramchu, Yashingsha yusur tamapingamaam xiychiya. Tumanshishush tashitungakchu, natumasam tamundachiya.

8 Tsapurunasshuchee shuneeru yusur tamapingachiya. Tamapingakchu, Gógshuchee tsap tputs tushaniychiya. Magógshucheetstam tputs tushaniychiya. Tapazeemsha shaniychinllinaya. Mazach tamapari ashiru táchimaam pinaschiya; zapan shaniychinllinaya.

9 Shaniyarsin, Apanllchichee tputs kayangayarusin, izuuru iturpichinllinaya. Apanllee yaktarini, Irusarinaa iturpichinllinaya. Apanllchichee kachingamaam zandachpasinaya. Itaru, Apanll kanindap sumasee kapeetkachu, undarareetssha izuuru kasiyeeru machingchiya.

10 Apanllsha Yashingoo watstamamarisha sumasip kapeetchiya. An sumas mus kapung tamapari ashiriya. Tuzaz tamapari ashiru kizpur kurakiya; ztazamaam wanindaja. Yuwashtam waana watumzir taaru ambtam kapeetchiya. Waana apanllputsirini urkar taaru ambtam naachiya. Ashirucha, anush ayamtaati nda pakchiyam kanuschinllinaya; urutamari kiyung kachiychinllinaya.

Ashiri yuwaa Isus minam mil masach nish ishinchu anoo kamaneena.

Minootssha kamanchintspa yuwaa Apanll tputsee mangu ichinguru natstachu anootsi

11 Kurakaa watsirari minam kapunguw nuw parangina. Mburishcha. Isus kurakamun watsirar kuxinarangu, ichinguru pastayanlliya. Tsapurunassha pastata, kanindsha pastata, maachi ichinguru tsípata ashishtarachu parangina.

12-13 Tsiparsha ichinguru támarangiya. Nllursha támta, wachinsha támta, ichinguru ashirangiya. Musash tsipar zapan shitungarangiya. Kanizsha tputs zapantam shitungarangiya. Tsiparsha ichinguru támarangiya. Támeersin, Isussha tputsee tuxiykeeru, tasaseeru, tputsee mang' natstarangiya. Kirakaatssha zapan tawateeru, anush tputsee taárash natstayaru, kamanirangiya. Waanamandtari chayarini waneerangiya.* Sheeru, kirakash minush natstarangiya yuwash Apanllee tiptsir sura yandarangu anshu.

---

* **20:12-13** Daniela 7.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

14-15 Sheeru, suraa Apanllish wirkari nachungayaru, naxpooyaru, sumasip kapeetarangiya tputseetsi. Tsipar támarangana anoo ichinguru sumasip kapeetarangiya. Tputs nda yusur tsipamaam tsipatseetstam izuuru kapeetarangiya. An sumas kapung mus tamapari ashiru taariya. An watacha tsipats tsimbunurini atashina; waneeshish urutamashi.

Ashiri yuwaa Apanll tputsee mang' ichinguru natstachu anoo kamaneena.

21

Nuw yuwaa Isuschichi urutamari taachinllina anoo kamanchintspa

1 Tsapurunasee kaneesich nuw parangi; kanindaatstam kaneesich parangina, watam sirapuch tsapurunas pastaranguwa. Tsapurunasush mus kapungumash nduncha; mus tsípayanlliya.

2 Apanll yaktarini kanindap karuwatara ashirangiya. An watach Irusarin kaneeschi. Kizpur wanasiri nuw parangina. Tputs kizaa yamakchu, kizsha uru kizpur wanasir yartariya an tamapari ashiru wanasirimshee nuw parangina.*

3 Anoo paranguri, tsiyatsis kurakanung watsirari kizpur kimarangiya; Mazinangtsa: natsha Apanll tputspata taachiya, tárangu. An tputs urutamari Apanlleem tiptsir taachinllinaya. Apanll waanpata tiptsir ipunuru uru taachiya. Apanlleetsimarisha chinachinllinaya.*

4 Suris ndunshaparee.* Tsipatstam ndunshaparee. Kiyung kachiyshishtam ndunshaparee. Tanumaam nduntamta. Taarashini sirapuch izuuru pastamcha, watam ichinguru na kaneesich taaruwa; Apanll wasundurur, tárangiya.

5 Anamunsha Isus waana tsiyatarangiya. Waparimun watsirar kuxineeru tsiyatarangiya;

Mazinangtsa: maachi ichinguru kaneescheem tinachima, tárangiya. Táyaru, nuwaatssha: Nuwaa kuki yandangcha, watam zurkinawa. Nuwamunari kuki mangich tatumaam waritakiya; tárangiya.

6 Apari tputsee tapachindamaam chinarangu anoo ichinguru musá iwapchina nuwa; watam nuwaani chtaranginawa. Nuw urutari taarangina. Sirútari taaranguri, na wandaritam taakina; urutamaritam taachina nuwaya, áttanda tánllcha. Tputs zandku, nda ngatku, nuwaanasha taárashsheem urutamash panachima. Sachis tamapari ashiru

---

* **21:2** Isáysa 61.10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **21:3** Esekiyela 37.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **21:4** Isáysa 25.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanllingaz támarakus, nuwsha siyaa istakuri, ayamtaati siyaam pishtacheeja Apanlleema.*

7 Tputs yutaritshishee izuuru kasikchu, wanasiriri taakchu, nuwsha izuuru istachima. Uwsha nuwaa Apartana táchiya; nuwsha tputsee ipartana táchina; áttanda tánllcha.

8 Itaru, tputs nuwaa paziku, nuwaa kuki nda mangoonku, yutarit taamaam chinaku, wapach taaku, imbangartaku, wishunoom kinaku, apanllputsee chinaku, wayangichirir taaku, yuw tputs anpaniri taaku an ichinguru sumasip naachinllinaya. An sumas mus tamapari ashiru kapung taariya. Ztazamaam nduncha ayamtaatiya. An watacha tsipats tsimbunurini atashina, áti anoo yandanllcha, tárangiya Isusu nuwaatsi.

9 Anumunsha Apanll wasundurur nuwash kusarangiya. Wasundurur watach sirú Apanll mángawari tputsee wanimaam payurangu anu. Nuwash kuseeru, nuwaatssha: Isusoo yaktarini yámandachinllpa, tárangu. Anush Isus tiptsir urutamari Isuspata washunand taachinllinaya. Tputs kizaa yamayaru, uru wizanllpat taaku an tamapari ashiru uru washunand Isuspata taachinllinaya yaktashu. Isusoo yaktarini wanasirimshirini ichinguru yámandachinllpa, tárangiya.

10 Miranishpaz ashiru nuwaa kani yamarangiya. Machimun kizpur íwar nuwaa machtarangiya. Anush kanindapsha naparanguri, Apanllee yaktarini parangi. Kanindap karuwatan ashirangiya. Apanll waana zanganirangiya. Kaneesich yakat sura Irusarintamcha.

11 Apanll waanaatsi ungirtamaam tinarangiya wanasireewa. 'Sineerangiya. Wich wanasirimash tamapari ashiru kurakurtar ashirangiya. Mburash isping tamapari ashiru 'sineerangiya.

12 Tandapunuz kapung izuuru iturpirangiya. Íwarcha. Itaru, washitungashi 12 taarangiya. Anush washitungashinung Apanll wasundurur 12 ksutaranganaya. Washitungashsha ichinguru suroonarangiya. Sura 12 taarangiya. Sur watatam Utaáshuch zitaminarini 12 taaru anu.

13 Zar yaku amb tuchip washitungash taarangiya. Zar puku amb tuchpatam washitungash taarangiya. Zar puwachingaru amb tuchpatam washitungash taarangiya. Arangeemtam zar puwachingaru ambtam tuchpatam washitungash taarangiya.

14 Tandapunuzsha patumbchimun iwaz 12 tamurangiya. Patumbich ichingurutam suroonarangiya. Sura 12 taarangtamta. Sur watacha Isusu tayaspatampanirini; Apanllee Opeejarini kuk ichtaru kamanirangana ancha.

---

* **21:6** Isáysa 55.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

15 Anumunshat, Apanllsha wasundurur: Yakat tacheeni, tárangiya. Yasin tamapari ashiru táchshisheem payurangiya. Itaru, orpata yurim tinamcha. Anpata yaktaa taach, tandapunuzeetstam taach, washitungasheetstam taach ashirangiya.

16 Tácheeru, wazuranirini wamanirinpat tatsamoorangiya. Íwarini watatam shitungarangiya. 2200 kilometoroo táchirangiya.

17 Sheeru, tandapunuzee tácheeru, íwarini 70 metor shitungarangiya. Apanll wasundurur metoroo payurangu, itaru iy metororini tamapari ashiritam anpat tatsamooru payurangiya.

18 Yakatsha orpat tinarangiya ichinguru. Itaru, isping tamapari ashiru wiriwirtar ashirangiya. Tandapunuzsha patumbichpat, Jáspi sura anpat Apanll tinarangiya.

19 Itaru, tandapunuzish wantsshu patumbich nllitari tamurangiya. An patumbich ichinguru kizpur wanasirimuncha; kurakurtangat ashiranganaya. Ichtaru patumbchee mburshimashi, Jáspi sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee kawambanamish, sapíra sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee achimari kawambana, kársiton sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee kamachpa, Ísmirárta sura wayarangiya.

20 Anumun iwaz patumbchee paramshi, Sarónik sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee chumbeepimash, Korónarini sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee chamiramash, Kírsórita sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee kawambanamash, pirír sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee chamiramashtam, tupásiyu sura wayarangiya. Anumun iwaz kawambanatam, Karíso-parása sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee mawazimash, Jasínda sura wayarangiya. Anumun iwaz patumbchee kizpur kawambana, Ámatísta sura wayarangiya.

21 Wachoomsha pazat wazirumumchiri tamapari ashiru 12 wayarangiya. Minamsha wach anumashtam wayat, minoomsha wach anumashtam wayat, wayat, ashirangiya. Ashirangu, anunandari 12 wayarangiya wachooma. Ngootseemsha ichinguru orpat tinarangiya. An ur nda maachitpat ísima; oroonandari kizpur wanasirimuna. Isping tamapari ashirangu 'sineerangitamta.*

22 Itaru, Irusarinush kaneeschishu Apanllee pang' shaniymaam pangusee wayarangana anumash nduncha. Watam Apanll waana anush izuurishat taachuwa. An watacha

---

* **21:21** Isáysa 54.11-12 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Apanll taarshi. Apanll kizpuritaa taaku, ashiritaa waanpata tiptsir anush taachiya. Apanll Opeejarini, Isusu anshutam tiptsirpat taachiya.

23 'Sineemaam kaschiri tamapari ashiru Apanll waana 'sinichiya.* Isus 'sintamcha. Ashiriya, zari mangu taachiya; tsup ashiritamta.

24 Tsapurunasush ichinguru tuwasinichiya. Tputs ichinguru Irusarinamun 'sineemarini taachinllinaya. Kuraksha ichingurusin Irusarinap kusta kusta ashchinllinaya.* Irusarinamun wizpur taachinllinaya. Ashirucha, waanaa wanasirimshirini Irusarinash wayat wayat ashchinllinaya.

25 Washitungashsha shtandamaam nduncha. Kaschiri uru tawatam taachiya. Ayamtaati nda shtandachiya, watam tapeemaam nduniwa.

26 Tsapurunasshuch tputs waanaatsi urkiri Irusarinap wayawayaw ashchinllinaya. Wanasirimshee kis uru wayachinllinaya.*

27 Itaru, yutaritshish Irusarinush nda minamtiyam pshtuchiya. Tayutaritamaam ndunshaparee. Tputs mantsir taarangana an ndusha pshtuchinllinaya. Wayangichirir tputs nduntam pshtuchinllinaya. Itaru, tputs sura Apanll waana wirkarish yandarangu annandarita Irusarinush pshtuchinllinaya. Uw suraa yandamcha.

Yuwaa Apanll ashtachu anoo nuwaam yámandarangiya.

22

1 Anumunsha, Apanll wasundurur nuwaa minootssha yámandarangiya. Kungoo taarashimashi nuwaa yámandarangiya. Kung kizpur wirinandari naantar ashirangiya. Tiptsir kchitamaam wayarangiya. Apanllush watsirar shitungarangiya. Apanll Opeejarini anshutam Waparimun watsirar kuxineeru, anush kung shitungarangiya.

2 Anush kung shitungeeru,* ngootsish kapung ipusunandari naantar ashirangiya. Kungumunsha wing' yasin tatsummaa nuw parangi. Ningich watandaram taaru, arachich watandaram taaru ashirangiya. Wanus taarashimash yusirangiya. Ichinguru tsup yusirangiya. Wanus 12 taariya katungtseema. Masharsha irimiyaam taariya.* Tsapurunasshuch tputs ndusha yusur kiyung kachiychinllinaya.

---

* **21:23** Isáysa 60.19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **21:24** Isáysa 60.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **21:26** Isáysa 60.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **22:2** Salmo 46.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **22:2** Isáysa 44.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

3 Anush Irusarinush yutaritshish wanindaja; nda pakchiyam taachiya. Apanllimari wamari kurakaam taachiya. Apanll Opeejarini waana ashtachtamtaya. Sheeru, waana tiptsir Apanlleetsimarisha chinachinllinaya.
4 Apanllee wach pangchinllinaya. Apanlleetssha sura charumun yandachiya.
5 Tap nduncha; psaana nduntamcha. Apanll waana tuwasineeku, ¿mayaamaja nambarinaa tirooch? Zarsha mangutam taachiya.* Ashkachu, Apanllsha tiptsir kurak tamapari ashiru taachinllinaya.*

Apanll ashtachu anoo parangina. Apanll wasundurur nuwaam yámandarangu ashirangiya.

Ashiri yuwaa Isuschich Apanllush urutamari táchinllina anoo kamaneena.

6 Anamunsha Apanll wasundurur nuwapat tsiyatarangiya. Ichinguru yuwaa parangish, yuwaa mazinarangish an zuramamishcha. Anootsimari k'kuz mangoonamaam waritariya, tárangiya. Apanll iycha kurakarini. Uwsha waanpata wani waanaatsi kamanipani mangu p'tseeku, nuwaa kamanimaam zanganirangiya. Nuw tputsiri wasina yasapana átu nuwaa zanganirangu, nuwsha siyaa kamanirangina. Ashiriya, na yasayantsa yuwaa Apanll musá ashchu anootsi, tárangiya Apanll wasundururi.
7 Zurku atiya, watam Isus waana atuwa; Mazinangtsa: musásiritam kuschima, átcha. Na shiy kirakareetsi ichinguru yandakchush, tputsireetsi kamanimaam zanganingcha. Tputs anoo k'kuz mazinakchusin, payukchusin, kisshaparee taachinllinaya. Apari kisshaparee napchiya; áttanda tánllcha, tárangiya Isusu.
8 Ashiriya, nuwaana paranguri, mazinaranguri, anoo ichinguru siyaam yandakina. Ichinguru paranguri, nuwaa yámandamaam iwaparamchu, nuwsha Apanllush wasundurur wats tutunlltayaruri, ungirtamaam zandarangina.
9 Itaru, Apanllsha wasundurur nuwaa: Watsta; shiriyshpa. Nuw Apanlltamana muchchuri; nuw shiy tamapari ashiritamana. Zuwanllish ichingurusin Isusoo kuk payukana, nuw ashiritamana. Nuw Apanlleetsimari kuk kamankitamana. Yandarangish anoo nuw payumaam waritaktamana. Apanllee nuw kurakartana. Ashiri Apanllee ungirtangcha tina, tárangiya.

---

* **22:5** Isáysa 60.19 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **22:5** Daniela 7.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

10 Nuwsha ayu, tárangina. Táyaruri, uwsha nuwaa: Shiysha
yuwaa yandakchish anoo kamapshirinllpa; k'kuzee izapa-
neengcha. Apanll zapshtacheeja, nda. Musá ashchiya,
tárangiya.
11 Tputs yutaritshishpaniri taaku an uru yutarit taachinlli-
naya. Yuw tputs Apanllee kuk ngatku an uru ngatamapaniri
taachinllinaya. Itaru, yuw tputs tsasari taaku an uru tsasari
taachpa. Yuw tputs Apanlleem tiptsiri kinaku an uru Apan-
lleetsimari chinachpa atina, tárangiya Apanll wasundururi.
12 Isussha waana, tárangiya;
Kuskachuri, tputsireetsi taárash natstayaruri, istachima.
Nuwaana yasachina tputsireetsi. Wanasirinaariya taaku
aranginasha istachina; tuwapakpazi ashtachina.
13 Nuw urutari taarangina. Sirútama urutaritam nuw
taarangi; na wandaritam taaki; urutamaritam taachina
nuwa. Nuw ichtakachuri taaranguri, na ashiritam uruta-
maritam nuw taachina,*
tárangiya Isusu.
14 Tputs Isusush yutaritshishirineetsi tachingachu, Apan-
llsha anoo tputs kis napkiya. Minll ndunshaparee; wamari
káchampaz ashiru taachiya. Ashkachu, Apanllush yaktarini
pshtuchiya. Wanusee urutamashi kis katungchitamtaya.
15 Itaru, tputs yutaritcha; wishunoom kinaku, imbangar-
taku, wapchaam kinaku, apanllputsee chinaku, ngichku,
wayangichirir taaku, yuw anpaniri taaku an ichinguru nda
pshtumaam waritariya.
16 Isus waana nuwaa, tárangiya;
Nuwaana Apareetsi wasundururi zanganirangina. Tput-
sireetsi ichinguru yasapana aturi, zanganirangina. Nuw
Dapiyarinchichtana. Dapiyarin tamarangpari ashiritam
nuw kizpur kurakaam kinachima. Irunll tamatarpari
ashiru tsangachee wamari kasiru, nuw ashiritam tput-
sireetsi kasirina,
tárangiya Isusu.
17 Ashirucha, Apanll Wani: Mikeerush naangcha, átcha Isu-
sootsi. Iysha Isus tiptsir ichinguruni: Mikeerush kusangcha,
atitamaniya. Shiy nee kirakaa natstayarush, mangeetsish
p'tseeyarush, Isusootssha: Mikeeru kusangcha, tángtamcha.
Nuwsha siyaa atashina; Isusush kamungangtsa atashina.
Zandkus, nda ngatkus, Isussha siyaam taárashee urutamash
panachiya. Sachis tamapari ashiru Apanllingaz támarakus,
Isussha siyaa istaku, ayamtaati siyaam pishtacheeja Apan-
lleema,* nuw siyaa atashina.

---

* **22:13** Isáysa 44.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **22:17** Isáysa 55.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

18 Mishat, nuw siyaa táchintspa; nee kirakaa natstayarus,
kukoo mazinayarus, mangoonangtsa. Nee kuk yankinaa-
reesa, Apanllsha siyaa waneeshee yandarangi anoo siyash
wayachiya kizpur wanimaama.
19 Nee kirakaa k'kuz kapeetkachus, Apanllsha siyaatstam
kapeetchiya. Ndusha Apanllee yaktarini pangatssa; ndun-
tam wanusee urutamashi katungatssa. Ashirucha, anuri
k'kuz payungtsa atashina.*
20 Isus waana nee ichinguru kamanirangu, iyaatssha:
Zurakcha; musásiritam kuschima; zapshtacheezi, átcha.
Iysha Isuspat tsiyatkuni; Isusoo, musásiritanaari kuskachush,
mangini ksachpariniya, watam shiyaa kurakartanicha,
atiniya iy Isuschichini.
21 Isus siyaa ichinguru istachiya; mangeetsis ksutachparee.
[Nuw Wangi yuwaa Apanll ashtachu anoo siyaam yan-
dayana. Watamcha tsiyatssi; anuri chinangtsa, zuwanllee.
Wapparee.]

* **22:19** Tayusima 4.2; 12.32 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.